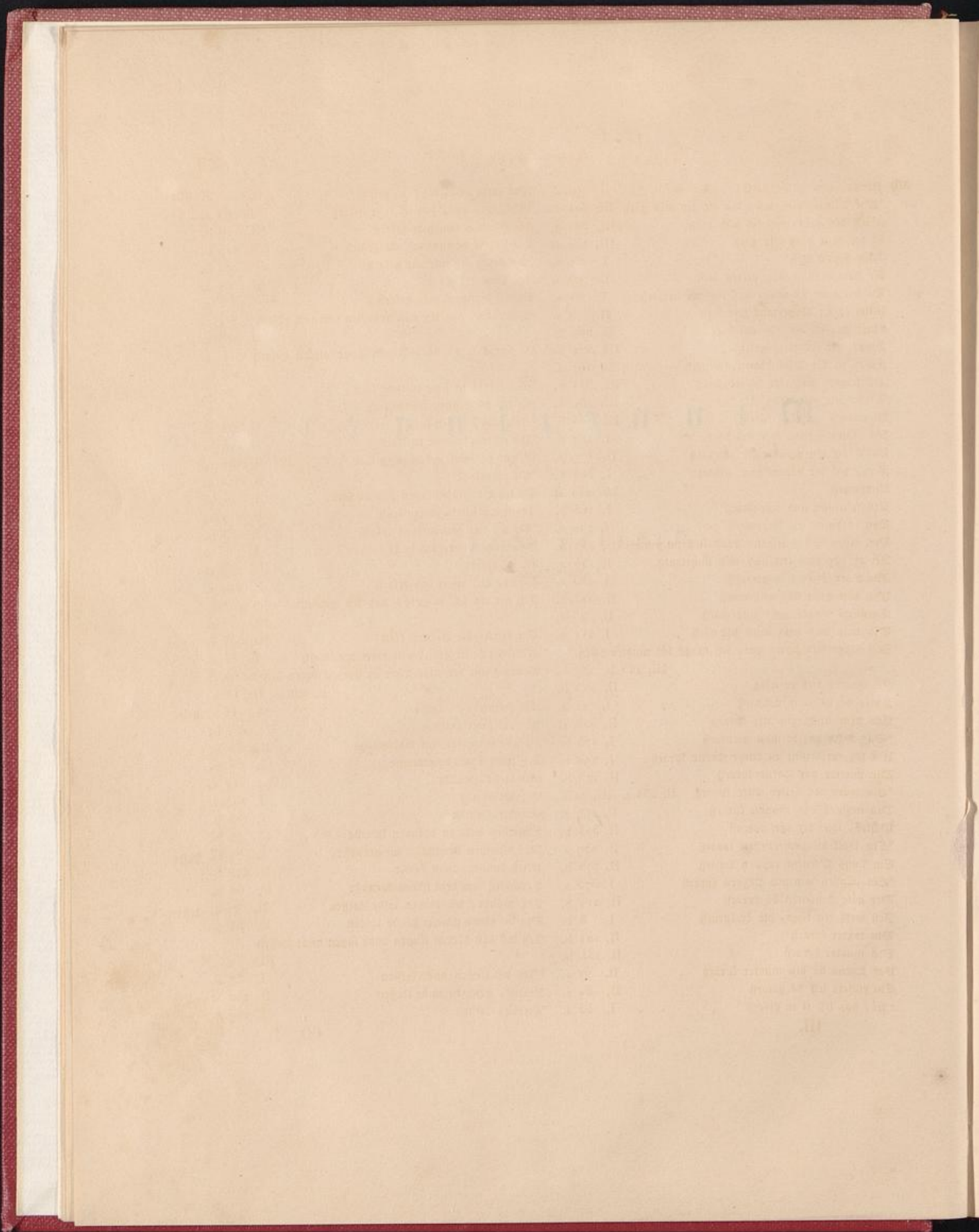


M i n n e s i n g e r.

D r i t t e r T h e i l.

Zweites Band.



Verzeichniß

der in allen drei Bänden enthaltenen (162) Dichter.

A.

18. Gräbe Albrecht von Weigerlou. Bd. II, S. 63.
 63. Albrecht marschal von Kaprechtswile. I, 342.
 135. Dür milde Alexander. II, 564. III, 26.
 8. Dür herzoge von Anhalt. I, 14.

B.

55. Hür Berge von Dorheim. I, 519.
 (142) Hür Biteroff. II, 5. III, 171.
 58. Hür Bligge von Steinach. I, 326.
 138. Boppe. II, 577. III, 159. 405.
 81. Hür Bruno von Hornbörk. II, 66.
 87. Hür Brunwart von Ouhheim. II, 75.
 91. Von Buochlein. II, 97.
 38. Hür Burkart von Hohenbüß. I, 201.
 121. Von Bäumenbörk. II, 261.

C. Ch. K.

140. Dür Kanzefer. II, 587. III, 454.
 (144) Meister Kelin. III, 20. 408.
 26. Dür von Kiurenbörk. I, 97.
 72. Klingesdr von Ungerlant. II, 3. III, 174. 330.
 130. Dür Kol von Munzen. II, 336.
 11. Gräbe Kraft von Toggenbörk. I, 20.
 73. Kristân von Luppin, ein Dürinß. II, 20.
 31. Hür Kristân von Hamle. I, 112.
 2. Künik Chuanrât dür junge. I, 4.
 80. Hür Chuanrât von Alsteten. II, 64.
 (161) Chuanrât von Wittenbach. III, 408.
 12. Gräbe Chuanrât von Killebörk. I, 23.

69. Hür Chuanrât dür segenhe von Landegge. I, 350.

127. Meister Chuanrât von Würzebuech. II, 310.
 III, 110. 334. 453.
 128. Chuanze von Köfenheim. II, 335.

D.

27. Hür Dietmâr von Alt. I, 98.
 112. Hür Dietmâr der Sezzzer. II, 174.
 131. Dür Diurner. II, 336.
 75. Dür Dürinß. II, 25.

E.

21. Bruoder Eberhart von Sar, ein bredier. I, 68.
 57. Endilhart von Adelnbuech. I, 325.
 96. Dür Schulmeister von Esselingen. II, 157.

F. siehe D.

G.

120. Galt. II, 260.
 (160) Gedrât. III, 332.
 111. Hür Geltar. II, 173.
 (147) Meister Gerbelin. III, 35.
 28. Dür von Giers. I, 102.
 89. Hür Gali. II, 78.
 65. Hür Gessli von Ehenheim. I, 346.
 (154) Dür Goldener. III, 51.
 17. Hür Gächrit von Mifen. I, 41.

124. Meister Götzert von Strazburh. II, 266. III, 454. 139. Der Titschouwer. II, 386. III, 46.
 107. Hér Gúntpér von dem Dorste. II, 164. 52. Hér Tintolt von Sabene. I, 305. III, 327. 451.
 (150) Der Guotere. III, 41. 40. Der Burhgrábe von Kuenz. I, 211.

H.

95. Der Hardegger. II, 134.
 85. Hartman von Starhenbérh. II, 75.
 60. Hér Hartman von Oulwe. I, 328.
 106. Hér Hawart. II, 162.
 1. Kéiser Heinrich. I, 5.
 74. Hér Heinrich Herzolt von Wizenz. II, 22.
 15. Der markgrábe von Hohenburh. I, 35. III, 317.
 7. Markgrábe Heinrich von Wilsen. I, 13.
 132. Meister Heinrich von Wilsen der Vrouwen-
 lop genant. II, 337. III, 111. 355. 459.
 34. Hér Heinrich von Morunge. I, 120.
 33. Hér Heinrich von der Muore. I, 119.
 (141) Heinrich von Osterdingen. II, 5. III, 170.
 5. Herzoge Heinrich von Pressela. I, 10.
 44. Hér Heinrich von Rügge. I, 220.
 24. Hér Heinrich von Sar. I, 90.
 30. Hér Heinrich von Stretlingen. I, 110.
 93. Meister Heinrich Ceschler. II, 125.
 122. Heinrich von Cettingen. II, 263.
 16. Hér Heinrich von Veldegge. I, 35.
 25. Hér Heinrich von Vronwenbérh. I, 95.
 (162) Klein Heinzelin von Kostenz. III, 408.
 (146) Der Hellebiur. III, 33.
 (158) Herman Dámen. III, 160.
 39. Hér Hesse von Kinach. I, 210.
 46. Hér Hiltdolt von Swanegou. I, 280.
 (149) Der Hinnenbérger. III, 39.
 82. Hér Hân von Werbenwah. II, 67.

I.

20. Hér Iahô von Warte. I, 65.
 9. Herzoge Iohang von Brabant. I, 15.
 125. Meister Iohang Hadlouh. II, 278.
 62. Iohang von Kinkenbérh. I, 338.
 56. Der von Iohangsdorf. I, 321. III, 329.

K. siehe C.

L.

35. Der Schenke von Limpurh. I, 131.

M.

118. Der Marner. II, 236. III, 352. 451.
 43. Hér Milon von Sebelingen. I, 219.
 (157) Der Mignere. III, 86.
 115. Der alte Milfener. II, 224.
 114. Der junge Milfener. II, 222.
 78. Von Munegiuur. II, 62.

N.

92. Hér Níthart. II, 98. III, 185.
 110. Hér Niuniu. II, 171. III, 331.

O.

14. Grábe Otte von Gottenlouben. I, 27.
 6. Markgrábe Otte von Brandenburg mit dem
 pfle. I, 11.
 64. Hér Otte zem Turne. I, 343.
 116. Von Overburh. II, 225.

P.

100. Hér Pfeffel. II, 146.
 93. Der Pállere. II, 69.

R.

79. Von Raute. II, 63.
 126. Rêgenboge. II, 309. 344. III, 344. 452.
 109. Der Burhgrábe von Rêgenbúr. II, 171.
 (153) Reimolt von der Tippe. III, 50.
 61. Hér Reimman von Brennenbérh. I, 335. III, 329.
 37. Hér Reimmar der alte. I, 174. III, 318.
 (159) Reimmar der junge. III, 331.
 105. Hér Reimmar der Videlare. II, 161. III, 330.
 113. Hér Reimmar von Zweter. II, 7. 175.
 42. Der Burhgrábe von Rierendúr. I, 218.
 94. Kôst Rêchhêre ze Sarne. II, 151.
 54. Hér Rûbin. I, 311.
 129. Rûbin unt Kuedeger. II, 336. III, 32.
 136. Meister Rûmsant. II, 346. 367. III, 52.
 (155) Rûmsant von Schwaben. III, 68.
 10. Grábe Ruodolf von Rûdenburh. I, 18.

23. H^{er} Knudolf von Kottenburch. I,
123. Knudolf der Schreiber. II, 264.

S.

49. D^{er} von Sahlendorf. I, 300.
68. Von Scharpfenb^{er}ch. I, 349.
102. D^{er} tugenthafte Schri^{ber}. II, 3. 148. III, 171.
134. Meister Sigeh^{er}. II, 360.
48. Von Singenb^{er}ch, Cruchseze ze Sant Gallen.
I, 288. III, 325.
(152) Meister Singul. III, 49.
137. Spervogel. II, 371. III, 32.
86. Von Stadegge. II, 74.
88. Von Stamhein. II, 77.
103. H^{er} Steimar. II, 154.
(143) Meister Stalle. III, 3.
119. Suezkint von Crimb^{er}g, ein Jude. II, 258.
67. Von Suonegge. I, 348.

T.

101. D^{er} Taler. II, 146.
90. D^{er} Tanh^{er}. II, 81. III, 48.
3. Künik Tirol von Schotten mit Dridebrant
sin sun. I, 5.
84. Von Trästb^{er}ch. II, 71.

U.

- (151) D^{er} Ueberzagete. III, 43.
32. H^{er} Uolrich von Guotend^{er}ch. I, 114.
77. H^{er} Uolrich von Liechtenstein. II, 32.
36. Schenk' Uolrich von Winterkreten. I, 134.
(148) D^{er} Urenheimer. III, 38.

V. (F.)

- Dridebrant siehe Tirol.
41. H^{er} Driberich von H^{er}sen. I, 212. III, 321.
108. H^{er} Driberich der An^{er}t. II, 168.
13. Gräbe Driberich von T^{er}ningen. I, 26.
133. Meister Driberich von Suonenb^{er}ch. II, 352.
III, 69.
132. Drouwenlop siehe Heinrich von M^{er}sten.

W.

50. Wahsmuar von Künzingen. I, 302.
59. H^{er} Wahsmuar von M^{er}nh^{er}sen. I, 327.
22. H^{er} Walt^{er} von K^{er}ningen. I, 71.
53. H^{er} Walt^{er} von Mezze. I, 307. III, 328.
97. Meister Walt^{er} von Pr^{er}lach. II, 140.
45. H^{er} Walt^{er} von der Vogelweide. I, 222. II, 3.
III, 321. 451.
104. H^{er} Waltram von Gresten. II, 160.
99. Von Wengen. II, 144.
4. Künik Wenzel von Beheim. I, 8.
117. Bruoder W^{er}n^{er}. II, 227. III, 11.
19. Gräbe W^{er}n^{er} von H^{er}nb^{er}ch. I, 63.
29. H^{er} W^{er}n^{er} von T^{er}nsen. I, 108.
66. D^{er} von Wildonie. I, 347.
51. H^{er} Willeh^{er}alm von Heizenb^{er}ch. I, 304.
76. Winil. II, 28.
70. D^{er} W^{er}n^{er}. I, 364. III, 465 a.
71. D^{er} W^{er}n^{er}. I, 373. III, 465 b.
98. Von Wizenid. II, 143.
(150) W^{er}slab. III, 78.
47. H^{er} Wolfram von Eichenb^{er}ch. I, 284. II, 7.
III, 171.
Z.
(145) Meister Zillig von Selne. III, 25.

Anfangszeilen

der Strophen, Kehrreime und Reichsätze,

nach den Reimen.

(Ein * bezeichnet den Anfang eines Liedes, Tones oder Reichs.)

a *Sol ich mich richten nach dem a	Wd. I, S. 298 Sp. b.	Din wêhstel rede ein ende habe	I, 374 a. abe	
Dich lobent die schuole in mûsica	II, 360 a.	Drage êr, wie ich mich gehabe	I, 186 b.	
Genade ist endesche dâ	I, 177 b.	Sit ich dër sælde niene habe	I, 118 a.	
*Wie nû dër mantel were dâ	II, 18 b.	III, 172 b.	Daz si mich als unwêrden habe	I, 181 b.
Ein lûzzel grande was si dâ	II, 84 b.	Sun, geistlich lèben in êren habe	I, 364 b.	
Ach, tugent al hie, ach, tugent al dâ	II, 274 a.	*Swie bil daz mensche zuo dër wêlre guotes habe	II, 259 a.	
Diu minne lât sich nennen dâ	I, 233 b.	Mû brâuwe dich, suozin Zukker wabe	III, 45.	
Lieber wân ist âne trachten dâ	I, 193 a.	Mû sende uns, vater unde sun, den rîchten geist har- aben	I, 223 b.	
Gêrne war' ich ie mer dâ	I, 230 b.	âben	III, 402 a.	
Mûn hêrze ist dâ	I, 173 b.	Wêg dankestû dër Wêrld? lât mich die wêrde haben	III, 159 b.	
Sûllien hint Kîsica	II, 13 a.	III, 182 b.	Creiw' unde rîht ein ietlich mensche solte haben	III, 287 b.
Sancta Maria	III, 429 a.	II, 91 b.	Swêr nû haben	III, 214 b.
Nâ, hûte und ie mer mêre jâ	I, 245 a.	I, 253 b.	Noch weiz ich zwêne dorfnaben	III, 55 a.
genedenstichiu Minne, lât	I, 245 a.	III, 446 a. b.	êr ist nû hin, sin vîesich ist tât unde ist begraben	III, 249 a.
*Diu wêlt was gêt, rôt unde blâ	I, 253 b.	II, 55 b.	Mie man brâge mich von minem grâben	III, 394 a.
*Stetit puella	III, 446 a. b.	II, 264 a.	Wîl ie man hin gegen Swâden	III, 24 a.
Rîchtiu ougen, dâ bi brâne brâ	II, 55 b.	III, 55 a.	ôwê und ach	I, 166 b. ach
*Ein mûndel rôt, zwô brâne brâ	II, 264 a.	II, 548 b.	Wî in nâhen ran ein bach	III, 223 b.
Durch swarze nâht ûf bringet lîcht dër morgen grâ	III, 55 a.	III, 119 b.	Dû Wolveram von Eschenbach	III, 171 a.
Man beizet mit dên râben unt mit dër bunten krâ	II, 548 b.	I, 151 b.	Swaz ie gesank Krimâr unt dër von Eschenbach	II, 344 a.
Daz erjâdte ich lât	I, 151 b.	II, 190 a.	Mû hât dër walt von ionbe nînder ovedach	III, 295 b.
Es sint noch hêrren eteswâ	II, 190 a.	III, 384 a.	Au in dême gespreidach	III, 429 a.
a b c Durch Got, wêr triuwe in hêrzen hab'	III, 384 a.	I, 193 b.	Sie ist aller sâlden ûber dach	III, 160 a.
Ach kume dês wîllen nie mêre abe	I, 193 b.	II, 176 a.	Droutwe, ie hât ein wêrdes dach	I, 248 b.
Sô sie, Minne, unt kum her abe	II, 176 a.	III, 119 a.		
Daz edel bêder spil verberben muoz dar abe	III, 119 a.	III, 252 a.		
Au schanden ûf, an êren abe	III, 252 a.	II, 277 b.		
Gelûne daz gêt wunderliche an und abe	II, 277 b.			

ach hërze, dir ist ze gâch	II, 99 a.	Wol mich, daz ich? te gefach	II, 40 b. ach
*Wie wiltu, sachu wip, wie ist dir alsô gâch	III, 401 a.	*Wol mich dës, daz ich? te gefach	I, 283 a.
Nâch dër brüt was im gar gâch	III, 301 a.	Swas ich bluomen te gefach	III, 206 b.
ûf die reise was mir gâch	III, 186 a.	Ein tier sô fremdz ich nie gefach	II, 246 b.
Min hërze jach	I, 29 b.	*Sô liebez ich mir nie gefach	III, 331 b.
An dem man te dës besten jach	II, 90 a.	Ach gefach	III, 232 a.
Dô betwanh ez mich, daz ich mē betjach	I, 81 a.	Danki wunderz mēr gefach	I, 6 a.
lesinglōr d̄z Ungerlant mir jach	II, 9 a.	Es ist lang, daz ich min vrouwen von erst gefach	II, 288 a.
o wē, wie wē mir dā gefach	II, 286 b.	Dit suetze wip, dō dich min ouge alderst gefach	I, 296 b.
Swas mir seides te gefach	III, 252 b.	*Ein künk in sime troume sach	III, 20 a.
Swas in dër wërte noch gefach	II, 191 a.	Sie ich die schonen erste sach	I, 79 a.
Mā horet, wie mir dō gefach	III, 334 b.	*Ach was, dā ich sach	II, 286 a.
Liebe mir gefach	III, 264 b.	*An minem troume ich sach	I, 215 b.
Ungemach mir gefach	III, 204 b.	W̄sent dō man brōun mich sach	I, 197 a.
An miner rōheit mir besach	I, 333 b.	*Dō man sach	II, 371 a.
Ze Rōme ein wunder ist gefach	III, 79 a.	Dō ich die minneklichen erst an sach	I, 14 b.
Sun, wil dir lieben guot gemach	I, 368 b.	Johannes in ein latern sach	II, 247 a.
Ungemach	III, 232 a.	*Dō ich daz gruene louf ersach	I, 188 b.
Ach hân seit und ungemach	I, 163 b.	An einem wilden walde er sach	I, 116 a.
Von te dusbe ich ungemach	I, 109 a.	Dō ich ersach	III, 267 a.
Von eines wibes sehene huop sieh ungemach	III, 358 b.	Dō dër alt vogel daz ersach	III, 432 a.
Ast te siep min seit und min ungemach	I, 125 a.	Ach het ein spil so guot, daz ich gewinnez mich besach	III, 17 a.
Aie wart grozer ungemach	I, 185 a.	Die feien, die Klānuz sach	III, 393 a.
Wip sint guot bür ungemach	II, 323 b.	Min hërze ist grōz, unt wart nie swach	I, 81 a.
Sarmēnā klagte grōz ungemach	II, 86 a.	Schwater unt dër hūle Zant an grozen waten sint ze swach	II, 228 b. III, 13 b.
Diu wile was nîht lank dar nâch	I, 211 a.	Kōter munt, nā lache	I, 43 a. achje
Ach klage den vater vor, ich klage die muoter nâch	III, 125 b. II, 123 b.	Bī dem ungemache	III, 256 b.
Ar muoter rief er nâch	II, 123 b.	Sô lēbe ich in sendem ungemache	II, 156 b.
Swēr dā rōlen te gebrach	I, 21 a.	Ach lebte ē mit ungemache	I, 39 b.
Zuo dem buh̄z ein affe sprach	II, 322 a.	Unt lache mache	I, 144 a.
*Daz beste daz te man gelsprach	I, 178 b.	Vrouwe mache	I, 133 a.
Ais ich eteswenne in mine zorne sprach	I, 190 a.	Vrouwe swache	I, 145 b.
Diu muoter vor zorne sprach	II, 173 b.	Swie diu wēte an brōuden swache	II, 76 b.
*Ein wort dër heiser Orte sprach	II, 234 a. III, 20 b.	Dër bluomen brache, dō gerache	I, 77 b. achje
Diu minnekliche vrouwe sprach	II, 166 a.	Mich dunket, man lache	II, 278 b.
Wilstu, wie dër igel sprach	II, 374 b.	Serne ich von dem selben sprache	II, 60 b.
*Ein wofl wil jamerlichen sprach	II, 259 a.	Ach wānde, ich te mer solde lachen	II, 72 a. achjen
Ein buh̄z z'etnem rappen sprach	II, 398 b.	Diu wil guote zweier hande lachen	II, 54 a.
*Ein wiplich wip mit zūhten sprach	I, 373 a.	Ach wil den hërren singen unde lachen unde lachen	III, 59 a.
Der wile Sādmōn dā sprach	II, 214 b.	*Ach wil singen unde lachen	I, 87 a.
Ach weiz ein lūge, die er sprach	I, 8 b.	Weidiu, gruzen unde lachen	II, 150 a.
Diu tohter sprach	II, 121 b.	Weplich lachen	I, 169 a.
Diu muoter sprach	II, 121 b.		
Vor zorne dō diu muoter sprach	II, 77 a.		
Ein elbiere ich dā gefach	II, 84 a.		
o wē, daz ich si te gefach	I, 33 a.		

achen	Wol gebären und lieplich lachen	I, 61 a.	*Diu vil selbe rieche machet	I, 203 b.	achet
	Ach sach lieplich lachen	II, 146 a.	Dêr meie machet	II, 317 a.	
	Swenne ich gedenke an löplich lachen	I, 348 a.	Ir wiptlich guete machet	II, 36 a.	
	Wol gebären, guetlich lachen	II, 68 a.	Unt missebar vil ofte machet	I, 102 a.	
	Ach, ich sach ein guetlich lachen	I, 71 a.	Die si mir machet	I, 29 a.	
	Waz sol ein guetlich lachen	II, 26 b.	*Dröude diu ist erwachet	II, 145 a.	
	Wen widêr Zertlich lachen	III, 434 b.	*Swêr in leide si verlwachet	II, 31 a.	
	Wir sîn tanzen, singen, lachen	II, 35 a.	Ein edel man von geburt, dêr sin adel swachet	III, 87 b.	
	Kinsechlich smieren, lachen	II, 56 b.			
	Sine sol niht allen luten lachen	I, 124 b.	Nideriu minne heiset, diu sô swachet	I, 241 a.	
	Dâ gesach ich die vil guoten lachen	II, 71 b.	Wêr hân nâch ungemachêß bade	III, 394 b.	ade
	Da von si muoste erlachen	II, 157 a.	*Hâß êre ist ein genâde	II, 325 a.	
	Wil aber te man guoter lachen	I, 188 b.	âde Maria! muoter aller gnâde	III, 337 a.	
	Schîmpf woert, schîmpfliches lachen	II, 238 b.	*Drouwe, durch Got genâde	I, 17 b.	
	Drouwe, diu lachen	I, 134 b.	Wîß gegruezet honigêß blâde	III, 431 a.	
	Minne, wunder hân diu guete liebe machen	I, 268 b.	Dâ seht, waz ein storeh luten schade	I, 284 b.	
		I, 92 a.	Got gruez' dich, hêch geborner adel	III, 350 b.	adel
	êr hân uns bröude machen	I, 92 a.	Wîß gegruezet, heisers adel	III, 450 b.	
	Diu maû mich brô gemachen	II, 57 a.	*Sô wol dir, hêch geloptes adel	II, 396 a.	
	Kau mich te man brô gemachen	I, 55 b.	ûz ungen muost' êr wangen baden	I, 371 a.	aden
	Swâ ein wip niht brô gemachen	II, 55 a.	Swenne ich sünde riecher soite in rinwen baden	III, 253 a.	
	Wêr hân mich nû brô gemachen	I, 43 b.			
	Swêr sich hân zuo gemachen	II, 290 a.	Ach hân mich selben über baden	I, 81 b.	
	Kange rede lât in kurze machen	III, 247 b.	Swêr nû ze disem reien si geladen	III, 226 b.	
	Melch mag ouch machen	I, 92 b.	Ach bin drier hande schaden	I, 173 a.	
	Swâ Minne ein gougel spil wil machen	III, 438 b.	Diu trunkheit tuot grôzen schaden	II, 197 b.	
	Ein lachen machen	II, 146 b.	Swêr den wolf ze herten nimt, dêr vât sin schaden	II, 373 b.	III, 32 b.
	Ein lachen machen	II, 151 b.			
	Daz wold' ich von bluomen machen	II, 295 b.	Ach bin zweier schaden	II, 98 a.	
	Die den wîben hêch gemuete soiten machen	III, 225 b.	Ein hêrZ' ich hân, daz schaden	III, 433 b.	
	Si hân trûren swachen	I, 163 a.	Hoy et oe! maledicantur tiliæ	III, 447 b.	æ
	Wêr hân truren swachen	I, 47 b.	Grêgôrie, badeit, geistlicher vater, wache unde brich aûe		
	Wenne wil si mir trûren swachen	II, 74 a.	dinem slâf	II, 227 b.	III, 15 a.
	Swêr nû den wîben te rêht wil verlwachen	I, 221 b.	Die merker unt dar zuo dêr slâf	II, 156 a.	âfen
	*Winter, dû hânst swachen	II, 150 b.	*Die nû bi liebe slâfen	III, 327 b.	âfen
achest	Kôter munt, wie dû dich swachest	I, 243 b.	Ach was vil sanfte entlâfen	I, 101 a.	
achet	Swâ man minnekliche lachet	I, 158 b.	Dû wache, swêr in sünden si entlâfen	III, 354 b.	
	Ein man, dêr hêher minne lachet	III, 439 b.	*Dennûß diu feine ist entlâfen	II, 312 b.	
	Ach weiz vil wol, daz si lachet	I, 126 a.	Wie lang' wiltû verlâfen	III, 363 b.	
	Swâ ein wêrdez wîb an lachet	II, 48 b.	Ach wil die minne strâfen	II, 238 b.	
	Sô diu guote mich an lachet	II, 60 a.	Ach waû wol min hêrZe strâfen	II, 155 b.	
	Hei, sumer, wie manges hêrZe von diner kûnt erlachet	III, 229 b.	Werdû minne, ich wil dich strâfen	I, 154 b.	
		I, 261 b.	*Soit von Arabia ist guot, daz darf ouch nieman strâfen	III, 37 b.	
	ahî, wie kristenliche nû dêr bâdest lachet	I, 287 a.	o wê, wâfen	I, 149 a.	
	Ir schone bröude machet	I, 289 b.	War ist solt' ich mich zâfen	II, 110 a.	
	Swie vil ein wîb unbröude machet	I, 236 b.	Wie sol ich minen dienlt sô zâfen	I, 118 b.	
	Dâ hât êr gemachet				

â fe g̃	Wîs gegreuzet, bei des sehâtes	III, 430 b.	Dron Werit (. . .) ich enweiz, wie ich in bejage	age
affe	Helfet an Kasse	II, 22 a.	Ar guoten wip, oû in der rât gehage	II, 135 b.
affen	Si schafften unde schafften	III, 365 a.	Swie ich te minne niht bejage	I, 80 b. II, 172 b.
	Ar lip der ists so jegerlich erkshaffen	II, 31 b.	Daz ich der werden loy bejage	III, 465 b.
	*Sich krenken vrouwen unde pfaffen	I, 240 b.	Drouwe guot, berjage	I, 94 b.
	ûz den buochen sagent die pfaffen	II, 163 b.	*Sit ich den sumer truoh riuwe unde klage	I, 328 a.
	Nû rât, ir wîse pfaffen	III, 375 a.	Daz ich min leit so lange klage	I, 177 b.
	Die gar geleiden leibâren pfaffen	III, 55 b.	*o wê, hêrZe kumberliche klage	III, 331 b.
	Wie nû, wie nû, ir pfaffen	III, 563 a.	Ich trage die klage	I, 145 a.
aft	Nâ, meister, lase uns daz den hast	II, 9 b.	Ich sage die klage	I, 138 a.
	*o wip, dâ höher êren hast	III, 392 b.	owê, verneme si noch die klage	I, 286 b.
	Dâ sprach der ritter essenthaft	I, 318 a.	Ich kûnd' dir, hêre, mine klage	III, 48 a.
	Engelmâr wart steghaft	III, 188 a.	*Mir ist liep, daz si mich klage	I, 247 b.
	Hêr Schriber, sit ir tugenthaft	III, 171 b.	*Maniger brâget, waz ich klage	I, 225 a.
	Wîder sehpfet wunderhaft	II, 312 a.	*Daz ich den sumer alsô mâzlichen klage	I, 19 b.
	Ich hôte des bâves brieve lesen, suz waz du vorechaft	III, 73 a.	Daz min rât und oueh min klage	I, 291 a.
	Ein ungebêten gebaterchaft	II, 207 b.	Deste min klage	I, 136 a.
	Du tædige gîft ir meisterchaft	III, 412 b.	So grôs ist min klage	I, 81 b.
	Nû sage hâtû meisterchaft	II, 12 b.	Ich bin tump, daz ich so grôzen kumber klage	I, 183 b.
	Kein orden hêter maû gelin, den ritterchaft	III, 118 a.	Swaz ich kumber klage	III, 258 a.
	*Des sumers unt des winters beider vienteschaft	III, 254 b.	*Dêr holden minne te klage	I, 285 a.
	Got vater, unde du goteliche kraft	III, 93 b.	Si sol wîzzen, swaz ich leides von ir klage	I, 284 b.
	*Der winter zeigt sine kraft	III, 447 a.	Ich walt hêr kume in langes klage	II, 7 b. III, 170 a.
	*Dasse idler minne kraft	II, 129 a.	Nû trachte, Minne, oû ich von dir dur not niht klage	II, 127 a.
	Ich bite dich, muoter, reine magt, durech dine grôze kraft	III, 6 b.	*Es ist mir ein ringiu klage	I, 332 b.
	Nû râtet helde, râtet, daz der truhne kraft	III, 131 b.	*Ich bar mit inwern hunden, hêren unde mâge	I, 334 b.
	Du siu liebe meien kraft	II, 370 b.	Deve her, nû brâu dich diner mâge	III, 276 b.
	*Ob aller minne minnen kraft.	II, 368 a. III, 60 a.	Ein sendez leit, daz ich nâch einem wîbe trage	I, 313 a.
	Du Minne hât recht der sunnen kraft	III, 438 a.	*Swêr verholne sorge trage	I, 238 a.
	Von dir ist der natûren kraft	III, 414 a.	*Ein lieb ich mir vil nâhe trage	I, 174 a.
	Ob hundertâsent hêrzen kraft	I, 375 a.	Daz ich te so holdes hêrZe trage	I, 189 a.
	*o wê winter, daz du kraft	I, 56 a.	Es ist kein wunder, daz ich trage	I, 116 a.
	*Winter, wie ist nû du kraft	III, 195 b.	Noch suezter den der honiktrage	III, 393 b.
	Ob alle sînder wêsten Gotes muoter kraft	II, 367 b.	Ich, waz ich der sorgen trage	I, 150 a.
	ê Gotes hêrZe brache von des tôdes kraft	III, 124 a.	*Mir ist vil wê, swaz ich geklage	I, 198 a.
	Des hôhen, starken, grôzen, wunderares kraft	II, 380 a. III, 159 b.	Daz ich nû von der minne sage	II, 275 b.
	Es hât du starke Gotes kraft	II, 236 a.	Sun, swêr bi die ein mare sage	I, 365 a.
	An kuren hât du Gotes kraft	II, 326 a.	*Waz ich nû inwern mare sage	I, 180 b.
age	Heinrich von Osterdingen dage	II, 7 b. III, 170 a.	*Ich lêre te nâch der kunte sage	I, 251 b.
	Sie brâgent, wie der kûnik von kûme Kuodolf mit hêrage	III, 73 b.	Ich wêlte, ist guoter kunte sage	I, 196 a.
			*Ich sînge, ich sage	III, 427 a.

age *Guot ritter, merke, was ich sage	I, 68 a.	nû seht, wie ich's wage	I, 84 b.	age
Swaz ich singe, ald' swaz ich sage	I, 128 b.	Wî varte kindeß muot, wî starkem lîbe ein zage		
Noch lîbe ich von ir leideß mære, banne ich icman sage	II, 42 a.	Ich weiz wî mir wol, daz ein zage	I, 175 b.	
Aliaß dër wîllage	III, 429 b.	Es ist wunder, daz ich niht verzage	I, 320 a.	
Wîl wërder mensche, merke wol, was ich dir sage	III, 45.	Swære wî liebe lâge	II, 317 b.	æge
Ich entweiz, was ich die anders sage	I, 88 a.	Swenne er want, daz ich dâ heime lâge	III, 236 a.	
Danne ich in sage	I, 31 a.	Daz er wî mir lâge	I, 236 b.	
Dû brâget, junge unde alde, brâget, was man von in sage	III, 74 b.	Si sint mir unwâge	III, 193 a.	
Ir hôhen edelen, brâget, was man von in sage	III, 121 a.	Kint gebære du, magedin	III, 430 a.	
Dën andern muot ich in nû sage	III, 383 b.	Kizzunge ist hëren hobe ein hagel	II, 10 a.	agel
Ich minne ein wîp nû manige tage	I, 21 b.	Muoter, ir verliester inwer vâgen	II, 106 a.	III, 210 b.
*Diz waren wunnelîche tage	I, 334 a.	Ich maû durech zûht sô lange dâgen	II, 356 a.	III, 77 b.
*Ich bin brô, sit uns die tage	I, 35 a.	Hemît sulu wir dëß gedâgen	II, 108 b.	
Ungebueger sehimpf bestet mich alle tage	I, 199 a.	Schöne als daz gold genont nû dër hagen	III, 208 a.	
Ze bröuden nâhet alle tage	I, 196 a.	Hër Gâwân, wêst ir dâze hobe lob und êre bejagen	II, 152 b.	III, 9 b.
Swære, ich mâhte an eine tage	III, 34 b.	Swër Gotes minne wil bejagen	II, 275 a.	
Hër' ich dër zeder bonne tage	I, 113 b.	Mit sorgen nie man kân bejagen	II, 46 a.	
Dëß ich sô lange gewûnchet hân dâ her al mine tage	III, 9 a.	Sol ich niht hërzelîep bejagen	I, 152 b.	
Croume hânt mir wîl gelogen unz her alle mine tage	III, 14 a.	Al die mit tiefen wunden dâ gelâgen	III, 277 b.	
Es nâhet gegen dër suone tage	II, 236 b.	Dâch dîsem spil si lâgen	II, 50 b.	
Alle vîre tage	II, 100 a.	o wê senen unde klagen	III, 268 b.	
Alle vîre tage	III, 191 a.	o wê trûren unde klagen	I, 176 b.	
Nemer an dëm vîre tage	III, 250 b.	Ketzûs, man sol dîch lange klagen	II, 362 b.	
*Ich alte ie von tage ze tage	I, 176 b.	*Ich solt' ein kûzzel mîner langen swære klagen	I, 311 a.	
Ich, wâhsendes lîep von tage ze tage	II, 273 b.	Wêst' ich, wëm ich solte klagen	III, 271 b.	
Wol dëm tage	III, 237 a.	Kûnde ich klagen	I, 319 a.	
*Sô es iender nâhet gegen dëm tage	I, 176 a.	Stæten brîunden wil ich klagen	I, 119 a.	
Es nâhet dëm tage	II, 165 b.	Ich wil klagen	III, 274 b.	
*Dise trûeben tage	II, 104 a.	Wêlich man von dröulwen stirbet, dën sol nieman klagen	III, 135 b.	
An dëm österlîchen tage	II, 377 a.	Ich maû daz wol von schulden klagen	III, 56 a.	
âve Mâriâ! wol dëm mînnelîchen tage	III, 406 b.	Dëß muoz ich in von schulden klagen	II, 90 b.	
Sich bröulwet al diu getoufte diet ze gegen dëm hëren tage	III, 32 a.	Ich wil einer hëlften klagen	I, 276 a.	
*Dise liehten tage	I, 300 a.	Doch muoz ich vör allen noten klagen	II, 292 b.	
*o wê liehten tage	I, 53 b.	er maû wol von noten klagen	II, 364 a.	III, 31 b.
Ich gërte ie wunnelîcher tage	I, 195 b.	Ich muoz aber klagen	II, 99 b.	
o wê mîner wunnelîcher tage	I, 243 b.	Swêß leben ich lobbe, dëß töt den wil ich icmer klagen	I, 270 b.	
*Sit die lieben sumer tage	III, 251 b.	Kunû unde alt, rieche unde arm, hêlset mir klagen	III, 19 b.	
*Dû sine die liehten langen sumer tage	I, 14 b.	Brîundes klagen	III, 232 a.	
*Wie sol bröude löser tage	I, 129 b.	Und hulfe mich nû sendez klagen	II, 275 b.	
Ich sit ze tiefe in sorgen wage	III, 163 a.	*Mîn treurelîches klagen	II, 364 a.	III, 51 b.
		*Ich muoz klagen	II, 89 a.	
		Ich muoz eht dîne vîntzheit klagen	II, 365 b.	III, 51 b.

agen Wîren, dâ die hêren hôher minne pflâgen	III, 226 a.	*Getorste ich minz willen sagen	I, 86 b.	agen
Hîere, dâ din kînder brâuden pflâgen	II, 113 a.	Ach hare kon dien alken sagen	II, 248 b.	
*Mir ist min rede en mitten zwei geslagen	I, 248 a.	Ach wil Clurlejen vrouwen sagen	I, 245 b.	
Ein meister dêr hât uns geslagen	II, 215 b.	Sin' hiez mir nie wider sagen	I, 123 b.	
Triunden unde mâgen	II, 103 b.	Don dem kon Perelâne hare ich wunder sagen		
Gesoufen kam dêr Dâllenmâgen	III, 299 b.		II, 87 b.	
*Swêr sich mit reiuwen wil betragen	II, 174 a.	Waz sol sîngen oder sagen	I, 295 b.	
Minne, lâ dich nîht betrâgen	III, 150 a.	êr mak in redt bil wol vertragen	III, 160 a.	
Man, wilstu kîndes wîzze unz an din ende tragen	III, 117 a.	Got, kon dir reden, Got, kon dir sagen		
Ein cunterseit wart mir durch sehoutwen bûre getragen			II, 271 b—272 a.	
	III, 122 a.	*Waz solte ich argez kon ir sagen	I, 328 b.	
Sô grôze liebe dâ ze samen wîrt getragen	II, 367 b.	Dû solt ime minen dienest sagen	I, 238 b.	
	III, 54 b.	êr sprach: hêr, ich wil in sagen	III, 242 a.	
êr solde dêz riches kîrdne tragen	II, 90 a.	Hart, lâ tu sagen	III, 348 a.	
Under wilent muoz ich tragen	I, 284 a.	Vrouwe, ich wil in minen tagen	II, 49 b.	
Sun, dâ solt sinneklîchen tragen	I, 365 a.	In disen basen ungetriuwten tagen	I, 180 a.	
Swêrlich bûrkte wîlle bûrckeklîchen namen tragen		êz ist in unsern kîrzen tagen	I, 256 a.	
	III, 460 a.	Swêz Got an vrouwen aller tagen	I, 213 a.	
Wâltu din golt behalden tragen	I, 7 a.	Wache, kîrkt, êz wil nû tagen	II, 217 a.	
Muoz ich disen kumber tragen	I, 67 a.	Wigen wâgen, gugen gâgen	I, 62 b.	
Ach hân in durch mine zucht ze lange bil vertragen		Wîsus geturste ich nîht gewâgen	III, 442 b.	
	III, 285 a.	Vrouwe, lâ mich êz allô wâgen	I, 227 a.	
êz mak dêr man sô bil vertragen	II, 375 a.	Ein sneller wol gebierter wâgen	II, 211 a.	
Din zorn dêr si dir gar vertragen	I, 54 a.	Ach sprach: bil liebe vrouwe min, lâ mich êz wâgen		
Hêr Hof, hêr Hof, wie lange sol ich daz vertragen			III, 294 a.	
	III, 118 b.	Aeboch wîlt' ich êz wâgen	I, 344 a.	
Vrouwe, dâ solt tragen	III, 322 b.	Ontwê, daz mir die kure daz bûre guot wâgen		
Die man darf dar umbe brâgen	II, 71 a.		III, 261 a.	
Ach hân gebrâget unde wil ouch temêr mêre brâgen		Gelogen und unberdientez loy daz wîrt bil manigem zagen	III, 8 b.	
	II, 140 b.	*Ach weiz einen zagen	III, 240 b.	
Ach hare manegen brâgen	III, 328 a.	*Die man an brâuden sol vertragen	I, 315 a.	
Man sol te mer brâgen	I, 234 b.	Ein teglich mensche muoz vertragen	II, 251 a.	
Waz hilft min umbe sagen	II, 266 a.	Solt' ich an brâuden nû vertragen	I, 195 a.	
Ime ist bil wol, dêr mak gesagen	I, 176 a.	Mine triunde mir dâne sagent	I, 199 a.	agent
Ach enmag êz in allen nîht gesagen	I, 192 a.	Ei, wîp, wie dû mir lâgest	III, 83 a.	ageft
Vrouwe, ich wil dir ein buoge sagen	III, 383 a.	Du swalewe kehret die mûnnen bûre dem halken, dêz si aget bâget	II, 369 b.	III, 88 b.
Lâ ich, lieber hêre, unt wîrt' ich in gesagen	III, 295 a.	*Stille swîgen, unt gedagt	III, 408 a.	
Don eselbâren hêren sol man eselmære sagen		Don mir wart brâge nîht verdaget	III, 173 a.	
	III, 8 b.	Ach sage in, wêr uns wol behaget	I, 238 b.	
Wêr hân in solhin mære sagen	I, 299 a.	Ach hân bil Meine an dir behaget	I, 240 a.	
Sun, ich wil dir nîht mêre sagen	I, 370 a.	Dû hât din sehânde triuwe unde êre hin gesaget		
Swêr in kon ende solte sagen	II, 167 b.		III, 46 b.	
*Drou Wêlt, ir kîlt dem wîrte sagen	I, 233 a.	*Der winter hât mit sîben sâchen uns verjaget		
Ach wil dir minen willen sagen	I, 375 b.		III, 293 b.	
Ach wil in minen willen sagen	I, 118 a.	Ast halbez wâr, daz ir dâ klâget	I, 299 b.	

aget	Min bil sendez hēze klaget	I, 109 b.	Geit sō nāhe und ūmbe bāhe	I, 77 b.	āhe
aget	Heinrich von Osterdingen klaget	II, 8 b.	III, 170 a.	Swie kleine ēz mich verbāhe	I, 217 b.
	Māriā, muoter unde maget	II, 218 b.	Wā lust, wā kunne spāhe	III, 150 a.	ēhe
	Genāde, vrouwe, küniginne, muoter unde maget	II, 156 a.	*Swaz hure von dēs meien gābe was so spāhe	II, 262 b.	
	Dil reinu muoter unde maget	II, 250 a.	Ob mir geschāhe, daz ich sēhe	I, 76 a.	
	āve Māriā! gnāde, minnekliche maget	III, 407 a.	Swēc ir reinen suezen lip mit minen ougen sēhe	II, 50 a.	
	Ob allen vrouwen vrouwe hēr unde ouch ein reine maget	III, 8 a.	Heffent alle enpfāhen	II, 327 b.	āhen
	Sie muos immir mē ān' ende sin ein reine maget	III, 52 b.	*Wie sūn aber sehōne enpfāhen	I, 42 a.	
	Māriā, muoter, reine magt	III, 166 b.	Kinder, ir suit dēn meien sehōn' enpfāhen	III, 219 a.	
	Ich wil die edelen reinen magt	III, 20 b.	Crōt von dēr bil guoten wenne sol ich dēn enpfāhen	I, 167 b.	
	Ein top nāch Gote daz hāhste susn wir geben dēr reinen maget	II, 359 a.	III, 60 b.	Alle, die dēn sumer guot mit vrāuden wēln enpfāhen	III, 207 a.
	Dū loben wir die suezen maget	I, 255 a.	Heffet mir die zit enpfāhen	I, 357 a.	
	Kesclā ist noch ein maget	III, 182 b.	*Wie sūn hōhen muot enpfāhen	I, 348 b.	
	Sit ist dū magt	II, 338 b.	Vin von dēr tūc ter ich bil lēre gāhen	III, 302 a.	
	Māriā muoter unde minneklichiu magt	III, 464 a.	Dō muolt' ich dā mit vsūhten von in gāhen	III, 277 a.	
	*Ein schāniu maget	II, 52 b.	Die man sol kein vrouwen sich verpāhen	III, 261 a.	
	Swie sich dēr rīche betraget	II, 374 b.	*Ich wil alles gāhen	I, 183 a.	
	Manh hēre mich dēs brāget	II, 390 a.	Sit daz im die besten jāhen	I, 274 a.	
	Dil weniger brāget	I, 252 a.	*Wie vor dō stuont min ding alsd, daz mir die besten jāhen	II, 93 b.	
	Swaz man den vāsen hūr gesinget unde gelaget	III, 47 a.	owē, daz si nāch wān dēm hēzen min dēs nie verjāhen	III, 234 a.	
	Ir hōhen vrouwen, reine wīd, in si gelaget	III, 114 a.	Dū lāz dū die den meier nīht verkmāhen	III, 210 b.	
	Ich sage in, wāre ēz, als ich hān gelaget	I, 290 a.	Ein fōrēs stuont dā nāhen	II, 84 a.	
	Wīnamen, dū hās mir wār gelaget	III, 178 b.	Si ist mir vēere, sō bin ich ir nāhen	II, 112 b.	
	Dēr hāt ir gelaget	II, 99 a.	Dō min ougen si ākrēt erkāhen	II, 168 a.	
	Tohter, wēr hāt dir gelaget	III, 233 b.	Solde ich ein wīp umbe vāhen	I, 49 b.	
	Mir ist daz ofte vor gelaget	I, 294 a.	ēz tuot sanfte ein lieplich ūmbe vāhen	I, 46 a.	
	*Und ist ēz wār, als uns die alten wīsen hant gelaget	II, 134 a.	III, 9 a.	*Ein lieplich reuten und ein ūmbe vāhen	III, 321 a.
	Als hān ich miner vrouwen wider laget	III, 254 b.	Ich wil in mit blanken armen ūmbe vāhen	I, 40 b.	
	Swēlich hēre neman nīht verlaget	I, 255 b.	Minnekliches ūmbe vāhen	I, 72 a.	
	Dil kēln si ein hōher crōt, dēr uns ist wol betaget	III, 40 b.	Sol mich nīht verbāhen	III, 246 a.	
	Dēr tak mich leider hāt betaget	I, 291 b.	Wie sehōne si gegen den āvent unt dēs meien morgen nāhent	II, 112 a.	āhent
	Wof ūf, ir wēden helde kuen' und unberzagt	III, 461 b.	Manigee nū von siner tugende gāhet	II, 328 a.	āhet
	Vrouwen diene ich unberzaget	I, 303 b.	*Dēr tag uns nāhet	I, 166 a.	
	Ich bin noch unberzagt	II, 151 b.	Ein vēder spil daz vāhet	II, 98 a.	
	Wie ist dū wēlt alsd verzaget	I, 317 a.	*Waz verbāhet	I, 46 b.	
	Wē! ich bin sō gar verzaget	I, 197 a.	Wan si dahs	I, 59 b.	ahs
	Ich bin sō harte nīht verzaget	I, 184 a.	Dri forme in eime wāfle	III, 142 b.	ahse
agete	Mir wāre leit, daz ich dēn sūten alle wol behagete	III, 59 b.	Mit schrift hāt ir in solher aht	III, 412 b.	ahst
			Dō sprach von Kunne kerzendāhe	III, 174 b.	
			Dū hāt dich sinneklich bedāhe	I, 377 b.	

aht	Alle creature, die dër himel hât bedâht	III, 285 b.	Ein rîcher bœfe karger brie an sîme tôde laht	III, 7 a. aht
	Se hât iuch s ûnwagten nû bedâht	II, 295 a.	Sin buw îme nîht in brâche laht	III, 413 a.
	Mæzliche sorgen maht ein man, hân ich gedâht	III, 95 b.	*Drîuntliche laht	I, 228 a.
	*Kange swigen, dës hât' ich gedâht	I, 252 a.	Ëz dunket mich wol tufent jâr, daz ich an liebes arme laht	I, 99 a.
	*o wê, ich hân gedâht	III, 82 a.	Don wines kraft dër asbe in grôzem breisen laht	III, 357 b.
	Ich wil in ein klôster, als ich hân gedâht	III, 292 b.	*Hievor ein wërber ritter laht	III, 41 a.
	Sô wê dën merkæren, die hævnt min ûvel gedâht	I, 220 a.	Swêr pfliget, oder ie gepflaht	I, 285 a.
	Die hêrn hâven einen list erdâht	III, 379 b.	*Dâ man dër rêhten minne pflaht	I, 37 a.
	*Kange bin ich gewêsen verbdâht	III, 317 b.	Hêr Sâlomôn dër minne pflaht	III, 454 a.
	Nâ hêrre, wie îst in gellâht	III, 269 b.	*Durch daz ich brâude hie bebor ie gêrne pflaht	I, 187 a.
	Sun, hâve, daz dû getragen maht	I, 367 b.	Dër ich pflaht	I, 115 b.
	Dër kûnig Alexander mit vol komener maht	II, 544 b.	Dër alt erbdëben pflaht	III, 161 a.
	*Kûnîk, hêrre, hôch gelopter Got, waz dû vermaht	III, 111 a.	Adgunst unde untrîuwe îst sêle und lîbe ein wërber laht	III, 76 b.
	II, 259 a.		Ich weiz wol, daz dû liebe maht	I, 229 b.
	*Mich wundert, wie die wolken vfliegend taht und naht	III, 95 a.	*Wop bon reinem wîde maht	I, 317 a.
	*Der ritter sprach: ich lob' die naht	III, 428 a.	*Ob Ëz an minen êren mir gesehaden niene maht	II, 163 b.
	Wie hân die winterlangen naht	I, 101 b.	*Ich merke ein wunder an dem glase, daz nîht bon herte maht	I, 326 b.
	*Sich brêut ûf die edlen naht	II, 302 b.	Und entwêlle ich nîht, daz si mich maht	I, 177 a.
	Wol hin, wol hin, umb mitter naht	III, 301 a.	Stæte hilfet, dâ si maht	I, 184 a.
	Ich hân vil ledîkliche brâht	I, 175 a.	Dër ahzîk jâr in wîrde wol geseben maht	III, 45.
	Wie môht' êr sie in sîner wil' Ze Got hân brâht	III, 138 b.	Ich entwêlz, wie ich z erwerbën maht	I, 275 b.
	Mich hât seit in erdren brâht	I, 287 b.	Sit ich dich nîht erwenden maht	I, 233 b.
	Ich bin in dën win garten brâht	I, 371 b.	Ich bin ûf einer herte, dâ mich nîht erwenden maht	II, 136 b.
	Gedinge hât mich dar Zuo brâht	I, 67 a.	Sit daz sie enbînden maht	III, 161 a.
	Mich hævnt die sorge ûf daz brâht	I, 322 b.	Sit mir den nîht mêr wërden maht	I, 239 b.
	Ein alciu mit dêm tôde vâht	II, 119 a.	Sit daz ich nû nîht vringen maht	II, 127 b.
	Dâ si veruntlichehen mit mir vâht	III, 308 b.	Daz man gelsprechen, sîngen maht	III, 156 b.
ahte	Ich gedâhte	I, 362 b.	Nû heizent si mich mîden einen ritter: ich enmaht	II, 171 b.
	Swenne ich genâden ie gegen ir gedâhte	I, 282 a.	Don die ensof ich, noch enmaht	I, 106 a.
	Got hât die naht gewîhet hû winâhte	III, 67 b.	Dën ich gezîehen niene maht	I, 114 b.
	Dâ ich si mit wûnschen brâhte	II, 61 a.	*Uns jungen mannen maht	I, 59 b.
	Du valseher Rude, daz betrâhte	III, 355 a.	Sô wê dir, wêlt, daz ich dir nîht entrînnen maht	I, 309 a.
ahte	Ob ein wîp sich noch bedâhte	II, 26 a.	Dër stare ein rede wol lèrnen maht	III, 381 b.
	Mich dâhte, si dâhte	II, 278 a.	Die man ritter wêsen maht	I, 227 b.
	Dër uns brâude wider brâhte	I, 234 a.	Nîht wol ich sin vergêssen maht	III, 66 b.
ahten	*Segen disen winâhten	II, 93 a.	Swîn dër meie trâkten maht	I, 356 b.
	Môht' ich einen grantwêrren betrâhten	III, 281 a.	*Ëz îst hîtte ein hôch sît, dës sich wol brâuten maht	III, 32 a.
	Wîl er nîht betrâhten	III, 282 a.		
ahtet	Zwâr, ich hân vil getrâhtet	III, 454 a.		
ahten	*Ich nam' ie mer, swaz die hanen kræsen	III, 292 b.		
	*Stâ vl, îa mich den wînt an wæsen	I, 15 a.		
alt	*Wî siebe laht	I, 166 b.		

alt Swir sieh so wunnelichey wunne wol bürwâr gebrün-	Mû sagt, hêr Michart, wêr soif' riuten, hânnen	alkten
wen maâ	I, 291 b.	III, 293 a.
Mensche, daz Got allin dink vermaâ	III, 161 b.	*Diu wêrst brüt sieh über al
Mû seht, daz wunder Got vermaâ	III, 61 a.	III, 445 a. al
Dêz holder boumes loup hât einen wâdescheu smaâ	III, 76 a.	Er ist vreibâ, sîr bûr si al
ahî, wie diu bist liebe erschraâ	II, 83 a.	III, 306 a.
Diu sælden rieche sêr erschraâ	I, 211 a.	Gennoge brâgent in dem lande über al
Diu reine sueze sêre erschraâ	III, 425 a.	III, 255 b.
Dêr rede ein sehâne wip erschraâ	II, 67 a.	ûf ir hîusel über al
Mû sag' an, dren druofel, wanne bûllstû dinen saâ	III, 75 a.	II, 86 b.
Minne, minne, hilf mir wêren umbê taâ	II, 133 b.	Ich gebiur' den jungen wîden über al
Nacht unde taâ	II, 300 b.	II, 109 b.
Wir sîsen loben nacht unde taâ	III, 163 b.	Mû hêrt, ir hêren, über al
Ouch senget sieh der liehte taâ	III, 303 b.	III, 432 a.
Ich bin einer, dêr nie halben taâ	I, 237 b.	*Wol ûf, tanzen über al
Daz ich ir gebiende ir dên taâ	I, 185 a.	III, 233 a.
*Ich sach hie hêr ertelwenne dên taâ	I, 226 b.	*Vrût inech, kinder, über al
Aller miner sælden taâ	I, 62 a.	Wunden sinogen' über al
Ich lob' die nacht noch bûr den taâ	III, 428 b.	III, 221 a.
Noch suezer ist dêr formelichey brûden taâ	III, 394 a.	Uns hât dêr winter gesehadet über al
Ich hân gehæret manigen taâ	II, 212 b.	I, 236 b.
Si hât mir befeiden manigen taâ	I, 244 a.	Viure wart umb einen bal
Dêr hachchen hân ich manigen taâ	I, 330 b.	III, 188 a.
Etiez seit vil manigen taâ	I, 84 a.	*Troschel, lereh und nachtegal
Dû hält durch mich so manigen taâ	III, 411 a.	III, 398 b.
Dâ ich ein lob erntukwen sol, daz âne dach	III, 16 a.	*Hærent, wie diu vrie nachtegal
taâ	III, 16 a.	I, 24 b.
Drælichey sunnen taâ	II, 157 b.	*Es ist sîte dêr nachtegal
Verfûnde ich disen wunnelichey taâ	I, 274 b.	I, 122 b.
Got gîbe dêr lieben guoten taâ	I, 88 a.	Dêr suog er ûf die bungen, vil sîr' ez erhal
*Got gîbe ir ir mer guoten taâ	III, 273 b.	III, 312 a.
Hât dêr winter kurzen taâ	I, 275 b.	III, 240 b.
*Mir kumet ertelwenne ein taâ	I, 175 a.	II, 117 a.
Mir wære ein jâr, alsam ein taâ	II, 306 a.	III, 217 a.
Entluste uns siehte vîrnder taâ	III, 455 a.	II, 91 a.
Mû wachet, uns gêt zuo dêr taâ	I, 257 b.	III, 231 a.
*Es ist hîute ein wunnelichey taâ	III, 48 a.	III, 235 a.
*Zergangen ist manâ kumer taâ	II, 116 b.	*Was man wunnen horte unt sach, dâ voglin sehal
Sô wê mir, taâ	II, 128 a.	II, 281 a.
*Es ist nû taâ	I, 286 a.	III, 206 a.
Dê man mannes minne gegen wîdes minne waâ	III, 285 b.	II, 104 b.
Man möhte ein vîlde mâten an die want mit eime	III, 59 a.	III, 180 b.
alte nahke	III, 59 a.	I, 257 b.
Nig ein swin in einem saâke	II, 155 b.	I, 85 b.
		III, 232 b.
		*Heide, wêlt, bêrg unde tal
		II, 317 b.
		III, 78 a.
		Dor dêm walde in eime tal
		II, 78 a.
		*ûf dêm berge und in dêm tal
		II, 119 a.
		III, 231 b.
		*An dêm tal
		II, 122 a.
		III, 235 a.
		ûz dêm Rungental
		III, 265 b.
		Dêr von Kintwental
		II, 105 a.
		Zwei iber hâten tiefes tal
		III, 391 b.
		Bluomen, loup, wê, berge unt tal
		I, 21 a.
		*Heide unde anger unt diu tal
		I, 21 b.
		*Mû sîht man aber die heide bal
		I, 52 b.
		*Mû ist diu siehte heide bal
		I, 151 a.
		*Mû lange stât diu heide bal
		I, 194 b.
		Dê Got durch aller wêste bal
		III, 412 b.
		Daz êr mich ræche an Parcibal
		II, 86 a.
		Ich vîel einen gar swæren bal
		III, 28 b.
		Kugelink' dem wart ein bal
		III, 214 a.
		Diu tal diu bal
		I, 92 a.

al	Dër riter unt dër knaben hân ich wol die wal	III, 259 b.	*Dër meie kumt mit schalle	I, 115 a.	alle
	Solde ich dër vrouwen haben wal	I, 74 a.	Swa3 dir gewalle	III, 424 b.	
	Hete ich under wîden wal	III, 279 b.	Sô dër haben walle	II, 287 b.	
	*Diu zit ist verâfâret wal	I, 39 a.	Dô Got menschlich uf êrden gienh mit sinen knechten	III, 58 b.	allen
	Hie muget ir merken vremde zal	II, 167 b.	vor in allen geballen	I, 139 b.	
	O wê, si kûste âne zal	I, 130 a.	Vrouwe, diu mir vor in allen	I, 154 a.	
	Mit sünde seiftet âne zal	II, 399 b.	*Êz wæ3 uns allen	I, 232 a.	
alben	*Sô hie, sô dort, sô assenthalben	III, 419 b.	Ze trôste wart uns allen	II, 235 b.	
	Ich salbe mit vil suezen salben	II, 61 b.	Vrouwe, ich wil mit hôhen lûten schallen	I, 248 b.	
albe	*Junge und albe	I, 356 a.	*Nû hêlfet mir klagen, daz dër vogelin schallen	I, 350 a.	
	*Warnet iuch gar, junge und albe	II, 50 a.	Hêlfet mir schallen	III, 85 b.	
	An leite si daz rottkesin sô balbe	II, 106 b.	*Dër vogele suezen schallen	I, 316 b.	
	Min hende ich balbe	II, 38 a.	Si hât mit veruorhen essiu Ciutschiu lant dur waffen	II, 107 a.	
	Terramêr dër huorte ein her Ze Orense mit gewalbe	II, 88 a.	Die sô brevelsichen schallent	I, 234 b.	allent
	*er ist komen wider mit gewalbe	II, 52 a.	Einer sprach Ze mir: wie bistu ein kasp	III, 297 b.	alp
	Dâ hin gen Wien' siel ich Nithart mit gewalbe	III, 302 a.	Dar umh slâh' ich im dên hal3	III, 270 a.	al3
	Zwêne trût gefellen giengen spâte in eine walde	III, 61 b.	*Brûnt iuch beide, junge und alt	I, 109 b.	alt
	*Ich kûse an dem walde	I, 19 a.	*Schouwet, beide, jung und alt	I, 360 b.	
	*Êz grunet in dêm walde	III, 250 a.	*Brûnt iuch, jung und alt	II, 133 a.	
	Wol dan, gêt hin û3 dêm walde	III, 31 a.	Brûnt iuch, brûnt iuch, jung und alt	I, 171 a.	
	Daz toug in dêm wilden walde	II, 151 b.	Sol ich in ir dienste wêrden alt	I, 252 b.	
	Vor hin in walde	I, 60 b.	Got hêlfe mir, daz miniu hinder niemer wêrden alt	II, 241 b.	
alben	Ein guot gebinge hât mich hêr enthalben	I, 300 b.	Ich wêrde jamerlichen alt	I, 175 a.	
albe3	Wuze dês walde3	II, 377 b.	Mit jungen junh, mit alten alt	III, 153 b.	
albet	Minne niender sich enthalbet	II, 43 b.	Ein vrouwe ist stark, schône, unde kranh, unde ist	III, 71 b.	
	Kêhter brôude, swêr dër walbet	II, 44 a.	dâ vil gar alt	III, 71 b.	
ale	Zeinem mâe	I, 169 a.	Pardus ein tier genennet ist huene unde valt	II, 379 a.	III, 159 a.
	Seite si mich Zeinem mâe	I, 209 a.	Si machet trûrîh hêrZe valt	II, 87 a.	
	*Si hât mit ir strâe	III, 313 b.	Liebe, Zarte, kum wol valt	III, 301 b.	
	Maniger hêlt von minnen tâe	I, 17 a.	Eia, wie was êr ie sô valt	III, 272 a.	
	Man sagt von Parcibâe	III, 150 b.	Ich bat dër her berge; diu vrou was alsô valt	III, 294 a.	
	Ich muoz icmer tragen kwâlê	I, 16 a.	Ze hant min nôd man mir vergalt	III, 239 b.	
	Swa kwâlê nunt wâlê	I, 146 a.	Sun, dinen guoten brunt behalt	I, 367 b.	
alset	Ze Kôme stuont gemâset	II, 243 b.	*Kîten unde winde kalt	I, 361 b.	
alk	Dâ ir dër hîrte niht enhalft	III, 175 b.	*Mich muet, daz die winde kalt II, 124 b.	III, 271 a.	
alle	Dês brôutweten sich alle	III, 215 b.	Sine winde kalt	III, 258 a.	
	*Kie3er sumer, sint die vnuomen alle	I, 347 a.	Nû ist dër winter alle kalt	I, 104 b.	
	Dâ si dâ gebihtet heten alle	III, 199 b.	*Swie daz nû die rîfen kalt	I, 355 b.	
	Ich woite, daz die hôhen bûrsten unt die hêrren alle	III, 57 a.	Zergangen ist dër winter kalt	III, 443 b.	
	Si begînnent alle	I, 243 a.	*Winter kalt	II, 393 b.	
	Sô si mit dêm valle	III, 320 a.	klaget niht dên winter kalt	III, 195 b.	
	*Wan singet minnewise dâ Ze hobe und inne schalle II, 173 a.				

alt *Melony hãt dër winter hãlt	III, 417 a.	*Dû wolst, reijen bür den walt	II, 77 a.	III, 234 b.	alt
*Swie dër winter hãlt	II, 336 a.	*Meie dën gruenen walt		II, 317 a.	
*Wê dir, leider winter hãlt	II, 392 a.	*Schouwet an dën gruenen walt		I, 358 a.	
Wêhten wil dër winter hãlt	III, 423 a.	*Drouw' Widdikeit bür einen walt		III, 334 a.	
*Komen ist dër winter hãlt	I, 152 b.	*Nâr lank vliæzet sich dër walt		II, 91 a.	
*Komen ist dër winter hãlt	I, 171 b.	*Sêht, wie heide und ouch dër walt		I, 353 b.	
*Din ist dër winter hãlt	III, 221 a.	*Nu sêhter barwe stãt dër walt		III, 443 b.	
ãdãm verlõs niht ewikeit, noch die gestalt	III, 128 a.	Mit gruenum loube stêet dër walt		I, 345 b.	
*Ein niuwer mãne hãt nãch wunsehe sich gestalt		Es meiet, gar wunnikseken stêet dër walt		III, 228 b.	
	II, 145 b.	*Mit lachen bluomen unt dër walt		III, 402 a.	
*Swêß muot ze bröuden si gestalt	I, 26 a.	*Din heide gruonet unt dër walt		III, 444 a.	
Wol gestalt	II, 147 a.	Din kristenheit daz ist dër walt		I, 5 b.	
*Din zit ist sô wol gestalt	I, 358 b.	*Dû ist dër walt		II, 69 a.	
Minneksech unt wol gestalt	I, 355 b.	Dû ist dër walt		II, 361 b.	
Ar ougen sêht unt wol gestalt	II, 84 a.	*Dû ist dër walt		III, 237 a.	
*Leider winter ungestalt	II, 394 b.	*Wêr nu ze bröuden ist gezalt		I, 345 b.	
Minne ist sô gestalt	I, 147 b.	*Ar bröut inuch, junge und alte	II, 124 a.	III, 234 b.	alte
Sêch schouwete si vil manikbalt	II, 287 a.	Dêr mit gewalte		I, 85 b.	
*Got hãt wunder manikbalt	I, 5 a.	Inß zalten die alten	II, 364 b.	III, 31 b.	alten
Drouwe êre hãt grözen schaden, ir klage ist manikbalt		Mich jãmert nãch dën alten		III, 24 a.	
	III, 10 b.	Töchterin, sin brag' ist nãch dën alten		III, 235 a.	
Si hãt maniger tugende gewalt	I, 348 b.	Solt' ich mit ir alten		II, 103 b.	
Int her' ich drier wunsehe gewalt	II, 187 a.	So wãr' min singen gar wol behalten		II, 159 b.	
Nie man mãh dër minne hãn gewalt	I, 161 b.	Swêr ritters' namen wil enpfãn, dër sol vor bedenken,			
Wêr gay dir, Minne, dën gewalt	I, 245 b.	ou êr dën muge behalten		III, 107 b.	
Dã hãt din minne dën gewalt	II, 177 a.	Dû wãz wêst ir dër riste? die hãn ich behalten		III, 230 a.	
*Heten nu die bluomen dën gewalt	III, 328 b.	Die rêde tuo du gehalten		II, 110 b.	
ê heten vrouwen dën gewalt	II, 217 b.	Ein hêrte, daz din seham erzogen hãt, din künsehe			
Dën gewalt manikbalt	II, 310 b.	enthalten		II, 140 b.	
Hêrre Got, unt her' ich kon die dën gewalt	I, 64 b.	Sô wol dêm edeln, dër mit zûhten kan enthalten			
*Sumer, nu wil din gewalt	I, 56 b.			II, 391 a.	
*Winter, din gewalt	I, 162 b.	Nu kumelãnde ich daz wãnde, daz êr künde walten			
*Swê, winter, din gewalt	I, 41 a.			III, 63 b.	
*Hei, winter, din gewalt	I, 24 a.	Wê, wêr wil nu sorgen walten		I, 306 b.	
Wol dir, rîcheit, wol dir, gewalt	II, 189 b.	Swêr sich sô behaltet		I, 234 b.	altet
Dûr war, si tãte mit gewalt	I, 376 b.	Dor stê ein man gewaltich		III, 386 b.	altich
Min lëven stãt in ir gewalt	III, 443 a.	Si ist dês hêrzen unt dês lîbes min gewaltich			
War sint die besiste kômen? wã ist ir gewalt				II, 60 a.	
	III, 125 a.	Drouwe, minne ist sô gewaltich		II, 47 b.	
Din künbe treibent in dêm lãnde grôß gewalt	III, 293 b.	Dêr über alle rîcheit ist sô gewaltich		III, 67 b.	
Zweier stêrnen hãt gewalt	I, 342 a.	Sêch, minne, daz du bist sô gar gewaltich		II, 223 b.	
Dêr lîeben trãten muot mîns hêrzen hãt gewalt		ã sehtros gewaltich		III, 386 a.	
	III, 452 b.	*Got ist gewaltich		III, 94 a.	
Dar zuo dër gruene walt	I, 136 a.	Dêr edel wile vri ãdam		II, 195 b.	am
Wirt, daz iuwer dër engel walt	III, 304 b.	Dêr êrste mensche, dër te wart, daz wãß ãdam			
Dêr sô lange ruoft' in einen rouwen walt	I, 122 b.			III, 96 a.	
Sêht an dën walt	II, 394 b.	Swãr dër versehamten sehãnden ham		II, 398 b.	

- am Drou Eriuwe nam an sich die Scham III, 175 a. Ar minnellich sachen wunnefam II, 306 a. am
 Man sint in rote vleiche scham III, 360 a. Adam vilsam III, 391 a.
 Er hat sin magtuomlichen scham III, 411 a. Diu herge ist aller untugende stam I, 341 a.
 Drouwe, an dem bette sunder scham II, 349 b, III, 382 b. Diz bueren unt diz begen swam III, 175 b.
 Der eren spiegel ist diu scham II, 250 b. *Swaz wibes ere ie wol gezam I, 296 a.
 Nach der vil grozen liebe nam II, 166 a. Wip unde weder spil diu werdent sijte zam I, 97 b.
 Und ich ie alsd nahe nam II, 85 a. Sint mir die sinne im herzen zam II, 9 b.
 Da er zuo der linden nam III, 447 b. Ein erkature ist ane schame III, 44 b. ame
 Ze sinre kempferinne er nam III, 411 b. Wip muoz ie mer sin der wibe hochste name I, 242 a.
 Da baz spil ein ende nam III, 190 a. Da du in bername III, 467 b. ame
 Mich bat min muot, baz ich der lieben künde nam I, 8 b. Was kurret, baz si mich bername III, 324 b.
 *Des tages, da ich baz kriuze nam I, 187 a. Wie gezame I, 145 b.
 Ich kurre mit dem tade niht, baz er uns karlen nam II, 135 b. Eine herren wol gezame II, 389 b.
 Durch min, durch din ursprink baz reht zem ersten nam III, 111 b. Künde ich, als es mir gezame I, 282 a.
 *Drou Minne, geturet si din nam III, 454 a. Künde ich, als ie gezame I, 316 a.
 Bediliches Parabiles Wunne ist WIP din nam III, 452 b. Ich bin als manzame III, 216 a.
 So wol die, wip, wie reine ein nam I, 181 a. *In nomine domini ich wil beginnen, spröchet amen amen I, 260 b.
 Din ungemessen kraft Adnam I, 372 a. Der sol sich des niht schamen III, 162 a.
 Vil mangan büren wunder nam III, 305 a. Swelk schacher z'eines kuren hüs in einem walde hā-
 Sun, ritter ist ein werder nam I, 366 a. men II, 331 b.
 Diu edele ist ein höher nam II, 191 a. Diu tier zecamme hāmen II, 245 a.
 Wip, reiner nam II, 394 b. Sünde enbit wol minne namen II, 176 b.
 Maria ist ein luezer nam II, 220 a. Si namer dāmenāmen III, 364 b.
 Wip, din luezer nam I, 54 a. Der herren guot unt herren namen III, 12 a.
 Dank habe ie hoch gelopter nam II, 336 b. Minne, minne, wër gā in sō luezen namen III, 255 a.
 Da ich erst ie rede bernam II, 59 b. Got grueze, ritter, dinen hoch geherten namen II, 348 a. III, 118 b.
 Min erste rede, die si ie bernam I, 239 a. *Ich wil in miner vrouwen namen I, 88 b.
 Ich bernam III, 232 a. Wê in, swêr swêchet vrouwen namen I, 340 b.
 Da der alt' vogel baz bernam III, 431 b. Swelch höher wërte nū hāt höher hūnges namen II, 383 a.
 Da Wiltart baz bernam III, 240 b. Antilopus ein tier genennet ist mit namen II, 379 a.
 Als man diu morgen zit bernam I, 5 a. Die vredeche witent nāmen II, 244 a.
 So hiez ich niender Wolberam II, 11 b. III, 178 a. Da diu sint den lieben redt bernāmen III, 218 b.
 Dar nam Venus alsd fram III, 446 b. *Mer guete volter blute wîz in gnāden strāmen III, 61 a.
 Von schulden was dem vogelare gram III, 229 a. *Mich wundert, wie den sluten si, die sich der eren
 Mir was diu minne ein teil ze gram I, 84 a. schament III, 328 a. ament
 Nū werdent si in selben gram II, 18 a. Minne, wiltu solhen jāmer III, 396 b. amer
 Ich muoz der wêrde wêrden gram III, 66 a. Mins herzen grunt, mins sinnes kamer III, 395 a.
 Diu herge ist höher eren gram II, 399 b. *Maria, muoter, meit unt kristes amme III, 88 b. amme
 Diu huote ist wibes eren gram I, 376 a. Gotes lamme I, 225 a.
 Der Arrenper, ich bin in gram II, 114 a. Dāvid, top dine stamme III, 142 b.
 Ze einer Pêrheram II, 105 a. Wêr nerte, Adnāz, dich in vishes wamme III, 389 b.
 *Mich dunnet niht sō guotes, noch sō lobefam III, 161 a. o wê die, spil, wie vāse ein amt II, 196 a. amt

ant Swelch wuhs sich sinez müdens sehant	II, 251 a.	Vil schiere kam gegân	III, 266 b. an
An hêrzen kunden si alle samt	III, 409 b.	Durch kurrewîse ich kam gegân	II, 82 b.
Swêr inlen bûr den balhen zant	III, 38 b.	Diu sehane vrouwe kom gegân	II, 165 b.
an Noeh ist mir wol dër stunde, swâ ich si sihe an	II, 288 a.	Mû lâ den vriel ze sehte gân	III, 174 a.
Die sehane maget ich sehantwete an	III, 171 b.	Ach sing', als ich dër wêlre gan	III, 379 b.
Daz dâ gefehach, dâ denke ich an	II, 85 a.	Ach sach ze tanze gân	III, 265 b.
Ennooch' sagt wêder âbe, noeh an	II, 208 b.	Waz hilfet iuwer merri gân	I, 59 a.
Waz wil' si mir gewinnen an	I, 203 b.	*Ach wolte gar von bröuden gân	I, 13 a.
Als zel zem êrsten an	II, 89 a.	êz möht' in die wêllen gân	II, 156 b.
Swach und unbruot mag man mich, Wêrit, niht lûtu-		*Dém ich al soher êren gan	I, 194 a.
wen an	III, 405 a.	Îâ wolde ich an die wîsen gân	III, 447 b.
Neman bindet mich dar an	I, 100 a.	Rât mich zuo den vrouwen gân	I, 229 a.
Humâze nim dich weider an	I, 255 b.	Diz riet ein wîser man hievor, den rât ich über gân	II, 156 b.
Treit ein reine wîp niht guoter kleider an	II, 374 a.	Sol êz mir sô liebe ergân	I, 362 a.
Dâ hânt si guotin kleider an	II, 147 b.	Sol mich vergân	I, 81 b.
Ach gelache in te mer an	I, 198 b.	*Wolt' dër winter schiere zergân	I, 236 a.
*Dêr sehane sumer gêt uns an	I, 39 a.	*Summer ist nû gar zergân	II, 34 a.
Ach hân geshaget unt klag' êz an	III, 12 b.	Ach wil' weinen von dir gân	III, 329 a.
*Menschen hint, denket dar an	III, 78 a.	Sô stêt lôs, sich ir gân	II, 304 a.
Daz eine daz geseeret an	II, 215 b.	Daz ich wol weiz, daz si mir gan	I, 118 a.
Dû hâst ein spil gesezset an	II, 15 b.	*Ob ich dir vor allen wîden guotes gan	I, 127 a.
Dâ wart uns bezeehent an	II, 312 a.	*Ob ich dër guoten guotes gan	I, 297 b.
Pfaffen, seigen, trettent an	I, 147 a.	Min vrouwe, dër ich wol guotes gan	III, 421 b.
Dêr Wîllenmagen kam uf die hân	III, 300 a.	Drouw', ob dir Got iht guotes gan	III, 384 a.
Genuoge hêrren hant sich sô geschwaget dës ich in		*Ach solde eines morgens gân	III, 444 a.
erban	II, 229 a. III, 13 b.	Möhte ein hêrre von bröuden dur den sîw ûz gân	II, 280 a.
êr muejet sich, swêr mir êz erban	I, 114 b.	Ulein liep sol sehant gen liebe hân	II, 349 b.
Ach schiet treuêrêschên dan	III, 197 b.	Die ich alle liebe hân	I, 356 b.
Mine vrtund' ir gât hin dan	III, 271 b.	Ach Minne sol niht vaker dinge künde hân	III, 404 a.
Si gesehet wol dem stêrnen Trêmundân	I, 284 b.	*Mû sîn wir alle bröude hân	III, 443 b.
*Swêr ritters' namen wêlle enpfân	III, 49 a.	Man sol villich bröude hân	II, 289 b.
Mû hulde mir, ich wil' dich hie ze ânêhte enpfân	III, 122 a.	Wêr möht' besser bröude hân	II, 303 a.
Rât mich an eine stabe gân	I, 249 b.	Swenne ich die krone ûfe hân	I, 5 b.
Diu êrste liebe, dër ich ir began	I, 321 a.	Waz êrôstes mügen sie an ir gehân	III, 180 a.
Heiligen brâgen ich began	II, 109 a.	Diz guot ist mînez, unde wil'z oueh eigenliche hân	II, 135 a.
Swâ man dër wêlre preis wil' began	II, 304 a.	Diu jâr diu ich noch ze lêbene hân	I, 178 a.
Drie tugende sint in dem laude, swêr dër eine hân		Si muoz tugende, guete, vî dër sehane hân	II, 46 a.
began	I, 219 b.	Senden yin ich stære hân	II, 154 a.
Sin' wêlle ir guete an mir began	I, 77 a.	*Ach sach vil liehte barwe hân	I, 193 b.
*Dâ dër walt êrft' ionben nû began	III, 226 a.	Sê ich daz hêrre hân	I, 215 b.
Unde ist, daz mir êz min selbe gan	I, 178 a.	Vil minnekêchiu Minne, ich hân	I, 245 a.
Megentwart nâch Götêrênde wolde gân	II, 109 b.	Guot geding' ich hân	II, 133 a.
Âhannes sach ein tier ûz meres grunde gân	II, 345 a.	Man ich hân	II, 122 b.
		Lieben wân den ich hân	III, 204 b.

- an *Ze dienest ic, von dē ich hān I, 114 a. Vil maniger sprichē: ich hān, ich hān III, 21 b. an
- *Sō wol mich liebes dēs ich hān I, 100 a. *Wizset alle, daz ich hān II, 59 a.
- Dēn bāilliscus wil si hān II, 385 b. Die sprich' ich daz beste, daz ich hān III, 456 a.
- Die liebes wal unt wēchel hān I, 510 a. āne widēg hēlfe nie man hān I, 26 b.
- Ich wil te mer hōhen muot von wīden hān II, 45 b. Ni dēr wērlde nie man hān I, 295 b.
- Dēs wolde ich gelwigen hān I, 107 a. Nāch siner wīrde in nē man gar geloben hān II, 81 a.
- Vier unt hundert wīse die ich gefungen hān III, 254 b. Ob ich si niht geloben hān I, 74 a.
- Swaz ich hēr gefungen hān I, 57 b. *Nē man wol loben hān II, 505 a.
- Sun, dā solt Got vor ougen hān I, 569 a. Swēre nāch liebe sehōne wērdēn hān II, 148 b.
- Pēter wolt' von Tenken nū die bluomen hān III, 200 b. Sīt diu minne sinne blenden hān II, 148 b.
- Mōhte ich, als ich wissen hān I, 175 a. Die vrou Sālde klēiden hān I, 238 a.
- Waz sol mir richiu kunst, sīt ich dēr sēlde niht enhān III, 71 a. Daz mir nē wip sō nāhen hān I, 75 a.
- Swēre mir nū berwizet, daz ich niht enhān II, 373 a. Swēlich wip guetlich lachen hān II, 57 b.
- Waz ich vāser handelunge erliten hān I, 199 b. Krūnde ich die māze, als ich enhān I, 258 b.
- Min ungemach, daz ich dūrch si erliten hān III, 524 b. Daz wēlste, daz man erdenken hān II, 214 b.
- Mol mich, daz ich ze bronwen hān III, 33 a. *Niz ich mich berlinnen hān I, 184 a.
- Dēn siben kirchen schreyt Nōhan II, 338 b. Doch ich mich niht erweren hān II, 296 a.
- Unt hilf im dan dēr Han III, 240 b. Swēre sich an liebe māzen hān II, 166 b.
- *Mieh muoz wunder hān I, 357 b. Ob ich niht geniezen hān II, 38 b.
- Nā man dēr hān II, 506 a. Swēg lop vernagelt wirt, daz niht ein meister buezen hān II, 251 b.
- Nū, waz gelouben wil dēr hān I, 522 b. Swēre niht trittel trēten hān III, 283 b.
- Ob ich niht grōzer dōrker hān II, 254 b. III, 20 b. ēz ist ein nit, dēr niht enhān I, 174 a.
- *Wit si behennen dēn guetlichen wissen, dēn ich gegen ic hān III, 285 b. Got, dēr wol alle sache sehōne rihren hān III, 358 b.
- Nā muoz dēr tāt mē prikes hān II, 8 a. III, 178 a. *Swēre wol gedienet und erbeitet hān III, 317 a.
- *Nāt tēman leit, als ich ēz hān I, 299 a. Dēr slāf niht mannes hēzen hān II, 503 b.
- *Swēre arbeit muoz hān II, 287 a. *Herbest wol ergezzen hān II, 299 b.
- Ich wil si ungetestet hān III, 396 a. Sīt daz diu minne wunder hān I, 52 b.
- Swā ich mich berlūmet hān II, 46 b. *Ich sihe wol, daz Got wunder hān I, 216 a.
- Dēre ich bil gedienet hān I, 246 a. Sīt mich min sprēchen nū niht hān I, 177 a.
- Dēre ich dā hēr gedienet hān I, 529 a. Swind' ist ein lop, swēre daz nū hān II, 199 b.
- *Dēre ich diene und al dā hēr gedienet hān I, 288 b. Got hāt ūf ērde an Zwēne man die kerckenheit gelān II, 144 b.
- Dēn ich hē vor genennet hān II, 513 a. Ich muoz dūrch si untræte lān I, 103 b.
- Si wil mir geldnet hān I, 531 a. Ein' vīseher troume', ēr solte lān II, 209 b.
- Sich wolte ein sehhs geslūent hān I, 255 b. Waz ich dūrch die merker unt dūrch huote lān II, 281 b.
- Dēn ich allō vol wunderet hān II, 367 a. III, 27 a. Singen wolde ich lān I, 500 a.
- Min teil dēr minne daz lūt ic in hān I, 280 b. Diu vil hēre wil mich lān I, 41 b.
- Ein boum stāt in Andān II, 92 a. Ich, Tāt, min vriunt, wēlsteu mich senger ēden lān III, 545 b.
- Intriuwe weiget, daz ersehein, dō Nūllān III, 159 b. *Ich wil trāren varen lān III, 446 b.
- An swēlich lant ader ich ic hān II, 284 a. Ich wil min trāren lān II, 175 b.
- Diu minne hān II, 298 a. *Sich kīnder, ich wil iuch wīssen lān III, 511 b.
- Pārlig, Pādouwe, Sālerne hān II, 213 a. Ich hān dēr brāuden vil berlān I, 99 b.
- Sīt daz bronwen guete hān II, 259 b. Allus si ouch min wer berlān I, 106 a.
- *Ich wil dēn sumer gruezē, sō ich beste hān III, 446 b. War lūnde solt' ich si berlān I, 113 b.

an *Dere starke winter hat uns verlân	III, 443 a.	Mich genidet niemêre sâlig man	III, 320 b. an
Si sol ez lân	I, 115 a.	Ach bin ein erbeit sâlig man	II, 94 b.
An' man niht lân	II, 146 b.	*Von der erbe wiet entsehen bil manik man	I, 122 a.
Kuenzlin, wiltu mich nu lân	II, 147 b.	Got hêre! bit bil manik man	II, 214 a.
Enze uf plân	II, 395 b.	Ach bin edel, sprichet manik man	II, 191 b.
Gebliemet sehône stêt der plân	II, 316 a.	Armuot, dich hâzset manig man	III, 360 b.
*Wol gezielter stêt der plân	III, 222 b.	Ach tet, als ein blühig man	III, 284 a.
Koufen sach man wîd und man	III, 292 a.	Von Megenze wol nitun hêrzik man	II, 210 b.
Nu love dich hiute wip und man	III, 457 a.	Ein wolf und ein wizzik man	II, 375 a.
Ein wol wêrende weide man	II, 216 a.	Nu merke, hoh und edel man	II, 353 a. III, 78 a.
*Die minne bit' ich unde man	I, 39 a.	Swâ sô der hohje edel man	II, 353 a.
*Dêut iuch, minne gênde man	II, 40 b.	Mich brâget manig edel man	II, 397 a.
*Nu brout iuch, minne gênde man	II, 46 a.	*Ach râc' dir, wêder edel man	III, 350 b.
Ach râc' tu, êre gênde man	II, 44 b.	Sichne sol kein junger edel man	III, 42 a.
Gessen sich wêde man	II, 317 a.	Sol te dem man	III, 423 b.
Ach râc', daz der wêde man	III, 423 b.	Minne maik dem man	I, 147 b.
An der rede dô han der ungebuege man	III, 294 b.	Sô wê die armuete, dû denimst dem man	II, 372 b. III, 33 a.
Nu wil ich sêren ouch die man	II, 186 b.	Sun, hohje gebuert ist an dem man	I, 367 a.
Ze kûnig' ervent ouch bin wîd unt niht die man	II, 87 b.	Ein edel kûnne stiget uf bi einem man	II, 373 b. III, 33 a.
â wê, sprach ein brôuwesin, daz nu die man	III, 292 b.	Wê, waz tete si einem man	I, 329 b.
Sô bil, als ich, gesank nie man	I, 177 a.	*Wâ wiplich wip steplichen tougen sieben man	II, 222 a.
Son' han nie man	I, 137 b.	*Swêch brouwe sendet ir sieben man	I, 330 b.
Nu pfiket uf, hêr spile man	III, 236 a.	Wête ir dan wîzzen um' den man	I, 6 b.
Begûnde ich wêhen alle man	I, 332 a.	Sun, zwei wort êren wol den man	I, 369 b.
Daz wân also guote man	I, 107 b.	Wêr han wêrden man	III, 394 b.
Keintu wip unt guote man	I, 229 a.	Diu hêrze siebe minne manigen wêrden man	III, 453 a.
Daz wîzet mir der beste man	I, 101 b.	Nu hêlket mir kûnsehen, ir wêrden man	I, 91 a.
Dâ sprach Enzeman	III, 266 a.	*Te reiniu wîd, ir wêrden man	I, 249 b.
Holer swam unt Bezeman	III, 195 b.	Diu minne turet wêrden man	I, 109 b.
Keimâr, bernim, wêg ich dich man	II, 7 a. III, 170 a.	Mueteresin, erkennet ir den man	III, 208 b.
*êr muoz sin ein wol berâten êlich man	II, 283 a.	Diu reiuwe hat bil manigen man	III, 164 a.
Ein menslich wîd, ein wiplich man	III, 37 a.	Wie kumet, daz ich sô menigen man	I, 277 a.
Drou êre ist magt, unt hat doch man	II, 190 b.	Mich hat ein' kûnig' sâ betrogen unt dar zuo man-	III, 73 a.
Wære ich ein ungeduldik man	I, 104 b.	gen man	III, 73 a.
Nu merket, wie ein kûndik man	II, 367 b. III, 27 a.	Wâ sint nu die jungen man	I, 25 b.
Ach bin aller dinge ein sâlig man	I, 185 b.	Ein wunderseher Zeichen man	III, 410 b.
Brôuwe sich ein sâlig man	II, 323 b.	Swâ der kalâdrius einen siechen man	III, 92 b.
Ach bin ein sâlig man	I, 80 b.	Si enkunnen niwan triegen bil manigen kûndesehen man	III, 329 a.
Gedenke, sinnik, sâlig man	I, 335 b.	Mir erlwesten miniu ougen einen kûndesehen man	I, 220 a.
êr wêr' ein sâlig man	I, 207 a.	„Waz guot“ ist einem hohjen man	II, 217 b.
Kêht ist, daz ein sâlig man	I, 331 a.	Daz guot ist einem hohjen man	II, 189 b.
*Die man ist ein sâlig man	I, 332 b.	Int soide ich mâlen einen man	II, 195 a.
*Wie han ich bil unselig man	III, 323 b.	Hêr hêre, unt hat ir einen man	II, 205 a.
êz waz ein gar unselik man	II, 209 a.		
Wûrde ich ein alsô sâlig man	I, 193 b.		
Wêde ich te mêr ein sô sâlig man	I, 252 b.		

an ene han niht singen, swêre dâ schiffet löbêværen man	III, 25 b.	*Schlûhes rat daz treit vier man	II, 362 b. an
Swêre einen schænen wîzen man	II, 201 a.	êr dunket mich ein huener man	I, 307 b.
Mîch wundert dînne, daz ein wolgerâten man	II, 373 a.	Hât an, waz daz si, wolgerâter wîser man	II, 380 a.
Minne minnet stæten man	I, 194 a.	*Ach brüde hîlfe löser man	I, 245 a.
Ach wil dême ungehofeten man	I, 260 a.	*Sage an, dâ löser man	III, 80 b.
Doch râte ich eine guoten man	I, 106 a.	Daz ein getriuwere stæter man	III, 68 a.
Ach weiz manigen guoten man	I, 199 b.	Ach unbedâhter man	II, 266 a.
Drünt inich, wolgemuoten man	I, 361 a.	Ach sprach zuo z'im: du guoter man	III, 297 a.
Ar reinen wîp, ir wolgemuoten man	II, 127 a.	Wie sol ein ungemuoter man	II, 46 a.
*Ob al dêr wêrte gar gewaltîk wære ein man	II, 377 a.	Daz schæniu wîp bewîngent man	II, 196 b.
Wie möhte ein man	III, 159 a.	Dâ si wont, dâ wonent wol tâsent man	I, 275 a.
Don sinewîllem muote ein man	II, 305 b.	Swêlîch man über sinen muot ist man	III, 101 b.
Der selben müln pflag ein man	II, 188 a.	An dien dingen ich ir dienestman	I, 124 a.
*Dêlt ein nôr, daz mich ein man	I, 6 a.	horen lâte ein vû man	II, 377 a.
An wêlhem dinge sich ein man	I, 196 b.	Diz loy begunnet vil brouwen verfmân	I, 120 a.
Dâ maû ein man	III, 380 b.	Ein vofsch dêr vran	I, 222 b.
Wie sol ein man	III, 323 a.	Schanden gran	II, 324 a.
Ze rêhter mâze sol ein man	I, 278 a.	Ein junger vürste von Mæran	II, 89 b.
Schûzes ougen sol ein man	I, 196 a.	Ein huogen ist ich dâ vefan	III, 304 a.
Dêr wêrde wêrde ich unwêrde, als ein man	II, 195 a.	Sit ich mich von êrkt vefan	I, 361 b.
*Es muoz ein man	II, 37 b.	Ach hêre dînne sprêchen sô: die hâvent sich âve getân	II, 357 b. III, 69 a.
*Ach wêrde umbe alles, daz ein man	II, 300 b.	Brouwe, ich han noch nie getân	I, 186 a.
ah!, wie sêlîk ist ein man	I, 177 b.	êz tet ouch ze wære, als ich hete getân	II, 281 b.
*Wie hôhes muotes ist ein man	II, 95 a.	*Es hâvent die hâten nehte getân	I, 58 b.
Ar brouwen scheidet man von man	I, 291 a.	êz hât mir an dem hêrzen vil dînne wê getân	I, 97 a.
Kômme zuo tohteren gay zuo man	II, 184 a.	Wie's umv die pfifer si getân	III, 179 a.
Wêz verstum' ich tumber man	II, 218 a.	êz stât ein lude wol getân	III, 447 b.
owê, daz ich vil tumber man	III, 318 a.	Swanne ich si sich sô rêhte wol getân	II, 307 a.
*Ach bin ein wêge muoder man	I, 107 b.	*Wîzzer, brouwe wol getân	II, 49 a.
Dâ merke, tunhel viderman	II, 375 b.	Dâ sprach diu brouwe wol getân	II, 167 a.
Si gedenke niht, daz ich si dêr man	III, 154 b.	Ein reinu brouwe wol getân	II, 125 a.
Dâ hôch gelopter jungelînk, volkomender man	II, 216 a.	Don den vûomen wol getân	II, 84 a.
Ach, brêhender stêrne, ach, brînnender mân	II, 377 b.	*Ach was ein hînt sô wol getân	III, 447 b.
*Ein hôhe minne gênder man	III, 159 a.	Ar sit sô wol getân	I, 253 a.
êr si brouwe oder man	II, 273 b.	Ach gruozt' die körper wol getân	III, 304 b.
Wie solde ein ungebueger man	II, 36 a.	Reiten, als ich hân getân	I, 115 a.
Mêrê', tumber muotes junger man	III, 423 a.	Ob ich nû tuon unt hân getân	I, 181 a.
*Patricîk vofe unde arger man	I, 106 b.	*Sit daz der winter hât die vûomen in getân	I, 9 a.
êr ist ein sêlde rîcher man	II, 207 a.	Don kômme keiser, hêre, ir hâdt alsô getân	I, 270 b.
*Der wêrte ein sinne rîcher man	III, 58 a.	*Wâfen, Minne, wie hâltu mir sô getân	II, 127 a.
Sage, ungelopter, rîcher man	II, 181 a.	*Winter, waz hât die getân	I, 11 b.
Du sînde unt guotes rîcher man	II, 377 b.	Got hât vil wol ze mir getân	I, 276 b.
Ach wil gêne sin ein brouwen brêter man	II, 188 b.	Diu suezzen wort hâvent mir getân	I, 213 a.
	III, 22 a.	Wîrt mir niht guot von ir getân	I, 108 b.

an Got hât vil wol zuo'z'le getân	I, 554 a.	Mâriâ, liechter himel wân	II, 247 b. an
êz diuhte auch iſte baz getân	I, 299 b.	Ob mich min klage niht anders kan verbân	II, 59 b.
Niſ ſi die mine hât getân	I, 81 a.	Hi die brunt, die ich ie gewan	III, 233 a.
Swaz ſi gegen mir hât getân	II, 45 a.	Nie gewan	II, 45 a.
Ich hân dër wêrte ie rêht getân	I, 191 b.	Sun, swaz ich brâuden ie gewan	I, 371 a.
An' hab' in anders niht getân	I, 197 a.	*Dër ane genge nie gewan	I, 254 b.
Brunt, ich hân in niht getân	II, 157 a.	Erluwe unde wârheit falterz meli, ich wâne, nie ge-	
Die hânt mir leit getân	III, 222 a.	wan	III, 72 a.
*Dû ſelkî Minne, hab' ich nû getân	II, 57 a.	Stæten loß er nie gewan	I, 196 b.
Miner vrouwen was ich under tân	I, 214 b.	*Dër wiſe heiden Câtô, der nie touf gewan	III, 53 b.
Ich bin dër guoten under tân	I, 296 a.	Dô er daz krenzel sô hovesich gewan	III, 312 b.
Ein wolk dër sol dem kûwen sin gar under tân	III, 96 a.	Hôhen muot ich nien' gewan	I, 80 b.
		Dô ich êrste sin gewan	II, 33 b.
*Ich bin mit rêhter stæte einem guoten ritter under-		Kesouy dër ritter dô gewan	I, 211 b.
tân	II, 171 a.	Swêr ie hêrZe siey gewan	II, 156 a.
Ich bin dir under tân	I, 139 a.	Dër dâ nie zageheit gewan	III, 164 a.
*Vrouwe, ich bin die under tân	III, 444 b.	Dër nie hêrZe leit gewan	II, 85 b.
Coſter, biß mir under tân	III, 233 b.	Swêr ie von minnen nôr gewan	I, 108 b.
Mir sint du rich' unt du lant under tân	I, 3 a.	*Wol mich, daz ich ie den muot gewan	II, 165 a.
*Wir tân die pfaffen sin vertân	III, 11 a.	*Swêr ie senden muot gewan	II, 164 b.
Dû z'allen ziten hâlt zertân	I, 271 a.	Si sol wol wizzen âne wân	I, 117 a.
Wêr sol Nuzen denne verstân	III, 225 b.	Klieben wân	III, 232 a.
Sol min hêrZe brô verstân	I, 156 b.	ûf sô rêhter sieben wân	I, 136 b.
Sol ich iemer brô verstân	I, 158 a.	*ûf sieben wân	I, 134 a.
Swie man siht die heide stân	I, 284 b.	Wan daz ich noch dur zûht wil swigen und ûf sieben	
Die zuo dër zekewen hende stân	III, 180 b.	wân	II, 42 a.
*Ich saz bi miner vrouwen, biß mir begunde stân		Ich hân den wân	I, 134 a.
		Eruege er iender holden wân	II, 169 b.
Dêß soltû niemer âbe gestân	III, 413 a.	*In einem zwivelsichen wân	I, 249 b.
Ich wil durch niemans vorhte sehanden bi gestân	II, 548 a.	ûf einen wân	I, 31 a.
Ein brunt sol sinem guoten brunt mit wîssen bi ge-		*Gewan ich ze minnen ie guoten wân	I, 18 a.
stân	III, 39 a.	Dûr die sô wil ich guoten wân	II, 52 b.
Ich hân bernomen ein mære, min muot sol âber hôhe		Mich brôt noch baz ein lieber wân	II, 92 a.
stân	I, 219 b.	*Mieh hât ein lieber wân	I, 312 a.
Man sol'z tougenlich verstân	III, 206 b.	Mieh hât lieber wân	I, 54 a.
Solt' ich trêrlich stân	I, 552 b.	Ein tumber wân	I, 277 b.
Tâz bin wurzeln brühtich stân	III, 283 a.	Sage ûf din sêre, sunder wân	III, 178 b.
Ich sach vil wunnehsichen stân	I, 188 b.	*Got unt dër kûnîk wolten krieggen, sunder wân	
Ich muoz brâgen, solt' ich darûmbe ein jâc byr krieggen		Sun, ich sage die'z sunder wân	II, 157 b.
stân	II, 135 b.	I, 565 b.	
Unt wil die rôsen tâzen stân	III, 215 a.	*Mieh hât ein wunnehsicher wân	I, 252 a.
Mit enmah niht seides wider stân	I, 188 b.	Ein vil hôher niuwer wân	I, 317 b.
Gewalt mah melden under stân	II, 188 b.	Mirkt ande daz dir ze pfande	I, 140 a. ande
Wie kûn'z under stân	II, 286 b.	Dô er den tiebel alsô gesehânde	I, 279 b.
Wie kûnt, daz ich sô wol verstân	I, 251 b.	Vrouwe êre sprach zee sehânde	III, 23 a.
Die man sol mit daz verstân	I, 213 b.	Vrouwen loy, dêß hâltû sehânde	III, 168 a.
		*ûz allen vrouwen ich mir eine erhânde	I, 281 b.

ande	Dà man die sumerwunne vil dër vogel' reise erkānde	III, 229 b.	Ne lenger und ic lieber ist si mir diu wol getāne	II, 119 b.	âne
	*Wol mich dër stunde, daz ich si erkānde	I, 268 b.	Wānet dēs diu wol getāne	I, 355 a.	
	Daz ein wiplich wip erkānde	I, 25 a.	Nā enweiz niht diu wol getāne	II, 164 a.	
	Drou Muot her in brēuden hēr von lande hin ze lande	II, 107 b.	Nis gegreuzet himelwāne	III, 431 a.	
	Hute swam ūz brendem lande	III, 26 a.	Seite ich von Auolande vil, daz tāt' ich āver nāch wāne	II, 88 b.	
	Sō mir min dink niht ēbene gāt, swar ich hēre in dēm lande	II, 93 b.	Diu kristenheit gelebte nie sō gar nāch wāne	I, 262 a.	
	Dar nāch was ēr in dēm lande	I, 279 b.	Sēht an Engelwāne	III, 246 b.	
	Hēr Mars dēr rihet in dēm lande	II, 312 b.	Ich was in lievem wāne	I, 349 a.	
	*Mit uren wil ich seiden von dēm lande	I, 64 a.	Bin ich wēd, daz kumt von lievem wāne	I, 316 b.	
	Dēr smit von ōverlande	II, 339 b.	*O wē, war ūmbe volge ich rumbem wāne	I, 126 a.	
	Reid unt jāmer mont in ōsterlande	III, 218 a.	*Summer, diner suezen wēter' muezen wir uns ānen	III, 244 b.	ānen
	Erkēndrēht unt Ruzze und ouch dēr Ungenande	III, 209 b.	Dā ich mich dēr wol getānen	II, 156 b.	
	Unt dēr Ungenande	III, 193 b.	Wol mich dēr wol getānen	I, 344 a.	
	Dā si mir āstēkt ein hōch gemuete lande	I, 127 b.	*Komen sint die liehten tage lange	II, 117 a. III, 210 a.	ange
	*Einen brief ich lande	III, 446 b.	*O wē, lieber sumer, diner liehten tage lange	III, 270 b.	
	Gērne ich aber lande	II, 103 a.	Hāt ir niht beschouwet sine reide sōhne langell	II, 107 b.	
	Dür wār, ich wāne	III, 64 a.	Min nummer wēret mir ze lange	III, 104 a.	
andel	Sēte, durch sich dich wol, Ruzh ūz dēr sūnden mandel	III, 87 b.	Hēr Nithart, inwer kēiser ist ze lange	III, 219 a.	
anden	Und ich in ir minne vanden	II, 83 b.	Wānde ich lange	I, 134 b.	
	Sit ich bin gebunden mit dēn vanden	I, 41 b.	Tiep, dū bist mir nū vil lange	II, 263 a.	
	Swēr mit schilden bekēnen wil vor sehānden	II, 51 b.	Wā ist min vrou Ruzze, diu liebe, alsō lange	II, 87 a.	
	Ein hēre, dēr vor sehānden	II, 389 a.	Gelūke, wā bistū sō lange	III, 105 a.	
	Ich sach die schānsten in den landen	I, 15 b.	*Ich mir was lange	II, 278 a.	
	*O wē, waz ēren sich ellendet von Ciutsehen landen	I, 272 a.	Ich hān gebiener lange	II, 376 b.	
	Dā hin, dā hēr wart nie sō wēt in allen Ciutsehen landen	III, 327 a.	Ich hān nū lange	I, 141 a.	
	Swaz in allen landen	I, 183 a.	Die ich mit gefange	I, 128 b.	
	Unbride ist in allen landen	III, 105 a.	*Ich wil dēn winter enpfāhen mit gefange	I, 14 a.	
	Swēr volget dēm schilde, dēr sol ēz enbānden	II, 40 a.	Wār' ir mit mine fange	I, 121 a.	
	Kint, lāt in dēn reien wol enbānden	II, 117 b.	*Ich enkām mit minem fange	I, 306 a.	
	Ich wānde ic mer bride hān, seht, vor dēm Ungenanden	II, 107 b.	*Schōntu wort mit suzem fange	I, 39 b.	
	Swēlich man mit liebe kempfen wil, dēr wirt veltanden	III, 87 a.	*Nū lange ich mit fange	I, 319 b.	
	Miner vrouwen minnen Zander	III, 441 a.	*Swā siep diep siep sich hāt mit ūmbe vange	III, 418 b.	
âne	Die sint sorgen āne	II, 110 a.	*Ein Ruzsich munt, Ruzel rōse varwe wange	I, 304 b.	
	Ich bin āne	I, 145 b.	Ich hān dēs kerndenares gāve dinkē enpfangen	I, 261 a.	angen
	Sī vil suze, balsches āne	I, 34 a.	Hōher muot, nū wis enpfangen	II, 48 b.	
	Wol ir, wie si balsches āne	I, 112 b.	ēr swam, als ēr wart enpfangen	III, 26 b.	
	Ir wirtken, die dēs küniges gērne wāret āne	I, 265 b.	Drouwe ēre swam gegangen	III, 147 a.	
			Diu dritte kam gegangen	I, 350 a.	
			Ich kam gegangen	I, 236 b.	
			Dēr Nithart kam allam ein āvt gegangen	III, 303 a.	
			Min brāude ist gar zegangen	II, 351 b.	

angen	Herzoge ūz österriche, ē ist in wol ergangen	I, 265 b.	*Gise und ane han̄	I, 55 b. ank
	Miner vriende wisse dēr ist niht an mir ergangen	III, 245 b.	*Mir wil gesingen, dā mir nie gefan̄	I, 320
	*Wol mich, ēz ist ergangen	II, 35 b.	*Min dienst dēr ist alze fan̄	I, 329 b.
	*Nū ist vil zergangen	III, 251 a.	*ēz ist gar unmaßē fan̄	I, 173 a.
	*Nū ist dēr halte winter gar zergangen	H, 106 a. III, 207 b.	Dem brintgam wart du wil? sō fan̄	III, 300 b.
	Nū ist der vogelin nōt zergangen	I, 60 a.	Dā sprach dēr ritter ūber fan̄	II, 167 a.
	*Dēr winter ist zergangen	II, 84 a.	*Sōt ich disen sumer fan̄	I, 62 b.
	*Uns ist zergangen	I, 128 b.	Dēr hadde winter fan̄	I, 156 a.
	Nū hāt iuwer minne mir dur gangen	II, 72 a.	Si was mir dēn winter fan̄	II, 156 b.
	Manger jist, in muoze blāngen	I, 75 a.	*Dar hin, verwazen winter fan̄	II, 393 b.
	*Man̄k belangen	II, 293 b.	ēz wart niht fan̄	I, 166 b.
	Nā muoz iemer mich von schulden wol belangen	II, 59 b.	Si hāven nēstel diu sint fan̄	III, 236 b.
	Töhterlin, dū iā dich niht belangen	II, 106 a.	Ein under zug dēs huotes dēr ist fan̄	III, 312 a.
	Gelusten unde gelangen	III, 433 b.	*Ein schäpel brin, underwiltent ic blān̄	I, 280 a.
	Wahret, wie mañ dich sō kurer wise erlangen	I, 113 b.	Ich wil dich zuo den swanen blān̄	II, 311 b.
	Der viol stuond ūf einer stangen	III, 298 a.	Ir hēl ist blān̄	I, 90 a.
	Sā sere nie bebāngen	I, 83 a.	Dēs küniges Dāvides harken hān̄	II, 176 a.
	Ich wil gerne sin gebāngen	I, 63 b.	Ich heune auch wol den Pilāt dā von zāzāman̄	II, 87 b.
	*An' weiz niht, was ēz mich hāt verbāngen	II, 75 a.	*Nū ist ēz an ein ende kōmen, dar nāch ic min hēre	I, 101 a.
	*Was hāt mich diu liebe zit verbāngen	I, 303 b.	Des huop sich michel zuo gedran̄	III, 413 b.
anger	*Heide und anger	I, 167 b.	Dēr tak mit kraft al durch diu bēnster dran̄	III, 424 b.
	Ar fan̄k balwet manig anger	I, 363 a.	Man hōch gemān, an brunden hēran̄	I, 255 a.
	Wart' ūz, was hūzer megede hūpset ūf dēm anger	II, 112 a.	*Min menscheit leider ist sō hēran̄	III, 50 a.
	*Schouwet ūf dēn anger	I, 47 b.	Du ist sō hēran̄	II, 89 a.
	Bis gegruezet, rōfen anger	III, 430 b.	Dā er in siner geisse spran̄k	III, 250 b.
	Hure was der anger	III, 262 b.	Dēn stein, dēr ūz dēr hērne spran̄k	II, 129 a.
	*Die man sol sin trēren tragen langer	III, 224 b.	Sō si spran̄k	II, 122 b.
	Dēr anger niht langer	I, 138 b.	Sorge, bat, unde ūber tran̄k	III, 36 a.
ank	Swēr suochet rāt, unt volget dēs, dēr hābe dan̄k	I, 372 a.	Ich hān geblohten einen tran̄k	II, 19 a.
	Sit Got der lieben dēn gedank	III, 325 b.	Swaz ich ic gefan̄k	III, 82 b.
	Dēr vermahet min gedank	III, 268 b.	Swaz ich dēr guoten ic gefan̄k	I, 21 a.
	Dil grōz gedank	II, 21 b.	Dēn min gefan̄k	III, 347 a.
	Minne, sunder dīnen dan̄k	I, 62 b.	Daz ist nū dēr törper gefan̄k	III, 312 b.
	Ich singe sunder minen dan̄k	I, 311 b.	Daz ist nū dēr wij nāht gefan̄k	III, 311 b.
	Trēren muoz ich sunder minen dan̄k	I, 220 b.	Nū singe ich, als ich ē fan̄k	I, 275 b.
	Dēr sol dēm dēs wizen dan̄k	I, 231 b.	*āht nū kumt uns diu zit, dēr hēinen vogelline fan̄k	I, 98 b.
	Diu zunge muoze hāben undan̄k	II, 174 a.	Ich drabe dā hēr vil rēhte drier sachte fan̄k	I, 270 b.
	*Cristan muose sunder dan̄k	I, 36 a.	*Singer, vogel, singet miner vrouwen, dēr ich fan̄k	I, 27 a.
	Ich minne die schēnen sunder dan̄k	I, 37 b.	Eiā, hēlā, wie si fan̄k	III, 447 a.
	Nū, minne, hābe dēs ic mer dan̄k	I, 311 b.	Dā bi hert man vogel fan̄k	I, 109 a.
	Töhterlin, unt tuostū dar dēn gan̄k	III, 208 a.	Die man mich hāzse, daz ich von einem vogel fan̄k	III, 260 a.
	Blānker geberde stunde ic gan̄k	II, 192 a.		

ank Was klage ich der vogel? sank	I, 151 a.	Gar und niht hals getân ist wol ze danke	III, 90 b.	anke
Diu heide, noch der vogel? sank	I, 19 b.	Wêr sol des einer vrouwen danken	III, 438 b.	anken
*Mich hilfet niht der vogel? sank	I, 111 b.	Vrouwe Minne, ich wil dir danken	I, 553 b.	
*Dô man den gimpel gempel sank	III, 214 a.	Mie hât ein liet von Pranken	I, 236 a.	
Es ist manik wîse, daz ich niht von brâuden sank	I, 322 a.	ave Maria! maget, min liden kranket	III, 343 b.	anket
Ich zunge es âf der kleinen vogelline morgen sank	I, 27 b.	Int sint daz einem manne	III, 454 b.	anne
Disen wunneklîchen sank	I, 276 a.	Swâ man dem schalkke ein spanne	III, 143 b.	
Ich klinge gerne hübchen sank	II, 555 a.	Die wîse ich drie habe weiz sô lobelîcher manne	I, 262 b.	
War umbe haren arge herten nôre minen sank	III, 8 a.	er muo? von dannen	I, 285 b.	annen
Diu liden scheltent guoten wîden minen sank	I, 247 a.	Under tân ist diu lîge an wîden unde an mannen	III, 98 a.	
*Kuenzlin, bring mir minen sank	II, 147 b.	Mû wartâ, wie es wannet	III, 283 a.	anuet
*Die dâ wilent harent minen sank	I, 40 a.	Der spilman riht? die bungen, die reif? er dâ vant	ant	
*Ich wil aber disen sank	I, 149 b.		III, 312 b.	
Es ist ein klage unt niht ein sank	I, 330 a.	Sun, blîuch, daz dich iht binde vant	I, 369 b.	
Was klag? ich der vogelin sank	I, 75 a.	Dû manges hêrzen minne vant	II, 269 b.	
Sô namme ich wîre der vogelin sank	I, 75 a.	Es sint niht alliu minnen vant	III, 29 b.	
Er engel hâhet iuwern sank	II, 216 a.	Sit daz in ir vant	I, 94 b.	
Min alter klôsenare, von dem ich sô sank	I, 270 a.	Si hât mich gebunden sô in ir vant	I, 90 b.	
Swêre mir verkeret, daz ich hure von dem keiser sank	II, 136 a.	Schier? Zwei krenzel si uns vant	III, 189 b.	
*Ein wahter sank	II, 128 a.	Schande, stark als ein heffant	II, 395 a.	
*Sô diu nahtegal ir sank	I, 89 a.	Walde nam si vrou Kluten an die hant	III, 228 b.	
Ortuntich umbe sank	II, 133 b.	Der wêise ein kriuze machen, der vîet? âf die hant	III, 460 b.	
Gefelklîcher umbe sank	I, 291 b.	Stôz âf die hant	III, 391 a.	
Dâ dar, dem mit dem kusse ein suzer umbe sank	I, 9 b.	Die si gelobet an die hant	III, 186 a.	
Er umbe sank	I, 91 a.	Sâze hant	III, 238 a.	
Tob aller tugenden ane sank	III, 60 b.	Sie verclunden sâze hant	III, 186 a.	
Dû bist der minne ein ane sank	II, 271 b.	Dô bedûhte mich ze hant	I, 230 b.	
Got, aller guete ein ane sank	II, 269 a.	Sem vôt deme alten, dâ er lât, die lînen hant	III, 358 a.	
Dû bist ein lieht, ein ane sank	III, 456 b.	er nam mich vî der wîzen hant	III, 447 b.	
Mit starkem muote und âne sank	II, 225 a.	Er bienk si vî der wîzen hant	III, 447 a.	
*Ein vîk, ein sank	I, 210 a.	er nam si vî der wîzen hant	II, 172 b.	
Des kostâ nemen den wider sank	III, 410 b.	Kraft unde truoken truok es in der vrouwen hant	III, 393 a.	
Ich sehe gerne lunder sank	I, 120 b.	Egge zûhte Gêpen Gêbrêht? ad der hant	II, 110 a.	
Daz ich gekenke niemer sank	II, 45 a.	Sô nîmt der sun sin edelen muoter vî der hant	II, 368 a.	III, 54 b.
Swên te veruorte ir ougen sank	I, 203 b.	*Kînder, ir hâdt einen winter an der hant	III, 259 a.	
Alexander der verwanck	I, 116 a.	Den sig? hât Got in sîner hant	II, 19 b.	
Swên Gotes minne nte getwanck	II, 275 a.	Einen brief dâ mit sîner hant	III, 178 a.	
Min kumber, der mich ic sô kumberlîche twanck	I, 295 a.	Hêr Schreiver, ir, noch iuwere hant	II, 4 b.	III, 170 a.
Tâz den twanck	III, 274 b.	Ein kûnîklîche priesterschaft unt Gotes hant	III, 140 a.	
Sich brâuwet alles, daz der selbig? winter twanck	III, 199 b.	*Audientes audiant	III, 448 a.	
anke Die gedanke	I, 150 b.	Sô riehet es mir Gâlogriant	II, 86 a.	

ant Von Wäldone Wälant	II, 11 b.	Kemiseh vävelst hêch genant	I, 6 a. ant
Diu minne tuot uns brönd' bekant	III, 454 a.	Dû hâs mir die amber man genant	III, 180 b.
Ir hêren, in tuot diz vuoeh bekant	I, 7 a.	Dur Artûs wart Britânie ze Kârlböl genant	II, 88 a.
Sô starken man ich nie gefach, unt wâne oueh, nieman si bekant	II, 228 a. III, 14 a.	Umû die heimelichen troijen ungenant	III, 294 b.
Liebez liep, dir si bekant	I, 173 b.	*Karfunkel ist ein stein genant	I, 27 a.
Si sprach: hêr galt, sit ir ze Wien' igt wol bekant?	III, 294 b.	Kamere heten einen künik, Crâjanus was êr genant	III, 41 a.
Winkere, ist dir igt bekant	II, 15 a.	Dû hâst Nerônimus genant	II, 12 a. III, 178 a.
Wêr die minne tuot bekant	II, 175 a.	Dêr rîhter wirt dureh baz genant	III, 326 a.
Dô wart mir dêr ede goueh alêrst bekant	III, 256 a.	An sine suue Chuonrât genant	II, 89 b.
Ein stein ist Kâmahû genemmet unde erkant	II, 379 b. III, 159 b.	Ze hêren, die dâ minner sit mit zuht genant	III, 464 b.
Wârde aber mir ir hêlfe erkant	I, 22 b.	An idumêa wont ein tier taphart benant	II, 378 b. III, 159 b.
êz wart oueh an dem bêsse erkant	I, 85 a.	Mû brâuwe dich, baz dâ bist genant	III, 458 a.
*Dô ich dich loben hôrte, dô hete ich dich gêrne erkant	I, 219 a.	Ein vogel krappante ist genant	III, 165 b.
Si hât mich nâch wâne unrechte erkant	I, 328 b.	Fêrte ein vogel ist genant	II, 396 b.
*Si ist Wâllen êren ein wip wol erkant	I, 120 a.	Sit nû Chuonze an Mazzen hât mir vor gerant	III, 255 b.
Dêz mlste was mir wol erkant	II, 89 b.	Dô pfeif er ûf dem holre rant	III, 236 a.
Mig rêhte als ich si hân erkant	I, 117 a.	Ein pulber wîlen wart gebrant	III, 12 a.
Mîn sehade war' nieman rêht erkant	I, 334 a.	Und immer brant'	III, 422 b.
Mhie sich beset liut und lant	III, 381 a.	Dêr hory wolten si haben verbrant	III, 305 a.
Gindver ûz Britânie lant	II, 86 a.	Zeide, roup unt brant	II, 314 a.
Kerlingen stât mit guotem brude unt dâ bi Engellant	II, 87 b.	Die bruder wurden dâ besant	III, 174 b.
*Dêr mei ist wider in dem lant	III, 305 b.	Got selber hete si gefant	III, 334 b.
Enædige brontw', in iuwern lant	III, 302 a.	Si wart bil bêre über mer gefant	I, 117 a.
Dil edeler bürke in Düringenlant	II, 18 a.	Brude unde rêht ist ûz gefant	II, 90 a.
Ein Herman ûz Düringenlant	II, 89 b.	Diu Zît ist hie, die voren die sint ûz gefant	III, 345 b.
Ein edel grâbe wol geboren dêr wont in ôsterbranken lant	III, 15 b.	Der wâves allen kristen bürken brêbe hât gefant	III, 73 a.
Wie ie man gegen Elâzen lant	II, 70 b.	Ein âventiure wart gefant	II, 363 b.
Swenne si ir striten lant	II, 313 b.	Die einen hâre' man prueben Sant	III, 409 b.
Ich kwam geriten in ein lant	II, 206 a.	Ich kom eines morgens, dâ ich si al eine vant	II, 115 b.
Sô wol dir Veier lant	II, 114 b.	Hêr Gâwin stîn, noch strâze vant	III, 80 a.
Dil maniger noch besetzet sines vaterlant	III, 344 a.	Wol mich dês, baz ich si sô stæte vant	I, 188 a.
Grôz ein gebirge Capitanja hât baz lant	II, 380 a. III, 159 b.	Ze Pâris guote schuole ich vant	II, 11 a.
*Meiße ist komen in diu lant	I, 25 a.	Dô ich genâde niht ervant	I, 205 a.
*Ich spür ein wunder dur diu lant	II, 240 b.	Dô ich sach, baz êr mîn niht vant	III, 197 a.
Durch alliu lant	III, 349 a.	Scharlachen ist ein rieche gewant	III, 42 b.
Dese' allam ein âdament	II, 82 a.	êr greif mir an baz wîze gewant	III, 447 b.
*Got hât uns aber san gemant	I, 513 b.	*Swenne ich von Kêrs Kum gewant	II, 235 a.
Lêbe brouwe, bis gemant	III, 269 b.	Mû brênk mir hêr bil valde mîn ros, mîn stengevant	I, 97 b.
Sendez hêrZe wirt ermant	II, 315 a.	Ein suider sneit mir mîn gewant	II, 341 a.
Dêr meister wenig ist venant	II, 13 b. III, 181 a.	Brênk hêr mie bil schier' baz mîn gewant	III, 231 b.
		Dorch ist êz seider sô gewant	I, 105 b.

ant	Mir ist, als dem, der da hat gewant	I, 18 a.	Ich brüde bar	I, 29 b.	at
	*Die māter māent an ein want	II, 246 a.	Sēhs ding in ein diu schrift gebat	III, 156 a.	
ent	Die winde, die sō sere want	II, 95 a.	Ein lant hete einen site offenbar	III, 94 a.	
ante	Dēr edel hürte sich dar wante	III, 242 a.	Ich sage dem hürsten offenbār	III, 240 a.	
antl	Hei, hei, gelücke, was du kanst	III, 382 a.	Wil si, sō bin ich forgenbar	I, 110 a.	
anz	Diu forme, die der spiegel nimt, diu ist niht ganz	III, 402 b.	Und laß gar aller sinnen bar	III, 411 b.	
	Her' ich des küniges Sātomdneß wißheit ganz	II, 382 b.	Du sünden vīßz, du valscheß bar	II, 181 a.	
	Du minneklicher bluome glanz	II, 267 a.	Sie ist alles wandels bar	III, 160 b.	
	Dēr bluomen glanz	III, 390 b.	Was hilfet, das ich kriege dar	I, 303 b.	
	Dēr sunnen glanz	I, 345 b.	Du huote er sich, swere seße dar	II, 296 a.	
	Sō wē dir, wēst, diu valscher glanz	II, 212 b.	Einer nam iz der Malachie dār	III, 304 b.	
	Hure was ein edenanze	III, 220 b.	Kinder, hebt iuch alle dar	III, 279 b.	
	ō wip, du höher eren kranz	III, 398 a.	Die vūren kāmē alle dar	III, 300 a.	
	*Nemet, vrouwen disen kranz	I, 253 a.	Gar snelle gen Zesse kāmē? alle dar	III, 312 a.	
	Nim den rōsenkranz	II, 88 b.	Heimelichen nam ich dar	II, 196 b.	
	Bluom' aller megde ein kranz	II, 142 a.	Sin sun, der kuter, der treifz ouch dar	II, 280 b.	
	Got, sit du gē bru in ein kranz	III, 158 b.	Diu lant grābinne nam al dar	II, 14 a.	
	In eren garten wart ein kranz	III, 52 a.	Gundwin der nam al dar	III, 214 a.	
	Springent vralich an den tanz	I, 147 a.	Ich wil dar	III, 237 a.	
	Du wil ich prueben einen tanz	II, 14 a.	Ich nam dar ane bar	III, 203 b.	
	Dēr Schādenrūzzel, Arrentanz	III, 304 a.	Muoter min, lāt ic mich ouch gān dar	III, 208 a.	
	*Dissu liet diu heizent vrouwen tanz	II, 55 b.	Dēr Nithart nam gelichen dar	III, 300 a.	
	Sich hebt aber ein tanz	III, 190 b.	Swie ich was mit hōhen eren kōmen dar	II, 279 a.	
	Ellemuot, nū gēt der tanz	III, 223 a.	Genigen si der guoten dar	I, 93 a.	
	Kum, minnen schueler, dich wil ere in ir tanz	III, 123 a.	Dēr ritter nam Zer vrouwen dar	III, 428 a.	
anze	An einem edenanze	III, 203 a.	Wan sendet ic das Heinzlin dar	II, 147 b.	
	Schöne mit dem kranze	II, 88 b.	Nement war gar dar	I, 144 a.	
	Wē, wē singet nū Ze tanze	III, 273 a.	Du wend' umb und aber dār	III, 310 a.	
	Hure an einem tanze	III, 248 a.	Mit miner krezzen kum ich wērlich niemer dār	III, 295 b.	
	Hure an einem tanze	III, 256 b.	Und lāz mich mit dir dar	III, 227 a.	
	Kem' ich Zeinem tanze	III, 262 a.	Wol iz kinder, gēn wie dar	I, 25 b.	
anzen	Er ist vil, die wundert das umb Nuzen und umb Nuzen	III, 234 b.	Du wol iz, kinder, gēn wir dar	II, 77 a.	
	Ze hant dō huoben si ein rīdebanzen	III, 289 b.	Ich Niterolf muoz izeunt dar	II, 5 b.	
	Gar wēdenlich trat si den Fulafranzen	III, 307 b.	Ich wil mich einer schulde gar	I, 319 a.	
	Wol dan in die stūben tanzen	II, 123 a.	*Got hēre, āne ane genge Got, und ouch āne ende gar	II, 359 a.	
	Wōlā, ich hār' in der stūben tanzen	II, 111 a.	Mie sint alle ir tugende gar	II, 59 a.	
	Wie singen oder wie tanzen	II, 103 b.	Dem er ic sundersiche gar	III, 412 a.	
ay	Wēr der materjen kleide gap	III, 380 a.	Nemt war, wie gar	I, 135 b.	
	Krist sich Ze marterenne gap	III, 377 a.	*Nement war, wie gar	I, 138 b.	
	Knechtin, du bist ein junger flappenblas	I, 297 a.	Hēr Nithart, ē was inwer sank gemeine gar	III, 256 a.	
appen	Ich nam Ze hāt in miner grāwen kappen	III, 198 b.	Minnekliche sechene gar	I, 171 a.	
	Doch mag ich niht vergēssen dirre tumben dorfkappen	II, 107 a.	Ich wolt', das rēht in allen landen wēre gar	III, 407 a.	
ar	*Du stēt diu liebe heide bar	I, 45 a.	Sun, drizeh jār ein tōre gar	I, 368 a.	
			Du stāt der walt mit hure gar	III, 385 a.	
			Vrouwe, durch diu guete gar	III, 290 b.	

- ar Got êre bèn wirt, die geste gar II, 363 a. Aech hân te bil menh jâr I, 184 a. ar
 Dêe blîh gebrâut ein hêrre gar I, 229 b. Wan sol einen viderben man wol brîzêh jâr II, 372 b.
 Nîgedmanzie erkenne ich gar II, 15 a. III, 181 a. Hîn ist z'wâr brîzêh jâr III, 205 b.
 Aech bin unschuldh, sprach si, gar III, 336 a. ê dô nômen uns diu vrôuden rîchen jâr III, 255 a.
 Si kulfîs te nîht wîzen, si ist unschuldh gar II, 308 a. *Wêr gefach te bezzer jâr I, 275 b.
 Ei, liebe vrouwe, und ist dêe wirt als ûvel gar? Maniger suochet dur daz jâr I, 80 b. II, 172 a.
 III, 294 b. Min vrouwe diu ist eiter, denne tûsent jâr III, 255 b.
 Diu sehâre bil gar I, 91 b. Sol ich lîben tûsent jâr I, 191 a.
 êr hât iuch nîht bescheiden gar II, 16 b. Wære ich vil te tûsent jâr III, 324 a.
 Mâht' ich die wêit betwingen gar I, 104 a. Ô wê, war sint verkwunden alliu miniu jâr I, 278 a.
 Aechne hân bèn sin nîht vollen gar III, 171 b. Mîch muet, daz ich miniu jâr II, 42 b.
 Nie man ist âne vrêsten gar II, 326 a. Aech bin noch alliu miniu jâr III, 27 b.
 Wêrde ich nîht mit reluben gar II, 74 a. Wîet, hâltû nîht ein volles hâr III, 311 a.
 Dâ von gar I, 135 b. Rîchtin ougen hâr I, 15 a.
 Keiniu wîp diu sint sô gar I, 41 a. Diu sunne sehinet nie sô hâr I, 327 a.
 Minne was min vrou sô gar I, 246 a. Swêr alsô hâr II, 21 b.
 Nement war gar I, 140 a. Diu reine guote ist sô hâr II, 124 b.
 Gedanken nû wil ich niemer gar I, 187 b. Dîwanz ist hâr II, 88 b.
 Wî mir gar I, 117 b. Segruezet si dêr hêch geêrte Wasdemâr III, 176 b.
 Wê uns dar ûmbe, daz wir gar I, 339 b. Wê dir, von Swêter Keglâmâr II, 241 a.
 Die sint ergezzer leides gar II, 119 b. Engeldîch und Engelmâr III, 224 a.
 Diz liet ist vol wonders gar II, 211 a. Kampfrêht, Hanolt, Ductelgôs und Engelmâr III, 200 a.
 Si wâren beide enzûndet gar II, 165 b. I, 88 b. Int dô huob an Engelmâr III, 305 b.
 Waz ôv mîch ein bote verflûmet gar I, 88 b. I, 175 a. Dêr êrste wâr' dêr Engelmâr III, 214 b.
 Diu minne ist ze durchsûhtet gar II, 175 a. Dô was min hêr dêr Engelmâr III, 238 b.
 Te vîrnden himel, neiget iuch hâr II, 274 b. III, 54 b. Dietpolt, Sunther unt Dietmâr III, 220 a.
 Hîstemâr mit dem hâr III, 205 b. Ôv allen vrouwen vrouwe reine gêvende nar II, 381 a.
 Dêz tugende wânhte nîht ein hâr II, 89 b. III, 159 a.
 Sêht hêr an min hâr III, 265 a. Gen bêrgen kîmment nâch te nar II, 313 a.
 Die vî bor dô stuont vil sehône mit min hâr II, 109 a. Daz trinken uns nîht langer spâr III, 310 b.
 Kang ist im sin hâr II, 100 a. *Aech sprîche te mer, swenne ich maû und ouch getat I, 184 a.
 Mir grâwent alliu miniu hâr III, 44 b. *Ô wê, daz ich nîht entar III, 232 b.
 Got sezze' alle in lîne sehâr II, 90 a. *Mir ist alle zît, als ich vîliegende var I, 320 a.
 Diu grôze sehâr III, 288 a. An sehânem lîbe wol gebar I, 14 a.
 Hei, wie wunnelîch ein sehâr II, 179 b. Aech sprach zee megede wol gebar III, 172 b.
 *Dogetin ûber aller engel sehâr III, 109 a. Aech ergienû mich bor dêr stat, doch âne bâr' II, 308 a.
 Nâch ein ander ein mîchel sehâr III, 213 a. Aech wil nû teilen, ê ich var I, 239 b.
 Dô kom dêz dorfes sehâr III, 266 a. *Aech wil nû teilen, ê ich var I, 239 b.
 Du var! diu sehâr II, 82 a. Kîepîch var III, 108 b.
 Nîs bruoder Bêrhtold te gesprach bor mangem jâr III, 356 a. Man sîhet nâch Gote ein vîlde mâten martel var III, 124 b.
 Aech zôch mir einen ballen mêre danne ein jâr I, 97 b. *Waz hîlft mich, daz ich ze brenden vrôuden var I, 308 b.
 Coster, beite noch ein jâr III, 233 b. Dêr walt ist meien var III, 227 a.
 Dêz ist noch wol nîht ein jâr III, 279 b. Swie bêere ich von dêr sehânen var II, 297 b.
 êz ist nû vil manû jâr I, 56 a. Wengel rôsen var I, 210 a.
 Daz si mîch verkrêet hâr sô manû jâr II, 283 b.
 *êz troumte, daz ist manû jâr I, 257 a.

ar	Menselich kernunt gar sunder bår'	II, 398 a.	Min vrouwe ist wandelbare	II, 101 a.	ære
	*Summer bar	II, 47 a.	Dô sprach diu wældenbare	I, 54 b.	
	Kâtet, wie ich daz erbar	I, 56 b.	Gunde mir diu wældenbare	I, 49 a.	
	Si seje, daz si innen steh bewar	I, 277 a.	Nemet guoter hulde enbare	I, 103 a.	
	Swa3 in dâ leides ic gewar	I, 224 a.	Phârad gelich' ich Kâcifare	III, 353 b.	
	Swa3 diu najtregal mit sange name war	I, 310 b.	Ir hõjen pfaffen, swâ ic sit, ic meister predigare		
	Waren alle wûnseje wâr	II, 227 b.		II, 385 a.	
	Ach sih' unt nime war	II, 142 b.	Dô gieng ich hin unt hære	III, 202 a.	
	Als ich mit gedanken irre bar	I, 237 b.	In dem zite vor dem jare	I, 56 b.	
	Die wîsen sehent, und ist oueh wâr	I, 339 b.	Ach muoz dur die ûvelen walfeschen merckare	I, 303 a.	
	Sun, nim dês gegen die komenden war	I, 366 b.	Dizze laut ist mir den halbez lere	III, 264 a.	
	Sûllen spruch muoz wêrden wâr	II, 363 b.	Alle zwibelare	II, 370 a.	
	Ruhtmeister, nim di3 hêren war	I, 8 b.	Ë3 sprêchent zwibelare	II, 245 b.	
	Minne, tuo min war	I, 148 a.	Man seit ze hobe mære	II, 374 b.	
	Hin unt hêr nemen wunder war	I, 304 b.	*Ë3 sint guotiu niuwe mære	I, 55 a.	
	Dêr sûnder blu3e, unt wisse ir, war	II, 236 a.	Wol dem wunnelichem mære	I, 122 a.	
	*Man seit al dîr wâr	I, 37 b.	Wê, daz ich dêr suezen mære	I, 297 a.	
	Uns sagt diu glôse daz vûr wâr	II, 368 a.	Mich betwank ein mære	I, 183 a.	
	*Ar nemet dês riehes sechstes war	II, 139 a.	*Ach hôte wîsent sagen ein mære	I, 218 a.	
	Ach, rieher Got, unt wâr' daz wâr	II, 52 b.	Swâ gespîln mære	I, 350 a.	II, 160 a.
	Wie gêne ich wûnseje, wûrde Ë3 wâr	I, 312 b.	Sô ware unmare	I, 138 a.	
	Got dêr hât niht gesprochen, Ë3 enst alles wâr	III, 116 a.	*Mir ist diu ère unmare	I, 234 b.	
		III, 130 b.	Kât lu ir minne sin unmare	III, 428 b.	
	Mû bar, nemet war	II, 87 a.	Mir were kumber gar unmare	I, 136 b.	
	Mû nemet war	III, 4 b.	Unwêrde unde gar unmare	I, 165 b.	
	Sich, lieben vriunt, nu nemet war	III, 305 a.	*Bin ich dir unmare	I, 242 b.	
	Sumesteje nement war	III, 269 a.	Vint, Got wart nie niht sô hej, sô mære	II, 277 a.	
	Daz ich in sage, daz ist wâr	III, 423 a.	Hêre lieber mære	I, 131 a.	
	Dês wâren sid hêr, daz ist wâr	I, 85 a.	*Wol mich lieber mære	III, 319 b.	
	Minne joch was wol komener, den du, daz ist wâr	III, 404 a.	Wîsent brâget' ich dêr mære	I, 315 b.	
ær	Sit ir ein gast von Wien', sô sagt uns niuwe mæ'	III, 295 a.	Pete dêr mære	I, 30 b.	
	Wêlt ir horen wunderlichu mæ'	III, 312 b.	Wol mir dêr lieben mære	III, 230 a.	
	Ein wort ou allen Worten was, ê iht dêr wêlde wæ'	III, 75 b.	Swie vil ich gesage guoter mære	I, 182 b.	
ærde	*Prâuden vilde und ir gebârde	II, 129 b.	Swâ man saget daz mære	II, 56 a.	
ære	Kâtet, lieben vriunt, wie ich gebâre	III, 247 a.	Drôte mich ein liebes mære	II, 67 a.	
	Ar sehâne, ir guete, ir gebâre	II, 263 b.	Maniger saget mære	II, 245 a.	
	Man saget offendâre	III, 433 b.	Dô sprach dêr wirt mære	I, 59 a.	
	Ach was in dème zwelften jare	III, 442 a.	*Krisl enttutet liebtu mære	II, 163 a.	
	Diu sint sô klâre	I, 140 b.	Wêr hât ir geseit diu mære	I, 20 b.	III, 324 b.
	Mû entweiz ich niht ze wære	I, 84 b.	*Vrouwe, vernemt dur Got mir diz mære	I, 273 b.	
ære	Sich hebet hûnt ein wunderlich gebâre	III, 289 a.	Dêr tiubel ist ein lügenære	III, 440 b.	
	Vrouwe aller vrâude, ich lobê an dir, daz dû dên Got gebâre	II, 330 a.	Ach hân dêm wîssenære	I, 269 b.	
	Wesozzeniu porte, dô dû dên gebâre	III, 467 b.	*Ë3 buor ein wîttênære	I, 59 a.	
	Dûr dêr wêlde wandelbare	I, 306 b.	Unrêhte minner kreut rêhte wînnære	II, 292 a.	
			*Klû3 dêr wunderære	II, 242 b.	
			Daz mekelswin gelêche ich zeime rîchen wuocherære	III, 46 b.	

ærc	Wâ nû die wæter, herpfer, darzuo tambûrcere	II, 89 a.	Wêg wûrcen rûfent hêrzen lëvende âne swære	I, 80 b.	II, 172 a.
	Heiâ, Canhûlcere	II, 89 a.	âve Mâriâ! muoter âne swære		III, 340 b.
	Nû heiâ, Canhûlcere	II, 87 a.	Nej trage in minem hêrzen eine swære		I, 275 a.
	Swie holt im das hêrze min hûr ander megde wære		Ouch klage ich die mine swære		I, 71 b.
		II, 112 a.	Vrouwe, ich trage ein teil ze swære		I, 250 b.
	Nej wânde ic, das ich ein teil dër wêrde wære		Sô ist dër dritte schade mir gar ze swære		I, 175 a.
		I, 89 a.	Min sôumer treit ze ringe gar, min pferit gat ze		
	Das ic mer stæte âne ende wære	I, 85 a.	swære		II, 96 b.
	Das solde erbernde, oû niender sünbik mensche wære		Du muoter du kirst' eine künkel swære		II, 106 a.
		II, 391 a.	Mir wære bil swære		I, 82 a.
	Swie mir dër tôd bast uf dêm rûnkê wære	II, 65 a.	êz ist (.) in bil swære		II, 162 b.
	Wêst' ich, was ic wille wære	III, 318 b.	Mir wære doch das lëben swære		I, 96 b.
	Mantû arm man wol milte wære	III, 162 b.	Mirst das hêrze worden swære		I, 129 b.
	Wîser, denne ich wære	III, 318 b.	Erbinde ich noch was hûr die grôzen swære		I, 326 a.
	*Swie gërne ich wære	I, 172 a.	Vrouwe Minne, nach dër grôzen swære		II, 128 b.
	Unheimlich gërne ich wære	III, 149 a.	Noch klage ich min meisten swære		II, 289 a.
	Sælden ich wære	II, 38 a.	Nej wær' gërn brô, mich irret wan ein swære		
	Nej wânde, das er hovesech wære	I, 35 b.			III, 198 a.
	*Wie sehane unde guot si wære	I, 282 a.	Wêg klag' ich dër kleinen vogelin swære		III, 280 a.
	*Gwê! dër sô kessik wære	II, 45 b.	*Nû klage ich dër kleinen vogelin swære		I, 57 a.
	Swêsch vrouwe trêrîk wære	II, 65 b.	Mir was, wie min swære		I, 42 b.
	Swêr dën winter trêrîk wære	I, 354 b.	Nû klage ich min swære		I, 85 a.
	ê das er bi dêm tanze âne einen künogen gürtel wære		Sô ist min swære		I, 135 a.
		II, 108 a.	Nû ist min swære		I, 30 a.
	*Wie gërne ich mit brôuden wære	I, 295 a.	*Swenne ich kômen wil von swære		II, 154 b.
	Gebauê, vrou, das du brô wære	III, 161 a.	Duo sich, wêr half bil brô von swære		III, 371 a.
	Dër alsô wære, das er swære	I, 75 b.	Du rede ist mir gar swære		I, 350 a.
	ê das si anders semen lieder wære	II, 168 b.	Ze hant dâ wart dês kûndes muot gar swære		III, 235 a.
	*Spræche ich nû, das mir wol gefungen wære	I, 192 b.	Sendiu leit unt kumber swære		I, 335 b.
	Swie min nôc gebueger wære	I, 36 a.	Ôwê dër swære		I, 51 a.
	Swie gërn' ich aber Gotes diener wære	III, 224 b.	Wê dër nâhe gënder swære		I, 50 a.
	Swie si in dër mâze sehæner wære	I, 282 b.	*Swaz mir sender swære		III, 281 a.
	Wêst' ich, was besser wære	III, 435 b.	Nej wânde lëbik sin von soher swære		I, 215 a.
	*Nytet, wie mir wære	II, 67 a.	Miner swære		I, 22 b.
	Swie das wære	I, 31 b.	Nû wê mir, sprach ein alte, miner swære		III, 218 b.
	Das du maget Tâvine ist wære	I, 79 a.	Min vrouwe weiz niêe seider miner swære		II, 75 a.
	Mir ist dër muot worden treude unde swære	I, 280 a.	*Vrou Minne, ic sachet miner swære		I, 29 a.
	Swaz ich kumberz unde swære	I, 53 b.	In, dër hêrze sünde ist swære		II, 176 b.
	Wêg ist Vriderâne ein lange brôude swære	III, 209 a.	ôwê! sendiu swære		II, 292 b.
	*Nû, nû sol du wêst sâzen manige swære	I, 119 b.	Mir ist min sêb ein hêrzenlëchju swære		I, 308 a.
	Môht' si doch gedenken an die swære	III, 278 b.	Wip, du minnechlich gebâren		I, 52 a. ârcu
	Sin' wil bekennen, noch wîzzen die swære	II, 148 a.	Hæret wunder, wie sol ich gebâren		II, 161 a.
	*Nej hân mir selber gemacht die swære	I, 19 b.	Nej getar niht wol vor den luten gebâren		I, 326 a.
	Nej trage eine feneliche swære	II, 112 b.	Ein wîser man dër hiez sin sêbez kint alsô gebâren		
	*âne swære	I, 200 b.			II, 94 a.
	Nej wânde âne swære	II, 67 b.	Si hânt sôz gebâren		II, 305 b.

aren	Als ich gemeinlichen muoz gebären	II, 169 a.	Don Róme ein boget, von Hülle ein künik, lät tuch armen	
	Unt stunde ez in dër wërldē, sam vor drizeñ jären	III, 226 a.	erbarmen	I, 265 a.
	*Junger man von Zweinziñ jären	III, 43 a.	Dò er sich wolt' über uns erbarmen	I, 279 a.
	In' gesach bi minen jären	II, 75 a.	Wáz erbarmen	I, 204 b.
	*Er bünde guoten houf an minen jären	I, 326 a.	*Daz ich ze hërren niht entwart, daz muoze Got er-	
	*Ich bin nû von minen jären	III, 318 a.	barmen	II, 95 b.
	Die seiden zwene die gehënt hin nâch Engelmâren	II, 119 a.	Salkû wip, ich bin noch gar der selben arn	II, 125 a. arn
	Die dën winder sendes hërzen wâren	II, 117 a.	Idjannes, Gotes muomen barn	III, 412 a.
	*Die be born dô wir hinder wâren	III, 30 b.	Mû brünwe dich, reiner muoter barn	III, 459 a.
	An driu geteilet wâren	III, 145 b.	Merket, ir wërden kintchen zarten Gotes barn	III, 45.
aren	ez ist lang', daz ich dër selbdenbären	II, 265 a.	Wie man sol guot vor mir berspâren	II, 235 a. III, 20 a.
	Vor dën merckâren	I, 232 a.	Mû wil ich iân die klage barn	II, 276 a.
	Genuoge hërren sint gesich dën gougelâren	I, 262 a.	Oven über und unden durch gebarn	II, 194 a.
	Ob wir hie bi ertrik wâren	II, 69 a.	Mûn sêle muoze wol gebarn	I, 250 a.
	Solt' ich in von dër zierde sagen, wie die vrouwen		Ich was durch wunder iz gebarn	I, 234 a.
	wâren	II, 385 a.	Ich wil in dëm sîse barn	II, 131 b.
	Daz ir hundert sô gemerhet wâren	III, 225 b.	Mû lâzen wir die huote barn	I, 376 a.
	Huic ignoro pârem	III, 333 b.	Swas ich dër lande jân durch barn	III, 173 b.
areg	Mû lat tuch lûften alsô hûbstehes marcs	II, 342 b.	*Mit irloup wil ich hinnan barn	I, 63 a.
aret	Daz si sô heftich gebâret	II, 302 a.	Swêr wërden wîwen dienen sol, dër sol sechensichen barn	I, 219 a.
aret	Dise rede hât ein wip bil wol an mir bewâret	III, 234 a.	Swêr âne sünde wêste ver barn	II, 212 a.
	*Minne, ir hât mich sô bewâret	II, 161 a.	Sit wille kome — nû sone in Got — wie muget ir	
arf	Gelûke, wol man din bedarf	II, 397 a.	barn?	III, 88 b.
	Du minne endarf mich strâfen ruomes, zwâr, sin'		Wie sol ein singer sich bewarn	III, 11 b.
	darf	I, 9 a.	Ich, hërre Got, wie sol ich miniu dink bewarn	
	Swêr wîrket rintellunge sehart	II, 14 a. III, 181 b.	Sô wê dir armer ritterschaft, bil arm bistû ze warn	III, 295 a.
	Dën sîren sâr, dën sehart sehart	II, 194 b.	En dëm nre riches lop ver barn	III, 164 a. arp
	Der niuwe sîffen brude ist sehart	II, 218 a.	*Wol im, dër nû bêret ver barn	I, 200 a.
ark	War umô sint richē hërren hark	II, 174 b.	Dò Kêus, Gotes sun, mensche an dem krunze erstarp	III, 54 b.
	*er ist gewaltig unde stark	II, 376 a.	*Die vor, dô man sô rēhte minnenliche warp	I, 241 b.
arken	Dër künik, min hërre tēch mir gēlt, ze drizeñ mar-		Dò Dribertich iz Osterreich alsô gewarp	I, 256 b.
	ken	I, 265 a.	Swas du wêrkt nâch brönden ir uf hōhen muot gewarp	I, 289 b.
arme	Erbarme, hërre kiste, erbarme	III, 371 b.	Dâbit die krdnen alsô minnenliche er warp	III, 359 b.
	Tigen? âne angeft unt warme	III, 323 b.	Er zimet mich ein narre	II, 103 a.
armen	Got wil ze jungelst sinen töt bewîzen uns bil armen	II, 330 a.	Ich lobē die menschelichen art	II, 14 b. arre
	Mit zwein blanhen armen	I, 152 a.	Dû sîhest miner stummen art	II, 15 a.
	Mit linden wîzen armen	II, 51 a.	Mû merket, daz dër swatelen art	III, 109 b.
	*Got hât mir armen	I, 220 a.	Swâ blûk an blûke vint sin art	III, 155 b.
	O wê berforner zit mir armen	III, 370 b.	Dën sin adel unt sin art	I, 345 a.
	âwê Mâriâ! lâ dich, brouwe, erbarmen	III, 343 a.	Ei, Minne, hât ermant mich wunderlicher art	III, 404 a.
	Kart sēp, lâ mich dich erbarmen	II, 25 b.	Von Portugal ein bescheiler, daz was sô wunderlicher	
	Wáz dich erbarmen	II, 282 b.	art	II, 86 a.
	Minne, daz lâs dich erbarmen	III, 399 a.		

art Ein tier ist wundersicher art	II, 396 b.	Daz hint daz harte knappen zart	I, 6 a. art
Diu mit megetlicher art	I, 223 a.	Als zart	II, 21 b.
Du reiner sih us höher art	III, 456 a.	Wisse ich, wie ich mich gebarte	II, 226 b. arte
Wol uf Kote, Geye, Hiltgart	I, 25 b.	o wip, trät widl garte	III, 387 a.
Kegenwart und ouch Bernhart	III, 194 b.	Wiß gegruetzet, liffen garte	III, 430 b.
Du der guote Wernhart	II, 374 b.	o wip, du widiner garte	III, 393 a.
Aener Eberhart	II, 99 b.	Mich hungerte harte	II, 376 b.
Keimâr, Waltjêr, Kubin, Mithart	III, 163 a.	Mich wundert harte	I, 128 b.
Ware ein titer turnei, streit, tjoft sô wol gelart	II, 382 a.	*Der Ungelarte	III, 81 a.
Ach bin ze schalkheit wol gelart	III, 159 b.	uf birre wilden wërte warte	III, 429 a.
Es si gelâet ober ungelârt	III, 239 a.	Nâ muet mich bil lere an Brûnwarte	III, 249 a.
An steten, uf bürgen wider part	III, 157 a.	*Ach warne dich, bil junger man gezarte	III, 82 a.
*Guot ist guot, daz man vor êren niht enpart	II, 397 b.	Echelerin, gang us dem boum garten	II, 116 a. arten
	III, 420 a.	Nâ wil ich sin warten	III, 282 b.
Suß wart berfpart	II, 53 a.	Der kouf, den mozt Nudag	II, 142 b. ag
*Nug ist unfer langes meister an die wart	III, 327 b.	Swas Nudag	III, 94 b.
Du ich nam us der here wart	III, 214 b.	Swie bil ich an den stenen lag	II, 178 a.
Es was ein selik wart	II, 142 b.	*Ein meister lag	I, 277 b.
An guoter stunde si din wart	I, 27 b.	Mich wundert sit daz ich es lag	III, 29 b.
Du dar, der rôt ist uf der wart	III, 42 a.	Der brunne luter als ein glas	III, 334 a.
Ach mein, ob in des salzes wart II, 11 a.	III, 182 b.	Der dorch us stark, unde ouch genaß	III, 60 b.
Sô wirt du wart	III, 349 b.	Ob si an bröuden sit genaß	III, 335 a.
Diz ist ein ringiu wart	II, 114 b.	Ein richet künik, hiez Krosdrag II, 355 b.	III, 77 b.
Sit ich des gewar an dem törper wart	III, 312 b.	*Bluomen unt daz greune gras	III, 268 a.
Es schuof ein wip, daz Crois wart	II, 85 b.	Es giengen schâf an einem gras II, 11 a.	III, 182 b.
Ach was bewart	II, 62 a.	*Wize, rôte rôsen, blåwe bluomen, greune gras	I, 322 a.
Du hilfe us, du nie muede wart	II, 177 b.	Acht als ein gras	I, 346 a.
Der lieben leide wart	III, 426 a.	Wær alles louß unde ouch daz gras	III, 175 b.
Du al daz wunder, daz ie gewart	III, 165 a.	*Schöne bringent dur daz gras	II, 154 b.
Wol us, daz der Klingenbêrger bürste ie wart	II, 280 b.	Maria Magdalena was	I, 372 a.
Got gay in allen den gewalt unt der ie wart	III, 112 b.	Du bin tabelrunde was	II, 84 b.
	141 b.	*Angenâde unt was ie danne forge was	I, 189 b.
Wol mich wart	II, 121 a.	An Normania ich was	II, 87 b.
Sich, war umb heizt er der Siegelwart?	III, 312 a.	Du seht, wie listig er doch was	II, 211 b.
Du zwischen disen beiden wart	III, 413 b.	Dabon min hêrze in bröuden was	II, 83 a.
Ar beider bröude ein trüren wart	II, 67 a.	*Allez daz den sumer hêr in bröuden was	III, 253 a.
Wie mit daz dienst vergolten wart	III, 175 b.	Ach bin unlanfte erwekket, vrouwe, ob ich entlâfen was	I, 28 a.
*Sô zart entwart	III, 418 a.	Sam ein galt ich gangen was	III, 189 b.
Gebüwen wart	III, 347 b.	*Swêr den leidigen winter nu in forgen was	III, 199 b.
Kein bezzer latwerie nie gemachet wart	II, 258 a.	*Du der sumer komen was	I, 230 b.
Int dâ es sejiere advent wart	III, 300 a.	âb in Gotes êren was	II, 256 b.
Lieb unde liep, lieb unde zart	II, 269 a.	us einem worte wuohs ein Got, der ie gewênen was	III, 75 b.
Nâ stên, lâ stên, du wilt mich toten, Minne zart	III, 401 b.	*Si ist schœner, denne vrouwe Didd was	III, 445 b.
Du bröuwe dich, reiniu vrouwe zart	III, 458 a.	Wær ich in künken wise, alsô plâd was	III, 55 a.

aß	Wol im, dër denket, was er was	I, 298 a.	Wan sol in dienen umbe daz	I, 296 a.	a3
	Hone dër winter was	II, 317 a.	Wêst, dû solt niht umbe daz	I, 247 a.	
	In eime riechen hâdter was	III, 409 b.	ô wê, hêp, geschâfte daz	I, 167 a.	
	Swas geueneß was	III, 323 a.	Ich wan' daz	III, 288 b.	
	Dû ich sô gar verzaget was	III, 214 a.	Minne, vrouwe, erkenne daz	I, 359 a.	
	Man bindet bruoder niht, als bruoder Bêrhtolt was	III, 356 b.	*Mir tuot vil sanfte, swenne ich hore daz	I, 283 b.	
afen	Wie enpfingen alle mâsen	III, 31 a.	Int siege ich daz	II, 172 a.	
alt	Nû ist wol bereit dër linden alt	III, 208 a.	War umbe sprich' ich daz	I, 312 b.	
	Die rede erhôrte dër wërde gast	I, 167 a.	Unzweiffelichen spriche ich daz	I, 107 a.	
	Dû woldest sin uf erden gast	II, 310 b.	ô wê, tohter, hân ich daz	III, 252 b.	
	Din liebe ir wërden gast	III, 426 a.	Wil si brenden mir dorch daz	I, 129 b.	
	Nû sihet man forgehaken gaste	II, 17 b.	Sie ist ouch daz	III, 160 b.	
	Swie daz ich bin minne ein gaste	I, 362 a.	Wê, war umbe tuot si daz	I, 161 a.	
	Daz dû alsô manige tugende hält	II, 56 a.	Ich, war umbe tuont si daz	III, 249 b.	
	Kinge, liebe, minen last	III, 290 b.	War' aber ich sô selik, daz	III, 332 a.	
	Dêß seiden winters über last	II, 27 b.	Künd' ich in diesem kriege nû geschaffen daz	II, 346 b.	
	Hei, din spilender ougen glast	I, 108 a.		III, 114 a.	
	Te ougen glast	I, 78 b.	Sold' ich wünschē, sô wolt' ich dēn vogelin wünschē	I, 310 b.	
	über muete in nie gebrast	III, 213 a.	Man siht an edelen boumen daz	III, 42 a.	
alte	Te munt bran, als ein rubin gegen dër sunnen glaste	II, 89 a.	*Ich würde brô, künde ich verdienen daz	I, 283 a.	
		II, 85 a.	Dû merket, wêr dēn kargen klage, swen er geschaffet	III, 18 b.	
a3	Alt ieman, dēm gesinge daz	II, 304 a.	Dich êren, vrouwe, buaget daz	III, 456 b.	
	Wip sint dër wêrte ein gastunge daz	I, 114 b.	Daz guldin houber zeiget, daz	III, 80 a.	
	Dêß ist mir sanfter danne daz	I, 302 a.	Ich wil in singen, merket daz	II, 179 b.	
	Manigem ist mit sine' unstrête daz	I, 63 a.	Te mündel ist sô zarte gestellet, daz	II, 32 a.	
	*Alt ieman in dër wêrte daz	II, 286 b.	*Ich hân ir gedienet daz	I, 246 a.	
	Ich, gâbe mir diu guote daz	I, 91 a.	Diu dritte regel uns lêret, daz	III, 466 a.	
	Daz mich noch diu reine troste daz	I, 277 a.	Triuw' ist dër wâren minne swêster, wizzet daz	III, 159 a.	
	Sennoge kunnan bêste daz	I, 197 a.		III, 413 a.	
	Mines tôdes wânne ich daz	II, 298 b.	Wir sin beide, wizzest daz	I, 159 a.	
	Vrouwen kunne liebt sich daz	I, 219 b.	Unde tuotû daz	I, 88 a.	
	Ich sebe stolzehe, in dër wêrte ist nieman daz	III, 265 b.	Miner sinne ich halber dâ vergaz	I, 180 b.	
	Kât inch bescheiden daz	II, 31 b.	ô wê, daz ich einer rêde vergaz	III, 200 a.	
	Si horder z'aller zit an tugenden daz	III, 295 b.	*Ich dulde zweier hande hâz	I, 307 a.	
	Miu lieber gaste, sing mir dēn niuwen reien daz	II, 127 b.	Ich was untriuwen se gehâz	I, 329 a.	
	Vrouwe Minne, ich wil die noch getriuwen daz	II, 299 b.	Wie würde ich gehâz	I, 129 a.	
	Doch was mangem minnet daz	III, 447 b.	Swêr mir ân' alle schulde si gehâz	I, 40 a.	
	er sprach: vrouwe, gê wir daz	III, 385 a.	*Ich wil, daz man mir dur die guoten si gehâz	II, 225 b.	
	Moses dër brâgete hîr daz	I, 7 b.	*ir tôre vil rumber, dês lip si gehâz	II, 41 a.	
	Nû hore, künik, und merke êz daz	II, 221 a.	Si dër schône ist diûke hâz	I, 212 b.	
	Vor dreizik jâren stuont êz daz	I, 85 a.	Meister, nû lâ daz âne hâz	III, 181 a.	
	Ein stûde êz noch bezetehent daz	III, 153 a.	Die(n) muete hâz	I, 103 a.	
	Man lût die tôten hîr daz lēwen umbe daz		Got weiz wol, in' verdiente nie dēn hâz	II, 126 b.	
			Ich muoz verdienen swachen hâz	I, 226 b.	

43	Doch dulte ich tougenlichen haz	I, 259 b.	Mit guoter red' vräht' er si uf die sträze	III, 303 a.	a3e
	Creit mir te man tougenlichen haz	I, 185 b.	Note, du sage den kinden uf der sträze	II, 117 b.	
	*Moises der reite an' allen haz	III, 384 b.	Si enpfleget mätze, von der sträze	I, 75 b.	
	Dulde ich der wandelbaren haz	II, 226 a.	*Wiehet umbe walde, forge und angst, von der sträze	II, 49 b.	
	Streten haz	II, 69 a.	Ach pruebe uf miner sträze	III, 143 a.	
	Doch ist sin haz	I, 346 a.	Nie mit küssen wir die rede läzen	III, 249 a.	a3en
	Da sage mir, meister, sunder haz II, 11 b.	III, 178 a.	Solde ich da von brüde läzen	I, 55 a.	
	er gewinne nie mer haz	II, 155 a.	*Wäfenä! wie hat mich minne geläzen	I, 215 b.	
	Unt liege ich baz, so muoze er haz	I, 80 a.	Äa möht' ich mich des an in nicht geläzen	I, 273 b.	
	Ach bin an minnen worden laz	II, 138 b.	es stet mir nicht so, iue man es nicht geläzen	I, 18 a.	
	Sich lat doch vrächen der herte abamas	II, 262 a.	Diner bāfen vruoder hat' dich sin wol erläzen	III, 209 b.	
	Der den von Risenbēren atrlchte Z'eime zwige maz	III, 76 a.	Mich entwil der lieben guete nicht erläzen	I, 90 b.	
	Der himel hore gar durch maz	III, 412 a.	Des soltu mich nicht erläzen	I, 208 b.	
	Äa tuon ich, als ein wēren man, der sin winkel mäs	III, 125 b.	*Vete mich der winter baz verläzen	I, 172 b.	
	*Ein starcker wint sich des vermas	III, 51 a.	Des habent verläzen	II, 292 b.	
	er ougen naz	I, 286 b.	Der Nithart, mugt ir's läzen	III, 257 b.	
	Da minne menschen muot vefaz II, 252 b.	= 255 b.	Muoter, künent ze mäzen	III, 230 b.	
	Dar uf ein werde vrouwe laz	III, 334 b.	Gēen wolde ich mich langez mäzen	II, 68 b.	
	*In miner besten brüde ich laz	I, 190 a.	Sünder, veflech die strāzen	II, 243 a.	
	Got in bil hōhen brüden laz	III, 61 a.	Die wāren disen sumer des geruemig uf der strāzen	III, 251 b.	
	er zōch sich vrueje von der strāz'	III, 410 b.	Do si da gesprungen unt geläzen	III, 198 b.	
	Schame, din nam ist ein ganz tugende baz III, 95 a.	III, 95 a.	*Ach kam, da mit brüden läzen	III, 441 a.	
	Versehant munt, du fügebaz II, 355 b.	III, 77 b.	Ach gedanke wol, baz wir läzen	III, 50 b.	
	Ach, rein' ein tugent, ach rein' ein baz	II, 274 a.	*Winter, wis verwāzen	III, 212 a.	
	Wirt, hāstū nicht ein volles baz	III, 311 a.	*Der guote win wirt selden guot, wan in dem guoten	III, 326 b.	a33e
	Wol aller gnāde ein reines baz	II, 268 a.	Man sol baz wunder hāzen	I, 343 a.	a33en
	Ach bin holt einer vrouwen, ich weiz bil wol, umbe	I, 220 a.	er vrouwen, swā die hēren laszen	III, 440 a.	
	was	I, 220 a.	*Sich brüt der suft, baz wāzzer	II, 238 a.	a33er
	*Ach seite in gēne, ich weiz wol, was	II, 177 b.	An der walde pfat	III, 258 b.	at
	Remuot, ich wil nicht wāzen, was	III, 382 a.	Meineider, morder, hēret uf der sehanden pfat	III, 463 b.	
a3e	Wē, was spriche ich tumber, baz minne sich läze	II, 149 b.	er hēret den kin e in den pfat	I, 117 a.	
	Du läze, nū läze	I, 141 a.	Sus hēret' ich bin uf minen pfat	III, 337 a.	
	Wāze mätze	I, 146 a.	Swēsch prester aber Got schön' enpfat	I, 5 b.	
	krunde ich die mätze	I, 220 b.	Wol ime, der den besten pfat	II, 217 a.	
	Die mittel mätze, seht, die prise ich hūre die mätze	III, 100 a.	Wā prueb' ich rittersechju pfat	III, 155 b.	
	Mir zagelweibet sumesich hunt vruontlichen āne mätze	III, 57 b.	Kēht als ein rat, baz umbe gāt	II, 45 a.	
	Der eeren wurzel, mätze	III, 146 a.	Ein vrunde der hēren grunde gāt	II, 219 b.	
	Sen dich in der mätze	II, 160 b.	*Ein tier in Normandie gāt	II, 384 b.	
	Ach hāzzer auch Aden sunder mätze	III, 351 a.	Wirt, durch mich ein strāze gāt	II, 154 b.	
	*Mich jāmert us der mätze	I, 64 a.	Ein stream von occidente gāt	II, 15 b.	
	Vrouwe, wāllen dingen geharet mätze	III, 261 a.	Swēr gēne zuo der kirchen gāt	II, 376 b.	
	Unt läze die strāze	I, 159 b.	Din selbe bringet hūre die künft, baz ellen gāt	II, 372 b.	

at	Das rat baz an dër mûn gât	I, 6 a.	Dër wesen hulde nieman hât	I, 191 a.	at
	Dër guote gruoz dër brôut dën gât, swenne êr in gât	II, 373 a. III, 33 b.	*Wî dën sluten nieman hât	I, 275 a.	
	*Aej â wê, baz nâch liebe ergât II, 365 b.	III, 31 b.	Min hêrre dën gelouben hât	I, 215 a.	
	*Wol im, dëm sin liep ze liebe ergât	II, 148 b.	Don hêrre liebes schulden hât	I, 192 a.	
	Swâ dër hÿhe nider gât	I, 226 a.	Swêr kosteliche ein schone hÿs mit holze rÿhte ent-	II, 228 b.	
	êz ist niht wunder, baz dër wagen wûr diu rinder gât	III, 330 a.	Das diu minne mich sô lere betwungen hât	II, 308 b.	
	Noch klage ich eines, baz mir nâher gât	II, 127 a.	Aej weiz wol, baz si mich sô betwungen hât	I, 315 a.	
	Swêlich wÿrte nâch dëm keller gât II, 234 b.	III, 20 a.	Ein wÿp mich dÿs betwungen hât	II, 32 a.	
	Wan sol dën mantel hêren, als baz wêter gât II, 373 a.		*Dër mei gar wunnlichsen hât	III, 296 a.	
	Mich vergât	I, 31 a.	Diu lere ist lûter, alsô ein glas, sô si der touf erwa-	III, 13 a.	
	Diu wÿle schone mit Zergât	III, 319 b.	sehen hât		
	Ein kûnîk, dër wol gekronet gât	II, 204 a.	Hât rîcher mël, der arme dâ vî esehen hât	II, 258 b.	
	Wêre, mir ist, rÿht als einem kûnîk, dër dâ hât	III, 404 b.	An wêlher mehte sich ein man in êren hât	III, 135 a.	
	Wêlich wÿp duresch miete liebe hât	III, 383 a.	Diu mitte manigen hêren hât	II, 198 b.	
	Sit man leit nâch liebe hât	II, 34 b.	Swêr einen brunt wil suochen, dâ êr sin niht enhât	II, 372 a. III, 33 a.	
	êre wil nindert sin, wan dâ si erbe hât	III, 355 b.	Swêr dër niht enhât	I, 145 a.	
	*Dër sumer mit gewalde hât	I, 152 a.	Wie wol sich an gehalten hât	III, 39 a.	
	Crâren mit gewalte hât	I, 205 b.	Diu brôude mit verbotten hât	I, 182 a.	
	Matthêus menschen bilde hât	II, 179 a.	Das rîche sîben wÿrten hât	II, 221 a.	
	Screinbêrî die tugende hât	II, 374 b.	Ein âdâm, dër ein êren hât	II, 195 a.	
	Swaz ein vrouwe tugende hât	II, 59 b.	Ein klage in minem hêrzen hât	II, 206 b.	
	*Swêr in fremden landen wil dër tugende hât	II, 371 a.	Swêr kûnt in sinem hêrzen hât	III, 335 b.	
	*Wâhl, was hôher tugende hât	II, 383 b.	Die wÿle ein man ouch schimpft unt spot im hêrzen	III, 136 a.	
	Swêlich lÿden ein guot ende hât	II, 397 a.	Swêr ein lÿd in hêrzen hât	I, 359 a.	
	Tuwer loy die wÿrde hât	II, 49 b.	Swel man ein guot wÿp hât	II, 376 b.	
	*Sô wol dëm hove, dâ man triuwe an hôher wÿrde	III, 25 a.	Sÿht, dër hât	I, 136 a.	
	hât		Wêlich hêre weiz, baz êr getriuwe diener hât	III, 150 b.	
	Swêr nû bejeme brôude hât	I, 320 a.	Sit mich dër tût beroubet hât	I, 330 b.	
	Heinrich von Osterlinge hât	II, 14 a. III, 181 a.	Got dienet alles baz, baz êr gewirbet hât	III, 403 b.	
	*Was ist wûr baz crâren guot, baz wÿp nâch sÿnem		hêner sich bermachtet hât	II, 116 b.	
	manne hât	I, 98 a.	Dâniel unû baz besinnet hât	I, 5 a.	
	*Swêr tongenliche minne hât	II, 155 b.	Swêlich wÿp sich sô gebriet hât	II, 183 b.	
	Minne und ouch unminne hât	I, 73 b.	Dank habe dër wêrde kînger, dârgêhâlet hât II, 145 a.		
	Ein volker mensche kûnî sinne hât	II, 206 b.	âve Maria! zucht vî dÿr gehâlet hât	III, 406 a.	
	êz wÿrt ein man, dër sinne hât	I, 174 a.	Aej, wÿp, din sues' mir al sues' ûber suezet hât	III, 357 a.	
	Swêr te vernunt unt sinne hât	III, 468 b.	Diu tugende in ir gewurzet hât	I, 106 b.	
	*Dâ ist sumer sô wol gesezet, baz êr êre hât	II, 288 a.	Dër sich sô hâ gesezet hât	III, 65 a.	
	Wen man baz an gelyhte hât	III, 383 b.	Mâlicâ wort unde wÿle versiget hât	II, 309 b.	
	Wil meniger sohen site hât	III, 332 b.	Merket, wie Got gewundert hât	III, 102 a.	
	Wil maneger hande varwe hât	I, 153 b.	Swêr sinu riuwe anz ende lât II, 233 a.	III, 13 a.	
	Dër blidesehaft sunder riuwe hât	I, 36 b.	Swêz min vrouwe an mich sich lât	II, 58 a.	
	Wêr nie gesehen wan, noch hât	III, 21 a.	Ar guete mich wil lûzzet lât	I, 114 a.	

- at Wêr tumben luten hôjtu amte wêden lât III, 136 b. Mû brânwe dich brâude vèrnder rât III, 358 b. at
 Vrouw' Wâreheit mich niht liegen lât II, 334 b. Mich hât daz hêrze und ein unwîter rât I, 320 b.
 Swêr sich ze briunde gewinnen lât I, 255 a. Unt gip mir rât I, 143 a.
 Niht allam ein rôde, diu sich ôz ic kîdten lât I, 9 a. Wâ nû getriuwer briundes rât I, 181 a.
 Dêz êr mich nû niht erlât I, 196 b. Geliûkes rat I, 29 a.
 Swêr sich sô sêre an die minne verlât I, 34 b. *Dû bist gefêzzen, geistlich orden, hêch ûf geliûkes rat III, 350 a.
 Kîer brâude mir niht lât II, 260 b. Nâ mueste êr hân geliûkes rât I, 76 b.
 Swêr Got dur dise wêrte nû lât I, 319 b. Swaz mir nû wirret, dêz wirt alles rât I, 236 b.
 *Dû rôden bluoet, dû gilfen blat II, 266 b. III, 455 a. Note, sage dem kaiser eines armen mannes rât I, 270 a.
 Die sint mit liden wol durech nât III, 311 b. Wart ic guotes unt getriuwes mannes rât I, 184 b.
 Dû pfaffen prinç unt hôjter wißheit ein sênât III, 122 b. êr vite künste unt sinnes rât II, 398 b.
 êz gefehach an einem sâmsstah spât III, 298 a. Unt gêve uns rât I, 224 a.
 Dêr minne mankbalde rât I, 87 b. *Dêr milten hêrren wirt guot rât III, 35 b.
 Diz vî spêl gîbt uns sêre unde rât III, 94 b. *Ein altiu vor den reien trat II, 118 b. III, 229 a.
 Ein snelles rat hêl unde rât III, 101 b. *Ach wil gruonen mit dêr lât II, 158 a.
 Wer' êz miner briunde rât I, 333 b. Swêz Got an guete und an getât I, 213 a.
 Wol bedorste ich miner wîter briunde rât II, 109 b. Dîl suezet Got, nû sieh hêr nider ze dîner hant getât III, 39 b.
 *Ach suochte guoter briunde rât I, 102 a. Sit Got ôz sîner hant getât II, 252 b.
 Wâ nû briunde rât II, 98 a. Nâ warn' ich Gotes hant getât III, 173 b.
 *Wâfen! über dêr minne rât I, 317 b. Got hêre, dîniu hant getât III, 252 a.
 *Ach suochte wîter lute rât I, 222 a. Dâ saz ân' alle missetât III, 335 a.
 Ach wîse an wîter lute rât II, 215 a. *Teider al min missetât III, 50 a.
 Mir gab ein sinnik hêrze rât I, 194 b. *Die wêrte darf nieman zîhen keiner missetât II, 137 a.
 Dû hân ich hêlfe, noch den rât I, 84 a. Mit stæte wênder riuwe umd unser missetât I, 224 b.
 War umde suoch' ich vrenden rât I, 332 a. Oû man die wêlt niht sol bescheiten umd ir missetât II, 358 b. III, 70 a.
 Swâ hêrren stêrbent, daz ist schade, unt sol dêz doch wol wêrden rât II, 229 b. III, 16 a. Swêlich man sich vor missetât II, 58 a.
 Wie sol sorgen wêrden rât II, 392 a. Swaz diu vil reine Crinitât II, 191 a.
 Die hânde dêz lemer wêrden rât I, 223 b. Got, hêre, dîniu Crinitât I, 371 a.
 Si hât den rât I, 135 b. Gelopt bis, hôjtu Crinitât II, 219 a.
 Wie wirt dêr rîehen argen rât II, 234 b. Dîl maniger sîht, waz schaden bringet wêrder rât III, 131 a.
 Schiere wûrde miner sorgen rât I, 21 b. Weniger suuere wol, dêr nû hie bestât I, 187 a.
 Wêr gie ze die an dînen rât III, 414 a. Dêr walt mit sinem gruonen loube stât III, 226 a.
 Holder gelpil, nû gib mir dînen rât III, 231 b. *Dêr walt mit loube stât II, 123 b. III, 236 a.
 *Die man sender suochte an mich bejheinen rât I, 185 a. Swâ ein briunt dem andern briunde vî gestât II, 373 b. III, 32 a.
 Ach gîbe tu vrouwen einen rât II, 184 b. An allen dîngen sol man spûen zît unde stat III, 127 a.
 Mîn briunt, ich gib' die einen rât III, 239 a. *An dêr genâden al min brâude stât I, 212 b.
 Cohter, dêz hab' mînen rât III, 215 a. Diu wêlt mit grozer brâude stât I, 119 b.
 *Dêr mir gâve sînen rât I, 197 b. *Swenne diu zît alsô gestât I, 39 b.
 Wie swert man nu der hêrren rât? II, 233 a. III, 12 a. Swenne ein bluoet zûn driu jâr gestât II, 210 a.
 Mîn hêrze gît mir wîsen rât II, 33 b. Chi, wie wêrdeklîche stât II, 353 b.
 Swêr tumben sîn unt wîsen rât III, 20 a.
 Ein hêr, dem eines selwes sîn niht guoten rât III, 131 a.
 Waz ist, daz den besten rât I, 333 b.
 An dêr hêlle ist michel unrât II, 376 a.

at *Eine wunneliche stat	III, 445 a.	Das si nicht entstat	II, 104 a.	at
Sicht uf, wie kdmelch richte stat	III, 34 a.	Nis es nu stat	III, 323 a.	
Min muot von wunden hohje stat	II, 45 a.	Miner wat	III, 237 b.	
Du wunnelichen hohje stat	I, 194 b.	*Der sumer kumt mit richer wat	III, 238 a.	
*An den sumerlichen tagen hohje stat	I, 284 b.	Wilt ir sehoutwen richer wat	II, 139 b.	
Schone kan er im die stat	I, 196 b.	Du gieng ich, da man besse hat'	III, 296 b.	æt
Du er gelebe' unze an die stat	III, 412 b.	Ich denke, erbilwe ich mir ein hus nach tumber lute		
Geluckes rat nicht stille stat	I, 340 b.	rate	II, 4 a.	ate
Swie gar du heide in gruene stat	II, 74 b.	Der krunnen der gezih' ich wol ze rate	III, 211 a.	
Ich wande vunen uf eine stat	III, 79 a.	Drouwe, ich wil nach dinem rate	II, 73 b.	
Ich kom an eine stat	II, 120 a.	Sin' volgen danne minem rate	II, 286 a.	
Der edele wol geborne man nach eren gerne stat	III, 73 b.	es kam von tumber herzen rate	I, 35 b.	
Kelder alle kristenheit in grozer werre stat	III, 7 b.	An der hochten wisheit rate	I, 69 a.	
Der gruene unt der da durre stat	I, 5 a.	Ich darf ze rehter not gar brate	III, 370 b.	
Ich han in gar gefaget, was ir missstat	I, 246 b.	*Got diner trinkrate	I, 222 a.	
*Weise in bluce stat	II, 223 b.	Ich klag' es dinem ate	III, 217 b.	ete
*Der walt in gruener barwe stat	III, 328 b.	Der uns die Clutchen unde die Weheime bete		
*Swie wol der heide ir manikvaktiu barwe stat	I, 249 a.	Ich wil dir sehen, das du min dinke lere bete	III, 226 a.	
Ir hulden gert, swes herze stat	I, 106 b.		I, 251 a.	
Swie noch min brude an zwibel stat	I, 277 a.	*Bete ich, swaz ich gerne hete	I, 303 a.	
Swâ ein guot boum stat	II, 376 b.	Swaz der man so gerne hete	II, 302 a.	
Du mit' dem adel wol an stat	II, 399 a.	*Ich wande, das ich jarlanh hete	I, 12 b.	
Der niuwe mantel im gar wol an stat	III, 312 a.	Swir einen vogel hete	II, 102 a.	
*Swes brude an guoten wunden stat	I, 329 b.	Ir wilen lute, volget miner rate	III, 198 a.	
Wilt ir wizen, wie's umb die hunden stat	I, 6 b.	Sit in ein guoter rate	III, 386 b.	
*Heide und anger in brunden stat	II, 119 b. III, 229 b.	es ist ein wunder, swaz si mir getete	I, 308 a.	
uf her ein wip an eren rich geslichen stat	III, 466 b.	Sich ruemet maniger, was er durch die minne tete		
*Swes brude hin ze den bluomen stat	I, 333 a.		I, 334 b.	
Ich hâze ein dink, das was man vor viderben man-		Man das mir ir zorn we tete	II, 296 a.	
nen stat	II, 144 b.	Wie si im do tete	II, 278 a.	
Wilt ir, wie's umb den durren stat	I, 5 b.	Wie der einez tete	I, 322 b.	
Solten wir linder gelten gar, swaz unbergolten stat	III, 4 a.	Wer solte stete	I, 81 b.	
Ich kam gegangen an ein stat	III, 236 b.	Got weiz wol, min lop were iemer hobe stete	I, 266 a.	
Kat in sagen, wie es umb ir zoubet stat	I, 275 a.	Id enmah ze stete	I, 82 b.	
Was brunt dem rolle, das es bi dem buoter stat	II, 372 a. III, 33 b.	Ich bin ouch vil stete	I, 324 b.	
Swir dienet, da man sin nicht verstat	I, 184 a.	Ich wil ic mer viden stete	I, 16 a.	
Swir lange dienet, da man dienstes nicht verstat	II, 372 b.	Abernia hat der Schotten vil an ir gesunden stete		
Ir leigen vrouwen, swâ ir stat	I, 5 b.		II, 88 a.	
Harâ, Walthêr, wie es mir stat	I, 276 a.	Daran lult ir wesen stete	II, 63 a.	
War' ich unbrô, dar nach, alle es mir stat	III, 317 a.	*Der künik Ruodolf minnet Got und ist an triuwen stete	III, 45 a.	
An himel rich' ein hus stat	II, 376 b.	Sumelicher wibe unstete	I, 306 a.	
Schiffa das ist min houder stat	III, 171 a.	*Mir ist der werbe unstete	III, 318 b.	
		Si ist mir lieb âne alle unstete	I, 87 a.	
		Nie man darf mir wenden das unstete	I, 215 a.	
		Dinke dunke ich mich so stete	I, 274 a.	

ete	Ach gesach nie wip sô stæte	III, 318 b.	Unt reie alsô, swîz die ergê	II, 122 b. e
	Ach erkenne minen brunt sô stæte	I, 221 b.	Ne doch swie êz mir ergê	I, 118 b.
	Ach wær' stæte	I, 201 a.	Ach wünschê, daz dër winter Zergê	I, 236 b.
	Was bedorft' ich langer stæte	I, 297 b.	Dünf Zên Zeichen gesehên, ê diu wêrte Zergê	III, 96 b.
	Sol ich engêlden miner stæte	II, 135 a.		
	Wêr tünhêlichen liep hât stæte	III, 367 b.	Ach saz âl einem grueneu lê	I, 253 b.
	âvê Mâriâ! Zarte maget stæte	III, 340 a.	Dâ stât wîdî unde hîê	II, 84 a.
	Ob ich mit stæte guot getæte	I, 75 b.	Proutwe, bluomen unde hîê	I, 110 a.
	Remer mêre wil ich ir dienen mit stæte	I, 18 b.	Sî sejet bluomen unde hîê	I, 114 a.
	Wîdî unt vrouwe in einer wæte	II, 58 b.	Bluomen und ouch hîê	III, 258 a.
	Prinndin unde broun in einer wæte	I, 248 b.	Sô bræche ich soup, gras, wîdî, hîê	II, 298 b.
	Wên êre kleiden wil hîr wæte	III, 374 a.	Ach klage niht bluomen, noch dên hîê	I, 23 a.
aten	Sich, muoter, dô min zwêne hiure bâten	III, 219 b.	*An' klage niht bluomen, noch dên hîê	II, 147 a.
	*Herbest wil verâten	II, 287 a.	Dâ wir lament in dên hîê	II, 88 b.
	Sich hebt ein spil, êz maî gar wol gerâten	III, 354 a.	*An dem grueneu hîê	II, 501 a.
	*Sol' ich dên jungen râten	I, 210 b.	Dû bluomen sehîn dur grueneu hîê	II, 267 a. III, 455 a.
	Wir sîm dên hochen râten	III, 328 a.	*Was hât diu wêrt ze gêbene mê	I, 13 b.
	Wir sîm dên hochen râten	I, 235 b.	*Dû gêrte ich niht dër wêrte mê	I, 294 b.
	Mir hât verrâten	I, 221 a.	Diu wêrt von rêhte wîrt beschosten bërre bêrte mê	II, 359 a. III, 69 b.
	êz ist ein wâh, dër lat sich wâten	II, 192 b.		
	Daz ûvel wort si verwâten	I, 35 a.	*Winter wil uns jâr lant mê	I, 17 a.
aten	Wolden ouch die wîl untrâten	II, 44 a.	Was bedarf ich danne brâuden mê	I, 193 a.
	Major mea laude	III, 333 b.	Sun, ich wil dir sagen mê	I, 8 b.
alwe	êz was ein wOLF grâlwe	II, 375 a.	Min vrouwe hât vergêssen mê	II, 385 b.
alwen	*Sine klâwen	III, 424 a.	Remer mê	II, 45 b.
	Wol ir brâwen	II, 65 a.	Zer wêrte kumt êr nie mer mê	II, 264 a.
alwet	Sêht, wie êz tünhêl blâwet	III, 151 a.	O wê, sol âber er nie mer mê	I, 130 a.
az	Nem übermuetîh, wie wê traz	III, 382 a.	*O wê, sol âber mir te mer mê	II, 129 b.
azte	Von dêm rolle er sich gesazte	III, 243 a.	Ach sing' unt sag' in immer mê	III, 381 b.
azze	Dâ wîrt Mazze	II, 82 b.	Ach wil dir, liebîu muoter, mê	I, 376 b.
	Wâ ist min vrou Mazze	II, 87 a.	Dû hare, künîh, ich sage dir mê	I, 8 a.
	Diepolt gienî ze trazze	III, 263 a.	Kiep, ich weiz dîng lobes mê	II, 130 b.
e	Wâ sint nû alle, die von minnen sungen ê	III, 334 a.	*Hete ich niht anders leides mê	I, 80 a. II, 171 a.
	Dër künîge vnoch uns kûndet in dër alten ê	II, 382 b.	Dêg einen unt dekeines mê	I, 179 b.
	Swie liegen al dër wêrte si verboten in dër ê	II, 360 a.	Ein wol verlunnen vrouwe sol niht dienstes mê	III, 422 a.
	Got aller wunder wunder ê	III, 77 a.	Sî git brâude miehêr mê	II, 83 b.
	Kenne ich wîder an mine brâude, als ê	II, 219 a.	Was wil ich dêg geredet mê	III, 431 b.
	Genuoge sprechent: sing, als ê	I, 189 a.	Zergangen ist dër leide snê	II, 91 a.
	*êz meiet hiure âber, als ê	I, 298 b.	*Kalte rîfen unde snê	I, 284 a.
	ê daz die knappen wîder, als ê	II, 122 b.	Hâvt irloup, rîfen unde snê	II, 594 a.
	Ach bîre Got daz im beschê	II, 202 b.	Sit daz dër winter unt dër kalte snê	III, 311 b.
	Ne soy mit bërnder wîrde âl gê	I, 76 b.	Dër hîê dên snê	I, 91 a.
	Ach gan dêm edelen künîge wol, daz im sîn dînî ze	III, 454 b.	*Nâr lant von dêm kalten snê	II, 323 a.
	wunschê ergê	III, 16 a.	Die vor in eime winter, dô geballen was ein snê	III, 9 b.
	Got gêde, daz dîn dînî ergê	I, 374 a.	Mir sehat dër rîfe, noch dër snê	II, 27 b.

e halber snē	I, 155 b.	Daz nū min vrouwe schöne ēde	III, 27 b. ēde
Winter unt dēr snē	I, 162 b.	Ach wil si vīchen, unz ich lēde	I, 114 a.
Sigehēr vī lūte sehē	III, 222 a.	Sereit, unz ich nū lēde	I, 116 b.
*Man leit mir ie von Eggersē	I, 235 b.	Ob ieman spräche, dēr nū lēde	I, 259 a.
Sit wuohs ein ruote von Hesse	I, 85 a.	Ach, mīner wunne ein vērnder rēde II, 364 a.	III, 31 b.
Dū vīnomengēte von Hesse	II, 176 a.	Si endarf nīht merken, daz ich strēde	I, 116 a.
Dū edelin gerte von Hesse	II, 360 b.	Schwēn nū sin hērze in vrēnden swēde	I, 24 a.
Nū lache, daz ich vrē veltē	I, 52 a.	Nā, von dēm wuoz unz ūl dēn gēvel II, 5 b.	III, 170 a. ebel
Wīl diu vīl hēre, daz ich vrē veltē	I, 14 b.	*wāre, vart unt hīndes wīzze diu zwei tragent nīht	
Swic mīn iōn und ouch mīn ende an ie gēstē I, 184 b.		ēden	III, 117 b. eiden
Ach entwētz, wie diu wisse stē	I, 247 b.	Ach hān dēr wēlre mīch gēgēden	I, 372 b.
*Swic dēr walt in grēner vartwe stē	II, 302 a.	Diu mir wol vrēnde māh gēgēden	I, 10 a.
*Nīs ich wēre unde mit mīn hērze stē	III, 320 b.	Got hāt mir dēn sin gēgēden	III, 36 b.
Daz hēider vrouwen wol an stē	II, 184 b.	Got hāt ime rēhten sin gēgēden	I, 260 a.
Sō wē dēm hobe, dēr sō rēhte unghelīchen stē		Ach, minne, dū hāt mir gēgēden II, 364 a.	III, 31 b.
	II, 153 b.	Die gāve hātē mir gēgēden	I, 372 a.
Ach hēre sagen, daz ein vīspēl in dēn vnochen stē		Sun, gū im, dēr die hāt gēgēden	I, 364 a.
	III, 5 a.	Ar hōhen vūrten sehē, waz in Got hāt gēgēden	
Flōret silva undique	III, 444 b.		III, 121 b. 132 a.
ēz tuot ein leit nāch lēde wē	I, 179 b.	Wē, wēr hāt im ie daz rēht gēgēden	III, 280 b.
*Mir tuot endelīche wē	II, 108 b.	Got hāt in allen nīht gēgēden	III, 66 a.
Mīch vōdunhet, daz hāg sorge tuōse wē	II, 283 b.	Kīcher man Got lēch die guot, ēe hāt dīz nīht gēgēden	
Ach tet ie vīl santre wē	II, 85 a.		III, 388 b.
Māngen hērzen ist von dēr huote wē	I, 212 b.	Ar edelen, dēn Got hāt die wērdēheit gēgēden	
Mir tuot dēr kumber nīht ze wē	I, 76 a.		III, 45.
Ein vīl wīp sehē: wē	II, 100 a.	Kēht' als nātūre wart gēgēden	III, 393 a.
Mir tuot vīl wē	I, 103 a.	Dēnūz ein apfel wart gēgēden	II, 85 b.
Nīht mē wan wē	I, 156 b.	Kriste, dūrch dēn vīrtūn, dēn dū vīl unz hāt gēgēden	
Ter' diu minne nīht sō senelīchen wē	I, 315 a.		III, 54 . 5
ēz tuot mir innelīchen wē	I, 276 b.	Hār', pflaffe, waz die ist gēgēden	III, 174 a.
Mir tuot innelīchen wē	I, 153 a.	Nū sūt ir mir lēre gēden	II, 164 b.
*Dēr rīse tet dēn hēinen vogelū wē	I, 274 a.	Wēm sol ich die alēndē gēden II, 354 b.	III, 78 a.
„Nū dar“ — nū wie sol ich gēbāren, Minne? o wē		Got, von die reden, hān rīnwe gēden	II, 272 a.
	III, 401 b.	Ach wil die dēs mīn trīnwe gēden	I, 375 b.
ēz ist ein wunder, mir wart nie sō wē	I, 280 b.	Diu eine sprach: ich wil in mīnen zīnzel gēden	
*Ach hān eine sende nōt, diu tuot mir als wē			II, 115 a.
	III, 446 a.	Swēr sīht: die guot dēn gēnden gēden	II, 555 b.
Ach gīenē ze wuoz ein halbes jār, daz tuot mir nīht sō wē	III, 26 a.	*Kīnder, ir sūt mit vrēnden lēden	III, 78 a.
Dēr abbet sprach: sō wē mir wē	III, 179 a.	Ach lach vīl wīten um' unt hīez mir trīnken gēden	
Tuot si mir wē	I, 29 a.		III, 294 a.
Ein rede dēr lūte tuot mir wē	I, 181 b.	ēe sprach: sit ir ein gāst, sō hēlze in trīnken gēden	
Dēr mīlten kumber tuot mir wē	III, 35 a.		III, 294 b.
Daz ich ungelūcke hān, daz tuot mir wē	II, 373 a.	Ach wil dēr Dīringe hēren gēden II, 6 b.	III, 170 a.
	III, 33 a.	Nū wil ich dēn sōden tōrpern unroup gēden	III, 254 b.
Daz tet mir wol halbes wē	II, 114 a.	Dēm tanze sūn wir unroup gēden	II, 83 b.
ebe Swēe sīht, dēr guot dūr ēre gēde II, 354 a.	III, 78 a.	Ein rēhter bābes solte vergēden	III, 12 b.

eben	© Wê, wie uns mit suezen dingen ist vergêben	I, 278 b.	Minne, Got muese mich an die rêchen	I, 217 a.	echen	
	Ein salben die wil ich die gêben	III, 239 b.	Die man sol daz rêchen	III, 322 b.		
	Wir durfen Got die schuld niht gêben	III, 156 a.	*Meie, tote' ich die ave brêchen	III, 317 b.		
	Ich, solde ich gelêben	I, 95 b.	Swêr han, beide, brêchen	III, 53 b.		
	Solde aber ich gelêben	I, 92 a.	Si han durch die hêzen brêchen	I, 130 a.		
	*Solde ich noch den tûn gelêben	III, 443 b.	*Wan sol den vrouwen dienen unde sprêchen	I, 40 a.		
	Solt' ich noch ze Kintental gelêben	III, 201 b.	Kûnde ich hôhen lôp gesprêchen	I, 325 a.		
	Wol gedingen unt ie doch niht wollen wol gelêben	I, 290 a.	Ich wil an mine wunste sprêchen	III, 162 b.		
	Ich wil âne sorge lêben	I, 136 b.	Daz ich sprêchen	I, 30 a.		
	Unt solt' ich ie mer daz gelêben	I, 324 a.	Wâ mich noch ein lûzzel sprêchen	II, 168 a.		
	Sol ich denêine wîse lêben	I, 114 b.	Die brêchen sprêchen	I, 135 b.		
	Wie sol ich danne lêben	I, 207 b.	Kint, dû solt dich niht versprêchen	III, 168 a.		
	*Mir ist noch lieber, daz si muese lêben	I, 194 a.	Woste si min denken wîre daz sprêchen	I, 124 b.		
	Min geloube ist, sol ich lêben	I, 200 b.	Waz machet sturme, stric unt stêchen	III, 370 a.		
	Dû tote mich, unt lâ si lêben	II, 366 a.	Ye merket, merket êben âf dêr êren pfede	III, 463 a.	ede	
	*An wêhen rêchten wêln die pfaffen unt die seigen lêben	III, 31 b.	*Wêr adellîchen tuot, den wil ich hân wîre edel		edel	
		II, 144 a.		II, 258 a.		
	Manik man wanet vrouwen lêben	II, 186 b.	Sich âf, dû hôher adel und rêchter êren kês	III, 113 b.	efê	
	Derhofter schalk, waz sol din lêben	I, 259 b.	Swie gêrn ich wære in miner bruodersejeste	III, 198 a.	efte	
	Die môht' ich iengen daz din lêben	II, 166 b.	*Wêr kante Gotes krefte	III, 144 a.		
	Herbest, nû hære an min lêben	II, 154 a.	Dine ist niht sô krefstik	I, 268 a.	III, 52 a.	eftik
	Ich bin âf dêr wêlde ein gaste, alsô stêr nû min lêben	III, 72 b.	*Swêr tougenlîcher minne pflege	II, 66 b.	ege	
		II, 274 b.	Dû habe êr danik, dêr siner vrouwen alsô pflege	I, 9 a.		
	Swêr hôhen wêlle nû sin lêben	I, 189 b.	*Wêr' ich, wâ man brôuden pflege	I, 188 a.		
	Solt' aber ich mit sorgen ie mer lêben	I, 329 a.	Dû hâltâ brânnen unde stêge	III, 175 a.		
	Ich sprach, ich woste ir ie mer lêben	III, 445 b.	Dû bist dêr sinne âf rêhtem wêge	I, 374 b.		
	*Solde aber ich mit sorgen immer lêben	I, 330 a.	Si sêhent, ich sold' âf Gotes wêge	II, 36 b.		
	Dû kintet, ritter, inlwer lêben	I, 176 a.	*Swaz hie gât ûmbe, daz sint alles megede	III, 445 b.	egede	
	Got hat gezieret wol ir lêben	II, 380 b.	Von bannen schiet dêr kuene dëgen	III, 425 a.	egen	
	Dû wêrder mensche, merke, und êre priesters lêben	II, 82 b.	Wêr' ich sô minnekîch gelëgen	II, 155 b.		
	âf, âf, kint, pruebet daz lêben	III, 459 b.	Manger spricht êr si gelëgen	III, 408 b.		
	Dû brâuwe dich ie mer brêndez lêben	I, 119 a.	Dû ist aller schal gelëgen	II, 89 b.		
	Ich hât' ein wunnekîches lêben	I, 224 a.	*Swêr hînâht dêr verholner minne hât gepflegen	II, 143 a.		
	An krefte krefstîches lêben	I, 89 b.	Wêr' uns umb sînde riuwe pflegen	II, 177 a.		
	Ir wol êrenriches lêben	II, 85 b.	Dûnfhande tugent sol ein reine vrouwe pflegen	II, 309 b.		
	Vrouwen lop ist reines lêben	I, 230 a.	Sun, dû solt dîner zungen pflegen	I, 366 b.		
ebene	*Waz hât din wêlt ze gëbene	I, 181 b.	êrne han niht wol rôsen pflegen	III, 27 b.		
ebent	© Wê, daz alle, die nû lëuent	II, 37 b.	*Man sach hie vor die alten hêren êren pflegen	III, 46 a.		
êbt	Ich wûnsche iu, vrouwen, daz ir sejhne lëdt	I, 252 a.	Die knappen, die dêr mûn pflegen	I, 6 b.		
	Mit balliche lôker guete lëdt	III, 405 b.	Dû hebet sich mit schirme slegen	II, 5 b.	III, 170 a.	
	âne Mârlâ! waz dêr creatûren lëdt	II, 36 a.	Die nû vor grôzer huote megen	III, 120 a.		
	Dêr meie traket âf, daz lëdt	II, 104 b.	Min advent slegen unt min morgen slegen	I, 335 a.		
	Dêr selbe ist mir gebêch	III, 267 a.				
echen	Ich brêhendêr kîe wil dich mit sejhne rêchen	I, 11 a.				

egen	Ne schöner gruoz, ic miltzer segen	I, 114 a.	Ach hore im maniger eeren segen	I, 251 b.	ehen
	Ach kan gebrüggen, noch geklegen	II, 203 b.	Man sol reinen vrouwen segen	II, 259 b.	
	Ach Wolberam muoz mich bewegen II, 12 a.	III, 178 a.	Ach habe ic vil größer dinge her versegen	II, 127 a.	
	Dil mangan wol gesehht, dër daz niht kan gewegen	III, 236 b.	Unt künde si merken, si muete mit segen	II, 41 a.	
	*Ach hân dër Minne und ouch dër Wërte kraft gewegen	III, 402 a.	Hër han, ich wil in siges segen	II, 195 b.	
	Dort hore ich die bîsuten wegen	II, 85 a.	Muoter min, wër gab tu daz ze segen	II, 106 b.	
	Dû lâ ich iuch'z alles wegen	II, 158 a.	Ach wil umû ein segen	II, 321 b.	
egge	Nâr lank gruonet daz louß über egge	II, 79 a.	Ach hân min segen, al die wërte! ich hân min segen	I, 265 a.	
eh	Die wîse ein man in dës gemînes spiegel seh' III, 137 a.		*Ach wil die vil guoten vîehen	I, 209 a.	
ehje	Ob ich ic mer mære gesehe	I, 322 a.	Dû lachet aber min vîehen	II, 93 a.	
ehen	Am was alsd wê al dâ vesehehen	III, 312 b.	Man sol dër vrouwen minne erbliehen	III, 439 a.	
	*Swem von liebe briuntlich melnen si vesehehen	II, 125 a.	Sun, wîst dich aber selbe smehen	I, 7 a.	
	*Die maik daz ic mer sô vesehehen	I, 65 b.	Dû hore, ob ich iht künne spehen	II, 9 b.	
	Mir ist selten hërze liebes iht vesehehen	I, 308 b.	Dën tanz kan ich ze rehte spehen	II, 19 b.	
	Die wîlen merken, wie mit senden ist vesehehen	I, 337 b.	*Ach sich dën morgen stene vrechen	III, 447 a.	
	*Mit ist von liebe vil seide gesehehen	I, 320 b.	*Uelouy hat dës sumers vrechen	I, 101 b.	
	Ëz ist vrouwen ð gesehehen	III, 272 a.	Ach vînz ein morgen rotiu vrechen	II, 247 a.	
	Daz rittersehaf in aller wërte si gesehehen	III, 126 a.	Hîl, hîl, guot wîp, lâ vesehen	I, 287 b.	
	An wem diz wunder si gesehehen	II, 175 b.	Ein winken und ein umbe sehen	III, 329 a.	
	Hæret wunder, wie mir si gesehehen	I, 252 a.	Ach wil ic mer gerner umbe sehen	I, 185 b.	
	Daz muoz alsd gesehehen	I, 228 a.	Unt wîltu niht her umbe sehen	II, 182 a.	
	Mir tumber ist alsd gesehehen	I, 79 a.	Als ich stân unde denke, wâ ich si hâv' gesehen	I, 336 a.	
	Wie künde lieber mit gesehehen	I, 22 a.	Si brâgent mich vil dînke, was ich habe gesehen	I, 270 a.	
	*Wie künde selber mit gesehehen	I, 317 b.	Sô sehanen wir dën anger mit gesehen II, 105 b.	III, 210 a.	
	Diu liebe lâc ein secheiden niht von ic gesehehen	I, 313 a.	*Wol im, dër sin liep mit buoge maik gesehen	I, 315 a.	
	Sol mit nû leit von ic gesehehen	I, 309 b.	Ob ich die sehanen maik gesehen	I, 115 b.	
	Mir ist von ic gesehehen	I, 253 b.	Ach hân lante vil gesehen	I, 245 b.	
	Daz uns ze bluochje was gesehehen	II, 175 a.	Ach hân dër Swâve wërdeheit in vrenden landen vil gesehen	II, 230 a.	III, 13 b.
	Grôz wunder daz uns ist gesehehen	II, 180 a.	*Ach hân gesehen	II, 62 a.	
	Dër Nîthart sprach: Ëz ist gesehehen	III, 300 b.	Swar ich var, unt swaz ich vrouwen hân gesehen	I, 336 b.	
	Muoter, wie ist tu gesehehen	II, 118 b.	Mer, die ich ic bernam unt hân gesehen	I, 190 a.	
	Mir ist vil liebe nû gesehehen	I, 200 a.	Ach hân gehæret unt gesehen	I, 376 b.	
	*Ach hore in sô vil tûgende segen	I, 238 a.	*Ach hân ein niuwez vîd' nû gesehen	III, 207 b.	
	Ach wil dër Wërte unbuoge nimmer tak gesehen	III, 402 a.	Man maik wol offenkære segen	I, 240 a.	
	Ëz erbarmet mich, daz si alle segen	I, 185 a.	*Hære, wenne sol ich si segen	I, 304 a.	
	*Ach hæret dës vater iêre segen	III, 152 b.	Swêr wîp wil segen	III, 323 a.	
	Alc Ëz wâr, als ich genuoge hore segen	I, 331 b.	Ne lachen und ic sehene an segen	I, 123 a.	
	Ach hæte wîse liute segen	I, 222 a.	Maik si mich doch lâzen segen	I, 181 b.	
	Künd gap rîcheit dur die minne, hore ich segen	II, 85 b.	Dër vrouwen horen, dër vrouwen segen	III, 421 b.	
	Ach maik wol von schulden segen	II, 70 a.	Ach hân ein wîv ersegen	II, 173 a.	
			Wêlt, ich hân dinen tân ersegen	I, 250 a.	
			Miner ougen tougentliches segen	I, 124 b.	

ehelt è daz dû ie mer im verfehelt	I, 186 b.	Wilt aber ir sehen sô nâhe reichen	III, 421 a.	eichen
ehste Minn vrouwe ist wol din gerêhste	III, 441 b.	Daz din gerte ein slange wart, daz ist ein Zeichen	III, 99 b.	
ehst Zwen' pfebe gênt uns allen vor, dêr eine dêr ist sêht	III, 7 b.	Sint wir dêr sueze ir sueze wîr daz reichet	III, 393 b.	eichet
èz sol ein rittermæzîn kênêht	II, 198 a.	Wî dem eide	I, 31 b.	eide
Ein edel kênêht	II, 121 b.	Daz erhôrt' ir eide	III, 216 a.	
*Dû merket, war ein blinder gê, verlustet êr dên kênêht	II, 251 a. III, 18 b.	Daz erhôrt' ir eide	III, 230 b.	
Dêr muot was wîsent hêren kênêht	II, 187 b.	Du wilt ich uns gewinnen, sprach dês kîndes eide	III, 230 a.	
Ich het genuok, dà mir min kênêht	III, 195 a.	Kieû unde leit die beide	III, 435 b.	
Wâ sich dêr hêre kênêhtet, dà hêrt sich dêr kênêht	III, 129 b.	*Wie überwinde ich beide	III, 246 a.	
Daz durch si êr sehener kênêht	III, 279 b.	Drûbe unt forge erkenne ich beide	I, 272 b.	
Liebe, vrûde löser kênêht	II, 169 b.	Sô wûrhte ich, wir muezzen beide	II, 68 a.	
Eberwin dês meiers kênêht	III, 213 b.	Ich unt dû, wir beide	III, 212 a.	
Wâ nû, sehdêr? nû sehdêr rêht	III, 252 a.	*Nhten uf die heide	I, 66 a.	
Ich râr' die mêr, dês hân ich rêht	III, 350 b.	*An' gesach die heide	II, 110 a. III, 207 b.	
Sun, wiltû ganzlich sehîtes rêht	I, 366 a.	*Ich gesach dên walt und al die heide	III, 227 b.	
Von Habenbêren bischof Egebrêht	II, 90 b.	*Sêht an die heide	I, 50 b.	
Dês tet siure Willebrêht	III, 269 b.	*Sol ich nû klagen die heide	I, 4 a.	
ûz Sâhlen laut herzoge Nbrêht	II, 90 b.	Wol gezieret stâr du gruene heide	II, 79 b. III, 221 a.	
Gleibrêht	III, 287 b.	ô wê, blumen, ô wê, heide	I, 303 a.	
Ar ûz gefanten benoder, sêht	II, 192 b.	*Ès ist wol, daz wir die lieben heide	III, 327 b.	
*Dêr meie brêche bluce weht	III, 468 a.	*Dû sîht man aber die wunnelîchen heide	I, 61 b.	
ehste Mehe hat Chuonzen, dêm ein kriunt gay hêhte	III, 91 a.	*Schouwet uf die gruenen heide	II, 75 a.	
Winter, dû hâlt lange nehte	III, 323 b.	*Dû sîht man die gruenen heide	I, 60 a.	
Wir ist wol daz beste gesehte	III, 441 a.	*An dêm walde und uf dês gruenen heide	I, 305 a.	
âwê Mârîâ! dizze Nuden gesehte	III, 359 a.	*Ich hôrte uf dês heide	I, 128 a.	
Wûrlt' unt hammen, guot gesehte	II, 288 b.	Den Engelmâren sag ich uf dês heide	III, 293 a.	
Alle kûnige, kûrken, hêren, ritter, knaben, kênêhte	III, 63 a.	War zuo klage ich die blumen uf dês heide	I, 109 a.	
Ar hêren, ritter, kênêhte	III, 361 b.	Ursouy nam dês winter, die blumen uf dês heide	III, 207 a.	
Ich, dur Got, wie rêhte	II, 22 a.	*Kôsen uf dês heide	III, 466 a.	
Ich lov' die starkheit nâch rêhte	III, 373 b.	*Nâr lank kâlwent uf dês heide	II, 75 a.	
Dêr stuol ze Kôme ist nû berîhtet rêhte	I, 261 b.	Ich vrûme mich gegen dês heide	II, 117 b.	
ehsten Tôhterîn, nû was gesach die nehten	III, 210 b.	Meid' uf einer heide	III, 193 b.	
âwê Mârîâ! sehdêr dêr ungerêhten	III, 342 a.	*Dû schouwet, wie du heide	I, 48 a.	
ehster *Dêr ritter hôr' dên wehter	III, 82 a.	*Wî, wie wunnelîch du heide	I, 43 b.	
ehstik *Got hêre al mehtik	III, 63 b.	*Sumer, diner kûnft brôt sich du heide	II, 239 a.	
ei Het, hei, hei, hei, hei!	II, 173 a.	Dû brôt sich du heide	II, 238 a.	
Hesja! nu hei!	I, 138 b.	*Über walt und ouch du heide	II, 28 b.	
Deißburei	I, 110 a.	*Mich entrâket niht dês walt und ouch du heide	I, 60 a.	
Sehrien hôr' ich lûten sehrei	III, 292 a.	*Salkû si du heide	I, 42 b.	
*Ich minne in minem muore ein ding, unt hâzze da wî	I, 110 b.	*Dû riudet mich dês walt und al die heide	II, 102 b.	
eibel Der vierde ist kuenzelîn dêr weibei	II, 80 a.	Nâr lank wil du heide	III, 290 a.	
eichen Mâhê' ich die selde reichen	I, 287 a.	Dû ist verkleidet wol du heide	II, 72 a.	

eide *Dū gruener aber diu heide II, 103 a. III, 210 a. 445 b.	*Wol bescheider stēt diu heide I, 161 b.	*Dū ist diu heide II, 69 b.	*Brūt iuch, brūt iuch, grueneru heide I, 72 a.	*Dalluet nū heide II, 151 a.	Sīak ist guot unde vāse, als ich bescheide III, 90 b.	*Solichen wēchel, als ich bescheide II, 262 b.	Hūs ēre driu dīn hāden wīl, als ich bescheide III, 86 b.	Ich sorge, sprach ein stolziu maget, als ich iuch bescheide II, 112 a.	Von seide seide I, 346 a.	Daz te man die tugende seide II, 43 b.	*ēz verlōs ein ritter sine seide II, 115 a.	Wē gesehe dēr huote, diu mich seide II, 150 a.	Swanne ich mich von dēr lieben seide I, 4 b.	*Veiger winter, hinnen seide II, 393 a.	Sit si wīl, daz ich von ir seide I, 218 b.	Dēs baters zorn seide III, 590 a.	*Dēr heide seide II, 151 b.	Ich bin verluunt von zwēter hande seide I, 12 a.	Wēnde nōt in hērze seide II, 70 b.	*Winter, die ze seide III, 215 b.	Die man brāge mit ze seide I, 188 a.	Wē mir sin, daz ēr mit alsd sēre brūt, ze seide III, 520 a.	Klingelohre sporn die tregt mir Dreibrēht ze seide III, 245 a.	Swaaz mir geseht ze seide I, 84 b.	*Ich klage mich vil seide I, 102 a.	*Die wīl ich nū lēbe in sō menigem seide III, 331 a.	*Mir ist ein nōt vor allem minem seide I, 182 b.	*Mir ist von hērzen seide III, 256 a.	*Uns tuot winter aber seide II, 225 a.	*Dū ist mir aber seide II, 170 a.	*Ich hān hey mit seneder seide II, 164 a.	*d wē hērzlicher seide III, 396 a.	*Winter seide I, 160 a.	*Mantgem hērzen tet der kalte winter seide I, 40 b.	Die rede erhōrt ein körper, dēm was seide III, 217 a.	Ich hān mine stunde hēr verzērt mit seide I, 351 a.	*Mir ist seide I, 22 b.	*Dū hāt sich dēr sumer mit gar mantger hande seide I, 167 a.	Dō diu wol getāne gesach an mine seide III, 329 b.	*Seide mit seide II, 520 b.	Se hint und ouch ir seide II, 240 b.	*Lēbe von dēr vogelweide II, 246 a. eide	Diu triltwe ist heit ein spiegel rēher wunne, ein ougenweide II, 141 a.	*Sumer, dīner liehten ougenweide II, 112 b. III, 251 b.	Wunneflīcher ougenweide I, 159 a.	Sō vollik ganz lustlicher ougenweide III, 394 a.	d wē miner ougenweide II, 26 a.	Mīnes lībes ougenweide I, 211 a.	Uns wīl hōmen ein liehtu ougenweide II, 106 a.	Erdatiuren, zam unt wilden, beiden II, 392 b. eiden	Von dēn gelīeben beiden II, 142 a.	Dū līge ich an in beiden I, 350 b.	O wē uns beiden I, 166 a.	Kristen, Rīden unt die heiden I, 279 b.	ēz sprach ein junger kīnīk, dēr was ein heiden III, 56 a.	Se hezzer, Rīden unde ir heiden III, 103 a.	Ich wolt ir mit rede bescheiden I, 111 a.	Die si dēn kreite hezen, dēs wīl ich iuch bescheiden III, 230 a.	Si ist unverborgen unt dā vī bescheiden II, 118 a.	Vernunftīk, Zuchtīk, sinnīk, wol bescheiden III, 424 a.	Dū soht mir bescheiden I, 54 b.	Hint, nū wīl ich die noch daz bescheiden II, 277 a.	Wānet huote seiden I, 230 a.	*Wāken, wie bin ich geseiden I, 152 b.	Diu wērt hāt sich sō von brōuden geseiden I, 221 b.	*Dū ist dēr sumer von hinnen geseiden II, 159 b.	*Dū ist dēr liebe sumer hin geseiden III, 275 a.	āwē Māriā! nū ist hin geseiden II, 341 a.	Ich wānt sin geseiden II, 132 a.	*Die sol ich dēn riter nū geseiden I, 32 a.	Die tugende lösen wīl ich seiden III, 104 b.	Sūz wolt dēr tak si seiden II, 51 a.	*Nār lank seiden II, 315 a.	*Mīch maā dēr rāt von ir minnen wol seiden III, 329 a.	Sich maā mīn sīy von dēr guoten wol seiden I, 333 a.	Von dēm seiden II, 144 a.	Zuo dēm seiden I, 201 b.	Von seiden seiden II, 146 b.	Ich wīl guotiu wīy von vāsen wīden seiden II, 43 a.	Ich wīl gegen dēr lieben singen umē ein seiden I, 89 a.	Mit dēm liebe lāt mich in die rede under seiden III, 270 b.
---	--	-----------------------------	--	------------------------------	---	--	--	--	---------------------------	--	---	--	--	---	--	-----------------------------------	-----------------------------	--	------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------	---	--	------------------------------------	-------------------------------------	--	--	---------------------------------------	--	-----------------------------------	---	------------------------------------	-------------------------	---	---	---	-------------------------	--	--	-----------------------------	--------------------------------------	--	---	---	-----------------------------------	--	---------------------------------	----------------------------------	--	---	------------------------------------	------------------------------------	---------------------------	---	---	---	---	--	--	---	---------------------------------	---	------------------------------	--	---	--	--	---	----------------------------------	---	--	--------------------------------------	-----------------------------	--	--	---------------------------	--------------------------	------------------------------	---	---	---

eiden	Du sprach du ander dâ: die man sint under scheiden	III, 225 b.	Sumer wunne, zit dës meien	II, 392 b.	eien
	Sol ich nû von dir scheiden	I, 293 b.	Dröslîch sullen wir nû alle reien	III, 235 b.	
	Dû wil ich willkîlichen von ir scheiden	III, 225 a.	Ich wil hiure reien	III, 215 b.	
	Mine sinne wissent durch daz niht von ir scheiden	I, 18 b.	Springen wie dën reien	III, 443 b.	
	Sich huop dar ein leit scheiden	III, 82 a.	Dô sich aller liebest begunde hiure zweien	III, 209 a.	
	*Min hêrze unt min sîp die wissent scheiden	I, 214 b.	Dêr sueze wêhlet under zweien	I, 291 b.	
	Ich muoz lieben unde leiden	I, 293 a.	Dô wil ich mich doch aber under zweien	II, 105 b.	
	Dur daz sol ouch ich si leiden'	II, 44 a.		III, 210 a.	
	Solte ich sterben von ir grôzen leiden	I, 28 b.	Ir vil wunnelîchen wîp, ir wol gemuoten seien	I, 44 b.	eisen
	Waz êr an dën meiden	III, 261 b.	*Müget ir sehoulwen, waz dêm meien	I, 243 a.	
	Gundwin, sag'z allen hûblichen meiden	III, 218 b.	*Wêr gefach ir wunnelîcher mê dën suezen meien	I, 44 b.	
eider	Ich bin unswêlig leider	III, 433 a.	Rechte bluomen, zit dës meien	I, 158 a.	
	*Dêr ich leider	II, 302 b.	*Ich wil reien	I, 204 b.	
	Die Hildemârs gelôstehen sehuoch die sint leider	II, 108 a.	*Swêr sank, daz dêr strûz si dri tage an sin eier	III, 100 b.	elex
eideg	O wê dës hêrzelîchen leideg	II, 31 a.	Min hêrze gein dêr sehanen wunne reiet	II, 106 a.	eiet
eidet	*Dû ist du heide wol beîleidet	I, 54 a.	Sanges sint du vogelin erschreiet	III, 235 b.	
eideft	Wol dir, meije, wie dû seideft	I, 243 a.	Swâ sich liep ze liebe zweiet	II, 46 b.	
eie	Mich brâgt' ein wîser eie	III, 146 a.	Dô truog êr sine reise	I, 59 a.	eife
	*Dû git aber dêr sueze meie	II, 314 a.	Mine tage loufent von dêr hêhe uf die neige	II, 119 b.	eige
	Wâ sit touwîk briuntîch meie	III, 395 a.	Daz lêden ist uf dêr neige	III, 151 b.	
	*Dank habe dêr meie	II, 96 b.	*Manik schimpfet uf sin eigen zil	III, 81 b.	eigen
	*Wille kome si uns dêr meie	II, 72 b.	*Dêr ich gay bûr eigen	II, 160 b.	
	*Dêr winter hât ein ende, komen ist uns dêr meie	III, 208 b.	Dêm kan sie wol erzeigen	III, 160 b.	
	Komen ist uns diu wunne, komen ist uns dêr meie	III, 225 b.	Hêrre Got, mahtû uns erzeigen	II, 361 a.	
	*Wîs wisse komen, wunnelîcher meie	I, 351 b.	Dën soltû mir zeigen	II, 110 b.	
	*Uns wil kumen ein wunnelîcher meie	III, 218 a.	Kiebe, dën soltû mir zeigen	I, 208 b.	
	Bei suezer meie	I, 92 b.	Wie swærer iakt sich neiget	II, 390 b.	eiget
	*Uns kûmt aber ein liehter meie	I, 11 a.	Swâ sich liebe neiget	II, 396 a.	
	An hilfet niht sin treie	III, 262 a.	*Dêr sumer unt diu sumne hâvent ir hêhe hîn geneiget	III, 251 a.	
eije	*Wille komen si uns dêr meije	I, 53 a.	Sit daz diu minne uns hât geneiget	II, 176 a.	
eien	*Drût iuch êre gêrnden seien	II, 70 b.	*Dêr mei hât manik hêrze hêch ersteiget	III, 211 a.	
	*Drût iuch, wol gemuoten seien	I, 357 a.	*Gefanges sint diu vogelin gelweiget	III, 248 b.	
	Aunge meid' und alle stolzen seien	II, 117 a.	Diu nahtegal ist gelweiget	I, 218 a.	
	*Drût iuch, stolzen seien	II, 395 b.	Mir ist ein boum gezeiget	III, 212 a.	
	êre gêrnden, stolzen seien	II, 393 a.	Dri krestîlicher twank erzeiget	III, 371 a.	
	*Wol dêm meien	II, 64 b.	Minne hât vil wol an mir erzeiget	II, 265 a.	
	Ich bin holt dêm meien	II, 122 a.	Kiep gedinge tuot mich geil	I, 160 b.	eil
	*Dû wil ich mich brâun gen dîsem meien	III, 302 a.	Dû bist genant daz lêdende heil	II, 270 b.	
	Min broutwe weiz, daz ich lobe dën meien	III, 84 b.	Got hêrre, gib uns hiute heil	II, 179 a.	
	*Hêlter greuzen mir dën meien	I, 360 a.	Droutwe, mîner brâuden heil	II, 181 b.	
	*Dêr sumer hât dën meien	II, 65 b.	Und einer hât' unheil	II, 104 b.	
	*An dêm iuste suezen meien	II, 46 b.	êr ist alles heiles über heil	III, 161 b.	
			Wêr hêhe mir daz heil	I, 94 b.	

eil	Hër Muot, ich sihe min lebendes heil	III, 396 a.	ô wê wolte ein wêllî wip al eine	I, 235 a.	eine
	Dû lebendes lieht, dû lebendes heil	II, 271 a.	Wan êr al eine	III, 161 b.	
	ûf dër kunden sit ein meil	III, 279 a.	Sî hât al eine	I, 92 a.	
	*Brûden rîcher suetze meil	II, 68 b.	*Prouwe, minez hêrzen trôst al eine	II, 151 a.	
	*Winter, dinu meil	III, 264 a.	Selîk meise, al eine	II, 34 a.	
	Dêz besten landez ein miehel teil	II, 89 a.	Gewinne ich ie mer liep, daz wîl ich haben eine	I, 251 a.	
	Hër' ich niht minez brûden teil	I, 231 b.	Ach hêz unde wêste ûz allen guoten wîden eine	I, 310 a.	
	*Sî sêhent, ich habe doch vollen teil	II, 127 b.	Prouwe, ich bin dër eine	I, 288 a.	
	Ar hêrren, hêret mich ein teil	II, 4 a.	Swenne ich bereine	II, 22 a.	
	Min vrouwe hât vergêssen ein teil	III, 170 a.	Ach hân brôude von ir eine	II, 58 b.	
	Wan bindet sihte dër ein teil	II, 585 b.	Oû ich von ir eine	I, 83 b.	
	Dër wirt dër sprach: was tragt ir wêl?	III, 304 b.	*Dër wêlter schepfer, himelischer kûnî, gedriet, eine	II, 140 a.	
eile	Dû sprach ein astiu in ir gelle	II, 116 b.	Wir sorgen niht eine	II, 288 a.	
	Solt' ich wûnschen mir ze helle	I, 165 a.	Hôher muot, dû solt niht eine	II, 49 a.	
	Ahi, wâr' daz an minem heile	I, 348 a.	*Ach bin ie mer ander, unt niht eine	I, 124 a.	
eilen	Ach, solt' ich dên apfel reifen	III, 596 b.	Schoner lêr enheine	I, 83 b.	
	Diu minnekliche maî wol mit mir tellen	I, 60 a.	êr hât rîhter brôude heine	I, 229 a.	
eilet	Diu wêrt in kûnî getellet	III, 146 b.	Min lieber wân dër hâlf ir wîl heine	I, 13 a.	
	êz ist dien wol getellet	II, 290 a.	Wan sol schreiben heine	I, 123 b.	
	*ô wê, winter, daz die si vertellet!	III, 263 b.	Omê, si wigt sô heine	II, 294 b.	
eilt	*Zwên' unt zwinzeln wurden getelt	III, 224 a.	Unt sêhent, daz niht sô heine	III, 433 a.	
eime	Ach hân niender heime	III, 231 a.	Doch ist ir selber heine	I, 102 b.	
eim	Wêr nach kûnîegunde gê, dês wêrt en ein	II, 109 b.	Ar lâzt mir dês lobez heine	III, 442 b.	
	Zwêne hunde streiten umû ein hein	II, 375 a.	Din wîrdekeit du 'nîst niht heine	III, 468 a.	
	Ar klôsterzucht in wîrde sêhen	III, 409 b.	Die ich dâ meine	I, 356 a.	
	*Ein kûpfer sô vergoldet was, daz êz gar guldîn sêhen	III, 25 b.	*Die wîl minnekliche, die ich dâ meine	II, 169 b.	
	Dû Got in menschen bîlde rîschên	II, 200 b.	Diz wîspêl merket al gemeine	III, 104 a.	
	Wâr' daz ein eit, ich hiez' in mein	II, 15 b.	Dû wûnschet al gemeine	II, 65 b.	
	Swarz ich wîl, daz ist ir mein	II, 91 b.	Minne, dû solt sin gemeine	I, 65 b.	
	Maniger klager, sin vrouwe sprêche nein	I, 244 a.	*Gên' hêr' ich mit ir gemeine	I, 38 a.	
	Nein, wîl suetzû vrouwe, nein	I, 291 a.	Sich brôut al diu wêrt gemeine	I, 161 b.	
	*Ein grafelin in dër Gastein	III, 308 b.	Sich brôut al diu wêrt gemeine	I, 355 a.	
	Dû gimme, ein goît, ein edel stein	II, 267 b.	Diu reine meine	I, 142 b.	
	Dên diemant, dên edelen stein	I, 255 b.	Wan ich dich meine	I, 135 a.	
	Dër heien sich zwîschen disen zwên	III, 410 a.	Mâhte ich gegen dër, die ich meine	I, 113 a.	
eine	Wie mâhte ich eine	I, 81 a.	Miner vrouwen tugende rîches hêrze ich meine	II, 59 b.	
	Min lip dër lâk nîtsich eine	II, 60 b.	Mîch wundert, ôb si mîch meine	I, 204 a.	
	*Besicht dês niht, sô muoz ich eine	I, 46 a.	*Minne, weistu, wên ich meine	III, 418 a.	
	Einz brâht' ein unt zwel durch eine	II, 351 a.	Die ich sô hêrzelîchen meine	I, 188 a.	
	Wolde si eine	I, 19 a.	Klag' ich ir, die ich in hêrzen meine	II, 132 b.	
	Ach zîhe als ein wîd al eine	II, 29 a.	Meinâ, tochter, meine	II, 117 b.	
	Daz lob ist dër guoten wîbe al eine	II, 43 a.	Wol dir, wip, schône unde reine	I, 25 a.	
	Oû ich hæte al eine	II, 240 a.	Selîk wip, suetze unde reine	I, 59 b.	
	Vrouwe Minne, wîs min vöte al eine	I, 12 a.			
	*êz stoumt ein vrouwe al eine	I, 99 a.			
	Vrouwe, ir sit min vrouwe al eine	I, 58 a.			

eine	Guotiu wip, sueze unde reine	II, 44 a.	*Neh sing', unt softe weinen	II, 141 b.	einen
	Ar schaniu zucht alsô senfte unde reine	I, 280 a.	Dennoch hân ich mich niht wol bereinet	III, 201 a.	einet
	*Die besten lieben sumer tage reine	II, 118 a.	Sit min hêrze mir si meinet	I, 363 b.	
	Wîl diu minnehlîche reine	II, 72 b.	Alt ir hêrze ersteinet	II, 238 a.	
	Wolt' mir diu kînsche reine	III, 434 b.	Neh, Kud', wie bistû sô bersteinet	III, 352 a.	
	Neh meine, reine	II, 146 b.	Neh hei, unt wie hab' ich geweinet	III, 370 b.	
	Swâ ein edelsu vrouwe, schone, reine	I, 240 b.	Sit min sendez hêrze weinet	I, 45 b.	
	Diu bil sueze reine	I, 163 b.	Swâ zwei sich ein ander weinent	II, 46 b.	
	Salkû si diu sueze reine	I, 281 a.	Alaias, wêr was bêr seraph, bêr sich die ersehte	einte	
	Vrouwe reine	I, 363 a.		III, 389 b.	
	Genâde, vrouwe reine	II, 327 a.	Hêr Wigamûr dâ vor kramboleis	II, 86 a.	eig
	*Vrouwe schone, vrouwe reine	II, 47 b.	*Neh wil barn ein reise	I, 130 b.	eise
	Sô gedz ist, vrouwe reine	I, 79 a.	Hêrre, vater, sun, doch geist	III, 171 b.	eist
	Si senfte, si sueze, si reine	II, 165 b.	*Dû gefegen mich hînt', Got vater, sun und oueh heifiger geist	III, 388 a.	
	Wîl si guote, wil si reine	II, 41 b.	Got, vater, sun, heiliger geist	II, 178 b.	
	Muoz si reine	I, 30 a.	Hei, was dû genâden leist	II, 310 b.	
	Maû si bil reine	II, 37 a.	Ins sol heifen alre meist	II, 310 a.	
	Dêr bil reine Got al eine, klâre, wandels brie	III, 61 a.	Dêr minne schenke ist aller meist	II, 175 b.	
	Diu bil reine	I, 151 a.	Heiliger geist, nû geiste uns hie mit dine geiste	eiste	
	Diu bil sueze, diu bil reine	I, 353 b.		III, 100 a.	
	Diu bil liebe unt diu bil reine	I, 80 b.	Got, vater, sun, mit geiste	II, 351 a.	III, 144 b.
	Diu bil guote unt diu bil reine	I, 170 b.	Wir haben nû einen meister	II, 242 a.	III, 25 a.
	Sô stân ich hie vor wêrden vrouwen reine	III, 374 b.	*Merket an die kleine ameiz	II, 236 a.	eiz
	Hilf uns von dem wage unreine	II, 311 a.	Dû kuel', dû halt, dû warn, dû heiz	II, 269 a.	
	Diner reine	II, 32 a.	Wolfram ein kriuze bûr sich reiz	II, 13 a.	
	Mâriâ, muoter reine	II, 352 b.	Alre wite ein ûmbe reiz	I, 339 a.	
	âve Mâriâ! die din hînt daz reine	III, 342 b.	*âf min swart' und ûf min reiz	III, 189 b.	
	Ar lip und ir êre, daz ist alles reine	I, 33 b.	Swâ êr die rîuwe gêrne weiz	I, 223 b.	
	Mich nînt wunder, oû diu reine	I, 158 a.	Sô wê mit armen, wê, daz ich sô rêhte weiz		
	Diu guote, diu guote, diu guote, diu reine	I, 61 a.		III, 19 b.	
	Dêz wil diu reine	I, 165 a.	Wêr mê wil wîzzen, dan êr weiz	II, 350 a.	III, 381 a b.
	Sêht, als hât diu reine	I, 90 b.	Dêr vogel spriechet, und niht weiz	III, 381 b.	
	Minnehlîchiu reine	I, 144 b.	Dû hât ich ir hant sô heptlich balte, Got weiz		
	*Neh laz ûf einem steine	I, 224 b.		II, 279 b.	
	Got, dêr âz einem steine	II, 244 b.	*Sing ein guldin huon, ich gib' dir weize	II, 110 b.	eize
	êz gât mir koume hêrzen, daz ich geweine	I, 97 b.		III, 268 a.	
	*Neh wâne, nie man lêbe, dêr minen kumber weine	I, 127 b.	Sol unminne brundes minne heizen	II, 239 a.	eizen
		III, 318 b.	Swêr dên tôren brôuwen wil, dêr sol im schône entheizen	III, 60 a.	
einen	êz ist alles an ir einen	II, 322 b.	An dîere wîten wêrde heizen	II, 313 a.	
	Gênder man die kleinen	I, 304 a.	Wêrche si dên eit	II, 99 a.	eit
	Dêz dienstes dâhte mich bil kleinen	II, 140 a.	Wîl dês diu guote minen eit	I, 107 a.	
	Die wasser, biur, êrde unde luft, ir ungemêin gemeinen	II, 48 a.	Neh sprich' êz wol ûf minen eit	III, 379 b.	
	Vrouwe, dâ sochtû mich meinen	I, 344 a.	*Nein unde Nâ, daz ist min eit	III, 170 a.	
	Daz muete si bewainen	I, 101 a.	Hêr kûnig, ir hât ze lang' gebest	III, 157 a.	
	Diu vrouwe begunde weinen		Wêde ich nôt und arebeit	I, 185 a.	

eit	Suht wisset mich in arebeit	III, 335 b.	*Dêr wêrbe trôst und al ir wêrbeheit	II, 39 b. eit
	Künze langer niht enbeit	II, 108 b.	Ach hân einz reinen suezen wîbes wêrbeheit	I, 311 a.
	Sit dich dîz wunder umbe seit	III, 384 b.	Ach wîl guotes mannes wêrbeheit	I, 287 b.
	Dêr edele von dêr menscheheit	III, 180 a.	Mâriâ, reinu wêrbeheit	II, 268 a.
	*Dribaltîlî name dêr Goteheit	III, 35 a.	Guoter wîbe sêlîheit	I, 332 b.
	*Wunderlicher Got, an dîner Goteheit	III, 92 a.	Guoter wîbe sêlîheit	II, 38 b.
	Wofûl, Aelîheit	II, 85 a.	Prôude und alle sêlîheit	I, 199 b.
	Prôude unt brîheit	I, 206 a.	Dienest âne sêlîheit	III, 268 b.
	Sun, wîzzest, daz verlegenheit	I, 368 b.	*Mie ist hiure widerbarn ein sêlîheit	II, 115 a.
	Môht' wîzzen Gotes tongenheit	III, 414 a.	Sun, dêr manne sêlîheit	I, 364 b.
	Daz Atrâhêlîsche wofûl dîntet die kristenheit	III, 96 b.	Sit wêd unt brôut such al gemelne dîere sêlîheit	III, 74 a.
	Ach hân durch mine kristenheit	II, 17 a.	Dêr due sine unseelîheit	II, 124 a.
	*Cov aller engel unde loy dêr rêhten kristenheit	III, 3 a.	âve Mâriâ! muoter aller sêlîheit	III, 405 a.
	*Orthabære dêr kristenheit	II, 356 b.	Daz alter susu die jungen êren durch ir sêlîheit	III, 75 a.
	Hêrlîch gegen Gote, hêr al dêr kristenheit	III, 92 b.	Wêr môht' sine heilîheit	III, 413 a.
	Genâde, Kûniginne, muoter al dêr kristenheit	II, 154 a. III, 6 a.	Ein paradîs dêr reinîheit	III, 384 a.
	Krist, hêrre, in dîner kristenheit	III, 163 a.	Hiur' lob' dich, suezu reinenheit	III, 457 b.
	Dêr garte, daz ist diu kristenheit	III, 182 a.	Dîz kan dêr pfaffen gîrîheit	III, 174 a.
	Mû sprîch ûf dîne sîcherheit	III, 179 b.	Dû durch dêr wêrde unmuozîheit	III, 28 a.
	Drou Kittererschaft ich klage, daz suz diu dorperheit	III, 118 b.	Dû bist diu fenste suzîheit	II, 269 a.
	Sit daz Gotes lûne heizet kristes vater wîsheit	III, 98 b.	Aedoch der minnen suzîheit	III, 468 b.
	Swêr mir due sine kûndeheit	II, 375 b.	Sol min stærlîheit	III, 264 b.
	Vor gelîhtenære kûndeheit	II, 203 a.	Wîp, waz man gelîeben dir an dêr unstærlîheit	III, 4 b.
	Diu kûndeheit ist dêr kûndeheit	II, 199 b.	Sî ist mit tûgende unt mit stærlîheit	I, 125 a.
	Wêrbeheit	II, 44 b.	Hâltû reiuwe unt stærlîheit	I, 242 b.
	Dêr guoten wîbe wêrbeheit	II, 182 a.	Wir wêssen, daz diu stærlîheit	I, 238 b.
	Sich, ritter wêr, an dîne hôhe wêrbeheit	II, 381 b.	*Wînder, dîn unseftîheit	III, 290 b.
	Wîpliche wêrbeheit	III, 159 b.	*Got hêrre, dîn almehtîheit	III, 408 b.
	*ûz hôher âventiure ein suze wêrbeheit	II, 266 a.	Dîn wêd al mehtîheit	II, 312 a.
	Swêr al dêr wêrte wêrbeheit	II, 184 a.	Unt jâ, spræch diu Gerêhtîheit	III, 336 b.
	Sinem râte bin ich holt, êr lêret niht wan wêrbeheit	I, 8 a.	Dar nâch gêt diu gerêhtîheit	II, 177 a.
	Kunde ich dêr wêrden wêrbeheit	II, 81 a.	Sun, hôch vart unde gîrîheit	I, 368 b.
	Got sîner hôhen wêrbeheit	I, 289 a.	*Diu tugende lûse gîrîheit	II, 157 b.
	Sô wê dir, wêrkt, diu wêrbeheit	I, 340 a.	âve Mâriâ! tempel dêr drîwaltîheit	III, 406 a.
	Sun, hôg hân ist ein wêrbeheit	II, 232 b. III, 11 a.	Dû brôutwe dich, daz unmitlîheit	III, 458 a.
	Waz' ich in dêr wêrbeheit	I, 369 b.	Got lûbe ich unde danke in sîner mitlîheit	III, 95 b.
	Ein hauer gêrnder wêrbeheit	II, 165 b.	*Got unt dîn êben êwîheit	II, 175 a.
	Wîz wîlle kum in ritterlicher wêrbeheit	III, 154 a.	Got spranû ûz sînem vater in sîn êwîheit	III, 390 b.
	Got hât mit hôher wêrbeheit	III, 126 b.	Dû Got gâv ûz dêm spîegel sîner êwîheit	III, 128 a.
	*Swêr dâ gêrne ritter wîr mit hôher wêrbeheit	II, 183 b.	Ach bînz diu Wêrkt, und nam in Gotes êwîheit	III, 402 b.
		III, 39 a.	Dâ saz Erbarmhêrîheit	III, 335 a.
			Dû bist diu erbarmhêrîheit	II, 370 b.
			Swen ich die Gotes barmhêrîheit	III, 163 b.
			Guotiu wîp sint guot bîr aller hânbe seit	II, 45 b.
			*Kîche wât hât an gêlîc	II, 159 b.

eit Ich hân ein bînâ mir bûre geleit	I, 181 a.	Wie man die viderben sîht, sie sîn doch wol gekleit	III, 113 a.	eit
*Schülte ich Gotes hôziu wunderwêrk, an din êr hât geleit	II, 357 a.	III, 69 b.	An sunnenbartuez loû ein grâbe ist gekleit	III, 122 b.
*Minne buaget bîkûe leit	I, 153 b.	I, 153 b.	Was unde nit das sint Zwei kleit	III, 54 b.
Nâtüre tuot dër sêle leit	III, 177 a.	III, 177 a.	Dër suet sîn kleit	I, 138 b.
Min alter man dër zûrnet und ist ime leit	I, 198 a.	I, 198 a.	Dû si broun êuen bîz verkleit	II, 180 a.
Wâr' ich von ir âne leit	III, 220 a.	III, 220 a.	Ein broun das kleit	III, 427 b.
Wûnde ich aller lûte leit	I, 318 b.	I, 318 b.	*Mâriâ, muoter unde meit	II, 360 a.
Ich sach si, wære êz al dër wërke leit	I, 180 a.	I, 180 a.	Si wâren alle hûbsch und ouch gemeit	III, 312 a.
Das êrste wîp das êrste leit	I, 84 b.	I, 84 b.	Sumers sol man sîn gemeit	II, 54 b.
Hêrzelit swêr das treit	III, 205 a.	III, 205 a.	Nâr lank sol êr sîn gemeit	II, 395 a.
*Ich hêrzelit, ach hêrzelit	III, 420 b.	III, 420 b.	Sit ir brô, dar zuo gemeit	II, 49 b.
It se man, dër ân' hêrzelit	I, 104 b.	I, 104 b.	Ich vîn's gemeit	III, 162 a.
Hêrzelit unt hêrzelit	I, 153 a.	I, 153 a.	Kung unde alte sint gemeit	I, 335 b.
Ich luoche itey, dâ vant ich leit	I, 289 a.	I, 289 a.	Ich mane dich grôzer nete bûnber, muoter, reine meit	III, 588 a.
Wêrt, din liebe wirt noch leit	III, 51 b.	III, 51 b.	II, 219 a.	
*âne itey sô manik leit	I, 228 b.	I, 228 b.	*Top si dir, hêchgewîhte meit	II, 219 a.
Gesêgen mich hiut', ein wîbes guet', vor allem leit	III, 356 b.	III, 356 b.	â wê, sprach ein meit	III, 227 a.
Hêr Nîchart, senket inuerm leit	III, 272 a.	III, 272 a.	Nie verlûnde, noch vermeit	II, 79 a.
Gen allen bienden unt vor aller sorgen leit	III, 158 a.	III, 158 a.	Ich brôuh' mich, sprach ein tumbiu meit	III, 233 a.
êz ist dêm ungelobeten man gar inniklêhen leit	III, 70 b.	III, 70 b.	Einu meit	II, 122 a.
Wie ist, veldê, lieû unt hêrzelêhen leit	I, 190 a.	I, 190 a.	âvê, Mâriâ, reinu meit	II, 217 a.
Miner brouwen darf niht wêsen leit	I, 244 a.	I, 244 a.	Gelôvê bîz, muoter, reinu meit	II, 219 b.
Wiey, die sol niht wêsen leit	II, 130 a.	II, 130 a.	Das wære min barn bîz bereit	I, 117 a.
Hêrre unde hint, dâ solt gedênken an min grôzen leit	III, 40 b.	III, 40 b.	Min roû stuont sehôn' bereit	III, 222 a.
*Die dên winter hâten leit	II, 289 b.	II, 289 b.	Ein wite kamer was in bereit	III, 301 a.
*Solde ich lemer brouwen leit	I, 128 a.	I, 128 a.	Stolzen jungen, ir lûst sîn bereit	III, 208 a.
Ich wâne, ic man lêve, ên' hâve ein leit	III, 320 b.	III, 320 b.	Wolframes zorn was sô bereit	II, 12 b.
Solhu nôt und ander leit	I, 198 b.	I, 198 b.	Sit ir dienstes mir bereit	II, 49 a.
Dû gât mir nâch ein ander leit	II, 171 a.	II, 171 a.	Diu hêrzoginne was bereit	III, 299 b.
Dû gât mir nâher ander leit	I, 80 a.	I, 80 a.	Dër min dienst was bereit	II, 42 a.
êz ist bîl manigem minner leit	II, 180 b.	II, 180 b.	Mit blîze wart das kîne bereit	II, 77 b.
Diu sêvîg rêde was dër meide muoter leit	III, 259 a.	III, 259 a.	Ein kûnk' vor rime guoten manne an rime walde reit	III, 5 a.
Wâr umbe buaget din mit leit	I, 179 b.	I, 179 b.	Wêr hilfet mir an sîner stat, bês hêlfe mir was bîl ge- reit	III, 14 b.
Minem hêlfer dêm was leit	III, 284 a.	III, 284 a.	Swenne si wil, ich vîn gereit	I, 116 b.
Dër muoter dër was leit	II, 124 a.	II, 124 a.	Ich was, dâ sîben wochen reit	II, 356 b.
Zwîvel n' achet al das leit	III, 423 a.	III, 423 a.	Diu triuwe ûf einer strâze vuor, untriuwe ir wider reit	III, 4 b.
*Nâch lêve gât leit	II, 295 a.	II, 295 a.	Heide breit wol bekleit	I, 91 a.
Wie ist leit	III, 274 a.	III, 274 a.	*Dû sîht man die heide breit	I, 57 a.
Die man lêhe an miniu leit	II, 77 a.	II, 77 a.	*Anger, walt, diu sêchte heide breit	I, 26 b.
Dû wil ich klagen miniu leit	I, 104 b.	I, 104 b.	*Nâr lank ûf dër heide breit	II, 315 a.
Diu wêrt verkwîget miniu leit	I, 176 b.	I, 176 b.	*Dër walt unt diu heide breit	II, 173 b.
*Heide, walt und anger wol bekleit	I, 161 a.	I, 161 a.	Swêr mine schulde breit	II, 142 b.
Got hât die sîbenhande kleit	III, 455 b.	III, 455 b.	*Dër walt unde anger ist gebreit	III, 84 a.

eit	Mû grif' ich an die erste Breit	III, 181 b.	Min augen du hant mich verleitet	I, 12 b.	eitet
	Ne swert du wâren Breit	III, 241 a.	*Winder, walde hin uf dinen wên	III, 228 a.	ei
	*Meistiger Got, du bist so lang unt bist so Breit	I, 269 b.	Sinen treidel wenne	I, 59 a.	ekke
	Dô dër keiser aller künige hie nider uf erden schreit	III, 40 a.	*Wedne wâhter, nû erwenne	III, 428 b.	
	Dër siben künste hõch gelobte wurde treit	II, 309 a.	Altissimus, du tuost so sêr' erschrecken	III, 354 a.	ekken
	*Oû allen tugenden hõhe treit	I, 338 a.	Muoter, mit dem strecken	II, 124 b.	
	Swelich wil die sinne treit	I, 207 b.	Dër Michart hat uns hie verläzen, als du irâ den	III, 245 b.	
	Min siep so vil sehane treit	I, 133 b.	Mantiger ist alsô Zagehaft, das er erschrecket	III, 87 a.	ekket
	*Nâr laun treit	II, 323 b.	Sust wart dër tôd erwehnet	III, 391 b.	
	Rhetorikâ dër hõhen salden spiegel treit	II, 309 a.	Geddên, dur' Israël	III, 429 b.	ei
	Die mugrât die dër Chuenzel treit	III, 336 b.	*Si treit irâs hâr, irâs unde gël	I, 327 a.	
	Dû dër brânen klingen treit	II, 78 a.	Hër Michahel, hër Gâbrîel	I, 255 a.	
	Swër minne minnekliche treit	I, 322 a.	Wîsheit ist mir ze snêl	I, 207 b.	
	Kanze eine joppen treit	III, 309 a.	Dër seker munde zunge ist snêl	II, 206 a.	
	Swër nû siner vrouwen treit	II, 239 b.	Ich lunge ein vîspêl oder ein spêl	II, 252 a.	
	Die krdne er treit	II, 365 a.	âdâm unt manû verlorne sêp	II, 178 a.	
	Sun, dannoch ander kraft er treit	I, 370 a.	Wîz ist ir das wêl	II, 337 a.	
	Dër spiegel, den Driederine vornen an ir treit	III, 260 b.	Gelûmes rat ist sinewêl	II, 193 b.	
	Ein buhß mit eine dahse streit	III, 28 b.	*Wol uf, ir stolzen heide	III, 83 a.	elde
	Ne zucht blieser, in si geseit	I, 14 a.	Muoter, lâzt ez ân' melde	II, 117 b.	
	Ich hete ir doch vil sîhte ein teil geseit	I, 86 b.	ê reine wîd, ufhaltung' aller wêide	III, 374 b.	
	Wolt' ich die halbes hân geseit	III, 411 a.	Durch guot unt vûr arger huote meiden	II, 130 a.	elden
	Muoter, in si wîr wâr geseit	I, 373 b.	Ein mensich man, dër sich êrsiehen heldet	III, 90 a.	eldet
	Das wart Gumpen sehter' geseit	III, 188 a.	Noch suzer den dês kônwen wêl	III, 393 b.	elf
	Moses, die wirt von mir geseit	III, 385 a.	*âvê, vil liehtu mârîs stella	III, 467 b.	
	Minne, die si vor geseit	I, 106 a.	Hinnen vuor dër sun ze helle	I, 279 a.	esse
	Diz vîspêl das si vûr geseit	III, 42 a.	Ich wolde, das den argen hienge ein sehelle	III, 90 a.	
	Ei, hürste, ich enhân die nîht geseit	III, 177 b.	uf sprank si vil snelle	II, 124 b.	
	Dû bist gelungen unt geseit	II, 270 b.	Mûs wart ich ir rede gefelle	II, 83 b.	
	Swër anders seit, dër misseset	I, 331 a.	Minne ist soich gefelle	II, 364 b.	III, 31 b.
	Das hõfste dînû, dâ von man seit	II, 191 b.	Min gefelle	I, 200 b.	
	Swaz man von erâtûren seit	II, 216 b.	Dise hier' und etsich ir gefelle	III, 264 a.	
	*Winter, die si wider seit	II, 131 b.	Hât aber er gelobr, gefelle	I, 186 a.	
	*Das si mir dînne freichliche hât verseit	II, 336 a.	Die vor dër zît gefelle	III, 389 a.	
	Swaz Alâis von dir seit	II, 176 b.	Mû hore, trût gefelle	I, 293 b.	
	Hæret, was dër brief mër uns seit	III, 174 b.	*Diu vil suze sprach: trût gefelle	III, 425 b.	
	Gar underzeit	III, 318 b.	Kint, armuot, das wîzest, trût gefelle	II, 276 a.	
eite	Erdt al dër kristenheite	II, 243 a.	Die wîsen râtent, swër ze himel rîche wêlle	I, 264 b.	
	Grund aller selikeite	III, 386 a.	ez enli, das si mich wêlle	I, 83 b.	
	Diu wêlt ist dër sîcheite	I, 37 a.	Swër vrouwen diener wêsen wêlle	III, 439 b.	
	*âvê Mârîâ! Got in ewîcheite	III, 337 a.	Dër sehilt wil mit zûhten vil balteschez ellen	II, 40 a.	ellen
	Wîs wart mir min âventur' bereite	III, 302 b.	Ich entweiz, wêm ich gesîchen muoz die hobe vellen	I, 261 a.	
	Wote, nû var gereite	II, 103 a.	Hât se man sin so snellen	II, 390 a.	
eiten	Dër hürste wolt' nîht langer velden	III, 243 b.	An dem âberellen	I, 37 b.	
	Kant den seiten	I, 141 b.			

ellen	Mû dar, Zier' gefessen	III, 257 b.	Der kumt Engelmaê mit siner kreizen	III, 292 b.	elzen
	Dem keine hazzet hunt gefessen	II, 238 b.	Dron Scham mir selber dês geltem	III, 336 b.	em
	Die nû sine briebe horen wessen	III, 217 b.	Sit si jehent, wie wol mir brude zêm	I, 189 b.	
	An aller kunst man darf wol zessen	III, 368 a.	Elle nême	III, 267 b.	eme
elket	Heten? in erkneslet	III, 263 a.	Swer sîht, dër guot dur ère nême II, 354 a.	III, 78 a.	
	Èz wirt vil tiere in drûhen und in strûhen	oft erkneslet	Dû kost och wîzzen, was dich gezême	I, 7 a.	
		II, 136 b.	Swenne ich stân al eine in minem hemedê	I, 97 a.	emede
	*Si ist sô lieplich wol gekeslet	II, 301 b.	Hær', pfaffe, wêg dû dich maêt sehemen	III, 175 a.	emen
	Gâmâidn, daz ist ein tier, daz hât die ste, swaz barwe	III, 106 b.	Wîl si huoge bûe die sehene nêmen	I, 275 a.	
	Èz sîht, die im gebeslet	III, 106 b.	Sun, wîstû arzenie nêmen	I, 365 b.	
	Daz min vrouwe mir gebeslet	II, 264 b.	*Ich wil ersonp von briunden nêmen	I, 318 b.	
	Daz tou an dên wîsen dên blumen in diu ougen beslet	II, 112 a.	Èz solt' ein künne bîde bî dem andern nêmen	III, 464 b.	
		II, 290 b.	Nie man darf ès wunder nêmen	I, 116 a.	
	Doch hab' ich si mir selb' erkweslet	II, 290 b.	*Dû hêr, ob te man kan vernêmen	II, 165 b.	
elket	Sterke unde Zierde hât mich umbe hesslet	III, 340 b.	Dinde ich die, diu dienest kan bûe dienest nêmen	II, 46 a.	
elt	Ob in künf landen ðz erwûnschet were ein hest	II, 382 a.	Si barent umbe sehizen, als die bremen	III, 293 a.	
	Mû gnâde im Got, èr was ein hest	III, 65 b.	Dû si dên gimpef gempel	II, 116 a.	empel
	Mit êren richet èr, dër hest	II, 81 a.	Meit, wip unt vrouwe, ganzer bruden tempel	III, 394 a.	
	Ein man, dês muotes hest	II, 143 a.	Din sigure wart gestempfet	II, 310 b.	empfet
	Allez Culsare bêt	III, 250 b.	Mir ist in miner zit gesehên	III, 65 b.	en
	Dû rôtentaf, dû wîdî bêt	II, 267 a.	Sich wânet maniger wol begên	I, 251 a.	
	Ich nam geriten âl ein bêt	II, 212 b.	Mû müget ir sehoulwen, wie sie gên	III, 172 b.	
	Swer selbe teilet unde weît	II, 78 b.	Ich weiz ein wîb unde einen man, solte ich die zwên'	III, 17 b.	
	O wê dir, wandelbare weît	I, 340 a.	gelsen	I, 258 b.	
	Sine mügen alle mir venêmen, dên ich mir lange hân erkweît	II, 171 a.	Mit selden mueze ich hute âl stên	III, 138 a.	
	Ir müget wol wânen, swêg ir wêst	I, 299 b.	An az, an tranh, an slâf, an wachen, sizzen, stên	III, 133 a.	
	ð wol dir, Gotes wunder taf, ich mein' dich, ti(in)uritu weît	II, 357 a.	III, 69 a.	Adhannes sîht, die tôden muezen âl erstên	III, 133 a.
	Was hûssen alle die gezelt	I, 105 a.	Int dâ daz mâte hêt ein end'	III, 298 b.	end
	*Dû man dem edelen sin gezelt	III, 171 a.	Brude unt zucht hât vil nâch ende	II, 57 a.	ende
	*Sumer dër hât sin gezelt	II, 78 a.	Mû wende, volende	I, 138 a.	
elke	Got, scheyfer al dër wête	II, 388 b.	Nâ sing' ich, als dër swâne gen dem ende	III, 397 b.	
elken	Ich wil prisen unde sehîlten	II, 391 b.	Kieb' ân' ende	I, 170 a.	
	Ich maê wol din ungebuege sehîlten	III, 228 a.	Kebe ân' ende	I, 146 a.	
	Sol ich dês engêlten	III, 319 a.	Swer wânet, daz min trûwen hâde ein ende II, 63 a.	III, 211 a.	
	Nâ, vrouwe, mich nîht engêlten	I, 137 a.	Ich hân mich wol besunnen an ein ende	II, 28 b.	
	Sol ich miner triuwe alkult engêlten	I, 273 a.	Nimt daz nîht ein ende	I, 182 b.	
	Ère unde tugent, wâ kûzer ir? swâ ich iuch gesuoche,	III, 106 a.	Dienber binde ich triuwe, dêt ein ende	I, 314 a.	
	sô bind' ich iuch doch vil seiten	I, 183 a.	Ich wil ir sprêchen loß unz an min ende	II, 73 b.	
	Si hât leider seiten	I, 316 b.	O wê, sol ich unz an min ende	I, 302 b.	
	Ich bin noch tender seiten	III, 340 a.	Ich brach an dês sumers ende	I, 163 a.	
elkik	âde Maria! brude manibestik	I, 71 b.	Sû ein liebes ende	II, 87 a.	
elken	*Winter wil unz aber selwen	II, 328 a.	Nie nîht dër tanz ein ende	II, 66 b.	
elket	*Winter âl dër heide blumen selwet	II, 86 b.	*Swer wânet, daz ich durch gebende	III, 211 b.	
	Ir munt gewelwet		Din tohter sprach: sô iuch dër tûbel sehende		

ende	Mû vint bûr uns dine hende	II, 163 a.	*Winter hât vorboten ûz gefendet	II, 292 a.	endet
	êr nam vrou Mazzen bî dër wîzen hende	III, 198 b.	Saget an, hêr Stoß, hât tu dër bâvest har gefendet	I, 262 a.	
	Stuende in miner hende	II, 238 a.	Hôher muot, dieç hât gefendet	II, 48 b.	
	Wê in siner hende	III, 257 a.	Ach hân dên muot unt die sinne gewendet	I, 269 a.	
	Dër Niehart nam dên bürcen bî dër hende	III, 303 b.	Ach het an si gewendet	II, 115 b.	
	Vrou Hlste unt getelunge die sprungen an ir hende	III, 209 b.	Daz ist ein wîd, an die ich hân gewendet	II, 118 a.	
	Hôher muot ist hêr gewêsen von uns hart essende	II, 49 b.	Êz ist ungewendet	III, 217 b.	
	*Mîhêstîk Got, barmunge rîch, sich hie nider in dîz essende	III, 102 a.	Ach hân dên lip gewendet	I, 3 b.	
	Ob ich genende	I, 50 b.	Hêr ich an ein ander wîp dên minen muot gewendet	III, 234 a.	
	Sâstîk wîp, genâde sende	I, 363 b.	*Mû hât rîse und ouch dër suê gekwendet	I, 348 b.	
	Lieben voten ich heim ze lande sende	II, 117 b.	Schwîm dër wînder hôch gemuete swendet	II, 52 a.	
	Got, dine hêlfe uns sende	I, 254 b.	O wê, waz vrûnde lâtter zît ein man verkwendet	I, 89 a.	
	Genende, wende	II, 147 a.	Tandolt, Sîpolt, Waltbric und ouch Sêne	III, 218 b.	ene
	Diu reine ist vri vor (aller) misswende	I, 61 b.	Teiber, ich muoz mich entwenden	I, 275 a.	enen
	Dâ von wende	I, 149 a.	Sine wâje genge	III, 262 b.	enge
	Die âden swonden ûzen an dër wende	III, 303 b.	êre unde mîlre wâren ie mit Gote âne anegenge	III, 102 b.	
	Dër mit miner vrouwen hulde erkwende	III, 275 b.	Sie ist die senge	III, 160 b.	
	Daz erkwende	I, 31 b.	Die eine kurz, die ander nâch dër senge	III, 302 b.	
	Wîl wîplich wîp, nû erkwende	I, 121 a.	Sâ ze hant dâ huop sich ein gedreng	III, 277 a.	
enden	Heinliche mag enden	II, 290 b.	Siner snuere strenge	III, 257 a.	
	Wîp sint guot in mangen enden	I, 74 a.	Dil reine magt, dî sehin dër engel	III, 370 a.	engel
	Die man kan mit swærem muote niht berenden	I, 90 a.	Sî wart sejhône empfenget	II, 312 a.	enget
	êr sprach: hêr, unt wêst ir enden	III, 242 a.	Sî wêssen, daz dër winter sich hîure hâv' erfenget	III, 209 a.	
	Daz ahe' ich ûf ir sehenden	II, 110 b.	Daz hînt hât ûf dên rant gesprenget	II, 365 a. III, 31 b.	
	Die lange suln die heiden uns mit dînem lande pfenden	II, 162 a.	Sêhe ich die guoten nâch mîn' wîssen gestreng	III, 84 b.	
	Wol ir henden	II, 65 a.	Wære ich hêrre îber al die menige	I, 327 a.	enige
	Vrouwe, getôrste ich nû genenden	II, 73 a.	êr Got dër minne, êr minne sejhêne	II, 176 a.	enke
	Sî maâ mit wol hêlfe senden	I, 50 a.	Ach, vrouwe, gedênke	I, 140 a.	
	An' getôrste gesenden	II, 278 b.	Ein wîter man gedênke	III, 365 a.	
	Doch enlôstû mîs niht senden	I, 209 b.	Dînke ich mîr gedênke	III, 256 b.	
	Mîn graste seit môhte si lîhte wenden	I, 283 a.	Zwîvel mînes lônêz unt dër wêrlde vrûnde krenke	III, 234 b.	
	Wîl si minen kumber wenden	I, 53 b.	Wîl sîz bedenken	II, 36 b.	enken
	Wîl si minen kumber wenden	I, 58 b.	Ach muoz eines noch gedênken	I, 335 b.	
	Wîl si minen kumber wenden	II, 66 a.	Ach brôu mich, daz ich maâ gedênken	I, 13 b.	
	Sî maâ mit wol minen kumber wenden	I, 57 a.	Wînschen unde wol gedênken	II, 34 a.	
	Sît ich dieç, hêrze, niht wol mag erkwenden	I, 214 b.	Man sol vrouwen wol gedênken	II, 58 a.	
	Mîch kûnde nie man dês erkwenden	I, 216 b.	Ach getar niht wol gedênken	I, 344 a.	
	Sî maâ mit wol die selben nôd erkwenden	I, 316 b.	Hôch gemuote vrouwen, ir sult wol gedênken	II, 40 a.	
	Hêrre, kan diu minne swenden	II, 48 a.	Ir bürcen unde ir landêz hêrren, ir sult dês gedênken	III, 45 a.	
	Sol ich ungelungen swenden	I, 305 b.			
	Dër kan trûren baz verkwenden	I, 55 b.			
	Diu wendet unt endet	I, 139 a.			

enken	Wê, daz die edelen niht gedennen	III, 372 a.	Wêr dem adel sin art zetrennet	III, 373 a.	ennet
	Zwâr, wunsche mit gedennen	III, 433 b.	Ach bin's, erkennin	II, 339 b.	enntk
	Er geschiet minem vater, ir sult gedennen	III, 211 b.	Dêz merke unt vreu dich, hôher wêrder wîse mensch	II, 381 a.	enfeh
	Wûnschen unt gedennen	II, 365 b.	III, 31 b.		
	Sûnder, dû solt an die grôzen nôd gedennen	I, 263 b.	Vier element'	III, 348 b.	ent
	Mich nînt wunder, wêz si denken	III, 43 a.	Swêr sich ûz dêr mâze nâch den bloumen sent	III, 259 a.	
	Ach wan', nieman künne erdenken	I, 45 b.	Sprache ich nû, dêz ich si selten hân gewent	I, 183 b.	
	Die man, nieman kan erdenken	I, 47 a.		I, 352 a.	
	Mîn senendes denken	II, 38 a.	Mich hât diu wêit allô gewent	I, 295 b.	
	*Mit lange wânde ich mine sorge krenken	I, 18 b.	Suzer vreude ich was gewent	II, 86 a.	ente
	Swêr wil sorge krenken	II, 23 b.	Von oriente	II, 86 a.	ente
	Niht verkenken	I, 285 a.	*Got in vier elementen	I, 267 a.	III, 52 a.
enket	Ach trinke gérne, dâ man bi dêr mâze schenket	I, 266 b.	Er krenzel ir swenzel	I, 159 a.	enzel
	âve Mâriâ! swêr diu, maget, gedendet	III, 341 a.	*Er sult iuwer swenzel	II, 290 b.	
	*Ritter guot (.) gedendet	I, 301 a.	Gôsbreht, Willebold, Gumpreht und Eype	II, 111 a.	eype
	Meie trûren krenket	II, 314 b.	Krenbêr	III, 274 b.	er
	Wîdes minne trûren krenket	II, 393 a.	Dêr heizet Krenbêr	II, 98 b.	
	Reider, ich bin gar verkenket	I, 202 b.	Daz niuwe rich' ich, als ein vêr	III, 176 b.	
	Mich krenket verkenket	I, 141 a.	Mit ist lieber, daz si mich verber	III, 321 a.	
	Ach weiz wol, daz êr mit niemer dêz entwenket	I, 40 b.	Wil si, daz mich leit verber	I, 56 b.	
		I, 40 b.	Nâ hêrre, was gedendet dêr	I, 231 a.	
enne	Dur tôrheit ich dêr wêlste wol erkenne	II, 161 b.	Dêr allô guotes wîdes gêr, als ich dâ gêr	I, 247 a.	
	In' weiz niht, ôv diu liebe daz erkenne	I, 313 b.	*Ein vrende gêr	III, 422 a.	
	Nâ mich genießen, swenne ich dich nenne	III, 468 b.	Swenne ich ir minne gêr	I, 24 b.	
	Erezwenne	I, 352 a.	Sô wîre mir alles, dêz ich gêr	I, 77 b.	
	Êz bringet mich in Zwîvel erezwenne	I, 193 a.	Dû har, swêr vreneder zeichen gêr	III, 411 b.	
	Dû hêrdest erezwenne	III, 231 a.	Emich und Eype und Engelgêr	III, 309 a.	
ennen	Wâ bi sol man min gepreyze hinnen wîre bekennen	III, 245 b.	Wuelgeloz unt Trahengêr	III, 291 b.	
	Weiz aber ein man, ôv ich noch rêhte mîste mûge er- kennen	III, 102 b.	Ach hân dêr guoten al dâ hêr	II, 226 b.	
	Ach wîste gérne, wâ bi man die ritter solte erkennen	III, 100 b.	Sam dû begunnen hât dâ hêr	III, 413 a.	
	Daz hôhste unde ouch daz bêste kleit sult ir erkennen	III, 98 b.	Dû hêrâ hêr	II, 364 b.	III, 31 b.
	Dên wir alle nennen	II, 110 b.	Sighart siel an Sighêr	III, 224 a.	
	Dên ich in wil nennen	II, 118 a.	Dêr Grimpel bringet si alle hêr	III, 312 a.	
	Dêr pfaffe kan sin nennen	III, 145 b.	Sprêche êr, daz êr wîlle hêr	I, 186 b.	
	Wêr maâ ernennen	III, 95 a.	Mâriâ, küniginne hêr	II, 180 b.	
ennet	Dêr spâh' dên spâhen kenne	III, 362 b.	Dû hôs daz essenthafte hêr	II, 17 b.	
	Er schanen lip hân ich dâ vor erkennen	I, 19 a.	Ach sol dir, sprach diu vrouwe hêr	II, 166 b.	
	Cump unde vâl' erkennen	III, 152 a.	Ein Alexander vuort' ein hêr	II, 363 b.	
	Wêr zeigt kunst, dâ man ir niht erkennen	III, 378 b.	Ach was mines muotes ir sô hêr	III, 321 a.	
	Diu junge sprach: ich hân ir niht genennet	III, 219 a.	Wêr gesach ir wip sô hêr	II, 28 a.	
	Si ist trât genennet	II, 24 b.	Mit heiser vridriches hêr	III, 214 b.	
	Sêget, mich hât ir mûndel noch verbrennet	III, 417 b.	Dû habent sich gesamnet hêr	III, 194 b.	
			*Si koment underwîlent hêr	I, 174 a.	
			Woype sachet enunt hêr	II, 113 b.	
			Ach klag' in, hêr, disiu mâr'	III, 204 a.	
			Hât ir man breides hêr'	III, 222 b.	

er	Was ist der rede mēr	III, 227 a.	Das die misten alsd brueje stēvent	II, 329 a.	erhent
	An' hān niht vil dēr brāude mēr	I, 191 b.	Sin viderbe hēren stēvent	II, 97 b.	
	*Nū horet āventiure mēr	III, 299 b.	Kuft, wazzer, vin und ērde	III, 147 a.	erde
	Ir nāmen drizū, dannoch mēr	III, 297 a.	*Nū seit' in die ērde	III, 429 a.	
	Diu wērt gesehet sieh dem mer	II, 208 a.	Bis gegreuzet, reine ērde	III, 431 a.	
	Dēr sumer ist nomen schōne über mer	III, 226 a.	duē Māriā! wazzer, vin, luft, ērde	III, 343 a.	
	Ich nān gebaren über mer	III, 214 a.	Vil höher Got ic wērde	III, 386 a.	
	Mich rintet Deuot' über mer	II, 374 a.	*Nirēt sed' ich mir vil wērde	I, 278 b.	III, 448 b.
	Nū site in, daz er uns gewēr	I, 223 a.	Dō gehit in sō wērde	III, 429 b.	
erde	kum, arger tōt, die wesen hēren sterbe	III, 89 a.	Wie sprach Nālag dēr wērde	III, 352 b.	
erben	Sol ich verberben	I, 145 a.	Swēr git, dēr ist dēr wērde	II, 244 a.	
	O wē, sol ich verberben	I, 48 b.	Dēr wērde swērde	III, 427 a.	
	*Winter, dū wilt aber vil verberben	I, 61 a.	Nud', gloubstu, daz Got himel und erden	III, 351 a.	erden
	Ich klage, daz Ruzt unt kumt nū sol verberben	III, 90 b.	*Daz sanū daz hōste si in himle und āf erden	III, 99 b.	
	er mañ wol verberben	II, 160 a.	Guot muot zint edelen sinten wol, guot muot machet	III, 108 a.	
	Vil guotes wip, lā mich niht sō verberben	I, 305 a.	dēm menschen sin lēben sanū āf erden	I, 343 a.	
	Sol ich alsu verberben	I, 66 b.	Schoner erlāt' āf erden	III, 161 b.	
	ōwē, triutelehter lip, sol ich alsu verberben	I, 44 b.	Das er von erden	III, 373 a.	
	ēn muoz verberben	I, 93 a.	Sag' au, gelūke, unt was sol wēren	III, 225 a.	
	Gnāde, vrouwe, ich muoz verberben	I, 72 b.	Wilen dō het si mich ir gar wēren	I, 46 a.	
	Nū hin, ich muoz verberben	III, 435 b.	Wie kan ic mer ic man sanfter wēren	III, 22 a.	ere
	Diu menscheit muoz verberben	I, 254 b.	Vil maniger sprechet: ich nim guot umb ēre	I, 281 b.	
	*Daz dēr arge winter hūde erberben	III, 417 b.	Was solte mir dar nāch sū und ēre	II, 35 a.	
	*Ich hōre ic sagen, daz hute erberben	I, 20 b.	Si sol mir brāude und ēre	III, 44 a.	
	Ich bürht' in jāmer stēren	I, 343 b.	Triuwe, miste, sehame und ēre	II, 155 b.	
	Dar umū wil ich niht stēren	III, 217 a.	Nū, si hāt doch sehān' und ēre	II, 66 b.	
	Reip, lā liebe wēren	I, 164 b.	Keine guete, tugent und ēre	II, 162 a.	
	Swalt und rīcheit, swēn die Got hāt versigen, dēr	III, 106 b.	Nū wachā, hēre, balde unt wērū lūbe ēre	I, 263 a.	
	sol dā mit bescheideliche wēren	III, 435 a.	Dō Clupot spart' āf Gotes bart, āf künftige ēre	II, 148 a.	
	Ein man dēr sol ic wēren	II, 240 b.	Dür alle die wunne, bür alle die ēre	III, 23 a.	
	Ich wil minne wēren	I, 293 a.	Diu Schande sprach: vrouwe ēre	II, 33 a.	
	Wē, daz wir sō krankē wēren	II, 300 a.	Dēn tag ich ēre	II, 68 a.	
	Si solt' dēm hēlfen, dēr hōflich nān wēren	I, 290 b.	*Dremdu wunder brāflich ēre	I, 13 a.	
	Solde ich ic mer brāude erberben	I, 93 b.	Liebez siep, gedēke an wiplich ēre	II, 259 a.	
	Hūde ich nū mit buoge erberben	II, 22 a.	Was sol ein sehānez wip gar āne tugent und ān' ēre	II, 376 b.	
	*Kūnd' ich erberben	I, 38 a.	Ein man sol hāven ēre	III, 395 a.	
	Mōht' ich erberben	I, 44 b.	Wā sit hort dēr hāsten ēre	II, 101 a.	
	ōwē, minne, sol ich niht dēn rōren nūz erberben	II, 57 a.	Miner vrouwen ēre	III, 230 b.	
	Int sol ich niht erberben	II, 76 b.	Cohter, durch dū ēre	I, 305 a.	
	Sol ich niht dēn hōhen trōst erberben	I, 306 b.	Dil sehāne wip, nū tuoz durch dū ēre	II, 150 b.	
	*Wūnschet, daz min nūwēz wēren	II, 69 b.	Sāllū wip, dū ēre	I, 79 b.	
	Ich muoz wēren	I, 283 a.	Sō sieh ist mir dū ēre	II, 43 b.	
	*O wē, ich armer, wie sol ich nū wēren	III, 62 a.	*Triuwe ist āf dēr wērtē ein ēre	I, 77 a.	
erbet	Alle kumt ist guot, dā man ir guote Zu verberbet		Das ich ir ēre gūrē mēre		

ere Swellich edel man dēs gērt, daz man in ēre	III, 89 b.	Mines hēzen brōuden lēre	II, 50 b. ere
Hēre Got, dur dīner lieben muoter ēre	I, 303 a.	*Suot wip, miner brōuden lēre	II, 53 a.
Solde ein sueze wīd ir ēre	I, 292 b.	Doch gip mir brōuden lēre	I, 148 b.
Ach wil behēhen ir lip und ir ēre	I, 321 b.	Sueze minne, sit nach dīner suezen lēre	I, 268 b.
*Nāch dēs arn līre ir ēre	I, 202 a.	Hōher muot, nāch dīner lēre	II, 49 a.
Ach wil brā sīn durech ir ēre	I, 36 b.	*Swēre nāch miner lēre	II, 240 a.
Swēre dēn brouwen an ir ēre	II, 335 b.	Minne, volget miner lēre	II, 161 b.
Ach hān von ir ēre	II, 55 a.	Ach engelwan vor mengen zīten ungenāde mēre	III, 271 a.
Got weiz wol, mir ist ir ēre	II, 61 b.	Dannoch bāten si mich mēre	I, 290 b.
Wīdes sehane, wīdes ēre	II, 48 b.	Nā klage ich noch mēre	II, 297 a.
Ach wil wīdes ēre	II, 152 a.	Wē, waz wil si mēre	II, 170 a.
Hēr Vossinant, hābt it's ēre	I, 256 a.	Nū lunge ich vil mēre	II, 89 a.
Hōher muot dēr bringet ēre	II, 58 b.	Te etelichem mēre	III, 194 a.
*Wā nū brāude, wā nū ēre	II, 61 b.	Dir, Hēre, klagen wir armen grōzer ungenāden mēre	II, 162 a.
Dēr wīlde vīsch in dēm vēre	I, 202 a.	Kint, nū wil ich dir veseheiden mēre	II, 277 a.
Sich dunket maniger edele unde hēre	III, 56 a.	Wil er mich vermeiden mēre	I, 274 a.
Schaniu iant, rich' unde hēre	I, 279 a.	„Ach verbiute sīn brōuden mēre	I, 186 a.
*Māriā, brouwe hēre	II, 241 b.	Wol mich hiute und ic mer mēre	I, 302 b.
Dū hālt doch, brouwe hēre	I, 79 b.	*Wol mich hiute und ic mer mēre	II, 67 a.
*ā wē, edellu brouwe hēre	II, 63 a.	*Wol mich hiute, wol mich ic mer mēre	I, 13 a.
*Ach klage dir, edellu brouwe hēre	II, 72 a.	Brouwe Minne, wol mich ic mer mēre	II, 128 b.
Alt mīn brouwe ein teil ze hēre	I, 81 b.	Wol mich, wol mich ic mer mēre	II, 51 b.
Minne was ir brūnden ze herte, ze hēre	II, 149 a.	Ach wil ic mer mēre	II, 30 a.
er sol sīn mīte und nīht ze hēre	I, 82 b.	*Merket wunder ic mer mēre	I, 50 b.
*Phillippe, nūntā hēre	I, 235 b.	Dēs bīn ich getraestet ic mer mēre	I, 37 a.
Dēr Gotēs tempel hēre	II, 350 b.	Dennoch tregt er mēre	III, 248 b.
Ach gesach mir minen ougen nie kein mūndelīn sō hēre	III, 148 a.	Brouwe, ich wil in von ir mēre	II, 48 a.
	III, 320 a.	Brouwe, ich gēe nīht mēre	I, 288 a.
	III, 22 b.	Dun' gēr ich nīht mēre	I, 82 a.
*es ist vil maniger hēre	I, 269 a.	Dēs tanzes ist nīht mēre	I, 92 b.
*Nū sol dēr heiser hēre	II, 118 a.	Sō ich vī ir vīn, mīn forge ist dēst mēre	I, 19 a.
Liebin muoter hēre	II, 283 a.	Brouwe Minne, ich klage in mēre	I, 257 a.
Daz rēht, dū hēre	I, 352 a.	Wēs ist dēs nū mēre	III, 192 b.
Wie du hēre	III, 466 a.	Mir ist, als ich nīht lebende si, swenne ich entnūāte	III, 110 b.
Brouwen hān du hēre	I, 43 a.	Don ir ougen vīegent strāte sēre	I, 303 b.
Woide mir du hēre	I, 60 b.	Mīch wundert harte sēre	II, 389 a.
Minne, hilf, daz mir du hēre	II, 43 b.	Si sellt wip, si zūrnet wider mich ze sēre	I, 251 a.
Dā vī hīnt ich, daz du hēre	I, 103 a.	Mīn hēze sēre	II, 278 b.
Mir git du hēre	I, 280 a.	Doch sō klag' ich dēn sumer nīht ze sēre	III, 275 a.
*Daz ich dēn muot ic mer von ir vēhēre	I, 143 b.	Herzog' Deiderich, ich vīr' dich sēre	III, 281 a.
Durch ēre hēre	II, 316 a.	Wīd unt zam daz brōut ich sēre	I, 73 a.
*Sumer hīnnen hēre	I, 135 a.	Nā man ich vil sēre	II, 35 a.
Dā von hēre	III, 433 b.	Wēs solde ich mich brōuwen alsō sēre	II, 151 a.
Nie man mir daz vēhēre	II, 76 b.	āwē Māriā! dīnes hēzen sēre	III, 339 a.
Nie man dur sīn tugende mir daz vēhēre	II, 130 a.		
Daz ich sō gar selten zuoz'ir hēre	III, 436 b.		
Sō līhte ich doch nīht hēre	I, 313 a.		
*Ob allem liebe liebin brouwe, sēre			

ere	Diu junge sprach: wêß trüret ie sô sêre	III, 218 b.	*Wol dir, lumer, wie dû hêrest	II, 76 a.	erct
	Nû min hêrre vrouwe, nû entrûere niht sô sêre	III, 329 b.	Sit daz dû, minne, mêrest	I, 316 a.	
	Mueterlin, nû zûrnet niht sô sêre	III, 210 b.	Ich, minne, wie dû minen kumber mêrest	I, 67 b.	
	Sprach ein weit: sô sîm' ich mich gar sêre	III, 235 a.	Got hât diu wip gêret	III, 436 a.	erct
	Diu seide huote irret rêhte minner sêre	II, 292 a.	Hei! wie si sich êret	I, 84 a.	
	Miesch muot daz alter sêre	II, 374 b.	Guoter wîbe guete gar unêret	II, 43 a.	
	*Winter, dîner künfte trüret sêre	III, 280 a.	Wâ sich diu minne verêret	III, 432 b.	
	In dûrket sêre	I, 224 a.	Swêr sich dês staten briundes durh âber muot behêret	I, 266 a.	
	Keimâr, mich erlûwet sêre	III, 31 b.	Dûr alle vuoge ist edel sanû getiuret unt gehêret	II, 334 b.	
	Tieber briunt, dû zûrnest sêre	II, 68 a.			
erct	Si han nach êren	I, 81 a.	*Sich, bidêrber man, diu gemuete hêret	I, 11 b.	
	Ich sing' din loû niht hâve in vnuoch, wîß arñ niht	III, 225 a.	Dês hât er den mantel umû gehêret	III, 225 a.	
	tuo nâch êren	III, 97 b.	*Sumer wunne ist hîn gehêret	I, 156 b.	
	Wêrder Got, man sol dich êren	III, 43 b.	Nû verhêret	I, 46 b.	
	*Wlezend uesprînû, wol kômen ganz an êren	II, 222 b.	Nû hât si sich verhêret	II, 100 b.	
	Verlûmen unde vergâhen, diu zwei schadent an dem	III, 108 a.	Te sielicly geuzen daz hât sich verhêret	III, 423 b.	
	guote unde an den êren	III, 108 a.	*Sich hât maniger hânde dîn verhêret	II, 71 b.	
	Wie sîm wîbes namen êren	I, 357 b.	Ich klage, daz sich diu cîmenten verhêret	III, 100 b.	
	In disen brâuden und in disen êren	III, 331 a.	*Swie gar diu wêrte an brâuden si verhêret	I, 314 a.	
	Wie sîm alle broutwen êren	I, 188 b.	Peralt ein singer was genant, dês muot was sô ver-	III, 59 b.	
	Wâlenâ! was hâve ich getân sô ze unêren	I, 215 b.	hêret	III, 59 b.	
	*Guoten wip, wol inich dêr êren	II, 149 b.	Swêr mir daz verhêret	I, 360 a.	
	*Minne, ich wil dich ie mer êren	II, 150 a.	*Dêr walt mit grueneu toube sin grise hât verhêret	III, 207 a.	
	Dês sâlte wir sie immer êren	III, 160 a.			
	*Waz han wîbe unt wîbes êren	I, 292 b.	Swêrly hêre sich bi disen zîten niht verhêret	I, 261 b.	
	Sit daz diu minne mich wolte alkust êren	I, 18 b.	Te vîschjode und te edelen pfaffen sit verhêret	I, 261 b.	
	Solhe brâude, die man z'êren	II, 63 b.	Nû hât sich diu zît verhêret	I, 353 a.	
	Sueze minne, twînû die hêren	I, 72 a.	*Sich hât aber diu sueszîu zît verhêret	I, 46 a.	
	Wie zînt nû dêr suezen hêren	I, 49 b.	Si sehent, daz wæter kom ie nâch: daz hât sich nû ver-	III, 326 b.	
	Nû, waz hîlket, swaz ich klage dêr hêren	I, 57 a.	hêret	III, 326 b.	
	Wêr sol sich an halschen hêren	I, 293 a.	Minne, diu dêr wêrde ie brâude sêret	I, 130 b.	
	Wâ sol ich nû landes hêren	III, 43 a.	Sich, nû hâv' ich dich gesêret	I, 229 b.	
	Die man sol mir daz verhêren	II, 66 b.	Minne, wêr hât dich gesêret	I, 203 a.	
	Sueze minne, wannu wilstû hêren	II, 152 b.	Sit ie mich sô sêret	I, 297 b.	
	*Swie diu zît sich wil verhêren	I, 71 a.	Unde mêret	I, 29 b.	
	Te wêrte mir verhêren	I, 297 b.	*Al dêr wêrde brâude mêret	I, 302 b.	
	Die man han êz in verhêren	I, 282 b.	Wip, din name uns brâude mêret	II, 62 a.	
	An' kûnde min hêrre nie gesêren	II, 307 a.	ûz rûden brennet man ein wazzer, sô man daz gemêret	II, 330 b.	
	Funû man, ich wil dich sêren	II, 145 b.		III, 110 a.	
	Vrouwe, daz wil ich inich sêren	I, 227 a.	Swâ si hât gesêret	II, 176 a.	
	Erte gelyll, nû swig unt verlus niht din sêren	III, 225 b.	Koufgêrîk unt wêrîk	III, 162 a.	erik
		III, 225 b.	Ein junger hêlt von Wênbêrîk	II, 89 b.	erik
	Mueterlin, ie dûrket mich niht sêren	III, 216 b.	Wêr sol ûf Steinbêrîk	II, 374 a.	
	*Junge und alt', ie hêlket alle brâude mêren	I, 89 b.	Ich bin dês grâben künfte brâ von ôsterbêrîk	III, 19 a.	
	Mit êren mêren	I, 143 a.			
	Te êren mêren	I, 342 b.	Sint miniu wort wîse, âne wêrîk	I, 374 a.	

erh Ein biber bürtelicher wern'	III, 169 b.	Ach wil aller dër enbären, die min enbären	I, 182 b. ernt
Nâ lobt' ich gërne, bünd' ich lobeslich wern'	III, 121 a, 132 a.	Verlesent mich, die bröuden gèrent	I, 197 a.
Sunnegs heizet ein getwern'	II, 18 a.	*Gote wille komen, min hërre	II, 50 b. erre
erhen Vier under scheid' sol man bi werten merken	III, 377 b.	Gelozzen sint diu wort, dër künht unt hërre	III, 378 a.
erst Von golde ir kroune wolgebürt	III, 41 a.	ô wê, daz ich leider alsô bære	III, 322 a.
ern Wan sol die jungen hunde lâzen zuo dem bern	II, 371 b. III, 53 b.	*Diuich, biuch, trûren, von uns bære	II, 58 b.
Dâ minne dës niht wolte enbären	II, 176 b.	Dës wazzers möhte siht daz ein rat wol brâhte kërren	erren III, 56 a.
Sit ich ir lönes muoz enbären	I, 329 a.	âf dem anger sach ich' wërren	III, 189 a.
Ne doch, wêst ir sin niht enbären	I, 6 b.	In dem schrine was diu wât versperret	II, 106 b. erret
Ir sult selhen spot verbären	I, 291 a.	Got, hërre, swêg dâ an uns gert	II, 179 a. erst
Wêr minnen wil, dër sol ouch dâ bi mâze gèren	III, 460 b.	Dêr Ungenante sprach: ich bin dër êrste	III, 199 a. erste
Wêit, wie lange sol ich gèren	I, 247 b.	Ach wil preisen, sprach diu êrste	III, 442 a.
Ach wil dër liebe dienen gèren	II, 366 b.	Kind, armuot die minnet dër hërste	II, 276 b.
Ach wil genâden an die vöten unkerz hërren gèren	II, 134 b.	Mir hât hër Gêrhart Kêze ein yfert	I, 235 a. ert
Dêr rêhte guote sol niht gèren	II, 207 a.	Dës ich nû lange hân gegert	I, 198 a.
Dêr wiliden rede nime ich dên kèren	III, 29 a.	Nâ enbin ich's niht, dër valscher minne gert	I, 80 b. II, 172 a.
*Drouwe, wistâ mich genen	I, 126 b.	Waz sol ein man, dër niht engert	I, 230 a.
Swêr sich hor nide wêlle ernern	I, 213 b.	ô wê, tæc' ich, dës êr gert	I, 217 b. III, 321 b.
Dêr hornig sol sich dës viures nern	II, 385 b.	Swêr gâbe git, sô man ir gert	III, 68 b.
Dâ bist ein sunne, ein mâne, ein stèren	III, 455 a.	Ein künik, dër gewaltes pfliht und rêhtes gert	III, 558 a.
Dâ sunne, ein mâne, ein tag, ein stèren	III, 455 b.	Mir ist ungemach bescheert	I, 150 a.
Dâ vasser mân', dâ vasser stèren	II, 269 b.	Ein troum mir bröude hât bescheert	III, 171 b.
Die mah leit an mit gewèren	I, 200 b.	*Oû man mit lügen die sêre nert	I, 532 a.
Sine wil mich niht gewèren	I, 331 a.	In dirre wiliden wêrlde bert	II, 198 a.
Dâ denkest, daz ich niht kân wèren II, 10 b.	III, 178 a.	*Ein wunder in dër wêrlde bert	II, 366 b. III, 27 a.
Wêr kân dër lute lüge erwèren	II, 252 b.	*Sûtâ, wie wunnehâche dër âz Osterreichê bert	II, 233 b.
erne *Ez gert nû in die êrne	II, 289 b.	Nis ic man kumet, dër von Stiemarke bert	II, 233 b.
An dër êrne	II, 299 a.	War si durch kuzze wile bert	II, 32 a.
Ne doch swie gërne	I, 30 b.	*Milt min âltiu klage hiute niuwer denne bert	I, 310 b.
*Rêhte bröude ich minne gërne	I, 283 b.	Swêsch brouwe ir muotes sô irre bert	II, 187 a.
Kèrne gërne	I, 208 a.	*Ein künik hie mit gewalte bert	II, 137 a.
Ach Got, nû wist' ich gërne	III, 376 a.	Waz wunderz in dër wêrlde bert	I, 258 a.
Dêr wêrlde boget, dës himels künig, ich lob' such gërne	I, 294 a.	Dâ seht diz bilde, mit dem bert	III, 177 b.
Ir sult mit'z wol gelouben, si sah êz gar niht gërne	III, 209 b.	Sô sich dër lip verwandelt hât unt sô diu sêre von uns bert	II, 230 b. III, 16 a.
âvê Mâriâ! suazer mandelkèrne	III, 339 a.	Ein reine wîv, in tugende wêrt	I, 375 b.
Oû ich die wârlheit lèrne	II, 338 b.	Ach was bert nâch gewêrt	III, 204 a.
Islâr, gelutert, rêht, in schîne glanz ein lieplîch stèrne	III, 62 a.	Diu Liebe zuo dër Schone sprach: ich bin gewêrt	I, 337 b.
An rêhter schone ein morgen stèrne	I, 66 b.	Sô hât si mich gar gewêrt	I, 81 b.
âvê Mâriâ! reiner morgen stèrne	III, 341 b.	*Kiep, dâ hât mich gar gewêrt	II, 130 b.
Wâ ist nû hin min rêhter morgen stèrne	I, 125 b.		

ert	Ob dā mich spottes niht gewert	III, 178 b.	*Nieman kan mit gerten	I, 227 b.	erten
	Diu hōhe edele minne werte	I, 376 b.	Das liebin wip die man gewerten	III, 421 a.	
	Sō ist dēr eine, dēr dēs niht werte wiert	I, 64 b.	*Schouwet, wie diu heide sich enpfertwet	II, 318 b.	ertwet
	Als dēr junge wūrte wiert	II, 90 a.	Mich wundert, daz ich in dem hēze	II, 27 b.	erz
	Dā sprach dēr edel wūrte wiert II, 15 b.	III, 181 a.	In min bil sende hēze	II, 35 b.	erze
	ūs Pōdon lande ein wūrte wiert	II, 90 a.	Dā wirt bil manū hēze	III, 82 b.	
	ūs Beler lant ein wūrte wiert	II, 90 b.	Sin trōst in menschen hēze	III, 160 a.	
	Daz si mich wiert, dēs ich gegert	I, 77 b.	Omē minz hēzen hēze	I, 293 b.	
	Wrouwe, ir sit sehane unt ouch wiert	I, 248 a.	Wie sol min hēze	I, 145 a.	
	Wie heideltū den engel wiert	III, 179 a.	Ich Got, wie vinnert mit min hēze	I, 72 b.	
	er ist alles dēs wol wiert	I, 353 b.	Swem sin hēze	I, 352 a.	
	Ein jager sol wol jagende hunde haben wiert III, 119 b.	136 a.	Si sehōz mich in diu ougen in daz hēze	III, 81 b.	
	Man sol die viderben unt die guoten Zallen Ziten ha-		Dā treit sō bestes hēze	I, 286 b.	
	ben wiert	I, 98 b.	Mit wunt einz an dem hēzen	I, 20 b.	III, 324 b.
	*Ob ich si dōhte hulden wiert	I, 123 a.	Ich veruochte von nōt an min' hēzen	II, 291 a.	erzen
	Dēr tohter was diu red' unwert	III, 215 a.	Dā wachet, senden hēzen	III, 144 b.	
	Hure ist vrūde manigem man harte unwert	I, 187 a.	ūs ir muot und ūs ir hēzen	I, 204 b.	
	Ein wāser apfel smelket niht, unde ist ze horbe gar unwert	III, 15 a.	Si kan senden smēzen	I, 162 a.	
	Guotin wip, ir hēket wūnschen, daz ich werde dēr vil lieben, werden alsd wiert	II, 59 a.	Min hēzen von smēzen	I, 142 a.	
	Diu ere was wilent alsd wiert	II, 190 a.	abē Māriā! jamerliches smēzen	III, 338 b.	
	Si hāt sich min ertwet	II, 120 b.	Rehte hat si sorge dēs	I, 24 b.	erz
	Swēsch alte hure daz ir tohter wiert	III, 226 b.	Genuogen stuten wundert dēs	III, 167 a.	
	Dā sprach dēr edel ritter wiert	III, 305 b.	Wie sol ich riehen edeln sehāsi mit valsehem muot, er-	II, 333 a.	ersehen
	Dēr tāt wil scheiden, ritter wiert	I, 291 b.	welchen	I, 141 b.	erf
	Siben wūrten sint dēs wiert II, 4 b.	III, 170 a.	Gēte, Gēte	III, 391 b.	erem
	Wēt, swēr dich lobt, ich sehltē dich, dā bist wol sehē-	III, 350 b.	Got sin erl unt sinem erdem	III, 392 b.	erfen
	tenz wiert	III, 154 b.	Hāstū genēsen	II, 257 b.	
	Wā man ze hānen kunnē hāt wiert	II, 102 a.	Wēr vor dēr helle welle genēsen	I, 271 a.	
	Wūoz lōn ist wiert	I, 222 b.	*Dēr vābelt, ich mān wol genēsen	I, 273 a.	
	Min lip in ein genuete swert	III, 306 a.	Ich bin ein wip dā hēr gewēsen	III, 19 a.	
	Dēr selbe vūr' dēr hāt ein swert	III, 188 a.	*Ich vūwe ein hūs, dā inne wil gesunde wēsen III, 19 a.	II, 257 a.	
	Soppe dēr greif in sin swert	III, 419 a.	ebā, dā bist diu erste gewēsen	III, 72 a.	
	*Dēr uren vogel daz ist dēr sehltē und ouch daz swert	III, 270 a.	Die wūrten unt die hēren möhten gēne milte wēsen	III, 112 b.	141 b.
	Seht, dā Zūkten si diu swert	II, 224 a.	Ei, wā daz reht gewaltēz meistēr solte wēsen	I, 16 a.	
	Kost daz isen zert	III, 176 a.	Zumer eigen wil ich wēsen	III, 125 a.	129 b.
	Diz tier sin leben hin verzeret	III, 291 a.	Nieman sol sinez leides alsd trēren wēsen III, 125 a.	III, 402 b.	
	Kemer muez' er sin verzeret	III, 340 a.	Zwār, Wērt, dā hāt niht ēven gebildet mit min wēsen	III, 346 a.	
erte	abē Māriā! von Kellē dā gerte	I, 69 a.	Sō kumt dēr tōt unt spricht: ez muoz ein streiten wēsen	III, 120 a.	
	Dich bezeichent hāt diu gerte	III, 144 a.	Hōch bart diu kan niht kon in snēber hēzen wēsen	I, 257 b.	erst
	Wēr sagt mit daz geberte	II, 177 a.	Sō wē die, wēst, wie übel dā stēst	II, 347 a.	
	Biz daz er si doch gewerte	II, 562 a.	Heinrich, ē diner zit ist vrouwen lop gewēst	III, 114 a.	
	Ich zwang einen geist, unZ er mich werte	III, 146 a.			
	Ich het in einem werte				

ette	Swenne diu liebe und ouch die beste	I, 115 a.	Ich weiß wol, daz min ette	III, 216 a.	ette
	Wip ist daz aller beste	III, 435 b.	Koufet, hēfset scheiden, lieber ette	III, 276 a.	
	Sehan, die man vorget durch die geste	III, 440 a.	Nō stuont ich nehtin spāte vor dinem bette	I, 97 a.	
	Die heimischen unt die geste	III, 215 b.	*Ich wil min gemuete erjetten	I, 208 a.	etten
	*Min erste und ouch min letzte	I, 120 b.	Ich kam in disen mæren dar getretet	III, 305 a.	ettet
	Si ist uf mines hēzen beste	I, 209 a.	Sus huop sich ganzer liebe brevel	III, 595 b.	evel
	âue Mária! Gotes ein grunt beste	III, 339 b.	*Got wesse, sone wesse, doch sô singet dē von Sēuen eden	III, 350 b.	
	In swēhem hāle ich tuen in den wēste	III, 261 b.			
ekten	Es gruonet an den ekten	II, 118 a.	Erde, dā sezze	I, 146 a.	ezze
	Si hant lust uf allen gruonen ekten	III, 224 b.	Ich wil mich von ir sezzen	III, 436 b.	ezzen
	*Man sol sich gegen dem tage gelten	I, 211 b.	Unt lip uf minne sezzen	II, 315 b.	
	Dā sol ein wirt sinen gelten	II, 288 b.	Die blinde sprach zuo sinem knehte: dā solt sezzen	I, 265 b.	
	*uf ekten gelten	I, 342 a.			
	Der blinschen blumen gletten	I, 285 b.	Ich hān verlezet	II, 135 b.	ezzet
	Ich sach oû dem garten gletten	III, 397 a.	Ein schampanje was dā bi	II, 88 b.	1
	Swēr sich wesse melten	II, 287 b.	Dē und angelt sint dā bi	I, 89 a.	
ektet	*Walt hāt sich mit kleiden sehne geketet	II, 139 a.	Der sehste künik in Beheim ritter war dā bi	III, 126 a.	
	Sāla, wie diu wërde geketet	I, 206 b.	In wont wil diu bröude bi	II, 303 a.	
e33e	Wie lēsen, daz dē strūz als ein ander tier	e33e	Uns wont ein wunseh gemeine bi	II, 214 a.	
		III, 101 a.	Und im mit truben wære bi	II, 89 a.	
e33en	Ich han seider mich vergēssen	III, 189 a.	Swie si mir tuot, min sin ist ir doch bi	II, 307 b.	
	Der walt hāt alles leides gar vergēssen	II, 106 a.	*Er si mir hēfchēlichen bi	II, 365 a.	
	âue Mária! sâ mich niht vergēssen	III, 345 b.	Sint wil sin wort den wërken bi	I, 375 b.	
	Minne, in' han din niht vergēssen	II, 150 b.	Dā wāren edle vrouwen, edle hēren bi	II, 307 b.	
	Ich wolt' hēn Otten mitte nāch dē lenge mēssen	I, 264 b.	*Sâ lige ich mit gedanken dē arebeten bi	III, 325 a.	
	Ich enhan dēs bürkten edelikeit geliche niht gemēssen	III, 65 a.	Schone unde Kēde buengt mit ein ander bi	I, 338 a.	
	*Swēr ir lop wil rēhte mēssen	I, 202 b.	Der Stempfel, tret uns nāher bi	II, 6 a.	III, 170 a.
	Die siben spāren sol man mēssen	III, 367 b.	Wir wont vil ungemachēs bi	I, 102 b.	
	Si mañ sich dēs wol vermēssen	I, 50 a.	Rusticales clērici	III, 448 b.	
	uf dem wasser unt dem plāne ist er sô vermēssen	II, 82 a.	ô liberales clērici	III, 448 b.	
	Als mich besēssen	II, 35 a.	Hulde swuer' ich gērne bi	III, 85 b.	
	*Diu min hērze hāt besēssen	I, 301 a.	Min muot ist swārer, dan ein bi	II, 264 a.	
	Der mei ist uf ein gruenez zwīn gefēssen	III, 219 a.	Die tören sprēhent: sūā sūi	I, 253 b.	
	Diu zuo dē lieben kam ich dar gefēssen	III, 302 a.	Ein stēn wiste künge dri	II, 176 b.	
	O wē, wie muezigen lute, wie sin wir besēssen	I, 272 a.	Unde daz er dur die namen dri	III, 468 b.	
et	Ich swere, oû mir diu volge engēt	III, 595 a.	Dri unt dri sint durch dri lug under strāket dri unt dri	III, 355 a.	
	Als ich den biōl gebunden het	III, 299 a.	Ich wānde, daz si wære missewende dri	I, 246 b.	
	*O wē dēs sehēdens dēs er tēt	I, 124 a.	Was Pilāt missewende dri	III, 175 a.	
	Dū wērdin geburt von Nazaret-	II, 560 b.	Nā bin ich valschē minne dri	I, 87 b.	
eten	Der hāt mich gebēten	III, 227 a.	Ein hēre von gebürte dri	II, 187 a.	
	Sun, dū ganā niht ungebēten	I, 367 a.	Minne, sâ mich dri	I, 325 a.	
	Muoter, ich wil inuch vertrēten	II, 118 b.	Tuot si mich dri	I, 135 a.	
	Die sēwen zwēn' gewēten	III, 258 b.	*Gedanke die sint lēbik dri	I, 99 a.	
			Hārestūz, junger künik dri	I, 8 a.	
			Hēr Waltjēr lāt in talant dri	II, 3 b.	III, 170 a.
			Der äbēt sprach zuo engel dri	III, 179 a.	

i Aller ſorgen bri	I, 138 b.	Doch wolte ich ſümbe bähjen ſi	II, 298 b. †
Dā ſaz vrou Guete gassen bri	III, 335 a.	Mich wundert, wie dem hēren ſi	II, 353 a. III, 78 a.
Sō al diu wērt ruowe hāt, dēr muoz ich	eine wēlen	Daz ſz dem worte erwahen ſi	I, 223 b.
bri	I, 98 a.	*Swie vrende min ſip dēr minneklichen ſuezen ſi	II, 13 a.
Gedenke ſint den ſuten bri	III, 46.	Mich dāhte, daz nieman möhte hān ervēten ſi	II, 279 a.
Wolfram, ich lāz' dich nie mer bei	II, 21 b.	Swie ſiey ſi mit von hēzen ſi	I, 249 b.
Ich ſprach zer megede wandelz bri	III, 172 b.	*Daz brō min muot von hēzen ſi	I, 290 a.
Dā ſāt den pfaffen wandelz bri	III, 174 a.	Daz nū dēr ander buoch ſcap ſi	II, 220 a.
Wil ſi, ſō iſt bei	I, 137 a.	Ich bin getriuwer manigem man, den er im ſēber ſi	III, 17 a.
Die argen ſehent, wā ſi	II, 143 b.	*Wol dem giſche aſz ez ſumer ſi	III, 231 b.
An' weiz niht wol, wie ez dar ſümbe ſi	I, 232 b.	ez wānet maniger, daz er ſi	II, 232 a. III, 11 b.
Hie mit dēr rede ein ende ſi	III, 414 b.	Si ſagent, daz niht herter ſi	I, 304 b.
Swēr ſines trōtes gēnde ſi	III, 160 a.	Swēr ein durch grūndin meſter ſi	III, 49 a.
Swēr ſiht, daz minne ſünde ſi	I, 239 a.	*Dēr al dēr wērt ein meſter ſi	III, 448 a.
Swie gar ich āne hērzehēhe brōude ſi	I, 311 a.	Hert, wie ez umū die geſwifter ſi	III, 432 a.
*Tichte nime iuch wunder, waz diu klage ſi	III, 253 a.	Got ſi mit, aſz ich ie ſi	II, 40 b.
Uns zeiget dēr geloube, daz āne anegenge ſi	II, 359 b.	Ich kume in dem ſinne ſelten niht būr ſi	II, 281 b.
Dā ſiht, ob ez ein buoge ſi	III, 60 b.	Gerēhtheit diu ſprach: daz ſi	III, 336 a.
Ir habet ſtete, waz hie ſi	I, 116 b.	Wil ie man rāten, waz daz ſi	II, 217 b.
Dā warte ich allez, wanne ſi	III, 337 a.	Diu wērt hāt niht, daz ſi	II, 304 a.
*Swaz ie man leit, waz minne ſi	II, 297 b.	*Daz miſter man gar wārhaf ſi	I, 269 a.
Wir wēllen, daz diu minne ſi	III, 418 b.	Daz ere vi dēr manheit ſi	II, 6 b. III, 170 a.
*Diu krōne iſt eſter, dan dēr künin Philippine ſi	II, 182 b.	Wā nū, dēr baz gekrōnet ſi	II, 362 a.
ez iſt niht, daz ture ſi	I, 256 a.	Agil, nū ſi	I, 91 b.
Swēr an dēs edelen ſantgrāben rāte ſi	I, 123 a.	Sō wol dem manne, dēr nū ſi	II, 316 a.
Dē in den dren ſtech von ungelūhte ſi	I, 271 a.	Dā rāte ein wīter, waz daz ſi	III, 79 b.
Daz ein wip getriuwe ſi	I, 257 a.	Ich maht wol ſprechen baz: olu	I, 299 a.
*Wie ſtates muots ein vrouwe ſi	I, 331 a.	Gen ganzer ſinnen bluender zwī	III, 164 b.
II, 349 b. III, 382 b.	III, 382 b.	Si iſt dēr minne ein bluender zwī	I, 136 b.
Swie ſi mir tuot, doch minne ich ſi	II, 297 b.	*Don Neſſē ruot' ein vērnder zwī	III, 467 a.
Sol ich ſi	II, 64 b.	Geſūkes rat, wie nū diu ſchībe	III, 442 b. iſe
Swā buoge hān ich doch, ſwte ungebuege ich ſi	I, 241 b.	Swēr nū brō velsūe	II, 316 b.
Diu liebe, swā ſi ſi	II, 76 a.	Waz ich bulde an mine lībe	III, 318 b.
Het, diu liebe, swā ſi ſi	I, 26 a.	Wol dem lībe	I, 201 a.
Daz diu minne, daz ſi ſi	I, 105 b.	*Mit vraclichem lībe	I, 112 a.
Got gebiete miner vrouwen, daz ſi ſi	I, 198 a.	Guot gewāren, ſehan' an lībe	I, 157 a.
Ich hān dēs rēht, daz min ſip reurū ſi	I, 328 b.	Swā diu minne z'einem lībe	II, 61 a.
*Man ſiht, daz nie man edel ſi	II, 232 a. III, 11 b.	Mannes hērze in hēren lībe	III, 429 a.
Dā ſprach dēr hēre: waz ſol ſi	III, 179 b.	Wol ir lībe	II, 65 a.
Mich wundert, ſere, wie dem ſi	I, 199 b.	Dürckhamte ſümbe trībe	II, 100 b.
Sō wol die brōude, unt wol im ſi	I, 187 b.	Dēr nam dā hēr und muote min ze wīde	III, 235 b.
Don hēzen in vergēben ſi	I, 372 b.	Swā ſō von tumbem wīde	II, 57 a.
Mich wundert ob verborben ſi	II, 398 a.	Bot', nū ſag' dem minniklichen wīde	II, 117 b.
Swie Kūwental min eigen ſi	II, 120 a.	*Sol von minneklichem wīde	I, 96 b.
Ein ſpiegel dīner augen ſi	III, 419 a.		

ibe	Swaz an einem wibe	III, 192 b.	Swaz ie man seit, sô sit dër wunsch an wiben	iben
	¶ Min bröude sit an einem wibe	I, 274 b.		
	Min trödt, dën ich suochje, sit an einem wibe	I, 550 b.	*Wê was wunderz sit an wiben	I, 52 a.
	Min lip muoz von einem wibe	II, 59 a.	Swêr mit lieben wiben	II, 321 a.
	*Swâ Zwêne dientent einem wibe	I, 100 a.	Wol dien bröudegêvenden wiben	I, 360 b.
	*Wart ich ie von guotem wibe	I, 325 a.	Tieplich blâmken von dën wiben	I, 42 a.
	Mich bröut ie mer, daz ich alsô guotem wibe	I, 268 b.	Wêr dientet wêrden wiben	III, 433 a.
	Dëm bil wêrden wibe	II, 56 a.	Ach sihe wol, daz dëm keiser unt dën wiben	II, 63 b.
	Zuo dëm reinen suezen wibe	II, 60 a.	Suezet wunsch bi allen wiben	II, 154 b.
	Si sprach: hie enist dër wibe	I, 59 b.	Ach hân iuch vor allen wiben	II, 63 b.
	Liebe broutwe, liebest aller wibe	II, 54 a.	*Ach was sedik vor allen wiben	III, 324 b.
	Hei! sehænest aller wibe	I, 78 b.	*Sol mir ie mer sin ein wip vor allen wiben	I, 303 a.
	*Minne, bistu, sô man seit, gewaltik guoter wibe		Diu mir vor allen wiben	I, 80 a. II, 171 a.
		I, 300 b.	Diu mir ist vor allen wiben	I, 301 a.
	Hôher muot gewan mit wibe	II, 53 b.	Man sol reinen wiben	II, 240 a.
	Wol dëm manne, dër mit wibe	II, 314 a.	Wêr sich wêl lieben reinen wiben	III, 408 b.
iben	Siê sehæn' die winkel mâz' dër schiden	III, 367 b.	Wêrden manne, ir sunt dën tugent rîchen reinen wiben	I, 167 b.
	Dâ wolt' ich niht langer dâ besiden	III, 278 a.	Mû rîhret, swêz geburt ie was von reinen wiben	II, 265 b.
	Wîl er si behalten, si wil gêm bi im besiden	II, 58 b.	ê daz daz ich min ritterliche stæte bræch' an guotem wiben	II, 45 a.
	Ach wil ie mer mit genâden besiden	I, 119 a.	Swêr an guoten wiben	I, 292 a.
	Sol ich nû âne tôn besiden	I, 355 a.	Wip vor allen guoten wiben	II, 151 a.
	Wêr hân brætsch brô besiden	I, 44 a.	Siê ich si hâv' ûz erwêlt ûz allen guoten wiben	I, 310 a.
	Wer hân brætsch brô besiden	I, 357 a.	*Wol hêr, danket allen guoten wiben	II, 42 b.
	Ein stimme hiez mich brô besiden	II, 168 b.	Wol gemuoten guoten wiben	I, 73 a.
	*Sol ich ie mer brô besiden	I, 173 a.	Sô singe ich von guoten wiben	II, 48 b.
	*Reinâ, hêlfet brô besiden	II, 75 b.	*Ach gesprach ie wol von guoten wiben	I, 235 a.
	Mû muoz ich barn, unt doch bi ir besiden	I, 321 b.	*Sang ich hiure niht von guoten wiben	II, 261 a.
	Sol ich bröude sôz besiden	I, 355 a.	*Wol dën wol gemuoten wiben	I, 55 a.
	Ach muoz besiden	I, 92 b.	Daz von dën wol gemuoten wiben	III, 421 a.
	*Lâzen wir die bluomen rôd besiden	I, 15 a.	Swaz ich ie gefanû von wiben	I, 54 b.
	*Ach muoz âne trödt besiden	II, 70 a.	Tobes bin ich unberkêvende	III, 441 b.
	Minne hueget hûbkehen siben	I, 94 a.	Swaz dër begêt, oder swaz er trêbet	II, 365 a. III, 31 b.
	Hêr', balleher Kud', Sênerâ sehiden	III, 352 b.	Unt wil êz ie man noch mit minnen sehiden, dês henge ich	II, 42 a.
	Driu grôze wunder diu sint beschriben	II, 216 b.	Dêr ie die wêlt gebröute baz danne ich	I, 180 a.
	Sieh, meister, was hie si geschriben	III, 175 b.	Tobe in ie man baz danne ich	II, 82 a.
	Durch einen holn stap mit ateme triden	II, 386 a.	Daz klag' ich	III, 274 a.
	Ir lât die tôrpel ungebære triden	II, 102 b.	Alsô were ouch ich	I, 136 a.
	*Wil ie man nâch êren die zit wol bertriden	II, 40 a.	Dâ wolt' diu hûbkehe, alsam ich	III, 308 b.
		II, 126 a.	Nâ ist mir mêr, wan ich	II, 114 b.
	*Ach hân bertriden	II, 126 a.	Teiber, si minnent alle niht, als ich	I, 80 b. II, 172 a.
	Darumb sô wil si aber nû Engelmâr bertriden	III, 209 a.	© Wê, daz ich	II, 285 b.
	Waz hân sorge baz bertriden	II, 225 b.	Si berwîzent mir, daz ich	I, 242 a.
	Wêr hân seit bertriden	I, 48 a.		
	Swâ meister ernest wirt bertriden	II, 205 b.		

icj Got hêre, nû warte ûmbe diej	II, 157 a.	*Ez gieng ein junhrou minneklicj	I, 211 a. icj
Schoutwâ vûr diej, schoutwe unt wart' al ûmbe diej	II, 161 a.	Mie ic ist alsô wunneklicj	I, 361 a.
Wart' ûmbe diej	II, 156 b.	*Dêr mie ic ist komen gar wunneklicj	I, 335 b.
Getruwer Got, nû erbarme diej	II, 275 b.	*Dêr mie ic ist komen gar wunneklicj	II, 366 a.
An dinem namen sô sol' icj diej	II, 268 b.	*Diu Zit sint wunneklicj	II, 266 a.
Unt môhte icj diej	II, 53 a.	Ne rokke, ic huete, ic gûrtel, die sint Einzelicj	III, 254 a.
Vrouwe, als icj gedênke an diej	I, 238 a.	Ouch schribet Paulus ôffensicj	III, 414 b.
Swenne icj an diej	I, 157 a.	*Minne ist sô wunderlicj	II, 282 a.
Man hât, man sol, unde icj wil gêren, Mâria, preisen diej	III, 70 a.	Diu wêrt ist nû sô wunderlicj	II, 209 b.
Vrouwe min, icj man dêr rêhten trinkwen diej	II, 308 b.	Mich wundert, und ist jâmerlicj	II, 213 a.
*Kûnde ist ein lieht, unt gang in diej	II, 355 a.	Turnieren was ê ritterlicj	II, 196 a.
Erbarme diej, mensche, ûber diej	II, 177 b.	*Vrouwe swalcke, ic sit untugentlicj	III, 109 b.
Philippe, kûnk, die nâhe spêhenden zihent diej	I, 256 b.	Kâzâ mich	II, 21 b.
Sô wol die hêre, daz dû diej	I, 107 b.	*Got hêre, dû schueke mich	III, 326 a.
Sage an, munt wol, wilstu diej	II, 194 b.	Dû birge mich	II, 53 a.
*Dil lieber vruunt, daz ist schedelicj	I, 97 a.	Dû hêre, kûnk, und merke mich	I, 7 b.
Got, hêre, unûberwindelicj	II, 175 a.	Minne mich	II, 86 b.
*Ez ist doch rêhte klagesicj	II, 296 a.	Ich verlan an minne mich	I, 361 b.
Mie were wol gesicj	I, 24 b.	*Dunde icj vrûnde holge, icj vrûnte gêrne mich	I, 296 b.
Dû sprichst, muoter, dêr gesicj	I, 375 a.	Ich suochte mich	III, 400 b.
Ne tugent reine ist dêr sunnen gesicj	I, 120 b.	Sage, Ahrâhêl, berichte mich	III, 390 a.
Ein miste ist hôhen êren gesicj	II, 5 a. III, 170 a.	*Ich gesach den sumer nie, daz êr sô schône dâhte mich	III, 444 b.
Ez môhte ist êrden nie sin gesicj	III, 413 a.	Schône, schône, schône, schône, traete mich	II, 157 a.
Hêch bart und ûber muot die sint vil ungesicj	III, 120 b.	Dêr lîdes hâve icj mich	I, 221 a.
Wiz unt swarz die bartwen sint gar ungesicj	III, 462 b.	An dine genâde wil icj mich	I, 106 a.
Hêr unde kûnht, diu zwel diu sint gar ungesicj	III, 130 a.	Were icj dêr sunne, daz icj mich	I, 103 b.
Kûmen gieng êr gar gesicj	III, 268 b.	Hêr' icj guot, sô vrûnt' icj mich	I, 23 b.
Daz pantier ist die gesicj	II, 311 a.	Dû sich an mich	I, 137 b.
Diu rêht gesicj	III, 349 b.	Sit si wil versuoehen mich	II, 218 a.
*Min muot dien vâschen tuot gesicj	I, 344 b.	Spotter, dû solt hâren mich	II, 215 a.
Solhen vîneten ist gesicj	III, 283 b.	Ez vrâht' ic millevieten mich	I, 313 b.
Ich hân durch Zucht vil Zuchtelicj	III, 12 b.	Dêr rôt kwan zuo mir heim unt wolte râten mich	III, 345 a.
*Ich sach ein vrouwe minneklicj	III, 419 b.	Ich sorge hinder mich	II, 120 b.
Ne guetlicj lachen minneklicj	I, 311 b.	Sus belant' dêr wêrde kregensvêrger mich	II, 308 a.
Ne gebâren minneklicj	I, 153 a.	Ich hân verhunnert rôtsteg mich	I, 105 a.
Wâsen! min vrouwe ist sô minneklicj	II, 306 b.	Dêr wêrden wurde lîrdet mich	I, 290 a.
Minne, tuo minneklicj	I, 149 b.	Minne tvinget mich	I, 147 b.
Schonez liep gar minneklicj	II, 260 a.	Si ist mir lieh, unt dunhet mich	I, 178 a.
Minne rieher lip gar minneklicj	I, 24 b.	Ich Minne minne Mâze, Mâze minnet mich	III, 405 b.
Schône, wêrt, gar minneklicj	I, 96 a.	Diu Sêrde hât gehvânet mich	I, 324 a.
*Ne minneklicj	II, 227 a.	Dû sîhst, si hâve geruemet mich	I, 375 a.
Erût minneklicj	I, 149 a.	Si schetzet mich	I, 64 b.

- ich *Ar brägent mich I, 319 a. O'wê, daz êr sô dînne sich I, 130 a. ich
 Die höch genuoten zihent mich I, 180 b. Kich arger man dër schame sich II, 399 a.
 Wie ist im ze muote wundert mich I, 175 b. Drouwe, mine swære sich I, 127 a.
 Swie gerne ich bar, doch jâmert mich I, 322 a. Drouwe, sich I, 161 b.
 Dâ brôuwet in unt verwaret mich I, 349 b. *Don brôuden brôut min hêrZe sich I, 294 a.
 Dêst wâr, kelmâr, dâ riutwet mich I, 226 a. Dur dich, sich II, 147 a.
 â hêrre Got, wie liebe ist mich III, 80 a. Wân im durech sich I, 85 b.
 Sich, Gotes tohter, wiltû mich II, 353 a. Ar hende wiz die zient an sich II, 52 a.
 *ô wê, minne, wêss zihestû mich I, 283 b. Dâ mite wir nû sin geborn, dâ mite muoz onch enden
 Dêr wol gelobete Driberich II, 356 b. III, 78 a. sich II, 228 a. III, 13 b.
 Dürste Driberich II, 100 b. Min klage diu mañ wol enden sich I, 155 b.
 Hêr min, büeste Driberich III, 252 b. Ze hant dô si verfuonden sich I, 308 a.
 êr mañ wol heizen Driberich II, 81 b. Ein ekel gap vür eigen sich II, 249 b.
 Einer dër hiez Driberich III, 223 b. Minne kûmet an mir vâste ir trinwen sich
 Ein hêrre, junk, schône unde rich II, 187 b. II, 308 b.
 Hêr künik Sâlonôn gewaltik unde rich III, 54 a. Dêr tunhel stêrne dër birget sich I, 97 b.
 Wêr ist edel unde rich II, 371 a. *Min gemuete hâhet sich I, 294 a.
 Sigeloch und Eggerich III, 220 b. *An dêm tal ist brâjet sich II, 260 a.
 *Kît ze hobe, Dieterich I, 225 b. Kîs sam ein vrou geblanmet sich III, 382 b.
 *Wâr' ich an rêhter meisterschaft sô künkte rich III, 466 b. Vil maniger dër beemisset sich III, 29 b.
 Driberich büeste rich III, 192 a. Swâ zwei hêrZe siep gebrüudent sich I, 322 b.
 Von Düringen hôher büeste rich III, 177 a. Sol unde vil diu zwei diu eigent sich III, 93 b.
 Swêich man wirt âne muot ze rich I, 256 a. Swenne ir liehten ougen alsô vernêrent sich I, 122 a.
 Ein man im selben ist ze rich II, 188 b. *Genuoge klute mâzent sich I, 28 b.
 ûs Bejhelmlande ein künik rich II, 89 b. Trûc brüt, sich II, 326 b.
 Hêr Sâlonôn ein künik rich III, 181 a. Drouwe, nû sich I, 228 a.
 Dâ wil ich nimmer verzwiweln an dêm himel rich' III, 388 b. Wâr' si niht sô lobeliche II, 295 b. iche
 Dâ Gotes sun sin marter leit von himel rich III, 95 b. Nch geliche II, 315 b.
 Min hêrZe daz wart brôuden rich II, 83 a. Hât âver ir man leit, daz minem leide si geliche III, 270 b.
 *Min hêrZe tuot mich sorgen rich II, 286 b. Dêr tôren sin unde affen rât die wêgen wol geliche III, 60 a.
 êr was sorgen rich I, 30 b. Dâ teilest ungeliche II, 244 b.
 Ar houbet ist sô wunnen rich I, 244 b. Swâ zwêne mûnde gêrnt geliche III, 438 b.
 Herzogen Heinrich êren rich II, 90 a. Sêht dô vâhten' alsô wunneseliche III, 277 b.
 Si ist vil hôher êren rich II, 366 b. Welt dâ bist ungeliche II, 288 b.
 Ein künik unt zwêne büesten rich II, 8 a. III, 170 a. Wêr war' mir geliche II, 29 b.
 Daz was dër milte künik Heinrich II, 89 a. Genâdîliche I, 31 b.
 Kât, hebû muoter, unde sprech I, 373 a. Nch hab' ir hêr gebienet willseliche I, 314 b.
 *Dêr sitte ist in Oesterich II, 283 b. Drouwe, schône minneliche I, 165 b.
 Von Brennen ein grâbe Dieterich II, 89 b. *Si ist sô rêhte minneliche I, 301 b.
 Minne bert vil wilden stêich I, 205 b. Drouwe minneliche II, 67 b.
 Drou Sâlde teilet umbe sich I, 245 a. Nch sach die vil minneliche I, 11 a.
 Cumbê wêrkt, zuech dinen zoum, wart' umbe, sich I, 264 a. Sâlde ich si vil minneliche I, 45 b.
 Dâbit dër künik leite dâ ze vêide sich III, 359 a. Minne tuot unminneliche II, 227 a.
 Nch siuste sêre unt minneliche II, 67 b.
 Nch siuste sêre unt minneliche II, 296 a.

iche Wolde mich diu minnekliche	I, 134 a.	Drouwe, tuot genadenlichen	II, 63 b. icheu
Dēs ersehrah diu minnekliche	I, 157 b.	Dēs bīte ich inneklichen	I, 83 a.
Swie si wil diu minnekliche	I, 282 a.	Solde ich die minneklichen	I, 148 a.
Ich hāte gar vorhtenliche	II, 20 b.	Sāhe ich die vil minneklichen	I, 132 b.
Wan vasselnt edelliche	II, 244 a.	Solde ich dēr vil minneklichen	II, 60 b.
Min vrouwe wil ze vrebessliche	I, 240 a.	Dā ich erst an sach die reinen minneklichen	I, 349 b.
*Genāde, vrouwe min, alsō vesejdenliche	I, 251 a.	*Ich wil von dēr minneklichen	I, 202 a.
Ich ergap mich elgenliche	II, 226 b.	Minne diu ist gewaltelichen	I, 160 a.
*Als die vogel? bralliche	I, 39 a.	Knecht sprach vil vermēzzenlichen	III, 276 b.
Sicherliche	I, 30 a.	Diu vogelin in dem walde diu singent sumerlichen	III, 208 b.
Es kumt ein wint, daz wizzet sicherliche	I, 272 a.	Ich gelach nie tage slichen	I, 280 b.
Guot wīl, ich wil dienen ritterliche	II, 54 a.	Ich kom ir nāch geslichen	II, 116 a.
*Es was ein künik gewaltig unde riche	II, 161 a.	Ein trāges sneggen slichen	II, 388 a.
Mich muet sere an Wigerliche	III, 273 b.	Vir sin stürmen, vīr sin slichen	II, 50 a.
*Wol höher danne riche	I, 3 b.	Diu līde wil ir toiden mit minwem soude richen	III, 208 b.
Daz sō lange gekanden hāt āne kesser kamlīch riche	III, 102 b.	Ich klage uf die sēlde richen	II, 71 a.
Duegt iuch, arme und onch riche	III, 275 a.	*Dēr vil sēlde richen	I, 292 a.
Si werde, si hēre, si riche	II, 165 a.	*Drount iuch, vrount iuch, vroude richen	I, 292 a.
Ich wānde āz dem himel riche	II, 154 b.	Got dank' Eggerichen	III, 281 b.
Sit er sīht, ich si sin himel riche	I, 32 a.	Ich hān hēren Otten erlīwe, er wēlle mich noch richen	I, 264 b.
*Drouwe sēlden riche	I, 288 a.	Hēre ist ein name, dēr hōhste in den richen	II, 362 a.
Wil diu sēlden riche	II, 291 b.	Noch minne ich hērzelichen	I, 79 a. icheu
Si brāgent, wēr si si, diu sēlden riche	II, 102 b.	*Ein' engel sich gesichet	III, 432 b. icheu
Stelne, kēnt, sint an tugenden riche	I, 23 a.	Die viere hāv' ich rēht ze samen gesichet	III, 198 b.
Man leit manigen ēren riche	III, 162 b.	Sibilla sprach e rīchet	III, 361 b.
Swen gēnde līute gērne suochent, dēr ist ēren riche	III, 46 a.	Mū sehet, wie gar sehdne dēr walt dēs loubes rīchet	III, 229 b.
Ich bin arm, ich bin riche	III, 435 b.	Die man daz volle sprīchet	III, 436 b.
Riche, alsō dēr tāt, sō riche	I, 306 a.	Si wīlen ein zwībel sprīchet	III, 434 b.
Ich wil kein ōsterriche	II, 104 a.	Swaz man sprīchet	III, 64 a.
Dürk' in ōsterriche	III, 282 b.	Vil mantger alsō sprīchet	III, 148 b.
Nā hēre, wie hāv' ich verlorē den hēst āz ōsterriche	II, 96 a.	*Mīch muet, daz sō manger sprīchet	I, 208 b.
kūng Artūs dēr was riche	III, 375 b.	Ein geuot ich kaufte līde	III, 275 a. ibe
Ob daz riche	I, 79 b.	*Senender vriundinne vōte, nū sage ir, was ich līde	I, 98 a.
Aue gelach sō tugent riche	I, 281 a.	Menk' erdātūre ist vīlde	I, 17 a.
*Dēr meie dēr ist riche	II, 117 b.	Noch bezzer ist, daz ich si mīde	I, 216 a.
icheu Gewalt ist uf dēr strāze mīchel	II, 315 a.	Swēr mich umv die wolgetānen mīde	III, 228 a.
ichen Mū wīrv' es endelichen	II, 103 b.	Mū wīrv' gelungen āne vīde	II, 5 a. III, 170 a.
Ein sehdne vrouwe klageslichen	I, 212 a.	Hēr kesser, swenne ir tūtsechen vīde	I, 271 b.
Dēr nāhtegal wolt' ich mich wol gesichen	II, 31 b.	Mit den wil ich ie mer gērne līden	I, 248 b. iden
Dēr āz Beierlant māh sich ze künigen wol gesichen	II, 88 a.	*Mīden līden	I, 207 b.
Ar gelāze hān sich nie man gesichen	III, 201 a.	Wie mōht' ich den kūmber mit erlīden	I, 41 b.
Sit dēr kunnēn nīht gesichen	I, 94 a.	Ar genappen trouw' ich nīht erlīden	III, 280 b.
Genāde sende mit genādīlichen	I, 351 b.		

iden	Du solt eine rede vermeiden	I, 251 a.	Du si ir guete an mir begie	II, 42 b. te
	Sol ich die guoten lange miden	II, 290 b.	Was bremeder wunder Got begie	III, 412 a.
	Hint, unt wille dich gelücke miden	II, 276 a.	Du Gores sun hie in erde gie	I, 271 a.
	Ich wil nte mer dur minen kumber vermeiden	I, 119 a.	*Du ir verlagen mir so nahe gie	I, 281 a.
	Ein man sol nicht vermeiden	I, 82 b.	Ich kam ir ze wege, da si gar eine gie	II, 308 b.
	Grif, hërze, zuo unt hilf den sinnen ein tog smiden	III, 123 a.	Ich sah einen vinn, der in min hërze gie	III, 259 b.
		III, 101 a.	Du ir min dienest nicht ze hëren gie	I, 328 a.
	Der pëiscanus unt der klang, diu zwel sich niden	III, 101 a.	Swaz buoze in ir dar über gie	III, 410 a.
	Die mich dar umbe wëssen niden	I, 36 b.	Du horet, wie es ir ergie	II, 123 a.
	Als verlös min vrouwe ir umb geriden	III, 249 a.	Du ir genade mich so gar vergie	I, 280 a.
	Ein ritter, der nicht wate habe von golde noch von siben	II, 332 b. III, 110 b.	Du wote ein maget uf erde hie	II, 177 b.
	Wiz gegreuzet, wurm der siben	III, 451 a.	*Si jehent, der sumer der si hie	I, 182 a.
ider	Was von der erden komen ist, daz wil si wider	III, 403 a.	Man sol ein hërze erkennen hie	I, 191 b.
		III, 284 a.	Nieman unfer ding uns hie	II, 77 b.
	Ich hem' nie mer mër hin wider	III, 437 a.	Bischof, nu rume es hie	II, 114 b.
ideren	Stenge kungebuoge uf von den nderen	III, 437 a.	es ist ein zwivel, wer der mangem dienet hie	III, 136 a.
idet	Al die wile si mich midet	II, 302 a.	*Min vrouwe ist underwiltent hie	I, 239 a.
	Ich weiz si, diu daz nicht enmidet	I, 240 a.	Sage ir, daz ir man ist hie	II, 108 b.
ie	Hure was ein kinoge samenie	III, 278 b.	*Der sumer der ist hie	III, 226 b.
	*Des himels erzenie	III, 360 b.	*Diu zit ist hie	III, 237 b.
	Verut inich, vrou Simonie	III, 363 b.	*Du ist der arge winter hie	I, 160 b.
	Du bist genant Marie	III, 366 a.	*Du ist der kuele winter hie	III, 279 a.
	Alles kristen stimme schrie	II, 176 a.	Halbe wart so schone nie	II, 85 b.
	Wiz gegreuzet, edle wrie	III, 451 a.	Kein heilig wart so heilig nie	III, 454 b.
	Du melles wrie	III, 161 a.	Schoner creature ich nie	II, 83 a.
	Maria ist daz zwie	III, 366 b.	So tumber sinne wart ich nie	I, 106 b.
ien	Einen hürsten hant die dien	I, 202 a.	So selik man entwart ich nie	I, 194 a.
	Ich sprach: sol inwër rede gedien	III, 243 a.	Als unrechte wrd entwart ich nie	I, 189 a.
	Hint, du maht ze manne dien	III, 168 b.	Zwar, vrouwe, daz getet si nie	III, 336 a.
	Diere wëstet wil sich drien	III, 442 a.	An' künde mich erweren nie	II, 283 b.
	is, wazzer, in ich drien	III, 389 b.	Ich ensach die guoten nie	I, 276 a.
ier	Huetet wol der drien	I, 227 b.	Swër, haren wille, daz er nie	II, 274 b.
iet	Ich bir' dich, Samson, starker Got gedriet	III, 376 b.	Ich tuon ein scheiden, daz mit nie	I, 195 b.
	*Ne kristen, alle schriet	III, 160 a.	*Du enbeiz ich doch des trankeß nie	I, 320 a.
	Wäken! über die sehande si geschriet	II, 328 b.	Eines dinges prise ich sie	III, 324 a.
	An dem britage wurden wir vor der helle gedriet	II, 328 b.	*Wê, war umbe trürent sie	I, 303 b.
		I, 263 b.	Du vrouwe ir key zuo zite gebte	I, 318 a.
ie	*Du lieber sumer, swaz ich ie	I, 312 b.	Gnot wip, sit ich din künde alreht gebte	II, 126 b.
	Wêr gefach vi manigen ziten ie	II, 90 a.	es ist lang, daz mich von erst ir wunne wie	II, 280 a.
	*Wêr gefach den winter ie	I, 170 b.	Söte ich mine liebe	III, 320 a.
	Mich dühete, daz mit ie	I, 253 b.	Da sit key liebes, lieb' der tougentlicher liebe	III, 395 a. iebe
	So geil was ie	I, 210 b.	Wësch man an solcher liebe	III, 433 b.
	Ein guot wip diu soide die	II, 58 a.	Wil ich verdieben	II, 133 b. teben
	Mich beswarent alle die	I, 196 b.	er wold' sin messer in die seide schieden	II, 115 a.
	Angwant, vlezze, derme unt die	II, 299 b.	Swà key sit vi liebe, keylich sin key liebent	I, 351 a. tebent
			Daz riche was vil sere stich	II, 203 a. icht

tebe	Ach wil in dem werden liebe	I, 297 a.	dw' ach, sol ich iemer	II, 29 b. temer
tedel	Minu seneslichen klage liebel	II, 115 a.	Mieh jameret nach ir tugenden iemer	II, 164 b.
teden	Don ir gesellescheste si sich schieden	III, 228 a.	*Min muot der muoz stigen iemer	II, 60 b.
tedoch	Nu bin ich edoch	I, 232 a.	Ach wil also singen iemer	I, 250 b.
tes	Diu liebe entlieh	II, 237 b.	*Ach erwinde niemer	II, 115 b.
	*Ein vater sinem kinde rief	II, 9 a.	anc Got, so hat mir nieman	I, 161 b. teman
	Si horte, das ich iz eruste rief	II, 294 b.	Miehne hazzet nieman	III, 319 b.
tege	er schalk, in welchem leben er si, der dankeg triege	I, 265 b.	Agez, du bist ein uvel diep	II, 208 b. tep
tegen	Diez' ich luech, meister, liegen	III, 375 b.	Der pfennink ist ein fren diep	III, 166 a.
	Da min muot sit woide vliegen	I, 206 a.	Amer muoze ich sin ein diep	III, 206 b.
	Driu reht diu her' ich kriegen	III, 364 a.	Wes mantu mieh selbes, min vil liep	I, 97 a.
	Ar ebeien tumben, wes lat ir luech gerne toren eriegen	III, 364 a.	Gite diu ist mir liep	III, 240 b.
	Wart, wie das pirsen sin betriegen	III, 368 b.	Seht an zwei edel zabel tier	III, 67 a. ter
	Kint, dun' la dich nieman des betriegen	II, 276 b.	Der bure sprank hin, als ein tier	II, 301 a.
	Gewintu dan ein wiegen	III, 216 b.	Under allen boumen sit ein tier	III, 181 b.
tegel	er het ir ouch genomen in schimpf ein tollken wicgel	III, 209 b.	Deizte heiber, osten, stier'	III, 310 b.
tehen	*Nu sage an, sumer, war wiltu den winter hinne vliehen	II, 119 a. III, 271 a.	Dar kam meier vberlich selu vierde	III, 279 a. terbe
	Die riechen herren sulu die ritter, aneyhte vi sich ziehen	III, 45 a.	Swaz min lustgeziede'	III, 400 a.
	Gerne sol ein riter ziehen	I, 129 b.	Ach ioh' vür des meien zierde	III, 441 b.
teht	Du lieht, ob al der werlte lieht	II, 360 a.	*Diu werlt wil mit grimme zergan nu vil sehtere,	tere
	Sun, merke, wie das herzen lieht	I, 364 a.	Ach han schiere	I, 221 b.
	Sun, si sint wunne ein berendes lieht	I, 365 a.	Das erhdre' ein alte also schiere	I, 204 b.
iel	Nu, wie wol si mir gebiel	II, 109 a.	Tirol, Meeze, Megenze, Tere	III, 211 a.
	Das nu der torper in dem anger uel	III, 312 b.	Ar wonen geist so rehter guoter tiere	III, 167 b.
ielst	Nu der werde sich in ganzen triuwen hieft	III, 357 b.	*Slafestu, vriedel, zere	II, 31 b.
	Saul, der den rifen herte, der der hrekte wiet	III, 359 a.	Ach wil des sinnes her florieren	III, 368 b. teren
ien	Wie man uns zuo dien	II, 287 a.	Si tuot mir als das pantel vi den tieren	III, 397 b.
tene	Die mer tag ich dem gebiene	II, 70 b.	In elementen tieren	II, 245 b.
	Kegensbuch, Passouwe unde Wiene	II, 116 a.	Din smieren han zieren	I, 159 a.
tente	Der ich alle mine tage diene	II, 291 a.	Da si ist geridieret	II, 83 b. teret
tenge	ave Maria! was du gnade empfienge	III, 338 a.	Die wol der gouch von hals nicht wol quintieret	III, 307 a.
	La mich geniesen des du te begienge	III, 468 b.	Die bluomen sint gewieret	III, 82 b.
	Swiez mir so wol ergienge	I, 48 b.	*Wer ritters orden zieret	I, 343 a.
tenk	Die man im es verbienge	I, 183 a.	*Sumer zieret	I, 168 b.
	Ze einem vruober ich ze miner vügte gienk	II, 382 b.	Nieman verliche	I, 201 a. tefe
	Der huse durch ein ander gienk	III, 159 b.	Cöhterlin, du wilt diu lop verlesen	III, 210 b. tefen
	Da al ir wille wol ergienk	II, 166 a.	Don swem mieh verlesent	II, 56 a. tefent
	Tochter, und erget es dir, als mir ergienk	III, 269 a.	Die trütlich zart si spilenbiger ougen diez	tez
temer	Guoten wüden wil ich iemer	II, 58 b.	Ach weiz einen wider diez	III, 394 a.
			Sin lop, alkam des mereg giez	III, 220 a.
			Das si es nicht dem riter an den vinger stiez	III, 410 b.
			Da in Domicianus stiez	III, 255 a.
			Die schaffen, das man schon' begieze	III, 412 b.

- 1232 Dêr ungebuege swigen hieze I, 254 b. *Got dêr weiz wol, ich vergaz ir niet I, 522 b. tet
 Dêr künik behielte küniges namen, dêrn in behalten Dô mir sin wil' und ouch sin gebærd' als wol geriet III, 295 b.
 hieze III, 526 b. Diu tougen minne im geriet I, 518 a.
 Ich hete im alle wile vor gestân, od' mich din huote Dô diu vrou den rât geriet III, 259 a.
 hieze III, 520 b. Ich sage in, wêr den streit geriet I, 81 b.
 1232 Ich hôte diu wasser diezen I, 225 a. Daz êrste wip dem êrsten man den êrsten schaden riet III, 550 b. teten
 Zwêne schüzzen sach ich spannen unde schiezzen II, 586 b. Ich sprach: „hêr, ir sult gebieten III, 242 b.
 An vier urteil die ê sich siesen III, 567 a. Dri dienest muoz ich bieten III, 149 a.
 Driu ding in ein sich siesen III, 144 b. Ad' solt' ich ir vil liebiu mære enbieten II, 75 a.
 Mōhten si dem walde sin souben verbieten I, 15 a.
 Mōhten si dem walde sin souben verbieten I, 10 b.
 Mag ich ir nicht mē geniezen I, 202 a. Nieman mir han daz gar verbieten II, 133 a.
 Sô lât mich noch geniezen I, 524 b. Ich Venus wil ir alles daz verbieten I, 11 b.
 Drouwe, ir solt mich lân geniezen I, 257 a. Brude und ouch kuzze wile silt wir uns hure genieten III, 229 b.
 Si sol mich dês einen lân geniezen I, 508 a. Ad' wil ich mich dês scharpfen sanges ouch genieten I, 260 b.
 Wêlt, nâ laz mich dês geniezen II, 150 a. Hêr anger, waz ir luch bränden muotet nieten I, 112 b.
 Irilt, laz uns geniezen II, 177 a. Er sprach: „ich bin gemietet I, 10 b. tetet
 Sol ich dêr nicht geniezen I, 545 b. Schöne umbe sifen I, 201 a. sifen
 Drouwe, enlât iuch dês nicht sô verdrizen I, 275 b. Swên die rifen I, 556 a.
 *Woide sin die brudeiden nicht an mir verdrizen III, 254 a. *Winter dine kalte rifen I, 165 a.
 *Drouwe, lât iuch nicht verdrizen I, 227 a. Wêr mañ daz begrifen I, 267 b. III, 52 a. sifet
 Ir enlât iuch nicht verdrizen I, 279 b. Als man mir unt Giselbrêhte pfifet III, 292 b. sifet
 1232 Ich solde kûnen, hulfe es tet I, 101 b. Ein wesen in lufte schiffet III, 145 a. sifet
 Wan dô Got von dîere wërke schiet I, 6 b. Daz hât ze sige keine drift III, 409 a. sifet
 Dêr ritter damen schiet I, 228 b. Dêr klang' het daz gestifte III, 366 b. ige
 Dô ich von dêr guoten schiet I, 215 b. Ich wunsche mir sô wërde, daz ich noch gelige III, 524 a.
 Dêr wasser schiet II, 257 b. Ich wunsche, daz ich ir gelige I, 511 b.
 Si bat mich, dô ich jungest von ir schiet I, 88 a. *Swêr nû verholne lige III, 426 a.
 Dêr hof hât drier hande diet II, 212 a. *Du merket mich, swêr tougen lige II, 294 b.
 Uns irret einer hande diet I, 255 a. Swêr gërne minneklichen lige II, 180 b.
 Ir edelen hêren, ritter unde gërnde diet III, 55 a. Ich hân ungemach von Madelwige II, 113 a.
 Sun, turnei machet rifeje diet I, 7 a. Rippel zêhen, hûpfen nach dêr ige III, 280 b. igen
 Wêr ist ein man Got unt dêr diet III, 155 a. *Wâ wil dir higel nû geligen II, 158 b.
 Hôhen kûngen, armer diet II, 176 b. Ouch lât din Zungen stille ligen I, 8 a.
 Willagen, kûntge elliu diet I, 84 b. *Got, aller selben anebank, dir si gentigen III, 86 a.
 Es vuor ein êben hêriu diet II, 212 a. Sit wisse kômen, hêre wiet! dem gruoze muoz ich ni- I, 264 a.
 *Spil minnen wunder wol bringen man siet II, 25 a. gen III, 156 b.
 *Es sint alles klage liet III, 187 b. Die pfaffen bûrsten sint gestigen III, 156 b.
 Swaz ich nû gelinge, daz sint klage liet III, 255 b. Din loy nieman überstigen I, 69 b.
 *An dîser wile daz êrste liet III, 53 a. Die mit silt wir dîere rede geswigen III, 289 b.
 *Wâ kunde man sament sô mânk liet II, 280 b. *Swên wunder, daz ich si geswigen I, 289 a.
 Singe ich den kluten miniu liet II, 251 b. Aller wunder si geswigen II, 175 b.
 Swige ich unde singe niet I, 125 a. Wêrt, ich weiz noch ein art an dir dêr was geswigen III, 404 b.
 Wil si mir dês gelouben niet I, 75 a.
 Ich gûnde es guoten brouwen niet I, 215 a.
 Daz enwas ein nichel kumber niet I, 117 a.

igen	Nû küsse ich an dër vogel swigen	II, 164 b.	Man schiltet Got, noch sinu wunder wêck darümbe iht	
igel	*Wip, reiner küsse ein in gesigel	III, 398 a.	nicht	II, 358 a. III, 69 b.
igelt	In dêm hêrzen min versigelt	II, 56 b.	Te reinen brouwen, ruochet lûcker briunde nicht	
igelter	Brenne versigelter	III, 430 a.		III, 355 b.
iget	Sô wân geliget, sô wint geliget	II, 210 b.	Sünden gesult ic lûnde nicht	II, 193 a.
	Swêr dês viderden swache pfiget	II, 375 b.	Dês enfol ich meiden, seht, daz zome nicht	II, 86 b.
	Sun, swêr mit tugenden hûles pfiget	I, 369 b.	*Ez levet, in minem dunkle, nicht	III, 331 a.
	Wan sîht vil bîkne an manger stat, daz wip gewaltês pfiget	II, 231 a. III, 18 a.	Si tône mir, si tône nicht	I, 45 a.
	Gewalt noch mangem an geliget	I, 65 b.	*Swêr brouwen minne trinet, und ic êre nicht	III, 421 b.
	Ach wil in wêgen, als êre mich wîget	III, 379 a.	Wær si mir nîz dër mæze nicht	I, 214 a.
	Din alte sprach: „brou tohter, dês gelwiget	III, 211 b.	Weider, habent si dër hrekte nicht	III, 328 b.
igt	*Swêr nû verholner minne pfiget	I, 153 b.	Wæhte ich ic mer, ine verdræhte ic guete nicht	I, 288 b.
	Wil manni guot kerkten lûnden pfiget	II, 193 a.	Ez entwîssen alle lûte nicht	I, 308 b.
iget	*Wâken! si gesehret	I, 132 b.	Sô sit eht arm unt unwêrt, unt komt ze hobe nicht	
ihet	Sine maâ mit s nicht verzhien	I, 209 b.		II, 153 a. III, 9 b.
	Diner bête maâ dich din lieber sun niemer verzhien	III, 468 b.	Sich, diner êren, brouwe, enbære ich, si die trûwe, nicht	II, 163 b.
ihet	Dêm die besten hêlent, daz verbât ouch iht	II, 280 a.	Ach rât in, daz sie brâgen: dês entuont sie wærtlich nicht	III, 74 b.
	Sun, dâ solt seken sehaffen iht	I, 567 b.	*Dêm geslech entuon ich nicht	I, 196 a.
	Kûnde ich dês geniezen iht	III, 324 a.	Wær orden preil' ich nicht	II, 218 b.
	Bin ich die bêste lieber iht	I, 375 a.	Drou Adlê, ic sit, unt sit doch nicht	II, 198 b.
	Wiebin brouwe, vil lieber; dennoch lieber iht	I, 336 b.	Ob si mich hazzet? nein si nicht	I, 307 a.
	Wie ergêd mit liebes iht	II, 129 b.	Sô sînge ich ze wære duresch mich seken nicht	I, 182 b.
	Het ich sander man ic solhes liebes iht	II, 125 a.	Dâ wolte von im secheiden nicht	III, 412 b.
	Ware an dër minne kallehes iht	I, 87 a.	An' huete min vor der wiegen nicht	I, 349 b.
	Nû lunge ich gêrne von dër getellunge gesehiet		*Ich tuon mit bîsen dingen nicht	I, 197 a.
		III, 293 b.	Nû tougen nicht	II, 338 a.
	*Sællâsige dème gesehiet	III, 420 a.	*Si darf mich dês zihen nicht	I, 214 a.
	Nû merket wunderlich gesehiet	III, 410 a.	Ez wolte ein affe über einen se, dâ kumb' er wol ge-	III, 16 b.
	Swem von liebe sey gesehiet	III, 206 a.	swimmen nicht	
	Maniger trûret, dêm doch sey gesehiet	I, 237 b.	*Daz dar umb, unt haben wir dër bluomen nicht	III, 292 a.
	*Swem von guoten wîden sey gesehiet	I, 220 b.	Daz si dên hête erzûenen nicht	II, 81 a.
	Swem von wîden sey gesehiet	I, 197 b.	er maâ sich erwæren nicht	II, 299 a.
	Gen dër gesehiet	I, 346 b.	Solt' er dês geniezen nicht	III, 321 b.
	Swie seken liebe mit gesehiet	I, 22 a.	Ach wil din, tohter, hueten nicht	I, 375 b.
	Dên sun. Dabit in geiste sîht	III, 389 a.	Nieman kan gepreueben nicht	II, 83 b.
	Woert sint dër dinge zeichen, sam dër meister sîht	III, 119 b.	Ez ic kseîn nicht	II, 305 b.
		II, 199 a.	*Dâ bon ist daz? man sîht min nicht	II, 222 b.
	Alt mîste ein tugent, als man ic sîht	II, 199 a.	Ach stufte, unt hîllet leider nicht	I, 99 b.
	*Ein man verbiutet âne pfîht	I, 272 b.	Diz tuont aber alle pretker nicht	I, 6 a.
	Swêr dich wil haben in seifen pfîht	II, 12 a.	Mîssebîeten tuot mir nicht	I, 190 b.
	*Dêr Scharle hat driu spil verpfîht	II, 138 b.	Wêr kon dër wêlte seit, an ic si wandelbæres nicht	II, 358 b.
	An' weiz sô guoter gâbe nicht	I, 298 b.		II, 305 b.
	Wil mich din hêrre liebe nicht	II, 225 a.		
	Doch war mir an dêm lûbe nicht	III, 238 b.		
	*Die gemuoten ûmbe nicht	II, 336 a.	Int wær' ez nicht	

- Iht *Ich bräu mich gen dem meijen nihtes niht II, 20 a. Dlnuch dū von mir valde unde swin III, 208 b. ih
 Daz rīche hāt dēs kēisers niht II, 204 a. Heurich von Osterdinge, swin III, 176 b.
 Ein heilīk man enlūget niht II, 354 b. III, 78 b. Waler gefellesehaft entgīlber man bil dīnke III, 100 b. ihte
 Drou muoter, zūrnet niht II, 120 b. Ich muoz erkunzen dīnke III, 436 a.
 Min klage ist ungerīchet niht I, 155 b. Dū blīnke mir dīnke I, 140 b.
 *Wol ab, dēr künik dēr git in niht II, 138 a. Sī sprīchet dīnke I, 117 b.
 In Vatmos sach er die gelīht III, 412 b. d wē, daz biu liebe mir niht dīnke II, 319 a.
 *Swenne uns daz alter die gelīht II, 224 b. *Wā nū zarte blīnke II, 23 b.
 Ez wart me luezer an gelīht II, 305 b. *Ar bil minneklichen ougen blīnke I, 275 a.
 Ar an gelīht III, 422 a. Wunneklicher ougen blīnke I, 170 a.
 Wale hāt uren, bēst hāt gelīht II, 202 b. Minneklicher sachē, wunneklicher ougen blīnke I, 167 b.
 Min tumbes senbez ouge sīht I, 88 a. Die sīden in dēr sumer zīt bil heizer sunnen blīnke III, 58 a.
 Nieman lēde, dēr sinen vriunt sō dīnke sīht I, 351 b. Dēm wolle warten blīnke III, 151 b.
 Meniger vrouwen sehāne sīht II, 59 a. Von dēr Persenlīnke III, 248 a.
 Swā man dēn künike rīchen vanden man ungerne sīht III, 18 a. Nāmers sehrlīnke I, 160 a.
 Meniger wanet, dēr mich sīht I, 275 a. Geluunt, in dīne strīnke II 365 b. III, 51 b.
 Nīsam diu zeichen, biu man sīht III, 411 b. Mīner vrouwen minne strīnke II, 66 a.
 Daz vōle hōlz man sehīnen sīht II, 224 a. Dēn jungen ich entstrīnke III, 51 a.
 Swēr dīere vrouwen niht enlīht III, 41 b. Von dēn blīnken III, 424 b. ihten
 Min ouge bil mīchel wunder sīht I, 277 b. Ar sachē, ir gelōze, ir siehten ougen blīnken II, 20 b.
 Wē, daz sī sō maniger sīht III, 318 a. Sīnt daz ein loblīchz blīnken III, 436 b.
 Dēn selben sehrlīw' ich dīz getīht III, 414 b. Dī senelīchz jāmer sehrlīnken II, 156 a.
 Mīner hērze vīht II, 287 a. Swēr sīn hērze wēlle entstrīnken II, 314 a.
 āne guete ist sehāne ein wīht II, 74 a. *Got hērre, waz dū wunderz an dīe selben hāt geschīht ihtet
 Dēr wēlke guot ist mir ein wīht I, 110 a. ket II, 329 b. III, 110 a.
 Sun, ellīn wīghēit ist ein wīht I, 364 a. *Got, gewaltīk, waz dū sehīnket II, 310 a. ihtet
 ihte Mātere möht' wol zūrnen solch geschīhte III, 577 a. Sachē einen ānoten strīnke III, 145 a. ihte
 Sehām ist ein tugent, vor der sehīhte III, 572 a. Ich rāte, daz dēr wēde (. . .) III, 423 b. II
 Wäre ihte I, 134 b. Sun, veldīu, Inoder unde spil I, 369 a.
 Ar muget sprēchen ihte III, 575 b. Holder mīn gespīl III, 227 a.
 Aud', hāktū dēs gesouben pfīhte III, 352 a. Ar gespīl II, 121 a.
 *Dō vrou ēre saz an ir gerīhte III, 437 a. Dō sprach bil minniklichen ir gespīl III, 231 b.
 Dēr dēn zirkel ihte II, 368 b. III, 52 b. Wīp, selben hort, dēr wunne spil III, 360 a.
 ihten Inferre sant rēhter rīhten I, 279 b. Dēr tiuvel schuof daz wīrfel spil II, 196 b.
 ihtet āvē Mārelā! wir wāren vernīhtet III, 340 b. Wīkkel spil III, 267 b.
 *Dī meniger mich verīhtet III, 327 a. Dū vīst dēs reinen hērzen spil II, 272 b.
 Nīs ēr im ein vrōude rīhtet II, 53 b. Die vrīunde hāvent mir ein spil I, 533 b.
 ihtent Daz sie nū niht enrīhtent III, 23 b. Dū hāltet ein verlotnez spil III, 410 a.
 ih Ar bil siehten ougen blīn I, 205 b. Swēr nū spil I, 86 a.
 *Wel, sehāner genuoz, hei, lōker ougen blīn II, 126 b. *Ich hān in mīnem hērzen vrōude bil III, 317 a.
 Mīch hāt ein siehter ougen blīn I, 93 a. Wīr hāven nū ēren dīnge bil II, 197 b.
 Mīch vant ein siehter ougen blīn I, 152 b. Dū hāt siever dīnge bil I, 247 a.
 Tachelīch ein lōker blīn I, 359 b. *Got hāt ādāme und ēven gēben in pāradīse wunne bil
 Ar blīn dēn strīn I, 137 a. I, 366 a. II, 227 a. III, 13 b.
 Sun, als dīn helm genēm dēn strīn I, 366 a.
 Sīn vrōoder heizet Knodewīn II, 90 b.

II Si habent dennoch pine vil	I, 6 b.	Swenne ich wil	II, 361 b. II
Got gēbe ic selbe und ēre vil	II, 75 a.	Genāde, vrouwe Minne, ich wil	I, 245 a.
Minne, ich hān ic alle vil	I, 354 a.	Nā vil gērne ich wil	II, 337 b.
Si brāgent unde brāgent aber al ze vil	I, 249 a.	Wol dan, ich wil	III, 238 a.
*Ein wīte man sol niht ze vil	I, 179 a.	Swar si wil	I, 115 b.
Dēst mir allez niht ze vil	II, 158 a.	Man mag mich stroufen unde māzen, swie man wil	III, 404 b.
Dēr selben bluomen brach ich vil	III, 83 a.	Swēr einen guh gouch haben wil	II, 205 b.
Si wil mich vil	I, 157 b.	Sun, swēr daz hūg wol haben wil	I, 369 b.
Hūblech' aventiur' dēr weiz ich vil	III, 299 a.	Swēlich junger hēre valde toū unde ēre erwēren wil	III, 5 a.
Dēr Cūselmūl, dēr Eype und ouch dēr Ezzelvil	III, 293 b.	Swēr unverbāhtēz reden wil	III, 165 b.
Ach wil vil	II, 146 b.	Dēr vrouwen ich auch beschēiden wil	III, 419 b.
Al selher smiere siht man vil	I, 105 a.	Vrouwe, oū dū mit niht die wērt erleiden wil	I, 127 a.
Got, von die reden birt genāden vil	II, 272 a.	Sō si nū vil gērne erwenden wil	I, 189 b.
Mit im sō barnet Juden, Kristen, Kriechen, Dalken, heiden vil	II, 81 b.	Dēr morgen niht erwinden wil	I, 211 a.
Sō gewinne ich vrōden vil	I, 136 b.	Ein man, dēr niht erwinden wil	II, 185 b.
Man leit, in himel rich' si vrōden vil	II, 20 a.	Ach klage, wā vūrcen muot dēs niht erwinden wil	III, 121 b.
*Ach hān karnder vrōden vil	I, 184 b.	*An dirre wise ich singen wil	III, 164 b.
nū dēr heide ist blaouen vil	I, 20 a.	Wizzest, daz ich singen wil	I, 314 b.
ēz wircet dēr jungen vil	II, 115 b.	*Ach wan', mir liebe gesehēn wil	I, 176 b.
Vrōnd' unt wēnder wunnen vil	I, 317 b.	Dēn selben huoz ēr rēchen wil	III, 213 b.
Nū hān wir ic mer wunnen vil	I, 308 a.	Dēr eine, dēm diu minne trāren krenken wil	III, 453 a.
Ach hān dēs guotes ze māzen vil	III, 37 a.	Wēr nū ze vūmme dienen wil	III, 153 a.
Dienne hāt segisten vil	II, 88 a.	Dēr ich diene und ic mer dienen wil	I, 322 b.
Swēr strāket vrunt vor luten vil	I, 8 b.	Swēr erkennen wil	I, 358 a.
Ouch lāzen si ic vrouwen vil	III, 335 a.	Swā ein guot wip minnen wil	II, 57 b.
Minne, dine' guete ist alsō vil	III, 84 a.	*Sic si mir niht sōnen wil	II, 154 a.
Kūnū Konstantin dēr gap sō vil	I, 259 a.	Minneālich gebāren wil	I, 295 b.
Mir schadet ein nōt, unt niht sō vil	I, 80 a.	Sun, swēr sich selben ēren wil	I, 368 a.
Dēr ungezogenen ist sō vil	I, 309 b.	*Swēlich man ein wērrer wesen wil	III, 101 b.
Ar gogel wil' dēr ist sō vil	III, 196 a.	Dēs ich niht vergēssen wil	I, 81 b.
Sage mir, waz ist minne, von dēr singestū sō vil	II, 163 b.	Swēr weiz, unt doch niht wizzen wil	I, 298 a.
er ist mir siy unt lieber vil	I, 217 b.	Ach klage tu, daz si minen dienest noch niht wizzen wil	II, 41 b.
er tuot mir dikke leides vil	III, 321 b.	Swēr sinen guoten vrunt vil wol veshalten wil	II, 373 b. III, 32 a.
Dēr zwibel tuot mir leides vil	I, 114 b.	Man sol die lute lieben, sō man ernsten wil	III, 135 b.
Diu wērt hāt krumbez krieges vil	I, 81 b.	Swēr sich mit vrenden luten wil	II, 234 a. III, 20 a.
Diu wērt hāt krumbez krieges vil	II, 248 a.	Wēn daz glūcke vrōwen wil	III, 423 b.
Man leit von heilwage unz vil	II, 185 a.	Swēr in daz rēht verstrāzen wil	III, 28 a.
Ach hān ic gebienet vil	I, 275 b.	Dur sinen willen, oū er wil	I, 40 a.
Miner swære dēr ist vil	II, 157 a.	Got gic sin gābe, swēm er wil	II, 249 a.
Man siht in miner vūnde kramē, wēr dā wil	III, 117 a.		
Daz ich von ic niene wil	I, 117 b.		
Swēr wēder wīde minne wil	II, 46 a.		
Sic si nū niht ze rēhte wil	III, 336 a.		
Geiket hēr, mir hēre wil	II, 261 a.		

ii	Got unzer hërre git sin himelriche, wæm er wil	III, 9 a.	Ein minnen diep, dër lieplich stit	III, 28 a.	ilt
	Got git ze künige, wæm er wil	I, 271 b.	Wie wirt mir baz stolze wilt	I, 205 b.	
	*Swër nû zer advent wirtsehaft wil	III, 50 b.	Hû künmîh an dër wirtsehaft ist sin lip, sô ist sin muot	III, 107 a.	ilte
	*Von Düringen hërre, in tugende zil	II, 14 b.	gebluemet an dër mlte	III, 51 b.	
	Winter hât ein ende zil	II, 327 b.	Swër eht ic gepilte	II, 364 b.	
	Ich wil te dienen âne zil	I, 77 a.	Einen kargen wîlent dës bevlte	II, 328 b.	
	Er schône ist bröuden zil	II, 102 a.	Dër nit sin wahs wil rûnchel verwet, als ein vîlich ge-	II, 330 b.	III, 110 a.
	Stet âf, lât mich in kreizes zil	III, 165 b.	hîlwe	III, 430 a.	istue
	Ich swimme an ein ze hêrez zil	I, 165 a.	küniginne dës himles	III, 430 b.	imileg
ilde	*Maniger kunne bilde	II, 314 b.	Wîs gegreuzet, edle gimme	III, 430 b.	imme
	Wip ist ein lieplich bilde	III, 435 b.	Dû bist aller sâlden gimme	I, 70 a.	
	Swâ manik wiplich bilde	II, 296 b.	Dû Oloferen mit grimme	III, 387 b.	
	Selwon dër sach ein dunkelich bilde	III, 393 a.	Dës erseham' sich Grimme	III, 263 a.	
	Ich wil tu von sîben krönen sagen, die trogen bron-	II, 385 a.	Got ist ein ewig immer	II, 350 b.	III, 144 a.
	wen bilde	II, 52 a.	Und ergienge ez immer	III, 319 a.	immer
	Manlich hêrre bindet man bi schilde	II, 51 b.	Huebe sich ein schimpf	III, 191 b.	impf
	Er luit hoch genuot sin under schilde	III, 143 b.	Dû begund' ich mit dër guoten schimpfen	III, 247 a.	impfen
	Ich puebe, baz diu milde	I, 25 a.	Dër wâge sîng, dër künfte sîng, nîng unde gîng	II, 344 b.	imf
	*Walt und outwe, baz gebilde	I, 70 a.	*Ich mâse âf dës langes sîng	III, 169 a.	
	Drouwe, diu lûb ist ze wilde	II, 30 a.	Sun, wêr zuo vîsche buoge ennint	I, 367 a.	imt
	*Sich bröut manik vogelin wilde	I, 202 a.	Swër nû baz kriuze nîht ennint	I, 313 b.	
	Swie dër affe si gar wilde	II, 40 a.	Wärmunge dâht ein tugent, diu die wol, mensche, zint	II, 382 b.	
	Arge und unbuoge, und unbuore diu wilde	III, 103 a.	Dater, wîsem manne schône zint	I, 370 b.	
ildet	*Got dër hât uns nâch im gebildet	I, 20 a.	Ein rât, dër seider tugent hât, dës rât wol zint	III, 131 b.	
	Swër sô langes vîten schildet	III, 264 a.	Swaz einem rêhten hêrren zint	II, 19 b.	
ile	Wîsechen Wuosembêrg unt Gagenpfise	I, 275 b.	Nû merket alles, wie baz zint	II, 209 a.	
	*Mir tuot einer stâhte wîte	I, 217 a.	Sô wol dir, wirt, wie wol dâ doch dêm hûte zint	II, 372 b.	imft
ifen	*Ich denke under wîten	III, 247 b.	Walde an in	III, 274 b.	iu
ille	Ich begreif' afein' âf einer tilte	I, 141 b.	Sun, sit diu sâide sit an in	I, 365 b.	
	Töhterlin, wîd stille	I, 30 b.	Ich wil sezzen mich gein in	III, 196 b.	
	Hille wil stille	II, 43 a.	Wâ wart in	II, 64 b.	
	ez enstille	III, 372 b.	Eines tages kam ich z'in	II, 284 a.	
	Als überellen wêter bert te wille	II, 239 a.	Ich, minne, kueze rât gevin	I, 27 a.	
illen	Duo dër berwêgner muot muot wille	I, 140 a.	Got weiz wol, baz ich stæte bin	I, 21 a.	
	âz eine hêrren stene zuâher wîllen	I, 193 a.	Ob ich iemer âne hoch genuete bin	I, 127 a.	
	Mit wîllen sostu mir stillen	I, 297 b.	Drouwe ich bin	I, 150 b.	
	Ich bin nîht tuny mit alsd wîsem wîllen	II, 115 b.	Adin gebinge, dër ich bin	I, 225 b.	
	Wêr' ich nû dên wîllen	II, 111 b.	Got hêre, dâ weist wol, baz ich bin	I, 371 a.	
illet	Dër ich mich mit wîllen	III, 308 b.	Solt' ich genießen, baz ich bin	I, 288 b.	
	*Dër walt aber maniger kleiner suerzer stimme erhîllet	III, 411 a.	Wenne ich gedanke, was ich was, alb was ich bin	II, 258 b.	
in	Sûz hâltu erküeret dine gepîlin	I, 365 b.	An mine adventzic ich bin	II, 209 b.	
ilt	*Wâr, wip, dâ bist ein beide schilt	II, 365 a.	âwê, baz ich nîht ein sîdin rîsel bin	III, 260 a.	
	Sun, dâ soht wîzzen, baz dër schilt	II, 365 a.			
	Dû nêmet war, dîz ist dër schilt	II, 365 a.			

in Mich muet, daz ich dër steyen bin	I, 212 a.	Adân, êz wart von Gote ein eden bilde sin	III, 115 a.	in
Te gewalt, dër ich eigen bin	I, 88 b.	Dô ich ersach die bluomen sin	III, 214 b.	
Dën jungen wiew' ich rât, sic ich dër jungen bin	II, 347 b.	Ein meit het einen sechönen râsen garten sin	III, 152 b.	
Wær' ich nû min, als ich min ê gewëfen bin	I, 309 a.	Ich suochte in langes krâme, vind' ich ein loy sin	III, 123 b.	
Swenne ich bi dër hâch gemuoten bin	I, 86 b.	Dênug, wil wërde künigin	II, 313 b.	
*Svenne ich bi dër wil wol gemuoten bin	I, 40 a.	Erstran erwarp die künigin	II, 86 a.	
Von dër ich mit triuwen bin	I, 317 a.	Dil ûz erwêlde künigin	III, 335 b.	
Nôhannes ich dër toufer bin	III, 412 a.	Hêrzen trût, min künigin	I, 57 b.	
Mit ist beschehen, daz ich niht bin	I, 174 b.	Hêrzen trût, min künigin	II, 158 a.	
Daz ist, sic ich bekümbert bin	I, 105 b.	Segrueset sistrâ, künigin	II, 181 a.	
Swêr ic tuot gegen gâbe sehîn	III, 336 b.	Daz wære dâ hîn	I, 29 b.	
*Ich tate gërne sehîn	I, 80 b.	Nû valde hîn	III, 238 a.	
Te mündel rât, ic wengel sehîn	I, 17 b.	Dër vdr' wische' ûz dem bette hîn	III, 301 b.	
Mich hât verkêret ic wil sehÿen augen sehîn	I, 90 b.	*Wol uf hîn	II, 121 a.	III, 212 a.
Mich enzündet ic wil sehÿer augen sehîn	I, 122 a.	Diu muoter sprach: wol hîn	II, 123 b.	
Si hât engelichen sehîn	I, 342 a.	Nû ist min sin hîn	I, 144 b.	
Nûß maû dër sehÿten bluomen sehîn	II, 304 a.	Dier richiu loy diu wëin daz kunfte mit in hîn	III, 123 b.	
Dër bluomen sehîn sol ic mer sin	I, 76 a.	Er tuot ein scheiden von mit hîn	I, 319 a.	
*Nû wil aber dër bluomen sehîn	II, 169 a.	Valsehes trûren wêrket hîn	II, 84 a.	
Ich wip, ich loû' dich bür dër sehÿten bluomen sehîn	III, 357 a.	êr warf mit uf daz hembelîn	III, 447 b.	
*Meien sehîn	II, 21 b.	Ich, ich sach si triuten wol ein kindelîn	II, 281 b.	
*Wîß willekomen, meien sehîn	III, 194 a.	Wan si tuot, als ein kindelîn	I, 7 b.	
Min meien sehîn	III, 401 a.	Amme, nim daz kindelîn	I, 62 b.	
Dër stërnen kraft, dër sunnen glanz, dar zuo dës mânen sehîn	III, 40 b.	Prælich singent alliu vogelîn	III, 231 b.	
Ich nuoz dem mânen sinen sehîn	II, 92 b.	Merckelîn	III, 267 b.	
Du brâuwe dich, sehÿer sunnen sehîn	III, 459 a.	Maniger hande blueme sin	I, 65 a.	
Eômêdâ, wie dër gëbende si sô sehÿten sehîn	II, 379 a.	Wanû alsam ein hermelîn	II, 84 b.	
Sic diu kunne ic sehÿten sehîn	III, 159 b.	Wiste Engelbrüt und kemelîn	II, 77 b.	
*êz tuont diu vogelîn sehîn	I, 36 a.	ûz allem sinne ein sinnelîn	II, 355 b.	III, 78 a.
Vergûlde kupfer, silber sehîn	I, 38 b.	Waz aht' ich uf ic sehâpelîn	I, 374 b.	
Sam von dër sunnen tuot dër sehîn	II, 192 a.	Noch hân ich ein troestelîn	II, 165 a.	
Daz sich sin magetuoimlicher sehîn	III, 389 a.	*Hêrze liebez brâuwelîn	I, 242 a.	
Du aller suze ein suzer sehîn	III, 412 a.	*Hêrze liebez brâuwelîn	III, 322 b.	
Diu sehÿer sehîn	II, 267 b.	Ich hôrte gërne ein vogelîn	I, 195 b.	
*Meie, din sehÿer sehîn	II, 147 a.	*Si hât ein kleines vogelîn	I, 124 b.	
Ich brôu mich, sprach ein magedin	III, 204 a.	ûf dër linden ôbene dâ sanû ein kleines vogelîn	I, 98 b.	
Dâ dër ein geborner lûne bin	III, 215 a.	*Dahregal, guot vogelîn	I, 110 a.	
Nû brâuwe dich, daz daz hêrze bin	III, 161 a.	*Diu vogelîn	III, 84 b.	
*Sumerzît, ich brôu mich din	III, 458 b.	*Waz meinent nû diu vogelîn	II, 297 a.	
Sun, die rede ûz dem hêrzen bin	II, 156 a.	Cojter, dâ tenderl senderl senderlîn	II, 116 a.	
Ich bin bin	II, 154 a.	Mit listen wôrhte Moyses dâ zwei bingerlîn	III, 139 a.	
Ich hân gelobt die muoter din	I, 370 b.	Dër in miner brâuwen hêrin bingerlîn	III, 254 a.	
Menschlicher sin die wißheit din	I, 154 a.	Brâuwe, habe genâde min	I, 116 a.	
	II, 268 a.	Si wil ungenêdîk wip, diu mich sô roubet sinne, selbe	II, 38 b.	
	III, 414 a.	und âf dër brâude min		

in Dîl sælîc man, gedencke min	I, 309 b.	Swee mæret die getwîssen min	I, 99 b. ¹¹¹
Ach wil ic rāten dî dēc sēte min	I, 321 a.	Sî wānent hueten min	I, 215 b.
Trūt gespîc min	III, 227 a.	Solte ic hēn pflaffen rāten an dēn trūwen min	I, 270 a.
*Wāre dî wērt alle min	III, 444 a.	Dî wē tuot mîc, daz ic hē die vrouwen min	I, 91 a.
*Kum, kum, gefelle min	III, 446 a.	Swenne ic hē sîje die vrouwen min	I, 112 b.
Vriundinne min	I, 228 a.	*Kūnde ic gesōen die vrouwen min	I, 74 a.
*Ach sage tu, sēben sūne min	II, 374 a.	*Ach wil dur die vrouwen min	II, 57 b.
Hēre min	III, 287 a.	*Ach lōw' die sēben vrouwenmin	III, 443 a.
Guot hēre min	II, 295 a.	Ach wil wūnschen dēc bî sēben vrouwen min	I, 315 a.
*Zwîvel nîc, dū sēbste min	III, 422 b.	Ast daz nîc ein wādel an dēc vrouwen min	III, 255 a.
Daz rāte ic hē dîc trūwe min	II, 44 b.	Schach unt roup dîc veldē klāg' ic hē von dēc vrouwen min	II, 42 a.
Vrouwe min	I, 170 a.	Dū kūng' ic hēn' dēc vrouwen min	III, 185 a.
Vrouwe min	II, 327 a.	Die ic hē in dēc hērzen min	I, 312 b.
*Ein sēhanc maget sprach: bîc sēbe vrouwe min	III, 425 a.	Sî gebintet und ist in dēc hērzen min	I, 122 b.
Wolt' dîc sēbe vrouwe min	III, 283 b.	*Dēc lange suezē kumber min	I, 181 a.
Genāde, vrouwe min	I, 94 a.	Wāc' ic hē aber ein behelachen hermin	III, 260 a.
*Genād', mîc, edle vrouwe min	III, 297 b.	*Hēre unde meistec, sehpfer min	III, 65 a.
Minne, vrouwe min	I, 55 b.	Dū lōvest mîc hē, sēbîc muoter min	I, 376 a.
Vrouwe, vrouwe, vrouwe min	I, 327 b.	Durec Got dū sage mîc, n' ester min	I, 260 a.
Schouwe, sælîc vrouwe min	II, 38 a.	Ar kren idēc vrouwe, wē, waz wērt ic min	III, 253 b.
*Vrouwe, sælîc vrouwe min	II, 33 a.	O wē, waz wîrdet min	I, 304 b.
Vrouwe, sēbîc vrouwe min	II, 34 b.	Dū sîje ic hē wōl, ic huetet min	I, 349 a.
*Edele vrouwe min	III, 448 a.	Dest mē, noch dest min	I, 37 b.
*Suezîc vrouwe min	III, 445 a.	*Dîc āventiure spottet min	I, 27 a.
*Ach Got, wēc' zîhet mîc dîc vrouwe min	II, 21 a.	Dîcēc pîn	I, 136 a.
Ougenwērdîc vrouwe min	II, 260 b.	*Wāfen, daz ic hē seneden pîn	II, 129 a.
*Winter, unt dîc vrouwe min	II, 74 a.	Dēs muoz ic hē nū lîden pîn	III, 217 b.
Hērze min	II, 324 a.	Wūnschet, daz sî mînen pîn	II, 155 a.
Daz hērze min	II, 285 b.	Woch muoz dēc pîn	II, 298 a.
Drōu mîc rede daz hērze min	I, 193 b.	Don dēc Ewē unz an dēn kîn	I, 245 b.
Endelîc daz hērze min	II, 132 a.	Don dēc Ew' unz an dēn kîn	III, 265 a.
Ar wōl sîchten ongen in daz hērze min	I, 121 b.	Wie hōfliche sîntē hābe dēc kîn	II, 241 a.
Daz ic lō hō daz hērze min	I, 83 b.	Dîc mās' ist zwîschen guot und arh ein kîclærin	III, 137 b.
Mîc muot und ouc hē gar daz hērze min	I, 90 b.	Suezē tractærin	II, 210 a.
Gebînge hāt daz hērze min	I, 191 a.	Minne, suezē tractærin	I, 141 a.
*Hōh' alsam dîc sunne stēt daz hērze min	I, 187 b.	Tractē, suezē tractærin	II, 158 a.
Dîc mîc tuot daz hērze min	I, 114 a.	*Mārîā, muoter unde meit, dēc sūnder tractærin	II, 241 b.
Hērbēst, under wînt dîc hē min	II, 154 a.	Don Wāshen huor ein pilgerin	I, 59 a.
*Sîc daz āl mîc	II, 21 a.	*Mîc leit ein essender pilgerin	I, 88 a. III, 273 b.
*Ach hān min	II, 64 a.	Dēc senden wēlte lōuf dēc sîc an dîngen drîn	III, 462 b.
In dēn brōnden min	III, 264 b.	hēz hūle unt wîder drîn	I, 183 b.
Ach stēbe an dîc veldē brōnden min	II, 149 a.	Dēc hōhen tugent ein woller schrîn	III, 52 b.
Wōl mîc, daz sîc dîc ougen min	I, 344 b.		
*Es ist lānk, daz mîc dîc ougen min	I, 189 b.		
Wîcē sî dēn wîllen min	I, 225 b.		
Dū tuo dēn wîllen min	I, 56 a.		

- in Hēr Cluener, lāt die rede sin II, 32 b.
 Ez sint wol helden, daz si brō nāch seide sin II, 372 a.
 Adie man ze ringe wēgen sol die biende sin III, 129 a.
 Dū hāret wāreheit unde sin II, 13 b. III, 181 a.
 Hērze unde sin hāt si mfe hīn I, 78 b.
 Noch wære ich langer dā gesin II, 286 b.
 Wēr bin ich, wēr mag ich gesin II, 223 a.
 Wēs doch vil sihte mān gesin I, 107 a.
 Dū Wāreheit sprach: Unwāreheit, wie māhtē sō brō gesin III, 10 b.
 Wie mān mir ein wip sō hey gesin I, 302 a.
 *Wie mān mir sō hey gesin I, 75 b.
 Wie mān mir iemer iht sō hey gesin I, 180 a.
 *Wēr siebe sumer hānde sehaner niht gesin I, 313 a.
 ō wē, solde ich ir vil guoren, ir vil hōch gemuoten nāhe sin II, 39 a.
 Dū solt mīn meie sin II, 157 b.
 *Hērze, dū bist āne sin I, 120 a.
 Wāvon solt ich sehaner sin I, 198 b.
 Ich wolte gērne sin II, 158 a.
 Swēre zūrnet sō, daz ez gāt būr die ēre sin I, 290 a.
 Man sol wisse tōre sin III, 268 a.
 Ich wānde ir ē vil vēre sin I, 215 a.
 Swēre mīch unwirblichēn sezzet in dēm hāle sin III, 72 b.
 Min hērze muoz ir klūse sin I, 212 a.
 Ich wolte ins riches ajte sin I, 104 a.
 *Wēt ich, ob ez wol verlotgen möhte sin I, 122 b.
 Swenne ich gērne ungesungen wolte sin III, 200 a.
 Sun, dū solt hīnseher worte sin I, 368 a.
 Beschafften, und ez muoste sin II, 209 a.
 Ein hōu sehren wānde ein kōtwe sin III, 206 b.
 Man darf ze brōnden klute wol, die brōnich sin III, 155 a.
 Sālū muezē dēr turnei sin III, 36 b.
 „Ich bite dich“ und „muoz doch sin“ III, 380 a.
 *Schelden daz tuot wē, unt muoz doch sin II, 29 a.
 Mīn ez wol, als in mān sin I, 16 b.
 Dū mān sin I, 115 b.
 *Wīl mir ein wip genēdīn sin II, 170 b.
 *Von sorgen wānde ich ledīn sin I, 284 a.
 Ich wil von ir niht ledīn sin I, 177 b.
 Ich wil dar an unsehdīn sin I, 373 b.
 Wan sol niht als hūndīn sin I, 107 b.
 Ze mer muezē sālū sin II, 40 b.
 Die hēnde muezē sālū sin II, 198 a.
 Dū ih dēr muezē unsehlīn sin I, 34 a.
 Min ogen muezē dūch daz sālū sin I, 34 b. in
 *Blatte unt hōrne wēllent muot wīllū sin I, 197 b.
 Einer grōzen swære muoz ich leider wīllū sin I, 212 b.
 Wēs möhte ich senfter wīllū sin I, 77 a.
 Engelmā, dū solst ein grōzer ekel sin III, 260 b.
 Mīch dunht in mīnem muote, ich wolt ein zīfel sin III, 260 a.
 Ein hūnīn, dēr aller dēr wil sin II, 204 b.
 *Ich solte vēllē sin III, 318 a.
 Und lā sō tērschen tumben sin III, 411 b.
 *Klute unde lant dū möhten mit genāden sin II, 277 b.
 Sō vil ist unsterker wībe, die venēment ime dēn sin III, 329 a.
 Mīch gerou noch nte, daz ich dēn sin I, 175 b.
 Wēs siebe muoz ouch verseiden sin III, 382 b.
 Dēr eine brīunt gewan dēn sin II, 10 a.
 *Ich wil brō ze siebe mīnen brīunden sin III, 325 a.
 *Wēt ir in ganzen brōnden sin II, 82 b.
 Ich solde wol in brōnden sin I, 111 b.
 Sun, dū solt vī dien wērdēn sin I, 366 b.
 Min sorge swachet mir dēn sin II, 167 a.
 Minne twinget mir dēn sin I, 164 b.
 Wēt ir wīssen, was dū ogen sin I, 232 b.
 Und als brōude richen sin II, 45 b.
 Sun, twīnk dēs dīnen bīren sin I, 369 a.
 Sie mūgen wol hūene vēllē sin III, 68 b.
 Ich sprach: „brōw“, ēr mān wol zēme trīnken sin III, 294 a.
 Dū brāget mēnger, wie mīn sin I, 107 a.
 *Alte, die in hōhem muote wēllē sin II, 45 b.
 Dū lā si, swā si wēllē, sin II, 77 a.
 Ich wil tuon dēn wīssen sin III, 321 b.
 Ze vrouwen hābe ich einen sin I, 333 b.
 Mīnen sin I, 115 b.
 War tete ich danne mīnen sin I, 81 a.
 *Mīn hērze hāt mīnen sin I, 205 a.
 Tōhter, lāz dū mīnnen sin III, 233 b.
 *Si wānent dēm tōde entrunnen sin I, 213 b.
 Daz hēlfenbein ist mīlter, den vil hēren sin III, 113 a.
 Ich wil vī dēn wol gemuoten sin I, 189 a.
 ēr sol ouch hāle mit worten sin II, 349 b.
 Tōhter, lā dū swāzen in I, 349 a.
 Wēr muotes wīllen wāldet in dēm hēren sin III, 150 a.
 Swā tugent richīn hēren sin II, 276 a.
 Ze hēren, nēmet in inwēren sin III, 51 a.

in Dêr drêre sol ein K sin	II, 220 a.	*Ich wil gesehen, die ich von kinde	I, 523 a. inde
Hêr sin, hêr sin	III, 347 a.	Hân ich ir gedienet tongensiche hêr von kinde	I, 167 b.
Gedanken wil ich ie mer sin	II, 62 b.	Ich hân ir gedienet hêr von kinde	III, 275 a.
Nite muete' ich immer sin	III, 85 b.	*Hâr lank brîet sich diu gruene kinde	II, 318 b.
Ich muoz bil dînne an maniger stat dês guotes armet sin	III, 18 a.	*Ob in einem walde ein kinde	II, 71 a.
Mañ ie man dexte wiser sin	I, 239 b.	Das kumt von dem luste also kinde	III, 224 b.
Sœlîk muoze ein riter sin	I, 119 b.	Swêsch vatsch' wirt geschæzet also kinde	III, 211 b.
Mâ si gêret diu muoter sin	III, 160 a.	Hâr lank wil diu kinde	II, 317 b.
Dês wil hêr Kuonze meistter sin	II, 108 b.	*Hâr lank wil diu kinde	III, 326 b.
Hêr ich aller meistter sin	II, 570 b.	*Gebellwet ist diu kinde	III, 266 b.
Solde ich dês boumes meistter sin	I, 106 b.	Gib an, gib, reitwe, dîne gesinde	III, 105 a.
Sol mir daz, muoter, êre sin	III, 465 b.	êre, wâ ist dîn gesinde	III, 162 a.
Ich was ie den wîden holder, denne si mir sin	III, 285 a.	êr wil êven hîuze sin ze wêrden in gesinde	II, 107 b.
êz ist ein spæher wîdes sin	I, 191 a.	Ich bin dês misten santgrâben in gesinde	I, 262 b.
êz ist ungelûnkes sin	II, 157 b.	Got gêbe, daz ich si noch binde	II, 44 b.
Ich wil hôhes muotes sin	II, 46 a.	Ich bedarf bil wol, daz ich genâbe binde	I, 125 b.
Muoter, lâ daz sin	II, 123 b.	*Kalte winde	I, 362 a.
Solde ich daz sin	I, 29 b.	Min stæter muot gesehet niht dem winde	I, 126 a.
Cogter, wêr mag êz sin	II, 173 b.	ê daz ich alluoz erwinde	II, 68 a.
Hêl, wenne sol êz sin	I, 24 a.	*Es sluog ein wîd ir man ze tôde und al ir kint ge- swinde	II, 97 b.
âne kumber môht' êz sin	I, 84 a.	Ir vîen most den tranh ich alsd' swinde	II, 118 b.
Ich weiz wol, solt' êz sin	I, 118 b.	Wolde mich diu guote enbinden	I, 93 b. inden
Mâ wol hîn, êz muoz êst sin	I, 114 b.	Sûeze minne, mahtu binden	I, 54 b.
Enkeîn dink mañ sô guot sin	II, 293 a.	Mâ sehiere hebt sich an dêr strâze brûnde von den hinden	II, 112 a.
Ich muoz nû sin	I, 95 a.	*Dêr alten rât verînâhet nû den hinden	II, 376 a.
Aller wîde kunne diu gêt noch megetin	I, 97 b.	Dien hinden vî hinden	I, 139 a.
Dêr bûrste von kontenz, von Zürich diu bûrstin	II, 279 b.	Under dien hinden	I, 147 a.
Wê, wie jâmerlich gelwin	I, 228 b.	Vî dêr hinden	II, 82 b.
Min vrouwe sol lân nû den gelwin	I, 18 a.	Hîure vî dêr hinden	III, 193 b.
Dêr beste tranh, dêr ie gewart, daz ist dêr guote win	III, 77 b.	Wolan zuo dêr hinden	II, 330 b.
Dar kom dêr lange Kêhwin	II, 117 a.	Ich wil Kempfe wêsen zuo dêr hinden	II, 79 a.
Dar nâch giengen si zuo dem win	III, 300 a.	Swa si gât zuo dêr hinden	II, 86 b.
Wol dan zem rein! sprach Eberwin	III, 197 b.	*Under dêr hinden	I, 236 b.
Dierzeh kenden sin mit win	III, 185 b.	Waz brûmet dêr tañ den vînden	III, 433 a.
Ein haue sol kran, ein hunt sol vellen, kêren ein win	III, 119 a.	êz sêhent die sênes vînden	III, 143 a.
Sed si non est princeps	III, 333 a.	Man sagt, dêr strûz künne îsen sînden	III, 440 b.
inde Swinde enbinde	I, 146 a.	Ze grôzer vîur, ie mê daz mañ verîinden	III, 90 b.
Swinde enbinde	I, 148 b.	Môhte ich stæte liebe binden	II, 46 b.
Swie kîenen si's enpfunde	II, 35 b.	Môhte ich brûnde binden	I, 360 a.
*Ich wil dir, hêr Aeluz, dêr bil reinen megede kinde	II, 162 a.	Wenne sol ich brûnde binden	II, 31 a.
Durch liebe maniger wirt ze kinde	III, 421 b.	Môht' ich iender brûnde binden	II, 44 a.
		Kâ wâ lat si sich binden	II, 82 b.
		Wêr han nû den slûzzel binden	I, 292 b.
		Hêla, Canhûkere, nû lâ dich ie mer vî im binden	II, 88 a.

inden	Ach, soht' ich mich senden binden	I, 58 b.	Dër Miffener hät langes hort in sinez hërzen sejhine	III, 210 a.
	Man sol mich bi den hübschen künden binden	III, 592 a.	âdâm unde al die sine	III, 162 a.
	Helsen binden	III, 437 b.	Die gehëllent alle Wercwîne	III, 276 a.
	Geiûsse wil sich lâzen binden	III, 218 b.	ûz dem besten wîne	II, 322 a.
	Engelmâe dër kân die besten binden	I, 285 b.	Dër bîder ist rîscheer bîl, dan genuoge herren sehinen	II, 335 a.
	Guot wîp, mak min dienst erbinden	I, 148 b.	Wenne sol dër tag ersehinen	I, 96 a.
	Wâ sol ich liebe nû binden	II, 66 b.	Diu sunne ir sehinen	III, 161 b.
	Mîch wil dër Zwîvel ûberwinden	III, 247 a.	Wol den kleinen vogessinen	II, 74 b.
	*Wie sol ich die blumen ûberwinden	II, 49 b.	*Verböten ist den kleinen vogessinen	III, 243 b.
	Die man kân mit trûren sîner nôr nîht ûberwinden	I, 70 b.	Wol in kleinen vogessinen	I, 272 b.
	Dînes löves underwinden	II, 70 a.	*Dër sunnen glast, swen? aû dem hîmel sehinet	III, 212 b.
	Sit dër kûnîk nîht wil erwinden	I, 142 a.	*Dâcûren kraft ersehinet	II, 350 a.
	Erwinden, erwinden	I, 54 b.	êz wil der selbe elets zîng	III, 306 b.
	*Ach wolde nîht erwinden	I, 209 b.	Mînnelîch gedînge	I, 43 a.
	Sî enwil an mîr nîht erwinden	I, 47 b.	Ach gedînge	I, 146 b.
	*Lât mîr forge kwinden	I, 57 b.	Wêz hâde ich gedînge	I, 162 b.
	*Sumer, dîn gewalt wil kwinden	III, 241 b.	êz ist ein bîl hêch gedînge	II, 34 a.
	*Sumer unde wînder	III, 192 a.	ûf den gedînge	I, 29 b.
inder	*Omê wînder	III, 286 b.	Mîn gedînge	I, 200 b.
	*Wie sîn den wînder	I, 201 a.	*Nun' ist nîht mêre mîn gedînge	I, 20 a.
	*Kriouy hâv' dër wînder	III, 202 a.	Mîch hât kîep gedînge	I, 360 a.
	*Sî sehent, daz dër wînder	II, 100 b.	Sô rîches wûnschen, sô hêher gedînge	II, 148 a.
	*Arger wînder	III, 186 b.	Ach diene ûf guot gedînge	I, 83 a.
	*Nû bar hîn, bîl ungetâner wînder	III, 198 a.	Wol îme, swêr nû guot gedînge	I, 302 b.
indet	Wan ist ein vant, dër îv unt sêre vîndet	III, 89 b.	Ach wûnsche, ich dînge	II, 38 a.
	Mîch envîndet	I, 31 a.	*Die verzagten aller guoten dînge	I, 248 b.
	Swâ ein stære hërze vîndet	II, 46 b.	Daz ende sagt vol kômenheit dër dînge	III, 378 a.
	Wol im, waz êr sælden vîndet	II, 150 a.	ân' anebânk unde ende kûnîk, Got sehêpfer aller dînge	III, 97 b.
	Swenne êr sine reide solke vîndet	III, 289 a.	*Nû ist mîr al dër muot geringe	II, 25 a.
	*Swêr sich alsô under vîndet	I, 304 a.	Ach sînge, ich rînge	I, 140 a.
	Dîz kûrze leben verkwîndet	I, 254 a.	Man seit, swâ man rînge	II, 22 b.
ine	Wîchet dem lieben sehîne	I, 113 a.	Wîget dër kûnîk kûonrât daz rînge	II, 68 a.
	*Mîr ist gesehên, als einem kûndesîne	I, 150 b.	Dar nâch ich se mer rînge	I, 31 b.
	*Nû, waz wîrt dër kleinen vogessîne	III, 321 b.	*Swaz der winter forge vringe	I, 58 a.
	Dër kon kûnvental dër spottet mîner vogessîne	II, 108 a.	Dô swuor ich manigen eit, si wære diu, dër ich dâ sînge	I, 156 a.
	Sit die mîne	I, 168 a.	Swaz ich gesînge	I, 91 a.
	Don iuwern augen dur diu mîne	I, 282 b.	Swîc bîl ich nû gesînge	I, 301 b.
	Daz mîne pine	I, 134 b.	*Swaz ich nû gesînge	I, 322 b.
	Wâ ist hoffnungse sender hërzen, diu tretet pine	III, 395 a.	*Daz êrste iob an dîser wîse ich sînge	III, 67 a.
	Noch suezzer den ein kûeler wînt dem helzen pîlgerîne	III, 393 b.	Swêr ich sînge	I, 155 a.
	Ach wûnde noch die sehonen bî dem kîne	I, 326 b.	Dër ich sînge	I, 169 a.
	Dû gesehest wol dem sehîne	I, 69 b.	*Mînne gebîudet mîr, daz ich sînge	I, 18 a.

inge	Du wil mit beiden ören niht enhären, swaz ich singe	III, 251 a.	Sus mag ich in bröden rîngen	II, 27 a.	ingen
	*Ich enwels, waz ich singe	II, 33 a.	Ir sîngen künde bringen	I, 138 b.	
	Sit ich singe	I, 148 b.	Swêre dâ minne pfîget, dâ êr's doch nîemer kan wol- bringen	I, 310 a.	
	Wil du bil guote, daz ich ie mer singe	I, 192 b.	Min sîep maî mîch gërne zuo dër kînden bringen	I, 40 b.	
	Kînge swînge	I, 203 a.	*Kûnde ich lop ze dêm besten bringen	II, 68 b.	
	Mîch wundert, wie mîch min vrouwe twînge	I, 18 b.	*Uns wil dër lîebe sumer aber bringen	III, 216 b.	
	Swîe lère mîch twînge	I, 82 a.	*Sumer wil uns aber bringen	I, 154 a.	
	Solher swære, sô mîch twînge	I, 72 b.	Ein baz daz sie sich drîngen	III, 146 b.	
	Swîe si mit gewalt mîch twînge	I, 111 b.	Mîr maî forge ûz hêrzen drîngen	I, 55 b.	
	Wîten mîch twînge	II, 25 a.	Dër tût wil sie verdrîngen	II, 352 a.	
ingen	Swêre nû wolte regebîngen	I, 209 b.	*Wunne wil unwinne sehône verdrîngen	II, 291 b.	
	Nû hân ich gebîngen	II, 161 a.	Die selben wolten gërne mîch verdrîngen	III, 243 b.	
	Ich dien' ûf dên gebîngen	I, 346 b.	Wueteigôs, sô lâz dich niht verdrîngen	III, 289 b.	
	Min hêrre ist brô ûf dên gebîngen	I, 301 b.	*Ursprînk bluomen, souw' ûz drîngen	I, 285 b.	
	Ich hân noch dên gebîngen	I, 317 a.	*Ein altiu du begunde sprîngen	II, 116 a.	
	Gênâde machet mit gebîngen	I, 204 a.	Ich sach bluomen sehône ersprîngen	I, 72 b.	
	Lîebe hînt, ir brêut such dês gebîngen	III, 218 a.	*Ich sach die bluomen wunneîch entsprîngen	I, 108 b.	
	Sô hân ich ich doch ze Got noch guot gebîngen	III, 225 a.	Si begunde sîngen	I, 152 a.	
	Ich wil hâden guot gebîngen	II, 68 b.	Dês wâhters klage sîngen	II, 141 b.	
	Nû lâze ich si wol bîngen	II, 36 a.	Wie solt' ich ze tanze wol gîngen	III, 327 b.	
	Du muoter sprach: ir redet von tumben bîngen	III, 211 b.	Vrouwe, ich kan in ze hulden niht wol gîngen	I, 114 a.	
	Dû hâlt ein sîep sîep vor allen bîngen	II, 54 a.	Kûnde ich sô gîngen	I, 292 a.	
	*Got, sehpfêr aller bîngen	II, 588 b.	An' kan allen lîuten nû ze danke niht gîngen	II, 107 a.	
	Uns wil sehîere wol gîngen	I, 243 a.	Dên gar versehânten argen hêrren kan ich niht gîngen	III, 58 a.	
	Sol mir ie mer wol gîngen	I, 306 b.	Dô bat mîch du minneîsche sîngen	II, 118 b.	
	Sol mir wol gîngen	I, 90 b.	*Dër kan nû ze danke sîngen	I, 272 b.	
	*Bî sô grôzen ungelîngen	II, 41 a.	Wol im, dêm dër kleinen vogele sîngen	I, 305 a.	
	Ich, wie sol mir gîngen	I, 345 a.	*Nû wil aber dër kleinen vogele sîngen	II, 168 a.	
	Sol an stâter lîebe mîsselîngen	I, 300 b.	*Nû wil dër kleinen vogelîne sîngen	III, 261 a.	
	Sînnen rîchem manne mag an wîbe mîsselîngen	III, 234 a.	*Ich wolde gërne sîngen	III, 445 a.	
	Ir minne sînger, in muoz ofte mîsselîngen	I, 334 b.	Dâ bî hêrt man suoze sîngen	II, 68 b.	
	Dër ist nû dër geîlste under tumben getelîngen	III, 244 b.	*Ich wil dêm kînuze sîngen	II, 235 b.	
	Die wil' ich dîse klîngen	III, 262 a.	*Wê wie lange sol ich sîngen	I, 126 a.	
	*Wan hêrt aber klîngen	II, 132 a.	Sô wolde ich brâsîch sîngen	I, 137 b.	
	Ein lop daz sol mir erkîngen	III, 168 b.	Hovelesîch tanzen, brâsîch sîngen	III, 325 b.	
	Getîchen sich dër klângen klîngen	III, 390 b.	Nâch dër senenden klage muoz ich sîngen	III, 81 a.	
	Ich wil nâch ir hulde rîngen	I, 11 b.	Dês muoz ich sîngen	I, 103 b.	
	Ich bîn wunt, gebângen, in geflozzen mit bil rîngen	III, 453 b.	*Ich hêre aber die vogel' sîngen	I, 49 a.	
	Swêre gërne nâch êren wil rîngen	I, 82 b.	*Loup, gras, bluomen, vogel sîngen	I, 45 b.	
	Wie sîn bêtzer brô, sô wir nâch tugenden rîngen	I, 90 a.	*Sîch hât verwandete du zît, daz versten ich bî dër vogel' sîngen	I, 100 b.	

ingen *Walt, heide, anger, vogel singen	I, 43 a.	Mich wil betwingen	I, 51 a.	ingen
Ach wil singen	I, 23 a.	Vrouwe Minne, sit dû kanst betwingen	II, 392 b.	
Ach wil singen	I, 46 b.	Er enkan sô lere niht getwingen	I, 347 a.	
*Ach wil singen	III, 78 b.	Si han mich twingen	II, 24 b.	
Wêr sol tanzen, wêr sol singen	I, 302 a.	Swie dêr winter uns wil twingen	I, 353 b.	
Was sol lieplich sprêchen, was sol singen	I, 273 a.	Sus muoz ich mich brôuden twingen	II, 129 b.	
*Ach hôte ein merlîn wol singen	I, 118 b.	*Dêr minneklichen vrouwen twingen	III, 421 a.	
*Ach wil dêr vil lieben singen	I, 158 b.	*Wê dir, winter, daz din twingen	II, 392 b.	
Distu liet wil ich dêr lieben singen	I, 41 b.	*Uns wil aber twingen	III, 282 b.	
Ach man wol von wîsen brôuden singen	II, 139 b.	*Winter wil uns aber twingen	I, 170 a.	
Sô wil ich doch dien jungen singen	I, 91 a.	*Winter, dû wilt aber twingen	I, 59 b.	
Hûnde ich minneklichen singen	I, 353 b.	*Winter, dû wilt aber twingen	II, 123 a.	
*Ach wil ein warnen singen	II, 285 b.	Swêr mit leide wil ertwingen	I, 208 b.	
*Ach wil nû den woîgemuoten singen	I, 33 a.	*Ach unt wê, dêr winter twingen	III, 399 a.	
Ach wil nû dien wol gemuoten singen	I, 87 b.	Minne, din suezet twingen	II, 291 a.	
Ach wil die mit triuwen singen	I, 305 b.	Ach entwîl niht twingen	II, 160 b.	
Voglin singen	II, 293 b.	Dû lieber Marner, briunt, bistûdêr beste Dutsische singet	III, 56 b.	inget
*Wê was hilfet al mîn singen	II, 335 a.	âve Mâriâ! swêr ze die gedinget	III, 337 b.	inget
Sol mîn sprêchen, sol mîn singen	I, 306 a.	Alte aber, daz die wol gesinget	I, 229 a.	
Sol mich dan mîn singen	I, 324 b.	Dem gesinget	II, 294 a.	
Ach solde wol ze hove sin, dâ hôte man mîn singen	II, 95 b.	Sit daz Got, daz mîr noch wol an te gesinget	I, 268 b.	
*Ach wil aber singen	I, 163 a.	Simbâl, êr' unt swaz erklinget	I, 86 a.	
*Ach wil aber singen	I, 359 b.	*Swenne dêr mâne ringet	II, 370 a.	
*Ach wil aber singen	II, 237 b.	Was ist, dâ du wêrst nâch ringet	III, 43 b.	
*Ach wil aber singen	III, 193 a.	Swêr nâch quotes wîdes hulden ringet	II, 43 a.	
*Ach wil dêr lieben aber singen	I, 281 a.	*Distu wandelunge mange brôude bringet	III, 225 b.	
*Ach solt' aber singen	II, 322 a.	Swîc vil meise bringet	I, 164 b.	
Man sol den sprâhen edelen jungen sprâhiu lieder singen	III, 45 b.	*Swaz dêr sumer brôuden bringet	I, 133 b.	
Minne, ich wil die ie mer singen	II, 150 b.	An te hêrzen selde entspringet	I, 202 a.	
*Ach wil immer singen	III, 322 a.	Dirre singet unde springet	I, 75 b.	
âve Mâriâ! swaz man die singen	III, 337 b.	*Ach bin dêr, dêr lieben liebin mære singet	I, 113 b.	
Ach wil ie singen	II, 131 a.	Daz du nahtegal wol singet	I, 360 a.	
Dêr mînen vrouwen wil ich wîr daz singen	III, 212 b.	Menger sprichet: seht, wie dêr singet	I, 125 a.	
Ach wil wîr daz singen	I, 133 a.	Ob ich si lâze, du mîn hêrze twinget	II, 148 a.	
*ô wê, hovelsiches singen	I, 234 a.	Dên sin hêrze twinget	II, 285 a.	
Was touk minnekliches singen	I, 44 a.	Sô ist ein ander swære, du mîch twinget	I, 173 a.	
*Man sol horen suezet singen	I, 65 a.	Alld' twinget	III, 286 b.	
*Wol her, alle hêlfet singen	II, 58 a.	Sit dêr winter twinget	I, 66 a.	
*Wol her, hînt, ie hêlfet singen	II, 74 b.	*Sô die blumen ûz dem grase bringent	I, 240 b.	ingent
*Sô du nahtegal begînnest singen	I, 300 b.	*Die blumen entspringent	II, 146 a.	
Dêr Kozzel sprach: sô wil ich brôdnant singen	III, 303 a.	Sô singent unt springent	II, 313 b.	
*Man sol nû singen	II, 144 a.	Vrouwen, nû singent	I, 147 a.	
Nû singen, nû singen	I, 141 a.	*ô wê, winter, was dû bringest	III, 272 b.	ingest
		Wahter' dû singest	III, 424 a.	
		Alte mîn gedîn	III, 258 a.	inñ

inik	Durch mich ein kleine dink	I, 136 a.	Ach bräge dich, vil minnekliche minne	III, 90 a. inue
	Hart ist, her esel, her dunkel guot, her eren indink	I, 384 a.	*Swere minnekliche minne	I, 293 b.
	Got, schepfer wunderlicher dink	III, 415 b.	Min bron minnekliche Minne	I, 63 a.
	Das was ein swiden riches dink	III, 409 a.	Omē, das ich niht erhande die minne	I, 19 b.
	Wol best' untiret alliu dink	III, 385 a.	Ach mañ wol die minne	II, 291 b.
	Ein kleiner muot erwidet selten hōgin dink	III, 129 a.	Wāfen, wāfen über die minne	I, 47 a.
	Ein zwēif jar alter jungelink	II, 215 a.	Wē, was biēhe ich tumber nū die Minne	II, 265 a.
	*Es brite ein geiser getelink	III, 236 a.	*Dū suze wære minne	I, 254 a.
	Solte ein verlorner getelink	III, 382 b.	Swere zuht und ere minne	I, 113 a.
	er treget einen Minminik	III, 251 a.	Suze minne	II, 31 a.
	Got, aller guoter dinge ursprink	II, 178 b.	*Dū suze Zarte minne	III, 91 b.
	Gūbe āne galle, ein suze ursprink	III, 55 a.	ōwē, minne	III, 30 a.
	*ō wunder wēnder suze' ursprink	III, 389 a.	Drouwe minne	I, 134 a.
	*Marich, dū werlink	II, 114 b.	ōwē, ōwē, vrouwe Minne	II, 35 b.
iniken	Ach bēt in allen nāch einander trinken	III, 229 a.	Ach bin inwer, vrouwe Minne	I' 237 b.
iniket	er hāt niht wol getrunken, dēr sich über trinnet	III, 302 b.	Mā, vrouwe Minne	I, 232 b.
		I, 266 b.	Wēhne ūt, minne	II, 365 a. III, 31 b.
inikelt	Geweizet unt getinikelt	III, 147 b.	Nā häre ich dā, sprach Minne	III, 400 a.
inue	Ach wil si mit dienest bringen inue	II, 52 a.	*Guot wip, ich bite dich minne	I, 286 b.
	Dēs wart dā von inue	II, 297 a.	Partibāl dēr seit durch minne	I, 69 a.
	hende wiz, weich dar inue	II, 20 a.	hint, hānt dinge soltū haben minne	II, 277 a.
	Wiplich zuht unt wiplich guete sint dar inue	II, 59 b.	*Ach hān Got unt die minneklichen minne	I, 335 a.
		III, 104 a.	Das ich si sō gar hērzeklichen minne	I, 5 a.
	Die mūnken habent künik under inue	III, 244 a.	Muoter dēr vil sehanen minne	I, 71 a.
	Hēr tōr', unt wērdent sin ir Bruoder inue	III, 244 a.	Dan tuot si rēhte, diu verwāzen minne	II, 300 a.
	Dēr ich beginne	I, 103 b.	*Dēr hōhen unt dēr allerliebsten minne	II, 31 b.
	Got, vater, Got, si min beginne	III, 369 b.	Din hānt die besten minne	I, 79 a.
	Wēlich man ein guot beginne	III, 145 a.	Doch swēn minne	II, 301 b.
	Meinā, küniginne	I, 324 b.	Die ich in dēm hērzen minne	I, 363 a.
	Drouwe, küniginne	I, 133 a.	Die ich an minem hērzen minne	III, 104 b.
	*Mich iāt mines hērzen küniginne	I, 67 b.	Suze minne, sit diu minne	I, 58 a.
	Si ist mines hērzen küniginne	I, 301 b.	Hōher muot, dū unt din minne	II, 49 a.
	Sinē lebēnē küniginne	II, 142 a.	Die vor gay minne	I, 172 b.
	*Wiz gegreuzet, küniginne	III, 430 b.	Wol dēr minne, diu min sinne	I, 80 a. II, 171 b.
	Dā sprach diu herzoginne	III, 202 b.	Er vāt dēr herēberge in dēr minne	I, 59 a.
	It aber ic man hinne	I, 123 b.	Wie sol man baz gesprēchen von dēr minne	I, 12 a.
	In dēm wāne scheide ich von hinne	III, 198 a.	Ob ich mich ic wēder minne	II, 41 b.
	Ir vil klein vel wizet hāls, ic hinne	II, 54 b.	er gēre alze ungebueger minne	I, 55 b.
	Ach wāne, si ist ein Venus hēre, die ich dā minne	I, 127 b.	Hēr' ich sō hōher minne	I, 217 a.
		I, 148 a.	Dēr begērt diner minne	III, 217 b.
	*Ach, hērze liebe minne	I, 210 b.	*Ouge mit, minne	I, 149 a.
	Wēder reiner wēde minne	I, 71 b.	Sumerzic unt wēdes minne	II, 393 a.
	es ist maniger hande minne	II, 61 a.	*Si sēhent, daz minne	I, 339 a.
	Zuo z'ung hām diu wēde minne	I, 360 b.	Sit diu hērze liebe heizet minne	I, 124 b.
	Ein wip ich ze brōude minne	I, 290 b.	Statin liebe heizet minne	II, 46 b.
	Minne, minnekliche minne		*Was mañ daz sin, daz diu wēst heizet minne	I, 217 a.

inne Bræude unt minne	I, 31 b.	Sende in mine sinne	III, 467 b. inne
*Saget mir ic man, waz ist minne	I, 250 a.	*Aeh minne sinne	I, 241 a.
Hæere, sagt mir, waz ist minne	II, 47 b.	Von minne sinne	I, 142 b.
O wê, diu minne	II, 279 a.	Diu minne sinne	II, 151 b.
Suêu diu minne	I, 362 b.	Sô schône sinne	I, 81 b.
Werdia minne, sinne	I, 546 a.	Es getet nie wip sô wol an beheimet stahte sinne	I, 98 a.
Si hât diu minne	I, 81 a.	Hæere, sinne	I, 30 a.
*Minneſchiu Minne	II, 28 a.	*Mir sêet reuobe von ic ze sinne	I, 17 a.
Diu minneſchiu Minne	I, 516 a.	*Ein man bedarf wol sinne	II, 56 b.
Nâ, vil minneſchiu Minne	II, 75 b.	Genûjick man, an sippescheftre pruebe in dem sinne	II, 531 b.
Ni ze hôhju minne	I, 55 a.	*Aeh Rêgenbog*, war tet ich ic min sinne	III, 554 a.
Minne, vrouwe, suesziu Minne.	I, 355 a.	*Nis sich min sinne	II, 282 b.
*Diu suesziu minne	I, 92 b.	*Wol mich dêr sinne	II, 57 b.
Wunder kânstû, suesziu minne	I, 49 a.	êr wîret wîlber sinne	II, 284 b.
Nâ lobt iuch min gedank, vrou Minne	III, 369 b.	Aeh bin ein gast den fremden stuten unde ein wîret dêr sinne	III, 45 b.
*Wan saget ic mir, vrou Minne	II, 97 b.	Wol bedürfte ich guoter sinne	III, 323 b.
Waz treit iuch wîr, vrou Minne	I, 62 a.	Muoter, huetet iuwer sinne	II, 116 b.
*Lied, mich hât û minne	I, 16 b.	Diu minne mir sinne	I, 139 b.
*Wie kânstû, Minne	II, 56 b.	*Nastregal, sing* einen bân mit sinne	III, 444 b.
Sô unreine, noch sô arû wart nie kein spinne	III, 86 a.	Swêr mit sinne	II, 523 a.
Bei, brâudenſendærinne	II, 26 b.	Vrouwe, dû verſinne	I, 242 b.
Si ist aller lûnder hêſærinne	III, 160 a.	Nit, daz ich niht gewinne	I, 78 a.
Minne, suetze buegærinne	I, 93 a.	Ungewinne	I, 168 b.
Aller wêrdeheit ein buegærinne	I, 241 a.	Aeh vant si an dêr Zinne	I, 128 a.
Vrouwe min, gebetærinne	I, 71 a.	Aeh stuont mir nehtin spâte an einer Zinne	I, 97 a.
*Diu suesziu, ſenſciu totærinne	I, 151 a.	Aeh bin dêſ worden innen	I, 550 b. innen
Vrouwe Minne, gewaltich meſtærinne	II, 128 b.	Mag er si bringen innen	I, 82 b.
Dêr hôhſten Zucht ein meſtærinne	III, 439 a.	Beſehouwen innen sôher vînnen	I, 77 b.
Dû sage dêr meſtærinne	II, 103 a.	Die münzich klûzsel sich begînnen	III, 568 a.
Hilf, Dênung, vrou meſtærinne	III, 398 b.	*Wêſ ſol man begînnen	II, 291 b.
Minne, tractærinne	II, 132 a.	Sûn wie begînnen ſchône minnen	I, 77 b.
Wîs unde sinne	I, 19 a.	Mirhart, ſchik die vâren nû von hînnen	III, 503 b.
Wâ si vant bræde sinne	III, 593 b.	*Nû wil dêr ſumer hînnen	II, 292 a.
Aeh muoz von rêhten ſchuſden hôch tragen daz hêrre und alle die sinne	I, 100 b.	êr muoz er hînnen	III, 424 a.
Dêr Got, dêr al die wêrte erſchaffen hât, dêr gêbe dêr ſteben noch die sinne	I, 100 b.	Dû ſcheidest hînnen	I, 166 a.
Hæere Got, dû gip die sinne	II, 66 a.	Kîtelstû nû hînnen	I, 4 a.
Aeh sprach: vil liebe vrouwe min, nû tractent mir die sinne	I, 156 b.	Wol in, die nû tugent und êre minnen	I, 347 a.
Dêr geist, dêr alle sinne	I, 86 a.	*Wâr, ich wil hîre minnen	III, 216 a.
Mine sinne	I, 136 a.	Swâ mannes hêrre minnen	II, 285 a.
Min bræude, mine sinne	I, 294 a.	*Got ſoltû innûſichen minnen	III, 567 a.
Crât, nû huppelt alle mine sinne	II, 139 b.	*Aeh waz in minnen	II, 27 a.
Suetze minne, mine sinne	I, 52 b.	*Aeh muoz von rêhte dên, taſt ic mer minnen	I, 333 a.
Diu minne mine sinne	I, 82 a.	Fremdes minnen	II, 294 a.

innen	*Sic daz ich min selbes leit muoz minnen	I, 307 b.	Die mer mit gedanken wirt erworben wibes hint	III, 286 a.	int
	Töchterin, dune kost nicht minnen	II, 116 a.	Sun, du bist sun, sun, erbes hint	III, 158 b.	
	Töchter, wilst du minnen	III, 216 a.	Du bröuwent aber sich des dorfes hint	III, 226 b.	
	Ach wil nicht me den ougen volgen, noch den sinnen	I, 266 b.	Sit, wie des richen küniges hint	III, 29 a.	
	An den sinnen brinnen	I, 346 b.	Sit die witen alle heizent Gotes hint	III, 255 b.	
	Du sprach ich mit guoten sinnen	III, 243 a.	Meit unde muoter, Gotes hint	III, 99 a.	
	Höher wip von tugenden unt von sinnen	I, 130 b.	Du gewäre du daz Gotes hint	III, 429 b.	
	Sol ich te mer brüde gewinnen	II, 156 a.	Wer sprichet nu der sünders wort gegen Got unt Gotes hint	III, 70 b.	
	Daz wir wip nicht mugen gewinnen	I, 186 b.	Liebes hint	II, 122 b.	
	Daz wil si da mit gewinnen	I, 207 a.	Du wip mit bröuden, liebes hint	II, 77 b.	
	Si sagent von güctinnen	I, 83 b.	Er sprach: du solt wissen, liebes hint	I, 7 a.	
	Hareldu, briunt, den wachter an der Zinnen	I, 32 a.	Du sprichst wol, min liebes hint	I, 374 a.	
	*Don der Zinnen	I, 285 a.	Ein künig der hat sie die hint	II, 10 a.	
	Du stund ich an mine Zinnen	III, 242 a.	Der hävel hat vil richiu hint	II, 201 a.	
innet	es beginnet	II, 302 b.	O we die armen zwiveler, du bist an sinnen sint	III, 40 a.	
	*Es tuot vil we, swer herzeleiche minnet	I, 125 b.	Dünf steriu regna sint	II, 88 a.	
	Swelich ritter ritterleiche leben minnet	III, 89 a.	*Sumer unde winter beide sint	I, 232 b.	
	Swere ein wip mit truwen minnet	II, 31 a.	Dien Gotes minne bremde sint	II, 275 a.	
	Wol im, der nu minnet	II, 314 b.	Die lange sint	II, 312 b.	
	Ein wol bescheiden muot besinnet	III, 372 b.	Si ist, so noch genuoge sint	II, 169 a.	
	Swen min herze Gotes redt unt wilen muot gewinnet	III, 62 b.	Swelich man die jar hat, ane muot, die doch man zitiu hint	III, 451 a.	
	Cum architrilino	III, 333 a.	Ach weis ein laut, da vil der ruten unbetragen sint	III, 25 a.	
inß	Wer kan des breiweß umschalt swæren argen bins	III, 394 b.	Sit daz Got unt der künig nu geseiden sint	II, 138 a.	
	Hoch gelobter büel, an truwen herter, denne ein bins	III, 286 a.	Swä ritter unde vrouwen sint	I, 12 b.	
	inster	III, 426 b.	Ein büelstiu und ir vrouwen sint	II, 7 a.	III, 170 a.
int	Durch dinsten binsten	II, 311 b.	*Swä guoter hande wurzen sint	I, 234 b.	
	Es du bin nam git under bint	I, 84 b.	Du rätet alle, die nu seuent, und ouch bi guoten wizen sint	III, 14 b.	
	Der an dem kriuze gemartert wart, daz ist der megede hint	III, 4 a.	Sit daz nu die töpfer under ein ander sint	III, 200 a.	
	Kich, herre, dich unt dine muoter, megede hint	I, 269 b.	Verboten wasser besser sint	I, 63 b.	
	Du hoch gelobter megede hint	II, 249 b.	Ein laut daz hat niur vrouwen, Dancie daz hint	III, 113 b.	
	Die engel sint, noch engel hint	II, 200 a.	Swä so die lute geordnet sint	II, 192 b.	
	*Lieben hint	I, 108 a.	*Wa heb' ik unt Nist endint	II, 259 b.	
	Da sint nu die jungen hint	II, 85 a.	Muoter, ir forget um den wint	II, 123 a.	
	Ach binz der ersten sachen hint	II, 341 b.	Alle schuote sint gar ein wint	II, 183 a.	
	Kricha Swillen hint	III, 182 a.	Daz ist alles ein wint	III, 191 a.	
	Got herre, sit die kleinen hint	I, 371 b.	*Sit der winter hinter	I, 346 a.	inter
	*Ach diene sie daz wir seidiu woren hint	II, 279 a.	Man sach in durch der wärheit wip	III, 411 a.	ip
	*Drut such, wol gemuoten hint	III, 206 a.	So las' wic' besten um den ip	III, 309 a.	
	Wol us der stüben, ir stolzen hint	II, 119 b.	*Dem künige buere ich, swar er wil, den ip	I, 34 b.	
	Du bist der wisse gar ein hint	II, 14 b.			
	Wol us, ir hint	I, 146 b.			

W Sit daz ich ie gewan den lip	III, 215 b.	Guetlich sol ein ieglich wip	II, 57 b. 1 p
Diu wol getane tvinget minen senden lip	III, 329 b.	Diu minne ist weder man, noch wip	I, 256 a.
Wolwelle untwideret manigen lip	I, 256 a.	*Min vrouwe ist ein ungenædlic wip	I, 243 b.
Sun, wiltu zieren dinen lip	I, 365 a.	Sællin wip	III, 274 a.
Si schiet von sorgen minen lip	I, 188 b.	Sællin wip, vil suezer wip	III, 446 b.
Si ist über minen lip	II, 33 b.	*Sælberiche sællin wip	I, 295 b.
Ein ritter dër hât sinen lip	II, 144 b.	Vil reine sællin wip	III, 221 b.
Wër gab tu sô sechonen lip	II, 74 a.	Sællin vrouwe, sællin wip	II, 38 b.
ër greif mit an den wizen lip	III, 447 b.	Nej, sællin wip	I, 346 b.
Sûren muot und ungewizzen lip	II, 203 a.	*Wie sol ich sællin wip	I, 207 a.
Wër gefach ie vrouwen lip	I, 168 b.	Sich, sællin wip	III, 323 a.
Nej hân mîner vrouwen lip	II, 59 b.	Si sællin wip	I, 132 b.
Einilf hânne kûnseheit hât din lip	III, 455 b.	Si sællin wip	I, 143 a.
Sich solte vrouwen wol min lip	I, 13 b.	Wol si sællin wip	I, 325 b.
Mit grôzen sorgen hât min lip	I, 214 b.	Er sællin man, si sællin wip	I, 231 a.
*Was verzagetes hêrzen hât min lip	I, 86 b.	Sich umbe dich, vil sællin wip	II, 182 a.
Nej sey tu luter ër si und auch sin lip	II, 143 a.	Si vil sællin wip	II, 75 b.
Dû, was bedarf ein seneder lip	II, 45 b.	Nâ wil si vil sællin wip	I, 354 a.
Nej eteswenne mit dër lip	I, 178 a.	Nej, genæde, ein sællin wip	I, 358 b.
Die enbiutet sinen dienest, dem dû bist, vrouwe, als dër lip	I, 219 a.	Nej, genæde, ein sællin wip	I, 357 a.
Ahten, wie ie minneklîcher lip	I, 67 b.	*Nec, sælde ein sællin wip	I, 185 b.
Was ie minneklîcher lip	I, 358 b.	ûz suezem slæte ein sællin wip	I, 68 a.
*War nam luter sechoner lip	I, 198 b.	ûz suezem munde suezeslich ein sællin wip	II, 143 a.
Dekeiner lip, man alder wip	I, 75 a.	Nisô hât ein sællin wip	III, 220 a.
Mich ist niht scheiden ie wêret suezer lip	II, 37 b.	*Wol ir, si ist ein sællin wip	I, 217 b. III, 321 b.
Adhannes in dër muoter lip	III, 410 b.	Vrouwe min, gar sællin wip	III, 222 b.
Nej wil al dër wêrde swern umbe ir lip	I, 253 a.	Wie solde ein als sællin wip	I, 106 b.
Nej lode ir kûnsehe und auch ie lip	I, 352 a.	Dû merke ein man unt sællin wip	II, 10 b. III, 177 b.
Was sol mit lip	I, 95 b.	Nâ stên, sô stân, was tuotstû, sællin wip	I, 197 b.
Dannoch hât ir lip	II, 337 b.	Siville was ein vil listin wip	II, 85 b.
Wër gefach ie wîves lip	I, 359 b.	Swa guot man hât ein ûvel wip	II, 196 a.
Mag erwenden wîves lip	II, 265 b.	*Ar edelen vrouwen, ie vil reinen minneklîchen wip	II, 41 b.
Wol dir, wêrder wîves lip	II, 392 a.	Huet inich, ie minneklîchen wip	III, 383 b.
Nej hân ir niht ze gëvene, wan min selbes lip	I, 187 b.	Swan die zart, siehen wip	II, 304 b.
*Nej wache umbe eines ritters lip	I, 34 a.	Dâ hûr lode ich din reinen wip	III, 185 a.
Ein rêt unlanke lebende wip	I, 192 a.	Nej mane inich, vil sechonen wip	II, 284 b.
Dê sprach daz kûnneklîche wip	II, 166 b.	*Nej wil din sældehasten wip	I, 73 b.
*Ar mannes hrdn' ist daz vil reine wip	II, 259 a.	Ar vil reinen guoten wip	II, 315 a.
Ar hôhen vrouwen, reine wip	III, 379 b.	Si vil minneklîche guote, guot von rêtter guete, guot hûr ellin guoten wip	II, 39 a.
So wê mit, sprach daz reine wip	I, 153 b.	*Swêr mit erluben umbe ein wip	I, 325 a.
Sun, diner wêrden manne wip	I, 7 b.	êz maâ niht heizen minne, dër lange wêret umbe ein wip	I, 219 b.
Swenne ein sechone wip	II, 306 a.	Sun, oû dir Got hie uege ein wip	I, 364 b.
Daz guote wip	I, 286 a.	Si ist sô gar nâch kûnsehe ein wip	II, 158 a.
Nej ich sihe daz beste wip	II, 64 b.	Waz ist besser danne ein wip	I, 317 b.
Sun, dû solt bin êrlich wip	I, 7 b.		

ly *Dâ Got gelehuof sô schone ein wip	III, 525 a.	Sumer brêut, unt wêrdu wip	II, 592 b.	ly
Ach hêre Got, wie schone ein wip	I, 45 a.	Gefanges vriunt, warûmde scrâfestrâ du wip?		
Adâm den êrsten menschen den betroug ein wip	III, 555 a.	Man sol minneklichu wip	II, 527 b.	
ô wê! sprach ein wip	I, 525 b.	êren sol man essu wip	I, 205 a.	
*Mir hât ein ritter, sprach ein wip	III, 552 a.	Ir edeln vrouwen, ir vil reintu wip	II, 57 b.	
*Wol mich hiut' und ir mer mê! ich sach ein wip	I, 64 b.	Dur schenlu wip	II, 500 b.	
*Ach laâ den winter eine: wol troste mich ein wip	I, 64 b.	Wan êz vêrgent schenlu wip	II, 500 a.	
Sêht, welch ein wip	II, 171 b.	Sî ist mir lieber, danne ich ir	II, 102 b.	1c
Swem ein wip	II, 21 a.	Man sîht, mir sî nîht alsô erentlich nâch ir	II, 282 a.	
Was ist bezzer, dan ein wip	II, 47 a.	Don ândere seit' ich ir	II, 85 a.	
Genâde suochet an ein wip	I, 561 a.	Guoten morgen vôt ich ir	I, 59 b.	
*Sêlû var ein wip	I, 174 b.	Man sîht, wêz ich ohte an ir	II, 284 a.	
Hêr sin, nû vîlbet mir ein wip	I, 272 b.	Min schimpfen hâlf an ir	II, 120 b.	
*Ach gelach den winter nie, sit mir ein wip	I, 272 b.	Ach hân ir mer teil an ir	I, 185 a.	
Was bedorste dês ein wip	III, 592 b.	Al min brôude sit an ir	I, 41 a.	
Mir tuot vil maniger, als ein wip	III, 259 b.	êz sit an ir, swaz iemer mir	I, 78 a.	
Mû merket wunder, daz ein wip	I, 101 b.	Diu voglin, diu dâ sungen ir	III, 419 b.	
*Mîch nîmet ir mer wunder, was ein wip	III, 11 b.	*Habe ich iht vriunt, die wûnschen ir	I, 194 b.	
Die mine brôude hât ein wip	III, 595 b.	Ach nam war, dâ daz hîndelin êrst kam von ir	II, 281 b.	
*Mir hât ein wip	I, 274 b.	Ach entwart nie rîhte sêlû, wan von ir	I, 188 a.	
Mir hât ein wip	I, 252 a.	Muoz ich nû scheiden lûz von ir	I, 27 a.	
*Mir ist ein wip	I, 29 a.	ô wê, daz sî mir nîht brôuden gunde vor ir	II, 508 a.	
*Wart âne wandel ir kein wip	I, 102 b.	*Ach was vor ir	II, 285 b.	
Swîsch guot man hât ein vîder wip	III, 400 a.	*Dêr vil edle kîngensvêrger was vor ir	II, 507 b.	
Wêr gelach ir schoner wip	I, 101 b.	Sî erzêiget ir	I, 29 b.	
Die tumben jênt, Got sprache siner muoter: wip	II, 195 b.	Kan' wîze ich êz nîht ir	II, 282 b.	
Hîenâ was ein kûnîges wip	I, 172 a.	Mit mir sîlt ir	I, 91 b.	
Genâde, minnekliches wip	III, 126 a.	Mit mir lûst ir	II, 82 a.	
Dil suoze minnekliches wip	II, 130 b.	Ach engêr nîht grôzer dinge z'ir	I, 116 b.	
Vrouwe, minneklîches wip	II, 85 b.	Dêr ritter guot sprach dâ hîn z'ir	II, 166 a.	
Was sol ein minnekliches wip	I, 17 b.	Dâ legte ich mich hîn zuo z'ir	III, 237 a.	
Keines wip	II, 286 b.	Swenne ich ir wûnsche, hûm' ich sî verbit	II, 507 a.	
Wart ir iht sô reine, alsam ein reines wip	I, 355 b.	Wîterolf, ich sage dir	II, 6 a.	III, 170 a.
Ein schonez wip	II, 214 b.	êvâ, daz ich mit bluoche dir	II, 256 b.	
Sô werde âber altes wip	II, 571 b.	Dil tumber mensche, ich râte dir	II, 211 b.	
Ein vil wunder altes wip	I, 296 b.	Ach tuon hie mine vîhte dir	I, 372 b.	
*Sich wunder wolgemachet wip	II, 505 a.	Ach wil, sêlû vrouwe, dir	I, 514 b.	
*Sî wunder wolgemachet wip	I, 514 a.	Daz sage ich dir	III, 593 a.	
Dil zarte suoze und ir mer wol gewûnschet wip	II, 175 b.	Waz minne sî, vil liebû vrouwe mîn, daz sage ich dir	II, 165 b.	
Ze dêr wêrte ist wip	I, 250 b.	Mêzzel, wie geballe ich dir?	III, 236 a.	
Dâ sprêchens zît was wider diu wip	III, 419 a.	Datêr, mit irloude wil ich dir	I, 370 b.	
Ach wil such lêren, wêrdu wip	I, 244 a.	Minne, ich solde danken dir	I, 356 b.	
	I, 219 a.	*Wie sol ich gewarten dir	I, 247 a.	
	I, 175 b.	Daz mir von dir	I, 542 b.	
	II, 184 a.			

ir Sô sprichet si dan: ach, daz ich te ham zuo die	II, 283 a.	Sint vrouwen preis solze wirde	III, 395 b.	irde
Dêz volge ich, liebun muoter, dir	I, 375 a.	*Kunî vrouwe edel guoter biren	I, 16 a.	iren
Dâ von soltû von hêrzen gie	III, 413 a.	Din loy din Sîren	I, 86 a.	
Wîs ist din liebe mir	II, 129 a.	Nemer, sô man bîret	III, 262 a.	iret
Genâde mir	II, 64 a.	Wâlen über dich gesehrien	III, 218 a.	irn
Dû suze minnen bruht vol bar und ende mir	III, 401 b.	Kâ koufen daz geseine	III, 148 a.	irun
S'wâr, miner vrouwen unde mir	II, 366 a.	Daz mich, vrouwe, an vrôuden iret	I, 243 b.	iret
Instratû wêlt, nû sage mir	II, 220 b.	Verirret, verirret	I, 142 a.	
Doige mir	II, 86 b.	Wir klagen alle, unt wîzzen doch nîst, waz uns wirret	I, 261 a.	
Vater, dû hâlt vaterliche mit	I, 370 a.	Din tôuwîn tôt te hînt gebîrt	III, 175 a.	irt
Dû wîser man, nû hære mit	II, 208 b.	Êz ist ein wurz, din schaden bîrt	II, 196 b.	
Ein alte din gewînkte mit	III, 237 a.	Dich êren, vrouwe, wêiden bîrt	III, 456 b.	
Dêr hof ze Wiene sprach ze mit	I, 258 b.	Guot muot vil hôher êren bîrt	I, 341 b.	
Wenne ich al eine bin vî mir	III, 395 b.	Êz ist ein forme, din wunder bîrt	II, 190 b.	
Ach hân gebingen, wîret si mit	II, 170 b.	Sâlde wêrenben heil verbîrt	I, 105 b.	
Wêr sol mit	II, 64 a.	Swêr kôppen orden nîst verbîrt	III, 170 b.	
Wîp vil sejhene, nû bar dû sam mit	I, 97 b.	*Got gruete minêz hêrzen wîret	III, 395 b.	
Ê si dêr wêrte erzeige an mit	I, 189 b.	Smêlich sât ze bruo dêm âlîder wîret	III, 154 a.	
Êz ist ein wunder an mit	I, 307 a.	Swêr dâ in geselet wîret	III, 162 a.	
Dar zuo enkûnde nîeman mit	I, 276 a.	Ein wêr Etna genennet wîret	III, 383 a.	
Si wâten si vakte, etezwas gêben mit	II, 279 b.	Dêr hêren hûde ist, sam ein îs	III, 66 a.	iſ
*Ein wîp maî wof erlouven mit	I, 284 a.	Swêr mit ist slipfig, als ein îs	I, 255 a.	
S'wâr, Minne, dû und al din amt die dienen mit	III, 403 a.	*Wînt, te warnet tuch dêr sîtten îf daz îs	II, 109 a.	
*Dîn vrouwe din wil sônen mit	II, 92 a.		III, 269 a.	
*Dîn vrouwe din wil sônen mit	II, 385 b.	*Virgo quædam nôbilis	III, 447 a.	
Din liebe liebet sich sô mit	I, 289 b.	Ein kûnî waz in Angulîs	III, 182 a.	
Doch enpfant ich nîe ze guote seider mit	I, 296 b.	Ach, reiner sêle suze smîs	II, 275 a.	
Liebun mære seir' doch ein guot ritter mit	II, 308 a.	Venit quidam juvenis	III, 447 a.	
Dur nôt din liebe liebet mit	III, 325 b.	Mâria, vîuendes mandel rîs	II, 248 a.	
St liebet mit	I, 78 b.	Dû wêrnbîn vîuom', dû vîuendes rîs	III, 467 a.	
*Hêlfet mit	II, 395 b.	Die boume, die dâ stounden grîs	II, 119 a.	
Minne vriunde, hêlfet mit	II, 91 b.	Die Tenschen morder hâden dên prîs	III, 68 a.	
Guot muot tîuret mit	I, 145 a.	St gap mit an te dên prîs	II, 84 a.	
Sô suezet lachen suzet mit	I, 294 b.	Din mîte mit vil tugenden trete dên hêchsten prîs	II, 378 a.	III, 159 a.
Dô sach si mich hêplich an unt rette mit mit	II, 279 b.	Sol vrouwen preis	III, 401 a.	
Minne, suene dich mit mit	II, 282 a.	Dâ vrouwe dich, aller vrouwen preis	III, 457 b.	
Kiep, dû liebest mit	II, 353 a.	Unbalschliches merken, seht, daz ist ein preis	II, 41 a.	
Minne, wîstû mit	I, 147 b.	Die tûden vor dên lebendigen hâtent preis	III, 135 b.	
*Wê, war ûmbe trôren wir	I, 330 b.	Wîp sint guot, suz' unde wîs	II, 318 a.	
Sun, bezzer ist gemêzzen zukt	I, 366 b.	Kunî hêre wîs	II, 310 a.	
irbe Vrouwe, oû ich verdirbe	I, 288 a.	*Dêr krete, meistet unde vriunt, te sit sô zûhte wîs	II, 152 b.	III, 9 b.
irbet *Mit dienst man te zuo harte kûme guot erwîrbet	II, 138 a.	Dô sprach dêr junge kûnî wîs	I, 5 a.	
irdest Oû dû êz danne nîst erwîrbet	I, 229 a.	Din vrouwe dâ dên heiden wîs	II, 16 a.	
		Dêr Hagene, te sit ein man sô wîs	II, 206 a.	

iſ	*Suot magter wiſ	II, 257 b.	Ach wil auch dēſ beſten wiſen	II, 50 a. iſen
er	läze im ſin dēr vālen nit ze lihter wiſ	I, 82 b.	Dū horet, lāt in wiſen	III, 420 b.
iſe	Stoñ unde ſtein ſchraft ūf hāſem iſe	II, 386 b.	Kint, nū wil ich dich noch daz bewiſen	II, 277 a.
	Drōn' in dēm pāradīſe	III, 366 a.	Ach wil dēm adel magt bewiſen	III, 373 a.
	In minnen pāradīſe	II, 51 a.	Gēdrūt, Kunze, Gēpe, Giſel	II, 123 b.
	Dū biſt Gotēſ pāradīſe	I, 70 a.	Giſel ein riſel	I, 141 b. iſel
	Kōme ſi dēr Eder ſit, dēr Arne gāt hūr Piſe	II, 94 a.	Dā ſi lov' ich daz merſin unt daz Riſel	III, 218 a.
	āve Māriā! lēvende himel ſpiſe	III, 339 b.	Biſ gegruozt, dēſ pāradīſeſ	III, 430 b.
	Waz hilt' mich vrendin ſpiſe	III, 216 a.	Dū hält eſſin wiſ gepriſet	I, 69 b. iſeſ
	*Dā ſi an dēm riſe	I, 37 b.	Si lāzen ūber einen tiſch	III, 300 b. iſet
	Swie die vogel' an dēm riſe	I, 282 a.	*Dar nāch kam ich anſ bürſten tiſch	III, 298 b. iſch
	ūf manigem geuenen riſe	II, 122 a.	Dēr wil briſche	III, 187 a.
	*Dēr waſe ſtuont alle geiſe	II, 122 a. III, 229 a.	*Mit maniger hande barwe miſchet	II, 73 b. iſche
	*Ein loy ſing' ich dir ze priſe	III, 167 a.	Ei, waz ſich miſchet und unmiſchet	II, 342 a. iſchet
	*Dū wol gelopter Got, wie ſelten ich dich priſe	I, 264 a.	Omē dēr mankhaltēn nōt, diu al dēr wēlre künſtig iſt	II, 228 a. III, 13 a. iſt
	Sit ich dich priſe	I, 146 b.	Dēr man, dēr in dā künſtig iſt	III, 29 a.
	Daz iſt ein wiſ und ſēdē in hōhem priſe	III, 243 b.	*Dēr mit gelūke trūdē iſt	I, 331 a.
	Ki mehtū ſchepfer, dēn ich ū dēn künigen allen priſe	II, 330 a. III, 110 a.	Ach enminne niht; doch merke ich einēz, daz verdor-	II, 164 b.
		II, 61 a.	ben iſt	II, 185 b.
	Ach ſin alſō minne wiſe	II, 61 a.	Ein man, dēr ſō erworben iſt	II, 185 b.
	Ein rāt gēde ērhaft, menſch, miſte, wiſe	III, 91 b.	Mir geſchēht niht wan mir geſchaffēn iſt	III, 80 a.
	āve Māriā! reine vrouwe wiſe	III, 342 a.	Nie man kan wider ſchaffēn, daz geſchēhen iſt	III, 128 b.
	Diu wil ſueze ſtadel wiſe	I, 206 b.	Wā ſi daz jār mit wiſſen iſt	II, 32 a.
	ēz wānt ein narre unwiſe	III, 141 b.	Ein edel boum gewahſen iſt	III, 181 b.
	Diu tohter ſprach: muoter, ir ſit unwiſe	III, 211 a.	Dēr vierde ein A geheiſen iſt	II, 220 b.
	Sō ſrehan, ſō ſtark, ſō wiſe	II, 388 a.	*Kēpiſ ein wurm geheiſen iſt	II, 325 a.
	Sāſomōn dēr wiſe	III, 160 b.	Ei, tumbē Wērlt, wie kūzzel dir ze rāten iſt	III, 403 a.
	Don ſchaden ſiht man maniger wiſe	I, 302 b.	Ein angeſnuor geblohten iſt	III, 429 b.
	Dor dēm walde in alſō beſter wiſe	III, 218 a.	*Dēr aſſer wunder meſter iſt	III, 162 b.
	AhZik niuwer wiſe	II, 101 a.	Wart ic manne ein wiſ ſō lieb, alſ ſi mir iſt I,	I, 184 b.
	Ederē lobent al ir wiſe	III, 43 b.	Dēſ (. .) Miſſenarēſ iſt	II, 218 b.
	Sēht, wie ſich nū beſūwet dērg unt wiſe	III, 208 a.	Wā hērzen muot gemēret iſt	III, 381 a.
	*Wol hēr an mich, wēleſh Kud' iſt wiſe	III, 351 a.	Dēſ lēbenden tageſ ſō beſet, waz gebūwet iſt	III, 97 a.
	Ir briſet auch zen lanhen unt ſtraufet ā die riſen	III, 209 a.	Einſ grāben loy gezūhert iſt	III, 169 b.
iſen	Dueze, hend' und arme ſach man riſen	III, 293 a.	Wip, ſint dū ſōder bliūke biſt	III, 382 b.
	Wēr ſteht dēn lōun, wēr ſteht dēn riſen	I, 256 a.	*Wār, wip, ſit dū dēr hōchſten wūnne ein garte biſt	III, 114 b.
	*Tēuwer riſen	III, 85 a.	Dū zihelt mich, Wērlt, dēſ dū ſelber ſchuldin biſt	III, 403 b.
	Si ſt an allen dingen wol ze priſen	III, 261 b.	Got hēre, vater unſer, dēr doch in dēm himel biſt	III, 333 b.
	*Nie man ze bruo ſol priſen	III, 51 a.	Got hēre, ſit dū ſchepfer biſt	III, 48 b.
	Beſcheidenheit die muoz man priſen	III, 103 b.	Got hēre, ſit du ſchepfer biſt	III, 165 a.
	Zuo dēn tumben nāmen dā die wiſen	III, 279 a.		
	Wēr die ſelben ſint, die wil ich wiſen	III, 275 b.		
	Liezen ſich die touwen wiſen	I, 293 a.		
	*Gedenke nie man kan eruern dēn tōren, noch dēn wi-	II, 258 b.		
	ſen			

ift	Ach, Kdme, wie du verwichet bist	II, 218 a.	Du merket an dem sumer guot, was er der werte it	II, 229 a.	III, 13 a.
	Got, vater unser, da du bist	II, 179 b.	brüde git	II, 229 a.	III, 13 a.
	Sich, mensche, dich hüe, woe du bist	II, 211 b.	Was du sueze minne git	II, 229 a.	III, 13 a.
	Kun man, in swerher ajt du bist!	I, 258 b.	Was du werde minnefichee minne git	I, 288 b.	II, 313 b.
	Nam der werde ewangelist	III, 412 a.	Sun, wizzest, das du mase git	I, 367 a.	I, 288 b.
	Ach wil gelouben, das den list	II, 12 a.	Ach muet, das du minne im hoch gemuete git	I, 367 a.	I, 367 a.
	Diz tier hoch bart clutet, alsd jht min list	III, 178 a.	Du zic git	I, 315 b.	II, 147 a.
	Du solt ouch wizzen sunder list	I, 8 a.	Swem Got git	II, 47 a.	II, 47 a.
	Entwerfen ist ein spajer list	II, 375 b.	Du ander regel uns lere git	III, 466 a.	III, 466 a.
	Was majtd sin, Gesuhte, sag' an, haltu list	III, 134 a.	Swä so sey bi liebe sit	I, 275 b.	I, 275 b.
	Ach bin verdorben, als ein mist	III, 335 b.	Dater, alter sü unt muede sit	I, 370 b.	I, 370 b.
	Wes sumelst du dich, Endekrit	II, 201 b.	*Ach sach I, an der min brüde sit	I, 93 a.	I, 93 a.
	Wes sumelst du dich, Endekrit	II, 201 b.	Wä herte sey an herte liebes arme sit	III, 452 b.	III, 452 b.
	Du hilf mir, vater unde krit	III, 50 b.	*Du hohe brüde an wiben sit	II, 226 a.	II, 226 a.
	Ach lou' dich, vater, herte, krit	II, 268 b.	An dem anger bil wunnen sit	III, 84 a.	III, 84 a.
	Du muoz ich wassen, wisse krit	III, 238 b.	An Venneberä bil ernen sit	II, 90 a.	II, 90 a.
	Heiliger krit	I, 278 a.	Du mir an dem herten sit	II, 91 a.	II, 91 a.
	Ach, Gotes hint, ach, suezer krit	II, 273 a.	*Gar bar sit	II, 326 a.	II, 326 a.
	Got, alter unde niuwer krit	II, 203 b.	Der anger sit	I, 142 b.	I, 142 b.
	Krit, wir heizen nach die krit	II, 177 a.	Sit al min brüde an te nū sit	I, 22 b.	I, 22 b.
	Das lam ist krit	I, 223 a.	Ein wunder wonee der werte mit	III, 49 b.	III, 49 b.
	Te zelle wart in kuzzer brist	III, 410 a.	Min ougen mit	III, 422 b.	III, 422 b.
	Des wis gemant unt bit uns brist	III, 161 a.	Te bert mit	I, 118 a.	I, 118 a.
	Du spinne von der luste, da von si te webe	in die lust	Ruhher suez, honen venit	II, 197 b.	II, 197 b.
iften	maß heften mit listen	III, 108 b.	Ach bin in eines dinges host, haz unde nit	I, 247 a.	I, 247 a.
	Alle orgänisten	I, 86 a.	Ach lerte wol und äne nit	I, 259 a.	I, 259 a.
	Du sag' an, mensche kriten	III, 365 b.	*Meien zit äne nit	III, 203 a.	III, 203 a.
	Das houet guldin ist die kritenheit und alle kriten	II, 369 a.	Swere bi liebe sunder nit	II, 323 a.	II, 323 a.
	Aelus krit, der kriten	III, 53 a.	Was schate mir ein swacher nit	I, 74 a.	I, 74 a.
	Bekrite, kriuze, uns kriten	III, 392 a.	Der vaken haz und ouch te nit	I, 110 a.	I, 110 a.
iften	O we, das mir gebriete	II, 590 a.	Häv' ich des nit, das si mit sit	I, 78 a.	I, 78 a.
13	Got hat te wengel höhen witz	I, 244 b.	*Te plassen und te ritter, trivet von tu nit	II, 309 a.	II, 309 a.
	*Der swarze dorn ist worden witz	III, 185 a.	Ach were ungerne da pferit	II, 205 a.	II, 205 a.
	Weide, rot unt witz	I, 79 b.	O we, hute und immer mere wäfen si gesehit	III, 6 a.	III, 6 a.
13e	Ach wundert, das ich mazes immer willeklich verbiße	III, 334 a.	*Wit te haren einen gemesschen streit	I, 197 b.	I, 197 b.
	Künde ich nū under scheiden wol zwene namen wid unt	III, 105 b.	Min herte unsanfte sinen streit	I, 214 a.	I, 214 a.
13en	brauwe, des wolt' ich mich wizen	III, 105 b.	Des lobent dich en wider streit	I, 85 b.	I, 85 b.
	*Du endarf mir nieman wizen	I, 218 a.	*Si prisent alle sunder streit	I, 104 b.	I, 104 b.
	Ach weiz einen, der sich nū des wisset	II, 102 b.	Sus ender sich der zweier streit	II, 168 a.	II, 168 a.
	Er sprach: „brauwe, lät mich ein rede wizen	II, 115 a.	Sigehet und Engelbrit	III, 221 b.	III, 221 b.
	Te man, te wisset äne wizen	II, 73 b.	Dä ist Hüg und Egge und Arenbrit	III, 213 b.	III, 213 b.
	Ein grözen wandel wil ich wizen	III, 373 b.	Eberzant und Arenbrit	III, 291 b.	III, 291 b.
it	*Der al der werte brüde git	I, 324 a.	Te werden ritter, wä te in den fanden sit	III, 461 a.	III, 461 a.
			Du minne hat wunderfichen sit	II, 186 a.	II, 186 a.
			Dennoch haben I' einen sit'	III, 283 b.	III, 283 b.

- it Wer' ein sitich alder ein scâr, die möhten sit I, 122 b.
 Swâ ir vil ein ander sit III, 250 a.
 Kêlûs dër sprach ze sinen jungern: swâ ir sit III, 54 a.
 Ich sîng' nit nach ir sit' III, 203 a.
 Din Schone sprach: vrou Liebe, sit das ir nû sit I, 337 b.
 Ir loht gar elliu Gotes wêch! sô sêr dër kûnîk Dâbit II, 357 b.
 Dër jeger ze einem walde wit III, 176 a.
 Gedenket, hôhe bûrsten rîcher lande wit III, 344 b.
 Einer spannen wit III, 241 a.
 *Uns kumt noch hîr' ein liebe Zît III, 303 b.
 *Die ist dës meien hôch gezît II, 58 a.
 Dîstu heilige Zît III, 80 b.
 Ich sage ir nû vil lange Zît II, 213 b.
 Din brâude brôut unlange Zît I, 298 b.
 Ez wart ein ritter lange Zît II, 165 b.
 Sî bindet mich nû lange Zît I, 195 a.
 Meie wunnekliche Zît II, 318 a.
 *Manik hêrre forget âf die Zît I, 67 a.
 *Loben sol man ir die Zît III, 423 a.
 Ez wære ein wunnekliche Zît I, 214 a.
 Mit gedanken muoz ich die Zît I, 212 a.
 *Ich hân die Zît III, 322 b.
 Sun, lât dich Got gelêben die Zît I, 366 a.
 Dër min huote, ez wære Zît I, 196 b.
 *Ein niuwe sumer, ein niuwe Zît I, 229 b.
 Din brût din dâht', ez dunkt mich Zît III, 301 b.
 Sêlîk wîte, sêlîk Zît I, 295 b.
 Gelêbt' ich noch die lieben Zît I, 213 a.
 *Brût ich dër vil lieben Zît I, 344 b.
 Nû brôuwe ich mich dër lieben Zît I, 304 a.
 Nû wol âf, wol âf, brôuwet ich dër lieben Zît I, 92 a.
 Minne, hilf en Zît I, 148 a.
 Suesze minne, hilf en Zît I, 110 b.
 Vil suesze minne, hilf en Zît I, 110 a.
 *Sêht an die wunneklichen Zît II, 315 b.
 *Sich brôut maniger gegen dër wunneklichen Zît I, 308 b.
 *Wol dër sumerlichen Zît II, 134 a.
 Durch dës lieben meien Zît III, 417 a.
 *Ich brôum' mich gen dër meien Zît III, 309 b.
 Was âht' ich den dës meien Zît III, 213 a.
 Stete in dës meien Zît III, 291 a.
 *Nû schouwet, wie dës meien Zît II, 36 a.
 *Nû solt' ich die schonen Zît II, 157 a. it
 *Maniger klaget die schonen Zît I, 287 b.
 *Was ich doch gegen dër schonen Zît I, 231 a.
 *Meie hât die liehten Zît II, 265 b.
 s wê miner besten Zît I, 123 a.
 *Meie, din Zît II, 394 b.
 *Winter, nû ist din Zît III, 190 a.
 *Dër winter wære mie ein Zît I, 99 b.
 Mir sol ein sumer, noch sin Zît I, 192 b.
 Sus wart getellet vil dër Zît III, 356 a.
 *Wol mich dës tages und ouch dër Zît I, 87 b.
 Hêren unde vriunt, nû helfet an dër Zît I, 253 a.
 *Brût ich gegen dër Zît I, 352 b.
 Ich wil biten in dër Zît III, 79 b.
 Was sînge ich tumber von dër Zît I, 104 b.
 ez naht dër Zît III, 349 a.
 *Sit dër Zît III, 273 b.
 Imb das ich ir die wârlheit sprîche w'aller Zît III, 47 b.
 Min hêrre ist swære w'aller Zît I, 175 b.
 *Sumer Zît I, 135 b.
 Sumer Zît brâude git II, 314 b.
 *s wê, liebe sumer Zît III, 271 a.
 *Wol dir, liebe sumer Zît III, 187 b.
 *Nû ist din liebe sumer Zît III, 269 a.
 *Nâ klage ich die sumer Zît II, 283 b.
 Hete ich von birre sumer Zît I, 190 b.
 *Uns kumt ein liehte sumer Zît III, 447 a.
 s wê sumer Zît III, 257 b.
 *Nû klage ich die blumen unt die lieben sumer Zît III, 284 b.
 *Dër vil lieben sumer Zît III, 219 b.
 *Sich brôut dër suezen sumer Zît II, 225 a.
 *Gegen dër liehten sumer Zît I, 23 b.
 *Sumer, sumer, sumer Zît I, 527 b.
 *s wê liebin sum Zît III, 249 b.
 *Din vil liebin sumer Zît II, 156 b.
 *Wol dir, liebin sumer Zît I, 356 b.
 Was hilfet mich din sumer Zît I, 4 b.
 *Seligiu sumer Zît II, 158 b.
 Sol mir dîstu sumer Zît I, 199 a.
 *Sit wîsse komen, vrou Sumer Zît I, 133 b.
 *Sumer, gegen dîner Zît II, 239 a.
 Wan si bûrgen niht ir künne in sueser Zît II, 281 a.
 Wie sin wir in sô sueser Zît II, 298 a.
 Sun, sô dër vogel ê rîhter Zît I, 367 b.
 Môhte ich verclâfen dës winters Zît I, 236 b.

- it Zwin sol mir dës winters zit
 Sümeleichen büesten ist ez zit
 Minne, vrouwe, hilf, ist zit
 Dar an gedēne, dës ist zit
 Vrouwe, es ist zit
 Wol ist, ie jungen, es ist zit
 Ich wil hāren, ez ist zit
 Wie du zit
 *Sit sich du zit
 *Wiste kōmen si du zit
 *Wiste kōmen si du zit
 *Ich beklagte wol du zit
 *Uns ist kōmen du zit
 *Ich muoz klagen, daz du zit
 *Sit sich hat verwandelt du zit
 *Uns kumt ein wunnehselich zit
 Mēket, wēh ein lunder art: dēr storch erkennet sinu
 zit II, 230 b. III, 13 b.
 ite Swie bil ich nū gebite
 Tu ist siep, daz man si stateliche bite
 Wēt, tuo mē, dēs ich dich bite
 *Vrouwe, tuo, dēs ich dich bite
 Te wēt mir tuon, als tuwer swēter site
 Dēr Wehein solte wol dēm rīche hēllen mite
 Dū margarite I, 85 b.
 Ein gesser geteilt dēr ham geloufen von dēm strite
 III, 245 a.
 Sun, dū solt hobeliche site
 Keine, kīnliche, tugent rīche site
 Ich gesach nie lūg getāne site
 Swēr minnen wol nāch minne site
 Hāt si senfte site
 Hāt minne sō geloyte site
 Mīner vrouwen hōbe site
 Du reinen wip mit guotem site
 Sun, ez was ie dēr leien site
 Minne du hāt einen site
 Wen ie senften site
 *Du wērt noch ie alten site
 Bi Karles ziten was ein site
 Ez wolget ein gemeiner site
 Die wildener die hāvent site
 Dar tuo hāt meier wite
 iten Gērne gewēren, ungerne biten
 Dū hēlket mir die lieben biten
 Ich wil dēs alle vrouwen biten
 Dū wil ich aber biten
- II, 34 b. Solte ich ein künstliches biten III, 142 a.
 II, 204 a. ez knoet an dēr siten III, 266 b.
 I, 354 a. Vrouwe, ich hāt durech dich erliten I, 185 b.
 I, 106 a. Dort an jēner siten III, 282 a.
 I, 228 a. Ich wānde, daz mīn kumber wār erliten I, 321 b.
 III, 215 a. *er hāt ze lange mich gemiten I, 200 a.
 I, 147 b. Kēht ist ein orden, dēn du māze hāt verliten III, 112 a. 141 b.
 II, 393 b. *al zwēne wēge ich ham geriten I, 119 a.
 I, 132 a. Nigast dēr woite rīten III, 408 a.
 II, 323 b. Nureht unt rēht hant ie gestriten II, 201 b.
 II, 327 b. Nureht unt rēht hant ie gestriten II, 201 b.
 I, 359 a. Wil si wider si sō lange striten III, 322 a.
 I, 95 a. *Ich und ein wip wir hāven gestriten I, 321 b.
 I, 65 a. Sūß endet sich dēr strit: dannoch ist ungestriten III, 346 a.
 I, 218 b. III, 346 a.
 II, 81 a. Wie möht ich mit dēr gestriten I, 208 b.
 Te rīten, ie striten II, 315 b.
 Ein unrein' diet mit vāsen siten III, 28 b.
 I, 312 b. Ist kōmen hēr in alten siten I, 374 b.
 I, 185 b. Hār unde bart nāch kloster siten II, 201 a.
 I, 247 b. Wēub' unt wunne hēbt sich aber witen III, 255 b.
 I, 193 b. Ad sol man Gotes arebeit gedēnken wāllen ziten III, 58 b.
 III, 219 b. III, 58 b.
 II, 87 b. ez nam ein witewe einen man hie vor in alten ziten III, 326 b.
 I, 85 b. III, 326 b.
 III, 264 a. itter III, 264 a. itter III, 441 a. itte
 I, 70 b. itten I, 70 b. itten
 III, 242 b. III, 242 b.
 III, 277 a. III, 277 a.
 II, 237 a. itter II, 237 a. itter
 II, 246 a. ittern II, 246 a. ittern
 II, 27 b. it II, 27 b. it
 III, 228 b. III, 228 b.
 II, 101 b. iuge II, 101 b. iuge
 III, 22 a. iugert III, 22 a. iugert
 I, 246 a. *Du vīder mūs dunket ein vogel, sinen si vīluget III, 22 a. iugert
 I, 300 a. II, 384 a. III, 88 a.
 I, 100 a. Kiehpē spricht unt sine vrunde III, 273 a. iunde
 III, 42 b. Kāt er inch du mere vrunden III, 273 a. iunden
 II, 189 a. Doch hāt dēr kuele noch die vrunt III, 309 a. iunt
 II, 208 a. *Wē dir, winter ungehiure I, 50 a. iure
 III, 267 a. Wēe gesach ie creatiure I, 162 a.
 II, 198 b. Wēe gesach ie creatiure I, 357 b.
 I, 111 b. Wip, wol du, wol, du lop wērdiu creatiure II, 263 a.
 III, 27 b. Wāzzer hāt nātiure I, 268 a. III, 52 a.
 I, 116 b. Ei, wie siep, wie trāt, wie tiure III, 399 a.

iure	Mû ist uns riuwe tiure	I, 223 b.	*Min alte swære die klage ich bûr niuwe	I, 326 a.	lutwe
	Ein art die prueb' ich tiure	III, 147 b.	*Ketische wîrke unt grozliche riuwe	I, 125 a.	
	Ruht diu wart im tiure	III, 282 a.	Swêr sündet uf die riuwe	III, 365 b.	
	Grôzin kraft diu was' uns beiden tiure	III, 247 a.	Wêrtlicher wîbe trintwe	I, 343 a.	
	Ich wil in sagen mine sehumpfentiure	II, 80 a.	*Got weiz wol, daz ich stæte reiuwe	II, 132 b.	
	In hûher wîrde ein lieplich aventiure	III, 81 b.	Gundewin, nû hâb' die dês min trintwe	III, 289 b.	
	Ich sant' ûz bur aventiure	I, 207 a.	Ich was ir ie getriuwe	I, 80 a. II, 171 a.	
	uf aventiure ich diene ir hiure	I, 75 b.	Wêrte ich se man sô getriuwe	II, 66 a.	
	Brûnde ist alsô tiure	I, 360 a.	Dô huop sich ein wîlwen	III, 263 a.	lutwen
	Dô dër suht mit sunnen biure	I, 206 a.	*Herbst wil aber sin soy niuwen	II, 288 b.	
	Wêr hâf Nûm ûz nôt in biure	III, 371 b.	Si lât mich in dên senden riuwen	II, 152 a.	
iuren	Kan min vrouwe suze sturen	I, 250 b.	Swenne ich stân in minen besten riuwen	III, 201 b.	
	Wêr sol mich ze brônden sturen	II, 155 a.	Zwâr, dês muoz mich se mer riuwen	III, 243 a.	
iuret	Daz in ein ander tiuret	III, 435 a.	Sage bi dinen triuwen	II, 160 b. III, 231 a.	
iuse	Ich pruebe unde iuse	II, 324 b.	Dêr stæte und oueh dër triuwen	III, 435 a.	
iuze	Engelwân und iuze	III, 246 a.	Wolde si entstân dër triuwen	I, 4 a.	
iuzet	Swenne dër meie die wil halten zit besuzet	I, 40 b.	Ich man' iuch rêhter triuwen	II, 294 b.	
	Welich ist dîn wân? daz ist dër sin, dër die ûz hêren besuzet	III, 56 b.	Ich mane die suzen reinen noch ir triuwen	I, 28 a.	
	So wê mit rumben, daz mich se mer langer tage besuzet	II, 333 b. III, 110 b.	Diu suze minne minnet mich mit triuwen	I, 351 b.	
iut	Wâ sint nû die jungen iut'	III, 194 b.	Se und se mer gar mit triuwen	II, 97 a.	
iute	Ist aber, daz ich's niht gebiute	I, 186 b.	*Wie solte ich armer dër swære getriuwen	I, 321 a.	
	Aud', weistû, was Phârao bediute	III, 353 b.	Ich enmah' getriuwen	II, 285 a.	
	Ein aventiur' hie vor geschach, nû merket, was es biute	III, 57 a.	Ich wil dên balsehen unt dên ungetriuwen	I, 62 a.	
	Ein esel in sôlwen hiute	II, 388 a.	Mit dêm wasser man daz wîlwe	II, 35 a.	iutwer
	*Treit dër igel dorne in siner hiute	II, 258 b.	Mû hât sich geniuwet	II, 28 a.	iutwet
	es sprêchent wolgezogene iute	III, 438 a.	Swâ ich dês hêrzen binde, daz in riuwet	II, 387 b.	
	Se reinen milten iute	II, 242 b. III, 25 b.	Ich hân geiovet manigen man, dês mich nû riuwet	III, 87 b.	
	Dô sprach Hiltibolt von Berniute	III, 199 a.	Dû woltest uns dês tûbeis wîz	III, 409 a.	iz
iuten	Dêr pelscânus dër sol Gotes sun bediuten	III, 101 a.	Uns treib' ûz dër stuben hîzze	I, 206 a.	izze
	Timpolt ûz Osterriche, lât mich bi dên iuten	I, 262 b.	Wîz ich under wîten z'ir gefizze	I, 274 b.	
	Kint, listû verlmâhet von dên iuten	II, 277 a.	Egerich sprach: erkoubt mir, daz ich fîzze	III, 199 a.	
	Dû gekant dien iuten	I, 151 b.	Ich telte, sprach diu vrouwe dâ	III, 336 b.	o
	*Ich wil allen iuten	I, 162 a.	Diu naht kam dâ	II, 53 a.	
	Die kûntelôden edelen gêvent dên kûntelôden iuten	II, 46 a.	Mû hâret, wie die sêwen dâ	II, 167 b.	
	Die guoten iuten wendent triuten	I, 76 a.	Doeh muosten si sich scheidn dâ	I, 518 a.	
	Wol sint allen guoten iuten	I, 208 b.	Sâ nekû ich der schanen dâ	II, 84 b.	
	Ich wil mich gein dër minniklichen triuten	III, 244 a.	Diu minnekliche wâlte in dâ	I, 68 b.	
	Wîz si diu wîzen hendel triuten	III, 189 a.	Daz uns dîn wîzheit ist ze hê	III, 414 a.	
	Sol ich in den troum betriuten	II, 168 a.	Se vrouwen, tragt iuch hê	II, 143 a.	
	Tiebez kint, nû wil ich die betriuten	II, 276 b.	Min muot swêret der sunnen hê	I, 358 a.	
	Ein vrouwe, diu mit kûsehe untræ' ûz ir genuete	II, 331 a.	Ich spriche: wîz dër name ist ode den vrouwen hê	II, 346 b. III, 114 a.	
iutet	*Swâ sich diu tugent erbiutet	III, 141 b.	Min genuete swêret hê	I, 359 a.	
			Dênt sw. . . agullô	III, 447 b.	

- o Swaz ich die minnestriike brô II, 264 b. *Alld wiet brô* I, 137 a. a
 Eddrug in Tidwand III, 430 a. *Moch sebe ich sô* III, 85 a.
 Ich bin brô swachiu brô III, 205 a. *Minem seibe ist diike sô* I, 196 a.
 An brâuden dâere, allam ein strâ III, 535 b. *Dêr loutwe weikket sinu hant mit siner stamme sô* III, 5 a.
 Mû ist daz hêrze min rîcher tugende brô I, 28 a. **Wie tuot diu vil reine guote sô* I, 193 a.
 Doch bin ich ûf gebinge brô I, 104 b. **Lieber hote, nu wîre alld* I, 186 b.
 Muoz ich nû sin nâch wâne brô I, 231 a. *Et amîs hiez' ich gêrne alld* I, 88 b.
 Ich was ertswenne brô I, 129 b. *Diu sehene vrouwe sprach alld* II, 167 b.
 Ich wære diike gêrne brô I, 276 b. **Maniger gruezet mich alld* I, 533 b.
 *Vrouwe, ich wære gêrne brô I, 290 b. *Kam' ez aber alld* II, 99 b.
 *Ich bin dêr guoten mære brô III, 531 b. *E danne ich lange sebe' alld* I, 253 b.
 *Ich bin nû sô rîche brô I, 276 a. *Er hat sin dinu wol brâht alld* II, 81 a.
 Ich bin dês edelen wêrden künigês milte brô II, 233 b. III, 19 a. *Ein künik dêr hiez' Adolê, dêr tet alld* III, 459 a.
 *Mû manik hêrze brô I, 62 a. *Vrouwe, ir hât mir gefelt alld* I, 248 a.
 Sô wûrde ich brô I, 143 a. *Swâ golt gelutert wiet alld* II, 396 b.
 Dêr ich vil gebienet hân bi miner zît, sô wûrde ich brô I, 150 b. *Diu rede lige nû alld* III, 250 a.
 Dîre mære bin ich brô I, 349 a. *Diu rede lige nû alld* III, 252 b.
 Solhês sehimpês was ich brô III, 224 a. **Diu hêch genuote hâset sich mit tûgenden sô* I, 295 a.
 Diu minne wil, daz ich si brô I, 22 a. *Ein wip diu hât mich gebunden sô* I, 90 a.
 Von kôsne wêrder bîschof, sit von schulden brô I, 270 b. *Wie tuon die rîchen edelen sô* III, 581 b.
 *Mie ist daz hêrze worden brô I, 10 a. *Ich, Minne, môht' ich gebienen sô* II, 32 b.
 *Ich bin als unsehedelichen brô I, 237 b. *Min vrouwe hân hueten ir êren sô wol* II, 41 a.
 Hie vor dâ wir alle wâren brô I, 277 b. *Wie tuot dêr besten einer sô* I, 99 b.
 *Ich wil niht mê ûf ir genâde wêren brô I, 248 a. *Ich bin nâch ir sô* II, 301 a.
 III, 324 a. *Vrouwe, nû tuo mir sô* I, 149 b.
 I, 238 a. **Hie vor dâ was bin wûnschen alles sô* II, 126 b.
 II, 82 a. *Ich brôte mich, dâ stuont ez sô* I, 299 a.
 I, 518 b. *Ob si mich twinget sô* I, 103 b.
 I, 354 a. *Ich hân ir gebienet sô* I, 247 b.
 II, 126 a. *Mie ist dêr muot verkeret sô* I, 105 a.
 II, 82 b. *Sun, swên sin sin verleiter sô* I, 369 a.
 I, 212 a. **Kâze ich minen dienest sô* I, 183 b.
 I, 180 b. *Dêr vriunt, wie tuot ir mit nû sô* II, 199 b.
 II, 41 a. *An Oesterriche und anders wô* II, 81 a.
 II, 24 a. *Der seharen wâren zwâ* III, 266 a.
 II, 273 b. *Mû sint ouch die gewister zwâ* III, 29 a.
 III, 457 b. *Ich hôme an manigês hêren hû* III, 36 b. oß
 I, 249 b. *Diz ist min vrou wêlt, die ich sô seere tobe* I, 289 a. oße
 II, 75 b. *Swêsch hêrre wil, daz man in tobe* II, 356 a.
 III, 446 a. *Man daz ich minneklichen tobe* III, 77 b.
 I, 108 a. *Man daz ich wol halber tobe* I, 308 b.
 II, 84 b. *Ein kseine wol tât sol ich loben* II, 239 b.
 III, 442 b. *Tât in mich dên trûten loben* III, 380 b. oßen

oben	*Ich sold' den kisten lumer loben Sit wir nû hâren die winde toben Min lip von liebe mag eroben	I, 155 a. III, 27 a. I, 194 b.	Und singens willen bin ich hêr zuoZiu gezogen Ein vogel hêt vil junge erzogen Ich bin als ein wîlder bass' erzogen	III, 345 a. III, 431 b. III, 321 a.	ogen
ohet	Dêr tôren misse tôre lobet Wurde von in allen niht bolobet *Ich hân nâch wâne dikke gelobet *Wô' ich diu wip, dannoch sint vrouwen ungelobet	II, 199 a. III, 160 b. III, 68 a. II, 545 b. III, 114 a.	Die veter hânt ir kint erzogen *Mû ist dêr blunden heide boget Oû himel kûnk, in himel bogt *Mî dêr wêrte hôhe	I, 257 a. I, 347 a. II, 397 b. II, 160 a. III, 231 a.	aget agt ohe ôhte
och	*Ich gehâve mich wol und enruoche ie doch Wêg ware doch Mû dinge ich doch Ich hân dikke brâsich doch Wie dikke ich in den sorgen doch Ein wol sine lûnde bîsch *Ich klage noch	I, 185 a. II, 307 a. I, 134 a. I, 171 a. I, 179 a. II, 375 a. II, 306 b.	Wie, was man strâfen môhte Ich môhte, tôhte Ich bûrht' die hêren, die alliu dîn kermôhten Nîs gegreuzet, lueze tohter Keshofote Er vert ze allen ziten in dêr tsehojen Von Salmeke ein rois Sân die Franzofse êr hat gewunden krâfte balwe lohne *Tohter, spin den rohnen	III, 147 b. I, 137 b. III, 354 b. III, 430 b. I, 126 b. III, 225 a. II, 87 b. III, 64 b. II, 80 b. III, 217 a.	ojten ohter oie oisen ois oife oifre oifnen
ochen	ô wê, wêg hât sich diu liebe an mir gerochen Was hât Else an Gîselbrêht gerochen Sich, min lere ist ganz an in verbrochen Mû ist dem bidelere sin seite zerbrochen Das Dîberdû' ir spiegel wart zerbrochen *Ich hân ir sô wol gesprochen In dîz lant hât êr gesprochen êz ist dikke daz gesprochen Weiz Got, ich hêr ir daz bîzen nâch vergolten in dêr Osterwochen	I, 89 a. II, 79 b. III, 211 a. II, 89 a. III, 213 a. I, 237 a. I, 279 b. I, 157 a. III, 320 a. I, 102 a.	Sîhe aber ie man jenen tôrper mit dêr bîhen tohnen Die ich gêrne dol Dû wahlendes liep bûr elliu dol êz wont ein wurm in einem hol Drûnde sol Ich wîrb', als ich von rêhte sol Mû wol, ich sol Nêin, ich sol Wêgwar, si sol *Nâch vrouwen sehane nieman sol *Ich weiz wol, wenne min armuot ein ende hâven sol	III, 245 b. I, 30 b. III, 456 a. II, 250 a. II, 395 b. II, 350 a. III, 379 a. I, 134 b. II, 364 a. III, 31 b. I, 115 a. I, 195 b. II, 384 b. III, 9 b.	ol oi oif oife oifre oifnen
ede	Als mîde ich bræde	I, 102 a.			
odez	Mêrônes volger unt Hêrôdes	III, 440 a.			
offen	Ein guot begin' daz git ein riches hoffen	III, 378 a.			
oge	*Ich kregenboge	III, 346 b.			
ogel	Si swank sich ûf, rêht als ein vogel	II, 118 b.			
ogen	êr nam den kocher unt den bogen Einer dêr hiez Sûitenbögen Dô sprach dêr von Bogen êz wart nie wip, noch man belogen hêr' ich der guoten ie gelogen Hâve ir ie man iht von mir gelogen Dûr mâr sô kumt Amôr geblogen II, 365 a. III, 31 b. Dô sag ich in dem bazze gesmogen Mîch hât min tumber sin betrogen Mîch hât min tumber brer sin gat âne schult betrogen	III, 447 b. III, 299 b. III, 241 a. II, 190 a. I, 178 b. I, 274 b. II, 365 a. III, 31 b. III, 195 a. III, 166 a. III, 77 a.	Alc, daz ich verberben sol O wê, daz ich mich von ir minne scheiden sol O wê, daz ich nû scheiden sol Nâ, hêre, was si blucehe liden sol *O wê, daz ich si miden sol Alc, daz mich dienest hêlfen sol Swêr den trachen jagen sol Triuma' ist ein schilt, den ietlich mensche tragen sol Man daz ich brunden volgen sol *Kesh' weiz, was ich singen sol Diu wêlt ist ein garte, dâ Got sine brêchen sol	I, 89 b. II, 226 a. I, 33 b. I, 252 b. I, 76 b. I, 251 b. III, 176 b. III, 140 a. I, 191 b. III, 319 a. II, 358 a. III, 69 b.	
	*Betrogene Wêlt, dû hâlt betrogen Vrou Wêlt, ich hân ze vil gelogen Eintsehe man sint wol gezogen Ich gesach nie houber baz gezogen	I, 298 a. I, 233 a. I, 245 b. I, 243 b.	Ich weiz niht, was ich sprêchen sol	III, 379 b.	

- ol Ich wil dër guoten niht vergëssen, noch enfol I, 249 a. Mich brünt an' alle swære wol I, 190 b. ol
 Sit das ich ir eigenlichen sol I, 276 b. Het' ich tûsent manne sin, das wære wol I, 188 a.
 Swêre sinen brunt verfuochen sol III, 12 b. ô wol dir, wêlt, ô wol dir hiute und femer mêre wol II, 357 b. III, 69 a.
 Wol mich, das ich si sehen sol II, 366 b. Ich hân sô vil gefungen ie, das manger nû gekuere wol II, 229 b.
 *Mich hâset, das mich lange hâsen sol I, 180 a. Ichn' gesprach nie, das si an mir tæte wol I, 199 a.
 Sit ich mit erze denken sol II, 10 b. III, 177 b. Mû stêr doch rÛcher guete wol I, 289 a.
 Genâden ich gedenken sol I, 174 b. Sûnder, wiltû die buoze leisten, bihte wol III, 140 b.
 *Sit man das boese bi dem guoten merken sol II, 367 a. III, 54 b. Dêr kûnste und ouch dër jûngste wol II, 220 b.
 *Kunt er, dër mir dâ komen sol I, 32 b. Mir armen wibe was ze wol I, 182 a.
 *Oû ich mich selben ruenen sol I, 248 a. Ich spræche ir gërne, kûnde ich, wol I, 107 b.
 *Swêre rÛchen wîden dienen sol III, 325 b. Vater, ich bin kint, doch sihe ich wol I, 370 b.
 *Swâ tak ersehinen sol II, 327 b. Nu gerÛste sô getrûwe ich wol I, 25 b.
 Swêre bannen wil, unt bannen sol II, 200 b. Diu wêlt diu völer nû von tage ze tage, das sih' ich wol III, 71 b.
 Min hêrze ich selbe erkennen sol I, 374 b. Unt tuon ich das, sô weiz ich wol I, 105 b.
 Dem ich sô maniger êren sol I, 190 b. *Wie sich minne hêrt, das weiz ich wol I, 322 b.
 Dêr wêrde rede ist: êz enfol II, 185 a. Man sol sich wol I, 91 b.
 Diu suze minne suzen sol I, 109 b. Min vrouwe ist sô genædîk wol I, 128 a.
 *Wol in, dër nû beizen sol II, 94 b. Das hêrt man in dem tempel wol III, 350 a.
 Wêre biten muoz unt biten sol III, 380 a. Man sol vil wol I, 137 a.
 O wê, das mit sô maniger missebeten sol III, 324 b. Vrouwe, ich weiz vil wol I, 353 a.
 Sit das ich mich huten sol II, 156 b. Ich weiz das bi mir selben wol I, 307 b.
 Swêre ritters namen halten sol III, 44 b. Coy kan si versehulden wol I, 141 a.
 Wêre scæten brunt behalten sol II, 200 a. Nie man mak die suner zit verûsagen wol II, 281 a.
 *Ich hâve ein hêrze, das mir sol I, 309 b. Don sehulden muoz ich sorgen wol I, 26 b.
 Unt dër âve von Pêtershûfen, tugende wol II, 280 a. Hôch hatte ist aller guoten dinge ein zeichen wol III, 120 b.
 Schier' wart ir diu nâse wol III, 196 b. Mir ist dînne hêrzelichen wol I, 302 a.
 *Ave Mâriâ! genâden wol III, 332 b. Rûht unde mâze stent den vrouwen unde mannen wol III, 74 a.
 Ich, hêrzen trûr, genâden wol II, 273 a. *Dêr wâhter kan von minnen wol II, 143 b.
 âve Mâriâ! maget, dû bist gnâden wol III, 405 b. III, 425 a.
 Kâlde âne dorn, dër wêrde hell, und aller selben wol III, 6 a. Sun, dû maht noch niht wissen wol I, 365 b.
 Unt was brâuden wol I, 138 b. Ich wil minem vater gërne râten wol I, 296 b.
 Min ougen wurden liebes alsô wol I, 197 b. *Wie tuot min loy sô selten wol I, 288 a.
 Diu minne nâk sich niht erwên, man trage ir vîde wol II, 221 b. *Adeh kûnde ich guoten kuten wol I, 311 a.
 Min muot stuot êbene unde wol I, 312 a. Swie tump ich bin, sô kan ich ein dîn prueben wol III, 132 a.
 Wir haben gehort vil lange wol II, 210 a. Ir spræchet ir den vrouwen wol I, 290 b.
 Ich weiz den wêr nû lange wol I, 179 b. *Si sol mir dês getrûwen wol I, 304 a.
 Swem ist mit edelem lange wol II, 281 a. Wol in, wol II, 371 b.
 Doch tuot mir dër gebinge wol I, 371 b. Wâ wart ir hêrzen mê sô wol I, 52 b.
 Doch buere ich allerdinge wol I, 187 b. *Diu nâhtegal diu kan sô wol I, 62 b.
 Ich hân nâch wâne dînne wol I, 190 b. Vrouwe Minne, tuot sô wol I, 41 a.
 Êz hetsent wîbe vîkne wol I, 373 b. Ich, irzont wol, und aber wol II, 273 b.
 Einen kûnk, dem zæme wol II, 89 a.
 Ich hân gedâht, wie dâ mir hêlfest, Minne, wol III, 401 b.

ol	Si stiezen beide ein ander wol	II, 123 a.	*Guote lute holt	I, 325 a.	olt
	*Wol mich, ie mer wol	II, 102 a.	Dër iste mir holt	III, 237 b.	
	*Wê in dês unde nimmer wol	III, 431 b.	Nej bin in holt	I, 155 b.	
	Sorge und angeft stât mir wol	I, 200 a.	Sô kumt Gumpolt, Tumpolt, Kumpolt	III, 194 b.	
	Das trâstet mich unt tuot mir wol	I, 117 a.	Minnen solt	II, 47 b.	
	Swaz dû uns gîlt, daz wîrke uns wol	II, 154 a.	Mînnne, ich diene dir, dû solt	I, 56 b.	
	Daz si mir ist sô rêste liep, tât' ir daz wol	I, 309 a.	Ir gouchgobolt	I, 156 a.	
	Die lute sint gelandet wol	II, 215 b.	Nej klâgte Adeloite	III, 281 b.	olte
	*Mîch dûhte ein broutwe gekleidet wol	III, 421 b.	*Nej wolte, daz dër anger sprêchen solte	I, 112 a.	
	Dën reinen wîden sprêchet wol	III, 418 a.	*Nej hân ie gedaht, wie ein wîp wêsen solte	I, 33 b.	
	Sun, ob ich ungeruemet wol	I, 369 a.	Dër kâsen wolte	I, 85 b.	
	Von Brandenburg dër hof stêt wol	II, 90 b.	Dô wart ir dër kûß vergolten	I, 157 b.	olten
	Wêre vrenden âhler ân' neloube dûwer wol	III, 152 b.	Nej wîste gërne, wêß ich hete entgolten	III, 22 a.	
	Swem liep geschêht, unt doch nicht wol	II, 193 a.	Die rîchen edelen solten	III, 152 a.	
	Dû wîldiu dînâ, sich, ofte samer zînt nicht wol	III, 158 b.	Dën Zweien bin ich biend, als Zweien wolten		olten
	*Mâ haben wir gewêhlet wol	II, 298 a.	Ein jeger weidnet in dêm holze	III, 298 a.	oltz
	Esse und Esse tanzent wol	I, 281 a.	Swaz ich dês landes iender home	I, 116 b.	ome
olde	Ob allem golde	II, 27 a.	Man, swaz dir unberbient home	II, 193 b.	
	*Wol zînt dër edel stein in rôtem golde	II, 386 a.	An' bin nicht an disen tak sô hêre bekommen	I, 190 a.	omen
	Got wolde solde	I, 145 b.	Dô Got har wërde wolde komen	II, 178 a.	
	Der Mîssenare solde	I, 269 a.	Mîn rede ist alsô nâhe komen	I, 178 b.	
	Ein top gebîruemet bert in hôher wêrbîneite solde	II, 334 a.	Sô rîhte kunnehtliche komen	II, 81 a.	
	Got wolde, ich solde	I, 138 a.	Wâ môte mir sô hôhe komen	II, 53 b.	
	Hôhem solde	I, 95 a.	*Ne lîst sprêchen wîlle komen	I, 245 b.	
	Und ob ich wûnschen solde	II, 57 a.	*Meiße, biß uns wîlle komen	I, 349 a.	
	Dû gërne ich wolde	II, 33 a.	Hêre Terramer, sit wîlle komen	II, 7 b.	III, 170 a.
	Dô kûnîk Phârao nicht lâzen wolde	III, 353 a.	Hêre keiser, ir sit wîlle komen	I, 271 b.	
	Nej brâge' dën wîrken, waz er wolde	III, 242 b.	Swaz ie man weiz, ich weiz ein wîp sô volle komen	I, 295 a.	
olgen	Si ist âne schulde mir hazlich erbolgen	II, 40 a.	Mâ tât si ze samene komen	II, 364 b.	III, 31 b.
	Si ist mir ân' mîn schulde gar erbolgen	III, 263 b.	*Mîr ist ein wîp sêre in mîn gemuete komen		III, 445 b.
ollen	Nej gan ir vollen	II, 27 a.	*Drûde ist al der wêlste komen	I, 28 b.	
	*Con mit vollen	II, 322 b.	*Got wil komen	III, 232 a.	
	Dû maget bîl unbewollen	I, 223 a.	Mâ daz ist von dër kranken sînder schulden komen		II, 367 a.
oln	Wan sol âl guot gebinge gërne kumber doln	II, 226 a.	*Waz sint liehte blumen komen	II, 260 a.	
	Wêre guot nicht kan bîre guot verdoln	III, 153 a.	Mâ ist daz rîch' und oueh dîu sant bîl gar an junge		II, 230 a.
	Dîssen kumer wâren' alle dri an si herholn	III, 284 b.	Hêrren komen		I, 28 b.
olt	Dô sprach Adeloite	III, 241 a.	*Wâhter, ich bin komen		II, 70 a.
	er unt jener Wîldebolt	III, 188 b.	*Wînters kragt ist ader komen		I, 67 b.
	Unt sêhe ich daz von Wîldebolt	III, 215 b.	Mînnne, dû hâlt mich îwer komen		I, 277 a.
	Mîr schât Engelbolt	II, 104 b.	*Die grîsen wolten mich dês îwer komen		I, 248 a.
	Si hazzet mich gar unverscholt	I, 79 b.	*Du bîtet, lât mich wîder komen		II, 124 a.
	Selde dîu ist bêre bezzer danne got	III, 255 a.	Kûß wil ein kumer komen		
	Nej bin dem Wogenare holt	I, 255 b.			
	Nej bin einem wîde noch bîl gar ân' mâze holt	III, 286 a.			

omen *Uns wil ein liechter sumer komen	II, 74 b.	*Aech was bil ungelwon	I, 221 a.	on
Sæhe ich kenen, dær sæhe, er wære von te komen	I, 322 b.	Pitius überwunde	III, 387 b.	onde
*Diu liebe sumer künne ist komen	I, 22 a.	Was êren hat vrou dône	I, 235 b.	one
Wâ nû griez warten? Kampf ist komen	II, 4 a.	An dês hêrzen grunde sehône	II, 59 a.	
Si rouvârtine, si hat mir sô hōjen roup venomen	III, 170 a.	Sehōne, minne, sehōne	II, 365 b. III, 31 b.	
		Se Wiene hat' ich einen hof, dær lah sô rēhte sehōne	II, 96 a.	
Dû hās min tichten mir venomen	II, 42 a.	Welt, wiltu nû Zieren dich bil sehōne	II, 519 a.	
*Die mir in dem winter brude hant venomen	III, 171 b.	Dremblu wip diu dankent mir bil sehōne	I, 233 a.	
		Wart er empfangen sehōne	II, 176 b.	
Unt wem sin leit wirt ad genomen	I, 252 b.	Hêre Got, die sungen sehōne	III, 26 a.	
Minne hat sich an genomen	III, 258 a.	Mit ir spindlen ougen lachen sehōne	II, 54 b.	
Urloup genomen	I, 246 a.	Ein hūvelscher hunt dær spitte gegen sinem hêrren	II, 352 a.	
Ouch wart Adam von dem gewalt niht gar genomen	II, 55 a.	sehōne	II, 352 a.	
		*Es taget unniāzen sehōne	I, 9 b.	
Drie sorge hāb' ich mir genomen	III, 128 b.	Zart anger sach man nie so sehōne	III, 368 b.	
Dær sumer urloup hat genomen	I, 226 b.	*An' gelaech sô sehōne	II, 125 b.	
*Aech hān daz kriuze an mich durch Got genomen	I, 21 b.	Aech iob' ein reines wip sô sehōne	III, 369 a.	
		*Wal ir lîbe, diu sô sehōne	III, 446 a.	
Don künm Cornēcin hābe ich bil bernomen	I, 321 a.	Dês heilers wal stuont gar sehōne	II, 361 a.	
Aech hān daz blāne wol bernomen	II, 87 b.	Tochter sehōne	I, 85 b.	
Wir hāben alle wol bernomen	II, 214 a.	Mā lōne mir sehōne	I, 140 a.	
Dær ist dês reiens banier', als ich hān bernomen	III, 160 a.	Sô stent sehōne	II, 505 a.	
		*Aech künde in dem dône	II, 236 b.	
Sun, ich hān lange har bernomen	III, 294 a.	*Aech beginne an im in diesem dône	II, 362 a.	
*Het' ich tūgende niht sô bil von ir bernomen	I, 368 b.	*An diesem niuwen dône	I, 501 b.	
		Hêr Diethart, daz iu's Sant zēne lōne	III, 244 a.	
Habt ir bernomen	I, 121 b.	Daz enpfā mit dinem lōne	II, 83 a.	
Aech hān noch hoffnungē von dær reinen maget bernomen	II, 365 a. III, 31 b.	*Sage, daz ich dir's ie mer lōne	I, 186 a. III, 444 b.	
Denediere die hant bernomen	III, 3 b.	Lieber hete ich von ir lōne	I, 87 a.	
on er hōt' dēn vater in dem dōn	II, 203 b.	*Diu minne verwant Sātōmōne	I, 39 b.	
Aech hort' dā bil manigen dōn	III, 411 a.	Was wil ich dær nōne	II, 110 b.	
Got dank' iu, meister, ir hābet mich empfangen sehōn'	II, 83 a.	Ein viderbe wip hat drierhande krdne	III, 89 b.	
		Drouwe, aller tugende krdne	I, 79 a.	
Die engel singent wunnlicsch und alsō sehōn'	III, 344 b.	*Aech bin heiser āne krdne	I, 129 a. III, 444 b.	
		Ein infel und ein krdne	II, 389 b.	
*Aech iob' ein meister singer sehōn'	III, 407 b.	Geidreter hūlsten krdne	III, 327 a.	
Dær pārat, balleher kerōn	III, 350 a.	Man pruebet bi dær krdne	III, 362 a.	
Die edlū tochter von Sion	II, 213 b.	Solde ich dês riches krdne	I, 78 a.	
Ein wint dær wæt von Wāvilōn	II, 360 b.	Si hat hōhes muotes krdne	II, 55 b.	
Swēr bil dienet āne lōn	III, 27 a.	*Et, ich sach in dem trōne	II, 337 a.	
Aech, aller arebeit ein lōn	I, 154 a.	Syrich, vaterlicsch persōne	III, 389 b.	
Māriā, hōhster himel trōn	II, 274 a.	*Segruetzet si bin veterlicsch persōne	III, 376 b.	
āne Māriā! mit die ist dær Gotes trōn	III, 157 b.	Daz man dær wibe sehōne	I, 317 a. æne	
Daz ich alsō bil dā von	III, 406 a.	Aech krdne, sehōne	I, 143 a.	
	I, 187 a.	An wibe ioy stēt wol, daz man si hētze sehōne	I, 263 a.	

ene	Proutwe sehane	I, 356 a.	Salomones	I, 225 a.	oneg
	Ein proutwe sehane	II, 320 a.	Erden Salomones	I, 85 a.	
	*Weide ist aber worden sehane	I, 73 a.	Da blunde gerte Ardenes	II, 242 a.	
	Wa ist nu du sehane	I, 162 a.	*Nt ist mere sehanes	I, 151 a.	ceneq
	Ruht und eslin sehane	I, 165 a.	Da tohter Zornhlichen sprach: ir hat es wol be-	III, 207 b.	ceneq
	*Prout tuch gegen dem meien sehane	I, 354 b.	sehant	III, 207 b.	
	*Nu ist des meien sehane	II, 72 b.	*Nu hat der meie kunnlichen beschanet	III, 200 b.	
	*Conwil gras, gel, brane bluomen sehane	I, 25 a.	Mir ist ein sant beschanet	I, 342 b.	
	*Sumer der wil aber kumen sehane	II, 265 a.	*Nu ist heide wol gesehanet	I, 354 b.	
	*Kind' ich wol mit worten sehane	I, 68 a.	Meie ist wol gesehanet	II, 356 a.	
	*Sumer, unq hat du sehane	I, 49 b.	Du forme hals gekranet	III, 393 a.	
	Rein, reine brucht, du sehane	I, 343 b.	Pange vor Adonis	III, 333 a.	onig
	*Werder meise, sit du sehane	II, 25 b.	Du mines herzen ein kumme und ein Arden'ist	I, 125 a.	onist
	*Ueber meie, nu ist du sehane	I, 335 a.	Da geuzte ich die allersehansten	I, 16 a.	censten
	*Des meien zit und al sin sehane	I, 347 b.	Ich bin's, der sterne von Nacop	II, 341 b.	oy
	*Si ist so guot und oneg so sehane	I, 38 a.	Swer hoch bart kinket ane lop	III, 35 b.	
	*Das du zit ist als sehane	II, 264 a.	Der wilde name grozer ist, den proutwen lop	II, 346 a.	III, 114 a.
	Ich, si ist so sehane	II, 93 b.	Sit ir's, der meister, den man nennet proutwenlop	III, 344 b.	
	*Meie kumit mit maniger sehane	I, 66 b.	Du majestat in einen kroyf	II, 310 a.	oyf
	*Eren unde minneklicher sehane	III, 319 b.	Afen gollter, lungen, iber unt den kroyf	III, 260 b.	
	Nt der wilde guete und ir sehane ob allersehane	II, 45 a.	Milink unde kopfer	III, 53 a.	oyfer
	*Wille kumen si der sumer sehane	II, 76 b.	Nu sehantet an den wunderlichen kroyfen	II, 80 b.	oyfen
	*Wille kumen si der sumer sehane	II, 392 a.	Kroyfen unt zoypen	I, 141 b.	
	*Wol dir, sumer, diner sehane	I, 151 b.	Und er begrife des vater spor	II, 89 b.	or
	Liebin muoter, sehane	I, 324 b.	Der kunk Nibuchodonosor	II, 250 b.	
	Das hat iuwer sehane	III, 399 b.	Dem kunkige Nibuchodonosor	III, 79 b.	
	Ir ere, ir guete, ir sehane	II, 289 a.	Mir ist verpart der selben tor	I, 259 b.	
	Doch klage ich des sumers sehane	I, 74 a.	Ezechiel sach durch ein tor	I, 85 b.	
	*Es sint manges hande dane	II, 290 a.	Ein rich gewaltik hoher kunk was hie be vor	III, 344 a.	
	Man horet kuzehliche dane	II, 342 b.	Mir loukent ballehe hunde vor	III, 20 b.	
	Wil die dane	I, 148 b.	Die proutwen, von den ich hie vor	III, 414 b.	
	Sehane dane	II, 33 b.	Unt muezzen alle wieschen vor	II, 81 a.	
	*In dem walde sueze dane	II, 296 b.	Du kraft ist allen kresten vor	I, 372 a.	
	*O we voglin dane	I, 146 a.	*Ken, ram, rint, rehte raten ruoch', nach meisterslichem	II, 369 a.	orden
	Zit sehane, suezer dane	I, 111 a.	orden	II, 62 b.	
	Sit min proutwe, die ich kranne	I, 135 b.	Kittersehane, wie stet du orden	II, 351 b.	
	Proutwe, ich kranne	II, 25 b.	Schamt tuch, Minner orden	I, 159 b.	
	Got, die truteslichen kranne	III, 319 b.	Min hort han wol tugende horden	III, 445 a.	
onen	Ich getat von ir hochem werden lonen	I, 237 a.	Ruht mit reiner tugende horden	III, 362 a.	
	Proutwe Minne, ir lufft mir lonen	III, 91 a.	Ir buersten, weit ir horden	II, 163 a.	ore
enen	Swer sich mit andern kuten wil beschanen	III, 188 b.	Du tuo, lunder, uf du ore	I, 144 b.	
	Man sol reine proutwen kranen	II, 50 a.	Ich, ich tore	II, 389 a.	ere
	Das ist ein wip du wol mit tugenden han	II, 105 b.	heiliger Geist, erhare	III, 302 b.	oren
	kranen	III 210 a.	Da kunk' ich die kuten von den uren		
enent	*Kola, wie die vogel' aber darent				

oren	Quetet inuere ören	I, 227 b.	Nis dës löuwen wëlf geboren	II, 251 b.	orn
	Swaz ich geslinge oder gesage, das engët sumeliechen		Von Kine lö bin ich geboren	II, 204 b.	
	lütten niht in ir ören	III, 108 a.	Dö sprach dër büeche lö höch geboren	III, 305 b.	
öeren	Sprach ein meit: dën wil ich gërne hören	III, 227 b.	Nich löu' ein finger höch geboren	III, 350 a.	
	Diu tochter sprach: wie manü rede muoz ich hören	III, 211 a.	Si ist rein' unt da bi wol geboren	I, 347 a.	
	Wëlt ir ein wunder von dën zweien hören	II, 80 a.	Swër guote wizzze hät, dër ist vil wol geboren	II, 373 b.	III, 33 b.
	Nieman sol stören	I, 201 b.	*Ein man, dëm ere ist an geboren	III, 60 b.	
öeret	Gërne hân ich das gehöret	III, 242 a.	Nich bin geboren	I, 78 b.	
	Was si mich denne tæret	III, 434 a.	Dö dirre junge was geboren	II, 176 b.	
öerent	Die das rëhte singen stöerent	I, 234 a.	Das was ein sælû stunde, dö Got selbe wart geboren	III, 7 a.	
orge	Es ist min græste forge	III, 376 a.	Wol mich, das diu vil sælden rieche se wart geboren	I, 336 a.	
orgen	Minne, hanstû vröude vorgen	III, 396 b.	Es gieng einz tages, als unser hërre wart geboren	I, 256 b.	
	*Nich muoz under wîten vorgen	III, 396 b.	Hier ist dër sælbe rieche tak, das Nêlûg wart geboren	II, 135 a.	
	Nich vant si verborgen	I, 128 a.	Dröuwe dich, röste äne dorn	II, 363 a.	
	*Ein küncht dër laû verborgen	II, 157 a.	Dës Strenzen horn	III, 187 a.	
	*Tungenliechen laû verborgen	I, 157 b.	Wie ofte vîestû in das horn	III, 180 a.	
	*Wî liebe laû ein lîep verborgen	III, 425 b.	Sieh viurt in einer vrenber rede ein tallen horn	III, 116 b.	
	Maniger dër hät hort verborgen	I, 159 b.	Die ich us al dër wërlt ze vrouwen habe erhörn	I, 337 a.	
	Si sint unverborgen	III, 322 a.	Nich hät' ein sehane vilde erhörn	I, 250 a.	
	Diu schönen wîp, dër guote wîp, diu murel an dëm morgen	II, 95 a.	*Die ich mit ze vrouwen hâte erhörn	I, 199 b.	
	Gegen dëm morgen	I, 95 b.	Die ich mit ze vröuden hete erhörn	I, 185 b.	
	*Nich sihe dën morgen	II, 319 b.	Got selber hät in us erhörn	III, 411 a.	
	*Vrouwe min, Got gëbe dir guoten morgen	II, 53 b.	Märlâ, muoter us erhörn	III, 157 b.	
	Mû heizet si mich singen: ich muoz ein hûs besorgen	III, 209 a.	*Von Got ein magt erhörn	II, 142 a.	
	Wie tæret man die sorgen	III, 150 b.	*Habe ich si da vür niht erhörn	II, 62 b.	
	Nich muoz wol von schulden sorgen	I, 42 b.	Wër sinen lîp uf erden hät vür Got erhörn	III, 463 b.	
	*Von niuwen senden sorgen	III, 399 b.	Mû vröuwe dich, das dû vîst erhörn	III, 458 a.	
	*Diu voglîn wâren in mangen sorgen	II, 290 a.	Wër töre ufer heringe setz, dër hät die kase verlor	III, 452 a.	
	Sûs muoz ich in sorgen	I, 159 b.	*Dwê, das ich hân verlor	II, 42 a.	
	*Hât man mich gesëhen in sorgen	I, 130 a.	Sol min huote sin verlor	I, 349 b.	
	Scheibet, vrouwe, mich von sorgen	I, 243 b.	Alt haly verlor	III, 346 b.	
	ô wê sender sorgen	I, 131 b.	Sin rede hät ir gar verlor	III, 410 b.	
	ô wê sintrëbarer sorgen	I, 156 b.	Min merken das ist gar verlor	I, 88 b.	
	*Wê, war ümbe sîln wir sorgen	II, 35 a.	Zwîl unt flege hâltû gar verlor	III, 208 a.	
	*Hërre Got, gesëgene mich vor sorgen	I, 274 b.	Kât und lere veldiu sint verlor	III, 231 b.	
	Nich muoz sorgen	I, 126 b.	Die sint diu jâr vil unvelor	I, 329 b.	
	Dû darfst niht sorgen	II, 37 a.	Was unnäze ist das, öu ich dës habe gesworn	I, 199 a.	
	An' getar vor tûsent sorgen	I, 274 a.	Doch het hër Hamdie gesworn	III, 213 b.	
	Wîstû sorgen	I, 204 b.			
orget	Minne se tumben diener besorget	II, 262 b.			
orht	Wêich hërre mër wil sin geborht	III, 381 a.			
orme	Man, dû solt preisen vrouwen forme	III, 394 b.			
orn	*Wî sælû wart ir se geboren	I, 177 b.			

orn	*Min hēze, ic sehane unt diu minne dēz hābent ge- sworn	I, 125 b.	Dēz bāterz sēgen, dēz engelz wort	I, 339 a.	ort
	Dēm bāter wart von sehulden zorn	II, 9 a.	Sich bewarte an dir daz wort	II, 311 a.	
	Ein tier hāt geinwēselichen zorn	II, 568 a.	„Ich bite“ daz ist armez wort	III, 380 a.	
	Dū senfte unz, vrouwe, sinen zorn	I, 224 a.	Minne ist ein gemeinez wort	I, 225 a.	
	Dō sprach dēr hēre lunder zorn	III, 180 a.	Ich gibe dēr zit ir wil' unt wort	III, 379 a.	
	*Sich huob ein ungebueger zorn	I, 308 a.	ō, wie möht' ich seisten diinu wort	II, 166 b.	
	Daz ist ir zorn	III, 267 b.	*Nūze dich, mensche, an guotiu wort	III, 99 a.	
orne	dwē langer dienst sō berforne	I, 33 a.	*Dō ich, beide, gesach unt gehōrte	I, 281 b.	orte
	Ein wort hāt mir geschadet bī: beide unze morne	III, 100 a.	Ezechiel sach ein porte	I, 69 a.	
	Diu muoter sprach har bīe āz grōzem zorne	II, 106 b.	Dū bist ein beslozzenu porte	III, 429 b.	
	ābē Māriā! vor dēme grōzen zorne	III, 343 b.	Dū bist al ein dēr sēide ein porte	III, 467 a.	
ort	Unt seiten beide, unz āf ein ort	III, 413 b.	Man sīt, ich si ein teil ze seharypter worte	III, 378 b.	
	*Tesehā, teseh', bersehamtiu wēte, dīn laster tineset dort	II, 221 b.	Te edelen, sit wārhafter worte	III, 372 a.	
	ēz ist ougenwunne hort	II, 289 b.	Ich hān alle mine pforten	III, 162 b.	orten
	Gelūke, selb' und ēre, seht, der wēlste hort	III, 134 b.	Diu liebe hām mit senften worten	III, 398 b.	
	Selben hort	II, 47 b.	Tuo āf, ich kōpfe an mit worten	II, 53 b.	
	Mīnre brūden hort	I, 94 b.	Ein kōnuc einen spiegel hōz	II, 322 a.	oß
	*Sēiden wunsch unt brūden hort	I, 205 a.	*Dēn morgen bīn bi wāhters lange erōz	III, 424 b.	
	Untriuwe dāt ein selich hort	I, 338 b.	Min brūde wart nie forge iōz	I, 331 b.	
	Wan hegen ist ein angelich hort	I, 8 a.	Nā was dēr brūden iōz	III, 252 b.	
	Māriā, hōhter himel hort	II, 247 b.	Sit von iuwern sehulden Drieterān ic spiegel berōz	III, 285 a.	
	ābē, dū hōher ēren hort	II, 257 a.	Ich gesach nie junges wip sō iōse	III, 261 a.	ose
	Waz hāt dēr brūden melsten hort	I, 340 b.	Wā nū Nūte unt Rōse	II, 88 b.	
	Diu mīste ist ganzer tugend ein hort	I, 341 a.	Kūllen ist dēr minne rōse	II, 60 b.	
	Diu minne ist aller tugenden gar ein vōlter hort	III, 460 a.	Contwā rōse	I, 150 b.	
	Dēr triuwen trīs hāmer hort	II, 202 a.	Rōter, danne ein rōse	II, 56 a.	
	Wides minne ist rēhter hort	II, 183 a.	Ich sach ic munt, sam ein rōse	II, 23 a.	
	ō hōher hōher rēchit hort	III, 414 a.	Wē, waz rede ich? jā ist min geloube vāse	I, 127 b.	oße
	Vāret, wie ēr gewāp dēr sēle mort	III, 174 b.	*Vater ritter vāse	III, 52 b.	
	Te morder, pūebet iuwern mort	I, 7 b.	Sō dēr vogel' hōfen	II, 30 a.	oßen
	Dēr hāt mit listen unz vōdet	III, 68 b.	Min sinne begunden hōfen	III, 150 a.	
	Ei, wēlch ein lebendes minne wort	II, 359 a.	Heimlich blūken, sendez hōfen	I, 206 b.	
	Wip, daz hōch geloyte wort	II, 265 b.	Ich sage dir, hebiu tohter, dū lāz mit im dīn iōfen	III, 207 b.	
	Minne ist ein daz vōste wort	II, 183 a.	Nā mein' ich dēn munt sō iōfen	III, 396 b.	
	Einnuetik dāt ein heplich wort	I, 53 a.	āf ērde nie hein man gesach sō tougenliche hōfen	II, 331 a.	
	ist ein alt gesprochen wort	I, 159 b.	Wage ein man nīht līhen unde rōfen	II, 318 b.	
	Ich, ich hōrte ic suezzen stinme, ic zarten wort	II, 280 a.	*In den ziten, dā die rōfen	I, 36 b.	
	Te lūte mir, selik vrouwe, ein wort	I, 87 a.	*Mueste ich noch gelēden, daz ich die rōfen	I, 273 a.	
	Die enbite ich nīhtes, wan ic wort	I, 107 b.	Din munt nāch rōfen	I, 140 b.	
	Suezschlich sint ic wort	II, 304 b.	Ich vīn vōd von einer rōfen	II, 55 b.	
			Dron Wērt, ic alret unde vōlet	III, 438 a.	oßet
			Ich hān noch ūmbe suz gedroschen	III, 104 b.	oßchen
			Curnuz dēr wart saufte erōst	I, 118 a.	oßt

oft	*Aech hân hunderttâsent hêrre râlôt	I, 189 a.	*Swêr sech dar an stazet	II, 324 b.	ezet
	Unt swenne êr hât im kopf den mâst	III, 306 a.	Daz vîns in himelrouwe lach begozzen	III, 55 b.	033en
	Sun, mêrre rêhte, wie daz rost	III, 465 a.	Aech Got, daz diu kunst mit wîse hât gegozzen	I, 351 a.	
	Wol im, dêr ze liebe hât den trôst	I, 161 a.	Wîes daz diu wîre hât umbe slozzen	III, 227 b.	
	Genuoge jêgent, daz grozin stæte si dêr besten brouwen trôst	I, 98 a.	Min vrouwe ist zwîr beslozzen	I, 230 a.	
	Genoz ist min hêchster trôst	II, 24 a.	*Sech hât wîr sehône entslozzen	II, 156 b.	
	*Wîs mie wîsse kômen, minêr sîdes trôst	I, 28 a.	Diu rede ist entslozzen	III, 82 b.	
ofte	*Ze stuende baz, daz si mich trôste	I, 39 b.	Wam' ûz ir suezen munde ein wort geblozzen	III, 398 a.	
oesten	Mir wirret an den hækten	III, 387 a.	êr hât sin wîr wol genozzen	II, 55 b.	
	Wîr mich niht trækten	I, 92 b.	êz ist verbrozzen	I, 204 b.	
ofter	Aech wîr' iuch, min hêr koster	II, 101 b.	Aech wolde ir gebangen sin gêrne unbrozzen	II, 21 a.	
oestet	Wêrden wîr, nû sit getrækter	II, 314 a.	Swâ minne sluzet unbrozzen	III, 439 a.	
o3	Dêr bogelline dôz	I, 136 a.	Dank hâbe dêr Mîgner, daz êr sîner wort ist unbrozzen	III, 38 b.	
	Gumpolt, Gumpreht, Gôzwin, Gôz	III, 220 b.	*Mei hât wunnîkîch entsprozzen	III, 188 b.	
	*Ze kôme ein meister wilunt gôz	II, 361 b.	stîntîk Sâvâot	III, 347 b.	ot
	Kôten ist diu heibe blôz	III, 268 a.	Diu junge vôt	II, 122 b.	
	Aech bin nalkent unde blôz	II, 140 a.	Dâ mir vrou Minne ir stîure vôt	II, 366 a.	III, 31 b.
	*Diu lûnde ist an dem ende nû jâr lank lieht unt blôz	III, 329 a.	Dêr mir leit von êrste vôt	III, 269 b.	
	*Wol mich dêr sîezens, dêr si slôz	I, 113 b.	Daz selbe wider vôt	II, 105 a.	
	Mâriâ, hêch driuvaltîk slôz	III, 158 a.	Aech het ir wider vôt	III, 222 a.	
	Wol zwên' unt zwînzîg ich herflôz	III, 304 a.	flûg, dâ Gotes wunder vôt	II, 178 b.	
	Dêz merez wâh dar umbe blôz	II, 16 b.	Si nam, daz ich ir vôt	II, 253 a.	
	Schîmpes si ein teil verbrôz	III, 190 a.	Keisten wir dêz meien gebot	III, 196 a.	
	Dêz mich tumben sit verbrôz	II, 169 a.	Dêr selbe ware dur din gebot	II, 175 a.	
	Mîch hât min ungelîkê grôz	III, 34 b.	Dêz keisten si, sam ein gebot	III, 413 b.	
	Aech vernam vî allen minen tagen mort noch nie sô grôz	III, 6 b.	Hêr Engelmâr in dô gebôt	III, 186 a.	
	Dâ ist doch min schulde, en retuwen, niht sô grôz	I, 183 b.	Sint allu hêrzen in ir gebot	I, 376 b.	
	Dîz dîsputieren wart sô grôz	III, 410 a.	Nû hân ich geleitet ir gebot	II, 147 b.	
	Aech kom von minne in humber grôz	I, 214 b.	Grôze nôt mir endôt	III, 203 b.	
	Ein wunder grôz	I, 132 a.	*Got hêrre, âne ane genge Got	II, 352 a.	
	Ov allen wundern merket wol ein wunder grôz	II, 380 b.	Aech sihe dich, sechpfer, aller sechpferunge Got	III, 111 b.	
	Sin zorn dêr was grôz	III, 241 b.	Don in wart nie man denne Got	III, 409 b.	
	Dêr zorn wart groz	II, 121 b.	Swêr âne vorhte, hêrre Got	I, 258 a.	
	Dêr dôz wîr grôz	I, 91 b.	Got lob' ich unde vûchte Got	III, 67 a.	
	*Dêr kîcinen vogel' brôude ist grôz	I, 21 a.	Min zînk ist dêr wîr mîr Got	III, 69 b.	
o3e	Wêrtram unde Gôze	III, 248 b.	Ja unde nein — ich wane — unt wolte Got	III, 93 b.	
	Gumpreht unde Gôze	III, 267 a.	Sehs tâlent man, ân' wîr, ân' kînt, diu lêste Got	III, 96 b.	
	Dêr einhûrn' in megede sehôze	I, 202 a.	Dâ vîst genant dêr guote Got	II, 270 b.	
o3e	Wueteigôz dêr hân mit einem gekôze	III, 289 b.	*Die hînnen barn, die sagen durech Got	I, 322 b.	
o3en	Diu muoter dô erwîsche ein ralken grôzen	II, 106 b.	*Got hêrre, ân' ane genge und auch ân' ende al mehtîk Got	II, 329 b.	III, 70 a.
	Sâ ze hant dô gieng êz an ein stôzen	III, 235 a.			
o3et	Vor mangem jâr mir brôzet	III, 216 a.			
	Wêrre muot, min hêrre grôzet	II, 49 a.			

ot Sun, minne minneſſichen Got	I, 564 a.	*Hérzeſſicher bräude wart mir nie ſô nôt	I, 199 a.	ot
Dêr ie was dri, unt doch ein Got	III, 414 b.	Hëlfe wart mir nie ſô nôt	III, 223 a.	
Mit dein perſônen in ein Got	III, 409 a.	Ach ſprach: das war' mir alsô nôt	III, 239 b.	
Gêbet Got, maâ Got, iſt Got ein Got	II, 554 b.	Ach ſuoche unde ſuoche, dês wart mir nie mêt ſô nôt	III, 26 b.	
	III, 78 b.		III, 274 a.	
Tû unde guot das iſt von Got	II, 174 b.	Ach dêr nôt	III, 274 a.	
ô hôher unde ſtârker al mehtiger Got II, 583 b.	III, 159 a.	Uns hât dêr winter haſt und ander nôt	I, 274 a.	
Dû wunderwundersicher Got	II, 216 b.	Ein ander nôt	II, 89 a.	
Sô iow' ich dich, biſ ſuezer Got	II, 270 a.	Dannoch iſt ein ander nôt	I, 129 a.	
Dû rihte tugenthafter Got	III, 21 a.	Dû ſender nôt	I, 64 b.	
Dû edeler ſuezer Zarter Got	III, 384 a.	*Ach mîner nôt	I, 95 b.	
Dês ſcrites Got	II, 513 a.	Got heil' dêr lêre ûz grôzer nôt	II, 90 a.	
Tugent unt guote ſinne minnet Got	III, 93 a.	*Lâz' ich in, dês gêt mir nôt	II, 169 b.	
Sin hât das iſt geringelôt	III, 256 b.	Mâch die iſt mir nôt	III, 448 b.	
Sprache eij wip: ſâ ſende nôt	I, 198 b.	Mû muoz ich dînne liegen durch dês lîbes nôt	III, 54 a.	
Mîn klage iſt, das ich ſende nôt	I, 155 a.		III, 500 b.	
*Klagensiche nôt	I, 210 a.	Die vûren kâmen in hungers nôt	III, 500 b.	
In die nôt	II, 156 a.	Mîn hêrre hât nôt	I, 95 b.	
Dû maniger muoz beſcheiden wêlen dur die nôt II, 258 a.	II, 258 a.	Sî ſol wiſſen, das din nôt	I, 89 b.	
Die ſchamelôſen, liezen ſi mich âne nôt	I, 249 a.	ô wê, ſenelichiu nôt	I, 108 b.	
Waltjêr, dû Zûrneſt âne nôt	I, 253 a.	Dô ſprach Kôbenspot	III, 241 a.	
*ô wê, birre nôt	II, 98 a.	*êz iſt ein ſpot	I, 64 b.	
*ô wê birre nôt	II, 120 a.	Ach giu' in rât, wêr mir maâ volgen ſunder ſpot	II, 222 a.	
Kam' ich nâ von birre nôt	I, 199 b.		II, 177 a.	
Diſe nôt	II, 69 a.	Ach wânde ie, êz war' ie ſpot	I, 280 b.	
Mîne hînde wiſ ich erben diſe nôt	I, 121 b.	Mû wêrdent ougen biſ truebe unde rôd	II, 24 a.	
Ach lîde grôze nôt	III, 221 b.	Ach ſich biſ mûnde rôd	III, 49 a.	
Orâvil ſchnof ſich grôze nôt	II, 88 a.	Ach ſê biſ dînne in ſchame rôd	I, 109 b.	
Got leit durch uns biſ grôze nôt	III, 48 b.	Dêr biſ ſuezen mûndel rôd	III, 388 b.	
Triftran dêr leit biſ grôze nôt	II, 181 b.	Ach mane dich, Gotes ſun, Kêlug, dêr tiefen kunden rôd	I, 153 a.	
Wâ leit ſe man ſô grôze nôt	II, 95 a.	Dêr vrouwen ougen wurden rôd	III, 429 b.	
Din ander magt leit grôze nôt	II, 10 a.	Meeſtêrne, morgen rôd	II, 319 a.	
Maget, unt muoter, ſchoulwet dêr Kriſtenhêlſte nôt	I, 222 b.	*Dô das ſiehte morgen rôd	III, 406 b.	
Mâhtû doch mîne ſtârte kîefen bi dêr grôzen nôt	II, 164 a.	âve Mâriâ! minneſſicher morgen rôd	II, 16 a.	
*Mû muoz ich ie mîn alten nôt	I, 192 a.	Din vrouwe wart in ſchrikkien rôd	I, 4 b.	
Mie ware ſtârkes hêrzen nôt	I, 195 a.	*Ach brêulwe mich maniger bluomen rôd	I, 228 b.	
*Stârte iſt ein angeſt und ein nôt	I, 231 b.	Swêr die andern ſint, die als die rôſen rôd	III, 226 b.	
Ach ſtôrbe gêrne, dêlt ein nôt	I, 107 a.	Ein mûndelîn ſô rêhte rôſen rôd	II, 21 a.	
Dêr minne dienen iſt ein nôt	I, 105 a.	Klepfich brîune, râte rôſen rôd	II, 52 b.	
Sî iſt mir al Ze Kêp, das iſt ein nôt	II, 149 a.	Ach ſach vaten dês ſumers, das wâren bluomen alsô rôd	I, 220 b.	
êz iſt ein nôt	I, 143 b.	Wâ wart ie mûndelîn ſô rôd	I, 53 a.	
Ach klag' mîn nôt	III, 400 b.	Sî hât ein kîlſſen das iſt rôd	I, 244 b.	
Kêlug klage ich mîn nôt	I, 104 a.	Dêr kêifer wiſ dês rieges brôt	II, 202 b.	
Mû vit' ich Got, das er mîn nôt	I, 105 b.	Sîn swêrt das heizt der grimme rôd	III, 236 a.	
Zwâr, mit gêt ſîn nôt	III, 191 b.			

or	Al min nôt wære tât	III, 205 b.	*Die pfaffen bürlten sint ir wieden teil berouvet	oubet
	Ne machet mir die barwe tât	I, 5 a.		II, 390 b.
	Nô bin ich tât	I, 149 a.	Nich kam Luzo dër getellinge göuden	III, 289 a. buben
	Got dër sende an minen leiden man dën tât	I, 198 a.	*Der sumer kumt mit richem göuden	III, 241 b.
	Si hât in dën tât	I, 300 a.	Ein slang' ûz einem iſe ſouf	III, 583 a. ouf
	Mibriu minne, an brâuden tât	II, 33 b.	Das ein daz iſt dër wêlter touf	II, 175 a.
	Er ſprach: ich muoz ſigen tât	III, 223 b.	Sol man daz riege koufen	III, 24 b. oufen
	Sô lov' ich, hërre, dinen tât	II, 268 b.	Dër von Verneinte kam geloufen	III, 290 a.
	*Nch was' brô, unt bin daz unz an minen tât	I, 182 a.	Wêrgant kom geloufen	III, 263 a.
	Wir meilster wolten sinen tât	II, 8 b. III, 170 a.	Sô erzâenet sich dër stein, dër ûz dëm berge kumt	III, 56 a.
	êdâ brâgt' unſ gewiſſen tât	III, 430 a.	geloufen	II, 369 b. III, 56 a.
	Dër van unde ehte sint ein tât	III, 11 a.	Die lies er sich reine toufen	I, 279 a.
	Van guot gedinge, sô meht' ich sin tât	II, 260 b.	Wêne hêrzeliſche bluceſe han ich ouch	I, 252 b. ouch
	Dêſ er gert, daz iſt dër tât	I, 187 a.	Nich solt' ich engel gruezou ouch	I, 255 a.
	*Die zwibelære ſprêchent, êz si alles tât	I, 246 b.	Zwei adel sint an den liuten ouch	II, 191 b.
ote	Dër keiser, ich bin krône bore	I, 271 b.	Mâ han ich in der eden gouch'	III, 195 a.
	Swâ lugener' iſt hêrren bore	II, 205 b.	Dô ir loy von ſprunge blouh	I, 205 a. ouh
	Nch hebe an dëm hôhſten an, unt beſſiſe unſ hute	III, 7 b.	Dër din wiſ aldelt betrouh	I, 225 b.
	hant, ich dâhte din ze eigem brôte	III, 219 b.	Sit daz nie man âne bröude touh	I, 232 b.
oete	Swaz ich soffer wete	III, 282 b.	Nch, daz ir ſpiſende ougen	III, 435 a. ougen
	Wiſ gegruezet, morgen wete	III, 431 a.	Das tuot gar wê dëm hêrzen, wol dën ougen	II, 387 a.
	Minnekliſch gebar in rôſen wete	I, 24 a.	Ne bil brâſſich stênden ougen	I, 96 b.
oten	Killinglôv, ich laſe dir die knoten	II, 9 b.	Wie ir wol stênden ougen	I, 83 a.
otte	Hei grâwer Otte	II, 170 b.	Senfte in dem muote unde lieſ in dën ougen	I, 535 a.
	ou Unſ heilte diner wunden tou	II, 312 a.	Wiep daz hebt sich in dën ougen	I, 348 b.
	û Ein bûre feret mir daz göu	III, 304 a.	Die niht wart sô lieplich sejhene in minen ougen	II, 60 a.
ouwen	Dâ wûrde in unſer armez göu	III, 409 a.	Wie tuot daz in minen ougen	I, 74 a.
	Minne, hûme ich hân gelouwen	II, 391 b.	Nch wil dês minen ougen	I, 287 a.
	Wie sol ich gelouwen	I, 338 b.	Nch sach mit minen ougen	I, 224 b.
	Wêr mûhte mir gelouwen	II, 293 a.	Ne bil ſpiegel liehten ougen	I, 111 a.
	Ne knêhte, seht auch alle bûre, dês lûst ir mir gelouwen	III, 57 a.	Nch wolde, daz ir liehten ougen	II, 61 b.
	Irilt, wêſ lûl wir gelouwen	III, 364 b.	Dô von êrſt ir liehten ougen	I, 72 a.
	âvê Mâriâ! grunt rêhtes gelouwen	III, 342 b.	Wieſ in hêrzen, lieſ in ougen	I, 157 a.
	Ne lûst auch erlouwen	I, 54 b.	âvê! Mâriâ! lâter sint din ougen	III, 341 b.
oubet	Ne il ir houbet	I, 31 a.	Swâ min ougen	II, 301 b.
	*Sit als ungeloubet	II, 160 a.	*Kûleſe ſmaſ, ir brân ougen	I, 16 b.
	Si sprach: ir soitent vrouwen loſen, dâ man in baz geloubet	I, 156 a.	Giezet mir den meien under ougen	II, 105 b. III, 210 b.
	Er lûndet, swêe dês niht geloubet	I, 3 b.	Swâ seht vier ougen	I, 112 a.
	Dër walt sejhene loubet	II, 124 a.	*Nhi, wie bluet dër anger miner ougen	III, 397 b.
	*Mâ sejhouwet an dën walt, wie er sich loubet	III, 235 a.	Huetet ſubwer ougen	I, 227 b.
	Bröude iſt gein dês meien kumt aller wêrſt erloubet	III, 207 a.	Wol ir ougen	II, 65 a.
	Au si dër tanz erloubet	II, 93 a.	Seht an ir ougen	I, 128 b.
			Seht an ir munt, in ir ougen	II, 23 a.
			Wenne sun ir ougen	I, 162 b.
			Dô ir ougen	I, 169 b.

ougen	Wolde Got, sold' ich ir halz, ir ougen	II, 54 b.	Du senften lust ich in dem touwe	II, 83 a.	ouwe
	Sit ir ougen	I, 145 a.	âve Mâria! rôse in meien touwe	III, 343 a.	
	*Wâ gefach ic mannes ougen	I, 527 a.	*Sâlik si min liebe vrouwe	I, 13 b.	
	Sicht ein wip in mannes ougen	II, 61 a.	âve Mâria! aller megede vrouwe	III, 338 b.	
	Wîs ich salben wil diu ougen	II, 61 b.	Ei, vrende magt und êren rîche vrouwe	II, 338 a.	
	Sigeloch dër kûniet' mir vûr diu ougen	III, 199 a.	Diu schânste unt diu beste vrouwe	I, 35 a.	
	In' gefach, dâlt âne tougen	I, 152 b.	Ich schouwe, vrouwe	II, 146 a.	
	Ich maâ niht gefougen	II, 28 b.	*Vrouwe, sâlik vrouwe	I, 297 b.	
	Swêr mir dës erban, ob ich si minne tougen	I, 127 b.	Vrouwe, vrouwe, sâlik vrouwe	I, 47 a.	
	Swêr in sinne tougen	III, 246 b.	Wîs gegreuzet, himel vrouwe	III, 430 b.	
	Si han Kouder liste tougen	III, 272 b.	*Vrouwe, miner brâuden vrouwe	II, 56 b.	
	Ich sîch tougen	II, 302 b.	Ob allen vrouwen vrouwe	II, 243 a.	
	Ir ougen vil tougen	I, 137 a.	Wip, hôhiu brâut, wip, aller sâlde ein vrouwe	III, 398 b.	
	Ob min wîlder muot vil tougen	I, 206 a.	Wîs wisse kômen, nachtegal, ein vrouwe	II, 80 a.	
	Môht' ich dar kômen tougen	III, 437 a.	Wâ ist si mines hêrzen gar ein vrouwe	III, 280 a.	
	Die sâlden rîchen minne ich sênder tougen	I, 351 b.	Diu ist sô gar ein vrouwe	II, 23 b.	
	Ob gieng ich sênder tougen	III, 202 b.	Si enste niht in allen so schône min vrouwe	I, 33 b.	
	Das bernam dër megde muoter tougen	II, 106 b.	Ich sîhe wol, daz min vrouwe	I, 121 a.	
	Vrouwe, ich habe iuch offentlich unt tougen	II, 261 a.	ô wê, solt' ich unt min vrouwe	II, 295 b.	
oum	Cypressus, edrus, palm boum	III, 391 a.	Schône wan ir guete ist min vrouwe	II, 52 a.	
	Ich han vil manigen grôzen boum	III, 166 b.	âne allen wandel ist min vrouwe	I, 348 a.	
	Sin hêrze bluet, alsam ein boum	II, 81 b.	*Wâ nû min vrouwe	II, 24 a.	
	ûf dem anger stuont ein boum	I, 230 b.	Kîep vor allem liebe sô ist dir, vrouwe	II, 54 a.	
	Vrouw' ist ein boum	III, 394 b.	*Vrouwe, mines lîbes vrouwe	I, 100 b.	
	Maget, wîd unt vrouwe, dâ sit aller sâlden gount	III, 114 b.	*Kîep, liebes kîep, liebiu vrouwe	II, 263 a.	
	Die getround' ein troum	II, 337 a.	Kachen han min tugent rîchiu vrouwe	II, 54 b.	
oume	Ich saz ûf einem boume	III, 149 b.	Eugende rîchiu, reinu vrouwe	I, 159 a.	
	Dër kûnîk Mâbuchôddôncor sach in eine troume	II, 369 b.	Ich, kîeplich wip, Zartiu vrouwe	II, 306 b.	
		III, 56 a.	Wunne ist in den ouwen	II, 125 b.	ouwen
ouy	Grîes unde stouy	III, 160 b.	In weiden und in ouwen	III, 215 b.	
out	Dër grûoz den gâst vil schône brâut	III, 33 b.	Wâ sich lât minne schouwen	III, 432 b.	
ouwe	*Walt und ouwe	I, 169 b.	(Cuo hêr schilt! man sol mich hîute schouwen	II, 52 a.	
	*Mâ hat meise, walt, heide, ouwe	I, 58 b.	*Sumer wunne, swêr dich schouwen	II, 391 b.	
	Heide, bêlt, walt, anger, ouwe	II, 48 a.	*Wan maâ brâsich schouwen	II, 292 b.	
	Swanne ich l' alle schouwe	I, 243 a.	Durch lust, durch kîeplich schouwen	III, 433 a.	
	Allez daz ich gêne schouwe	I, 72 a.	Ich, wan solt' ich schouwen	I, 48 a.	
	Vrouwe, schouwe	I, 137 b.	*Ire gênde ritter, lât iuch schouwen	II, 51 b.	
	Vrouwe schouwe	I, 208 a.	*Wunneâsîchen sol man schouwen	I, 112 b.	
	Swenne ich schouwe	II, 294 a.	Wêlt ir wunder schouwen	I, 66 a.	
	Ich, vrouwe, din schouwe	I, 140 a.	Mâ wol dan, wêlt ir die wârsheit schouwen	I, 240 b.	
	Wâhter, schouwe	I, 95 a.	Ir sult schouwen	II, 365 a.	III, 31 b.
	Das hôrte in tougen' schouwe	I, 9 b.	*Ich han diu bant, diu nie man han beschouwen	I, 28 b.	
	Swaz ich wunneâsîches schouwe	I, 122 a.	Muoter, êz wil an den wîsen douwen	II, 105 b.	
	Diu vrouwe genouwe	III, 426 b.	Sich huob ein houwen	III, 187 b.	
	*Daz Gêdênes wollen blîsz in touwe	III, 55 b.	Am si nie sin trol sô gar zerschouwen	II, 111 b.	

ouwen	Dinen seßte iâ sehouwen	II, 365 b.	III, 51 b.	Wê, was wil dër Mithart miner ghefel vgen jâwen	uden
	*Sach ie man die vrouwen		I, 123 b.		II, 108 a.
	Schouwen die vrouwen		I, 141 b.	Wê vegen bringet in den sprech	III, 380 b. uch
	Schouwen die vrouwen		II, 321 a.	Man siht diu mâze strêchen	III, 363 a. uchen
	Man sol reine vrouwen		II, 317 b.	Dêr sueze lust	I, 345 b. uft
	Mine vrouwen		I, 51 a.	Engelmâr wil gûnden unde gûften	III, 278 b. ûften
	*Ach partere dieh durch mine vrouwen	III, 81 a.	III, 51 b.	Dêg meisen rîsch gûften	III, 436 b.
	Wisset ie daz vûnk junâ vrouwen	III, 51 b.	I, 42 a.	Dâ patriarchen vor behûge	II, 175 b. ûge
	Sit an miner hêrZe lieben vrouwen	I, 42 a.	I, 12 a.	Gefoten lûge, gebrâten lûge	II, 207 b.
	*Kâmer den wên dër minen lieben vrouwen	I, 12 a.	I, 121 a.	Svonne ich si mit miner vasseher rede betrûge	I, 184 b.
	Nâ râtet, lieben vrouwen	I, 121 a.	I, 240 a.	Sit reehene Got betwîngen mûgen	III, 57 b. ûgen
	*Die hêren jêhent, wan sîl den vrouwen	I, 240 a.	II, 518 b.	Sultc ist erkoubet, ob wir mûgen	III, 280 a.
	Prisen wir die minneklichen vrouwen	II, 518 b.	I, 155 b.	Dêr tadel hêrne hât die art, daz er sîbenzîh jâr sit in	dêr êrde âne tugende
	*Es ist nîht lanâ, daz ich mit einer minneklichen vrouwen	I, 155 b.	II, 149 b.	Din jugende mit tugende	III, 105 b. ugende
	Ne vil seiden riechen vrouwen	II, 149 b.	I, 111 a.	Minne, bring ie jûgende	I, 109 a.
	Ach, dër ich ob allen vrouwen	I, 111 a.	I, 17 a.	Enpflênâ von einer megde jugent	II, 152 a. ûgende
	Het ich die hûr von allen vrouwen	I, 17 a.	I, 267 a.	Omê, daz wîshheit unde jugent	II, 175 b. ugent
	Durch suezet unt gebluemet sint die reinen vrouwen	I, 267 a.	II, 299 a.	Sun, wîstâ zieren dine jugent	I, 226 a.
	Sô sach man ouch dînne an sehouwen vrouwen	II, 299 a.	II, 71 b.	Merve ein hêch geborne jugent	I, 366 b.
	Ach vant si vî maniger sehouwen vrouwen	II, 71 b.	III, 242 b.	Got nante wîp die reinen jugent	II, 321 b.
	Hêr, ich hab' die sehouwen vrouwen	III, 242 b.	III, 369 b.	Got nante wîp die reinen jugent	III, 398 a.
	Swas man ie lobes sach von vrouwen	III, 369 b.	I, 112 a.	*Klatsche in dër jugent	I, 318 b.
	Ein twîngen von vrouwen	I, 112 a.	I, 126 b.	Dêr Dûringe hêre ist âz dër jugent	III, 419 a.
	Swêr dër vrouwen	I, 126 b.	I, 56 a.	Die jungen ûberwunden etesvonne ie jugent	II, 5 b. III, 170 a.
	*Swêr mir sechade an miner vrouwen	I, 56 a.	II, 175 a.	Ne guete und ie mange tugent	III, 422 a.
	*Het ich einen knêht, dër sînge lîhte von sîner vrouwen	II, 175 a.	II, 304 b.	Wâ man wîget faster hûr die tugent	I, 116 b.
	Swêr wol gewon sehouwen vrouwen si	II, 304 b.	II, 284 b.	Ob aller tugent ein sueze tugent	II, 350 a. III, 379 a.
	*Swêr nînt sehouwen vrouwen	II, 284 b.	II, 584 b.	*Diu trînwê ist ein diu beste tugent	II, 267 b.
	*Nâ lât auch nîmme wunder haben, ie man und ouch ir vrouwen	II, 584 b.	III, 212 b.	Got, vater, dîner manigen tugent	II, 386 a.
ouwen	Wol môhte mich diu vrouwe mîn gebrûwen	III, 212 b.	II, 82 b.	Stæte was ie ie ein tugent	II, 178 a.
	Dâ hêr' ich die vogel' brûwen	II, 82 b.	II, 168 b.	Si jêhent, daz stæte si ein tugent	I, 304 b.
	Solde ich mich von sehouwen brûwen	II, 168 b.	III, 44 a.	Diu herge bîr und ist unt pruebet manige untugent	I, 179 a.
ouwet	Ne gelêrten wîrken, sehouwet	III, 44 a.	III, 235 b.	Seham unde mâze sint zwô tugent	III, 159 a.
	Sehet an die wîsen, wie si touwet	III, 235 b.	III, 212 b.	Wâ sit aller tugent	I, 373 a.
	Dêr lieben, suezen, mîlten hêren angeflîht mich brûwet	II, 370 a.	III, 58 b.	Wâ sit aller tugent	III, 395 a.
ouwet	Wet	II, 370 a.	III, 454 a.	Mîr ist ein lôter hoveseham, als ein hoboit von vûsse	II, 332 b.
	Ein rieher wân dër brûwet	III, 454 a.	I, 259 b.	Dil reine bruht	I, 144 a. uht
overt	Gehobet, verhobet und ungehobet	I, 259 b.	III, 444 b.	Dâ saz vrou Seham diu reine bruht	III, 335 a.
obisch	*Nâ sin stolz unt hovisch	III, 444 b.	I, 254 a.	Dil sueze bruht	III, 82 a.
u	Ach bin verlegen, als Stad	I, 254 a.	II, 264 b.	ô Maria, din sueze bruht	III, 78 b.
	Ach bin von senescher kîd	II, 264 b.	II, 283 a.	Ach hân mir bunden eine reinen suezen bruht	I, 337 a.
	Sô dieh hînt an vallent, sô gedenkestâ	II, 283 a.	I, 299 a.	Wol die minneklichu bruht	I, 160 b.
	Ach mâh wol wunder sehouwen	I, 299 a.		Tugent richiu reiniu bruht	I, 149 b.
				Sô wê die, veigiu, vœsiu, gar vertuemtiu bruht	III, 461 b.

uht Wiplich Zucht	II, 393 b.	Dulden muoz in dinen hulden	II, 163 a.	ulden
Sie wiplich Zucht	I, 346 a.	*Drouwe, ich rede ez mit inwern hulden	I, 282 b.	
Minne, tuoz, durch Zucht	I, 147 b.	Drouwe, ich wil mit hulden	I, 151 a.	III, 322 b.
Wol mich se schone und ouch se Zucht	II, 366 b.	*Got, din zorn der ist versehdet		II, 361 a.
Du seht, du triuw' unt ware min, wisheit unt Zucht	III, 137 b.	Id wer' er mit sinez lides schuldik		II, 113 a.
	III, 361 a.	Ein maget heizet wol ein brouwe rehter sehust		III, 116 b.
sihte Du vren' in eren krechte	III, 361 a.			III, 131 a.
ult ô wê heptlich nâger smak	I, 160 b.	Want sol sin geduldi wider ungedult		I, 253 a.
ûkne Hôh vertin schalk emak niht lange rîhen vî gelûkne	II, 352 a.	Sicut crebratur viticidm		III, 448 b.
	II, 222 b.	Fundamentum artium		II, 257 b.
Dêr den is vogel hât, dêr hât gelûkne	II, 222 b.	Hiltebolt der warf sich gein in umbê		III, 290 a.
Verfluochet si daz holz, dâvon gemacht wart diu kreukne	III, 37 b.	Du seet umbê		III, 288 a.
ûknen Bremehint der dôhter sich so kûknen	III, 212 b.	ô wê dês, was rede ich tumbe		I, 126 a.
ûknet Die gedanke min si kûknet	I, 202 b.	Dêr apfel der ist sinewel al umb unde umbe		III, 86 b.
Egge wolt' im' valde hân gekûknet	III, 281 a.	Gelûkne wil unstatê sin, dês get ez umbe		III, 87 a.
ûl Swaz ich se gesunge, daz ist geharpet in der mûl	III, 284 b.	*Sol ich nû verstumben		I, 163 a.
	III, 284 b.	Unde kumber		I, 30 a.
ulde Waz tuot si dir? îâ hâren uns die schulde	I, 10 b.	Doch git ez im ouch kumber		II, 296 b.
An' gibe dem hêren niht die schulde	II, 286 a.	ê ich den kumber, den ich tumber	I, 80 a.	II, 170 b.
Minne, daz sint dine schulde	III, 397 a.	Nieman den kumber		II, 131 a.
Diu leit klage ich und eine schulde	I, 102 a.	Minen senden kumber		I, 324 b.
Ich hân dês minen hêren hulde verlor' an' mine schulde	III, 245 b.	Ich tumber den kumber		I, 159 a.
Du sag' mir, trit gepil, die dinen schulde	III, 235 b.	Selhen kumber		II, 501 b.
Dise alten schulde	III, 257 a.	*Ich hân erweist mir selbe suezen kumber		I, 28 a.
Ob ich nû verdurbe von der schulde	I, 173 a.	Wês klagestu grôzen kumber		III, 399 b.
Ich muoz von verdienter schulde	I, 297 a.	Dâlt ein kumber		I, 79 b.
Ich sprach: vergêbe Got in inwer schulde	III, 199 b.	Schiere mueze ein ende hân min kumber		II, 260 b.
Gegen se langem kriege sezze ich min gedulde	II, 40 b.	ô wê, was red' ich tumber		I, 343 b.
	I, 76 a.	Waz klage ich tôre, ich tumber?		II, 225 b.
Min reht ist, daz ich von se hulde	III, 436 a.	Ich, ich tumber		I, 168 a.
Wip ist ein lûber gulde	III, 162 a.	Sol ich tumber		I, 152 b.
*Der' ich al der wêrde hulde	III, 281 b.	Nieman sehe, daz ich si tumber		II, 264 b.
Wider sine hulde	III, 84 a.	Ich bil tumber		I, 148 b.
*Wol du, hêr Meise, ich gibe in dês die hulde	II, 72 b.	Swenne ich bil tumber		I, 129 a.
	I, 83 a.	Ware' ich niht ein tumber		I, 131 b.
ô wê here ich hulde	I, 67 b.	Waz klagestu tumber		II, 56 b.
Umb einer brouwen hulde	III, 248 a.	Ich danke im, als ich wider kume		III, 382 a.
Ich wil wêrden se mer umb se hulde	II, 33 a.	Ob steh der vore nû sâme		II, 103 b.
ulden Ich bin den von schulden	I, 305 b.	Du swiget und lât wider kumen		III, 325 a.
er maâ von schulden	III, 278 a.	Daz stred daz muost' er rûmen		II, 157 a.
Ich brêuwe mich se guete wol von schulden	II, 48 a.	Daz hab' ich verlamet		II, 28 a.
*Ich muoz aber klagen gar von schulden	III, 207 b.	Als mit in die gedanken kûmet		II, 127 b.
Hêre, wie sol ich vereschulden		Swenne aller hêren hêre kûmet		I, 298 b.
Du sag' mir, liebes tôhterlin, kumtêz von mannes schulden		ez ist ein suezer kumber		III, 436 a.
		*Dâ der liebe kumber		III, 261 b.
		*Ich het biken sieben kumber		I, 348 a.
		Wê, wie was ich verstummet		III, 436 a.

- ump *Süßmaßlen hint, du bist ze Krump I, 233 b. Ich hân lang' üz eines tören munde III, 263 b. unde
 umt *Dêr sumer sumer bërnde kumt II, 69 a. izer der pröfsten munde I, 70 a.
 ſimt ân' arebeit bil kelten loß, lôn, wurde kûmt III, 115 b. *Lachen inuerm rôtem munde II, 56 b.
 Swâ sehâm üz tarlichem hêrzen kûmt II, 399 a. üz einem rôten barwem munde II, 391 b.
 Ein loß ist mangen luten bi, daz niht an êren brümt II, 231 b. III, 19 a. Eines si mit rôten barwem munde II, 54 b.
 *Wêder geuz von vrouwen munde I, 315 b.
 un Dêr dritte hât genuoß, und ist von Arragûn II, 88 a. Ein kûß von miner vrouwen munde I, 327 b.
 Eings edelen vassen ougen brûn II, 31 a. kint, Got sprach êz mit sin selbes munde II, 276 b.
 *Ein wiser man hât einen sun I, 364 a. Schonwet, wie dêr hûle von dêr Tuonouwe grunde II, 60 a.
 Dêr ist geheizen rÿhtes namen Timenzûn III, 254 a. Verbluochet si dêr vûr gebân üz vassches hêrzen grunde III, 58 b.
 Difen Zân III, 267 b. Ich hân mine stunde I, 51 b.
 ſin Si schütten diu vîlder uf die kûn III, 305 a. Wêllet ir mit mir êssen? daz wort hât verlorne stunde III, 38 a.
 Man sagt von mangem oft, wie vil êr singens kûn III, 407 b. *Wol mich dîre stunde I, 131 a.
 unde Waz dêm himel oûe unde unde III, 167 b. Sâllû si diu suze stunde I, 122 a.
 *d wê, daz ich's mit der lieben ir begunde I, 88 b. *Winter, dîne treuen stunde I, 11 a.
 Wol mich, daz ich's ir begunde II, 75 b. Dêr ritter an dêr selben stunde I, 212 b.
 Wâ si ir spil gefellen verâeren begunde II, 149 b. Wê dêr gar verlornen stunde I, 44 a.
 Ze gespil si brâgen dâ begunde III, 227 b. *Wol mich dêr stunde II, 24 b.
 Swie mir min sællû vrouwe gunde II, 172 b. I, 80 b. Dîe mer muoze ich sanfter vîten dêr stunde I, 280 a.
 Si tet mir, dâ si mir sin gunde I, 38 a. Mir hete wilent z'einer stunde I, 35 b.
 Ob ir rôter munt mir gunde I, 49 a. Minne hieze ich, swâ man kunde II, 150 b.
 Ob ir trôste mir gunde I, 52 a. Mînes hêrzen tiefe kunde I, 233 a.
 Merket von einem kunde III, 23 b. Gar enkunde I, 115 b. sünde
 Siben dîn sol ein kluoger man merken, waz diu be- III, 106 b. Ich hân dîng ketne kûnde III, 148 b.
 huten an eime icslichen kunde I, 282 a. Swen ich tumber minen kumber hâsen kuren kûnde III, 61 b.
 *Die besten, die man binden kunde III, 207 b. Ich hân dureh varen kuitin sant unt kuoehre doch inder kûnde III, 453 b.
 Deînâ, liebû muoter min, dês ich gedenken kunde III, 207 b. Diu rohter sprach: dês si Got min erkûnde III, 211 b.
 Wand âne Got nie man erdenken kunde I, 349 a. âvê Mâriâ! maget, wiß erkûnde III, 341 b.
 Swâ mite ich verdienen kunde I, 55 a. Swêr sô staten dienest kûnde I, 20 a.
 Ich schiet von ir, daz ich ir niht enkunde I, 333 a. Die Juden, hezzet unde heiden in daz swarze aß grûnde III, 57 b.
 *Mich geuzet menger mit dêm munde I, 221 b. Swen diu sunze vriehtet gegen ir üz erwelten brûnde III, 63 a.
 Sture, edel ritter, dînem munde III, 437 b. Ich kûnde sünde I, 143 a.
 Swêlich man in sinem munde III, 142 a. Id sol ich Gote klagen unde wetnen mine sünde III, 59 b.
 Got selbe sprach ze Mâile mit sinem munde III, 99 b. Ich weiz wol, êz hât diu sehâne sünde II, 169 b.
 Wêm üz irem munde III, 434 a. Dêr zwivel ist ein sünde III, 24 b.
 Mit rôtsuezem munde II, 56 a. hab' ich noch iht dêr sünde I, 344 a.
 Wol ir kleîn vêt rôtem munde II, 58 a. Ob diu liebe vûchret sünde I, 158 b.
 üz ir kleîn vêt rôtem munde II, 61 b. Ein Jop ich mit willen kûnde III, 442 a.
 Solde ich ir vil rôtem munde II, 75 a. Dên hîndel huot dên her êr uf gebunden III, 217 a. unden
 üz rôsen rôtem munde III, 434 b. Ich gesach von rôtem munde I, 42 b.
 Ich gesach von rôtem munde I, 42 b. Ein kûß von rôtem munde I, 48 b.
 Ein kûß von rôtem munde I, 163 b. Wêr gesach ir von sô rôtem munde I, 61 b.
 Wêr gesach ir von sô rôtem munde I, 61 b. Ich wolde üz ir rôtem munde II, 60 b.

unden	Arem minne hât si hêch gebunden	III, 216 b.	Ach het mich unfaelden underwunden	II, 45 a.	unden
	*Was hât mich âl si gebunden	I, 206 b.	Ach hân leides vil verkwunden	II, 27 a.	
	*Er gêt wol verligeit, rêht als in si an gebunden	III, 245 a.	*Das hêrre ist mir vor leide nâch verkwunden	I, 281 b.	
	*Ach bin gebunden	II, 63 b.	Weiz aber icman, war die spreuzelêre sin verkwunden	II, 107 b.	
	Min lip was ie ungebunden	I, 216 b.	Nâ, sô wâr' als mîn seit verkwunden	III, 371 a.	
	Dâ si dô gebunden	I, 59 a.	*Was darûmbe, und ist verkwunden	II, 57 a.	
	Dû hât si mich sô gebunden	I, 63 b.	Es gêt mit swaren lûnden	III, 364 a.	lûnden
	Nit oder gêt icman gebangen oder gebunden	III, 451 a.	Was sol ich ie mêre kûnden	I, 96 b.	
	Minne hât mich ie gebunden	II, 43 b.	*Guoten lûten wil ich kûnden	II, 168 a.	
	Sol ich suz gebunden	I, 17 b.	*Ach wil es allen guoten wîden kûnden	III, 423 b.	
	Mich hât gebunden	I, 51 a.	Ach wil der sejhonen kûnden	I, 83 a.	
	Ne liez mich hât gebunden	III, 436 b.	Ach wil al den lûten kûnden	I, 154 a.	
	Swêr sieh kûnden	II, 301 b.	Et, das die vrouwen kûnden	III, 433 a.	
	Môht ich kûnden	II, 299 a.	Wêrenbrêht dêr sprach: hêr, ich wil in bechûnden		
	Wol dên ougen, diu so spêhen kûnden	I, 182 b.		III, 199 a.	
	Nâ wol dêm, dêr unminne wâllen stunden	I, 12 a.	*Das rich' ûz sîben mûnden	III, 585 b.	
	keûnd' ich dêr hêrren muoze wol gerâmen wâllen stunden	III, 59 a.	erde oben, unt himel under	II, 175 b.	under
	*Quer' dêr êren wâllen stunden	III, 420 a.	Wie unt was ôbene ûber uns si, was unden under		
	Mit beschach bi minen stunden	I, 12 b.		III, 86 a.	
	*Ach bin hêr bi minen stunden	II, 61 a.	Ne doch dar under	I, 30 a.	
	In disen stunden	I, 142 b.	Wip diu sint dar under	II, 394 a.	
	Das habe ich vil wol bebunden	II, 83 b.	Ein wunderlichez kûnder	II, 245 a.	
	ô wê, das ich hân bebunden	II, 302 a.	Ein wunderlichez kûnder	III, 22 b.	
	Hôher muot, dâ ich dieh bunden	II, 48 b.	Gumbe stute nement mich besunder	III, 322 a.	
	Wol mich dês, das ich hân kunden	I, 155 b.	âve Maria! unter heil besunder	III, 342 b.	
	*Wol mich, wol mich, wol mich dês, das ich hân kunden	II, 59 b.	Swêr sizzet, ruowet unden, unde arebestet oben an al-		
	Ach wânde ein wip von iper haben kunden	II, 261 a.	ten sîben besunder	III, 106 a.	
	Ne hêren, ich hân teinw' an in rebunden	III, 378 b.	Klag' ich nû besunder	III, 247 b.	
	Eugende hân ich an ie bunden	II, 58 b.	Wâr' ich mîn, als ie, besunder	II, 30 b.	
	Liebiu mare diu hân ich nû bunden	III, 276 b.	Dû nîmt genuoge wunder	I, 76 b.	
	Min hâr an dêm reien sol mit sîden sin bebunden	II, 112 b.	Dû nîmt genuoge wunder	II, 101 a.	
		II, 326 b.	Vrouwe, an dir ist wunder	III, 467 a.	
	Mich hânt sende wunden	II, 326 b.	Dû bist dêr nâture wunder	I, 68 b.	
	Unser sînde wunden	III, 161 b.	Diu wêrt hât manik wunder	II, 243 b.	
	Das die wunden	I, 30 a.	Mit gedanken teinw' ich michel wunder	III, 280 a.	
	Dine wunden uns enbunden	II, 311 a.	Mit gedanken nîmt mich michel wunder	III, 278 b.	
	Minne, heisse minne wunden	I, 154 b.	*Dûr allu wunder, diu nû sint, merket ein michel wun-		
	Minne, heisse minne wunden	I, 50 a.	der	III, 97 a.	
	Dêr vil suezen minne wunden	I, 71 a.	Ach hân gesehen in dêr wêrt ein michel wunder		
	ô wê, mîng hêrren wunden	I, 345 a.		I, 266 a.	
	Vrouwe, ie hânt mich ûber wunden	I, 159 a.	Wâr, das ist nîht ein wunder	III, 436 a.	
	Die hât minne al ûber wunden	II, 177 a.	Es ist nîht ein wunder	II, 240 a.	
	Dês kraft nie wâr ûber wunden	I, 69 a.	Sâlatin dêr twanz mit siner mîlten hant ein wunder		
	*Ach hab' mich under wunden	II, 387 a.		II, 88 b.	
			ûz minen ougen, das ist ein wunder	I, 119 b.	
			Es ist ein wunder	I, 143 b.	

under	*Got, dër aller wunder	II, 368 b.	III, 53 b.	Nej, wie tuont nû die jungen	III, 361 b.	ungen
	Dû rîche sâlde, mîch nîmt immer wunder	III, 21 b.		Ir gesent iuch jungen	I, 25 b.	
	Zwîveler an dème glauben, sîch an Gotes wunder		III, 98 a.	Gefungen den jungen	I, 142 a.	
	Sîen ich vor ir unt sehouwe daz wunder	I, 125 b.		*Cop den êren gènden jungen	III, 168 b.	
	âvê Mâriâ! wunderlichez wunder	III, 338 b.		*Ne alten wîp, nû brôut iuch mit dèn jungen	III, 506 b.	
	Merket alle ein vil grôz wunder	III, 109 a.		Ich hân dien jungen	II, 96 b.	
	âvê Mâriâ! dâ von wart nîht wunder	III, 339 b.		Den edelen suezen jungen	III, 152 b.	
	êz ist nîht wunder	I, 118 a.		Dër slange mit spæhen listen hân sîch wider jungen		
	Mê dan tûsent hundert wunder	I, 279 a.			III, 98 a.	
undert	Ze brôuden sîz gefundert	III, 435 a.		Wêrden âiten und ir jungen	II, 391 b.	
	Got hât wunderz vil gewundert	III, 167 b.		*Wær' mîr sîht daz gelungen	I, 315 a.	
	Wie mîch wunderet	I, 168 b.		Dêm adelaren von Rôme wêrdehîschen ist gelungen	II, 334 b.	
	Sî sprach: mîch wunderet	I, 172 b.		Mîr ist alle dèn hâgesîn misselungen	III, 417 b.	
	Manigen wunderet	I, 169 b.		Ich hân alsô hêr gerungen	I, 323 a.	
	Hundert wunderet	I, 171 b.		Minne ist ir gewaldez hîn hînder gedrunge	II, 149 a.	
ûndik	Minne, din vîr ist duresch Zûndik	II, 176 a.		Sô die rîchen lute sint gedrunge	II, 277 b.	
undet	Dô du minne mîr verwundet	II, 61 a.		êr hât mîch verdrunge	III, 193 a.	
ûndet	Sî sprach: die rede hânt ir wol tûsent vrouwen ê ge- hûndet	I, 156 a.		Oedelichen wart von ir âf minen traz gesprunge	III, 244 b.	
une	Enge rolle tragent? unde smale schapperdine	III, 244 b.		Mîr was brôude entsprunge	I, 51 b.	
unen	Côhterlîn, gedênke an Drieverdinen	II, 116 a.		Ich hân minnekîch gelunge	I, 46 a.	
	Dalwe zuo dèn brânen	II, 240 a.		*Hân ich nîht mit dër nahregal gelunge	I, 316 a.	
ûnik	Drank rîch, ich nenne dich duresch Wîpweon dèn kûnik	III, 115 a.		Ich hâve ir vil gelunge	I, 314 b.	
ûnfte	*Sumer, dîner lieben kûnfte	I, 157 b.		Dër ich hân dâ hêr gelunge	II, 159 b.	
	Adâm, dîner fester kûnfte	III, 441 b.		Ich hâve ir gelunge	I, 164 a.	
	Dank hâve dû, sprach du kûnfte	III, 442 b.		Hêr Nîchard hât gelunge	III, 262 b.	
unge	„Hera,“ sprach du junge	I, 151 b.		Hâve ich nîht gelunge	I, 301 b.	
	*Wol dër suezen wandelunge	II, 295 b.		*êz ist in dèn walt gelunge	II, 151 a.	
	Segen dër wandelunge	III, 231 a.		Ich hân sô vil gesprochen unt gelunge	I, 126 b.	
	êst in dër wandelunge	II, 103 a.		Muoter, wêst ir, was wir hîrre sungen	III, 219 b.	
	*Was sol ein keiser âne rêht, ein bâbt âne barmunge	II, 259 a.		Wêr geschehe dër wîse, die wir mit dèn geissen sungen	I, 272 a.	
	Sie ist ein brunne dër barmunge	III, 160 b.		ô wê, sâ hât mîch betwunge	I, 58 a.	
	Mîn êrdt, mîn hoffunge	III, 434 a.		Ein mûndel êdt hât mîch betwunge	I, 66 b.	
	Dort kûmt ein sinne lôse samunge	II, 102 b.		*Dû sueszîn minne, dû hâlt mîch betwunge	I, 349 a.	
	Minnekîche ich von ir minne sunge	I, 87 a.		Wîsô hât du guote mîr daz hêrre mîn betwunge	III, 244 b.	
	Êrne ich sunge	I, 146 b.		Minen brunden wil ich kûnden, daz mîch hât betwunge	I, 300 b.	
	Verborgen balch, hînlich trûge, âkustik Zunge	II, 391 a.		gen	II, 151 a.	
ûnge	Wêste ich, wâ ich sunge	II, 170 a.		Drouwe, ich weiz wol, daz ir sît betwunge	II, 151 a.	
	Minnekîche ich von der guoten sunge	I, 33 a.		Dër worte ist nîht wan zwî, von allen worten unde	II, 142 b.	
	Waz solt ein wîp also zart, si entwûnge	II, 23 b.		Zungen	II, 142 b.	
ungen	Sûn die âiten vîr die jungen	I, 293 a.		Daz aller creatiure Zungen	III, 160 b.	
	Mîch nîmt wunder, daz die jungen	II, 57 b.		*Cop von mangan Zungen	I, 51 b.	
	*Wâ sint nû die âiten unt die jungen	III, 235 a.		Cop von mangan Zungen	II, 110 a.	

ungen	Quettet inder Zungen	I, 227 b.	Selbe richte sumer wunne	II, 155 a.	unne
	An stimmen oder izz Zungen	I, 224 a.	*ô wê, sumer wunne	III, 247 b.	
unk	Es wänet sichte ein hêre junk	III, 52 a.	Sô wol dër sieben sumer wunne	II, 152 a.	
	Dur minne wart dër alte junk	II, 175 b.	*Ich klage dir, meie, ich klage dir sumer wunne	I, 10 a.	
	Dër järe bistu noch ze junk	III, 217 b.	Sô wol dir, sumer wunne	I, 99 a.	
	Ein junk si lobesiche junk	II, 187 b.	*Dil hebstu sumer wunne	I, 314 b.	
	Eberolf und Amelunk	III, 271 b.	Er ist unfer wunne	II, 81 b.	
unne	Swêr mir guotes gunne	I, 164 a.	*Ein künik wîlen in grôzer wunne	III, 108 b.	
	Swêr wunne künne	I, 140 b.	Wol dir meie, wol dir, wunne	II, 72 a.	
	Wîs gegreuzet, Kessê künne	III, 450 b.	Ich lob' die vrouwen hîr dës spiegel's wunne	III, 375 a.	
	Es brâget maniger, was ich künne	III, 103 b.	*Sâllâ, sâllâ si du wunne	I, 46 b.	
	*Swêr wol künne	II, 301 a.	Wille kome si unâ du wunne	I, 55 a.	
	Ob ich zeigen künne	II, 152 a.	*Sumersehu wunne	I, 164 a.	
	Ob ich richte râten künne	I, 250 b.	*Sêht, wâ meije mit vil wünne	II, 97 a.	ünne
	Ein êren bîlder êren bol, ein minner dër zucht, dër tu		Min siep, min vrouwe, minner ougen wünne	I, 551 b.	
	gent ein über blüssik brunne	III, 107 a.	Wâ durch ist, wêrt, din wünne	III, 150 a.	
	Ich bînz, ein zuckher suezer brunne	II, 340 a.	âve Mâriâ! wol die ganzer wünne	III, 538 a.	
	Wîs gegreuzet, kläre sunne	III, 431 a.	Ich wil in ze redene gunnen	I, 227 a.	unnen
	âve Mâriâ! reinu spîndu sunne	III, 338 a.	Swêr nâ richte wil erkunnen	I, 70 b.	
	*Spînde wunne	I, 352 a.	*Sûzze sehâdent dîn brunnen	II, 376 a.	
	Nâ seht, wie munge wunne	I, 92 a.	Drou Muot ist izz Otterrieh entrunnen	III, 218 b.	
	*Swêr die wunne	I, 142 a.	Ein tunne diet hân ich besunnen	III, 374 a.	
	*Sumer ouget sine wunne	I, 159 b.	*Ich hân seihen trôst besunnen	II, 26 b.	
	Sunne wunne	I, 145 b.	Din besunt sich dër spînden sunnen	I, 348 b.	
	*Nichter sumer, du suze wunne	I, 60 a.	*Si gelicheh sich dër sunnen	I, 206 a.	
	*Ich wêrt, din hêhste wunne	I, 343 a.	Nâch hât si mir lachende an gewonnen	II, 71 b.	
	*Sumer dîner brâude bêrnder wunne	I, 41 b.	Grôze angelt hân ich dës gewonnen	I, 130 b.	
	Dîsen winter tanzent si bi minner ougen wunne	III, 254 b.	Wêr han dër sorgen lustik brunst erkunnen	III, 594 a.	
	Kiep, vor allem siebe ein wunne	I, 305 b.	*Die noch nie wurden verwunnen	I, 58 b.	
	Du bist min trôst und ouch min wunne	II, 164 b.	Swêr erkunnet	I, 352 a.	unnet
	Dër sumer und al sin sehane und al sin wunne	I, 314 a.	Dës vater minne und ouch dës suns	II, 175 a.	unâ
	ê ist wûrde, dâ was Got ê, was sin wêsen, sin wunne	III, 97 a.	Dës vater swêrt und ouch dës suns	II, 202 a.	
	*Sumer hât gefendet izz sin wunne	II, 291 a.	*Es ist ein lobesiche künst	III, 44 a.	unst
	Zeit machet sorge, vil siep wunne	I, 97 a.	Tôten unde liegen dâlt ein sündesliche künst	II, 153 a.	
	An sô hôher swêbender wunne	I, 121 b.	Waz hilfet âne sinne künst	II, 193 b.	
	Manger brâut sich gegen dër wunne	I, 60 b.	Dil maniger sînger sîht, er künne hêhe künst	II, 349 a.	
	*ô wê, sumer, dîner siehte brâude bêrnder wunne	II, 106 b.	Gebîrderte blure künst	III, 155 a.	
		III, 273 b.	Gum Siemolk, narre, tôre, gekwîs dër tôten künst	II, 344 a.	
	Var min hêrze in bêrnder wunne	I, 43 b.	Sich eremet maniger sîner künst	III, 66 b.	
	Si dër wunne	II, 322 b.	Sit âne dich ist allu künst	III, 409 a.	
	Mir wart anders nîht dër wunne	III, 397 a.	Got, in sînes geistes brünste	I, 69 b.	ünste
	*Sumer wunne	I, 150 a.	Sach' und natûre lâze wir den künsten	III, 377 a.	unsten
	*Sumer wunne	II, 30 b.	Nâ hêbet sich êrst dës wâres vunt	III, 411 b.	unt
	*Sumer unde sumer wunne	III, 325 b.			

unt Wær' dâ niht vrou künigunt	II, 82 b.	© wol dir, Gabriëles munt	II, 185 a.	unt
Ein herte endant sin tobenden hant	III, 27 a.	Künde ich loben unz uf den grunt	II, 284 a.	
Dës Kines' site wiste ich wol, unt was mir lange hant	III, 17 b.	Sin wirde hat sô tiefen grunt	III, 410 b.	
Mâriâ, dir wart gekunt	II, 216 a.	Swie ich in ir hêrzen grunt	II, 59 a.	
Wie wirt ir min stæte hant	II, 165 a.	Si ist tougen in mîs hêrzen grunt	I, 45 a.	
Wol mich dës tages, dër mir alreist ist worden hant	I, 336 b.	Ein mûndel rôt mir lachte durch mîs hêrzen grunt	III, 452 a.	
Au ist von mæren worden hant	II, 197 a.	Wîd lit mîs hêrzen grunt	II, 500 a.	
Kristdâtes wæren hant	II, 17 a.	Tief ist dës wilden mere's grunt	II, 270 a.	
Wêl man ze siner vrouwen hant	II, 350 a.	Noch wârde ich gesunt	I, 15 a.	
Got, die sint elliu hêrzen hant	I, 371 b.	êr sprach: ich bin gesunt	III, 241 a.	
Man tuot uns niessel wunder hant	II, 184 b.	Din rôt uns stochen tet gesunt	III, 409 a.	
Bruder Bêrtholde tet Got grôz wunder hant	III, 356 a.	Ich brêuwe mich dër lieben stunt	II, 156 b.	
Man tæte wandel an mir hant	III, 177 a.	Dër selben stunt	II, 128 a.	
Dem wîsen ist daz alles hant	I, 223 b.	Man sol die wêrden Sâhen loben z'aller stunt	III, 47 b.	
Si tet im'z hant	II, 295 a.	Eine kam ich z'einer stunt	III, 291 a.	
Dën niht ist von dër Gotheit hant	III, 410 a.	Dô kûfte êr dâ wol tufent stunt	I, 518 a.	
Um' dine muete ist mir niht hant	II, 13 a.	„Ich lobte“ beist ein guoter hant	III, 380 b.	
Wæser tûnne ist mir niht hant	I, 291 a.	*Mir sint die sinne hant	I, 215 b.	
Gerichtwer jeger, mir ist hant	III, 177 a.	*Ich bin in min hêrze hant	II, 227 b.	
Drêude git mir din wolredende munt	II, 55 b.	Swêlich rîcher ist an êren hant	III, 69 a.	
Din loy durch lang nie sin, noch munt	III, 413 b.	Ir rôte munt hat mich verwunt	I, 78 a.	
Ir sejt dër kirchen in dën munt	II, 200 b.	Ir beider hêr' wart dâ verwunt	III, 428 b.	
În sach noit sô rôden munt	I, 16 b.	*Si hat mich verwunt	I, 129 a.	
Dluz inde Zungen munt	II, 142 b.	Min klage ist, daz mich hat verwunt	I, 155 a.	
Wie grôzes, hôhes hêrzen munt	III, 381 a.	Gôzwin dër wart hant	III, 241 a.	
Swas Got durch dër grôfsten munt	II, 197 a.	Dî dër nadelrunzen	III, 192 b.	unzen
Ich sach einen rôden munt	I, 57 a.	Sun, si sehent alle, êz drênne vruo	I, 568 a.	uo
Ein strâfen nennet mir din munt	I, 358 b.	*Eins meien morgens vruo	I, 15 b.	
*Ein arzât ist min munt	III, 179 b.	Hæret, waz ich zuo dër vruoze tuo	I, 189 a.	
Ir ist dër munt	I, 307 a.	Dâ hæret, waz bistu vrouwe tuo	III, 413 b.	
Heinâ, ræselehter munt	II, 147 a.	Swie daz wæter tuo	II, 375 a.	
*Hei ræselehter munt	II, 134 b.	Min vrouwe sejt, waz si mir tuo	I, 216 a.	
Solt ir ræselehter munt	II, 131 a.	*Dô gehæret manik stunde zuo	I, 322 b.	
Wê, wê, wâ rôte munt	I, 359 a.	Ich sprach dër minnehelichen zuo	II, 85 a.	
Mîch gruoste ein vil rôte munt	III, 466 a.	Ich sprach dër minnehelichen zuo	II, 84 b.	
Ir vil rôte munt	I, 154 a.	Sprich dîner fantallen zuo	III, 392 b.	
Sæm si din rôte munt	II, 173 b.	*Meije schone, num jâ zuo	III, 83 b.	
Ein rôte munt	I, 149 b.	Wiep sich dar zuo	I, 150 a.	
Geynebet hat ir rôte munt	I, 345 b.	Dâ sich dar zuo	I, 144 a.	
Ir wol geræter munt	I, 324 a.	Si swigen dar zuo	II, 286 a.	
*Læche, ein rôte barwer munt	I, 61 b.	Wêr Gotes brôt wil niezen unt sin bluoet dar zuo	III, 424 b.	
Ir rôte barwer munt	I, 20 b.	Die berge sigent nâch mir zuo	II, 186 b.	
Ir rôte rôsen barwer munt	II, 266 b.	Ich uebe truebe	II, 147 a.	uebe
	III, 443 a.	*Næ lanik sint die tage truebe	III, 523 b.	

uoben	Die liechten tage beginnen aber trenoben	III, 288 b.	Dër man nich dâste bûr baz kluoh	III, 51 b.	uoh
ueben	Swër dinen schilt wil ueben	II, 365 b.	Ein bruder sinen bruder kluoh	II, 221 a.	
	Kouß unde brant bil gëner ueben	II, 312 b.	*Dër künik von Marroch hat dër berge noch genuoh		
uebet	Pruebet, hëren, pruebet	II, 369 a.	II, 53 a.	II, 87 b.	
noch	Dës rätet uns dër wîsheit kuoeh	III, 414 b.	Ach hân geschret kriegen gnuoh	III, 468 b.	
	*Dër herbste kumt uns rîche genuoeh	III, 85 b.	Ach brach ic den kluoh	I, 55 b.	
uoeh	Mû sehe an jëne bruoeh	III, 257 a.	Ach kam kein Reizen müre, ein krezen ich dâ truoh	III, 294 a.	
	Swen ich den viderben wirt dâ heime kuoeh	III, 91 a.			
uoehen	Sit Got ein rîchter rîchter heiset an den kuoehen	I, 267 a.	Wat' ich doch dër gütel, den du liebe truoh	III, 360 a.	
	Min sanik wil genâde kuoehen	I, 285 b.	Wol ic, baz si den ic getruoh	I, 223 a.	
	Brouwe, ich wil genâde kuoehen	I, 348 a.	Daz vakte vleisch, baz ic getruoh	II, 194 a.	
	Swâ gnâde wunt, seht, dâ sol man si kuoehen	II, 23 b.	Dër sine brundelune truoh	II, 10 b.	III, 177 b.
	Man sol genâdige heiligen hërre in fremden landen kuoehen	III, 45 b.	Got, dur dër wërte mistetät er eine büenin kâne truoh	II, 229 b.	III, 13 b.
	Wâ sol ich hërren kuoehen	II, 90 b.	Eron baz kêt die erden truoh	III, 49 b.	
	Set, dâ liefen wir êrtbëren kuoehen	III, 30 b.	Ach vertrage, als ich vertruoh	I, 242 b.	
	Ach wil verkuoehen	II, 64 a.	Wir loben alle disen halm, wan er uns truoh	II, 274 a.	
	Man darf den vâlen nîht kuoehen	I, 58 b.	Du salbe was gar ungeduoh	III, 240 a.	
uoehet	Ob si es genuoehet, swër mich kuoehet	I, 77 a.	Wâ bistu gewësen ze sejuose	III, 148 b.	nole
	hat si mine stete noch ze vollen nîht verkuoehet	I, 301 a.	Traget dâ die schamel' unt die stuce	II, 111 a.	uele
		III, 326 a.	Mâria, reiner magetuom	III, 158 a.	uom
		III, 457 a.	Die süen heilikeit sint in der kristen tuom	III, 141 a.	
		III, 454 a.	Du bist gar vor allem ruome	I, 68 a.	uome
		III, 277 b.	Wie dër meie verwet sine buemel	II, 239 a.	uemel
		III, 245 a.	*Dër sumer ist komen, baz kint' ich an den buomen	III, 219 a.	uomen
		II, 101 b.	Künd' ich nû gefôrieren wol einz büesten tugent unde		uemen
		III, 287 a.	ouch sin lob mit lobë gebuemen	III, 107 b.	
		III, 289 a.	Dës argen ôre muese sin verwâzen unt verduemet	II, 333 a.	nemet
		III, 228 a.	*Mû stët sô wol gebuemet	II, 296 b.	
		II, 337 a.	Welch hôher künik, Welch büeste möhte daz getuon	III, 140 b.	non
uogen	Sine wolde jedoch in sinen spiegel nie geluogen	III, 271 a.	Wie sol ich dem tuon	III, 105 a.	
	Mit kluogen uogen	I, 140 b.	Die tôten erkuonden	III, 161 b.	uonden
uogen	Nâch disen zweien künden pfluogen	III, 429 a.	Dem ritter kuene	II, 520 b.	uene
	Daz die körper alle einander fluogen	III, 278 a.	Ach saz uf einer gruene	II, 351 b.	III, 146 a.
	Du alte sprach: wêz hâltu si ze fluogen	III, 219 a.	*Sô du heide und ou wirt gruene	II, 156 a.	
ueget	Kêst ist ein tugent, du bil dër sâlde ueget	III, 89 a.	Dâ liebe kom unt mich bekuont	I, 179 a.	uont
		III, 336 b.	O wê, wie jâmerliche junge lute tuont	I, 278 b.	
		III, 348 a.	Daz die man als übel tuont	I, 228 b.	
uoh	Hie mit si dër rede genuoh	III, 348 a.	er tregt eine kuolem kuor	III, 250 a.	uor
	Hübich unde kluoh	I, 167 a.	Ach hân gemerhet von der Seine unz an die kuore	I, 260 b.	uore
	Dër brouwen dienerinne kluoh	II, 85 b.	Minne, dine kuere	III, 246 b.	uere
	Drou Blauschiltuë du was allen dîngen kluoh	III, 111 a.	Ach han wunder an dër kuere	I, 209 a.	
	*Ein künigin dâ Andia du was sô kluoh				

uere	Si ist sô guot, das ich wol suuere	I, 315 b.	Si wil sueze mueze	II, 312 b.	ueze
ueren	Eitelbrecht, nû heiz den lumben ueren	II, 79 b.	Sô ich die rât geuen dês begrueze	III, 440 b.	
	Kund' ich den tag mit seiden in gebueren	III, 577 b.	Sueze grueze	I, 168 a.	
	Swer minnen schilt wol bueren	III, 142 a.	Sueze grueze	I, 207 b.	
uert	Dês winters kraft ist hin gebuert	III, 296 a.	*Das ich dich sô seften grueze	I, 250 b.	
uolt	Gedenke, mensche, was du bist unt was muolt	III, 71 b.	Erwun, wan te grueze	III, 466 a.	
	Ach sage dir, Singul, was dâ tuolt	III, 65 a.	Din kûstlich munt, din lip klar unde sueze	I, 32 a.	
uo3	Tuo, vrouwe, sorgen mir noch uo3	I, 146 b.	Maria klar, vil hoch gefohtin vrouwe sueze	I, 263 b.	
	Sorgen uo3' tate ein gruoz	I, 76 b.	Si wart geheizen si durch ganze sueze	III, 393 b.	
	Weider jare wirt mir uo3	I, 294 a.	Er vil sueze	II, 315 b.	
	*Din liebe zit von hinnen muoz	II, 27 b.	Salden brucht, der ougen sueze	I, 325 a.	
	Es nahet, das ich scheiden muoz	I, 211 b.	Mit te worten sueze	II, 55 a.	
	Das ich von hinnen scheiden muoz	I, 318 b.	*Ware krestes ion nicht alsd sueze	I, 31 b.	
	Ein gelle te gellen inden muoz	II, 185 b.	*Sündige lust ist alsd sueze	III, 103 b.	
	Der kint sich verbrennen muoz	III, 381 a.	Summer, summer sueze	II, 159 b.	
	*Sô wê dir, wêlt, sô wê im, dêr die volgen muoz	II, 253 a.	*Wille komet, summer weter sueze	II, 79 a.	III, 221 a.
	Keiner wibe gruoz	II, 225 b.	Schonwet, wie du bin te sueze	II, 55 b.	
	Die kumt, das mich te ougen gruoz	I, 312 a.	Wie tuot si sô, din reine lobes sueze	I, 316 b.	
	Si treit den hêlfelehen gruoz	I, 284 a.	Sie ist oû aller suezheit sueze	III, 160 a.	
	Ach sanu hie vor den vrouwen umû te vidozen gruoz	I, 241 b.	*Oude mîng hêrzen, das twinget din sueze	II, 23 a.	
	Wasser, din sanu, din gruoz	III, 426 a.	Mieh truogen mine ueze	III, 149 b.	
	Dâ von sin gruoz	I, 346 b.	Wil se man hin ze Bemerlant dêr sol dâ gruezen	III, 88 a.	uezen
	Suezer gruoz	I, 170 b.	Wenne sol ein lieplich gruezen	II, 76 a.	
	ô wê, rasclehter gruoz	I, 57 b.	Er vil lieplich, guetlich loeplich gruezen	II, 52 b.	
	*Kicher Gor, in wêlher mase wirt te gruoz	I, 331 b.	Wê, wêr sol mich gruezen	I, 292 a.	
	Don te liechten ougen spilnde blinke, von te minnelecher vriundes gruoz	II, 39 a.	Denket an dêr wêrden wibe gruezen	II, 51 b.	
	Es ist ein ungelûnnes gruoz	I, 332 b.	Ach wil minne gruezen	II, 316 b.	
	Dâ sprach Valencuoz	III, 240 b.	*Dâ wol âf gruezen	I, 60 b.	
	Die sporen streit' er umû den uo3	III, 236 b.	*Kôter munt sol gruezen	II, 240 b.	
	Wilt, âf zuhte si den iren uo3	III, 228 b.	Weide, an schonwen und an gruezen	I, 227 a.	
	Er het, te hende, tewêder uo3	I, 244 b.	Wir muezen gruezen	II, 146 a.	
uo3e	Sware uo3e	I, 362 b.	Swa minnelecher vrouwen gruezen	III, 421 a.	
	Minne vribuden schachz vûr uo3e	II, 262 b.	Ach singe alles umû ein gruezen	I, 354 b.	
	Das ist ein ringlu uo3e	III, 194 a.	*Wir ist ein gruezen	II, 133 b.	
	Mieh vribut du vil sueze unmuoze	II, 56 b.	Das ich si nicht tar gruezen	III, 433 b.	
	Dil suoze in gruoze	I, 156 b.	Sô si te ougen nach te gruezen	II, 71 a.	
	Mit te gruoze	I, 46 b.	Din wiplich vribundes gruezen	II, 50 b.	
	Nach diesem vribundes gruoze	II, 50 b.	âvê Maria! Gâvrides gruezen	III, 337 b.	
	Dêr ritte vil suoze	II, 237 a.	ô wê, vribude riches gruezen	I, 72 a.	
	Guetlich reuten, kûssen suoze	II, 53 b.	Dâ von si manibvaldes gruezen	III, 395 a.	
ueze	Dil sueze, ueze	I, 135 a.	Si môte mich doch under wilent gruezen	I, 283 a.	
	Du zit mit vribuden ueze	II, 238 b.	*Ach grueze mit gefange die suezen	I, 3 a.	
	Dil sueze, das ueze	I, 139 b.	*Ach solt' aber due die suezen	I, 58 a.	
			Wô min ouge erhôs die suezen	I, 44 a.	
			Mirkt min ion gen dêr vil suezen	II, 155 a.	
			*Dâ wûnschet alle dêr suezen	II, 23 a.	

uezen	*Minne, was hab' ich getan dër suezen	II, 132 b.	Ach home durch schouwen unt durch guot	III, 44 a.	uot
	Bant diu minne mich der suezen	I, 43 b.	Ohê, daz wir ir irdensich guot	I, 340 a.	
	*Wol die, sumer, diner suezen	II, 48 a.	Muotwille ist übel, êr ist ouch guot	II, 188 a.	
	Guezen mit suezen	II, 320 b.	Si hâten mengen spiegel guot	II, 78 a.	
	Sint dër meise sich v̄suezet	III, 83 a.	Erhên ist ze wâre nieman guot	II, 55 b.	
	Dër êrsten sach' Zuo künft, dâ sîst geguezet	III, 377 a.	Si was endelichen guot	II, 42 b.	
	*Meniger lât mich ungeguezet	II, 162 b.	Wie möht' êz immer wêrden guot	III, 34 a.	
	Ob mich dient, affam dër vriunt, in v̄rundes guose guezet	II, 141 a.	Ze vierzeh getelingen guot	III, 185 b.	
uot	Wâ ist nû Not'	I, 147 a.	*Waz ist v̄ir daz senen guot	III, 448 a.	
	Waz hilfet si daz rîche guot	I, 80 b.	Dër balsam ist dên hêren guot	II, 186 a.	III, 332 b.
	Dich meine ich, wiltû volgen mir, sô wirt dîn ende guot	III, 77 a.	Getriuwet vriunt, verfuoghetz swêret, die zwêne sint in noten guot	III, 14 a.	
	Diu liebe hât ir barnde guot	I, 176 a.	Het' êr rûsent v̄irsten guot	II, 90 a.	
	Swig' ich Zuo dër liebe guot	III, 408 b.	Ze edelen suezen vrouwen guot	III, 382 a.	
	*Minsich unde guot	I, 15 a.	Dû horet, wie dër vrouwen guot	II, 167 a.	
	Ach bin die lange holt gewêsen, vrouwe v̄irerbe unde guot	I, 98 b.	*Ze schouwet an dên lenzen guot	III, 213 a.	
	Ach pruebe ein ding, und ist ouch wâre, êre unde guot	II, 347 b.	Ach entweiz niht guotes, wan ein guot	I, 298 a.	
	Dû bist genedig unde guot	I, 371 b.	Mag, oð liebet die min guot	II, 598 a.	
	Vrouwe, selig unde guot	I, 108 a.	*Kob' ich dên hârgen umû sîn guot	II, 350 a.	III, 380 b.
	Dil sehâne unt v̄irerbe, dar Zuo edel unde guot	I, 219 a.	Man saget vil manigen êren rîche durch sîn guot	III, 47 b.	
	Waz hilfet si daz rîche guot	II, 172 a.	Diu reine Zunge ist alsô guot	II, 194 a.	
	Die balste guot	I, 210 a.	Ei, liebe vrouwe, und ist diu troije alsô guot	III, 294 b.	
	Mir wâr noch hêlfe guot	II, 151 b.	Dur daz si ist alsô guot	I, 355 b.	
	Dâ wirt diu kurze wîle guot	I, 91 b.	Ach weiz wol, daz diu sehâne ist sô guot	I, 34 b.	
	Mir ist niht lieber danne guot	I, 23 a.	Si ist sô guot	I, 90 a.	
	*Ach lob' ein wip, diu ist noch bezzer, danne guot	II, 85 b.	Si ist sô guot	III, 422 b.	
	Ait diu liebe nâh ir sehâne guot	I, 302 a.	Dër sumer ist sô guot	II, 266 b.	
	Dô mich daz dôhte, daz si wære guot	I, 252 b.	*Min vrouwe Wênûg ist sô guot	III, 445 b.	
	Diu alsô gar wære guot	I, 191 b.	Din liebez kint daz ist sô guot	III, 161 a.	
	êz ist mir ie mer mêre guot	I, 351 b.	Ach, wie ist s' sô gar liep, guot	I, 56 b.	
	*Ait ein man lunder êre guot	III, 42 b.	Si sprichet vil, si si min vriunt gar guot	II, 20 a.	
	Diu guoten wip sint alle guot	I, 73 b.	Sol von rîchter guete wâssen ander guot	I, 296 b.	
	Ach wan', daz keiner sâhte guot	II, 303 b.	*Sumer guot	III, 267 a.	
	êz ist ein reiner site guot	I, 75 a.	Site dîn rât mit triuwen bert, wâhter guot	I, 114 b.	
	Site triuwe ist al dër wêrste guot	II, 182 b.	Nâ hore ich vil dër tûgende sagen von etme ritter guot	I, 101 a.	
	Dô diu vil reine vrouwe guot	I, 32 b.	*Die enbiutet, edel ritter guot	III, 328 b.	
	*Die hât enboten, vrouwe guot	I, 238 b.	Dër ritter guot	III, 427 b.	
	Von dër stimme ein vrouwe guot	II, 319 b.	Dû êre minnet niht duc guot	II, 190 b.	
	Alus hât min vrouwe guot	I, 136 a.	Minne sol daz nêmen v̄ir guot	I, 246 a.	
	Hilf mir, vrouwe guot	II, 301 a.	An al dër wêde habent rîchte v̄irsten künft v̄ir guot	III, 71 a.	
	Diu vrouwe guot	II, 52 b.	Dër künth von Rôme engit ouch niht, unt hât doch küniges guot	III, 5 a.	

uot Was hilfet nû dês rîches guot	II, 556 a.	Diu Gotes minne ist hêch genuot	II, 275 a.	uot
*Ich weiz dër hêren manigen, unt hete ich ic eines guot	II, 231 a. III, 16 b.	Ne jungen seien wol genuot	II, 594 a.	
Wobere ich die rîchen hâsen und ic sündelîches guot	III, 18 a.	Dû liebiu tochter wol genuot	III, 465 b.	
Kleu und alles guot	I, 358 a.	Dar umû wijs brîsch unt wol genuot	III, 423 a.	
*Friundes kômen wære alles guot	I, 195 b.	Dred unt z' allen zîten sehdn' unt wol genuot	I, 83 a.	
Triuwe ist dër wîlte bestes guot	III, 384 a.	*O wê daz ich bî dên wol genuoten alsô lange muoz be- lîden ungenuot	II, 58 b.	
*Weder ist êz lîbel, oder ist êz guot	I, 276 b.	Diu wêrt was wîlent sô genuot	II, 189 a.	
Man maî gewinnen guot, daz ês nîht heizet guot	III, 133 b.	Sich brâuwent aber die guoten, die dâ hêge sint ge- muot	III, 329 b.	
âwê, mâris stella, Kristes muoter, ic sic guot	III, 5 a.	Sô behande ein wîp dêr manne muot	III, 328 b.	
Wîp sint reine, wîp sint guot	II, 40 b.	Zwîvel machet Zwîvel muot	II, 208 a.	
Mîn muot guot	I, 140 a.	Suezin rede ûz valschem muot	I, 341 b.	
Dês loben wir dên herbest guot	III, 309 b.	Dêr Nîhart dâht in sinem muot	III, 301 b.	
Guot, dâ bist guot	III, 347 a.	Mîn bûrhel briunt hât treuêben muot	II, 200 a.	
Man sol sorgen, forge ist guot	I, 200 a.	Hêre, ic hât wunderlîchen muot	I, 6 b.	
Diu minne ist guot	II, 175 b.	Vînd' ich genâden rîchen muot	I, 344 b.	
Mîn vrouwe ist guot	I, 152 a.	Et, Zwære, Minne, dû hât wunderlîchen muot	III, 404 b.	
Ne reiner lip ist guot	II, 102 a.	Wêr himel barwet sinnes minnen rîchen muot	III, 594 b.	
Sîn sehimpf dêr ist guot	II, 82 a.	Mâ wie sol ich bewaren minen hûblichen muot	III, 293 b.	
*Starter dienest dêr ist guot	II, 91 b.	Mit triuwen âne valschen muot	II, 44 b.	
Dês guoten muotes sol man waiten, daz ist guot	III, 127 b.	O wê, daz maniger valschen muot	III, 13 a.	
*Tougen minne diu ist guot	III, 446 a.	Hab' ich gen ic valschen muot	II, 155 a.	
Sî ist vor valsche wol behuot	I, 169 a.	Wîl si, daz ich von ic secheide dên muot	I, 281 b.	
Don guoten listen wol behuot	I, 117 a.	*êz ist rêht, daz ich lâze dên muot	I, 280 b.	
Dar oûe seund ein sechte huot	III, 334 b.	Daz ich dên muot	I, 102 b.	
Brîdebolt, sezze ûf dên huot	II, 78 a.	Wânet si, daz ich dên muot	I, 184 a.	
Ich Got, nû hab' die reinen guoten in dîner huot	III, 466 b.	Ich hân dên muot	II, 92 b.	
*Manger hande bluot	I, 94 a.	Ich mache dên merhâren treuêbenden muot	I, 320 b.	
Don êrden êrde, doch vleisch unde bluot	III, 92 b.	Deheinen êre gêrden muot	II, 45 a.	
Dêr boune bluot	I, 142 b.	Wêr môhte mir dên muot	I, 216 a.	
Dîch minnet, bêendes minne bluot	II, 271 a.	Enmaî getraeten mir dên muot	I, 84 a.	
Sic daz dâ bêendes Minne bluot	II, 270 a.	Gedinge hâhet mir dên muot	II, 181 b.	
Got hêre, dur dîn hellîk bluot	II, 310 b.	*Hât ieman ze brâuden muot	I, 20 a.	
Meien bluot	II, 318 a.	Ich weiz wol, daz dês hârgen muot	II, 325 b.	
Meien bluot hêch genuot	II, 316 a.	Wie maî diu liebe seihen muot	III, 331 b.	
*Waz klage ich dês meien bluot	I, 153 a.	Hôhen muot	II, 32 a.	
Diu brâut sich dês meien bluot	I, 344 b.	Wol drier hande hôhen muot	III, 383 b.	
Kôste, rôste, rôsenbluot	*I, 328 a.	Erage ich hôhen muot	I, 352 b.	
Mîsam dêr sent in dêr gluot	III, 409 a.	Solt' ich dar umû lâzen minen hôhen muot	III, 259 b.	
Diu wêrt ist ungesich genuot	II, 189 a.	Dêr wîewîz machet Kranken muot	I, 377 a.	
Hêch genuot	III, 232 a.	Tochter, wende dînen muot	II, 122 b.	
Erât hint, dâ solt sîn hêch genuot	I, 373 a.	Steimâr, hêhe dînen muot	II, 156 b.	
Dês sic hêch genuot	II, 223 b.	Vrouwe, ich weiz wol dînen muot	I, 231 b.	

uot Dā min daz, vrouwe, in dinen muot	I, 524 a.	Wē, daz min unwiller muot	II, 129 b. uot
*Gewan ich te bejelenen muot	I, 175 a.	Es muoz verdrēven dāne ein essentfakter muot	
*Minen muot	II, 527 a.		III 347 a. III, 133 b.
Swenne ich an ein trāren wende minen muot		Ach, herter muot	II, 126 a.
	III, 255 b.	Es wiet von niste mannes muot	II, 304 b.
*Kunde ich mit vuoge minen muot	I, 106 b.	Ar wiplich tanzen mannes muot	II, 306 a.
Ach wolte dāne minen muot	I, 307 b.	Keiner wibe minne tiuret wēdes mannes muot	
Si darf dēs nist gedenken, daz ich minen muot			III, 285 b.
	I, 520 b.	*Von Kunzechen hēr Wāhsmuot	III, 332 a.
*Ach hāte ze brūden minen muot	I, 12 b.	Wie möhte mir min hērze wēden ie mer rēhte bruot	
Möhte ich dēr sehānen minen muot	I, 350 a.		I, 101 a.
Sun, dū solt haben unt minnen muot	I, 367 b.	Die man sint nū nist (tō) bruot	I, 37 a.
Genuoge hēren habent wandelbaren muot	II, 349 a.	Swēr ze dēr minne ist sō bruot	I, 37 a.
Ach hāve dēs vil stāten muot	II, 284 b.	Wolte ich dēn hōssen, dēr mir seide tuot	I, 528 a.
Got ēre auch Curgōn, daz ir sō stāten muot		Swēr houberkūnde unt sehānde tuot	I, 258 a.
	II, 145 b.	Ar zint wol, swaz si getuot	I, 154 a.
Sie sehent, daz diu erge nie entwünne miltē muot		Prō mich dēr gedinge tuot	I, 361 a.
	III, 74 b.	Daz ērste singen nū hie tuot	II, 3 a. III, 170 a.
Si sagent, wip haben kuzen muot	I, 374 b.	Got tet, als ēr noch dāne tuot	II, 18 b.
Ein lip, zwō sefe, ein munt, ein muot	II, 186 a.	*Ein wiler man vil dāne tuot	I, 191 a.
Mie sagt min sin und ouch min muot	III, 432 b.	Allam dēr heize sunne tuot	I, 114 a.
*Mū jārlank stēt vil hōh' min muot	II, 172 b.	Vrouwen minne sanfte tuot	III, 417 a.
Got hēre, gewēr mich einer bēte, dēs gērt ze dir min muot	III, 26 a.	*Verhōniu minne sanfte tuot	I, 166 b.
*Ze niuwen brūden stāt min muot	III, 319 a. 444 a.	Wie gar unmaßēn sanfte tuot	I, 45 a.
*Swēm sin muot stēt ūf minne gar	II, 303 a.	*Ach hān gesehen, daz mir in dēn hēren sanfte tuot	III, 444 a.
*Miltē zieret edeln muot	II, 321 b.	Inserm nēben Cūnzēl tuot	II, 114 a.
Ein māz mich zwang min tumber muot	III, 296 b.	*Wē dēr huote, die man reinen wiben tuot	III, 417 b.
Was daz nist ein ūber muot	III, 223 a.	Ach sage in, waz uns den gemeinen sehāden tuot	
Unreine, küntheit unt darzuo ūbermuot	III, 41 b.		I, 242 a.
Mir ist gelwollen hie dēr muot	II, 204 b.	*Diu mich singen tuot	III, 448 a.
Swā, diu grōzer wiber muot	II, 256 a.	*Diu sehāne, diu mich singen tuot	I, 39 a.
Mir stolzet unde hēret sin, lip, hērze und al dēr muot	II, 359 b.	Gedinge, sorge, vliēhen tuot	I, 294 b.
Dū reine uns, reine bēnder muot	III, 454 b.	Daz si mir underwilen tuot	I, 114 b.
*Wēer hūget mir dēr muot	I, 542 a.	Dich ēren, vrouwe, bēten tuot	III, 456 b.
*Ungelesich stēt uns dēr muot	I, 16 a.	Ach, wie mir stulten tuot	I, 175 b.
Hōher muot darzuo bruot	III, 205 a.	*Ar munt dēr kuztet, als dēr liehte rubin tuot	
Kuzt und ēre, reine, milde, hōher muot	II, 45 b.		I, 336 a.
*Manik hōher muot	II, 298 a.	Stolzen leigen, alsō tuot	I, 141 b.
*Ein hōher muot mich singen tuot	I, 78 a.	Diu suze klāre wunder tuot	I, 203 a.
Ar selbe bēnder hōher muot	I, 203 b.	Sin' weiz nist, wie liebe si mir tuot	II, 165 a.
Mir ist von stōwe ein sehāpel unt min vrier muot		Ach, ūf genāde, swie si mir tuot	I, 111 a.
	I, 204 b.	Was ist, daz si mir tuot	II, 85 a.
*Dēn kriuze zint wol reiner muot	I, 330 a.	Swaz si mir tuot	I, 117 b.
Dēs edelen menschen reiner muot	II, 272 b.	Ar hēren, wizzet, waz ir tuot	III, 153 b.
Selū ist underseiden, merke, wiler muot	III, 134 a.	Dich ēren, vrouwe, swēr daz tuot	III, 457 a.

uot	Nâ rîcher Got, wie kanfte êz tuot	I, 13 b.	Mir wirt alsô wol gemuote	II, 264 a.	uote
	Diu bluoet tuot	II, 146 a.	Wie si si gebar, diu wol gemuote	II, 52 b.	
	Nêner, dêr mit ê in minen anger tuot	III, 256 a.	Min(tem) gemuote	I, 83 b.	
uot	Diu heibe hâc verbluoet	II, 120 a.	Mîch wundert, wie hên tumben hargen hêeren si ze	III, 57 b.	
	Dur was hâltû mîch har gemuet	II, 12 b.	muote	III, 432 b.	
uote	*Si reine, si sehâne, si hêrze liebe guote	II, 20 b.	Mir was te wol ze muote	III, 432 b.	
	Nâ, si minnekliche guote	II, 29 a.	Ich hore sagen, im si wol ze muote	I, 13 a.	
	Mû sprich an, minnekliche guote	II, 73 a.	*Sanzer brôuden wart mir nie sô wol ze muote	I, 268 a.	
	Diu minnekliche guote	II, 36 a.	Mir ist wol ze muote	I, 164 b.	
	Wîl diu minnekliche guote	II, 41 b.	Wol mîch, wol mîch iemer, mir ist wol ze muote	I, 14 b.	
	Nîrreft biel der reine wise starke guote	III, 390 a.	Sich, wie ist dêm ze muote	III, 434 b.	
	Wal dir, gefelle guote	I, 4 b.	*Swem ze muote	II, 299 a.	
	ô wê, daz diu reine guote	II, 66 a.	*Got sende ir ze muote	I, 38 a.	
	Guote guote	I, 141 b.	Engelbîch dîr gienû bi Engelmute	III, 276 a.	
	*Got buerge mir'z ze guote	II, 44 b.	Innen und ûze, mit brâslichem muote	I, 92 a.	
	*Si liebe, si sehâne, si guote	II, 165 a.	*Ich wil mit brôudericlichem muote	I, 289 b.	
	*Diu bil guote	I, 126 b.	*Ich hân dên geouben in dêm muote	I, 283 b.	
	Diu bil guote	II, 30 b.	Man sîht mîch in hôhem muote	II, 58 a.	
	Mie man ahte mir gelu guote	I, 165 b.	Ich weiz ein in hôhem muote	I, 292 b.	
	Wol ûf, min guote	II, 88 b.	Swas ich nû von hôhem muote	I, 82 b.	
	*Minne was sô tiure, daz man si mit guote	II, 149 a.	Minem muote	I, 103 a.	
	Ich, sorgen wûede rât mit guote	I, 120 a.	Ich bin stete an minem muote	I, 354 b.	
	Wâ gefach ie man ein wip sô sehâne unt guote	I, 349 b.	Si hât vererbet sich in minem muote	III, 397 b.	
	Wolbe sich diu guote	II, 160 a.	*Mir tuot ein forge wê in minem muote	II, 63 a.	
	Wîl si, diu guote	II, 97 a.	Mir ist ein wip in minem muote	II, 150 a.	
	âvê Mâriâ! wêr ist si, diu guote	III, 342 a.	Ich wil iemer wîsen holt minem muote	I, 115 b.	
	Swie gehaz si mit diu guote	I, 93 b.	Daz ein man, dêr te mit wâsem muote	I, 182 b.	
	*Wê, daz mir diu guote	II, 34 b.	Swalt bi grôzem muote	II, 387 a.	
	Diu bil liebe, unt niht diu guote	II, 151 b.	Wolden wîd in statem muote	II, 44 a.	
	Ob si minre nôt, diu guote	I, 130 a.	*Kêrter liebe ûz statem muote	I, 297 a.	
	Swie mir tuot diu guote	I, 66 a.	Mit statem muote	II, 57 a.	
	Wâ ist nû diu guote	II, 82 b.	Swêsch hêr mit mittem muote	III, 362 b.	
	Ich, bil minneklichiu guote	I, 65 b.	Sehane an sîve und ouch an muote	I, 202 b.	
	Swie dînne ich sove die huote	I, 216 b.	Minem swaren muote	I, 338 b.	
	*Ich vant si âne huote	I, 324 b.	Nû sîhe ich an ir muote	II, 170 a.	
	Sol daz sîn dîn huote	I, 242 b.	Ich weiz wol, daz êre ist muote	III, 437 b.	
	Ich bin ein gast unt hab' dên wîr in huote	III, 377 b.	âvê Mâriâ! Kârônig ruote	III, 341 a.	
	Si verestent alle ir huote	I, 72 b.	Aller guoten wîbe guete	II, 50 b.	uete
	Sô hât si mîch in ir huote	II, 30 b.	Keiner wîbe guete	I, 16 b.	
	Swêr dien vrouwen sezzet huote	I, 38 b.	Sumer, dû hâlt manige guete	III, 323 b.	
	*Hêre, wêr hât si begozzen mit dêr milhe und mit dêm bluoete	III, 320 a.	Vrou, dîn wêrde guete	III, 246 b.	
	Diu kûnscheit, diu ie bluoete	I, 68 b.	Ich bin ein vôte hêr gefant, vrouwe, uf mange dine guete	I, 100 b.	
	Si wunderreine, wol gemuote	II, 152 b.	Hei, hêre Got, duresch dine guete	I, 11 a.	
	*Hêre se vrouwen wol gemuote	I, 290 b.	Vrouwe min, dur dine guete	I, 67 a.	

uete Keine wip, dur dine guete	I, 327 b.	*Ein wip mit wibes guete	III, 420 a.	uete
Sælde, schone, guete	I, 297 b.	Mu sage dem ritter edele, das er sich wol bejuete	I, 98 a.	
Werdes wip, din suese guete	I, 286 a.	Dröude uns bejuete	I, 201 b.	
*Ich wänd' ic, das wiplich guete	II, 391 a.	Manger leise bluete	II, 29 a.	
Ir guot wiplich guete	II, 55 a.	Deg meien bluete	I, 61 a.	
Kiech über blüzzin guete	III, 361 a.	*Sicht deg meien bluete	II, 30 a.	
*Lob' ich nu deg meien guete	I, 305 a.	*Ein bende sak der minnen bluete	I, 327 b.	
Sit der guoten guete	I, 292 a.	*In ere bender bluete	II, 26 a.	
Höhte nu der wol geloyten guete	I, 87 b.	Diu röde ist diu sehneste under aller bluete	III, 88 b.	
Miner brouwen guete	II, 56 a.	*Der meije ist auser hie mit niuwer bluete	II, 223 a.	
Swa brouwen schone unt brouwen guete	III, 421 a.	*Swie der walt nu stet in bluete	I, 93 b.	
Ich Got, wie hat din guete	I, 344 a.	Die boume in al der wiste kunnemliche stent in bluete	II, 112 a.	
Wibes ungen blin in guete	I, 53 b.	Heide und outwe stoumt mit bluete	I, 52 a.	
*Was brüt mich der vogelin guete	I, 55 a.	Nis in der guete	I, 135 a.	
*Ein fellin wip, mit wil wiplicher guete	II, 148 a.	Dröude unt bröude rich gemuete	I, 91 b.	
Schone bi der guete	II, 35 a.	Höch gemuete	I, 351 b.	
Wol der guete	II, 171 b.	âwê mansich hoch gemuete	II, 71 a.	
Ir blüsten, tugent iuwer sinne mit reiner guete	I, 263 a.	*Ein reine hoch gemuete	I, 315 b.	
Dil suesz brouwe, hoch geloyt mit reiner guete	I, 267 a.	Dröude und ere, hoch gemuete	II, 70 a.	
*Ich lobe Got der siner guete	I, 216 a.	Brouwe, sendet im ein hoch gemuete	I, 273 b.	
Ob in ryster guete	II, 150 b.	Eragen, der git hoch gemuete	II, 83 b.	
Keiniu wip, durch iuwer guete	I, 42 a.	Salkin wip, ich hat' ein vri gemuete	II, 265 b.	
Brouwe min, durch iuwer guete	III, 324 a.	Soster, din gemuete	III, 230 b.	
Brouwe, mit hat iuwer schone unde iuwer guete	I, 90 b.	Min gemuete	I, 29 b.	
Wiplich wip, von iuwer guete	II, 56 b.	Min gemuete	I, 46 b.	
Vertellet mich diu schone ir guete	I, 289 b.	Wil diu siebe min gemuete	I, 67 a.	
Meien bluete und ouch ic guete	I, 72 b.	*Dunnehsichen höhe min gemuete	II, 54 a.	
*Klageliche swere klage ich der wil lieben uf ir guete	I, 288 b.	En si bewande ich min gemuete	II, 83 a.	
Deg sol ic guete	I, 84 a.	Crüt, sa mich min gemuete	I, 149 a.	
*Diu minne reichet dikke ic recht, ic guete	II, 300 a.	Ite man kan min gemuete	I, 135 b.	
Ich lobe ic Rucht, ic guete	II, 86 b.	*Wol mich ic mer! min gemuete	II, 51 a.	
Ir röter munt, ic guete	III, 435 a.	*Sich bröuwet ic mer min gemuete	II, 22 a.	
Guetlich ist ic guete	II, 370 b.	Mir gestoumt min gemuete	I, 218 a.	
*Wibes guete	II, 32 a.	Sit ist min gemuete	I, 82 a.	
Wibes guete	III, 186 b.	Zeit und ungemuete	II, 160 b.	III, 251 a.
Wib unde wibes guete	I, 49 b.	Ich wände, ungemuete	II, 160 a.	
Wibes ere, wibes guete	I, 50 b.	Swas wir treuen horet unt wir al ungemuete	III, 207 a.	
Mu hilf, wibes guete	II, 56 a.	Wêl' ein wip min ungemuete	I, 302 b.	
Si hat wenik wibes guete	III, 272 b.	Vor ungemuete	I, 149 b.	
Wir sün danken wibes guete	I, 292 b.	Was ist vor ungemuete	III, 435 a.	
*Ich wil wol von wibes guete	II, 226 b.	Wart ic bezzer ist wir ungemuete	II, 329 a.	
Lob' in ryster wibes guete	I, 43 b.	Da hat inne guot gemuete	II, 53 b.	
*Wol dir wibes guete	II, 152 a.	Die selben niune die sint über muete	III, 275 b.	
Wol dir, wol dir wibes guete	I, 47 a.			
Ich weiz wol, das wibes guete	II, 41 b.			

uete	*Tijte ein unuolter man veruote	I, 216 b.	Nā, sprachen bā von hōher kūr	III, 336 a.	ūc
uoten	Unt loben mine guoten	II, 86 a.	Diner dren tūr	III, 265 a.	
	*Ach wil wūnschen dēr vil guoten	I, 96 a.	In die stūben hīnder tūr	III, 197 a.	
	Ach gīd' dēn edelen rāt vil guoten	III, 374 a.	Cōster, nū huete mit dēr tūr	II, 118 b.	
	Von dēm guoten	II, 81 b.	Dēr suones tāt wil schiere kōmen, ic seien seht iuch	III, 76 b.	
	*Ach vīte iuch lieben guoten	I, 90 a.	vūr	III, 176 a.	
	Dō ich die reinen suezen guoten	I, 48 b.	Ein jeger dēr nam heide vūr	III, 176 a.	
	Dur die reinen suezen guoten	II, 57 b.	Gank ūz, gank in, gank hīn, gank hēr, gank wider	III, 10 a.	
	*Wāken! ūber die gar unguoten	II, 55 a.	unde vūr	III, 172 b.	
	*Ach hān jāmer nāch dēr guoten	I, 363 b.	Ach wil die hōne bringen vūr	II, 18 b.	III, 172 b.
	Ach hān von dēr guoten	II, 55 a.	*Was ist daz hefte, daz lūzet hēr vūr	II, 260 b.	
	*Wiehet ūmbe, lāt dēr guoten	II, 60 a.	Ei, Minne, was dū lōter wunder bringest vūr	III, 403 b.	
	Wol genuoten	II, 86 b.	ēs wær' bezzer, ich verbūrde	I, 204 a.	ūrde
	Ach wil minen vrouwen muoten	I, 210 b.	Unt doch rēhte minnen būrde	II, 176 a.	ūrde
	Ach wil minem hēzen muoten	II, 225 b.	Seht, sō wūrde	I, 154 a.	
	Die mir wīlen in dēn anger muoten	III, 249 b.	Gitehēr, nū wēnkel dīn tambāre	III, 280 b.	ure
ueten	Cōstereīn, in' hān dīn nīht vēhueten	II, 106 a.	*Sīdē, trāre	III, 50 a.	
uoter	*Nūn hēre, ich hān grōze huoter	I, 327 a.	Got, dēr nīc sūnden wēren negienā, dēr mach' ēz in ze	III, 57 a.	
	Nū biten wir die muoter	I, 225 b.	sūre	II, 147 a.	uren
	Sī sprach: ēz tuot mīn muoter	III, 227 b.	Dūr trāren māren	I, 149 a.	
	Daz gehōret' ic muotee	II, 124 a.	Sol mir dīn suese sūren	I, 20 a.	
uotes	ēz wart nīc nīht sō guotes	I, 85 b.	*Ach entwīl nū nīht mēr trāren	I, 135 b.	uret
	Ach wære ē vil lange muotes	I, 292 b.	Dā von trāret	I, 107 b.	urk
	Ein hēre sol sīn endelichez muotes	III, 91 b.	Tēute dēr von Guotenbūr	III, 225 a.	urrent
	Ein helt dēz muotes	III, 94 b.	Swen die törper, als die hummel, suurent	III, 259 a.	urt
	Ach was ic vil ringez muotes	I, 188 a.	Dū bist mit grōzer nōt begurt	III, 49 b.	ürt
	Dol argez muotes	III, 64 b.	Singūf vier meister hāt vēhūr	III, 410 b.	
	*Ach vīn hōhes muotes	II, 54 b.	ēr hām, dar an man wunder spūr	II, 312 a.	ūrste
	*Hungre man, wīs hōhes muotes	I, 229 a.	Wol dir, himelbūrste	III, 151 a.	ūrsten
	*Wær' aber ich ein hēre vriez muotes	II, 328 b.	Die künig' unt die būrsten	II, 387 b.	
uotes	Dū liebes, dū guotes	II, 93 a.	Versehanten sehāden tūrsten	II, 325 b.	uğ
uetet	Ein wip mich vēhuetet	II, 54 b.	Dēr karge rīche kert von hūz	III, 257 a.	
	Dīn hāt sich vil wol vēhuetet	II, 57 b.	*Ach gieng luogen ūm daz hūz	I, 376 a.	
	Sī hāt ic wīghelt vil wol vēhuetet	II, 52 b.	Ein wīser man Ovidiūz	III, 67 b.	
uetik	Sī ist gein dēn brenden worden guetik	III, 265 b.	*Intriuwe siehet, allē ein mūz	II, 213 b.	
upfe	Schupfe gupfe	I, 146 a.	Ein vēder sōlū vēder mūz	II, 319 b.	
ūppe	Wā nū vriunt, hāt ic man stūppe	III, 272 b.	Mit dēn worten und allūz	III, 425 a.	
ur	Dō brāgt' ich einen vilzgebūr	III, 304 b.	Dēr trāreik' man nam ueloup valde allūz	I, 172 a.	
	Nū wērā dich, vil wērder būrste āmūr	II, 313 a.	Dā dīu rede ergieng allūz	II, 378 b.	
	Dēr herzog' sant' gein Zeizenmūr	III, 186 b.	In Gālabite in dēm lande ein vogel sūz	III, 159 a.	
	Ach hām dā hīn gen Zeizenmūr	III, 185 b.	Dō huop sich dēr tanz von dēm rūrste	II, 79 b.	ūrste
	Mīn lēden wirt muelch unt sūr	I, 117 a.	Die sinne vūrde gent wol lūst	III, 468 b.	ust
ūr	Was āne wīssen und ān' vrie wīsse kūr	III, 127 b.	Ach, swēr daz kūrste	II, 24 b.	uste
	Dīu sehānde stiget unde valt in dīre wērde ān' kūr	III, 14 b.	Sī beide lūste	I, 286 a.	
	den kūr	III, 16 b.	Wīl dīu liebe mit dēr lūrste	III, 397 a.	ūrste
	Nū greif' er in astronōmīen kūr	II, 16 b.			
	Ach vīnz, dīu grōze von dēr kūr	II, 339 a.			

äfte	Hoveslich ist alles sin gerüete	II, 111 b.	Dô ich ersach das schone krüt	I, 15 b. ut
	Dô sach ich wunderlichez hûs gerüete	III, 290 a.	Reich, bluomen reichez bluomen krüt	II, 272 b.
uz	Dêr atem gieng im âz	III, 241 a.	Sun, âht ist ouch ein bitter krüt	I, 370 a.
	Reich sach einem klagen ein vil swinden hûz	III, 260 b.	Dil maniges reinen hêrzen trüt	II, 269 b.
	Dâ biste dêr Vrinnenden minne bluz	II, 271 b.	Dron Künze, ja ist inwer trüt	II, 78 b.
	Sî sîht, muge ich dêr Elbe ir bluz	II, 92 b.	Ov aller wunne ein schonez trüt	II, 267 b.
	Swas höher wûrten, hêren hat dês Kines bluz	II, 383 a.	Gumpe unt dêr Gôzpreht die sint mir niht trüt	III, 255 b.
	Geloufen kam dêr Snâvelrûz	III, 301 a.	Nârâ ja! dêr ruoft' dâ alsô lûte	III, 198 b. ut
uzen	Reich wil ouch âzen	I, 92 a.	Dêr wâhter lang aber lûte	II, 141 b.
uzet	Wâ klopsich siep vi hêrzen liebe lûzet	II, 223 b.	Ez gienk ein kint in dêm krûte	III, 31 a.
ut	Tochter, dû verschamte hât	III, 217 b.	Wol dich, vrouwe Crûte	III, 193 a.
	Reich tier und mensche in menschen hât	III, 109 b.	Biß gegreuzet, brunne lûter	III, 431 a. uter
	Dêr Nîchert saz unt was ein vrüt	III, 300 b.	Dô was ich hie unt set in an die Rutten	III, 302 b. utten
	Ez riuſchet, als ein windeß vrüt	II, 248 b.	Ad gradus virtutum	III, 333 a. utum
	*Mâriâ, muoter Gotes, tochter, lèvent vrüt	II, 343 b.	Willeh mag mir ov im grûwen	III, 241 b. ulwen
		III, 124 b.	*Swên liebe twinget, unt niht nuz	II, 224 a. uz

L e s a r t e n.

1.

Heiter Heinrich. j. steht, wie fast alle Ueberschriften in der Manneffischen Handschrift (M), roth über dem Bilde; manchmal steht noch die Vorschrift derselben für den Schriftmaler schwarz am Rande, und ist auch wol über den Liedern roth wiederholt. Alle Namen verzeichnet hinten die Liste. In der Weingarter Hdsf. (WV) Kaiser Heinrich, mit beiden Liedern.

Lied I, Strophe 1, Zeile 3 das ich W. 4 leides M. W. — 2, 1 riehe W. 4 aller. M. 5 zel W. 6 vreden W. 7 wenne dur M. — 3, 1 Sit das M. [so gar] herzlichen W. 2 [zallen ziten] W. 4 [vil maniger] W. 5 umbe M. W. 6 [rehte] W. — 4, 2 [das] ich mohte W. 5 nemme M. 4 an M. ane W. 5 vertue M. W. hette W. 6 lögete—noch w. n. W. noch M. 7 were—veidâ W.

II, 1, 1 höher W. 3 so so gütliche W. 3 kom ir nie sit in tugende W. 9 [en] W. — 2, 1 W hat hier erst den größern gemalten Anfangsbuchstaben des zweiten Liedes. 8 [das] si wellent in W. 9 gebiete in alle d. w. nie manne W. — 3, 2 alte liebeste W. 3. 4 du bist in m. l. für alle die ich ie gewan W. nie kann auch me gelesen werden. 6 verlag W. 7. 8 moht mir got in alle der weite niemer u. W. 9 [minnehe] W. — 4, 7 merkent M. W. 9 [tuot] swa man das lait W.

2.

König Chünrat der junge. ij. Ebenso in der Liste.

II, 1, 6 wunnekehe. — 2, 2 umbe.

3.

König Chro von Schotten vâ Fride, vrant sin sun. iij. Oben am Rande, für den Schriftmaler, Der künig vâ Schottē, und in der Liste künig Chro vâ schottē.

1, 5 dreh. — 2, 4 voun. — 3, 5 smahe. —

4, 3 sprach. — 5, 3 voun — heh. — 7, 1 ist wissen zu verstehen, wie 20, 1. 3. 4 enpfecht: hecht. 6 voun. — 8, 4 doh ze gotte. 6 müzen. — 9, 2 gotte. 3 heh. 6 vuppen. — 10, 1 Swelh. 4 dē selbē. — 11, 1 affe. 2 soldent. 5 6 sitte: mitte. — 12, 1 Dis. 3 gottes. 5 thāme. (vgl. Bd. II, 9.) — 13, 3. 6 dis. — 14, Chrof (vgl. Bd. III, 347 b). 4 umv. 6 d' wer. — 15, 5 linnun. — 16, 5 druchte. — 17, 3 laut. 4 kunnent. 6 druket — heh. — 19, 1 Edoch. — 20, 1 hānen. 5 jstte. — 21, 3 uver. 4 heh. 5 druchten u. uffeten. — 22, 2 bleig noch. 6 mit dē. — 23, 1 dannoch. 5 dē si. 6 dē man. — 24, 2 vebal. 3 heh. — 25, 1 heh t. dis. 2 throf. — 26, 3 willig. — 27, 3 wol vanden zu lesen. — 28, 5. 6 sitte: mitte. — 29, 4 die. — 30, 4 Swelh. 5 wegēt (das t ist, als ungültig, unten punktiert). — 32, 3. 4 vunte: gluste. 6 mugete. — 33, 5 eß. 6 doh. — 34, 1 verdehet. 3 weint (1 punktiert). wol seje zu lesen, und ein Nein, wie 36, 6. 6 vrent. — 35, 3 die. 6 gelupfen — vor dē. — 36, 3 muge. 4 dē rehte. 6 vgl. 34, 3. — 38, 5 trachtu. — 39, 5. 6 sitten: gebitten. — 41, 2. 3 luge. 5 disse. 6 luge. — 42, 1 luge. 3. 4 sitte: mitte. 5 klenntise. 6 luppen — da mt w. Amharth's sich (vgl. Parcial). — 44, 2 sitten.

4.

König Wenzel vâ Bheim. iij. So steht auch über den Liedern, roth, und für den Schriftmaler (hier küneg): in der Liste künig Wenzel vâ Bheim.

I: In der Weimar. Hdsf. (WVm) zweimal, A Bl. 67, nach einer Str. Neimars (Bd. II, 200, Str. 126 c), überschrieben Über ein ander weis (fehlt Str. 5); und B Bl. 87 nach dem zweiten Liebe des folgenden Dichters vollständig. I, 2 ze stlechte M. tiehte A. praecht A. B. 3 gebencē dar A. denn vebat B. 4 so

münnigleche A. 5 in wülsten hät A. in wunsel ee B.
 6 ein zartes w. ich jmer löbe zwar A. 7 [es] B. und
 alles je in liebe vor beste A. 8 I. newt ein A. 10 ich
 enruich A. enruich B. — 2, 2 u. wol ir A. 3 rügel
 w. A. B. [al] A. 4 durh M. in mein B. 5 den A.
 B. 6 lassen B. also A. B. langen A. 7 pot ich A. B.
 binest B. 10 frau — m. gelwin A. — 3, 1 I. als A.
 B. der clausen A. 2 weü A. B. 3 so A. B. [te] M.
 4 was A. B. der w. wunn A. 5 entwicht A. einig B.
 6 hülffe perunder trost auch mie in lieber A. ich B. 7
 ist u. A. mer A. B. durh d. noh M. wol B. 8 leben-
 des trostes A. B. neu't w. A. 9 mir — belaget A. sagt
 : klagt M. 10 frau A. — 4, 1 [en] M. A. B. mag
 newt str. A. mag str. B. [G] end. A. sie darf B. 2
 wie A. B. umß A. hat M. 3 jeen — lustelosen reinem
 A. von w. — liebes B. 4 gen jr(er) B. A. (in M ist
 geg außgestrichen). heüßen B. 5 [wan das] A. weü
 B. 6 in g. A. 7 den A. dem h. u. o. B. 8 liebe A.
 sie treute(n) B. A. 9 befehmat B. 10 u. mich A. —
 5, 1 pflege M. pfleg B. 2 [ich] d. f. sullen wr. B.
 3 jett B. doh M. 4 meines h. [te] B. noh M. 5 und
 wenn B. 6 [min] M. 7 [ich] von B. 8 freunden r.
 B. 9 nie scheint in M eher me.

II, 1, 9 heh. 10 vñke. — 2, 1 umbe. 2 nah.
 3 I. kur. 8 I. wurde.

III, Der rothe Anfangsbuchstab verbindet diese
 Str. unrichtig mit den vorigen. 1, 2 throne. 3 hilt.
 4 nu. — 2, 2 ern. 5, 12 sprah. 13 umbe. — 3,
 7 heh. 9 umbe.

5.

Herzoge Heinrich von Preßela. v.
 Ebenso in der Liste; für den Schriftemaler und über den
 Liedern roth wiederholt: Herzog Heinrich von preßla.

I, 1, 2 umbe. 5 I. wil. — 2, 1 güte litte (bei
 Bodmer guoten). 2 die. 3 mitte. 6 umbe.

II: Auch in Wm Bl. 86, vor Wenzels (4)
 Lied I, und in den Möser'schen Bruchst. (Ms) Bl. 1,
 woraus ich es, als Beispiel der Umschreibung ins Nie-
 derdeutsche, her setze, so weit es noch übrig ist:
 mjnen häver.

doreh got. wü hellet mir ghenelen.

2. Watz dut se dir lutz horen vns de schulde.

dat anc sake ir nicht en sehee.

wan van vns dat ist ein wiser syn.

in leben wane has in wol ir hulde.

wen in ader vor dat sehtes ghe.
 so seht se. in storne. e. sollich wijn
 wort mir van ir tzo tehle.
 dat ist de nod an münnichliken hehle.
 owe dat in se gh ghe sach.
 der mir in herteliker lebe.
 sus rehet bitterlik itz unghemach.

3. Nü meh wil den blomē mjn vorbeten.
 den rosen rod den liffen witz
 dat se sich vor ir setzen to.
 so wil in sumer wunne wol mich des gheneten.
 der hejnen boghesin lutzer vlicht.
 datz itlich ir ein swighen to.
 Nü hejde vrecht vil wähen
 se wen se wil nach gansen blomen gahen.
 wgh mich wü wil se hauen mir.
 sus sij ir wider saghet von vns hejden
 se en müte sijn gnedich die.

4. Nü verunder die wil dich mjt sejine richen.
 wen se mjt oggen mir an sieht.
 dat se van glaste salwen mit.
 so wil in grone walt mjn los of brichen.
 hat se mjt dir to scaffende seht.
 se en ghebe dir hren holden grutz.
 in sune wil doreh hitzen *).
 ir hertze ir mit. hejn scadehnt. vor vor smelzen.
 kan ir heghen mir heifen nicht.
 se en mutze dir dinen häder vutzen
 mjt herteliker lebe sechicht.

5. Nü weh wil ir al dat sehden.
 dat münnichliken scaphen ist.
 dut se dir nicht ghenade rat.
 owe sal mense van den wunnen sehden.
 e. woldich se hen lunder vrist.
 we seere se mich vertrauet hat.
 wilt du dich sus rechen lutzen.
 wer scaffen dat aller vrouden stratsen.
 dir nutzen wider sponich wesen.
 nejn ir carter sy mach des nicht liden.
 lutz mich ir streuen wü se ghenelen.

1, 1 maj Wm. 3 augē Wm. 4 iclage M. 5 sen-
 des Wm. 7 wolt Wm. 8 so hohe das sich d. I. muß
 Wm. 10 nun — gekundet Wm. 11 durh — helfen
 Wm. — 2, 1 horen und vns Wm. 3 [wan] das
 es w. Wm. 4 liebt M. (Bodmer schreibt lieben). 5

*) Oder hulzen.

weñ Wm. istes te M. he Wm. (könnte auch für tehe, jehe stehen). 6 gibt M. Wm. (so fast immer in M g für i, wenn i folgt). solcher Wm. soly M. 8 das eht in m. hast Wm. 9 besach Wm. 10 i M. (Bodmer schreibt im). hertzen lieb rieht Wm. sie Wm. — 3, 1. 2 den Wm. 2 bund den sügen Wm. 3 sie Wm. 4 w. auch d. Wm. 5 den — mit kuffem Wm. 6 die nun gen te sw. nu Wm. 8 weñ Wm. 9 b. und wil Wm. (ich fehlt auch in M.) 10 si te b. u. Wm. unß von M. 11 so m. l. denn gnaden m. M. — 4, 1—3 steht hinter 4—6. 2 wa sie Wm. 4 aber Wm. 5 sie mit dir zu sehanden ich Wm. 6 sie engebe dir den heiden Wm. 7. 8 kumer w. dureh hertzen mit n. sehä- ten h. verkw. Wm. l. herze (M.) 9 mag er Wm. 10 si w. M, sie erwoide Wm. 11 hertzlicheer Wm. — 5, 2 was Wm. 3 sie engebe dir denn gn. Wm. 4 awe — den Wm. 5 wolt Wm. 6 wie Wm. 8 b. wie schaffen d. gar a. Wm. 9 spannē Wm. müßen M. 10 möcht des Wm. 11 laut M. bund sie Wm. — Bl. XII, Sp. c. d sind leer.

6.

Margrabe Otte von Brandenburg mit dem pfilt. vj. Ebenso in der Liste; für den Schrift- maler, und roth über den Liedern Otto.

I, 1, 6 dureh. — 3, 1 dureh, 2 minneältehe.

II, 1, 1 kumt. 3 tehe. — 2, 1 l. naß.

III, 3 boglin. 6 gepfenden vor getwingen ist aus- gestrichen. 7 neme steht wol für nome. 11 meße.

IV, 3, 2 geren ist getren.

V, 1, 1 kument. 2 laut. 5 luffē. — 2, 1 al- seine. — 3, 2 merkent. 4 reinē.

VI, 1, 2 geplet liest Bodmer gepräset. 3 l. umb.

VII, 1, 3 hinter min ist gem. min ausgestrichen. — 2, 4 ane. — 3, 1 beschaß. 2 seneliehe. 3 b. heime- tiehe. 6 h'zē liest Bdm. herze. 7 besser niht.

7.

Margrabe Heinrich von Misen. vjj. Ebenso in der Liste, nur Misen für Misen, was her- zustellen ist für Misen.

I, 1, 4 l. naß. — 2, 2 tougenlich' liest Bodmer tougenlich. minne enpflege.

II, 1, 7 hunde. — 2, 1. 2 etwa half mich te — hofte 3'allen tagen zu lesen. 5 dike — dureh. 7 Bod- mer setzt und bin ich b.

III, 1, 7 aßh.

IV, 2, 1 fedwe. Wenne hinter mich ist ausgestrichen.

III.

V, 1, 1 gedene. 3 danne. 7 in hat Bdm. in im berichtigt. — 2, 1 schonē. Bdm. schreibt sehonē. 11 verligeln. — 3, 1 äch. 2 l. naß. 4. 5 zäh — stäg. 6 äch. 8 er kom. 11 tweiß.

VI, 2, 5 besetzt hat Bdm. schon berichtigt. 7 ste u. vr. — 3, 6 minē liest Bdm. miner.

8.

Der Herzoge von Anhalt. viij. So in der Liste; in der Ueberschrift Anhalte. Bei Bdm. umge- kehrt, und fehlt hier Der. In der Heidelb. Hdsf. (H) 27 Der Herzoge von Anhalten mit beiden Liedern.

I: H 1—3. 1, 3 noß. M. 4 b. mine H. (vgl. II, 2, 8). 6 rotelostes. 7 liehter barwe H. 8 umbe M. H. — 2, 1 Wol mich wiederholt H nicht. 3 zā. 4 l. wand M. H. noß M. 7 leuēne M. senēne H. 8 siße — schalchschakter diete H. — 3, 1 Möhten si deme w. l. löp H. louēē M. 2 bläten H. 3 möhten siez H. 4 mūze M. mūse H. 5 mūze M. mūze m. fame H. gefäven M. H. 7 veß H. vermaßen H. M. 8 b. aß M.

II: H 4. 5. 1, 1 san weien H. 2 kummt M, kumpt H. 3 möhte H. säze draten M. 4 er were H. al vor vil ausgestrichen M. 5 enthalven H. 6 wunsehe — mūze — walten H. mūz M. (b. wunsehe — mueze). 7 mundel H. 8 soide — küffen — [so] mūze — alten. — 2, 1 schonsten M, schonesten H. 4 wonent H. 5 mūste — zwieren H. 7 eine H. aßh M. so H. 8 [mich] gnūgte sold ich mir b. [den] H.

9.

Herzoge Johans von Brabant. viiij. Ebenso am beschrittenen Rande für den Schriftmaler, und in der Liste.

I, 1, 2 b. hūbiseh unde. — 2, 1 wurde. Von dem Rehrreime steht in dieser und der dritten Str. nur die erste Zeile. Ebenso bei den folgenden Liedern, ohne &c. — 3, 6 äch.

II, 2, 2 dē. Bdm. setzt den. 4 l. sin. — 3, 3 umbe.

III, 1, 2 vogellinen. 7 de hat Bdm. schon in dast aufgelöst, obgleich es sonst nur für das steht. 8 wis- sent. — 2, 6 vire.

IV, 1, 2 maniren. 3 gebit 4 für noß. 6 liebe. — 2, 1 Uwer. 4 muge.

V, 1 hūsehe. 9 miß.

VI, 1, 1 u. 3 ic auch. — 2, 1 sac. — 3, 3 clarn. — 4, 1 Ceines wibes gibt Bdm. Keiner wibes,

was bei 17 Nifen XXV, 3 richtig ist: hier vielleicht reine wüßes. 7 kinnen.

VII, 1, 1 trāve ist aus trēve gebessert. Bdm. steht trāve. 3 rehte. Anstatt &c. steht hier R, Abkürzung für Refroit (vgl. Tristan), refrain. — 2, 1 plide 3 natürlich. 7 umb. 3, 5 clerig. — 4, 1 hür. 5 entzwicken.

VIII, 2, 4 wirt. — 3, 2 laut. 3 gedenket. 4 hēj. 5 luit.

IX, 1 beginnt ohne großen Buchstaben und Zeichen eines neuen Liedes die Spalte b; auch hat die folgende Str. den rothen Anfangsbuchstaben des vorigen Liedes, das nur durch zwei leere Zeilen am Schluß sich absondert. 1 buch. — 2, 2 vor vor ist wol getan ausgestrichen.

10.

Grave Rudolf von Müwenburg. x. Ebenso in der Liste. In W 2 Grave R. von Kenig mit den 19 Str. der ersten VI Lieder. In H steht IV, 1 unter 8 Nüne (110) Str. 50. Vgl. zu VIII.

I: W 1. 2. 3. 1, 2 werden tr. wie II, 1, 3. noj. 3 l. lute. 4 l. noj. — 2, 1 alle deme W. 2 mitte 5 hat. 6 geberden kann bleiben. — 3, 1 [nu] W. 3 bitte. 7 noj.

II: W 4—7. 1, 3 werden. vgl. I, 1, 2. Auch hier wol gebingen, und ungenauer Reim, wie mehrere. 6 l. dienft. — 2, 8 noj. — 3, 5 noj. — 4, 1 durch W. 7 umbē.

III: W 8—12. 1, 2 umbē. 3 gedenkē. wol gedenke und ungenauer Reim, wie I, 3. 4 mugent. 6 lichte. — 2, 1 allug W. — 3, 1 wundert des wie W. 6 wenne M. 7 l. alreft. — 4, 1 beste W. 5 tōdet. — 5, 1 hāv W. 2 liet. 3 untz. 4 grōßā. 7 lungest.

IV: W 13. 14. 15; H Nüne 50—1. 1 deme H. 3 der st. noch hāre bil ft. H. 4 er H. 6 gefangē H. 7 de—beiden H. 9 untz M. befehī ohe H. 10 verkungene M. — 2, 2. 3 b. v. eig. ir W. 5 an mir ist wol zu streichen. 3, 1 woite W. 3 werde 6 riehe noj. 9 banne.

V, 2, 4 naß.

VI, 1, 1 mæleschen W. noj—gefeunt—umb. 8 wip (aus wip gebessert).

VII, 1, 5 über. — 2, 1. 4 Kunde: wunde. 2 miß. 3 gelunge. 4 lungest—über. — 3, 2. 7 naß.

VIII steht auf einem vor Bl. XXI (Lied IV) eingehesteten, übrigens leeren Bl., von derselben Hand, nur geräumiger geschrieben, obwohl Bdm. eine andre

Hand darin steht. Die neu beigezeichnete Bemerkung, daß diese 5 Str. zu Ende des Liedes (IV) gehören, ist von Rudolfs Liedern überhaupt zu verstehen. Dann aber steht dies Lied auch in der Würzburg. Hdf. (Wb) unter Walthers (45) Liedern Nr. XLII, und zwar mit 2 Str. zu Anfang und zu Ende vermehrt; und die beiden Anfangsstr. hat auch Wm Bl. 106. Vgl. die Ergänzung dieses Liedes Bd. III, 324b. 1, 1 Man saget mir d. Wb. Wm. (besser; oder ist sagen zu streichen). 2 der si bil d. Wb. der sie auch in. Wm. 3 so sie m. Wb. Wm. minnet alsā Wb. also Wm. 4 waffen hūte (Geut) und immer mere Wb. Wm. 5 wie behalte ich lip und ere Wb. Wm. 6 ja ist Wm. [nu] sie ist Wb. 7 sol sie denn(e) Wm. Wb. eine Wb. 8 b. g. immer min Wb. Wm. — 2, 1 gefaget m. Wb. 4 selken M. tūn m. seneden Wb. 5 te mittelingen Wb. 6 mūz in min l. Wb. 7. 8 hat Wb als 3, 7. 8 verfehlt, und umgekehrt. bunnē sprich—t. ez wie ez t. Wb. — 3. 1 m. gat r. ime y. Wb. 2 do—manigen sm. Wb. 3 daz ersūchet Wb. 4 beidenthalven kssen u. Wb. 5 ōw vor de durchsrichen M. we wie kummet daz u. Wb. 6 [outwe] daz is immer denne ō. Wb. 7 t. kum dīng frūches Wb. 8 tet Wb.

11.

Grave Kraft von Toggenburg. xj. Ebenso in der Liste. Für den Schriftmaler von toggenb. II, 3, 5 bis VI, 1 enthält auch Naglers Bruchstück (N).

I, 1, 4 sehatten. — 2, 3 frēde (ōfter). — 3, 5 hōnden. — 4, 5 erlöset. — 5, 5, 6 sehonen.

II: N 3, 5—4. 1, 3 hōj. 7 miß. 8 troste. — 2, 5 daz. — 3, 2 miß M. 6 diente N. 10 minnen. N. (immer.) — 4, 1 mange N. 2 ir doch N. 4 biß M. N. 5 weis unde gieht. M. l. es M. N. 6 bunnere N. 7 [sch] N. 8 frewen N. 10 frēde N. (immer). — 5 fehlt in N, sind aber fünf Zeilen Raum dafür. 1 wurde. 10 kumt.

III: N 1—5. 1, 1 unde N. (so immer). 3 owe M. 4 unde M. N. 7 halde—hogessin N. 10 lieve wesse M. N. — 2, 1 uelū M, ueloy N. 3 mangem N. 5 noj M. 8 solde vor wolde als ungültig unkenpunktirt N. 9 manger N. — 3, 1 hōnde M. N. 2 mechte N. 4 miß N. — 4, 5 hūnder M. 7 niemen N. 8 b. esu'. 10 l. niemen M. N. — 5, 5 minē M. (Bdm. steht minem).

IV: N 1. 2. 3. 1, 2 liehter N. 5 freu(ō)went

— sehonon M. N. 8 alleine M. N. — 2, 1 Wurde M. N. 8 mangan N. — 3, 5 w'e N.

V: N 1. 2. 1, 4 bra vor bal auspunktiert N. 5 enzpringen N. (b. springen). — 2, 6 sehone N. 7 wibnseh N.

VI: N 1. 1, 2 in n. n. kunnan. N. 9 were N. sehone M. N. — 2, 5 durj.

12.

Graue Ehuonrat von Kirchberg. xij. Ebenso in der Liste. Für den Schriftnaler Ds Kirchb. In W Bl. 192 steht H ohne Ueberschrift.

I, 1, 3 b. kerje. — 2, 5 kaffe. — 3, 7 kesser. 8 über. — 4, 5 ein ist wol zu streichen. 8 v. swan.

II: W 1-5=1. 5. 2. 4. 3. 1, 1 Neij winter W. 2 ins. — 2, 1. 2 Wie lange sol das sin, das du ro sebartwer munt W. 6 umbe. — 3, 1 Swenne W. 3 b. nunc. 7 numer. — 4, 1 Main si wenet des W. gewere. — 5, 2 baldi bl. hū der cie W. 4 wurde. 7 hier fehlt der durch die vorigen 4 Str. gehende Meim, etwa da.

III, 1, 3 durj. 5 über. — 2, 2. 3 alleine. 6 saey (alter Lesefehler, da das hohe z dem ch ähnlich).

IV, 1, 2 bedeket. 4 kleiner. 5 sehonon. — 2, 7 kunnan. — 3, 3 alleine. 4 du bist.

V, 1, 15 entzpringen. — 2, 13 kuhn. Vom Kejrreim ist immer nur A gekent wiederholt. — 3, die Namen sind meist klein geschrieben, und durch Striche gesondert. 6 wol sin, obgleich es auch durch Striche gesondert ist. 9 kuffie. 15 Saluet oder Saluer. Autze. — 4, 1 dū. — 5, 7 über.

VI, 1, 3 l. vogelin(en). 4 die. 7 vor verloren steht erkorn wiederholt, aber als Fehler unterstrichen. 8 losen. — 2, 6 roten. — 3, 2 rich. Vielleicht gehört das folgende e. hier an.

13.

Graue Friderich von Uningen. xij. Ebenso in der Liste. Für den Schriftnaler Ds Uninge.

I, 1, 9 hort. — 2, 9 sehoner künde. — 3, 3 hertzeng. — 4, 4 danne. 6 bit-ten. 8 b. buerefe.

14.

Graue Otto von Vottenloube. xiiij. In der Liste Graue Otto von Vottenlöben. In der Vorschrift Von vottenlöben. In W 6, wie in der Liste, mit 8 Str. von 1, H. V—VIII. In H steht V, 1 unter 23 Hohenburg (15) Str. 1, und XIII

unter 8 Niune (110) Str. 42—44. Mch Bl. 14 hat XIII, 3.

I: W 1. 7 indhan.

II: W 2. 1 harbunhel W. 4 reine.

III: 1, 1 Singent. 2 umbe. 3 wank ist in dank gebessert. 4 sehone. — 2, 3 dime. 4 bewacht. 6 wehe. 7 hūte. — 3, 1 erweket.

IV, 1, 1 ming. 4 l. tugenden (hier ist ein Fuß zuviel). 5 zwifel. — 2, 2 umbe. 8 untz.

V: W 3. 4. 5; H Hohenburg 1=1. 1 min H. selben M. 2 der mir ie gat vor H. 3 ern weiz niht baz der H. 4 ie dū m. och H. 5 dur [die] H. durj M. 6 och H. 7 ist din H. Die in H folgende Str. mit durchgängig männlichen Reimen s. Bd. III, 317. — 2, 1 reine—trawe M. — 3, 1 Solt—von so gr. W. 2 wer. 5 frömde. 6 liejste. 7 uclub. Bei dieser Zeile steht am Rande eine Hand.

VI: W 6. 1 Gnüge W. 2 burde.

VII: W 7. In M sind nach 1 zwei Blätter ausgeschnitten und eins wieder eingenähet.

VIII: W 8. 7 tungent.

IX scheint zu XIII gehörig, obwohl der Bau etwas verschieden ist. 2 zū. 6 liejste.

X, 1 Dro. 5 hant. 8 dime.

XI, 4, 1 gelähg. 5 ufte. — 7, 5 alleiner. — 8, 2. b. kessen. — 10, 5 l. sie. — 21, 6 M scheint aus H gebessert. — 25, 1 boj. — 26, 11 noj. — 27, 2 kurt. — 29, 6 wunnecsejen. l. gir. — 30, 5 dag. 8 wenne. — 31, 5 dekt. — 34, 2 ir gūe. — 35, 5 miy. — 38, 6 enphajen.

XII, 1, 1 wieder eine Hand am Rande. 3 dime. 5 umbe.

XIII: H Niune 42—44; Mch 14=3. 1, 1. 2 ritte—sehone M. H. [bit] H. 3 ander lagen H. 4 da—in H. 5 min selbes. 7—10 ist in H aus Str. 3 hieher versetzt. — 2, 2. 3 bruken—umbe M. H. lat mich H. 5 w'ust H. 6 endurfen M. H. 8 cienne—māz uf diej zū H. 9 gult ez m. al d. H. 10 min ter b.—ich slagende wij. Stant uf ritte H. — 3, 1 Hōrte Mch. wachter M. uf d. H. cinne Mch. 2 [ung]—beriaeh H. Mch. 3 wie mūzen w'siej (etwa unseh) seij H. seij. nu Mch. 4 also sehier din lip ze (nu) ibngest ij. H. Mch. hinne Mch. 5 da der tac uf brach H. Mch. 6 hū u.—bluhteclich H. Mch. 7—10 versetzt H in Str. 1. Mch hat ihn hier. 8 in m. Mch. 9 diej H. d. nu verbergen niht H. Mch. 10 nimet d breiden uf d. H. de graue liejt. Stant(d)

uf ritter (eiter) H. Meh. Anstatt des verfehten Abgefanges hat H hier:

iech were gerner langer hie
wan unfer fecheiden das gab te
mit strenges h'ze fer.
bū clagete allū wip doch clagete ich mere.
stant uf riter.

XIV, 1, 4 sendē (Bdm. lieft senden). 9 l. dur.
stetē (Bdm. treten). 12 finge. — 2, 11 gütū.

15.

Der Marggrave von Hohenburg. xv.
In der Liste Margrave. Vorschrift von Hohenburg.
In H 23 Der margrave von Hohenburg mit 11 Str.
nämlich: IV, zwischen 14 Botenlobens V, 1, der
Bd. III, 517 nachgetragenen Str. und I. III von 104
Gresten. Ebd. 29 Der margrave von Kottenburg mit
VI, 1. 3. *4. Ebd. V unter 8 Minne (110) Str.
45—47. W hat I. II. III, 1. 2. IV, 1 unter 3 Hu-
sen (41) Str. 17—23. M wiederholt I, 1. 3 unter 23
Kottenburg, zu einem andern Liebe (x) verarbeitet;
und VI, 3, mit 1. 2 ergänzt, unter 46 Hilft obd von
Swangou Str. 16. 17. 18. In der Berliner Hds.
des Tristan Bl. 45b steht V.

I: W 17. 18. 19. 1, 6 sit W. — 2, 1 b. die-
neft W. 2 nieman W. 3 kumet W. M. ahnem W.
5 verhorne M. 6 [mit] W. 7 verlesche—guoten wiben
W. — 3, 1. 3 fange: gelunge M. W. 2 horde W. (?)
miz M. 3 etreßw. W. 4 noß M. 5 verzeren W.

II: W 20. 2 sehone M. W. 3 herwan W. (?)
4 ē. doch—miz M. 6 also W. 7 von gotte.

III: W 21. 22=1. 2. 1, 1 sie W. die W. 4
dike M. W. 8 sehonon M. — 2, das ist W. 3 laf-
fest du W. lastu M. 6 miltten, 7 grimmetlicher W.
8 got v. uns W. — 3, 1 l. vaptē. Diese in W feh-
lende Str. ist unverständlich, ohne Nachsatz, und viel-
leicht aus zweien verschmolzen.

IV: W 23=1; H 3. 4. 5=1. 2. *5. 1, 1 het
H. 2 obe ich wunsehen wolde H. libes M. sitte: mitte
M. W. H. 3 de ich—selvem [haben] H. selber W.
4 h. iemer d. W. 5 nb weiz—alle H. — ließe: geliche
W. 6 wunsehe einwart nie niht so. H. also W. 7 ach
wen er sich hat an ir sehone H. bewart: erbart W.
8 ich bin von H. — 2, 1 a. vil r. H. 2 b. miden H.
3 wolt—niht de H. 4 swenne m. — [af] H. 6 de in
mich H. dike M. 7 mich soße si H. lufte. — *3 hat
allein H. 1 sehone. 2 mit e. . . wunß. 3 sehoner. 5.
7 sehone — gūte: veshūte.

V: H Minne 45. 46. 47; Berlin. Tristan (T)
43: Eijn sanc. 1, 1 umbe H. T. einß T. riterß M.
2 inde u. dine T. sehone H. T. 3 wechin H. 4 gene
id eme wale T. ez uns H. 5 niemen e H. he wache
e man in se T. 8 vor 7 H. T. 10—12 vor 7—9 T.
ej bilig got u. l. in bitt T. ez ist H. id is eßzū an
T. 9 bitte H. vit M. in veshē u. d. de truwe din T.
10 wistu in brüntlich bewaren T. 11 lāste M. heiz in
H. ich bidde so fa in baren T. 12 verlastet er so ist
gar d. H. sich de sehoit is min T. — 2, 1 Min I.
[der] H. 2 wechter—warnen T. singen H. 4 were
T. 5 mit uil sechdes t. T. 7 wechter T. 9 dan alle
g. ich die dat sajn dat w. m. seiden T. 10 ger(e)ß
H. T. 11 dur de du sages H. du mit u. T. 12 [sen-
der]—deme T. vil menegen vr. H. — 3, 1 [der]—
die vil g. H. Den 3. den sal din sin v. T. 2 de f.
her n. T. 4 he quam her up T. beval M. enphlag in
H. nu veweße ich in up de genade d. T. 7 [vil] T.
9 verliern M. ime H. vesh verlesfen. wir willen seuer
eijn andert heßfen. of he is min in din verloru weche
in vrawe T. 10 hinter 11 id is an deme T. 12
warne in. of in wecht min T.

VI: M Swangou (S) 26. 17. 18=1. 2. 3; H
Kottenburg 1. 2. 3=1. 3. *4. 1, 1 Deme künige
dem vure ich swer H. 4 moßtes aldū weit u. H. 5
sehonon M. gūten H. 6 moßte—ze eren H. 7 han
H. — 2, 3 alleine—umbe. 4 doß. l. naß. — 3,
1 Minū S. 2 [ie] H. M. 3 ir gūdtlich geberden
(geberen) u. ir minnetlehen seß. M. H. 4 des ir d. v.
v. w. [ie] M. H. 5 wan ich h. m. g. an die guoten
v. M. H. [gar] S. 6 [ouch] S. doch H. 7 miz H.
M. — 4, 2 r. sol minnen. (vielleicht wol minnet).
3 ist zu kurz, etwa sin din.

16.

Der Heinrich von Weidogge. xvj. Ebenso
in der Liste. Vorschrift von Weidogge. In W 12
Maister Heinrich von Weidogge, mit den 48 Str. von
1—XXV. In H 22 Heinrich von Weidogge, mit
10 Str., von IV. XXVI, und von 27 Aß VI. III;
und ebd. 24 Heinrich von Weidogge, mit 7 Str., näm-
lich dem Bd. III, 517 nachgetragenen Liebe und II. Bgl.
unten nach XXVII. XXVIII.

I: W 1—4. 1, 1 gütū M. W. 7 hertze —
2, 1 sehönest W. 5 tumuheit. — 3, 1 fehlt ein Gsied.
3 b. unde. — 4, 1 worde sit W. 4 gerende. 6 umbe.

II: H 24, 3—7; W 5. 6. 7=2. 4. 5. *1 hat
nur H. 3 clag. 5 des zec ich minen glūne. (Nieder-

deutsch segge) 6 fülle. 7 die h einen 9 nieme u. — 2, 1 Die h. H. hette — ze ainen stunden W. 2 [so] vil geb. och e. H. 3 so dazte ich nu w. H. (Niederd. dat) 4 ime nu niene H. 5 dat he H. 6 dat he nu sehene beg. H. 7 dat — entzehen H. 8 er eg umbe M. danne he danne hez an mir g. H. — *3 hat alslein H. 2 es sal ze t. och (Niederd. sat). 4 daz he. 5 dat bur. 6. 7 dat he. Vere. müste alumbē. — 4, 1 dat he H. 2 b. des w. ime ich von Herzen h. H. umū M. 3 zet ich uch w. H. 4 he gar ane schult H. 5 b. trage ich mit ein gūt H. 6 m. i. ich. vil u. H. 7 he ich es an ime ze t. solt H. (wol ich an mie). 8 ich vil w. an im enb. H. — 5, 1 gert W. Wei ich an ime theioto minnen H. (für he ich an mie te lose u.) 2 dine hant he an ime niht H. 3 wille er sinen M. (u punktiert). dat quā von sinen hē. sinen H. 4 wan er ime f. t. niet H. 5 was ove ime ein ich. daran g. H. 6 b. bringe ich in vil wel wunen H. 7 dat he f. sp. ze vureht erich H. 8 herze vr. er het gew. H.

III: W 8. 9. 1, 5 paradysēg.

IV: W 10, 11., H. 22, 1, 2. 1, 1 Cristran W. Cristran müste f. [sinen] H. 2 hūneginne H. 3 wand in [der] p. da H. poistun M. 4 danne H. 5 die g. H. 6. 7 ich niene gedranc alvūhen pin u. — [doch] M. solke M. (b. solhen). 12 [bis] H. — 2, 1 iūhten H. 2 gen d. hākten H. 3 eteine vogellū H. 6 [ich] wan es w. nu w. H. wenne M. 8 den vīam den H. 9 [in] H. 10 erblichet gar owe H. 11 gesich. H. 12 u. liebes n. H.

V: W 12. 13. 14 — 2. 1, 3. 1, 5 umbe W. M. — 2, 1 dem ziten M. den ziten von W. 4 vernūwet. 5 die. — 3, 7 umbe.

VI: W 15 — 17. Bezeichnet M zwar nicht durch die Farbe der Anfangsbuchstaben als ein neues Lied, der Schriftmaler hat aber das am Rande stehende Zeichen dafür *Mō* übersehen. 1, 1 b. daz die W. 2 fūht. 5 dur. — 3, 1 [ite] der liechterehte W. 5 die f. 6 die vor diu außgetrichen. — 4, 1 ich wol gete. (Ist ohnedies zu lang; etwa getrost iemere). 8 umbe.

VII: W 19 — 21. 1, 4 sitte. 5 bis. 7 went. — 2, 1 zu kurz; etwa niht also vr. — 4, 1 sehonē 3 b. ove oder ov diu. 6 min sank (scheint aus miniank gebessert. Wdm. lieft miniank).

VIII: W 23. 24. 1, 7 tumē. — 2, 1 Deste — deste W.

IX: W 25. 28. 26. 1, 1 fū W. — 2 folgt

in W hinter X. — 3, 1 Mōhte W. 2 hulden W. 3 nōnde.

X: W 27.

XI: W 29. 30. 1, 1 so hinter St punktiert M. ite so sehone wū ite so gūt W. 4 hōvt ist aus hōvt gebessert. Zur nötigen Ausfüllung ist wol tr für t' zu lesen. — 2, 1 da si W. 2 der weibliche Reim ist hier ungenau und etwa zu apostrophieren. 8 l. geforger'.

XII: W 31. 1 f. Secner W. 3, 5 b. unde.

XIII: W 32. 1 vogellū W. 7 über. 8 l. daz für daz si.

XIV: W 33. 1 halte wāht W. 2 idēver. 3 valstau, vielleicht valwe.

XV: W 34. 35. 37. 2, 2. 3, 2 disse. — 3, 1 den W. 4 viell. Niederd. steit und steit. 4 sitte.

XVI: W 36. 8 wissen.)

XVII: W 38. 1 vredlichen W.

XVIII: W 39. 1 sehone M. āng W. 4 sehonē. 5 l. sang. XIX. XX. XXI. XXII sind in M nicht als einzelne Lieder bezeichnet.

XIX: W 40. 2 miß. 4 b. gekeren.

XX: W 41. 3 sehonē.

XXI: W 42. 6 solhen. (b. solhen).

XXII: W 43. 1 Schonā. 2 disse. 6 sehonē.

XXIII: W 44. 45. 1, 5 ē. doch. — 2, 1 b. lebet ic W.

XXIV: W 46. 47. 1, 8 ē. doch. — 2, 7 disse. 8 solhem. (b. solhem).

XXV: W 48. 1 b. wessen hören W. 8 l. noß.

XXVI: H 22, 3. 4. 1, 1 hoß gem. H. 4 die. nestes H. 8 der f. [ute] H. — 2, 2 müze. 3 umbe. M. H. 4 ov M. ime d. v. nach H. 7 mit si H. 8 allēme. H.

Das auf XXVII in M zunächst folgende Lied ist unter 128 Runze von Rosenheim I vollständiger wiederholt, und steht ebenso vollständig in H unter 32 Hug von Münsdorf I.

XXVIII, 1, 1 meße. 2 tā. — 5, 1 umbe. Das hier in M nachgetragene Lied steht wieder unter 77 Ulrich von Lichtenstein XII vollständiger (mit Str. 5, wofür hier Raum gelassen ist) und in anderer Strophenfolge; ebenso in desselben Dichters Frauen dienst. Vollständig hat dies Lied auch, aber in der Strophenfolge wie M hier, H unter 7 Niune (110) Str. 37.

17.

Der Göttrit von Nifen. xvij. Ebenso in der Liste. Vorderschrift von Nifen. Einzels. Str. aus XXII. XXVI in B. Mit der Ueberschrift Van nÿpÿen hat Ms Reimars (57) XXVII.

I, 2, 5, 6 neu mir. 11 l. (ußt). vlangen. — 4, 10 b. das si nÿt.

II, 1, 3 icht. — 3, 7 iant.

III, 1, 1 b. sulu. 11. 12 ime. — 2, 1 vÿlken. 4 sende. 7 anstatt mit seht Benecke vil. 8 sieh an. — 3, 2 iant. 5 durÿ. 8 de ist l. — 4, 5 l. diu. 4 fwenne. 6 liebi. 11 l. forge. — 5, 1 minneclÿe. 11 b. wær t3.

IV, 1, 3 vogellin. — 2, 5 votte. 8 b. also kan. — 3, 8 durÿ. 9 b. rafeleÿte. — 4, 1. 4 minnenclÿ. 6 Kunde. — 5, 9 untz.

V, 1, 4 sehdwent. 7 l. in. — 2, 4 l. iuhten. — 3, 4 da sã. — 4, 4 darÿte. 8 iuweren. — 5, 5 wãnschent.

VI, 1, 1 Hÿ wie minnenclÿ. 3 meigen. 4 vogellin. 10 embant. — 2, 3 rãfsecht. 9 roten in-tãwen. vgl. XIII, 5. — 3, 1. 2 vgl. 69 Landegge XII, 3, 1. 2. 6 vÿ. 7 vlangen. 9. 10 umbe. de ist. — 4, 9 vertest. — 5, 1 dõg. 7 der. vÿlken : striken. 8. 10 vÿlig : strig.

VII, 1, 1 meigen. 2 minnenclÿ. 5 alleine. — 2, 3 l. wãstet. 7 spilende. — 3, 1 minnenclÿ. 2 wãnschent. 3 bitte. 4 umbe. — 4, 1 umbe v. dar u. 4 naÿ. 6 heisent.

VIII, 1, 2 minnenclÿ. — 3, 1 sehone. 2 minnenclÿ. — 4, 2 umbe. 6 e naÿer u. e n. — 5, 2 lieben.

IX, 1, 4 meige. 7 minnenclÿ. 10 lieze. — 2, 3 umbe. 5 l. weine. 10 naÿ. — 3, 7 für das ist wol dact zu lesen, vgl. XVIII, 1. 9 rot-vartwen. — 4, 1, 1 wene-kunne. 4 entwÿchen, vgl. XXIII, 5. 7 vÿkent. — 5, 1, 1 minnenclÿ. 5 mineg. 7 Benecke lieft und und schiebt nu vor von ein. 8 gelãne.

X, 1, 1 Mÿch. 2 minnenclÿ. 4 vogellin. 8 minnenclÿ. 9 Kunde. — 2, 2 banne durÿ. 7 dur. 9 l. gran. — 3, 1 umbe. 5 smuken. Hier ist sichtlich ein Blatt ausgeschnitten; wie schon Goldast in seiner Abschrift bemerkte.

XII, 1, 2 minnenclÿ. meigen. 4 mantgẽ. — 4, 2 meigen. 4 naÿ d. m. ÿ. ie r. 8 redÿÿ.

XIII, 1, 2 meigen. 4 l. diu. 6 durÿ. 9 l. sulu. — 2, 4 umbe. — 3, 1. 2 uer. — 4, 6 diãe. — 5, 2 l. selig. 7 vgl. VI, 2.

XIV, 1, 7 entspringen. 13 sulu. — 2, 4. 6 sulu. 10 hãvetscher ist in Nãtcher gebessert. 12 minnenclÿ. — 3, 14 uer. — 4, 15 alleine. — 5, 4 lãft. 10 Kunde. 12 vlangen.

XV, 1, 1 sehdwent. 7. 9 umbe. 8 bruken. — 2, 2 umbe. 4 Kunde : Kunde. 6 liebi. — 3, 1 roten. 4 liebi. 6 werden. — 4, 4 woltẽ. 6 l. brãude. 7 [war] ur. m. war ichtg. — 5, 3 frowe. 4 minnenclÿ.

XVI, 1, 3. 11 durÿ. 8 minnenclÿ. — 2, 7 alleine. — 3, 4 gelãne. 6 redtent. 9 mãfte. 11 miÿ noÿ. — 4, 6 noÿ. 9 sulu. — 5, 8 hoÿ. 11 vette.

XVII, 2, 1 umbe. — 3, 2 werendeg.

XVIII, 1, 10 das-vogellin. — 2, 7 sendefoen. — 3, 1 Denselben Anfang hat die (36) Winterstetken XVI, 5. 2 l. die. 8 umbe. 10 durÿ. — 5, 9 Benecke wirft ir aus; besser die: doch kann auch beides bestehen; man spreche: hei g'wunn' icht zc.

XIX, 1, 1 Merkent. 2 iungelt. 5 sehenne. — 2, 3 hoÿ.

XX, 1, 6 hãvetschẽ. 12 idãe. — 2, 19 eÿa. — 3, 10 hette. — 4, 14 miÿ.

XXI, 2, 10 umbe. — 3, 8 uer. 9 gent.

XXII, 1, 3. 4. stehen auch in B 24. 25. 27, und ebd. 25 ist ohne Zweifel die 5te Str. dieses Liedes, für welche M Raum gelassen hat; sie paßt dazu sowohl dem Inhalt als der Form nach, und der Mittelreim in der letzten Langzeile vertritt zufällig den Einschnitt. Diese Str. sollte also hier stehen, anstatt Vd. III, 418 a. 1, 1 Wei w. gãte l. B. 2 ir trost h. wol v. B. 3 senden B. 4 in reÿte l. in dõgen B. 5 gewalt B. 6 alle B. 7 wonet in stete trewe vi B. im r. liebi M. 8 lost B. 10 striket M. beide herze in ein lã w. B. — 2, 1 minnenclÿ. 3 name : zame. — 3, 1 u. anger st. in B. 2 lieÿte meÿen B. 3 [sint] B. 4 kan der B. 5 vdgellin B. 6 lã B. uer M. 8 nun hã. B. 9 getrorct i. d. vil l. B. 10 danne M. B. — 4, 5 hoÿ M. herzen B. 9 dwe M. mdyt icht B. 10 minnenclÿ. B. were M.

XXIII, 1, 4 uer. — 3, 2 umbe. 7 rieÿe : eigeclÿe. — 4, 2 [wa]. 7 wissent-ÿch. — 5, 9 entwÿchen aus entwÿchen gebessert, vgl. IX, 4. — 6, 2 das der. 4 de der liebi.

XXIV, 1, 6 innenclÿ. — 2, 1 vÿlãe. 2 diãe. 4 zuhet. — 4, 4 di. 5 in deÿten ist d aus t gebessert.

XXV, 1, 2 dwe. 9 noÿ. — 2, 3 b. hÿf et. 6 lãfte. — 3, 9 vgl. 9 Johãns von Brab. VI, 4. 11 hoÿ. — 4, 5 wirt.

XXVI, 1, 2 wunnenh. 3 kleid. 6 in leit ist t auß
d geberfert. — 2 steht auch in B 26. 2 gesch. B. 3
die—alle B. 4. 5 vñ. B. 6 lû sprichet B. 7 wil
ich [in] B. 9 kan mir—bringen B. 10 [sendez] B.

XXVII, 1, 2 ritte. 5 über. — 3, 1. 4 kunt.
5 hant. 6 brechent. 7 vor die ist der ausgestrichen.

XXVIII, 1, 2 durh—hoj. 5 alleine. 8 tröhtent.
— 3, 1 Wiskome. 2 sehone. 4 sehowent. 8 weit.

XXIX, 1, 2 wunnenh. — 2, 1 mitre. 2 sehonen.
— 3, 2 minnenh.

XXX, 1, 7 gewin ist gewigen, vgl. XXIII, 1.
9 umbekheit. 11 Benede ergänzt vñg für. — 2, 5
da. 7 minnenh. 8 erbeit. — 3, 2 hinter us ist äte
ausgestrichen.

XXXI, 1, 6 miltren. 10 disse. — 2, 3 vñg. ren.

XXXII, 1, 6 idae. 2, 5 verbunde ist Prät. von
verbunnen, misgönnen; b. ein Komma hinter gewer.
7 unntz. — 3, 6 tröhtent. — 4, 1 katent. 2 umbē.
7 entzundet. — 5, 1 bi du. 9 tögt.

XXXIII, 1, 1 bogellin. — 3, 3 doj.

XXXIV, 3, 6 naß. — 4, 7 umbē.

XXXV, 1, 6 hat. — 2, 1 alleine. 3 kunt. 10 affe.

XXXVII, 2, 8 sehewent. 9 l. muge. 4 kleiden
(das n punktiert).

XXXVIII, 1, 7 dis. — 2, 4 mangen.

XXXIX, 2, 3 vürreure. — 3, 3 umbē. — 4,
1 wegge : egge.

XL, 1, 2 hötzellne. — 2, Vom Kehrreime steht
hier nur er vort.

XLI, 1, 3 kan. — 2, 3 sehone. Kehrreim wan si.
— 3, 1: 3 Der weibliche Reim ist ungenau; etwa wibe
niht: an mir geschicht. Nur ein &c. deutet den Kehr-
reim an.

XLII, 1, 5 hoj. 7 durh—naß. — 2, 4 ne-
ment. 7 kânt.

XLIII, 1, 1 kâlfe. — 2, 1 bogellin. 4 durh.

XLIV, 1, 2 bogellin. 4 l. minnenh. 5 wend fr.
7 l. ein! anstatt des?

XLV, 1, 4 höret. 7 beiden. — 2, 4 kâlfe. 11
kranket. — 3, 5 sehonen.

XLVI, 1, 13 bebevent. 14 unde der. — 2, 9
bogellin. 15 sun. — 3, 3 hoj. 5 hilfet. 8 alleine.

XLVII, 2. Kehrreim Du gâte, du gâte. — 3, 2
vñmen. Kehrreim Du gâte. — 4. Kehrreim Du gâ.
— 5, 3 bitte de. Kehrreim Du gâte du gâte.

XLVIII, 1, 3 höret die bogellin. 6 kâlfe. 7 fed-
went. — 2, 3 vñke. 7 für mir steht nr. Benede

ergänzt niht dahinter. — 3, 2 vñsehte. 3 b. du.
4 geuñgten. 10 l. noß. — 4, 1. 4 fro. 3 durh—
hēj. 5 lang weren du. 6. 7 hēj. — 5, 2 edeln.
3 l. hēbe.

XLIX, 2, 7 umbē. — 3, 7 zâ te.

L, 2. Der Kehrreim ist gar nicht angedentet.

LI, 3 anderen. Dieß Lied ist vermutlich auch un-
vollständig, wie so manche dieses Dichters, wo es schon
die leer gelassenen Räume andeuten; hier endet aber
das Blatt, und ist nicht zu sehen, daß ein Blatt aus-
geschnitten worden.

18.

xvij. Graf Albrecht von Heigerlô. Eben-
so in der Liste, am Rande mit der Zahl xvij nachge-
tragen. Der Text ist auch etwas anders, gröber und
schlechter geschrieben, mit Strichen, anstatt der Punkte
hinter den Reimen. 1, 3 allumb. 6 naht. 7 fürcht.
9 wellehe. 11 nemme. 11, 12 êr : hêr. — 2, Ver-
votten. 2 oft win. Vgl. Bd. III, 418 a. 3 kēb. 4
daß. 8 horehte. 11 allumb. 12 rēb.

19.

xvij. Grabe Wernher von Honberg. Eben-
so in der Liste, am Rande mit der Zahl xvij nachge-
tragen. Auch ist die Textschrift etwas kleiner, weni-
ger ebenmäßig, weiltäufiger. Hinter den Reimen hie
und da Striche, meist Punkte.

I, 1 uralb. 6 sech—sech. 8 l. lip. 15 l. mitz.

II. Ein ander ton steht, wie bei den folgenden Lie-
dern, fein am Rande, als Vorschrift des Schriftmalers.
1, 1 vro. 2 umbē hant. 4 nit. 7 endrienen. — 2,
3 zucht : frucht : flucht. — 3, 5 het.

III, 1 uralb. 3 wēn—nit. 5 nit. 11 b. sinne.

IV, 4 sehuchen. 14 wirt.

V, 1, 6 willint. — 2, 1. 9 sehēzset. 5 sehenne.
— 3, 9 losen.

VI, 1, 4 het. — 2, 1 nit. 2 stēb. 6 hestälēch
— minnenh. 7 himil. — 3, 4 helfent a. bitten. 5.
6 wert.

VII, 1, 4 tuften. 5 bogellin. — 2, 1 bogellin.
4 nit. 6 niht m. hertzset. 9 b. tueje.

VIII, 7 sehulb.

20.

Der Jacob von Warte. xvij. Ebenso die
Vorschrift, und in der Liste. Im Texte wieder die
erste bessere Schrift.

I, 1, 2 über. 4 sehowent. — 2, 1—4 sind die

Reime umgekehrt, und etwa 4 voran zu stellen. — 4, 1 noh. 4 sohn an ist sol man an. vor spehen steht sehen ausgestrichen.

II, 2, 2 vogelin. 7 msh. 10 doh. — 3, 10 gnade. — 4, 1, 1 Went. 2 niden. 5 hojo. — 5, 4 hoj. 7 verwinden aus erwinden gebessert.

III, 1, 4 l. wunnehliches. 5 durj. — 3, 8 entflaffen. 9 umbe. — 5, 8 magt (das t oben hinzu geschrieben).

IV, 3, 4 hoj. — 4, 1 Nechten. — 5, 1 uer. 2 gewaltthätig-gen. 6 litte.

V, 1, 7 noh. — 2, 5 es m. 8 mich besten. — 3, 5 sende. 4 trage buuerborgen. 8 dike. 9 mtre. 10 l. baz.

VI, 1, 7 ueloh. 8 scheident. — 2, 7, 9 stasse erschreket: weket. — 3, 1 wachte.

21.

Brüder Eberhart von Sar. xviiiij. Ebenso in der Liste, bei dem folgenden Namen, mit derselben Zahl, nachgetragen. Ueber den Liedern roh: Brüder Eberhart vō Sar. ein Bredier. xix.

I, 12 künstrichen. — 2, 6 gottes. 11 do. — 3, 4 gepheet. 12 zum Schluß steht cc. — 4, 6 Moyses. 9 mu ist mugen (geschrieben muⁿ-merken). — 6, 2 Hswere. 12 got-tes. — 7, 4 nan. 11 wân ist waren. Am Schluß wieder ecc. — 8, 5 butte. 10 gottes. — 9, 3 sechime scheint eher sethime. 6 umbedroffen. — 10, 4 bez in der berichtigt. 5 umbe. 7 flug. — 11, 2 wie. 8 schatten. — 13, 1 gottes. 5 wunsehreicher. 7 l. an. 9 kûnd. — 14, 3 ime. 4 zeinr. 9 nan. — 15, 2 schonem. 5 gotte. 10 gnade. 12 den. — 16, 1 propheten. 4 wol-nischen. — 17, 2 der scheint in dem geändert. — 18, 1 geht wohl auf die Dichtung im Herzog Ernst wie er, bei der Schifffahrt durch den Berg den köstlichen Stein abschlug, der in die Deutsche Königskrone kam und der weite (Waise) hieß, als einzig in seiner Art (Solitaire). Anspielungen darauf s. Bd. I, 225. II, 197. Vgl. meine Einleit. zu jenem Gedichte S. VII. XIV. 8 bedeket. 9 wüch. 11 gotte. 12 als. — 19, 1 b. iohes sich u. 2 litte. kunden sollte künde lauten. 6 fröwe wie. — 20, 6 gotte. 8 bedene. 11 gottes. — Hierauf folgt noch der Anfang eines anderen Liedes, zwar mit der bisherigen blauen Farbe der Strophenanfänge, aber mit *Do* bezeichnet:

Ewig gebürt gotlich ein lamp vil megetlich gezwiget, verborren rōg in lilienblat ein valt un doch gedriget.

verhojn un gedriget.

un unerhant bin wesen des welen.

vor allem wunder süßes wunder wunderlich gemeret

sin kraft in siner wißheit als

Damit endet das Blatt, und folgen zwei leere.

22.

Der Waltzer von Klingen. xviiiij. In der Liste ebenso, nur Klingen. Vorschrift *Do* Klingen.

I, 1, 5 tuont. 6 sult. — 3, 2 hant. litte: litte: litte. 3 höhent. 4 ist das Komma nach auch zu tilgen. 5 teilent. — 4, 1 sint. 4 sult. 5 gunterkeit.

II, 2, 7 embir. — 3, 2 hoj. — 4, 2 vor lip ist mit auspunktirt. Der Vers fordert seinet sich m. 7 embir. — 5, 6 umbe.

III, 1, 5, 4 hej. 5 uer. — 4, 1 umbe. 3 went.

IV, 1, 1 erpringen. *Ydm.* liest erpringen. — 5, 1 anstatt *X* steht ein *D* gemalt, obwohl a als Vorschrift am Rande.

V, 1, 6 vogelin. — 2, 1 Wind scheint *b* aus *t* gebessert, oder umgekehrt. 5 ahj. — 4, 3 umbe. 7 uer.

VI, 1, Ganz ähnlich sind die Anfänge von Reimars (37) XII, 2 und Künzingers (50) I, 2, 4 si fehlt.

VII, 1, 4 das ist das es. 5 swel. 9 rein. 12 bette. — 2, 7 wänke (nicht wänke). 10 diensteichen.

VIII, 1, 2 b. guotem. — 2, 2 güt.

23.

Der Ruodolf von Kottenburg. xx. Ebenso in der Liste. Vorschrift *Do* Kottenburg. In H 13 Ruodolf. von Kottenber. mit 10 Str. von VII. VIII. XIV; und 19 Ruodolf. Offenbrec. mit XV. Ebd. 29 Der margrave. von Kottenber enthält nur 3 Str. von 46 Swangou und 15 Hohenburg. Den Reich IV hat H unter 8 Niune I. Denselben und XVI wiederholt auch M unter 110 Niuniu I. III.

I, 2, 2 wissent. 3 biag (für das) das i punktiert. die für der kann auch bleiben. 8 levt. — 5, 1 litte. — 6, 5 durj. — 7, 8 mohte. — 8, 4 b. troste. 5 dike. — 9, 1 sin empfi. — 11, 1 dike. — 13, 4 umbe. — 14, 2 erst. — 15, 4 niden. 6 nischen. — 18, 6 heten. — 19, 5, 6 umbe. — 21, 20 seie. — 22, 4 hoj. 8 wissent.

II, 1, 5 durj. — 2, 1 litte. 8 hoj. — 3, 1 gelühes. 2 dar (für das). 5 drumbe. — 4, 2 geid.

vent. — 5, 6 l. dujete. — 9, 1 lulu. — 10, 2 un-
ve. — 11, 2 selker. 5 sehone. — 13, 2 geläke. 3
mojte. — 14, 4 alder. 5 rüng. — 15, 4 si tröfte.
5 hangen. — 17, 4 Wie der Ritter Zwein, das Vor-
bild des Orlando furioso. — 18, 5 sehonon. — 20,
11 han. 15 durj. — 21, 8 mitte. — 22, 4 umbe.

III, 3, 6 umbe. — 5, 5 verdrühe. — 6, 6
durj. 7 müte. — 9, 1 l. tugende. — 10, 1 Par-
cifal. Melloth ist wol eher Meliot von Logres, der
mit Parcival und anderen Rittern der Tafelrunde auf
die Eroberung des heiligen Grals auszog, als Meli-
adus, der Vater Tristans; vgl. Robert Borron's Ro-
man von Gral. 5 Für Gies steht deutlich Gies; eben-
so V, 50: doch ist wol jener Held gemeint, von dem
es besondere Gedichte von Konrad Fleck und Ulrich von
Lurheim gab. — 12, 1 Lavine: bekannt durch Bel-
doer's Aeneis. 2 danne. — 14, 5 lieben rot. — 15,
1 sehonon erst sach. — 16, 3 müs müs m. — 18,
8 tugende. 19, 4 küneginne. — 23, 2 sech. 4 stante.

IV: In M unter Miniu I wiederholt (N),
dem ihn auch H, 1 beilegt, aber mit Str. 2 beginnt.
1, 1 het N. — 2, 1 gat N. geht H. nach ein a. N.
H. 3 der N. H. — 3, 3 mieh dā N. H. 4 so wer
H. miß N. 5 si temer a. N. H. — 4, 2 u. werde
N. H. 3 sehoner N. H. 5 [so] N. H. — 5, 1 Sol
N. H. 2 mine N. H. 4 nah N. eine N. H. werde
N. — 6, 1 Sol N. H. 4 [min] H. — 7, 1 han-
ber: täber. 3 dur N. H. 4 het N. H. — 8, 3
[nen] selst N. H. 7 ir bil w. N. H. — 9, 1 herze
N. 2 ir verf. H. 3 so w. N. H. noß N. doch H.
geliche N. H. — 10, 5 min hov(e)sejen N. H. hov-
sejen M. zamp H. — 11, 1 Vil m. N. H. meneger
H. 2 doß N. 5 ferne M. brome das ich in u. gef.
[fo ture] N. H. alle umbe H. — 12, 1 sine m. N.
H. alle H. — 13, 1 None v. N. one H. ich nicht N.
H. 2 vallerer N. H. 3 des han ich wol seh. N. H.
vret H. — 14, 1 unde M. Du süste min[ue] u. N.
H. 2 ich doch so herzeälliche N. H. 3 ich an der
[vii] N. H. 4 d. al min l. verz. N. H. 5 mit min
seilig vr. g. N. H. 6 au ir rose rotem m. N. H. 7
säffen gr. erwerben N. H. 8 gar al N. H. 10 wis-
sent M.

V, 1, 4 geläke. 14 umbe. — 2, 3 als hohen
(ausgestrichen) sehonon. 14 dike. — 3, 2 sehonon anc.
— 4, 1 gehört zum vorigen Absat. 9 mojte. — 7,
3 gewi. — 8, 2 zeineme. — 9, 3 anc. — 10, 4
miß. — 11, 4 vollenden. — 12, 1 ledes. — 15, 1

III.

über. 4 zier. — 17, 1 sehone. 5 ist wiederholt. —
18, 1 mieh. 5 hoß. — 19, 1 mag vor wil ausge-
strichen. — 20, 1 mine. 3 sin entw. — 21, 7 dike.
— 25, 2 sehone. 4 muge (g aus v gebeßert). —
27, 5 sehoner. — 29, 5 hoße. — 30, 2 durj. —
31, 1 innē: minnē (b. inne: minne). 3 sitte. 5 swel. —
33, 6 swies in. — 34, 2 dike. — 35, 5 b. esu si.
— 36, 2 l. seje. 3 muge. — 37, 3 gigt. — 38,
1 sehonon. — 39, 1 bitte. — 41, 2 galwan. — 42,
4 lagent. 6 mine. — 43, 6 müllen. — 44, 1 gü-
tinnen. — 45, 2 noß. 3 sehonon. — 47, 2 speje.
— 50, 1 Gies. vgl. II, 10. 7 dike. — 51, 1 ist
besser mit dem vorigen Satze zu verbinden, ohne Punkt,
und ein Komma hinter künber. — 54, 7 mengen. —
55, 4 seht. 7 sehonon. — 56, 1 sware. 4 sin entw.
— 57, 2 umbe.

VI, 2 sid. 5 paradjse. — 3, 3 e wart steht hin-
ter vor dir, ist aber zurecht gewiesen. — 5, 1 wüchig.
— 6, 2 moßes. — 7, 4 pteute. 5 hat dā reine.
7 gigt dand. — 8, 3 rines. — 9, 5 über. — 10,
3 niendes. 4 endes (das s unten punktiert). — 11, 4
untz. 6 dojte. — 12, 5 noß. 6 wan sin. vgl. Nib.
3278. — 15, 1 ime durj. — 17, 3 ere. — 18, 1
et. — 19, 3 symphonien. — 20, 4 were. 6 para-
dise. — 21, 21 l. dich. — 22, 8 hianach sind zwei
Wörter, es scheint annoch niemer, ausgelöscht; dann
eine Zeile leer.

VII: H 13, 1, 2, 3. 1, 1 verzagten M. 2 ge-
sagte H. 4 m. bns an min ende sin H. 6 e deswar
de beste des ich H. 7 si entw. a. nicht reich H. 9
träte ich [ic] H. — 2, 1 het — [vii] hte] H. 2 der
steter l. die m. h. kein ir h. H. 3 ir grozā w. H.
4 an ir wol werdem lübe nicht gen. H. 5 mine (e
punktiert) M. 5—8 hat H sehr verändert:

min sehemeleches h ze hat
wū ir here vrend an buß de gemachet
dā wū mieh menic breide sat.
wū daz si mir von h'zen selten sachet.

9 so (für alle) H. — 3, 1 So ich H. 2 d. a. ir
wizzen twinget mieh die l. H. 3 spfenden H. 4 gnade
solde H. 5. 6 und 7. 8 stellt H umgekehrt. 5 wū sol
ich der bil l. H. 7 ich m. u. were es ich min H.
8 an si mines h. vette ein w. gen. H. 9 sit de
die not n. H.

VIII: H 13, 5, 4, 6. 1, 1 uch m. h'zen w. H.
3 so müs ich w. mit syrbrejen w. H. 4 menege — mit-
te H. 6 denne ist des in d. beste. 7 uch H. 8 mit

doch w. bil nahe H. — 2, 1 fult M. fult H. 2 gnedliche H. gerüchent : lüchent M. 3 behumbert M. H. 4 min balfeheit H. 5 minnit H. 6 fult M. H. 8 minß h. wart H. 9 vernügernde H. — 3, 2 in M. ich mines h. frowen H. 3 son enz. M. och te H. 4 hetig — [mere] — mit mir H. iemen M. 5 h. gar esse H. 6 [vrouwe] te w. reiner t. H. 7 te min H. 8 ite mir H. 9 si ez so enhan H.

IX, 2, 2 l. sin. — 3, 5 hinter doch steht min. der ausgefprochen.

X, 1, 2 ist Veränderung von I, 3. 1 unter (15) Hohenburg hier der Abgesang anders, und dazu eine neue Str. in dieser Form. 1, 7 gehöhen.

XI, 2, 3 durch. — 4, 1 sicut. 4 dikke. 7 sehene. — 5, 5 öwe.

XII steht unter Walthar (45) in Wb IX, 1, 2. 5. 3. 4, desgleichen in H (4) Str. 129. 126. [5 fehlt] 127. 128. In meiner Hdf. (Hg.) des Rithart (92) unter dessen Liedern CXIV, nur 5 Str. (2, 4, 1.), mit der Ueberschrift Ein tag weis, vgl. Vd. III, 275. 1, 1 sagt e. ensender Wb. vilgerin Wb. H. (in M ist p aus ü gebessert). hat e. e. pflgerain gefagt Hg. 2 un- gefreget Wb. frowin H. u. d. br. m. vor ungebragt Hg. 3, 4 das sie w. schön u. w. Wb. er iach de si w. seh. u. w. H. er sagt l. w. schön u. auch w. Hg. 5 d. was Wb. H. ite e. liebes m. Hg. 6 in - samfte Wb. — 2, 1 [der] geü Hg. Hute geü te g. bil g. H. 2 die ich Hg. sit te a. Wb. 3 sprich Wb. H. Hg. [iemer] H. ich altzeit Hg. 4 alle m. H. an dem Hg. 5 nimmer Wb. 6 gegen dem H. an dem a. ein gute Hg. güte u. dor Wb. — 3, 1 do h. u. Wb. 2 netos M. sie gefas Wb. 3, 4 [si br. uf] vor mit seh. so Wb. 5, 6 wart - das was - [gar] Wb. snitten M. — 4, 1 iungest M. H. Da i. aller iungst u. te seh. sie bat m. Hg. 2 fante mine näwen I. H. te gerne lunge mine I. Wb. ich lunge und auch sande te I. Hg. 3 sold H. Wb. te nu Hg. 4 [nu] wette Wb. wett ich nu Hg. wem : gezem H. 5 der te Hg. handen Wb. hende H. 6 brachte H. [schone] — wol g. Wb. [seh. br.] — zu einem ü. wol g. Hg. u. te M. — 5, 1 öwe H. verstände Wb. 2 müß mer denne Wb. mer H. 3 de si H. die te [alle] Wb. bringen : singen Wb. H. 4 disen Wb. minen H. 5 so sie in seh. Wb. wü in seh. H. (wie in M ist etwa aus in te entstanden). 6 mit nicht Wb.

XIII, 4, 4 wü aus löß gebessert.

XIV : H 13, 7 - 10 = 1 - 4. 1, 1 ich ez H.

3 mich gestozen mit te H. roten M. 5 für mir ist wohl min zu lesen (vgl. Nib. 6060 d). 7 breide H. — 2, 1 We M. 3 weiden H. 4 [ich] H. 5 dane w. H. 6 we weg H. — 3, 1 gein - umbe H. 2 [noch] H. land M. H. 6 seneden H. — 4, 1 ich ez was d. wette H. 2 wutz ich d. w. han gef. H. 3 an der I. sit ich te bin so g. H. 4 [we] so sol mit niem' heil gefeh. H. hände M. 5 miß M. teüe da hin ein H. 6 dast M. 7 selbe - gepotet H. — 5, 3 miß. öwe.

XV : H 19, 1 - 5. 1, 2 gen H. 3, 4 wü des rüwic danc. alle de ge. H. 5 l. die. (dü M.) 6 seneden H. 10 [mir] H. — 2, 1 angist H. 5 enwid ich n. m. einer bei H. 4 wan dü g. 5 gen H. 7 als M. mines H. 8 d' ite u. H. 9 [wol] H. 10 wette H. — 3, 1 wol aus wil gebessert. 2 [ba] H. 5 siten M. H. 6 gefnitten M. 7 fast H. 8 wand H. 9 brände [mit so] H. 10 si mir H. — 4, 5 u. noch g. H. 6 wan ich I. an endes 3. H. 8 nielwan H. [nach] M. 9 [seht] H. 10 [doch] H. — 5, 4 öwe si stet H. 5 [si] M. vermiden H. 6 u. derüet H. 7 globde H. 8 u. te I. H. 9 wüt ich [te] H. 10 bil reinä H.

XVI : In M unter Niunin (N) 16 - 20 wiederholt. 1, 1 alte N. heffent. 2 weit. 4 warheit wol vor war ist ausgefprochen. 5 in tugende r. N. 6 muget M. N. 7 welt mitte umbe M. mit umö N. — 2, 1 nah. 2 d. so wie treuenliche. 3 suln M. N. springen N. 6 [noch wol] M. 7 miß N. — 3, 1 sweren. 3 fult M. N. gen. an m. N. 6 mugt N. 7 wride hant te bil N. — 4, 2 fütens bil u. h. N. 6 wünsch - iuß N. 7 was so m. N. loß. — 5, 3 lone hüm N. uf die vor te ist ausgefprochen N. 4 ite hohe wü mit ze üe. N. hoß M. 5 das N. 6 sin si te N. 7 [ich] N.

24.

Der Heinrich von Sar. xxxj. Ebenso in der Liste, mit dem Zusatz ein Bredier. Vorschrift Vd Sar.

I, 1, 1 bitte. 2 bernement. 3 hoß. — 2 hat innern Reim, wie 5. für minen besser min. — 4, 6 minē. — 5, 6 egen. — 6, 3 hoß. — 10, 1 heffent. — 11, 1, 4 noß. — 12, 1 umbe. — 14, 3 fedre. — 16, 6 vogellin über. — 17, 3 sehonen. — 18, 4, 19, 2, 4 suln. fult. — 20, 1 sehoner. — 21, 1 aßh. 6 hoß. — 22, 3 frowen. 6 hoß. — 25, 2 suln. 8 sun. — 26, 2 wette. — 28, 6 ist reimlos, und etwa ze lesen zu lesen, vgl. 19, 4. — 29, 1 fed. went. 2 dikke. — 35, 1 fülter. — 36, 3 wünschent.

II, 2, 5 min (kann bestehen, als Verschmelzung von mich ne: wie in für ich ne). 7 hats. 11 umbe. — 3, 1 heß f. meße. 9 über. — 5, 11 bitte.

III, 1, 5 b. vroun. 7 vñhten dñte. — 2, 3 twinge. — 5, 1 Kunde.

IV, 1, 5 hoß. — 2, 5 hñde. 9 hoß. — 5, 3 sust. 6 minnet.

V, 2, 7 sieht hier, wie in den übrigen Str., anstatt des ganzen Kehreims. — 4, 6 hoß. — 5, 2 seðwe. 5 sehoner.

25.

Der Heinrich von Frauenberg. xxij. Ebenso in der Liste.

I, 1, 6 durh. 8 sust. — 3, 5 muge. 6 umbe.

II, 1, 4 vogellin. 8 l. miß. — 2, 9 kinnen.

III, 1, 3 iungeft. 6 embir.

IV, 1, 3 gotte. 6 minnenñl. — 2, 1 Sehone — minnenñl. — 3, 3 wunnenñl. 6 seo — sust. 7 sint.

V, 1, 1 minnenñl. 3 trüteleten. l. naß. — 3, 4 wissent.

26.

Der von Kärenberg. xxij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Dö Kärenberg.

I, 3 sitre. 4 bitte. 5 iungeft. — 2, 1 l. liebe. — 4, 1 nehtint. (Kann auch bestehen, wie wissent, wissent, noch weiland). 3 Kärenberges. — 5, 1 nehtint. — 6, 3 erßit. — 9, 3 guldin. 4 geseb. — 10, 2 müßen. — 13, 4 kuzel. — 14, 2 bot. ten. — 15, 2 luhet. 3 umbe.

27.

Der Dietmar von Alt. xxij. Ebenso in der Liste. In W 8 D Dietmar von Alte, mit den 16 Str. von I. II. III. V. VI; ebd. VII. IX unter 15 Reimar (37) Str. 24—27. H hat III, 2, 4, 5 und VI unter 22 Weldeck (16) Str. 8—10, 5—7; und XVI unter 3r Seven (52) Str. 15, 16. VIII wiederholt M selber unter 137 Spervogel, Str. 35. Vgl. die Anmerk. hinter VII. In I und III hat Bdm. die Langzeilen durchgängig gebrochen, obwohl keine Punkte oder Striche (meist nur Zeichen der Reime) die Einschnitte bezeichnen.

I: W 1—3. 2, 1 l. grozin. postñ W. — 3, 1 aß W. 6 hale.

II: W 4—6. 1, 1 Seneber br. botte (so auch M) nu l. dem seðnen wñe W. — 3, 1 stahce dinge W. 2 af. 3 umbe: tumb.

III: W 7—11; H Weldeck 8, 9, 10 = 2, 4.

5. 1, 1 Hei nu komet ñng W. — 2, 1 viderß H. 2 wie wol — bestatten H. bestat M. 3 er H. — 3, 3 höfeseher M. 4 vor swer ist wol unt zu ergänzen. — 4, 1 Oken an der linge, den zwige. — clein H. sang W. 2 [wart es lut] — das gemüte H. 3 stat de l. — da l. ich bil der bl. H. 4 sit stant aller mine gedanc. an einer vrouwen wol getan H. — 5, 1 dñnñent W. 2 fremedet — menegen H. 3 enhort der v. H. 4 tu mir min H.

IV, 1, 1 alleine. 2 über. — 2, 6 diß.

V: W 12—14. 1, 1 Gedänke W. 3 dñne. 9 wene. — 2, 2 umbe. 7 sehtent. — 3, 1 vrouwen W. 2 ließ.

VI: W 15, 16; H 5—7. 1, 1 eine H. 2 wunneleschen H. 3 wurde ich — das ein wip H. 4 seneden H. 5 so wol H. 6 alle H. — 2, 3 wurd H. 4 sich erkunde nieman das gehaben H. 5 we be m. l. v. dem H. 6 der an min ß. i. u. n. H. 7 swenne er H. — *3 hat allein H. 1 gelwizen.

VII: W 24, 25. 1, 1 welt nach W. sitre: mitte M. W. 3 wunderleschen W. 5 icmen W. 7 ime l. brömede W. 8 ime we W. — 2, 1 Niemen W. 6 bite W. 8 swanne ich ie wol geturen sust W.

VIII wiederholt M unter Spervogel (S) 33, dem es auch H 12, Str. 7 zuschreibt. 1 zetwene M. 3 sinem S. H. 4 af das er mag ze S. H. 5 lone w. b. a. n. S. H. 6 nu ist ein bil u. S. H. 7 tenen überstigt S. verstigt H. 8 wesse S, wess H. 9 [und] ich br. es ie S. unze ich es H. 10 wan ein u. S. H. Die hierauf in M folgende einzelne Str. 22 steht auch unter 137 Spervogel, Str. 29, in ihrer Reihe, und ebenso in H, Str. 3: s. Bd. II, 375 b. Dagegen steht sie in W unter 15 Reimar (37), Str. 26, auch einzeln mit VII, IX.

IX: W 27. 2 umbe W. M. stet W. 3 wñene M. [ich] wan af du welt noch u. g. W. 6 ließ W. 7 tugende W. M. si micheis scheint unleserlich, weiß in Müllers Abdruck eine leere Stelle dafür ist.

XI, 1, 1 b. nu diu. 3 b. öwene. 4 l. ie. noß. 6 l. ließ. — 2, 1 hoß. b. das ß. te u. af die. 6 b. arebeit. — 4, 1 Der Got ist überzählig und überflüssig. 2 umbe. 6 etwa ser vor an zu ergänzen.

XII, 1, 1 b. min ß. ie. — 2, 6 wol ime ist überzählig.

XIII, 1, 2 wehet. — 2 ist in der Strophenreihe

nicht gezählt, weil der Schriftmaler das vorgeschriebene Anfangs-A übersehen hat.

XIV, 1, 1 Urtob. — 2, 3 rit. ter.

XV, 1, 5 alflam. — 2, 5 e doch. 7 b. brown. — 3, 1 wiffet. 4 er in. 8, 9 sind Eine Reimzeile.

XVI: H 15. 16. 1, 1 wütre H. 3. 8. umbe M. H. 4 meine H. 5 den H. 7 eugenisches H. — 2, 2 breide l. och H. 3 ungenebte H. 4 so entwil H. e doch M. 7 fuz an ime H. 8 die liebü H.

28.

Der van Glierz. xxv. In der Liste Der von Glierz.

I, 1, 6 b. die. — 2, 1 fröde aus fröde gebessert. vgl. III, 3. 6 ehal. — 3, 1 hinter leit steht kale ausgestrichen. — 6, 3 b. muge. 9 müffen. — 8, 5 kunnen. — 9, 6 bebel. — 10, 1 b. guoter. 8. 9 niet: geschiet. 11 sehent. 12 wiffent. 13 diß. — 16, 8 gebotte. — 17, 10 fehlt die dem folgenden Satz entsprechende Reimzeile, welche auch der Sinn fordert, obwohl kein Raum dafür gelassen ist. — 18, 3 b. e. bez. 5 fülltem. 8 somer. 20 vor wir steht für vert ausgestrichen. — 19, 2 alle. 3 were. — 20, 2 l. wäitreg. 7 fülltes. 9 sellen. 10 müfte. — 21, 4 sul.

II, 1, 3 ane scrit. Reim und Sinn forderten Aenderung. 4 es habe. — 2, 4 fülltes. — 3, 2 lebt. 6 wenne. — 5, 3 were. 6 werde werde vro. — 7, 5 kristan. der. — 8, 1 hussen. — 12, 3 muge. 4 trä. ven. 5 b. erkennet. — 13, 2 herwasin. — 14, 6 noch. — 16, 5 enguste. — 17, 4 iender. — 19, 3 müffen. — 21, 5 n. si gem. (Weneke behält si, und steht noch vor wesen hinzu). — 23, 4 houßt.

III, 1, 6 träue. — 2, 5 des velte. 6 me. — 3, 4 fröden ist in fröden geändert, wie I, 2; kann also das letzte bleiben. — 5, 1 mie (für in te). — 6, 7 sehatten. — 7, 8 wennet. — 8, 5 gedaneß. 7 wurde. — 9, 5 gedenke. — 10, 1 scurbe. — 11, 5 lufe. 7 muge. — 14, 1 enbitte. — 17, 2 tune. 7 alleine. — 18, 6 mine. — 19, 6 minē wē. — 20, 6 dit werde. — 21, 8 vielleicht ist wandelbære zu schreiben: doch widerspricht mēre und hēre von mē, hē. — 22, 1 Heij. 5 wenne. — 23, 2 miß. 5 wenne.

29.

Der Wernher von Cäfen. xxvj. Ebenso in der List

I, 1, 4 hoß. 5 l. sehawent. 9 schonent. Könnte

bestehen von sehawe, wie genonen von gruene. — 2, 6 tugende.

II, 1, 2 b. sehoner. Nach Str. 2 Raum für 3 Str.

III, 2, 5 hoß. — 3, 13 zuet. — 5, 1 klaget. 6 tengū. 10 verkwunde: funde.

IV, 1, 6 heizen: berseizen. — 3, 1 hülfe.

V, 7 sezt Bdm. ohne Grund als neue Str. ab. 8 bē seßē träwē. Der Reim fordert der l. trintwe. 11 ime.

30.

Der Heinrich von Stretlingen. xxvij. In der Liste ebenso. Vorschrift, blau Von Stretlingen. Ueber dem Bilde in Naglers Bruchstück: H' heinrich vō stretellingē.

I, 1, 4 hoß. — 2, 3 wen. Vom Kejrreime steht nur Dei. — 3, 2 l. kelderische. Vom Kejrreime: Dei. liburei kaledirannbrei.

II, 1 vom Kejrreime wiederholen die übrigen Str. nur Hej ul genade. — 4, 6 miß.

III, 2, 2 l. kēkin. — 3, 1 bitten: steten. 4. b. arbeit wesse beschoutwen; oder mit ungenauem Reime beschoutwe.

31.

Der Kristan von Hamle. xxviiij. In der Liste Der Kristan von Hamle. Vorschrift Dō Hamle.

I, 1, 3 gedruket. 4 eine ist überzählbig, und trost. kēē auch trostlichem zu lesen. 7 b. herze. 8 b. worte. 9 stuken. 11 gedruket. (b. gedrukt). — 2, 11 nahe (e punktiert.) — 3, 2 l. herze. 9 munde. 12 irt.

II, 1, 2 sticht. 6 minnenkī. — 2, 1 müstent. 3 begonde. — 3, 1 bitten: lufe. 4 heß.

III, 1, 2 über. 3 vogellin. 4 die. 7 meigen. — 2, 1 min. 5 got. (b. des für der, oder der für dem, 4). 7 durß. — 3, 3 vgl. Nib. 1145. 6 schonen alleine. — 4, 2 wenne. 7 ließe rote. — 5, 3 kunde. 4 richē. (Bdm. sezt richen).

IV, 1, 3 hinter manger ist han ausgestrichen. 12 schonen. — 2, 6 sprechen in sprachen gebessert. — 3, 1 wicheent. 4 minneleichen.

V, 1, 3 miß. — 2, 1 zēder. — 3, 8 dem vl.

VI, 1, 5 nemen. — 2, 3 herzen vor arme ausgestrichen. 5 manēß mit punktiertem ß. — 3, 3 e doch. — 4, 4 h ren.

32.

Der Ulrich von Gärtenburg. xxiiij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Gärtenburg. W 14 dieselbe Ueberschrift, mit II.

I, 4, 1 seiget. — 5, 1 mügen: blügen. — 6, 2 böme. — 7, 3 meigen. — 8, 2 sehent. — 9, 1 müget. 2 scdmbe. — 11, 2 dujste. — 12, 1 Dem. — 13, 2 doß. — 14, 6 hür. — 15, 1 Betten. 2 set. 11 kurdesh. — 16, 8 wissent. — 19, 7 hupf; davor ist schuf ausgestrichen. — 20, 8 b. ming. — 21, 7 i den. — 22, 7 doure. — 24, 7. 30, 1 sitten: bitten. — 25, 3 einc. — 27, 4 under. — 28, 3 müte. — 29, 3 mäte. — 31, 3 dag. — 32, 2 wurde: vurde. — 33, 2 geleit. 4 ere si bereit. — 36, 2 bereide. — 37, 3 mäte durß Planeschifur. — 39, 2 mäte. — 44, 2 laut vor vant ausgestrichen. — 45, 5 dujste. 8 unde. 16 l. hueten. — 46, 18 sporeß. — 48, 4 verdreret, wie deutlich da steht, versteh' ich nicht. — 49, 5 in kann auch bestehen, als Wortfügung nach dem Sinne. 5. 6 ändert Benede min gütten morgen; ohne Noth und gegen den Vers. Der gebrochene Reim findet sich öfter, selbst in Liedern, um so eher im leichteren Leide. — 51, 3 wite ist aus bestie gebessert. Die Anspielung ist mir dunkel; Doch e Sabins im Parcival bietet keine Erklärung. 5 b. ren' weil dan wol nur hind ann, und nicht die Verneinung im Nachsatz (de n n) ausdrückt. — 53, 2 gewunne. — 55, 1 Curius. 8 b. manegiu. — 56, 4 noß. 5 blöß vor loß durchstrichen. 8 rieße.

II: W 1—6. I, 1 merliän W. 4 einē. Vdm. einen. — 2, 1 dienet so lassen W. 9 entlassen. — 3, 1 femer me W. 9 mitte. — 4, 9 moßte. — 5, 1 durch W. 2 alleine. 8 pliben. — 6 ist in W. also versteht:

2 Von dem herzen das wasser mit gat
1 us zuo den ougen das ist ein wunder
3 als ich gedenke das mich niht verbat
4 al min dienet so lide ich den kumber
5 den te behen man gewan oder hat
8 des muos ich sin von der welte besunder
6 sit mich ir guete also sere hat
7 betwungen das si mine sele nit lat
9 von ir schaiden als es nu stat.

33.

Der Heinrich von der Mære. xxx. In der Liste ebenso. Vgl. zu III.

I, 1, 1 geritten: besnitten. 2 geritten. 4 besnitten. — 3, 2 größe. (l. grozin). 5 innen.

II, 1, 1 Nij. 2 noß. — 2, 1 Nij—wurde.

III ist unter 91 Buchein (B) Str. 6. 7 wieder-

holt, mit Raum für eine fehlende Str. 1, 2 den B. 4 curäch. 5 enst B. 6 sehaden beschehen B. 7 [ite] B. 8 herzen. — 2, 3 gerner B. an für einen. 4 niht ze hr. B. liden. 6 e dorß. ich femer grozer. 7 hol. bitte M. B. 8 were M. B. 9 sitte M. B. arebeit B.

34.

Der Heinrich von Morunge. xxxj. In der Liste Der Heinrich von Morungen. In W 16 H. H. von Morungen, mit 25 Str. von I. IV. V. VII. 3. 4. XI. XII. XIII. und XIV. 2. 3. XV unter 8 H (27) Str. 17—19; vgl. zu XI. XIII. In H 5 Der von Morunge, mit 29 Str.; II. 1. 2. 3. IV. 1. V. VI. XII. 1. 4. 5. XVIII. XIX. XX. und 6 Singenbergs (48) VII. In B Der morung, mit eigenen Str. (Vd. III, 517) und XIX. 1. 2. Wb hat XXXII unter 57 Keimar vollständiger, und XXXIII, 3 unter 45 Walthar, in einem andern Leide. Den Anfang von XXVIII, 1 gibt auch Mch Bl. 61a.

I: W Str. 1—4. I, 1 ze allen W. 2 schoner. 8 giht reimt nicht; vielleicht gestat. — 2, 2 Dis M. W. versmaßen W. — 3, 1 falle si m. — [leben] W. 2 vand. 4 der ist übergeschrieben. — 4, 2 tüt. 3 meigen.

II: H 18. 19. 20=1. 3. 2. I, 1 Min liebeste u. och m. erste H. 4 gab ze H. 5 de höhste u. och das herste H. 6 an H. 10 beide m. spr. H. — 2, 1 ratent M. H. liebe H. 3 es te t. M. heß H. 5 ich enhan niht H. 6 [der gruoß] H. 8 [mit] al der weite H. 9 ze hranc M. 11 nu ia seßen wer—känne H. 12 lunge ir n. M. — 3, 1 Wer ich m. H. 2 lunge M. swig ich H. nu herb. H. 4 wan te tüt H. b. tæf. 5 nu gihte si ich si ze H. 6 künde ich danne me H. 7 ich lunge aber a. H. 8 wie stet H. 9 si sich v. H. 10 versagite H. 12 ir zorn u. H. — 4, 10 hoß.

III, 1, 1 tugende. 5 den sinen. 6 als. — 2, 4 vgl. Nib. 4004 d. — 3, 3 wenent. 4 noß. 8 schonen.

IV: W 5—8; H 25=1. I, 3 bare alle—känne H. 4 si M. H. 5 enpic. 6 sele enmitten in min h. H.

V: W 9—12; H 8. 11. 10. 9. I, 1 den essen H. 2 also M. bin ich H. entsehen M. 3 man ze brant g. H. 4 b. u. mich H. beßen M. H. 5 hü es H. unscatten M. H. 7 hü t. H. bitte M. H. so breut si so sere m. H. mitte M. 8 de min hie vor wunnen m. H. lue M. — 2, 1 hsten o. so H. 2 mic al due

— sehent H. 3 entzwisehen M. H. geht H. 4 sin
 wunne H. [gar] M. 5 ich müz vor ir sten H. stan M.
 6 waten der freuden H. 7 als M. — 3, 1 entzündet
 M. entzündet—lijter H. 2 same de v. den burren H.
 turre M. 3 fremeden creien mir d. H. 4 same de H.
 w. eine gl. M. b. heizen. 6 ir werbeheit H. 7 tū-
 genden H. 8 de wirt—uvel oder i. H. — Die hier
 in VV folgende Str. 12 f. bei XXIV. — 4, 3 müte
 ich ir also H. gebangen M. 4 de mit mir mit H. 7
 so v. H. verlor M. 8 ia ist H.

VI: H 24, 25. 1, 1 Wilt ich obe ez mohte v.
 v. H. [wol] verzwiget M. 2 minen lieben vr. H. 3
 ist zu kurz, etwa gebreche. 4 mohte H. 5 han M.
 6 solte—ir reinen m. — also werdeste H. — 2,
 1 Der also vil gerese H. räst M. 2 antwert M. ant-
 warte ime H. 3 [ir] der schal d. vor ir m. H. von
 ir M. 4 not wilt si die vrennen H. Hieran schließt
 H sogleich den Abgesang von Str. 5, und verschmelzt
 so beide Str. zu Einer. 6 gestoffen. — 3, 1 rich—
 mehten. 2 spreche. 5 nein sinen tüt g. der welle—
 an ir H. 6 mohte H. ich sit e. bouu—vette l.
 wapen H.

VII: W 16=3. 4. 1, 1 sitte. 4 durch—dur. 7
 ichs (§ punktiert). 9 te. — 2, 6 sehoner. — 3, 4
 man-ger. 7—9 haben sich in VV hinter Zeile 6 der
 folgenden Str. verlaufen. 7 verforne VV. 9 ich über-
 winde si n. W. — 4, 1 [ir] i. n. schonen l. W.
 2 [ir] g. getaffe hat er. W. 3 mit ist a. n. gesehehen
 W. 4 ränens W. für war der M. 6 [dich] VV. l.
 seiten. 7 [owe]—si gerne l. W. 9 mit entwart—
 [owe] M. — 5, 4 (un) ist zu streichen.

VIII ist in derselben Weise, wie das vorige Lied,
 bis auf den Schlusreim, der jenes verbindet. 1, 4 hön-
 den. 5 her.

X. Die von Vdm. gebrochenen Zeilen sind nicht etwa
 punktiert. 1, 2 l. warb. 3 noh. — 2, 4 han.

XI: W 13. 14. 15. Auch gehört W 12 wohl
 eher hieher, als zu XXIV, und der gereimte Einschnitt
 der letzten Langzeile, der beide Lieder unterscheidet, fehlt
 hier, weil diese hier Wiederholung aus 14 ist:

Ich han si bür alliu wip
 mit ze vrouwen unt ze lieve erkorn;
 Minniglich ist ir der lip,
 seht, durch daz so hab' ich des gelworn,
 Daz mit [in der welt] niemen (mag) lieber sin:
 swenne aber si min ouge an siht, seht, so tagt ez
 in dem herzen min.

1, 1 daz er W. 8 ê doch M. — 2, 1 durch W. un-
 seligkeit M. — 3, 1 wissent M. si W.

XII: W 17—21; H 15. 16. 17=1. 5. 4.
 1, 1 mer der a. n. der e. M. W. 3 [owe] waten nu
 die hüttere alle H. 4 ir werde H. 5 si min M. 7 moht-
 te ich mich m. H. 8 wurde wunderz H. gefaget M. —
 2, 2 votten. 7 sprachen. — 4, 1 sit si (si)—hassent
 VV. H. 2 so entw.—liebe H. 3 [herze] i. won m.
 dieße in minen l. H. 4 hat—entere H. 5 [liebe] du
 gütte dū mir güt M. 7 so entw. H. du liebe M. 8
 von ir H. — 5, 1 Si enfol VV. H. 2 also—same
 H. 3 anc—ich nicht m. H. 4 [hat]—m. ze seht. de
 an H. 6 an ir—[at] H. 7 wa entw. H. 8 mit si H.

XIII: W 24. 25. 25; H 13. 12. 14. 1, 1 clei-
 ne H. 2 [ir] M. oder ein l. näher H. 3 müst ich—
 heim. H. geliehen M. 4 des wol—selesen v. H. 5
 wolte—[ir]—dan H. 6 [herze] i. sehone vr. H.
 8 trosten—senenden H. — 2, 2 hände M. solte H.
 3 getrürte—[to] H. 4 etage—hoß H. 5 sit—alle
 H. 6 minnestlichen H. 7 anc H. 8 solte H. — 3,
 1 tugende M. W. tugenden u. m. werbeheit H. 2 so
 seh. H. [hätre] M. 3 einen H. 4 u. minen dienest
 so H. 5 so H. 6 nū dū st. ist neuen me v. M. 7
 umbe e. y. also M. 8 so dū rehte VV. Vor diesem
 Liede hat VV noch folgende Str. 22 in derselben Weise,
 wie es scheint, jedoch entstellt und in anderer Reimbin-
 dung; welche dagegen auch XV mit XIII gemein hat.
 Hoher wunne hat uns got gebast

an den reinen wiben, die er in rehter guete werden sie,
 Daz vil manigen herzen wol ist hant,
 von ir roten munt ist gehäher dinnē mit der muot,
 Von ir sehanē hant swaz lemer vreden hat,
 da von müzen l' te mer geeret sin,
 sit du vrede min
 gar an einer hochgelopten stat.

Zeile 2 ist etwa zu lesen die er werden sie so rehte
 guot, obwohl dann immer nach 1 und 3 reimlos blei-
 ben; vielleicht sind hier wieder zwei Str. verschmolzen.

XIV, 1 zieht M zum vorigen Liede; W ist 17.
 18=2. 5. 1, 1 großliche. — 2, 1 Maniger der spr.
 nu sehent W. 6 diß. — 3, 3 sehanit.

XV: W ist 19, vgl. zu XIII. 1 [des] VV. 6
 wunsehe M.

XVI, 1, 2 vermaht. — 3, 5 verne aus verre
 gebessert. 5 noh. 7 miß.

XVII, 2, 4 nimt mit.

XVIII, H 1. 2. 3. 1, 1 bolg H. tumbe M. 3

[gar] M. nie H. — 2, 2 als M. 3 kleinem H. 5 als-schwigende M. 6 [bühne] H. 7 swen — spreche. — 3, 2 der Mäge M. 5 mit M. nicht vñ vñve H. 4 ich von ir f. H. 5 [wie i. f. m.] u. ich ir doch so j. j. H. 6 wie ist noch H. 7 dur got H. 8 mich hin 3. 5. è miner H.

XIX: H 4. 6. 5. 7; B 17. 18 = 1. 2. 1, 1 Die B. 2 in B. 4 die man tüt der weid(e) sejin M. H. 5 die mir j. — si nicht wan seiten set (stje) M. H. 6 sam d. B. dñ f. m. H. adens H. get M. H. — 2, 1. 2 Die — hütent den künde H. 3. 4 durj — [got] M. wanne d. se. lies sehdwen lies si werden g. den B. 5 si were e. sp. ou aller d. wette B. vñ d. wette H. 6 got begramen H. das sin u. werde B. — 3, 2 wie dñ H. 4 ich ez — geteje H. 5 die v. lieven f. [v. m. f. w.] H. wunnenslichen M. — *4 hat allein H. 5 vñ den se. 6 wurde — unbirgeben.

XX: H 21. 22. 1, 2 [bit] M. 3 lange M. — 2, 3 miß M. 5. 6 neina neina nein. neina neina nein H. 6 [n. n. n. n.] M. 7 nach dem ersten ja! ist die Reimzeile abzusehen.

XXI, 1, 1 hoß. — 2, 6 der sin. — 4, 4 wär. 8 sejoner.

XXII, 2, 3 won-mir. — 3, 6 b. unde. — 4, 1 hoß. 3 vorte. — 5, 3 bitte — jinan. 5 swaf.

I. XXIII, 2, 2 treffen. — 3, 3 f. mehte.

XXIV. Vgl. zu XI.

XXV, 1, 8 wengel. — 2, 2 merhent. 3 präunt.

XXVI, 1, 10 senfte. — 2, 11 non' ist noch ne. Ein * sollte andeuten, daß für 1 Strophe Raum gelassen ist.

XXVII, 2, 2 bartw. 5 mit vor so ausgestrichen. 10 herbrunne. *Auch hier ist leerer Raum für die dritte Str.

XXVIII: Mch 61a = 1 (Bd. III, 444b). 1, 2 vnd ane f. d. meine ij an dem m. Mch. 3 ern g. Mch. 4 wol ir liebe Mch. 5 machet Mch. 6 ij wil ir iemer dienen mer ij engel. n. w. so wolgemuot Mch. — 3, 6 sin hinter im ausgestrichen.

XXIX, 2, 2 nevent. — 3, 1 fremden.

XXX, 1, 6 f. solde. 8 tagt. — 2, 4 durfin. 7 sungest. — 4, 3 endayte.

XXXI, 2, 5 f. hebun. 6 wulle.

XXXII vollständig allein in Wb unter 37: j reß mar 42. 1, 1 eine Wb. 2 eine gl. bef. Wb. 4 so lange bntz d. sin hant den Wb. 6 gedachte ich immer Wb. 8 wie hertzseibez Wb. — *2, 1 wer-

jede ir kraude. 2 die ir. 5 f. sach ich ir. 6 alle. 7 nälwen. — *3, 2 munt. 8 müz. — *4, 2 himmel n. ämme. 4 immer. 6 wunnenslichen. 8 gerender.

XXXIII, 1, 2 wüntseht. — 3 steht in Wb unter 45: j' waltjer 6, als dritte Str. eines andern Liedes, vgl. Bd. III, 322. 2 wening M. dincer Wb. 6 kummen gar zñ t. Wb. 7. 8 so tñ fränden frantsehaft sejin swie dir doch ze müte si Wb.

XXXIV, 2 went. 5 tötent. 12 reinē.

35.

Der Schenke von Timpurg. xxxij. In der Liste Der Schenke vñ Timpurg.

I, 1, 3 es. 6 b. vogel. 7 b. bringent. 8 nan. — 2, 10 willent. — 3, 11 trötkent. — 4, 5 offenväre. 11 vāgent. — 5, 3 sendē.

II, 1, 9 f. wi. 10 wi-sehent. — 3, 11 wurde.

III, 2, 3 wurde. 10 mugenz. — 3, 2 bartwe. 4 spilndent. 11 mugt.

IV, 2, 3 kuffe riechin reine. Vom Rehrreime nur die beiden ersten Zeilen ohne &c; ebenso bei der folgenden Str. nur die erste.

V, 1, 1 Sint. — 2, 9 heß.

36.

Schenk-Urich von Wintersteten. In der Liste Der Urich vñ Wintersteten. XIV, 1 hat auch B. Vgl. zu XXXIX.

I, 2, 4 wurde. — 3, 1 wurde: wurde. — 4, 2 twinge. — 8, 6 künde. — 9, 4 f. solde. — 11 beginnt mit einem schwarzen C, etwa die Hälfte andeutend, wie bei II, 21, III, 17. — 12, 2 hinter mich ist verwäre ausgestrichen. — 16, 3 ist das Komma zu tilgen.

II, 7, 1 vogellinen. 4 wërft. — 8, 5 ungemensich. — 9, 1 Dis min. — 11, 2 hoßen sollte als Ergänzung (hoßen) bezeichnet sein. 4 bogt. — 12, 1 Durj. — 17, 3 furder. — 18, 5 hoß. — 20, 1 vñhendes. 4 f. solde. 5 wurde. — 21 hat ein geschriebenes C, wie I, 11. — 24, 4 dir. — 35, 4 mugen. — 37, 11 alleine.

III, 6, 6 b. ferhen. — 7, 3 schatte. 4 dien n. — 9, 3 lies e ich. 4 gewē. — 17 mit C, wie I, 11. vgl. unten zu 38. 3 enzüket. — 20, 3. 4 ich mit dienste nicht wenne von. 6 mir. 7 hinter vnoze ist etwa ie mere zu ergänzen und als entsprechender dritter Reim abzusehen. — 21, 6 den metgen. — 26, 4 wurde:

wurde. — 30, 5 kiste. 6 kistem. — 31, 7 zuchte. 9 te.
— 32, 6 l. tugende. 9 umbetrogen. — 33, 3, 4 b. in
Eine Zeile; oder 7 durch einen Reim zu theilen? —
35, 5 ungementlich. — 36, 3, 4 der vr. ged. si n. h. —
38 scheint ein neuer Leich anzufangen, obwohl kein gemal-
ter Buchstab oder sonstiges Zeichen. 3 noh. — 41, 3
trecten. 5 vifunder. — 42 ff die Eigennamen meist groß.
— 44, 4, 5 l. Aitel: vintet (in der Hds. Aitel: vütel).
— 46, 2 bis. 4 trectent. — 47, 9 künde wieren. 10
Kassa. — 48, 6 strenge. — 51, 3 de.

IV, 1, 16 b. lerge. — 2 hier hat jeder Satz
ein C. — 7, 1, 3, 8 wurde. — 14, 10, 11 vliche:
dichte. 12 minnenwilleh. — 15, 7 emvir. — 16, 1,
2 Un lache mache. 5, 6 wurde: wurde. — 18, 2
b. elt (für es ist). 6 piange. — 21, 1 Minnenwille-
chü. — 23, 2 wen. — 24, 3 minnenlich. 6 wie
sedide git. — 26, 4 de groz. — 29, 4, 5 dalt ein
ung. an. 8 wene. — 32, 4 du leit hinter mir ausge-
strichen. 6 wirt. — 37, 2 embinde. — 42, 2 dunge
undentlich; viell. eunge. 7 mit. — 45, 1 lte. 5 l.
Aite (Hds. Aite). — 47, 4 tritte: sitte. — 48,
5 er ie ist. — 49, 9 mei:ien: zw:ien. 16 Göttein.
— 51, 1 l. eg.

I, V, 4, 1 durh. 2 unde. 4 miß. — 5, 8 unt
fehlt. — 6, 8 sollte auf 4 reimen.

VI beginnt nur mit einem rothen C ohne Absatz
und gemalten Anfangsbuchstaben; wie VII: diese drei
gehören also wohl zu Einem Leiche. 1, 6 sedide niht. —
4, 2 ist das Komma zu streichen. — 8, 2 steht doppelt.
— 10, 5 seimen. — 11, 7 mident steht doppelt.
— 12, 5 wand du. 7 alleine. — 13 hat ein blaues C.

VII beginnt, wie VI. 1, 4 v' vor mir ausgestri-
chen. — 3 blaues C.

VIII, 2 Vom Kehrreime nur Vies sich. — 3, 5
vor ich steht durchstrichen ich bin sediden gar behert.
10 das aus du gebessert.

IX, 1, 5 der grünen. 6 sehatten. — 2, 6 dicke.
Kehrreim Der ich vil ge. — 3, 8 lieh hinter du aus-
gestrichen. liehte. Kehrreim Der ich vil. — 4, Kehr-
reim Der. — 5, Kehrreim Der ich.

X, 1 12 l. krefsig. — 2, 2 unde.

XI, 2 Vom Kehrreime nur die erste Reimzeile. —
3, 1 sehone: houe (ein r über o scheint ausgekragt).
Kehrreim Das er. — 4, Kehrreim Das erhorte. —
5, 8 unbersagt. 12 endrinnen.

XII, 2, 2 b. in. 3 vüz. Vom Kehrreim immer
nur die erste Zeile. — 5, 2 unde.

XIII, 2 Vom Kehrreim immer nur die Anfangs-
zeile. — 4, 2 hoch.

XIV: B 4=1. 1, 1 Wer nun verholnen minen
püiget B. 4 obe — wiget B. 5 seht B. 6 lu B. 7
zinnen B. 8 sider ich B. 9 liep dem andern n. B.
10 nahe B. — 3, 7 druhte.

XV, 2, 3 Vom Kehrreim nur die Anfangszeile. —
3, 2 hoch. 11 tugende.

XVI, 2, 10 unlos. Kehrreim Swer vil diener,
Ebenso 3, 4. Bei 5 ist er ganz wiederholt. — 5, 1
Ebenso beginnt bei (17) Nifen XVIII, 3.

XVII, 1, 1 solde. 7 swäven. 9 mit zut ie (beß
Benede zucht). — 2, 8 über. 9 dober. Vom Kehr-
reime nur die Anfangszeile. — 4, 5 ehret — uff. 7
lant ist wohl Imperativ. 10 Swem ich &c. — 5, 7 em-
bern. 9 sich. Kehrreim Swem ich singe. swies erlinge.

XVIII, 1, 1 l. lang. 14 uffen — uffen. 16 uch.
— 2, 4 uch. 7 göcheln. Benede seht mich für min,
gegen den Reim; min steht öfter so für den Accus. und
Nominat. 3. B. Nib. 9605 (Lesarten). 14 uffen. —
3 Kehrreim Ich bin uch holt, ie sint min golt. — 4,
7 uch. Kehrreim Ae göchobolt, der sint ie holt. —
5, 1 redtet. 1. 2 lant. 7 seimen. 10 hant endneher.
Benede schreibt hin und her. Doch kann enunt auch be-
stehen; vgl. XXXIX, 4. 12 was.

XIX, 2 Vom Kehrreim immer nur Sol min her-
ze. — 4, 3 herze.

XX, 1, 2 riter. 4 umbehüt. 11 vrisen kann auch
bleiben. 15 lüten künde. 18 für so wohl sol oder so
sol zu lesen. — 2, 1 Kehrte — meien. 9 messen.
Kehrreim Sol ich iemer. — 3, 10 herze. Kehrreim
Sol ich iemer fro bestan. — 4, 11 sehone — hoch. Kehr-
reim, wie 3. — 5, 15 l. getriuwem (Hds. geträwē).
Kehrreim Sol ich.

XXI, 2, 2 reine. Kehrreim Frowe te. — 3, 6
tuch. 11 wurd. Kehrreim Frowe te hant.

XXIII, 1, 3 präube. — 2 Kehrreim Eit ein.
Ebenso 3. — 4 Kehrreim Eit ein alt ge. — 5 Eit
ein alt gesprochen wort.

XXIV, 1, 7, 8 nicht hinter Ich, sondern hinter von
muß der größere Raum den Reim andeuten. seimen.

XXV, 2 Kehrreim Vies gedinge rüt mich &c. Eben-
so 3. — 3, 10 lache. licheliche. — 4, 2 wol dr. 3 seha-
me. 9 vilt v'zorn. Kehrreim Vies gedinge. Ebenso 5.

XXVI, 1, 4 die. 5 sunder swere vor grozer durch-
strichen. 7 leit. — 2 Kehrreim Wol in der &c. —
3, 1 litte: mitte. 2 herze — seham. Kehrreim Wol in

der 5e liebe hat &c. — 4 Kehrreim Wol im der 3e liebe. &c.

XXVII, 2, 1 vgl. 69 Landegge VIII, 2, 1 Kehrreim Krowe sich du sollt. &c. Ebenso bei den übrigen Str. — 3, 3 itwiset. — 4, 1. 3 vgl. Landegge XII, 5, 1. 2. 5 güt : behüt.

XXVIII, 1, 8 durh. 9 sechre. — 2, 10 stunde. Kehrreim Si han senden &c. — 3, 5 habe. Kehrreim Si han.

XXIX, 1, 4 unde. 13 rife wü ðeh der sue mußte schon des Keimes wegen geändert werden. — 2, 2 rejt so we

XXX, 1, 1 verstummen : tummen. 5 hoß. Kehrreim Si han. Ebenso 3.

XXXI, 1, 6 Wdm. hat wü weggelassen. — 2 Kehrreim Ach han leit. Ebenso bei den übrigen Str. — 3, 5 miß. 7 noß. — 4, 8 ald das. 10 wurde.

XXXII, 1, 13 twinge. 17 zuhet. — 2, 2 wü sin siehten. Kehrreim Minne twinget &c. — 3, 10 herzenlich. Kehrreim Minne twinget mir den &c. — 4, 12 niht den. Kehrreim Minne twi. — 5, 7 sieben.

XXXIII, 1, 5 mugent. — 2 Kehrreim Des wü du reine &c. so immer. — 3, 1 l. gen. 3 edels. 5 wurd. — 4, 5 getich. 7 tütseje. — 5, 1 minnelich : rich. 4 wäl (der letzte Buchst. undeutlich, als Abkürzung am Ende der Zeile). 8 alle d.

XXXIV, 1, 6 trut. — 2, 2 müllen. 6 smnen. 7 tip aus ließ gebessert.

XXXV, 1, 4 minne empflag.

XXXVI, 1, 7 fol sol l. — 2, 12. 13 wie ich entwiche. — 3, 6 müß. 11 leid scheint aus leit gebessert.

XXXVII, 1, 3 vogel. 5 leid. 8 wurde. — 2 Kehrreim O we siep. so immer. — 3, 2 sündet. — 4, 6 alleine. — 5, 6 send ein.

XXXVIII, 1, 18 wü der. — 2, 5—7 sollten in Klammern stehen, weil in der Hds. kein Raum dafür leer gelassen ist. Kehrreim Säfte. gräfte. so immer. — 4, 4 enheine.

XXXIX ist unter 101 dem Taler (T) Str. 2—6 wiederholt. 1, 3 [da] T. 4 nu-mieret T. 9 [gegen] T. 11 niht seide g. T. — 2, 1 [ouch] T. 5 unde ir hude M. 6. nach ir T. 10 der m. T. 11 b. sollt T. mte — trdn : sdn M. 15 minē sinnē T. Kehrreim Si ist vor walleje &c. — 3 steht bei T nach 4. 2 siehten M. T. 5 hundertentent T. 6 gestalter M. 9 sieherlichen M. 12 in w. T. Kehrreim Si ist &c. — 4, 2. 5 sejin, das. 6 iemer mere bi T. iemer sibnt bi M.

III.

kann bestehen, und ist gebildet, wie das gleichbedeutende enunt (XVIII, 5), und wie wilunt (noch welsand), wilent, von wilun, wilen (Dat. Pl.). Winterstetten hat überhaupt noch öfter die älteren volltönigen Endungen, gleich hier 11, wo die zweite Abschrift auch ändert. 7 ich nie. 9. 11 Klagende — bil hat T. lieben T. 12 das si miß ze seide ur. T. 13 seiden. T. Kehrreim Si ist &c. — 5, 1. 2 vllne : sechne M. 4 miß. 6 stund M. 9 noß T. Kehrreim Si ist vor walleje T.

XL, 1, 5 hejre. — 2, 2 trurē : geburen.

XLI, 1, 5 wie. — 2, 2 hümm' vor not durchstrichen. Kehrreim Krowe min. so immer. — 4, 7 l. naß. — 5, 1 du wü du. 2 minnelich.

XLII, 2 Kehrreim Säfte gräß. — 3, 5 noß. 8 ich vor nach ausgestrichen. Kehrreim Säfte gräß. tete &c. — 4, 15 miß. Kehrreim Säfte gräß.

XLIII, 1, 4 gewalt. — 2, 3 saß. Kehrreim Hundert hundert &c. Ebenso 3.

XLIV, 2, 6 naß. 11 lüterere. — 3, 3 den. 9 minneli.

XLV, 1, 1 het. — 2 Kehrreim Ach bin drier hande &c. — 3, 8 noß. Kehrreim Ach bin drier. — 4, 7 tütze. Kehrreim Ach bin.

XLVI, 2, 1 mich. 8 krowe du. Kehrreim Min herze ist. Ebenso 3.

37.

Der Keimar der alte. xxxiiij. Ebenso in der Liste. Vorschrift her keimar. In H 1 Keimar. mit 70 Str., nämlich: V. IX. VII. VIII. XI. X. [Str. 166 Walthers (45)]. IV. XIII. XIV. I. XXXVI. XXXVII. XXXVIII. [IV Heinrichs von Rügge (44)]. XXXIX. XL. XII. XVIII; desgleichen XV, 2. *3, im Anhang Str. 42. 43; L, 4. XXV, 1. XLI unter 2 Keimar dem Fiedler (105) Str. 7—10; XVII, 1. 3 und XXXII, 2. 3. 4 unter 8 Minne (110) Str. 56. 57 und 70. 71. 72; XXXIV unter 9 Gedrut Str. 26—28; XLV, 1—3 unter 31 Leutolt von Seven (105) Str. 12—14; XLVI unter 14 Rügge (44) Str. 1—4. — In W 13 Herre Keimar, mit 35 Str., nämlich: I, 1. II—VIII. [VII und Str. 22. 23 von 8 Dietmar von Hst (27); VI Walthers von Meh (53)]. XII, 7. XIII; dann hinter 16 Morung (34) noch 77 Str.; nämlich IX. X. Str. 53. XI. XII, 1—6. XIV—XXVII; und I, 2. 3. XXXVI, 1—3 unter 5 Hufen (41) Str. 12—16; und XXXVII, 1. 2. 3. 7. 8. XLV—VIII

unter 11 Rügge (44) Str. 1—17, 21, (unter welchem M auch XXXVI, 4, 6, XXXVII, 8, XLV—VIII wiederholt, so wie XLII, 4, XLIII). — Wb zählt mit der fast jedesmaligen Heberschrift *h' reij mar* 44 Lieder, es fehlen aber, mit ausgeschnittenen Blättern, 1—11 und Anfang von 12; dagegen hier und da mehrere Lieder unter einer Zahl stehen; die mit M gemeinsamen, meist durch einzelne Str. vermehrt sind: XXIII (13), XXIV (14), XXVII (15), LII (16), XVIII (18), XVII (19), LVIII (20), XVI (21), XXXI (24a), XLII (25), XXXVI (26), IV (27), V (28), XXIII (29), IX (30), VIII (31), XIII (32), XII (33), VII (34a), X (34b), XI (35a), III (36), LVI (37), XL (39c). 23 hat M unter Hartmann (60) VII; 35b vollständig unter Walthar (45) LXI; 40 ebd. XXXIX; 58 unter Rubin (54) XVIII; 42 unter Morung (34) XXXII. Die übrigen Lieder s. Bd. III, 318. — In Ms, wo von diesen letzten eins (22) Walthers Namen führt, steht unter demselben auch XIV, 4, 5; und XXVII unter Rifen (17).

I: H 44, 45, 45; W 1—1; ebd. Hufen 15, 16—2, 5. 1, 1 Min I. H. 2 ich zware n. H. 3 ich singe H. 4 reihen tr. tün ich H. 5 si sol H. 6 menigiu H. 8 swenn etj — müget H. I. et, wan das ich si sedunde das [ilage ich] M. — 2, 5 dir de w. eine H. 6 ein man M, meniger H. 8 weit [vil] H. — 3, 1 den nieman n. H. nist kan W. 2 vor den H. 3 ment H. 4 edret H. 5 kund ich — öve H. 7 een pff. H. 8 [in d. w.] M, [wol] H. (besser).

II: W 2—5. 1, 1 Sā komen W. — 2, 4 hōj M. — 3, 1 Gnade W. — 4, 3 l. getrubet.

III: Wb XXXVI, 1—*4; W 7. 6. 8. 1, 1 kume M, etlwenne Wb. 2, 5 geb. gelprecken n. gef. nist einn, Wb. maniger Wb. 5 ich hāve grozse sw. Wb. 6 vū i. m. I. — nahen Wb. 7—10 ersetzt M durch 7—10 aus Str. *4. 9 ummere — rejt Wb. — 2, 1 ledelstgen Wb. 2 gewalt den m. Wb. 3 doch Wb. 4 das in der werlde kein Wb. 5 [dū] Wb. 7 [von mit] Wb. — 3, 2 alnūg Wb. 4 mineu gūten frānden Wb. 6 [unt] Wb. 8, 9 vōte nu sage im ze I. wan ich u. das wir sin geseiden Wb. 10 der trāwen Wb. — *4 hat nur Wb. 1, 2 ich der w. erz als. Besser ist wohl abzutheilen: Mōhte ich d. w. m. māt erz. a. ich w. han; so das 3, 4 ihre umgekehrte Folge in der Hds. behalten. 4 sie (immer), 9 als.

IV: Wb XXVII, 1, 2, 3—1, 2, 4; W 12. 9. 10, 11—1—4; H 28—31—1, 2, 5, 5, 6, 7. Die

in M hier und bei V voranstehende Str. (14, 19) s. in Walthers (45) Lied LXI. 1, 1 bekenen Wb. 5 so gāt Wb. II. 4 als ist ez n. ich weneß Wb. ez — wein ich ez H. 5 de t. — ich ez H. ich sin M. 15 m. Wb. 6 ich (en) u. Wb. H. 8 ich ez so — ine g. H. ich sin — gerte sin M. sojt 15 a. Wb. immer Wb. (fast immer). — 2, 1 Wiest H. ime Wb. W. H. 2 hertzeliche liebe Wb. h' reetliches I. H. 3 da M. dar hārt H. 4 ich weit Wb. H. ez H. 5 och H. weit ich Wb. H. 6 öve H. [ijt] — wunderl. Wb. 7 die Wb. (oft), ime r. w. H. 8 noch erk. w. sūchem seiden W. in weijem I. er si H. lehenne H. M. — 3, 1 mir seiden w. W. 5 wenne M. 6 ich ez — wifen H. 7 so swiget ich deich n. 8 weit H. [noch] M. — 4, 2 wāp Wb. 3 da w. M. 4 nie wan M. nie nist wanne Wb. 5 da w. M. wābez Wb. 6 hōndez Wb. 7 deß h. genummen: kummen Wb. (oft). 8 [von h.] w. m. noch das ze ft. Wb. statten M. — 5, 4 öve — ime u. H. im M. 7 naher d. ime h. H. 8 lang wemede H. — 6, 1 noß H. 3 miß M. 4 minneliche H. 5 [ir] H. 6 leuer H. 7 tugende H. — 7, 1 wol ges. H. 2 mich ez H. 6 [mit] H. 7 dur H. durj M. 8 wūntche — werte H.

V: H 1—4—1, 5, 4, 5; W 14, 15, 16—1, 2, 3; Wb XXVIII, 1—4—3, 5, 1, 2. — Ueber die in M hier noch voranstehende Str. (19) vgl. zu IV. 1, 1 iente n. deme H, iergen n. d. Wb. 2 fon g. H. ntender tr. Wb. 3 ku-mir M. von der n. Wb. bis machet mir dir swere n. H. 4 er m. n. gesehen m. Wb. de m. ze h. nieman n. H. 5 [doch] ich geb. w. d. ich ez (d. 15) H. Wb. 6 so nist ze h. war. H. [hie vor do] vū mir die grozzen swere ze h. n. enlac Wb. 7 so troest mich H. wider d. m. wol tr. [ich] Wb. 8 enkumme Wb. 9 heidit w. u. der f. H. so i. m. w. u. sūmer Wb. — 2, 1 [vil] W. M. dem m. gefagen (aus gesehen gebessert) Wb. 2 an Wb. 3 so m. — and'e Wb. 4 getrum Wb. 5 si was M. [fo] doch r. ste Wb. 6 wūn in Wb. (rejte muß stehen bleiben). 7 [unt] — anders ieman als umm. Wb. 8 lassen Wb. 9 das ist Wb. bis M. — 3, 1 karende Wb. 2 also get. M. 3 deß — mir H. mer an Wb. 4 denne — sojt han Wb. ze r. l. han H. 5 [doch] ich w. Wb. w. ich silt u. M. [d. w.] vū ist ienoch u. H. 6 ich mich d. re. — enstan Wb. miß M. anderj. H. 7 tr. ich mūß in M. in den f. Wb. H. 8 alnūg bergienū Wb. — 4, 1 weit H. 5 de ez H. miß M. 6 vresten H. l. einin. 7 von ich. M. 8 deich H. Der

den übrigen Str. entsprechende Heim fehlt. 9 ie mit H. — 5, 2 wanne f. Wb. iemer werden H. M. 3 diech H. mit hertze han dieh nicht gete. Wb. 4 diech liden Wb. 5 entwendet u. sie ent. Wb. 6 die — hernem ich ieren gr. Wb. 7 nahe H. af min M. als ich ie u. — min swere Wb. 8 ie ur. Wb. kremenen tät mit den tot H. 9 [dünke] H.

VI: W 17. 1 wene W. M. 5 are M. 6 fründe M. 10 gestatte M. 16 künde M.

VII: Wb XXXIV a, 1. 5. 3. 4. 2; H 11. 12. 10. 14. 15; W 18. 19. 20 = 1. 3. 4. 1 hat in H auch einen grössern verzierten Anfangsbuchstaben, wie 3. — 1, 1 hâte H. 2 hâte H. denne Wb. 3 [unt] H. hete H. Wb. 4 deme H. er der Wb. 5 gibe m. f. bekenen t. H. ich g. m. selver Wb. selvê H. M. 7 nicht H. [ti] nicht verflügen künde was Wb. 8 gesaget Wb. 9 siez n. mer Wb. si de niem' horin H. — 2, 1 were H. Hejn w. nicht were sy. Wb. 2 da ich v. m. h. ge. sw. Wb. sagen vor iehen gestrichen M. 3 nu eng. — so mie Wb. engilt H. 4 selven M. selvê H. das ich d. w. selve h. bef. Wb. 5 io ist m. n. in Wb. 6 ich ie H. wolle H. Wb. wum Wb. 8 wü das H. 7 — 10 in Wb verändert:

so müz min fraude gar zergan

was ich nu uf disen tac.

uf wüdes ion gedienen mac.

das ist alles in ie namen getan.

3, 1 so ich H. [als ich] M. So lasse ich gef. W. 2 wenne H. Wb. einen wüden M. 3 [durh] H. wü d. i. ioch n. mer Wb. enhan H. Wb. 4 des entwunderc) H. Wb. 5 [ich n.] wil g. Wb. ven. H. Wb. 6 fests Wb. spilende H. 7 ich m. g. Wb. M. 8 ein ich. — d. not Wb. 9 u. ensp. — u vor ie gestrichen Wb. 10 mieste H. — 4, 1 West Wb. H. wiste H. entwiste W. 2 vor af d' weste — öte H. vor aller werbe Wb. [wol] Wb. M. 3 gebende H. Wb. [einen] Wb. niem mere t. H. 4 io h. si tãgende H. den ich iemer wofgen wil M. not h. sie tugenden den ich immer dienen wil Wb. 5 u. i. H. anders n. [wan] Wb. 6 noch bitte H. m. ein i. M. Wb. 7 si ez H. 8 doch du si ez H. tã sie durch Wb. 10 min Wb. hãr güt Wb. H. — 5, 1 Du mich — nicht enã. Wb. 2 den sorgen Wb. 3 nu wolt Wb. wolte H. 4 den f. Wb. selven Wb. H. 5 [ie] — d. selven st. Wb. 6 bitte M. H. nu h. u. i. h. Wb. 7 do eng. i. h. n. m. sit si m. Wb. 8 ia wart ich do [ie] Wb. gnaben H. Wb. 9 wol M. H. 10 [wil] H. M.

VIII: H 15 — 18; W 21. 22. 23 = 1. 3. 4; Wb XXXI, 4. 1. 3. 2. 1, 1 Wol im(e) das er ie w. geb. Wb. H. geboren W. 2 deme — hinc Wb. -sieh hin H. 3 anc — seneden H. senede not (gestrichen) 5. Wb. 4 u. doch ein Wb. H. 5 deme H. wunneuf. Wb. 6 [er] mie f. Wb. 7 wan ich H. wenne ich von frauden Wb. ich uf sorge M. 8 u. enã. d. nicht w. Wb. u. wırde auch n. m. rehte fro M. — 2, 1 Dar — nu i. H. 2 spotent H. frauwen Wb. desine H. Wb. 5 wolte M. so ist H. Wb. 6 truge H. M. truge Wb. m. selven a. H. an M. 7 wenne Wb. tant M. Wb. 8 dar n. Wb. H. 9 ste iem. M. denne Wb. 10 ein telren u. h. er d. undanc. H. — 3, 2 wil [ich] — werbe Wb. w. wü ich d' gerudin m. ze froiden h. H. 5 frauwen Wb. 5 den bief. so h. H. enhan Wb. 6 ichn t. Wb. was Wb. H. 7 müz Wb. H. umbe H. ämme Wb. (meist so). 10 senede Wb. H. — 4, 1 Gnade W. H. Wb. -siehen H. Wb. 2 sic ez. sic wenne ez an mine Wb. wü ez an ie genaden si M. 3 gesüche Wb. ich verfüche ez n. M. 4 gidot so H. gebotte M. ich w. v. ie geb. Wb. 5 si de H. erbeit Wb. 6 sol der die minne eine Wb. 7 ich enw. — ich ez H. wandes n. da iz Wb. 8 engelechte n. an ie H. 10 gah iz Wb. alle H.

IX: W 36—40; H 6. 8. 9. 7. 5; Wb XXX, 1. 3. 5. 2. 4. In diesem Ton ist Balthers (45) Lied LXXXIII. 1, 2 werest. — [iemer] Wb. weist. H. 3 nieman n. Wb. 4 [wil] Wb. wol grozer H. werbeit Wb. H. 5 iove Wb. 6 ennimet Wb. engentmet etj si H. [u. m. t.] — für güt Wb. H. 7 wãre — sie ist Wb. si stet noch hãte an H. 8 do Wb. de wzer H. 9 da ist dã m. M. de ist in m. H. — 2, 1 So ettelw. H. etlw. — d. müt Wb. Alle W. 2 due M. H. f. grosse u. raten. 3 u. ich gebr. mit H. 4 son w. d. h. est niendert Wb. wan dar M. H. 5 so w. H. ime [des] H. Wb. der so Wb. reine Wb. H. 6 das er m. — erbeite Wb. lãze H. arbeit M. 7 des h. Wb. 8 der ich diene wer — we icde Wb. welte H. 9 müz Wb. H. — 3, 1 Mac ich das Wb. (aus 2 hieser verirt). 2 [das ich] — hãstehen noch Wb. von ie rebindeme H. redendê M. 3 g. mie g. d. i. das Wb. wü de iz mit mie ur. H. 4 ich w. ez edgenliche H. ich t. Wb. 5 ist aber de si ez H. 6 weijit H. durh Wb. 7 wie get. ich denne Wb. ich selic H. 8 da gen ich u. lege ez hin w. da iz nam Wb. da hebiz uf. wü lege ez hin w. als ich wol han. da ich ez da nam H. — 4, 1 dũnket Wb. 2 das ich Wb. H.

wölleſſeſchē humere Wb. -ſieſh M. 3 [un] M. dor-
 ſumme Wb. 4 wū ſin ſe ſe m. tr. ſt. H. Wb. ſtetſſi-
 eſen Wb. 5 [unt] Wb. H. oſe H. w. noch an ſe g.
 Wb. 6 etwenne Wb. gerni H. 7 ſan daſ I. Wb.
 [ſa] denne den I. H. 8 froiden H. 3ūr werlde ſe ge-
 lūnge Wb. — 5, 1 ſwaſ ſar ſeſh Wb. H. ſeſenne
 W. H. M. 2 ſe enwurde ſe n. H. ſeſn w. ſe n. m.
 t. ſenunen. 3 alſo Wb. 4 niſt ſamſte — ſummen
 Wb. moſte H. M. 6 geſd-mit M. ſenſten b. ſol H.
 7 geſobbet etſh ſi mit de woi ſw. H. ſe geſ. m. daſ
 ſeſh Wb. ſage Wb. M. 8 die n. die ſeſh Wb. M.
 in mime ſh. v. ſeſh. Wb. an dem ſh. tr. M. 9 an
 deme H.

X: W 41 — 45; H 24, 25, 23, 22, 26; Wb
 XXXIV b, 1, 4, 2, 3 = 1—4. 1, 2 ſumme mer Wb.
 3 die ſh. Wb. rechteloſ M. ſroideloſ H. 4 ſeſh erſte
 an ſ. Wb. ſeſh eſ ereſh ſ. H. 5 ſete Wb. 6 n. ſein
 H. n. [deſein] w. v. ſ. Wb. (eſhoſ hinter wip punktiert).
 7 kund—[an] ſhan ſchw. H. ſet ſeſh minen mit gew. Wb.
 8 manſ—ſot H. do m. mitſh Wb. 9 mime ſ. reſt Wb.
 [reſte] aſſ ſeſh eſ w. H. wolde H. Wb. 10 ſo ſet i.
 H. etwaſ Wb. ſerendet H. Wb. 11, 12 rām H. ane
 Wb. a. n. m. H. Wb. mer denne Wb. me H. 13
 ſin nu [h.] Wb. ſoſt H. 14 m. ſo w. Wb. erſotten
 M. 15 wie ſh. i. m. g. ſo Wb. [mitſh] M. 16 daſ
 w. ſi d. ſol Wb. — 2, 1 ſin W. naſten Wb. 2
 erſt H. alreſt Wb. 3 gu. — [da] H. do Wb. ſiſh
 Wb. noch n. ſhan H. Wb. 5 daſ ſeſh — ſorgen n.
 emp. Wb. ſeſh biſ meneger H. 7 [naſten] Wb. [aſſo]
 d. ſeren n. H. 8 in Wb. 9 nie H. deſh wil ſeſh nim-
 mer Wb. 10 [mitſh] H. daſ m. d. ſumme n. ſ. v.
 Wb. 11 teteſh denne Wb. 12 d. ſuſh (ſo) H. Wb.
 [ſe m.] ſeſt n. [d.] Wb. [n. d.] H. d. ſieſh ſem. ſie-
 ſet M. 13 wōſte ſeſh ſere wiſſen Wb. ſoſt H. wiſſen
 M. 14 mōſt Handbeſerung ſūr mac M. moſte H.
 hōnde ſeſh miſh nu beſinnen ſ. Wb. 15 g. u. ſe Wb.
 u. mit M. 16 nein — [doſh] H. ſo reſte g. M. —
 3, 1 ſet(e) e Wb. H. 2 [ſo gr. a.] Wb. 3 ſide
 Wb. M. ſidde H. 5 do Wb. 6 [aſſeſh] Wb. H. ſwaſ
 m. ſieſeſh ſe H. waſ m. ſeideſh ſe Wb. 7 ergaſ H.
 Wb. 8 ſo ſie H. ſehant do ſie [daſ] Wb. 9 ſeſh
 niem' u. ſe ſh. H. 10 do w. H. Wb. [ſe m. m.] Wb.
 11 dem ſh. Wb. 12 tet m. ſeide ſe a. Wb. 13 aſ-
 ſuſh Wb. 14 wū wil nu H. daſ iſt Wb. 15 ſie mit
 e. berg. Wb. 16 [aſ] die wil. Wb. — 4, 1, 2 ſwie
 W. ſ. ſin ſet. Wb. 3 ſo a. daſ Wb. 4 ſi entwiltten
 H. entwiltten uū enw. W. entwilttent M. 5 war naſh

m. Wb. 6 dar eſ Wb. M. doſh biſ ſamſte Wb.
 ſeſh biſ unſ. H. 7, 8 [wan] — m. noch ſeſh, n. ſi mit
 beſte Wb. beſiben H. 9 ſeſet ſuſh m. Wb. ſeſh gar v.
 H. 10 wan H. 11 bergan Wb. 12 hōrent H. M.
 hanſ a. H. aſſuſh H. Wb. 13 g. noch Wb. enū. H. Wb.
 14 hanſ ein H. Wb. 15 ſi eng — wū de H. nie
 wenne Wb. 16 [daſ] ſi w. m. ein teil h. Wb. [noch]
 M. — 5, 2 gu. H. 3 ſi mich n. H. 4 ſi diſe ſo
 die t. H. 5 waren H. 6 wand ſe auſ wan der ge-
 beſert M. ſit de ſe — menegen H. 7 [ſi] H. 8 in-
 nerſh. H. 9 [ſi] H. 12 beſeſh H. 13 ſitten M. 14
 kummeſeſe d' giū. H. gebittten M. H. 15 oſe d. d.
 gūte H. 16 [ſo] — deſh eſ an H.

XI: Wb XXXVa, 1—6; W 47, 48, 46 = 1, 2, 6;
 H 19, 21, 20 = 1, 2, 3. 1, 1 Eſha Wb. wiſer H. Wb.
 2 geſ. n. beſuſſen Wb. geſeſſen beſe ſinter noch geſtri-
 eſen M. 3 doſh n. Wb. 4 [ſi] Wb. er der w. ſchulden
 H. doſh ſeine Wb. H. 5 w'elde ſe e. Wb. ſuge H.
 M. 6 an M. ein biſ ſh. H. M. herceſſeſeſh H. herze-
 ſeit Wb. 7 hōſer e. ged. H. Wb. 8 [unt] H. [ouch]
 [deſh] Wb. [doſh] H. — 2, 1 ſhū W. ſegent H. d.
 dieſt Wb. 2 ſo w. H. ſin M. 3, 4 mit ſtete in m.
 j. mit geſt. M. die ſh. Wb. mit ſe. H. Wb. ſrauden
 an Wb. 4 mit ſe woi ſeſhoner zuſt geſt. H. 5 nie-
 mer ſi H. nimmer wiſ Wb. 6 [woſ ſwer] M. [ſere]
 Wb. H. 7 nu m. Wb. ſo minnet H. denne Wb. en-
 ſpr. H. — 3, 1, 2 ſūgent ſie — den Wb. mit die H.
 3 ton Wb. wiſe H. 4 aſſam H. [ſe doſh] H. Wb.
 meneger H. 5 ſeſh. w. — wenne Wb. enw. — ſo ſeſh
 H. 6 ſo gie — [ſe] H. ſe mit m. Wb. 8 ſo endarf
 eſ n. H. d. deſh n. wund'en ſh. Wb. wiſſen H. Wb.
 — 4, 1 [Eſ] Wb. 2 ſiſt Wb. 3 wōſte Wb. 4
 dureſh Wb. 5 [gar] ane Wb. ſitte: gebitte M. 6
 werlde wart nie n. ſo g. deſh Wb. 7 der die beſchei-
 denliſchen Wb. 8 hōmeſ ſe — aſſuſh mac m. n. werden
 Wb. — 5, 1 beſeſneſh Wb. 2 mūſh ſeſh — [aſ] Wb.
 3 [daſ] m. Wb. 4 u. daſ man m. d. ſh. vor alder werlde
 geſe Wb. 5 niſt manneſh ſh. ſ. ſ. ſeſh. tr. Wb. 6
 eſ ſegat — deſh ſeſh t. n. n. niſt mac g. Wb. 7 ſo ſin
 aber ſeſh ſo woi gemūt Wb. 8 unſ. doſh daſ ſeſe ſ.
 Wb. — 6, 2 [der] ſ. Wb. [get] M. 4 ſep — m. biſ
 ungeret Wb. 5 ged. waſ [aſſ] ſum. Wb. 6 t. reſt
 aſſ ſeſh miſh n. Wb. 7 nūr wanne Wb. 8 mūſh —
 ſi. wenne ſeſh ſie noch nie Wb. (nie dreimal punktiert).

XII: W 49—54, 51; Wb XXXIII, 1, 2, 5, 6,
 3, 4 = 1, 2, 3, 4, 5, 6; H 66, 68, 65, 67 = 1, 3,
 5, 6. 1, 1 erhōben Wb. 2 mit Wb. 3 a. ſeman H.

Wb. 4 schinde M. 5 ich w. n. manne Wb. so rehte un(m)m. H. Wb. 6 [fo] — dem ieman ic H. hörte Wb. ic g(e)nade H. Wb. dem al ic I. und ouch ic M. 7 nu hat si doch Wb. hant M. dienste H. 8 bü al — m. heil Wb. 9 eine H. — 2 vgl. zu 22 Rillingen VI, 1. 1 mir ein wip so Wb. lip W. 2 der ich doch so gar unum. Wb. 3 nach dem Wb. 4 son Wb. 5 is Wb. ich es M. 6 so lost e. w. ten r. m. doch emp. — [wol] Wb. 8 [han] M. was Wb. gefej. fol (füße) M. Wb. Auf diesen Spruch bezieht sich XXVI, 2. — 3, 2 n. 3e g. Wb. 3 wenne — verre. Wb. [han] trage M. 4 ich enkonde H. ichn hönbe Wb. 5 ich es H. 6 bil schiere H. Wb. [da] — etw. Wb. sejen H. (bestert M in sahen). 7 die mir da sempfte H. 8 freiden H. [dure] — mit d. werde Wb. — 4, 1 al d. werlt gefrautwer ic Wb. 2 gu. Wb. 3 wenne es u. 4 n. sū w. Wb. 5 [ic] M. enkonde Wb. 6 aber ich — geb. f. wil I. Wb. 8 sie spr. Wb. singe M. — 5, 1 wer Wb. W. aller d. weite H. werelde Wb. 3 minnecl. erbeit Wb. 4 mir hönbe H. enkonde Wb. 5 schier Wb. 6 von [ic das ich von] w. nimmer m. Wb. H. 7 bü das m. [nie] M. 8 dannan Wb. gen Wb. H. -steje H. ich mich ämme Wb. — 6. Der in W nach der vorigen Str. leer gelassene Raum, war wohl für diese, nur mit dem folgenden Liede versetzte Str. bestimmt.

XIII: Wb XXXII, 1 — *5; W. 32 — 35 = 1 — 4; H 34, 36, 35, 37 = 1 — 4. 1, 1 Swas W. H. [nu] W. 2 des sol — bin Wb. indarf H. [mich] M. 5 frände M. 4 des m. H. Wb. do ze u. (gefraget punktiert) geh. — [allem] Wb. alleine M. also M. Wb. 3 [sin] weidit H. is u. Wb. 6 do I. und' gienc d. er. kennet alles g. Wb. de bedenne g. H. 7 sehult Wb. H. 8 ichn g. Wb. ich g. M. son(e) h. an miner fraude Wb. H. — 2, 2 ichn m. n. e. w. so f. a. ich geb. Wb. 4 mit siep affam der (tac punktiert) lip sware Wb. 5 nu getr. M. getorste H. Wb. [si] nie dar Wb. nie den M. 6 ungn. — tät H. die u. m. ich gan die sie mir tät H. 7 bü auch erw. Wb. 8 etw. Wb. w. gemeten Wb. H. — 3 Auf diese Str. bezieht sich Walther's (45) Lied IV, *2. 1 rein H. W. bin n. M. name M. H. 2 samte Wb. f. du ze n. u. 3(8) erw. bist M. Wb. 3 esn w. Wb. so rehte löwe. same M. löwfan H. 4 da d. M. das bu in Wb. 5 f. n. m. m. r. Wb. [wol] Wb. H. 6 des du — ime Wb. [im] H. 7 werde — wanne — ein lützel Wb. [wan] M. H. maht och m. H. — 4, 1 ding m. fir W. d. mit forge gel. H. Zwei d. h. ich Wb. 2 die

fricent Wb. bü freite H. 3 öbe H. in hojen Wb. 4 [wissen] H. wöite Wb. 5 [ald] öbe — wesse H. oder — wöite — grözzer Wb. 6 u. reine f. M. beste Wb. 7 bitu — weidit H. 8 ich w. Wb. wurde H. — *5 hat allein Wb. 4 dor. 7 seht, ohne leergelassenen Raum. 8 wo — is gespr.

XIV: Wb XXIX, 1, 3, 4, 5, 6, 2; H 38, 39, 40, 42, 41 = 1, 2, 3, 5, 6; W 55, 56, 57, 59, 58 = 1, 2, 3, 4, 6. Ms 3b hat unter wait. 4, 5, 1, 1 sūzer H. 2 an m. h. lieber vr. der ist H. an m. [herze] f. vr. [der] f. bern Wb. 3 mohte H. grozer H. Wb. 4 mich min Wb. versorn H. dienste Wb. M. 5 wan (wenne) ich noch H. Wb. wotten M. 6 [troste] — wenne Wb. 7 lost H. berenden Wb. 8 enwart — kund (hönbe) is H. Wb. — 2, 1 frände W. Wb. Wan geträwet frände niht H. 2 wan r. H. ich des Wb. 3 dienste H. 4 n. wan öb ichs noch gel. M, n. öbe ich es gel. H. ich des getruben Wb. 5 doch wen is nu Wb. ich wen H. wenne M. 6 [ouch] m. nimmer forgen u. Wb. 7 sit mich dū Wb. 8 mir kund des M. nre enkonde es — ich es H. des ich mich unsaufte nu versinne Wb. — 3, 1 alle H. 2 so sie [m. u.] geb. ich gesauß Wb. alle H. 3 si enlag H. sie neme — irs Wb. 4 wenne Wb. endelich se gnaden seit H. 5 mag H. 6 gnüge — frant soz m. H. frant Wb. 7 bü enkan H. 8 e ich doch on ir minne si Wb. — 4, 1 Sive Ms. leben: geben Wb. Ms. so rehte hant M. ic wunden we — einen Ms. 3 [das] — n. d. r. eng. Wb. [das si] — r. noch nie eng. Ms. 4 in trostet worde Ms. werde noch bi minem I. Wb. 5 so enlag(e) ich al m. Wb. Ms. 6 wen — den mit Ms. bü das — denne Wb. 7 not von sen[e]der Wb. Ms. 8 got woite M. Ms. irhentent — someliche woruen we Ms. g. wol erkande — sämelichez Wb. — 5, 1 wedi der H. 2, 3 sehlen H. do — sich Wb. dar — duldichiken to damit endet die Seste b in Ms. 3 doräume entan sit d. Wb. 4 sie sprechen gar ze Wb. de si zwibein miner vr. [jaren] H. 5 bü vragent H. Wb. weicher H. 6 gewest H. durej — [so lange] m. tr. u. g. Wb. 7 so sprechen sie des sūn mich noch werde. Wb. och sehent si lost ich es niem geniezen H. 8 lazze mich das beste w. minneclichen gūte noch gen. Wb. wan de ich von ir swere habe, es mohte mich von schulden wol erdrezen. H. — 6, 1 Mōhte si m. das I. gesehen W. 2 öbe — öbe si H. wer ich ic I. Wb. 4 gelich H. t. doch eine wöite reht als öb es w. Wb. 5 najen Wb. 6 viet Wb. H.

[mit] M. als öð es w. Wb. 7 geballes Wb. 8 do — öð Wb. herbergen also öðe si es H.

XV: W 60, 61 = 1, 2; H Anhang 42, 43 = 2.

*3. 1, 1 Sù W. 4 ratent u. sprechen M. 11 sehaden M. — 2, 1 armē M. 2 do ich M. 3 [unt] — sine H. teil M. 4 sit ich H. 5 so g. m. iamer H. 6 iem' nu H. 7 b' sp. m. frouden i. H. 8 ich vs al der weite mit ze troste hatte erh. H. 9 [seiber] ane H. 10 do bief — deme H. — *3 hat allein H. 5 erh n. 6 Hagedes. 8 lebende. 9 dohte. 10 ime gn.

XVI: Wb XXI, 1, 2, 3; W 62, 63, 64. 1, 2 entwendes Wb. alleine M. 3 bestwert — siehe Wb. 5 denne Wb. 6 kummet a. ein ander not dā m. Wb. — 2, 1 Non f. — m. eine n. Wb. 2 wenne Wb. 3 das m. Wb. 4 fraude Wb. 5 unde Wb. 6 es auch ie etellichem Wb. eteslichē M. — 3, 1 al d. M. enberent W. enpern: gern Wb. 2 tūn Wb. 3 [ienber] Wb. [mit tr.] M. 4 summe Wb. 6 ern w. — umm. Wb.

XVII: Wb XIX, 1, 3, 2, 4, *5; W 65 — 68 = 1 — 4; H Nüne 56, 57 = 1, 3, 1, 1 mine Wb. mineme H. minē W. M. 2 doh gegen M. dur H. 3 walwent H. 4 se(h)licher Wb. H. denne Wb. b. ich vi. elage H. — 2, 1 Swic dieie ich gekrege; Wb. 2 der sie f. Wb. 4 da M. 6 bedorfte — minē M. minen Wb. — 3, 1 Nijte ent. Wb. dast M. das ist W. 2 dar ich [i] H. der ich so bil geb. Wb. 3 seibe ich gerne m. H. walde ich Wb. 4 bñ woltens uf mir seiber g. Wb. wold ins uf mir selbem H. 5 wilsic H. Wb. 6 niemen ist alle H. — 4, 1 die M. Wb. W. (b. diu). so wessen ñ. W. d. das wessen ñ. Wb. 4 sich hat Wb. 5 b. die Wb. 6 das ist — [harte gerne] Wb. — *5 hat allein Wb. 2 gefachen. wif.

XVIII: Wb XVIII, 5, 4, 1, 2, 3; W 69 — 73; H 70. 69 = 2, 3, 1, 1 alles Wb. 2 durch die i. Wb. 3 [so] es i. niendert Wb. 4 noch M. b. ich berenden sülle minen w. Wb. 5, 6 doch gesprich ich nimmer niht. ich erkenne an dir die sinne. wol bin ich getrawe das sie mirs in den augen siht Wb. — 2, 1 betwang W. 2 hōre Wb. 4 bñ sich Wb. ñan getr. H. 5, 6 mit ie gute zasser zit. ie tūgent dib steret wol ein laut. da von dib gute nahe an minem herzen sit. H. min rede honde ie niht gesehaden. das ist an mine dienste sejin. do von bin ich siver laden. Wb. — 3, 2 ze heise Wb. 3 stet in H. stet an ie [händen] Wb. 4 ich es H. nimmer w. ich a. niht gelesen Wb. 6 hang

in H. Wb. mine — herbergen Wb. deme — geligen H. — 4, 1 [seiber] Wb. 4 ich ñ. ie nie so nahen Wb. 5 maniger Wb. 6 unde Wb. wñ anders M. — 5, 1 Niemen ime Wb. m. immer berweste Wb. 2 ze ciner [grozen] Wb. 3 dannan Wb. dannē M. (besser). 4 ze sehaffen Wb. 5 bñ spr. Wb. 6 wer — ime löwel. Wb.

XIX: W 74 — 75. 1, 1 Niemen seneder W. 5 b. merket. — 2, 5 fere: here. M. — 3, 1 Na ist in l. d. m. sū — siehen W. bitte W. M. 3 mannigen — sitte M. 4 - siehe M. 6 b. ñan's. — 4, 6 bejhuten M. — 5, 1 f. tump.

XX: W 79 — 83. 1, 1 dienste W. — 2, 1 Nij te M. darin W. dein M. — 3, 2 drōn: sehn M. 4 ist (en) zu streichen, und maze zu lesen. — 4, 1 manig W. — 5, 1 si das das W.

XXI: W 84 — 86. 2, 2 erbeit M. 4 areb vor herze punktiert M. 5 het M. 6 getruwet M.

XXII: W 87 — 91. 2, 4 sehupfe M. 3, 3 bitten M. 4 bittende M. — 4, b. mir es. 6 es mit M.

XXIII: Wb XIII, 1 — 5; W 92 — 96. 1, 1 barender W. Wb. 2 were Wb. 4 saget — das is Wb. 5 min mit stānde etw. Wb. — 2, 1 erbeit Wb. 2 [mie] — schult gewonnen Wb. 3 mirs b' seit Wb. 4 ichn hondes nie zu e. kummen Wb. (Das Komma hinter ine ist Druckfehler). 5 so sie Wb. 6, 7 das leit ist min wñ anders niemannes niht. Wb. — 3, 1 [ie] M. gebiente W. 2 [mie] M. Der Vers ist zu kurz, etwa des enwil. 5 ich ie gelagen Wb. 4 des engiht — des iht Wb. 6 allus get Wb. — 4, 1 grosser W. Wb. 2 denne Wb. 3 [an] Wb. 5 l. vergessen. 5, 6 ich honde ie nie vergessen das Wb. 7 ich het es das gef. Wb. — 5, 2 si hinter mir punktiert M. des engan ich nieman — es mir si Wb. 3 olwe wan wurde er mit M. 4 t. vor minen f. werde bei Wb. 6 noch mit Wb. wñ mit M.

XXIV: Wb XIV, 1 — 6; W 97 — 100 = 1, 2, 3, 5. 1, 3 bin leider in d. trāwen n. Wb. 4 so m. nu samster w. so e. ich das Wb. 5 der forge. 6 so ist m. forge ich h. d. t. n. end. mac die elage ist wol ze h. Wb. — 2, 1 sū W. sehent W. Wb. (in M punktiert). 2 ichn (en gestrichen) hōnne er nie wanne Wb. 3 olwe das stes w. niht enf. Wb. 4 mac ich gef. o. gef. Wb. 5 leit — so entwest Wb. 6 vorten M. — 3, 2 wenne der e. der Wb. 5 seht Wb. 4 noch ungn. Wb. 5 ungelich M. 6 etwenne gein dem — tet ich gerne wete Wb. — *4 hat allein Wb.

1 sä. — 5, 1 iemen W. 2 sijet (e punktiert) M. 4 [wan] Wb. tete M. ich tet (darüber tän) niemanne Wb. 5 man Wb. 6 [doch] n. mine t. maniger clage der nu wol emp. Wb. — *6 hat allein Wb. 4 wil wizen. 6 sehän — mac is b. m. verhiern.

XXV: W 101—4; H Keimar der Fiedler 8=1. 1, 1 seiden [ein] H. 3 hojse ste H. 4 öbe H. 6 an die H. 8 so bist duz H. 9 o. die n. H. 10 de la3 ur. H. — 2, 1 dureh W. erlitten: gebittene M. 6 vor steht über gestrichenem in M. 9 l. ver. — 4, 1 bediente M.

XXVI: W 105—9; Mch 14=1 (vgl. Bd. III, 444 b). In demselben Ton ist Walther's (45) Lied X. 1, 1 als ich W. ih Mch. 3 [unc] ledet er so l. Mch. 4 ih diij hore Mch. sagen vor ichen gestrichen M. 5 sach M. 6 te geb. Mch. gebietet M. — 2, 1 ime W. 3 bitte M. 5 verredent uch niet: gesehiet M. 6 alles M. (könnte auch Adverb. sein). Der Spruch steht XII, 2. — 3, 1 gelopt W. 3 bitten M. — 4, 1 niene geb. W. 3 h. unt. — 5, 1 mir w. W. 2 weissent M.

XXVII: W 110—12=1. 5. 3; Wb XV, 1—4=1. *2. 4. 5; Ms 3a, mit der Liebesschrift van nijp hē n, 1—5=1. *2. 4. 5. *6. 1, 1 botte W. M. wirde W. Wb. M. werf Ms. 2 sihe M. sprech en seht u. seht Ms. gesprich — ime Wb. 3 feret — u. seht er wol (gestrichen) sehone Wb. 4 ich bar Wb. hm d. Ms. 5 bit in Wb. hū bite en Ms. 6 nymber des i. t. dar Ms. [solhes] Wb. — *2 haben nur Wb und Ms. 1 braghet her dieh — m. te habe Ms. 2 gihe Wb. so gich Ms. 3 war du moecht dar sehdē Ms. 4 vor hēbe Ms. vergebe Wb. 6 den denē tag — vor sw. Ms. — 3 haben nur M und W. 1 ime W. 6 dal pried M. — 4, 1 Spruch — wölle Wb. Spricht her her wisse nomen her Ms. 2 daz is i. Wb. des si i. lone lone d. Ms. 3 bitte M, bidde Ms, bit Wb. er herb. Wb. Ms. 4 [die] r. Ms. iungelt M. Ms. 5 ē daz ich in an gelehe M. 6 was — mite bestwert er m. Wb. doreh wat wil her [damit] des Ms. daz niemer doch an mir gelehe M. — 5, 1 tot aus tac gebessert Wb. 2 u. hat u. Wb. vor terdet menig hen Ms. 3 etw. Wb. iches wanne Ms. 4 er Wb. 5 heitzen itz Ms. minen heizet er Wb. 6 es m. v. bunn. Wb. Ms. heitzen — de is Ms. so we — alrest Wb. — *6 hat allein Wb. 3 wenne. 4 erbeit. 6 dun.

XXVIII, 1, 6 gotte. — 2, 8 dem. — 3, 5 zergat.

XXIX, 1, 5 gotte. — 4, 7 getretten. 8 hēte.

XXX, 2, 4 gevenne.

XXXI: Wb XXIVa, 1. 2=1. 6. 1, 1 seide en pff. M. 2 für ich ich m. f. n. Wb. 3 mit M. reuen do g. Wb. 4 wölle ich [u. seh.] Wb. 5. 6 hat Wb in Str. 6, 5. 6 verseht. 5 ur. nu 3. Wb. 6 sone geue M. gw ich [nihe] Wb. Diese bei Wdm. gebrochene Zeile hat nirgends Punkte. — 5, 6 l. brunt. — 6, 2 wunnēlich Wb. 3 der uns M. 4 bergultz Wb. 5. 6. hat Wb in Str. 1, 5. 6 verseht. 6 seute ich fr. e denne Wb.

XXXII: H Rine 70. 72. 71=2. 5. 4. 2, 1 wunnēliche H. 2 wā al die w. 5 de si H. 6 hort H. — 3, 1—4 lauten in H: Ach bin steter breiden riehe von te sehuden ich de han. niem wil ich te gewiechen ime welle te wesen budertan. 5 hū güte w. min H. 6 brunt v. so si mit f. H. — 4, 1 n. missegan H. 3 name es H. 4 so lege es an dem arme H. arm M. 5 so erkurd ich so d' sehonen t. H. 6 duffte M. were mir H. 7 wurd ich g. H.

XXXIII, 5, 1 b. Also rehte.

XXXIV: H Ged rut 27. 28. 25. 26=1. 2. 3. 4. (Schluß von 5 in 27). 1, 1 ist nu i. H. 2 brodweden H. 3 swen aber ich min clagen nu H. 4 vnde H. 5. 6 verseht H aus Str. 5 hieher. — 2, 1 si3 — wunden H. 2 bis i. H. 3 so ist m. lip H. anders M. 4 so entouge ich te v. H. 5 si aber d. H. 6 nu moht — geb. wol i. H. — 3, 1 Sold H. 2 swenne H. 3 selbe M. 5 als M. 6 alle truen ste H. — 4, 1 zeme M. 2 so wil ich tän so H. 3 ich tu. iemen H. veneme H. M. 5 [mir] in minem H. sit veger. H. M. — 5, 5. 6 verseht H in Str. 1. mü3 si wil dicke w. — also gebügen m. te lip moht te v. H. XXXV, 2 und 3 stehen verkehrt, sind aber durch a. b. c. zurecht gewiesen. — 3, 2 vermitte: sitte. 3 dur. 7 niet. 8 bitte. — 5, 6 lüzel.

XXXVI: Wb XXVI, 1—4=1—4; II 46. 47. 48=1. 2. 4; W Huse n 12. 13. 14=1. 2. 4. M hat Str. 194. 195 (6. 4) durch † zu 169 (3) verwiesen, und beide unter Rügge (R) 30. 31 wiederholt. 1, 1 An Wb. minen v. broden W. 2 dajte wiesch H. wes ich — söte Wb. 3 wā r. Wb. 4 daz ich mir anders M. [mie] H. Wb. enā. tr. nicht v. H. han Wb. 5 wan d. i. die sw. M. i die sorge H. 6 [iemer] H. 7 verseht H aus Ende der Str. gemi H. 8 bin verleidet H. wenne — wart ver. — [sich] Wb. — 2 bezeichnen M und H als ein neues Lied. 1 Yet

H. 5e(ü) b. H. Wb. 2 [doch] H. Wb. [quote] M. 3 rede(t)une M. H. reden Wb. a. streit H. Wb. 4 mit m. — [han] M. [n. m. w.] Wb. alle H. 5 bü m. — irren löte : wöte Wb. 7 doch laz ich ez H. ichu laz ez Wb. ich sin M. 8 löte ez als ez H. ichu wöte — löte ic fo ez nu g. Wb. 9 mich si H. — 3, 1 Ein misse. Wb. 3 sit si Wb. 4 darf ich denne g. Wb. 5 von ieman swacher. 6 [unt] — n. ein sel Wb. 9 freit m. M. m. denne d. is ie Wb. — 4, 1 noch M. 2 das — nicht v. Wb. 3 löte swie ich das nicht ensol Wb. 4 so g. — ließen Wb. 5 tot Wb. ichs M. 6 den w. ich Wb. 7 m. selbes Wb. wurde R. 8 zur werde so Wb. 3e der werite R. 9 manige t. unmere Wb. — *5 hat allein Wb. 8 fehlt, ohne daß Raum dafür gelassen ist. — 6, 1 ane R.

XXXVII: H 49. 50. 51 = 1. 2. 3; W Rügge 15. 16. 17. 5. 6 = 1. 2. 3. 7. 8. M wiederholt 8 unter 44 Rügge (R) 17. 1, 1 wite W. 2 [ta] H. 3 alle ime H. 5 goiches H. uppreliche H. M. gar. H. (das übrige fehlt). — 2, 1 Soste W. 2 gnaden H. 5 gew. ich n. H. 4 sit H. 8 mit nide H. — 3, 1 spehes H. 5 sitte H. M. nieme H. 6 dient H. 7 [swie] doch ez H. (ebenso stand in M, ist aber gebessert). 8 beheim H. — 4, 3 digen. 5 sitte. — 6, 8 l. ende san. — 7, 5 wenne. — 8, 8 e das er u. muelle R.

XXXVIII: H 52. 54. 55 *55. In M steht 3 auch voran, die Folge ist aber durch a. b. c. zurecht gewiesen. 1, 3 nahe H. [re] M. [ich] — nine m. H. 5 wie H. langē M. 6 trante si den bal den gehe git H. 8 füge)te M. H. 10 wil H. 12 senget M. — 2, 1 herzeleides H. (so hat auch M, aber in liebes gebessert). 2 humberliches H. 3 grozer Kunde H. 4 alle die H. 5 es n. nahe g. H. 6 nicht g. H. 7 si spr. H. 8 groz ez H. 9 ribweclichen H. 10 tragent H. 12 müte M. gesöten H. — 3, 1 in alles nicht H. 8 enfeumet M. 11 si ez H. 12 sejoner zuchte H. — *4 hat allein H. 4 rime h'zen. 8 kumet. 9 ist zu kurz: etwa bogeline.

XXXIX: H 59. 60. 61 = 1. 2. 3; Wb XXXIXd = 1. 1, 1 Sprech Wb. 2 verstu(h)re M. H. 5 donch — verfogenz H. verlogies M. (i ist ausgestrichen). tät — gefogenez Wb. 4 ründe mich also sedmder (vremeder) M. H. 5 hoch H. M. 6 den da H. 9 nan H. — 2, 4 trulwe M. 5 spr. ehe m. H. 9 kumt M. — 3, 1 wisen M. 5 u huz H. 6 sam-

pfte H. 7 dient M. 8 getret M. 9 manegen H. — 4, 2 bite.

XL: H 62. 63. 64 = 1. 2. 3; Wb XXXIX c. 1. 2 = 1. *4. 1, 1 [bit] r. süsse so H. 2 m. also verb. alus H. In M steht das, für alus, aber punktiert. 3 aster w. Wb. aster ir H. 4 nimet si ez en H. des nimet si ein Wb. 5 to w. Wb. wand H. 6 dar inne ich — u. ir ere Wb. 8 tät si H. tät sie etnem fründe mit ir lone w. Wb. — 2, 2 twingent M. 5 wer er M. 4 müz H. 5 ez alles l. H. 6 güm H. 8 sit hat tängende — ez H. — 3, 1 denne H. 2 öve — gnade wonent H. 5 mit ir gnade H. 6 alus M. 8 [ich] H. — *4 hat allein Wb.

XLI: H Reimar der Fiedler 9. 10. 1, 1 bitte : sitte H. M. 7 ungedic H. — 2, 1 Krolwe H. 5 verdien ich ez H. 6 dal M. 8 ia enist in der weite — in v'sprech ez H.

XLII wiederholt M unter 44 Rügge (R) 1—4. 1, 4 müffen. 10 ich entw. R. — 2, 1 Wurd R. 2 duhte. 6 ane R. 7 i. in weiz R. 10 müz sin R. — 3, 2 können M. — 4, 3 minne R. 7 erzige R. — Diese Str. ist unter R als ein besonderes Lied bezeichnet, und hat auch einen ungehörigen weiblichen Reim. Eher gehört die genauer in dieser Weise gedichtete Str. 215 auch durch ihren Inhalt hieher.

XLIII wiederholt M unter 44 Rügge (R) 5. 2 ir des g. R. 4 were R. 6 enlein — de ie begie R.

XLV: H Seven 14. 12. 15 = 1. 2. 3; W Rügge 1—4; wiederholt M unter demselben (R) 15 — 16. 1, 1 Han — wunschen H. [ist] W. M. R. 2 müze H. 5 alliv H. 5 gäte R. H. 7 fehlt H. nicht vor den unterstrichen M. — 2, 2 welte H. 3 manege H. R. tugende M. R. 4 ir top — nieme v. H. 6 von der H. 7 der müz ich den M. R. — 3, 1 vor liebe müz irtoben H. 3 horen H. 4 an m. herze H. 5 u'holn nu bil menegū zit H. 6 turet bil der t. H. 7 alle si mich sie H. — 4, 2 menge R.

XLVI: W Rügge 7—10; H Rügge 1—4; wiederholt M unter demselben (R) 18—21. 1, 4 bogel M. R. 5 tät M. H. 10 Kunde wissen zal H. 11 von allem h. M. wunsches wiederholt R. Das Komma ist zu streichen. 12 verleitet M. R. mich uncrete av ir d. H. av — beheim R. — 2, 1 Die vindent m. in meneger 3. H. 2, 5 an dem (einem) sinne. der ist [reht] R. H. 5 [wer] das mir ir (ie) minne R. H. 6 gnade. H. 7 besseher M. gemacht v. lüte H. 8, 9 de gäte gewinne sint (gebunge wirt) ein teil

ze H. R. 9 gebinge M. 10 in sw. H. 12 noch wur-
de — leiste noch d. H. dū gūte R. [H] H. R. — 3,
2 ich trage H. 3 humberliche H. 6 detej H. l. ge-
bungen. 9 ich si u. R. ich3 invere H. 12 hunden R.
H. — 4, 1 vreden W. 2 wer H. 3 der mir nicht
w. enieme M. nieman gūtem zeme R. 4 mūz H. ich
m. unkrete3 h. fagen M. 5 alle H. ich enbin M. R.
7 er mūze H. l. tragen M. 8 w. folg gew. M. 9
hūū alle H. zeme R. 10 fremeden H. 11 botte M. R.
12 den willen min wie — [unt] f. wr. noch u. H.

XLVII: W Nügge 11—14; H unter 15 dem-
selben 1—4; wiederholt M unter demselben (R). 1,
1 niemen W. 2 sie R. 3 fazez ime H. 5 oūe H.
Für warwe ist wol vrouwe zu lesen. 7 ungebūge H. 8
wūde H. — 2, 2 deheinen dinge H. (ebenso als
Druckfehler für deheine dinge bei Bodmer). 3 las H.
5 [unt] — vermeiden H. [H] R. 6, 7 mir t. e. gr.
noch sanfter an dem h. M. R. — 3, 4 vogel H. 5
grūne H. 7, 8 ich mine gēhabe wol. wan ich d. 3. gen.
fol. H. — 4, 1 h. te g. R. vogelin H. 2 hūū vil
w. R. sanū aus schaf geberst M. 5 wolt ez H. 6
w. gūter wr. M. R. vroideneh uf H. 7 dar stunt H.
8 dū mir vil f. t. H.

XLVIII: W Nügge 21; wiederholt M unter
demselben (R). — Gehört vermutlich zu XLII, 3.
7 māsten. 8 māstent R. 10 sendū — veldū umbēhāt R.

XLIX, 1, 2 durh. 10 ū.

L: 4 hat H unter 2 Keimar dem Fiedler
(105) 7. 2, 6 fol vor sich gestrichen. — 4, 1 Stetis
H. 2 der — welte H. 4 sorgen M. danne H. 6 tra-
gin — ime H.

LI, 3, 6 teute ist berichtigt. — 4, 3 vār.

LII: Wb XVI. 1, 2 trur Wb. 5 [ze] M. den-
ne Wb. 6 nieman mirz verkeren sol Wb. 7 [wan]
ich h. Wb. — 2, 1 frōū M. (weist auf die genau-
ere Schreibung vāūū). Da ich freunden mich verfac3
Wb. 2 vū mir w. Wb. 5 we w. Wb. 6 [nu] ich
w. a. f. also Wb. — 3, 1 Veritescen — fraude gern
Wb. 3 die m. l. hāte empeern Wb. 4 winden noch
te Wb. 5 [we] — also gedanken Wb. 6 d. vil g.
wūūen Wb. 7 d. ist [ir] Wb. — 4, 1 Ach han Wb.
2 als ich mich verinne Wb. 3 wenne daz ich her g.
Wb. 4 ein wip die ich hāt Wb. 5 is te Wb. 6 te-
lic Wb. — 5, 1 Die v. aber ich alus g. Wb. 6
[nein] ichn w. Wb.

LIII, 1, 5 denselben sprichwörtlichen Ausdruck f. im

III.

Rosengarten-Liede (in meinem Heldebuch I) B. 1581.
— 3, 5 gewaltentlic3. 6 bestre. 8 vūen.

LIV, 1, 2 hānde.

LV, 1, 1 Went. l. gemellic3en. 3 zuht. 3 hant.
— 2, 7 grāsting. — 3, 2 von dē. 3 seiner. (öfter).

LVI: Wb XXXVII, 3. 1. 2. 1, 1 was M. daz
ich sol sage Wb. 2 verfinnet [noch] Wb. 3 vū daz
— langē Wb. 4 [nah ir] sie w. — dūde schaden Wb.
5 ūm — auch diene Wb. 6 [mit] Wb. 8 den gefrehe
— do Wb. an ir Wb. 9 uz seide in siep Wb. min
M. — 2, 1 gedaht Wb. 2 w. mir d. berendet Wb.
3 dūht M. vil nahen wer aber ich dēz w. Wb. 4 het
Wb. 5 ichn enw. — gewart o. wie ez erg. n. te ia Wb.
6 ichn w. noch bew. Wb. 7 spriche ich stuchen Wb.
8 ged. an m. dekeine Wb. 9 wenne — [gedenket] Wb.
— 3, 1 senebe Wb. 2 ein seite m. Wb. 3 truen
Wb. 4 mir m. l. f. fo n. Wb. 5 [in] mine tage Wb.
6 langer clage Wb. 7 die w. ich noch a. Wb. wenne
— ste Wb. 8 ze we Wb. 9 denne der vnglāube daz
ist der seh. noch w. is me Wb. bester seh. M.

LVII, 1, 1 hān. 2 neh. 4 sint. — 2, 6 riter. —
3, 1 Solne. (l. solhin). 3 werber hū werdeheit hinter sin
gestrichen. — 6, 1 b. vriund' oder vriunt. 6 gesieht.

LVIII: Wb XX, 1, 2. *3, 4. *5; Ms Bf. 3 b
überschrieben waht 2. *3. 1, 1 Herzlicher Wb. 2 mit
tūt ein sorge Wb. 3 daz mūz Wb. 4 ichn Wb. ich
immer mer truen Wb. 6 ich te n. ein h. Wb. —
2, 1 umm Wb. Ms. [de3] Wb. [oh] han in dat ghe-
sworen Ms. 2 ist den alle Ms. denne alle Wb. 3 de-
me — vorloren Ms. 4 dēz f. Wb. Ms. mijnes sulues
f. Ms. 5 swie (we) sie mir g. Wb. Ms. fo Wb. 6
ste g. — d. mir so wol māge e. h. g. g. Wb. mijne og-
hen han nū wip gheleen, die künne so hohe māte ghe-
uen Ms. hōnde M. — In M ist dieser Str. noch die
erste Reimzeile der folgenden zugeschrieben, aber gestrich-
ten. — *3, 1 Mā sprach nū vrowe tut an mir wol
Ms. 2 wenne Wb. wen weter nū gnedich dēz Ms.
3 inne w. Ms. [war] w. ich daz Wb. Ms. 4 allent
vū tet Ms. 5 dar f. nicht ganles3 tr. vū Ms. 6 ge-
sehe3e Wb. mijr an te ghelehen. als in te trūwe vū
oū m. Ms. In Ms folgt hierauf noch, als zu dem-
selben Liede gehörig, die Vb. III, 325 nachgetragene
Str. — 4, 2 [de3] Wb. 3 siebe die si — sage Wb.
4 wenne lat Wb. 5, 6 möhte etlicher tūn als ich. vū
hete wert sin siep. vū siez3e löuen mine frauwen mich
Wb. — *5 hat allein Wb. 1 han eriden. 2 is
wol. 6 teute.

LIX, 1, 1 hatte. 2. 4 sind zu kurz. 4 gewan hinter man gestrichen. 6 honde. 7 hette. — 2, 2 ist zu kurz. 6 b. angesticher. — 5, 2 anstatt si steht man gestrichen. 5 lange.

LX, 1, 1, 3 gemitten; erbitten. 9 nie i. nte. — 2, 1 gesehen. 12 kunne.

LXI, 1, 1 verday aus verdrapt gebessert. — 2, 4 deg. — 4, 5 freiden. — 5, 1 gibbe. 6 mine — mizen.

LXII: Wb XXV. 1, 4. 5 [m. g. n. l.] Wb. 8 ime langer Wb. 10 ime Wb. 11 wenne Wb. — 2, 3 mäs M. 7 ime Wb. 8 gemelichen Wb. 10 fehlt Wb. — 3, 7. 8 löte: wöte Wb. 9 honde Wb. M. 11 [gerne] M. — 4, 1 den liuen Wb. M. 5 se(h)liche M. Wb. 8 wenne Wb. bi mir were M. 9 fremeden Wb. 10 hönber Wb. 11 müsse M. müste Wb. — 5, 2 was Wb. 8 reen Wb. 9 schon ze a. Wb. 10 frände Wb. — 6, 2 ünß M. 3 manige Wb. 4 gottes M. 5 werde Wb. 8 noch Wb.

38.

Der Buchart von Hohenueis. xxxv. In der Liste ebenso. Vorschrift Von Hohenueis.

I, 1, 1. 4. 6. sun. 5 b. volget. 7 zwingen. — 2, 6 sun wir ruhen: zuhen. — 3, 7 rekes. 8 hüzet. — 4, 6 schmuuet: lühet. — 5, 3 tant.

II, 1, 1 litte.

III. Die mit der Handschrift In dem don. Ich wil von der minneleichen nachgetragene Str. 32. 33 sind, als zu diesem Liede gehörig, hieher versetzt. 1, 5 l. tott. — 3, 6 löhtent. — 4, 1: 3. lühet: stühet.

IV, 1, 2 tugende. 4 das Komma sünde vor da wol nicht so gut. 7 mäs engesten. 9 niden. 12 vüget. — 3, 3 den.

V, 2, 3 scömbe. — 3, 8 vrisß. — 4, 8 hēt — bi im th.

VI, 2, 4 leit. — 3, 6 hant. — 4, 9 du vor leit gestrichen. 10 liebi. l. tuor.

VII, 1, 1: 3 meigen: reigen. — 2, 1 Dag. 4 gottes. Vom Rehrreime ist Mir ist von Iratwe jedesmal wiederholt. — 3, 3 vor ist durch Zeichen aus 4 hieher gewiesen. 5 ich habe. — 4, 7 sonß. — 5, 4 zwinget. Rehrreim Mir ist von Iratwe.

VIII, 2, 2 güt vor wol gestrichen. 6. 8 fundent: entwudent. — 3, 3 trüg.

IX, 3, 3 mir aus mich gebessert. 9 da vor du gestrichen.

X, 2, 6 mit ir in. — 3, 4 müte. 5 vrektoin.

XI, 1, 8 sehöwent. — 2, 2 tache. 6 müte vunder. 7 hat. 8 begunte. Vom Rehrreime ist jedesmal wiederholt Iratwe un Iratwe. — 4, 8 fehlt, ohne Andeutung.

XII, 1, 6 müze.

XIII, 1, 4 in sin. — 2, 5 läte. — 4, 4 mü ist in demüt berichtigt. 6 son. — 5, 1 Swel.

XIV, 1, 9 kurze. — 2, 5 wil dē. — 3, 7 dougen. 8. 10 lüken: lüken. — 5, 5 dē. (Vodmer lieft dem).

XV, 2, 5 sij. — 3, 5 vunder. 7 ervüget. — 4, 2 b. liep, oder tert. 5 waltie. 6 gemet aus gemant gebessert. 7 vügent. — 5, 3 wunlehen.

XVI, 2, 9 mugent. — 4, 6 b. her' ich. 8 b. lize.

XVII, 1, 5 were. — 2, 2 b. mifz oder mifß. — 3, 4 ratent.

XVIII, 1, 7 b. en zwet? 10 vruende ist aus munde gebessert. — 2, 1 b. vasse. 2 han aus nam gebessert. 7. 10 zühet: flücket. 8 dē. (lieft Wm. den).

39.

Der Hesse von Ainach. xxxvj. In der Liste Der Hesse von Ainach. Vorschrift Von Ainach.

40.

Der Burggrave von Lünz. xxxvij. In der Liste Der Burggrave von Lünz. In der Vorschrift Von Lünze.

I, 4, 1 l. kēderiche. 9 höstlen gotte. — 5, 1 Iriny. 10 l. danne. — 6, 4 l. hāste. 8 urlop.

II, 2, 5 sendē. — 3, 3 b. danken ir.

41.

Der Friedrich von Hufen. xxxviij. In der Liste ebenso. Vorschrift Von Hufen. In W 3 Friedrich von Hufen, mit 48 Str., nämlich I. VI—XVIII. [Nach IX, 2 sind Heimars (57) I. 2. 3. XXXVI, 1—3 und Hohenburgs (15) I. II. III eingemengt]. Wm Bl. 106 a zwischen Liedern Walthers (45), gibt XIX vollständiger. Nur den Anfang davon hat B 36.

I: W 1. 2. 3 = 1. 2. 3. 1, 2 möhte. 3 tdo. — 2, 1 gedanken W. 6 b. reße. — 3, 2 müffen.

II, 1, 6 alleine. — 2, 2 angestelchju. 3 richheit. — 3, 7 ter.

IV, 4 bezeichnet M als ein neues Lied. 2 läre. 8 alleine — niet: stet.

V, 1 wennent. 6 inngeste.

VI: W 4. 5. 1, 6 fehlt etwa bit. — 2, 1 Wäre si mir in der m. Hey W. 7 lungest.

VII: W 6. 7. 8. 9. 28. 1, 2 ich enyete si von Herzen Hey W. 10 gräfte. — 2, 6 gotte.

IX: W 10. 11. 24. 25. 1, 1 menige. 3 bitte. 5 armē. — 3, 2 nan aus nam gebessert. — 4, 1 ze unft. W.

X: W 26. 27. 2, 1 gunde W. M. niht W.

XI: W 29.

XII: W 30. 31.

XIII: W. 32. 33. 34. 1, 1 Mit ist baz herze w. W. 8 fedme M. — 3, 1 mochte W. 5 b. rouwen (wie IV, 1) und trouwen.

XIV: W. 35. 36. 2 wiederholt vom Kehrreime Min seowe sege.

XV: W 37—40. 2, 1 Doch W. — 3, 1 Hin lip was ie unbekungen W. 2 pliden. — 4, 2 selwē.

XVI: W 41. 42. 1, 1 Rechte W. Mich mochte wiser man veruaten W. 9 litte M. — 2, 1 Kunde M. W. niemen W. 5 botten M.

XVII: W 43. 44. 1, 1 welt W. — 2, 1 mūte [mich] W. 8 duhte M.

XVIII: W 45—48. 1, 4 kurzset. 9 mūge. — 2, 1 Hete W. — 3, 1 Es ist ain grosse wunder W. grōtū M. 9 b. Komma. — 4, 1 elain W.

XIX: Wm 106a 1. 3. *4. *5. 2 (*4. *5, die Wm allein hat, sind Bd. III, 321 nachgetragen). B 36 bricht mit 1, 4 (behätet) ab. 1, 1 [ix] si B. 2 ja die von senender Wm. 3 alle habe ich m. B. hett Wm. 4 har bit B. wenn — e. bit f. Wm. 6 auch tw. Wm. Die Klammern sind hier und 8 zu streichen. 7 [baz] m. anglt Wm. 8 neme [wo] Wm. wenn er kumpet das Wm. — 2, 2 wenn ich immer sieben m. gelage Wm. siebē M. 3 er mir es n. Wm. 4 das thut wee so nun als Wm. Den in Wm ganz abweichenden Abgesang s. im Nachtrag. 5 enden ist besser in die folgende Zeile zu setzen. 9 lebennes. — 3, 1 Howe thue ich wes Wm. 2 mag Wm. 3 las Wm. 4 guten mannen Wm. 5 mich rewet erst nue das ich in und er Wm. 6 [unt] Wm. 7 ist mein not Wm. 8 und w. hūer h. nein Wm. (iemer ist aufzunehmen). 9 entar Wm.

42.

Der Burggrave von Kietenburg. xxxviiiij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Kietenburg. — In W 4 Burgrave von Kietenburg mit 5 Str. aus I. II. III.

I: W 1. 2 = 1. 3. 1, 1 [mir] M. — 3 bezeichnet M als ein neues Lied mit der folgenden Str. und setzt Zeile 2 und 3 umgekehrt.

II: W 4.

III: W 5. 6 = 1. 2. 1, 1 hat veru. W. 4 det. — 2, 1 mich veru. wil W. 4 vrāket. (I. vrāket).

43.

Der Milon von Sevelingen. xl. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Sevelingen. — W 5 W' Meino von Sevelingen mit 11 Str. von I.

I: W 1—11 = 1—11. 1, 1 het W. 2 wārende W. 5 l. man dir. 6 si wen. — 3 sollte, als Rede des Boten, mit „ bezeichnet sein. 4 enbūre. — 4, 1 kemelichen W. I. kelmūtichen. 6 der Einschnitt ist besser dreifach, hinter wirt. — 7, 1 stolzliche — weit — ist niemane W. 5 iouenne. — 8, 5 kindensehen. — 10, 1 hūete W. ir ougen. — 11, 1 kindensehen. 2 dieselbe Halbzeile, wie S. 3 b. 6 witten. — 12, 1 botten. 4 lungest.

44.

Der Heinrich von Kugge. xli. In der Liste Der Heinrich von Kuggen. Vorschrift Von Kugge. Str. 1—5 stehen schon bei Keimar (37) XLII. XLIII; desgleichen Str. 13—25 ebd. XLV. XXXVII, 8. XLVI. XLVII; und Str. 29—31 ebd. XLVIII. XXXVII, 3. 4. — In W 11 H Heinrich von Kuche mit 23 Str., von welchen 1—14. 21 (= M 13—25. 29) auch schon unter Keimar d. a. stehen; desgleichen 15. 16. 17 ebd. XXXVII, 1. 2. 3. — In H 14 Heinrich der riebe mit 4 Str. (= M 18—21); und 15 Heinrich von Kuche mit 4 Str. (= M 21—25), sämtlich ebenfalls schon bei Keimar d. a. Unter eben diesem Str. 56. 57. 58 gibt H auch IV.

I, 1, 8 dā sinne. 13 nih. — 2, 3 māget. 11. 12 niet: fiet. — 3, 1. 2 baz h. verr. 7. 8 gar ein w.

II, 2, 4 duhte. 10 sant. 12 enwitet.

IV: W. 18. 19. 20; H Keimar 56. 57. 58. 1, 1 welt — [nu] W. wil m. gr. H. 4 bise wite si mohten H. 6 gnūge H. 7. 8 [tumbē] H. b. niht singe ich tumbē. — 2, 1 weit W. H. [to] W. 2 [nu] M. 3 tne H. 5 [wie f. u. gem.] H. 6 in at-tes hie M. 7. 8 [baz] b. w. nu nieman d. e. als h. M. — 3, 2 den H. 3 ich enwil H. niemer M. 4 [to] M. 5 eine M. 6 bund ich H. 7 [wo] M. 8 hovech H.

V: W 22, 23 = 1. 2. 1, 1 lichte, 8 vertrieben. — 2, 2 gefüge. 9—11 fehlen, ohne Andeutung. 12 vdn.

45.

Der Walthar von der Vogelweide. xlij. Ebenso in der Liste. Vorschrift des der Vogelw. mit dem Leich und 470 Str., nach alter Zählung, eigentlich aber nur 446, weil manchmal welche übersprungen*) noch mehr aber zuviel gezählt**) sind, und die drei letzten Str., etwas kleiner und blässer 7 Meister Heine. Gesezier. überschrieben und auch unter dessen (93) Liedern (XIII) wiederholt sind. Außerdem standen LXI, 1. 3 schon bei 37 Reimar (Str. 14. 19), dem sie auch Wb 35b zuschreibt, mit 1 Str. vermehrt, wie hier mit 2 Str., welche noch unter Walthers Liedern selber doppelt (259. 373. 260. 374) stehen. Dergleichen Wiederholungen sind noch XXV, 5 (109. 131). LVI, 2 (241. 466). LIX, 1. 3 (252. 418. 253. 420): so daß genau nur 440 Str. bleiben. — In H 4 Walthar von der Vogelweide mit 151 Str.: XXXVI. XLVIII. LVIII. LX. XLV. LXI. LXII. VIII. XXVIII; die Wd. III, 325a nachgetragene Str.; II. LXVII. XCIX. XLVI. LXXI, 1—5. 8. 10. 9. 14—16. 19. LXXII, 1. 3. 4b. LXXI, 25. LXXII, 8. 9. LXXIX, 3—6. 2. XXXIX. XLIV. XXV. LVII. LXXVI. XXXV. XXXVI. LXXXVII. LXIII. LXIV. XL. [Rotenburgs (23) XII.] XLIX. XIX, 1. LXV. XIII. Rubins (54) XIV.] LXVI. Ebd. im Anhang von späterer Hand 10 Str. = LV, 3. 4. XIV, 2. IV, 2. 3. XXXI. XX, 2. Ebd. XXXVIII unter 1 Reimar (37) Str. 27; LXXXII und XCII, 3. 4 unter 8 Miene (110) Str. 54. 53 a b; VI, 1—3. XLII. LXXXI unter 31 Ewen (52) Str. 7—9. 43—46. 4—6; und LXXII, 12. 13 unter 6 Singenberg (48) Str. 108—9. — In W 25 W' Walthar von der Vogelweide mit 112 Str.: LXXXVIII, 1—5. LXXXIX, 1—3. LXXX, 1. 3. 4. XCIX. II. LXXI, 3. 24. 25. XXV, 1. LXXI, 6. 7. 12. LXXII, 1. 2. 4b. [19 Singenbergs (48) XIX.] LXXI, 1. 5. LXXII, 14. 15. 11. 16. LXX, 9. 5. XXVI, 4. 5. XXVII—XXXI. XXXIII—V. XXXVIII—IX. XLVIII—IX. XLV, 5. LV, 4. XLI, 2. 1. L—LV. XX, 5. LVI—VII. LXIX. Ebd. unter 16 Reimar (37) 13 steht LXI, 3, und

hinter dessen Liedern nachgetragen LXIII, 1. 2. 5. — In Wb Die heben sich die Lieder an des meisters von der Vogelweide hern walthers. Nach der alten Zählung, 46, eigentlich 48 Lieder, weil 20 und 21 eins, und 13. 16. 38 je zwei sind; jedes mit Walthers Namen überschrieben, das letzte, mit dem Anfange der darauf folgenden Lieder Reimars (37), mangelhaft. Es sind: LXXXVII—IX (Wb 1, 2. 3). XXIX (4). XLVII (7). XXVIII (8). [23 Rotenburgs XII (9)]. XXX (10. 11). LIX (12). XLIII (13a). LXV (14). LXIV (15). XL (16a). XLI (16b). XIX (17). VI (19). LXIII (20). XCI—II (22. 23). XLVI (24). XCIII (26). XLIX (27). XXXII (28): in M unter 60 Hartmann v. D. XIV). XCIV—VI (29—31). [54 Walthers v. Meß VI. VII (32. 33)]. XXXIII (34). XLV (35). LVIII (36). LV (37). XLVIII (38a). XXXI (38b). XXXIV (39). XXXVII (41). XXVI (43). XCVII (44). XCIX (45). XCVIII (46). Dazwischen stehen die Wd. III, 321 nachgetragenen Lieder 5. 6 (dessen Str. 3 M in 34 Morungen XXX, 3). 13b. 18. 21. 25. 40 (zu LII gehörig, und Str. 2 mit 54 Rubins II, 3 stimmend). 42; welches letzte 10 Neuenburgs VIII vervollständigt, so wie die meisten Lieder Walthers durch einzelne Str. vermehrt werden. Ebd. unter 37 Reimar 40. 35b stehen Walthers XXXIX. LXI. — In Wm Bl. 101a—106b und 109 (das unmittelbar darnach gehört, weil die Hdf. hier verbunden ist), stehen, zwischen Frauenlobs (132) Leich vom h. Kreuz (Wd. III, 389), und Stenzen im Titirels-Ton (ebd. 432), 41 Str. namenlos: LXXXVII, 2—5. XCIII, 1—4; 2 Str. von Wb 25; XXXVII, 2—5. XLV, 1. 5. LVI, 1. 2. (mit einer dazu gehörigen, Wd. III, 325 nachgetragenen Str.) XLVIII, 1. XLV, 2. 4. XCV, 2. 4. 5. XXXIV (mit der a. a. D. nachgetragenen 5ten Str. = LI); XXXI, 1—4; 2 Str. von Wb 42; LVIII, 1—5. Dazwischen (vor LVIII) steht ein Lied (XIX) Husens (41), und (vor XXXVII) Rubins (54) Lied XIV, das in H auch Walthern zugeschriebene XIV. — In Hb Bl. 38b—40b (Str. 239—256), zwischen den Wd. III, 428 und 170 stehenden Liedern, namenlos: LXX, 1—12. XLIV. XXXI, 1; und Bl. 55b (Str. 336—40), von anderer Hand und ins Niederrheinische übergehender Schreibweise, zwischen

*) Nämlich 2 nach 28, 1 nach 71, und 2 nach 315.

**) Nämlich 6 nach 82, je 1 nach 201, 241, 252, 413, 10 nach 260, und 6 nach 430.

Marner's (118) XV, 41 und Frauenlob (Vd. III, 357), steht LXX, 15—19: zusammen 23 Str. — In Hc Bl. 6b, zwischen Konrads v. Würzb. (127) goldner Schmiede und dem Leich I Meimars v. Zwerter (113) steht, auch namenlos, der Leich I, der hintere Theil 10—24 voran gestellt; derselbe in der Kolocezer Abschrift überschrieben Die lulle wir lesen ein lop vū einen leich lusen von unter vrowen. — Die Jenaer Hdf. (J) hat LXXIII unter 20 Rumsland (136), Str. 1—4. — Die Leipz. Hdf. (L) III, 17 und I, 20 hat XXXIX, 4 und die zu LXXII nachgetragene Str. (Vd. III, 451). — In B Str. 30—32 stehen VI, 2, 4, 5. — Mch Bl. 61b, 68a, 92b hat XLII, 2, 4, und XCIX, 1. — In der Berliner Tristan-Hdf. (T) Bl. 68b unvollständig LXXII, 11. — Ms Bl. 3b stehen, mit der Ueberschrift Walter, Meimars (37) LVIII, 2, 3; die Vd. III, 325 nachgetragene Str.; das ebd. 318 aus Wb entnommene Meimars Lied VI; Hartmanns (60) VII (das Wb 23 auch Meimarn zuschreibt); und Meimars XIV, 3, 4, womit das Bl. endet. — Ulrich von Lichtenstein (77) im Frauendienst, bei Diet S. 119, führt XLVI, 1 an. — In dem alten Volkslied vom edlen Mörzinger und dem Jungfern von Nisen (aus einem alten Druck von 1493 in Pragur VIII, 200 und aus einer Handschrift von 1533 ebd. III, 402; vgl. meine Volksl. Samml. 44), Str. 30, 31 sind LXIII, 1, 5 verarbeitet.

I: Hc 6b, die hintere Hälfte (10—24) als vordere versetzt; die folgenden unbezeichneten Lesarten sind daraus. 1, 3 b. din. 4 des teije—driunge. 5 die dri. 7 din ie selbe bernde. 8 wol endet nimmer. 9 nu f. — din. 10 hat. 11 manie. 13 blodes. 14 habent g. herre. 15 swa dise. 16 sint du. 21 si geeret. 23 so wirt der geeret. 24 [da]. 25 [unt] der und och von hbleje. 26 hinter herete. 30 fehlt. — 2, 1 sejoime der kristenheit. 2 gerte Hc. aarones M. Hc. 3 die (immer für du). 4 drey—reliche w. in vū v3. 5 also Hc. gewähretes M. 6 diej reiner—die maget Hc. da hinter reine gestrichen M. (der Einschnitt ist hinter kreit, dreisylbig, wie häufig im Nibelungen-Verse, in welchem dieser ganze Satz ist). — 3, 1 pufsch enbran. 4 gebu vū. 5 [da] bleip. 6 von sekerz bi. vū vnb. 7 ist die. 8 alleine M. — 4, 1 megl. M. maget. Hc. 2 ir kindes. 3 mitte v. M. besser ist mit Hc zu lesen, und zu ergänzen: mit(e) wilt wider men-(ne)stlichen ist, so daß 4, 1 zum vorigen Satz, und dieser und der folgende als zwei Hälften zusammengehören.

5 gear dabon vns seiden acht Hc. vedähte H. — 5, 1 Wol vns. 2 zu (immer, auch für ze). 3 tode er ade trowe. 4 ungeloc. 5 vraft. — 6, 2 b. hojes Hc. thrones M. 3 [ein] seiden herz. 3. Grimms Vorschlag fedelare ist annehmlich; auch fedel here ließe sich hören. Vgl. Vd. I, 69 a. 85 a. II, 342 a. 6 magden—[ein] muter küneginne. — 7, 1 amme. 2 ez was. 3, 4 palas kleine. das das reine. lamp alleine. — 8, 1—4 hinter 9 versetzt, und 10 fehlt. 1 lamp Hc. lamme M. 2 fehlt. 3 [von] du bist. nu vnb alle brist (diese die entsprechenden Glieder ausgleichende Reimzeile ist aufzunehmen). 4 gehohet (die Umlaute und übergeschriebenen Doppellaute fehlen fast immer). geheret. 5 das lamp. 7 maget. 8 b. dic(e) nement Hc. 9 b. herent swar ez Hc. — 9, 1 Du bit. 2 durfte. 3 fehlt Hc. nu (M) für du hat schon Vdm. — 10, 1 [du]. 2 des M. 3 den kosen. 4 [selbe]—mit himel t. 5 bin wort. 6 entlozzzen dimer oren phorten. (b. entlozz). 7 das ist f. in. 8 die swze. — 11, 1 Swaz. 2 vor Hc. sinnes (M) hat schon Vdm. berichtigt. 3 das kunchs von kinde u. (Lachmanns Vorschlag ze gore wird durch Vd. III, 75b unterstützt). 4 da—[ein] Hc. merkent. 5 ie wefende. 7 [noch]. 9 b. seiden wunderares Hc. 10 meide. 12 an. — 12, 1 bitten M. 2, 3 sind umgestellt Hc. 3 sie gben vū. 5 si zwi kan niemen. 7 vū wider redet das iemen. — 13, 1 kinde M, mac Hc. 3 herzenstier. 4 sint got behein. 5 gerewet ze a. — 14, 1 Uns ist das allen vil wol kint. 4 sie enjave von rewen helte kint. — 15, 1 großer Anfangsbuchstab in Hc. tewer. 2 fehlt. 3 mit—sewer. 4 gehewer. 6 hitez. — 16, 2 da machet. — 17, 1 den selben geist h' ave. 2 das er—brucht. durre h ze labe. 3 ist die werlt al vol. 4 stechus lit de tut niem wol. — 18, 3, 4 gewon her. der im die. 5 nu für da. 6 do wurd. — 19, 1 da. 2 qbam. 3 nu ist er also breuden. 4 [en]. 5 sinen schaden vrgen. 7 swer dise—samen. 10 er w. [ouch]. — 20, 1 krist vū hr. 2 sint—[hat]—[e]. (ein e, ließt Vdm. für eine). 3 lulle. 4 kristentums gijt Hc. pfiget M. 7 nu ist unfer heider not. 9 seker. — 21, 2 sint. — 22, 2 varmherzige. 3 du browe rose. 4 sunnen barbe. 5 lovent. 7 do ez. 8 swaz loves si gesungen. — 23, 1 von zungen. 5 [der]. 4 des mane wie diej werbe. 5 vū bitten—sunde. 6 genaden rich. 7 bet. 8 us. 9 habe wie des. 10 unfer seij. 11 mit wie browe sin geladen. 12 av. — 24, 1 Mit starker steter rewe. vmb. 2 b. die ane diej. vū ane got nieman ze geben hat Hc.

II: H 43. 45. 44; W 18, 19, 20. 1, 1 eine H. 2 da W. bñ d. b. H. dajte H. M. 3 fast W. den e. H. W. 5 min n. H. 6 dajt H. 7 weß m. — weite H. 8 beß, r. honde H. ich mit g. M. 9: 10 l. verburbe: erwurbe. Keines W. 12 der ictwederß dem andern seh. M. W. 13 drete — gottes H. 14 zweie H. 15 wolte H. 16 beßn m. W. ennt. n. sin H. 17 weiticje H. 19 samene W. same H. in einß sehein migen n. M. 20 sitg — benomen H. 22 ist uf M. 23 sint beidñ (baide) w. M. W. 24 werden(t) W. M. — 2, 1—5 seß [sach — sprach] horte in n. i. H. 6 [unt] H. 6 riegen W. H. 8 e we H. [teiner] W. M. 9 d' begonde sich zu. 10 die pf. H. scritten M. 11 da w. W. M. wñ H. 14 fere m. H. 15 swerte W. [din] i. W. M. seiten si d n. H. 16 wñ gr. zu der st. H. 18 nit H. 20 [do] ich ß. H. 22 weinte H. (vgl. LXXXI, 9. LXXVIII, 5). 23 cla gette gotte H. 24 habst M. — 3, 1 ein w. H. 2 unde H. 3 was in M. weite H. 4 walt best W. M. top rot H. 5 stinset o. M. W. wñ blibget wñ b. — er den H. 7 der beheinez H. 9 gebirge vor gemürme punktiert M. 10 die H. M. (W?) scritten W. M. 11 same H. also W. M. tñ M. 13, 14 si endbñten sich ze niht. si schäfen starc gerijt H. si W. 15 setzent M. W. 16 si f. H. schaffent M. W. 17 olwe die risteje H. 18 stet H. 19 mugge H. M. (W?) 21 beker a. dieß H. 22 rihen H. 24 f. ein w. — treten H.

III: B 33, 31. 32 = 2. 4, 5. 2, 1 [ein] gemeine B. 2 an den w'neien dast B. 3 a. seiden ß. B. 4 mag n. m. ß. werden r. B. 6 frowen B. 7 tröstent mir B. mir ist leit sol B. — 4, 1, 2 Mutre die siebe minen sin, so möht ich wol siebes wñ gewert B. 3 we wie — daz min sin B. 4 u. sieve B. 6 sit B. 7 alteine B. M. — 5, 1 von erst B. 2 an w. u. an m. B. 3 ich en weis niht w. d. minne dang B. 6 lant B. M. m. wern ß. B. 7 beschuden B. 8 hertze B.

IV: H Anh. 22. 25 = 2. 5. 1, 6 in vor nu gestrichen. 7 rittet. 12 gebent. Bezieht sich auf XXX, 3. — *2 hat allein H. 6 guetir. 8 wolt. 9 sprechis — wote. (kein Raum leer; etwa mit isolierten steten). 10 sin. 11, 12 hertete. ß. fällt anders aus, und ist alle nach 15 zu versehen, zur Ausgleichung der Verse. Bezieht sich auf 57 Reimars XIII, 3. — 3, 1 Des swar — ruwes H. 2 michel ß. den H. 5 leutes — were H. 4 wil es M. 5 wolt M. 6 edel H. 7 alle der weite H. friden M. 8 zu — woltust H. wotes M. 9 munt H. 10 der u. ist H. 11 moeh-

tust H. 12 leiste H. In H ist für 1 Str. Raum gelassen. — 4, 3 de ist. 8 l. sulu — umbe. 13 sehent — risteje. — 5, 2 feren ist Ergänzung von Wdm. 6 lingen. Das Semikolon gehört hinter pant. 8 tu. 9 ergänt ldm. nemen (wol). — 6, 6 mag von hier bis zu Ende ist diese Str. am Rande von der alten Hand, nur kleiner, nachgetragen. 7 gottes.

VI: Wb XIX, 1—5; H Seven 7. 8. 9 = 1. 2. 5. 1, 1 frowen H. ir i. Wb. lant M. 2 mine Wb. so si H. 3 möhte is (is Wb.) w. weß ist g. H. 4 were ich den Wb. H. güten H. 5 wissent M. H. sit aus sint berichtigt M. 6 pant M. hatte ir danne alle H. 8 denne an ir einer Wb. in einer M. — 2, 1 seß müß — gñnen Wb. redenne H. M. 2 sprechent H. M. ir went M. [spr.] — wöisset frantur wñ Wb. olwe H. 3 pant M. hat ir an mir H. 4 herem minnencl. Wb. -sich H. 5 ichu Wb. ich ent. olwe H. 6 hette H. 7 ferent H. M. 8 reiner i. H. [ber] entog H. Wb. — 3, 1 so wil H. in M. n Wb. 2 der w. M. Kann auch bestehen, wie XLV, 6. vgl. 56 Johansdorf XIII, 3. zur werde Wb. 5 stit Wb. 4 minnenclischen — [geuzen] Wb. 5 einer stit Wb. 6 eigen nement den H. zu eigene g. wñ nement den Wb. 7 olwe be. wöit ir m. Wb. woltent H. M. 8 umbe H. summe Wb. — 4, 1 an seht beidmal Wb. 2 swa M. verlamet Wb. 4 pant M. habe wir wol an Wb. 5 seht Wb. tñnt M. 6 sit min güt r. Wb. 7 n. m. w. ich deme Wb. — 5, 1, 3 lant M. Dr. daz wil ich so Wb. 2 kummen in grozze Wb. 3 des enfol mich n. Wb. 6 daz lehen Wb. 7 beheret ir sisejer Wb. 8 stit — im aren Wb.

VII, 1, 3, 6 zeron. 7. 8 stehen umgekehrt. — 2, 1 hütent (so immer). äwerr. — 3, 1 äwerr. 3. 6 lant — sitte. 8 seht. — 4 steht hinter 5. 1, 8 äwerr. 2 sint. 3, 6 lant. 7. 8 ad ir — ß. wol der o. hat schon Wdm. berichtigt. — 6 Diese, schon als sechste, überzählige Str. ist vermutlich aus Freidants Sprüchen hinzu gedichtet, 1027:

Niemen ritter wesen mag
brillig jar und einen tag,
ime gebrehte guotes,
nißes unde muotes;

wo die Würzburger und Gothaer Hds. ß vor guotes, und die letzte den vor nißes zusehen. Auch in anderen späteren Sammlungen (z. B. unter den Priameln, in Eschenburgs Denkm. S. 412) findet sich dieser Spruch, vgl. Ldm. 197.

VIII: H 51 — 37. 1, 1 -siejen H. 2 riter H. 3 an M. 4 dur die w. so u. 6 owe H. 7 bliben H. niet H. M. 8 da — de nieman senebe — 2, 2 trären H. 4 gemachet sinne H. 5 niht H. 6 also — ez H. — 3, 1 [sieh] H. 5 [daz] du wilt H. 6 è aber ich. die M. (so ist aber è ich zurecht gewiesen). è ich die aber H. 8 [ze] M. — 4, 4 io enkumer — niemit H. 7 oße — [stete] H. 8 küß H. — 5, 1 ez H. 5 io tûn ich ez — sinne H. 1. dur. lûte H. 5 fränden M. wirt (aus wart gebessert) ez H. 6 de saz H. 7 die M. blumen H. 8 müze. — 6, 4 rehte alle den H. vogeln M. 5 l. dast M. best H. werende M. 7 io enw. — ich bin H. 8 so engetete H. — 7, 1 riter H. 3 wunde H. 4 tme H. 6 sungen H. 8 eine — senebe H.

IX, 2, 5: 6 sitzen: versnitten. — 5, 6 b. dan.

X ist in Reimars (37) Von XXVI. 1, 3 b. vrôn — unde. u. vög (hat Bdm. schon berichtigt). — 5, 2 l. des ich (wes hat sich aus Bdm. eingeschlichen).

XI, 1, 6 vogelinnē. — 2, 1. tugende. 6 danne. 10 erbeit. — 3, 9: 10 sitzen: erstreiten. 12 wissent.

XII, 1, 1. 4 gebenne: seenne. 5. 6 müge: rüge. — 2, 3 etwa verperrert für verhereret? oder heißt das letzte: sie hat einen hern, Mann? 11 b. distu.

XIII: H 139 — 43. 1, 3 -siejen sprungen H. 4 alda die vogele H. 5 dar kom H. 6 an e. H. 7 luter vr. H. 8 vor dem walde w. H. 9 nahregale f. H. — 2, 1 Wi dem brunnen st. H. 1. vôn M. 2 gelasch ich einen H. getwände — trôn M. 3. 4 da kom ich von d. f. geg. zû d. vr. H. 6 [mir] den kûten seij. H. schatten H. M. 7 b. bi dem brunnen ich gelas H. 8 m. swere i. H. 9 [bit] seijer e. [ich] H. — 3, 1 da H. 2 allâ H. 3 [unt] H. 4 zi H. 5 u. wie d. H. 6 [hte] gebaren H. 7 dane we mit niht ze we H. (ze undentlich). 8 got der waldeß swiez te ge H. 9 [wan] sejoner tr. H. trôn M. — 4, 1 stief ich H. 2 ein unseiligâ H. 3 begonde seijren H. 4 gedijen M. 5 alle ich en H. 6 si nam [mir] H. 7 seij ten ir erstejr. H. 8 da niht steines i. H. 9 so were ez ir sântac H. — 5, 1 Wan ein [vil] H. 3 begond H. 4 nu hat si mit veseij. H. 5 trôn M. vebûhte H. 6 de horet ließen f. H. 8 dannoch [so] H. 9 b. ein binger H.

XIV: H 140 — 21 = 2. 1, 5 l. bl. 10 b. si entwolte. — 2, 1 ich u. w. wesen vro H. 2 l. kon' M. bin ich u. von r. H. 3 oße sieh enß dinc gi fugit H. 4 tme H. 5 vroidin sin H. 6 oß ich in seide trurich

bin H. 7 so spot H. 8 ime H. 9 her — wol gi m. H. 10 moht ez in f. H. — 5, 2 ungebient. 7. 11 sitte: mitte. 8 wol basen für guoten.

XV, 1, 8 das Komma gehört vor liebe. — 3, 8 seiwē (Bdm. seiwē). 6 gâtû. — 5, 10 ist zu kurz, viell. des wol genietzen.

XVI, 2, 1 b. ie doch. 6 miß. — 3, 10 mitte wurde. — 4, 7 alleine.

XVII, 2, 6 l. buar. — 4, 3 b. die. — 5, 4 mine (nicht minne, wie die Bremer Abschrift hat).

XVIII, 1, 1 nie (hat Bdm. schon berichtigt). — 2, 1 alleine. — 3, 6 wiffen.

XIX: H 155 — 1. 1, 1 solt' M. deme H. 2 tme g. vergolten H. 3 grozer geit H. 5 ime H. 6 è ich des leides wolte pflügen. ich solte è zeimem H. 7 der sw. iemer u. H. 8 so heizer er — w. geben. alle H. iene M. — 3, 7. 8 vgl. Konrads von Würzburg Gedicht von dem Gesichte des Dichters Wirt von Grauenberg, und entsprechende alte Bildwerke, z. B. außen an der Sebaldskirche in Nürnberg. — 4, 5 niwan.

XX: H 141. 30 = 2. 1, 3 heimen. 8 brach vor barg gestrichen. sehoß aus stoz gebessert. 10 rugge. 15 wol sin gewalt zu lesen. — 2, 1 nemin H. 3 deme t. in deme H. 4 deme H. 5 [nu] hâtin uwer gâtû w. H. 6 for toren H. b. verget. 7 so enkwit H. 9. 10 man siher dicke in schonin v. halsin lip H. 11 wa w. u. wie H. 12 minnenschez lachen teit mitte d3 eg. u. zhome H. 15 der also — so wip so man danderin du H. Auf diese Str. bezieht sich eine Stelle in Rudolfs Wilhelm, die aus der Kasseler Hdf. S. 148 im Altdeut. Mus. I, 563 mitgetheilt ist:

Du sint ir doch ein ander gram,
frou Minne und ouch diu küntheit,
aß uns meister Waltjer seit
von der Vogelweide;
der sank, daz ir beide
wærent gar ein ander gram.

3, 9 manigvalt der t.

XXI: W 101 = 5. Vgl. XXIII, 2. LXX, 1. 2. XXV, 4. 1, 4 etwa die für dieß. — 3, 5 rûtehent. 8 merkent, nämlich der Esel, vgl. Nithart Bd. III, 284b. Fridank bei Oberlin Glossar. v. Harpfen: mich endunhet nit, daz ieman müge ze lange Harpfen in der müse. Fridergs Tristan 2191. — 4, 1 b. vrebessien.

XXII, 1, 6 unde-ßi. — 3, 2 kon aus umb gebessert. 6 unde-hat.

XXIII, 1, 4 umbeshât, 5 spiffen. 13. 14. 15 vreit:

leit : arbeit. 16 verloren. — 2, 15 tönen. Vgl. XXI.
— 3, 6 hörent. 12. 16 ab : staß. Vgl. IV, 1.

XXV: H 94—98; W 24 = 1. In M weist ein E am Rande bei den weit hinten (379—80) stehenden Str. 2, 3, als nachgetragenen, zu dem ähnlichen Zeichen vor Str. 4 hin. Ebenso ist die schon vorher einzeln (109) stehende Str. 5 hier in der Reihe wiederholt. 1, 2 heides W. M. 3 wof den lip H. 5 de ist wof zweir H. 6 du gip din m. H. 7 der mitten ion ist so H. 9 da nach man ir g. W. 11 swel H. 12 ime H. 14 hū gab hū gab sim H. — 2, 4 wurten H. 5 snider H. 6 einer H. 7 reichen H. spiz verknitten M. 8 sitten : vermitten H. M. 10 rünne M. 11 müze M. müze H. 15 richte — verlore H. Auf diese Str. bezieht sich Wolframs Wlb., nachdem der starke Kennewart den Küchenmeister ins Feuer geworfen, (bei Casparson S. 128a):

Der Vogelweide von Braden sang.
dirre brade was dikke und lang,
15 hatte sin browe drane gnūh,
der her da holdis herce trug.

3, 2 man so von H. 4 sif H. 5 wof und H. 7 crefter M. 9 menegem H. 11 grafe wirt halm H. hū stro (hū gestrichen und 3 übergeschrieben) M. 13 hohe H. hohe M. 14 tet H. 15 M. Scheint sich auf ein Bohnenlied (vgl. Bragur V, 1, 184. VI, 2, 18) zu beziehen, und dieß etwa zu dem noch üblichen Loosen durch die Bohne am h. drei Königsfeste zu gehören: dem das Loosen durch den Halm und Walthers Lied davon (LVI) vorgezogen wird. — 4, 1—8 Her wicman ist d ere de man die meister irten sol. so meinstertlichen spreche. lat ez bej g. n. m. hūe wat ich bej de raten sol. we oße hēe w. irtbhe ir solt ez doch iemer hān vor bej. also der weize vor der sprit H. 7 heten doch bil baz danne tu M. 9 er einz ir H. 10 de geisthet sich rehte alle H. 11 we er H. 12 kurken M. 13 weite spil H. iagent H. M. alle ein leitjunt H. — 5, 1 siejt H. 2 Missener M. l. Missenere H. 3 wert H. 4 ich ennan in n. H. 6 [in] H. ime M. 7 hōnde M. 8 teist M. 10, 11 got müge ime errenneren. darzū wūz hū selben H. 12 iht wū deß hū sinen H. 13 sin hūndeß H. 14 der helle ime hū schelle ime H.

XXVI: Wb XLIII, 1—5; W 40. 41 = 4. 3.
*1. *2 hat allein Wb. 1 Wbit — schier. 4 wenne. 5 entcan. — *2, 2, 5 wenne. — 3, 1 Mochte W. Mōjt Wb. herstāffen M. 2 sinen Wb. 3 breic unt W. M. [ouch] Wb. 4 lat doch d. W. 5 da M. da

nu der r. Wb. [un] W. — 4, 2 hant beide ungetal Wb. 3 inne bil lūzze ersehal Wb. 4 strassen Wb. 5 kummet — vogel Wb. — *5 hat allein Wb. 5 kummet — baz er in. 5 denne.

XXVII: W 42—45 (42, 6—43 von anderer Hand). 1, 4 mugent W. M. ir noch W. 8 tanbaraidai W. M. — 2, 1 hān W. 5 herre W. l. selig. 7 kuster mich w. tufentunt W. 8 tanbaraidai W. (so auch die beiden folgenden Male). — 3, 1 f. het W. 3 aine stat W. 5 minneclie W. 6 stat W. 8 l. wa. — 4, 1 mie da gelege W. 2 wisse eß W. 3 nu entw. W. nun aus hū gebesert M. 6 eß ane spot W.

XXVIII: Wb VII; H 38—41 = 1, 2, 3, 5; W 46. 47. 48 = 1, 2, 3. In M ist 5 hinten (394) nachgetragen, aber durch ein B hierher gewiesen. 1, 2 weire H. sie maniger — werde Wb. lopt : getoht M. 8 frō M. frowe H. Wb. die Wb. — 2, 2 rihent H. 3 umbe H. 6 hat H. Wb. hāent W. 7 gat si H. ger sig hū ungenozzen Wb. 8 l. hū ich aber ung. M. ir sit senfte hū bin ich ung. Wb. vgl. Rib. 3742. — 3, 1 suent W. Dr. lat mich deß (sig nicht) g. H. Wb. 2 [baz] ich w. wof ir H. Wb. [noch] Wb. M. strain bil mer (bil punktiert) Wb. 3 mugent H. ir sāt sie Wb. in ir h. H. Wb. 4 gelich H. gleiche Wb. 5 ir suent H. mugen W. edele Wb. 6 hūz die w. Wb. 7 minnen teilen H. 8 solde — verkehappen H. — *4 hat allein Wb. 3, 4 min sehonon baz wunde. — 5, 2 schiestent M. H. bej H. owe wor summe tāt ir mit so we Wb. 3 heisent H. sie H. Wb. 4 neimen H. baz hūz iht Wb. 8 solte H. Wb. denne Wb.

XXIX: Wb IV, 2, 1. 3. 4; W 49—51 = 1, 2, 4. 1, 2 lebenne M. 3 rōgentlichen — fro Wb. 4 tōgt W. zūr werde Wb. 5—8 haben Wb und W mit 2, 5—8 vertauscht. 5 rāmer hū lūgener Wb. 7 ez ist Wb. 8 baz siez als bil Wb. — 2, 1 Man sol g. Wb. 3 der mir Wb. 4 ich mac eß a. Wb. 5—8 setzen Wb und W als 1, 5—8. 5 l. was sie manigen Wb. 6 hant Wb. 7 is hān Wb. 8 seht W. gātū M. gūte Wb. — 3, 1 wof gefej. Wb. 3 [und] h. l. deß enhan ich n. Wb. 4 als Wb. 5 sieß M. gelwan Wb. 6 seit mir bi M. 8 so wekte Wb. — 4, 1 gedanken ierre W. summe bar Wb. 2 maniger Wb. 3 iaz Wb. 4 baz ich a Wb. 5 hēte — denne Wb. 6 hōnde Wb. 7 sit ich deß nu nist Wb. 8 son — son Wb.

XXX: Wb XI, 1, 2 = 1, 2; X, 1, 2 = 3, 4; W 52. 54. 55. 55. 1, 1 swere Wb. 2 gātū M. sejhne Wb. der wirt W. 4 gedankē W. 5 in den — sibe

ich Wb. 6 wenne Wb. Das Kolon gehört hinter leide. 7 sehemet Wb. 8 sijet — sij immer Wb. sie-temer M. — 2, 2 I. was. 5 sten Wb. 4 in das ß das Wb. 5 [sie] Wb. I. vñ lieber des mein W. M. 6 es ist [mie] — ich do m. Wb. 7 [mie] W. alleine M. Wb. aller liebest br. sw. auch m. Wb. w. siep sw. W. — 3, 2 wir in disen f. ist immer I. Wb. 3 vwe — j. sate also Wb. 4 solten in d. I. sw. Wb. 5 ichu w. — weme iz w. Wb. [anders] W. M. mag W. wiffen mac M. (mac gesrichen). 6 waz iz Wb. 7 umwetu. Wb. 8 des stet — fraudē Wb. — 4, 1 Wie die f. Wb. 4 ungemüte — den M. vwe Wb. 5 browe W. 5. 6 [min] frauwe f. wie te ich vergat das te mir sin güt zū sinem m. Wb. 7 niht bescherz [si vil g.] Wb.

XXXI: W 56 — 59; Wb XXXVIII b 1 — 4; H 215, 24 — 27; Hb 256 = 1; Wm 105, 1 — 4. 1, 1 frowe ich H. Wm. horte W. M. vil der t. Wb. H. Hb. Wm. tugenden W. 2 dienst M. Wb. Wm. mās immer sin v. Hb. Wm. 3 [unt] M. W. hat W. nue hett Wm. Wb. enjete H. unde hette ich vch nit Hb. 4 es M. schadet(e) Wm. Hb. seharte W. sehāt Wb. H. mie vil (nijmer) an H. Wm. 5 [nu] ich w. M. W. unde w. auch Hb. bester tewere Wm. best tärer Wb. ture H. 6 vñ v. M. Wb. Wm. bitte ich selig frowe güt M. W. frauwe Wb. Hb. H. des das H. windent M. H. 7 ledete H. Wm. gerne(r) H. Wb. Wm. in besidmal hat allein H. händ ich seben. min damit bricht Hb ab. 8 nu bin H. Wb. und ich v. — [ir] Wm. soft H. Wm. nu v. ich t. m. w. ist g. M. W. — 2, 1 alle W. niht n. Wm. niene n. M. W. ich te leibor niht enk. H. 2 [tu] Wm. zür werbe Wb. [to] ich w. zir w. H. wol ein Wm. 3 duont H. ich tün M. 4 turent mie den H. 5 ich bin noch tumbie (niht wisser) denne H. Wb. ich t. denn Wm. 6 [was d. u.] Wm. doch wene ich das ich wölle scheiden unß den Wb. den str. M. W. 7 nu t. allererst Wm. taint von erst H. bitte: sitte M. H. lerte M. lert W. und I. Wb. nu (vnd) saget H. Wb. frowen H. — 3, 1 Sie wissent Wb. Wie man wir — [du] H. 2 [tu] — wol ein Wm. der g. frauwen rehte ir. Wb. ob allin g. bingen g. H. 3 han sie m. Wb. kumen. und die m. Wm. sit te m. 3. wol g. H. 4 stent M. [die] liffen w. den M. W. gilge H. die rose w. d. iß- sien Wb. so schajet die liffig w. die r. vch den plumen Wm. 5 merkent M. wartent — stat H. die lunde Wm. lüte M. W. 6 ir v. Wb. vogel Wb. H. vogelline M. W. singen M. W. H. f. und da weisser cle Wm.

III.

f. vnd te rat H. 7 rimet wiben H. stet Wb. Wm. reinen wehben te güt vnd auch werder br. Wm. mi- chelg v. st. in br. M. W. 8 inwer minn. M. W. wan te wol lüfte r. m. des schafit das man zhusen H. der machet Wm. [tu] M. W. — 4, 1 unß wibin w. H. Te man fragent wer — vefage M. Wb. 2 heuner Wm. nieman wan der erñ. H. der u. erkennen han u. M. W. 3 u. vil des besten H. sage M. W. 4 demme H. seij — vnd ob er es in te. Wm. 5 er denne mit zähren w. Wb. unde der zi mafe han w. H. der mag in zuch- ten w. Wm. 6 vñ sin gemüte setzen nider vñ ho Wb. vñ da vi han tragin veldu nider unde ho H. der dine in zu maffen hie vnd do vnd trage dem gemüte weder n. Wm. 7 m. wol pieten weß Wm. so tüt er des daß herze g. M. W. 8 wellech frauwe — fadem Wb. ime H. Wb. güter M. W. [wete] scaw veref. im in gute er wirt do seijer gewert Wm.

XXXII: Wb XXVIII, 1 — 4; H Hartmann 1, 2, 3 = 1, 2, 3. 1, 1 Wie hatten v. H. endotten M. H. 2 sinen — [vil] M. H. es w. H. 5 durch Wb. 6 guade H. Wb. 7 den - lichen — wenne ich m. salschen m. Wb. — 2, 1 im vore Wb. votte m. dienst H. 2 ime H. vñ sw. ime helleß m. Wb. 3. 4 mohte — seiden H. das enhänne — vriagen Wb. 5 bitte H. M. rate im das er da vewende sinen f. Wb. 6 do Wb. ime Wb. H. [ime] M. H. [vil] fremde Wb. vremedeß H. 7 zempfaßen(e) M. Wb. so — denne nach eren g. Wb. swer er vch H. [denne] M. H. — 3, 1. 2 Do ich der r. akerst began. do enpfeng siez das michz d. Wb. enpficene si des m. H. 3 vñ mich rehte zū te Wb. 4 zū — a. wan Wb. 5 ich m. H. [nu] H. M. nu möhte ich sw. g. ich wölte von te n. Wb. 6 die minnecliehe l. — [valte] Wb. 7 nien M. niht enlafet H. niht l. — des m. ich immer te eigen Wb. 8 [nu] inräche — [doch] Wb. enräche est doch doch d. H. vch der M. — *4 hat allein Wb. Hierauf be- zieht sich XXX, *3.

XXXIII: Wb XXXIV, 4. 1. 2. 3; W 60. 61 = 1, 2. 1, 1 wifn Wb. 2 [als] des wene (wene) ich M. W. 3 wenne ich gesch. nach nie von te Wb. 4 vñ ist M. W. sachsen Wb. 5 [vil] M. W. 6 ge- danken W. 7 mit l. — wonet dort mit gedanken min Wb. 8 vgl. LXIII, 4. 9 wölte — te neme Wb. [das] er t. te M. 10 dor under Wb. 11 nu w. M. W. min ang. — sijt sie doch durch das ß. Wb. — 2, 1 septe W. ledet te w. Wb. 2 wenne der Wb. 3 san- ge W. werender Wb. 4 hertze siep Wb. [Berzert]

78

M. 6 das als offentlichen gan Wb. 7 nieman gâtes unûew. ian Wb. 8 schaden M. f. seß. Wb. 9 raten sie [temer] — sie gerne ð. Wb. — *3. *4 hat allein Wb die Beziehung in *3, 4 auf XXXII, *4 ist dort schon bemerkt. — *3, 2, 4 wînt. 3 am. — *4, 8 mich vor mir punktiert. 9 frunde. 11 gûte — hâudt.

XXXIV: W 62 = 1; Wb XXXIX, 1—4; Wm 1. 3. 2. 4. 5. (die letzte Str. ist Bd. III, 325 nachgetragen, und eins mit LI, welches nebst L, in demselben Ton, in M als einzelne Lieder bezeichnet, und auch in W 87. 88 vereinzelt sind: beide sollten hier stehen, wo sie auch Schm. hat. 1, 1, 2 [nu] varende Wb. Wm. [guot] die eigen Wm. 3 denne strite Wb. nîemaît denne sterchen tar Wm. 4 wenn[e] als ich hieß (ie) Wb. Wm. 5 wil ich sehaffen M. W. 5. 6 ungelucke er genende sieß Wm. 6 das sie g. Wb. [gerne] M. W. n. u. sehatzes g. Wm. 8. 9 vnd mein sw. die ð. Wm. ð. in die W. 10 minen unsiu Wb. 11 [sehaffe ich] W. Wb. iene die m. fassche Wb. genende m. waltesen Wm. 12 senede Wb. senende herze I. Wm. — *2, 1 Seint mir dein Wm. 2 wenne Wb. wenn das ich künne mich versee Wm. b. fe. 3 wünsch ich die ð. nacht vnd t. Wm. 4 [ûin doch] hmer mer an meiner see Wm. ð. die Wb. 5 beware Wm. 6 seite dich an alser eng. Wm. 7 [dich] wa — erseßest Wm. 8 tû mir t. Wb. 9 ein lutzel mit Wm. 10. 11 [dich] — neigelt — sieß erseßest Wm. 12 so eruch — mit — sehest Wm. — *3, 5 nun Wm. wer Wb. 5 so wurde Wm. 6. 7 du kemest doch wieder in mein tan ðe doch so pist du mir Wm. 8 summe Wb. 8. 9 wir wurden hmer esagen so — tumber Wm. 10 das warû gut mit reden te g. Wm. 12 so wisse got. das ich die wol zû l. g. Wm. — *4 2 wenn(e) Wm. Wb. 3 so wol verß. Wm. 5 seint ich Wm. 6 so w. m. so ð. — auch Wm. 7 gemert Wb. 9 mit heiffest seß. Wm. 10. 11 nun pist gel. ob ich Wm. gelwûnde — kûnde Wb. 12 [nu] — [mine] Wm.

XXXV: W 63 — 65; H 105 — 6 = 2. 3. M bezeichnet das nächste, auch in H folgende Lied nicht als ein neues: die Str. müßte aber in beiden mangelhaft sein. 1, 1 sîl es d. W. 4 Das sî also gerne nider W. 5 Hedoch ðan ich die W. — 2, 1 Ain — wæ. ventlichen W. sehedelichen H. 2 ðan H. gelopt M. 3 [niht] M. W. 4 tone w. ich l. noch n. H. 5 torst H. 6 soenne M. W. H. 7 dieß enhaben beheimem H. 8 [en] W. 9 swie es den losen H. 10 si entw. H. — 3, 2 nemmet W. 3 rein kost H. rainen wasß si te l.

W. 4 der gûten H. 6 sehone H. 7 semene W, semene H. 8 gebûge H. 9 sohd H.

XXXVI: H 107. vgl. zu XXXV. Auffallend fehlt hier fast durchaus das t der 3. Pers. Plur. Indicat. 5 zwein all(e) edelen M. H.

XXXVII: Wb XLI, 1. 2. 5. 3. 4; H 1—5; W 66 — 69 = 1. 2. 4. 5; Wm 102, 1—4 = 2—5. Der Inhalt und auch eine kleine Verschiedenheit des Baus (3. 8 ein Fuß mehr) sondert die beiden letzten Str. ab. 1, 1 deme H. bringen: singen W. Wb. 2 same H. iachent g. der spîden H. gen der spîdenden Wb. der W. 3 eineme H. 4 bogelîb H. [wol] Wb. 5 kûnnen Wb. 6 [was] M. kan M. W. geleschen M. W. Wb. 8 nu sprechent alle w. M. W. deme H. 9 ich sîhte w. m. ð. Wb. 10 [ouch] Wb. — 2, 1 Wo ein edle Wm. sehôn(d)ne br. r. H. Wm. sehone vnd r. Wb. 2 gelesidet u. [dar zuo] Wb. Wm. geleit H. W. [wol] geß. niht eine Wb. (hat sich aus 4 hieher verlaufen). 3 durch hirtze w. Wb. zu den l. [gat] Wm. 4 hûfel. Wb. wol gem. Wb. Wm. [niht eine] Wb. (vgl. zu 2). 5 ane f. Wm. seßen ein steine Wb. ein w. u. f. H. 6 all(e) Wb. W. also Wm. die f. Wb. W. Wm. gem dē sterne Wb. vgl. Rib. 1145. 7 meß der pringt u. [al sin] Wm. brîngget M. 8 ist denne da H. ist das w. Wm. wunderl. Wb. 9 kunnend. Wb. 10 kassen Wb. sehawen an die werben Wm. — 3, 1 [nu] Wb. Nun wol an Wm. ir suit d. Wb. Wm. wol uf wend ir W. Set sam mir weît M. 2 ge — ziten Wb. so gen W. nue bar w. — hochzeit Wm. 3 sehone Wb. Wm. crefte H. 4 werden H. sehone W. Wb. Wm. 5 weders da (hie) de H. W. weder ir das a. da wider str. Wb. welesch ir das — streßt Wm. 6 beszer H. Wm. beste — habe Wb. teil de ðan ich mir g. H. spîl ich wil das ðan ich vern. Wm. ob ich d. w. sp. ist habe W. 7 owe der m. da w. H. Wb. wellen M. welle niessen W. Der mir da deine wissen hette Wm. 8 ich da das H. Das eine ich durch Wb. W. Wie störe ich das e. — lasse Wm. 9 [owe] wie rehte sehler ich denne hure Wb. Wm. owe ich ze rehte d. hure H. Wie ich. ich das eine für das ander ð. W. 10 meß — verliure Wb. müstrent M. müzent — mine — verliure H. hie vber. W. meß se meister müst sein er ich dich niht mein frabe da Wm. — 4, 1 wird — figurinne Wm. 2 [das] Wb. sware H. Wb. 3 Wil f. Wm. 4. 5 sieß nîmmer juue noch zu houe komen in der sehalle Wm. sieß nimmer mer gelesch. ze ð. n. zû str. Wb. der darf sich

intuet niht besich. inue. [weibe] ze h. n. [sch] M. W. 6 [so] f. ich frowe intuern H. des liche ich frontue gerne luern W. bodum so gee ich frawe nach ewr'm Wm. 7 aber (für ebene) Wm. 8 wie ich nider wirs ich hohe (hoch) H. Wm. hohe — nider Wb. 9 nacht dureh sie t. Wm. nider Wb. bezieht sich etwa auf XL. vgl. Bd. III, 322. 10 [aber] — ummaze sa Wb. lasset M. sant mich niender a. W. [ie] enlat H. nun — zu massen sich unmassen lang a. Wm. — 5, 1 Nider(e) Wb. H. An der Wm. b. da sw. Wb. b. der sw. Wm. 2 der mit H. 3 du minne H. Wb. unloslich Wb. 3. 4 sich tut wec und lövelichen machet. Wm. 4 hohe m. reiset bi m. H. b. da m. W. 5 n. hoher wurde uf H. sich auf Wm. m. so hohe steiget Wb. 6 wänseht Wb. [mie] — mitte M. mit te H. Wm. Wb. 7 Mich wundern. H. nu entw. Wb. was Wm. 8 kumpt H. Wm. kummet Wb. [du] M. W. hertzen Wm. so bin ich u. M. Wm. [so] ich bin W. Wb. 9 auge hat Wb. Doch hat min lip e. M. 10 wie — in mag Wm. mac doch ich. H.

XXXVIII: W 71; H Reimar 27. 1, 1 si nu M. W. 2 verinnete M. W. 3 sehöne M. 4 so seh. f. best H. das ist W. 6 niht ze bl. mine t. H. 7 seich umbide H. hier und 11 ist der innere Reim nicht deutlich genug bezeichnet. 8 iede m. M. W. 11 werde M. wirt H. 12 engha H. 13 seht H. etwa seibe für bründe zu lesen. 14 ich der bil h. H. 16 han H. b. an W. 17 erewenne H. b. seh f. M. W. 18 so ich W. so gu. u. kummen M.

XXXIX: H 85—88 = 1—4; W 72, 73 = 1. 4; Wb her reymar XL, 1, 2, 5, 3, 4; L III, 17 = 5. 1, 1 Die behor M. -sichen W. H. Wb. 2 [ouch] H. Wb. 3 [das] Wb. wunnecliche H. 4 da für sie Wb. 5. 6 denne Wb. man b. H. Wb. 7 ungesage Wb. 8 so si a. u. hofchen H. f. ich u. houcsehen Wb. aber ich u. W. 9 kumpt H. kummet Wb. 10 so wol — eröten Wb. ime H. 11 derz mit W. derz(5) [mit] H. Wb. [wolte] Wb. 12 Ich hände noch [gesagen punktiert] die Wb. — 2, 3 frön bescheideliche Wb. 4 so man Wb. 7 denne Wb. vor summe Wb. 10 sie ist Wb. 11. 12 ist die frande unnn. [sw. e. a. w.] Wb. anderen M. — 3, 1 f. hâte vor H. widen summe iern Wb. dem — min loden Wb. minne H. 3 ich nu b. g. Wb. g. so u. H. 4 grälte M. 5 erkwerben H. 6 mit m. gefange e. gr. Wb. 7 wend ich H. netze ich u. hertich Wb. 8 oder H. Wb. [min] Wb. 9 spriechet M. Wb. 10 [rehte]

a. diez summe Wb. Ueber diesen Spruch vgl. 117 Wernher VI, 1. 12 die b. h. H. Ueber danken seht M eren, was Bdm. aufgenommen hat. die künnen frau de mern. Wb. Man sieht hier das Bestreben, auch den Einschnitt zu reimen, wie Str. 3. den H. Wb. — 4, 1 gemeinen H. Wb. 3 als i. M. alte W. als g. H. also Wb. 4 nimet H. 5 seiden M. Wb. 6 si sich seh M. W. Wb. vgl. XLVIII, 5. 7. 8 gekumpt — manne H. gekümet u. auch immer beiden Wb. 10 ob man H. 11 gedenket M. 12 m. wol kummen geschehen h Wb. das si (si) seh et(ese)was h. gelichet sin ich M. W. getrenket H. gedenket M. Bdm. seht gekenket. — 5, 1 hörter Wb. Was was ic der hörter L. (gleichmäßig sind 5 und 12 verkürzt). 2 d' gestrichen, und uä turet übergeschrieben H. prist L. denne H. Wb. 15 Wb. ich es H. L. 3 Si beine die Wb. Weitez wif sich L. 4 here minen f. in mirie L. minen rat Wb. [ouch] H. Wb. L. 6 sint die rehten turen Wb. 8 seht Wb. die f. weide H. dat is u. L. 9 wote es summe — bare Wb. wie it umve allen bare L. 10 gare Wb. wip nimpt des hoeten louz ware L. 11 brauwen sof L. 12 alte u. wilen H. wilent M. das ist H. Wb. der sie Wb. dat sie L. ein soz das si H. Vgl. hierüber den Sängerkreis des darnach benannten 152 Frauenlob II, 2 ff., wobei auch Vogelweide genannt wird; und seine weiteren Ausführungen Bd. III, 114 ff.

XL: H 121—25; Wb XVIa, 1—5. Vgl. das ebenso beginnende, aus Wb nachgetragene Lied Walthers Bd. III, 322, und oben XXXVII, 4. 1, 1 siebe frowe mit M. 2 got der Wb. 3 kumb H. ich wol gesprechen die M. 4 willent. Wb. 5 mach ich nu f. H. 5 wanne — ist der summe ist mir dicke we Wb. ist danne ich da — [bi] M. — 2, 1 berechent M. 2 Nider H. zu nider Wb. 3 verinnen Wb. verinent H. 4 siebe H. Wb. haben sie Wb. 5 sie (st) g. Wb. H. 6 der sene H. minnen we Wb. — 3, 2 und 4 vertauscht Wb. 2 zu — niemen H. n. m. si zu seh. g. Wb. 3 hep H. hertze f. turet u. Wb. 4 der l. get du seh. H. du l. get der seh. Wb. 5 hep Wb. sejoner H. 6 des mac H. Wb. sine gemacht [niemer] H. — 4, 2 uä als ich immer w. Wb. uä als ich zeiner wite vertrage H. 3 guile H. 4 wo mügen H. 5 sie sagen Wb. 6 nim H. gudin — sott Wb. — 5, 2 [des] on Wb. bin ane H. 3 iemen H. 4 mit dinem wilen H. Wb. 5 [du] Wb. 6 so m. H. Wb. mü(ü)zest du mit (min) niemer w. H. M. [danne] H. denne Wb.

XLI: Wb XVIb, 1—4; W 85, 86 = 2. 1, 1 vunn. Wb. 2 [en] W. 3 seht Wb. 4 hin bi mit W. sine Wb. 6 ich m. W. Wb. ez nit Wb. 7 selne M. grotze I. W. Wb. 8 ich han W. bin ein teil zû fere g. Wb. — 2, 1 Dr. nu b. W. des Wb. 4 dâ entôget n. — anderâ W. [din] entauc n. Wb. [en] M. 5 entôgt W. 7 ergânzt W: so gemaine. 8 herzen W. un nigt me W. Wb. — 3, 2 ôge mich so M. 3 du mir d. Wb. 4 des entwet ich nigt Wb. 5 so mit mir M. (kann auch bestehen, als Imperativ von mîden). 8 [en] Wb. — *4 hat allein Wb. 6 vunnere. 7 griffe. 8 verâfche.

XLII: H Seven 45—46 = 2. 1, 3, 6; Mch 61b. 68a = 3. 4. 1, 1, 3 meigen: seigen M, meien: seien H. 6 me weiz ôve H. 7 dur sine H. — 2, 1 Dng bil H. 4 dorperheit H. 6 vogellin H. M. 7 sehallent mit te H. besten H. M. — 3, 1 So wol Mch. meige M, meie H. Mch. seheitbeg H. 2 allez Mch. 3 die vâmen Mch. wie du wart bû owe ciedeg H. 7 also Mch. H. freient uf H. — 4, 3 seje me dich swenne du so I. Mch. 4 deme se. du Mch. 5 des nigt wol Mch. 6 ôwi so verlorne Mch. 8 so seij Mch. — 5, 8 sint. — 6, 1 Sejeibent M. 2 das zit H. 3 m. an frôiden M. 6 ir vroit al die H. 7 [von in] ein bil H. M.

XLIII: Wb XIII, 1—5 = 1—5. 1, 1 unseic Wb. 2 also M. sie wider mich als âvel t. Wb. 3 io drahte ich iungen Wb. 4 [dar zû] Wb. 8 wannu kummer Wb. — 2, 1 wunnenclichen Wb. 2 verâmet Wb. 4 sîn die sieben tage also Wb. 5 Manig sorge bû erbeit Wb. 6 âlagete M. 7 alleine M. 8 han Wb. — 3, 1 Au gef. Wb. 2 wunde ich nigt Wb. 3 Wenne das weiz ich wol bin ich verr. Wb. 4 in Wb. 7 zeigene M, zû eigin Wb. 8 te immer so ich Wb. — *4. *5 hat allein Wb. — 4, 2, 3 siehen verkehrt, aber durch a b zurecht gewiesen. 4 etne g. 5 ia undentlich. — 5, 3 nûr für nitwan. 6, 7 nimmer: immer. 8 mûz. — 6, 1 sitre: mitte. 8 gen. — 7, 2 fedmedâ. 3 die.

XLIV: Hb 251—55 (mit durchgängiger Verlängerung der vorletzten Zeile); H 89, 93, 90, 91, 92. Ebenso beginnt ein Lied Bd. III, 419. 1, 1 Wî wundern wol gemâht Hb. 2 ein h. M. 4 bil hoje in minê werden M. (Wdm. seht minem). bil der in H. 5 geen H. [in] M. in a. ich g. Hb. 6 hâve — diz H' ich eine dise Hb. 7 anderre — sine Hb. 8 iove H. Hb. er gar [ane] Hb. 9 hâve ime H. 9. 10 hâv er

mit mir gem. w. unde wort Hb. (b. unde). iove — iove H. Hb. — 2, 1 das ist wunner. Hb. 2 alle H. 3 sohe H, soht Hb. 4 hat doch h. H. wol himelichen Hb. 5 lûhten H. lûhtent — stern ab Hb. 6 Mâst ich m. darinne Hb. 7 mir di so nahen hâv Hb. 8 mohte H. da für wol Hb. 9 iungen unde Hb. 10 so wirt mir senedem siechen gerderf. Hb. seneder H. — 3, 1 het Hb. 4 hie r. dort I. H. so rosen sejin so I. 5 ôve ich v. H. getar von f. sagen M. 6 ich seje in H verloschen. so seje ich immer Hb. 7 denne [alle] — tagen Hb. [alle himel oder] H. 9 bil higte mach ich mitz ze Wb. si mit H. 10 minez herzen I. M. So w. min selbes I. m. seneden h. Hb. — 4, 2 unt wârde mir das Hb. 3 stont ich uf v3 H. were ich vri vor seneder n. Hb. 4 were H. Hb. immer mere. Hb. 5 so (wa) si das an ir w. Hb. M. 6 wonet H. da wer(e) ich g. nahe(n) M. Hb. 7 das sin. als siz ir gen Hb. 8 als M. vâlsamg Hb. ez allez vâlsame H. 9 so bil die gâte I. Hb. 10 so d. so si ez — ich ez H. so siz Hb. [hin] H. Hb. Bgl. Tristan bei Ulrich 1672, bei Heinrich 4866. — 5, 1 Ir arme — itweder ir Hb. hant selwer v. H. 2 bi sint Hb. winseje H. 3 ôve — entwaisent H. da zwischen Hb. 4 wenne ich nie M. mere gesehen Hb. 5 hette Hb. het — dicke H. 6 gerâket H. gerâket — nahtent M. [nahtet] Hb. 7 mich nigt M. do si H. Hb. 8 [mich] st. noch alle [ez] H. do stach H. Hb. 9 Ach iove die reinen stat H. da wart ich so vro der stunden (n punktiert) unt der stat Hb. 10 da du bil minnelich (du reine sâze) v3 einem v. H. Hb.

XLV: H 18—25; Wb XXXV, 1—5 = 1—5; Wm 103a 2 Str. = 1, 5, und 103b 2 Str. = 2, 4; W 83 = 5. In M ist die am Ende des folgenden Liedes stehende Str. 1 durch A hieher gewiesen. 1, 1 Ach frewe dich hille Wm. 2 [m. ich] M. mache Wb. mac ich menegen H. 3 ez H, doch Wb, hoch Wm. 4 awe wie thut die freud Wm. die lûte Wb. [al] H. 5 [ich] Wm. freunden H. Wm. io frauwe ich mich der frânde min Wb. 6 hete Wb. ich der eine vernym Wm. [ouch] Wb. Wm. 7 nu enb. — nu enb. — rat des. H, nu h. ich hille nu h. Wb, nun hille ich enhan ich r. Wm, 8 swaz Wb. -liche M. Wb. gn. H. nun — was — mynne freunde freundes freunde seint nymant nue g. [hat] Wm. — 2, 1 [W] Wm. -liche M. Wb. Wm. 2 verl. von dir H. dureh d. verloren Wm. Bielleicht verloren die sinne min, was auch besser auf in (ein) reimt. 4 mime Wb. inne m.

— ein Wm. 5 mac Wb, mocht Wm, Kunde Wb. 6 w, an sinec (der) stat H. Wm. Wb. al do er Wm. do sie i, Wb. darinne soltu H. 7 hü f. Wb. Wm. wo Wm. de m. H. du nun m. ich Wm. du enmaht ir niht erl. eine Wb. [alters eing] H. Wm. fro minne ir soltent selbe H. frauwe minne ich wene du Wb. frauwe meine du f. f. so Wm. — 3, 1 Di minnekliche m. M. 1—3 ich bage summe d. ü. d. w. u. Wb. 2 vortschafft M, vortschafft H. Wb. 3 [noch] gebügen H. 4 so für nu Wb. tügenthafter H. 5 v. gäte Wb. din siu ist reiner tugende u. M. 6 lüterlichen H, luter Wb. gezieret H. Wb. 7 gedingestu Wb. geüringest duß an d. M. 8 [si] Wb. [ge] H. ich ez H. ich eine Wb. — 4, 1 Gu. H. Gnaderiche Wb. Di minnekliche m. M. 1. 2 Mjnnigliche [m. la w. n.] Wm. 2 olwe weß t. H. 3 [du tw.] nu twingest H. hü für nu Wb. Wm. du für da Wm. 5 hü siich waß ez (was) die H. Wm. 6 nu (da) wilt ich H. Wb. so mag man Wm. sejen öde du noch t. H. [ist] Wb. Wm. tringest Wm. 7 du endarf — h'zen m. H. dun d. n. sagen — h. niht en m. Wb. nue dar du d. n. sprechen — hertzen niht niht m. Wm. [en] M. 8 esu w. Wb. es enw. Wm. mencec. H. 9 du d. m. d. v. d. best. rane uf sie ist Wb. liebe m. M. de ey (für eyt oder älteres ez) die wider st. dieß aller meinsterinne ein uf H. die ic best. auf die es wieder zu Wm. — 5, 1 Di f. W. Wb. [De. f.] Wm. mich W. Wm. sieh mich Wb. (sieh punktiert). 2 hü u. H. W. Wb. hat und hert im Wm. rüggen H. W. rügge M. 3 nu entwil si — mich H. du hanft auch u. — dieß Wb. wen mag si doch erw. Wm. (Eher ich zu lesen, als sieh für den Imperativ zu nehmen). 4 ichu Wb. ich w. Wm. was west ir de ich des uß tū H. nu ratent frant was ich es tū W. 5 gen W. uf gen Wb. 6 laufe Wb. auff Wm. gen ich M. hin vumbe (summe) H. Wm. Wb. [ich] ü. Wm. 7 si ger. W. si wilt mich niht H. wie (wenne) mac sie mich denne (doch) Wb. Wm. ane f. M. W. 8 wölte — ez an Wb. öge M. W. an dem Wm. nähke H. Wb. Wm. stände M. W. Wm. müst H. m. sie es an iren d. jeßen Wm. — 6, 2 [doch] H. 3 iunge M. 4 deheinen H. 5 iode H. 6 luten(t) M. H. 8 von hum — ie. ven mine H. vgl. zu VI, 3.

XLVI: H 57—61 = 1—5; Wb XXIV, 1—5 = 1. 2. 4. 5. 3; Frauendienst, nach Dieck (T) 119 = 1. 1, 1 siit alle spr. wiff. Wb. 2 [iu] M. h nūwe m. Wb. 3 hāt H. Wb. hāvent M. 4 best H.

das ist alles e. Wb. ir für nu T. fragent M. 5 [aber] M. 6 hü wiet M. ze ihte Wb. 5. 6 w. den lohn, ist meine mähre gut T. 7 [iu] M. H. [vil] M. Wb. samfte Wb. euch woßt w. T. 8 sejt H. Wb. mir geße ze miete Wb. — 2, 1 tā(u)sejen Wb. H. 2 solichū H, sūche Wb. 3 aller werbe Wb. werte H. 5 w. wiet mir ze Wb. Ze richeme I. M. 6 sit sie mir sint Wb. sint si mir ze here M. 7 bitte M. Wb. hü enbite Wb. mere M. 8 wenne Wb. — 3, 2 best H. 4 hōnde ich m. h. ie Wb. 5. 6 das mir geb. wölte tōwende f. Wb. ime wölte wol geb. fremeder sitte: stritte H. M. 7 [nu] H. M. öde ich vil rehte H. vureht Wb. 8 tāseju H. tāseje 3. gebestet mir hor Wb. — 4, 1 hīs Wb. 2 Her wider was an der H. H. Wider her hīs an Engellant Wb. Vgl. 92 Nithart IV, 5. 3 si für so Wb, da H. 4 de ich — werte H. werbe Wb. erkant H. Wb. 5. 6 [rehte] — u. den I. M. hente ich rehter frauwen gäte Wb. gelas H. Wb. 7 somer — swäre Wb. [f. g.] so swur H. da für hie M. 8 schōner f. denne dort die v. Wb. anderswa die M. — 5, 1. 2 sejt Wb als 3. 4. 1 Eibseje H. Wb. 2 reht Wb, seht M. 3 sehildet M. derst H. 3. 4 fallseß woff ist gar betrogen sie enhānnen eren niht began Wb. 5 freude u. Wb. 6 siichen Wb. 8 mūz ich wonen Wb. — 6, 5 seren. mit.

XLVII: Wb VII, 1—4 = 1—4. *1 hat allein Wb. 3 is. 8 summe. 9 nimm' (e punktiert). — 2, 2 bert mit den corn [umbe] Wb. 3 springent M. 5 weß Wb. 6 doch Wb. 7 rāsejen niht enl. Wb. 9 storet Wb. — 3, 2 wiu Wb. 5 [einer] Wb. 6 weß bedarf ich denne me Wb. 7 swes Wb. 8 ver. sūche wo Wb. 9 Doch mer hats in der wūchen Wb. — 4, 1 [din] hat noch e. Wb. sitte: mitte M. — 2, 1 swie sie — wölte: löste Wb. 4 Sie besweret m. Wb. 6 stat Wb. 8 [vil] I. denne — sint Wb. 9 sieh als u. sihet sie ein ge. Wb.

XLVIII: Wb XXXVIII, 1—4 = 1—4; H 6—9 = 1. 2. 5. 4; W 74—76. 82 = 2. 6. 3. 5; Wm 103 = 1. 1, 1 sprechen Wm. 2 ern I. [nu] — niht Wb. hü I. H. ledet — ich singen Wm. 3 nungen H. Wm. bedenken d. gemeine H. gedenken der Wb. Wm. noch für nor Wm. 4 werst Wb. 5 hūmpt H. hūmmet — so hōren Wb. hūmmet gesanges t. sie h. Wm. gehōret M. 6 [noch] Wm, deß H. 7 [hāmeiz] Wb, kleine H. b. vogellin H. M. 8 ez Wb. Wm. tette Wm. 9 ich enl. n. es enw. tage Wm.

wölle Wb. [e] M. H. Wm. — 2, 1 [fi] M. w. gar vor m. H. 3 [fi j.] H. sprechent Wb. lebediges W. (ist zweifelsig zu lesen), wie noch Niederdeutsch lewig; in H mußte es dagegen viersylbig sein, zwar auch mit dem Hauptton auf der Wurzel. Vgl. Nib. 4080. 5 ich enñ. — erdenken H, in han — gedenken Wb. 6 won W, wenne Wb. 7 schat, H. biende(n) H. W, binden Wb. 9 stej sache H. is sache ich bindeß Wb. ich sache M. (schon von Bdm. berichtet). ich binde niht me M. W. — 3, 1 [gar] gefeit M. W. das Wb. 3 so ist Wb. 4 [ouch] — irg erk. Wb. 5 spreche ir g. Wb. mere W. [da] M. 6 wanne Wb. 7 waidu W. die zw hat sie vollensichen Wb. 9 [wol] W. getoet so sic a. Wb. — 4, 1 also g. H. Wb. gerte Wb. alle ich H. 2 tugende H. solte H, sol Wb. 3 nu han H. Ach han aber i. Wb. mitte M, mit H. Wb. 4 weñ so wil oß sie ein lützel wil Wb. oße si ein lützel von mir w. 5 dei H. Wb. tugende(n) han ich H. Wb. wilen Wb. des ich w. nam H. 7 die nement weide ein ander schaden war H. 8 seht Wb. 9 swem ich — deme H. — 5, 1 Die schamelosen M. sehten W. Wb. 2 u(h)wete H. Wb. 3 si für nu H. Wb. pflijtent über H. [mich] M. W. 4 bi si H. 5 Swer gütten w. ic g. H. Der tusehen frawen ic g. Wb. 6 wan (wenne) das H. W. Wb. ich si sech. Wb. 7 g. (besten) von den böt(en) — der has Wb. H. 8 lobet Wb. ich si b. H. Wb. 9 wol we wie Wb. Vgl. XXXIX, 4. — 6, 2 votten M. 4 [das ir] W. 5 spejere M, spejere W. 9 twerhes M. seht W.

XLIX: Wb XXVIIa, 1—6 = 1, 2, 3, 7, 4, 5; W 77—81 = 1, 2, 3, 6, 7; H 130—32 = 3, 2, 1, 1, 1 sol ich H. Wer mac dir gew. werit Wb. 2 wil du Wb, wilstu M, wilt H. aifug binden Wb. 3 weneß du b. H. du weneß b. entwenden Wb. 6 hej für wil M. W. 7 die W. M. late M, sol Wb. — 2, 1 guter Wb. 3 werit Wb. H. dienen H. vor wil ist in M sol durchstrichen, aber von Bdm. aufgenommen. 4 io für doch Wb. 5 oße ich hie H. [ie] Wb. — 3, 1 Wert du ensoit H. [u. das] Wb. 2 das ich M. W. ich dich Wb. nam M. 3 gräze H. Wb. 4 siße H. wunnencl. ane Wb. 5 wil wol Wb. 6 u. alle m. Wb. 7 an Wb. — *4 *5 hat allein Wb. — 4, 1 Wert, 5 heim. — 5, 2 wert — miß u. schame: allame. 5 wöte oc. — 6, 3 wilduß M, wilt du W. — 7, 1 Wert tā [me] Wb. bitte M. Wb. 2 holge M. W. 3 mitte M. 4 wil du Wb. tören W. 5 bitte M. 7 tere M. W.

L: W 87. (Gehört zu XXXIV.) 1 Die W. 2 als ez te schone W. 6 das zweite ungebuege ist überzählig. 7 ist hinter wol zu theilen. 8 b. dar ajtent W. 9 si sich den W.

LI: W 88; Wm 104 (als Str. 5 zu XXXIV. vgl. Bd. III, 325). 1 bitent W. M. laut W. Nun swejget u. lasset [mich] Wm. 2 w. wil wiser Wm. 3 eine me M. W. (wol aus me' entstanden). rede Wm. von ir W. 4 manige W. te wil Wm. 5 al min ist überzählig. 5, 6 in Wm umgesetzt, und das Folgende entfällt: mag sich eine gen mir erw. ich w. — h. für sie kenjm es waisz ich sage got solte dicke r. ob. 10 [üwer] Wm. 11 seht Wm. 12 und sich doch einget. in den Wm.

LII: W 89. Die erste Zeile soll nur anzeigen, daß diese Str. in dem Tone des damit anfangenden Liebes Walthers ist, welches Bd. III, 324 aus Wb XL nachgetragen steht. 1, 2 hinter rede ist etwa nu und hinter teil wohl das zu ergänzen. 3 müßten M. 6 b. ich wil b. W. 7 b. mag ich des u. me g. W.

LIII: W 91—95. 1, 2 höblicher M. 4 ichs W. 6 hat M. W. 8 unlanfter W. 10 da für das W. etteswas M. — 2, 1 sint — sint W. 4 loch gedanke W. 5 b. unde. 6 was man ichs ist hier überzählig vorgegriffen. ich sin höbeschen die minne dar W. höfeseht M. 7 gent si W. 8 nement M. — 3, 1 hauent W. 3 ich den m. wider bro W. 5 das das M. W. 9 werden W. 10 ir wan das ich — gütte W. — 4, 1 tach M. W. 4 verleidet W. 5 sinne — gestreppet W. b. unde. 6 getragen wat W. wie ein Spielmann. vgl. Nib. 5489. 5509. 7 biste W. 9 b. wunneklische W.

LIV: W 94—97. 1, 1 gütten W. — 2, 4 in M. W. — 3, 1 Fränden M. 4 als M. 5 ain f. W. — 4, 1 vielleicht luten. 3 wohl taz ouch. (Gewaltigen tazen zu deuten durch zufallen lassen, wie der Kaiser dem Spielmann sein Kleid (vgl. LIII, 4), klänge fast zu stolz). 4 mir M.

LV: W 98—100 = 3, 2, 1; Wb XXXVII, 1, 2, 3 = 4, 1, 2; H Anh. 13, 14 = 3, 4. Die letzte Str. steht früher schon einzeln M 225. (Mm). 1, 1 Wie — walte Wb. da h. in maniger u. M. W. 2 [doch] Wb. 3 wunnenclicher barne Wb. 4 noch ste Wb. 5, 6 [tuz — sumer] M. W. 7 b. trost so tröste ouch m. Wb. 8 die was mir wieret der mir — dem Wb. — 2, 1 Ach mac Wb. 2 gedanke W. nimet Wb. 3 wick binden immer Wb. wol M. 4 einen nñ-

wen M. W. müne i. daz ir gezimet Wb. 5 daz — denne Wb. vergüt W. 7 und 8 bis zum Einschnitt fehlen Wb. tugenden W. so für unt Wb. — 3, 1 bñ gebragent W. [al] M. 3 müget — ich si a. H. nemmen W. 4 bñ fazem m. darnach H. 5 gn. u. ungn. d. 3hucine H. 6 die ß. — ß. die f. H. 7 arn M. W. 8 irren W. Bgl. 92 Nithart IV, 5. — 4, 2 so enjert H. son hat Wb. here Mm. 3 gen Wb. als M. Ach det also mir diu H. 4 itez H. ir für in W. 5 m. owe da seß. siez zã Wb. m. wie seß. M. W. 6 [daz] M. W. Wb. warten eine gefügen Wb. Hundert m. einime H. einen M. einẽ Mm. (Bdm. seßt einen). ungefügen W. 7 unze H. [uif] M. W. Wb. sich seß. Wb. 8 [da — ver.] Wb. Mā müte seß M. W. Mā müß sich Mm. ungefügen M. H.

LVII: Wm 103 = 1, 2. (dazu die Bd. III, 325 nachgetragene Str.); W 102 = 2. Wie vom vorigen Liede, steht in M auch diese Str. (2) früher schon einzeln (Mm), wo sie mehr mit W stimmt. Bgl. zu XXV, 3. 1, 1 zweiffel wane Wm. 2 dachte Wm. 3 aufz irem d. [gau] Wm. 4 wenn Wm. mag mich verhetzen Wm. b. mag es nicht geh. (M) owe des Wm. b. küne im Wm. b. ein kleinez tr. Wm. 7 wenn ich es in f. Wm. spottent M. 8 sich nymant auch des er nun wisset Wm. — 2, 1 halm M. 2 [er j.] Wm. Ach wene ich Mm. W. sol Mm. sake gn. M. 3 wie dicke ich m. — [kleine] Mm. W. selbe in dem stro Wm. 4 hor'n sach von d. Wm. ich gewon was her von ß. Mm. W. 5 seht Mm. nue ß. — sic es denn Wm. 6 sine t. si t. sine t. si t. sine t. si t. Mm. (welches letzte si tüt dem Sinn und dem Verse nöthig ist). Wm hat nur sic nu thut. sic thut. 7 wie d. ichs — was in d. Wm. wie ich tet so (do) wart Mm. 8 seht Mm. W. [daz tr. m.] — löve M. ouch und gefauret so Wm. — 3, 6 müge, 7 gecogenen. Bdm. liest gecogenen, und die Bremer Abschrift getrogenen. Der Vers fordert drei Spalten, und der Sinn Ergänzung. Schm. will, zu der letzten Lesart, was si trüge.

LVII: W 103 — 7; H 101 — 5. 99. 100. 1, 1 reinen H. 2 stet H. [man] M. W. (hat Bdm. schon ergänzt). 4 noch vollectichen H. 5 hab ir M. nu ge. W. 6 wolt — [wes] H. 7 oder mer H. 8 also te. man H. 9 ich sin M. ich es H. 10 nu wirt mir sin niße me(re) es W. M. 11 [min] M. minnen M. W. — 2, 3 unberzagiter ardeit H. 5 Swie u. ich si so bin ich doch M. W. 6 gnüg — hoch H. hoch M. W.

7 mit daz H. hassenet daz die nidern M. W. 8 die viderben H. 9 du werde m. M. W. [din] i. H. 10 ich H. ic daz W. in daz hochte H. 11 es entu. n. hovesseher H. 12 [denne] swer so b. c. [rechte] d. sma man d. M. W. — 3, 1 i. wol gesehen H. 2 nimet du H. 3 a. nachent bñ M. M. 4 sit M. W. sol mir also H. 5 hatte W. Tip u. f. han ich des H. 7 mir dir gampel H. 8 Ach mir de zorn so H. 9 nu i. H. noch e. w. also M. W. 11 nimet — ven. H. daz du H. W. ichoch hat sich in H mitten in die folgende Zeile verlaufen. — 4, 1 Du f. H. 4 hände H. 5 lop H. daz ist W. de H. M. 6 si für unt H. iuge M. 7 waren W. H. 8 weiz si H. wie [si] M. wert W. 12 du si H. — 5, 1 hatte W. sehones H. 2 [und] — ich ic H. 3 alder te so H. zif ime M. W. ime H. 5 da was M. 7 litten M. W. harcher W. hachel H. hrane M. 8 herforu sin. u. sin H. 9 gererchet si M. W. 10 [in dir] W. H. 11 so vor fro gestrichen M.

LVIII: Wb XXXVI, 1—5; Wm 109, 1—5; H 10—15 = 3. 5. 2. 1. 1, 1 ich für ist Wm. 2 i. weiz. [weiz — teil] M. H. g. dich dar umde me M. es — ich es g. Wm. wist H. teil ich westes g. Wb. 3 der sich daz denne ich d. Wb. Wm. 4 besesende Wb. ver. rehte m. — [so] M. wie für durch was M. H. sie tüt Wb. Wm. 5 die t. so w. Wm. 6 enjert H. heizze ich sie Wb. [rechte] Wb. M. [minne] H. (mit einem Zeichen, daß etwas fehlt). und t. so wee. und so ß. Wm. 7 soz H. f. weiz nicht w. sie den Wm. [danne] Wb. — 2, 1 Obe ich r. vitten hunde H. hünne Wb. 2 [din] Wb. [so] H. sprechent M. [denne] H. M. 3 An ir ist Wm. 4 tellent M. H. Wb. die glich Wm. sie die glich Wb. lost H. 5 sol sie Wm. soß Wb. 6 so kauft Wb. Wm. [al-eine] Wb. alleine ein ß. n. enthalten H. n. veltent Wm. 7 [owe] Wm. wotdes Wb. wotest — tröwe m. H. — 3, 1 ich eine re. M. eine eine H. frage Wm. 2 wotest Wm. wotest — hilf mir est an Wb. 3 [gar] umm. Wb. 4 so spre. Wb. endelich Wb. Wm. lasse ich dir d. Wm. 5 wirt H. pin von die Wm. kesse m. Wb. 6. 7 majt a. einer Wb. eines eines H. rehte wizen daz dich H. Wb. Wm. nieman (hant) i. ß. [d. ich] Wb. Wm. — *4, 1. 3 immer : nimmer Wb. Wm. 2 denn — er enfanß Wm. sprechent Wb. 3 Und des end. Wm. 4 verwiße Wb. verweisse ich dich aller erst [so] Wm. 5 wie sie wunnschet Wm. 6 durch die m. u. lust [sch.] Wm.

7 hastu Wm. — 5, 1 turen M. H. feuren Wm, süssen Wb. 2 wif sie Wb, wan es si H. [ic] M. H. liep geue H, lop geü Wm. 3 turen M, turen H, grüezen Wb. 4 [es] Wb. Wm. [wider] n. an mich Wm. n. gar an M. H. min(e) werdeheit Wb. H. 5 hünd H, hân Wb. sprechen Wm. 6, 7 1De was spriche ich [oren — ane] wenne. swenne die — gesehehen Wb. losor n. an H. vündet aus blindet gebessert M. rede ich erlofer — wen [diu] — wer m. das ge-rechen Wm.

LIX: Wb XII, 1—3; M wiederholt 1.5, das erste-mal (Mm) weniger mit Wb stimmend. 1, 1 [so] selben M. 2 [vr.] — allen argen miß. Mm, ane M. 3 das wol M. Wb. 4 swa es M. Wb. 5 ni(h)t entreure du wiß vro M. Wb. 6 sen(m)ste M. Wb. dirnen f. sunen M. das ist Wb. M, das Mm. zeichen. M. min-ne recht Mm. — 2, 1 An g. Wb. 2 wart in alles Wb. 3 west ich — wöiten Wb. 4 nimet immer Wb. 5 mügen Wb. zu dem n. M. Wb. hümnen. Wb. pflüget M. Wb punktiert hier auch den Einschnitt. weme M. Wb. — 3, 2 das gesimet [den] dinen (güt-ten) wol M. Wb. 5 spreches das M, spr. durech Wb. wöitez Wb. miden M. 4 das die bösen spre-chen so m. M. Wb. 5 het M. Wb. 6 der das M. Wb. genu M, fehlt Mm. spr. noch der werke niht entit M.

LX: H 14—17. 1, 1 Gnade H. 5 ob M. Bre-chi H. burder M. H. 5 härzer H. 7 nenne es H. [ich m. j.] M. 8 burhte — [wider] H. — 2, 1 Ge-wunne M. 2 and' H. 5 wüen H. 8 menegem H. — 3, 2 menege H. 3 si enhiez [mich] H. 4 wie — bat M. iemerlich ich es si es H. 7, 8 [danne] H. ich anderzen wüen] wider M. H. (Das Komma hinter sa-ge ist Druckfehler). 1as H. — 4, 1 mich M. 2 [wif] H. 3 wist H. 4 vremede H. 5 vrumde H. 6 b. af. seich H. 7 gemein liep H. 8 [an] M.

LXI: H 24—27; Wb Reimar XXXV b 1, 2, 3 = 1, 3, 4; W Reimar 13 = 3; M hat 1, 3 auch schon unter Reimar 14, 19 (R), und 2, 4 doppelt unter Walther selber (Mm). 1, 1 [ic] R. 2 wenne — sagen Wb. 3 alle H, sit Wb. als sein M. e. so hohez Wb. 4 m. so wol Wb. 5 schiltet Wb. des spottet R. 6 [diu] M. H. Wb. 7 nu entw. ich weme Wb, nu weiz ich wene H. 8 wanne Wb, fehlt H. M. R. hette H. [ta] ich t. Wb. tete H. Wb. [gerne] M. — 2, 1 ime Mm. H. meneger H. 2 ime H, gn. H. sich Mm. 5 ers mit M. 6 forht H.

7 tete Mm. 8 hete Mm, hat H. müz er H, mütte er Mm. — 3, 2 [doch] R, wif Wb. menegen H, man(s)gē R. Wb. (Wdm. mangem). 4 lange für hiute R. 5 riete — [ic] Wb. si v. R. 6 zänet siez d. ichs dennoch Wb. 5. aber si M. H. si das H, si das das M. ichs Mm. 7 nu tûn R, ich es H, M. R, is Wb. swaz so m. Wb. 8 reinis H. An reiner wiste ein f. R. enlasse Wb, der las(e) H. M. ich doch so Wb. H. M. — 4, 1 hümet H, hümnet Wb. 2 minē Wb. 3 das ich ein so hohez herze trage Wb. (Wiederholung von 1, 3). 4 mich so frauen Wb. dar under Mm, fehlt Wb. 5 das Wb. 6 wolg — es H. aber is swie es mich verbrize Wb. 7 swar ich H. dor hümne Wb. 8 [en] Mm. entsich H. do gespr. — küel von, wenne so wif ob is Wb. ich es M. Mm. H.

LXII: H 28—30. 1, 5 so entwet ich es H. 6 ich mirs hân ged. H. 7 umie H. 8 enfremdet allu H. 9 ich es alle bur H. (ist zu lang: b. af). 10 so enger H. — 2, 2 güte liep H. 5 pflac H, enpfac M. 6 hümet H. 7 ime H. 8 sehones H. 9 bit f. bit w. H. 10 tügent hat ime — deme H. — 3, 2, 3 schm. vermuthet mich erloft von sorgen. 4 gnade H. 8 sprach aus swaach gebessert H. 9 müze H. 10 nu enbarf [es] — oie — lebet — mich H. nu vor suß gestrichen M.

LXIII: H 111—15; Wb XX, 1, 2, 5, 4, 3; W hinter Reimar 8. 9. 10 = 1. 2. 5; Möringer Lied, alter Druck und Hdß. (Mr 1, 2) 30 = 1, 1—4, 5, 5, 6; 31 = 5, 1—4. 1, 1 Wangez W, Ein lan-gez Mr 2. Eins schweigens Mr. 1. [des] W. Wb. Mr 1, 2, hete Wb. het ich mit W. Mr 1, hab ich ved. Mr 2. erb. Mr 1. 2 So Mr 1, 2, müz W. H. ab. f. Mr 1, 2. [als] Mr 1. alle e H. 3 habent H. ha(ve)n m. die (schönen) frauen Mr 1, 2. 4 sâ möh-ten W. [noch] W. Mr 1, wol H. Wb. Mr 2. 5 wif W. [in] W. H. Swaz ich stuge oder in gef. W. 6 unde M. swaz sie gerne sejen das wif — sîn aber sie den m. Wb. Ne doch so bitte ichs alle lament gemaine, das sî den m. W. — 2, 1 Mich nime w. W. ist H. Wb. 2 an mines W. arbeit H, erbeit Wb. 3 Wmüe ain w. W. Mich (e)n wif e. w. Wb. H. gesen H, sejen M. W. 4 an W. ir für die W. M. 5 [der] H. Wb. lop Wb. Sit alle ir m. W. 6 ion w. H. Wb. wanne Wb. ir werdeheit M. I. wif gar 3. Wb. (mit dem Einschnitt hinter taze. M und H bezeichnen ihn nur Str. 4. W verändert ihn mit der ganzen Zeile: So entwais ich wenne och mich m. f. lat. wâ als ir

höchtes I. W. — 3, 1 [Ha] H. Dwe was Wb. si nu
 bl. M. 3 die si nu M. löben H. lebent Wb. 4 sehel-
 ten v. ane mine H. denne Wb. 5 herzen H. Wb.
 6 gn. H. Wb. [die] H. M. des eng. si lichte [seheide]
 H. des si lichte eng. M. (b. dies). eng. lassen sie mich
 verderben so Wb. — 4, 1 So H. [des] H. Wb. 2
 er v. H. denne Wb. 4 Des mac auch sie v. Wb. ver-
 weinen H. 5 nimet H. Wb. 6 löben — senvennes H.
 stirbe aber ich so Wb. — 5 bezeichnet Wb mit Ad.
 1 Solde H. Bin ich in — worden W. Ich was iungu
 nun (Was ich schaff so) pfin ich alt Mr 1. 2. 2 wil
 entinger Wb. Da vi (von) so j. W. Mr 2. darum
 gibt sie vns mich nit v. Mr 1. 3 Kijt ist mir (Mit
 i. wite) mit j. al W. Wb. Das mir der (mein) part
 ist [so] gram gest. Mr 1. 2. 4 Darumb ein Mr 1.
 haben für denne W. Wb. Mr 1. 2. 5 nu heft W.
 ich W. H. seht M. herre H. iunge W. Ich pit euch
 darumb j. Mr 1. So pit ich dich du j. Mr 2. 6 gant
 H. die für ir Wb. Das ir mich rehent an der alten
 brut. wü stajt mit W. latten M. H. W. Wb. dran W.
 Gerecht (sich) mich an d. a. prant u. schlacht (schlag)
 mir smerlarchen (mit deiner lantten) an Mr 1. 2.

LXIV: H 16—20; Wb XV, 1—3 = 1. 2. 5.
 Diese in M nachgetragenen Str. 1. 2. 5 werden durch
 die am Rande an beiden Stellen wiederholten Buchsta-
 ben zusammen gewiesen. 1, 1 [in] disen w. — venun-
 men Wb. 2 heizent — heizent Wb. 3 dise — [din]
 — beännen Wb. 4 olwe H. Wb. geuf. Wb. 5 [en]
 Wb. 6 wanne — wer Wb. — 2, 1 Zwen herzeñ.
 M. herzeliebe H. 2 btehent Wb. 3 müzzen sie —
 [den] Wb. 4 gehören — empizzen Wb. si für sin H.
 5 im(e) — dem M. H. denne H. Wb. 6 wezt ich öve
 — wolte H. ich denne öv — wdit m. durch Wb. —
 3, 4 Rümet — fremdeheit H. 5 alleine M. H. — 4,
 1 uf ir H. 4 müze H. 5 beheine H. 6 eufter H. —
 5, 1 Herrent — ratent mir [an der zit] Wb. heffent
 M. H. 2 Ez Wb. de [ite] H. 3 endüten die H. An
 behalde [in] Wb. 4 io entwirt H. Aehn wurde Wb.
 5. 6 tiefe — sten H. (hier immer). tiefen wunden. müz-
 zen — enhätehe Wb. es für si M. 7—10 sehlen Wb.
 7 ming M. H. 8 offen. [sten] M. enheisse — grände
 H. 9 ming M.

LXV: H 134—38; Wb XIV, 1—4 = 1—4.
 Die in M getrennten Str. sind durch ein S am Rande
 zu einander gewiesen. 1, 1 Nement H. Kantwe nement
 Wb. 2 zu einer Wb. getanen Wb. H. 3 zierent Wb.
 4 die ir Wb. 5 [wil] — ebeles Wb. [golt und] M. H.

III.

ebele H. 6 müz H. für Wb. uf ir M. Wb. 7 öve — ge-
 höbet H. 8 sent — ich es M. H. das is Wb. — 2, 2
 tsehapel M. sehappel Wb. 3 so is a. v. han Wb. 4 wuz
 grüne vü r. — [weiz ich] Wb. 5 die trent so u. in j. j.
 M. H. 6 si wil seh. springent Wb. 7 die hleine(n)
 vogel(e) M. H. I. diu singent Wb. 8 stiffe Wb. —
 3, 2 eine Wb. 4 same H. atg — so sie Wb. der I.
 H. Wb. 5 des M. H. ersehampren — [ir] hehtu H.
 sehenten Wb. 6 do n. M. n. ich ir Wb. 8 wart
 mir Wb. mere H. — 4, 2 ich a. megden v. f. müz
 Wb. miden H. [din] Wb. 4 eine H. Blinde ich mine.
 so ite mir aller f. v. Wb. 5 und 8 verfaucht Wb.
 5 öve — in H. disme Wb. 6 dur M. H. ür. Wb. 7
 ir r. Wb. ruhet M. H. 8 gefaje ich es H. gefehe
 es Wb. — 5, 3 hiel(e)n ic M. H. 4 dem böme M.
 böimen H. 5 müfte M. 7 was in H. 8 müz(e) M. H.

LXVI: H 147—51. 1, 1 gelf M. H. 3 Meie-
 ne H. vogel singent M. 5, 6 pfligt si — da. ia silt w.
 bl. H. 7 menic H. — 2, 1 eine H. 2 entsprungen.
 3 u. ienem. 4 was da [niht] H. 6 rif vü sne H. —
 3, 2 Die armen i. öwe H. 3 bra ich swer H. 4 des
 winterz M. 5 der under andern H. 6 ich alle seh. H.
 4, 1 [teit] H. 2 den creüz wolte ich e ezzen ro H.
 3 aber m. unß aber H. 7 Des M. den w. H. — 5,
 1 atg ein st H. 4 gerne M. 6 [e] banne ich lege in
 seleser H. selher M. 7 mvinich ze toberu H.

LXVII: H 46—49. 1, 3 ane H. 6 Bdm. seht
 al für uf. weide M. 7 den wifen H. 9—11 funden
 — [se den] — unden — enzunden H. 19 menegen H.
 — 2, 1 Dis M. 5 [se] gotte H. 5 gn. H. 6 heil-
 lent M. H. 10 werde M. 13 wirt H. 16 swheren H.
 b. wühten. 19 cruce H. — 3, 3 wolte H. 4 tro H.
 5 erbe H. 6 meneges H. teil M. 7 von H. 12 he-
 gen ane wert H. 13 heffent M. H. 14 da wie H.
 16 dultesticher H. 17 mit H. 18 dinen H. 19 hoe
 menegen H. 20 den M. H. heiligeit j. H. — 4, 1
 din M. 2 sekwen M. 3 de M. 8 iemerlich H. 18
 boegen H. 19 de [u] H.

LXVIII, 1, 8 f. lov. — 2, 8 lövenne. — 3, 5
 sagent was hant. — 4, 3 pflegent — arzenige. 4 hant
 — drige. 6 sint. 7 sehavent. — 5, 3 ist zu kurz:
 etwa riuwe vr. 5 b. erne habe brunt. — 6, 5 erreg-
 wenne. 8 müfte. — 7, 2 miß. uf. 3. 8 de. (Bdm.
 beidmal den). — 8, 1 seß. 7 sese — gefreiger. 8
 smäch — drigen. — 9, 1 Sweiß. 5 b. unde. — 10,
 1 Ammase. 3 f. pflast(e). 5 b. die si. 6, 7 stehen

umgekehrt, und sind durch = in diese Folge gewiesen; 7 und 8 sind aber noch umzustellen, worauf sich jenes Zeichen ohne Zweifel auch bezieht. — 11, 3 vette. — 13, 1 lewen. 4 b. alliu sinu. — 14, 5 vergeben. 6 zundanke ist aus vundanke gebessert. b. z'undank. — 15, 3 rich. hett. 4 löstent. 7. 8 stünnet : zühnet. — 16, 7 fehlt ohne Andeutung. — 17, 5. 8 mitte : bitte.

LXIX: W 109. 108. 110 — 12. 1, 1 kron W. philippe' M. 2 mugent M. mugint ir merken unde sehlowen w. W. 3 ime M. fehlt W. erbe M. 4 3. der kronen w. W. 5 ze r. sū nieman von ainander seh. W. 6 betweberg M. ietweberg tugende niht des andern sw. W. 7 kuffent W. 8 unde der tugenthafte man W. 9 ir ougen W. 10 [nu] W. 11 an sinem W. Bgl. II, 3. — 2, 1 rines M. W. 2 mægde W. 3 philippes M. 4—6 er ist baldū kaisers bröder unde ist kaisers kint. in ainer wære swie doch der namen zwene sint. er trög den zetmen u. des r. k. W. 7 gemach für vil lise W. 9 roß W. 10 dū bröde was da nien W. 11 doringen W. M. (hier aber u punktiert). 12 mäfte M. — 3, 1 philippes M. k. p. d. in ane sehenden W. 2. 3 du sielt dankeß niht so mit des dunket mich. so ane danck die ist niht kunt umbe ere W. mitte M. 4 dankeß gerner W. 6 wie geübende h. erw. lop u. W. 7—9 des sprach der wise l. küngeß h. l. alleß dūrgel sin. davon so wurde ir hohez lop gem. W. 8 durckel M. 9 erkofte M. 10 sezt an den [künig] W. 11 t. der wart elost von siner geübenden h. W. 12 frume bringet W. Die hier in M leere Spalte war vermuthlich für die folgenden beiden Str. bestimmt. — *4. *5 hat allein Wb. — 4, 1 sterreich. 3 hranechen. 4 sehstehent. 5 mine. 11 eben. 12 sigen. (bei Müller stigen). — 5, 10 hoße. b. un-er. 12 stunt.

LXX: Hb 239—49 = 1—10; ebd. 336—40 = 15—19; W 38. 39 = 9. 5. 1, 1 best M. 2 vabillouie Hb. 3 rime n. — würde vofor Hb. 5 di (meist so für die und du) nu [ze] b. vofe Hb. 6 was sol ich den Hb. 7 tnuel were Hb. 8 queme Hb. 9 [vofor] Hb. 11 also sw. 12 vofor vofor M. machet Hb. 13 erbe Hb. 14 tugent. Hb. icht w. M. — 2, 1 vatter M. habent Hb. 2 ane si bede Hb. 4 ierret — besem Hb. besmen M. 5 herkumet Hb. 6 di vngebatten gar a. Hb. 7 hie vefor da — werlt Hb. 10 iugen habent Hb. han die a. so b. Hb. 11 nu sp. Hb. 12, 13 stehen verkehrt, sind aber durch " " zurecht gewiesen. 13 weitent M. 14 ir in t. d. r. danne

hwere lunge Hb. 15 [wol] unde Hb. — 3, 3 un- hädteher Hb. 4 unde Hb. 5 pfligt Hb. 6 nemet M. vnbäre Hb. 7 hie vefor Hb. 9 das ist nu Hb. 10 gäte Hb. 11 hâte, we ir Hb. 13 herzen Hb. 14 den sehenden Hb. 15 n. ane not uf sich l. Hb. — 4, 1 * we die werlte wi Hb. 2 du alkau v. M. 3 si- den vngeneine Hb. 5 [es] M. 7 haß du unß Hb. 8 siht dich vr. M. 9 [doch] Hb. 11 loyt M. 12 werlt du steß Hb. 13 ichz Hb. 14 di sint nu vefeh. Hb. 15 [ouch] Hb. — 5, 1 wacjt Hb. gat W. 2 gein W. l. dem wol a. M. dem man wol a. Hb. (wol gefrichen). des angelt vil wol h. W. 3 iessteh Hb. erktan iude W. 4 haben Hb. 5, 6 dafi wir mugen die warhait spehen. als dūng dū sekrift wol an den vū-chen han vefeh. W. 7 der l. h. sinen W. 7. 8 ber-keret : gerert Hb. 9 vaidentj. W. 10 an vatter vint untr. an sinem kinde W. 11 ain vr. l. W. 12 Ma-rie g. Hb. geistlich M. g. leßen in kurtten tr. W. 13 [unß] W. 14 vindet vor vwindet gestrichen M. un-recht gewalt der bringet valde für gerichte W. 15 nu wol uf — ist gnüg g. W. wol hin hie Hb. — 6, 2 sprichet gerne din g. Hb. 3 unde — wariu Hb. 4 vatter M. menigi Hb. 5 mine Hb. 6 sprichet M. H. grozen w. mit krancken sinnen Hb. 7 gelischen dingen Hb. 8 frumet M. si wirt Hb. 9 dureß Hb. 10 knechte seh. Hb. 11 swer ir M. vūnde : künde M. Hb. unde Hb. fehlt M. ir nit lebendie n. Hb. 13 so für è das M. 14 [unde] Hb. 15 lebenden Hb. — 7, 4 gäten Hb. 5 sehatz Hb. 6 mit sin l. gäte M. 9 ist das der reiche nit eren gert Hb. 10 es Hb. gottes M. 11 da — werlte so starke u. Hb. 12 also zu g. gepfl. Hb. 13 er der v. Hb. 14 der habe hie Hb. 15 Er si des g. Hb. — 8, 2 sinen wizze vūsehür Hb. 3 den sol man niht sehant gar w. n. Hb. 5 swers M. der das — sichz Hb. 6 mac in bür tören Hb. 7 die wifen minnent M. 8 also [diu] Hb. gottes M. 9 lip vil M. 11 ouch iene dery im preise Hb. 14 l. diu Hb. ein für iht M. — 9, 1 kunge W. ajte Hb. 4 ze unu. Hb. 5 unde volges du Hb. volge W. 6 und tūst du das es frumpt dich W. 7 der rede sa du dich vāz W. 8 unde saß du Hb. 9 zerget Hb. din ere W. 10. 11 du es minnen al ze fere. da mitte verfürstet du f. W. sel H. 12 noch so u. W. 13 unde sege W. seg Hb. 14 unde Hb. wige M. es für ouch W. 15 also di Hb. reht alle d. W. eht für unß W. — 10, 3 unde r. in d. l. swar ich n. Hb. 4 lasse M. 5 grozun — güt Hb. 6 pffige M. dureß Hb. 8 krl-

pfen M. 11 selden Hb. 14 pflege M. 15 [das] bin
 bil hoflich Hb. göttlich M. — 11, 1 zu Hb. 2.
 3 nu sozt ich — leid ich Hb. 4 Die bevor da was min
 bröude groz Hb. 5 nieman min Hb. 6 [künig] Hb.
 7 wa sint nu Hb. 8 an mir Hb. 9 Di rehte iemer-
 lich Hb. 10 unt für so Hb. 11 [en] Hb. 12 unde
 H. Hb. 13 b. du, gap noch für hat ouch Hb. 14
 han Hb. schappel M. Hb. 15 zeime tanz Hb. —
 12, 1 versperrt M. 4 moht — grozer Hb. 5 bedentj
 Hb. 7 österrich Hb. 8 bröwet — gefich Hb. 9 bel-
 dit Hb. [ouch] M. 10 erst M. 10—13 ein wanne
 vroudeberndit H., man mac da vñ. vreczen w., würde
 mir ein —, but gebe mir das sin mitte H. Hb. 14
 wolt ich — siezten Hb. die wil t. M. — 13, 4—11
 vgl. Bd. III, 1205. Nib. 171. 5480—506. 11 fern
 wern (aus wren geändert). — 14, 2 es in, 3 stant
 für stait (schon von Wdm. berichtigt). Vgl. LXXVIII,
 4 und Ottokars Klage über Konstantins bekannte erblich-
 te Schenkung, Kap. 448:

Was woldestu das swert
 den pfaffen zu der stote geben,
 die damit nihtes künnen sezen
 noch ze reht künnen walten,
 lazen und behalten,
 als man mit dem swerte sol.

Den in M leer gelassenen Raum füllt das folgende Ge-
 diacht. — *15—*19 hat allein Hb. Keim ar v. Zw.
 (115) bezieht sich darauf Str. 191. Der Bau weicht
 in so fern ab, als 3. 10, 14 reimlos sind. — 15, 1
 Gehoit (so meist, i auch in den Subst. Flexionen).
 1. 2 unde (immer). 7 dñ. 8 drahte. (b. trachte). 10
 dñt. 11, 15 sa. 14 deut. — 16, 3 wen — drüßig
 dñ zu. 6 hien. 7, 8 beschimpflich — alle — icme un-
 glimpig. 11 niet. 14 zu ime deme. — 17, 4 dñginde
 sol. 5 also. 6 ufte. 7 alsame ein räch alleine. 12
 gode. 15 dñst. — 18, 2 selw. 8 kñjn. 10 unge-
 hofte. — 19, 2 gedelle. 4. 6 salt. 7 dumme. 8 un-
 drage. 9 minniclich. 10 lechere — sa. 12. 13 sa —
 unkanfte daugin, wote. 15 blibe.

LXXI: H 12 Str: 62—66 = 1—5; 67—69
 = 8, 10, 9; 70—73 = 14—16, 19; W 8 Str:
 21—23 = 3, 24, 25; 25—27 = 6, 7, 12; 32, 33
 = 1, 5, 1, 1 dumme (bei Graff domine) — wis W.
 sprechen[s] M. W. H. 2 [des] tiebels H. 3 gesunge
 — wis. H. 4 hoflichen H. hñveschen W. 5 hobelich
 da her W. 6 bi der hñveschalt so bin ich [nu] W.
 7 unhobelichen M. unhñveschen da ze W. 8 die — sol-

ten die unerent W. 9 österrich M. österriche H. her-
 zog lñpolt 13 österrich W. 10 du entwendes mich es
 H. alleine M. H. dñ wendest es alleine min zunge ver-
 heret sich W. — 2, 5 hoflichen H. 6 gewunne vch
 H. 8 österrich — [singen] M. österrich lernt H. 9
 alrest H. 10 Wñ ich an lñpolt hoflichen H. — 3, 1
 gemerhen H. saine W. 2 den treben — al ir H. 3
 [en] W. gewinnet H. 4 ich es — ganz H. hoher M.
 W. 5 gemeine H. e doch M. 7 -lichen H. [vor ir]
 zu dem künige sitzen gat M. H. 8 Mit den — dem
 künige M. 9 römliches W. 10 du enbist — hñst H.
 — 4, 1 herberg M. herberich H. 2 wir er — ver-
 missen bieten mir also dur wanhen H. [also, blangen
 M. 4 imez g. — menegem H. 5 ime H. 6 hat mir
 gefich. M. 7 zhen H. 8 -lichen H. 9 were H. —
 5, 1 Ich wais — sol W. weme H. 2 selber W. 3
 kumpt H. Schelche füre bi m. H. das ist geiche-
 ring W. 5 wil edeler kñndenere ich wil W. heren-
 bere H. 6 wil miller W. forhte — umbe H. 7 [mit]
 H. 8 las H. und lies ich; — und wer er mir niht
 W. 9 so swing ich den sw. H. ich swunge ime sinen
 sw. w. swan W. Vgl. LXXVIII, 5. Nib. 7874. 10
 vernime was ich gef. H. durch was er mirz verh. W.
 — *6 hat allein W. 1. 2 wierret: verierret. 3 hart.
 9 merhent. — 7, 1 b. stat alrest besetzt r. W. 2 als
 er hie vor mit ainem zoberer hies gerbreht W. 3 [sel-
 ve] — nieman wan W. 4 so [hat] — und alle die hr.
 ze v. g. W. 5. 6 wan a. 3. rñffent hin ze himel w.
 und fragent got W. 7 und (für si) — werke u. val-
 schent W. 9 r. hie u. m. d. W. 10 b. zeinem wol-
 be im w. W. — 8, 1 bischof — edeln H. verleiter
 M. H. 2 seren H. 3 sancte H. 6 verbotten M. H.
 7 leret in H. more H. M. 8 ime H. 9 kñdenere H.
 reht M. 10 traffe H. (der ist überzählig). — 9, 3
 gottes M, got des H. 5 das was M. H. 9 seigen
 M. 10 wene — clofenerer trage H. vgl. II, 2. —
 10, 1 Die hr. doch der v. unfer l. H. 2 swenne —
 seit wie erz hie habe g. H. 3 da redde ern sold es
 n. H. 4 gñt H. allaman M. 5 siz r. st. bi vñ. bi
 muften H. r. swin st. [brennen] M. 6 Hñ dar under
 mñin in ir H. M. 7 gemennet M. dort han ich es in
 den stoh geleit. ir sehatz wirt aller min H. 8 [ir] tñ-
 selich H. velschen M. wehst H. 9 paffen essent M. 10
 unde -tant M. Anstatt 9 10 gibt H so magerent si. so
 beisten wir same du swin, mine pfaffen swin mit (l.
 mit) der torsehen ic/sigen güte mosten (l. masten). mine
 pfaffen die swin bressen swen)hen seigen heizen basten

mine pflaffen die soln vogel (l. vogel) ezzen gegen der
 stöhte masten mine pflaffen die soln ödene predigen ni-
 derhalbten staten. (taltent?) — 11, 2 er in — u. pfen-
 de swendet. 5 verwarren aus verwarren geändert. 7
 wenne — gottes. 10 b. tœrinne unde. — *12 hat al-
 sein W. 1 gefeyt. 2 sinnen. 5 varent. 9 weien. 10
 wa. — 13, 8 l. ez ze jungest. 9 fränd. 10 slüg es
 an. Diese Str. in ihrem abweichenden Bau steht besser
 bei der mit 22 beginnenden näheren Variation dieser
 Weise, nebst 18, dagegen 25 hieher zu setzen. — 14,
 1 beginnt mit hove, läßt aber Raum für das Fehlende.
 2 sätet — pflaffe H. 4 höstlicher M. 5 läpōz wie M.
 österrische H. 6 niemen seyt — deme H. 8 better M.
 alle H. 10 durch — stricne H. — 15, 1 grave H.
 2 sitte H. M. vi de M. 3 e doß M. 5 danne H.
 mitte M. H. 7 vofe alle ê H. 9 Düringe M, burng
 H. 10 vlit H. — 16, 1 Herzoge us — [vi] H. österr-
 zische M. 2 wunche mir — [unt]. 3 si sehent mich vi
 in gerne. also tün ich si H. 4 wissent vider manne
 du entweist nicht wie H. 5 wuncheß du mir — tält
 du mir H. 6 vil feste — w. der zū du H. 7 du
 müze die vil w. I gezemen wie hastu nu getan H. 8
 sit ich die H. 9 du mir H. 10 kon in — so seuen
 wie sanfte beide H. — 17, 3 zūhten — gedorkten. —
 18 gehört nach 23. 1 b. inuern sin, 2 tragent. 5 b.
 in wirde lueh. 7 b. gerne ie. 10 ist zu lang; etwa
 [unt] volgt. — 19, 1 löve H. 2 mani stēt ez wof ez
 H. 3 dar H. 4 [er] H. 5 wil ez beh nicht, versem-
 phen — ich ez H. 6 wie mir H. 8 [to] M. 9 tū-
 gende H. 10 si vil M. (we ist überzählig). — 20, 5
 b. unde. 6 uns hat Vdm. schon ergänzt. 9 b. kein —
 ie. — 21, 2 b. drei vaterknechten. 4 etwa in für mit.
 8 hier fehlt eine Reimzeile. — 22, 2 unde, soht. —
 23, 4 b. trurenknechte. — 24, 1 Vil tumū — zon wait
 n. sprich W. 3 manigvaltig — imbe hort W. 4 der
 bröt dich hie u. i. ain werendes lait d. W. 5 ia rehten
 sin W. 6 du minne — du wof v. W. 7 wirde W. M.
 8 v. raten soht du gar unß. W. 9 swaz dir — g. vor
 gesehen W. 10 wilt du ez danne alles über gūden W.
 Nach diesem Spruche wurde etwa Walthers über-
 gultet oder vergolten Ton bei den Meistersingern
 benannt. — 25 gehört bei 12. 1, 2. b. wilkomen oder
 her. 1 wil ich H. 2 wilkome H. 3 heim vū wter
 H. haim W. b. heim. unschemelische H. W. 4 müz
 ich mich H. b. vil dicke W. 5 Nu — goteben — noch
 gr. H. 6 [to] — mir same d. H. 7 hinaht herte wart
 morgen vrū H. gogel H. W. 8 heim — heim H. 9

schach u. galt sint H. 10 herre W. M, nu H. —
 Vgl. zu LXXII, 4b.

LXXII: H 74 — 76, 78, 79 = 1, 3, 4b, 8, 9;
 ebd. Singenberg 108 — 9 = 12, 13; W 28 — 30
 = 1, 2, 4b; 34 — 37 = 14, 15, 11, 16; Berliner
 Tristan (T) 68 = 11; und in L die Bd. III, 451
 nachgetragene Str. Die in M unter den Nachträgen
 stehende Str. 8 ist durch C hieher gewiesen. 1, 1 hoch-
 geflopter W. 2 unde ich doch von han vaild wort u.
 W. 3 ich iemer ist g. W. 4 ich tūn nicht rehter wer-
 ne noch enhan W. der w. H, nicht w. W. 5 gen m. e.
 eristan h. vatter u. gen W. zū H. 6 Ne n. wart ich
 nie so host so ich bin mir W. [so mir] H. 7 Got vatter
 und du sun du galt herreht mir mine sinnen W. minen
 sin H. 8 soht H. der vil adel M. 9 ich m. dem ie-
 mer hötder sin W. 10 wan ich han noch den W. —
 *2 hat allein W. 2 l. ie man. 7 wercender. 8 nide.
 9 verfehamp. — 3, 1, 2 han des hern — er enmaeße
 mich u. rieße de er minen b. man so tobgenische H.
 3 [ald] — Ione des deme künige viderische H. 5 [en]
 — sprache M. öde H. 6 vatter M. [wissent] l. lieben
 sun H. 7 velle — velle H. 8 Ich horte ich H. (hor-
 te ist wol aus h'otte entstanden). 9 so tere v. H. 10
 sit irz H. — 4a, 1 wolte. 3 lange. — 4b, 1 ein
 seht beidemale H. M. Iant W. 2 vi r. n. mich M.
 leit — arm H. mich siht vi r. n. luf a. W. 3 ich
 wolte g. und moht es W. eigenem M. W. 4 aßi M,
 zai H, zai W. 4, 5 kon der h. u. von den vogelmen
 als W. 6 swelche seh. vrowe mit W. denne H. 7 liez
 H. W. gissen W. wangel H. 8 kume ich spate un
 rite [ich] vrū H. M. 9 wol für vāz H. M. kon der
 hatde und von dem alle W. 10 bedenken W. M, be-
 denke H. Auf diese Str. bezieht sich Singenberg 6
 (47) in derselben Weise und zum Theil mit denselben
 Reimen gebildete Str. 63, welche W 31 auch hieneben
 setzt. Auch scheint sie Tanhu ser (90) bei XII, 1 im
 Sinne zu haben. Vgl. oben LXXI, 25. — 5, 1 l.
 dreizeh, 3 nieln, 5 begriffen. — 6, 6 l. min[en]. 8
 arn. 9 aten. — 7, 1 werent. 2 in für in schon bei
 Vdm. Doch könnte man es auch auf rat beziehen. 6 wien-
 de. 8 lachent. 10 hant. — 8, 1 österrische M. 2 al-
 te H. nah in vlangen M. 3 werdent H. M. 4 glog-
 gen H. M. 5 drigen H. 8 diß H. M. 9 ungebügete
 H. 10 iemen — sohter H. — 9, 1 Ein seh. in sin,
 nam er H. welchem M. 2 Sinen h. vū ime rate daz H.
 3 müllen im dū vein M. weim (l. wenn) ez zū de-
 heime rate sole biegen H. 4 aber er — er da zū t. M.

5 wunsch ich ime d. — 5. erlam H. 6 selbem —
sehame H. 7 si sehemelicher w. H. 8 Weme (wan-
ne?) mügen si raten das si lasen in H. ieme M. 9 so
walsch geheise wü nach geheise niht versagen H. 10 wü
si geben e danne top — werde H. Nfage für Nalk M. —
10, 2 setzen. 3 munder aus wunder gebessert. I. win-
der. 8 habē — warn. 10 snabel für Nagef. — 11, 1
[höbe] M. 2 hobelichen W. 3 mit worten als mit
werthen alder mit gewissen räte W. 4 mir grufet W.
nich (aus mir gebessert) — ich-ere M. Ichesere schon
in der Bremer Abschrift. 5 b. honget W. gallin M.
7 luter als — liehū m. W. 8 Iachelich alder W. 10
werez M. 4—10 lauten in T also;

Mich grufit als mich Iachent an de Iechesere
den de zunge honigit. i das herze gassen halt
inde magent mit mit Iagen setzen mere
mings bründer Iagen. sal sin ajn misledait
sehone als ejn auent rote luterere
dat bezehgent bründer gute mere
vistu brünt. so da mir Iecheliche
of Iagge van mir anderlwa
wisg münt mich Iacht an Iecheliche
de halde sin Iachen bi eme da
van deme neme ich ejn wartg nejn
vor seucne gelogene ia.

12, 1 des Itezes — dur H. 2 dur des bremeden H.
3 sinem hojem H. 4 enbrande M. 5 b. Iüez M.
6 ich han (Raum für das nächste Wort) H. 7 das
sieh M. erworben brünt gewande H. 8 von H. Iene
b. wol noch M. (Iere bei Wdm.) 9 [ie] — mit M.
mit v. des die I. H. 10 gewillter — ze not ersehen H.
b. versuojtes. — *13 hat allein H. 5 egge. 6 af-
leine — vermitteln. 7 gan is an. 8 Iec-sterher, 9 teu-
ge ie künde — genau. 10 ich mich. b. unde. — *14
— 16 hat allein W. 14, 1 brunne gen W. 2 I. unde
b. u. iemen iht. 4 die wifen Iehen. — *15, 1 ge-
brunken. 2. 3 ime. 6 b. Iwie. 9 Iwelsche. (b. Iwel-
her). 10 her — ime. — *16, 8 I. deme. — 17, 6
Ieibē. 7 der Vers fordert brown oder man Iiht ich.
br. 9 b. Iache. 10 Iehelichen. b. Iehiese. — 18, 1 ge-
lopt. 4 gehohet. 6 top vor Iort punktiert.

LXXIII: J N u m s l a n d 1—4. (immer sie für
si und zū für ze). 1, 3 recht irkennen J. 6 [ung-
vicut] M. 9 tzübrochen J. 11 [en] J. 12 bruchte J.
13 die unß M. 14 ze der M. late M. J. in J. 15
er mensliche brüdieheit J. 16 [biu] menscheheit — unde
J. 17 kumpt J. sinrebernde M. 19 breuden J. 20

guedichliche J. 21 rinüelg Ijten J. — 2, 1 han J.
3 I. den. 5 dhone scelle J. 7 sich selber J. 10 [des]
M. 11 steiger u. helle J. 13 [nu] M. herzelichen J.
14 die Iust J. 15 betwungen — Iüze J. 16 Iuste g.
Irethjn J. 18 Ipr. die mere J. 19 Iamerliche — dorste
J. 20 wolte H. M. 21 maniger J. — 3, 2. 3 alleine
er in sin nature M. 4 wert J. mang m. M. 8. 9
biur Iwert M. bür Iwjnde J. 10 glüte J. gelöte M.
11 Irefelichen meret J. 13 gelöfen M. 14 [biu] M.
maniges — abhem J. an Ipieten M. 15 sinen — [er]
biu mang m. mosen M. djn I. — unftenc J. 16 er-
kinget J. Iuit M. 17 gn. — Ieizer J. 20 her biu
menscheheit J. 21 geeret J. — 4, 3 man J. 4 das
ein roe J. ralwe M. 7 Iudet J. 9 wer M. mich des
m. J. bergudet J. M. 10 untgelten J. 11 gor —
in disen f. J. 12 e. (für ie) — e. her m. worde J.
13 tece — worde J. 20 in des J. 21 her tzu prisen-
de m. J.

LXXIV, 2, 5 umbekant. — 5, 3 du Ierest Iiebe.
LXXV, 2, 7 Iiebliche.

LXXVI: H 104. 1 warhaff H. 6 I. dem H.
de M. 8 ez H. 13 seiden H. 15 Ianger H.

LXXVII, 1, 2 Iur H. 4 wand H. 7 swürn —
swürn M. 8 priweten H. 9 sehten H. M. 10 Iuf
scheint f. v. a. diube, diufte. 11 begonden H. 13 dieftal
H. (in M getrennt). 14 dro für biu H. (zu kurz, und
dunkel). — 2, 1 misfenerer H. M. (b. Misfenerer).
2 wolte H. 4 niewan — alleine H. 5 deich in mit
Iöbe iht H. 7 Iöbe — Iöbe H. 13. 14 so ist nu gnüg
getwarte H. genüg M. — 3, 1 misfenerer H. M. 2
ment H. 3 gebenne H. 5 mohte ich in haben H.
8 dient ime aber etteswas H. 10 so Iüge H. 11 reht
für iht H. Vgl. LXXIX, 3 und Lanhuse (90)
VI, 27, 28.

LXXVIII: W 1—5 = 1—5. 1, 1 Mästiger
— wü [bife] W. 2 erebeit M. 7 betage W. — 2 und
3 sind in M durch o b am Rande in umgekehrte Folge
gewiesen. — 2, 3 heiden beide sin W. M. als M.
alte W. 4 [beide] M. 4 und 6 fehlen W. 6 ist zu
lang, und alters überzählig. 7 offentliche W. 8 b. un-
reiner W. — 3, 1 Botte W. M. 3 niemen W. in
hinter öü (W. M) kann bleiben, wenn man b. Ieman
Iest. 4 sich W. 5 etelichen W. — 4, 1 Iolt W. 2 ich
ir W. 3 Iinge — manigen W. 4 waren W. 5 gap in
erfte gelt der W. b. gaw in ir. Vgl. LXX, 14. 6 ge-
wilt da da W. 6. 7 vgl. Nib. 803, 94. — 5, 1 vgl. II,
2. 2 erre W. 3 gotesIuferere W. (gotes Iug heißt es

auch nur II, 2, 19). 5 vgl. LXXI, 5. 6 pfunden M. hüfchen M. W. 7 ie ze W. — 6, 7 heimlichen. — 7, 2 mittel. 4 hände. wohl einen für eine. 7 edele. hüninges. — 8, 4 hant. 6 hant. (b. hat, wie auch Vdm. in den Proben hat). — 9, 1 sint. 2 hant. 6 hüning ist pflegere (richtiger als pflegere). — 10, 4 ie hinter binden gestrichen. — 11, 6 tugende.

LXXIX: W 6. 7. 8 = 1. 2. 3; H 84. 80. 81. 82. 83 = 2—6. Die in M unter den Nachträgen stehenden Str. 4. 5. 6 sind durch D am Rande hieher gewiesen. 1, 1 Herre W. M. 4 wes wir W. 5 gavent W. M. 8 sprachtent W. M. 9, 10 segene der si gefegenet W. 11 bedenent W. M. — 2, 1 Des gottes H. 2 verluhten H. 3 also W. M. tatenf e. H. 4 bragenten H. be. in dū M. 5 dem hūnege H. 6 da brach er in die h. H. 7 hiesch H. b. mūnziten W. 8 hie erge. H. 12 hūneges—got swaz H. gotte—gottes H. — 3, 1 Herre W. M. sint W. Der h. sit ie H. 2 der hūnege H. 4 crefte vū g. H. 5 wellent M. hüfent W. 6 mugent W. mac si H. rehten M. 9 si für unt H. hūweren hūnt arebaiter W. 10 l. Misse-nare. 12 gotte H. M. Vgl. LXXVII, 3. — 4, 1. 2 botte: gotte W. M. bring W. 3 ir hāū M. die ere H. ir hant daz H. M. (hat Vdm. schon berichtet). 4 beß H. 5 brogt H. 6 -sichen H. 7 mūgent ime H. 9 beß H. 10 [iu] H. 11 [er] H. 12 blagt H. — 5, 1 tūschē H. machet M. 3 bremeden H. 4 arbeite H. 5 sūnent M, sūnen H. 6 ū für iuch M. 7 tragt H. 8 tūgent H. selwen H. M. 9 beß herzei-chen H. M. 12 wurde für wider M. (schon bei Vdm. berichtet). — 6, 1 gibet—swaz H. 5 wellent si H. 6 [durch] ir M. selwes H. 9 grūnde H. 11 eines H. M. 12 unebne M.

LXXX: W 9. 10. 11 = 1. 3. 4. 1, 1 kon ist überzählig. 2 nū daz golt W. anc für darzū (W. M) schien 6 zu fordern: der Arme an Gütern und gegen Gott, durch Heimbleiben vom Kreuzzuge. 3 [mit] W. — 2, 1 b. Owe es. 6 weiet M. b. wat es b. W. — 3, 2 zwein ist überzählig, und etwa an jamerliche stat zu lesen. 3 arebait W. 6 reāg M. W. — 4, 1. 2 gefesehe und halten sind überzählig. 3 amatten W. 5 zur nöthigen Ergänzung etwa wete wider streit. 6 tōrn M.

LXXXI: H Seven 4—6. 1, 2 diere (i. diere) ist ir. der ist bra H. 5 verierren M. sich H. 7 wes ich M. H. — 2, 7 weis (i. wies) mir unūe H. — 3, 1 beß H. vogellin M. H. 2 wunneclicher H. 4

welt H. In H ist für das Fehlende nicht Raum gelassen, wie in M.

LXXXII: H Niune 54. 1 Schibar H. 3 gebuggeramet M. H. 5 gebere H. 8 menegū — ze hū-chen H. 9 nach — brecket H.

LXXXIII in Reimars (37) Ton IX, und bestimmt gegen dessen Str. 1 (vgl. mit XVIII, 3) und 3 gerichtet. 1, 1. 2 atn spil anc pfūht. des. 3. 4 on-ge ein wū erkigt so. 8 l. mates. — 2, 4 selnem. 6 b. sunder für ander. 7 e sa. 9 unt ist überzählig.

LXXXIV, 1, 6 l. roten. — 2, 3 l. nach.

LXXXV, 2, 6 b. entwil. — 3, 1. 2 b. engelten, so entol — ir; 4 gelöbent.

LXXXVI, 1, 2 botte. 3 sunt. 4 d' für die er (dier Vdm.) 7 sieherliche. — 2, 6 im gebessert in. — 3, 2 behāte. 6 leret (das t punk. ert). — 4, 6 nigt vor ist gestrichen.

LXXXVII: Wb I, 1—5; Wm 101, 1—4 = 2—5. Auch in Reimars (37) Ton XXXI; nur die letzte Zeile scheint einen Fuß mehr zu haben. 1, 2 sanft. Wb. 4 mit M. Wb. 5 gebetten M. 6 ihß mit M. is n. m. dūniet — immer Wb. niemer M. — 2, 1 Ofst dūnū Wm. 3 wie — denn Wm. 4 daz für so Wm. enhūll Wb. Wm. 5 iesunt Wb, ie so Wm. dancū Wm. 6 den m. er wirt nicht — eines Wm. — 3, 1 Wolt Wm. 2 ia h. — [al] Wm. verluht Wb. 3 we des fürst Wb. horhte M. [3e] Wb. Wm. 4 bejehen wer er Wm. 5 ich es Wm, is Wb. 6 wenne daz is ime Wb. weū daz ich [3 im] Wm. — 4, 1 Ich g. Wb. Ich entar Wm. 3. 4 aben Wb. u. d. m. mag ich leider n. M. Wb. [seiber] — [mag ich n.] Wm. den w. Wb. Wm. 5 ihß M, ich es Wm, es Wb. 6 freiten — mein hū. die im ie beß dem Wm. — 5, 1 Seint Wm. ichen Wb. 2 schon hūne Wb. also hūnes l. Wm. 4 ein Wb. in m. h. eine ft. Wm. gegeben Wb. Wm. (ge-ven M.) 5 da Wb. darnach nijmant Wm. 6 haben tat spil verloren — alle mit Wm. Vgl. Reimars (37) IX, 1.

LXXXVIII: Wb II, 1. 2. 3. 1, 1 vogel-sin Wb. 3 über isß steht gleich alt bil is W, es M. wunneclichen Wb. 5 da Wb. — 2, 1 andere Wb. 5 io Wb. 7 tanzen M. — 3, 1 Verksunde — wunnec-lic, Wb. 2 wer Wb. 3 were — engeftlicher Wb. 4 māte Wb. māze ichß M. 5 wūnt Wb.

LXXXIX: Wb III, 1—3. 1, 1 Herre got gefegent M. 2 wunneclichen Wb. 3 sin M. 6 wenne Wb. 8 geträwe M. — 2, 1 Hise M. 2 tugende Wb.

5 erwäre M, erwäre Wb. 8 fröwe M. — 3, 1 zu
 ie Wb. 3 venimet Wb. 4 allumme M, al summe Wb.
 5 swanne Wb. tezo M. (von der bessert Lchm. wunder).
 Nam Wb. M. 6 einesz Wb. 8 wolt Wb.

XC: Wb XVII, 1—5. 1, 3 dasz ie M. dasz ie
 5. Ieget Wb. dasz alsz M. dasz alsz hüese gefehigt Wb.
 — 2, 3 mit sehone M. 4 wanne W. wan- wie M.
 6 nie M. 7 sijt einen tumber wanne Wb. 8 siez
 Wb. — 3, 1 sie wonet do Wb. wönt M. 3 weune
 Wb. züge M, füge Wb. (Bdm. fuoge). 6 für ge-
 meine etwa gemeinet? — 4, 1 schön M. — 5, 1
 summe Wb. 2 treget Wb. 5 hümme Wb. verhein be-
 fert Lchm. übergeben. 7 wanne Wb. b. dasz mit ie.
 8 wunne dasz ist ie seuen. Wb. M.

XC1: Wb XXII, 1—5. 1, 2 höfelicjern Wb.
 4 sende Wb. M. 5 seue Wb. 6 manige Wb. 7 löve-
 licz Wb. — 2, 1 [mitz] M. die Wb. 2 äne M. 3
 fene Wb. 4 nit gröbet M. 5 gemeint M. Wb. 6 erbeit
 Wb. — 3, 1 Maniger Wb. wēnt M. 2. 4 hō:
 alsō M. 4 wenne Wb. 5 werten M. Wb. 7 vro
 c. M. (scheint so viel als &c.) — 4, 2 weert hū wōte
 Wb. 3 wenne Wb. 6 aller erst M. 7 gitez siez
 eine Wb. — 5, 1 Hejn weiz wie iz Wb. 2 pfiget
 Wb. 3 wurde Wb. 5, 6 dā: wā M. 6 ungefügen
 er- werten Wb. 7 denne Wb.

XCII: Wb XXIII, 1—5 = 1. 3, 4, 5; H
 N iune 52, 53a, 53b = 2. 3, 4, 1, 3 enjar Wb. 5
 swenne Wb. (ist zu kurz). 6 deme Wb. unglück M.
 — *2 hat allein H. — 3, 2 an (ou) alle forge M.
 Wb. 3 ich wil de dā sumer zit. 4 zwen Wb. 5
 wint d' zweier H. b. unde. *5, 6 und *4, 1—4
 hat allein H. 4 erhohi. 5 geredet. owe ia het ich
 was g. H. — 5, 3 dasz M, dasz Wb. 4 sehone M.
 5 gekrautwet summe Wb. b. gedrautwet ein laut des Ein-
 schnittes wegen.

XCIII: Wb XXVI, 1—5; Wm 101, 1—4
 = 1—4. 1, 1 [nu] M. 2 ich so swere Wm. tju
 Wm, nu Wb. 3 Reichte es Wm. Zur nöthigen Fül-
 lung etwa so gestigent. 6 höher den die sünne schon
 gnad n. Wm. denne Wb. (b. dan). — 2, 1 Hejn
 l. Wb. 1, 2 die schonen so dicke nie dasz ich des ie
 v. Wm. 3 mien (darüber steht ein e) Wb. mit enty.
 Wm. (ist besser, mit einem Komma hinter verbare).
 4 gar ze swere Wb. M, te unmere Wm. (b. unmare
 für ze mere). 5 güt für sware M. Wb. 6 [en] —
 meßgen Wb. wasz rehte alsz esz vor mitten Wm. —
 3, 1—3 fehlen Wm. 1 wunnencl. Wb. 2 m. hert-

zen sießen vr. Wb. 4 wenne Wb. Durch si so wil ich
 meine vr. Wm. 5 sie in herge l. Wm. 6 die beide
 Wb. daß ob si mir lajbe tjut Sie mag esz wol Wm.
 — 4, 1 Dazu hōnde Wb. 1, 2 Dasz mit hunde n.
 geraten mit dasz ich schajbe Wm. 3 heret ich Wb.
 4, 5 ich (denne) ein so schön[e] wip bin M. Wb. wann
 funde ich denn eine so Wm. 5 also Wm, fehlt M.
 wer Wb. 6 sehone. und paß gethan dann helena oder
 djana Wm. helene M. — 5, 3 sūche Wb. 5 hōnden
 Wb. 6 mit die M. (hat Bdm. schon berichtigt). grū-
 nen Wb.

XCIV: Wb XXIX, 1. 2. 3. 5. 4. (bessere Folge
 2. 5. 1. 3. 4). 1, 3 mit M. 6 sagt M. 7 innecl.
 M. 8 wne — erbeit Wb. 9 semfte Wb. — 2, 2
 wenne Wb. 3 allen Wb. 4 mohte M. Wb. 5 ich
 müte Wb. 6 ichn wōte Wb. 7 behalde — sie lazzen ane
 niht Wb. laze ane mit M. 8 wenne Wb. 9 dasz esz
 vor da esz gestrichen Wb. — 3, 4 deme Wb. 6 im-
 me Wb. 7 dasz mit M. Wb. nagen Wb. 9 mit sin
 stat Wb. — 4, 1 ie stellt M und Wb hinter seue-
 3 wol geüszzen M. Wb. 5 gelitten M. geliden un-
 lange hū immer Wb. 6 michn mag Wb. enmah ge-
 trachten könnte auch zur Füllung in die folgende Zeile
 verlegt werden. 7 neman M. 8 nieht M. (beides bei
 Bdm. berichtigt). 9 si sieh an mit oucz verku(n)me
 sieh niht Wb. M. (auch bei Bdm. berichtigt). — 5,
 1 innencl. Wb. 3 weert wilne Wb. 4 owe Wb. 6
 hōnde — gebarn Wb. 7 gein der wunnencl. Wb. 8
 temer M. 9 ichs M.

XCV: Wb XXX, 1—5; Wm 1. 2. 3 = 2. 4.
 5, 1, 2 verheien M. 3 man Wb. 5 nie halben Wb.
 M. 6 gebat ich deme Wb. 8 müzze Wb, müß M. —
 2, 1 manigem Wb, mangen Wm. 2 von seuder not
 Wm. 3 und in mit selber niht kan Wm, selbe Wb.
 4 mich nun teage Wm. 5 ich mein — [güt unt] Wm.
 6 die tet Wm. 7 Anne aber Wm. 8 dor Wb. Wm.
 9 wenn(e) dasz sie Wm, Wb. 10 lutzel l. Wm. so
 ist mit Wb. — 3, 3 sitten M. 4 minnencl. Wb. 5
 entwilt Wb. (Lchm. verb. fast — entwilt). 7 die sehö-
 ne die Wb. M. 9 selken M, sūschen Wb. (b. sel-
 hen). — 4, 1 Wann noch Wm. 2 g. so wol mag
 Wm. 3 sie esz Wm. 4 so ernech Wm, ich für tjt
 Wb. Wm. 5 freget — fregen Wb. mich desz mich
 Wb. Wm. 6 wōte Wb. wolde an ie Wm. 7 hūmer
 mit Wm. (temer mer Lchm.) 8 wertencl. Wb. Wm.
 9 alsz dasz ich glōve W. (gelōve Bdm.) — 5, 1 Gnā-
 ge Wb. M. hūnnen Wb. hūnne defter Wm. 2 gern-

den M. (berichtigst Wdm.) da sie bei seih Wm. 5 wie — nach bei besatz Wb. 4 west(e) — denn(e) Wm. Wb. 5 nu für ich Wm. 6 anderz swa Wb. 7 das für si Wm. 8 nu doch g. — ersehen Wm. 9 [mir] M. so Wm.

XCVI: Wb XXXI, r. 2. 3. 1, 1 des wider streiten M. kummen: genummen Wb. 2 werlt Wb. 3 aue Wb. 4 zornliche M, zornlichen Wb. 6 möhtens M. gebagen Wb. M. wär: swäre M. — 2, 1 ist etwa noch nu vor bis zu ergänzen. 2 ist bis überzählig. diez — kummen Wb. 3 den so sehan Wb. 4 owe werlt wie kummet Wb. 5 sateh Wb. 10 riehe so Wb. riech als M. — 3, 1 hie bevor das alle Wb. 3 lümlichen Wb. 5 mäs Wb. 6 erwelt Wb. 9 owe möhte es Wb. möhte ich u. M.

XCVII: Wb XLIV, 1—4. 1, 1 Min m. Wb. 3 züm Wb. 8 dänke Wb. (7. 8 swie es — is bunnet schm.) 11 vogellin M. 12 der für ein M. — 2, 2 zür werlde Wb. 4 wenne Wb. wöls M. 5 lasen M. Wb. 6 wenne Wb. 8 groffe nor M. Wb. 11 wörhte Wb, wörhte M. 12 gewäre ist unverständlich und sollte ein reicher Reim sein; gewäre (von swären, swar, — daher das Adj. swäre) wäre unpassendes Präteritum. 14 die wange Wb. — 3, 2 nütwan M, nütwen Wb. 3, 4 gedingen oder gewinnen M. Wb. 7 werlde Wb. 8 merhent Wb. 12 hüntern M. Wb. 13 deme rüfel Wb. 14 semfte Wb. — 4, 1 wessiger Wb. 2 geweltic Wb. 3 werlde Wb. 6—8 ich dieh in n. ur. alsam(e) dine erw. hünt gemeine M. Wb. 10 (sinne ein eint schm. das wiederholte hünt ist freilich unrichtig). 11 werlde Wb. 14 sel sich verkenne Wb. (schm. ändert und ergänzt hienach 13. 14 è min geweine verkenne sich. Aber es sollte hier auch wohl ein reicher Reim sein, etwa zum selben reime).

XCVIII: Wb XLVI, 1, 1—9 mit dem Worte mine endet das Blatt, und mit den 7 ausgeschnittenen Blättern fehlt das Uebrige. 1, 1 wa Wb. alle mine Wb. M. 2 min sehen mir M. 6 [hite] Wb. 7 danne Wb. 8 si gelogen Wb, si gelegen M. — 2, 3 nütwan, ou ist überzählig. 5 mit sorgen gâr. 6 b. jamernehin. 7 merhent. 8 dörpeltiche. (kann, als Assimilation, auch bestehen). 9. 10 äng. 10 unt ist überzählig. 13 vogel. — änter. — 3, 1 äng. 3 l. wis. 5 nu ist überzählig. 7 gedenkent. 8 tragent. vgl. Nib. 275. 9 l. bin gewihten. 14 möhte. l. soldener. 16 unde.

XCIX: Wb XLV, 1—11 = 1—4. 6. 7. 12. 20. 11. 9. 8; H 50—56 = 1. 3. 4. 6. 7. 10. 12;

W 12—17 = 1. 12. 5. 6. 10. 11; Mch = 1. In M sind 9. 8 mit den Zeichen P unten am Rande von alter Hand nachgetragen. 1, 1 Kierke M. Wb. Nu al Wb. Nu sebe ich mir arekt w. H. Mch. sihe ich Wb. bis hat allein W. (in Wb hier ein Not., und eine Hand am Rande gezeichnet. 3 heilige Wb, here H, sejhne Mch. 4 dem H. Wb. [so] bis der e. H. Mch. tugende Wb. 5 mir ist Wb, nu ist Mch, es ist M. W. 7 menschlichen M. W. H. menslichen stat Wb. — 2 hat allein Wb. 3 hte. 4 gehähten. 6 genüge. — 3, 1 Sejhne Wb, Sejhne H. 3 so ist diz aller lunde ein ere Wb. 5 maget Wb. 6 herer denne der engel Wb. — 4, 1 Sit i. Wb. lieze sich H. [reine] Wb. 2 mensche auch r. Wb. 3 dar nach siez er sich u. Wb. 4 wir eine w. H. w'den Wb. 6 wanne sin sper Wb. 7 wie die zeiden dienst der zorn H, werder heiden das ist die zorn Wb. — 5, 1 [wolte] W. 2 hie leit W. 4 kumen M. W. — 6, 1 Wannan für er hin Wb. lunde W. zer h. H. Wb. 2 hinter grade ist hin gestrichen Wb. dâr M, da er H. W. do er Wb. 3 des der W. des was te der u. H. Wb. 5 f. gefeh, dest alleine H. es si M. [ein] Wb. 6 stetzer denne Wb. [danne] H. 7 alte er avragâ H. — 7, 1 rüfel dort g. Wb, t. do g. H. 2 ritter Wb. 3 er wider heim ze Wb. 4 sich do der M. (da Wdm.) inden M. H. 5 er here hte H. wenne er in te hte Wb. 6 nu das man M. H. 7 hant nûc H. — 8, 1 deme M. 4 äng M. 7 gote Wb. — 9, 4 hürzelich Wb. hürzwilfen nu des. 5 werlde Wb. 6 kein Raum gelassen. — 10, 1 das M, diz W. 2 den bis engetlichen Wb. 3 da die wirtwe H. Wb. 4 der [arme] H. Wb. wirtwe W. 5 der weisse H. 6 der da wirt an ime H, der mit ime wirt Wb. ime W. 7 ime H. Wb. — 11, 1 Knter Wb. restere W. rihtere rihren Wb. 2 nu endrissent dort n. Wb. niemanz M. 3 [wan] — stunden [da] Wb. da ze st. M. W. 4 b. so es ist Wb. letzselten Wb. 5 [unt] — deheine — hat Wb. 6 unbedent M. [un]berebener wie der dort st. Wb. der aus das gebessert M. 7 do er weder Wb. — 12, 1 Nuden Nr. nu [die] H. inden M. W. [u. b. h.] Wb. 2 de dinte H. 3 got der m. [es ze] Wb. sol vng ze rest vefeh. H. 4 dureh der siner Wb. 5 werlt Wb. st dâ vor stritet gestrichen M. [du] str. W. b für her H. 7 uns wer. H.

46.

Der Hiltholt von Swanegöu. xliij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Swanegöu. Str. 18 steht

schon unter 15 Hohenburg, wohin auch das ganze Lied, dem sie zugehört, und welches H dem 29 Notzenburg (25) zuschreibt, versetzt ist. — W 21 v' Hiltolt von Swanegoh, mit 15 Str. aus I. II. III. XVII—XXII.

I: W 1, 2 = 1, 2. 2, 6 heinne. Vermuthlich gehört VII hieher.

II: W 5, 4. 1, 1 schappel. 5 hulden aus schulden gebessert. 7 si sie.

III: W 5 = 1. 1, 1 ist ain recht W. — 2, 2 siev. (Hest Bdm. sieven). — 3, 1 sieh. 4 suet. 9 sieh bamitte. — 4, 8 dienen lute.

IV, 2. Rehrreim Else bi Et. — 3. Rehrreim Et le bi Else tanzent wol.

V, 1, 7 selv.

VII in derselben Weise, wie I, gehört auch wohl als fünfte Str. dazu. 2 si gut. 5 solt.

VIII, 1, 2 verlagit. 3 nihan.

IX, 2, 1 l. Kunde. 3 vette. — 3, 4 l. trurig.

X, 1, 3 lichte. — 2, 6 frön.

XI, 2, 1 minn. — 3, 1 erkerln.

XII, 4 tugende. 10 des w.

XIII, 1 l. Kunde. 2 vette.

XIV, 1, 5 l. tritwen.

XV, 3 mugeit.

XVI: W 6. 1 minne ich W. 6 unnerre. 8 edel.

XVII: W 7.

XVIII: W 8.

XIX: W 9.

XX: W 10. 11.

XXI: W 12. 13. Kaiten W, Kaitē M.

47.

Der Wolfram von Eschenbach. xliij. In der Liste Der Wolfram von Eschenbach. Vorschrift Da Eschenbach. VII, 1 wiederholt M unter 129 Rubin und Nädiger Str. 3. — In W 26 ohne Heberschrift 8 Str., nämlich I. II. III. — In H 17 Wolfram von Eschenbach, mit V; und VII, 1 unter 9 Gedrut Str. 30. — Bodmer hat V vor IV, und in IV die einzelnen Str. versetzt.

I: W 1, 2, 3. 1, 2 trüwe W. 4 ogen W. 5 lug äwelen W. lug wulen M. — 2, 1 heilichen M. 6 gröfser W.

II: W 4, 5 von neuerer Hand beige geschrieben tagwis. 1, 1 heiden W. 2 gen W. 5 si W. 8 [du gerne] W. — 2, 2 sieven W. M. wüben W. 3 merckaren W.

III.

4 dureh W. 7 fehlt etwas in M und W ohne Andeutung. 8 offenū M. W. suzū M.

III, 1, 5 öwe W. 15 ime W. M. — 2, 2 was-täre W. 4, 5 du ensofe denken [vrouwe] an seh. trüwe W. 6 kunfte M. W. 7 wäre unwaige W. 9 ime W. 10 meiden W. 12 swag W. 14 ain t. W. 15 wasche bi hâte dich lieber g. W. — 3 bezeichnet M als ein neues Lied. 1 müg eht d. W. 2 elagen W. 5 ergänzt W truren. 6 te ur. W. 7, 8, 9. tagete: un-berzagete: belagete W. 11 b. unbrömebeg W.

IV, 1—3 hat Bodmer hinter 4, 5 versetzt. 1, 2 meigen (öfter). 3 etzelwenne. 5 halv. (Bdm. setzt halben). — 2, 5 helle. 4 weger. (etwa wehnen?) — 3, 4 bitte. 6 dureh.

V: H 1—4. 1, 2 nicht gestrichen und wol über geschrieben M. ichen ich wil wiederholt H. 6 morgen sein M. 9 de ich beh ime H. 12 veraiten M. H. 15 kumpt H. 14 noch wider an H. an M. H. — 2, 3 biene ein si. H. 6 müze H. 7 bruste H. er si. druchte M. H. 8 [nie] H. — 3, 3 guide H. 5 de da H. 6 merkent M. wie de H. 7 hetten H. 8 nahe H. 10 öwe — waren H. 11 si möhten entzwisehen si geluhten H. möhte M. 13 wiptichū gūte nim min H. 14 hū-ta H. — 4, 2 dir w. H. 3 müze H. 4 er spr. hin zir H. 6 de fröidē M. H. 7, 8 vermeiden dinen munt M. H. menegen H. 9 ist zu kurz, etwa bin minnlich en hūß. 10 als H. 13 kume H.

VI, 1, 1 bitte. 7 fur mich (über u steht a) — 2, 3 litte. 4 b. misler. — 3, 8 doure. 10 erbetten. — 5, 9 göttinne.

VII, 1 wiederholt M unter 129 Rubin und Nädiger (R) 3, und hat H unter 9 Gedrut, 30. 1, 1 Maneger — sehone H. 3 slag H. 4 öwe senendiu si. R. senedū H. 5 für dich ze fröiden g. R. H. 6 bogel M, bogelin R. 8 wip eller wibe H. 9 das der H. leben. nū lebendie f. R. 10 [so] R. wan dir das H. — 2, 2 sende. 5 han hinter ich gestrichen. — 3, 6 bitte.

48.

Von Singenberg truchseze ze Sant Gallen. xlv. In der Liste Von Singenberg truchseze ze Sant Gallen. VI, 2 wiederholt M unter 128 Rosenheim Str. 6. — In W 19 Der Truchseze von Singenberg mit 9 Str., nämlich I. II. III; und XIX unter 25 Walther v. d. W. (45) Str. 31. — In H 6 Der truchse von S. Gallen mit 117 Str., nämlich

VIII. IX. X. V. XI—XVIII. VI, 2 (wiederholt unter 9 Gedrut Str. 29). XX—XXII. IV. XXIII—XXVII. [Walthers v. Meß (53) IV]. XXIX. [Reimars v. Zweter (113) Str. 93, 112, 210; Walthers v. d. W. (45) LXXII, 12]. VII hat H unter 5 Morung (34) Str. 27, 28, 29 (dicht vor Singenbergs Liedern, so daß auch dort VIII auf VII folgt), XXX unter 8 Niune (110) Str. 28—32. Die in H eigenthümlichen VI Lieder, hinter IX. XIII. VI, 2 und der Str. Walthers v. d. Vogelw. f. Wd. III, 325.

I: W 1—4. 3, 2 wer. 5 min für mich ist Bodmers unnötige Aenderung. 6 uch. Zur Fällung der Zeile etwa behein. — 4, 1 obe W.

II: W 5, 6. 1, 6 alleine. 7, 8 fehlt ohne Aenderung.

III: W 7, 1 Clagesche W. 4 wohl liebes für leides.

IV: W 8, 9 = 1, 3; H 71, 72, 73, 74. 1, 2 akret H. 3 ich für ite H. 4 be M. Bodmer setzt dem. 6 sitte M. H. 7 [fo] — wenet H. 8 n. so säzer I. M. n. der ließen säzer I. senet H. — 2, 1 m. minne git H. 2 ir minne n. H. 3 sol bit H. [fo] bit der minnekliejen fröide M. 5 l. Kunde. ich iemer w. M. 6 an — wan si H. 7 dur — [ir] H. 8 [fo] H. — 3, 1 Deht — in H. ich enverd. W. 5 deme H. si fröide u. M. 7 dem si m. liebe vr. M. kreide H. 8 werte H. — *4 hat allein H. 1 tro. 4 mir für in ir. 5 sten, 6 sint, 7 swel.

V: H 16—20 in richtiger Folge der in M zerstreuten Str. 1, 1 Swer H. 2 han imz H. 3 w. bit gar v. H. 4 müte M. (te ist übergeschrieben). 6 [der w.] — du liebe säze wer H. 7 güte H. 8 bin ich — hoje M. — 2, 1 da H. 2 du güte m. ir güte H. 4 wer mac H. 7 laz etj — wenken H. — 3, 4 sind in M als ein eigenes Lied abgefordert. — 3, 2 ich ez H. 4 enghunt — gn. H. 5 gn. H. 6 mir für min H. fehlt M. 8 langer mac H. — 4, 2 beswere M. 4 laz och H. 8 l. iht v. d. g. iht H. [dem] güte M. — 5, 1 san mir H. 4 gerbhte si ez so n. gn. H. 5 schiet ich von M. seneder H. 6 n. l. H. 7 säze H. 8 an M.

VI, 2 wiederholt M unter 128 Rosenheim (R) 6 = H 54, wiederholt unter 9 Gedrut (G) 29. 1, 3 mirz kann bestehen, für mir si. 4 der. 8 ich de de m. — 2, 1 Wie — fröide R. 2 der fröide R. 3 [in dan] R. [dan] ane sachet G. erl. M. 5 iarie R. 6 geidü(e) ich H. R. G. [alles] M. lewē M. H. selben R.

7 tröste H. G. 8 bergulte — gelten H. G., vergilte — gelte R. ich wol m. H. G. R.

VII: H unter 5 Morung (34) 27, 28, 29. 1, 1 welt H. 2 werd och H. alles M. nicht aus wirt gebessert M. 3 senede H. 4 maneger fremeder ungeschicht-schicht H. 5 hund H. 6 [bit] M. 8 gefeche M. gefeche H. werde M. H. lebenden H. — 2, 1 hoffe H. 8 enkände H. — 3, 1 de er H. 2 den w. II. 3 dienst — einē M. verloren H. 7 were ich wene H. 8 het H. in M.

VIII: H 1, 2, 3. 1, 2 bin bit H. l. seliit. 3 maneger H. 7 uch — alle H. 8 mojte H. — 2, 3 lober H. 4 mit dem baz — steteclich H. [fo] M. 6 denne H. 7 ich sage uch &c. H. Ich sage n wer es als ich M. — 3, 2 des wol g. — uch H. 3 ich ez H. 4 weite H. 5 uch behein H. 6 [innekl.] M. uch nicht H. 7 uch alle H. 8 lobe H.

IX: H 4, 5, 6, 7. 1, 1 Pövische — gemäten H. 2 hävent H. votten M. H. 6 si3 H. — 2, 2 minnē H. 3 ducch H. 5 dur H. 6 er werde H. — 3, 2 wer H. 4 so ist lichte H. 6 alle — maneger H. — *4 hat allein H. 5 minnen. 6 umm.

X: H 11—15. 1, 2 an M. 3 ich H. 4 da ite — nemmet H. 5 got hat hinten noch einen undeutlichen Zug M. — 2, 1 säze H. 2 stete M. (Wdm. schreibt steten). 5 wissent M. H. ich fürht wirt M. 6 ich ez v. d. v. seche H. verluce M. H. n. ein vinger M. — 3, 1 sechen H. 2 io H. 4 sprechent M. H. 5 nempt H. 6 alle — ich H. — 4, 2 n — [andere] M. was t. H. 3 zurnent ir obe H. 4 enkänder H. 5 seimet. — 5, 1 [nicht] M. 4 sage H. 5, 6 rih: zū verfijte M. H.

XI: H 21, 22, 23b, 23a, 24. 1, 1 Swie H. 2 herzecliche l. schöne M. (Wdm. seht -en). 4 en-nicht H. — 2, 1 Gefellit. H. 2 senede H. 4 an M. Keirreim Swer sich so wunnecliche &c. M. (so immer). — 3, 2 gepflegen hinter mañ gestrichen M. 4 ime — mac-sagen w. ime H. Keirreim Swer sich to wun. &c. H. (so immer). — 4, 1 l. zwein 2 l. der. h'ze min e. H. 3 allein M. 4 wunfeh — werte selbe H. — 5, 2 laze M. 3 ze fröide M. 4 si w. o. d. ir h. H. 5 die leit H. Komenne H. M. als es vor es gestrichen M. langer H.

XII: H 25—29. 1, 1 selbe H. 4 senenden H. 6 wunnencl. H. — 2, 2 gütet H. 6 brosicj ich H. [ich] M. — 3, 4 broiden H. 6 weite — also H. — 4, 2 werde H. 5 guade H. 6 ine w. — list H. wif es

n. bingen M. — 5, 2 duhte H. M. 3 wolte H. 4 mohtes H. 5 er singet H. lütē M.

XIII: H 30—34. 1, 3 mohte — wol beß H. hēß M. 6 bremeden H. 7 hilt H. — 2, 2 an den lan an fränden H. 3 so engerte H. 4 hinnen — müß H. müß M. 6 swel m. noch n. H. 7 de ist der luterlich H. luter v. M. — 3, 2 mit vr. H. 3 wolte si sich u. H. 4 hant ir gnade H. 6 ob si wil bi och H. — 4, 1 sun H. 2 eren H. 6 mich H. 7 folt H. — 5, 1 wer H. 5 ze einer H. 6 swer H. 7 gūte — bi bet. H.

XIV: H 37. 38. 39. 1, 3 diez H. 4 [fo] H. 5 oße H. 6 hilt M. 8 de n. H. — 2 hat allein H. 6 herzin. 8 wolte. — 3, 1 Sun H. 2 millesimpt H. 3 dazt beß v. rehte fur de. H. 4 swa dig u. M. genimpt H. 6 [wil] M. weileich H. 7 an ir tr. M.

XV: H 40—44. 1, 2 wer H. 3 nüt H. 4 mer H. 5 seibe M. 6 ich mich y. m. M. gern H. 7 vund H. — 2, 3 verret M. 5 siten M. H. 6 beidū nū w mit den andern tr. H. 7 verchūten M. v'kūten H. — 3, 1 Tiesent H. töben sich die M. H. 3 geprißen H. 6 da M. 7 frund H. — 4, 3 gerne H. 6 [ouch] M. zūste H. 7 er sich n. M. aner v' tagitet n. H. — 5, 6 irwenden H.

XVI: H 45—49. 1, 5 ineg M. 6 kunfrällich M. 7 [werende] H. (ist Raum dafür gelassen). 8 sint H. M. 9 an dem M. — 2, 1 hoeren H. 8 senede H. — 3, 3 müze H. 9 noch H. — 4, 1 [bit] H. 4 gen H. 5 gefellelich sich M. 8 de M. (Wdm. seht dem). oße H. — 5, 1 vū min f. H. 6 de mine H.

XVII: H 50. 51. 1, 2 swēn M. breiden v. H. 3 ē doch M. 6 deß — mir ir v. M. 7 wer M. werß alt H. 8 mohte H. — 2, 3 verduße H. 5 [dem] H. de M. 6 solder H. 7 wred H.

XVIII: H 52. 53. Ist weder in M, noch in H als neues Lied bezeichnet. 1, 2 hohen müß H. 6 gestret H. — 2, 2 rest H. M.

XIX hat W unter 25 Walthar v. d. Vogelw. (45) Str. 31, in dessen Weise LXXII es gedichtet ist, und zwar als bestimmtes Gegenbild zu Str. 4, zum Theil in denselben Ausdrücken und Reimen, deren Folge nur W bei Zeile 6. 7 umstellte. 1 weite W. 2 hant W. M. 3 als birre — sinem gefange W. 5 tw. dig in tw. das das W. das in noch [nie] M. 6 si M. 6. 7 das machet das ich mich so hūme von dem minen schaidē, mir geben danne hohe herren vū ain schoneß wip ir habedank W. 8 suft M. suß rite ich spate vū hūme doch

hain. mir ist nicht ze we W. 9 vū singe beß v. — beme W. 10 das statent ir mir miltee — nicht W.

XX: H 58. 59. 60. 1, 1 gert — weite H. 2 wūfen solte H. 3 [herze] M. 4 gūte M. 5 mineß M. 6 alle H. entzag M. 8 b. sejoneg. solte H. 10 browet — haßer H. 11 geruße m. ein selte H. gerliche M. — 2, 3 f. tvinge — ste H. vū mir hinter uf gestrichen M. 4 selte H. 7 mohte H. 8 minneliche M. 9 naß M. 10 also H. 11 rüchte sig mir g. M. — 3, 2 [werden] M. 3 owe min H. 8 betrißen H. 9 gn. gn. H. 10 süze H. an dem M. 11 folt — ge- sweiget H.

XXI: H 61. 62. 63. 1, 1 tugende H. 2 hohen H. 4. 5 mohte H. ein M. 6 tūlent H. 7 hat — gender — ioch H. oße — mit H. ob er et. [ouch] M. — 2, 1 kumberliche H. 3 sagete H. 4 gerliche M. 5 oren müste H. b. erbrūn. 7 zehste H. eūne M. 8 weite H. — 3, 2 vū beß an M. 3 gn. H. 4 gefejeßen H. 5 ine — teman hie v. H. hie bi M. 6 weite H. 7 mohte — breideleichen H. folt H.

XXII: H 64—70. 1, 3 sel M, selde H. (ist besser). 4 einem H. 5 [an] H. 6 ich ez — got — weite H. alleret gotte M. b. aller erste. — 2, 5 lie- beme H. — 3, 1 gewenet M. 2 wol mich der H. süze M. wene M. H. 3 verfenet M. 4 als — [sen] H. 5 sebüch fene [sachē] — müze M. — 4, 1 weite H. 5 [ware] H. duhte M. H. l. gebarn. mohte — meiste menege m v. mhoch g. H. — 5, 2 iht de — gezimpt H. gezimet M. 4 ez — nimpt H. nimet M. 5 hat — alleine H. 6 deß mit daz y. H. — 6 bezeichnet H als Anfang eines neuen Liedes. 1 l. sende. seneden H. 4 v'etagete H. [wisent] M. 5 also — [sange] M. 6 vnschedeliche H. — 7, 5 mit H. 5 hohen H. 6 nig — an den H. statte M. H.

XXIII: H 75. 76. 77. 1, 1. 3 mert: erti H. 4 da man M. 5 anc H. [von in] M. 6 alle ich ez H. 7 folt H. — 2, 2 lebe M. 3 dur H. 4 si ez H. 5 [niemer] M. 7 seldeheit H. 8 naß vūze M. — 3, 2 g. browen H. 3 v'irwan H. 6 sehter M. 8 alle — einem H. einem so es nicht M.

XXIV: H 78—84. 1, 1 künde — wolgi H. 2 trost eth H. [ein w. v.] M. 3 nun M. 4 alle H. 5 mohte H. — 2, 5 gieren M. 6 wred — würde H. — 3, 1 Du süze — ogen alrest H. 2. 4 alle eigenliche: riehe H. 6 gnade git H. — 4, 2 de besten H. 3 entwant ich H. 4 de eine H. 5 l. freitelich M. freitelichen gen mir [nu] H. 6 mit y. H. — 5, 2 so

ne H. 4 [si] H. machet M. 5 vil zwibelfische H. 6
sist — Rvnd H. — *6. *7 hat allein H. 6, 1 wol.
raten. — 7, 4 b. mütu. 6 hozze an.

XXV: H 85—89. 1, 2 hat H. 4 mir ir H.
6 I. der si M. [si] H. 7:8 enfeumt: Rvndt H. Ro-
met M. öbe H. — 2, 3 ir geb. M. 6 [joch] ich
gunde M. 7 alle H. selve M. (Vdm. seht selven).
8 besnitten H. — 3, 2 denne die H. (scheint Umsezung
für denen). 3 vergebne M. 4 duhte H. M. 5 alle
H. 8 erzume H. — 4, 2 an dem ende H. 4 funk-
ten H. 8 [aber] M. — 5, 1 herdiender H. 3 um-
be H. 5 unbäge H.

XXVI: H 90—94. 1, 2 sin H. 3 wend M.
4 b. anc — bar H. 6 alle — han — w. doch n. H.
gant — sone M. — 2, 1 seret H. 3 geeret M. 4
mieß M. wifer v. weget H. 5 gant M. H. 6 alle H.
— 3, 1 went M. 3 sold doch H. 4 M. 4 beswung
H. 5 hortent M. H. hat M. wiplich M. H. — 4,
1 wdz ich H. 2 wissen waltent — wolt H. woltent M.
4 [ich] nu arect H. 5 selter M. 6 sohe H. — 5,
1 m. vil gar an H. 4 dar nach die von so M. 5 han
H. 6 hit M.

XXVII: H 95. 5 arect H. 5 vutte M. H. aß
der eren H. 7 ir ir d. dur H.

XXVIII, 2, 7 b. alerfte. — 3, 6 selven aus selve
gebesser. — 5, 7 gënt. 8 vinker. — 6, 8 vlietenz
— ght. — 7, 2 die dießu. 8 e doch.

XXIX: H 100—4. Bezieht sich auf Walttheus
ähnliches Lied LXVI. 1, 5 her — la H. 6 noch her H.
— 2, 1 Gnüge H. g. die spr. singe M. 3 de ist v.
H. 7 nb w. — toußen H. — 3, 2 dan H. 5 hat
H. arekten M. 6 dorte — erbrozen H. tort M. 7
tät M. — 4, 2 werß a. H. alle M. 3 stände H.
4 dur — dur H. 5 ine — also H. 6 min' H. zu der
miner br. zwo M. 7 hat H. — 5, 2 herdruben H.
3 vägest du M. 4 selge H. 5 ine j. H. aker H. M.
6 si. daß ist M.

XXX: in H unter 8 Niune (110) Str. 28—
32. 1, 1, 2 alle H. 3 weite H. 6 vägen H. [ge-
mach und] M. 7 ime H. 8 [si]te]—herzen lieber me-
re M. — 2, 1 Wer n. ir seichu H. n. allsohu meru M.
(kann auch bestehen, aufgelöst mer' in). 2 went M.
v. güte m. H. 4 sie [das ich's] H. 5 mich vechu. H.
6 [das hat] der lieben güte ir sehone wu och H. 7
[tuch] M. mich H. 8 han H. — 3, 1 mugent M.
wennen H. 2 ich entcastu M. trost mich n. des ich
v. H. 2, 4 I. verbaße: nahe H. 5 wert I. es ist M.

6 we wie — anc liebes M. liebe liebes so M. 7 [bit]
manger M. meneger H. 8 dem — [herse] M. — 4,
2 soft H. u. doch n. M. 3 [gar] alle ich vech H. 4
sit die ich da von M. 5 entän — w. alle ich H. 6
ob M. bedenhent H. 7 tete H. 8 wette — mere an
H. dur daß ir an der w. an nihte (e ist punktiert) nie-
mer nie geterent M. — 5, 1 duhte H. 2 [quotes] H.
3 alleichen zw. luit H. soft M. 4 wolte H. gottes M.
H. 5 wifent M. 6 gant M. 7 [nein] de i. noch v.
H. n. des v. M. 8 n. einunnet den der in von her-
zet m. H.

49.

Der von Sachsendorf. xlvj. In der Liste
ebenso. Vorschrift Vö Sachsendorf.

I, 1, 2, 3 meien zit vil kleinen. — 2, 1, 3 sit-
te: mitte. 7 wapen. — 3, 1, 3 sitte: bitte. 9 al-
leine — benommen.

II, 3, 7 kleine es.

III, 1, 4 sigge. 5 bitte.

IV, 1, 1 seht etwa umb edel.

V ist nicht als ein neues Lied bezeichnet. 7 l. gewaltig.
VI, 1, 2 näwe. — 2, 7 ganz ir also. — 3, 7
eine (Vdm. seht einen). tragenne.

VII, 1, 3 minneklich: rich.

50.

Wahsmuot von Künzlingen. xlvij. In der
Liste Wahsmuot von Künzlingen. Ebenso die Vorschrift.
V ist unter 128 Kunz von Rosenheim II wieder-
holt. — In WV 20 h' Wahsmuot von Künzling mit 9
Str. = I. II. — In H 18 Wahsmuot mit 9 Str.,
nämlich V. VI, und vorher Heizenburgs (51) V;
und II unter 8 Niune (110).

I: W 4. 1. 2. 3. 8. 1, 2 hohen M. — 2, 1.
2 vgl. zu 22 Waltth. v. Kl. VI, 1. — 3, 1 finer
unstet W. — 5, 1 nach W.

II: W 5. 6. 7. 9 = 1. 2. 5. 6. In H unter
Niune 23—26 = 1—4. 1, 1 wette W. 2 alleine M.
4 entrost H. 5 vogel M. — 2, 1 wille W. 3 vil
sihte H. — *3. *4 hat allein H. 4, 3 ime. — 6,
1 Maniger ght daß man von schaiden wite W. Für
5. 6 sind in M zwei Zeilen leer gelassen.

III, 1, 2 eine (Vdm. schreibt einen). — 2, 1 üb-
len baltehe m'ehere.

IV, 1, 2 duhte. — 2, 6 Wangen.

V: wiederholt M unter 128 Rosenheim (R) Str.
3, 4, 5; H 5, 6, 7. 1, 1 si H, si R. 2 haben R. H.

5 to H. 4 fulegen R. 5 fene(n)den H. R. 6 si H. M. 8 gefegen R. — 2, 1 dien R. 2 olwe H. M. torfte R. trofte H. 5 ohe — u faget H. 5, 8 behalten: alten R. H. gerne M. H. 6 hette R. 7 mäs M. R. müs H. 8 [ei] — [in niht] M. endteich in [niht] H. endenke in nit R. — 3, 5 sic M. si nimgt H. 5 alle H. 8 [gein] der tat H. R.

VI: H 8. 9. 2, 1 W3 te — strafen H. 2 inmiten H. 3 swel-seheg — wette H. 7 mich entu H. b. mich, ezu' ta.

51.

Der Willehelm von Heinzenburg. xlviii. Ebenso in der Liste. Vorschrift Ds Heinzenburg. — In W 22 H' Willehalm von Heinzenburg, mit 7 Str. = I. II. III. — In H steht VI unter dem vorhergehenden Künzlingen.

I: W 1. 2 = 1. 2. 1, 1 sic W. 3 gotte M. — 2, 1 Noeh W. 5 gütu M. — 3 wiederholt den Rehrreim nur bis zum Einschnitt.

II: W 3. 1 geträwen W. 6 nūwan M.

III: W 4. 5. In M nicht als neues Lied bezeichnet. 1, 1 [also] W.

IV: W 6. 7. 1, 1 was te ain W. hōhste M. — 2, 7 hette M. 9 lange M.

V, 1, 5 nūwē. — 2, 1 dug' dūch.

VI: In H unter Künzlingen 1—4. 1, 1 Kēve H. 2 menege H. trōste M. 3 ohe — den H. 7 alleine H. M. 8 lebene H. M. — 2, 2 wēt H. 3 ohe H. 4 wette H. 5 heb' M. 6 selbeg' H. M. — 3, 3 iaze M. 4 anders — alle M. esse br. hēte H. 5 gūte H. 6 wūnschent M. H. 7 alleine M. H. 8 menege H. — 4, 1 Ob(e) ich M. H. 2 an H. 3 mitte H. 8 beste H.

52.

Der Tintolt von Seuen. xlviii. Ebenso in der Liste. Vorschrift Ds Sabene. — In W 23 H' Tintolt von Saene, mit 10 Str. = I. II. III. — In H 51 Tintolt von Seuen, mit 47 Str., nämlich: die Bb. III, 327 nachgetragenen IV Lieder; dazwischen, Wissenlo's (98) III, Walthers (45) LXXXI. V. VI, Reinmars (57) XLV, Afs (27) XVI, des Burggrafen von Regensburg (109) I, Friedrichs des Knechts (108) sämtliche V Lieder, Walthers XLII; dagegen unter 12 dem jungen Spervogel 2 Str. aus I; unter 8 Nūne (110). 2 Str. aus II. — In B 2 Str. aus II. — In L 1 Str. aus II.

I: W 1. 2. 3; H unter Spervogel Str. 13. 14 = 1. 2. 1, 2 smeñet ez H. 3 daz ich mich sūzer aug. M. 5 vor seneden H. 6 bekeinen H. — 2, 1 ime W. in — eieine H. 2 des meien blāt sehin M. (blāt gestrichen). 3 wie künde M. br. miseligen H. 5 er der v. H. 6, 7 syrunge vogellin sungen II.

II: W 4. 6. 7. 5; H unter Nūne 21. 22 = 2. 3; B 28. 29 = 4. 2; L III, 16 = 4. 1, 1 enkünde M. — 2, 3 mir niht sebeg' B. 4 dc alleg' — arēkt H. so ist — eine verloren erbeit B. 5 war f. — hne H. wo f. sū b. B. 7 sol ich n. gn. binden B. ich die g(e)n. H. M. 8 sende M. B. — 3, 1 Sieh alle — rich: lobelich H. 2 eren ist H. 3 [daz] H. 4 daz es w. M. — 4, 1 Simelicher B. 2 b. die den L. eren B. 3 ir keine B. 4 wo B. erkente — beste L. 5 bindet man B. [an] L. 7 eine B. L. 8 tūgende B. — 5, 5 künde M.

III: W 8. 9. 10. 1, 1 Wūnschent M. W. — 3, 6, 7 heisent — sprechent ia nūwan M.

53.

Der Walthar von Merze. 1. In der Liste Der Walthar von Merze. Vorschrift Ds Merze. — In H 20 Walter von Merze mit 17 Str., nämlich: II. V. VI, 4, die Bb. III, 328 nachgetragenen IV Lieder, und IX; unter 6 Singenberg (48) IV. — In W unter 6 Botenslaube (14) I; unter 13 Reinmar (57) VI. — In Wb unter Walthar (45) IV. VII. — In Hb namenlos VI.

I: W unter Botenslaube 10. 11. 1, 1 Min a. W. 5 sūzer M. 9 mohte M.

II: H 1—4 = 1—4. 1, 1 Nech lide H. 2 sah'ten H. 4 wessehen M. 5 ohe si ez wolten H. 6 [ouch] H. 7 wan si H. — 2, 1 hāzze H. 2 seh' han M. m. da w. H. 4 wennet M. 5 was M. 7 ia herre [got] M. wie wette H. 7, 8 sūchte M. 8 sūhe ich des a. H. [ouch] H. — 3, 1 Nech wande sentern m. m. H. 2 so ich herre von H. 3 [ir] H. 4 so ist mir de ze mūte g. H. 5, 6 de ie ist min sw. so ich ie herre von H. 7 ia h. [got] M. solte ich H. 8 gūch H. 9 halben gl. H. geliche M. 10 ich herre M. die reinen gūten f. H. — 4, 1 kūne H. 2 [so] H. 3 künde H. 4 hū er — entgaltan H. 5 wēd'an — [ouch] H. 6 so ist f. swere H. 7 weren die anderen w. alle H. 8 dū die ich dicke in seneden f. H. 9 dūch weiz H. 10 han erwerben M. erw. reinen witen w. H. — 5, 8 wenne M.

III: 1, 3 mit für us. 5 mengen. — 3, 3 das ich das ich dr.

IV: H Sigenberg 96—99 = 1—4; Wb Walthar XXXII. 1, 1 angebüget H. 2 brüunden H. 3 den h. — verhorn Wb. beide uf mich gesworn H. 4 min h. Wb. 5 dem herzen wolb(en) [h] augen H. Wb. 6 strep (streit) d. f. m. a. sinen f. H. Wb. 7 begunde M. begonden sich m. Wb. nu hant si mich dar zū geladen H. 8 sejn w. Wb. ine w. H. winde vor want gestrichen M. sünde Wb. — 2, 1 verständen M. 2 dur — ich si H. 3 retez H. 5 [nie] M. Wb. entsezen Wb. wendē noch H. wider — wenden M. 6 ich top in de ich hūste te H. ich enhult M. ich gesöhte das ich in hūste werdend Wb. 7 uf ein Wb. H. 8 ob(e) wir gew. des w. g. Wb. H. das wie M. gern de si mich danne t. H. — 3, 1 Si git vns iemer broide[n] wif H. Wb. 2 gewinnen wir H. Wb. 3 nu hört H. [nu] vernemet — denne Wb. 4 h. dem lūbe M. herze herzelūbe lip H. dem herzen siepfichen lip Wb. 5 f. erteise ich M. mine f. sechide ich ieren f. Wb. 6 gar zū Wb. 7 [selben] w. f. immer h. Wb. 8 kunne(n)licher H. Wb. [wif] m. festen Wb. — 4, 1 Denne — sinnenf. Wb. -liche H. 2 son(e) Wb. M. n. ein f. Wb. 3 selben M. selber Wb. 4 das M. niet H. 5, 6 ich wānsche (doh wānsch ich) als ich [wif] gerne sehe. mir wer(e) wif) siep das mir [wif] wol gesehehe Wb. M. 7 sie (sine) sol nicht zārnen lūmie (lūmie) das Wb. M. 8 ez tāt mir wol wū sehader te nicht Wb. M. dest Wb. — 5, 1 Ez wizen Wb. 2 also samfte Wb. 3 [unt] M. da heile ich u. Wb. 4 ez wirt ein h. hoch g. Wb. 6 ern h. Wb. 7 ez h. Wb. 8 so ich so Wb.

V: H 5, 6. 1, 1 meneger in gegen H. 3 [se] H. 4 minnenf. 5 liehten H. 7 wū hūstet nicht der H. vogel M. — 2, 1 geseh. H. 2 [rehte] H. 4 sehieb H. 7 traket H. 8 allez H. M.

VI: Hb 226—29; W Reimar 28. 29. 30 = 1, 2, 3; H 7 = 4. 1, 1 bromeden Hb. 2 soft W. sof Hb. 3 wif W. selbe Hb. 4 sehit W. e bi mir br. f. Hb. 5 ich h. W. ich enā, Hb. h. in allen n. M. 6 si entachen Hb. sach ich W. Hb. 7 min(e)r M. W. seide M. i. gar in Hb. 8 [wif] — mitte M. -liche mit Hb. pfende — genebedliche mit W. 9 si r. f. w. si g. Hb. 10 ze a. 3. bit W. bitte M. wū spr. ich si manige stunde Hb. 11 stummen M. Hb. werkwignē M. (Wdm. seht werkwignen). 12 ich ir n. Hb. sit W. sitte M. — 2, 1 Were W. Hb. ē min W. 2 bri-

gem W. br. mite W. M. (hat Wdm. schon berichtigt). 3 bri seit al W. durch W. Hb. 4 untwissent W. [mir] mine vroude hin Hb. 5, 6 ich der sin. t. der gūten. ze reht al durch W. kund ich getān nu disen smerzen. ir herzen durch Hb. ore M. 7, 8 vermist ich min selbes d. bi d. f. so bund Hb. vermist man min d. bi d. f. man bindet W. dort wif i. mich M. mich [wif] i. dort W. Hb. 9 māz ich nu f. W. swigend(e) Hb. W. 11 sol ichs te aber mit Hb. 12 dunā W. — 3, 1 [rehte] i. tete Hb. wāgte ir W. 2 so entete — so wie so Hb. 3 ez mir t. Hb. 4 māz ich ir gen W. 5 dar W. ir br. da m. Hb. 6 ich hofte wirt ir ze r. Hb. so rehte siep ich te wieder h. W. 7 swa liebe von der liebe rinnet W. 8 mit geseher w. g. Hb. swa liebe mit der w. siēt g. W. 9 ob si Hb. des r. M. 9, 10 umbe winde ir herze wol ir herze wol besinnet. uz roten munt ain minneslicher grūz W. 11 [harte] w. gez. Hb. 12 tūge mir da bi sorgen h. W. mich darnach sorgen h. Hb. — 4 ist in M als neues Lied nachgetragen, so wie ganz einzeln in H. 1 werit Hb. 2 wandelbere H. Hb. 3 ich softe die Hb. 4 mit zūhten ie so sezone Hb. 5 wart Hb. dur H. 6 du sw. H. du r. H. Hb. erez Hb. 8 siht Hb. 9 seihen H. disen u. Hb. 10 tābel Hb. 11 br. gar an die H. sin top an die Hb. 12 wan du im erez Hb. sine H. sinen H. Hb.

VII: Wb Walthar XXXIII. 1, 1, 2 han — m. noch f. gr. br. o. seh. Wb. 3 varende Wb. 5 iz d. [den] Wb. 6 das — so Wb. 7 ez Wb. 9 ze h. māz Wb. 10 ich wif einz armen f. n. mir tāt n. Wb. — 2, 1 [nu] M. icide Wb. 2 gan d. ir wol g. Wb. 3 han ich wol (wol punktiert). minen sehaden getan Wb. 4 mir stānde das das iz n. enf. Wb. 7 sehōner lip Wb. 8 vor merēren w. Wb. 9 io löbe Wb. 10 hāstet lihte — wer — sie entw. Wb. — 3, 1 ungezogen M. 2 wolgezogen — unmm. M. Wb. werden sehier Wb. 3 io wen ich Wb. 4 [sit das] so rehte f. Wb. 5 m. gūt wū ere erf. Wb. 6 sprich ich denne Wb. 8 als die Wb. gebarmet M. 9 die frauwen — den f. Wb. sitte : mitte M. 10 die g. hōren i. r. nu h. oueh d. Wb. — *4. *5 hat allein Wb. 4, 3 mannenden. 6 die — zū. 7 g u. itre. — 5, 2 zū in. 6 der m. do st. 9 blōzzen. 10 minnel.

VIII, 1, 3 hōnde. 7 moht.

IX: H 15. 16. 17. 1, 1 h. noch n. H. 2 me- neger H. 5 bogelline H. 6 nine sanc gan H. 7 ma- negen H. — 2, 1 wolb — vogelen w. des H. 2 het-

tin H. 6 behande ic tegelich H. — 3, 1 mit ic f. H. 2 mohte H. 5 gbggbg — bestel H. 7 tühende H. 8 müte H.

54.

Der Künin. li. Riste und Vorschrift ebenso. In W 24 Herre Künin mit 19 Str., nämlich: II, 6, 5, 3, XV, XVI, XXII, 1, XVII, I, V. — In II 7 Künin mit 26 Str., als: XVIII, XVII, XX, VII, XXII, XXI, XVI, XII; ebd. im Anhang 19 Str., nämlich: 1—7, 55, 56=II; 8, 9, 10=III; 11, 12=IV, 1, 2; 15=I, 1; 17—20=VIII, 2, V; ebd. II, 2 unter 9 Gedrut Str. 12, XIV unter Walther Str. 144—46. — Wb hat XVIII unter Reimar XXXVIII. vgl. ebd. unter Walther XI, 2 den Anfang von II, 3. — In Wm 101 steht XIV, zwischen Walther's VI (Bd. III, 323) und XXXVII.

I: W 15, 14, 16, H Anh, 15 = 1. 1, 1 folte H. 2 umbe H. 3 enkan ich seliges H. Kunde M. 4 si u. H. 5 sunge frolich also men [ouch] H. 6 mit n. w. minnensichen H. 7 du i. H. 8 soltent H. 9 entset nu [selber] H. — 2, 5 singent — mitte: sitte M. 8 luten M. — 3, 1 habe des r. güten w. W.

II: H Anh. 1—7; ebd. (Hh) von anderer Hand 55, 56 = 6, 3; ebd. Gedrut (G) 12 = 2; W 1. 2, 3 = 6, 5, 3. *1 hat allein H. 1 gonde. 3 wande. 6 frolich. 7 deme. 9 sehsent. — 2, 6 kont G. 7 [bit] M. u. reine g. H. 8 ane G. 9 hat G. H. durh H. ic waltehen h. M. 10 der M. i. wanig H. nien u. G. 11 ich were H. [noh] G. H. 12 noch sed(o)lich f. sigen (siehe sigen) G. H. — 3, 1—6 vgl. Wb Walther XI, 2. Bd. III, 324. 1, 4 gelig: sig H. 2 minnensiche(n) H. Hh. 3, 6 obg erles: geh Hh. 4 das ich noch kom uf die sig Hh. 5 wu ich si gütlich u. M. das mich ic troest enphasse Hh. 6 so das M. Hh. gehe H. verlesse M. 7 tret M. Hh. 8 i doch M. nu tuet mir doch d. Hh. 10 nu wil ich wuntehe lüzel me H. 8—12 weicht in Hh noch mehr ab: mir ist nach ic bit dicke we. troste mich ic reinig wibig güte. wes sol ich danne wunzen me nit wan das got ic erin hute. — *4 hat allein H. 1 Du kann auch Du oder Du sein, weil der Schriftmaler, wie öfter, den Anfangsbuchstaben vergessen hat. 3 minnenc. erbeit. 5 huse a. 6 mings. 7 niemer. 11 miere. 12 son. — 5, 2 frölich sta-den H. 3 reiner H. 4 hat H. 6 alle H. 8 reinen M. si sol mich nicht gar von frödin tr. H. 12 durh — ic güte H. — 6, 1 kont W.

kumit H. kom Hh. 2 wolte H. Hh. wolde M. 5 wie Hh. bi ic bin M. H. 4 sorge H. w. f. Hh. 5 [noch] — solte Hh. 6 mohte H. 7 nu H. si enlat mit n. ein g. Hh. 8 deme d. ich H. da von ich d. trerich Hh. 9 seht si went m. Hh. [gar] M. Hh. 10 ich da n. au für san Hh. 12 dann Hh. — *7 hat allein H. 2, 7 minnenc. 5, 6 riehet mich tr.

III: H Anh. 8, 9, 10 = 1, 2, 3. 1. Ebenso beginnt Nifens (17) XXV. 4 stat H. 5 des ic u. H. 6 ferrēt H. 7 [seht] do sedwet avir ich H. 8 solde f. biglūgin H. 10 rehte also sedwet ein tore H. 11 wie f. H. b. minin. — 2, 2 ich w. H. 3 ich m. — [ie] H. 7 si h. H. h. aber noch M. 8 si h. -licher sedde H. lobesichen M. 10 uf einu best 5. H. 11 n. trost n. lone H. — 3, 1 Die nu das herze m. H. 2 ane sunder w. H. 4 der e. H. 6 habe H. 7 das also r. H. 8 giteh. H. 9 mohte ich H. 10, 11 wigit. ich han H. — 4, 1, 3, 5 gebitte: mitte: ritte.

IV, 1, 3 brumte.

V: H Anh. 18, 19, 20; W 17, 18, 19. 1, 1 sieber H. Kunde M. H. 3 kleine wogellu H. 4 f. du hede m. h. [barwe] H. 6 ein f. m. der sieh a. g. han H. 7 ich bin an miner vr. — verkeret H. 8 das ich — der f. in deme H. — 2, 1 sende H. von e. H. W. eine H. 2 gem. miß M. g. frodden bi sinne sei H. 5 minre H. 4 das ist m. [doch] — samte H. 5 lu H. 6 so ist — in ic wisse — sug denne geses H. 7 ic an minen froden ist g. H. lu wes [bit] — m. von ic fromeden miß — lu H. — *3 fehlt zwar in M, ist aber leerer Raum dafür gelassen. 1 sat mir seh. H. 5 sit ich ic sehone u. — han H. 6 gegen der lūzen minnensicher erbeit du m. u. gedanke H. 7 wande — dur H. eine — senende — lu mit H.

VI, 1, 1 alle (Wdm. seht allen). — 2, 2 i. trinwen. 5, 6 sitte: ritte. 7 umbkeret.

VII, 1, 5 hinter tot ist wiederholt de uns den tot. — 2, 1 niemer. 6 mitte. — 3, 5 herze sie r. — 4, 5 i. dein.

VIII: H Anh. 17 = 2. 2, 1 alle f. seh. u och f. H. 2 kumnt H. 3 gn. H. 4 wie wol ich doch i [ie] H. ic i. M. 5 beste H. 6 do dut lu also sug H. 7 w. aber ich das lu [f. w.] H. 8 ganzen dungen H. 9 so d. si m. ein gütig H. — 3, 5 e doch. 8 gebrumte.

IX, 1, 4 werbeheit.

X, 2, 3 uffe.

XIII, 1, 2 konte. — 4, 4 tēt. — 5, 4 gelehit.

XIV: H Walthar 144—46; Wm (zwischen Liedern Walthers) 1. 3. 2. 1, 2 fehwet Wm. 5 den aller bogelein Wm. alle H. 4 mag a. Wm. 5 ist wan (daß) H. Wm. 6 freij von swere ane iungen Wm. 8 swer H. wer nun Wm. 9 probiren Wm. 10 ime H. f. mit w. im sein frunde Wm. — 2, 1 Wissen fragt H. Sibilla bragete Wm. einer m. M. Wm. 2 sanfter H. trojfe sumfter Wm. 3 wolte H. [bil] Wm. 4 hort ich die w. H. doch jett ich Wm 5 [es] Wm. d. och n. H. 6 besj den Wm. 7 was — gefch. Wm. kon den ist es mit gefch. H. 9, 10 was — haben gef. Wm. g. froide haben gef. H. — 3, 1 Sift bil g. H. [so] — swere Wm. 2 wer — durch vere Wm. 3 bis an Wm. 4 da nun hünd ich nñhundert Wm. 6 dñhte M. H. ane H. alleß Wm. 7 obe sis doch d. H. sie es nun d. v. [it] Wm. 9 es ist ir gar h. Wm. 10 si getil H. sie nun zu mit sechjet freij Wm.

XV: H Anß. 11, 12 = 1, 2; W 4, 5, 6 = 1, 5, 4, 1, 1 rein M. 2 nñwan M. nitj wan H. 4 dar zñ manger stachte g. M. 5 die si bi der seß. j. H. 6 sol si von dem g. M. 7 doch j. H. 8 losseß it umben j. H. 9 es si H. 10 so entsprich ich — weite H. — *2 hat allein H. 7 kan. 8 fromeden. — 3, 7 weistu du — genade bi genade bi M. 10 alleine. — 4, 7 eines. 9 menigē. (bei Bdm. menigem).

XVI: W 7, 8, 9 = 1, 2, 3, 4, 6 wirt M.

XVII: H 4, 5, 6; W 11, 12, 13 = 1, 2, 3, 1, 1 vogel M. 2 jugende H. 3 vandenß M. 4 sol unß H. 5 jant H. 7 hat H. 8 wolde H. — 2, 1, 2 n. von ir f. tener H. 5 ich bin H. 6 ich diene M. 7 ein br. ein n. H. 8 besch. H. 9 br mit — [wol get.] H. 10 minen H. lebene H. M. — 3, 5 so br seneden H. 4 singen auß lange gebessert M. m. angen H. 5 baz v. H. 6 der ir a. nñwer M. also H. 7 kon ir M. g. so reinem m. H. 8 horet H. 9 [also] M. 10 [it] doch so mit H.

XVIII: H 1, 2, 3 = 1, 2, 3; Wb Reimar XXXVIII = 1—4, 1, 1 der reinen H. Wb. 2 treureng bil v. M. H. 3 besj — singenne H. 4 erkante H. Wb. ir bil w. H. M. werdeliches Wb. 5 der w. ich ze H. 6 [machen] H. 8 hñde Wb. genären H. 9 wårde M. — 2, 1 An der Wb, Dur die M. ich mineß lobes bin H. M. 2 [guten] H. w. bil ver. H. M. 3 get ir H. Wb. kleine H. Wb. 4 tu(h)genden Wb. H. [noch her] Wb. M. 6 min rede Wb. 7 den Wb. [baz ir da bi] auch m. Wb. 8 [sech] so kan ich

gesyr. Wb. 9 [von] Wb. eine H. — 3, 1 Dieß — stunde H. wert Wb. 2 [an] — die e nach e. stunden Wb. allen eren d. H. M. 3 swer nu nitj v. seß. H. Wb. niet H. 4 treuregen H. 9 [wan] durch der werbe Wb. weite H. sitre: mitte H. M. 10 [so] mußte Wb. müß H. — *4 hat allein Wb. 8 erbeit. 10 unlamte. — 5. Denselben Anfang hat des 69 Landeggers XIX, 4. Der leergelassene Raum bezieht sich vielleicht auf *4.

XX: H 7—12, 1, 2 wande H. 4 redde H. 5 riter H. 8 in m. H. — 2, 1 riter H. 4 moßte H. 5 wonst H. 7 seiber H. 8 müze. — 3, 2 [sit] H. (Raum dafür gelassen). 4 gewalbig M. 7 st. keie H. 8 seide M. 9 swe wir — hap H. [an andern] M. — 4, 1 kurt H. 3 sane — ime H. 7 [alte] H. 8 [ite] H. lge M. lge noch — ist noch n. gein H. — 5, 1 müzen H. 3 mült M, müß H. 7 tñgende H. 8 dienft H. 9 hojesten H. — *6 hat allein H. 1 ime, 3 seiber (wohl für seiber). 4 och te. 9 er ber.

XXI, 2, 8 geweren.

XXII: W 10 = 1. Für die übrigen ist leerer Raum gelassen. 3, 7 statten M. — 5, 7 zu kurz; ohne leergelassenen Raum.

55.

Der Berge von Horheim. liij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Horheim. W 15 H' Bernger von Horneim mit den, 3 Str. von III—VI.

I, 1, 4 mügent. — 3, 10 gedentent.

II, 4 wiene.

III: W 1, 2, 3, 2, 1 verzagete W. — 3, 1 hat auß habe gebessert.

IV: W 4—7, 2, 6 mich an br. — 4, 6 seßst, ohne Andeutung. 8 reimt unrichtig.

V: W 8, 9, 10, 1, 4 mich baz j. 7 warheit. — 2, 5 dienft. 4 gemüt. 6 ane. 8 armē (Bdm. schreibt armen). — 3, 7 ich offe.

VI: W 11, 12, 13, 1, 1, 3 getruwen: bulwen M.

56.

Der von Johansdorf. liij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Johansdorf. — In W 10 H' M. brecht von Johansdorf mit 18 Str., von I—VIII. — In H 28 Albrecht von Johannesdorf mit 6 Str., aus I, dazu das Vb. III, 329 nachgetragene Lied; dann unter 8 Nüne (110) Str. 60—62, aus II, 1, 3, 4; und VIII unter 9 Gedrut Str. 21—23; welche

M unter 129 Rubin und Rüdiger Str. 1 wiederholt.

I: VV 1. 2. 3 = 2. 3. 4; H 1. 2. 3 = 2. 3. 1. In M ist 1 unten am Rande nachgetragen, aber durch ein Kreuz hieher gewiesen. 1, 1 bur g. de hr. an mich H. durch M. 2 durch H. 4 obe ich — kom H. 5 an ir H. 6 wert er mich der bette H. 7 lät M, lase H. 8 [e] H. — 2, 1 Min e. H. 2 die selben müs an mir die boeste sin H. 3 ich des H. 5 soße — mere H. 6 were M. entwer H. 7 so — beheine H. 8 menger M. — 3, 7 w' de (Wdm. werde). — 4, 1 kume were erbiten H. erlitten: vermitteln VV. H. M. 2 hat — menege H. 3 nu hat H. 4 min vester trost der wenne — geist H. 5 alle wilen H. 6 bu noch harte hulf H. 7 h. wan de m. leben H. 8 seit gesch. H.

II: VV 4. 5. 6 = 1. 2. 4; H Rüne 60. 61. 62 = 1. 3. 4. 1, 1 [wir] M. gestritten: erlitten VV. H. M. 2 menege H. 3 leides von ir 3. H. 4 heibet H. 5 nu w. si bur H. 6 das ich si i. vri H. 8 obe H. 9 swie lere — du M. unde H. 10 ich entw. — m. tac v. H. 11 boue M, seht in H, ist aber Raum dafür gelassen. mohte H. 12 da si m. dur i. H. 13 sprechent H. M. 15 kumet H. dem herze M. — 2, 3 gotte M. — 3, 1—4. 6 fehlen in H. 5 allu H. 6: 8 gotte: gebotte. 7 alle mine sinne bu och der H. [ouch] M. 8 de stet — gebot H. 9 ine erw. H. es si M. 11. 12 gesten. dar nach erw. H. 13 in dime r. H. 14 bu mir beschehe allam als mülle es ergen M. [es] H. — 4, 1 Swie verre ich var so j. H. 2 wies noch h. H. 3 er H. 6 der enbind ich leider u. H. 7 der i. H. 9 eime H. 10 da bi so merchent gottes H. 11 bu erh. — segleses H. 12 werse ist vnt. H. 13 ich meine die da minnent vallsche r. H. 14 den wirt ze lungest sein wies an dem ende tüt H.

III: VV 7. 8. 1, 1 gefinge VV. — 2, 1 rines VV. M. IV: VV 9. 10. 11. 1, 1 durch VV. 7 mugent M. — 2, 2 ime M. — 3, 4 mänge M.

V: VV 12. 13. 2, 8 f. noh M.

VI: VV 14. 15. 1, 1 roten VV. 3 hinter was steht schon ein schöner stat, ungestrichen M. — 2, 2 rehte niht M.

VII: VV 17. 18. 1, 6 w' de M.

VIII: VV 18. 1 teman VV. 2 dient M. 6 [unt] M.

IX, 2, 6 besure M.

XI, 2, 1 nime. 2 gnedeliche. — 5, 1 b. Gepruebet.

XII, 1, 2 minnehlliche. 4 went. 6 sagent. —

III.

2, 3 sagent. 4 mugent. — 3, 3 sint. 4 bringent — seffen. — 4, 2 hant. — 5, 1 laut. 2 heh. 5 in. — 6, 2 er rüchent. 3 boigent. 4 tant du. — 7, 5 meinent. 6 sint.

XIII: H Gedrut 20—23. M wiederholt 4 unter Rubin und Rüdiger (R) I. 1, 1 Gäten M. 3 alder welte H. 4 dient H. verdienent M. 5 [bi] M. 7 libent M. -hehen H. 9 [beide] M. 10 ime v. I. tot de — w. deme lüve ein H. — 2, 1 Wa mich m. H. 4 komest du w. [bi] H. 5 als ich H. 8 ge- sech. H. 9 bur H. 10 er der g. dort umb h. I. gem. M. — 3, 2 was mir M. 5 wil du dich g. — hinnen H. 6 hochgemüt H. 7 werde H. mine M. 8 bedorft H. ich gütet r. M. 9 künde ich dar under v. h. mich bew. M. künde ich H. 10 hinnen H. — 4. In H als neues Lied bezeichnet. 1 si vil f. M. 2 ir reinen w. g. machen M. 3 über M. R. 4 u. güten I. H. R. 5 [den] tot [er] M. 6 wand(e) te H. R. [hie] H. t. heh (also) we R. H. 7 [stille] H. M. [an] sinner M. 8 es R. 9 [der] M. H. 10 durch — werlde R. er lüzer M.

57.

Endihart von Adelnburg. liiij. In der Liste Endelhart von Adelnburg. Vorschrift Von Adelnburg.

I, 1, 7 gottes — die tot. — 2, 1 weide vor süsse punktiert.

58.

Der Wigge von Steinach. lv. In der Liste Der Wigger von Steinach. Vorschrift Von Steinach. In VV 7 W' Wigger von Sainach mit den 5 Str. von I. II.

I, 1, 1 Nin VV. — 2, 1 [wol] M. 2 duhtes M. 5 sitte M. 11 sweme.

II, 1, 5 krehete M. — 2, 1 Befunde VV. — 3, 4. 5 mangelhaft, ohne leeren Raum. 6 Domag.

III theilt Vdm. ohne Grund in zwei Str. 5: 6 same: sehame. 11 menger. 14 b. geschähe.

59.

Der Wachsmüt von Mülnhufen. lvj. In der Liste Der Wahsmüt von Mülnhufen. Vorschrift Von Mülnhufen.

I, 1, 4 sinde dane. 6 machent. — 2, 5 tragenne.

II, 1, 4 hant. — 2, 3 Etschampanige. (Wdm. reimt manige). 8 machent.

III, 2, 5 helfent.

IV, 1, 5 6. Hejten.
V, 2, 4 eine. — 3, 11 Hjen.

60.

Der Hartman von Owe. lvij. In der Liste Der Hartman von Owe. Vorschrift Von Owe. In W 9 H' Hartman von Owe mit 28 Str. von I—IV; XVI, 1; V—IX. — In H 16 Hartman von Owe mit 10 Str., nämlich: das in M auf XIII folgende, hier aber mit Wb Walthern (45) zugeeignete Lied (XXXII), dann IV und 4 Str. aus II. — Wb hat VII unter 37 Reimar XXIII; und Ms 3b gibt VII, 2. 3. 4 unter Walthere.

I: W 1. 2 = 1. 2. 1, 1 eige W. 3 late — wapen M. — 2, 1 liebe t. M. — 3 steht in M hinter 11, ist aber durch ein Zeichen hieher gewiesen. 9 kenne. — 4, 6 varende leit. (vgl. zu Rubin (54) XVII, 1.) — 5, 9 min steht.

II: W 3. 4. 5. 6. 9 = 1. 2. 3. 5. 6; H 8. 9. 10 = 5. 6. 4. 1, 1 vor W. 4 ungesteher M. ungesteher ist Wdm's Verbesserung; näher steht ungesteher. 11 duhte. — 2, 1 ir emer W, ir einer H. 2 bu lie de w. H. 3 hette H. 4 bu h. de nu H. 6 fehlt M. inder H. 8 der j. H. 9 alle si mich hat g. H. 10 der hr. si ir M. 11 für bise s. M. [fo] M. — 3, 1 ungetröwen M. 9 nūwan M. — 4, 5 doß M. 7 ime H. — 5, 1 mäg W. 3 so müze m. doch g. gewern H. 4 der lieben H. 9 ir wol h. M. 10 bu das M. 12 gran H. — 6, 3 herborin H. 4 trostet H. 5 ich eng. H. 6 müz H. 8 manic — nimpt H. [der] M. 9 ime H. 11 das es M. late M. H.

III: W 7. 8. 1, 2 ungeschlеме M. 8 sit ir erk. M. — 2, 9 biß M.

IV: H 4. 5. 6; W 10. 11 = 3. 2. 1, 3 u. iemer w. H. 4 sitte H. M. u. iste m. H. 5 alle H. 8 in dar punktiert M das r; daher bei Wdm. da. [noch ie] gn. H. 9 swas si mir tāt ich han mit ir geg. H. 10 wil ir einer i. H. — 2, 1 Moht H. 2 naß H. 3 liez H. 5 da von m. H. ich m. ir M. 6 de mich H. 8 so sende ich H. votten M. 9 u. eine f. H. 10 der enm. min H. — 3, 1 Dis ist W. M. 2 de ich H. mitte: bitte H. M. 3 irnue M. 5 die ich si gn. H. 7 seichen H. 9 hände M. nien H.

V: W 15—16. 1, 1 zimet W. 2: 4 sitte: mitte M. — 2, 1 zinfent W. M. 7 gotte M. 12 weite M. — 3, 1 Der M. — 4, 9 ime M. 12 gotte M.

VI: W 17. 4 si mich h. M. 6 bette M.

VII: W 18—22; Ms Walthere IV, 1. 2. 3 = 3. 4. 2; Wb Reimar XXIII, 1—4 = 1. 3. 4. 2. M bezeichnet hier zwar nicht durch die wechselnde Farbe der Anfangsbuchstaben, jedoch durch Ad ein neues Lied. 1, 2 so enzimet es nieman Wb. 3 lateher swer ich gern Wb. 6 [schone] — den hejten sumer empf. Wb. — 2, 2 san(m)fte Ms. Wb. wat3 Ms. 3 der doch i. verb. Wb. Ms. 4 t. g. Wb. 5 der hat minne[n]lichen Wb. Ms. 6 leuen — der i. Wb. wer altzo i. hersehden Ms. — 3, 2 rehte(n) w. Wb. Ms. 3 [wan] ich bin (bin ich) ir seider f. Wb. Ms. 4 ich doch u. Ms. 5 wenne das (went) ich — gut Wb. Ms. herbere Ms. 6 bu ent. es durch — n. ichn kumme — [einen] Wb. ich itz — n. ich nequeme Ms. — 4, 1 Die Wb. entw. W. Wb. Doch wil se m. Ms. 2 getege Wb. ir lieghe nahen bij Ms. 3 [entw.] Wb. 4 se e. br. sprichet si Wb. 3. 4 bu tzo br. n. e. we mach ik wizen. we deme sij Ms. reimt besser. 5 so i. se m. och n. Ms. ste enist m. so gar g. Wb. 6 da st. M. dar erste noch andere guade bij. mje tete mju vjent siehe b. Ms. do erste ie doch gen. bi. si sol wizen das mir tete ein rehte vintsehaft mjeheß das Wb. — 5, 4 duhte M. i. si s M.

VIII: W 23. 24. 25. 1, 1 teurig W. 6: 7 kumt: gebrumt.

IX: W 26. 27. 28. 2, 1 Niemen W. — 3, 1 ware W. 5: 6 sitte: mitte M.

X, 1, 5 i. diu.

XI, 2, 1 sieht. 4 bög.

XII, 1, 11 fedmeden.

XIII, 2, 5: 6 kumt: brumt.

XIV, 1, 6 gotte — weite. — 3, 3 sagte.

XV: W 12 = 1. 1, 1 hr. an gūten wīden stat. W. 3 lieve M. (Wdm. lieben). — 2, 7 mit der wiederholt.

XVI, 3, 5 3 vor zweites punktiert.

XVII, 1, 1 Dis. — 2, 5 de (Wdm. den). 7 stattē.

XVIII, 1, 1 hweren. 3 min.

61.

Der Reinman von Brennenberg. lvij. In der Liste Der Reinman von Brennenberg. Vorschrift Von Brennenberg. In L I, 16—19, namenlos, IV, 6. 3 1. 9, und die Wd. III, 329b folgende Str.; wozu auch die ebd. 334a aus Hb nachgetragene Str. gehört.

I, 1, 1 gebetten. — 2, 8 wohl ich iht gar? — 3, 7 sehat.

II, 4, 1 seht.

III: sehr ähnlich ist der Anfang von Alexanders III (Bd. II, 366). 1, 5 vielleicht lebent. 6 lihte: vielleicht liebe. — 3, 6 lihten.

IV. L. 16. 17. 19 = 6. 5. 1. 9. 1, 2 wan als her sich erlunget L. 3 vnd is n. L. 4 he ebidit — hñel L. trañen M. 5 he genispit L. 6 och muste m. m. — bis he L. für es b. er. 7 he lugtit als eine L. 8 roselin L. 9 drehet M. dar us so drinct ein balsme L. 10 vnt han nemer werden a. 11 wem si mit regter sebe wonit stiede bi L. 12 welit nummer gra hañt. vnd is uch L. — 3, 9 — 12 ist in L. als Schluß zu 6 verfehlt. 9 si also szone L. 10 abint r. m. sunne uf vren L. 11 mehr szin L. 12 [el] w. m. das ich si ie gesach w. m. od m. d. liebe w. L. — 5, 11 b. wart' dem. — 6, 1 So war ich darin unt wat L. 2 so wat m. van ir szone sagt vnd ir buglude singit L. 3, 4 he doch moñs ich der minnlich des besten hien. die mir das herze mit here gñte vnfenstmeichin L. 5 heit L. 6 bi mich gñt g. L. 7 man si reñne f. L. 8 ayn a. w. tri des L. Das Uebrige in L. ist aus Str. 3. — 8, 7 wirt. 10 wissent. — 9, 1 Ir w. merhñt — f. si geszen L. 2 wan ganzme f. in szuei L. 3 so wa — wient — ganz ersten L. 4 do ist das beste deil bi ir das wissent f. L. 6 also das is vmmere moñs stiede an rome dñente vñuin L. 7 lug dran ich behñnt haluin den L. 8 das dun ich al der werilde vor den m. vnt den w. L. 9 so spr. si wer wart L. sprechent L. M. 10 so v. — [leider] w. ganz d. L. 11 so bin ich weis got halber hie noch da L. 12 m. wilde sñicken — ader L. — 10, 1 sehonen. 9 sñizen. 10 enstiesen — vord. 11 lihter. 12 mir noñ. — 11, 1 vro sebe. 4 nu runen. 12 zu den vr.

V, 1. 2 hat Bdm. unrichtig als Eine Str. abgesetzt.

62.

Hohang von Klingenberg. lvij. In der Liste, am Rande, Her Hohang von Klingenberg.

I, 1, 5 l. richet. 9 gelöbent. 13 am Schluß ee. — 3, 2 l. hñhten — über. 5 creaturen. 5 tiefi. — 4, 5 sññ. 10 luf — himmel. 13 hñlfe. — 5, 3. 6. 8. 13 ãng. 3 weit. 6 seite. 10 werender. — 6, 1. 6. 9. 12 ãng. 6 teñe — vñn. 7 stñt. 10 tiebil. 11 dat ze. 13 denñent — gottes 3. tulde. — 7, 6. 11 gottes. 10 empñigt. — 8, 5 werendes. 6 luten. 9 gedenñent. 11 gewinnē. 13 verlorn. — 9, 3. 10 mñzen. 3. 4.

13 ãng. 7 luten. 9 sid. 10 hinnen. 11 wande. 13 ãnter. — 10, 5 werlte. 6 gottes — von ir. 8 hñnde. 13 lñve. — 11, 8 gotte. 11. 12 tach — teñen. 13 werendes. — 13, 8 werlte. 9 arn. 13 gotte. 14. 15: auf ähnliche Weise stellen Milde und Kärge gegenüber 158 Boppe I, 3. 4 und 140 Kanzler XII, 18. 19. — 14, 3. 6 gotte. 5 vogeln. 12. 13 ãng — gerächte. — 15, 3 luge. 11 mitte. — 16, 3 wñte. 4 edeln. — 6 gotte. 7 ere. — 17, 1 Sñlle. 3 redte. 6 havilt aus havelt geändert, als wenn es reimen sollte. wone. 7 mitte. 9 l. nu für gar.

63.

Wbrecht Marschschal von Kaprechtsw. wñte. lix. In der Liste, am Rande, Wbrecht marschschal von Kap'wñte.

I, 1, 4 wñnt. 7 geeret. — 2, 2 wñntehent. 11 sehant. — 3, 7 nach — gericht: beschicht: nicht. (von hier an meist eñt für he). 8 hñrent. 9 diñ.

II, 1, 1 gekent. 3 seibe. 8 wercñ werñ. — 2 ist mit P unten am Rande nachgetragen, das Anfangs = A aber oben roth gemalt. Bdm. hat 1—3 dieser Str. ohne Grund zur vorigen gezogen. 4 ir lieblich grñtten mer. 7 vor ballehes, wo Bdm. durch - - eine Lücke andeutet, ist ein Wort ausgeschabt, doch steht wohl nichts; hinter ist steht wñdeis tri an argen list, aber punktiert. 10 dichten. — 3, 7 brumt. 9 hñnegin.

III, I, 2 sid — vogelle. 4: 5 rieche: minnlichche (hat schon Bdm. berichtigt). 6 wñntent. 10 nit. Die beiden letzten Str. sind wohl später nachgetragen, etwas kleiner geschrieben, mit Strichen anstatt der Reimpunkte: so auch zum Theil im Folgenden.

64.

Her Otto vom Turne. lix. Ebenso in der Liste, am Rande, von ganz neuer Hand. Vorschrift y' Orte zum Turne.

I, 1, 3 ed. 7 sun. — 2, 7 señte — wirt. — 3, 7 ruggen.

II, 1, 3 liehte. 5 l. gewald. — 2, 1 jamer. 3 laub. 4 l. ungenad'. 7 sñrecht (kann vñreht' et sein). — 3, 5 sid. — 4, 7 vñn. (dñter). — 6, 6 wund. — 8, 6 all. — 9, 1 gdar nit. 4 vñreht. 5 seib. — 10, 1 Edoht. 3 vñtragen. 6 ãn. — 11, 4 hñn.

III, 1, 4 sññ. — 2, 4 minnlichchen. — 3, 5 l. genade. 7 e doht.

IV, 1, 4 schöwent. 8 b. ferje. — 2, 10 hojjet.
— 3, 2 lästeg.

V, 1, 4 für in ir steht mir. 13 hette. — 3, 3
gran. 11 sid. 13. 14 brinn — entzinn.

VI, 1, 7 heidä. — 2, 2 gedächte.

65.

Der Gæßli von Ehenheim. lix. Ebenso in
der Liste, am Rande von ganz neuer Hand.

I, 1, 4 land. — 2, 4 alleine. 6 lievi. — 3, 5
muntchent.

II, 1, 1 blüenden. 4 walt walt u. 5. 9 dig. 6
tä usz 7 an. 8 scharpf. 10 vogellin. — 2, 2 ist
wiederholt. 4 andren. — 3, 6 nit. 7 innenällichen.

66.

Der von Wilbonie. lviiiij. Ebenso in der
Liste. Vorschrift Von Wilbonie. Wieder die gewöhnliche
Hand und Schreibweise.

I, 1, 2 l. bin für bin. — 2, 4 als.

II, 2, 4 tasse.

III, 1, 1 sun. — 2, 1 bröwent.

67.

Von Sänegge. lx. Ebenso die Vorschrift. In
der Liste Von Sänegge.

I, 2, 6 sint. — 3, 3 l. tugende. 4 machent.

II, 1, 10 gefröbte.

III, 1, 1 sätte. 5 gerunde. — 2, 6 Kehrreim
Wand anc got. Ebenso 3.

68.

Von Scharpfenberg. lxi. Ebenso in der Liste
und die Vorschrift.

I, 4, 1 härent. 3 wissent. — 7, 1 Du. 3 it hant.

II, 1: fast ganz dieselbe Str. ist 104 Alrams von
Gresten II, 2. — 4, 1 äch. 2 sint. — 5, 9 er wer.

69.

Der Ehürat der schenke von Landegge.
lxij. In der Liste ebenso. Vorschrift Von Landegge.

I, 1, 1 helfent — vogellin. 8 wurdent. — 2, 6
reinf. (Vdm. reinen). — 3, 1 bragent.

II. Die zwar nicht ganz genauen inneren Reime in
den Zeilen 1. 3 sind nicht gehörig durch größere Räume
angedeutet. 2 Kehrreim Hoj gemäte git ir wües gä. —
3 Kehrreim Hoj ge. — 4 Kehrreim Hoj ge. git ir. —
5, 2 lieve läze. Kehrreim Hoj ge.

III, 1, 3 sun. — 3, 11 geföwent. — 4, 7 nach.

IV, 1, 3 sehöwent.

V, 3, 2 an. 8 unde. — 5, 1 hönde.

VI, 1, 3 botten. 7 seib. — 2, 3 burde. 4 ist.
6 zit vor not gestrichen. — 3, 10 sij.

VII, 1, 2 manigē (Vdm. manigem). 4 vogellin.
6 seigen. — 2, 4 min tröst wiederholt. 6 vogellin.

VIII, 2, 1 vgl. 36 Wintersteten XXVII, 2, 1.
3, 13 sätte. — 4, 9 aj. 11 möge. — 5, 4 sendē.

IX, 2, 5 mitte. — 3, 5 hübnigin. — 4, 5 aj.

X, 3, 2 allē (Vdm. allen).

XI, 2, 9 alleine. — 3, 5 varvē (Vdm. varwen).
— 4, 2 wistekt. 5 sätte. — 5, 4 aj.

XII, 2, 1 helfent. 3 mir sou (so immer bei die-
sem Dichter). 9 lant. — 3, 1. 2 vgl. 17 Nifen VI,
3, 1. 2. — 5, 1. 2 vgl. 36 Wintersteten XXVII,
4, 1. 5.

XIII, 1, 5 het. 8 Sēne. 9 ene (ist wohl Nisne).
11 wāne. — 2, 9 urise.

XIV, 1, 1 Schöwent. — 2, 1 vielleicht zer für der.
— 3, 5 sie. — 4, 8 reine (Vdm. reinen). 10 allē.

XV, 2, 9 nämen. — 3, 11 erlöschet. — 4, 5
hant. 11 dajt. mundeß auß mundeß gebessert.

XVI, 1, 1 verälegte. — 2, 5 han. 10 : 11 lä-
chen : mächen. — 3, 2 schön.

XVII, 5, 1 Mofte.

XVIII, 1, 4 reigen. — 2, 5 fröiden. — 3, 5 frei-
gent. 9 gunterspheit.

XIX, 1, 1 Schöwent—unge. 2 gebräven (b. ge-
veinwen). — 2, 3 b. dierne. 5 b. seljer. — 4, 1.
2 vgl. 54 Rubin XVIII, 5, 1. 2. — 5 wissent. —
5, 2 hant. 5 bröuden. 6. 7 dā da trävē herze reinent-
minnent vū meinent.

XX, 1, 14 bräuet. — 4, 6 : 7 quate : twate.

XXI, 1, 12. 13 sejriget. ungefriget. — 2, 5 in bin.

XXII, 1, 5 grime.

70.

Der Winqbüche. lxij. In der Liste ebenso.
Vorschrift Vö Winqbüch. — In W 30 Der Winq-
büche. 67 Str.: 1—8. 10—20. 22—*28. 1 eigene
Str., dann 30. 32. *35. 31. 34—45. 29. 47—60.
62—67. 78. 79. und noch eine Str., die, sammt
der obigen, Bd. III, 465 nachträgt. — In der Go-
tthar Hds. (G), Bl. 129—142a, ohne Ueberschrift,
52 Str., deren durchgängig abweichende Folge die Zah-
len in eckigen Klammern angeben. — In der Wie-
ner Hds. (Vn) Bl. 49b, hinter 135 Alexanders II:

Hij larte der watje zynjn zynjn. Str. 1—6; das Folgende fehlt mit dem nächsten Blatte.

1, 1 het W, hatte G. 2 also G. manchim Wn, maniger W. G. 3 dem wolde her r. l. Wn. wolte G. Er wolt in l. W. tut M. 4 er spr. W. Wn. G. hint G. 5 ane W. alle ballsche Wn. 6 [bin ich die] G. Die Einschnitte sind in W. Wn. M. meist punktiert. in G. 7 ich lebe W. Wn. G. dz ist G. 8 sal Wn. der ist W. G. — 2, 1 innerliche(n) W. G. reinlichesten Wn. 2 so enkan W. 3 der G. 4 du sich G. werde Wn, weite W. göckel G, gögel W, hauchil Wn. 5 und wie — kan verseht G in 6 hinter den Einschnitt. wolger M. G. Wn, wolger W. 6 ton sij iungest ist Wn. ist W. da soltu — verstan G. sinneclich W. salt du sunnerlichesten vorstan Wn. 7 sū G. wig(e)t W. G. (in Wn unleserlich). swinden W. 8 wer ic noch w. G. ze w. dienen W. Wn. dz ist Wn. G. [der] sefen G. — 3, 2 wil W. Wn. vū(h)ret Wn. G. 3 gloude G, gelub Wn. also Wn. G. 4 von tag W. 5 fehlt W. dz nim in dine sinne gar G. 6 rieht [hie] Wn. also W. Wn. G. dine G, dū W, dū Wn. 7 wie G. hoje W. G, hoch Wn. gūte Wn, gotte G. name : schame Wn. M. 8 sin hat allein M. wen Wn, dan G. [also wil] W. — 4, 1 gip W. G. dem der G. 3 der G. gebt Wn. dir ouch G. 5 fehlt G. mere dan W. denne Wn. hat W. Wn. 6 vū w. W. [nu] W. Wn. holden Wn. dich behalt W. Wn. G. 7 sende in Wn verloschen. botten W. M. (in Wn undeutlich). vor Wn. 8 [wol] W. Wn. bahen W, verhojent G, kollen Wn. witen rum W. Wn. G. wirtte W. verflaje W. G. vorlla Wn. — 5, 1 alle W. Wn. G. sind W. 2 b. die W. G. (dij Wn). herzen Wn. G. hie für sin W. betrahten Wn. G. 3 es G, man W. gotte W. 4 mit worheit G. 5 hez spr. hij enphor Wn. 6 diser G. werit Wn. ist G. gotte M, got Wn. 7 titare für rihje Wn. 8 holden blüest und so Wn. leg als din ding G, la dich gar W. — 6, 1 haū : aū W. Wn. 2 wirt W. Wn. 3 niemen Wn. 4 und fūre in G, zū W. G. der grāden. 5 es W. Wn. an schaden Wn. 6 en ruch wil Wn. (das Uebrige fehlt). gotte M. W. G. g. dienen W, g. dienft geben. 7 ire wort, sint denne ire werche it. G. ze für si W. 8 ir für den W. iren Worten G. oder W. G. — 7, 1 legen G. sitte : mitte M. W. G. 2 sū — trāgen W. trāgent G. 3 do sūdetent G. sū W. 4 ich enkan W. 5 raten fürbas W. 6 du solt sū reen wo du maht, Strāß in sehen dāstu G. in seho-

ne [und] W. 8 ze l. w. die W. gotte(s) M. W. itejame M. — 8, 1 [hie] W. G. gefūge G. 2 in G. 3 han also G. 4 lūge G. ez so gette W. 5 weder wisse erge G. 6 vū hej dar. ich enwaig wilt du da wunnen me. W. denne truwē me G. 7 oūe dz — truwē G. mit getrāwer W. 8 seiet M, seget W, seget G. iren somen drin G. māzent W. G, māffen M. — *9 hat allein G. 2 wor. 6 do inne. 7 tūgent. 8 ire wūrdikeit. — 10, 1 sinnecliche W. 2 verhojen dine G. niuwēß u. M. 3 dine W. 4 rejt, ze wit ist drin W. G. 5 loß G. uwer M, gan W. 6 niht für so M. so hūsche laden W. tra vor ijt gestrichen M. spottent G. 7 zūngelre W. 8 die w. zwātschent frānde trāgent G. frānt für trāgen W. in biendes G. ajte W. G. — 11, 1 wer G. 2 imz W. sū ime nūt G. underspreich W. G. 4 schāme G. 6 erbæ(e)rnig — den W. G. frōwen G. 7 under inen W, iergent G. 8 da wider W. oder W, vū G. den W. G. — 12, 2 siqe G. unsiqen W. G. 3 gūtiu M, gūte W. 4 āng W. 5 sū f. [der] — verender W. wunen bernde G. 6 sint W. G. 7 wer dz nūt erh. an G. 8 der — wesen, vū hette er salomonz G. — 13, 1 sū W. wunne verendes G. 2 wūrdikeit G. 3 weite G. walte an brōden W. 4 dz wiffest ane widertraist W. 5 nam W. 6 gar hoch gem. u. gewūrciet — hōllig G. hofseclich vū W. 8 er dem — veschāf W. sū G. [unz] M. W. — 14, 1 [niht] G. 3 er dir selben W, die es glūcke G. 4 geleuest G. liebe W. G. 6 [haz] G. zū b. weite W. 8 [unt] G. in sehone — gelōben W. getrōsten M. — 15, 1 arsenige W, erzenige G. 2 han G. ainen tranā W. G. 3 so dirz mit seibē G. dū f. W. 4 du wir(de)st M. W. tūgende G. 5 kurze o. ez si l. W. 6 leg W. G. selig w. G. liebi W. 7 vū siqe an wūrdikeit unverzaget G. 8 triāggel M. driakel dz alter W. ez für dirz M. Ir w. g. die es verreibet, also der trāochersz gestwilt veriaget G. — 16, 1 die lunder G. 2 ein(e)s m. G. W. 3 nūt G. innen W. 4 liebe ze(h) a. G. W. 6 da W. sorge G. 7 herze bestrieket G. bestrieket W. 8 strāne — rejt als ain W. sin not also der tāwe zergot G. — 17, 1 bin l. G. 2 leben ir zil gemaß G. holte W. 4 sebest G. W. mit G. beste G. W. 5 den — [er] G. gnade — dienen W. 7 ime der sejt. zū h. stot wol G. 8 dem homet — blānchecht arm, da inne G. arm M. — 18, 1 wiltu G. 2 wūrdikeit G. 3 den rejtter tugenden W. 4 wer ime zū G. 5 der worheit ich dir nūt verhil G. dich W. 6 der der M, zer W. weite G.

W. hōh M. W. frōi, zif M, frōi zif G. 7 nimet W. G. — 19, 1 [die] W. 2 tach W. 4 rehte W. 5 gefeh. W. 7 lip Iand W. 8 dir noch hōhern priß. gift du W. — 20, 1 genzelich W, gantzef G. 2 wiß W. 3 wiß getr. m. hūne u. G. mit hūn W. 4 so enist W, so wurt G. 5 hōmet G. 6 wilt du a. G. friger w. den G. W. bō gebogen G. 7 redde G. 8 also W. — *21 hat allein G. 6 da von. 8 wo — do nijmpt. — 22, 1 Sun so — genijpt G. hēlu W. 2 wiß mātig W. mātie M. 3 gedenū W. 5 sitz W. ebene gegen dem man dich halt G. 6 Also — art sij angefalt G. aū W. 7 mūß ich W, mūtte ich auch G. 8 gūte — dopfel spil, frōwe f. G. toppel — mūß deß tegeneß W. — 23, 3 Mit meistersehaft du gegen in far G. 4 seßst G. wū sa din W. 5 [te] G. rūr W. 6 zū nagel G. nageln hiern W. 7 alb da W. hēlu W. M. 8 rehte W. ritterß W. G. b. der tjoft W, dē tuft G. — 24, 1 claiden W. G. 2 snide W. rehte t. G. 6 den W. G. dir dar nach W. 8 das ist W. so ein gemessen — möht G. moht W. — 25, 1 den G. W. 3 dem sinne W. 4 also er G, wū er W. 5 staten W. G. 6 die do b. redde G. hōte mære — tragen W. M. stete M. 7 orē also G. 8 den weß, selaren W. segelecn — wurstu G. — 26, 2 iht us dem W. G. (dē M). anger G. 4 der reden wū M. sinne W. G. 6 geßōmet M. geßōmet — der 5. G. geßōme r. dinen — gæū umbe W. 8 gottes — welte W. — 27, 1 swie M. 2 danne W. M, deū G. 3 die redde G. dū reininne M. 4 gahes — munde din W. G. 6 beßag W. 8 wū wilt du mir deß v. n. so lebft an W. wilt, deß M. — *28, 1 swer ze blaiße an sich nimt W. 2 lengi W. 3 l. geribentu W. sehōnt niht enzimt W. 4 do G. 5 hēl heßel W. (vgl. Nib. 1739. 1894. 2626 die Lesarten, und Laurin nach Kasz. v. d. Ndn 76. 118). 6 die hinden lāhtent hī. W. 7 zieh W. happe G. 8 drunder W. — 29, 1, 2 du soht — gan an W. du soht gon n. G. ungebēten : wetten W. M. G. 2 zū — zū G. biendeß noch an br. W. 3 sehaden W. G. 4 oder gat W. 5 g. hette G. g. gerat W. 6 Sīch do sohtu n. tringen ezū, wan eß ist eine G. n. gerne br. W. 7 hūmbit du (hōmetu) aber W. G. frūnde bet W. hette M. G. 8 so stāß — dine G. so stāße die sehān für dinen — dū 5. — tret W. trette M. G. — 30, 3 nāt tugent hēlent G. tugende W. 4 also G. 5 der tugent [hat G] der ist W. G. erboren W. 6 wū eret sin gefestete wol. ich W. G. 7 man für daz W. 8 sit einen W.

G. hār W. denne fernt G. — 31, 1 merke daz W. G. 2 selikeit G. 3 wiltu die m. zū aller G. zaller W. 4 den werden W. G. 5 den W. 6 waz ist dar umū — die werden G. selten W. G. 7 sebe W. G. 8 die krank gemūte(n) leben. all(o) in — si W. G. — 32, 2 [doch] — iht W. [so] G. 3 nimtz die sin W. nimet eß die tugent G. brigen W. G. 4 din hertz W. 5 [daz] W. G. gitiikeit G. 6 weū G. swem eß f. ist W. denne W. G. wan W, wēne M. 7 weū eß G. swen — gewalket W. 8 Der a(o)net sich der b. W. G. e hēver deū — [gar] hērlie G. hēver. e d. daz er einēß verber W. — *33, 3 wiß W. nūt zū G. 4 gæhen sitten W, gehem sittē G. 5 oū W. 6 wū oū dūz — dū beidū machent W. tūgende die G. 7 die mitte W. 8 hāū — [unt] — so gat din leben mit salden hūn W. fōrehte G. — 34, 1 e ze r. W. 2 us G. 3 selber G. 4 ze ei. W. G. 5 redde G. 6 nimest du W. G. daz du — wū zū bil ist die G. 7 du denne si gen lan. G, dul leben āne ere lan W. 8 so w. beree b. W, wū w. warte b. G. wū hertitz nie W, dū du eß nie hettelt G. — 35, 1 hāp G, hēv W. 2 wū daz W. zū swēß si dū so G. 3 wer ie g. G. 4 möhte beste wuert G. 6 ane — wū unberkwigen W. ān M. allen dingen gar berkw. G. 7 hōmet G. 8 daz mūteß W. G. also g. — den tr. G. hēl M. — 36, 2 āne W. one b. gūten G. 3 oūe — gelunge G. gefunge W. M. 5 wer G. 6 wolgen mag — mit f. G. 7 sit daz dū m. zwaigent W. Der rot gar b. zwalet G. 8 dū soht — wolgem dem W. Den besten sohtu wesen G. wessen M. — 37, 1 wer sich selber G. 2 nijmet G. 3 berlūret g. redde G, erbraischet g. ræte W. rēte M. 4 herten tūgenden G. 5 wer — rotet G. 6 man eß — verbaßet — berlūret G. ze gūte — verhat W. sinen wilten W. G. 7 waz frūndeß frunt G, swaz frūnde frunt W. 8 er welle W. G. selben W, deū selber G. eß W. G. ist also in ein wasser G. — 38, 1 [alle] W. man spricht eß senge brū G. 2 zū einer n. G, ze n. W. nessen M. 3 lip W. māt auch also tū G. 4 zimt die in dinē W. 5 ich mich l. W. 6 eine G. hōn M. lip min lip — tof G. salt min salt W. 7 tūge G. zwaiger W. 8 die lese G. — 39, 1 drifig W. 2 narre W. G. 4 gar dicke G. 5 gloube G. 6 und git — sōlließ G. sechen W. 8 frum W. Eß hūne ime hūel oder wol, so hān in nimā vringē do von. G. — 40, 1 hōffelic G. sitte M. G, sitten W. 3 und hūte — eime G. snitte M. G. an anderem sitten W. 5 da mitte M, da mit W, mit dem G. 6 wer G. swer —

sitten W. snitte M. G. 3d hessen G. 7 [din] W. die
 gefehrist G. 8 sige — sefen dot — eine G. seefe W. —
 41, 2 däftu G. 3 hāu W. G. 4 seft W. an G. 5
 trage niemanne W. M. [nit noch] W. 6 wiß gen din
 u. wol W. dinen bigenden G. [biß] den br. W. G.
 8 den du W. — 42, 2 geburn das n punktiert M.
 3 dem der tūfel G. 4 sine kwertze G. 5 [noch] sin.
 dan ain rāf nur W. (ist besser). 6 darum W. 7 in
 den schulden W. snitte M. 8 rām W. (wol für rām,
 Raum). swarzer M. 5—8 hat G ganz verändert:

und müß noch haben ewige pin,
 und seiner werdende groffe not,
 wer do vor hütet der sinne sin,
 hū bolget des der lere min,
 gegē gotte hū der wette er wol gestot.

43, 1 habe i. [har] G. her W. 2 wer sich mit h. u.
 zieren u. G. 4 da für sich W. 5 jegelich man het G.
 6 rejt in siner m. tept. hū vermitter nit W. noch si-
 ner m. G. 7 wer also 3. G. te 30 : ho M. — 44, 1
 wilt du dir W. G. 3 an jungen mannen ich W. G.
 4 [in] W. 5 was ddeß W. — 45, 1 willst M. 2
 den jungen gar G. manne W. 3 eß si W. 4 eren W.
 5 nach M. hey one G. 6 güt ane h. nū āne W. ißch
 got G. [gat] M. sag(: klag) W. 8 der enmag vorgen
 niht līve. gūte noch den liden. W. geborgen niht dem
 gūte, noch līve noch den geliden. G. — *46 hat allein
 G. 5 hāte. 7 wie — richzent. — 47, 1 bede G.
 2 ist — sefen ein u. G. sel ain u. W. 3 wer one G.
 4 si m. W. vraitē hūben W. G. 5 wer lebet — friger
 G. tept ane W. 6 den w. — dem affen W. G.
 7 wer allus verliuret G. alle W. 8 disen suren swa-
 chen zwein — eine G. d. swachen u. zwar W. — 48,
 1 wen sin sin sin G. sin sin M. W. 2 im selver un-
 rejt G. 4 do mag man sehōwen G. 5 der r. G. 6
 rejtē herzen W. rejt gefert G. in einer W. G. strūt
 G. 7 [u. u3 g.] wurt G. uf W. 8 eß d3 G. —
 49, 1 d3 d. seigen G. 3 ungeratig W. ungeratet G.
 4 man W. G. nū für noch W. tot nāt me dureß G.
 5 dem W. 6 raines W. reten lere ich daß dieß G.
 7 [ite] M. [ouch] W. 8 habe in e. har gelebet —
 wuffe G. in e. — huse W. — 50, 1 ungerümet W.
 3 dir W. 4 erst W. 5 do W. G. kum M. W. nie W.
 ich nie von eren einen W. 6 mine W. umbefetzen M.
 umbefessen G. wissen(t) W. G. 7 hette W. G. hāte M.
 [ouch] W. wol für bil G. 8 won W. wer nūgēt daß,
 d3 mir der alter den seh. G. — 51, 1 wer sin h. —
 hāsten G. [wol] W. 3 m, nū zuht do lit d3 G. 4 ist

er W. ouch gar ein selig G. 5 der eß G. den W. G.
 erdieren G. 6 den W. bede G, baldū W. 7 [die] W.
 8 wie wol er naß ader G. — 52, 1 wer mit eren G.
 pfligt W. 2 wārdikeit G. 3 der moffen G. Wan er
 sehānden an gefigt W. 4 seht W, wo dagegen nach 6
 ein Zusatz. 5 herbeje M. eine G. 6 gotte W. wette
 W. G. wāre W. redde G. dinem herzen begraue. des
 han ich ie mit willen begert. W. (Zusatz anstatt 4).
 7 dar inne kwertze(n) G. W. 8 all(o) ain W. G. sū-
 get, glich also ouch die G. — 53, 1 hūß ere W. hōh-
 sten tugenden W. 5 h. gāt wiet r. W. 6 [unt] zwene
 frumen werdent da von W. 7 gottes lone W. 8 di-
 sin zwei beß. — rihet W. aßer M. — 54, 1 dinc he-
 rent W. erent G. 2 den für in W. G. 3 er sich u.
 W. gehalten G. 4 ein — a. ist nein W. jo d3 G.
 5 den edel(e)n stein W. G. 6 also t. (dūnt) wāren
 (wāre) W. G. [niht] W. untz an G. 7 wēne also
 schlāpfig G. sisse W. munt vor sin gestrichen M. 8
 Dar M, do G, swa W. her(ge)heizen W. G. frenchet
 hū. G. hrenket in W. — 55, 1 it u. ein vanc W.
 2 ist giteheit in W. 4 got — aht W. 5 swer W. 6
 bindet W. hēlle M. nie solich esam g. W. — 56, 2
 gewazzet W. 3 nimt im aller der W. 5 werdin sel
 W. 6 rejt nit davon. e grozer — stunden W. 8 we-
 er — wil W. — 57, 1 āchte M. 3 die din W. 4
 geleit W. 6 wil uf die din posse W. 8 han dieß vor
 im nit gebriden W. — 58, 1 nu nit W. 3 du enm-
 eß a. W. 4 den reden W. rāten M. 5 si in dem W.
 6 wiede gottes minnen W. 8 tugende — von den drein
 W. — 59, 1 Datter M. W. (beide fast immer so).
 3 [uit] W. 5 der W. wol M. W. 6 unbollmezzēn
 hōje t. die bitte ich [ouch] W. 7 ich ze d. im W.
 8 [er] darumbe mir dort sineß vaterß hūbe gebe W.
 — 60, 1 bin ein h. W. 2 werste W. goug(g)el W.
 M. 3 erlöseter M. 4 bestē wunne ist als ein W. 6 leit
 — smeße h. — inne W. inen M. 7 her W. 8 truge-
 ge(n)heit M. W. — 61, 1 h. muedin. 8 seßē. (Wdm.
 selven). — 62, 1 zimet : nimet W. 2 tū wol W.
 sitten : vermitten : sitten : litten M. W. 4 [uit] I.
 suß wurde u. W. 6 bedenket — dureß in hat gef. W.
 7 wiß W. 8 oū allem . . der W. — 63, 1 uelube
 M, uelobe W. 2 lūber W. 3 eß enmag — in W.
 5 einen W. 6 selven — briger W. 7 alle W. 8 wete
 trugeheit M. trāgenheit: de sūz hūmessant W. —
 64, 1 dise W. herze M. 2 wifer W. 4 du von von
 got als bil u. W. 5 bineß W. 6 wille nach. des han
 ich ie mit willen begert. doeß — dureß W. (der einge-

(schobene Satz ist punktiert). 7 gelebet W. 8 gotte M. got — ergeben W. — 65, 3 vernommen W. 4 die sünde unner W. 6 h. in dem sache W. mit mit W. 7 unferß M. 8 -sche W. — 66, 1 er dā w. W. 3 tūnt W. M. 4 volgent w. sitten W. M. 5 ie silt w. W. 6 unde hie W. 7 [ja] ez ist W. kindē M. 8 arbeit ze reht W. — 67, 2 [ouch] din starke gottheit W. 3 mine W. 4 dine W. 5 rehtem M. 6 von herzen W. 7 swaz — begangen W. 8 sel phant. — durch — hilfe W. — 69, 4 — 6 gebetten : treten : gewetten. — 70, 8 edoch. — 72, 2 geburte. — 75, 5 mit rehen. haß vor schaden gestrichen. — 76, 4 drie. — 77, 2 wilt (t punktiert). 6 das es ze walde wildeß. — 78, 4 wende W. 5. 6 wil sūz. mag ger. W. bitten W. M. 1. maget. magt — durch W. 7 gotte M. got W. 8 zū W. — 79, 1 bewegen W. 3 hüßen W. 5 it W. 8 -sieh über mich erge. din. — 80, 5 vūte.

71.

Die Wingerschickin. lxiv. Ebenso in der Liste. — In W 51 Die Wingerschickin. 37 Str., nämlich 1—4. 7. 8. 10, 4 eigene Str. anstatt der 4 fehlenden, dann 15—27. 29—39, und wieder 2 eigene Str., welche, nebst den obigen, Bd. III, 465 nachgetragen sind. — In G Bl. 145a—54a, ohne Ueberschrift, 38 Str., nämlich 1—26. 28—39.

1, 2 zū W. G. ire dochter G. 3 mir G. 4 gesoebet sī der werde G. 5 geburte von eirst W. 6 wifer wolge W. 7 si min meigen W. megen G. 8 lösent wir iemer darumb I. der uns so r. wie iemer hoße I. — [unß] W. — 2, 2 ich wil in loben G. 4 mit dochten W. 5 tugent G. 6 sol nach — [selbe] W. selber G. 7 sun M, lössent ir h. G. 8 [iemer] — die — [vil] G. wol eren. de hat er gebotten. wol in die des g. W. (besser). — 3, 5 dz f. r. wifen G. ich han des gar vereinet mich W. 5 ingende wil bro sin W. 6 der h. — bewegen mich W. 7 din h. W. [der] W. G. 8 sw. wip nu h. W, ein sechte br. kunt G. mütich si steh b. W, mägellich ir dz herruchet G. — 4, 2 u. do vū G. [u.] dar. u. doch mit W. 3 ist W. 5 eren gerenden G. 6 ze rehte dinen werden — laz W. loß G. 7 maze uf rehten sin W, molle mit liebes hint G. 8 wo lofer unde cleffer sint G. — 5, 2 die kröwen gedent h. G. 7 waz wilde G. sū m. sol — machent G. sū M. — 6, 2 also ich G. 5 als ob sū G. 6 irme I. G. 7 unse G. sitte : bitte M. G. 8 din augen G. — 7, 1 ich M, dir G. Für war dir moter

si W. gefaget W. G. 2 Klein ich han W. wie — jorgesal G. 3 das mir die färe mit b. W. verjaget W. G. (auch in M, aber gebessert). 4 weseh G. die ägen W. 5 höbet wū treit G, un höbet tr. M, und über tr. W. also G. 6 wū doch d. — iren G. [u.] b. u. doch gesachet vil. die enbälwet nicht der zuchte sal W. 7 ouch das W. dz einer j. G. 8 noch iren G. — 8, 2 so ensint die f. W, dine G. 3 it über g. [werke] G. si W. 4 worten W. 5 neste — zu W. G. frage g. G. 6 der wirt den kinden silt ein spil. die vedern werdent in enzogen W. (besser). 7 min h. die mag also g. G, also mag die swes h. g. W. 8 haltu in [der] W. G. jugent wise G. gar w. W. W. — 9, 2 werche G, unster M. 5 wil ich G. 6 loy an e. zieren G. zu vor ziehen gestrichen M. 7 also G. 8 öbe G. — 10, 2 löbe ich W. G. 3 gudwin W. M. 5 äge lieht das n. W. M. nüt G. 6 zöngert — [was] öbe nū die G. güten were W. (Schreibfehler für wer). 7 ob W. 8 folge — ane g. G. und dien in so de. ic untugenden ze allen ziten an g. W. — 11, 2 also G. 5 denne G. 6 wie ein l. m. je noch löbe G. 8 öbe — frigen G. — 12, 1 redde G. 2 süllen G. 3 die h. G. 7 dū M, tū G. 8 entbunden G. — 13, 1 Du spr. G. 2. 6 redde G. 3 wo G. stecent sint M. (hat Bdm. schon berichtet). 4 weū vil G. 8 schappel so — dine wangē G. — 14, 1 ahte — sehppelein G. 2 mitte : sitte : erbitte : snitte M. G. 5 stete M. 6 friget G. 7 lössent G. 8 redde G. — 15, 1 wir wibe hant G. haß W. 2 wū do vi [doch] G. doch ein vil I. W. Vgl. die Erzählung von der Heideninne, in der Heidelb. Hdsf. 341, Bl. 117, 1 b: Ach spreche noch wol, vrouwe gut, browen die haben kurtzen mut, Saget man, und langes har. Ebd. das Mähre von einem Reiber, Bl. 119, 1 a: Ach hort ic sagen, das ist war, browen die haben langes har, Do vi einen kurtzen sin. 3 dē M. (den Bdm.) glich G. manige [seider] W. 4 spruchwort G. 5 swie ez W. wie [ez umū] G. 6 wie wip wir f. — in h. sprechen g. W. so f. wir wip doch steter sin — ich es in h. reddē tar G. 7 trāgent G. 8 bewarn u. sehondent G. [u.] die sehonetē W. — 16, 1 Ez ist W. G. her h. W. har G. sitten : bitten M. W. G. 3 die [wip] W. 4 in dem h. I. tr. W. dē M. (den Bdm.) 5 sie sūn so W. lössent G. 6 oder W. G. sū es do noch G. si silt hernach beginnen h. W. 7 die spote G. 8 spot, noch denne so G.

als W. — 17, 1 Du W. G. (hat auch Bdm.) rehte M. G. (rehten Bdm.) 5 wiser h. erkennet G. herze enzunder W. 6 ist te M. ist mit wol W. redde zu beiden G. r. zu beheim W. 7 irg G. 8 f. stärker kretke nern W. — 18, 1 sich für ich W. selb G. 2 minnen W. G. 3 spriche W. G. 4 ich enwart W. tren G. 5 [her] W. wol G. 6 du minne — herze — uf W. 7 eing W. 8 do von G. da von M. (hat schon Bdm. berichtigt). de von der minnen W. würdikeit G. — 19, 1 Obe G. hundert t. W. G. 2 möhte geissen W. 3 Ar ungemessen meisterschaft W. 4 kürz-sich möhtent ane G. möhte bis kürzelsich W. 5 star-ker G. herze W. 6 wie W. G. der was G. 7 [das] W. 8 mahtu — dich entw. W. w. den a. G. affeine M. W. G. — 20, 1 denie glich G. 2 sam dich W. G. krawte W. 3 wie — krefft G. 4 keme G. hum W. irg G. 5 las W. G. 6 gewalte — holze W. 7 hom aber si — sperre W. 8 genise W. G. nu rate mit — danne W. (besser). denne G. — 21, 1 sprichtst si G. 4 da wil ich die nit nu von f. W. 5 wen G. als W. hirse W. hirtz G. 6 witz W. was G. vgl. Nib. 3742. Walthar (45) XXVIII, 2. Sigeher (134) V, 1. Franzenlob Bd. III, 129 a. 7 wer G. swen hohiu W. 8 müz W. — 22, 1 [die] W. 2 obe G. minne gert des herzen min W. (besser). 3 gewalt W. 5 [willen] W. 6 diene W. G. 8 waz G. die da ran g. W. — 23, 2 rehte G. 4 müstru du — haben W. 5 obe G. 6 [nut] si wesse twingen mit gewalte W. wil dich tu. m. g. das G. — 24, 1 mine W. G. 2 e M. se W. 3 wil W. 4 [ich] zerbriche W. 5 obe G. minne des nit W. 6 witz danne ir zühten W. me denne zühten G. 7 gere G. 8 obe — hölge G. sehest W. G. mit runen midest mich M. — 25, 3 obe dz von — bes-sehite G. walde W. (besser). 4 dz seh. G. das sehaf-te M. 5 mahtu te W. ane G. 8 wer G. dan W. denne G. huse W. G. — 26, 1 reines W. ru(h)gen-den W. G. 2 in für te G. ere W. 3 n. dan G. 4 selber G. 5 [an] G. 6 sitte M. W. G. selber W. selbes G. 7 man möhte te e. d. wol inder f. W. der mag man e. d. wol under f. G. 8 teibe — waz mütsich han W. — 27, 1 swære W. 3 er de W. 4 swachü M. [so] de ist ein soichiu m. W. 5 für war de. an W. 6 hater W. 8 fründes — samt f. wilde u. W. zampfe M. — 28, 2 wo si G. 4 leben G. 5 si G. 6 trüwen M. G. 8 stüpfig — do her do G. — 29, 2 sprechent G. 3 ire G. der W. 4 also G. 5 wem

dan G. schappel M. W. G. sehaner W. 6 [min] — [werden] W. (für das letzte Wort Raum gelassen). 7 las W. 8 sehaner — sebet W. G. beheim W. — 30, 1 löst W. 2 rehte also te G. (te aus ein gebessert). 4 tu G. [den] W. (Raum dafür). 5 ist doch nit g. die W. 6 den G. mit ane maze siep. der siebi W. 7 si für nu W. obe G. 8 [hte] W. bi uns hie uff erde G. oder W. G. si ob G. — 31, 2 uns von der minne n. W. 3 si heiz tro u. W. 4 machet — herze W. kaffe M. noch irne m. G. 5, 6 du selben wider gar gelunt. und nach te willen wider siech — ze aller W. 7 irne m. G. endrinnen M. (endringen Bdm.) 8 also — si hat G. si hat nit W. — 32, 1 wiltu herze W. alle — irne G. 3 er für es M. (schon von Bdm. berichtigt). 4 süsent G. sol — der nider W. 5 dem W. 6 süsent G. n. gewern W. G. 7 [sieh] W. 7, 8 got der alle witen was G. — 33, 1 edel M. W. edel hohe W. 3 herzen W. wañ si doch nüz-güt der hertz G. 4 du W. 5 vgl. Nib. 3517. 6 herzmachet W. 7 si (si) siesse ein h. in de. ander W. G. 8 du — nideren — stein W. irne G. — 34, 2 vertunge W. 3, 5 webe W. 6 ich daffer W. ich witz har G. 7 wil te gewalt mich nit werber W. (etwas Raum dahinter). 8 si noch den eren G. gnade W. — 35, 1 f. rohter W. liebe dochter G. 2 rehter m. tögen G. 3 umb W. geleise G. 5 untugent G. wessagen W. 6 da entwil W. innen G. 7 innan G. 8 bzsenē clopfe daran W. uszwendig G. ist im W. — 36, 2 wie — jor G. ein kint der iar W. 3 [erfich] W. (Raum dafür gelassen). erflich heimlich G. sint W. 5 mögent noch wol G. gesehen W. G. 6 so si ge [eht] G. si sol sin W. 7 solt mit W. 8 tugend W. nū weren dem h. G. nū hoße minner nider G. (wol zu lesen gerunden hohen oder hoße gerunden). — 37, 1 Du W. witze G. 2 sinē G. M. (sinen Bdm.) unrehte G. 3 eren er nit G. 5 iegelich W. G. selber G. 6 der f. G. 7 gongelfür W. kure M. pfiget : wiget W. G. 8 so si die hertzen in tugenden G. tugenden W. — 38, 1 gelobere G. hoch gelobte W. sitte : streite M. W. G. 2 so si din G. 3 langer W. 4 wer an mir G. 6 wotte G. ich gef. darinne sin W. wer es G. — 39, 2 endeheit W. 3 obe — redde böigen G. gebolgen W. 5 ich alle han W. 6 heb also ze dem W. 7 löbes in eren W. 8 ande darumb G. darumb W. — *40 hat allein W. 1 Die. 3. 8 sam. — *41 hat allein W. 4 sitte wiplicher gäte. 6 beket. 7 wetter. 8 stoffger.

Zweiter Band.

72.

Kingesor von Ungerlant. lxy. So steht roth über dem getheilten Bilde. In der Liste Kinsore von Ungerlant. In dem untern Theile des Bildes steht: Die Krieger u. s. w. (vogilweide — wolfran von Ezechilbach — Keiman). Ueber dem Text steht kleiner und schwarz Von Ostringen. Die folgenden Ueberschriften stehen roth über den einzelnen Strophen. — In J 29 D' von osterdingen. Str. 1—12. 14—25, nebst 2 in Vd. III, 170 nachgetragenen Str., sämtlich ohne weitere Ueberschriften; bei Str. 1 die Sangweise, welche das hier in derselben Weise gedichtete Stück (Str. 67—84) des Thüringer Herren Don benennt, Str. 71. — In der Wiener Hdf. des Titirel (W) hinten ohne Ueberschrift auch der einzelnen Str. 1—10, 1. — Aus J und W ist die in M abweichende Reimfolge in den Schlüssen der Str. 3. 4. 5 hergestellt.

1, 1 hie nu J. 2 osterdingen M. (so immer). edlen W, edeln M. 3 unß z. J. 4 wer J. 5 get J. W. krejtzses J, kreifses M. 6 gegen M. Regen alle singer J. al den f. W. 7 die benennet er si wening M, te di nennet in si w. W. er sin wejnich J. (entweder steht er für ir, oder ist benennet der zu lesen). 8 [rejt] alsam M. ehempf W. 9 hörent wer des M. [des] W. gegen M. sngern W. Regen alle meistre J. 10 österrich M. (immer). 11 ab sie ergen sijn die wid. J, wil in die ieman wid. W. 12 m. die hösten sie binden m. J. m. die höstken die sie haben m. M. 13 [unt] — nu für drie M. J. hant M. 16 so wil er sich alhie geb. g. W. sich h. des geb. J. — 2, 1 Du gen ich zu in seij. W. hebet sich mit schleimen M. 2 walter J. (so immer). 3 wiltu zornes an mir regen W. 4 österriches f. J. mit dem us osterlant W. 5 mit dem ich ze h. bin W. gedingen M. 6 sin (für die) — der (für ir) W. nicht me J. iemer M. 7 der edlen u. han ich mich u. W. 8 umbilde W. 9 morne — wer her si J. wer er ist W. der werde d. W. J. 10 des tugent ob allen (bär alle) bursten wigt (weget) dem ehren gold (elaren golde) gelich W. J. 11 ich wil in gen (regen) francheiche(n) wegen W. J. frankrich M. 12 küninc (so immer) —

wen der edele J. mer tugent denn W. 13. 14 des gijte (lehent) mir [ie] der menig (die menig) das beste (meiste) teil in deutscher (bündischer) get. W. J. 15 [das] wid(he) unde W. J. 16 [im] schaff(e) unfer einem der (eijn den) h. W. J. — 3, 1 in hibe bei J. 2 tugenthafte J. trittte M, tret J. zū in W. kampfes W. J. 3 mächte — w. vil gelij wen J. danne M, denn W. 4 [nu] J. sagent M. 5 beste M. 6 hulden W. J. rjunge. unde hie tsär werlde gebar J. und in der werlde W. 7 So weiz (sich) ich einen der von rhindes W. J. 8 im W. J. 9 sallen M. tsā aller tsit m. h. vl. ist da her J. 10 Quech hat er gen den u. — etng trechen I. W. edeln M. 11 Alexanders hūch han W. J. 12 dem selben künig er wol gelich an f. o. W. den werden küninc an sijnen o. her wol g. J. 13 richen unde den a. J. sin hant den a. und den richen breuwer J. fedwer M. 15 unbedreuwet J. 16 er treut sich swenn er edelichen W. 15. 16 die manheit tāt. er ist vor allen künigen unbedröwer M. — 4, 1 griezwart W. J. 2 ehempf W. österrich M. 3 swen m. habent sich das an W. meistere J. 4 iemant gegen W. wider sie. J. 5 sang W. [so] J. 6 er etretelichen J. wolgent W. J. sprache mit : sit W. mitte : sitre M. 7 swetel W. Ezweteten sint J. 8 höre M. hore — trawen J. trāwē M. (trāwen Vdm.) 9 ezechilbach M. (so immer). 10 si wie W. J. von ir heidertē. wol g. bei J. wol unrechts g. W. 11 rejt M. 12 went ich — geseit er J. Von dem er sich noch nie g. — der namen W. 13 Ir fureten heizt W. Der burste hiez J. (vgl. zu 7, 5.) heizent — iru (das n punktiert) eide M. 16 wage des gewert J. 14—16 swer sngen wil. in todes zil. entweichent niht durh liebe noch durh leide M. — 5, 1 Ir browen W. hest (wilt) ir horen e W. J. 2 ich erzeln W. 3 swen(n) J. W, selwē. M. (das erste e punktiert). ist er W. hie für er J. (öfter). 4 in wōst got selwer W. selweln J. 5 Wen er die hejine J. deheine W. 6 hulden in disen dingen u. str. J. doch bi disen dingen wol n. g. hulden str. W. 7 im M. 8 priester ler W. 9 sijn — spiegel den git hie vil f. J. 10 browen dureh die magt blu ni (oder in) gebar W. 11 ger(e)nden W. J. kummes J, kumber M. 12 tu-

gende J. 15 heidet J. halt — g. den binden [wol] W. 14 hie nist nist J. 15 swer ez J. 16 süen für alle J. 14 — 16 er ist ein nint. an wizen vint. swer fürten drei gegen ime prisen wil M. — 6, 1 sin J. 2 des ein römisch n. en ist M. (Wdm. bessert das r. römisch n. in). [von art] ein römisch nuntic ist tzu welen J. römisch bogt ze weln ist v. W. 3 [en] W. J. wen des der edele J. rünt n. anders denn der W. 4 us W. doringen W. J. (so immer). 5 danne M. im W. 6 und al der werbe J. werke M. 7 nim(p)t ez im M. J. 9 sahent — brunswic M. sager ir wol an J. sach man an — zu W. 10 stiez W. vonne r. unde tete J. rich und tet in hoher r. W. 11 osterdinge W. oftenhingen J. 12 und(e) misz onch gegn (ste hegen) — ungemezzen W. J. 15 swelich leite h. wil sächen J. 14 sint M. 15 strafen M. 13 — 16 leite h. unrechte bare wil jagen. der si gemant. bi minem sagen. im wirt ein strafen von sinz meister hant W. — 7, 1. 2 ir der kunst nist hant. das ir min m. mögent sin M. 2 die mugent J. 3 zwetel W. tzuweten J. 5 geter stimmt etwa zu 4, 13 in der Lesart von J. so das mit Str. 5 der zweite Tag anhub; für geter liest aber hier tzu J. heut hie W. 6 singer lebt (leben) in deutschen (dindischen) W. J. oder für und J. 7 krete zu ein M. edelen J. edlen W. 8 guchuk W. J. sint M. 9 krethien hant ir an mir wol g. g. M. 10 leit h. M. kunden(e) J. M. ir gunder von d. i. h. f. W. 11 uch M. kunte(n) W. J. 12 des für ja W. müze(n)t W. J. M. wil(e) bi(e) w. W. J. 13 nist das J. m. meister chunsten ist an W. kunsten W. J. 14 weren J. 15 kühphart J. Cumphart W. 16 den (n aus m gebessert) t. geliche scheren J. — 8, 1 wrid : wid W. 2 Sijnt J. e W. restes hat sol t. g. seher J. 3 koment M. 4 bringent M. 5 tzeig J. sag [ich] W. 6 noch heute faz ich horen v. W. 7 swenn(e) W. J. dise langen J. 8 plect J. 9 No wirt — riche J. Dennoch so wirt — n. des edlen v. W. 10 h(d)oret M. J. vür für us W. 11 yfenach W. J. ein st. W. der müz J. 12 über u. v. sten m. hme J. unfer velder houder stan m. W. 13 und(e) r. W. J. rieht über u. einen W. an n. J. nach r. W. J. sit W. sitre M. 14 swem (dem) man v. ic(he) J. M. 15 swer dabür v. J. der anders bitte M. 16 dem wütsche ich das im h. M. hertzen J. gefesse(he) J. M. — 9, 1 [Ja] W. J. wäze J. 2 lober — w. gemejue den edelen h. J. so lober du w. gemeine garden h. W. 3 gen im f. a. v. gar ein W. 4 wen — der f. J. [wan] der sunn W. 5 moit J. uch M. Ar

wroun ich rän auch v. W. 6 pfligt der hert us — sint sin W. pflit der milde — riche des wirt J. 7 wan (übergeschrieben) welchem edlen W. manne her git sin g. J. 8 gekheit W. J. 9 sent herz hejm tzu huz von J. er se M. mit miter gebender h. W. 10 ste mit vreden lre. mögen J. si — das W. bis — riche M. 11 sächent M. alle W. J. 12 wident [ir] — werent geliche M. sinnen tugenden sijnt J. wo v. ir inder v. dri der mist im si g. W. 13 meisters M. 14 in rehte n. W. nach miter n. J. (etwa nach vester küre). 15 ir für her M. 16 Doch — mit lange W. hieher M. — 10, 1 Ein M. mist ist hoher wirt gelich W. (bricht hie mit ab). 2 umme der J. under M. 3 die t. — edele J. 6 alle preis des. ist vñ hm J. 7 in römischer hr. J. 8 hävent J. 9 Sie i. J. wöcher M. 10 swen er den senenden klagenden in — set J. (vgl. II, 10). der den M. 11 tzu hm — eren wüt J. 12 gerenden J. 13 des mje die menje set J. 14 ir edelen J. doringen M. 15 worde J. were M. 16 durch (immer) — faz ich ez J. — 11, 1 Doringen M. 2 sebaren so das hm die i. v. g. w. J. 3 doch nimmer also J. 5 alle M. swere J. 6, 7 n. wan denket a. t wie er möge M. n. gedanken mac getrage. den wie er d. hegen got d. f. genere J. 8 unde der werbe preis heige J. 9 Man set — mitten J. 10 werden gerenden J. 11 du bin M. ven tzur hume n. J. 12 kallen — dar hune J. rechet wie sig dr. M. 13 So ne müze st. J. gepart M. J. 14 den J. 16 Si so andern M. swen ander kurtzen v. J. — 12, 1 bitterolf M. J. 1etzü J. 2 tenger J. dagent M. 3 sie eyn ag da vür mich hute J. 4 rabens J. 6 w. vrien — brose J. frage M. 7 sint J. 9 amme tar J. 10 der skaffe — horet wie ir g. J. schäfte — hin mitte nu merkent M. 11 allez M. 12 r. unde ir J. 13 mjn tzuorn der lezet des w. J. 16 osterdinge obel hrage J. oder trage M. vgl. Bd. III, 214b. — 13 hat allein M. wo 18 fast wörtliche Wiederholung ist. 1 bitterolf. 2 römnen 5 mifen. 6 rünt — tiern. 7 vifte. — 14, 1 [Wer] — drit M. tret J. 2 wenden J. 3 bindich — graben J. 4 ich ez J. M. 6 do man J. 7 herre M. J. 8 mahte krumbe M. krumme J. (fast immer mm für mü). 9 maniger — hetten J. hatten M. 10 worden (meist so) — getzuchet J. geruket M. 12 Doringen M. 13 stafe ein becken h. J. 14 unde des houberes g. J. 15 edelen J. 16 roden da [hin] J. — 15, 1 Mag ere — sin M. 2 unde trinwe. milte. tzuucht. da varmunge hune stat J. 3 doringen edelen herren stent J. 4 sijnt hie bis J.

dis M. 5 gabent M. 6 Düringer — drahen M. herren M. J. 7 der vil edel us J. 8 her H. [nu] M. bringet M. J. 9 der mitte us J. 10 als M. [dort] rete vür den. 11 Kät in vor dē M. 12 her reche J. 13 [us D.] syr. ia hat er wol d. M. 14 hundert J. 15 al J. 16 sijnen J. vgl. Nib. 472. — 16, 2 tsū J. (meist so, auch für se). 3 Kunde der M. us osterreiche J. schoner M. J. 4 mich M. 5 beschere : were J. 6 sinē M. (sinem Bdm.) were M. J. sineg h. J. 7 swen — [den] tzwen den vüenden J. vüenden M. 8 gerenden J. 9 Den h. von ungerlande man hegen him in hätze sach J. 11 Do er den seist tsū arme nam J. 12 gerenden J. 13 müzen — tugenden J. 14 pñegen : wegen J. 16 tōn die drie M. turren J. — 17, 3 müst — tzabelen J. 4 esg J. 5 bineg M. J. 6 vüent M. J. 7 den swer — toden J. 8 den J. 9 Na ne mac der mitte us osterreiche der tugent J. 10 als (der ergänzt Bdm.) Düringer M. vür alle J. 11 la det J. 12 hjet für im M. singen J. 13 wenne hetren a. h. J. 16 were J. M. Düringer M. — 18: vgl. 13, 1 Kemar M. h. von tzweten ia dich man J. mane M. 2 bis M. vüsil mjne reulwe dureh dine t. u. v. J. soufen J. ane M. 4 unde die hürvüzen J. 5 tiere an mjt g. 6 alles J. 9 Na het — selben J. Düringer M. 10 noch hejter of — hehen lebet J. 11 were M. J. 12 der tugende in hojhen lusten böden — werlde swebet, 13 swe — set J. 15 hjet J. 16 te. einem abefaru g. M. — 19, 2 tūbel — müte J. 3 daz ist mineg M. J. 5 Wolfram M. 5. 7 An pe. wis müz ich dich van. von E. ich W. ob du heh. sig. mich müzen hätzen vr. unde man J. 8 ich dich J. 9 Düringer — ich han M. (soll han bleiben, muß man herren lesen). weid ich — maniges küniges J. 10 von im J. 12 nū dort nach g. hulden ringen nū hie der werite gez. M. 13 osterdinge J. 14 da sta dich g. J. 16 dünreg viltze J. — 20, 1 home J. 2 nu twinget mich J. 3 es w. n. h. storm hegen h. genome J. 4 von Arvan M. 6 da manich starhe wart tsū trant des mir die menje J. 7 of Rihzanz da vil der J. 8 tsū brach J. 9 frösch M. us ejme hālen brunnen syr. J. 10 unhānde förhte M. māwen J. 11 dem selben vr. ir [wol] J. fröschē M. 12 wolent t. furt M. ir sūchet auch den vürt — uch altsū vil J. tuch M. 13 rejmā. ir unde v. J. bitteroif M. J. 14 hādet J. 15 swen sie J. 16 erkennen unde doch us ir tzune J. — 21 Ueberschrift vogel. 1 home J. 2 osterdinge sage wes hāten g. J. 4 hat gebracht J. 5 Daz mjt mjt

5. was tsū J. 6 Des edelen kuesten us O. hete ich mich vür tzegen J. österreich M. 8 ob wir den tzorn vür legen J. 9. 10 Mir ist gesehen v. als adame der den a. h. von des tūbels — [doch] J. 11 vernant M. 12 alkam den apfel ich brechez J. 13 edele hoch gelobete J. edele M. 14 in J. 15 kricch der g. J. — 22 Ueberschrift entwarte. 2 prädic al der werlde tsū sterne J. alle die M. 4 swen — broje J. fräge M. 5 ne mac es lenger J. 7 also die lust die wolken J. 8 swen — lutter J. 9 osterdinge J. edel M. 10 vür alle J. 11 osterreiche J. 13 horet — ich (für in) J. hōrent M. 15 lewe J. 16 tzwier — u. auch vārnunge J. — 23 Ueberschrift vogel. 1 Ich sage der tac hat preles me J. 2 danne M. den f. m. st. glast als J. icigen M. 5 untwefen J. 6 w. wite m. J. 7 vñ vñ J. 8 unde der lante J. 9 lant M. J. hēh M. 10 die al der werlde J. 11 Düringer M. 12 edele J. 13 wist u. vogelin vrentet J. 14 daz ist v. J. 15 mit wiffen J. 16 an ung — in J. düringen M. — 24, 2 in dū ringen u. M. worfel J. 3 an him J. 4 daz ist J. 5 österreich M. 6 die hejnen nach swie hoje er hū tsū f. hāde gen. J. 7 ia vete ich — werctu J. 8 in J. 9 Na müz ich mich an J. 10 melsterg M. sengeren J. 11 mereg J. soft M. 12 sterne — vin doch u. J. 13 dact M. soft ich drizich iar in wasser mer J. 15 künfore J. 16 des t. us — vñ kant J. — 25, 1 Die J. 2 softe J. vberitet M. 3 mjne J. 4 set J. 5 Her wolueram von eschenbach. walter. rejmā. der scriber. bitteroif. lat h J. hēh M. 6 Ward ich vür h. ie uwer J. 7 soft M. ir 3. werd. J. 8 seht J. 9 heiser M. 10 was untre tsū a. 3. der sijn an J. 11 künfor M. J. 12 vñinge us J. 13 sū sprachet lant M. (sprach entlant Bdm.) var J. 14 bissene J. 16 der wite J. [Harte] M. Die in J hier noch folgenden beiden Str. dieser Art s. Bd. III, 170. —

Der mit Str. 26, in anderer Weise, beginnende zweite Theil ist zugleich der Anfang des ganz darin gedichteten Lohengrin (Lg) Str. 1 — 30 = 26 — 29. 32. 31. 47. 45. 46. 48 — 51. 54. 52. 53. 55. 56. 58. 59. 60. 62. 57. 63. 61; dazwischen die eigenen Str. 4. 24 — 26. 29, von welchen 24. 25 mit J 100. 101 gemeinsam. Die Lesarten sind aus der Heidelberger Pergamenthandschrift 364, welche den Österrischen Abdruck sehr nöthig berichtigt. — In J ist dieser unmittelbar auf den ersten folgende zweite Theil überschrieben Her wolueram, und enthält in der mannigfaltig abweichenden Darstellung und verstümmelten

Handschrift nur Str. 36—39 = J 78—81; 41. 42 = 118—19; 45—47 = 82—84; 49. 50 = 85. 86; 56—60 = 89. 102. 90—92; 62. 63 = 93. 94; 85. 86 = 109—10. Das übrige Eigenthümliche s. Bd. III, 171. Bei der ersten Str. ist die Sangweise dieses auch von Anderen und später oft gebrauchten und benannten schwarzen Ton Klingfors. vgl. Bd. III, 451. Ueberschrift Einfor M. Wie hebt sich an Tschengrin das väch Lg. — 26: Lg 1. 2 sehes Lg. 3 [sch] Lg. 4 fue war den was den bringet w. Lg. 5 unt n. — [gar] v. macha Lg. 6 vertüre M. 7 [des] stafens Lg. hörent M. 8 fleich im vi alda Lg. 9 der h. — vefem Lg. 10 [er spr.] — ia wirt ez dir [se] Lg. — 27: Lg 2. 1 was Lg. 2 von f. m. schellet er ein Lg. 3 nu ia dich wecken tummer Lg. 4 von rehter liebe im daz gesam Lg. 5 daz er daz n. vi sinem r. h. nam Lg. 6 und gap ime — vi ore Lg. baggen M. 7 [er spr.] ist dir din h. also vermost Lg. miß M. 9 noch der vefem nac den ich die han g. Lg. 10 nach — wag Lg. — 28, 1 Einfor M, Klingezor Lg. 3 sin ou. er mit j. gein im wande Lg. 4 Sin gemât daz was im sch. Lg. 6 spr. min werden v. — sande Lg. votten M. 7 eshdemon Lg. (vgl. 75, 7). 8 ein ist Druckfehler. 9 gedrunget Lg. 10 da vr. — quam Lg. han M. Hier fügt Lg ein, mit dem Reime der aufgelassenen Str. 30 beginnend:
Swer mir nu lafet disen hant,
der hat in sin(e)s herzen künft guot meistersehaft,
und mit den sin gar eben künde uz riheten,
Der muelte wol geleret sin,
er möhte kanter binden vure über kin,
er wære ein meister unt künd(e) wol riheten.
Doch wær ich genu, und möhe ez sin, da auch ein
meister wære:
man saget von dem von Elchenbach,
unt git im priß, daz seien munt nie baz gesprach,
her Wolveram der rihet guotiu wære.
(3. 6 künde. Die sonst übergeschriebenen Umlaute und Doppellaute fehlen meist. 5 vgl. zu 31, 10. 9 laffen, 10 wolferam.) — 29, 1 Einfor — knotten M. Ein-
gezor — den knoden Lg. 2 dulde ich; — durech Lg.
votten Lg. 3 was Lg. 4 binem ham Lg. (vgl. 45, 9).
5 kraße duld ich gerne f. scham Lg. 6 nach ou min
t. iht v. Lg. 7 hort wie er dem Lg. 8 tegelich —
des Lg. 10 uf Lg. — 30, 3 swer es. 6 da h. —
31: Lg 7. 2 dich v. umbe des sehes Lg. 3 die zit
die dir Lg. 4 [aber] du die selben zit Lg. 5 an M.

6 zuve. J.g. 7 Der was f. dine künden iar die t. —
winden Lg. 8 eshdemon Lg. 9 rufel durt Lg. tie-
fel M. 10 wil g. fuß han furte in rine binden Lg.
(stimmt zu der nach 28 eingefügten Str.). — 32: Lg 6.
1 hort Lg. 2 vefem — gefeh. Lg. 3 herten — erste Lg.
4 viften Lg. 5 baggen M. Geloube mir er tet dich selben
(f. seffen) werden flech Lg. 6 du iht mere in den f. Lg.
7 der n. Lg. 8 Weigt und rewe er an dich Lg. 9
Dan rehtem herten wirt er der v. n. g. Lg. 10 im-
mer Lg. — 33, 1 liebe. 5 im (schon bei Bdm. durch
in berichtigt). 6 ich. 8 alleine. 9 dis. — 34, 4
scharpf. — 35, 7 güte. (guoten Bdm.) 8 gunte.
9 tach. — 36, 3 beginnt J 78, nach zwei ausge-
schnittenen Blättern. 1 rehen. 3 sefe tsü J. 4 des m. J.
5 toden — lebende J. 6 sie ne haben der ktonen J.
7 in tzuwentsich w. geliche J. 8 dis tr. M. so tr. [die]
— houbeten J. 9 swer dis J. 10 vremede J. — 37:
J 79. 1 [ein] J. 3 prübe ich gegen dem dorne J. 4 [so]
J. 5 unde [ouch] — an ein J. 6 tristu mit den v. —
erhorne J. [die] M. 7 Du horet wie siech iv unde f. in
b. phole untreinet J. 8 swen ez die houbet funde re-
get J. 9 unde sie durech valschē nist tsü dem vr. spr.
treget J. sprunge M. 10 sehemet — l. dar an vür
steinet J. — 38: J 80. 1 bredesinne J. (meint vrie-
delinne). 2 tsü dem vr. swie vremede sie mür dñ J.
sprunc M. 5 der für unt J. hatte M. J. smeß M.
smeße J. 5 daz — gewerbet J. sprung M. 6 flech ve-
häten J. 7 rechen M. 8 sie wil der n. mit vr. se J.
9 hm die bredesinne J. 10 heissent M, heize die J.
— 39: J 81. 1 deckes die ich — erweren J. 2 Die
trene woslent mir mñne flechten ougen tzeren J. fern M.
5 daz vr. J. 6 unde der uch J. 7 Her wolter J. 8
mit f. so ist J. 9 der so — hose J. 10 ez hat J. —
40 ist ohne Zweifel Klingfors Rede, obwohl nicht
so überschrieben; vgl. 43, 48, 70. 5 vabstüne. 9 hö-
rent wir hant. — 41: J 118. 1 eñne J. 2 stunke
M. 2. 3 herten biunt stunt ir so maniger was. also
der scaf nu horet vremede tsuche J. hörent M. 4 du
zwei M. tzuene seten J. 5 bil f. eñn hiez tuje ich w.
sie eñn vr. J. wenne M. 6 sie tr. bil krummer stabe
of heme ruche J. rugge M. 7 wiste M. strac in w. J.
8 die scaf sie hm d. gñrebe J. 9 [si] lochen vür den
bruzel mit des f. J. sechten in M. 10 des werdent
J. frem M. — 42: J 119, 3 schließt das letzte übrige
Hest der ganzen Handschrift. 1 mehne J. 2 icht wirt
— herte J. 3 daz er mit . . . J. 5 künke. — 43,
6 fleigen. 9 leenne. 10 wattere. — 44, 1 kalle. 6

leuathau. 7 gögget. 8 sem mir h̄r. — 45: J 82. 2 wa
wendet — t. nicht u. J. 5 gesüchen — bliben J. 4. 8 quat-
(er M. J. 5 der is̄h̄ sin g. wol bes. J. 6 merke wie ich
15 J. diß h̄. M. 7 hat unde helbet J. die drei M. J. (vgl.
113 Meinmar II, 109.) 8 da nu J. 9 m̄z der hame bre-
chen of J. (vgl. 29, 4). 10 w̄r a. J. — 46: J 83. 1
Do ne hetz ich n̄h̄der J. Wolferam M. 2 hund J. dine
M. J. 3 lunte J. 4 d̄hn̄stern̄h̄lle quam J. 5 wen her
— orken J. 6 [dir] t̄h̄ ehn̄em J. 7 es̄ daz ist ehn̄
selwe J. erkenne vor merke gestrichen M. 9 r̄re in J.
10 unde scadet J. gotte M. — 47: J 84. 2 binde
oder daz der tiubel J. tiufel M. 3 h̄re getrubel d̄r-
t̄h̄nger u. J. 4 wil es̄ J. 5 dem argen geiste h̄velen
w. J. 6 Sathanaß M. sol ich ū h̄ie untr̄w̄che J. 7
mac so ū. n. gesehen wie — mich w̄r h̄renhet J. 8
m̄zen r̄me J. (vgl. Nithart's Lied Bd. III, 194).
9 Wader ir in m̄h̄ne k̄unste icht u. J. watten M. —
48, 1 teigen. 2 wolferam. 3 gen̄me. 5 Masson der
tiufel. 6 alleine. 7 Coluß. — 49: J 85. Ueberschrift
Von Sch̄ilw̄ach M. 1 Wolferam M. 2 was — tiube-
te J. m̄gent M. 3 [unß] her ich wil al h̄ie bezuge J.
4 quat(er) M. J. 5 Aristotiles der ist min t̄zuc gen.
J. 6 da mite ich neman truge J. 7 Origenes — bran-
dane J. 8 quam ez in scotten J. 9 seite M. breu-
wete mich des̄ daz J. 10 her s. J. ruggen M. —
50: J 86. 1 haß or̄h̄genes J. 2 mitte br̄hdan M.
3 wach unde was die h̄h̄n̄le m̄gen u. J. 5 manige J.
6 wen her J. eggen M. 7 seh̄ — trugeh̄fter M. tr̄-
geleher J. 8 von s. w. her 15 J. 9 sint es̄ J. diß M.
10 h̄olen J. — 51: Lg 14. Ueberschrift Hiemitte wa-
ren waren — han M. 1 sage mir h̄. Lg. 2 firmam̄-
entum mit so h̄. Lg. 3 gein den siben pl. muge h̄r.
Lg. 4 oder wie der p. articuß Lg. artancticuß M.
(berichtigt schon Bdm.) 5 ste und der h̄. — antart̄h̄-
cuß Lg. 6 swar Lg. 7 wan der — d̄tent unß die
w. Lg. 8 mir einz der Lg. 9 mine mue die w. —
gein Lg. 10 sint ich Lg. — 52: Lg 16. 1 — 5
Mir ist n̄ht k̄unt ir nderseheit. daz du mich dr̄umbe
kragest bil daz ir (l. ist) mir seit. fur war ich was
n̄ht rehte was ir meiner Lg. 4 ich weiz was o. w̄s-
ten Lg. 5 [in w.] wo ieg. stern u. l. s. sunder gat
Lg. cirgel M. 6 ste bes̄h̄uf Lg. 8 die du M. 9
unb̄h̄. M. 10 de w. — quater M. 7—10 Planeten
kraft (und gestrichen) der sterne souf des̄ firmamentum
estigen. Ach weiz der alle dine vermac. der hat gezir-
heit beide n̄ht und auch den tac. daz mac ein drie
wol zu einem esse bringen Lg. (Diese starken Abwei-

chungen beseitigen hier die Teufelerscheinung). — 53:
Lg 17. 1 Was woldest du mich her Lg. 2 wolferam
sist du wie mir daz i Lg. 3 den Emsl̄bere Lg. 4
der mußt zu uelen Lg. 5 sint ich von d. seh̄. also i.
Lg. 6 bist du Lg. 7 teige sn̄yppen sn̄ab M. sahe t.
f. an dise want ich seh̄reiben Lg. 8 Clingezor sa die
m. Lg. 9 gemuet er mich her wider mer mit wort̄es̄
Lg. 10 mohte Lg. — 54: 15 Lg. 1 mue ist mir
unkunt Lg. 2 ich enruht̄ od̄ du wer̄es̄ Lg. 3 daz
ich dich nimmer me g. mit ougen Lg. 4. 5 Der daz
simament gelassen hat. und in des̄ — stat M. 5 und
alle dine mit siner h̄. bes̄t. Lg. 6 der bes̄ch. (be
gestrichen) — durch sine Lg. 7 k̄umen — zeuch ich Lg.
8 der die Lg. 9 und unß erlost̄e — sinenem raf Lg.
10 sunden Lg. — 55. 18 Lg. 1 daz crutze fur reis
Lg. 2 fur enwec — wart Lg. 3 furder M. ist von
dan n. tenger er da Lg. 4 gein Clingezorn Lg. 5 ū
dem ich was der Lg. engeß. M. 7 Da von kum ich
nimmer dar swie ich halt muge g. Lg. wie ich M.
8 [dar] f. zu im Lg. 9 erst — dich mulleß des̄ Lg.
10 muz Lg. — 56: Lg 19; J 89. 1 Digromantiam
Lg. weiz ich Lg. J. 2 der astronom̄ie — den Lg. J.
3 bind Lg. J. clamanch Lg. klamenhe J. 4 kunde M.
han Lg. J. ich singen und f. Lg. 5 alle J. meistern
pf. muz Lg. pf. meistern M. 6 und wie Lg. luci-
fer(e)n Lg. J. 7 er hat — bes̄h̄te J. geleit Lg. 8
seist Lg. sages̄ J. 9 grozz̄er wird Lg. hohe seiden bil
J. 10 und bist ein meister wol mit sinneß h̄r. Lg.
unde bist in aller meister p̄affen k̄rekte J. — 57: Lg
27; J 102. 1 Sch̄yllen Lg. J. 2 Annaß — artuß Lg.
[die] — art̄h̄le da J. sint beide mit Lg. J. 3 daz
(ditz) hat mir sande (lunte) br̄. wol ū. Lg. J. 4 cl̄n-
gezor Lg. t̄c̄ m̄h̄r J. n̄ht bes̄h̄. Lg. J. 5 wer si der
h̄empfe (h̄enfe) den Lg. J. h̄ab̄e Lg. h̄ette J. 6 er
sait auch niender Lg. h̄ie en saget auch n̄h̄der J.
gloggen M. 7 luciferen machet von Lg. a. der w̄rehte
luciferen von J. luciferu M. 8 aquilonen Lg. J. 9 mer
d. kleinem Lg. me wenne n̄. J. 10 h̄re cl̄nḡezor
(h̄h̄n̄for nu h̄ore) od̄ ich [han] din w. bindes̄u] Lg. J.
— 58: Lg 20; J 90. 1 wening M. m. ist mir n̄ht
ū. Lg. 2 wen — h̄rechen J. einer ist Lg. J. 3 ba-
visonhe Lg. J. 4 kant en ist Lg. lande ist J. 5 wen
J. h̄ie bin h̄. mit gein Lg. 6 der si mir Lg. sich me
mit M. (berichtigt Bdm.) 7 votten M. t̄h̄ des̄ J. Lg.
8 Des̄ twanc ich in wol zu sunf tagen Lg. Da her
unz an den blunften tagen J. bedagen M. 9 Si k̄un-
de unß manige spehe f. u. f. J. Ar kan̄t was unmasse

spehe und auch ir sagen Lg. 10 nu bar er hin sie hat te nor der (hür)wunden Lg. J. — 59: Lg 21; J 91. 1 edele J. 2 bitz — selber Lg. bringent M. 3 ich ne mac die J. Aelnes Lg. J. votten M. 5 usß der ctingezor Lg. w. immer me[r] g. Lg. J. 6 da[r] wider wil ich nimmer wort gestr. Lg. J. 7 gemeliche J. Lg. gemelichen M. 8 [gar] Lg. M. an der selben m. Lg. J. 9 de müz M. so müz — [den] Lg. 10 tugent Lg. riechen M. — 60: Lg 22; J 92. 1 hörent M. merket Lg. set te — u. den sin J. 2 h pfaffen künste ein m. vin J. 3 zweinzic Lg. 4, 5 nu tvinget mich ein lasse des. des (die) künste ich verret suche danne (wen) in [h]ercules Lg. J. 6 wan sin Lg. swie sin — verret J. 7 wil J. erschöpfen M. 8 doch für ir Lg. J. 9 pükeler Lg. buggelere M. 10 swie das sin sw. so h. Lg. köpfen M. — 61: Lg 30. 1 fantgebin quam auch al Lg. 2 warper uf dem palast man w. da g. Lg. 3 vl ir wol viertze vr. oder m. Lg. 4 höhe grefin Lg. 5 des edeln höhgebörne u. Lg. 6 durch Lg. 7 selbes huz bitz Lg. 8 nu siht Lg. 9 horant — hilden Lg. 10 ctingezor Lg. singent M. — 62: Lg 23; J 93. 1 osterdingen Lg. J. 2 an mje den ich. J. swer nu mit pükeleren Lg. buggelere M. 3 v'isten vor verstellen punktiert M. vür sehe J. Das er im eine ich. w. über sehe Lg. 4 und der Lg. vitteroif M. Lg. J. 5 de f. gerner J. 6 [denne mich] so ist (der) w. in der selben spehe J. Lg. 7 her woleram J. wolferam Lg. [asser] Lg. J. 8 siht J. 9 nu w. — vlligen J han ich — varent Lg. ru(h)telinge Lg. J. M. mite J. 10 smale M. smales ich. in zu Lg. smale schirme J. — 63: Lg 28; J 94. 1 ru(h)telinge Lg. J. M. 2 künstes schilte sam J. ctingezor Lg. 3 ungeschoren Lg. von Lg. J. 4 der sin J. i M. in Lg. J. (besser). 5 sein Lg. 6 ob ich in einen u. Lg. J. danne h. Lg. triebet M. 7 Swie das Lg. J. legen M. lasjen munt geschit Lg. geschet J. 8 durch Lg. J. tDutsehe M. Lg. diuilsche pfaffen J. 9 ho in sprunge — laute J. was entsprungen Lg. sprangen M. 10 manz ich irbare in J. man sich er war in Lg. — 64, 3 schüre. (sehane Vdm.) hörent frömde. — 65, 3 sterne. 6 vor de — 66, 1 mensche-liche. 5 (b. wohl zuo s'ir). reine. (reinen Vdm.) 7 han.

67—84 wieder in dem Tone des ersten Theils, hat alslein M. — 67, 1 tugē 8 hant (t ist punktiert, daher han : gan Vdm.) 9. 10 zephyras — ir lassen. potus und. (vgl. 73, 6). 16 zäch ich. — 68, 5 einē —

69, 16 Kilingesor. — 70, 11 vgl. 43. — 71, 6 geruckert. 9 clam-manie. 10 hendē (fast hend'e, daher hendere Vdm.) 11 umbehant. — 72, 1 l. war'. 2 zabhjones. 3 fäw't. 3 agestleine. (bette für betete, wie hatte für badete). — 73, 1 schrihen. 3 vgl. Vd. II, 378b. 6 vident. 7 trent vor trent punktiert. 8 kwient. 10. 11 wolget als. 12 zepfirus — die. 14 se-vent. — 74, 3 götte. — 75, 4 der Reim fordert van, obwohl dieß noch nicht genau zu wän reimt. 5 hörent. 7 bezedemones (vgl. 28, 7). 9 luste. 12 g. vor tar punktiert. 14 künste. — 76, 2 ore. 6 frömde. 7: 10 Kupfel. 9 ze der nasen. 11 glas. 12 das er. 16 Aristoteles Vdm. — 77, 2 gehangen (vielleicht wart gebangen in das). 9 wunde für wüde. 10 künste. 16 höbet. — 78, 2 luge. 6. 12 Aristoteles Vdm. 9 unter. — 79, 1 Aristoteles Vdm. was. 2 die m. 6 ar-mäte. 9 blu — scheiden sumelich. 10 ständen. 16 ge-betten. — 80, 2 Fabian Vdm. 10 sihter. 12 schap-pel. — 81, 5 erbar, wie der Reim fordert, ginge hier wohl beim Infinitiv. b. erbar gar. 10 ket-ten. (b. wa-ren und geworht einsylbig, gworht, zu lesen). 12 füren — geliste. — 82, 2 liehte wapen. 7 s'renen. — 83, 6 Wolfram. 9 endia aus endea gebessert. 16 die. — 84, 6 landen — landen. 12 votten. 14 die.

85—91 wieder in dem eigentlichen Tone des zweiten Theils, wie er in J durchaus ist, und wo die nächsten beiden gemeinsamen Str. in ihrem Zusammenhange stehen. — 85: J 109. 1 nu ir m. w. alba J. 2 Mi-sterion J. enflisa das u. M. 3 da us nach — vrante J. kunkeline M. 4 [guot] st. der da hune J. 5 den tr. — sine i. gar v. J. 6 ehn M. alus die — nante J. 7 Monozirus M. treit den in f. houbere J. 8 da vñ st. vñ f. J. ist ein hinter inne punktiert M. 9 durch die ganze muren gienc J. 10 durch got was kronen J. — 86: J 110. 1 Sol ich die kronen J. 2 die — nach sextich t. engle J. sehtze M. 3 von J. 4 Sech i. do wart sie dñ J. 5 swa noch werde wile m. J. 7 [Sant] Mjehael der f. — übermütes J. 8. 9 er im f. d. von M. (f. houbet M.) 9 dem engle von dem houbere ein st. da us J. 10 w. doch sint of erben par-cevale J. Parcivale M. — 87, 6 vitt'. 8 selbē. — 88, 3 Ehturef. 5 tholte. 9 hant vor maht punktiert. — 89, 4. 5 versnitten : sitten. 7 villsch. ers (s punk-tiert). — 90, 5 mattes aus mates gemacht. 6 alleine. 9 difē. — 91, 5 kumen f. (punktiert) und n. u. 9 mit temer, ohne Punkt, bricht es ab, und 14 Spalte leer.

73.

Kristan von Tuppin ein dūrin. lxxv. So über dem Text, ganz wie die Randvorschrift. Ebenso (Kristan) in der Liste, und unter der vorigen Zahl am Rande nachgetragen. Der Text ist auch von der Hand und Schreibweise der obigen Nachträge. (vgl. zu 18 ff.)

I, 1, 6 kēnter. — 2, 1 gāte. 5—7 die nötige Gleichung der Reime fordert seine : mine : pine.

II, 1, 1, 5 scheint, auch in den andern beiden Str., einen Einschnitt zu haben, der zugleich assoniert. 5 sehnren aus sehnren berichtet. 10, 11 gedreit : sebit. 13, 14 sehin : begin ungenauer Reim. 15 vrenget fordert der Reim für vringet, und ist die eigentliche Form (althochd. vrangian, von dem auch noch mittelhochd. vringen, vrang, gebrungen) zum Präteritum vragte (wie denken zu dachte), die öfter vorkommt (113 Reimar v. Zw. I, 25 in Wu., Fröberg's Kristan 4612). — 2, 1 vēnde. 10 genaden könnte als Genit. Pl. bleiben, wobei sie zu verstehen. künde. — 3, 1 hatte -ich. 3 b. enbrant. 5 zornlich. 14 nāme. l. sel.

III, 1, 5 alleine. — 2, 1 vliche. 6 seimes. (b. seiges). 7 vēnde.

IV, 1, 1 ziehet. 10 wēm. — 2, 9 l. mi(n)z. 10 weim. 11 ziet her. (daher Zeter?)

V, 2, 5 frōntich frōtmen. vgl. beim folgenden Dichter I, 1, 9. — 3, 7 zēn.

VI, 1, 8 wohl stat vol kanbes.

VII, 1, 8 mundel. 10 zū ir. — 2, 7 se steht für sehe (sehen). — 3, 1 werd. 6 lach. 9 meinen.

74.

Der Heinrich Hezvolt von Wizenke. lxxv. Ebenso, roth, über dem Text, der, wie der vorige, von der andern Hand ist. In der Liste Der Heint. Hezvolt von Wizenke. am Rande nachgetragen.

I, 1, 5 wer. 4 kēdes. 6 frōnticher scheint Wortspiel, wie beim vorigen Dichter V, 2, 5. — 2, 1 Hefent an kaffen. 6 als noch Thüringisch für alles. 8 verdēret. 9 Hefwert (für Hefwerer) ist ungenauer Reim. 13 nit. — 3, 8 sehen. 10 lip.

II, 1, 1, 6 wāntegent. 5 alleine. 6 mi für mir Niederdeutsch. — 2, 4 Das Komma hinter wiz ist Druckfehler. 5 hopphe. 11 zu kurz, überhaupt unverständlich. — 3, 1 Kecht. 2 vrlsent. 3 merhent. 4 rōgem. (l. lip.) 7 vēnde. 10 solher.

III, 2, 9 sū hetten. — 3, 5 ven für löven ist Druckfehler. 10 seānde Niederdeutsch. 11 b. vrintlich(e).

IV, 1, 6 trōme. 8 trāre. 10 tvingen. — 2, 4 solher. 7 umbetw. 8 durk. — 3, 10 merhent. 11 ff.

V, 1, 2 sprāngen. 5 iungen. 9 glantz vor hrans punktiert. — 2, 3 kēden. 6 süberlich. — 3, 6 de vor mañ punktiert. gefin.

VI, 1, 2 sehdmen. 7 stunde reimt so ungenau, wie 3, 7 niemer. — 2, 10 alleine.

VII, 1, 7 b. mündel. vgl. VIII, 2. 10 süberlich. (ist aus süberlich V, 2. VIII, 2 entstanden, indem sonst f mit u wechselt). — 2, 6 b. wohl me. 9 vēnde. — 3, 9 trucken. Niederd. für trätgin; ebenso vielleicht krukkin für krätgin.

VIII, 1, 5 vringen. — 2, 4 sejen. 6 süberlich. — 3, 4 frōntich. 7 liz doch.

75.

Der Düring. lxxv. So nur überm Text, von der vorigen Hand. Ebenso in der Liste, am Rande nachgetragen.

I ist ein fast Wort für Wort gereimtes Reimspiel, dergleichen mehrere vorkommen, hier aber noch in der eigentümlichen Weise, daß die Reime der drei Sätze dieses Liedes von ihrer Mitte aus einander gehen: die erste Reihe beginnt mit verladen: sehaden, die zweite mit verfehriet: riet, und die dritte mit verbieng: ergiang. Daher die gezwungene Wortstellung und Unverständlichkeit, zum Theil noch durch den Abschreiber vermehrt. 1 gleich. 3 b. ho (zu to). 6 la se für lase ist herzustellen, als Reime auf da spe. 7 l. mie für Wie und lwer (zu der) für lwere. (die Hds. hat lwere). ie fordert, als Wiederholung, ein andres Reimwort; dergleichen 8 wunder. Auch fehlt der Reim zu man. 9 quam. 11 Parcikal. 15 l. seiden (zu melden). 16 er gieng. 17 nānde ist reimlos und überzählig. Dauiden. Hienach wäre das Ganze besser so zu stellen:

Spil minnen wunder vol vringen man siet
ie wiben der trunken reil pisen ie ere
sehone ich spe da hoch] sterke
die mich han verladen
Schaden ergan sich hie merke so la
se dieh krone here mit wiken heil minnen
lwer] liven (n)ie riet (han) ringen
wol [w]under sinnen vil
War kham gwün der vil wiken ze mafe
die Venus verfehriet
Kiet si e liz Parcikale entreisen

den sin si nam gar

Adam Sampfone in ir ziten bouk wurde
in ir sehene si felden gen wüßen verbieng

Egeng an ir lüben ein meiden gehone
[Hände] girde trouk Daviten Salmons da sam.

II, 1, 5 vogellin. 4 selken nummer (b. selhen).
5 se we. — 2, 3 streckliche. 14 löffen. 15 seiden
vor seiden punktiert. — 3, 2 bische. 3 seik. 10
pfligt. 14 se so. 15 seker.

III, 1, 11 wänsej. 14 sne kann auch sne gelesen
werden und ist undeutlich. — 2, 1 senderin. 8 erwenden.
15 senden. — 3, 3 seukter. 5 l. muotlich. 7 si
tä. 11 in für ich.

IV, 1, 1 selken. — 2, 2 sehög. 4 zä ir. —
3, 5 Die.

V, 1, 4 brechte. 5. 6 umbehang : dang. 7 ur-
top. 10 ver gälben. — 3, 2 tugendrich. 4 umbevol-
ten. 9 b. haptten. 10 selken. (b. selhen).

VI, 1, 4 sehüne. (oder o aus u gebessert). 7 ve-
eruevent. — 2, 8 wissent. — 3, 1 werender. (wohl
aus werdend entstanden). 9 mir ir.

VII, 1, 1 lieben. 8 riffe. 9 erwerr. — 2, 4.
5 entsprät : entsüßt. — 3, 1. 5 her : mer. 8 über.

76.

Winkl. lxxv. Ebenso über dem Text, in der
Vorschrift und Lese; in dieser auch am Rande nachge-
tragen, und der Text von der vorigen Hand.

I, 1, 4 gewänne. 9 redde ze hände. — 2, 3 sid.
5 de bare. 7. 8 hette. 10 üch. — 3, 2 nur verstehe
ich nicht; etwa tiue, für beture, mangle. — 5, 1
nit. 3 senden. 4 solken. 7 Mit demselben Kampfsge-
richt drohet 8a Werbenwag I, 5. 8 sieherliche.

II, 1, 5 die blät erdringen. 8. 9 b. herr(e) :
besichert(e). — 2, 1 ziehe — alleine. — 3, 1. 2
güt : steten müt. 4 minnenk. 5 bereichten. (berichtigt
schon Vdm.)

III. Der Kehrreim steht zugleich als Thema über
geschrieben, wie 9 Johans v. Brabant VI. VII.
— 4 pfin. 1, 4 dre vor al punktiert. bogellin. 14
weije. Kehrreim Scheiden das &c. — 2, 2 sehüwen
sehüwen. Kehrreim Scheiden das tät we. &c. (ebenso 3).
— 3, 6 wann-ich. 10 senden. 20 frölich.

IV, 1, 7 bröwen. — 2, 2 zeinen. 3 sid. 9 seien.
— 3, 5 wann-ir.

V, 1, 1 vogellin. 2 sehin vor güte punktiert. 5
sehüwent. 6 leit. — 3, 3 ich vor nicht punktiert.

III.

VI, 1, 2 mei-ten. (meien Vdm.) 6 gfei-ten. —
2, 4 sehene. 8 sende. 9 sehone. — 3, 11 dän.

VII, 1, 4. 8. 9 wissent. sendes. 7 güti. — 2, 3
wip für wif. 4 wissent das in. 7 swendet in. 9 fülle.
(neffli Vdm.) — 3, 7 künde. 10 sende.

VIII, 2 seheidest. 10 heitdes.

IX, 2, 1 tröwen aus tröwen gebessert. (tröwen
Vdm.) — 3, 1 ir vor gelüben punktiert. — 4, 3 sol-
ker. — 5, 1 b. wohl wonent geist' oder wont ein geist.
tiere Niederdeutsch für ziere, wie bei 9 Johans v.
Brabant IV, 1. 4 wönt ist mir unbekannt. — 7,
1 herbet 2 badest. — 8, 2 die. 4 gebrewet. 5 sechete.
6 woneune. — 9, 1 zient. — 10, 2 nit. 5 zwei mäne
del. 4 wem-si. (wenn si Vdm.) — 11, 5 schaden den
(das letzte den punktiert. schad den Vdm.) 5 begriffen :
riffen. 6 des aus das gebessert. — 14, 2 bestatten.
5 l. wazzer. pifun auch bei Joh. v. Brab. V, 7. —
15, 1 Tärner laut. — 16, 3 düchtig — pfin.

77.

Der Ulrich von Liechtenstein. lxxvi.
Ebenso in der Lese. Vorschrift Ds Liechtenstein. Sämt-
liche Lieder I—LVI sind aus Ulrichs Frauen Dienst
(F), wie er sich zu Ende dieses Gedichtes selber diese
Zahl Töne (Lieder) beilegt, obgleich in der einzigen
lückenhaften Hds. nur I—LVI in derselben Folge ste-
hen. Diese Hds. hat dagegen allein den Leich (XXV),
so wie die Überschriften und Schlusfreime der Lieder. —
H hat XII unter 8 Müne (110) Str. 37—41; wel-
ches Lied M selber schon einmal, in derselben abwei-
chenden Strophenfolge, nur mangelhaft, unter 16 Weldek's
Liedern anhängte, Str. 58—61.

I: Das ist ein tanzwile du erste. 1, 7
ein für die F. — 2, 6 des besten F. 7 ich ennan
nicht browen sp. F. — 3, 1 troste M. 6 mer F, nie
M. — 4, 6 so ne wird ich F. 7 und wone F.

II: Das ist du ander tanzwile. 1 sind
die eingeklammerten Zusätze unstatthaft, da die Lesar-
ten diese Zeilen durchgängig fünffüßig machen. — 2,
6 b. ich si m. F. 7 wol heiser F. — 3, 2 erst M.
7 selig si din F. — 5 beginnt M mit einem gro-
ßen gemalten A, am Rande steht aber kleines u vor-
geschrieben.

III: Ein tangih wile du ist du dritte.
1, 1 Dr. seibit vr. F. 2 nicht F. 6 nicht — tungen
besten F. — 2, 6 b. noch nie wart F. 7 [allen] F.
— 3, 5 b. ich ir v. F. — 4, 5 b. seib ich gernee F.

6 mag M. — 5, 3 ich mir han F. 4 schone M. 5 hoch M. — 6, 6 frome M.

IV: Ein tanzwise und ist dir vierde wise. 1, 3 bligent M. zit vor sehn punktiert M. — 2, 3 mir noch wol F. 7 u'ende vor iht gestrichen M. — 3, 6 weinens F. (nach Lied). — 5, 4 mich minner danne ein F. (Lied).

V: Ein tanzwise u' ist dir funfte wise. 1, 2 gestwaiget F. 4 iameric F. 6 dicke für oste F. (Lied). — 3, 6 [nahe] M.

VI: Ein tanzwise u' ist dir sechste wise. 1, 2 berret M. 6, 7 te der ich singen. so müz (gestrichen) müz M. 11 [des] M. — 3, 9 gewere M.

VII: Ein sinzwise u' ist dir sibende wise. 1, 1 sun M. — 2, 3 da mit mag F. — 3, 1 für: tär M. 2 löseter M. 3 der sunnen F. (Lied). 6 pant F. 8 wan dir wis F. — 4, 5 mäte F. (Lied).

VIII: Das ist ein tanzwise u' ist di ahte wise. *1 hat allein F. 2 ich nu lange. 5 handen. 7 süß gut. — 2, 3 oder F. (Lied). 4 l. trost. — 3, 1 kleinē M, kleine F. — 4, 7 si getu mich te u. M. — 5, 2 ein-gen sol M. 3 habe te l. u' g. F. — 6, 2, 4 höhgemäte: unehüte M. 4 list vor mir bil unv. F. — 7, 5 mer F.

IX: Ein sinzwise u' ist di nante wise. 1, 1, 3 schüwend M. 5 l. kugel. — 2, 5 hebet F, seher M. (het Vdm.) 6 weinent M. 8 ich san F. — 3, 6 bedenke F. 7 -lich noch an mir F. — 4, 3 [in] M. 6 b. muez' F. 8 an teman F.

X: Ein tanzwise u' ist dir zehende wise. 1, 3 munt M. berouben F. 6 mine [besten] F. 7 ein M. 12 geschicht nawan M. — 2, 2 so für bil F. 3 durch got M. 6 werite M. 8 so für bil F. tatte M. F. 10 fehlt F. — 3, 1 sich für sig F. 3 min ged. F. (Lied). 11 weisē M. — 4, 5 die M. 6 sprechende F. (Lied). 10 waltcher M. 12 te hulde danc F. — 5, 6 [mit unged] M. — 6, 2 liebe F. 3, 6 sitte: mitte M. 4 solt du die u. M.

XI: Ein sinzwise und ist dir einkelt wise. 1, 7 doch gut F. — 3, 1 [in] bröwe M. 6 listlicher F. (Lied). — 4, 4 ich si M. 6 si eine sin F. — 5, 7 [so] M.

XII: Ein tanzwise die siben und zweinzigest. H Niune 40. 58. 41. 57. 59. In M Welfes (V) 58-61 = 4. 2. 1. 3. 1, 4 [von h.] te i. u' te V. H. (wo auch u' fehlt). 6 redde M. rehte alle ein vender H. 7 [so] H. V. si lunder H.

besunder V. — 2, 1 selig ich V. H. 2 [bil rich] V. H. 3 wolte V. mine H. 4 du bil wol gem H, du wol gem. V, du wol höhgem. F. l. bil. 6 waltche[n] dinge] F. (Lied). 8, 9 hute. mit gute M. H. 9 te- u' V. — 3, 1 Mine H. 3 datte als V. alle H. hlatte M. V. H. 4 tristranden H. [noch] M. V. Erstramen getrüben mich m. F. (ist besser). 6 si für te V, fehlt H. 7 noch für mir M. 8 u' für das V. 9 liebu V. — 4, 1 sendes H, sendes M. V. 2 mine V. H. 4 besorgen M. lunder V. H. 9 [si lie- we] V, si schone H. — 5. Für diese Str. ist bei V leerer Raum hinter 2 gelassen, wo sie in H steht. 2 [des einen] H. 3 was für da H. 4 was dinge te H. 6 [te] H. 7 sware H. 9 du schone du et. M.

XIII: Ein tanzwise die ahtode u' zweinzigest. 1, 4 trost vür te. trost und rat für F. 6 alleine M. — 2, 4 fröwe M. — 3, 2 fröiden M. 4 gebit-ten M. 6 gefreun für trachten F. — 4, 6 gü- tū M. — 5, 1 wüben M. 2 genanden M. (F?). 5 wise g. her heige M.

XIV: Ein tanz wise die neun u' zweinzigest. 1, 3 [si] F. 6 bil hat M, fehlt aber F. 8 offenunge M. — 2, 1 seiden - seiden F. 7 sin von w. vro F. 8 [dem] M. min mit F. — 3, 1 te bil lieben te bil güten lieben h. — nahen F. 2 ich von m. w. te m. M. 3 te von mit F. 4 [her] M. senden F. 5 [hüte] M. — 4, 1 spülenden F. 3 nicht innerlich. — [so] - wärde F. 6 in min h. möhte F. — *5. Der * sollte am Rande stehen, zum Zeichen, daß nur Vdm. diese Str. übersehen hat. 1 heisent M. werde von te i. werden F. 3 wärde ich immer - liehe F. 4 l. möhte (F.) und streiche doch, das weder F, noch M hat. 5 Wan - al du F. 6 denne F. l. ich te bil F. 7 te roten munde M. 8 freude F. — 6, 4 sol din g. F. 7 ot für eht F. (so immer) 8 eine hinter et gestrichen M.

XV: Ein tanz wise die zehende. 1, 2 gü- ten reinu F. 12 scham rot M. 12 die da j. F. alle frut M. — 3, 1 behage F. 3 sende F. 4 not vor toß gestrichen M. 6 mittebrist F, mittebrister M. 8 fehlt F. (?) 9 wol fehlt F. 12 sich dähste M. F.

XVI: Das ist ein u'z reise. 1, 5 süze M. 6 alleine M. den F. (?) — 2, 1 sechilde steht über dem punktierten müte M. — 3, 1 waltliche zellen M. 3 entwesse M. 4 swachlich F. — 4, 1 Erge - [und unbuore] F. die M. 2 tuch M, tügt F. 3 ist endacht das M. 4 bilu let enbl. F. 6 von vorhten F. erblei-

ehen auß erweihen gebessert M. — 5, 1 sult M. 7 und für vri F. (?) — 6, 3 [nu — noch] M. 4 ander schulde m. M. (l. schiltes). 5 alleine M. — 7, 1 langē M. (langen Vdm.) 2 hazzē zware min M. 6 tate F. 7 ir für min F.

XVII: Ein tanz wifē diu zehende. 1, 2 beender F. 4 l. in F. — 2, 3 [unt] F. — 3, 2 erenricher F. 5 frōme M. — 4, 2, 3 wol mieh F. — 5, 4 der hat F.

XVIII: Ein tanz wifē diu einleste. 1, 2 te charges F. 3 [noch] F. (?) 4 an den F. — 2, 3 gütlichen [merken] M. 4 [das] F. 6 hüten M. F. — 3, 5 halsschlichen siten F. sitre M. 6 si iender wenke F. 7 bit M. F. — 4, 1 l. ir für in. 3 sich von prife F. 5 si entwil niht F. 6 manigen tac F. 7 ich trage mit werunder F. — 5, 1 Unde hunde M. mäfte F. (?) 3 [des] F. 5 das seh. M. 7 l. zweier M. F. sehantz F.

XIX: Ein tanz wifē diu einleste. 1, 5 sū M. — 2, 2 wunseh für hant F. 5 bū für bür M. (F?). — 3, 7 seligkeit M. — 4, 2 minnenhlich M. 5, 1 werden F. 3 weit M. 4 frōiden F.

XX: Ein tanz wifē diu zweifte. 1, 2 alle M. (alles Vdm.) — 2, 2 ir mit tr. doch F. 4 Das w. — [vi] swies sig M. dienest lieft F. — 3, 1 klage F. [2 und [it] M. 3 wider f. hat behert F. — 4, 1 [it] hat — genommen F. 4 bil seht F. — 5, 1 Doch F. mer M. (F?) 2 bil mangen F. — 6, 3 klage von — senden F. 4 barwe siehū M. (undeutlich). wārde F. — 7, 1 Unde M. minne F, minnē M. (minne Vdm.)

XXI: Ein tanz wifē diu drizehende. 1, 1 Owe des F. — 2, 1 Dar F. 8 [noch] F. (?) nu für noh Vdm. — 3, 4 māt F. (?) 7 Und ist M. 9. 10 das er mir seh. und ir F. — *5. ist auch nur von Vdm. übersehen, und sollte der * am Rande stehen. 5 sehōne F. 11, 12 seht M.

XXII: Ein tanz wifē diu vierzende. 1, 7 ir werde g. M. gernden F. — 2, 3 Die M. 4 frōblichen M. — 3, 1 loy — alleine M. — 4, 4 leidig M. (berichtigt schon Vdm.) 6 behaft für behaft gestrichen M. — 5, 1 aberillen F. 4 irre wart F. 6 Sa sehant F. 7 witterer M. F. — *6. *7 hat allein F. — 6, 1 wesen. 5 gelübet.

XXIII: Ein tanz wifē diu fünfzehende. 1, 3 tugende F. 4 das ? anstatt; ist Druckfehler. 6 der für er F. — 2, 3 si hatten F. (?) 4 mit vnsetre F. 5 b. Ez si F. 6 seit M. — 3, 3 waldet M.

F. 4 als ot bil maniger F. 5 minne niender F. — 5, 5 reite M.

XXIV: Ein tanz wifē diu sechzehende. 1, 2 l. hunde. — 2, 2 fro vor ere gestrichen M. — 3, 1 vrbiden F. 5 sūre M. — *5. *6 hat allein F. 5, 1 māt. — 6, 7 l. des. — 7, 1 Gūtū M. 7 si mäfte F. — 8, 4 hoßen M. F.

*XXV hat allein F: Ditz ist der leich. 1, 1 fuge. 4 immer. (so immer). — 2, 1 gerende. 3 werdende frāde. — 3, 7 frāden. — 4, 3 freuden. — 6, 5, 4 sehōne. gewānne. — 8, 4 bestwar. — 10, 2 löfjen. — 11, 1 umbe. 4 ehunde. — 12, 2 wold ē immer. — 15, 2 swie es. 4 werdieheit. — 16, 5 ho an. Bei 14, 3 und 16, 4 und 6 sind Absätze zu machen, weil 14, 1 — 16, 5 den Hälften der beiden Vorderglieder 2—6 und 8—12 entsprechen, so wie 13 dem ganzen Satz 1 und 6.

XXVI: Ein tanz wifē diu siebenzehende. 1, 2 bi den truwen F. gütū M. — 2, 1 Gūtū M. — 3, 2 von werden wūden F. 3 engelz sehōne F. — 5, 1 dient — dienst M. F. 4 gegert F. — 6, 2 dienst M. F. — 7, 2 wūl M. eine gūt niht F.

XXVII: Ein tanz wifē diu achzehende. 1, 2 wiffent M. — 2, 2 [ir] M. 5 sū M. — 3, 3 ertrōwen M. (F?) 5 hoßes mātēs F. (?) — 4, 1, 3 began : missegan M. — 5, 1, 5 gūtū M. 3 [hiez] die frowe M. — 6, 2 [wol] M. 4 [ouch] M. 7. 8 sehlen M.

XXVIII: Ein tanz wifē diu neunzehende. 1, 1 sättem F. (wie Str. 152). mehen M. — 2, 3 herzen F. — 3, 2 herzenlichen F. (so immer). 3 so für des F. (?) — 4, 1 hūe M. 2 alleine das erste I und letzte e punktiert M. (allein Vdm.) — 5, 1 steres h. F. 6 alles zit M.

XXIX: Ditz ist ein reße. 2, 2 hat für ir F. — 4, 3 kuffen M. 5 wunnen wil. 6 [vi] F. 7 icht M. 9 h. heußlich sehen F. — 5, 13 funt M.

XXX: Ein tanz wifē diu zwainzigest. 1, 3 ih M. 5 minnen F. 6 b. hel F. vgl. Str. 143. 155 b. 204, 228, 241 b. 266. — 3, 4 sitre M. F. — 4, 6 seht F. — 5, 5 vr. und git M. 4 hoßer tugende ist si rich F. 5 wunnē M. — 7, 7 āwer so bin ich F.

XXXI: Diu ein bū zwainzigest wifē. 2, 2 geñleidet F. — 3, 6 gū F. — 4, 5 [ir] F. 6 g. ein über g. F. — 5 hat Vdm. hinter XXXII, 3 versetzt. 3 kuffen M. 6 sine M. F.

XXXII: Ein tanz wîse dîv zwo bû zwein-
zigezte. Die Strophenfolge hat Bdm. verwirrt: 3.
4. 1. 5. 2. 6. 7. und hinter 3 noch XXXI, 5 ver-
setzt. 1, 5 la die bi mir niht F. 7 [mit die] F. [her] M. —
2, 2 neige F. 6 ich für dich M. — 3, 5 under sehei-
den F. — 4, 1 [du] M. 6 si tât F. — 5, 4 fehlt
F. 7 wütlich M. — 6, 3 ster M. 7 haben ze hâlfe
M. — 7, 1 grôzet M. F. (in M aus grêzet gebes-
fert). 2 warden wider iunc F. 4 b. hojhe F.

XXXIII: Ein tanz wîse dîv dri und zwein-
zigezte wîse. 3, 3 wol mûs M. — 4, 2 dienest F.
5 sehame F. — 5, 1 Kûwer M. 5 siebe h. F.

XXXIV: Ein tanz wîse dîv vier und zwein-
zigezt. 1, 1 Wiechert F, Cichet M. Das Komma vor
valde gehört dahinter. 4 dringent M. F. 5 der erre
winder M. 6 lant W. F. — 2, 1 lange für hart F.
3 unferz sw. M. (F?) [gar] M. 4 forge bû F. 6
d'it verzagte. — 3, 5 ho nie M. — 4, 1 wol ir wîh.
han mit tug. hr. F. 3 ichu gefach F. 4 b. reines wî-
beg F. — 5, 2 sehone M. F. 3 tugende für eren F.
l. Kunde. 5 mûst er F.

XXXV: Ein tanz wîse dîv fûnf und zwein-
zigezt. 1, 5 lant M. F. 7 iuch F. — 2, 8 kon
im F. — 3, 2 sât wie F. 6 daz ist F. — 4, 1 wî-
bê M. 2 m. iemer freiden pfl. M, muzen miner fro-
wen pfl. F. 8 hojester F. — 5, 3 herzen sere F.
4 [war] F. 6 tugende F. 7 swanne ich F. 8 tugende F.
(aus tugent geändert).

XXXVI: Daz ist ein tage wîse. 1, 1. 2 b.
Komen, herre, min briunt F. 7 stunt M. — 2, 6 ier-
mer für einer M. 8 wîde vor beide punktiert M. —
3, 1 Danç F. 2 treuen F. 3 lûfte M. 5 beiden
M. 7 waren für warden M. — 4, 1 [si] M. 2 sit-
te: mitte M. F. 4 erzeigte F. 5 ze einem F. 7 i
erkrâft für innerhâlp M. — 5, 6 die treher uf die
wengel F. 8 ehinne für sehine F. (b. sinne). — 6,
4 verendete für verenden ? F. 5 si es F. 6 peinen
ausgeschabt F. 9. 10 fehlen M.

XXXVII: Ein tanz wîse dîv sehs bû zwein-
zigezt. In F fehlt, bis auf B. 1, das Lied selbst
mit zwei Blättern in der Mitte des Quaterns. Dieß
fehlt hieher die in F nicht vorkommenden beiden Lieder
LVII. LVIII. 1, 3 l. hoj 7 lûften. 10 zû ir. —
2, 5 mirs.

XXXVIII: Ein b3 reise dîv ander. (l. Ein
u3 reise.) 1, 1 Eregernde F. 2 helme F. — 2, 5.
6 lunt — minnent M. (F?) — 3, 1 Sedenken an F.

wîse M. (F?) 3 munt F (?) — 4, 1 sehilde sich d. F.
2 bû für wol M. enpfanden F. — 5, 2 zeglich F. —
6, 2 herzenlichen F. 5 ob für oder M. — 7, 1 die-
nest F. 2 danne seiden mich F. 4. 5 nu tû her spera
sper F. 7 fehlt M.

XXXIX. Von hier an fehlt in F die Benennung
und Zählung der Lieder. 1, 1 [wider] F. 2 her F.
5 Den F (?) 6. 7 dû kunne bû des meien sunne F.
— 2, 4 ist ir daz F. 5 wittert M. F. 8 lieben. —
3, 3 [in] ir spîndû M. 4 mir M. 5 touwe für zit
Bdm. 7 [ir] M. gâtlichez F. Kosen vor Iosen gefir-
chen M. — 4, 5 [dîn] F. sâtstetich M. (berichtigt
Bdm.) 6 munde M. (F?) — 5, 5—8. *6. *7 und
LX, *1, 1—6 hat allein F. — 5, 5 lûzer. — *6,
1 sie sei. 3 prûn. 4 warden. — *7, 1 prûne rôrte.
2 snebez. 3 trovrenz. 8 pruner.

XL. Der Anfang dieses in F tage lîet benannten
Liedes bis 1, 6 iuwer fehlt in M mit dem Ende des
vorigen Liedes. 1, 1 sehonib. 6 sol von h. F. hinnan M.
(berichtigt Bdm.) 7 wûchte M. — 2, 4 hinnen F.
6 iender hîne F. — 3, 1 Kunde M. 2 b'bergen F.
5 ehemenaten F. — 4, 2 du wil sehône F. 5 [so] F.
4 [wer] iht verliete F. — 5, 5 wie aus wol gebessert
M. pfing si sin F. — 6, 1. 2 quam fa. do hûb F.
6 bwe do mûst F. dannen M. F. 7 [so] hûb grozzer
j. F. — 7, 1 Uelou M. 4 [in] F. besser. [lûzer] M.

XLI, 1, 3 wisset F (?) 6 paradîs M. — 2, 1
her ich inne F. 2 freide M. 3 freiden für berende M.
— 3, 4 [hie] F. — 4, 5 freiden F. — 5, 6 b. di-
nen hl. — 6, 2 drûken M. F. 3 lûfte M. 6 [ho-
her] F. — 7, 5 und so M.

XLII, 2, 1 hey fehlt einmal M. 2 so daz die F.
— 3, 2 [mie] M. 6 [naßen] M. 7 si unß tweberz
M. tweberz F. (in M undeutlich, ob nicht tweberz;
beides steht für bewederz). — 4, 1 [die] M. 3 b. h.
be F. 5 er für es F. 7 uch M. — 5, 4 [ze die] F.
(besser, und bleibt so mannes unverfürzt). 5 [da] M.
tugent F. 8. 9 fehlen M. frâm.

XLIII, 2, 3 minnenlichen F. 5 lûzze lachen etnes
sol F. 6 b. wol wol wol F. — 3, 1 rosenbarbem F.
4 vrendenicher F. 5 minnengerden F. 6 lult für si
ir M. (berichtigt Bdm.) — 4, 6 vrenden F. —
5, 6 minne F. — 6, 2 liejt F. 6 alle für zaller F.
l. Kunde. — 7, 2 brûstel F. 4 hundert tulent F.
5 were M. F.

XLIV, 1, 6 b. hoch gemûtes F. — 2, 2 mine F.
— 3, 1 rotem F. lûften M. 4 frân F. 5 smiefende

F. 6 spindenden lützen ougen F. — 4, 3 freiden F. 4
 usät F. — 5, 3 uelap M. 6 tugende r. F. — 6, 6
 si mir ze l. [u. m. d.] F. — 7, 6 chänegin über F.

XLV, 1, 4 des ist M, das ist F. 6 sie M. —
 2, 2 herzen l. F. — 3, 1 roten M. F. 6 zibhet F. —
 4, 1 Schöwent M. da peffe F. 5 uelap M. uelap und
 [ouch] F. — 5, 6 wüheit M.

XLVI. Die Lieberschrift ist aus dem Liebe selber ge-
 nommen. 1, 2 er si M. 4 hoß M. 5 erlube ich si F.
 — 2, 1 swar M. 2 sine lünde klaget F. 3 hoßen
 aus hoßes gebessert M. 4 güt. wiben wol behaget hoßer
 müe F. — 3, 1 gibte — redender F. redente M. 4
 drier warbe F. warbe M. 5 hoßgebörner F. 6 l. vil
 für sit F, seht M. — 5, 1 alto F. 3 sehone M. F.

XLVII, 1, 1 hilf mir w. F (?) 6 verderbe so j.
 M. — 2, 1 [das] F. 3 den diene ich mine F. 6 in
 für te F. [naßen] M. — 3, 2 gütä M. 4 in immer
 endelichen gar F. — 4, 1 Wan F. — 5, 3 süßen M.
 (F?) — 6, 6 geürte M. (F?) — 7, 1 smieten F.
 2 [klein] M. 5 ougen heßt F. 6 an sehent M.

XLVIII, 1, 2 [ur. min] über F. — 2, 2 ich ofte
 warben hoß g. F. 5 lachent M. — 3, 1 rotē M. 5
 vor für von F. (undeutlich). — 4, 4. 5 nimmer mag.
 weder tach noch naßt F. — 5, 1 Sich F. 2 dienende
 F. 5 [der] F. 5 minnechliche süßis F.

XLIX, 2, 3 das gebirt F. 4 herzen w. F. 5 ier
 M. (reimt genauer: doch vermischt dieser Dichter öfter
 i und ie, und reimt sie mit liehte). — 4, 4 mir vil
 ofte M. l. bracht hat ir F. 7 an M. — 5, 2 selbē
 M. (F? selben Vdm.) 4 [mälte] — it F.

L, 1, 1 We — [und] F. 6 güte M. — 2, 6 trē-
 ren F. [ir] M. — 3, 6 ein güt wü F. (besser, und vil
 unnötig). — 5, 5 Mir ist M.

LI, *1 hat allein F. 5 l. wip. — 2, 1 iglich F.
 2 gern tün dess war F. 5 wol behleiden F. — 3, 6
 vil schöne güte hat F. — 4, 3 manne der ist F. 4 sol
 bedenken F. — 5, 2 behät M. 4 borgen M. 5 er
 ist F. vil für te M. 6 vederbe M. — 6, 1 ist das
 Komma Druckfehler. 4 werden wiben ze freiden M. —
 7, 1 sich an mich M. F. 2 pflege F. 4 ir v. m. ich
 nie F. vellehen M. F. 5 banne M. F.

LII, 1, 1, 5 heissent — gelouent M. (F?) —
 3, 5 güte F. — 4, 1 rotē M. (roten Vdm.) 4 hun-
 dert tulent tulent stunt F. (besser, und lieplich un-
 nöthig. vgl. XLIII, 7.) — 5, 2 mer F. [ir] M. 6
 grozen F.

LIII, 2, 7 süße M. — 3, 1 [vrouwe] F. 4 nū

erferichen M. (berichtigt schon Vdm.) — 4, 1 fromen
 M. F. (b. vroun). 4 möhte der geträwen F. — 6,
 3 reinē M. (reinen Vdm.) süßen F.

LIV, 1, 6 in te (in die verbessert) herze F. —
 2, 1 Maniger schöne ur. F. 6 das tüt M. — 3, 2
 behant F. 4 mit für in te F (?) 6 das ist mir F.
 7 [in] F. — 4, 2 mäge M. 4 mälent M. (F?)
 5 sitre M, site F. 7 heintich F. — 5, 4 blumen F.
 5 geträwe M. F. — 6, 3 ich gef. F. 4 were F.
 7 wan das (in des gebessert) man te müz bür tugende
 i. F. (besser). — 7, 5 b. mir wü gebiet nie was F.

LV, 1, 1 ich da han M. 4 unminnechlich hinter so
 gestrichen M. — 2, 1 tugent r. F. 3 Interliche F.
 4 [nicht] F. (besser, und ohne Komma). 6 maniger F.
 — 4, 1 mich icmer F. 4 minnenklich M. 5 wande
 meil F. — 5, 5 gelüben F. — 6, 3 te alto F. 5 das
 ist F. 6 mir M. (F?) gütlich geü. F. — 7, 1 Schö-
 wet wider h. M. hufen F. 3 seht ich F. 5 min ur.
 F. 6 gegeben F.

LVI, 1, 1 Weiset umbe F. 3 reinlich M, rei-
 nlich F. — 2, 1 lübe F. 6 ze der lützen. — 3, 6
 herzen l. F. — 4, 2 den für te F. 3 se seße M. —
 5, 1 wold us F. — *6. *7 hat allein F. 6, 2 rei-
 tzet. — 7, 5 minnen.

LVII hat allein M. 2, 5 geschay, das. — 6, 3
 pphete. — 7, 4 liehte.

LVIII, 6, 3 Nebi. — Die in M hierauf folgenden
 beiden Strophen stehen, nach Rudolfs von Montfort Wei-
 sung, unter 124 Gottfried von Straßburg IV.

LIX, 2, 3 die für bin. 4 tach. 9 mit vor für ge-
 strichen. 12 den mat ich sage ist durch übergeschriebene
 Buchstaben gebessert, doch nicht gestrichen oder punktiert.

78.

Von Munegur. LXvij. Ebenso in der Liste.
 Vorschrift *Muneg*. — In W 17 H' Ulrich von
 Munegur, mit II. III.

I, 1, 10 irg nicht. 11 bitte. — 2, 5 in.

II: W 1. 2. 1, 6 etwa al die wite.

III: W 3-7. 1, 1 edlä M. 3 werdenhent M.
 5 müß M. — 2, 1 solt W. 2 erit M. — 3, 2 bet-
 te M. — 4, 1 ze eren W.

79.

Von Kaute. LXvij. Ebenso in der Liste und
 Vorschrift. — In W 18 H' Hartwig Kaute mit
 denselben drei Liedern.

I: W 1, 2, 3, 1, 7 vellej M. — 2, 6 votten M.
— 3, 1 [tor] M. ruggen M. W.

II: W 4.

III: W 5, 6, 7. (Sind zwar in M als Ein Lied bezeichnet, aber eben so einzelne Str., wie die vorige).
1, 13 äne M. (b. an).

80.

Der Chünrat von Nitttetten. LXXVIII. Ebenso in der Liste. Vorschrift Ds Nitttetten.

I, 2 ir sieht über gestrichenem ein. — 3, 4 reinesin. (s. punktiert). — 4, 4 sehenne. 6 sehone. — 5, 3 sehenne. 7 des des (das zweitemal unterstrichen).

II, 1, 7 sun. 11 singent. — 2, 3 hälein. 8 iewlich. — 3, 6 l. vronwen. — 4, 6 täge. — 5, 7, 8 l. gesnitten: sitten. 11 treit hinter äleit gestrichen.

III, 1, 6 ir sint. 7 veltent — ich. — 2, 3 gütä. 7 sunt. — 3, 1. 10 wäntsent. 10 reigen.

81.

Der Bruno von Hornberg. LXX. In der Liste Der Bruno von Horenberg. Vorschrift Ds Horenb'g.

I, 2, 6 tore hinter ich wiederholt und gestrichen. 7 vānt. — 4, 3 llyten. — 5 ebenso beginnen 2 Str. Vd. I, S. 53, 58. — 6, 1 geträwer (r punktiert). 2 vlegete.

II, 1, 2 läste. — 3, 4 bräht. 7 vogellin.

III, 1, 7 begi hinter man gestrichen. — 2, 5 welen vor wil gestrichen. 7 wachte. (b. wachte).

IV, 1, 1 vlytent. 7 sehone. 9 sehōs. — 2, 3 selig wibheit (wib punktiert). — 3, 1 wände äne swere. 5 tröst.

82.

Der Hug von Werbenwag. LXXI. Ebenso in der Liste. Vorschrift Von Werbenwag.

I, 3, 1 minnenlich. 3 iew. 5 e oder a hinter si gestrichen und punktiert; Vdm. setzt dafür e. — 4, 5 fu vor u güt gestrichen. — 5, 2 swie wie. Vgl. 76 Binli I, 5. — 7, 2 vo hinter künige punktiert.

II, 1, 1 Fedmde. — 2, 4 roten. 6 minnenliche.

III, 2, 2 l. gedanke.

IV, 3 lōves lōves. (berichtigt schon Vdm.) 11 die welt.

83.

Der Päller. LXXJ. Ebenso in der Liste und Vorschrift.

I, 1, 6 stānt. — 2, 8 trāste. (besser).

III, 3, 2 entsehowe ir sehowe ir sehonen. 5 b. seher.

IV, 1, 8 steerich. 10 duhte. — 2, 7 streik. 9 vūne. — 3, 1 Ellafen. 9 soide ich si sehonen.

V, 1, 2 dē. (b. dem). 7 sehowent. — 2, 1 Wevende. — 3, 1 dē. (den Vdm.) 5 rotē. (raten Vdm.) 9 ir horte ich. (b. horte ich ir).

84.

Von Troßberg. LXXIIJ. In der Liste und Vorschrift Von Troßberg. Unter 80 Buche in Str. 3—5 und 8, 9 sind IV. III unvollständig wiederholt.

I, 1, 5 alkame. (Diese Reimzeile ist von der folgenden nicht, wie gewöhnlich, durch einen Punkt, sondern durch ein umgekehrtes Semikolon ! getrennt; so durch alle Str.) 7 name. 8 gēret. — 3, 3 uf der m. — 5, 1 frāgen. 3 vetrāgen. 5, 6 ist dū werst so gar.

II, 1, 3 gēret. — 2, 5, 6 lähte: dāhte. 7 merkent. — 3, 2 endrunnen. — 5, 1 mir fehlt hier; vielleicht minne gar dur gangen l. ur. herze mir unt sin.

III: Buche in (B) 8, 9 = 1, 2. 2, 2 frowen. 4 des für do B. 5 mäfte eht ir g. B. mäfte [seht] M. 6 an M. urloß B. — 3 ist unter B durch leeren Raum angedeutet. 5 si ist steht über punktiertem du vif.

IV: Buche in (B) 3, 4, 5. 1, 4 bin B. 6 ist ungeneme B. genēme: zēme M. — 2, 4 mēre M, meise B. fediden r. M. — 3, 4 ir l. hō M. 7 swendet vil die M. 8 lāster M.

V, 1, 1 mēren. 13 stāt. — 2, 7 lāffen. 9 fro m. 12 hēsent.

VI, 1, 1—4 beginnt auch Nifens (17) Lied XXV. 5 [unde] vl. maniger hānde leie. — 2, 3 hōnde. 5 tōtent. — 4, 1 wēsent äne wiffen. 4, 5 l. sult — mugt. 7 bitten.

85.

Hartman von Starckenberg. LXXIIJ. In der Liste Hartman von Starckenb'g. Vorschrift Von Starckenb'g.

I, 1, 2 ich vernt von dem l. für. 4 ie dē. 5 vete so. — 2, 3 enbütte. 4, 6 votten.

II, 1, 6 selje mēre. — 2, 3 votte.

III, 1, 1 hēsent. 5 dienent.

86.

Von Stadegge. LXXV. Ebenso in der Liste und Vorschrift.

I, 1, 4 b. an' vrūnde.

II, 1, 1 hēfēt.

III, 1, 6 dē minnenliche. (den Vdm.) — 2, 1 stāt.

87.

Der Brunwart von Ouhheim. LXXVj. Ebenso in der Liste. Vorschrift Va ählein.

I, 1, 1 Schöwent. — 2, 6. 7 etwa varen tuot, ein. —

II. Der innere Reim der ersten Zeile mit der letzten ist nicht deutlich genug ausgedrückt.

III, 1, 1 wefent. 4 mit neh. — 2, 7 wänlehent das sieh (I punktiert) ir. 8 ich vor si gesirichen. — 3, 6 b. vil rot. 9 lühten. (berichtigt Vdm.)

V, 3, 3 miß in.

88.

Von Stamheim. LXXvij. Ebenso in der Liste und Vorschrift. Dieser Reim steht in meiner Nithart-Handschrift (Hg) LXXVI, überschrieben Der sig, in derselben Strophenfolge. Die unbezeichneten Lesarten sind daher.

1, 1 Woldann rajen Hg. reigen M. (so immer). 2 auff ein wifen gräne. 3 dureh (immer). 4 l. entspringen. 5 do hört ich. 6 bogelein da was. 7 ir iglich sein seime da besunder. 8 dar unter Al. 10 lieb nachtigal. — 2, 1 Cleue künde nu g. 2 und auch Hg. reigen: meigen M. 3 batam kuniglichen sten in plätt. 4 hab ist müniglich gefar. 5 die j. f. gein dem majer Hg. de M. (f. dem). 6 irer v. klaidt die sein. 7 bogelein also sind der kunnē. 8 recht. 9 wer. 10 [unt] lies ein andre. — 3, 1 Nhemant — mein laide. 2 Mein e. — zwinget. 3 swer. 4 ge. 5 bogelein singet. 6 liebe Ehlentrant sp. Nüttiln. 7 [ich w.] — wann ist aber kumen. 9 soll. 10 [wan] ich will. — 4, 1 zorn sp. die m. gar. 2 teufel. 3 von e. hett gefug Hg. erst M. 4 zwar du kumpst da sag dar. 5 du halt. 6 die sein — hewer hin tr. (f. dar M.) 7 da wie klasten — hab. 8 vor zorn. 9 da. 10 wo. — 5, 1 Was sie wo du wellest. 2 si kumen. 3 dor nach here. 4 ja — wie pflag man mein. 5 nu kam. 6 menge Hg. megde tūnt M. 7 die zu r. heffert recht als sam. — 6 die beiden Stollen vertauscht Hg. 1. 2 Du ist nymant der das dinc so — pesten. 3 sam — han mill tr. Hg. retten: gebetten M. Hg. 4 han (für kam) hinter nie (wo es Vdm. hat) ist durch = zurecht gewiesen M. Mange tet nje rajen sprungū Hg. 5 [wo]. 6 hejmen laitet w. sie ich ich Hg. lhtz M. 7 den leuten. 10 her n. g. es mich. — 7, 1 [Du] — freude. 2 wening — hāzze M. lützel — löste Hg. 3 gang auf den anger — maiben wueff. 4 wo die. 5

ligen. 6 kisten Hg. de M. (den Vdm.) 7 letz ein — dem haupt — glantz. 9 seg. 10 zwar du yst müniglichū. — 8, 1 West Esteinut und adelint. 3 gen. 4 Sag es jn sp. gattellinge. 5 sagen nachtig Hg. neh-tint M. 6 kisten — an. 7 Dar tzu Eis und Arme-gart und Nütteiln. 8 zoge. 10 weil so mach ich mich auch an. — 9, 1 vreis w. v. das n. 2 in einen. 3 dor oū ein gurtel — und auch. 4 Waistu wa die maid sind. 5 glück muß. 6 Seitt auff dem helde nhemant was ir zal. 7 An der summer wunne ist ir vr. 8, 9 laut erdos da der sehal. 10 über die haide hin. — 10, 1 hetten mangel. 2 getreicht zu einē reis. 3 Es mocht vil wol der majer. 4 us ainē mundt rot als plut. 5 maibt kalle weis. 6 gepreltet hett sie sieh zu den f. Hg. klank M. (das erste n punktiert). 7 den andern allen vor die andern nach. 10 ir freud was m. — 11, 1 und 4 vertauscht Hg. 1 yeg in einē. 2 kwentzel plichen Hg. vliken M. 3 si zemen n. und M. komen unter H. (f. under mangem). 4 Do jene hörten dieser sehal. 5 do ward ein michel zichen. 6 do das ergieng des r. ward ein wejter t. Hg. des meien M. 7 jne Wela — [manig]. 9 hetten die. 10 jne — wol sam ist uns jte.

89.

Der Gœli. LXXvij. Vorschrift h' Gœli. In der Liste Der Gœli. — In W 29, namenlos (Gœli am Rande ist von neuer Hand), 12 Str. aus I. II. III. — In meiner Nithart-Handschrift (Hg) V = 1; LII = II. III; CXIX, 6 = IV. — In den Frankfurter Nithart-Bruchstücken (F) III = II, mit Sangweise.

I: W 8—12 = 1, 3, 2, 4, 5; Hg V Gofslins vdm 1—5 = 1, 5, 3, 6, 4. In M ist die zuletzt nachgetragene Str. 6 durch ein + bei 5 zurecht gewiesen. 1, 1—6 in W. Hg sehr abweichend: Winter hin ist (er was) din gewalt Du hat sumer (der maj) sin (sieh) geset Al geflagen an die pinewalde (Vochgerichtet auff der deinen w.)

Wol geidvet stat (bedonet ist) der walt An grāner barwe sint du (Manger barē ist das) velt Wiehte blumen entspringent uf der (Hoh so sungen die Ierchen über die) haide.

7 Majer ich sedwe mich d. W, Wol die maj d. Hg. 8 [unz] prengelt senkter m. talw Hg. Du gift uns vil m. f. rōwe W. 9 den anger sigg. Hg. 10 kein —

am Hg. uf grüner wärde nū sine W. 11 I. kunt unß
(hebt sich) bröde nū ögen schöwe W. Hg. — 2, 1
scharpfen W. 2 die den tanze zerbrechen W. 3 wen
fe. nū ðej sin gumpanien W. 4 tengū M. kurze lang
ze W. 5 orten ganze W. 6 sū wen — bögeten W.
7 kom für wistu W. 8 m. den dinen rat bebinden W.
9 künze du W. 10 m. ðej ware est stat W. 11 du
u. den tanz W. — 3, 1 Fridenwoit setz Hg. 2 ge-
müter [unt] W. die twogefreundten gen Hg. es für unß
M. 3 din für ðaz W. Hg. o. swert W. zū der W.
Hg. singgen W, sengen M. 4 wiß durch künzun W.
5 laß Hg. ðaz dinkel tor W, ðeines hauses tor Hg.
6 tanze her uf — ritten W. laß ðeine waden den t.
allumū r. Hg. 7 nū w. u. d. da W. untercrungen Hg.
8 laß W. H. ðej sw. ä. uf der br. Hg. 9 du staß ðū
st. W. staße ðein st. weiß Hg. die für ðin M. 10 so
ðaz die kainer hat auf dem kopff Hg. ðaz man es uf
kösmurer hüten höre W. and hinter die gestrichen M.
11 [dne] W. Hg. laß ðein I. Hg. — 4, 1 Dro W.
M. toch W. 2 u. den u. W. sahen Hg. 3 Doch
ainß söwen slawe W. Er ist ein lewe u. Hg. 4, 5 ge-
torft — [werden] alder ic kumen W. getorft er weren
I. oder he bekumen Hg. 6 da silt ott woll ze dem
tanz probirein Hg. da man sach die tenze rifeleken W.
7 ðej mußt — trojentalß Hg. trojaldahß W. 8 salß
zwoißt — I. palß r. Hg. 9 bil I. wart — alde W.
Nemem w. e. und dennoch 3. Hg. 10 wotte I. kainer
in den henken I. W. w. er sich in — nicht lenger I.
Hg. 11 bedorft zū der r. hende ðej dumen W. Sieh
do verloß der Goffin seinen dalwmen Hg. — 5, 1
Der — wisset W. Wer nu (oder im) t. Hg. 2 wite-
tert W. [u.] wetter wie er selber w. Hg. 3 dem en-
darß Hg. da von steht ðej im der h. I. W. 4 bro
M. W. ðaz ist ich vor g. W. Cuntz ist zu ir gefeit Hg.
5 räment M, lobent W. ðej mag Otten sein zu bil Hg.
6 esse nū esse W. Esß und Gremel mag sein w. H. 7 ist
W. Hg. gelegt Hg. 8 ward von maiden Hg. siner
minne ist er bil gar erschochen W. 9 Elle ðā die r. M,
essi mir ðaz rifei W. tregt Hg. 10 einst Hg. alder
zwickant W. 11 o. tanze der w. n. nit zerür. W. zu-
ür. Hg. — 6, 1 verlunde M, verlammet Hg. 2 Frei-
delwoit Hg. 3 nie feins sw. Hg. 4 wenn sie I. sach
Hg. 6 Ott Hg. 7 heben stet strach und stöß Hg.
8 Staß ðaz sw. M. 9 der und sein g. Hg. nū für je-
ner M. 10 müten mich Hg. 11 e ðaz ich u. ðej v.
M. etz wann ðaz man es u. o. ölich Hg.

II, III : W I. 3—6 = II, 1—6; 2, 7 = III,

4, 3. — Hg XLII Der waißell, beide Lieder, die
sich nur durch die Reime im Abgesang unterscheiden,
als eins, doch die zu jedem gehörigen Strophen ge-
sondert, nämlich 1—5 = I, 1, 2, 5, 6, 3, 4; und
6—11 = II, 1, 2, 3, 5, *6, 7. — Frankf. Mit-
hart=Bruchst. (F) III, 1—5 = II, 1, 2; III, 3;
II, 5, 6. (1—3 sind zum Theil verschnitten, und
hinter 5 ist Raum für eine Str. gelassen). — M son-
dert auch die beiden Lieder nicht und versetzt Str. 8,
wie W und F.

II, 1, 1 Wiß w. W. Hg. will. Hg. kome rjn
sum . . . F. wetter M. W. 2 fehlt, aber Raum da-
für gelassen Hg. winder si fa . . . F. sich für was M.
leuge M. W. 3 helde ge . . . F. hat mich (er hat uns)
siner ä. ge(ve)nüget M. W. Seiner ketten mag unß
wol genügen Hg. (Das Fehlende ist hienach etwa zu er-
gänzen siner kette wol). 4 [spr. — sch.] Hg. (Raum
dafür gelassen). komen W. Hg. 5 ðein 3. — ich do g.
Hg. ich kan gh . . . F. genge M. W. 6
ghe voghe F. Nach wasser mit den krügen Hg. hin
sem raien harte wol verlaget W. 7 bezeln nū r. W.
krentzel seiden reifen Hg. u. rochlin . . . F. 8
fehlt Hg. . . n dar zu hat uf binden F. 9 . . . ch
ðej r. F. reigen M. Ach sing ðej wol ðej r. W.
Spring ich den r. leife Hg. 10 Nach ðer aßtel notte
I. (noten weis) W. Hg. Crit ðē . . . 30 prisse F. ach,
sel cotten M. 11 ghi . . . 3e so g. F. Hū t. n. d. g.
niht ze sw. W. Crit ich n d. g. gar g. W. — 2, 1
gat M, get Hg, ghit — hechē F. [ðaz] loy W. 2
und grünet zu Hg. 3 uf dem anger W. F. Hg.
4 künse rüret er W, walte rorent sich (räen sie) F. Hg.
die sum(w)er W. F. Hg. stege Hg, snecken F. 5 ge-
zwickl. M, gezwingl. W, so zwincel. Hg. . . ichen F.
6 rissent M. W. rifeint M, eiuent W. rüen nū . .
. . . r sw. F. da sieht man gerisrte swantzgen Hg. 7. 8
be it uf den . . . en bi den tanzen si, F. 7 Die ic
tragent (die wir jarlang) sunder lögen W. Hg. tragen
für tougen M. 8 uf Wg. Mit einander si, Hg. 9
. . . sunder I. F. nū niht ze tögen W. Haimlichen
und tögen Hg. 10 sun W. sünt wie Hg, luit ic F.
sp. also tögen M. 11 fehlt W. se sin . . . enze F.
sind—tantzes Hg. — Von 3, 4 hat Hg nur den Ab-
gesang von 3 und die Stollen von 4, in Einer Str. —
3, 1 künpe W. wil sin sin ä. zer I. M. 2 schasse nū
ze W. 3 samte ein I. W. (b. Essen). 4 in I. schä-
re u. W. 5 künz ist W. 6 swie doch a. litzet in
bro W. lüzet M. 7 b. rämet W. 7, 8 Siselbrecht

was ungerämet, seitt er ward zu Hg. 9 der — ver-
 tmet Hg. 10 h. wie si in erdnet un blümet W. wer
 hne preiset oder plümet Hg. 11 schidel un sinen frün-
 den W. Na ist er l. beindt gar ein Hg. — 4, 1 ellß
 Hg. 2 m. so sere Hg. 3 hne teufelichen Hg. damit
 so hat sie im sein laub zupe. Hg. 5 tüge M. nu thü
 sein nimer m. Hg. 6 wol für hie M. Cüntzel haff'
 mē Hg. 10 fehlt ohne Andeutung M. — 5, 1 G. du
 salt den lumer (das sumn!) W. Hg. Sijelbrech du salt
 de seghede r. F. 2 der ton M, die dōne Hg. dun F.
 3 [fehlt der] W. Hg. machen unß die Hg, m. hñte W.
 klafente M. helze W. Hg. Datz en allen ghetinghen
 te ghehille F. 4 salt — [das] F. den rehen durch F.
 Hg. Ach wil den r. d. W. 5 samentent W, samnet
 F. dat sament sich l. Hg. 6 Das se dekeiner erdn als
 der helze W. Cruz und tratz der do hrieg oder hel-
 tze Hg. Den vorbede ich spreken unde kellen F. 7
 wer F. Hg. [niht] r. wille F. rajen wolle Hg. 8 gā-
 melleche W, gemalleche Hg, ghemellechen F. 9 kain für
 dehein W. der sal (soll) lasen sin g. F. Hg. 10 niht
 ain stroh gewesse W. Oder im w. l. ein struchuel F.
 Sich heit villeich ein strauch gefelle Hg. (b. struz).
 11 das die jungen spottes werden r. W, das jemelleche
 (ettlich) werden spade (spottes) r. F. Hg. — 6, 1 rül-
 se M. W. vor dem raus Hg. ehn t. vñ ruzen F. 2
 der des (dos?) uderpint Hg. über die vñde W. ton
 durch die hñte M. (Wiederholung von 5, 2). 2. 3 Ehn
 dun ouerhellel, rech also ad es allet sament br. F. 3
 recte M. hal recht sam es a. da beine Hg. recht als
 es in ainders br. W. (b. zur nöthigen Füllung alles sa-
 men br. aus F.) 4 sprunge — knulle M. rote baggen
 knulle W, grotze wangen puzen F. valt sprüngen
 starck knappen knaus Hg. 5 die starcken W. die sel-
 ben ger freunde Hg. das is ir keller F. 6 cap browen
 telen scaden — sunden F, gaven diekeni seh. für die
 sunne Hg, schiendan min bra belen vor der sunne W.
 (b. schaten). 6. 7 K. fron eisan (unterstrichen) gesun bi
 der st. v. M. Der vr. E. alle scone bi der starcken v. F.
 7 ringelwipfel W. Bering' wipfel vech dem stauchū Hg.
 8 min bron W, mit br. Hg. 9 hollflichen Hg, harde
 scone F, hohe(e) spränge W. M. duhte M. 10 nidert
 ain Hg, und nie hareß vrait g. W. das im nie en
 hein loch gestreuchte M. wordē he des haret crunen F.
 11 sprach Hg, für M. W. her vechuel spr. F. sich für
 si M. Hg. niene M. F, niender W. gherorde F.

III, 1, 1 stet Hg. 2 reche Hg. 3 nies ich Hg.
 4 so thün mir auch die törper Hg. 5 gew. fehlt, ist

III.

aber Raum gelassen Hg. sie sein heghe Hg. 6 noch h.
 — alle gl. Hg. 7 ich ü viere n. wil M. 8 bil für gar M.
 9 der aijn Hg. Madelger M. 10 tregt Hg. 11 nicht
 für unß Hg. — 2, 1 [sein w.] — zwein M. hōrn : sedrn
 Hg. 2 ziment für dunhent Hg. 3 wenn sie te sw. Hg.
 umbe die l. M. 4 belt Erchenpost Hg. un für mit M.
 sin M. Hg. 5 treten Hg. 6 wenn sie g. h. here — teu-
 ten Hg. hāvelsche M. 7 vierde M. Ameloth Hg. 8 hau-
 velhut Hg. 9 er — zw. auch n. h. Hg. zwein M. 10
 hāvens w. Hg. 11 ernest — kumpt Hg. sū M. —
 3, 1 Das (Er) ist ein hāvelsch (hāvelscher) knappe der
 M. W. . . . hōnescher knape der . . F. 2 ist im
 erispet W. h. das ist erisppe M. 3 wan(b) arz in den
 ringen (an dem ringe) dñke rībet W. M. . . wen her
 an dem reijn . . . t F. 4 [er ist] un an — bil gar
 ain tr. W. An der schar ist er ein Hg. . . . her
 ein r. tr. F. 5 bil gefüglic W. . . ehlichen F. 6 den
 fällen hūpt und auch r. Hg. mit ainem siß er schup-
 plet un rībet W. er scuppet unde her . . F. 7 ia rate
 den a. notten W. forajo die a. noten Hg. (wohl jata-
 ja! wie 92 Nithart XVI, 3 und Bb. III, 198b).
 . . . or den atzel noten F. 8 preis : weis Hg. 9 fehlt
 W. -heßen haupt schüttem Hg. schotten M, scotten F.
 10 er für wol W. F. notten F, notten M. W. sprin-
 gen nach des r. knotten Hg. 11 sneller H. sprunge
 M. F. sprh(ung) W. Hg. uf für ein W. dorper für
 anger F. — 4, 1 Bis — n. ain br. W. 2 ton M.
 3 bil mange sätze stimme W. 5 swen du so wunne-
 sliche W. 6 un din tr. W. 9 hāß ich m. bil gar
 verw. W. 11 stat W. — 5, 1 uch M. Hg. elagen
 m. schämpfereche Hg. 2 einē dolen M. 3 mich m.
 sinne hat v. Hg. sw're vor siebe gestrichen M. 4 raib-
 loch sach Hg. 5 dörper wehe Hg. 6 wir bekennent
 M. mügt te kennen — leben Hg. 7 er ist woll an-
 derthalber frantzoz Hg. frantzozs M. 8 ein tauber bei
 den w. Hg. 9 burg der m. hne gurtoß Hg. in siehet
 vor machet gestrichen M. in punetze M. 10 gūrejhite
 haisset schanpenoß Hg, gūpan ist ein zampunetß M.
 11 ja mag er vor — nicht Hg. den tolren M. — *6
 hat allein Hg. 1 Nun. 3 als sam. 4 jemellechen. 6
 gern. 7 sehnäre oder sehāner. 8 seharpfkes. 9 geligt-
 — 7 verkauft Hg die Stollen. 1. 2 Bil schon gepun,
 den sind im sein loche, wol nützlich gest. Hg. idde M.
 3 hāub Hg. 4 klein geb. ist Hg. rohe M. 5 und ho-
 senlich geschützt Hg. 6 ja tar in n. u. an r. Hg. 7
 ist ein weher vurrabeij Hg. 8 was kan sich im Hg.
 9 her' m. h' partentsog Hg. 10 sint M. hāvelscher knap,

pafoß Hg. (wohl das Romanische aboß!) 11 wie ers
in d. r. l. Her dornach Hg.

IV: Hg CXIX, 6. Mit dem ganzen Liebe Vd.
III, 279. 1 Hat M. wellen die was Hg. 2 Nur ich
mir die schonsten zu r. Hg. 4 sie hin getu rüvental
Hg. 5 so lag ich sie manges wunder seh. Hg. 6 ei
nen offen den wil ich ir seihen Hg. 7 anders ist es
a. Hg. 8 ich muß haitten arm' leut Hg. 9. 10 doch
ding ich mir zu ließ, un die seh. mir zu e. weiß Hg.

90.

Der Canhuser. LXXVIIJ. Ebenso die Vor-
schrift und Liste.

I, 1, 3 herz hinter manigem punktiert. — 3, 1
b. alterrieche. — 6, 1, 2 sehen keine Reimpunkte hin-
ter gar und getar, wie Vdm. ausdrückt. — 8, 1 müs-
sen (berichtigt Vdm.) — 9, 2 wideratent. — 10, 2
Päsan. 4 seve (selben Vdm.) — 11, 1, 3 tön : trön.
— 12, 5 b. sehane. — 15, 4 reigen. — 16, 6. 7
offenbartich — 20, ist zwar kein Absatz, wie bei Vdm.,
beginnt aber eine neue Zeile, und auch wohl ein neuer
Lanz-Leich. — 21, 6 stöten. — 22, 1 Wo. — 26,
2, 4 löhen : töhen. — 27, 2 drasse.

II, 1, 1 Went. — 2, 1 kan. 3 de für da (berich-
tigt Vdm.) — 3, 3 kan. — 6, 4 b. megedin. — 7,
2 schonē. 3 minnenältes. — 8, 1, 3 kan : genan. —
10, 1 Schoner (berichtigt Vdm.) — 12, 1 iust (i punk-
tiert). — 14, 1 l. enpfa. — 15, 3 drahte. — 23, 2
vor grüne ist Raum gelassen. — 24, 4 hant. — 25,
1 werfent. (l. werfet).

III, 1, 2 prüte. 8 kan. — 2, 4 zhoie. — 3, 2
latten. 4 cloien. — 4, 4 si si so (das zweite si ge-
strichen). — reigen. — 5, 6 zhanieren. — 6, 1 ri-
stiere (berichtigt Vdm.) 5 de fontane. (b. [diu] sueze.
Vdm. läßt diu aus). — 10, 12 zhoie. — 12, 1 da.
3 salutieren. 4 zhanieren. 6 meigen. — 14, 5 gemei-
lichēs. vgl. XI, 1. — 15, 1 amäre. 3 litte. — 17,
1 temen. — 19, 5 b. [diu] treit. — 20, 1 stöten.
4 reigen. — 21, 1 b. diu, obwohl die dem Sinne
nach gültig und so auch in weiterer Fortschreitung rich-
tig ist. 3 hinter so ein Punkt. 11 bidellereß.

IV, 2, 1 ysaide. 2 für trone setzt Vdm. Katone;
etwa Diane? gättin. — 3, 2 Dyoa hatte. — 8, 1
Pro Pflanzstübe. 3 Caluan. 4 Alegte das ywin. —
9, 1 Alegte. 2 Camäret. 4 Tanz. let. — 10, 1 Par-
elkate. — 11, 3 Ehspe was Eljon. 5 Amje. — 12,
1 Sinofer. 3 zhoi. ie. 4 pbenzal. — 13, 1 pezheller.

4 gegen den. — 14, 1 Wigamär. von hinter da gestri-
chen. 5 wigoleis. — 17, 1, 2 orient : occident. —
21, 4 de. (dem Vdm.) — 23, 6 dinem. — 24, 2
länt. 5 l. in. — 28, 2 nement. 4, 5 ist die Wieder-
holung desselben Reimworts verdächtig. — 29, 1 mätte
vor masse gestrichen. — 31, 5 bogellinen. 9 bidellere.

V, 1, 2 guldin. — 2, 1 pershan. 2 indjan. —
3, 1 Pylat — Kafamang. — 5, 1 Normaija. 3 An-
thloch. — 6, 1 Salnegge ein roßs. 2 munt fortoßs.
3 sejn. 6 mäte — rumanje. — 7, 4 Kinten. — 8,
1 mitte : litte. 4 Vdm. ergänzt han vor ich. — 10,
6 das fehlt, ergänzt auch Vdm. — 11, 1 bei der ist
hänth zu verstehen. 2 Gramijsun. — 14, 3 Wotetj.
— 15, 1 ybvernia. 3 stein. 4 l. alterrieche. — 16,
1 Peterlant. — 17, 1 b. Canhuser. — 18, 1 Mime.
— 19, 3 da vor noch gestrichen. Schelabure : parture.
— 22, 3 belamsje. — 24, 1 b. Kute. — 27, 1 pfi-
ser hinter stöter gestrichen. — 29, 1 bidellere.

VI, 7, 2 l. nänig. 4 de für da (berichtigt Vdm.)
— 8, 2, 4 leöt : strebet. — 9, 1 sehar. — 11, 1
Miran. — 12, 2 rwingen. 3 werg. — 14, 3 ere ich.
(Ereich Vdm.) 4 de. (den Vdm.) — 16, 3 rieche. —
18, 1 batter. — 22, 2, 4 tätetjē riechē : -liche (bei
Vdm. überall -en). — 23, 4 l. leöt. 1, 3 sollte re-
men. — 24, 3 l. Wehein. — 27, 1 An de. 2 Mi-
zenere. Vgl. 45 Walthar LXXVI, 3. — 30, 4 i
(im Vdm.) — 31, 1 Saren. — 33, 1 Peterlant. 2
Der Reim fordert gesangen. — 34, 2 tugendē (tugende
Vdm.) — 35, 4 quote aus gotte gebessert. — 36, 11
Die reimlosen Zeilen und Zusammenhang deuten auf
Fehlendes: man erwartet den Namen des zuletzt ge-
priesenen Fürsten.

VII, 1, 2 leigen : meigen. — 2, 8 alleine. 13
mäffen. — 3, 11 b. war.

VIII, 1, 6 sehowent. — 2, 1 heisent. 6 vō für
den. (berichtigt Vdm.) 9 gättinne. — 3, 3 weren :
gerne : sternen.

IX, 1, 5 gebotten : rotten. 11. 12 sind hinter 14 ver-
setzt. — 2, 10 hulde vor frantcheft gestrichen. 11 Ga-
hitee. 14 Adan ufte. Rehrreim Na hute und temer ia.
Ebenso 3. — 3, 1 vōn — yndian. 6 Parcsfal. 9 be-
stoffe (se ausgeschabt). Der zur Tafelrunde gebrachte
Zauber mantel, Seitenstück des obigen Zauberbechers (IV,
12), ist gemeint. Umständlich erzählt von beiden der
Aventüre Krone von Ulrich von dem Türkin.

X. Eben so beginnt und ähnlichen Inhalts ist 138
Boppe's VIII. 1, 3 mir vor ir gestrichen. 8 ich er-

gänzt auch Vdm. 9 Das Komma muß mit uf wegfalen. 17 alleine. — 2, 10 richer. iost. Keirreim Ach han &c. — 3, 10 des vor erwenden gestrichen. Keirreim Ach han den mit &c.

XI, 1, 1 b. winasten. 7 wengel. 10 sefhret. — 2, 4 dgel. 6 helli (= hellei). 12 wening. — 3, 12 b. gedrossen: wossen, wie IV, 21. Vgl. auch III, 9. — 4, 4 verlesent.

XII ist Lanjhüusers Hofson bei den Meisierfängern. 1, 2 were. 9 vgl. 45 Walthers LXXI, 25. LXXII, 4b. — 2, 1 evne. 4 gelövent. 6 hehte. 7 l. muof ich. — 3, 3 l. koment. 6 umbereit. 8 wifent. — 4, 2 Pitscherer (das erste e punktiert). 3 Sals. 8 Eijse 9 Wltarj. — 5, 6 b. ungebueges. 7 reink. Unnötig ergänz Vdm. das es, indem das häufig beides verschmelzt.

XIII, 1, 3 birzet. 8 b. [den] und Komma hinten. 11 b. hiezen (für hiezen). 12 man für mich. schappel. — 2, 8 wetter. — 3, 5 sturn. 9 merhent. 16 ich müs. — 4, 4 Cürggie. 9 piscep. 11 könnte auch futten gelesen werden. 12 wolen ak. — 5, 1 l. fætig. 11 Cürggie. 12 Worten. 16 jasp.

XIV, 1, 3 teilsz, 9 de (den Vdm.) Der Vers ist zu kurz. — 2, 6 reigen. 8 vatter. 9 wening. Fehlt ein Fuß. — 4, 1 l. ætteriche. 9 b. „we, her gakt!“ — fræzet. — 5, 5 willen. — 6, 1 sömer. gat vor gar gestrichen. 2 ungeritten. 6 hdis. 8 tånne.

XV, 2, 14 gèret.

XVI, 7 die vatter noch di mäter. (b. diu vater). 12 l. vi für in. 15 vatter.

91.

Von Buechein. LXXX. Ebenso die Vorschrift. In der Liste Von Buechein, am Rande nachgetragen.

I, 1, 1 wånne: kånne. Von den hierauf folgenden drei Liedern stehen, das erste und letzte schon vollständiger unter 84 Trostberg IV. III, und das mittlere unter 30 Heinrich von der Mure III.

II, 1, 1 sagent. 2 tånt. 3 wårent. 5 minnent. — 2, 1 nah eren. 3 h'ze vor herren gestrichen. 6 fræge. 9. 11 werlich: rich.

92.

Der Nithart. LXXXj. Wie die Vorschrift und in der Liste. Die Lieder haben zwei Lücken, bei V und XIII, wo zwei zu einem Falz gehörige Blätter ausgeschnitten worden, während der innerste Falz des Hefts

noch übrig ist. Daß nicht mehr fehlt, ergibt sich aus der früheren Strophenzählung, die von 33 bis 93 und von 150 bis 172 springt. M wiederholt XXVI, 1, 2 unter 108 Knecht Str. 5, 6; welche beide H unter Seven (52) Str. 26, 27 hat. — Meine Nithart-Handschrift (Hg) von 131 Liedern mit Sangweisen, enthält von den in M noch vorhandenen XXXIX Liedern 30, nämlich: I, II = 93, 88; IV, V = 126, 26; VI—XVII = 97, 28, 22, 113, 115, 106, 21, 104, 24, 87, 3, 54; XXIII—XXV = 130, 27, 55; XXVII—XXXIV = 51, 60, 119, 56, 128, 31, 53, 68; XXXVII—XXXIX = 71, 67, 110. Sie ergänzt die durch die beiden Ausschnitte in M verstümmelten Lieder, vermehrt auch sonst häufig die Strophen, und gibt fast allein die Ueberschriften. Die Uebrigen, nicht etwa schon unter anderen Namen (88 Stamheim, 89 Göbli) vorgekommenen Lieder, die wohl zum Theil auch in den Lücken von M standen, so wie sie alles wiedergeben, was die anderen Handschriften bieten, s. Bd. III, 183. — So hat W 27 namenlos 65 Str., von denen sich keine mehr in M, fast alle aber in Hg finden. — H 10 Nithart mit 17 einzelnen Str. aus 8 Liedern, von welchen hier nur Str. 4, 5 = XXIX, 5, 4. Die übrigen finden sich alle in den vollständigen Liedern von Hg, bis auf die Bd. III, 313 nachgetragene Str. 2. Außerdem stehen in H unter 9 Gedrut Str. 19 = VI, 1 (so wie 13—18 = Hg 50), und unter 5: Seven Str. 26, 27 die oberwähnten XXVI, 1, 2. — Die Frankfurter Bruchstücke (F), überschrieben P h' nithart von jüngerer Hand), 6 Lieder mit Sangweisen, das letzte mit der Ueberschrift Die is heren nichardes seilinc; darunter V = XIII, M ergänzend, mit Hg, wo auch die übrigen 5 Lieder stehen. — Eben diese Ergänzung (bis auf Str. 1) gewährt das durch G. v. Bretschneider bekanntgemachte Pergamentblatt (B). — Die etwa ein Duzend Nithart-Lieder enthaltende Handschrift, aus welcher Görres in den Volksliedern (S. 163) viere mitgetheilt hat, geben dieselbe Ergänzung XIII, und haben zwei andere Lieder mit Hg, und eins mit dem alten Druck gemein. — In diesem alten Druck (D) von 36 Liedern sind 24, 29 = VI, XVI; 20 andere finden sich in Hg wieder, die übrigen 12 sammt der Nachrede s. Bd. III, 296 (von welchen letzten XI auch in der Prager Lieder-Handschrift 82 steht). — Die Münchner Hds. (Mch) Bl. 68 a gibt V, 1. vgl. Bd. III, 445. — Die im Folgenden unbezeichneten Lesarten sind aus Hg. Außerdem hat Hg überall zu für se,

sie für si, die für diu (ebenso beim Adject.), euch für iu, niemant für nieman, immer für iemer, durch für dur, one für one, haben für habent (und ähnl. Präs. Indicat.), wer für wer (und ähnl.), unter für under, umß für umbe (und so fehlt häufig das End e).

I: Hg XCIII, 1—14 mit Sangweise. Der aüg, stein. 1, 1 diser. 2 das für wie Hg. hant sich M. 3 d. sechste sumertag. 4 in so senigliche clag. 5 das te. menig hertz das ee in freuden w. 6 das ist alle. 8 one were: here. 10 [er] behympt — [schonen]. 11 mine vor mich gestrichen M. 13 und für das. 14 wa für wie. — 2, 1 drier M. 2 irer. 3 sein. 4 den. 5 ich han ged. one son und one d. 6 ist das m. dritter tag. 7 einem r. 8 swar sie sprache. 9 selber. 10 [o]we das mie mein l. — m. so süß. 11 als. 12 zeucht. 13 von der seinē groffen hr. — [starcken]. 14 zeucht — zu ir dem gleich. — 3, 1 freundes. 3 [mie] disem ding. 4 bedarf. 5 hglich vr. recht sam — war. 6 nu für mich. 7 herzeliebe M. 8 stet nach irer Hg, nach ir steten M. 9 entwer. 10 lies ich denn so — dienet. 11—13 najn ich w. furpas, m. glück noch pas verß. ob scaw seib des mjnn meins h. wolt ger. 14 gattellunge. — 4, 1, 2 Das ist Arrenper fert — brunn here. 3 hütsehen do herab. 4 torseher d. knab. 5 weis mjnn muß. 6 Das ist im ein gelw. 7 man kunn. 8 halben. 9 was er. 10 helwer mit der guten da. 12 irer mjnn und auch der w. 13 ist ir unwerd nu hütseh er dort umß d. Hg. noch für nu M. 14 hne und [alle]. — 5, 1 Brecch aber. 2 [ich] M. wolt ir des mein. 3 von irn vr. han gest. 4 wolt. 5 lieb da die lieb. 7 wolt. 8 ich irß getalt. 10 Gar an ir u. e. als mein will kein ir stat. 11. 12 idner M. Aber irn-ber set mir n. an ir g. Hg. 13 swar so w. — [mere]. 14 mich herzeih meiner bete und hne gelweret. — 6, 1 Er — gesagt. 2 irn — behagt. 3 [en]. 4 [to] — und (für so) Hg. e. — e für ie — ie M. 5 rucher — nahent. 8 ware. 9 so rar ich kein einē hat. 10 h. stete n. irer m. vr. 11 Do — gesteng. 12 irer liech-ten. 13 Do jag ich in irer st. minne ste. 14 leit der stund — auß irer m. pandt. — 7, 1 Hertz. 3 was ein schönes w. erklehert. 4 Du wirt — pfhenett. 5 weitt für heja. 6 die nicht n. 7 lieber M. 9 der gewillen d. 10 wurd d. will erklewert bilseicht g. — wipff. 11. 14 wa lieb gehauet hatt, da ist schon ir ing. hinner ist er l. — wib findet, so wunniglicher fund an reihen weisn nj erprast. — *8—*10 hat als ein Hg. 1 kdm 3 lies, 6 scaw, 9 trost. 10 meins.

h. plumpter (b. geblumter). 12 gluck. 13 scaw irer ungu. 14 furcht. — *9, 2 gattellunge. 4 sein. 10 gelebt. — *10, 3 here. 6 feli' für unbuor'. 7 helwer. 12 mein. 14 sehimpffs. — 11, 1 Er hat langes h. 2 nement M. doch d. u. n. war Hg. 3 sehent M. man sieht hne umß sein hr. Hg. 4 jungen p. 5 sind ketten innen — wamaß Hg. wanbesch M. 6 Kund eines hiesen. 7 es über punctiertem du M. er ist seines Hg. 8. 9 sehen M. 10 et gut huppell eysen da ligt an das alt mal. 11 er hat wes er geet. 12 dennoch te. er ein gnhypenn. 13 sie sein umß den pñsem perg bil nahent sein gesippenn. 14 dancet sich des sehetags wol dreher p. Hg. sinen M. (berichtigt Bdm.) — *12 hat allein Hg. 1 sehetag. 2 knab. 3 saw u. here gegangen. 5 b. [die] te. isen(in)u. zwen w. stüb. 8 genēt. 9 geit. 10 hāngēt — av. 11 sol. 12. 13 māt: hāt. 14 Dithhartz — Kudental. — 13, 1 kreßes. 2 Durchelhart von gramase. 3 [der]. 4 er enkt noch w. mit m. 5 [die] sein g. weis — mie h. Hg. w. die te. M. 6 de konde M. (berichtigt Bdm.) des han Hg. 7 er zuvr. mie meinen hr. 8 do — einer. 9 seher hab. 10 da herr' recht h. d. und schlech auf einen. 11 zupecket. 12 da n. 13 zur. — herten. 14 hennen — pin ich gutes dāc. — 14, 1 Kert seidrich. 2 [her] M. pettlich Hg. 4 dar inne m. M. 5 inne das ich han u. d. gābe. 6 So w. Hg. bitten: stten M. Hg. 7 und für du. 8 ja pin ich in deinem Hg. han (aus bin gebessert) — gdh. 9 son vor dröh gestrichen M. maniges sehnoten unter streu Hg. 10 ich verdiene es umß dich die weis ich. 12 [hin]. 13. 14 die w. in hñmesreich ein laß dar umß gef. das du in dem obersten hore wirt erkant.

II: Hg LXXXVIII, 1—9 = 1—3. 5. 6. 8—11. Das voge lhaus mit Sangweise. 1, 1 clagen Hg. winter M. Hg. 2 ward vch mangan jaren nie so Hg. winter M. 3 So clag ich meiner scawen — uppigli-chen. 4 ist mie. 5 ungnad(e) Hg. M. kein mie n. gar v. Hg. 6 Miner krowen u. M. irer — denn Hg. 7. 8 ir m. jar here ged. on maß. 9 mie das w. sol mein vr. laß. 10 an ir ist gutes l. n. wie kleinis ist u. — 2, 1 Derschampye untrew. 2 ratzel seh. hof. du l. h. reiß. 3 und dint — du gefonkt. 4 fuß. 5 ir maget und ir vr. h. Hg. hant M. 6 soltich lied ich. 7 ste. 8 dem tut sie wol geleich. 9 sie erlt ir mjnn dat do — reich. 10 so das — dinsten m. liedel geen l. Hg. und (für das) — liber M. — 3, 1 Nun Hg. [a] M. 2 schamlo-fer barndet d. Hg. [der] M. 3 treu zucht und ere

die u. n. m. mer da. 4 waen ir ingel. 5 gedenk bil lange here Hg. [vil] M. 6 [nu] M. der such sie nu a. 7 man hat sie an irer. 8 iren w. berdr. 9 e das was. 10 zwü — der — meinge. — 4, 8 die. — 5, 2 an erē sam u. straucht Hg. das si str. [also] M. 4 ligt Hg. in ein-einer M. 5 sie n. on — machen. 6 gewiht. 7 irn sinne r. 8 ir h. auch vor ir waffe. 9 das rat ich euch wa ir seit zu Hg. hüchen M. 10 ir seligen br. ir süit verren. — *6 hat allein Hg. 1. 2 weis da i. — preis. 3 dinst. 4 lertze. 5 [ie]. 7 häntken. 8 l. worten. 9 bedarff. 10 slag — ze d. ie. — 7, 5 unte — befrigen. 6 güt. 8 schieden. — *8 hat allein Hg. 1 culter. 2 wolt — ir. 4, 5 mit sp. seh. mit ir hendel die sein elug die. 6 lang da gedint. 8 woffen. 9 ir' sehün. 10 wolt. — 9, 1. 2 Na h. ich ein urald, das mir zu iberlwencke was ich lebt mit gr. swäg. 3 [mir] M. gericht Hg. 4 an — sprantzlin Hg. den d. M. 5 weeren in dem — tanzsein Hg. alle für der maib M. 6 hie (für da alle) — dan ehsenen. 7 an die here u. 8 küert. 9 [des] i. wiß werden seitent [wo] M. 10 [nu] M. hoffelentt perlupp u. megenart Hg. — 10, 1 Arrentwart und ange. 2 hejmen — palwens — plug. 3 lah — Wjien h. geräte Hg. platten: geklatten M. Hg. 4 Aug der h. [ie]. 5 lnd zw. — schin. 6 jin sol zu rulten vor tanzten mer g. 7 newen. 8 dort beß im zu michelhausen. 9 wolt d. r. höher beß der perleniche haufen. (wohl Perlenichen, wie IX, II.) 10 sünde ir mer die seh durch streit zu dem Nirehtag halwen. — 11 bezeichnet M als ein neues Lied. 1 hert: rett. (l. herte.) 2 gefang das gantz j. 3 h. den solt. der f. u. weilen ein fart zu. 4 er geb. — preis. 5 hunde M. so lung im der u. gern sein f. weis Hg. 6 und müte im mit willen g. handelung j. 7. 8. Wilt er f. gef. gern horen in d. H. meigen: heigen M. 9. 10 er f. hne d. w. mit geräte suttelajen, die u. sagen mit gefangh. handelung danh.

III, 2. 3 Rehrreim Ne sehöne ist sediden zil. — 3, 6 die.

IV: Hg CXXVI, 1—5. Die unthünig kampnung. *1. *2 hat allein Hg, wo der Rehrreim durchgängig seht. 1, 1 alle die hald. 3 halt. 7 sulen. 8 waen. — 2, 1 last die löf. 4 gern. 6 den — gestig: sig: verwig. — 3, 1 Uns kumpt ein thünig. kampnung. 2 der ich auch zwölff und noch mer will nennen. (b. zweibe.) 3 der hebenstr. — seit. 4 und amelung den mugt ir wol erkennen. 5 Wallenbrecht

und Wallenbrecht der. 6 seht M. 7 üt und üt und ejsenbart. 8 Hebold nū Arrebart M. magentu. Hg. 9 [die] M. thun mir laib ane Hg. — 4, 1 Nun w. ich e. der sich sere bi. 2 wie er — gartē. 3 ja w. ich n. — guten. 4 im mag geschehen als jenē durehellharren. 5 ir (für sin) — pf. slage. 6 hart an seinen brüffel. 7. 8. das er sätzel hie g., on das ers von hinnen. 9 davon hüt ee sich und mein her herre walsche Hg. meiger M. Rehrreim Si ist mir lieber. — 5, 1 seiden. 2 [von] M. [so] höstich Hg. 3 sie lebt on allen wandel f. 4 künd ich. 5 krais der ich muß dienē. 6 pfat untz an. 7 Eställe M. Estas Hg. 8 eng. 9 doch ist sie — wienen Hg. Rehrreim Lieb ist dā. — Vgl. 45 Walthar LV, 3.

V: Hg XXVI, 1—12 Enhalt merß gefungent; Mch 68=1. 1, 1 Es gr. wol Hg. grunet Mch. (b. grunet.) 2 grunene i. stat Mch. 5 verwandelt Hg. 6 senedin Mch. 7 l. an die M. Hg. an der Mch. ungerne Mch. Hg. — 2, 1 Segen der. 2 alle. 3 den freuden. 4 Ach nu g. lunge. 5 das sie mir als betweisten d. 6 gef. 7 ahnen es die walsche n. M. der reulichen zungen Hg. — 3, 1 Wie gern ich nu l. 2 votten M. 3, 4 ir namt sein wer, der das d. erkant. 5. 6 die jütte innen ließ, ja mañ ich dies. 7 gewannt. — 4, 1 Vott(e) M. Hg. veraitr. 2 zu den i. freuden. 3 so für vil. 4 ardeitt. 5 ir. 6 du sehest M. dorth enhalt des wagens. — 5, 1 Du sag. 2 dinst. 3 dein für din. 4 ich mit treuen m. 5 fur — hinnan. 7 wolt — nimmer. — 6, 1 und auch m. 2 dinst. 3 vil lieber unaden M. 5 wie es umb die vilgrehm. 6 so sprach we. 7 was — laids thun — uns. — *7. *8 hat allein Hg. 7, 7 setz. — 8, 1 Nun — endlich. 4 seht. — 9, 1 Vott(e) Hg. M. säumpte. 4 alle für hie vil. 5 her ist mer dann halß ermört Hg. de [ist] M. 6 hie für wan. 7 wer ich. — 10, 1 ir nu a. 2 hett n. ettl. 4 Wer mit mir u. 5 des. 6 hett ichs am last. 7 wiefet M. Segen der woffgetanen mein gewerß so halles walten Hg. — *11, *12 hat allein Hg, und füllen die lücke in M, wo auch wohl *7 *8 gestanden haben. — *11, 1 zimmer. (zemen steht hier öfter für dunken IX, 6. 8. XIII, 5.) 3 rate. 5 würff. — *12, 1 Osterreichen. 2 für swattgen etwa sweden. 3 wer home. 5 dro. 7 hemantz tettel ich gebß. Die in M zunächst auf die lücke folgenden drei Reimzeilen scheinen zu dem folgenden Liede zu gehören; auch sieht bei der nächsten Strophe am Rande kein Ad, als Zeichen eines neuen Liedes

(für den Schriftmaler): aber die drei übrigen Verse beginnen damit ein Lied, und kennen jene Zellen nicht.

VI: Hg XCVII Der widerlag, 1-10=1.
2. 5. 4. 3. 6. *7-10; H Gedrut 19=1; D XXIV Wie sagt Reidhart von einem Edelstein von Keuwenthal, 1-6=1-5. *7. 1, 1 Die D. treibe Hg. tag Hg. D, tagen H, 2 da zu H, und nacht so D. leid(fend)licheilag D. Hg. 3 hat M. H, han(d) - freud Hg. D. benumen Hg. 4 u. meinen h. Hg. 5 war (dar) zu sol min H. Hg. D. gefangh Hg. D. 6 seidt das es nit e. D. erplanh Hg. 7 hne het vernumen Hg. hauff gen. D. 8 skawen Hg. 9 hab ich g. [uf g.] D. ich auf genad g. h. here so lang Hg. nu für her H. 10 sumer - winter H. Hg. D. einem H, fehlt D. gefang(e) Hg. D. 11 nu(n) verster(a)t Hg. D. mirz H. Hg. D. alreest M, alreest nu H, erste zu D, all'erste zu Hg. anfang D, anfang Hg. - 2, 1 Seitt - verstedt Hg. verst D. 2 lieh D, gut Hg. 3 alle sunne beheret Hg, mein sinn verhört D. 4 lunden Hg, senet D. 5 das vil D, seligs Hg. 6 ja verlaus ich d. Hg, verläre ich meinen D. 7 wirdet M. 8. 9 so we das ichs ie began. Und ich ie doch iemer gerne h. h. M. 9 sungen das mir h. h. dringen D. hertzen Hg. D. 10 nu(n) vin M. D. in dem m. i. nindert (nirgend) Hg. D. 11 wer - gesluge Hg. wer das ich meiner neuen I, gewluge D. Also etwa das ich mich mitner niuwen liet entfluge. Sagte man aber ein liet slagen (wie Geld), dann wäre gestuge aufzunemen, oder entfluge zu lesen. - 3, 1 hat D. 2 bawer D. 3 jener duenthart Hg. und einer heilt Durenhart D. 4 de u. das ist M. (der u. Bdm.) sterb Hg. D. engelwand Hg. 5 Und ist M. D. Euerlin D. 6 zwene M. bräder Hg. D. 7 thume D, idelches Hg. nie nist M. Hg. 8 Keuphör D. Nis ichs erkennen kan Hg. Der Name läpfter hat sich in den Abgesang verlaufen, welchen Hg mit dem der folgenden Str. vertauscht. Das letzte thut auch D. 9 und ist der gassin gateling Hg. [vil] M. die haben an dem tanze ein groß wunder D. 10 wieichen - ist ie einz großtes n. Hg. si komen - ie ist ein großtes häne D. 11 in a. muß Hg. Gott heilt mir das in gesech, als ich dem einen g. D. - 4, 1 [re] Hg. D. 2 der Hg, er D. (für unt) Kubental Hg. (immer so). 3 wo(h)it er mir den tanz erweeren (tanzen werē) Hg. D. 4 allen Hg. D. [den] Hg. 5 Arcneid D. 6 und Engelmeyr-sm. D. 5. 6 erkenpoid vnd der majer mangolt Hg. (Wiederholung von 3, 1. 2.) 7. 8 und

pf. Wdenhöre - Gumbelwin D. Und dartzu mit läpffern (aus 3, 8) und auch mit eberwein (aus 3, 5) Hg. Ebenso vertauschen Hg und D die Abgesänge dieser und der vorigen Str. 9 maiden Hg. [m. d. m.] - gefi verweglichen D. [vil] M. 10 sie wo(h)llen av (auf) der stralle(n) Hg. D. niemand einen kufereit entw. D. mit einē fuß nicht w. Hg. 11 est D, fehlt Hg. f. auch ich - sein st. v. D. ie ertlichem noch sein st. str. Hg. - 5, 1 jener Hg. ist ie teil M. Der ist einen theil D. 2 ist tumpfflichen g. Hg. Weide zu thumē u. D. 3 gepart Hg. beu dem thut D. gleich Hg. D. 4 einer M. was im zu schmal D. 5 mir für iber M. 6 allenthalven m. M, gar oft mit m. D. wifmat Hg. D. 7 alle viertaglich Hg, alle feiertag gleich D. 8 swant er gem n. Hg, schwend durch n. D. 9 oberet. M. Hg. halv des dorfs. Hg. D. [steig] er über D, st. er in Hg. [her] M. 10 als mir zu tratz vast nach Hg, über den wege u. - ste sprangen D. de M. (dem Bdm.) 11 vn in seiner h. weis wunne liedel Hg. wifen t. wein lieblin D. - 6, 1 [selve] - gefeje Hg. 2 sitz im M. das ich-ne h. getzeje Hg. 3-lichen M. Hg. free Hg. 4 frau auff meiner Hg. 5 [ein] Hg. 6 vr. er das klait Hg. 7 das ich ins hett erwendet Hg. 8 wer got m. schulde Hg. Der Abgesang ist in Hg ganz anders:

Wann er gieng vil nahent an ier seiten gedrunge
er hat uns unterweilen ein lied zu tanz vor gesungen
wol verstant der körper sich bei einer kleinen zungen.
*7, 1 Kubent Hg. 2 tumblisch D, thumelichen Hg.
3 seine uppiglichen D. 4 er-vil D. 5 sagt mir Du-
renh. D. 6 hne Hg. noch die D. 7 drot - do Hg,
fert - so D. 9 mir die st. - zorn darum n. D. 10
hund den w. si. nst Hg. es mocht der n. Carol nie
D. 11 köme er here - hne - verstritten Hg. Ach sol
besehen da ou ihn - versehrieten D. (ist besser.) -
*8-10 hat allein Hg. *8, 1 jener v. 2 nes. 8
senkreid, 9 paide (für alle) - nes. 10 sich et. sich
verdrēß. 11 anelm oder anelm (etwa an' heim?). halw
da genaß, - *9, 3 ließ. 4 ereneret. 5 jenn. 8 ge-
sweret. 9 dann. 10 haite - *10, 1 selv. 3 jun.
7 gnug. 10 dorāv.

VII: Hg XXVIII Der TiseII tateII mit
Sangweise, 11 Str. 1. 2. 3 = 2. 1. 3; 5. 6. = 7. 4;
8. 9 = 6. 8. In Zahl und Stellung der Str. und
Inhalt so abweichend, daß Hg noch vollständig Bd. III,
210 gegeben und zu vergleichen ist. Nur die nötigsten
Verbesserungen sind hier daraus aufgenommen. Die vor-

letzte, nur zuweilen reimende Zeile ist vielmehr nur ein durch weiblichen Einschnitt vom folgenden Auftakt gesonderter Halbvers, den auch M durch kein Punkt bezeichnet. 1, 1. 2 bönen wen si disen n. reien l. Arönen M. 5 singe M, raj Hg. 6 bil sejhne für wol M. — 2, 1 sejhön Hg, biösten M. — 3, 1 aber bietet Hg. 5 ist das Komma zu streichen. 6 einē M. (einen Bdm.) l. riter. (wie Hg C, 7.) — 4, 1 Gieslent M. 2 l. riter. 4 ern M. — 5, 5 grāw wi vor grāne gestrichen. — 6, 3 de mir. — 8, 1 heestelent M. vägen : wāgen M. 5 müsten M. — 9, 1 hūnchel. 6 schijt.

VIII: Hg XXII Ein wechsell, 1—9 = 1—6. 8. 9. 10. 1, 1 Nun — hāte. 5 ein wunnigliche 3. 4 mangem Herzen freuden. 5 [nie die]. — 2, 1 ist — ewgel. 2 nun siht man assenthalben auff. 3 plumlein springen. 4 sejhön ein alt getawett. 5 dar ad mir — zu e. Arantz. — *3 hat allein Hg. 1 hertz — wunen. 2 irē. 3 nachtigall. — 4, 1 Die hant a. M. hat seiner greis v. Hg. 2 die grānen aw. 5 die für unt. 4 v. den jar auff re. 5 ich weiß wol daß du mit einem r. wilst. — 5, 1 Die red erhört der maib. 2 sie sprach nu laß mir hinnen für dein lügen. 3 wandel m. 4 binde M. setz ein härtel Hg. 5 an d. Maidt und wiltu an. — 6, 1 Māterlein von wem hastu daß leben. 2 dieh solt umē meine Kleider bi. 5 gepunnet M. gespanestu dor an nje v. Hg. 4 laß — solichen Araden. 5 tūnt — entseffent M. wo ist nu der si. stews auff mir Hg. (b. badem : Aradem : gadem). — 7, 2 seo. 4 nreop. — 8, 1 Die w. die was in einem schrein v. Hg. verpart M. 2 daß w. bei dem stakel Hg. gezart M. 5. 4 da die alte daß erlāhe, daß daß. 5 zung — gesprach. — 9, 1 seget — rocklein. 2 gelegen in kleinē mangem haite Hg. manigē kleinē M. (manigem kleinen Bdm.) 3 ir gärtel was ein porten smā. 5 stolz iren gigel sejen. — *10 hat allein Hg. 1 erwuscht. 5 nun.

IX: Hg CXIII Die geschehert hant v, 1—14 = 1—6. 8—*15. 1, 1 Awe lieber l. v. freuden perenden wūnnen. 2 diser — gewalt. 3 nun ist n. des es zwuschen euch v. kün. 4 ist manigē hertz von seinen freuden n. 5. 6 sich hūmmer d. 3. freueten gein. 7 der w. — gibt. 8 [studen]. — 2, 1 dar von teuren un von M. zu land hin zu l. Hg. 2 [ouch] M. binden der hoher vr. Hg. 3 so her den Hg. der in M. (berichtigt Bdm.) 4 hert er te kund er wer. 5 nymant ist so. 6 er werd te g. 8 [nu] kumpt da er ste. —

3, 1 alle teutzsehe. 2 [si] M. sie in hojen vr. l. wenig v. Hg. 3 han M. [ie] — nichts Hg. 4 spāhe in. 5 du vert vor die punktiert M. die fert w. und auch Hg. 6 alleē. 7 freuden, 8 funde. — 4, 1 [gern] M. da für bi im Hg. 2 sie was in dem willen da. 3 irū — [so] — tag da. 4 Wer sol uns den l. singen newe. 5 her. 6 und sein her! 7 gehellste soit. 8 herr. — 5, 1 Ich mag — zu gedanch n. l. Hg. 3e tanze M. 2 alle M. weisen da m. der gut wist zu gelang Hg. 4 māgen iarn an irū vr. 5 do. 6 nichtz wenn. 7 gibt. 8 nachtg. — 6, 1 Doch — [tumben] M. han ich v. n. der t. d. Anaben. 2 die han mir an vr. seides bil g. 3 secht der weiß ich einen der tregt an im ein. 4 w. sein g. weiß durch niemant ian. 6 und zimet. (vgl. V, II.) 7 er get M. krawū geppen Hg. 8 he (für seht) — alle. — 7, 3 went. — 8, 1 wa die sprantzese. 2 der was in — nūndert keiner se. 5 der hett man uff tūstner felt bill geb. Hg. Culmere M. 4 es ist nach m. w. daß sie sein v. 5 zimpen. (vgl. V, II.) 6 iren Hg. hare M. 7 helwer t. den. 8 Willdemaren Hg, Willmare M. — 9, 1 tregt ein — inner h. Hg. inreth. M. 2 Kusten sein die bogelein dorauff genat. 3 bil m. hendlein sein. 4 ee sie wart wol gez. n. mich des. 6 sein für daß. 7 der die l. und daß t. 8 he für her. — 10, 1 Hant M. geschawet Hg. 2 da bei dem n. h. hin. 3 die des n. l. in der h. mit getzwang. 4 dem gleich sam es wer der Aromer sejhden fa. 5 vor den su. ist es. 6 innerh. 7 Wol. efen. 8 so es. — 11, 1 erdenhauen mit dem werden. 2 bei offen — gew. 3 erwuschtz M. erwuschen sie hne — also Hg. 4 daß er geschwā die bogel kern im asselampy empf. 5 [an] solichen metzen an solichū g. Hg. solhe M. (solhen Bdm.) 6 han. 7. 8 l. nicht bil uf marke v. selhel M. Also hat der m. bil der 5. Hg. — 12, 1 entzemans geistken — von r. leder. 2 rchappel M. da hangen über kappeln an mit Hg. 5 [er] Hg. (Anstatt oft ist besser bil dāne zu ergänzen. Die Ueberlänge der folgenden Zeile läßt aber auch das ein weder als Ergänzung herauf nehmen und aus jeder (anstatt des ganz ungewöhnlichen leiber) reimen, und Nithart braucht mitunter solche kurzsyllbige Wörter als weibliche Reime. Die Reim-Bezeichnung beider Handschriften ist dagegen.) 4 an im n. 5 oft. 6 streichet. 7 freitiglichen mit. 8 wer wist mit rohem jeten. — 13, 1 [das] — on ein kluge Hg. den für bi dem M. 2 gewalt — iand. 3 die tregt er so h. als ein härtcher marchfauer (oder marchfauer) Hg.

messenere M. (messenere Vdm.) 4 gefanch — Hoffi.
5 eins das mag. 6 das wolt. 7 hne — pflug. 8 emp-
pfetten. — *14. *15 hat allein Hg. *14. 1 vogel-
lein. (b. vogelline : Kine). 3 gefangh. 4 hne — Wilde-
mars. 5 kumpt — here. 6 vgl. II, 10. 7 Wildemair.
wollent hne. — *15. 1 geigen. (b. giegel.) 3 gele-
gen. 4 elen. 5 seht er. 6 gefanch. 7 zu ruten.

X: Hg CXV Der Goffelantz, 1—7. 1, 1
endiglich. 2 des n. 3 er zwinget M. (l. verwing' Hg.)
4 Rechte bi. und auch. 5 und bil manig-lichen wun-
ne feiertage. 6 das ist. 7 laider a. tr. 9 prittel.
10 in der st. a. — 2, 1 sol M. [her] Cuntzel. 3 das
ist b. hne verlan. 4 rütelin. (wohl Rütelin). 5 ah
der muß an iree. 6 forig. 7 Die Hg. einē M. Hg.
8 da sie irer munnen. 9 Mir was. 10 trauter Cuntzel
flag ein wenig r. — 3, 1 Die bi M. soll Hg. 2 re-
den wir von — [da] l. gebetten : treten M. 3 gofel-
fantz. 4 pütel soll hñ. 5 das sie da mit Hsten nach
der geigen treten. 6 wart M. 7 biemüe geißel g.
8 alle dastell maß. 9 wandelmut. 10 Margreth ruff
uns [h.] Hg. rufen M. (meint wohl wer gat rufen ?
Vgl. Wergant Mannsname XXXVI, 2. Besser ist aber
Margret ruf!) — 4, 1 Sag ir ir man seh Hg. der
m. M. 2 heines rüchel und mantel. 3 hne sehen.
4 gewinset M. 5 ist er h. an dem pesten feiertag.
6 lat euch. 7 pitt sie das sie ir in ir genehel. 8
kumpt sie here. 9 denn. 10 hejmē — lünde. — 5,
1 Cuntz des nil Rome in arbait. 2 Beglengen das. 3
dat so was. 4 [bi] schön hett. 5 paid stell warn.
6 [ein] wenig. 7 noch frauen. 8 so enkünde ich hei-
ner pas. 9 [nu] Hg. wissent M. 10 zu einer. —
6, 1 Manig freud ward mir kündt. 2 ich sie erplichett
sie was wol g. Hg. erbühte M. 3 wol stund ir ir h.
4 rosen b. mund. 5 guten. 6 ich entar. 7 verbotten
M. mit euch nicht r. Hg. 8 zu euch. 9 [nu]. 10
[unt] vr. hailhan. (etwa Hellen?) — 7, 1 Hailhan
ich vr. 2 dem kind sein freud hett erweret. 4 alle für
Merzel. (etwa Elte). 5 mir für uns M. bünchell wi-
derfett Hg. 6 da spr. 7 do (vor tüt gekrichen) — hil-
chen M. zu — zu straffen Hg. 8 de M. 8—10 wartt.
Herengart traut gespill darumb solt du sie h. Hg.
drumbe M.

XI: Hg CVI Der Schilt mit Sangweise,
1—7 = 1. 7. 2—6. 1, 1 warnent — hñ M. [ir]
beraitet Hg. 2 gein dem leiden. 3 der hat uns w.
bi. bil. 4 sind menger grunen linden ir tolden. 6 un-
genader r. 7 wie hat sich du M. (l. die). 9 dabō

singt die nachtigal. 10 alda hin g. — 2, 1 behor da
st. mir so seh. 2 umū und umū gieng. 3 kauff Hg.
[baid] M. 4 hett ich im. 6 mich he so tum' erst. 7
mein schuld was doch kein w. hne. 8 doch mein fluch
l. 10 überaten. — 3, 1 bedorft — [wiser] freund
rate. 2 ich M. Hg. sag. 3 das sie rieten wa b. h.
ir solten pfliegen. 4 Megendart ein welle st. h. 5 oū
es — behag. 6 gobenanz M. küssen — goffelantz feier-
tags legen. 7 w. kumē dar. 8 ir sult es all Hg.
[es] M. 9 umū den fragen. 10 bräht uns engelmair.
— 4, 1 Der n. künigunden — wartt emā Hg. Wer
danne n. — werden einē M. 2 tanzten. 3 nit. 4
Gisel gieng (b. gang) nach Natten — sag. 5 bitt das
essen mit im. 6 zwulchen — in an ein Hg. genzin M.
7 Und v. auch du n. Hg. Hedewige M. 8 pit sie alle
mit die gan. 9 sirt den sullens. 10 das pittē auf. —
5, 1 gebot M. rart allen guten Hg. 2 [in]. 3 wol
g. Hg. h. wessen er. M. 4 ruchen es vor hochel hin-
ten zu. 5 b. pas das negelien. 6 dach on ein goller
Hg. umbe M. 7 [biu] — sieher umū das haupt he g.
8 [eht] hñ n. das zubrech. 9 wo gesehe. 10 sintz
M. sind sie wol g. Hg. — 6, 1 Fridelieb bei gotte-
lünde Hg. Göttelein M. 2 hett engelmair (dieser Name
immer so). 3 wolt sein euch n. — sagt das. 4 [meier].
5 zu der sunnē. 6 wenn in ir hende gefallen in das.
7 zwein M. bil oben g. Hg. 8 gein einander. 9 hie
vor des M. 10 [hie] — singes Hg. — 7, 1 zeuher
Geppenn gumpfen. 2 trisehell. 3 gesehied — rütell
majer mägdelere Hg. rüte M. 5 ja wenn ins der
teufell gandt Hg. tiefel M. 6 mit droet er im zu
werkenn alles hennent here. (b. wohl jenunt.) 7 paid
3. und auch. 8 u. er da spr. er. 10 er.

XII: Hg XXI Ein rāß mit Sangweise, 1—*9
= 1—5. . . . Das Uebrige fällt zum Theil die
Lücke aus. 1, 1 Neh sage. 2 so für das. 3 ewgell.
5 maidt ir sült Hg. lunt M. 6 gein diser steden
l. 3, in hojem müte rajen. — 2, 1 manger. 3
plümlein. 4 manger. 5 man re nie kaine Hg. de-
neinē M. 7 da h. — ich han — sehonē. — 3, 3 mai-
get. 5 [ir] — euch die palren Hg. stierent — Peiser M.
7 peisent M. (b. briset). brehsett ewre hemdlein weiß
mit — den Hg. — 4, 1 Umū we sol — straffen. 2
redt ein maigt. 3 jungen sein. 4 hertzagt. 5 freud
u. — aller werlt Hg. welle M. 7 wirbt — der euch
getieret. — 5, 1 red kostu beh. *2 hier beginnt die
Lücke in M. 3 sollen. 5 gern. 7 wirbt e. umū. —
*6, 3 den für din. 4 umū trag. 5 dich aus mich ge-

bessert. 7 wenn es. — *7, 7 b. brifen (wie 3, 7). — *8, 2 redt. 7 dorumb. — *9, 3 red. 7 zu sechunden. (ist herzustellen).

XIII: Hg CIV Das gulbein Hân, 1—7 = 1. 4. 2. 3. 5. 6. 7, mit Sangweise; F V, 1—5 = 1. 3. 2. 4. 5, mit Sangweise; B I—6 = 2—7; G IV, 1—7. In M hat die Lücke nur die beiden letzten Zeilen übrig gelassen. 1, 1 Sing an G. guldin G. Hg. gulden F. gheue F. waissen G. 2 sehter so Hg. sehtre G. 3 wa(u)rd ich G. Hg. 4 sie (für es) — da (für dir) Hg. den willen F. Nach ir h. will ich gerne singen G. 5 allus — ghesteht F. verhailln Hg. 7 wirt F. 8 so ne wart F. 9 hetu' — mynn Hg. als dan auch der miner w. F. also der m. dannen w. G. 10 woit Hg. G. 11 minen F. mein Hg. 12 swenden so ist — slaghe lere F. 11. 12 wenden m. i. G. — 2, 1 Tragt B. Krawmet Hg. Werk usz F. schemel F. G. Hg. (aus schemel gebessert). 2 laz F. h. usz d. G. 3 vorder G. vider B. hindert F. außhin Hg. 4 heut küll wir tanzens Hg. küllen G. mude B. G. hude danczen zwoster unde vudere F. 5 [unz] — ist es n. G. stube B. Tat die st. (den stouen) offen so Hg. F. 8 wee B. wieg G. sauft wehe d. Hg. weij gar saufte d. ir ubermudere F. nide B. mude B. G. 9 zu seehe G. wol zickert gef. Hg. F vertauscht den Abgesang von 3 mit diesem; dar so w. van zechen. 10 gieng Hg. G. B. gheht F. ein g. G. halm Hg. 11 Atzeij. G. 12 wen(ne) F. B. zwuschsen Hg. zu sehen F. zwein B. zwejn bil G. — 3, 1 Cos uz ich hor B. Causz uff ich h. G. (wohl Causz), No sach ich hure F. 2 iungen B. 2—4 sind in F mit 6—8 vertauscht. 3 nempts ewch B. langens G. dot uch F. hebt euch dan Hg. 4 da B. Hg. darl F. dorper F. meite B. wip F. Hg. trane B. trane F. trume G. drume Hg. 5 da B. G. [bil] geriben G. Von den hebt sich ein ribewantzen Hg. Von den steht man scone rindin wanken F. (vgl. Hg XIII, 4 ribebanden). 6 zwen Hg. gingen B. 7 so sie Hg. 6. 7 dat se ton, sam se ton F. 8 da wasz G. das ir Hg. das ist F. gesser gesser g. B. gattelling Hg. wunne B. F. G. Hg. In F ist der Abgesang mit dem von 2 vertauscht. 9 singer B. G. denne swigien B. danne schwigent G. vordern tentzel den gelw. Hg. scire wen de vordensere ghesw. F. 10 seit B. G. so su(ost) ir a. sin geb. F. Hg. gebetten G. 11 ir F. tretien G. Hg. 12 [aber] ein hofenlichz t. Hg. houetich t. F. geigen B. G. Hg. — 4, 1 [Golsrecht] G. Willdeuolt Hg. wiprecht B. G.

III.

2 willbrecht Hg. Admebrecht G. (wohl nur Druck.) 3 und m. Hg. mehrs B. 4 Wermvot (etwa Wermvot) — Kulte G. tuse (oder tuse) B. (b. Kuse, wie Hg LXXXI, 1, 3, CXII, 5), rütze Hg. (l. Ktuse). 5 Megenb. B. Hg. Boginb. G. und auch des m. f. der v. Hg. mehrs B. 6 Arenb. G. Armhart Hg. 7 l. Wrochsehart B. Praecht Sillenhart G. sigehart Hg. 8 reufe B. Giselher und seibenger und itze Hg. Dieselben dunken sich gar hülle G. 9 ein vil t. halingere Hg. der ein ist ein rehter Hölinger G. 10 her B. bieren G. schreien Hg. 11 [des] nemet Hg. n. des G. 12 [gar] B. — 5, 1 An sach — gemelich B. Ach gef. G. Wer gesah sie paw'n Hg. Ghesaghet ir ie ghebur also ghe-mejder F. 2 sam F. G. als Hg. 3 das wasz Hg. 4 alt zu vorderst — zoijen G. schojz B. er ist der vorderst an seiner stoijen (oder scoijen) Hg. de dar ghet zo vorderz an me reije F. 5 zwajr spann G. ein newen v. zw. hende prat Hg. Mulwen v. zwegher hande vrechder F. 7 also w. Hg. 8 dunkit (schmpt) er sich in l. G. Hg. spehen Hg. troffen B. F. G. troffen Hg. 9 vierd und tzwentzih B. (l. zwentzih). cleijne v. un-dreizich F. [hl.] zwain u. G. ist wol von zwai und stützich stücken Hg. 11 giengen uf B. 12 ein oben B. einem Hg. einm G. sul men in etneme vden F. — 6, 1 Hofelich F. G. Corpellich Hg. Dorferlich ist alle F. 2. 3 traghet : gesaghet F. 4 wolle engelvoden B. wollt Engelvoden t. haben G. h si umbe E. t. auen F. 4. 5 er weru umb engelmaers t. |an enden| gewerw erbtall ich im zu stulte Hg. (hier steckt also auch auen). 5 ghelwin rehil F. vorluste B. F. 8 minne B. truten F. Hg. eijme F. grafen Hg. 9 dar G. [ot] B. (olt in G ist wohl Druckf. für ott). dar van laze h sin weghe t. F. den gewerw las er im t. Hg. 10 tzecker G. zuhes F. und er Hg. 11 sin g. F. 12 trug B. G. troghe F. mahutz (Ments) in seinen Hg. G. meghens in eijnem F. — 7, 1 troge — zerb. G. ward l. troghe nje so woll Hg. 3 Also hie Hg. 4 ern sold steg dorh habn vorl. B. er enfolte steg G. er mdejt sie wol mit gemach l. Hg. 5 winter — sich (für si) Hg. 6 für schdues v. Hg. 8 w. sie da wir Hg. 9 würdt sie mir der ich da gern dien Hg. da für bil M. din B. 11 gibe M. 12 Do ist mein eigen. dortzu hoen sin B. Das mein eigen und darze hoche Sinne G. Fur aigen gar das Hg.

XIV: Hg XXIV Ein rasi, 1—7 = 1—5. 7. 9. 1, 1 mit hl. Hg. lüster M. 2 bogellin M. irz Hg. 3 sie. 4 Mit kröden i. M. 5 den M. 6 maidt. —

2, 1 in der werlt sten mit kuniglicher. 2, 3 des wirt vil mangem hertzen sein gemât, gehohet sein der f. 5 befangen. — 3, 1 schön es sein dem m. a. u. morgend n. 2 -siehen — empf. 3 gelanc. 6 nun grünt. — 4, 1 Nun h. sich aber an der strassen freud Hg. ze freiden M. 2 sun M. küssen — an Hg. 3 stet nu reiches I. r. 4. 5 -sieh in tolde. 6 habent M. holdt Hg. — 5, 1 an der — in ir. 2 maide Hg. m. believent ungel. M. 3 mit zuechten 3. ewn. 4 junge. 5. 6 bewilent : present M. (b. verket). Ar kusst rajen, gegen dielem maßen Hg. — 6, 1 etwa hünzer m. hünzset. 2 Hütelin. (b. Hütelin). vite. — 7, 1 im m. hertz vor allen mannen. 2 Wendelmut ein maide. 3 löste M. 6 heise M, hertz Hg. — 8, 2 mir ist überzählig. — 9, 1 mit f. solt. 2 zu a. 3 hin zu. 4 fat (oder fat). 5 mijn - das ist.

XV: Hg LXXXVII Der gakt Kungin (wohl für Kungin), 1—7. 1, 1 angel. 2 wie uns a. — gar an m. 3 betzwinget. 4 me für mich M. nje so f. Hg. 5 erst ist. 6. 7 uns allen nahent ist, das a. Hg. tr. u. f. M. (b. walde). 8 Und si M. das der lieben alle meine dinst vermaßen Hg. 9 dritt das die gut n. an m. a. f. — 2, 1 vere¹ und ich ir altzu nahent. 2 iden plich prachten sin Hg. Min ogen br. M. 3 mein Hg. si die vil güten e. M. 4 dancht sie mich schöner denn der. 5 ich sie han. 6 gethanen. 7 muß madelwigen I. von. 8 f. wissen da überwan. 9 mich zjympt das je kein man hab ein schöner frauen g. — 3, 1 trag also senigliche. 2 minē freiden ein M. 3 Künig überzwänglich. 4 doch für an. 5 ich sang ir meinen n. gef. 7 damit ich ir dinet. 8 ee mich madelweich von ir verdrunge. 9 nu sitz — schamel [und] Hg. des lies ich uf den seh. uñ erheben uf den M. — 4, 1 Mein senigliche clag Hg. lieder M. 2 gen in ir o. 3 leicht zu. 4 Ungeleich heissent u. valder wissen ain. 5 beindt und ich. 6 wenn. 7 brüder M. (Werenholt Bdm.) madelweich und willewolt Hg. 8 hne alles ir gl. 9 ja han — irg. — 5, 1 Ich seid Hg. Adelw. M. 2 [f.] ungenaden han ich noch m. denne. 3 sein uppighat ich. 4 mer denn ich den I. hals. 5 im lere gram M. 6 wan er ist so in. rälte M. raus Hg. 7 seje — feiderun iren 8 gleich Hg. geleste M. Hg. 9 einer ungefüg ich mich dieh fur ihn seh. — 6, 1 kind der br. 2 [br.] 3 mein freud v. m. zu br. 4 körper. 5 doch so — njmm¹ semer. 6 wenn er kam gespre. 7 ja ward sa hauf nje f. v. engelwer. 8 von dien M. 9 hne je v. f. Künhart. — 7, 1 Na. 2 hne usf v. f. here

zu seh. mir v. Hg. seh. ie von forten her M. 3 ir M. (berchtigt Bdm.) -sieh Hg. 4 [o] — heim bei f. weib. 5 entweicht. 6 njmmer an ir f. 7 ich schafft mir leicht seins ungelimpffen. 8 wil pitten — schonitten, 9 er im — gebe ich wene auch w.

XVI: Hg III Der pal, 1—6; D XXIX Die sagt Diethart wie die Baluren den Pallin mit den Meiden werffen. 1—5 = 1—5. *1, 1 f. Kunge Teut D. 2 wollen wir und ist D. 4 freud und darbei br. D. frolich Hg. 5 Und es entmag n. a. gef. D. 7 und ist fro mit meiner D. 8 fast D. 9 unnütz Baluren D. 10 nun hat sein sehaff fast u. D. 11 als ob — frolichen D. 13 Darumb wil ich von warhafftigen D. 14 lieber D. 15 allbar D. 16 man ich D. 17 ringen D. — 2, 1 Karlag nu w. D. 1. 2 Karlag list man der — straf werffen den Hg. pallin D. (immer). 3 ist ir e. lüner sp. Hg. D. 4 damit haben sie den Hg, weren all derselben D. 5 sie melden e. zittelling Hg. dem vdet ein unzeitling D. 6 ir schimpf für ein spil Hg. und [ist] M, und auch D. 7 ich gern lang empie Hg. m. wol entv. D. 8 und was Orth [mit] D. 9 neue gebe M, nek gibt Hg. nefke geht ein D. 10 sein D. ungelug Hg. also D. Hg. 11. 12 wenn er wepffet in d. f. her Hg. wieset D. 13 n. j. er han sitzen D. vasse für wurde Hg. 14 bornach hebt sich ein g. Hg. sie tanzen u. den gungelahn D. 15 von zwejn u. drej Hg. 16 fehlt D. hollpoldel Hg. 17 wollen Hg, lernen D. — 3, 1 ischer M. Hg. jennet Hg. Popperrauhet gieng her D. 2 [al] Hg. als einer der ein w. h. D. 3 kommet D. einer der Hg. 4 schöchent Hg. [unw] M. der han wol sprechen und sehen D. 5 muge M. müg : küg Hg. pallin nicht w. mag D. 6 gahmiziger krenches kug D. krankes M. 7 man wol w. D. 8 sie jora ja D. 9 maid Hg. m. sehällen loben M. 10 güssen — toben M. sehreien Hg. 11 [uz] M. 12 hem tut wol Hg. 13 Wetscher er — so h. — küft hin Hg. [hoch] M. 9—13 wie in die meide beginnet, loben man etliche beginnet, doch sie sind fro das er den pallin hoch in die hülte sendet D. 14 reckent auff ir Hg, v. dar ir D. 15 nu(n) pistu m. Hg. D. 16 gefertein D. 17 würck Hg. D. bis M, das Hg. her und saß zu sende D. — 4, 1 neuen M, Und der neben hansen t. D. Demselben eben hüllen t. Hg. 2 n. wann das Hg. auch nit als sam d. D. 3 Hütelin M. (b. Hütelin). Hildeburg (Hiltentraut) und Wendelmut Hg. D. 4 vey in Hg, gen in D. 5 wer d. v. da mag (han) Hg. D. 6 der

muß (und der sol) sijn gegen (entg.) Hg. D. 7 davon rumpolt gumpolt Hg. 7. 8 darnach Gumpold Kumpold rieß nie entschleß D. und gerief Hg. 9 würff mien — würff dien Hg. würff — würff D. 10 bis man nigs dirnlein Hg. diern erinder D. 11 unfüge M, faulheit D. 12 und dar D. 13 Kechenpoltz ein diern die D. schalle vor vasse unterstrichen M. 14 auch für ez D. in dem Hg. D. 15 epen Hg. ech-in D. 16 dem hint erseh. Hg. D. 17 sein Hg. die venlen dor in allen, und das thert mir nicht wol gefassen H. (aus der folgenden Str.) — *5, 1 zieht D an die vorige Str. 3. 4 all de freyhaffte kein seh. kind was dar n. D. 5 und doch erge. D. 6 secht da klagt es nicht d. D. 7. 8 es lauffet Wiltbold dort herab, ein guter kinnas D. 9 der I, sijn hat und st. D. 10 er schrey so laut nun v. D. 11 und da D. 13 spe. der sich was künne zu dem spiel seh. D. 14 der waren von D. 16 der Hg. 17 hoffentlich Hg. 15—17 ein wureff hett es sijn auß seiner handt erkoren, d künde es wol verpichen D. — *6 hat allein Hg. 2 dinst. 3 elwin gstellen. 6 treten. 8 allewegen auß allwegen gebessert. 13 freidelnoff. vgl Hg CXI, 4. 5.

XVII: Hg LIV Dff der March gesungen, 1—5. 1, 1 Marke M. nu verfinche Hg. 2 laut ist M. 3 manig' stemliche. 4 müssen sie in forsigen. 5 der ee da heim ee sein teutzscheß puchstein. 6 m. mit mie sie v. nach dem gras. 7 den v. — heßmen was Hg. v. fere das er da h. n. M. — 2, 1 Bischof Eberhart nu M. raum Hg. 3 heß. 5 sie über redet. 6 berij. sis so g. ers ir an. *3 hat allein Hg. 1 wenn. 2 sterben. 6 forig v. einē a. knecht. — 4, 1 Dis M, Es Hg. reinū M. 2 gein. 3 [hr] M. 4 steter — län. 5 marke den ruggen M. han heret Hg. 6 [sin] M. 7 mein u. laid m. metzū weret. — *5 hat allein Hg. 1 pajern 4 empir. 5 gefaße. 6 hertz. 7 metzen.

XVIII, 1, 1 b. riter. — 2, 5 nein. (Wdm. seßt . . ein. aber deutlich ist n auß ei gebessert.) — 3, 1 sehetbe sehet-be sehieben. 4 b. d(a)vin. 6 swerzū. 8 wurze.

XIX, 1, 2 trut. 6 nussen. — 2, 5 we-ren. (wern Wdm.) — 3, 2 weren. 4 spilt. (berichtigt Wdm.) 5 si — ore ist vor hei — do versetzt. 6 wenne.

XX, 1, 1 nimer. 6 de (vielleicht des). 9. 10 Ene-mānen — samnen. (b. wohl Ene-mānen : samene. Die Liquidien reimen hier ungenau.) — 3, 7 ringge. 10 Wtemen. — 4, 8 drucht. 9 hentel. — 5, 4 drucht — gram.

XXI, 1, 2 kumest. 4 ein für nie. 7 selbe na vor leben gestichen. — 2, 1 gen — vdn. Kehrreim Tochter. 2 müssen. 4 Kehrreim Tochter da rendet.

XXII, 1, 7 Craranuereum craranuereum und die. — 2, 3 annot. Kehrreim Craranuereum. — 3, Kehrreim Craranu.

XXIII: Hg CXXX Der Schaffernach, 1—4. 1, 1 Nun ist die I. zeit hinwegh. 4 nun tregt — schau'nach Hg. schau'nach M. 5 heut. 6 in dem majen, senlich M. 9. 10 Die der halbt winde, so gar v. — 2, 1 gemacht M. 2. 3 sin gollter ist zw. spanne M. trohen, der ist das goller einen Hg. 4 der Hg. stat vor gat punktiert. 5 Ach wen er nhe-mant auff dem milt. (reimt auf ste, und überhebt, als dreifsbiger Stellvertreter des weiblichen Reims, der gewagten Aenderung des gollters beider Hds. in rimen). 8 müshar M. miltkorpy ee auff te. Hg. Vgl. die müsh-haten an den Locken in e. a. Liede. 9 zwen M. Hg. 10 dreitt das sumer. — 3, 1 Nun heßt sich in. 2 von Hg. den ge(Co)stelingen Hg. M. 3 das sumer laut. 4 tan-tzen maget. 5 zuchte M. zucht er ab Hg. 6 sein seh. 7 bingerling M. bingerlein berrengt. 9 grein 10 heiff so. — 4, 1 kom te der M. rechwein Hg. 3 starke M hetten grosse Hg. 4. 5 die heten e. a. haß entw. M 6 straffen. 7 sint M, sahnet Hg. 9 er-in die.

XXIV: Hg XXVI Enhalt v mers gesungen, 1—7. 1, 1 tag so. 2 und so bil der v. 4 mengen n — 2, 1 Me — traunig w. 2 [den] gestunde. 3 denn hewer. 4 neme te hint — strew. 5 zocht Hg. itwer M. Hg. — *3 hat allein Hg. 3 wunn. — 4, 1 laut — enpl. M. embl. Hg. 2 [ber] löset — hertz. 4 hdr. 5 im walb. — 5, 1 Liebe — send hajme zu I. Hg. Siben votten M. 2 als. 4 gern Hg. seche ich v. M. 5 seßt M. bisgerinne. — *6 hat allein Hg. 2 wunseh. — 7, 1 Botte M. Pott du sag — straffen Hg. 2 außermassen. 3 den winter will ich brelwen Hg. vrenn M. 4 ste ire v. Hg. Neun : treun M.

XXV: Hg LV Ein rasi, 1—7. 1, 1 maff. 2 [wan]. — 2, 1 strew m. an. 4 schön g. maide — schön empf. — 3, 1, 2 M. ich wil selbe. mit rießer sehär ze M. 4 [ja — I.] da ich dū n. nütich h. M. nicht n. hört Hg. — 4, 2. 3 ia han ich a. e. dich M. prästen Hg. 4 [nu — min] du sa dich des n. M. lästen Hg. — 5, 2 mügt. 3 dem so w. 4 er. — *6. *7 hat allein Hg. 1 grünet. 2 mocht.

XXVI, 1. 2 wiederholt M selber unter 108 Knecht (K) 5. 6. Dieselben hat H ebenso vereinzelt unter 31

Seven (52) Str. 26. 27. 1, 1 liebe M. K. lässe t. K. H. 4 befehl ich aller sorgen M. 5 [wan] dur M. 6 liebet un nahe K. H. 7. 8 Umbe ein hint. dar alle m. l. gew. sint. K. H. 9 erwirb H. 10 wird ich K. H. 11 han der werke (welche) minen t. K. H. — 2, 1 dar ich mich han K. H. 2 manegen H. die mine tage M. 4 mich hat K. H. 5 die mine tage vor das gestrichen M. wage M. 6 gnade H. mit als er M. seider für häre K. H. 7 harte H. 8 wer H. (hinter lip und wip setzen K und H Reimpunkte). 9 [wol] H. 10 nu ist K. H. noch H. so M. iemer für aher K. H. — 3, 10 hätt. — 4, 8 sehamp si sehant. — 5, 1 piu. 7 verflisten. 8 nusse. 10 piu.

XXVII: Hg LII Ein Kasse, 1—5. 1, 2 danne M. runtzeln Hg. (vgl. XXVIII, 3.) 3 si sprach t. häre M. hie sehmen Hg. — 2, 1 was. 2 oder was ir erf. 3 danne M. denn dreissig Hg. 4 trägt ge. häre. — 3, 1 sam. 2 gar für vil. 3 f. her an mein f. (b. junh). 4 noch mangen gassn. — 4, 1 [nu] hätt. 2 las. 3 [unde] — Anaben eben war. 4 tregt. — 5, 1. 2 betretten : gebetten M. hüblicher Anab Hg. 4 herre M. unß den.

XXVIII: Hg LX Zulauffens gelungen, 1—3. 1, 1 berg. 2 hört man a. 4 sieht man hie. 5 ram es. — 2, 1 palmen Hg. in gelte M. 2 [ir] grünes Hg. rife M. 5 nympt der maj. — 3, 1. 2 Ein alte vor dem rasen trat, die mer denn tausent runtzeln hat Hg. (aus XXVII, 1.) 2 dā M. 4 recht als.

XXIX: Hg CIX Der Dösmän, 1—5; H 4, 5 = 5. 4. 1, 1 wa. 2 gern i. ich die gefelich. 3 up. liehen M. gefang Hg. 4 min M. Hg. wāhā — teilfel Hg. f. mit dem t. hāt M. 5 [en] — lieh. 6 sehame M. 7 gefelolt und engelwan Hg. Engelrame M. 8 das f. — 2, 1 zwen gehelent mit n. engel. main. 2 iru. 3 und auch h. sind an a. gepern Hg. sintz M. 4 seht M. zwen corper gifelolt. 5 des hol. hilfien erhenreit Hg. [hefent] — ätzman M. 6 [die] vier Hg. zwene M. 7 gewunnest. 8 kein hne. — 3, 1 verelag n. des majen zie. 2 diser häster. 3 [aber] g. spantzele' b. Hg. (meint wohl sprengsäcke, wie Hg C, 2) rüchel M. 4 singes n. enlat. 5 doch will ich ir gern l. wenn mit. (l. Ach). 6 ion als ir gnad. 7 frau rhu mit hilffe. 8 meiner. — 4, 1 Sine — hoch gegen der H. piß an die Hg. 2 die weil Hg. hohe si H. 3 trew erzeige Hg. Sit ich dir mit trulwen herze. liep ir zeige H. 4 will an mir nicht Hg. Zeige dine

güte mache mich von sorgen vri H. 5 mine forge — walde H. 6 nu seh. ir H. schaff — seligs Hg. 7 [vil] Hg. 8 sendes Hg. ze lere in sorgen H. — 5, 1 Ne lieber un le lieber is H. [ti] Hg. 2 e für das erste ie M. und auch l. das pin Hg. mir H. Hg. 3 herzen Hg. liehē M. kumer gar von e. i. H. 4 [ir] gnade Hg. ir hulde un ir gnade w. H. 5 trosts und auch genaden Hg. 6 trosts ich da noch Hg. trost des treuens ic H. 7 so dā H. Hg. 8 recht als ein v. möne Hg.

XXX: Hg LVI Ein reß, 1—3 = 1. 4. 5. 1, 1 Washe anger und waldt. 2 mit irer yesten. 3 hne der maj. 4. 5 wir lufn allen. walte sehallen M. — 2, 2. 3 seherse wint. ob ich wil der warheit sehen. un. — 3, 1 b. Diu. 2 l. war. — 4, 1 nu niht ganzer h. pflegen M. hent mögen Hg. 2 sullen pad — besser. 3 [unt] — inn erf. 4 sullen 5 menger — vrecchen. — 5, 2 [doch] M. 4. 5 eren : ieren. 6 freud dor nach stet m.

XXXI: Hg CXXVIII Der rodt rold, 1—7. 1, 1 Awe diser. 2 maid. 3 der — seide M. gewinn ich recht fur l. ain Hg. 4 sah Hg. dā M. 5 wunig. liehen Hg. 6 liehen M. nu sind sie alle ungelar Hg. 7 [unt]. 8 [seht] der hett ich geprochen einen 9 [wan]. 10 habent mir mne M. (habet mir miner Wdm.) — 2, 2 die roten r. reifen alle n. 3 kumpt von den sorgen — reiffe. 5 Er M. her' angolf — nimmer Hg. 6 so grünetz under — so sie a. sehön auff gand Hg. sinen danh M. 7 zichen rufell wie sig da — tiehen. 8 [seht] des wolhiltst eisevrecht und irnelgart. (6. Nittel). 10 gat an irer h. und ist — 3, 1 nam. 2 [en]traun — hüblicher. (l. en tein[we]n.) 3 dem ward der fietz — weit Hg. sig M. 4 ich da tr. 6 nicht Hg. seht M. ruen Hg. riwen M. 7 [ir] — gn. Hg. zechen M. 8 ich was w. — sehimpfen. — 10 ist sie — leben. — 4, 1 [Kra] M. 2 peten. 3 [und] M. bet er mich u. m. ich kund imß dennoch wol verlagen. 4 Nis — aug angel. 5 im stet mit a. 6 [das] — wan] — also w. b. seinen willen g. Hg. [sa] M. 7 seht M. wo nur nah dafür steht. 8 muter nu seit im. 9 bin im. 10 ist is M. m. mut Hg. — *5 hat allein Hg. 1 ewert sich m. 3 wolffs zan das. 6 zwing. — 6, 1 Sorig ich h. ich. 2 wie sie i. hilf an mir. 3 maß das. 4 a. sakumpt sie nicht. 5 in grossen rewen. 6 Wort ich ja wer ich ir zu a. 5. gern nahet bei. 7 wi. berlitz ein sehöll in des lande. 8 er sie a. suchen soll. denn ich bitt. 9 solichen. 10 als man Hg. [dāhejm] —

pfarre M. — 7, 1 sehimpff. 2 da sie. 3 da ward ich
des l. das [ie] Hg. redn M. 4 freunde. 5 gieng —
schön. 6 Wo ich an dem tantz gieng — metze. 7
fraw [ie]. 8 kund. 10 seß biern.

XXXII: Hg XXXI Ein wechsell, 1—7.
1, 1 Kuff und hin. 2 künne. 3 n. ist uns nu ein g.
4 uns vor von gestrichen M. handen Hg. 5 die uns
der sieß maße geit. 6—11 fehlt M, wo dafür nur
Wat den streit. 8 kuffer. 9 sejm. 13 l. sin Hg. sind
des sumers worden M. — *2 hat allein Hg, bis auf
4—9, welche in M 4, 4—9 vertreten. 2 maßein.
6 richer M. 7 dunket mich noch w. M. 8 denn — un-
befang Hg. danne armes ion enphan M. 9 hulst M.
— 3, 2 gab der rede a. 3 [u spr.] zwar von Hg.
wil vor hil gestrichen M. 4 wenn. 5 de ist M. [der]
ist mein recht Hg. 6 so dunke ich mich M. 7 recht
so. 8, 9 fehlen M. 8 umb. 10 muß han ein. 11
hain Goffbrecht. 13 zu. — 4, 1. 2 Wert mir ein e.
än. oder ein ritter ze M. 3 einem gev. M. balven —
dennocht Hg. 4 schatt Hg. 4—9 verfehlt M aus *2,
4—9 hieher. 5 rockel. 6 Anfall. 8 schymt m. zo-
phen. 9 als. 10 ich nicht m. M. dornach stund he
mein Hg. 13 solt er mich n. ein hohe gemät bere-
wen. — *5—*7 hat allein Hg. 5 müst. 7 müet.
8 her' — der. — *6, 4 hände. 8, 9 fehlen, ohne
leergelassenen Raum. 13 brawnen. — *7, 2 pñch.
3 vrefestn. 6 denn. 9 verjaget. (undentlich). 12. 13
prawne : newne.

XXXIII: Hg LII Zu hoff gelungen, 1—3.
1, 1 aller. 2 von — von. 3 ist nu wuniglichen gefar.
4 hewer dar. 5 junge. 6 [und] rajen Hg. reient M.
— 2, 1 mengem grünen. 2 hört man Hg. fülle M.
3 bogin M. 6 liechte. — 3, 2 innen sah. 3 in der.
4 manigs. 5 den h. sunnen.

XXXIV: Hg LXVIII Über ein Kaff, 1—6.
1, 2 [der]. 3 wann sie gr. a. nu. 4 die M. 5 de M.
— 2, 1. 2 Sprach ein m. zu iter m. 3 allererst. —
3, 1 Ml l. 4, 5 sich din e. wol. — 4, 1 Si vor M.
2 alde. 4 so sei sie unlange. 5 salt. — 5, 1 [Wan]
M. 2 den mannen keinen. 3 [alle] M. spr. die jung
zu der w. Hg. 4 b. wifen Hg. — 6, 1 [So] M.
2 einß M. einer klafftern Hg. 3 [un] n. höher dann
he maib. 6 [li] M.

XXXV, 2, 6 fehlt, ohne Andeutung. — 3, 1 Unde.
5 l. harte. — 4, 3 b. kofju. 6 l. durh. — 5, 1 h-
rent. 5 hen vor große gestrichen. 6 fehlt etwa zehant.
— 6, 6 fehlt, etwa du bist so starh (oder arh).

XXXVI: ebenso beginnt 17 Nifen & XLII. 1, 4
schöwent. — 2, 4 Feuthev. — 3, 5 gobenanz. (l. Chou-
zel.) — 4, 1 l. Chünze. 2 b. Niute. 4 retten. 5 gemeint.

XXXVII: Hg LXXI Ein Kaff, 1—6. *1 hat
allein Hg, wiederholt aber nur 6, womit M beginnt.
3 here. 5 hört. — 2, 1 rufft. 2 fehlt M. herhajm
— n. w. 3 ich wals wol. 4 spien Nitten der ie al-
den mir verjage. (b. Niute). 5 liede M. 6 [bi im] das
hieß man. — 3, 1 M. nu lat. 2 satzt — schappel Hg.
schapel M. 3 gemalten seh. 4 gomolt (oder gemolt)
goltzen. 5 trag ich hie an einē. 6 Ware des — alte-
seju. 7 volig ich — hart gar. — *4 hat allein Hg.
2 gehört ein Komma hinter sich. 5 traßros. 7 zwu
wigen. — 5, 2 ie für du Hg. wor leit M. 3 von
dem thumen man. 5 verleiß. 6 [en] M. 7 traßros.
— 6, 1 der l. 2 maide der von K. han ich b. 4
hertz spilt — sam es wöll. 5 Na hort ich in r. M.
6 [des]. 7 springe M.

XXXVIII: Hg LXVII Ein Kaff, 1—5.
1, 1 Feckwet ench jung. 5 bil schön die nachtigal. 6
auf grünem r. 7 in manger w. 8 singent. — 2, 1
ist wol gesäubet. 2 wol gel. 3 mich M. 4 maidein.
5 v. mir e. M. 7. 8 umgestelt Hg. 9 b. doch (für
da) Hg. — 3, 1 erhört. 2 lwing. 3 b. stecken umb
Hg. Mit dem schippfen über den ruggen M. 4
du bil — mugge M. 5 hupfin Hg, huppen M. 6 ad
dem. 7 sitz. — 4, 2 man in die M. runtzellu Hg.
3 die a. M. summer Hg. 4 heut — tümmer. 5 danne
ie M. 7 von hi. 8 ad. — 5, 1 gar für bil. 2 der
renfell auß die pette. 3 din gar b. M. 4 [bit] M.
ußel deßhen Hg. 5 mäterlein ich Hg. e doch M.
8 gett das loch.

XXXIX: Hg CX Die zinzlot pfait, 1—3.
1, 1 [bie] M. 3 hant M. 6 slag. 9 [hi.] 10 n. mer
singen. 11 slag [ouch]. 12 b. lwig hinter gar gestri-
chen M. 13 unanfte M. 15 das. 18 do. 19 bei. —
2, 1 Die rajn die gut ist also. 2 fehlt M. 4 [ai] M.
5 die l. Güte M. ie weiplich g. Hg. 6 geschurtzet.
7 der für ie. 8 des M. talde Hg. 9 wurd. 12 schön.
13 sie han die wol freuden. 14 vertriben. 15 iter
zinzeloehen. 17—19 so und sunst, das du freud ha-
ben mußt, von dem rajnen weiß. Etwas so unt lust,
das du ie munt muost han gekult. — 3, 1 gütige
fraw. 2—4 han, irä man, zu aller zit in e. han.
5 Si hâte sich an M. 6 denn. 11 gein — scan. 12
wende aus wat gebessert. 14 mit der weissen. 15 die
heusehen. 18 ist eren bil.

XI, 1, 1 schon. 3 manie h. don. 5 seht etwa jarlanh 8 votten. — 2, 8 mugent.

93.

Meister Heinrich Tesehler. lxxxj. Nur über dem Text, der wieder von der anderen Hand ist. Vorschrift Meist' heint. teseh'. Ebenso in der Liste, bei Nithart nachgetragen. XIII steht auch schon hinter 45 Walthers Liedern nachgetragen, aber durch die Ueberschrift diesem Tesehler zugewiesen.

I, 1, 4 mäge. — 2, 1, 3 hette. 5 fir. 7 hönbe. — 3, 1 heilig.

II, 1, 2 tage vor sit gestrichen. 10 hette. (hete Vdm.) dey vor mitter punktiert. — 2, 7 ander berichtig schon Vdm. — 3, 4, 5 hette. 11 woch rehte.

III, 1, 3 hant. 7 unberschulbe steht für unberschuldete, wie 2, 5. — 2, 3 Heße — alleine. 6 l. noch enbin.

IV, 2, 2 sēnde. — 3, 1 l. Nlag'. 7 doch doch w. 8 hette. 12 beigt.

V, 1, 2 alle vor Klage gestrichen. 5 etwa von sendem u. 5 af Vdm. 6 ze dich. — 2, 8 wostrost du — skalten. — 3, 5 täge.

VI, 1, 7 wāten. — 2, 1, 4 kumet : gefrumet. 8 macht. — 3, 1 Sid. 11 litte.

VII, 2, 13 das erste der aus dar gebessert. — 3, 12, 14 sitten : mittin.

VIII, 1, 6 erkumet. 9 sēnder. — 3, 2 sūten. 9 lobenne. b. ane unde.

IX, 1, 6 l. ir's. — 2, 3 wirt.

X, 1, 3, 6 gesitten : vermittin. — 3, 3 sēnedes. 7 wile doch.

XI, 2, 2, 3 gehört in Eine Zeile. b. sohin. 8 h. fāher. 10 hette — wārer. — 3, 1 lach. (Misverständnis des ältern hohen z.). 5 sēndem. 8 durch ist verfehlt, aber zurecht gemessen.

XII, 1, 1 wie. Keirreim Swie sēmben min in &c. — 2, 3 engeiten. Keirreim Swie sēmbde min in &c. (ebenso 3). — 3, 1 Was.

XIII schon bei Walthar nachgetragen (M). 1, 7 bis für sit M. 8 it M. 9 beidā M. 10 herzeilicher M. 11 wāge. (beide). — 2, 3 [gegen] — leitenne M. 4 kumt — irāwe. 6 m. so verre erā. M. 7 Was ich in weiß so ganz M. 8 n. ft. noch re. M. — 3, 2 [bit] l. wernde M. (berichtigt Vdm.) 6 hie mitte bist du wol behāt M. 7 was sol (hulst Vdm.) ein āver mēssig M. 8 kurze M. (kurz Vdm.) 11 bergāt M. (bāe quot Vdm.)

94.

Kost Kiltchherre ze Sarne. lxxxij. Ueber dem Text Kost. Kiltchherre ze Sarne. Vorschrift h' heint der Kost sehv'. In der Liste Kost Kiltchherre bā Sarne, bei dem folgenden Dichter am Rande nachgetragen, und der Text von der andern Hand. — In der Ueberschrift l. Kiltchherre.

I, 1, 8 wachsent (kann auch bestehen, wie hoch für hohe). — 2, 11 sēnde quate. — 3, 4 b. traxtarin. 5 stech.

II, 3, 6 seher. (b. selher).

III, 1, 3 seilich. 8 grāste. 10 l. gedringen. — 3, 2 weppfer.

IV, 1, 5 herdrungen. 9 sichte — wēwen : nēwen. 13 sēnder. — 2, 1 ingent : hāgent : tugent : unmu- gent. 2 sehen. (b. selhen). Keirreim Minne redte- rinne &c. (ebenso 3). — 3, 4 l. truon.

V, 2, 2 herr. 3 meinent. 4 gelōw. — 3, 1 nē- ren : hēren.

VI, 3, 2, 3 minneilichen dem m. 7 vrien. 10 liep.

VII, 1, 3 sichte. 10 seilich. — 2, 5 ist ist — tugenden. 9 wert. — 3, 7 b. brāude gebende.

VIII, 1, 4 pfēnder : estēnder. 8 sech. 10 wurt. 12 hēter. — 2, 1 verlezet : iēzet. Keirreim Minne minne &c. (ebenso 3).

IX, 1, 6 seihā lēn. — 2, 5 erlōsehen. — 3, 3 wirt.

95.

Der Hardegger. lxxxij. Ebenso die Vorschrift und Liste. (Vdm. verfehlt diesen Dichter hinter 112 Dietz mar den Seher.) — M wiederholt I, 2 unter 99 Wengen (W) I, 2. — In J steht I, 1, 2, 6 unter 1 Stolle I, 29. 15. 5, in dessen Alment-Weise diese Strophen sind, und der auf die letzte in der darauf folgenden Str. antwortet.

I, 1, 1 [Hude] — dū M. ist daz — geleit J. 2 edele — wen — treit J. 3 wissent M. so ist daz ende- liche war J. 4 tugenden J. 5 zeinem ingel. [han] M. (etwa z'eim' ingel.) 6 so wil befeh. die m. d. rat bi ir lau J. 7 [al] durch J. 8 daz ir rehte m. n. fās entw. M. 9 wil rehte m. M. 10 sech. ir sp. sehone vor M. 12 kumpt — areste J. gottes M. 15 swelich — den sachen b. J. bē allē M. (dem allem Vdm.) 14 oder edele sechne unde swaz biu J. — 2, 1 Du gn. vrouwe m. alle der J. Gen. frowe m. af der rehten he. W. 2 l. wart M. ist noch den h. gerenden seiten hie b. J, ist den h. g. seiten ie W. 3 tugende M.

trost oben a. J. 4 hoc das so hoer n. enr. J. das eht n. so hoerz reicher W. 5 al d' her W, lange her J. 6 gegen — wart geliche g. nie J. gegen — nieman kan gelicheg n. W. 7 was J. 8 die — guotes M. die ne h. uns noch so guteg n. ertz. J. 9 kristenheite W. Dieh loben alle kristen gar J. 10 bon — [ein] werde kunjnginne J. 11 du sy. — engele J. 12 unde m. h. uns J. 13 sah W. (wieder der alte Lesefehler für saz). sazet uns — die man hat bon u J. 14 pr. nū t. — noch meren pris W. Sie tinen nū prisen — vil tiurereu pris an u J. — 3, 1 botten. 2 Nohanneß. 4 rechten auß richten gebessert. 12 sunt. (sunt Bdm.) — 4, 1 Dis. 10 muge. (müge Bdm.) — 5, 1 Nig. 5 l. durh. 7 mäten. 10 mantigē amē. (mantigem Bdm.) — 6, 1 wil J. Nischen M. 2 unde ne wil der — ohe san J. die M. (b. der). 3 wer — gute M. mine vt. in gut bür nem J. 4 tzu. 5 umme — sinen — sūze J. 6 sunte petere — lieben J. 7 [du] — dem J. 8 der das — wille ich J. 9 sunte J. 10 wening M. weh- nich J. 12 mitte M. m. ein sundere — r. ab müge reichen J. (müge übergeschrieben). 13 sol er — was er J. 14 was unbhargulden J. — Die Antwort auf diese Str. hat J. — 7, 14 b. nu. — 8, 2 dunkent. (dunket Bdm.) mitte. Die Abtheilung ist versehen: ich weiz — tuot ist die zweite Reimzeile, und sind die ange- deuteten Zusätze überflüssig. 5 barent — rugge. 7 grühtent. 12 hortent. 13 wissent. Aw'n vor minen ge- strichen. — 9, 5 dem keiser — keiser. 6 sifen. (etwa sizen?). — 10, 4 b. die. 13 bragent — sant. 14 müge. — 11, 1 Dis — über. 14 etwa die volle (oder den vollen) hat. — 12, 5 als (für also). 6 wissent. 10 umbe für uns (Bdm.) scheint Verbesserung, und bleibet dann vrien, einfolbig. 13 sterte.

II, 1 drügen. (b. drügen). 2 si fehlt. säge. 4 b. wilbenære. 5 du. 8 doh.

III, 5 on vor al gestrichen. (als si Bdm.) 9 wil ich vor müget gestrichen. 12 itge.

IV, 2 seele. 4 klingen 7 berrren auß bēren gebes- fert. 11 swarze. 12 went. 15 entatz — gebür.

96.

Der schulmeister von Ezzelingen. lxxxiiij. Nur über dem Text. Vorschrift ebenso. In der Liste Der schulmeister von Ezzelingen am Rande bei 98 Wissenlo nachgetragen.

I, 1, 8 erliche. 9 wēr. 11 sint. 14 pflegent. 15 als. — 2, 3 frömde. 4 küngeß. schin auß schein ge-

bessert. 7 wurde. (werde Bdm: richtig 11 kunne für kunne). 8, 10 äng.

II, 1, 6 zēnge. 7 dunkel; etwa hufes? 8 antee. 10 habent. 11 sint — sant. 12 tänd. — 2, 1 unde- der. 2 rüfel. 4 frödig. 6 pōrtat. sin auß sint ge- bessert. 7 l. künig. 8 rōnde.

III: vgl. Stolle 12 (Bd. III, 5). 1 heh. 9 lū vor sin gestrichen. 10 äng. 11 erkuphet. 15 b. werit.

IV, 2 merhent. 3 du du dien.

V, 1, 4 bürge. 6 herfor. 11 gäch. 13 kunne. — 2, 7 zū.

VI ist nicht als neues Lied bezeichnet. 3 verbotten. 5 raltent. 6 zwingen. 7 äng — erseinen. 11 wolles zan enysehen. 15 war. ecc.

VII, 1 nement. 2 präuent. 7 (l. künig). nämme. 10 gent. 11 werint. herfueht auß verfehcht gebessert. 13 heh. 14 werint — müllent. 15 sunt. 19 klohent — vōn. 20 sint — heh äbel.

VIII, 1, 7 ganze. — 2, 7 bin. t. — 3, 2 ge- danke. 3 trutarinne. 4 hort — kemei.

IX, 1, 5 wēher wāt. 8. 9 nicht: streht (berichtigt Bdm.) 11 sūze. — 2, 2 gesnitten nū genāt. 6 wil- sent. 9. 10 aji: zwi. 11 an. 12 biß — mäs. — 3, 1 nakent. 9 zōvel. 10 willich (wil ich Bdm.) 12 mäg. 13 phin.

97.

Meister Walther von Prifach. So steht von ganz neuer Hand über dem Text und in der Liste bei dem folgenden Dichter nachgetragen, auch ist der Text von jener anderen alten Hand der Nach- träge. Von dieser steht auf der Rehrseite die Vorschrift Meiste' wateh' vō p'fach. Das Bild fehlt, mit den ge- malten Anfangsbuchstaben der Strophen.

I, 1, 1 himeliseher gibt auch Bdm. eins. 3 bat- ter. 10 meß — cirgel. 15 groze. 14 wenn ich. — 2, 1 Die Bdm. 5 wez. 5 we — funbe. 9 we. 11 äng. 13 müste. — 3, 13 mitte — sec. (leit Bdm.) — 4, 1 Min Bdm. 4 l. da. 5 b. selhes. 7 geträwē (ge- träwen Bdm.) 8 buwet. 10 alleine. 15 brāwen. — 5, 8 leiten (berichtigt Bdm.) 9 bitt. 11 bitt. 13 her- tzer. — 6, 5 du — gottes (b. wohl guotes). 6 got. (guot Bdm.) 9 uszet swen en ein. 10 die — unge- meine. 11 l. munt. — 7, 1 wan swie. (b. zwi). 2 b. diu. 6 über. 11 bestes. 15 (b. wohl du rehte). 15 enge (ergänzt Bdm.)

II, 1, 5 hören (n punktiert). 10 hōre. — 2, 2

min für in ir. 4 frönden (sträben Vdm.) — 3, 1 läte. 4 numer. 7 l. liebe unt. — 4, 1 Mins lebens küniginne Vdm. 6 brän. 8 rat. 12 nüt. — 5, 2 umbegert. 7 l. lieb. 8 die (dar Vdm.) wart.

III, 1, 9 b. drouwe. — 2, 5 du. — 4, 2 (b. mort-Andas). Kaitphas. 3 gröste. 5. 6 die Komma hinter tag und uns sind zu tilgen. 6. 9 äng. — 5, 2 un seche (scheint i hineingebeffert. sieht Vdm.) 9 unde. — 6, 1 Kuzinde Vdm. unverständlich. 2 nüt. 4 mit-taget. — 7, 1 sieh. 4 gumpfel. 7 stunde. 8 wandels (s punktiert). — 8, 5 plegen. 6 güt. — 9, 8 äch.

98.

Von Wissenso. LXXXIij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Da Wissenso. — H hat III, mit Str. 2 vermehrt, unter 31 Seven (52), Str. 2. 3. Ebd. im Anhange steht namenlos II vollständig, und ist daraus Vd. III, 425 nachgetragen.

I, 1, 3 b. wohl im (für mir). 7 vgl. Tristan 19131. — 3, 2 länt. 7 noh-in.

II f. vollständig Vd. III, 425. — 1, 3 ergänzt H uf ritter es. 10. 11 eigentlich Eine Zeile, ist aus 1, 10 und 3, 10 verschmolzen. Für die beiden fehlenden Str. läßt M Raum, und sie sollten hier stehen.

III: H Seven 2. 3. 1, 2 von deme tage. tage II. 3 hōm H. 4 die nu H. 5 in mac H. 6 swer da M. ob ers bi — vernom H. 7 un da bi minneclihen ist g. H. 10 trat-ten H. 11 dur H. — *2 hat allein H: in M ist dafür, so wie für eine dritte Str., Raum gelassen. 1 deme. 3 hatte. 9 lieben. 10 broide — nie.

99.

Von Wengen. LXXXIIij. Ebenso die Vorschrift und Liste. — Von I (in der Alment-Weise des Stolle) ist Str. (3) Wiederholung von 95 Hardeggers I, 2 und steht auch in J unter 1 Stolle, Str. 15.

I, 1, 1. 2 wen — seige — sie. — 2, 5 b. din. 8 pflyht. — 3, 7 hoß. 13 sitzent — gen. 14 hant — u'niht.

II, 1, 1 dar. 9 sulnt. 10 hoße. — 2, 1 Turgdin. 4 (b. verpart.) wissent. 6. 7 fehlen, ohne leer-gelassenen Raum. 10 dē.

III, 4 äch.

100.

Der Pfefferl. LXXXV. Vorschrift und Liste ebenso. 2, 2 wie. — 3, 5 blig. 8. 11 sie.

101.

Der Caler. LXXXV. Ebenso die Vorschrift und in der Liste, am Rande. Str. 2—6 ist Wiederholung von 36 Winterstettens XXXVII.

I, 1, 1 Dā. 2 din. — 3, 4 wē. — 7, 1 seide. — 11, 2 sendē. (senden Vdm.) — 12, 3 etwa din sint für tuont. — 15, 4 dann. — 16, 4 sehoment.

II, 1, 6 äch. — 2, 3 ächß. 6 l. noß. 9 b. wohl stugent. — 3, 1 güte. 5 sehürtiz.

IV, 1, 1 Künzell. — 2, 1 sendent. 5 volgent — ballent. — 3, 3 din-korn. (seht wohl etwas). 6 ifte.

102.

Der tuguthafte Schriber. LXXXVI. In der Liste Der Eugenthafte schrib'. Vorschrift D' tugenthafte Schrib'. — In J steht XII, wieder in der Alment-Weise des Stolle (vgl. zu 95. 99), unter diesem Stolle (1) Str. 32—36.

I, 1, 3 gemā. — 4, 3 seibē. (selben Vdm.)

II, 2, 1 schōne. — 4, 3 hōnde.

III, 2, 9 sitte. — 4, 3 dē.

IV, 1, 2 went. — 2, äch. 3 sachent. 10 dē in sachent. — 4, 2 siß- under.

V, 5, 1 hietle aus heitte gebessert.

VI, 5 hat Vdm. ausgelassen. 5 wening.

VII, 1, 1 alleine. — 3, 3 rungen aus ringen gebessert.

VIII, 3, 4 vor. — 4, 1 wildē.

IX, 1, 1 b. wohl Din oder seib seide. 8. 9 b. wohl summer: nummer. — 2, 10 embir. — 3, 9 kate.

X, 1, 5 ungemāte verbessert schon Vdm.

XI, 2, 1 sendē. — 3, 10. 12 numer: brunt.

XII: J Stolle 32—36. 1, 1 kei M. heije — tzechten J. 2 habent M. ir tzu hōve an künsten wol behāter J. 3 wolt ir mich J. 4 dē werdē M. mich den w. künde w. 5 Tosen — ist der nāwe h. sitte: mitte M. 6 ir werbet man der vr. grūz unde h. hulde J. 7 so ne J. 8 solt — werden mit unwerden s. J. 9 hme sine J. 10 swas M. (vielleicht für swa so). 11 den J. 12 ene wil J. wil fürwar ze h. n. 13. 14 seh-len M. 14 tzuht. — 2, 1 Cawan M. Cawijn wolt ir nu tzu hōve hōen pris v. J. 2 so ne lazen uch lie-gen u. l. J. 3 sit aller dinge mitte M. 4 den h. J. das dag si M. 5 zweiten M. Des sie tzu hōve wei-gert u. tzu sellen n. ne weit J. 6 den nemet die h. an ir rat u. wirt der of gezeit J. 7 da die u. J. stritte M. 8 wolt uch l. J. 9 verriegen J. 10 [al] M.

wiltich J. 11 gibt J, git M. 12 sol mir tosen vor so gestrichen M. 13 spruche kunden uns wes J. 14 man nu l. unde spilen mit allen uf. J. — 3, 1 Liegen u. l. ist ein sundeliche J. 2 kost — irwerden vr. gr. unde h. J. mitte M. 3 gelehrt J. 4 ich binde auch ir J. 5 waltehe v. J. 6 genüge l. — werte J. 7 [so] tswelbaldes h. han J. 8 ich so spr. des — ne m. J. 9 [gar] J. 10 [so] sol er sin des herten unde des J. 12 es gezimt — wol es ne wart J. si hinter das gestrichen M. 13 lobenne M. So das man h. swaz an in tzu. 14 so ne — gesten mit willen l. sch. vi J. vi vor wesen gestrichen M. — 4, 1 auch (für eht) — kumet J. 2 Der hob wil neman hden wan die nach der hure rieht J. 3 die beste J. l. vreegent, 4 der harsen n. ne helsen J. 5 so für swer M. swe richter u. leidet vöser h. J. 6 mißheßunge M. an ir h. an m. J. 7 wollen das man sie hinnen das sch. J. 8 die selben die ir wort so w. vellen J. 9 wissen J. 10 So das man al ir v. höhe pr. J. 12 richte gawe war tzu t. den J. 13 sit mir mhn völe ia so rechte wol hie gulren J. 14 swie ganz es sij wil lutzet bräm gebiet J. — 5, 1 Owe — die so J. r. hovesische M. 2 owe dem höbe geschude. owe dem herren hinner me J. 3 die senfte traget J. 4 tugent und ere dunket J. 5 swellicij herre das ir wenden wil. dem wont vrouwe ere vñ J. 6 Swer aber — rfnct — tugenden J. 7 were ich hinner g. galt J. 8 dan ich der J. 9 Ich weiz doch wol vrouwe ere l. J. 10 swa si nu sin die ir tügent unde ir J. 11 da hin J. 12 wa ich — so rechte wunnlichen scone v. J. 13 Calwein M. galwin nu lat uch die r. nu mit w. J. 14 hünen M. der hob unde er . . . Das übrige der Zeile leer J.

103.

Steimar. lxxxvij. In der Liste Steimar. Vorschrift h' Steimar.

I, 1, 8 mart-ere. 9. 10 getwetten : treten. wästen. — 2, 6 seigen. 9 gebröven. — 3, 4 hünr. 5 sunt. — 4, 1 wurze. 2 dann. 4 trunn. 5 als. — 5, 1, 6 sträze. 9 sile. 10 gehüppet.

II, 1, 6 einē edelē. — 3, 6 wisse.

III, 1, 2 sejen. 6 wie du — scheibēt. 9 Wünschent. — 2 Kehrreim Wünschent. &c. — 3 Kehrreim Wn. &c.

IV, 1, 8. 10 gerne : berne. — 3, 10 hüre un-naher. &c. — 4, 10 hüre. &c. — 5, 2 swa an. 6 Wünschent. 9. 10 tāt. hüre &c.

III.

V, 1, 4 herzen. — 2, 5 seiwē (selben Vdm.) — 3, 2 händen.

VI, 2 Kehrreim An gesehe bil sejiere. &c. Ebenso 3. — 3, 5 ih-in.

VII, 1, 5 du siehst über punktiertem gie. — 2 Kehrreim Warte umbe dich. &c. 3 ebenso. — 4, 8 l. sw. Kehrreim Warte &c. — 5, 2 mir. Kehrreim Warte umbe &c.

VIII, 1, 5 herte. (das letzte e punktiert.) — 2, 6 dag.

IX, 1, 2 messe. 6 mine. (minen Vdm.) — 2, 1 h. l. te. 4 bitten. 5 rühe. 7 sumir für sumne. (vgl. Str. 42). 8 schone. Kehrreim Schöne sehne &c. 3 ebenso. — 3, 1 seilen. 3 h'ze vor herren gestrichen.

X, 1, 5 de (den Vdm.) 7 sejen. 10 vötdnet. 14 einē. — 2, 12 vor &c.

XI, 1, 3 den. 5 müßen. — 2, 6 went. 7 veltē. (velten Vdm.) 9 ist nicht wiederholt. — 4 ebenso beginnt 17 Nifens XXXIV, 4. 7 dinu vor wan gestrichen. 8 gulter. — 5, 4 geheheis. 5 gottewets. 8. 9 sunt. 9 ist nicht wiederholt.

XII, 2 Kehrreim Fredrich' sun. — 3 hat Vdm. übergangen. Kehrreim Fredricher sunne tag. &c. — 4, 6 l. Wiffen, wie das. Kehrreim Fredrich. &c. 5 ebenso.

XIII, 2, 3 wenne. 5 in-der. 6 über gulden. 8 gelich. 10 reine (reinen Vdm.) Kehrreim Dekt mir &c. — 3 Kehrreim Dekt &c.

XIV, 1, 2 siht siht den. (siht den Vdm.)

104.

Der Altram von Greften. lxxxvij. In der Liste ebenso. Vorschrift Waltram vö greftē. — H hat sämtliche Lieder, aber unter anderen Namen, nämlich: I. III unter 25 Hohenburg (15) Str. 6—11; II unter 12 Spervogel (137) Str. 8—12; und IV. V unter 8 Rinne (110) Str. 48. 49. 51. — Das zweite steht auch, vermehrt, in meiner Nithart-Hbf. (Hg) LIX; vgl. Bd. III, 231. Aus demselben Liede ist Str. 3 auch schon in M unter 68 Scharfenberg zu einer andern Weise (II) verarbeitet.

I: H Hohenburg 6—9. 1, 1 alle H. 2 tagh H. 3 sie M. 5 swen M. 5 freuntwite M. vrede H. — 2, 2 dieneste M. 3 hū ich ez H. 5 terret H. 6 de M. (dem Vdm.) wolt H. bittende H. M. — 3, 2 ich für mir M. 4 machet und Raum davor gelassen H. 5 bilde vor hüre gestrichen M. — 4, 2 wüen M. 3 mohte H. 5 ich mäs H.

II: H Spervogel 8—12; Hg LIX, 3. 4. 6. 5 = 1—4. In Str. 3 vgl. in M Scharfenberg 8. 1, 1 Aller werit Hg. weite hoch H. 3 der hohe Hg. 5 gar vil Hg. 6 ine H. 6 fehlt, Raum dafür gelassen Hg. 7 sorgen H. davon mein langes trauren mir verflu. Hg. 8 list H, daß ist Hg. — 2, 1 gelipfen H. Hg. 2 begonden H. 1. 2 war v. sagen Hg. 3 senigliche mere Hg. 4 darunter Hg. klagen H. Hg. 5 die ein die Hg. 6 hertzen I. Hg. 7 betalwet heb und auch die Hg. 8 innen Hg. — 3, 1 den tr. H. eide vor träwen gestrichen M. Nun sag mir an die erwe Hg. 3 seilste in senenden H. seilstu in sander rewe Hg. 5 hab Hg. 6 sei es — schulde Hg. 7 hailß Hg. 8 vil gern ich mir die Hg. — 4, 2 ist Hg. 4 mich hat gemant Hg. 5 [ite] Hg. 6 bremede H. 7 senebe H. davon sich nu mein senen I. Hg. 8 und auch m. hertzen Hg. — 5, 1 Genebich H. 2 also H. 6 sage H. 7 sint M. [ungefeh.] H.

III: H Höhenburg 10. 11. 1, 3 mohte is H. 7 sehone soy unde H. — 2, 1 gedungen H, gedinge M. 6 [in] H. (etwa jamerech). 9 mohte haben H. 11 mir das H.

IV: H Niune 48. 49. 1, 3 gnedic H. 5 uch — gefeit H. 7 bremede an uch H. — 2, 4 sweme H. sinen M. 6 uch — gar (für wol) H. 7 gnade H.

V: H Niune 51. 2 din für du H. minß man H. minnesam M. 4 I. bogellin. 5 din I. — mene gem H. 6 ine H.

105.

Der Heinmar der Videllere. lxxxviiiij. In der Liste Der Heinmar der Videllere. Vorschrift Heinmar der videllere. — In H 2 Heinmar der videllere mit 12 Str., nämlich: I. II; Heimars des alten (37) L. 4. XXV, 1. XLI; und die beiden Vd. III, 330 nachgetragenen Str.

I: H 1—4. 1, 5 sitte H. M. iesterliche H. 4 minnete H. tugent M. 8 ine — marc H. 9 Schöwe H. 10 [ich] — tagest H. 11 umbe H. — 2, 1 gibaren H. 4 umbe H. 7 same retß H. 8 lobt H. Kehrreim Schöwa vür Hn sehöwe M, sehöwe wir die sehöwe. nu wart allumbe dich ich sihe 7 fr'. 2c'. H. — 3, 1 weite H. 2 ine H. 3 and's — uch [rehte] H. 4 tröt M, trout H. 5 lost der dritte H. 8 [ir] H. Kehrreim Schöwa vür H. sehöwe für Hn sehöwe 2c'. — 4, 1 wache H. wiebe M. 2 du I. — völe H. 3 secher H. 4 I. alle H. als M. 5 den frumen H. 6 di-

ne H. (füllt auch aus.) 8 niemen rehtes H. Kehrreim Schöwa vür Hn. M. sehöwe für dich 2c'. H.

II, 1, 1 Maneger H. 2 beich H. bitte : sitte H. M. 5 uch uch H. oh hje M; oh Hjs Vdm. 6 öde H. — 2, 2 [hie so] H. besser. 3 ummere H. 6 mugent H.

106.

Der Pawart. lxxxx. Ebenso in der Liste. Vorschrift Pawart. — In H 25 Pawart mit den 17 Str. sämtlicher Lieder in derselben Folge.

I: H 1. 2. 3. 1, 1 ich'e H. M. (Hjs Vdm.) 5 gnade H. 4 Ich bit dich daß M. bitte — selwem H. 5 dem brone H, dem bron M. ich mein M, ich meine H. 7 uch H. 8 megede H. M. 9 gottes H. M. 10 [war] H. M. 13 baz bi dem glöben war H. M. 14 vür de M. (dem Vdm.) — 2, 4 binen H. hren M. 8 säre H. 9 store H. 12 ermh H. M. 13 die die v. H. b. vor' (Vose). 14 das cruce H. — 3, 1 me H. 2 gefet M, gefat H. 7 wicwe. 9 roemesehen vogite H. Nigends Raum für das Fehlende. 13 mitte H. 14 sterbent — fast H.

II: H 4—8. 1, 1 sinß für sieß H. 4 sin ervermede H. 5 te erbermet H. 7 lusen. 8 übelen wasze H. wäfte M. 9 sehalkes H. — 2, 1 oren H. 5 ehore H. M. 4 gottes H. 5 I. die. uweru mit H. 9 meneger H. — 3, 6 müffen M. H. 7 slupt H. 9 den die H. — 4, 4 unberdarpf H. 5 doß H. 6 [von den Juden un] H. Das zweite von kann auch bleiben, und Juden einsylbig gelten. 7 itwisß M. 9 hoß von uch H. — 5, 2 an M. 6 verlich H. (b. wohl verlich.) 8 dur H. 9 himen H.

III: H 9—14. 1, 1 Öbe H. 2 redgifeste H. 4 manegen H. 5 hab H. 8 mac mir in te v. H. — 2, 1 enbare M. 4 nien. gißt M. de ich in a. d. nieman gißt H. besser hienach: das in a. d. nieman gißt. 5 alle H. herze H. M. (kann auch mit in bleiben.) 8 ajte H. M. (berichtigt Vdm.) 9 min ich H. — 3, 1 singes du H. 3 öbe — da mitte H. wisse H. M. 7 so weiz H. 8 venastes H. — 4, 1 vil hat H. 2 alle ich ez — weite H. 3 hep anc H. velfehen M. (valfehen Vdm.) 6 denne glische H. 7 öbe — enß H. 8 gilte H. — 5, 3 min. lip H. 6 were — swire so H. 7 de H. M. (für das si.) — 6, 2 doch für so M. menege H. 3 öbe H. 4 deme H. 6 mir wol — die we M. 7 diene H.

IV: H 15—17. 1, 1 kus H. singe vor swigig gestrichen M. 5 no n. nieman H. sie M. 6 wun M. — 2, 1 nahe ir tündenden H. 2 tündende H. 5 sehake H. M. tage vor klage gestrichen M. — 3, 5 lose H.

107.

Der Süntjer von dem Dorste. LXXXXI. Ebenso in der Liste. Vorschrift Süntj' vā dē Dorste. — In H 26 Süntjer uz dem Dorste, mit den 40 Str. sämtlicher Lieder, in derselben Folge.

I: H 1. 2. 1, 1 senber M. 5 verläs H. minen wunnehlichen tac H. M. 6 erā. n. min not M. minne not H. — 2, 5 müste H. 6 die — senendē M., (senenden Vdm.), senedem H.

II, H 3—7. 1, 1 seneden H. 6 kumet H. min M. i. w. a. H. M. — 2, 2 an mir gelde H. 3 solte ich ane H. 4 io H. 5 welt H. 6 bienster H. — 3, 1 Were H. 3 bin min H. 6 [ist] H. — 4, 2 hojet H. 6 offenunge H. M. wircedar M. — 5, 4 alle umbe H. 6 elage H.

III: H 8. 9. 1, 3 wene — werte ist lebre H. 5 umbe H. 6 werte H. — 2, 1 sine H. M. 3 mit te tūgende — werdeheit H. 5 dū H. M.

IV: H 10—12. 1, 1 sejhene H. M. 4 danne H. — 2, 2 ir gūte mac sich gūte wol geleschen H. 4 mere 2c. H. gefejehe — danne H. — 3, 4 mere gefejehe 2c. H.

V: H 13—35. 1, 1 obe H. 2 minnen kunden H. 3 uch H. 4 verdriz uch legent H. 6 muz — erge M. müze H. 8 lieben H. — 2, 3 [wart] M. 4 ime H. 5 genu M. 6 ime — si in H. 7 deme tage swa 2c. H. 8 seht M. — 3, 1 nan H. 3 zū sich H. 4. 5 wer alda. wol antwides hūs H. vū des (v̄ punktiert) M. 6 [vū] M. Kehrreim Es nāhet &c. So immer, oder Es na. M. ez nāhet dem tage 2c. H. (4 ebenso; 5 und ff., wie in M.) — 4, 1 enzundet H. 2 here: mere M. 6 zū ein — wurde H. — 5, 1 b. al. 2 stūnt H. 3 se sich H. 6 ime — werte H. — 6, 1 lieben H. 3 ime — [teif] H. 6 müßen M. H. — 7, 2 sebi M. — 8, 2 gnade H. 6 als M. vernime H. — 9, 4 vernides senedē H. 5 obe H. 6 dune M, du en H. — 10, 1 mojt M, mojtē H. 2 gesehter fülle besser. 5 des müz ich n. doin H. 6 wende H. — 11, 1 So M. 3 wil du H. 6 da entte H. — 12, 4 begeben H. 5 welt H. 6 süzem H. — 13, 1 Die mojtē H. 4 gesente M. 6 wisse (e aus r oder n gebessert) H. ergan M. H. — 14, 4 vergessest H. 6 weder H, noch M läßt Raum für das Fehlende. — 15, 3 ime H. gezogenen M. — 16, 3 weide H. 4 kōn H. 6 getz H. — 17, 6 gitruwen H. — 18, 3 so mir M. 4 wurde H. — 19, 2 do sehant H. 4

hate H. 5 senede H. — 20, 1 mugt — fremede H. 3 danne H. 4 ime die not H. 6 [er] lufft H, läfte M. — 21, 1 uch H. 4 mojtē H. in (für sich) H. M. (in Vdm.) 6 gebüte M. — 22, 5 seide min M. 6 [mit] M. — 23, 6 samebe d. H.

VI: H 36—40. 1, 3 etwa missegunden? 5 obe H. 6 mirs getz. — sejeine H. (wohl v̄sejeide) — 2, 3 bitte H. 4 [bi] M. 5 nemet -liche H. 6 gesehen H. — 3, 1 Min H. 6 sunn M. — 4, 3 [en] H. gebresten H. M. 4 mojtē H. 6 wolte H. — 5, 1 Sold ich — brotken H. freun: gedreum M. 3 erkūnde n. gedreum. 6 de ich — seneder H.

108.

Der Friderich der Knecht. LXXXXII. In der Liste Der Friderich der Knecht. Vorschrift Friderich d' knecht. — In H stehen die 21 Str. all seiner Lieder unter 31 Seven (52) Str. 22—42. — Die in beiden Hdß. auf 1 folgenden beiden Str. hat M schon im vollständigen Liede unter 92 Nithart XXVI.

I: H 22—25. 1, 3 hie nie nigt M. 5 allū H. 8 erenzl H. 9 mitte H. M. — 2, 1 alrest H. 7 bragt H. — 3, 1 ieman H. 3 were H. 6 seneden H. 7 [ir] H. 8 l. genennet. 9 gubecklich H. 10 wirt M. — 4, 1 gemeinlichen H. 4 wellt ir H. 7 fremide H. 9 sie sie M. wil me hang nigt H. M. 10 sol dir H. M. — Das hier folgende Lied steht schon vollständiger unter 92 Nithart XXVI.

II: H 28—33. 1, 10 umbeshūt H. M. — 2, 4 niewan H. [umbe ir h.] ming M. — 3, 1 gnige H. 6 minen H. M. 10 were H. — 4, 2 b. wohl gebr. 6 nmet — gnade H. 9 wirt — drume M, wurde — drumme H. — 5, 1 Trüg H. 4 vergesse M, vergesse H. 5 sol er H. M. sine H. 6 ungn. H. gefeich-M. M. 7 an H. 8 sin H. 10 löbe H. — 6, 4 geclagit H. 7 vū(h)zessne M. H. 9. 10 bejertint nu wiß bro die wil ich ie wer min under beiden wūzen H.

III: H 34. 35. 1, 2 manegen H. 3 nu enlwere — eine H. 4 bis M. were H. 5 nie wan — obe H. [gerne] M. 8 seleschen H. — 2, 1 es H. 3 gnaden hat H. 4 sem mir M. nach H. 5 niemir H. 7 wirt de H. 8 mir für mit H.

IV: H 36—40. 1, 7 da zū M. 8 nahe H. 9 dreite H. gesungen aus gelagen gebessert M. Der weibliche Einschnitt an dieser Stelle in jeder Str. mit folgendem Aufsatze sollte durch mehr Zwischenraum ausge-

drückt sein, 11 nach H. — 2, 1 Weg ich H. 4 bunde — nielweg H. 8 so ist H. 9 mohte H. 11 eine M. — 3, 1 seje H. 2 gebe H. 3 b. ein H. 7 um M, umbe H. 11 gnade — gibbe H. — 4, 1 si me H. 3 durch H. 5 solde ich ez si H. 6 [ich] H. 8 stey alle H. 9 klein M. 11 feneder H. — 5, 3 gnaden H. 4 herz M. 9 b. gebuege M.

V: H 41. 42. 1, 1 gnedic H. 4 betwinget hat H. 5 feniden M, feneden H. 6 wol für vil M, H. süssen M. 9 ane H. 10 otto H. (so immer). — 2, 11 feneden H.

109.

Der Burggrabe von Kegnßburg. LXXXxiiij. Vorschrift Der burgrabe vñ Kegnßburg. In der Liste ebenso. — In H 55 Burggrabe von Kegnßburg, mit den beiden Str. von II; und I unter Si Seven (52) Str. 17. 18.

I: H Seven 17. 18. 1, 1 eiter H. 2 de (für es) — swenne H. 3 manegen tügenen H. 4 weite H. — 2, 2 vil meneges liebes H. 4 ime — wezin II.

II: H 1. 2. 1, 5 des min M. — 2, 1 ime mac H. 2 swen H. 3 verhojn — das H. fenide M. 4 ime — alle unfanfes.

110.

Der Münu. LXXXxiiij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Münu. Der Leich (I) und das letzte Lied (Str. 3—7) stehen schon unter 25 Notenburg IV. XVI; (jener steht hier demnach überflüssig). Das erste Lied ist unter 130 Kol von Neußen I wiederholt. — In H 8 Münu, mit 72 Str., als: der Leich und die beiden Lieder von M; Sevens (52) II, 3. 2; Künzingers (50) II, 1—4; Singenbergs (48) XXX; Lichtensteins (77) XII; Botenloube's (14) XIII; Hohenburgs (15) V; Grestens (104) IV. V; Walthers (45) XCII, 2—4. LXXXII; Reimars (37) XVII, 1. 3; Nitharts (92) LXV, 1 (meiner Hdsf., f. Bd. III; in M unter Rüdiger (129) Str. 4); Johannsdorfs (56) II, 1. 3. 2; Nitharts LXXX, 1—6. II. (a. a. D.); und Reimars (37) XXXII, 2. 4. 3. Dazwischen die Bd. III, 53, nachgetragenen vier Lieder (I hinter Künzinger, und II—IV hinter Singenberg).

I: H 1—13. Vgl. die Lesarten zu Notenburg IV.

II: H. 14. 15; wiederholt M unter Neußen (N). 1, 1 hoße H. N. 5 bro H. M. N. einem M. N. 7 zefemene H, zefamne M. hant H. N, hat M. 8 manger N, meneger H. 11 solt N. uch N. H. — 2, 5

meine M. 5 linde H. 7 l. gemeit. 9 sehone gras H. 10 ine H. 11 verlü(ü)net M. H.

111.

Der Geltar. LXXXxv. Ebenso in der Liste. Vorschrift Geltar.

I, 8 fenit.

II, 5 drunge.

III, 2, 6 wunne &c.

IV, 1, 4 stolze. — 3, 5 effiu. — 4, 5 etwa des twinget mich der minne not. — 5, 4 fenide.

112.

Der Dietmar der Sesser. LXXXxvj. Vorschrift D' Dietmar d' Setz'. Ebenso in der Liste.

1, 5 kranüt. 4 b. rat oder rade. 11 de win. (dem Bdm.) 14 vor de. — 2, 2 stüte. 7 ein. herd'. 14 de selü, (dem Bdm.) — 3, 6 mäs. — 4, 2 güte. 4 nach berichtigt Bdm. 6 sie nach irme t. 7 stüte. 8 armen für nargen berichtigt Bdm. 11 tufel. — Der bei Bdm. hier folgende 95 Hardegger ist verfest.

113.

Der Keimar von Zwerter. LXXXxvij. In der Liste Keimar der Zwerter. Vorschrift Ds Zwerter. — Den Leich (I) hat auch Wn Bl. 11a, mit der Sangweise; und Hc Bl. 7b, dicht hinter Walthers (45) Leich, beide namenlos, aber M, wo ein Blatt ausgeschnitten ist (28, 6), ergänzend. — Die lange Strophenreihe in Frau Ehren-Ton (II) ist der Hauptinhalt von Hb, wo Str. 1—193 beginnen, deren bessere Folge, (welche auch zum Theil durch die anderen Hdsf. bestätigt wird,) der in M vorgezogen ist, und deren Str. 97 auch die durch die erwähnte Lücke in M abgebrochene Str. ergänzt, so wie mehrere der jetzt in M fehlenden 24 Str. (27b. 36. 38—40. 48. 51. 65. 74. 75. 97. 101—3. 111. 114. 126 b c. 133. 140. 144. 146. 158. 161) dort wohl gestanden haben. — Hb hat weiterhin noch, von der andern, mehr auf den Niederrhein weisenden Hand Str. 216—21 (unter 269—74) und *245—46 (unter 289—90); auch wird hier Str. 64 unter 350 wiederholt, so wie in der ersten Reihe Str. 84 unter 168. Alles ohne Ueberschriften. — H hat Str. 93. 112. 210 unter 6 Singenberg (48) 105—7. — In L I, 1. 10. 15. 21—23 = Str. 31. 46. 39. 103. 101. 102; und III, 7. 18 = Str. 117. *40. — In Ms Bl. 2b Kreymar, mit 5 Str. = 226. 52. 34. 35 und die Bd. III, 53a nachgetragene un-

vollständige Str., weil wenigstens ein Blatt fehlt; daher auf dem folgenden Bl. auch die erste der beiden Str. 100. *40 mangelhaft ist: worauf Lieder von (158) Boppe folgen. — In einer Münchener Perg. Hdsf. fand Doeden (D) die beiden Str. 94. 95. — In Wn Bl. 61 stehen, ohne Ueberschrift, Str. 126. *126 b *126 c. — Die Münchener Meistergesanghandschrift (Mst) hat 43, In fraw eren don 3 Str. = 10. 88. 89; ebd. 44, Der Minnen schult in fraw eren don 5 Str. = 31. *103. 26. 27. *27 b; ebd. 45, An fraw eren don stet aber ein par her nach geschriben 3 Str. = . . . 41. *48 (unnötig Bd. III, 332 wiederholt).

I: Wn II mit Sangweise; Hc 7b. 1, 1 Got du un Hc. ewen Hc, ewej Wn. 3 sit M, sint Hc. 4 vort. Wn. (meist so.) 5 esu Wn. (meist so auch für ze.) [bi] Wn. Hc. — 2, 1 durch Wn. Hc. [bin] Hc. 2 versniten: sitten: erstritten M. 3 mensich Wn. 4 alnach Wn, als an Hc. menschlichen M. Hc. 5 unfer Wn. Hc. — 3, 2 [h. dr.] Wn. (Raum dafür gelassen.) 3 klagt(e) in beiden Hc. M. 4 dranc Wn. (nachgetragen.) 5 doran Wn. — 4, 1 und nū. Wn, unüberwundelich M, un'wundelich Hc. 2 hie M. 3 getoert — sprech Wn. Hc. 5 [ti] Wn. — 5, 1 gesehen Wn. 2 die m, u. betragen Hc. (immer die auch für du; ebenso di in Wn.) 3 fehlt Hc. (vgl. zu 5.) Iou M. jehu Wn. 4 immer Wn. Hc. (meist so), me Hc. 5 gefentit Wn. (häufig so i für e in den Flexionen.) M und Hc haben hier noch Got lie sich durch si mensiche sejen, wodurch Hc den fehlenden B. 3 ersetzt, M aber nicht die folgende ganze Str. — *6, 1 so durchstüete Hc. (besser.) 2 trudez h. Hc. 3 blin sitz Wn, blinten Hc. 4 r. gar also das si sin wirt gewar Hc. (so daß ein sechsreimiger Satz entsteht, wie auch der vorige, wenn die fehlende Zeile hinzu genommen wird; beides aber gegen die Gesangbegleitung in Wn.) 5 machet [es] Hc. — 7, 1 Der M. Hc. 2 der lat ober Hc. uch Wn. kunden Hc. Wn. (besten fehlt durchgängig die Umlautbezeichnung). 3 Aelug kreit it Hc. 5 wazzerz Wn. Hc. — 8, 1 [das] ist M. 2 do Hc. 3 des andern M. 4 durch die Hc. der u3 Wn. 5 [auch] Hc. [ue] Wn. — 9, 3 swem er den Hc. [die] Wn. 5 sunnen Hc. 6 totlich Hc, gotelich M. — 10, 2 der di Wn. [din] Hc. M. (Bdm. fehlt es). sunnen M. 3 erlöschjen M. 4 zu Hc. nach f. weijhet, mit Wn. 5 fuisse Hc, lot Wn. — 11, 1 Durch Hc. Wn. 4 au Hc. Wn, ditz Hc, diß

Wn. M. 5 unde bei Hc. [ein] got und di bei Wn. (di nachgetragen.) — 12, 1 Her empf. Wn. meide Hc. Wn. 2 durch Hc. Wn. 3 her für ir Wn. (häufig diese Niederd. Aspiration.) 5 so für des Hc. Wn. — 13, 2 [den] M. Hc. [hat] M. 5 vor Wn. — 14, 1 ou Hc. Wn. 2 haben Hc. 3 vor alle Wn. aller Hc. — 15, 1 dem M. diß M. Wn, das Hc. 2 des müs man [von] der M. Hc. meide Hc. 4 da—enquam Wn. 5 erben Hc. Wn. 6 vogetinne Hc, botinne Wn. 7 gau Hc. 8 üve Wn. Hc. 10 fehlt M. Hc, und ist in Wn, sammt den Noten, am Rande nachgeholt; es fehlt aber noch eine dazu gehörige Reimzeile. 11. 12 stehen in M und Hc umgekehrt; auch in Wn, aber durch a b zurecht gewiesen. der stern Hc. üget Wn. 13 ist muter woren magedum kan nymant bei truchtin Wn. berenden magtum — woffen Hc. — 16, 1 Der p. — gehuge Wn. Hc. b. patriarhen Wn. hüge: stüge: tüge: müge M. 3 ichu w. Hc, ich wene imant Wn, dar zu Hc. Wn. getuge Wn. 4 [durch] M. 5 von der diße Wn. [von] der die sunnen M. Hc. 6 anengenet Wn, ganengenet Hc. (besser.) — 17, 1 blunde Wn. Hc. 3 un' deß für noch M. Hc. [me] Hc. 4 bracht Hc. Wn. tuse Wn. 5 geret Hc. — *18, 1 kunic d. herpfen Hc. dautdiß Wn. 2 salomonis Wn, salomones minnen Hc, an über uf geschriben Wn. uf die einen Hc. 4 bluch für such Hc. 5 breuntlichen Hc. — 19, 1 Swa Wn. Da eba hat Hc. 2 do ist nu h. Wn. 3. 4 minne Wn. vürbe M. — 20, 1 un' uch rehter Hc. [doch] rehter minne Wn. 2 alleine M. Wn. b. afeiner Hc. 3 b. reiner M. Wn. Hc. 4 gedurdet M. — 21, 1 Der got er minnen seh. Hc. Der got der di minen seh. Wn. 2 den tet Wn. 3 in ir Hc. ir über diju Wn. 4 elementen Wn. Hc. — 22, 1 Sint Wn. Hc. 2 b. lunde M. Hc. 3 sin für des Hc. 4 er unß d. hat Hc. (besser.) 5 fehlt Wn. geüenediget M, geüendiet Hc. — 23, 1 ersejreße Wn sehriget M, sehriet Hc. 2 maget Hc, maßt Wn. marie scheint aus maria gebessert. maria Bdm. 3 sin Hc. 4 durch Wn. Hc. eine Hc. gottigen M, gotige Wn, gotlichen Hc. 5 (b. diu), geloubent brigent M. ir. di gel. kreint Wn. — 24, 1 bilwer Wn. Hc. enzändet M. 2 fehlt Hc. gründet M. 3 also Hc. Wen du bist zo nū. W. (häufig 3 für f). 4 ledt Hc. 5 hern — unde diju Wn. er w. M. Hc. — 25, 1 Du ise Wn. Hc. ab Hc. 2 dijne Wn. 3 gernde dijt gehau Wn. 4 er war Wn. — 26, 1 [ist] W. Hc. — 25, 2 — 26, 2 lauten in M und Hc so: vrine din (die) fülle

mit dir her du (die) din gernde si (sin) der ger minne
gernde minne |sieh| wie sieh din gerndu diet geha[ve]
des nim war n[un] |ge|r[üch] |ouch| der in der herze
s[ün]de [ist] swer. — 26, 4 gewinne Wn. — 27, 1
Minne end. wol s[ün]den n. M. Hc. 2 sal Wn. 3
s[ün]den ist M. 4 ir ein t. Hc. — 28, 1 Wj m. Wn.
wold enperu Wn. Hc. 2 sin f. — bet Hc. m[ü]ste —
vette M. iere Wn. 3 so Wn. must er Wn. Hc. 4
zu Wn. 5 do w. — bijn Wn. was Hc. 6 du für
der Wn. vatter M. Hier beginnt die Lücke in M; die
folgenden unbezeichneten Lesarten gehören Hc. 7 [der]
was. 8 wo Wn. es w. nie r. — *29, 1 wart. 2 al-
ter der. 5 des w. d. sinen j. 7 suzer. — *30, 1 [er].
3 hie w [genant]. 4 [h[ä]er]. 5 sin der menschlicher.
6 vermet in wil n. Hc. bart Wn. — *31, 1 k[un]-
nege. 2 Saba. 3 ze betl. alda. 4 maget. 5 mirren.
6 neigten — die k[un]te. — *32, 1 k[un]igen n[un] arme.
2 [beiden]. 3 da er. 4 wo Wn. 5 rehen Wn. 6 ge-
lich Wn. Hc. — *33, 1 der für die Wn. 1. 2 ysa-
jaß von im gefanc, den sin geb. ze f. zwanc. 5 ergänz
Hc. sejet, an diesem n. 7 der — breuden. 8 birre.
9 durh — krippe. 10 rinder Wn. 11 sejet. — *34,
1 ir. nu las. 2 das dich din. 3 lie. 4—7 lauten
in Hc: arme forme seit, das wie nach dir genennet
sin. des is dich u. verdr. n[un] ia die f. m. din. in u. —
*35, 1 Die kristen nach dir j. ir. 2 genanne. 3 der
legen Wn, geigen Hc. 4 gedanke an diner m. 5 n[un]
bringe uns von der f. 6 wie sint Wn. Die sin in
sunden h[ä]reherhaft. — *36, 1 Du iere uns sunden r.
2 regu Wn. 3 suzer n[un]. 4 lies seh. diner. 6 n[un]
ouch durh. 7 Wie das in ir. 8 wil Wn. — *37, 1
des für doch. 2 [dem]. (l. Simeon[us]). 3 des sin m.
g. 5 wisse al durh sie seit. — *38, 1 Die. 2 an dem
aus ame gebessert Wn. 3 doch wil gar gef. 4 [und]
lebendic br. von. — *39, 1 Do Wn. Hc. 2 [und].
4 er für man. sie Wn. Hc. — *40, 1 so get ger.
4 willen kur. 5 [si] zwel sint u. sunden. — *41, 1
Du erb. 3 barmunge rich Wn. Hc. (in Wn ist bar-
munge in barmu[er] verbessert). 4 du der f. rewe. 5 so
darft du. — *42, 2 biten. 3 Die ist die in tr. 4
Den der. 5 an euf zwen. Hc folgt noch hinzu:

Du sol unfer werden rat
vor allerhande misstat.

II: Die Uberschrift ist aus M bei Str. 243. Die
folgenden unbezeichneten Lesarten gehören Hb. Ausser-
dem fehlt darin meist die Umlautbezeichnung; steht di
für die und du, zu für ze und zuo, durch für dur.

1, 1 sagt uch g. nu hort was. 2 n[un] merket. 3 Er bat
mich n[un] gote klagen. wan got wir M. 4 ware. 6 het
— ware. 9 gotteliche M, gottlichu Hb. 12 der erb.
— 2, 1 magt. 2 votten M. uf nach Hb. merient M.
Hb. 5 hoßgelobten vortschafft. 6 engele. 7 votten M.
8 glouven des beguamen. 9 manigen. 12 unze. —
3, 1 her in erde wolte. 2 reine — het Hb. erhoren vor
genommen punktirt M. 3 hie do h[ä]u M. (da Wdm.)
4 seit er Hb. M. 5 mitre. 6 -steyn — rehte — zer-
brach. 8 mitre — sel. 9 g[ü]te diu w. 10 [ouch] M.
11 sel. — 4, 1 verhorn. 3 hundert — magt. 4 lobten.
5 menschheit — gebore. 9 siner. 11 bitte M, bitē Hb.
12 minem. — 5, 1. 2 tugende : tugende. 3 [en] M.
si erste menschliche f. noch zu Hb. (besser). 4, 5 Der
tugende han ich eine mit gar u[er]weilt. di selben tu-
gende lob ich herre an dir. 6 wan si ist — die herre
selben Hb. (besser). selbe M. 8 [un] o[der] a. t. gar ein
n. 10 reine. — 6, 2 g[ü]ten. 3 magt — trahte Hb.
ein m. ane l[un]de nach M. 4 einē Hb. M, einen Wdm.
gesan M. 5 Diu m. — genam M. durch Hb. do er-
stunt — t. birre tot uns unfern tot n[un] M. unfern so
verkwant Hb. 7 zwifel M. zwifese der gedanke an di
w. Hb. 8 tete n[un] vor Hb. 9 dine Hb. dich alleine
M. 11 bitten M. 12 das rich n[un] t[un] uns von den
f. M. — 7, 1 g[ü]ten. 2 umme. 3 hoße M. Hb. 4
Sich herre us d. gotheit. 5 us diner — der gef. M.
Herade in d. thuren kouf, der kristenheit seit Hb. 6
kone M. Durch dinen eingeborn sin der an dem ir.
w. verkwant Hb. 7 bl[un]te meiste er uns zu. 8 din
hant getat kost du noch j. tr. 9 gedriet Hb. den er-
uns tier hat gefreiget M. 10 von des tiuels. 11 luten
— samt Hb. [herre] M. 12 got n[un] doch die n. gedri-
get M. gedriet Hb. — 8, 1 H[er]c. (l. vor). 3 d[un] —
d[un] M. erden Hb. 4 Achß. 5 [du] m. (besser). 6 der
Einschnitt ist hinter an. gefogmet M, berichtigt Wdm.
7 ewangeliste. 9 mensch. 11 ane l[un]de ie M. 12 we-
re — wurde. — 9, 1 Matß. 6 sefriste — runte.
7 h[un] M, vom Wdm. idwen M, sewen Hb. 9 Hofß
— gotheit. 10 entspart — 10: Mst 43a (verbunden
mit Str. 89. 88). 1 was du von uns Mst. 3 ge-
denke. 4 luten. 6 miß du. 7 an M. 8 mac. 9 f.
k[un]nen. 11 den uns M. ze gevene Hb. — 11, 3 des
hute Hb. begrifen M. 6 di min darüber steht den. 9
also erb. 11 ime w. M. 12 mit. — 12, 1 Eji. 2
die M. 3 m[ü]tere M. Hb. (in M das letzte e punk-
tiert). 4 uberubir M, berichtigt Wdm. 6 p[ro]pheten
p[ro]pheten der engele. (6. parciaken). 7 votten M.

8 martere nū and'c. 9 megede witewen, 10 gottes M. — 13, 1 Got herre vater da. 2 gew. in dem himele nū ouch a. 3 geheißigt [to] — n. ouch daz rich Hb. zū so m. M. 4 geteije. 5 Ervollet uf der e. reht als in dem himeleiche. 6 Unser t. vr. daz gip uns herre als wie des durstic Hb. sint M. 7 uns armen alle un- sere. 9 vergelten swaz wir. 10. 11 Swie groz aber unfer schulde si. di tose uns herre nū m. 12 Durch binen tot vor a. Hb. amen schließt allein Hb, wo Zwi- schenraum und ein größerer Anfangsbuchstabe eine Ab- theilung bezeichnen. — 14, 1 f. nu m. Hb. merkent Hb. M. 2 unferre Hb. M. browun tose Hb. 3 hān- ne M. 4 si über Hb. M. lūte — liehen Hb. 7 si en- han — han bis wol sūnen Hb. 5. nū han M. 9 f. sūzet. 11 browe. 12 sprechent M. Hb. magt Hb. — 15, 2 der bis m. M. der reinen minnicliche sūzen kunt Hb. (besser). 3 daz ist — sein — werender Hb. cristent f. M. 6 [nie] M. gar vor wort punktiert M, seht Bdm. 8 [mit] M. 9 ane f. bröde bekant. 10 ih's r's M. N'ie e'rist Hb. 12 M. sun der f. — 16, 2 magt Hb. rpen müssen M. 3 des h. w. in u. — [doch] M. (für doch ist Raum gelassen). nie ende Hb. 5 tofer. 6 umme biene — [alle] Hb. merkent M. Hb. 7 seite. 8 seite Hb. zū te M. 9 - liehen souget. 10 b. da hin. 11 heste. — 17, 1 von Hb, von M. bis verlaget Hb. werheit M, berichtigt Bdm. 2 daz got ist w. g. von einer reinen magt (reinen ist aufzunehmen). 3 megt- lich. 4 wiz Hb, witzte M. 5 gotlich. 9 [ir] — gnade. 12 in M, berichtigt Bdm. — 18, 2 [du] — daz wil dicke der witeosen her. 3 ouch uns durch Hb. alle die Hb. M. 4 künfe M. 5 [ite] — den bis h. 6 to- reß. 7 ihū M. Hb. 8 daz du in. 9 sagte sine. 11 u. dir gehendet. 12 heime. — 19, 1 Es — minnere. 3 wande er. 4 grifen M. 5 spate nū d. 8 unkinch. 9 reine M. si enmüet Hb. 12 gewinghet M. einß Hb. — 20, 3 vrouden. 4 sine. 5 tougentliche Hb, tu- gentliche M. 6 durch d. groze. 7 hānde. 8 browun — gewinnen. 10 browet. 11 birt vor wirt punktiert. matraz. 12 dehe f. M. — 21, 3 undeß sweg. 4 du ē risteß M, berichtigt Bdm. magt Hb. 5 erinhteß vint- stete — betagt. 7 sūnerinne M. Hb. 8 han zu g. ve- seß. 9 portenerinne M. 10 sunder tr. dine hest. 11 sun für heste für M. (d hinter sun punktiert). — 22, 1 ih' du. 2 wollu tug. ein durch. 3 - liehen a. vroude ein ewelicheß h. Hb. genaden — werender M. 5 h. veldiu M. 6 armē — ze vernemenne mine klagenen M. [armen] sundere rücht Hb. 7 dine h. gn. Hb.

hoff M. 8 wil des todes. 9 geüendicht M. 10 si keh bin vil r. i. M. — Eine leere Zeile und der folgende größere Anfangsbuchstabe bezeichnen in Hb wieder eine Abtheilung. — 23, 1 seiden. 2 dunkte. 3 reine. 4 sumliche. 5 Swaz si h. unpeist — morn. d. Hb. [to] — present — m. nigt d. göt M. (so ist zu streichen). 6 den hat — angezigt. 7 Din eine müet vr. diu an- dere r. 8 diu müet den vr. di eine den t. 9 sume- liche zu Hb. w. sich zū M. 10 sumliche Hb, sume- liche sumliche das letzte punktiert M. 11 minnet die affen M. 12 [ja] — mac. — 24, 2 nu für so Hb. [ein] M. 3 swen. 5 [i. e. 6 kund ich — mit die Hb. [mit ie] M. 9 getan. 10 neme. 11 dan. 12 swa es. — 25, 1 Cristram. 2 er vil j. Hb. M. - chen Hb. 3 han M. quam — eine glase Hb. 6 [niht] M. bo- geline Hb. 8 durch. 9 noch se tr. 12 sendem Hb, sende M, senden Bdm. — 26: Mst 44c. (vgl. zu 31). 1 N'ch vr. imer werendes h. Mst. 2 meinß lebendß hoch- ste w. — fremden t. Mst. 3 gut hat m. bezwungen — sprech ein l. Mst. 4 Ind aller seiden f. Mst. 5 mit w. gūte Hb. Ein zūker sūtzer prunne. ein seh. m. f. Mst. minnemf. M. 6 werheit ein vl. Hb. Mst. eren Hb. vl. und ganzer sit ein wunneßlicheß h. Mst. 7 liehter Hb. d. lieplich anepfliche Mst. 8 verleit Hb. verwunt in te m. M. hat m. gefangen Mst. 9 also — herz mut u. al mein f. Mst. herz Hb. 10 dine gn. Hb. genad hab ich g. Mst. 11 Kraw wie Mst. 12 dienste für h'echt Hb. — 27a: Mst 44d. (vgl. zu 31). 1 Ker dich her amß v. Mst. 2 sich in min herze M. Mst. bindeß du — wan Hb. h. frawe und bindet mich dein reiner f. Mst. 3 gar für vr. Hb, nicht Mst. b. mit ungenaden an Hb. und reoße mir frawe wol daz meine f. Mst. 4 du da g. Hb. Du pist alzeit g. Mst. 5 nun laß mich edel frawe des paß Mst. 6 ich enhan n. wol gew. dine tugende habent min herze dir gege- ven Hb. N'ch han n. pesterß wunseßen. dich hat mein hertz also darzu gegeben Mst. 7 haß du Hb. und dß du liebe fraw halt gar Mst. 8 dicke sehone dar in ge- bungen Hb. mein augen haben dich darinn enpf. Mst. 10 so ich so Hb. wenn — lieplich fraw an Mst. 11 was mit se die w. Mst. diß gar Mst. 12 diß M. die n. weil mit dicke trauren vr. Mst. — *27b hat allein Mst 44e. (vgl. zu 31). 3 ich ergänz auch Docen. 5 b. steier. — 28, 2 aller f. 3 der aus dir gebessert M. 4 ane. 5 i. nū liep diu vr. 6 - lieh — dan. (b. mit- neßlich). 7 Sein Hb. wan si M. 10 [un] m. seiden. — 29, 2 mer gerne m. 3 browun. 4 hoßeste. 7 l.

Da. als Hb. 12 rich. — 30, 1 f. Wir. 3 b. in Hb. werde di m. H. 5 affam den. 6 so end. — unde — gedank. 7 sprechent — fro minnen M. merket das oß man di m. Hb. 8 gewaltē. 9 tougentlichen kunden. 10 han Hb. beide M. leit das maniger hat verbunden. — 31: Mst 44a Der minnen schun in frau eren don (verbunden mit 103. 26. 27. *27b) L I, 1. 1 Gar a. sch. sint Mst. is gar L. 2 da di minnere sint Hb. Sunder dje — da minnen den'e inne f. L. 3 sint so kunstine — in moß L. kunst wise Hb. 4 üfem Hb. beknen zamet M. Die minne lerit mangel man L. 5 [er] — noch nie gef. L. 6 ich wene nieman so þ. sch. habe gehört oder gef. Hb. dat kunt van süßen sinen. aß ich die wise meyster horen spen L. 7 lerit vr. L. 8 manigen Hb. 9 rechte milde L. 10 mange dugint L. tugende : iugende. 11. 12 Si lert die tungen in der j. ritterliche M. seide L. — 32, 3 cios Hb. mitte vor stune gestrichen M. mitte Hb. gütin M. 4 l. Si. 4. 5 stre : mitre M. geen Hb. vlißet m. den Hb. 7 wissent M. Hb. 8 [man] ir han. 9 Man n. si wol vrouden v. Hb. (6. nent). 10 unde ist den w. luten zam. 12 manigem. — 33, 2 alliu. 4 vrowen. 5 gen sedwen f. M. gein se f. in vr. wert in 3. Hb. 6 mitte — manigen Hb. si von Hb. M. wüden man M. 8 lände M. 10 [er] M. dinen M. Hb. 12 vrowun. — 34: Ms 3. 1 [hat] Ms. 2 alliu Hb. so gar den bliz vor alle dingh in reyne wibe hatz ghelejt Ms. 5 so das M. vor alle dat nû in Ms. 5 dar to ir Ms. 6 nû das Hb. also dat oß ir loy oß alle löbe als ein sweter Ms. 7 reinen Hb. Ms. danne M. den Hb. 8 nieman Hb. Ms. ledet de se vol Ms. 9 noch der ir loy han Ms. vollen Ms. Hb. rüsten M. 10 oß in oß erden Ms. 11 so reines Ms. 12 des vite ich mich M. wejt — de vüde si mich ver. Ms. — 35: Ms 4. 1 Ein wip di gar g. Hb. Ms. ghebriget Ms. 2 He leben nû ouch ir lip vor Hb. Ms. rzemeter Ms. 3 hat ir herze (wol) geh. Hb. Ms. we se land noch inden halte Ms. oß si nit lute noch der lände þ. Hb. 4 gedanke Hb. ghebantel wandel brigg. Ms. 5 künstler Hb. þe wir Ms. 6 ghejt ir gut man nymber Ms. gestet ir Hb. 7 [dan] wip nû vr. Ms. danne ein wip nû e. M. 8 v. des ir oß god Ms. der bekennet ir des ir got selve v. Hb. 9 lieve (leue) — tugenden Hb. Ms. 10 von Hb. van Ms. 11 mitte Hb. da von — te an geftr. M. dar mitte se ghejtlich an geftr. Ms. 12 menschlicher M. gher also Ms. giede affam — [tut] Hb. — *36 hat allejn Hb.

1 vrowun. 3 zuße. 6 hinter guete fehlt ein Komma. mit. — 37, 1 werden M. 2 der i. der — reiner f. 3 beslezent — tugende v. unt dar. 4 Davi. 5 demüt unt. 6 erbere das stat in wol — söwen. 7 werste. 10 gelbent M. 11 wart aus wort gebessert M. — *38 hat allejn Hb. 1 scheident. 5 iuw're — te das nû baz nû baz. — *39: L I, 15. 1 Wer aller vrowen w. in allerhande werde L. 5 den wil ich — werlde þ. ajn reynen vr. L. 4 þe is so der werlde ein seich man L. 5 wene das reine wip is ungemeynen L. 6 nû uch irre edire m. die van is þ. gr. uy gajt L. 7 deme is noch baz wan L. (baz ist besser). 8 Nû müste dulbin mangel hande f. L. 9 manige Hb. und ein michi beßi vel. L. 10 nûme dan um sng selvis sp L. 11 so m. þe. e. das v. L. 12 inde treue nrecht vor sejdin an den m. L. — *40: L III, 18; Ms 7. 1 ghebe — ratz Ms. geuen — rait L. uch Hb. L. Ms. 2 hoghe nutze vr. nû oß sovelken statz Ms. vrencht in och sovelken stait L. 5 merket — volgent Hb. nu mirket vil — uch vil hechte g. L. [ir] m. an dje lere dat ledet uch nû ist doch g. Ms. 4 mjt tuchter solt Ms. 5 wibes guten vr. so þ. Ms. durech mannis lebe dragin herzin — herzin L. 6 valliche (vetsliche) vroude m. Ms. L. tougentlichen tragent Hb. toggentlichen tragen Ms. m. siet so wie ur wiedicheit behät L. 7 Wilt ir mjt ejnen denne tugentlichen m. Ms. Als ure rzsilliche de da wille m. L. 8 mit stedichebe sich wail v. L. An guten wizen solt ir uch vorf. Ms. 9 an wen si wende ir L. [gegen] wem ir ghetzghen willen w. Ms. 10 ghesuchert Ms. also dat die gelutret L. 11 drüwer L. wail Hb. went balseher gunst dem Ms. 12 so hutet uch vil v. ist de n. Ms. des hude sich. vil we deit achter v. L. — 41: Mst 45b (zu einem Bar verbunden mit 48; voran eine dritte Str.) 1 vr. H. Mst. 2 hemde M. 4 oß Hb. gesniten : sitren M. 10 schappel Hb. — 42, 2 [man] M. ergänzt Bdm. Parcifalen M. Hb. manige Hb. 3 rein M. oß Hb. 4 grafe. 5 reine. 8 künste unt m. 10 noch reiner wibe. 11 de für in M. dem Bdm. 12 der ist vri M. — 43, 2 [ez si] Hb. der eren spil M. 3 wunden — wirt. 4 noch hejt — heilswac. 5 des künste die ist von þ. art der v. M. 6 luter rein gem. den vordret M. 8 löset M. 9 seiden f. M. 10 si swendet 3. nû u. Hb. 11 si ist sch. Hb. tuch M. 12 selberlichen. — 44, 1 werste. 2 werbe M. umbe — rz erste Hb. 4 stre : mitte M. 5 t. nû w. g. Hb. 6 das dabi ir ere an a. wieren e. wol M. 9 ir wiplich

top mit volge meeren. 11 wip. 12 un für bin M. ich
han si n. Hb. — 45, 3 einen 4 - liehen — gemein
Hb. [un] M. 6 [von h.] Hb. hörent M. Hb. 9 er
si a. Hb. — 46: Z I, 10. 2 he neme ein wip zu
der e. durch f. L. 3 eine w. Hb. deme — eine rapin.
dise hme der pays n. v. in mach. L. 4 He m. e. als
sin wip L. 5 heil Hb. drucke Hb. M. he halfe si und
reute si. lege si na bi f. L. 6 und siebe in mitten.
ich wene he n. me so wol g. L. 7 wer duse szuei nu
hajt L. 8 hoer L. hofsten Hb. 9 reijne — da bi L.
10 dise szueij die mint mit r. esu man L. 11 duse
drü — inhan L. 12 is bü der dojt. of dämig L. —
47, 1 ir gelle. 2 [so] M. 3 andern M. ander Vdm.
4 reine. 5 dise zwo rehte bi M. gebrüt Hb. 6 gote.
7 ze enge. 8 un lasent sich samt best. 9 [in] Hb.
einen wiederholt M. 11 sich für si M. 12 un er M.
— *48: Mst 45c (vgl. zu 41, und Vd. III, 552
die Lesarten). 2 lünet. 5 einbeg. 9 rittere. 10 mü-
get: häget. — 49, 1 - liehe. 2 säzet — quit Hb. M.
wides — sw. (vor sätze gestrichen) Hb. swere für sätze
berichtigt Vdm. 3 säzte (swere) den tete Hb. M. (be-
richtigt Vdm.) 5 wunden. 6 gein Hb. bind sich git M.
7 küste M. distel Hb. 12 geb(C)uret Hb. M. — 50,
1 zu. 4 eine. 5 edes gesteine. 6 venster für ogen.
7, 8 bände: bände. 12 verdrässe. — *51 hat allein
Hb. 5 nicht nicht m. 6 verzent uch browun — wis-
zent. — 52: Ms 2. 1 Mü maniger w. Hb. Mani-
gher w. vr. rates l. Ms. 2 der ir wurde nicht hände
halbes top zu rehte g. Hb. dem browen rad n. h. w.
tso rechte han ghegheben Ms. 3 als das siur der däre
zundern M. noch ir wurde unzunden also Hb. noch ir
ere unzunden Ms. 4 so denne Ms. ein igelich man
Hb. Maht du denken wiser man M. 5 ö im — wol
mit ir ze reden Hb. dur ir w. — redenne M. to re-
bende Ms. 6 mitz r. — ir lip ghewane Ms. das er
— nicht mache Hb. 7 Die mite mein ich mich selben
un die unv. Hb. Dar mite so m. in meniggen gar
unv. Ms. 8 to für vil Ms. di wenen das sich vr.
t. Hb. 9 swenne wiü M. einen toren Ms. 10 seht
Ms. Un das er w. M. wener Hb. 11 ein wip ir w.
dan Hb. pfiget M. so esu wip ir w. pfiget un prä-
het ejnen man Ms. 12 sus bekennet men den Ms.
hie bi siht man den e. mit Hb. — 53, 1 v. di f. Hb.
sint nu nach M. 2 her Hb. [ist] — heise ein teil ze
(fro gestrichen) frä M. 3 den — willigen dienste Hb.
5 moht ich vil wol gesingen — gespr. Hb. nach für
noch M. 6 (6. dan mich min). wolt Hb. [ich n.] w.

III.

nicht an M. 7 rich Hb. 8 vötu aus böter gebessert
und im vor ir gestrichen M. 12 mere — tose Hb. mer
die scham die han M. — 54, 1 unde M. wunsch Hb.
2 [das] M. wärdin — hund Hb. 3 wolt — browen
Hb. So wolde — das die g. browen — rämes M. (l.
guote Hb.) 4 so wolt Hb. Ach wolde dich eines wun-
sches gern M. 5 si [ze rehte] — un dich ze M. 7
Ach wunschte das si die g. M. 8 von ir halfe M.
9 ein vr. sol nicht g. Hb. alles das geidne h. M. 10
Swas v. M. des ein v. Hb. 11 un si verlagt. 12 die
effent M. (effet Vdm.) — 55, 1 Sweich Hb. [so] M.
2 schire. 3 die — gräftent — her es M. si in Hb. 4
in dem. 5 swenne a. — verhet so stat es aber vr. M.
6 hat Hb. So hat si ir gedank un dich ir mit vil M.
7 morgen dort ir tr. 8 vil dienet — verinwen. 10
wend. 11 der thut eine. 12 tuget M. mit Hb. —
In Hb wieder eine Zeile leer und größerer Anfangs-
buchstabe. — 56, 2, 3 öv der r. un an. dienstman un
eigen si, wie das gesehen muge des sol nit wunder
nemen man. 4 nit iren. 5 sin si wol vil un doch der
e. dienst. 6 siner tate Hb. tät M. 7 Sweich h. af-
sus u. Hb. snitten M. 8 hütcher. 9 dort (für da)
— hie (für dort). 10 uf tenez — uf diz. 11 künfen M.
12 küniginne koste. — 57, 3 un un fro M. 4 Sie.
5 sintwei. 7 mere. 10 sweich Hb. [der] M. 12 müge
M. top tün Hb. — 58, 2 [unbe] M. Hb. 3 tant M. H.
8 manige. 9 willselich M. 11 manige. 12 tate das mer-
ken Hb. merkent M. — 59, 1 kuestes an. 2 [ist] M.
sumlicher h. h. worden f. Hb. 3 top koste — in halben
des nit hengen. 4 Des scham dich hoch geb. 5 bin
für der M. bis du crenker dan Hb. 6 er leret dich
(nicht gestrichen) nach schanden seuen weis got mere
danne ze vil M. 7, 8 umgestellt M. Er sol wesen an.
— er sol sin der minre M. der minre Hb. 9 twinge
— dienenen Hb. schaffe das er dich kuesten m. M.
12 [das] — w. hin u. M. — 60, 2 wisse Hb. gerne
M. 3 sol Hb. 9 bin — bin M. 11 losen gestrichen
und valsehen ubergeschrieben Hb. 12 ane (punktiert und
darüber und) schühet Hb. du M. — 61, 1 us sinw.
Hb. weile M. wessen Vdm. 2 dem so w. — [ouch]
Hb. der w. der w. dich von im hin w. M. 3 heri Hb.
4 Der kuestet n. der vleset w. M. 5 bis du Hb. ist
er M. 6 eine den selben der Hb. Ander f. m. ich
nicht wan den einen der M. 7 das ir nement so so M.
8 er tū Hb. er tät M. 9 m. dich säzet got erw. Hb.
10 werent Hb. M. 11 unde M. 12 das zeme was dem
r. dan dem a. Hb. — 62, 1 seffer Hb. 2 zarn M.

87

ze arm — sine Hb. 3 drier ebenunge M. wolt Hb. 5 [un] lobten M. 6 das w. ich — unu M. wote — teilen Hb. 7 Das — legt hie zu Hb. 8 der richte an gute were Hb. un arm M. 9 wolt Hb. 11 kume aus Rome gebessert Hb. 12 wolde ich M. — 63, 2 umde gang du nit deme. 3 Er gan die w. e. nu has, zeh du — erbere. 4 sine. 5 [dar nach] — mit von vrien h. 6 so were er doch ungerne als. 7 Swie du nu silt so gibe ich die zu. 8 den v. gunnes. 9 mitte — muge M. ere Hb. 10 ob erz an gute erholgen muge Hb. muge : tuge M. 11 un dir. 12 im das dine, so wis im unerholgen. — 64: wiederholt Hb 350 (Hh). 2 gedanc di Hb. [vri] M. Das merkin mus er sei unde ung. Hh. 3 iz kunde kunig noch heisse das merkin nie erkundin noch erweren Hh. 4 danne fur beste Hh. 5 gefwigt in der — reine Hb. din fur der M. unde sw. m. — die wise herzin Hh. 6 wortin (fur melden) — mag er dich unlanfte een. Hh. 7 brucke Hh. 8 sie r. — din r. Hb. also ein dan si din r. und din rucke Hh. 9 in diesel Hh. in rannem M. 10 te fur din Hh. 11 darzu — also Hh. 12 fur gedang Hh. dinen Hb. Hh. — *65 hat allein Hb. Am Rande Ad, wie bei neuer Strophenreihe. 1 wert. 6 sinne in gesinnet verandert. 7 lebe in lebet, und 8 gar t. minne in der t. minnet. 9 minnet. 10 torsehen aus toren gebessert. 11 ist uns (undeutlich) über gestrichenem wart nie geschrieben. — 66, 1 werite. 2 den v. mannen sin viderbeite vil hohe g. 3 dienste un deh mit gruze. 4 sie swie viderbe. 5 des er immer erdenken kan. 6 werite keine. 7 Die vor do husen tulent eine gutes. 9, 10 swer sich bi — an guten dingen v. 11 un argen dingen widerstat. 12 vor. — 67: wieder Ad am Rande. 1 Du v. Hb. sitte : mitte M. 2 meistme, unge. 3 festlich man [der] — dan er da wider. 5 eslin sintu tan so enmac er eine noch. 6 irme w. — si enf. 8 sine l. gem. in a. 10 wer. 11 gehoret Hb. [ouch] M. 12 gefliche — nicht kelles. — 68, 1 eime. 2 tan M. lasen — [un] Hb. 3 de neme [ich] M. zuchte Hb. 4 selbe M. 5 durch e. an l. an g. Hb. als M. 6 so fur des M. 8 [un]. 10 [deh] — [so]. 12 geerten Hb. sitten M. — 69, 2 deh dien M. (dinem Bdm.) magedent Hb. 3 we ich M. nement Hb. 4 [so fere] M. 5 wirt so gar Hb. 6 dem — zement Hb. de M, dem Bdm. (besser). 8 wert M. werent te nit ze sw. Hb. 9 geneigent. 10 koment. 12 beigent. — 70, 1 eime. 2 swer ez ze r. merken. 3 un er — dekt m. dan. 6 an gehangen — were als. 7 un fur noch — lobet M.

loft Hb. 8 vergebne m. lobet M. kost Hb. 10 er ist. 11 ahenemer. 12 manige — n. einfachet. — 71, 1 etwa. 2 manigen ende. 4 [un] Hb. sitte M. 5 [unde] scham n. mitte demite warheit Hb. mit M. 6 geh. manheit erbermede des hohe g. 7 de r. — de armen M, dem Bdm. un arm an Hb. 8 gelobte Hb. 9 vil gar w. M. 10 was r Hb. 11 nemen hin M. — 72, 2 te arbes — te gwte M. (guete Bdm.) 3 mus Hb. 4, 5 [nige — si] M. 5 einen. 6 si get. [sich] — mit keinen uny. Hb. sitten M. — 73, 2 dafi doch. 3 freidel — scham M. 4 werst — hoher. 5 weichen. 6 iegestlichen — pfingestlichen M. 7 wurde — also M. 9 entsehter gestrichen, und etzlicher daruber geschrieben; ebenso 10 wert über wert und hure über hure; und 11 das über od. islicher r. hab : ab Hb. das willelicher M. 12 nu entw. Hb. — *74. *75 hat allein Hb, beide, so wie mehrere folgende, mit Ad bezeichnet. 8 unt. 9 gerenden. 11 muse. 12 gephez. — *75, 1 Dro. 2 truten. 4 mine. — 76, 1 frome M, frowe Bdm. 4 hohestez. 5 ere mit swem. 6 gegen. 7 Engete megede — viltigere. 9 tro M. Hb. 10 geeret. 11 ist. Hb, tegeft. M. (b. etwa sinner tugende). — 77, 1 reine Hb. 3 sunderte Hb. sundert — heiden M. 6 unde Hb. gar vor te gestrichen M. 8 engete tintet. 9 pfligt : gefigt. 12 sel vegeret Hb; in M ist g aus v gebessert, v hat Bdm. — 78, 1 werit Hb. 2 [und] M. 3 mit di vrakte Hb. vrakte M. 5 werde Hb. (b. wert), 6 rehte von den v. M. 7 apgrunde Hb. 11 vraket Hb. M. werende Hb. — 79, 1 edili Hb. 5 gibe Hb. M. vefetzer M. 4 sprechent Hb. M. 5 dan — sin (vor schin gestrichen) Hb. 6 rate Hb. 8 b. da (fur dar) Hb. 9 horn Hb. 10 abellichen M. 12 edili Hb. mag sine zucht z. M. — 80, 1 hojette v. da man von Hb. 2 werde Hb. 3 dem wart wiederholt M, den w. Hb. kande M. 5 gein edete Hb. 6 alle M. 7 edete. 8 edel m. a. v. vil gar v. 9, 10 edili. 11 such Hb. M. 12 [dan] Hb. — 81, 3 hojē M, hojen Bdm. 5 were M, vette Hb. umue Hb. 6 neme M. den (fur in) — kande Hb. 8 edein Hb. worre (fur vordern) M. 9 sprechent M. Hb. naß M. 10 edein vaterre Hb. vetter M. 12 war er M. — 82, 2 zuchte Hb. (b. tugent). 3 edeis M. 4 sitte : mitte M. 5 te edel Hb. 6 edein f. gem edel. Hb. 9 mit so were f. w. v. Hb. mitte M. 10 edelem Hb. 12 sitten M. — 83, 2 volgenre aus volgere gebessert Hb, volgener M. 3 mohte Hb. 4 l. si. 5 gar (fur vil) — [te] vr. sy. re. un unf. Hb. spotten M. 6 vil

gen ir gräfte mit [minem] M. gein Hb. 8 daz ir ver-
wizzen wirt ob Hb. 9 [wan] — alsam M. sehene für
füze Hb. 10 gellechtheit Hb, glünzheit [niht] M. 11
gunterfeit M. 12 an manigem wolgestalten dieke luzen
Hb. — 84 wiederholt Hb 168 (Hh). 1 verguldet Hb.
verfüwert zin Hb. Hh. 2 [ob zin] — arte Hb. Hh.
gelleche Hb. eine Hh. gefesse M. 3 in grossen liebe
M. unde — grozen u. umbüge Hb. [groz] Hh. 4 en
für ein M, berichtigt Bdm. 5 blät Hh. swer aber si
M. 6 hür Hh. vor so h. Hb. hütent M. Hb. Hh.
7 [mit] M. 8 der seje zü wem er sieh nu gel M.
9 daz der (er) si Hh. Hb. beschont Hb. 10 daz im
zuchte Hh. 11 der für er Hh. swie es al der hâte M.
12 stet Hb. Hh. vi ander seh. M. — *85 hat allein
Hb, dabei steht von der späteren Hand, welche hie und
da verbessert hat, *Wing kensug*. 1. 3 wac. 6 mē.
— 86, 2 zuz uwerre Hb. ūwēre w. M. Hb. 3 mis-
seicheer m. hant M. 5 wiffent M. Hb. 7 sunden Hb.
— 87, 3 gotte — tag wāhte M. (wuche Bdm.) 6
bin aber seh Hb. 11 du M, du Bdm. entfolt Hb. —
88, 89 stehen in Hb umgekehrt; Mst 43 b c (davor
Str. 10). 1 Nach sunden lutz du funde niht Mst.
1—3 vertauscht Hb mit 4—6. 1 gnut ir f. Hb. 3
beren Hb. [hant] M. 4. 5. 7 gnut Hb. 6 manige
Hb. 7 ir für der punktiert und darüber bin Hb. 8
[ouch] Hb. 12 des got Hb. selbē M. Hb. — 89:
Mst 43 c. 1 manig sunder f. Mst. 2 siget M. 3 das
nieman seht der gar ane funde si Hb. 5 dem us f. h.
der r. g. M. 6 sūchen M. 7 ein lere Hb. 8 mit f.
u. Hb. 9 wachent — wachent Hb. 12 mitc Hb. —
90, 1 des gan f. vr. — dan Hb. 3 wan dreu Hb.
(besser). gesehen f. u. dem runden so gūt als einem w.
M. (ein Bdm.) 4 wite Hb. 5 siepgeesehen — [se]
reht Hb. hū — wol geschāf M. 6 [wan] — [bin] M.
lazent Hb. 7 gesehen Hb. 9 [drice] M. 10 sehade
seh. f. M. — 91, 2 doch ist — im gar ze Hb. 3 nū
iat sich doch erl. wiffelich den ez betriegē Hb. 5 der
darf — behalte Hb. 6 niht — er (für ir) M. wand —
suchet Hb. 7 müffen M. dan Hb. 8 wand Hb. H-
gen M. 9 nū besorget M. 12 den dem Hb. — 92,
2 nū hundensich Hb. 3 [da] M. soltes Hb. 4 Sanc
in Hb. 5 wir slafen ze lange d. Hb. 6 zu d. ri-
chen u. daz gel. binden hat Hb. 7 daz wilde hunden
gel. Hb, bis wist wilde gel. M. 8 ha halten Hb niht
von uns M. 9 sich hart u. Hb. müzen M. 10 so
wilde nū also vri Hb. 11 im mit h. n. Hb. [wol] Hb.
berluzen M. — 93: H Singenberg 145. 1 ane

selbe Hb. 2 da zū — vernust H. 3 helfen — den
der H. hehten ungen bi daz w. selten kunnet Hb. 4
h. ane sinne r. Hb. 5 wol (für vil) — der des n. m-
ze geben Hb. 6 helfent Hb. mannes H. Hb. an den
man ganzer tugenden niht han gespehen Hb. 7. 8
vertauscht Hb. strecji H. st. da man ir u. Hb. 8 die-
neft — n. rāchet H. 9 [ouch] ungenotiu m. Hb. 10
vonne h. kumpt H. di doch von h. n. enkunt Hb.
11 minner za. selbe kumpt H. nū ouch dem lūe niht
enbrunt Hb. 12 m. mit iste waltes Hb. — 94: D 2.
In Hb steht darüber *Ad de lingua*. 1 hōste Hb.
wōste D. 2 h. o. w. Hb. mund D. ist Hb. D. wōg
D. M. 3 so ist des m. 3. noch ū. [vil] — bi dieh
tr. Hb. dannoch sint m. zungen vil ū. und wōter we D.
4 krenkent M. D. kessent Hb. 5 senkent M. D. Hb.
iene sehst Hb, en D. si da tr. M. Hb. nider in Hb.
untz in D. 6 meine — [smeichen] dar zū vil. M. r.
fm. sp. f. f. m. tw. vl. weiagen D. r. sp. fm. losen
liegen swern vl. Hb. 7 [din] M. pōg zung und ehan
n. D. 8 sehant D. si weket zorn nū löschet M. 9
von den ū. M. 10 pōst D. [si] Hb. 11 geān D. —
95: D 1. 1 gūt zung D. 2 [den] — in f. o. sanfte
D. got selbē faste in f. eren M. selben sanfte Bdm.
3 samet Hb, sammet D. 4 wehantet D. 5 solichen
Hb. 6 sei er snez sun er w. man sol in D. 7 gūt
zung let D. 8 si ehan din niet D. nieman Hb. D.
9 ze u. walte Hb. 10 gūt zung erwerbē D. 11 vri-
unt Hb. D. 12 vil (für er) — guter s. D. zūge wal-
te Hb. — 96, 1 unden Hb. 2 hoch — nider Hb.
3 bare da swischen in — nur stoze nū ouch nur wassen
Hb. 4 [ein] Hb. mēstlich M. 5 niht als Hb. 6
gnūc — der da dankes über Hb. 7 mittern m. Hb.
8 mittel M, mittere Hb. 9 [vur] M. 11 vornen Hb.
12 über reht — gräfte M. unsterlichen grasze Hb. —
97, 1—4 sehst in M, wo es die erste (nicht mitgezählte)
Str. nach der Lücke ist. 2 ungeliche. 5 noch al sin
— si doch m. über st. M. 6 daz mätte ein u. daz
malter M. 8 din (für ein) — danne M. 9 sprich ia
nū sag dieh selbe ungaffet M. 10 der wol get. M. 11
walte Hb, hoj M. — 98, 1 seharpf(h)en M. Hb.
2 daz ist Hb. 3 farte Hb. daz ist M. 5 walten Hb.
6 er m. den erb. — hazzet Hb. [nū] M. 8 sprechent
Hb. M. vē M, den Bdm. 9 seh. danne gew. M.
10 da gehoret ouch h. Hb. eren für herren M. 11 daz
er an disen ist M. 12 wirt er vorht M. — 99, 1
Hnde M. Hb. solt Hb. 2 seht den Hb. [harte] M.
3 ich malti sin n. Hb, nū wōlte in mafen n. — [nu] M,

4 han M. 5 einen Hb. krankes M. 6 lewen Hb. löwen M. 7 di e. h. wolt ich [im] Hb. 11 so wolt Hb. — 100: Ms 6, Bruchstück, nur von B. 6 an. Ueber den Inhalt vgl. 139, 186a. 1 Struntes M. tolt Hb. 2 dem Hb. 3 [und] einen krankes M. gedene — muge Hb. 4 im für des Hb. 5 stehen M. 6 war ime tige M. sten oder aber ze vleschen tige Hb. 6. 7 ein es lewen h. wat eme to bestande tughe. Sijne ejnen hant maie ich vütz sich dem arne Ms. lewen M. Hb. eine Hb. 8 di toi Hb. de selben hant dorç m. n. tjo sparnde Ms. 9 de andere hant de solte halben Ms. behalten Hb. 10 weren kurtze swen her hette tzen Ms. 11 aldus han in Ms. 12 swel M, swelch Bdm. swelch man des pficht der Ms. walten Hb. — *101—3: L I, 22, 23, 21 (die hier unbezeichneten Lesarten sind dorthin). 1 So wa ein a. ejne eua hait. 2 das si jime m. geü. das he dojt durch si und lat. 3 eun nichstgme dan eua adams si. 4 sine eua. 5 in doch also das sine eue jt. 6 he macht mit sine eun wol. das man spr. si. 7 den. 8 ure L, uwer tron e. Hb. 9 manet, lat Hb. it sult manin unt tant wrauw in wöin L. 10 rejtter Hb. hait m. rait uf hoe dait L. 11 werche — sprejer najt L. 12 lat Hb. lat ure eue dje est da h. verdrinen L. — *102, 1 Wa gojt — vjberue. 2 wol gestalter vierue 3 d' er hest in manger müde des under kassin ein man ein gut. 4 swa gut wip hait ouch vierun. 5 lange meztter hait. 6 hest in vierue — w. vierue nū. 7 sagt Hb. Du saine — zū weme wilt te L. 8 [oder] Hb. verjient — me L. 9. 10 vierue — gütin L. 11 mezzent Hb. miekient veshint hawin hje an L. 12 lat vi weme — verliue L. — *103: Mst 44b (vgl. zu 31). 2 w. szulde szade. 3 sijne — sijne vreit vjfel in ein mensche ioch. 4 Sampson. 5 von sinez Hb. w. szulde — dreue L. 6 kaimong — wit (für ganz) Hb. dje f. w. wie g. die — verkreit L. 7 wa — dugint. 8 geeit. 9 wa a. ejnin manne durch. 10 an edeln müte weiffit aue. 11 hawe jime — hawe. 12 m. in si gemisset L. (b. enfi). I. unfinne Hb. L. — 104, 1 iuch M. 2 sint M. 3 gein uweren Hb. 4 [niht] Hb. 5 vreden Hb. 6 vrollch Hb. 7 getort Hb. 8 ehte — dennen (beidemale das erste e aus a gebessert) M. denne : henne Hb. 10 wurd ich Hb. 11 brunnheit Hb. 12 heil, nū m. Hb. — 105, 2 sie Hb. 3 pficht : gefigt Hb. 4 were Hb. 5 liden M. Hb. dan ein immer werendiu Hb. 8 Anutel Hb. 9 tolt du te ze Hb. 12 te te ubele Hb. — 106, 1 te für e M. 2 totreismundes M. Hb. 3 ackes

Hb. 4 sejonre Hb, sejonen M. 5 swā si te f. w. Hb. ere M. 8 hūtscheit Hb. 9 hette man umū Hb. ungeru Hb. 12 zer werite M. — 107: darüber von der späteren Hand de f u d a. 1 ampt M. 2 dine niht alde w. Hb. 3 sit das so Hb. 4 ich enhan — gepr. n. gem. deheine Hb. 5 owe das also d. werdent verträdet von dir diu reinen Hb. verkreft e. M. 7 Von dir so wirt gebezert te Hb. 8 preift M. vrahst diupstaf, rouden, morden, sch. Hb. 9 geheret M, verkeret Hb. 10 unde — tabel Hb. — 108, 1 Dū siebē wiū betwinget nū man M, Dū siebē wiū betwinget man Bdm. 2 [un] ic da twingen bi M. so enit Hb. 3 Was schatzes herre betw. ouch schatz das Hb. 5 idet mit im swaz er tāt Hb. 6 kneht für man Hb. 7 wunderlicher Hb. 8 an a. Hb. 9. 10 ein gar rotez wurfeswein eime lebenden Hb. w. geueine M. 11 g'sich M, ganzlich Hb. 12 im benimt Hb. herze nū nū alleine M. — Zwischen dieser und der folgenden Str. und am Rande steht von der spätern Hand de tariffa. — 109, 1 t. der gefehul Hb. 2 er wagen wolte damit der seien bit Hb. 3 gem. umū anders niht wan das got nū mensche ist Hb. 4. 5 Du merket wi h. nū erde stat, den zwein er gefiehe er ouch das Hb. 6 nach der trinitat das ist der f. ware Hb. were M. 7 quatter [das] Hb. quater das wureche M. 8 die tere Hb. ewangel. M. 9 zinggen M. 10 [im] die sunte M. 11 seß uf die f. Hb. 12 damit er wil di balte unß angewinnen Hb. — 110, 2 leiden M. Hb. sâmen vil manie M. weiret Hb. 3 himelichen M. himelichen — sein Hb. 5 [alles] Hb. 7 derg sin Hb. Vgl. 72 Klingfor 45. 8 da m. der f. Hb. mitte zer M. 10 weich Hb. 12 v. ane ende dort ferner ewickliche Hb; daneben steht von der spätern Hand vacat, und dann sind zwei Wörter ausgeschabt, es scheint a liū poema. — *111 hat allein Hb. 6 vil ist auch als überzählig einzuklammern. 7. 8 gezucket : entnuehet. 9 quam. — 112: H S i n g e n b e r g 106. 1 Auch M, Ung H. Hb. ist wol v. H. 2 merz H. Hb. 3 [wie] — der inbiz H. wie der inbez w. von N. ze bablonie Hb. 4 herzog H. Hb. ernt Hb. 5 unde — steben H. nū der gr. wezel der wilden snabel diet Hb. 6 nū wie si greiffen murden. da te ze würe H. da in zu der nar den iungen Hb. 7 her H. [un] wie si her w. durch den v. bequamen Hb. 9 djs M, de H. sejt das was ein michel wunder Hb. 10 mich wunderz niht H. doch so wundert mich sin niht Hb. 11 gegen H. dem das t. Hb. H. 12 merket — gedentent ou

Hb. merkent wa. da denket oße Hb. nu sprechent wie da merkent M. — 113, 3 lute für lute ist Druckfehler. 7 sei Hb. 8 bräbet M, bräwet — mer Hb. 12 er wol von wiben nū von mannen Hb. — *114 hat als sein Hb. 2 h. in. 3 unde. 4 tugēde tugende (tugē gestrichen). 6 de beste. 7 spote gesont. — 115, 1 sättes M. hont Hb. 2 das man nu pfliget M. 6 ist ez Hb. das nu nie M. (kann auch bleiben). 7 seh in mit wāgen Hb. 9 sin für sun M. 10 [tānt] M. — 116, 1 Ein schiltmezie ritters knecht der sol in Hb punktiert und von der spätern Hand das Nichtige darüber geschrieben. 2 zapfen bliesen mere dan Hb. 3 gesigt an in der 3. so weisset der seh. in bromedes mannes h. Hb. 4 reht für eden Hb. 5 [af] — nū māt in M. [in v.] gegen des seh. Hb. (b. amüet). 6 das git im gūten māt nū hoßes loy verre nū wite erkant M. 7 [ir] Hb. Iernent M. Hb. 8 niht M. beginnent M. Hb. 9 riuken M. 10 Clebt aber in des Hb. 11 nū leitend in Hb. 12 so bärent ir heim kunde sehānde ein Hb. — *117: L III, 7. 1. 2 An dufer wider werelde ein breude vert die was bewisen kameleser L. browebe di Hb. 3 cleine (für lutzet) — wissen L. 6 verseht L vor 4: gielicher ungelust L. 5 nū welsit och vil mangan reynen vūnt L. 6 o wije dat man ir so lūzzil vint vi hoen namen L. 7 Iernit 3. — [guote] L. 8 in welsit m. L. 9 vil starke — stuchselin L. Iert Hb. 10 si hat an allen l. L. 11 och magit si māt ain L. an Hb. 12 fete L. entert Hb. — 118, 1 hant di māze H. 2 mit — haben Hb. [schone] M. 3 tugent M. ein feste m. Hb. 5 An eines zagen hant M. werden Hb. 7 behusent Hb. 8 als der nēide heide M. (berichtigt Bdm.) 9 behuset Hb. 10 māze M. 11 sehānden Hb. Das tāt an werden grāsten sehānden M. 12 ist M. — 119, 1 Seen Hb. bitten : sit ten M. 2 vilu M. 3 geß. nū hoße Hb. dā zwei dā l. M. 5 zefamen Hb. 6 unmäsig M. (un punktiert). wolt seh zefamen mich Hb. 8 sint Hb. 9 ungenēme w. gulle M. 12 sinem M. — 120, 4 hēre M. 5 en nunt Hb. 6 mit ir Hb. M. (berichtigt Bdm.) barn für werten M. 7 [ov] M. 8 gouden einß Hb. gūten willen M. 9 wāren M. 10 des entaten M. 11 die entw. M. — *121 hat allein Hb. 3 iuz. 5 Iazer. 9 vilüet. 12 sehānden. — 122, 1 tugent Hb. 2 himwe vor hinc w. gestrichen Hb. 8 getört M. — 123, 1 di toren lobent Hb. 2 di och durch — vertorent nū vertobent. 3 die haben in der — sin — āne ere anc. 4 So hat di m. 5 in dunket er mich der

sinne nū och der minne ein rehter g. 6 swer da heime ist wol gew. nū uf fremede minne w. 7 Unde swer t. 9 der hat. 10 gnūc turniern. 12 bruch rehtem i. daz Ierent. — 124, 2 wēid Hb. wēide M. wēide Bdm. 3 swaz āder gar Hb. 4 da l. M. (b. stark Hb.) 5 [af] so rehte sw. Hb. 10 mitte : sitte M. 11 entwene Hb. 12 viluch Hb. — 125, 2 nahen Hb. [vi] M. 3 heimlich M. Am Rande des in Hb hier endenden Bl. 20 steht von derselben Hand de- tur pro pena scriptori pulcra puella, 5 gnūc Hb. 6 cūc — cūc Hb. 7 wāre M. Hb. 9 verbōden M. 10 [hin] Hb. klagen — klagen M. 12 enzimt — wānde den Hb. — 126: Wm 61. 1 Der vriunt her vriunt wi — [mit] Hb. Wm. 2 sint M. Hb. Wm. mit l. geworden [ze vū.] Wm. 3 seht nider zu fāllen paß. so entloset ir euch unmassen nicht Wm. [und — wije] Hb. 4 bindes Hb. Nun seht auf eur'm gewunnē gāßl Wm. 5 einē andern Hb. machet also zukünftig ew'r hāßl. einē ander'n an sein hāßl Wm. 6 sehet was oß euch denn wider darumb geschichte Wm. 7 wārent M, wāre — [noch] Hb. Ir wer'n mer dennoch über ein j. Wm. 8 ein frāmer vr. Wm. 9 mit man- ger grosser n. Wm. kundheit Hb. Wm. 10 seh ew'rs namē nicht gemehte Wm. 11 hūc M. Hb. Wm. wol das M, vil wol Wm. 12 der diese r. geit auß euch m. Wm. — *126 a b hat allein Wm, nach der vorigen Str., auf welche in Hb wieder eine leere Linie einen Abschnitt andeutet. 1 dāket (so immer: b. dāket). 2 wenn es, 3 dol feht. 5 zu lang und undeutlich. Iaget. 6 l. wiz wiz. 9 weinen (muß bleiben). 10 geuchien (b. wohl gūchēin oder gūchēin). 11 rudig. 12 hābēchten. — *126 b 2 viederēen mannē. 5 dingh. 10 wer im. 12 nicht stetem freunt. — 127, 3 di für si Hb. gottes M. 4 Kōmer Hb. 5 cardenal — getar Hb. 6 nāheitelichen — si gar bur heisse Hb. 7 w. di weint Hb. 11 unde Hb. 12 were Hb. vattervete M. — 128, 2 armer es meht M. 3 di a. — erden mer dan vriu Hb. 4 dig vūde tr. M. 5 feht M. 6 [da] Ieman us geseheiden M. [en] Hb. 7 Sint aber die M. [af] Hb. 9 sone w. nieman so h. gehert Hb. 11 hāvent Hb. 12 mere Hb. — 129, 2 vāne ist Hb. 3 niht rehter g. Hb. mich dunket das da ist g. M. 4 nū nach gotte si nū nāh gotte M, berichtigt Bdm., läßt aber si stehen. 5 alsam ein M. 6 van — ein rehter gotes vore Hb. 7 Swer — vānnet Hb. klāget M. 11 mac sich sente Hb. 12 [en] Hb. — 130, 1 der iegliche in M. (meint klāgen). 2 vāvet

un nemt Hb. nement M. 3 varten Hb. nischen M. (so immer). 5 mit sinomien Hb. 6 nappen — inner Hb. 7 nischen f. M. solte Hb. 8 eserie M. 9 [das] ist M. 10 bfejalp Hb. 12 heicnt nū stelut M. vreit — sunnen Hb. — 131, 1 Hār Hb. sitten : gesnitten M. 2 kloster sitten M. 3 Der wels ich bil, ich wels ic lutzel di ez aber ze r. Hb. 6 von M. r. un. h. m. nan ich in n. Hb. Hof M. 7 Al. r. nū hōle m. v. Hb. 8 nund ich Hb. ich rejt ze rejtē M. 9 wolben da geslinden Hb. 10 r. weren genesen Hb. 11 di māneij in Al. solten wesen Hb. susen M. 12 so solten rittere sich hōbes u. Hb. — 132, 1 wifen M. 2 Carrau wolte Hb. 3 morn nū — haben Hb. 5 swar swarz man Hb. 6 [e] M. 7 über rufet Hb. über rufē M. 8 wellent Hb. M. w. nitumen M. 10 hoch doch uf Hb. dem tacje M. 11 geschalle sejtē Hb. 12 hast du M. — *133 hat allein Hb. 1 rieje. 3 teilt. 5 queme. — 134, 1 Jan te gestritten : gesnitten M. haben lange g. Hb. 2 haben Hb. 3 bil (für mer) — mirre Hb. 4 das wil hoje man M. 5 erswenne Hb. 6 stet — trurichij des ist romisch lop bil r. Hb. da vi stat — tr. da vi stat rōmischej M. 7 edoch M. idoch Hb. 8 ē ez di sine Hb. 10 her Hb. 12 dū M. — 135, 1 sumeg du Hb. 2 du end. — veiten deheine Hb. 3 dienft Hb. 4 houft Hb. 5 gebenne M. geben Hb. 6 solten Hb. 7 haben Hb. 8 meiste menigi Hb. Der ungelōbe manig herze M. 9 wēien n. faraonej Hb. 10 l. sint. 11 unrejt gelōbe vi M. 12 sin v. Hb. — 136, 1 sumeg du Hb. 2 werlte nach gūte so gūte Hb. 3 gebenne M. geben — gip ic Hb. 4 Du end. — rejtē n. Hb. 5 [so nu] du endarf nit sehnen Hb. 6 du bindej si wol v. so fere so stet Hb. 7 Der weide sun den Hb. 8 were er hi niden ich Hb. 9 Der. gerne sunlich Hb. 10 du rejtē g. M. 11 nischen M. Di n. nū den pf. auch Hb. 12 [di] — nu (für wol) M. bindej du — romisch rieje Hb. — 137, 1 vaterj Hb. 2 enjelnt Hb. 3 jugelint Hb. 6 sente Hb. peter wiederholt M. 10 hūgeitnes M. hūgeitnes haben Hb. 11 unj aus d' gebesert M. daher derunjs Wdm. Vgl. 212—13. — In Hb hierauf wieder eine leere Zeile und größerer Anfangsbuchstabe. — 138, 1 trituum Hb. seht M. 2 oū isich Hb. 3 romischer ere Hb. genūjt punktiert und grunt drüber geschriben M. (Wdm. seht nur jenes). 4 vūde der h. M. vūder h. Hb. 5 vollegruft — selben berndiu Hb. 6 rejt ureite, ein pant des vr. g. Hb. 7 hronē aus hron gebesert M. 8 [vol] n. gem. f. Hb.

9 deme hōndet Hb. alle gelichen M. 10 langer weren der Hb. 11 wej hū wej h. Hb. iou nu tr. M. 12 sol ich Hb. — 139, 1 best [hat] Hb. Hierauf bezieht sich 186 a. 2 runere runent Hb. rimēre riment M. l. runer[e] runet. 3 geturrent Hb. 4 sinu Hb. 5 sinu — sinu hāt Hb. 6 danne w. M. 7 vgl. 100. 9 gein f. vinde Hb. lāge M. 11 locher M. Hb. 12 lanercher M. — *140 hat allein Hb. 3 so kann auch bleiben, und der Einschnitt dreifölig sein. 6 wissent. 10. 11 zugen : mugen. — 141, 2 knechte w. so sijt man ic t. nū me Hb. 3 erjenket nū geblendet, sejtē daz schaffet in ic Hb. 4 Di edeln knappen mein ich n. Hb. 5 man weide, dūte nū rouie f. Hb. 6 susen M. sulu Wdm. des mac si nieman erwenden ez enū ein starcken Hb. 7 h. begige sich bil gerne des Hb. 8 der enkan sich hinnen vāe nūjt wol v. Hb. 10 tw. wil oū im sin h. Hb. 11 vert men' hūber variant Hb. 12 sint — zingel. Hb. — 142, 1 rieje Hb. 4 jouer M. Hb. 5 hr. den tr. Hb. trōg M. berichtigt Wdm. 6 vieren Hb. 9 sulu Hb. 10 stichheit M. 11 grāt Hb. (b. stehet noch). 12 wa swiffen Hb. — 143, 1 Dor hūndlichejer gelichheit Hb. 2 fere für gerne Hb. 3 si (für sich) — ein wasserer i. dan Hb. 4 geistich M. wasserich i. Hb. 5 weide für zwei M. infel unde in hr. Hb. 6 da welsche M. welscher n. gelichheit vi Hb. 7 Gelichheit verb. Hb. 8 hat bil sehanden nū m. Hb. 9 An osterreich in Hb. 10 Audon M. 11 [so] — ic da ze Hb. 12 kan wol ich. haren Hb. — *144 hat allein Hb. 3 sūzin. 9 bromedez. 12 stunden. — 145, 2 creature Hb. 4 hūte M. 6 du — gende — bist Hb. 8 menschlicher Hb. 9 inden doch vefunder Hb. 10 hūg M. 11 müffen M. — *146 hat allein Hb. 1 gebrugen. 6 tate. 8 sūtejer. — 147, 1 Venezier di haben Hb. 2 romische rieje teil — vriue Hb. 3 wessent M. darzu bil gerne Hb. 4 hōme noch Hb. 6 sejen M. rieje Hb. 7 herzog — hūrtenner Hb. ij für ist M. 8 hūrtenner — cronēde Hb. 9 sime Hb. 10 [ouch] M. 11 [ouch] Hb. sūvaz hinter nieman wiederholt M. 12 der ez nu m. M. — 148, 1 daz ist Hb. 2 vogt — sejt Hb. sejtē M. 3 late M. 5 wartent Hb. M. 6 lant M. 9 swelch — gesetze Hb. 11. 12 seja den [so werden] Hb. — 149, 1 Sumlichej — daz Hb. 2 romisch Hb. 3 [bise] Hb. 3 anderre Hb. M. 5 einj Hb. 6 wider M. [des daz] M. 7 sejt uch vū Hb. 9 unt doch also Hb. vefächent Hb. M. 12 gerūgent M. — 150, 1 gecront Hb. 3 mūge : hūge Hb. 9 im welscheit Hb.

10 bezaget — dē M, den Hb. 11 urlohe Hb. M. 12
 Genemarke M. — 151, 2 verst — willen Hb. 3 mine
 — umē unt Hb. 4 er für nū Hb. 5 da mit er hat
 verdient reiner broten sūzen gunst Hb. 6 reinez Hb.
 7 durstet Hb. 8 gūze Hb. 9 mere Hb. M. wolte Hb.
 10 diu t. Hb. 11 dem edeln Hb, dē edelen M, berich-
 tigt Bdm. — 152, 2 osterreich Hb. 3 dan Hb. 6
 rez Hb. alleine Hb. M. 7 in dem Hb. frone M, be-
 richtigigt Bdm. 8 betten — sinen unwerdichē. 9 dūste
 Hb. M. 10 kunc Hb. alleine Hb. M. 12 mich ent-
 sturt — alt Hb. — 153, 1 gewullen M. 2 nū ist
 das man das n. M. 3 sūn- sūven — mit (für min) Hb.
 4 batenden M. 5 seherpje Hb. 6 luppe minen pflēn
 uf minū ū. zimer za. stunde M. 7 b. Swen[ne]. Jēn-
 den Hb. M. 8 endē M. 10 smacket Hb. 11 ten
 heines r. M. 12 wō M. iēj hōre Hb. — 154, 1 da
 krait Hb. 2 unt [den] Hb. (b. unde). 3 wost —
 musarn Hb. 4 ungeru Hb. 5 stumpfen — danne M.
 6 ungeru Hb. 8 wēre Hb. iēj ein kōnig M. 9 iēwe
 Hb. M. 10 swer das hānde Hb. 11 [iēj] M. 12
 wārde Hb. luter M. — 155, 2 dienst Hb. 3 nez-
 zent Hb. M. dienst — stei Hb. 4 versūchent Hb. M.
 dennoch Hb. 6 wein Hb. M. 9 veshute Hb. 12 mit
 — tūn Hb. — 156, 1 gucuc Hb. 2 einē Hb. 3
 rappen M. wigt Hb. 4 wene Hb. M. 5 gein Hb.
 dē M, dem Bdm. 6 habēj dē M, ū. dem Hb. Bdm.
 oū ist Hb. 8 sumitēj Hb. 9 einen smeichner Hb. —
 157, 1 votte M, vor Hb. 2 [vōte] 5. pfigt e. eregeru-
 den quecken r. Hb. rotte Hb. M. 3 vottēhaft M.
 der sahwaiz binden i. [den] Hb. 6 necher rotten M.
 quecher rotte Hb. 7 vūgte Hb. 8 vēde sej. Hb.
 9 bōn M. Hb. 11 vint Hb. — *158 hat allein Hb.
 4 tē — verēt. 5 ūber sehōren steht von der spätern
 Hand -/- seherz federn. 6 vuen — ornen. 7 pa-
 rate. — 159, 1 leher M. 3 zu dem — zu dem Hb.
 nū für uf M. 4 nū für ein M. 5 du eitercluse du
 slangen g. iēj m. diej sej. Hb. 10 des eine Hb. 11
 snabellinges du Hb. 12 verflūchet M. wiē für vūst Hb.
 — 160, 1 Hagen M. dem für ein Hb. 2 brage nū
 ū. des iemer eren priē M. 3 mangen M. het — sagt
 Hb. 4 Neij wil uch bragen vr. Hb. 5 hat M. uwer
 sievū m. unt te ū. Hb. 6 es ist ein hāndic vr. si sol
 ein vriunt von vriunde niht haben vūr hāz Hb. 7. 8
 Nu enzuent ez niht min geleise gūter wand uwer alder
 an zoēj uwere mūter Hb. 8 sunt M. 9 diz ist ein
 meisteerlejiu vr. Hb. 10 entfliezet Hb. Die hierauf
 folgende Zeile ist beim Abdruck ausgefallen: das han iēj

vūr ein meisteerlejiu M, das kumt von rehter n. Hb.
 12 ia sin wir doch von adame uwere mage Hb. —
 *161 hat allein Hb. 1 quam. 3 einr. 6 zanel sp.
 muggen — iēj einen t. 9 einr. 12 wāre so nē. —
 162, 1 hou M. Hb. segricke Hb. 3 wānde — ic de-
 hein Hb. 6 sregge Hb. M. iewart veldū Hb. 7 mo-
 re Hb. 8 iēj getar Hb. wolfe M. 9 ist mir so Hb.
 11 keiserine Hb. 12 iug ist assiu Hb. — 163, 2
 noch Hb. 3 erenreije M. 5 iēj rēhte M, berichtigigt
 Bdm. 6 wēre Hb. 9 sitren M. 10 unt Hb. —
 164, 1 vollenkōmen n. Hb. 2 name Hb. 3 hōren
 wiederholt Hb. 4 vumue Hb. 5 iestēsej M. 6 fūhle
 — gre Hb. 7 lūste Hb. [wol] gekigt M. 8 gire rē-
 chet — sinne Hb. 9 iēstejez Hb. 10 den der Hb.
 mensche M. 12 sinū M, sine — minne Hb. — 165,
 2 creature Hb. 5 gein vromeden Hb. 6 vofem Hb.
 stete M. 7 (b. min[ne]t). entereint seht M. 8 [tē] —
 sitte M. 10 zu der Hb. 11 verleses du Hb. 12 ste-
 ses du Hb. — 166, 1 sitte : mitte M. 3 Dienūte
 dur M. 6 durej mine Hb, durej mitte M. 7 merhent
 Hb. M. 8 Hēj M, Hēj Hb. 11 minnent Hb. —
 167, 68, 2 tōn Hb. sūte M. 3 balteje Hb. 5 gotte
 M. unt Hb. 11 minne für nimmer M, minre Bdm.
 12 werke alt e er Hb. — 169, 1. 7 ungedecten M.
 2 di wert wan Hb. 5 gein Hb. 6 pfeter Hb. 8 vete
 M. 9 hete der — sehōne Hb. pate Hb, geat M.
 11 wārde Hb. — 170, 1 Geforten M. 2 parat M.
 Hb. p. unt von Hb. 5 geballant i. gevisent Hb.
 4 wie M. [han nū] Hb. 7 rēlle M, ārese Hb. 9
 stete Hb, stete M. 11 swindentz M. 12 iēj entw.
 Hb. zuber M, berichtigigt Bdm. — 171, 2 under Hb.
 4. 6 gottes M. 11 dem geiden Hb. 12 lānt — sel Hb.
 — 172, 1 sitte : mitte M. 2 das für da M, berich-
 tigt Bdm. wite — gūte māfēl Hb. 3 arn Hb. 6 heim
 Hb. 8 das g. das Hb. 10 h'zen M, berichtigigt Bdm.
 11 kāfentz M. — In Hb ist am Rande von alter
 Hand der Anfang dieser Str. Niederdeutsch wiederholt,
 nur zum Theil vom Buchbinder weggeschnitten; die wis-
 denere hant ennen set da si ettelwe. . ne besager gode
 mīwellef mede wa sie die . . . wissentē da vendet sie
 die slungen wif dat nest wū lye . . rent in den snabbel
 awc waz man in swer geleit so gent ie der slunge gawc
 so neme her imme das velt dat treg . . her asse hem
 in sin . . nest. — 173, 2 sūte M. 3 tuch M. Hb.
 4 gūt vor groz gestrichen M. 6 [ende] M. 9 hobe-
 stat Hb. gesimber Hb. M. 12 nimer M. — 174, 1
 Neij enrēche Hb. (so immer). 2 [baz] — [den] Hb.

3 die beiden Hälften dieser Zeile vertauscht M. warn M. 4 [daz] Hb. 5 [daz] lat ein man gesehehen Hb. 6 sprech Hb. 7 enräch M. (b. Enräche). es also das ich enr. binde Hb. 8 ich enräch zingel. Hb. 9 ich enräch Hb. 10 dan Hb. 11 ich enräch ist rechter vrage Hb. 12 machet so M. (so scheint aus si gebesfert, daher si Bdm.) — 175, 1 Angelt M. (weist auf Wigalt; vgl. Bd. III, 408. Im Titul der Wiener Hds. Str. 4050–52 werden beide, Elwegalt und Woz, als Meißerdiere genannt.) dem vrunde so gar g. Hb. so teutliche M. 3 freis si von ein ander — er gar müz bergezen Hb. 4 angelt M. 5 kan er mit nit stein dan Hb. 6 stilt — seht daz Hb. 7 Angelt M. 8 versihes dinen vrunt Hb. 9 angelt der tälcl M. 10 unrehter M. 11 [herzen] Hb. küniges für vrundes M. 12 miß ime M. — 176, 2 getreist Hb. 3 hi bevor — zuchte Hb. 4 woltes du Hb. 7 daz ist Hb. 8 riehet Hb. 10 ez verretet Hb. 11 me nige Hb. — 177, 1 müte M. (so immer). 2 rum ben Hb. 4 sine Hb. 5 verist Hb. 8 manig Hb. 10 tüt vor begat gestrichen M. 11 besefaffen in Hb. 12 sine M. Hb. der t. der Hb. — 178, 1 merkent M. Hb. 3 quamen — quamen Hb. 6 tögenlich Hb. 8 erötten M. folliche Hb. 9 im Hb. — 179, 3 vrebened Hb. fremden M. 11 zä im selve M. — 180, 2 vinge Hb. 3 sinem Hb. 5 er gewinc — enast er Hb. 6 manigem Hb. 12 traht Hb. — 181, 2 iugen l. [gar] Hb. 8 ein suhte Hb. 9 an allen j. Hb. 12 niht enmugen Hb. — 182, 1 [nu so] Hb. 4 ver jagt Hb. 5 sei Hb. 6 gotte M. besunder Hb. 7 Ar dicheer Hb. fräht M. 8 rintwe Hb. 9 [up] M. 10 herlezet Hb. 12 zu himel Hb. — 183, 1 [wäre] M. 5 b. also Hb. 6 erne ist — hie bevor Hb. 7 denne Hb. gerichte M. Hb. 8 j. reht reht er — zerve. Hb. 9 salt te aus salt tir gebesfert M. (daher salt Bdm.) 10 bezüg Hb. 11 voier Hb. M. Ohne Zweifel der in der alten Geschichtssage berühmte Graf Hojer von Mansfeld, der in der denkwürdigen Schlacht bei dem Welfesholze 1115 fiel. Vgl. Bigalois 2861. — 184, 3 hütet M. Hb. 5, 6 [re — sech] — müz müz mit M. 11 sprechent M. pfi Hb. — 185, 1 hof M. 2 bergifte Hb. danne M. 3 a. di besch. — in Hb. 6 l. hofster. 11 berzezt du M. vrizes du Hb. 12 der aus de gebesfert M. — 186 a, 1 wint geligt Hb. 2 müden den M, berichtet Bdm. tiern Hb. M. 3 er für en M. 5 hüt Hb. 7 welt hat oren walt hat ogen M. bezieht sich auf 139. 8 binde Hb. 9 cran-

ches hals Hb. vgl. 100. — 186 b hat allein M. 3 e doch. 9 zwifel. — 187 a, 7. 8 säben — wis : witz Hb. 9 betüte Hb. — 187 b hat allein M. 1 Dis. 3 wef her. 4 rat ergänzt auch Bdm. 7 zogen Bdm. mer kent. 12 müte berichtet Bdm. — 188, 1 merke — si nū rat. M. 2 daz niht ersterben mag nū M. nū enste — liehen Hb. 3 nie mer mere erstirbet noch nie erstarē ich M. 4 Teu nū seie es M. 5 da von ein törscher l. ich wene es ungeraten M. seie Hb. 6 es, lieher Hb. nū ist ir [aber] — es weis. der bindet man niht M. 7 Sines wunders ich lieh mer besch. M. 8 vrbider nū swelter hat es b. M. 9 were es alles an geschriben M. 10 warte ob des ist si gen. M. gnit Hb. 11 [vrowun di] M. 12 süen M. — 189, 1 hört M. l. daz er was Hb. 2 der für daz er Hb. (besser; das Komma hinter worhte ist Druckfehler). 3 so luter nū — ersach Hb. 4 Uū was Hb. 5 er nu us elesen machet nū — [selve] M. 6 daz ist l. daz daz Hb. Insein u. Adam wan des ist vil l. M. 7 liez unfer seh. ze aschen wider Hb. 8 er unß noch us der selven erde Hb. 9 [vil] M. reinen spigel Hb. 10 ane Hb. 11 luterre Hb. danne M. 12 [im] Hb. — 190, 1 mensch — warte wer Hb. [wäre] M. (für dieß Bdm.) 2 sig(t) worden Hb. M. 4 Teu Hb. 5 niht zelenne M. sein Hb. 6 nimmer mere Hb. niemer mer mer 3. M. 7 kan M, quam — din m. Hb. 8 werke — gemeine Hb. 10 menige hat einen müt Hb. 11 landes M. 12 wizen Hb. — 191, 1 mensch Hb. 2 rät M. Hb. 6 den christen luten sint 3e j. Hb. 8 tās du Hb. 9 unti Hb. 10 verdingē du Hb. 12 besitzes du — gar l. Hb. — 192, 3 ist genennet für heizet Hb. 7 verstofften : genofften M. 8 bö M, vom Bdm. 9 rouhte daz paradig Hb. 11 die tiefe der j. M. 12 mensche M. dieß vur — bis du Hb. — 193, 1 here M. 2 in einem seheffe bis das sehet M. (schiffe — schif Bdm.) 6 müte M, berichtet Bdm. 8 dis. 3–12 lauten in Hb ganz anders: do hat des schiffes meister di late räder nemen in di hant, Da herren si sich lutzē an, do nemohte des schiffes meister niht alleine ez bringen dan, unz si dar under runnen des wart in not nū arbeit bekant, Also geschicht noch manigen rumben herren, di sich von gütem rate wellent herren, di wellent sich an eren spaten, den geschicht also geschach, di man da nider wlezen sach, al durch di mü di auch daz selve taten. Hiemit schließt Hb die erste Sammlung von Reinmars Liedern, und folgt zunächst die Bd. III, 437 aufgenommene Stro-

phenreihe. — Die hier zunächst folgenden Str. 194—215 (außer 210) hat allein M. — 194: hierauf bezieht sich 45 Walthers LXX, 15. 4 in hinter mag gestrichen. 6 hol vor wol, und vi vor kunt gestrichen. 7 leiert. 10 tete è. — 195, 2 nägel. 7. 11 fünf. — 196: vgl. Stolle Bd. III, 4. 1 hau. 3 si-gore. 8 mären. — 197, 2 durhel. (b. dürhel). 3 einzuket — luge. 7. 8 rugge: zugge. 11 seharpf. — 198, 3 smöhe. 8 reine. — 199, 1 Badolwe. 7. 8. wifen. — 200, 5 das für des. 6 du icer nū zweng. 10 mit d' räte. 11 gevenne. — 201, 4 ein oderehū. 7 bis. — 202, 2 ingende berichtigt Vdm. 4 einē. 5 niye inden. — 203, 2 etwa minne für räte? 5 b. at diu? 6 gifer. 10 bär. — 204, 8 wischen. — 205, 3 gevenne—lebenne. — 206, 5 bis gebēt. 5 gebutte. 10 schreiet berichtigt Vdm. 11 wenit — iriage. — 207, 5 d' ane. — 208, 7 dē. 9 fehlt, ohne Andeutung. — 209, 3 bron. 5 gātin, 9 gotte, 11 hātent. — 210: H Singenberg 107. 1 lāten M. 2 an dē M. ratig niene hat H. 3 [wie] — kein w. tādenden H. 4 dem H. genōmen M. 5 beide für vīlde H. 6 den vīlden H. stātet M. 7 swer vīlndet M, berichtigt Vdm. 8 vbe H. 9 rat — vīzet H. 10 gotte nū g. der welte 5. H. nū [gegen] M. 11 dem M. ratens H. 12 [name] — ane H. 2e dem an itewisse M. itewiz H. — 211, 7 sine berichtigt auch Vdm. 11 dor an. — 212 und 213 gehören offenbar zusammen; vgl. 137. 2 die. 9 an in in sich berichtigt Vdm. — 213, 2 etwa vluoche für vuoche? erstentheit. 11 vīttet. — 214, 6 für veruunt etwa stount, des Heims wegen. 8 unē sin v. — 215, 4 man vor wirt gestrichen. 10 kro. — 216: Hb 269, von der andern Hand, nebst den folgenden 5 Str., die Hb allein hat. 1 engele hōhit uwin Hb. 2 erungit — noch (für nu) Hb. 3 unde i. a. gliehe — met die er zā Hb. lōut M. 4 wande er Hb. 5 meinū den grozin Hb. 6 riehes M. Hb. erdin — spreche — hame Hb. 7 Den starkin god den twang sin ware minne Hb. 8 er deme v. Hb. himel M. 9 unde icme festir zā Hb. 10 alius — alde Hb. 11 himel M. det Hb. 12 unde Hb. vār unser not wart er sun M. — *217, 3 samit. 5 unde. (so immer). 6 sent. 7 ane. 8 sullin — sal. 9 alē. 10 glāubin n. enhan. 11 lau. — *218, 1 die für diu. (immer). 3 adte. 4 alle. 6 vīetē. Das Fehlende ist nicht ange-deutet. 10 daungintiehe. 12 b. Gabriēles. — *219, 1 b. Swaz — [affen]. 2 sa — sa seh. sa. 3 alle. 4 b. Gabriēl. 5 mede. 6 kalt — erwelt dich. 11 sie.

III.

12 hīlle r. met. — *220, 6 dūrēil. 7—11 fehlen, ohne Andeutung. — *221, 6 meistere. 7 icme. 8 lūde iz. 12 sa. — 222—25 hat allein M. 5 über hinter dich gestrichen. 6 sachan. 9 innekliche. — 223, 3 alle sine. 8 throne. 11 sint. — 224, 4 schonet. 9 die. — 225, 1 Swaz. — 226: Ms 1. 1 [E] M. hetten Ms. 2 vengen menighen Ms. 3 nū twonghen en da mite dat her sich mozte ehghelich gheben Ms. mūsten M. 4 swa swa vr. v. M. varent Ms. 5 hāgt — schatzes willen nū n. d. ic r. M. mīnen Ms. 6 [nū] M. vōse — [ir] iede Ms. 7 mās vor mag gestrichen M. sine r. w. vor h. Ms. 8 h. nū ic j. Ms. 9 rovelken Ms. zōmet M, berichtigt Vdm. 10 hermin M. hermelijn tzene, seharlāhes Ms. 11 wert — nīm-ber Ms. 12 mut hū van ehgeren Ms. von einer f. M. — 227, 3 trāge. 7 geberet. 8 sic. 9 rotē. (roten Vdm.) — 228, 5 erlösegen. 6 lösetet do. 8 dē. (den Vdm.) — 229, 5 vū dē. (den Vdm.) 7 vīstān berichtigt Vdm. 9. 12 rugge: mugge. — 230, 2 al-seine. 8 varkūften. (varkueller Vdm.) — 231, 6 vāgt. — 232, 1 Mīscheneres. (b. Mīsteneres). 7. 8. wīs: priē. 12 nēme. — 235, 6 b. unde got. 7. 8 hūnkte: sigemunkte. — 236, 4 sin und die. 9 lösetet. 11 twelē. — 237, 7 frowe hinter die wiederholt, aber punktiert; behält Vdm. 8 dine hinter von gestrichen. — 240, 5 hūtehen. 6 meneschlichem vīde. 9 rāwige. (riuwigen Vdm.) — 241, 2 illuminat'x. 12 eweliche. — 242, 5 sehriemen ist. 6 weiten ist fehlerhaft eingeklammert; es darf nicht fehlen. Dis ist in bron eren done ist von derselben Hand, nur kleiner. Am Rande der folgenden Str. steht *Ad*, obgleich der Anfangsbuchstab, wie bisher, blau, und sie in derselben Weise, vermutlichlich nachgetragen ist. — 243, 3 ich wenne. 6 der lese bas vē hinter dort gestrichen. 9 feltzenne. 12 mūllent. — *245—46 hat allein Hb 289—90. 3 icme — deme — swerin. 5 kolne. 7 Beheimi — solt. 8 nennit. 9 nemmerere. 10 druhtete die paluze. 11 sal. 12 sag-hin. — *246, 5. 6 ander unde mit stehtir. 8 lūde — allame. 10 meinit.

III hat allein M, aber nicht als einen neuen Ton bezeichnet. 1, 1 l. Iesē'. 5 l. trāgetiche. 7 dūrēint. (b. dūrēint). — 2, 2 glieheheit.

114.

Der Jung Miffener. xvij. So nur über dem Text, der wieder von der andern nachtragenden Hand

ist. Vorschritt den iungē mīn'. In der Liste, am Rande Der Jung Miffener.

I = Frauenlobs (132) Lange Weise (II), nur ein Reim im Abgesang weniger, wie Bd. III, 555. 557. — In W 33 namenlos, von der zweiten Hand, Str. 5. 2, mit den in Bd. III, 459 nachgetragenen 21 Str. desselben Baues. — In L I, 5 = 1. — 1, 1 Swa lieplich W. lieplich t. L. 4 liebi M. W. lieve Vdm. wirt für sich W. die minne sich v. L. 5 [gar] al lunder wanc L. f. war w. W. 6 ir lip ir mit ir leuen hilt — minne v. W. [to das] ir veyher moht st. L. diep M. 7 lusehe liebe is dar w. ein unwe L. wa du fruntshaft geschilt da W. 9 wa lip an lieve L. so lwerdent si entn. W. 11 seht W. zu samine L. sag hat du — [zwei] se samen gesm. W. 12 das ieman W. L. der lufge minne 3. L. 13 Njramus M. tigs-ve L. tigsve W. 14 hene deme L. zu dem W. 16 h wede L. berwt W. 17 dur min (minne Vdm.) in n. M. gen liebin n. L. dis wag umminne n. W. 18 als bede brauwe t. hē na hme das geley. L. [ouch n. im] das geley. von rehter m. W. — 2, 1 hē M. W. lwer mit wil W. 6 swaz w. wesse — ve W. 9 er hat W. 11 wenn — berennen M. swenne er untugenlichen W. 12 boige mines rates f. so kunt f. W. wites M, berichtigt Vdm. 14 taffen W. 17 du nit enve. tāt W. 18 hāre sich das hē h. — englite W. entgilt M, berichtigt Vdm. W liest aber besser.

II, 1, 2 stehen getrennt und als verschiedene Weisen bezeichnet: der Abgesang weicht auch etwas ab. 1, 2 sal- sam. 7 gernde. 9 hilt. 13 Ludwigen. — 2, 3 rächen. 6 muot sich. 13, 14 tugent : iugent. 15 l. kelig.

III, 1, 3 dar (das r ausgelöscht). 7, 9 sieht — hēnd : umd, berichtigt Vdm. 13 seche. 14 ungemeyt. 15, 17 sieche : vergieche. — 2, 10 dis. (l. ie doch.) 12 stunt. (stunt Vdm.) fehlt ein Komma. 14 hōnde. 19 tach.

IV, 1, 3 vogellin. 6 hant. 7 lid. — 2, 1 liebi- futter. 3 rēret. 4 solichū liebi. 5 liebi. 6 liden ein iechlich. minne-empfehen. — 3, 6 wānsches. 9 ar.

V, 1, 1 blāt. 11 geglēzet über. 13 sint. — 2, 1 wip. 4 lieber aus lieb eren gebessert, welches letzte Vdm. behält. Der zweite Stollen fehlt, ohne Andeutung. Rehr- reim Des sint hoch. de. — 3, 1, 2 zēret : wēret. 4 rob. 9 lob. 12 gāt. Rehrreim Des sint hochgemāt, de.

115.

Der alte Miffener. So steht nur mit kleiner Schrift über dem Texte, von der vorigen Hand, nur

schwärzer; Bild und gemalte Anfangsbuchstaben fehlen (ganz wie bei 97). Ebenso in der Liste, ganz neu nachgetragen.

I, 1, 1, 10 liebi. 2 vdrutz berichtigt Vdm. — 2, 5 ist ergänzt auch Vdm.

II, 1, 7. 14. 17 aus. 10 kunt. 13 gottes.

116.

Von Öbernbürg. In der Liste ebenso. Vorschritt Dō ad'nūg. Wieder die erste Hand.

I, 2, 2 sol ist vor man versetzt. 7 b. wohl der für du. alleine. 8 berendū. 10 l. mehten. — 3, 9 wohl endet. Für min ist Raum gelassen. 10 krōiden (f aus a gebessert). — 4, 6 menge (e aus a gebessert, daher munge Vdm.).

III, 3, 5 ir für er. 9 werde. (werde Vdm.) Für erkrōit fordert der Reim erlat = erlatet.

IV, 1, 8 l. mag. ānc. — 3, 9 l. hte.

V, 2, 7 minē. (minne Vdm.) 10 nun.

VI hat Vdm. ausgelassen, und sollte also durch einen Stern am Rande bezeichnet sein. 1 minnenlichū. 3 innenlich. 6 was an. 11 tāt. — Darnach für Eine Str. Raum.

VII, 1, 4 l. entcrōte.

117.

Bruder Werner. lxxxviiiij. Ebenso Vorschritt und Liste. Nur Str. 28 (III, 2) ist als Anfang einer neuen Weise bezeichnet, und sind überhaupt die 38 Str. der einzelnen VII Töne sehr versetzt, wie die Zählung derselben zeigt. — In H 30 Bruder Werner mit 3 Str. — II, 1. *VIII. — In J 2 Brüder Werner mit 67 Str. (17 am Rande), darunter 20. 34. 18. 21. 27. 23. 36. 25. 17. 22. 39. 26. 40. 24 = I, 1—10. 12. 14—16; Str. 43. 50 = II; Str. 54. 56. 55 = III; Str. 5. 7. 3. 6. 9. 15 = IV, 1. 2. 4. 5. 6. 7; Str. 61. 59 = V, 1. 3; und Str. 66. 63. 65. 67. 64 = VI, 1. 2. 3. 5. *6. Dabei die Sangweisen II. III. IV. I. V. VI zu I—VI. Die übrigen eigenen Str. von J, in ihrer ganzen Folge f. Bd. III, 11.

I: J II mit Sangweise, der gemäß die beiden ersten Zeilen der Stollen regelmäßigen Einschnitt, zum Theil (Str. 28—30. 32. 33) selbst Reime, und die dritten Zeilen der Stollen auch acht Füße haben. 1: J 20. 1 Unse herre het a. geben J. ime M, imme Vdm. 2 es was im alles u. mit unde zsam unz an J.

5 obz — selbe M. ein klejne obiz er in vür bot, des
ne vür miden sie seider nicht J. 4 Eijn n. — h. adam
der az ez offe rat J. 5 niht für noch M. Owe das
sie is — untgalt, hie von vil maniger n. J. 6 was
dan ob siehte eijne riehen künige noch also geschicht
J. 7—9 Der nu der kronen hat gewalt, groze riehheit
unde wil nicht scande mïden, ich wene ez in der tün-
vel riet, sit sie da umme worden gebait J. tiesel M.
10 wir alle kumber m. J. 11 sun M. sol ich untg.
der sculde das bron eba J. 12 untgelte — krist h nu
gebüge J. ins alles M. — 2: J 34. Daneben von et-
was jüngerer Hand: Sgorius decimo qui sanctam cano-
nizabit elzabeth anno dñi. 1227. — 1 Gregorius ba-
beg — dinen J. geistlich vatter — dine M. geistlicher
vater — dinem Bdm. 2 Unde schaffe das of — dine J.
[h]e i. lösent M. 3 wassent j. wolbe vil. die sint in
r. bar J. l. trugelicher M. J. 4 Cambarten glüt —
des J. löschet M. 5 sint das der d. schaf so vil in n.
u. f. J. weide M, berichtigt Bdm. 6 seihenen — twalm
da von (so gestrichen) bistu in f. gar J. 7 dem riehe
h. das r. J. 8 sterket — kristlich J. 9 denke an den
der sieh vür uns vor tzar m. unde sieh sie v. J. 10
sa J. 11 der din gel. st. der kristenheit unde biet n. J.
12 süte wir pruden — sunden J. — 3: J 18. 1 man-
nichu. — werde kumstich J. 2 man f. von hohen n.
u. von seh. vr. [werden] J. 3 [vil] — w. doet gar bit-
terliche nñ uñele stalt J. 4 solte — mite J. were M.
J. 5 ie lü hie semte — werende J. 6 in (für ez)
— werste d. mit grozen ruwen J. 7 Das J. lêge M.
8 wille M, witze J. 9 muhten doch das a. u. das
ist -liche J. 10 des (für stng) — umbere J. 11 swen
— vrehunden — kumpt mit manigen J. 12 tüt dir —
of treuen her geladen. — 4: J 21. 1 Owe da —
[nu] sint geb. unde also müz ez e. J. 2 engele bla-
sen J. 3 müllen M, berichtigt Bdm. sie tunt uns kunt
mit rede wol of unfant uwer lon das ist wol recht J.
4 ich für seht M. vraget die lamerliche J. 5 gnade —
wer — r. nu gebr. J. (nu ge übergeschriben). 6 man
— w. sten den h. unde auch den J. 7 diß M. 8
vüsten M. 11, 12 sehren 15, 11, 12 wörtlich wieder.
In J lautet aber der ganze Abgesang ganz anders:
Nach lone also sie ez vür dienet han. Do sie der werl-
de lebten in vrehen müte. Sie steken al tzu lange, die
wol wisten wie ez solte se gan. Nu wachent sie owe in
der pñne hute. Das du so lutzel vrende giß werit
lange leit unde kurtze tage. Des ist da nicht achter
ruwe me wen himmer endelose nlage. — 5: J 21.

1 [unt] ich w. er inder si J. 2 betw. hoe v. J. 5 en
hat — hulke n. hm müge — barn J. 4 tzu für vi J.
5 Ez si ein man der g. M. 6 of der rone — der rech-
ten v. icht wider barn J. 7 hunde M. 8 verte icht
wider n. J. 9 tzhmet auch gäte — unbürtzageten hel-
den J. 10 sie — gew. irne herren J. 11 dienest d. v.
wirt da J. 12 fränden an (dien gestrichen) M. — 6:
J 23. 1 Der g. — hote tzan tzu gr. noten J. gebat-
ter M. J. [der] kützant M. 2 vür smaje vrent — prä-
vent J. 3 hiesent M. Vñ grozeme gäte vür scamet
müt. da ist tzuucht unde ere vri J. 4 süte M. J. w.
unde sehuzet doch den a dar J. 5 wiser — was der
gesprieht das lezet J. 6 Crest sware vürde groz. über-
müt da hiele ich rechte toren vi J. 7 [bin] J. zunge
M. 8 müt (für unt) dem J. 9 rehtz — gäten —
werden m. hoen J. stten M. 10 sehame ist hr ersten
rechtes vil v. J. 11 habe wir — [warzen] — gel. J.
12 vür sehamet so werde wir das J. — 7: J 36. 1 ho-
stetich ein hoerz huz von h. wol untw. J. 2 süte — of
vier ammen geb. J. gebitet M. 3 die tor vesp. unde
mit gäten n. wol v. J. slozzen M. J. 4 Den besten
uwer mazen ho. mit gäten h. J. 5 Mit larzen da
oben of gestrenwet, die wite unde auch die lenge r. J.
6 swan ez den gar bereite si so süte ir merken of der J.
7 Lezet manz dan vüben J. 8 die grozen sul J. 9 so
ist ez gar ein wint — [ir] ein tzu wene J. 10 unde
(für das) — lesterlich sin J. 11 sint ez der regen unde
der sne al eine f. d. vegr. J. w. uñ seh mit tache M.
12 die tzuweh die seh. in n. vr. das ez an r. gar tzu
n. J. — 8: J 25. 1 herren sin gekw. so das ich ez
in vür gan J. 2 müllen — ichs M. ez tzu r. J. 3 ge-
sehen also eijne vl. der da sinen n. J. 4 Da — wan
sie eijne f. J. 5 hm — swen er J. 6 meijne — die,
selben h. J. 7, 8 eijne müllen künige güt. Der sie
da hat gerechet vil J. 9 han M. Der hoer h. d. w.
owe wa quam ir m. m. J. 10 ergerß M. einen erge-
ren scanden riehe J. 11 die (für si) — wexenen J.
12 hinkent M. J. ir hant J. — 9: J 17. 1 [du]
merket an den M. scouwet an den — wie er al der
werlde vrende J. 2 Der reinen wertz ir luse t5 n. J.
3 hojent iren sanc. der h. hat gerehnet J. 4 geeret —
also v. secken J. 5 hin — dē M, dem Bdm. 6 Unde
auch des — wie luse er nu d. J. Fehlt hinten ein !
7 So er in der besten w. sit J. 8 Dar nach so kumpt
J. 9 der vür reitet — [sieh] J. 10 hogelin von ge-
lange J. 11 stent — wol (für nwan) J. 12 erde an
sie ir — nent an mïner J. — 10: J 22. 1 vür der

werbe m. von borne er eine hr. J. [er] ein M. 2 nagein M, nagein (a aus e gebessert) — ein hr. J. 3 er n. ir silt danken dem der uch so geh. J. 4 tragent M. tragen den got tzu J. 5 merhent M. Er kesser denket auch dar an. unde was got anders mit k tüt J. 6 nu riehtent under der kronen so daz uwer l. J. mit der für under M. 7 Horet M, Horent — owe J. 8 wie tzhmet daz deme J. 9 Was od vil silt gel. v. an sulhen dingen stille J. 10 So wochte ich daz du seide uch gar untwiche J. 11 de für da M, daz Bdm. Ach horte é, tzu pulle da groz wunder von ger. l. J. 12 Du riehtent [ouch] — swenne (für e daz) — jin tzu gr. J. — 11 hat allein M. 9 de seide. — 12: J 39. 1 sterben — seh. des mächte doch J. 2 wen — sinnesieher J. l. erben. 3 hür tiber — der gütten i. solten J. 4 walde v. auch man sieh in v. breite J. 5 man grebet — unde g. — aller w. J. 6 unde l. M. in da bi l. man sie kratz vil snodelichen J. 7 des alter hür-torn J. 8 sit (für daz) — hürzten J. 9 suneliche J. 10 Ach wante daz er welte um ere sien J. 11 Eijn güte den armen. den die riechen edelen helle seh. J. Also wohl b. den die riechen helle (oder erbernde) seh. 12 Ach wil den vosen nimmer — let ein voser J. — 13 hat allein M. 2 hant. 3 wüntent. 4 müllen berichtigt Bdm. 5 zergan für verzagen. 6 wissent. — 14: J 26. 1 swaßen — gefen J. 2 worden — wise — müste ten J. 3 l. varen — da hejme sijn J. 4 bevalten J. 5 er si — hme tüt mit dienste also ich von v. J. 6 hne b. [al] — hür walsche J. 7 beret J. 8 in vremeneden i. J. 9 So ist m. der mit kralle g. därech robm bi den vremeneden tzeret J. 10 unde lebet da h. in ge. houber seh. J. 11 heiber i. behalten J. 12 ninder J. 23 von spr. uf gat M. — 15: J 40. 1 hürw. hie uü daz die J. 2 n. hat des sie bedarü — werle te was J. 3 sulsch angist unde sulhe z. man wol v. J. 4 kranher v. lebet swer es J. 5 i. jin den daz g. [hie] J. 6 h. leidet wol J. 7 nah dem t. M. 8 sit g. M. si g. Bdm. sien achten n. den wie siez g. J. 9 Die hette wifen — ledte m. unde vr. J. 10 hür lere J. heitent M. 11 er ist gesehen — voren [unz] J. 12 unde l. [wir] — gelosen J. Vgl. 4, 11, 12. — 16: J 24. 1 Merhent M. Du stouwet wel — storh J. 2 Du n. swale und auch der swan swen t3 jin hegen dem tode sit J. 3 hat vor nicht gestrichen M. der rumme m. J. 4 als Bdm. [al] — der stange beret — mere schiffes J. 5 [un] — aren bluch der bindet seiten mijn J. 6 unde auch des j. — t3wentic J. (l. Zwenzih).

7 [ber] j. aber wol J. 8 hören M, häve — w. lute J. 9 nuwet iren — präben J. 10 des mannes alter nuwet sich J. 11 uf dā achtzig jar kumt — halwen M, halweme J. 12 werde — gicht daz got du l. hme gab.

II: J III mit der Sangweise. Unterscheidet sich von I nur dadurch, daß auch die beiden ersten Zeilen der Stollen, und die dritte des Abgesanges nur sieben (nicht acht) Füße, ohne den halbierenden Einschnitt, und die zweite Zeile des Abgesanges nur drei (nicht fünf) Füße haben, und durch die Reimbindung der beiden Stollen. I: J 43; H I. 1 menegen öbe ich h. ir H, m. öb ich het ir J. 2 wolte H, welt auch — wen er hür J. [verre] daz [banne er] vor sehände M. 3 welt — hür des tiberelß v. neren J. tiberelß M. 4 wolte H, wolt J. vande M. H. varendes — und auch bur ere tzeren J. güt. umbe ere uü och dur got v. H. 5 ich wolt J, ich entu. [ouch] H. [niht] von h. lützel swem M. gelworen J. 6 gein den vr. sin. gein v. H. hegen briunde wolt ich buldich sin. hegen v. J. 7 wolt J. 8 wolte M. J, och H. die walschen M. H. 9 wolt — irwegen J. 10 buchte J. 11 wolt — walschen J, seht H. die für den M. schalke J. M. sehät zerluten o. tzu o. J, zorn M. tragen H. J. 12 da von — wie H. J. i. siez in nu hür gelagen J, luzzels ime des vor gelagent H. — 2: J 50. 1 Ez geseht vil J. 2 te l. wüe man te str. M. u. doch vil l. wü dem manne str. ane J. 3 sin menich m. J. 4 Er — du ne solt tün n. a. denne ich J. 5 mir — tzehen — t3il J. 6 seht M. 7 häve M. 8 hrem m. mite J. 9 daz im M. [al] so daz sie mit hreg w. müte gebe truwen J. 10 nū wende iren mit of rejnner wibe ste J. 11 an hoem löbe eijn werder man mit güter n. J. 12 wol an t3emet unde wirt gelobet J.

III: J IV, mit der Sangweise. Hier haben auch die beiden letzten Zeilen des Abgesanges nur sieben (anstatt acht), dagegen die zweite wieder fünf Füße; auch ist die Reimbindung der Stollen wieder, wie bei I, nur weiblich in der dritten Zeile. I: J 54. 1 Merhent M. wa ein blinder get J. 2 Am — rutwe an t3woren J. (l. straze J.) Dem sint die ruchen für antweñ alle die straffen M. 3 als M. swen er — nahet J. 4 als M. dinstet n. geische secht allam der tac J. 5 [er] M. Wen er ne w. J. 6 bi dem — öb er — gahet J. 7 des ne mac J. gewiffen M. 8 maniger J. 9 bi der rechten straze geseht J. 10 hür für in J. 11 seigen M, seien haben den — der u. soite J. 12 Wer gr. selber J. — 2: J 56. 1 Eijn dinc wonet genugen J.

feunt: kumt M. J. 2 unde dartzû an festeheit bil festen wol beh. J. 3 Ez blivet gar bil u. w. das an uns armen w. J. 4 Man gicht der ehne h J. uñ andere b. M. 5 Man gicht der a. habe an funden unde an scanden pfl. J. 6 dreite M., berichtigt Vdm. wening M., wehlich — die drif l. gar b. J. 7. 9. 11 Man gicht J. 9 kume sines lites seh. J. 10 bür scampt des m. J. 11 ferste — gar (für ouch) J. 12 an der t. J. — 3: J 55. 1 lob also b. M. bür negest J. 2 Dem esset (dran gebessert; etwa der bessert) an den eren das bil i. J. 3 An sines wurde ein str. spuret nñ ouch ein hñntent fr. J. 4 Uñ nach dem struchen ein v. M. des er sich nñmmer me sit irholt J. 5 Ob man sines eit tzu brechen wil. das er ungerne doft J. 6 te ist daher in m. l. verdorben mit wol v. M. 7 Den J. 9 Es ist ouch war ich ne han ù. weiz got a. n. gef. J. 10 argen spr. [da] M. was — sw. Worten da [uf si] J. 11 so sint si doch [an g. w. u.] M. an den eren gar bür lamet J. 12 pñent umme die anderen die sich haben an eren luf bür scamet J.

IV: J I mit der Sangweise. 1: J 5. Vgl. 115 Mei mar II, 29, i seie — edese en h J. 2 [ni]wan M., nicht wen — edeliche J. 3 [wol] J. 5 Den wo, net ouch b. u. irge J. 6 zwei bürterben J. 7 We him das J. 8 irge lat von hohen e. J. 9 Her — hoch gem. J. sich die hinter solte gestrichen M. 10 Die da mit g. hñbeseheit kunden J. wie die nach ganzen werden ñ. r. M. 11 Des ist ein aemer wol geboren. der truwe. milte. und ere hat J. 12 er ein ungeschlechter J. — 2: J 7. 2 der für das J. 3 sebet [doch] — in g. J. siten: gesnitten M. 4 Den selben seide gar J. 5 Unde ist ouch gantzer t. 6 Ame — tzu vr. tzu sm. J. 7 Er wil J. 8 Da er tzu rechte hojet. unde mit güten bñgen w. J. 9 heiz ich J. 10 nummer — so tzeiget er sine lugeliche J. 12 er wo er vorz. m. ñ. da milte w. J. kñndereit M. J. — 3 hat allein M. 10 sol der ieg. l. man. ermbarmdige leiten. 11 b. wohl hñlfe. — 4: J 3. 1 Owe der werlde w. J. 2 nñmpt an manigen J. 3 man l. der J. 4 Mit J. 7 sie sich rechtz haben bewegen J. 8 Die — w. diet ir r. J. (ir ubergeschrieben). werdñ M., berichtigt Vdm. 9 Ir hoer müt ist l. bil n. nider g. J. 10 gefr. das haz ich an den e. v. l. J. 11 trozzen — ouch bür ere J. 12 wider — en breuwet — ane J. — 5: J 6. 1 also J. 2 iren werden J. werdē M. 3 umme ir selbez J. selbē M. 4 Das ist doch n. also J. 5 also him oñ seht ir vofen J. 6 [h]r — him unde ir J. 7 das (für bil

gestrichen) wol also geschlecht J. 8 swelich r. — an eren gar bürterbet J. 9 rechet J. 10 mit h. — m. n. minen sehaden w. J. 11 rechte — wie gar ane seh. J. 12 vom böfen — mir von J. vofen — an allen a. vofen 5. J. — 6: J 9. 2 sage ù — wissen swör J. 3 Sie rieten r. — [uñ] w. J. [milte] — uñ allen w. M. 4 bür J. 5 an M. 6 wñchen unde [ouch] — hie was J. 7 sweren J. 8 güten r. — gantzer v. J. 9 wellent M. Unde sich der argen scalsche wolten J. weren J. M. 10 De — bürterben mit ir tugent i. J. (An De ist ein r. ausgeschabt, und das i hinein zu besfern vergessen: so häufig; daher das scheinbar Niederdeutsche de für der). 11 An sieht man h. unde ir rat die beiderthalben hant g. J. 12 Da von der rete bil — das wer altez v. J. — 7: J 15. 1 an das M. 3 der hette ein hñß gebawet wol uz edhelen h. J. 4 quam ein tzoornich J. 5 müt für wort J. 6 [uf] n. a. denne lesehe h. also J. lóteja M. 7 Wis him das v. bürge J. 8 unde [ouch] gar in dem hñß J. 9 diß M. bñpfl lege J. 10 umfliehen u. untr. J. 11 hette der — gew. also rechten m. J. 12 bür J.

V: J V mit der Sangweise; nur hat dort die vorlezte Zeile durchaus sieben, anstatt acht Füße, wie hier Str. 2, die aber auch wohl zu verkürzen ist. Vgl. zu 4. 1: J 61. 1 Owe — owe J. 2 balch du giß — nach der l. hñmmer J. 3 din du M. J vertauscht 6 mit 3. haz of dime rucke empor J. 4 habe an J. 5 [ne] M. wille got ich wene das ich die langer volge nñmmer J. 6 tzuheß — also J. halm M. 7 leben ist sam J. trön M. 8 bür sw. J. 9 has — gestreckt eñnen J. zñn M. 10 Der mich der witze nahen hat bür vl. J. 11 nahent M. n. w. ich tzu die J. 12 giß du tzu none J. Vgl. 70 Wñnsbefe 3. — 2 hat allein M. 2 sehe von orte. 3 b. unde. 12 fñnfe. — 3: J 59. 1 edein M. 2 da — sebet — pñliget J. [tugentlicher. 3 Des — se. ho in al der werlde stat J. 4 wille ich ù. prufen J, die sol man prifen M. 5 [uñ fr.] ein w. von t. unde von rechter milte vl. J. 6 kñnde — tugende M. ñ. halb t3 nicht getr. J. 7 ist als (allam) ein reine M. J. berender J. bernde vñn M. 8 oñz J. 9 Er — sine J. trön M. 10 sin M. gulde J. 11 Doch i. m. das ich des J. 12 t3 en i. [ouch] — wenne J. unfl. din ist al M. — 4 hat allein M., und weicht in der Länge der Zeilen fast durchgängig ab. 5 herer.

VI: J VI mit der Sangweise. 1: J 66. 5 Alaget him J. 4 in unde uzen J. 5 Er sagete J. 6 setz J. 7 als M. J. 8 sul J. walden M. 9 mit Worten J.

10 sinē stete M, sinen steten Vdm, sijneme lieben vriunt seht I. J. 11 des für swaz J. 12 so ist er mit des balleschen mannes rede gar J. 13 Wir willen das — si a. gāte w. vil gar ein wicet J. gātū M, berichtet Vdm. 14 ein ballescher man mit r. an den sijn vriunt n. hāfte J. — 2: J 63. 2 bewerren J. 4 schadet sijn J. sūret M. J. 5 Du merket J. dē M. 6 sijn an sijnē J. 7 do er — n. ne vant J. 8 han te bunden J. 9 Mit rate dē M. 10 sol den vriunt tzu grozen noten v. J. 11 vliut unde vr. 12 sol dem gelingen des mūz auch gel. fere w. J. wasden M. 13 Wie ob der — [under] unde — vremenē J. dē frōmde M, dem fremden Vdm. 14 da secht ein Klemme da von sijn unt. J. — 3: J 65. 1 Swelich herre ez mit den kurtzen hat J. 2 [in] dem gelich M. ez mit truwen J. 3 prūber J. 4 tzu des wolbes art J. 5. 6 Swen er da nach den manne gat, tzu holtze unde (meint umbe) anders nicht wan ob er besser J. 7 wolbe J. 8 Wie er of sijn kom mit listen der unt. J. 9 Ar kurtzen set den vāzen J. 10 Das ir uch bür den balleschen wol bes. J. 11 wolbes M, berichtet Vdm. Die man an wolbes wicē J. 12 [en zit] — v. vī ū beg. J. 13 ejnen h. wier e. b. untzundet. der ez n. u. J. 14 untbrjnnēt. das uz an die schure J. — 4 hat allein M. 5 gotte. 4. 5 veschbiten: vergulden. 15. 14 brunt: kumt. — 5: J 67. 1 Sit ich — dorfer J. 2 [vil] der gāten st. J. 3 der sorge sēlan J. 4 vorchten neman wurde d. J. 5 Wen wer ich h. J. 6 bür sūre — wene J. 7 weite J. 8 njurenbere J. 9 An metze were nist n. J. 10 werden kunjnges J. 11 tzu traffe schiez J. 12 weit — bür sūre dri J. an mine schulde M. 13 Sulde unde schade secht die beide muocht ich beere das bürtragen J. 14 Wen din werden d. — kumb ich njummer wullen w. J. — *6 hat allein J; bei Müller gedruckt. 1 bür. 3 haren. 8 bromet. 9 b. unvertworen. 10 der aus die gebessert. 12 prūben.

VII hat allein M. 8 rāge. 12 weiz list auch Vdm.

*VIII hat allein H 2. 3. *1, 5 langer. 11 sehūbet. — *2, 2 magit. 7 kōm. 9 ime — genōm.

118.

Der Marner. c. Ebenso die Vorschrift und Liste. — In J unter 3 Kelln III, 11—13 = XIII, 3. 14. — Hb Bl. 54 (zwischen 127 Konrads XXXII, Nachtrag Vd. III, 337, und 45 Walthers LXX, *15), namenlos, von der andern ins Niederdeutsch spielenden Hand, Str. 331—35 = XV, *37—*41; Bl. 58 (zwi-

schen 115 Reimars II, 64 und 138 Poppe's I, Nachtr. Vd. III, 405) Str. 351—62 = XV, 24—*36 (bei *31 fehlt ein Blatt): beide Reihen durch die gereimten Einschnitte der Schlusszeilen beider Stollen von M abweichend. Ebd. Bl. 65, wieder von anderer Hand, ähnlich jener, die Bl. 42 b nachgetragen hat, in Schreibung der ersten Hand näher, zwischen einem Prosagebet und 126 Regenboge's V (Vd. III, 351), Str. 378—80 = XIV, 1—3. — In Wb Bl. 63 (hinter 132 Frauenlobs I, Vd. III, 355), überschrieben der Marner, XV, *42. Ebd. Bl. 225, mit derselben Ueberschrift, (zwischen verlus medicinalis und einem Gedichte Leupolds von Hornburg), die Vd. III, 332—34 nachgetragenen drei Str. (die dort noch folgende Str. gehört zu 61 Brennbergs IV). — In L III, 26. 10. 28 = XV, 16 und XII, Nachtr. Vd. III, 351. — In B 3 = III, 1. — In einer Münchener Hds. steht das Vd. III, 333 nachgetragene Lateinische Lied in der Weise X, mit der Handschrift Marner.

I. Ist sein gülden Ton, bei den Meistersängern, nur mit Reimen in den Einschnitten vermehrt. Vgl. Vd. III, 332. 1, 1. Merient. 10 dinē. (dinen Vdm.) — 2, 3 geeiget. 6 vrenenleschen 15 müllen berichtet Vdm. — 3, 5 pfüge berichtet Vdm. 7 sternē. — 4, 4 endrinnen, 5 gottes. 9 sig. 11 muossen berichtet Vdm. 12 nūzewen. (und zewen Vdm.)

II, 1, 7 zwīgen. — 2, 8 sternē berichtet Vdm. 14 des m. sejin. 16 vogellin. 17 drōmet.

III: B 3 = I. 1, 2 nun für du B. 3 die B. 6 so redte B. 8 [der] r. M. von B. 9 hūte M. sternē M. B. 10 vōgellin B. 11 ich were g. M. 12 tenger möht es sin B. — 2, 8 Cristran dem von. — 3, 5 ff. ist wieder als Sang des Wächters zu bezeichnen. 12 in für ir.

IV, 1, 3 mitte. 6 kun. 7 tēhapel. — 2, 1 din. 2 vogellin berichtet Vdm. — 4, 1 ersteinet aus resteinet gebessert.

V, 2, 5 b. seche. — 3, 7 vri für vī. — 4, 6 wand es tēsch.

VI, 2, 6 dich für din. — 3, 6 muggen.

VII, 1, 8 manigē. (manigem Vdm.) — 2, 9 sprechent.

VIII, 1, 4 sehōwent. — 2, 9 sprechent. — 4, 8 rāwen. rāwē. berichtet Vdm.

IX, 2, 2. 4 bitte: mitte. Kejrreim Man sol rei. — 3, 1 here alleine. Kejrreim Man sol. In 4. 5 ebenso. — 4, 1 Wālwe. — 5, 2 hēj. 5 kunt. 6 sant — hēj.

X: vgl. das Lateinische Lied in diesem Tone Bd. III, 333. 1, 3 zuher.

XI, 1, 2 geifer. (geifer Bdm.) 6 äne. 11 feß berichtigt Bdm. 12 vön. — 2, 1 h. häffeje. 8 wechset. 11 Hmelunge. (vgl. XV, 20). 16 l. vor. 17 sitte. 19 sinen w. — 3, 3 melwe berichtigt Bdm. 5 liesen. 18 supf — leher.

XII: vgl. Bd. III, 333, 451. 1, 3, 10 throne. 5 an — an. 11 hör. 14 gotte. — 2, 5 vävst. 6 l. 3' evbunden. 9 sint. 10 die — nütwan. 11 geleter. 12 ritent.

XIII: J. Selin III, 11. 12. 13 = 3. 1. 4, mit der Sangweise. 1, 2 salbe ein wocheheit J. 3 sich für nū J. 7 gefehone J. 8. 9 fehlen M. die geironete. 10 engele J. 12 ov allen maget J. 14 [got] — magtliche M. de megetlich J. 15 neigete tza J. 16 von M. sime J. b. Gabriel. 17 merß breiter J. 18 dinsterniß J, vintrei M. 18. 19 [Inter — ein] glantze steht i. J. 20 hant J. gottes M. — 2 hat allein M. 6 te. du. 19 vr. minne. — 3, 1 Swie J. (S anstatt des vorgeschriebenen w gemalt.) 3 ävū M. 4 er stal vras. er viur n. J. 5 her birge J. 6 swan — wösten J. 7 Ar — list J. 8 geboren J. 9 mänen M. der l. J. 10 sin für te M. 12 mägen sich — gehöten J. 13 sehur J. 14 sint J. 15 des hmelß w. unde erben J. 16 daz mer er ejne a. seh. in J. 17 te bet J. 18 sehatten M, sehere — her J. 19 gotte g. der l. J. 20 git im nah l. M. sime J. — 4, 1 te edelen mitte J. 2 sint M. gedinges J. 4 e vert äwer — hoß M, wirt te — erden J. 6 mac J. 7 e. stigen J. 9 den argen tzar h. sigen J. zū der M. 10 tulenden M. 13 Die ne mägen J. 14 gidieh — sol nu wen J. 15 so ist er tza j. e. anderen o. J. 16 erteif J. 17 deheimē M, deheimen Bdm., hober J. (nicht hof er, wie bei Müller steht) 18 vür güt vür ere sparet ein vremder e. des J. das nōß M. 19 [nu] — unde (für niße) J. 20 güt man — hort J.

XIV: Hb 378 — 80 = 1. 2. 3. 1, 1 Achz M. Aße du mund'rere Hb. 3 am' Hb. 4 doch woloz dā der w. an die selb' nit Hb. 6 Antsch Hb. 7 [ein] vüende — riß (für sehein) Hb. 8 dine g. hände — manige vr. beren Hb. 9 von dem (für da von) — enpßiang Hb. 10 reinen für werden Hb. [den reinen] M. Hb. 11 buchz unß sht anz Hb. 12 der Adam Hb. 13 treffen Hb. 14 hat erkundet unß groz u. Hb. 15 Mā vite seh Hb. 16 der vr. heßes Hb. — 2, 1 cristenheit Hb. 2 Fpes — magt M. reine für unde Hb.

3 [ein] Hb. sunder rose ein d. M. 4 reine — unhäley Hb. frāt M. 5 vift M. geide Hb. 6 sint Hb. verseit M. 8 wes Hb. [du] M. 9 versetzt M hinter 11. 9 mane in Hb. 5. wißheit sit Hb. 10 mane in sß M. f. gew. vr. Hb. 11 er g. ist M. 12 mane in M. sin' verme die Hb. 13 tugende Hb. walteft M, waltez Hb. du t. w. vr. M. Hb. 15 enhänt doch hām' also vil gelin Hb. 16 din' erberne — gnade erbernerin Hb. — 3, 2 crist mäter reine m. Hb. 3 Hoßgeiopte g. dochter H. 4 ist in Hb mit 8 vertauscht. Kunde seouwe dine wißheit im' volte sein Hb. 5 du rose Hb. 6 vebagt M, betagt Hb. 7 bis Hb. vor den creatüren M. 8 got gerüchet — werlt im selber erwerlen Hb. 9 kreplig M. 10 hände selte M, mochte fuleße — verty. Hb. 11 in dieß Hb. 12 mang — in (für den) Hb. 13 dē M. Hb, den Bdm. mälten M, mūzent Hb. 14 dient M. 15 ttätze Hb. 16 eue bracht — apßil Hb. — 4, 7 viter. 9 sñ hñder — nōt — schöpfer. 10 her. 16 sehäge nū slāge. — 5, 16 niß an dē. (nißan den Bdm.) unverständlich. — 6, 3 giöglin. 9 b. rieß' nu. 16 embern. — 7, 2 rües. 7 stechtin. 15 hrān. 16 werenden berichtigt Bdm. — 8, 1 nämen. 4 wite sē. 7 hūten. — 9, 7 gebotten. 16 wize. — 10 versetzt M unter die Str. des folgenden Tons XV, mit der Ueberschrift: Ein ander don. ov allen vrowen frowe reine mäter, wie in M die erste Str. dieses Tons (45) anfängt. 7 vatter. — 11, 8 göß. 9 heissen. — 12, 3 äch. 7 hōt. 8 h. unde. 9 zweine. — 13, 1 hunder gebessert aus wunder, welches letzte Bdm. behält. 2 gargon. 4 Antheus. 12 merkent. 15 secht. — 14, 5 mitgliehen. 7 hrotte. 12 blāte — mitte. Anstatt noch, fällt besser gar aus. 13 dig. 16 vro — fro. — 15, 4 wuren. 8 mäzen. 13 genūhtig. — 16, 11 mösejing. — 17, 3 reken. 11 geechlet. 13 kären. — 18, 3 Keimar. 4 l. Mithart.

XV: Hb 387 — 94 = *1 — 7. Die Ueberschriften (bis auf die über Str. 14) und Str. *1 — *6 hat allein Hb: Marener — weis. *1, 1 Die moter molent. 2. 4. 7. 9 sag : pßag : troge : ßlag. 10 Nhten (öfter.) 11 Ditz — indischheit. 15 itz. 18 unter. — *2. Der Marner sin Tangweis. 6 sinn. 10 den bieer tieren — beconet. 11 fren. 18 leben. 20 freiet. — *3. Über sa Der Marner sin Tangweis. 5 di roes. 6 gach. 7 cristall. 9 vgl. 132 Frauenenlob I, 11. 15 id. 14 d' raimen. 15 feidel. — *4. Marner Tangweis. 3 all. 4 i. 6. 11 lip. 10 gie im. l. seh in umbe. 12 magestat. 17 chore. 20 sehullen —

dinen. — *5. Alles der Marner sin langen
weis, 5 herforniu. 10 diu slang vern eben. 11 bint.
19 etze. — *6. Wer sa alles der Marner sin
langweis, 4 fleh got h're. 9 vergait, 10 gelegent.
12 all, 18 plude. 20 trugb der. — 7. Alles der
Marner di langweis, 1 bist des m. M. 2 des
hofften mannes sehr. Hb. 3 du smeltz ab uns Hb.
4 mit pete gen dem kinde din Hb. 5 [bi] M. wei-
fer — kungeß Hb. 7 war M. 8 Ester du ä. Hb.
9 du fleh Hb. 10 das wir gen a. u. von d. Hb. ge-
gen uns sündern wol u. d. m. M. 11 Hojel du halt
erst, ze tod den sforan Hb. Sifran M. 12 bist ouch
di der si. all te m. venam Hb. 13 Neuscher l. stern
Hb. 14 Neusch abiguel wie l. Hb. Bigahel — müssen
(berichtigt Vdm.) M. 15 seit das dich gruzt der kunc
D. der gollafen siuc Hb. tote M. 16, 17 uä im en-
truc l. j. w. genunc Hb. 18 Mit staeken spejen si-
sten siuc Hb. 19 Wend ab uns kaiserinne frauwe
grozzer l. Hb. 20 [also] — [dich] — [uä] M. ane
(für fedlich) — dinen eren r. Hb. — 8, 5 Interem,
(Interem Vdm.) 7 drite berichtigt Vdm. 9 trochen.
12 äne — muggen, 16 swä. — 9, 5 vatter erbernda.
11, 12 kumt : kumt, 14 des a. gr. des w. s. 15
muggen marg — fedleses. — 10, 3 üt sejonä berich-
tigt Vdm. 11, 12 botte : gotte, 18 werende. 20 spre-
chent. — 11, 4, 11 kumt, 5 erent r. minnent br.
gräffent. 12 äch. 14 hant — äween j. minnent, 17
sint. — 12, 2 vatter, 10 erstten, 12 der sin. 20
Dureh d. t. hilf mir. — 13, 1 l. gap. 2 kuhse, 3 er
in. 10 mäg. 15 ictunt. 18 bekränbeit. — 14. Die
Ueberschrift, die sich auf Str. 16 bezieht, war wegen
der versehenen Str. (XIV, 10) nötig. 7 gottes. 10
b. etwehliche. 11 bitte. 15 ze für von. 19 sehöpfer
berichtigt Vdm. — 15, 1 wuru, 6 swanü — gelippeß.
17 im berichtigt Vdm. 19 kronen. Die Auflösung
dieses Räthsels bietet 113 Reimar II, 94. — 16:
L III, 26. Vgl. oben 14. 2 wer L. 3 die w. un-
zamen L. vinnem M. 4 schame — [der] ä. ir pft. M.
5 [biu] — w. gram, unkuhsen viant, unft. L. vident
M. 6 name L, namen M. 7 gein L. ere vor prieseß
gestrichen. 8 Ar werden wip bät mannen sam L. 9
lip in seh. L. 10 schame — edelē M, edelen Vdm.
seh. 13 besser den goit. uä ziret baz dan siden L. 11
scham — der warer minnen L. 12 [biu] seh. ist in e.
g. rechte ein L. 13 [biu] — der e. L. 14 schame
rechte als ein liebes ä. in br. sehose L. 15 scham
s. werde wip in hochit nider man L. 16 scham L.

17 den M. L. plain L. 18 der nie lastersß maif ge-
wan L. 19 wer — berriet in lastere nimer seh. hain
L. väret M berichtigt Vdm. 20 eine die hoeste dü-
gint, das l. uns meistere inde die väch L. — 17, 5
er. 8, 10 trön. 9 kuffage berichtigt Vdm. 11 etwa
bist des zu ergänzen. 13, 14 kumt : drumt, 14 isen
erin — stuken. 16 kumt si. — 18, 1 Schwel fuchs.
(l. wußß). 6 sehözen. 7 ketwen, 14 luge, 15 ermä.
18 lievä, (lieben Vdm.) — 19, 5 es für er. 6 kun.
9 bröt. 10 merkent — hängen. 11 tumü aus krumü
gebesfert. 15 für es etwa er oder isen. 19 bröt — sine
rugge. 20 stetten. — 20, 1 liet auß seit gebesfert.
3 Dietrich. 4 sturn. 6 v'riet. (verriet Vdm.) 8
Wizzen. 10 witehē (aus witihē geändert) sturn. 11
l. ähtobje. 15 hmlunge. (wie XI, 2). 19 vüige. 20
emböt. — 21, 5 schreit. 7 bis. 10 drē — eiger.
14 der fenit der fenit berichtigt Vdm. 17 das nicht.
— Auf den Inhalt dieser Str. bezieht sich 12 Misseners
XII, 1. (Vd. III.) — 22, 2 luge : zuge : luge :
lunge. 3 titerel. 5 küze berichtigt Vdm. 6 drahen
für in. 10 zehimeren, 11 eiger. 15 sitten : tritten :
verknitten. 16 pfawē gebesfert aus pfaffen, welches letzte
Vdm. behält. — 23, 2 lug. (so immer). 3, 7 luge.
5 vatter. 7 kälte. 9 l. lüg. — 24: Hb 351. 1 Wa
Hb. (so immer), manigen mit M. 2 dovin Hb. 4 kan
für wül Hb. 6 ijt für fleh M. für Hb. 10 minne für
das M. gein stetin freundin w. Hb. 11 wärze M,
wärz Hb. 12 allam die Hb. 13 minnin Hb. 14 wa
man die findit a. Hb. da wirt ir wurde m. M. 15 m.
liebet uä leidet u. wissent seit. M. 17 gedultereit M.
18 liebe — arheit Hb. 19 unde fenit — deme — sie
(so immer; auch sonst öfter te für i) Hb. 20 unde
[ite] — ane — zwibaltig Hb. — *25—*41 hat allein
Hb 351—62, 331—35, und unterscheiden sich durch
die gereinigten Einschnitte in den Schlüsselreihen der beiden
Stollen, wie bei den Meisterfängern. — *25, 4 b. se-
het oder menscheheit. 6 ieme. 7 was — hiez auß gliz
gebesfert. 13 deme. 14 ien — hien. 20 hüt — kull-
chim. (b. solhem). — *26, 5 wüs — manegit. 7 ufte.
12 komit. 14 iermirlich. 15 häjm. 19 sa für so. —
*27, 6 sal. 10. 13, 14, deme. 15 ware. 16 ieme.
20 brehiet. — *28, 2 herte. 3 sagint. 11 salt dā.
13 salt. 15 deme. 18 b. zuo z'eines. — *29, 5 vor
des. 8 nummit. 11 Das Fehlende, dafür kein Raum
gelassen, ist etwa zu ergänzen: dem liehsten Kuefser.
13, 19 ieme. 14 deme. 15 wterde. 18 also. 20 sa
wierd. — *30, 4 alle. 8 wizzint. 12 ieme — mine.

16 magt. 17 ieme behagt. 18 bedagt. 19 gewagt. — *31, 5 hette. 8 deme. — Mit einem Blatte fehlt das Ende dieser Str. und der Anfang der folgenden, welche auch mitzählen sollte, *31b: minniclich. — *32, 3 für von Kankalaz etwa gen Damas. 6. 14. 19 ieme. 8 also. (a punktiert). 13 majte. 20 räre nummir. — *33, 3 salt dā. 4 ane. 7 salt. 8. 19 majte. 9 herre me danne. 10 souhin det. 11 fa bis. 12 war — ieme. 13 das feht. 14 wie. 19 frig. — *34, 4 weime. 5 hette also. 7 sie. 9 affame. 13 unminniclicher. 15 salt dā. 19 deme. 20 same — fa wirt uch. — *35, 2 hette. 9 her hten. (vielleicht her unt hin). 10 deme. 12. 18 fa. 14 vrenghin. 16 ieme vrenghin. 18 werbin. 19 [in]. — *36, 5 deme. 6 wizzint. 7 ieme. 14 quam m. minniclich. 19 mit auß bint gebessert. 20 ieme same — ieme. — *37, 8 kunne herit. 9 (l. für für fuz). sal. 10 deme. 19 minniclich. — *38, 7 uffinbar. 8 sine. 9 lamere. 10 hette ieme — wung. 11 kummir. 12 iamere — ufte. 14 note. 18 stiftin hunt' breit. 19 minnicliche met. 20 uamir. — *39, 5 samftie. 5 da bone. 14 drost. 15 wierdeleche. 20 beharte. — *40, 2 magt: gefagt. 5 wierde. 6. 15 minnicl. 11 Salamonis. 12 druhte hette. 19 weime ic gewihs grane abir. 20 was. — *41, 5 fa. 4 unde were. 10 deut mätirliche. 11 adelichis kunne unde werig dū vūbin. 12 uze. 14 hette. 19 lastere — freustin gar fa wole ieme wer also. 20 minniclich. — *42 hat allein Vb 63. 1 wölle. 4 ewinliche. 5 ungtū. 7 sicheitche. (en punktiert). 9 huppliche. (b. er). 15 die binā. die sin. — 43, 5 principia. 4 dhalectica. arismetica. 8 thonos. 10 astrologija. 12 h na'ralig. 14 phisim. 17 vtrilla. 19 precordia.

119.

Süskint der Jude von Crimberg. c. Vorschift Süskint vā trimū'g ein jude. Ebenso in der Liste (nur Crimberg) am Rande nachgetragen, wie der Text von der andern Hand.

I, 1, 2 ein ze edel. 3 torne. 8. 10 immie (immer Vdm.): gezimber. 14 wie. Vgl. 113 Reimar II, 80, 81. — 2, 2 ier. 4 vimenten. 5 misti. 6 maket vūbern. 14 vūbin. — 3, 4 vrende. 6 wärmen. 14 dōrt.

II, 1, 1 wise berichtigt Vdm. 5 gedenne an sehtesfe. (stesse Vdm.) 6 die h. bis. 7 wie. 8 streveln berichtigt Vdm. 10 den der. 11 golt.

III, 1, 4 hāng. 6 du naecht berichtigt Vdm. 7 vernt. 8 h. sehānheit. — 2, 4 sin (sine Vdm.) 9 vōrt.

III.

IV, 1, 7 nigromantia (nigromancia Vdm.) — 2, 2 umbeseiden berichtigt Vdm. 3 wā vor das punktiert. 4 nēm. (nem Vdm.) 5 lincen. 7 hetti. 9 vermdēti hoehelbrisse. 11 stant an wolken. 12 sehāffen. 13 wolst. — 3, 1 hatte — hāt. 5 sach. 6 sun-der. (sin der Vdm.) l. den. (für gen). kunnen. (künde Vdm.) 7 Die. 11 hetti — zā. 12 richtin berichtigt Vdm.

V, 1, 1 hēb. 3 darbion. 9 haben. (aus hagen gebessert). 12 hēsent. 13 swēchet. — 2 ist als eine neue Strophenart bezeichnet. 2 zwar berichtigt Vdm. 5 wēnt. 6 haren. 13 sid.

VI, 5 sid. 4 āchte. 10. 15 dann. 11 ion — goltē. 12 gēne. (genne Vdm.)

120.

Galt. Ohne Bild, gemalte Anfangsbuchstaben und Ueberschrift, der Name nur klein am Rande; die vorige Hand. In der Liste von ganz neuer Hand nachgetragen Der Galt. — In L III, 10 steht Str. I, namenlos.

I, 1 fat (so immer) — pa-is ane varemunge L. varming M. 2 kunnē ane brin m. — furte L. 3 ehn munt gar ungesacht — velse L. 4 mangme L. lan M. 5 graf M. dnginde kan walden L. 6 sine re. nicht inkan behalbin L. 7 dienstman M. kandin in wert L. 8 sine dage L. — 2, 1 an ere. 2 lantzherre. 3 gotz. 6 lūtent. 7 bārg. 8 an — ān.

121.

Von Buwenburg. ci. Ebenso in der Liste. Wieder die erste Hand.

I, 1, 2 dreiet. 6 kerke. 7 wānschent — hēstē. (Nehten Vdm.) — 2, 1 Grifent. 6 sehes (b. sehēs). 7 swēbt. 12 strebt. — 3, 4 amien. 8 alleine. 10 holdē. (holden Vdm.)

II, 1, 8 ich für in'. — 2. Kehrreim Schiere māze. Zu 3 ebenso. — 3, 5 rāchent.

III, 1, 5 vogelien. (vogelin Vdm.) 6 natē. — 2, 5 rēwē. — 3, 2 ein Beispiel hievon erzählt der Titul.

IV, 1, 1 Sange. 4 sun. 7 vūhēt. — 2, 1. 4 iper — hohe undeulich: etwa Eppich — Hen? 2 minneutsche. 5 sehōne. — 3, 2 gedetten um. 3 stāgent āwer token. 4 hant. 5 went. 7 tānt. 8 sprechē.

V. VI sind von anderer, gleich alter Hand nachgetragen. 1, 1 mūgen. 6 ergezset auß er gefezset gebessert. 8 kūn. far lang berichtigt Vdm. āten: vērāten. 9 strāken berichtigt Vdm. — 2, 11 begonde. — 3, 2 iōne zā lūten.

VI, 1, 2 hat Vdm. ausgelassen, und sollten einen * am Rande haben. 1, 2 sijte — dur. 5 vöte. 6 erden. 7 b. ferje. 8 das in. 14 bis. 17 fügerin. — 2, 5 die. 17 zeren. — 3, 1 rihent. 6 wie es für lüdes. 7 von. 10. 11 funden : hunden. 12 wie wanden unverständlich.

122.

Heinrich von Tetingen. cij. Ebenso in der Liste. Vorschrift Heinrich vö tetinge.

I, 3, 1 gedär. (gebare Vdm.)

II, 1, 10 fröden. — 2, 2 l. swanne. — 3, 4 l. naß. — 4, 9 aß. 10 litte.

123.

Rudolf der Schreiber. cij. Ebenso die Vorschrift. In der Liste Der Rudolf der Schreiber.

I, 2, 6 l. naß. — 4, 3 ed. 5 mahte. — 5, 2 drunet.

II, 1, 7 vro. 8 min für fr. — 3, 7 brewe. (vraue Vdm.) — 4, 6 rei vor sehöne punktiert. 7 für das Fehlende ist nicht Raum gelassen. — 5, 3 bin wüßich getan vor din punktiert. 8 redtent.

III, 3, 2, 4 fordert der Reimwechsel etwa ist uf der erde : ist da hüteche bi unt guot geberde. Dreifsilbige Anklänge anstatt der weiblichen Reime gelten nur bei den Einschnitten langer Zeilen und daraus gebrochenen Reimzeilen.

124.

Meister Götzeit von Strazburg. cij. Ebenso in der Liste und Vorschrift. Ueber dem Text steht bloß Götzeit vö Strazburg. In der Liste steht hinter diesem Namen noch Der Eriger, von ganz neuer Hand und hinter 127 Konrad von Würzburg gewiesen. Die beiden unter 77 Lichtenstein Str. 307—8 stehenden Str. (IV) sind, auf des vorigen Rudolfs Zeugnis, hieher versetzt. — In H 22 Götzeit von Strazburg. mit I, 1—5. — In W 26 stehen namenlos 36 Str. aus II, darunter 30 eigentümliche, welche, in ihrer Verbindung mit den gemeinsamen Str. 54. 1—4. 8, in Vd. III, 424 nachgetragen sind.

I: H 1—5 = 1—5. 1, 1 ist H. 2 swenne H. dē M, den Vdm. 3 also minneleichen strebt H. 4 hat H. 6 flüet M, vüget — swet H. 8 wunde ich H. 10 lüz H. 11 wonet mit nahen M. — 2, 1 wiplichū H. 2 alle creature H. 3 alle H. 4 swez mit

uf minne treit H. 5 deme — also H. 6 das der v. nine eng. H. 7 wart ic ist H. 8 [ich] H. minen M, berichtigt Vdm. 10 [sint] H. 11 [wie] doch ic eine H. — 3, 3 swenne H. 5 verstimet mit ic H. 7 swen H. 8 de mir H. brume aus vrome gebessert M. 9 vüug M. vüt vor sehame H. 12 swenne H. — 4, 1 sol H. 3 wan si spr. inc H. 4 solb H. 5 sijte für es H. 6 belagte H. 7 si noch ver. H. 8 [wil] m. ze dienste ic H, mich in ic d. M. Oder ist niemer zu lesen? 9 Ar gäte mir M; 12 wolde ich H. — 5, 2 sehone H. 3 iälte M. 6 mäs H. 7 erde H. gē M. 8 obinan H. l. obenan M. 9 vüan H. 10 vö gel M. 11 geve H. 12 minneleichen H.

II: W 1. 5—8. 10 = 54. 1—4. 8. Die eigenen 30 Str. s. Vd. III, 454. Hiernach ist das Ganze ohne Zweifel in folgender Reihe herzustellen: M 52. 53. 55—63; W 1—9; M 5—7; W 10—36; M 9—51. — Vdm. hat 1—54 ausgelassen. 1: W 5. 1 gillgen M, lüen W. 2 minneleichen — hohestun W. 4 [ic] menschen v. W. 5 [du] M. 6 viterheit M. W. 9 gottes W. 10 rehte W. 12 lüfter M, lüzer W. 14 ze W. — 2: W 6. 2 berndes M. W. 3 vüligender W. 4 lüsin gottes W. wunne M. W. 5 hefter W. 6 rehtiu frumdinne W. 7 brote W. 8 minne W. 10 erlütet und [ouch] W. 11 manec W. 12 reht W. 13 in W. — 3: W 7. 1. 3 vüamen glance — magede vrance W. 5 vüligende v. rız W. 6 fehlt W. 7 gottes W. 9 wirt W. 10 wunfeh W. 12 minnit M. die kl. m. lüzen W. (besser; wenigstens die voran zu stellen). 13 ane W. 14 so wol ist die gelungen W. — 4: W 8. 1 durch W. 2 vüand' M, vüligendes (b. vüandes). 5 minneberndes fröuden [ein] W. tach M. W. 6 durch W. 10 vintlichem W. 11 l. herten. 12 durch W. 14 wome W. — 5, 7 sirenen. 9 gäst. — 6, 4 schon. 5—7 fehlt, beim Umwenden des Blattes. 9 vüawet. 11 un lälte. — 7, 6 gotte. 8 sinnen un an g. — 8: W 10. 3 honne kein W. 5 du berndern tugende [ein] W. 6—8 ergänzt W: Ein minnelechin gottes vrot. ein lüzes vrot. ein lälte berndiu stunde. 11 warum W. 12 gnaden ein grunde loser se W. 13 darzu me W. — 9, 8 lälte. — 10, 2 b. adamaß. 10 d're. 13. 14 fehlt ohne Raum dafür. vrede. — 11, 2 unt fehlt, beim Abbrechen der Zeile. 4. 8 wurde : vrede. 6 hönde. — 12, 1 binē. — 14, 4 armē. 6 iam's gu vor iamer gestrichen. 7 für das Fehlende ist kein Raum gelassen. 8 turre. — 15, 6 im swirt erkant. 7 dē. 10 wunne.

12 blät. — 16, 4 so licheß. — 17, 2 unde. 12 vol. lē. — 18, 5 lälte. 14 dinē. — 19, 2 magde. 4 getrunten. — 21, 6 strebet (das erste e übergeschrieben). 8 hernde. 9 mäte. 11 vön. — 22, 1 meß. 10 man-ge wilde. 11 grät. — 24, 8 l. diu für diu. 11 vli-gende. — 25, 2 hoß. 7 wie aus swer gebessert. — 26, 5 l. mit für mit. — 27, 2 unstr. 5 wā. — 28, 5 an. 5 streß. 6 fehlt etwa ez kriechē. 7 es in der welte lebe. 8 entzwisehen — erde. 14 l. diu für diu. — 29, 4 entzwisehen. 8 -lichē. — 30, 11 lebende. 14 wüte. — 31, 6 die fele. 10, 11 fehlen, ohne Raum dafür. — 32, 9 vredt. 13 nōt. — 33, 10 miltten. 13 vilt aus bei gebessert. — 34, 6 dien für diu. — 35, 6 lert. — 36, 2 da mitte. 8 dē. 10 wunne. — 37, 6 dā undē. — 38, 2, 9 l. liechte. — 39, 7 nu nū-ader nu. — 40, 8 allē bestchē. 11 rein' giv' n. 12 kesser. (b. selher). 14 dē. — 42, 1 amhß. 5 vān (v aus a gebessert). — 43, 8 wer für der. 6 wāllā — mit. Jenes meint wohl wāllā für kollin. 10 grāse. 11 lūlle. — 44, 8 vrie. 10 vli-gendes. 14 allē. — 45, 6 tach. 9 antlāt. (b. antlūz). — 46, 1, 2 mane : getane beide e punktiert. 7 fehlt, ohne Raum dafür. — 47, 4 wunne. 5 zuher. 8 allē. — 48, 13 dē für die. — 49, 3 vön. 11 verlas. — 50, 3 b. adamas. — 51, 5 gewiltten. 9 vatter. 11 trā-wen. Für 13 kein Raum gelassen. — 53, 4 entstieße. 6 gottes. 10 minne für wunne. — 54: VV I. 1 nei-gent M. VV. 2 nement M. VV. 8 mangē M. 10 [da] VV. 11 iße M. VV. 12 gese(a übergeschr.)gent māzi VV. 14 von a. gūten VV. — 55, 1 gottes. 2 lagen des herzen berichtigt Vdm. 8 beide (e aus ā gebessert; da-her veldā Vdm.) 14 steten. — 56, 11 dis für das berichtigt Vdm. — 57, 2 lūten berichtigt Vdm. — 58, 6 schatte. — 59, 4 klagenē. (klagenē Vdm.) — 60, 3 der tagen. 4 hatte. (b. hette). — 62, 3 die. 4 gotte. 9 h're. 11 sint. — 63, 2 zem scheint eher sein. 5 b. reinheit. 10 kein Raum für das Fehlende. Für 13, 14 zwei Zeilen leer gelassen.

III, 1, 3 solt. 5, 6 gedanken : wanken behält Vdm., obwohl beidemal e über a geschrieben steht. — 2, 5 zorne. (b. suenerinne). — 3, 1, 2 der erste nū der herre. 4 dis. — 5, 7 braue steht für dar abe. — 7, 7 ist wohl sich vor gotte einzufügen. — 8, 5 got-tes. — 9, 2 himels-lichē chore. (himmelslichen Vdm.) — 10, 3 l. lieblīch. 5 oder für unt. 6 hoß für oder. 7 wette. — 12, 7 sij. wirtu muß so bleiben. — 13, 2 l. vart.

IV (Lichtenstein 307—8.) 1, 1 moßten. 3 brāwent. 5 west. 11 b. noch enminent. — Diese Str. ist zum Theil wörtliche Uebertragung Lateinischer Sprüche des Publus Syrus. — 2, 4 swēne. (swene Vdm.) 11 swanne.

125.

Meister Johans Habscou. cv. So steht nur über dem Bilde. Der Text ist wieder von der andern Hand (vgl. zu I, 2.) In der Liste Meister Jo-hans Habscou. — In B 10, hinter Nitharts Rosen-franz (Vd. III, 206), steht namenlos XLVIII, 1. — Bei Vdm. fehlen die Lieder XX. XXVIII. XXXI. XXXIII. XXXVII. XXXIX. XLV. XLVII ganz; desgleichen die 3 Leiche XLIX. L. LI (bis auf 1 Str.), und aus fast allen Liedern von XVII bis XLVIII ein-zige Str.

I, 1, 7 heinlichste (n aus m gebessert). 10 (b. ein). angl. — 2, 1 dāchte. 4 griffet. 6 gitān. 8 intran. 9 gegin. 11 gefeße. 12 brächte in tougin. (häufig so i für e in den Präfixen, Ableitungs- und Flexions-sylben. Vdm. hat schon manchmal e dafür gesetzt). — 3, 6 fe-ligkeit. 11 minnenm. (so fast immer). — 4, 2 votten. 6 nāme. — 5, 5, 7 wider : mder. — 6, 1, 3 seße : vrechē. 10 11 müssen die beiden Unterscheidungszeichen vertauscht werden. — 7, 11 b. heip.

II. In derselben Weise sind IV. VII. LII, die sich auch dem Inhalte nach anschließen. 1, 1 ist wohl te hinter diene einzufügen. — 2, 8 fehlt etwa in min hant. — 3, 1 das fällt besser aus. erbetten. — 4, 7 schōß. — 5, 1 hatte — gotte. 4 frōte. — 6, 1 wohl da hinter si einzufügen. 6 nam. 8 das si das si das erstemal gestrichen. — 7, 4 Einsibellen von Coggensß. 7 b. vrahē. 8 kreginsberger. 9 ger aus gie gebessert. — 9, 10 iegar berichtigt Vdm. — 10, 8 giege. — 12, 8 was lieb vor wol wiederholt, aber gestrichen. — 13, 4 unde. 7 b. heip.

III, 1, 11 vön nū wärzen. — 2, 6 wiste. 11 di-en steht auch Vdm.

IV. Dieselbe Weise, wie II. 1, 1 hōrte. 6 b. gern. 10 liechten. — 2, 4 antlāt nekā. 9 b. vāt. — 4, 4 l. diu für die. — 5, 3 b. dik. — 6, 4, 8 truchre. 7 ant-lāte. — 7, 4 enstānde. — 8, 7 sij ē. (das s überge-schrieben). — 9, 1 erurtlich. 8 b. hilt. 9 b. lies'.

V, 1, 7 llyet. 13, 14 bluochen steht besser in der folgenden Zeile, und dann mins für mines. — 2, 3 vertauscht Vdm. — 2, 10 b. heip. — 3, 1, 4 wiste.

- VI, 1, 5 unde. — 2, 1 *Caeh*. Doch vgl. X, 3, 10.
 VII wieder in der Weise II, nur haben die dritte und sechste Zeile einen Fuß mehr und die siebente einen weniger. 2, 4 b. *diä*. 8 vgl. 92 *Mithart*. XII, 7 ff. — 3, 7 *trā*. (8 punktiert.) — 4, 1 *tüte*.
 VIII, 1, 1 *österreich*. (b. *Oesterreich*.) — 3, 7 *ez* *wenne*. 10 *ezwas*. — 4, 12 *wäfen*. — 5, 1 *hönde*. 7 *gehe*. 12 *gewäre*. — 7, 4 *üch*. 5 *helfent*.
 IX, 2, 2 *enzstan*. 8 l. *zartes*. 12 b. *wereit wunne*. — 3, 2 *seiker*. (b. *sejker*.) 10 *legt*. — 5, 11. 12 *ich*. *ich* te berichtigt *Vdm*.
 X, 1, 5 *wunnenküsch*. (*öfter*.) — 2, 4 *strette*. 5 noch für not berichtigt *Vdm*. — 3, 9. 10 *gehören* in Eine Zeile. Merkwürdig ist *lach* für *las* hier im *Reim*, sonst Schreibfehler; vgl. VI, 2. LI, 3. 6. *lach*, von *lachen*, paßt hier nicht gut.
 XI, 1, 5 b. ein Komma vor *weiden*. — 3, 5 *min* für *minne*. 8 b. *wahtere*. 9 *wendent*.
 XII, 1, 2 *dörper* *griffen*. 3 *vigonde* — *stetsejen*. 4 l. *Chonze*. (so immer). — 2, 5 *räfte*. 6 *trinkint* *nā* *sint*. 7 *helfent*. 10 *min*. — 3, 1 *lung*. 3 *virrent*. 8 *lant*. 9 *gälte*.
 XIII, 2, 2 *redtent*. 5 *tānt*. — 4, 1 *bernēme*. — 6, 4 *si* (si *Vdm*.) — 7, 4 b. *were*.
 XIV, 1, 9 *māffen*. (berichtigt *Vdm*.) *hānen*. — 2, 5 *wote* *echt* *stete*. 5 *gebūen*. 9 *dās*. 11 *rāret* berichtigt *Vdm*. — 3, 2 *stete*. 3 *lanē*. 5 *legtē*. 12 *en* *fehlt*.
 XV. Vgl. XVII. XLI. 1, 9 *du* *stene*. 13 *tār* *ste*. — 2, 4 *sprechinz*. 12 *krēffen*. — 3, 2 *zūm*. 3 *güte*. 5 *ten*. — 4, 2 *krēffen*. 6 *lās* *lan*. 8 *ant* *lāt*. — 5, 4 *lung*. 9 *hāmfte*.
 XVI, 1, 10 *trāve*. — 2, 1 b. *brontwen*. — 3, 4 *vergulten*. 8 *nā*. (*unde* *Vdm*.)
 XVII ist nicht als ein neues Lied bezeichnet. Vgl. XV. 1, 13. 16 *lā*. — 2, 10 *summer*. 12 *gāch*. — 3, 6 *māffen* berichtigt *Vdm*. — 4, 11 *wen* *cōten*. (*meint* *went* *ōten*). — 5, 7 *unde*. 9 *theilt* der *Reim*, und *lūte* muß bleiben. 11 *nēme*. 14 *ist* wiederholt und gestrichen.
 XVIII, 1, 5 *went*. 10 *vāme* berichtigt *Vdm*. — 2, 5 *vōn*. 11 *āne*. — 3, 8 l. *danne*.
 XIX, 1, 4 *went*. 10 *te* für *tu* (bei *Vdm*.) *bessert* den *Vers*. — 2, 2 *gēnt*. 7 *üch*. 8 *zemen* *ist* *ze* *lā* *men*. 9 *sagent*. 11 *dams* *ist* *da* *man* *es*. Vgl. XXIV, 1. — 3, 7 *wen*. 10 *enentz*.
 XX, 1, 1 *waren* *ist* *wān* oder *wān* zu *sprechen*. 3 *sinnechten*. 6 *lichten*. 7 *meisen*. — 2, 2 *regān*. — 3, 5 vgl. 64 *Turne* II, 9. *Nib*. 9408. (Diese und *Etr*. 5 fehlen auch bei *Vdm*.) — 4, 5 *min* nicht *ern*. 7 *verkern*. — 5, 5 *non*.
 XXI, 1, 5 *arebeit*. 6. 7 *man* *da* *vr*. *m*. 9 *so* für *do*. — 2, 1 *Heilich*. 3 b. *z'eine'* oder *sin'*. 6. 7 *hüte* *pflicht* *nacht* *u*. *t*. 11. 12 *wan* *dar*. *minne* *deß* *ich*. *da*. — 3, 1, 6 *lāt*.
 XXII, 1, 5 *lichte*. — 2, 5 *mōchs* *irbarmen*. — 3, 1 b. *min'*. 4 *sch* *ir*.
 XXIII, 1, 2 *ā* vor *nu* punktiert. 3 *mangi*. 10 *ummere*. — 2 *hat* *Vdm*. — 3, 9 *min* *ist* *minne*. *verwāffen*. 10 *sin* *entwesse*.
 XXIV, 1, 2 *deß* für *das*. 4 l. *hōen* *der* *bagin*. 7 *sint*. 8 *tuden*. 9 *stetz* *so*. 6 *dams* wie XIX, 2. — 2, 1 b. *reß'*. 2 b. *eine'* *macht*. 4 *dān*. 5 *danne*. 7 *nit*. (nicht *Vdm*.) 9 *genūgen*. — 3, 1 l. *reß'*. 2 *verwāffen*. 3 *redtent*. (immer mit *ō*). 7. 9 *fordert* die *Reimgleichheit* ein: *nēin*. 10 *glānes* *ze* *min* *sch*. — *gine*. (b. *glānes* *ze* *min* *sch*.)
 XXV, 1, 1, 4 *vorten*. 3 b. *sine*. 4 *lūri*. 5 *ci* *terwile*. 6 *ist* *hinter* 8 *versezt*. 9. 10 *uns* *lorge* *her*. — 2, 2 b. *dan*. 5 b. *went*. 10 *sihen*. (*sihn* *Vdm*.) 11 *hēster*.
 XXVI, 1, 2 *theilt* der *Reim*. 12 *sint* *sint* berichtigt *Vdm*. — 2, 8 *hānen*. 10 *en* *he* *hinter* *er* *punktiert*.
 XXVII, 1, 4 b. *bringt*. 6 *wen* für *wein*. — 2, 1 b. *gesin*, damit der dreißylbige Fuß den weiblichen *Reim* *vertrete*. Vgl. XXIX, 1. — 3, 7 *bitte*.
 XXVIII, 1, 12 *krunt*. — 2, 9 *da*. — 4, 11 *gez*. 16 *verlierenz*. — 5, 10 *ergēt*. 11 *heimliche*. 16 *wiez* *gerne*.
 XXIX, 1, 1, 3 hier ist derselbe Fall, wie XXVII, 2. Für *ho* liesse sich wohl *hoße* setzen, *vro* widersteht aber, und ist etwa zu lesen:
Reß *wäre* *nu* *vil* *gerne* *vro* :
nu *mag* *es* *nicht* *gesin*;
Reß *minne* *leider* *gar* *ze* *ho*.
 2, 4 *erwendēt*. (*erwendet* *Vdm*.) 6 *helfent* — *inzit*. (*enzit* *Vdm*.) — 3, 3 *lāffent*. 4 *hant*.
 XXX, 1, 1 *merhent*. 2 *sunt*. 3 *üch*. 6 b. *ver* *sijet* oder *das* *ist*. 8 *went*. (*wend* *Vdm*.) 11 *kerse* *hent*. — 2, 4 *trēne*. b. *dines*. 9 *imbir*. — 3, 1 *hant* *üch* *unwēgsten*. 4 *vrächt*. 6 *scheident*. 9 *mit*.
 XXXI, 1, 1 b. *liev'* oder *liep*. 8. 9 *lievi*. 9 *wā* *gen* *unde*. 10 *māffen*. 11 *lān*. Vor den beiden letzten *Sylben* dieser Zeile ist in allen 3 *Etr* der weibliche

Einschnitt zu bezeichnen. — 2, 6 macht. 8 vepfant. — 3, 1 b. vron. 5 sun. 8 urlov. 12 embir.

XXXII. Vgl. XXXVIII und 45 Walthers XXVII. 1, 7 han vor so gestrichen. — 2, 3 ergen. 4 ein für den. — 3, 5 camandre. 6 unde. 8 vëndichsten. — 4, 5 kranck. 9 mit mit mit berichtigt Vdm. 11 vorgan.

XXXIII, 1, 5 b. hore. 12 Vor den drei letzten Sylben ist in jeder Str. der weibliche Einschnitt zu bezeichnen. — 3, 1 hore. 7 manigfaltē.

XXXIV, 1, 5 bē. (den Vdm.) — 2, 5 l. fuezeheit. (für fuezeheit).

XXXV, 1, 3 sehene. 10 lüchtent. was vor beide punktiert. — 2, 2 sebit. 5 mēchtent. 6 den. 9 b. bringt. — 3, 7 dū für ſi. 9 l. mit für mir.

XXXVI, 1, 3 l. mitte. — 4, 3 wēr. 5 etregwenne. 7 frōmde. (b. vromde). 12 sendē. — 5, 2 votten. 6 votte.

XXXVII, 1, 7 sūg dū. 9 ſlegte. — 2, 11 kein Raum für das Fehlende. ſies.

XXXVIII. vgl. XXXII. 1, 9 ſueſte Vdm. 12 ist etwa zu ergänzen dort auf dem plan. Vorher ist ein weiblicher Einschnitt; ebenso in den anderen beiden Str. an derselben Stelle. — 2, 4 camandre. — 3, 5 wēr.

XXXIX, 1, 5 lüchten. 11 den. (kann bleiben). — 3, 1 erwēren.

XL, 1, 8 b. gūr. — 3, 10 kōme.

XLI. Vgl. XV. 1, 6 hamman. 8 vrāten. — 2, 1 teeme. 11 unſ begāſ unſ. 12 v̄ge. — 3, 9—11 fehlen; kein Raum dafür. 14 lüchte. — 5, 6 giredrē. 15 tūte danne noch.

XLII, 3, 1 vērwallen.

XLIII, 1, 4 lüchter. — 2, 2 māng. 9 tūde.

XLIV, 1, 10 lüchten. — 2, 5 kro vor vrachte punktiert. — 3, 5 hife. 6 māpē.

XLV, 1, 3 enzkran. 7 zarten. — 5, 1 ſelken. (b. selken.) 8 mocht.

XLVI, 2, 4 mit für mich. — 3, 2 alr der. 4 vāret. 8 wēr. — 4, 8 ezwenne. — 5, 1 het. 2 wānſchē.

XLVIII: B 10 = I. 1, 1 Sieht M, berichtigt Vdm. ſedwēt — edel B. 2, 3 geſahter miner B. 4 daz B. 5—7 verlat, un ſū ſezet uf warte B. 8 alle ſū hat B. 9 tōgen ſo kōmet er geſſichen B. tōgenſſichen M. 10 rāret — ſe ſo B. 11 ſe ſo daz erhdret B. minnenſl. M. B. 12 ſū ſprach ſ. — do B. 13 ſprach herze vr. ſo B. 14 ſo tū mir uf die w. B. 15 vo B. — 2, 1 b. wīldiu. 5 enzkāſtet. 10 dāſ.

XLIX, 1, 11, 12 kumt : kumt. 15 b. ſchāniu. —

3, 1, 9 war der Reim nie : ſe anzudeuten. 11 māngē. 13 gen. — 4, 1, 7 theilt der Reim nicht : ſie. 5 ſtiefelen. 12 ſo ſo wol. — 5, 5 māngen. — 6, 5 für das Fehlende kein Raum. — 7, 1 ſoſ. ſich reimt auf 6 groz. — 8, 2 geuerde. — 9, 9 rōti. — 10, 1 lüchten. — 11, 6 hōchſten. (b. hōhſten).

L, 2, 5 ſo ſāſ. 8 lüchten. — 3, 3 ſelen. — 4, 17 ezliche. — 5, 6 kōnde. — 6, 3 nēme. 6 ſcheter. — 7, 7 ſuztan. — 8, 3 māngen. — 9, 1 ſchōn. 9 kōm. 11 ſdn. 16 kwiem iſt kwie im.

LI, 1, 9 vgl. Gottfrieds Tristan 11990. — 2, 1 wāten. — 3, 8, 11 ſach. vgl. X, 3. — 5, 4 ſich für kumber. — 6, 13 ſach. — 7, 5, 6 b. wuotet : vluotet. 10 ſach. 14 hiltte du. — 8, 1, 7 theilt der Reim nicht : ir.

LII. In der Weise II. 1, 8 b. und. — 2, 6 ſchibach. 7 b. her. — 4, 1 ſanz — wiffen. — 6, 7 engonde. — 9, 1 ſūmet.

126.

Regenbog. cv. So nur über dem Text, der von der vorigen Hand ist; klein daneben Regenbog. In der Liste Der Regenbog am Rande nachgetragen. Die 5 Str. hier sind in seinem Briefen Bd. III, 344.

1, 1 ſch nit. 2 vrātent. 3 ſunt. 4 ſōtin. 6 nērn. 7 hēte : wērn. 8 fehlt ein Fuß, etwa ſie leides w. 10 wēt. 11 ſch. 13 ſint. — 2, 1 kōntē — wērdl. 2 gramatica. 5 loſſca. 6 jeomatia. 8 arismetia. 10 umbſchēidenhelt. — 3, 2 ane. 5 rīche. 12 gottes. — 4, 2 hat vor treit punktiert. rate. (e punktiert). 4 ſolti. 5 ſedſehen. (ſraſſchen Vdm.) 9—12 bis. 13 ſā — geren. — 5, 1 kunk. 4 ſengi. 7 b. an? 8 l. ſtates. in ſedē an ſtr. 9 dū vor ſol punktiert. 10 miſi — nūſchen. 11 heitſin. 13 dōt.

127.

Meister Chonrat von Würzburg. cvi. Ebenso in der Liste. Vorschrift - - - vā Würzburg. Wieder die erste Hand. I. II hat Vdm. umgestellt, III—XI. XIII—VII. XX—XXIII. XXVIII—XXXI. XXXIII ganz, und von XII, XXIV einzelne Str. ausgelassen. — In J 25 Meisters conrat von werzzebure. 10 Str. mit der Sangweise von XXXIV, 6. *21. 5. 1. 4. 2. 18. 19. *20. 14, das Uebrige fehlt mit einem ausgeschnittenen Blatte. Ebend. unter 22 Sonnenburg I, 11 = XXXIII. — Die Kolmarer Hds. (K) hat in einer langen Reihe von

Liedern in den verschiedenen Tönen des Meinsten Cunrad von Würzburg mit den Sangweisen, auch XXVI, 1-6. — In Wm Bl. 119b: In des Conrads von Würzburg Hoffdon = XXXIV, 12. Mehr darin fehlt wahrscheinlich mit den folgenden Blättern. — Zwei andere Lieder Konrads aus Wb und Hb sind Wb. III, 354 nachgetragen; ebd. 453 aus L 3 Str. seines Hoftons, XXXIV. — In B 20-22 steht namenlos XXI. — Desgleichen in L III, 21. 22 = XXXIV, 18, 19.

I, 1, 2 an. — 2, 2 driwalt. — 4, 8 begonde. 10 in hinter dranc punktiert. — 5, 5 mahte. 7 l. buch. 8 mäte. — 6, 3 tiefel. — 7, 2 gehej. — 9, 7 aten. — 10, 2. 4 smake: trahe. 7, 9 kuren: sturn. 11 acen. — 11, 6 wart vor do punktiert. — 12, 1 bewärte. 2 Sijmeon. 6 geb. 7 zinch. — 13, 4 zinge. — 14, 1 de. 14 dines berichtigt Wdm. — 15, 9 l. gebat für ger. 2 l. wrouwen. — 18, 10 wernde aus werndu gebessert — 22, 1 falku. 15 tuch. 16 an.

II, 1, 1 l. diu feine diu str. 2 hojter ist einmal überzählig. 3 segriet. — 3, 6 ribaltz nū klantsejstür. Vgl. Gottfrieds Tristan. 7, 7 amū hinter amären punktiert. — 8, 2 unde. 11 herior. — 10, 2 hojgemüte. — 11, 1 tānt. — 12, 12 hojgemüte. — 13, 4 barent (kann bestehen, da Konrad diese Form im noch ungedruckten Theile seines Troj. Krieges als Reim braucht). 10 machen ir. — 14, 2 hojgemüte. — 15, 10 idpen. — 17, 2. 7 stut. wāntseht. s. zu 13, 4. 6 künze.

III, 1, 5 bogellū. 10 wisse. — 2, 4 hej. — 3, 1 entstreichē.

IV beginnen die gemalten Anfangsbuchstaben erst mit der folgenden Str., aber bei dieser steht am Rande Mō, als Bezeichnung einer neuen Weise. 1, 5 künfte. 9 dar und¹ vor falken punktiert. — 2. Kehrreim Summer zc. Str. 3 ebenso.

V, 1, 8 da für do. — 2, 8 enwiderzet. — 3, 2. 4 tant — machent. (wie II, 13).

VI, 3, 5 keine n.

VII, 1, 12 b. ferje. — 2. Kehrreim Meien vāt. Str. 3 ebenso. — 3, 13 b. ferje.

VIII, 3, 2 din. 15 ist das Komma zu tilgen. 18 dienft.

IX, 1, 5 zweien. — 2, 10 best fehlt. Kehrreim Der meie machet. — 3, 12 te für er. Kehrreim Der meie zc.

X, 2, 9 fehlt, ohne Raum dafür; etwa das gemuete heren.

XI, 1, 3 vdmz. 5 hörent. 6 b. knoze. 10 de de bū. 19 redtent. — 2. Kehrreim Meien vāt zc. Str. 3 ebenso. — 3, 4 gūlt. 9 swenne. (ne punktiert). 13 wunne.

XII, 1, 1 Schöwent. 8 louber. 9 setzen. — 3, 1 die aus der gebessert. 3 kleine.

XIII, 1, 12 ist der Jureim anzudeuten. 13 vogellin. — 2, 8 spūnder (das r übergeschrieben). — 3, 8 l. gü.

XIV, 1, 3 bogellū. 6 den. — 2, 11 manigē. — 3, 2 zenander. 14 dannan.

XV, 1, 25 diß. 29 b. spūgen. — 2, 19 stöte. — 3, 4 er sich twanc. 7 leret aus leitet gebessert.

XVI, 1, 10 löber. — 2, 2 ist fehlerhaft zweimal gedruckt. — 3, 6 gebot (ge punktiert). 10-12 kein Raum für das Fehlende.

XVII, 1, 3 enwiderzet. 7 löber. 11 b. ferje. 14 dar vor wol gestrichen. — 2, 5 wiben vor sedwen punktiert. 7 gefehre. — 3, 15 l. wissent.

XVIII, 1, 7 mitte vor tate punktiert (behält Wdm.) 8 l. wissent. — 2, 9 gunterkeit. — 3, 1 l. buß. 2 tuch. 4 heiget scheint g aus l gebessert. 5 lange. — 4, 1 löwe. 7 diß.

XIX, 3, 5 geben. 15 meslich.

XX, 2, 1 wunne.

XXI: B 20, 21, 22, 1, 1 Harling me von B. 2 nū der nū B. 3 sijet men. 4 l. sejonwent M. sejent wie das gebilde ste B. 5 -hejen B. 6 bögellin. 7 manigfalt der f. B. 8 schöwent für twinget B. 10 also gar B. 11 wunnenef. B. — 2, 1 Wer B. 2 lange M. 3 wunneneflichen B. 4 wanne ime B. 5. 6 git, wie und ringe machet B. 9 wanne ein nū B. 12 gūte (für minne) — verliaget B. — 3, 2 gūt vor trost gestrichen B. 5 kleineß B. 4 tuch M. B. 6 minnenliche B. 7 wibes minne f. B. 8 men B. gūte für schöne M.

XXII, 2, 5 nach. 11 dem.

XXIII, 1, 7 grāne. — 2, 4 dultent. 10 torre. 18 blūket — balbegin. (b. wohl blūket).

XXIV, 1, 1 stöfter. 8 achter. 13 unde.

XXV versetzt Wdm. hinter XXVII. 6 eijelade. 15 gūtte. 16 b. beide, wist.

XXVI: K unter mehreren Liedern An meinsten Cuneades von Würzburg aßpiß, mit der Sangweise dieses nach dem Anfang der ersten Str. benannten Tons (wie in der Berliner Hdsf. IV, 23), auch VI, 3. 4 und VII, 1. 2. 3. 4 = 5. 6. 1. 2. 3. 4. Die

unbezeichneten Lesarten sind aus K. 1, 1 wuen M, stang K. 2 uff die K. 3 or. 4 des sinen wadels (b. webeis). 5 also das. 6 anhöre so. 7, 8 das nit der falsche list etliche h. 9 do falsche red ir oren vrechet K. ere (für rede) — empletet M. 10, 11 veyde hie und auch dort, da hult sich vil der sehanden hort. 12 da mit verlurt er. 13 Ein seh. 14 munde. 15 er hie in jamer. 16 gut r. und auch. 17 das für sin. 18 dich werden so g. 19 was in ein s. man nu seit. 20 gougel M. K. — 2 versetzt Vdm. hinter XXVII. 1 sehame us h. 2 ich vor alle tugend. 3 die zweij die vr. r. 4 sie nu r. 5 sint oder werden an. 7 seh. die wil auch n. 8 in sehande sich veyh. 9, 10 sie kan vor f. hute seh. die boreht zu a. 11 wan d. selben riege u. 13 Wer hie vj großer. 15, 16 und nit die sehame hat ufferhoen, sehame hat in uerlw. 18 auch gar für dort. 19 we im das. 20 wer. — 3, 2 der ere. 3 ist doch als verzag dat. 4 und das. 5 al boreht die werde. 6 da — gab. 7 mocht er si haben. 8, 9 er hett ir gern ein w. daruf so wolt er wesen m. 11 nein zwar er. 12 er mit gabe die enthept. 13 Wer nu g. 15, 16 und der m. auch der m. s. lan gen us. 17 darmu geburt er in. 18 bil mangem h. 19 werdent dicke s. 20 wann man ir l. in. — 4, 1 rieche harge. 2 purpur K. vjste M. K. 3, 4 Er w. das er sij gewijste bil hojer wiridheit. 5 alb. f. l. gotsfarweg h. 6 so decket wat die sehande u. 7 die für ein. 8 in tenber u. 9 und die da künjet. 10 man hin hat. 11 sülen [grozen]. 12 vor — herlicht. 13, 14 Suß hant die tummen krummen regen für den rechten seh. 15 dem mag vil wol geliche sin. 16 der rich an tugend. 17 er went auch das er sij. g. 18 des lobes clar u. 19 zwar n. er hat recht als. 20 trüben vache pfules K. pfülle M. — 5, 2 So rechte bil gew. 3 nu vint man m. 4, 5 so gar on arge l. das andren a. 6 zweij ein a. gliche. 7, 8 Ir menschlich form ir eigentchaft die ist also gef. 9 und ob ir hertze wird kern. 20 sehte und in kurtzer vr. 11 sht das nu u. 12 ein wandel dich g. 13, 14 Und solt ein — l. alstt wol. 15 sich so müst K. müs M. 16, 17 gar wurdig sin durch suchte, und ob in hin sijn sijnne suchte. 18 wie er der e. 19 so wird. empf. 20 seyt. — 6, 1 on gebe. 2, 4 des sol man n. h. vrschrecken, in dem gefugen w. stecken, lieht ob er selber w. 5 [und]. 6 das er dem wandel ihje ob. 7, 8 Sol wesen ugemütes var, vurt man sin w. stecken. 9 sehijb — der eren zwecken. 10 seht tr. 11 mit siner f. 12 hin der sehanden cloß.

13 en sol. 14 recht als ein tummer sag. 15 und ob hin alle f. 16, 17 wandel so tu er ie das best das allen. 18 gar wol veyag. 19 in demut sinen wandel trag. 20 das in diet meiste menge lob K. menigi M.

XXVII, 1, 11 merete. — 2, 12 klagen klagen.

XXVIII, 2, 1 wunde.

XXIX, 2, 3 mine. 15 gunterfeit.

XXX, 1, 3 manigē. — 2, 2 liebe. 3 die. Kehreim veysent. — 3, 1 minnliche. 5 creature. Kehreim veysent alle.

XXXI, 1, 4 verwinden. 7 ert vgen w. tr. sinen sinnen.

XXXII ist die Morgenweise, in welcher auch Vd. III, 337 ein Lied steht. 1, 6 lassen. — 2, 3 sind als neue Lieder bezeichnet. 13 sitte. — 3, 14, 15 zunen: verdrucken. — 4, 19 gliffent. — 5, 12, 13 sänfe. 14 klage vor fere gestrichen. 18 de fromē. — 6, 7 sind besser umzustellen. 9 geschicht aus geschag geßfert. 10 sine sende. — 7, 1 frage sterben. 13 vöwicht. 14 de. (dem Vdm.)

XXXIII: J Sinnenburg II (Vd. III, 70 wiederholt). 2 sabaoth. 3 gatte. 8 edein. 10 l. naß. 11 l. himel.

XXXIV ist der Hofston (vgl. zu Str. 12), wie Vd. III, 455. — J 1—10 = 6, *21. 5. 1. 4. 2. 18. 19. *20. 14. Die unbezeichneten Lesarten sind aus J, wo die dritte Zeile der Stollen häufig jambisiert ist. — L III, 21, 22 = 18. 19. — Vm 119 = 12. 1: J 4. 1 selber has. 3 getricket. 4 ewigete. 5 an ehn — an driß geblichen. 6 buchten. 7 gedanken müchten. 9 ursprinc was r. 12 ist ein got. 14 tza ehme. 15 losen wunnen. — 2: J 6. 1 seffeer — oße den werden künigen pr. 2 wite. 3 tza ehner. 5 hatterliches M. heterliches w. ist an uns. 6 der veyder nize — warer kristlicher J. nisten. 7 sint. 8 begonden M. kretze J. 9 ihjename wiet untfangen l. pñne. 10 also. 11 [en] J. entzwischen M. 12 binner J. sieche M. 13 of den. — 3, 1 verwilfen. 2 müsten. 13 sünden. — 4: J 5. (hat Vdm. auch ausgelassen.) 2 vj g. 3 also. 4 burde M, vürden J. 5 nje. 6 w. auch din — durch. 7 so wol. 8 da in. 10 [er]. 11 sin menscheit da vel. 12 himel M. goteheit da u. 13 von die — vjnes. 14 bis M, das J. 15 hojes l. — 5: J 3. 2 vrynnet. 3 san. 5 bis M, das J. 6 vrynnee us des — tugende. 8 das sehame hat untzunt da hin. 9 luttelich. 10 um. 11 halscheite M, halscheit dar u. J. 12 tza hant ir luttelicher

sch. — bür lischer. 15 gunterseite M. sin n. — gebri-
schet J. 15 luter. — 6: J 1. 1 nicht M, berichtigt
Vdm. das M, das J. geschwe M. 2 swenne — gil-
we M. sebet (für mont) — hiltwe J. 3 milwe aus
milwe gebessert M. 4 tougelische — tsür hiltven J, zer-
hi-ven M. 5 Sam hiltet — uppichlichen J. das für
der M. 6 er schaffet — vremede. 7 da in. 8 madhe
— schiwen J, schi-ven M. 9 l. Wizzent. 10 wendes f.
12 die viderben u. schiwer. 13 so wol hin der durch
f. tugent has von den a. 14 der arge. 15 her — ri-
ven J, riuen M, riuen Vdm. — 7, 6 geberden. —
8, 2 lütet. 4 frunt aus frände gebessert; Vdm. be-
hält das letzte. 6 dāpē. 11—13 tuhet: gedruket: ge-
zuhet: geknuhet. — 9, 1 tirsten. 2 frāg. 3 rānen.
4 wurdent. 6 tirste. 7 zweife. 9—12 zuhen: deu-
nen: smaken: stuken. — 10, 1 hinter sinne fehlt das
Komma. 5 māge. — 11, 9 lösem. 12 von im berich-
tigt Vdm. 13 vro. — 12: Wm 119. In des Con-
radt von wurtzburg hofk don. Die unbezeich-
neten Lesarten sind daher. 1 hubtcher hunt nun spielen
gunt (oder giunt) vor. 2 auf und pahl in an in seiner
weisse done. 3 do w. im auch zu. 4 ein freuntlich
streich zu der st. 5 Ein esel das ersach. er meint
im tote also. 6 lügende M. und er gunt zu derselben
teunt auf seinen h. dringen Wm. 7 und do hieß man
in singen. 8 rugge M, ruche Wm. 9 Hind also tut
hie mit gepreehen manig kunten iser Wm. sehā sehāli
M, berichtigt Vdm. 10 Den sol man hie den f. 11
—15 mit stegen gar zu preehen die meister lassen in
zunt gar sincheltich zuspreehen man solt die kunten-
reiche ding mit seharpffen wortten rechen gar hehmel-
chen steehen. recht als dem esel tet der hunt. 13 ge-
fāgē. (b. gebuegem). — 13, 1 l. tant. 2 sch. —
14: J 10, 1—4. 1 hat J. 3 tezet her J. 4 lug man
die werden J; damit endet das Blatt. 5 essent. 6 des
(für den) — sich (für silt). 7 dar aus d' gebessert,
dar Vdm. — anc. — 15, 8 b. unde. 10 lüttes. —
16, 2 eschen, e aus a gebessert; wēchen Vdm. 3 ta-
sehen. 5 quidin — kypferinē (kypferinen Vdm.) 6 un-
deutlich, etwa iser klanne mā? 9 das Komma hinter
gesage ist hinter sehā zu versetzen. — 17, 1 verwāffen.
6 wistter. 11—14 drahe: dagge: trahe: smāhe. 13
die für er. — 18: J 7; L 21. 1 ich icht — swen —
untnuke J, entnuke M. wan ich intnuken L. 2 der
fl. bed. mich den tot J, da bi bewiser mich der klaf-
den doit L. 3 an der kunden L. 4 verzeihet sich der
J, den tsaden L, die schatte M. 5 An dem g. tsür

get J, dat zegenlich is L. so werdieh J. L. wirt M.
6 swen — vade stoben sitze J. (ist besser). wan — ejne
vatskine tsze L. 7 an der J. L. 8 vānen für wun-
nin M. 9 erkennich wol dat ich ein esche L. asche J.
10 lug J. [ouch] J. L. herinter L, gernee M. 11 de-
me L. 12 mhr — gnagen werden J. lūsen knagen mit
tren unt. L. 13 ich mich selner h. n. wūr groten heu-
bit L. 15 quende J. L. — 19: J 8; L 22. 1 Owe
J. tumber M. L. ledrūst L. 2 un weg M. sint das
[ouch] m. J. L. mīne karte zht. knellich van mir wūz-
st L. 3 ejne — schūst L. 4 drakt us velle n. L,
tere us wessen unde J. 5 die tsit ouch w. J. wunfen
b. dat mir mine st. w. L. 6 so (für unt) — mit ejne
knellen loufe so vesch. J. Die sieh doch up so hoin tof
so ga hat gesey. L. 7, 8 das sich da hūne sturzet,
ouch alle mīne lebenden J. 8 bil sehtere mine fleue L.
vetswinde M, berichtigt Vdm. 9 So mag — gāt — wūr
tzere ichn M, mine J. So slagen verzerde. in ciagen
niet min L. unde M. 10 die M. J. L. w. inght L.
11 wen J. man ich die hē u. L. 12 vūr tete J. berent
L, verne M. [min] M. L. gelt J. L. 13 verfuenden
ich euer L. alle (für ader) J. 14 van die gein st. L,
mit hejner hande st. J. 15 herlorne L. J. ich e w. L.
— *20 hat allein J 9. 1 māz zēg. 2 mine. 4 tsā.
5. 6. 9 vūr. 8 hette. 12 t. (für te) — hegen. —
*21 hat allein J 2. 2 wesser of tsā birge — tsolde.
5 sieht. 8 let. 9 mīhol luter. 11 vāen h. sehone.
12 deneste — lone. 13 Tschtenberger — krone. 14 ge-
dhone. 15 luterlicher. — 22, 1 mittener. (besser).
2 rēten. 6 shtrene. 13 einen. — 23, 5 mūttent. 8
gottes. 9 l. Ander für An der. — 24, 9 sin — sine.
13 mūtte ein lewe. — 25, 5 viltet.

128.

Chünze von Kosenheim. cvj. Nur über dem
Text. Vorschift Chünze von Kosenheim. In der Liste
Chünz von Kogheim am Rande bei 127 nachgetragen.
Von den beiden Liedern steht I, 2 schon unter 16 Wel-
dek (V) Str. 52. Das ganze hat H unter 32 Pug
von Mulndorf, das einzige unter diesem Namen.
Das andere Lied steht vollständig schon unter 50 Kün-
zingen V, wo die Lesarten zu vergleichen sind. Das
dritte Lied ist nur die mittlere Str. des schon voll-
ständig unter 48 Singenberg VI stehenden Liedes.
H hat sie unter demselben (6), aber einzeln, Str.
54, und wiederholt sie ebenso einzeln unter 9 Ge-
drut Str. 29.

1, 2 b. jon'. 3 newan H. nawan M. 4 welt H. 8 dem — wülte M. welt ich H. — 2, 4 sunder M. des für doch M. 5 wand M. V. wan H. 7 zu M. 8 maneger H.

129.

Kubin von Kuebeget. cvj. Nur über dem Tert. Vorschrift Kubin von Kuebeget. In der Liste Kubin von Kuebeget am Rande bei 127 nachgetragen. Von den 4 Str. unter diesem Namen in M, steht die erste schon unter 56 Johansdorf, als vierte des vollständigen Liedes XIII, und die dritte unter 47 Eschenbach als Anfangsstr. von VII. — Ebenso steht in H die erste Str. unter 8 Gedrut 23 in ihrem Zusammenhange, die dritte ebd. 30 auch nur einzeln. Auch hat H die vierte unter 8 Nüne Str. 59 vereinzelt, welche meine Nithart-Hds. als Anfangsstr. von LXV zeigt. 1 unme. 6 vette. 10 l. te für dir.

130.

Der Kol von Nünzen. cvij. Nur über dem Tert. Vorschrift Der Kol von Nünzen. In der Liste Der Kol von Nünzen (oder Nünzen) am Rande bei 133 nachgetragen. Die beiden ersten der 5 Str. unter diesem Namen stehen schon unter 110 Minntu Lied II.

I, 4 gekür. (gekür Bdm.) 5 velt vor güt punktiert.
II, 1 bi mi mineer — stän. 3 kumet — wän.
III, 5 wunche. 6 schöne.

131.

Der Dürner. cvij. Nur über dem Tert. Ebenso die Vorschrift und in der Liste, bei 133 nachgetragen.

1, 10 gekürd : ungedürd. — 2, 1 Wille. 3 wengel. — 3, 1 getürd ein trön. 4 vdn. 5 l. hoß. 9 smag : bag. — 4, 10 b. wußeßen. — 5, 7 gedenkent.

132.

Meister Heinrich. Dröwenlop. cvij. So über dem Tert. Ueber dem Bilde Meister Heinrich Dröwenlop. In der Liste Dröwenlop, bei 133 nachgetragen. Bdm. verlegt ihn hinter diesen, gibt aus I nur einzelne Sätze und übergeht II, 1. — M wiederholt IV, 1 unter 108 Boppe Str. 28, welche mit 26. 27. 29. 30 in derselben Weise, hier dem Frauenlob zurückgegeben sind, wo sie auch in J und Wm stehen. — J 26 beginnt, ohne Ueberschrift, nach einem Ausschnitt, in einer zu II gehörigen Str. und folgen dann 88 Str.,

III.

einschließlich 33 Handschr., mit III Sangweisen, darunter II = IV; und Str. 2, 10—14 und Handschr. 16. 22 = II, 4. 8. *10—*13. 18. 19; und Str. 76. 77 = IV, 2. 3. Die übrigen Str., worunter 20 mit Wm, eine (4) mit Hb, und eine (87) mit L gemeinsam, stehen Bd. III, 111 (I—IV). — Wn Bl. 2 (nach dem meist leeren Bl. 1), hat I, 13 (letzte Zeile) — 20, in der Unterschrift Frauenlob zugeschrieben, mit der Sangweise, darauf lateinische Uebersetzung von 1—12; Bl. 17, laut der Ueberschriften, Frauenlobs grüne Weise (= IV, *8—*10; auch in Hb); und Würgendrüffel (auch in Wm. s. Bd. III, 360); gleich darauf, ohne Ueberschrift, das Bd. III, 308 ihm zugelegte Lied, und die beiden anderen Leiche (ebd. 389. 392), deren letzten Wm ihm auch überschreibt: sämtlich mit Sangweisen. — Wahrscheinlich gehören dazu die nicht weiter bekannten Blätter, aus welchen Denis (D) die gerade hier fehlenden I, 3. 4. 5. 8. 9. 11 zum Theil bekannt gemacht hat. — W 33, namenlos, 25 Str. von II, darunter 2. 5 = den beiden Str. des 114 jungen Meißners in derselben Weise; alle sind Bd. III, 355. 459 nachgetragen. — Wm enthält hauptsächlich Frauenlobs Gedichte und die größte Masse derselben, meist mit seinem und seiner Töne Namen, in guter Folge und Abtheilung der zusammengehörigen Str. durch Wiederholung der Ueberschriften. Die vorn mangelhafte und verbundene Handschrift beginnt in einer Strophenreihe, die ihm Bd. III, 385 auch zugelegt ist. Dann 38 Str. im neuen Ton (Bd. III, 367); 26 Str. (die letzten 4 stehen Bl. 44) im Würgendrüffel, worunter die 3 Str. von Wn (die übrigen s. Bd. III, 361); 18 Str. im zarten Ton, worunter 4 Str. von J (mit den übrigen Bd. III, 152); 67 Str. im langen Ton (II), darunter drei (22. 38. 43) = I. 14. 15, 7 Str. mit J, und 3 Str. mit Hb gemeinsam (Bd. III, 116. 124); dann 28 Str. im grünen Ton (IV), darunter zwei (2. 13) = 2. 7, und 10 Str. mit J und 1 Str. mit L gemein (Bd. III, 144); 13 Str. im vergessenen Ton (Bd. III, 376); 3 Str. im Flug-Ton, mit J gemeinsam (Bd. III, 141); weiterhin der Minnen-Leich, wie in Wn (Bd. III, 392); 54 Str. im kurzen Ton, darunter 1. 16. 18. 27. 37. 48 = 8. 9. 7. 10. 2. 1 (Bd. III, 379); der Leich I (vollständiger als in Wn); und, ohne Frauenlobs Namen, der Kreuzesleich, wie in Wn (Bd. III, 389). Zwischen den 4 letzten Stücken stehen namenlos, unter andern auch namenlosen, aber

gewiß namhaften Dichtern gehörigen Liedern die Vd. III, 394—405 auch Frauenlob zugeschriebenen Gedichte. — Unter den letzten hat Ms die ersten 3, überschrieben *Hinricus*. — Hb wiederholt Str. 279 unter 378 = II, 1; mit 15 Str. desselben Tons, darunter eine (377) mit J, und 3 mit Wm gemeinsam (Vd. III, 124. 357); alle namenlos, so wie die mit Wn gemeinsamen Str. 394—96 in der grünen Weise (IV, *8—*10), und 5 andere Str. (im Kaufon Vd. III, 384); dagegen die 3 Str. in der zarten Weise, welche die Hds. beschließen, seinen Namen führen (Vd. III, 158). — In L stehen, namenlos, außer der ersten Str. des j. Meisters im langen Ton: 3 Str. im zarten Ton (Vd. III, 360), darunter eine mit J gemeinsam; die mit Wm gemeinsame Str. im grünen Ton; und 1 Str. im vergessenen Ton (Vd. III, 378). — Mst hat in Frauenlobs grünen Ton 3 Str. davon 1. 3 = IV, 3. 4; ebd. 41 im zarten Ton 3 Str., deren eine Vd. III, 380. — Die Heidelberger Meistersinger-Hds. 392 gibt 3 Str. in Frauenlobs Zugweise, und 6 Str. in seinem grünen Ton, Vd. III, 374. 375. — Die Berliner Meistersinger-Hds. 4 gibt die abweichenden späteren Sangweisen dieser Töne.

I: Wb 27 (1—20); Wn 2 mit der Sangweise (14—20; ergänzt D 3. 4. 5. 8. 9. 11; dazu die lateinische Uebersetzung 1—12. vgl. die Unterschrift); Wm 89 (1—20). Die heißt sich an *cantica canitorum* Meister H'richs vā miffen des frauwēlobs der ze Mentze ist begraben. Wb. Heinrich frauenlobs laich Wm. — Dieses Gedichts Frauenlobs gedenkt auch der gleichzeitige lateinische Geschichtschreiber Albert von Straßburg S. 108. 1, 1 [in] Wm. 2 b. ein Wb. Wm. swanget (grauida) Wb. 5 he Wb. 5 wolde Wm, wolt M. 6 fuß Wb. gieng Wb. Wm. 7 zū Wb. 8 herren Wb. besten versetzt hinter 2, 2 Wm. — 2, 1 Nun Wm. merkent Wb. M. gefüge (tenera seu gracilis) Wb. 4 geburdet Wb, gepürtet Wm, gewiridet M. 7 lüchteen Wb, lutzet Wm. 8 gefunderet M (berichtigt Vdm.), velunder Wb. 9. 15 lam(m)es Wm. Wb. 10 gehüte Wb. Wm. 11 het Wb. Wm. doch Wm. 12 hoide (cara) Wb. 13 dem M (berichtigt Vdm.), der Wb, die Wm. als Wm. tolde (ramum) Wb. 14 ab Wb. wurdent M. 15. 16 tausen : trauben beide a punktiert Wb. 17 ir liezset. auch ir liezset auch Wb. swären M. 18 einhundert Wb. 19 ich Wm. selben Wb. Wm. 20 den früchten Wb. — 3,

1 Ein v. meit Wb. [und] Wm. er(e)nte. Wb. Wm. richen frauen Wb. 2 den awen Wb. 3 den — tawen Wb. 4 v. dein sulte seij. Wm. in süzzer seijawen Wb. 5 man Wb. D. Wm. hort Wb. D. tawen Wb. 8 orden Wb. 9 horden Wb. 10 blüg(w)enden M. Wb. wein Wm. reue M, berichtigt Vdm. früchte sin Wb. 11 dim vr. raffen die arten M, deine hr. reiffen und arten Wm. ruffe barten D. 12 dich M. Wm. 13 dem heilwentr. Wb. heiligen weing. D. 14 hü Wb, seij Wm. küst Wm, suessen D. rett Wm, ste M. sin M. D. 15 lautwen Wb, seuen Wm, sieuen M, ihvan D. 16 birren Wm. 18 wenn(e) Wm. Wb. 19 [sieh] Wb. 20 meit Wb. Wm. sieuen Wm, sieu in D, sieue Wb. sieu (für ih) Wb. D, sieue M. — 4, 2 durch Wb. Wm, durich D. die Wb. [ber seij] M. 4 hünig Wb. Wm. sinem M. Wm. keller das eine I punktiert Wb, kelt M. (aus kelt entstanden.) 7 vro m. M, v'eiuet Wb. (aus ver meit entstanden.) 10 wan ir — hant M. 11 misch M. Wm. süzse Wb. 12 wenne Wm. 13 heij M. Wb, ich Wm. 14 hant für wol M. Wb. Wm. 15 wa Wm. die für iuwer Wb. Wm. wa ir v. i. h. n. M. 16 die heij M. heij Wb. Wm. wamen Wm. 17 mantel Wb. 18 suchet Wm, sü-hent M. meit so spete Wb. Wm. 20 walfen M. 22 die — durch Wb. Wm. iren Wb. [gar] M. Wm. 23 hat mit sin Wb. hat der sin teil ich M. — 5, 1. 2 ir die — wäfte junge zagt Wm. meit — durch Wb. Wm. 5 richem smachen M. gemechet D. bogt Wm. 4 bräf(e) M. Wb. 5 hünig Wb. Wm. der für durch M. pforten Wb. Wm, pforten D. 6 un ez in Wb. 7 dur wüden sin M. 8 da für doch Wb. Wm. [auch] an. a. iren o. Wb. D. Wm. (besser). 9 [der] Wm. seit Wb. Wm. 10 stände M. (stuonde Vdm.) zefenden Wm. 11 geif. — hünig Wb. Wm. Salamon M. 12 lant Wm. 13 als Wb. sin reecht sam v. Wm. 14 hül Wb, hüff Wm. 15 seit Wb. Wm. luf M. 16 neir Wb, mir Wm. gätine Wb, sehlst Wm. Die iwer g. — gestalt (für sten) M. [der h.] Wb. — 6, 2 sie tan Wm. sü M. ader Wb. 3 wöiten Wm, wöiten Wb. 4 gotte M. an (für wan) Wb. 5 gekennet M, ge-eben Wm. 6 verte sejan Wm. 7 dā Wb. 8 meit Wb. Wm. seit Wb, seint — furen Wm. 9 farmē Wm. herden (für tirnen) M. 10 bis wüden Wb, bis wurze M. ir für die M. Wm. 11 gelich Wb. Wm. 3e der st. M. 12 hiejen M. auch du Wb. Wm. pernde Wm. 13 dā (du) w. minne was M. Wm. 4 semftheit — grunt vor sunt

punktiert Wb. künften u. Wm. 15 du rat Wm. 16 du trewe forcht Wm. gr. grunt M. 17 meit Wb. Wm. a. güt Wm, eller megeben M, alles hordes Wb. 18 einzunt Wb, entzunt M. 19 das für des M. 20 höchste für meiste Wm. — 7, 1 Hb Wb. 2 Interne M. 3 sel Wb. Wm. sternem M. 4 von in M, von im Wm. [sines] Wb. deines deines g. Wm. 5 do Wm, von M. iunge Wb. Wm. ait M. 6. 7 in Wb und Wm umgestelt. 6 wissen eideren Wb, weiffem elajbe Wm. 7 gegerbet Wm, geerbet Wb. 8 bröwe dich M, freut sich Wb. 10 auf Wm. des für dines M. 11 h. leitet Wb, heuschlich von Wm. te mit M. 12 te. — te. Wb. Wm. [ouch] Wm. wil wol M. 13 gläub. sic Wm. 14 en für da Wm. 15 demüt — gein Wb. 16 da bi so vleis — en Wb. [bi] — will Wm. heid für belei M. — 8, 1 weltje berendes M. minnen Wm. 2 meit a. h. ein u. Wb. Wm. D. 3 wen D, wenne Wm. 4 durch seh. M. D. Wm. sehöwer M. 5 sehst Wm. b. te für din M. D. gefl it fut it h. D. M. crone nach h. h. D, grüne hüng trone M. 6 it D. Wm. b. rijsen, rieje Wb. 8 sehst D. den a. den sie recht Wb. Wm. 9 deiner D. M. zefewen M, zefemen D, zefenden Wm. 10 halden D. 11 munde M, mundlein — talve Wm. 12 is stet rejt als (als ab) 13 we(d)lle D. Wb. 15 die maht Wb. D, diemut Wm. meiden Wb. D. Wm, tugenden M. mu3 e3 u. D, u. m. M. 14 — 26 sehst D. 14 hünig Wb. Wm. [ber w.] Wm. feilig M, sach Wm. 15 helesj Wm, hef M. 18 sehst M. facintus g. oß Wb. mein Wb. 19 der h. M. 20 h. da Wb. dar us M, dorinnen Wm. hng M. 21 [300] Wm, her — batter M. 22 du 3. M. dich Wb. 23 da sie — swinden Wb. das us der — beundes Wm, 24 ei für bil Wb. schon Wm. allen bröwen M. Wm, 25 sehöne M. Wb. ein siebe Wb. 26 offennunge nemet M. — 9, 1 — 13 sehst D. 1 höchste Wb. da von Wm. 2 uß deß M. neu r Wm. 3 gein Wb. gegen sieben sieb — enpue Wm. sieb ich [mich] M. 5 [so] treuflischen Wm. zertlich Wb. 7 die Wb. Wm. hünem Wb. 8 fi Wb. 9 den hönig waim Wm. 10 wein Wm. 11 lust M, da Wb. do hom Wm. 12 fuß M, feint Wm. 14 Dem Wm. hermel M. Wb, himleins D. wuel M. 15 t. f. M. m. m. f. t. r. Wm. talwet Wm, taß M. 16 praecht Wm. herzen stütes h. M. 17 ruoten D, nistel D. Wm, misel Wb. 18 aß D. Wm. 19 lust Wm, da Wb. gerottet D, ge-dr-tet Wm, gerüret Wb. 20 palmen Wb. Wm. di palme D. [von] der Wb. Wm. quam D, tam M. 21 eb-

ler Wm. 24 unfrut M. 25 magte D, meide Wb. Wm. 26 sam Wb. — 10, 1 bin M. Wm. 2 durch Wm, durch M. 3 höchsten Wb. höchsten hönig Wm. 4 für me u. M. nymant Wm. 5 min M. Wm. 7 süßen Wm. [sint] nach süßen wis gesprengt M. 8 [mie] Wm. hüflich M. Wm. 9 sin oder sin Wb. 10 mich nun nennet Wm, mit mümet Wb. Das 17 wiederkehrende rämet fordert hier ein andres Reimwort. 11 Balsam der Wb. grünet M, gümet Wb. Wm. 12 gienste Wb. 13 [so] M. gepriest Wb. Wm. 14 mone Wb. Wm. geclajt Wm. 16 han gepuffen Wm. 17 got Wm. das güt geite M. 18 Wem M, wann Wm, da Wb. 19 fett (das e ausgeschabt) Wb. 20 sach ich wer — betait Wb. 21 wölle Wb, woff Wm. beruste M, gerüste Wb. Wm. 22 barberuste M, par berprüste Wm, bart brüste Wb. 23 luste M. Das Fragezeichen anstatt Komma ist Druckfehler. 24 si für die M. nicht für sie Wb, das M. 25 merient M. Wb. feidel Wb. 26 ich w. Wb. wartet M. Wm. sünen Wm, lüne M. Wb. 27 pränen Wm, brüne M. Wb. 28 durch f. Wm, uß semfte Wb. alrünen Wm, alrüne M. Wb. 29 stosen Wb. stasende so M, stasserin die so Wm. 30 ünfern p. seften M. Wm. porten M. das für so Wm. rich Wb. Wm. belagt Wb, betag Wm. 31 weif Wm. untz — si. enpflag M. 33 min Wb. Wm. gehelören Wm. 34 multe er sechten umbe 3. Wm. [ich] M. zünen Wb. — II, 1 sanden Wb. Wm. 2 min Wb. Wm. 3 er für uß Wb. Wm. laurechte sieben seligkeit Wb. 4 den der Wm. [bie] er den Wb. Wm. 6 he3 Wb. Wm. erweit Wb. 8 bi drien Wb, bi dem M, döß der ein Wm. 9 da w. — mit verneit Wb. fuß in — do Wm. lue3 in lue3 mich do D. u. gottes f, sin f. M. 10 feidel Wb. 12 da w. Wb. inne für inne M. des freite Wm. des frauwet Wb. 13 maffenie M. maffen eje dartzu Wm. also für alle M. 14 [mit] wie zählig M. Wm. stofs M, meide Wb. Wm. 15 hoff ich Wm, ofte M. temant Wb, niemen D. nymant Wm. 16 were — danne M, denne Wb. Wm. [der] Wm. 17 do Wm. bracht er sich mich u. Wb. 18 erkante Wm. 19 haft Wm, bestte Wb. mir Wb. Wm. 20 iet Wb. Wm. süßig Wm. 21 do Wm. ameffze Wb. curtois M, hüre der hoß Wm. 22 sal M. 23 inne M. um Wm. eua Wb, einen M. 24 sehön Wm. 26 der weket Wb. 27 tage Wm. 29 domit Wm. hünig Wb. Wm. 30 spüne M, spün Wb, spünn Wm. bial Wb, heßol Wm. 31 mir barg ein hitze an M. hirs ge-

- welch Wm. gewis Wb. 55 wuochte M. pfrumen Wm. die M. Wb. Wm. 54 suft Wb. Wm. [wart] der stüch Wb. — 12, 1 pin Wm. 2 lebend Wb. Wm. werden wünn Wm. lebend uñ des vernden w. M. 5 pin Wm. 4 da Wm. got alrest Wb. sach M. 5 bi ime da Wb. schopffenuge Wm. 6 stetiglichen an Wm. sin ewilich M. 7 rejt Wb. M. ime Wb. 9 kum(p)t Wb. Wm. 10 ich müz ich han Wb. geweren Wm. 11 pin der lebendig i. steren Wm. sterne M. 12 niymant — enperen Wm. 13 mit für min M. güt. brüt tüt Wb. Wm. 15 pin — da (für die) — seue Wm. [ber] a. leo M. lautae Wb. 16 [da er] dā sinen M. Wm. hinde uf [w.] M. weckt von Wm. 17 pin Wm. 18 da — berj. Wm. inne vernuven Wb. [innen] M. 19 edren prestānes M. teuren pestānus Wm. Wb. 21 pin der wurtz ein r. Wm. 22 die sten Wb. 23 irz Wb. Wm. salfers M. salfes Wm. bruchender M. 24 welich Wb. wol Wm. 25 sten Wb. Wm. wānsche in sprāngen M. entsprungen Wb. in sprūnge Wm. 26 pin Wm. [den] M. da Wm. wejtze Wm. weiz Wb. weiffen M. [zititā] Wm. brāhte M. 28 rāstē — uñ mācht dē hēte M. hinde Wb. 29 wen — olesz veltrech M. wenne — dī rē Wm. 30 weis M. Wm. min Wb. witz M. sātseilich(en) M. Wb. sātlich Wm. 31 pin dem re. Wm. der nie Wb. 32 sint Wm. 33 sehār M. war gar dar Wm. 35 ich got. er got. si got. Wb. got seij got er got Wm. niemant Wb. Wm. 36 batter M. [swar] Wm. 37 weñ Wm. 38 [ich wart] M. warff — [da] Wm. da Wb. 39 quam in a. Wb. abijheit — tugende nar M. tugent ein nar Wm. 40 [doch] erleit. da moecht min engel mat M. er leit doch n. Wm. — Anspielung auf 92 Nitharts Lieder, wo der letzte Name so häufig vorkommt; auch der erste, Bd. III, 210. 216. 256. — 13, 1 Sterck und zirbe Wm. hallet M. Wm. 2 schreck — purge Wm. schreü — wēstet M. 3 wenne Wb. wen — gewachsen als in lufft der c. Wm. 5—5 [uf — senfres] M. 4 eijress ich vor Wb. 5 welich ein fūzses semfres Wb. wem M. Wb. wenn Wm. sin M. 6 soge Wb. sohe Wm. 7 zū M. Wb. Wm. minē M. Wb. feidel Wb. 7—10 [vr. — ze] M. 10 lie Wm. 11 biß (daß) gütig M. Wm. 12 sūten M. sūten sūberin [meinen] Wb. mein Wm. 13 minfens an sehä Wm. aue M. sinzen alle u3 g. erscheinen Wb. 14 in einen für min Wm. gant M. purpur — reine Wb. 15 do — in Wm. gestehet Wb. 16 die senfte (semfte) gūte waren (waren) Wm. Wb. 18, 19 gnade — lesse : Kesse M. niemant hat min lesen u3 den keszen Wb. lesen : den keszen Wm. 20 wōstlich Wb. wunniglich gezogū Wm. 21 [hat] Wb. mit Wm. 22 semflichkeit Wb. 23 grāssen ließen gr. M. Wm. grāzset i. gruezset Wb. (als Aufforderung). 24 mit Wm. 25 sprechen Wb. Wm. 26 schönē noch — uf aller der Wb. Wm. werde Wb. 27 hūant Wm. 28 salū ich heile ich für Wm. nōton M. was Wb. M. Wm. he3ze Wb. 29 bin M. Wm. tugende M. 30 grānde Wb. grunt Wm. gūtl — mugende M. 31 ruff ich schreff Wm. schrije M. 32 hēij Wb. hēije M. 33 in al der werde (alle werte) re. Wb. Wm. gedise M. 34 do mit — getreije Wm. suft — von erste sti Wb. weije M. 35 nit M. gedēchen Wm. 36 hōnen Wb. Wm. sehēnen M. 37 ich für man Wb. sam(m)e Wm. Wb. lēnen M. 38 was Wb. M. Wm. funden Wb. 39 ir r. ir w. Wb. red auf nie stēij Wm. [ti] Wb. 40 seht Wb. . . r M. (die Buchstaben, wofür Raum gelassen, konnte wohl der alte Abschreiber nicht mehr lesen). die h. Wm. frunden M. freunden Wm. 41 gein — la3zen die infigel Wb. so fan Wm. sūten M. 42 alle an ir Wm. rigel Wb. 43 wie M. Wb. Wm. hast Wm. er mich Wb. behalten M. behalte aus behielte gebessert Wb. 44 sehēpter M. sehōpter Wb. Wm. feidel Wb. 45 den ich in Wm. lufft — zū drien Wb. Wm. 46 mit Wb. Wm. Wn (die hie mit eintritt). Eubae am Schluß jedes zweitheiligen Satzes, wo Wb ein P setzt, hat, mit der Sangweise, allein Wn. — 14, 2 der Wn, ein — do vant Wm. 3 du Wm. gepreitet lesen alle. hat M. 4 heit M. 5 die st. Wm. stūndon — heit M. so u3 M. Wm. uzer Wb, ubie Wn. mazen Wn. Wb. Wm. 6 da si Wb. [im] Wn. Wb. Wm. gebielet M. fan Wm. sinen Wn. Wb. seinē Wm. mūte M. 7 [tet ein] Wm. spehen Wn. M. das Wn. nützlich M. 8 wil Wn. Wm. untz M. 10 ime Wb. er im su. u3 m. hl. hl. M. [an] Wm. 11 danne M. denne Wb. denn Wn. Wm. 12 mine Wn. doch dū minen hl. M. 15 on Wb. 14 pñin [uñ] M. Wn. sehen oñ Wb. 17 -lichen an [stēij] M. Wm. 18 wart — wart Wm. so wert uñ wart M. 19 [den gr.] — erden Wm. do für da Wn. 20 sid M, sint Wn. Wb. Wm. 21 wuochte Wb. Wn, seht Wm. [spāhes] M. [Interz] M. Wb. Wn. glas vor das punktiert Wb. 22 do ers — als sam — darinn Wm. her wol — dinne Wn. volle br. ich sahen er en m. M. 23 adventurerte Wn. aventüre M. Wb. ma3 vor meistertchast punktiert Wb. 24 mit Wm. frōnder M.

25 bestoffen in M. in doch best. Wn. wie alle. frömde für gro3 M. 26 uz in a. M. Wn. auß allem blunden Wm. blüendes 3wei Wb. t3weiß Wn. Wm. 27 eine Wb. paum Wm. 28 ein vor der und für vor vñc punktiert Wb. dem vñ. M. blüende Wb. Wm. plute plut Wm. 29 belei3 — enden M. 30 lust Wn. Wb. Wm. verwanck der Wm. überwant ich Wb. — 15, 1 ein vor vñz punktiert M. pin der steren Wm. steren Wb. 2 leit — geerte Wn. Wm. geertē Wb. 3 pin Wm. gottes M. Wm. 4 sint Wn. angustinus vñ M. so vñ f. a. Wm. 5 pforten Wn. Wb. Wm. 6 da quam Wn. da Wb. fridel Wn. Wb. daren Wm. dā vurbī M. 7 da Wn. fehst Wb. 8 sal Wn. lat Wb. hē3 2. lātliche3 Wb. lātliche3 M. fehst Wm. 9 war Wm. wartet min einer Wb. einen Wn. se3dner M. 10 gegen M. Wm. gein Wb. hēn Wn. batter M. 11 sit M. Wb. sint Wn. arebeit M. Wn. 12 enffent Wm. gutlich Wn. Wm. 13 do mit M. Wn. Wm. er3 Wn. Wm. 14 ime M. Wb. batter M. het Wb. verlat Wb. Wm. vorleit Wn. 15 so für des Wn. Wb. Wm. sachē Wb. Wm. 16 süen — sü Wn. tñt M. tñu — we3p Wm. 17 merhent M. g3(n)liche3 Wb. Wm. grātliche Wn. 18 in m. in M. [in] Wm. 19 trenket Wb. Wn. Wm. sie Wb. vein für sin Wm. 20 verwunden Wb. vorwunden Wn. verwundet Wm. lū33ē Wb. 21 vortrey Wn. grātles M. Wm. grāt33ē Wb für gotes. greu33en Wb. 22 we3te Wm. wunte Wn. wūte M. wol für ic Wb. fehst Wn. 23 nur — nur Wn. nūr — nūr Wb. neūr — neūr Wm für wan — wan. nist we Wb. Wn. 24 der w. in einer Wm. we3ter Wb. Wn. burger 3ware M. 25 nje w. Wm. 26 in mich sin h. Wn. Wb. Wm. gewar M. 27 [ich] Wb. gewar für wa3 M. war für ba3 Wm. 28 lū3t M. 29 menschen Wn. 30 lust Wn. Wb. Wm. batter — sich in mich M. — 16, 1. 2 pin Wm. sach(e) ein h. Wm. Wb. 2 gevelschet Wn. gewelhet Wb. gewaltig Wm. vofeser M. fein Wm. 3 dri Wb. orie M. man hāstig Wm. ma3 (mo3) hestig M. Wb. honden Wn. Wb. hunde Wm. 4 so für sun M. 5 [ite] Wn. Wb. Wm. 6 et für er Wm. wēne M. wenne Wn. Wm. auß wol Wm. er bet ich ich leg in wem Wb. uf wo Wb. Wn. 7 hāven sich Wm. hāb ich M. des abendes ich ich gen legen het Wb. 8 eit für art M. 9 min — sine(n) Wn. Wb. fein — feinē Wm. 10 wētich M. wētich unter — gedagen Wb. 11 unuf Wm. under Wb. 12 oū h. 3. [n. h. absej.] M. vete. Wm. 13 si in Wb.

14 hō3i M. hōe quam Wn. 15 mit er so ein Wm. gebedediter M. 16 name. 3. — h3j (für ic) Wn. nam wa3 da3 wort auc wert ic Wb. da3 wort hie wart der name wa3 M. 18 mine wirtzen Wb. dochten M. 19 ein meine Wm. ein meije M. in minē Wb. trag Wm. 20 in mit Wm. [in ic] Wb. ba3 Wb. M. Wm. 21 da für als Wb. botte M. sprach Wn. Wb. Wm. 22. 23 fehlen M. 23 da3 ic g. Wb. 24 wenn(e) Wn. Wb. mich sin für es M. sprache Wn. bach Wn. Wb. Wm. 25 in der (für nider) Wm. tiefe Wb. mittel — hō3i ein tach M. hōe Wn. hōchein d. Wm. 26 der (für vērnder) Wm. werder hānften M. — 17, 1 mischeit M. 2 [unt] — trisejet M. 3 aū Wn. Wb. erkisejet Wm. 4 nū für wie M. urspring Wb. Wm. do Wn. sich verfrisejet Wb. sich der u. damit Wm. 5 wa3 für ba3 Wn. Wb. Wm. veltet M. 6 und wie Wm. ime Wb. 7 werten nū unwerten M. 8 gebürt M. geburt Wn. Wb. Wm. [ich] M. sal Wn. t3ar Wm. 9 der ich Wb. die für der M. ein anbeg. Wm. 10 wertlich M. s3hlich Wb. 11 lusten M. 12 fehst Wm. enget Wn. Wb. wirtet M. wirtet Wb. wider Wn. un- hūste M. Wn. w. nū unhūstet Wb. 13 pin Wm. a. forme M. Wm. 14 genommen Wn. Wb. Wm. nach auß aū ge3essert Wb. der inneren M. f. in narne Wm. 15 und mu3 auch immer [a. e.] Wm. 16 pin Wm. tugenden M. 17 aller (für der) — geburen M. 18 wa3 2. den s3unnē Wm. 19 pilb Wm. barkwe Wb. wñ Wn. veseure Wm. 20 pin Wm. alle Wn. [me3- sen] Wb. 21 [unt] wa3 ic stein suel Wb. wa3 Wn. Wb. Wm. suelli M. 22 wie 2. furne Wm. 23 ster- nen — dirren M. turmen Wm. 24 weren Wm. te- ren M. 25 ein gu3 Wm. in gro3 Wb. in grō3 M. naje M. rie3e Wb. pfirren M. 26 geesejet Wm. ge- derschjet M. geheltset Wb. alle Wn. alle sperren alle sp. Wm. 27 hēmen M. hēmen — hēre Wm. 28 len- gi M. tiefe Wb. Wm. dufc M. hōe Wn. hō3i M. 29 mo3 ich Wn. ich (für sich) — enflō3e Wb. ent- pflō3e M. entpfloe Wn. 30 dingen mit der M. ligen Wn. Wb. Wm. den ge3ugde Wm. ge3ugde Wn. Wb. — 18, 2 sōne se3one Wb. Wn. Wm. 3 se3hēnen M. 4 die sich Wm. Wn. modelnt M. modien Wn. möde- len Wm. melben Wb. driog brien M. dresjen stre3en Wm. 5 steges vellen Wn. geste gefelle Wm. 7 den für niun Wb. 8 n3mant Wn. n3mat Wm. han Wb. 3ū st. Wb. Wn. Wm. 9 do — [vñ] Wn. fridel — lū33e Wb. Wn. Wm. hūser [vñder] M. 10 2n vā3e [br.] M. hōne Wb. 11 tr. br. Wb. hē. tr. Wm.

tr. tr. Wn. 12 mit ein Wm. sunder g. M. Wb. Wm. 13. 14 umgestellt Wb. Wn. schilt stet geberte Wn. mich (für mit) — künige Wb. Wn. Wm. zerten M. 15 suß M, suß Wm, suft Wb, süße Wn. I. in. 16 wer für nam er Wn. Wb. Wm. mit Wn. 17 unter Wm. eine Wb, einen M. 18 ach für ich Wm. ich ertu. ich so Wn. süße(h)lich Wb. M. ein für der Wn. Wb. Wm. — 19, 1 lusten — hütliche M. Wn. Wm. merreß Wm, merß Wb. 2 der alte Wm. alden gettneres Wn. gartneres M, gettneres Wb. 3 gebolzet M. her Wb. Wn. Wm. seinen Wm. garte Wn. 4 böu — selbe M. da her Wn. sint Wn. Wm. wolbe Wn, seht Wb. 5 min muter an Wn. Wm, mit marter an Wb. da (für gar) — zu br. u. zu st. Wb. Wn. Wm. gewald. Wn. -lichen Wb. 6 lebendes — bates Wm. batter M. 7 binz d. — h'u salomonis Wb. des M. Wm. pete Wm, ütte M, seht Wn. (Raum dafür). 8 hoßes Wb. swedü des tenes Wm. 9 was Wb. Wm. umü haltent M. halden Wn. Wb. 10 zwenzeg M. sint Wm. alden Wn. 11 nür Wb, nur Wn, nawan M. zwelfe Wn. zwelf M. Wb. Wm. [sint] Mm. boten M. walden Wn. Wb. 12 neunē Wm, nün Wb. Wn. bof zaltou M, nū zalten Wm, vorzalten Wn. 13 wir edang. Wn. 14 echte M. 15 denn Wm. saehen M. die ich sach Wb. 16 bewahte Wb. Wm, bewachten Wn, bewaltet M. 17 zware M. sie für die Wb. Wn. Wm. solcher M. Wm, sulcher Wn, söcher Wb. 18 sedwēt — umü mine M, in die Wn. 19 bestreht M. sügen Wm. 20 her Wn. Wm. wolb Wn. entspr. Wm. 21 da (für do) Wb, das Wn. 22 [du — si.] M. heisset Wb. da M. Wn. Wm. 23 mit Wn. sich der si. w. sich in Wm. 25 mit der Wn. Wb. Wm. wirt M. 24 sehein Wn. Wm. Ne glant ich sehein — nū gletzen Wb. er glentzen M, ir gl. Wn. 25 mer dan m. sentzen M. meien Wb. 26 was M. barben tuchet Wn, der zuchet Wb, zuchet Wm, erhüet M. 27 dor Wn. Wm. bridel Wn. Wb, gefriedel Wm. 28 er gieh (gih) ich süll (sol) sin herbest (erherster) sin Wm. Wb. 29 den trübel da der u. sich f. hat nach gedruhet Wb. do Wm, die — in sich f. hat Wm. selbin in Wn. 30 suft Wn. Wb. Wm. blets Wb. min sm. n. m. br. Wn. [ungefr.] M. 31 winter Wn. Wb. 32 wirt Wb. Wm. 33 den Wm. mie für min M. Blumen sint ob mines geistes trost entspr. Wb. 34 do Wn. birge bij M. — 20, 1 ken Wn. Segen stimmen Wb. Wm. künnet M. Wn. irer Wm. du geiß M. 3. 4 dur das ich min har gel. heil-

sen M, durch das ich dar mein nar mein gel. h. Wm. 4 ist gar gelich Wb. 5 höht M, hoc Wn. 6 irer Wm. kü mit du g. mit der m. 7 han Wm, bin Wb. herren Wn, zu herren M. kumen : brunnen Wn. Wb. Wm. 8 mit dem selben sehafte Wb. sefehacht ich m. fridel Wm. kummen : genummen Wn. 9 [ab] M. den Wn. Wb, sein Wm. keinen M, kein Wm. 10 pin — Noßel trone und a. Wm, noch trönlich a. Wb. ark M. 11 in der Wb. Wm. von m. sünde — brach Wb. sunder sintsucht Wm. 12 menschen Wm. zw. im nū gotte — mareh M. got sten Wn. Wb. Wm. reht M. Wb. en Wm, seht Wb. Wn. 13 batter M. heisset Wn. Wb, heisset Wm. so sit der sun berst. in m. farchen M. mjnen starke Wn. 14 rotem M, rote Wn. röte Wb, rot Wm. simeonis Wn. Wb. swerten M. 15 smaragden ich [in] M. smarach Wm. in der h. Wb. 16 sapphire M. sapfir zieret Wb. 17 zu br. — suft Wb. Wn. Wm. [wart] Wm. 18 den das Wn, da das Wb. 20 min höpfe M. 21 [die] M. h. halte Wb. Wm. 22 brünet Wb. Wn. parßilen M. 23 Hochandine Wb, sich an dine M, sohan dein Wm. h. künig w. i. M, h. wart entzündet i. Wb, jerte wart entzündet in Wm. 24 syntopasir M, [sin] topasiren Wm. topasieren Wb. topasiten wirt in — quam Wn. 25 da (für do) Wn, das Wm. calidonet Wn. als für das Wb. Wm. 26 suft Wb, suft Wm. amantsten Wb. mit der werden Wb. Wm. 27 den für der Wm. kreisfösten M. 28 da — geboren — geistlichen Wb. geporen Wm. [mir] der ange vor Wn. geistlich M. Wn. Wm. wart g. wart M. 29 suft ein roup Wn. Wb, sie ist ein r. Wm. mantel — [da] Wn. Wb. Wm. rüber Wn. miner mer M. dentu. Wb. 30 alust Wn, all suft Wm, als — so (für ja) Wb. m. g. — m. g. M. Wb, g. m. — g. m. Wm. (gotlich Wn. Wm.) getichte Wm. gerichen M. Wb. 31 sedwet — sedwet M. [alle br. auch] meiner muter passam mitten Wm. 32 wuntchez Wn, wuntchen Wm, wuntcheß wuzzen M, wuntcheis wuzzeß Wb. 33 mut sam Wm. granatis M. 34 der (für den) M, seht W. bralem Wn, heilam M. des tr. br. man h. Wb, den pia sein des tr. pressen man h. Wm. suft Wb. Wn. Wm. werdent Wm. süß werden sit ir M. — Euobae. Kuen. hat allein Wn, wo noch die rothe Unterschrift Expi-riunt cantica canticorum vrouwenlobis. Darauf folgt, mit rothen Uberschriften der einzelnen Sätze und Halbsätze, der Lateinische Text, in häufigen, oft räthselhaften Abkürzungen geschrieben. — Die hier im Abdruck berichtigten oder bezweifelten Wörter stehen so ausgeschrieben.

Nota latinum super cantica canticorum. p̄o. Eij
ich̄ sarh̄.

1. Ey, in superno trono
heram vidi pregnantem,
stupore cunctis tono
aureolam gestantem.
Hyans ab onerari
processit summa bona
gemmas bis sex, ut fari,
gestavit in corona.

Nota secundum super istam cantilenam. Du mer-
het mi si.

2. Contra nature jura
virgo pura
en, quem erat paritura,
quem ymo quē gestavit,
prae se vidit sedere,
lucere
in septem lucernis,
vidit tamen divisum
hunc agni sub figura
florigero Syon in monte.

Nota tertium super istam. Und het auch was
si salbe.

Et redolent(i)orem
virgo florem
gessit ac uberiorem,
quem Gabriel vocavit:
Emanuel nobiscum
theoriscum;
quem, o mater, cernis
a patre indivisum
eā (b. et) unum in natura,
te matrem elegit sponte.

Nota quartum super istam. Ein v̄ernde mait
und eren etc.

3. Parens virgo, honoris dives pratum,
pregratum
fluxu roris irrigatum
florem parit presignatum.
en turtur novum jam melos tangit
et clangit
ac pangit
ex maji dulcore.
hyemps cessit pro more,
florens palmes tui fructus exuberat sapore.

Nota quintum super istam. Des saltu gen.

Procede jam, virtutum preelecta,
dilecta,
vinea inter virecta
te sponsus exspectat, specta
hunc in montibus myrre et thuris
obscuris
maturis
in montibus leonum,
propter comune bonum
te alloqui desiderans, o quam insigne donum!

Nota sextum super istam. Du souhen nicht.

4. Illaria (b. Hilaria)
vinaria
in cellaria
te rex regum introduxit,
illuxit
salutans
te dulciter inebrians divino
popino
tuo vino
magne dulcedinis, dulci lacte
neminem
refutans.

Nota septimum super istam. Ach̄ wene wol ich̄
sol der esal.

Ejus gene,
puto bene,
quod tibi plene
dicent, custodes cur venerunt,
[et] tulerunt
cis vestem,
in qua liquet amplexus puritatis
(. . .
. . .
.
. . .
. . .)

Nota octavum super istam. Sit irz di mait
bi burc̄h.

5. Que est ista
deliciis ens [testē] affluens
districtum divina flagrantia pertransiens?
quod sponsa sis, liquet per inexpertam
cis portam non apertam,

quam in iit
et exiit
rex porta clausa undique refertam.

Nota nonum super istam. Dauid der salt ir
stündet ezu der ez:

David inquit,
quod astes dextre domini
auro vestita, tuo qui canit nomine,
Salomon [dis] dicens, quod tui capilli
gregi pares sint illi,
de lavacro
qui tendit; o
quam micas auri aboli peremtore berilli!

Nota decimum super istam. Den siben kirchen
schreip Johan.

6. Septem scripsit ecclesiis

Johannes dei dono dis,
si certe vellent stare hiis
dei cum adminiculis,
via laxatur etheris,
daturque nunciandi vis
septem, ut reor, angelis:
virgo conclave huic sis
involucra, quem, mater, scis
spirituum quidem ex septem donis (b. dono).

Nota undecimum super istam. Do han so geliche
ich dich ezu stunt.

Ex hinc qui comparabilis
es, virgo ineffabilis,
dictis septem ecclesiis,
quibus dira fugatur lis
ire siquidem veteris,
o archa nove federis,
quem com*) . . is ederis,
dum medio spiritum steteris,
dicti[s] tunc recordare mis,
virgo mater, irradians in tronis (b. trono).

Nota duodecimum super istam. Als ich bi war,
hiet irne.

7. Tamquam stelle superne,
septem lucent lucerne
felicitis ex anima discerne
messis matura, jam persone trine (b. terne)

*) unferlich.

tuo gaudent studorio (?),
patris ex auditorio,
albo candens cinctorio:
hoc, (filia) Syon, gaude rumore.

Nota tredecimum super istam. Di siben sichte
erglesten.

Spe, fide, caritate
tue virtutis (b. virtutes) late
pre cunctis a deo tibi date
in fidei resplendent veritate,
sciaria (?) spes humilium,
o yerarchiae lilium,
quem concepisti filium,
quem paris, maris expers (et) tumore.

Nota xiiijm. super istam. Es welle ein lebn
des münne wort.

8. Quam diurnum solarium,
virgo, tibi sacrarium!
tua forma formosa,
plus tronis speciosa,
quorum clangor est: „corone rosa!“
feliciter,
qui circiter
dextram primis quiescit.
pomulum, quod gestas, jam maturescit,
decor florum utrolibet ridescit,
quorum ora perlavit ros
ad loquendum sermones hos:
„super omnes hec virgo dilectat nos.“

Nota xvij. super istam. Huni salomon der
wisheit selch.

Quod umbilicus laureus
ejus calix sit aureus,
Salomon ayt ad plenum
hunc gemmis perserenum,
quem inquit clarum calicem amenum,
filiorum fur,
quo nobis ur (?)
patrem reconciliavit,
quam bene flos Yesse consideravit,
quod lapsus Ade multum nos erravit.
„pulchra pulcherrimarum, die,
mater dilectionis hic,
sponsa lucis, me nominatis sic.“

Nota xvjm. super istam. Ich binz di grofe
von der hür.

9. Sum maxima, velut elephas,
purum electionis vas,
ad quod, sancte spiritus, flas
per [h]ostium, ad quod tu stas,
dilecte mi, preter nephas,
mi, predilecte, manum das,
que rore celi maduit,
mellifluum putabam quit (b. quid);
comedi mel,
nec bibi fel,
in Israel,
sanabar sic:
quid er(r)at? dic.

Nota xvijm. super istam. Den sungen vcz
min hermin wifel.

Per meum fragrans flagrans thus
est anxia sagata (sanata?) grus,
circum volans hominem plus
rorifluum en meum jus
saxosum penetrabat rus,
quod mortis induravit pus,
fecem Stigis exstersi vi:
refer, Adam, amice mi,
nonne in spe
reduxi te
ab arcka (b. arcta) re?
me matrem id
(. .) decuit.

Nota xvijm. super istam. Ich binz erhennt
nennn. hür.

10. Sum astrum, castrum
stabile
regis inexpugnabile,
mis (?) turres mei itū (?) honores (b. honoris)
fortes moris,
intus, foris
liliis claris sunt picti,
census troni mei sunt edicti,
meos vicos florizans,
me (h)ymnizans,
illam predulcorizans,
me balsamus reficiens
radii solariis est amiciens;
eo pedibus subjiciens

III.

meis lunam,
oportunam
lesis medelam praetizans.

Nota xixm. super istam. Wenn her mich ve-
ster Schwester.

Inquit robustam
custam (?), qui
tenellulam sororem nutui
abs voluntate sordis
mei cordis
non discordis,
quo exhibui sedile
sincū (?) cor(pus) juvenile
transeo montis locum,
non ob jocum,
me loquendo procum
tactu suo dulcissimo (b. dulcissime)
mandragore lenientis suavissime
redegit in saporem (b. soporem) me,
contra perduram
naturam,
mis cordis succendens focum.

Nota xxm. super istam. Der smit von övriande.

11. Ille faber supernus
suum jecit malleolum
in sinu mis quod texui
super excellens opus septenarii
quod pexui;
quievit in me, sed non mañalivi (?)
Adonay.
tres dilexi,
tunc fecundabar sine viro mira per solacia,
meus dilectus osculum
ex gracia
dedit, quem intuens, reklaruit (b. reffloruit),
de quo gaudebat turba celi tota;
cum puellis facetiis mea vota
(.)
dulci pre vino mea laudans ubera
vis se novit tenera.

Nota xxim. super istam. Ich wol her mich
herhante.

Sed cognitor eternus
in mis clausit alveolum.
quis me odoracium

misit in liliorum solacium?
 ob spacium,
 sum lapsus revelans (b. relevans) pallacium
 et gracium.
 en, dilecti,
 predulce movit canticum irrutilans aurora mis,
 nova dies senñorq̄ sum,
 sum tonus hūs
 quem rex glorie molestum destituit.
 en, fui regis nutriens alumpna,
 ditabar crevicernuum (b. cervi-cornuum) columpna,
 qua maledictionis os erumpna
 reprimebatur novo *) . . mora hec
 nec tum perfecit hoc.

(3. 8 und 27 steht dilexi tres und sum senñorq̄, deren leichte Umstellung die hier sonst ganz fehlenden Reime wenigstens in der Verbindung der beiden großen Hälften herstellt, obgleich dem Deutschen in diesen Zeilen nicht entsprechend.)

Nota xxijm. super istam. Ach binz ein czucker
 fuzer brunne.

12. Sum czuckari dulcis fons vivus,
 amenus mundi vite rivus,
 en speculum preclare sum mundicie,
 quo primum se perspexit ens.
 quo aderam ex nihilo cuncta secum producens;
 in suo coeterno me respexit oculis,
 adhuc sum complacencior in illis;
 en, (h)ortulus rosarum sum in distans:
 ad me consurgat omnis gens;
 vult, scit mederi mea mens;
 pre vivida sum stella ens,
 qua caret nulla sana mens.
 mis sis dis

(Hier, mit dem Ende des Blattes 9, bricht es ab.)
 — Die beiden anderen Leiche Frauenlobs stehen
 Bd. III, 389, 392.

II: J 2. 10—14 und Mandfr. 16. 22 = 4. 8,
 *10 — *13. 18. 19. — Wm 29b. 34a. 35b = 1. 14,
 15, überschrieben An des frawen lobes saungeu
 bon. — Hb 276 (wiederholt 377) = 1. — Die
 übrigen zum Theil hieher gehörigen Lieder dieses Tons
 in denselben und anderen Hdff. stehen Bd. III, 121, 355,
 459, von welchen die beiden letzten Reichen im Abgesange

nur fünfmaligen Reim halten. Ebenso die beiden Str.
 unter 114 dem jungen Meisner. Dieser lange Ton
 Frauenlobs hat dagegen bei den Meistersingern sechs
 Reime, wohl ihrer Sangweise gemäß, welche unglück-
 licherweise in der Berliner Handschrift, wie in J, mit
 ausgeschnittenen Blättern fehlt. Nur ein Meisner
 in der Heidelb. Hdff. 392 ist fünfreimig. — Uebrigens
 reimen manchmal noch die Einschnitte der Langzei-
 len in Stollen und Abgesang, z. B. Bd. III, 460.
 1: Hb 276. 377 (Hh); Wm 29. 1 gottes M. unde
 für lebend Wm. Maria gobis dohtir müdie sehdig brüt
 Hb. Hh. 2 mane dich Hh, manig Hb. 3 Gvrtreij-
 sig Wm. 4 daz du Hb. Hh. den rett der vil f. Wm.
 5 mane M. neme — i. wiez och gemant an daz ant-
 werg v. Hb. Hh. vil rejne majt des man ich dich an
 deine antwortnüssen Wm. 6 binz ein dicene in (an)
 Hh. Hb. g. g. sin wille an nite erseh. Hb. Hh. Wm.
 (besser). 7 mane A. dein für die Wm. unde an daz
 wegin Hb. Hh. Wm. 8 da Wm, daz Hb. Hh. [den]
 Hh. 9 gebe Hb. Hh, geüt Wm. 10 und auch her
 Wm. hern Hb. Hh. 11 mane M. und auch Wm,
 wie(e)ß auch gemant der martre sin Hb. Hh. 12 dine
 — wecke us Hb. Hh, weg auf Wm. 1, sejrine. 13
 der tr. dureh die augin min Hb. Hh (bricht mit die ab,
 weil das folgende Blatt fehlt). die tr. waren also rein
 Wm. 14 mane M. Hb. an die uestend Wm. 16 pfin
 M. Hb. 17 da Hb. [wart] ersehien Wm. 18 unde er
 dich hiemit magit nam in Hb, und dich majt nam der
 himel ein Wm. 19 wis — uns — pin Hb. auß für
 von Wm. — 2, 1, 2 Was — Keimmar — Ertzibach.
 4 mit zoner goltem. 6 si — von dūm — si. 7 grunt.
 8 hej. 9 tōneñ. 12 geharen — strätten. 19 sassen. —
 3. Regenbog (so immer in den Ueberschriften, von der-
 selben alten Hand. Zu Str. 4. 6. 8 habe ich sie er-
 gänzt). 4 vergultem. 6 roser spēchen. 7 nēmpfe. at-
 lee vor ich punktiert. 9 nēstet: sēstet — sassen. 15 b^e
 gite vor dir punktiert. 19 eis. — 4: J 2. 1 nomen-
 der M, komner J. 3 bis zū dem J. 4 hoer J. 5 nēi-
 ne u. och zū J. 6 man hetz — wūge J. 7 San w.
 gel. der st. — sijnz: pfinz J. 9 solde — über m. J.
 10 was — möcht M, müchte J. 11 daz was ein wēcht J.
 12. 18 tach M. 13 Esū hant was af sin last gel. J.
 14 bis M. geheteter J. 16 bin mac J. 17 der w. J.
 wise M. J. du hast des h. M. 18 aber bin erde ein
 dach die J. 19 bin makt. in hoher last. ein pillich [23]

*) Undeutliche Züge.

J. miltwâ M. — 5, 1 b. scheint sinz — sinz nimz — gimz. 3 verboten. 4 sehên. 5 sprêchê. — nim mich berichtigt Wdm. — su. 6 liehte — was. 7 zwein Keimmar ein Wolfran. 8 scan. 9 usin I. 12 entwâr. 13 branggen. 15 tag berichtigt Wdm. 17 ni vor niender punktiert, behält Wdm. — gütênû. 18 bedmîn — wat. 19 tîmen. — 6, 2 ufte. 3 hôte. 5 menigt für vil. 6 pflichtent. 11 mères grunt (das letzte Wort punktiert). ir (für sie) — richtent. 15 mât : gefât. 18 sin-geß — pfât (stât davor punktiert). — 7, 1 Dis tier hoffart. 5 hängen. 6 er hinter die punktiert. 7 hatte. 8 stâtte. 12 meiserli. 14 hêlste. 16 gottes. 19 hôte. — 8: J 10, 1 dannoch J. ungeloyt M. 2 lug über bût M. 4 nach des rechten M. M. 6 wip für vrouwe M. eyme J. nênnen M. 7 Secht unu. n. wiben — brâf M. sint — prûbe J. 8 diehten M. 10 rechte M. 11 brôwe für wip M. mjt berender J. 12 solde ir name J. sin, der al ir M. 13 us vor in punktiert. 15 nemmelich M, nemeliche J. 16 mûs. e. in sehin M. 17. 18 sieh vr. unwânigast hin. sich sezent zû den hânnen sin M. 19 name M. J. uf un-unwip gest. M. — 9, 1 strâfste du. 3 han. 7 nan-di. 11 wuchen. 13 herti an. 14 wie. 18 recht. 19 gere. — *10 — *13 hat allein J 11 — 14. Der Name steht am Rande von der alten Hand der Handschriften. *10, 6 ne weren. 7. 8 ist vil was wil ich des gem. 10 rûge. 12 bûr. 17 in iren. (bezieht sich auf den Zauberbecher der Tafelrunde; vgl. Ulrichs von dem Tûrlin ungedr. Gedicht der Abenteuer Krone.) 18 unper. 19 erte. — *11, 1 spreche. 6 umme. 9 die er seh. 11 tzeichene. 16 funde r. 19 hîs (für das). (l. ditz). — Gegen den Inhalt dieser Str. eifern noch die in J dazu geschriebenen Handschriften 2 — 10 in demselben Tone Frauenlobs, Bd. III, 114. Denselben Streit berührt auch der Meißner Bd. III, 105b und Herzmann Damen (ebd. 168), der sich auf 115 Reimars v. Jw. II, *36 beruft. — *12, 1 difsem. 2 die. 5 wil vor der gesrichen. 8 unde. 9 rechte. 12 geû. 13 unde — lazê. 18 ient ir rû eyme. — *13, 3 Walter. vgl. 45 Walthers XXXIX, 5. XLII, 1. XLVI, 4. XCV, 3. 4 touß. 5 vgl. 37 Reimars XVIII, 2. 7 Alchiel sturmet l. of eren. 10 baag. 17 hegen iren. 18 do für den. 19 han — eren hove. — 14: Wm 34a (daher die nicht bezeichneten Lesarten). 1 offe. 2 wo M, weû Wm. 4 und das. 5 [hoch] sw. tat — lukt v. a. auch a. n. gew. 6 es ist Wm. der r. — grossen essent M. Wm. 7 hohen (das in M

punktierte n behält Wdm.) undertan Wm. 8 hîmpt einem man. 9 wo er seh m. 10 spurtin M. Da muß gut mut entw. Wm. 11 das l. ew'r h. m. u. das g. auch g. völiglichen Wm. geligen M, berichtigt Wdm. 12 wurt M. kam in das gut w. durch den mut in größes Wm. essent M. Wm. 13 wo kumer Wm. b' für dem M. b. essen. 16 mut w. mut. 17 gute [nigt]. 18 das ist der mut beh namen frut. 19 essent M. Wm. spr. nein sehât Wm. — Die in Wm hierauf folgende, auch durch den Inhalt dazu gehörige Str. f. Bd. III, 135. — 15: Wm 35b (daher die unbezeichneten Lesarten). 1 prüf M. Wm. ste doch er unde Wm. 2 verkeren m. 3 wie M. Wm. 4 dem fr. ein pisse. 5 verkerter kurn und g. und also hîmpt. 6 oft n. seh. ein stille hîmpt er — unter Wm. sitte M. 7 ungewone ist der ere dem sie hîmpt. 8 das n. frump Wm. niuwi M. 9 wer ere pft. 10 ste sie n. gelw. 11 Wil oft ein grosse ere hat mit seinent in. 12 behest seinent alten sht so — meßden. 13 waneßet. 14 dor er nem ab die seh verfeh. 15 im M. gar hoch und 3. Wm. 16 [sieh]. 17 die posen. (b. was.) 19 muft. — 16, 4 hâllen. 6 sint. 16 ste. 17 wânseh. 18 vro. — 17, 2 sehane. 4 êwer. 6 den. 12 kintrei. 13 Parzifar. 19 mett. — 18: J Handstr. 16. Die dazu gehörigen beiden Handstr. 15, 17 f. Bd. III, 118. 1 honesh J. 2 zam M. 3 ich dieh bi l. h. J. 5 ich für ijt J. 6 nam (für wort) — wo — reisen J. sol man r. M. (b. man sol r.) 7 dine werc J. 9 die — hîninge J. sieh M. 10 [und] — arch durch seh. J. 11 hoßekten — sat J. 12 habe h. den alten hove ste — ich dhnem reisen J. 16 doch für dar M. 17 der riehe wille die M. 18 nû preistich er mûs von die su. M. 19 lûr die un r. ar. g. dien san — verlicten J. — 19: J Handstr. 22. Die dazu gehörigen Handstr. 18 — 21 f. Bd. III, 118. 1 dem r. J. der (aus den gebessert, das Wdm. seht) bunden M. 2 men na J. 3 rûden M. roden hove worten J. 4 hoves J. 5 stet distel ruten unvertich drez vû die J. un krittig M. 6 des haves hesh sneller blincht — wassen J. Flug. was sol des habes hesh krummen M. 7 spure das der h. hîmpt — tage J. 8 [so] das ste J. 9. 10 der riehe spruch han r. lûttû wort han su. M. 11 dem gent M. wagen die wurtten berenden J. 12 do — dder — kennon M. bi vil mantee viderwe stat. r. als in n. J. 13 Per kunnig ir habet den hst J. der hof ste h. M. 14 edel r. und edel ph. J. gâtû M. 15 sneicher M. ghet J. 16 me nween hort J. 17 eis — des ir. M. wen viderbes m. bes unpert J.

19 ze nōten (für nach pr.) M. wol (für doch) — tar.
20 tzu n. Regen binden tzer. hof daz dñu smetchen u. J.
verdrinne M. — 20, 5 hēj. 4 lūten. 5 fülle w. ne-
mentz — trūten. 6 minnenl. 7 twēn. 10 rügge. 12
mange. Hinter under fehlt ein Punkt. — 21, 1 manger.
3 gediehet 6 wurden berichtigt Wdm. 7 lūz. 12 maf-
se. 13 laut. 15 gant. 16 sitzsent. 17 trinient. 19
ir mem (ir men Wdm) — si sin swälten.

III: Wm 73b Ein ander weiß in den hant-
13ū von frauenlobz Str. 1. 16. 18. 27. 37. 39
= 8. 9. 7. 10. 2. 1. Die unbezeichneten Lesarten da-
rin gehören Wm. Der Bau dieser Strophe, so wie
ihre Anwendung, hat Ähnlichkeit mit 70 Winsbefe.
Die übrigen Lieder dieses Tons aus Wm s. Bd. III,
579, wo die obigen in ihrem Zusammenhang erschei-
nen. 1: Wm 39. 1 wie heusej ein vr. mutes. 2
feint ir gepurde. 3 wenet. 4 wem reines lachen u.
5 hēlicj — taichē. 6, 7 da mit eš wiet den seuten h.
scham dicke d. sehanden gr. — 2: Wm 37. 1 Weijj
auf, 2 gegen lieben freunden. 3 ein man hu. frauen.
4 tete — solche, (b. selje). 5 eš must erweichen im
den. 6 [nu] — schampt Wm, schamet M. 7 volles
[ic] Wm. ampt M. Wm. 8 größter Wm. liebi M. —
3, 8 liebi. — 4, 4 minneklicher. 6 liebi. — 5, 8 trōu
nit. — 6, 1 zū. 2 da. — 7: Wm 18. 1 Lobe —
pōsen durch. 2 von im ein h. gesej. 3 liej sich da
nehen hie mein. 4 hert — sūge. 6 in a. n. 7 wie M.
Wm. seij Wm, 8 sint. — 8: Wm. 1. 1 zu r. 3
den guten eš. 4 geben mir iren. 5 doch hinter ist
punktiert M. ist aber da ein u. bi Wm. 6 mir die
werden. 7 manger r. so. — 9: Wm 16. 1 Wo man
daz i. hat fur t. 2 der darff der z. 3 schām M. so
wie der schae berschampte. 4 sie thut als. 5 nympt.
6 tiefen. 7 edlen. 8 feint daz neu'r — wol zympt. —
10: Wm 27. 1, 2 mer — denn Wm. wūssen M, wi-
nssen Wdm. 3 ob der verduidet. 4 da seij der hāfster
unsehndig an. 5 apfel — bonon M. 5, 6 apfel nuš
von paumes plute hie wol gantz erkoueren Wm. 7
tieff die drj so gelbe. 8 pflissen M. nach pflissen wie
ein singen Wm.

IV: 1 wiederholt M unter 108 Woppe (P) 28,
mit 4 — 7. — Von diesen letzten s. 4. 7 in J un-
ter Frauenlob 67. 70; und ebd. 76. 77 = 2. 3,
mit der Sangweise. — Wm 47a. 51a. 56b = 2. 7.
1, 4, überschrieben An des frauenlobz grān von.
— Mst 16, 1. 3. = 3. 4, mit derselben Ueberschrift. —
Hb 261 — 63 = *8. *10. *9. — Wn 17 = *8 — *10,

überschrieben Dis ist brownlobiz in der grā-
nen wyle; mit der Sangweise, welche bei den Mei-
sterfingern ebenso heißt (vielleicht nach Str. 7), aber
abweicht. Dieß Lied unterscheidet sich durch die weibli-
chen Schlusreime der Stollen (vgl. zu 4), wie auch un-
ter den übrigen Liedern dieser Weise Bd. III, 149. 375,
und die Meisterfingern, haben. Mitunter reimen noch die
Einschnitte der Langzeilen (z. B. 2. 3.), wie auch bei
den Meisterfingern. — Sehr ähnlich ist übrigens diese
Weise, besonders in den Stollen, einem Tone Kelins
(Bd. III, 22), von welchem eine Str. (5) nebst meh-
reren anderen in der Kolmar. Hdsf. unter Frauen-
lobz Namen steht, und zugleich 128 Marnerz Ton
XIII ist. — 1: P 28; Wm 56. 1 Nature hē. erschei-
net Wm. 2 wol an — volita P, pellicanus Wm. 3
ser(e) n. h. swere P. Wm. [en] hūnt P. [noch] heinj
leides wiet nimmer puš Wm. 4 [hē] P. An leide
noch an heiner stat Wm. 5 des er P, sein top —
eron — voglen prehte Wm. vor a. vogeln P. sögestin
M, sögesten Wdm. 6 [en] P. an im sich p. Wm.
7 als unš — sagt P. Wm. 8 t. swindet — [werdent]
Wm. vederan M, vedern P. 9 als P. so daz M. w.
n. P. mat (für tot) P. Wm. 10 ein für an M. dūj
unser P. der für unš lajte Wm. 11 sit für du P.
12 starck und daz Wm. 13 [wunder] Wm. 14 got
für daz Wm. batter M. P. eine strike P. 15 [wan]
ein seje (einerseje Wdm.) — pū M. einer leide iamer
spite P. und i. n. eines j. pite Wm. 16 die — die
M. der t. sehoj tū die vassehen u. P. Gar offenbar
daz thut vassehen hunder Wm. — 2: J 76; Wm 47.
Den stark abweichenden, meist bessern Text von J, mit
den dazu gehörigen Lesarten von Wm liefert Bd. III,
144. 1 iemer. 4 schinnet — himmel. 9 rüchjunkt. 11
batterlichū helfū 12 benehe. — 3: J 77; Mst 16, 1.
1 Dee heilige (Ein warer) g. t. J. Mst. tempel J. 2
da — gewidemet was J. gewidempt Mst. 3 was allug
— hete — m. eju was J. Gar schon geordnet. Ist
aller welt ein spigel z. Mst. slak für zart M. 4 daz
gab lūhen J. sein seuchten daz geit liechten seij. Mst.
5 dinker J, tunkel Mst. 6 Da mitten stunt ein stem-
pfe J, und auf demselben stempel Mst. 7 an eijne
farne sehone J, da stet ein t. gar wol Mst. 8 r. ein
moemel der stempel g. w. gegr. J. der stempel der ist
merkel. der t. g. gar schon d. Mst. 9 vū m. in J.
und auf demselben gotez seje. Mst. 10 als seij ez han
J, also hā seij Mst. 11 gefūg M. gefūget in drj hat-
den J, dar auf so seit drifaldig Mst. 12 da jinne lac

das lebende brot, manna ganz ungeschalben J. der uns
bietet des lebens prot. gantzlich und unerschuldig Mst.
13 stünde M, stünde Wdm. was in dem stempel stün-
de J. er auf den stempel zunde Mst. 14 ein tab mit
lammes J. eine tauben lames plut so rot Mst. 15 si-
ne M. dem holze gesich dar an den tot J. der seib
fur uns den grimen tot Mst. 16 got sun M. gotes
sun ir warb. her st. J. der meide sun st. frei an alle
f. Mst. — 4: 67; Wm 56; Mst 16, 5 (2 beginnt
Teut niemand in dem wane). 1 batter M. 2 eren J,
er und Wm. 3 bistu gn. — der J. und dein gnad ich
pate des lasz uns sein alle gescheit Wm. 2, 3 Was dir
den preis gebenedict. gen. ich f. mit deinen geist in mit
herzwilt Mst. 4 durch bijnne J. götlichen M, hohen
edeln Wm, durch dein bil heilige gotheit Mst. 5 unde
durch — dine J. geschefte J. Wm. ziste M. Wm. und
durch die muter sie dich menschlich truge Mst. 6 tre-
tich J. Wm. nu greif ich Mst. in J, auf Wm. Mst.
7 von einem us einem der M, aus einen zwen der
Mst, von eren auf das Wm. drit entsproß Wm. Mst.
unt sproß J. 8 wart J. Mst. dexter Wm, die J. doch
ni des nunder Mst. [die] M. auß den Wm. dreien J.
Wm. der eine d, die zwene Mst. 9 Eijn (Zu) ewi-
cheit J. Wm. was si bewart Wm. Ein wesen was und
wart verait Mst. 10 drie personen in — ist got hite
M. furn' ein substantz götlichen hite Wm. drifaltig
klar die gotheit nie verpugert Mst. 11 Das M. Mst.
Wm. [das] Mst. 12 se der M, tsur J. zu hell Wm.
Mst. sein f. Wm. h. und was begrab — helle Mst.
her für und J. 13 nū für si M. Mst. was — verlich.
Mst. [doch] Wm. 14 gebuchten J, gewunten — ge-
wichete Mst. Gelricht gebt. dreij in ein Wm. 15 end
an anbeginne Wm. ane v. M. J. beginne M. mit gie
und mit beginen sein Mst. 16 gelich tzholt J. gab er
die instu M. lute hast ich trost gen — gen Wm. das
glauben nit al Tuden hetzer heiden Mst. — 5, 2 eine
berichtig Wdm. 5 secht'. 8 haben batter sun mit gel-
ste die. 9 a. u. v. M. M. 10 ware. 12 knotē be-
richtigt Wdm. 16 in ergantz auch Wdm. — 6, 4 wär-
kent 5 minnent. 6 sint. 8 bringen tāt. 9 te ruhet
si. nū sichtet ruß. 10 dē — geistlich. 12 hilttenheit.
13 geistlich. 14 tunkst. 16 selker. — 7: J 70; Wm
51. (vgl. 45 Walthar II.) 2 unde v. — maniger J.
ich v. Wm. 3 we ich J. man Wm. veshielde J. Wm.
nicht J. gotte — ling M. in gotes gunst und ein ur-
sprinch Wm. 4 l. kund' ich J. ich honde n. M. Wm.
nie J. Wm. erd, nicht so was Wm. 5 dōhte M. oueh

(für mir) — tsū sulher J. mein mit vesh Zweifel. und
mein gere Wm. 6, 7 Mein plobigkeit wart n. mit
dencken das ich mich verschuagt Wm. 8 [unde] von
— bügge M. auch n. d. weide zuchte Wm. werlde tsu-
cke J. der weisse raht Wm. 9 in d. Wm. den J.
satz M, pflicht Wm. 10 [kunt] J, kam Wm. gut —
swere M. leben J. des gieng mein seht entwere Wm.
11 straffe vr. ere Wm. 12 unde spr. — swache J.
meit J. Wm. [tuch] M. sat ew'ere sehtant v. Wm. 13
siste M, senfte Wm. tummer : kummer M. J, tu-
mer : kummer Wm. 14 der hat m. [seider] M. 15
man J. Wm. mir Wm. 16 [doch] M. Wm. ane M.
J. Wm. gen mir gar ein Wm. — *8—*10: Wn
17; Hb 260. 262, 261. *8, 1 brond Wn. entwert nit
lange Hb. 2 clag Wn. 3 råwit Wn. han beg. mine
Hb. 4 ach herre got der ist so Hb. 5 dat Hb. (im-
mer). veng der werld tsu Wn. 6 lange Wn, lan-
ger Hb. 7 was Wn. Hb. [ach] Wn. herre got best
gat Hb. 9 wen he Wn, ich mās mit hm von hinnen
vorn Hb. 10 iemerl. Hb. 11 michn — freich Hb.
12 Min hochfart noch min nū. — reiner vr. Hb. 13
togut — sijnin Wn. michn hiltte nicht er. noch f. Hb.
14, 15 in Hb umgestellt: [se] gefesse — er hat das
ende an mir gelworn. 16 ts — hm Hb. hinnen Hb.
Wn. — *9 Das ist des selbin Wn. 2 an Hb.
3 trubic Wn. ach Hb. 4 hey Wn. 5 wuermijn mete
tejljn Wn. 6 Wand n. nū al min Hb. sijnne Wn.
7 die trüdent in dem herzen min Hb. 8 satz e. 13
maß Wn. wer sat sie — langer — sin Hb. 9 [si] gab
der neme sie hin Hb. trjbt Wn. 10 helte mit minz
lebens hie zū h. Hb. sebn tsu gutin hejlln Wn. 11
Wand ichn mag numme f. Hb. 12 autwe der iemere-
chen klage der dat min herze twinget Hb. 13 mer-
kent al Hb. geliche Wn. Hb. 14 meine Hb. 15 do
wedje nijmant Wn. 16 sant Hb. uch Wn. Hb. —
*10 Dis sint dē spruche brominlosig vor sijn-
me ende amen Wn. 1 M. küniginne Hb. 2 tot Wn.
(reint freilich besser zu 8, aber gegen die sonstige Reimver-
bindung dieses Dons.) 3 ich vesh dir mine sefe nū dem
der mich Hb. dirarnt got Wn. 4 deme n. do er Hb.
5 sehaft sver veyn Wn. suer Hb. 6 vunde für alleine Hb.
7 dem vorgeb du — tot Wn. sine Hb. 8 vit — walde
Wn. manē — h. nū dincer m. Hb. 9 dūrech dincer hē-
sten namen dri Hb. 10 armē wälles Hb. M durch
dijn genode mje dyczejge Wn. 11 hejten Hb, spji-
din o. wejnit Wn. 12 wotdije Wn. ach dat was wilstā
— hestent nī, beide Hb. 13 befunden Wn. 14 gefe-

gin Wn. 15 wor — gedegin Wn. 16 los v. sterb Wn.
nu wol sa v. sterbe ich dalt n. ein w. Hb.

133.

Meister Friderich von Sonnenburg. evij.
In der Liste ebenso. Vorschrift von Sonnenb. — In
J 22 Meister Friderich von Sonnenburg.
64 Str. (einschließlich 1 Randstr.) mit 4 Sangweisen,
die letzte mit der letzten Str., beide von anderer Hand,
unvollständig, wegen eines Ausschnittes; darunter 1—
10. 44 = IV, 5. 4. 2. 3. 1. *10. *6. *7. *8. 11.
15; 48—55 = II, 4. 5. *6. 1. 2. *3. *7. *8; 56
—63 = I, 3. *10. 7. 9. 8. *11. *12. 5. — Außerdem
verseht M eine zu IV gehörige Str. (II) unter 127
Konrad v. B. XXXIII. — In H Anh. Str. 45
—49 = IV, 6—10. — In der St. Galler Nibelun-
gen Hbf. hinter Eschenbachs Wilhelm von Oranse (O)
Bl. 66b, von etwas neuerer Hand, 5 Str. = IV, 1
—5. — In Hb Str. 264—66 = IV, 11—13. —
Diese letzte Str. hat auch Wb Bl. 225, überschrieben
S ä n n e b u r g., zwischen Str. Marner's. — Die übrigen Lieder
Friedrich's v. S. aus J f. Bd. III, 69.

I: J 56—63 = 3. *10. 7. 9. 8. *11. *12. 5,
1, 1 äne. 10 got für guot berichtigt Vdm. biute be-
richtet Vdm. 14 alpha & U. Omega (Vdm. schreibt omega,
gegen den Reim). — 2, 14 lunder lunder spot behält
Vdm. — 3: J 56. 1 [Nu] M. ho und edese J. 2
dieh J. 3 binc J. zeme M. J. 4 dieh J. 5 deme M.
6 bro J. 7 vür — vrien J. 8 dem M. 9 von J.
10 anders neman J. 11 solde er J. 12 ere. 13 oueh
für doch J. — 4, 5 de (den Vdm.) besiget (aus gesi-
get gebessert, welches Vdm. behält). 4 für erweihent ist
wohl erweihent zu lesen. 7 was, 10 hestent. 14 bre-
heit. — 5: J 63. 2 gulde : sculde J. 3 unde bl. J.
5 vj — gelobeter J. 8 hu dort neman han J. 9 nu
hinter nicht gestrichen M. 10 lohe biteren M. 12 ge-
umm. u. ummieren J. 14 tzu hant da J. 14 heldes J.
15 barwen J. 16 herzen M. so er so lesterl. J. —
6, 2 Peiger. — 7: J 58. 1 recht das — gerenden J.
vb'nden das erste v punktiert M. und meint wohl vanden.
gernden Vdm. 2 der mächtes also J. 3 tiubese J.
4 indes M, berichtigt Vdm. 5. 6. 7 sind mit J als 7.
6. 5 umzustellen. 5 die hassen J. 7 gerender ist J.
8 mit gote ertzunge J. 9 Die geben J. 10 unde kunn-
sehen J. 11 den — tzu a. J. 12 haben M. J. 13 unt-
fan g. lichnamen J. 14 haben J. 16 bitten M. bit-
ten vür — des entät n. tiubel J. — 8: J 60. 1 um

J. 2 der sieh J. 3 alle die da J. 4 um J. 5 Inge-
nere J. 7 iemen M. wider 3. J. 8 nemene M, ne-
mende J. 9 [af] M. 11 tzu nemene es neman mylfe
tzhmpt. 12 in h. in w. J. himel uf wäge M. 13 [nu]
J. wissent M. 15 gites (aus gittes gebessert) M. das
tät neman den g. J. 16 die of der erden neman wol
mit g. vällen J. — 9: J 59. 1 um J. 2 der sieh
sundige J. 3 oder J. 5 den J, de M. den für so J.
6 den J. merkent M. 7 den J. 8 güta M. 9 binnt
— [un] J. 10 breuden n. J. 11 Her git uns gut. gar
liebe J. 12 lat er sieh M. 13. 14 hür war was I, ist
das hat von J. 15 sijn (für das) — dort (für gar) J.
16 l. buch M, um — [luf] — so J. — *10 — *12
hat allein J 57. 61. 62. *10, 1 Weme. 3 lunte. 4
den. 15 liegen t. her is. 16 sprechen. — *11, 3 we-
ret. 7 eman. — *12, 8 dauid. 11 wen. 12 holgede.
— 13, 2 güte. 5 hette. 7 hübeschen. 8 witen. 11
nicht sieh, wie auch Vdm. hat, sondern ich sieh da.

II: J 48—55 = 4. 5. *6. 1. 2. *3. *7. *8. 1:
J 51. 1 dñn sieh und giene J. 3 dieh miht die J.
4 Dar nach gelenden spebe sieh J. sehender spehent als
sieh M. 5 schulde M. hür dienet dir J. 7—10 fehlen
M. 11 wil in soles J. 12 wes J. sitre M. 13 werke
J. — 2: J 52. 2 hessen M. tregel J. 3 beses —
seluwe J. 4 ungebüchheit J. 6 erlose — werde um-
mire J. gotte M. 7 ein ane v. M. 9 unsalde J. 9,
10 dir wirt — dir — ungeheiles M. 11 du alles arges
ein urfuch J. 12 phi J. 13 du sühest dem frunt du
dienest de süch M. diene J. 14 biege salde unere J. —
*3 hat allein J 53. 9 dar. 13 gekaffet. — 4: J 48.
2 hette J. 6 her die buch in hehem l. der milte n.
hess. J. 7 de M, berichtigt Vdm. Die teilte her al-
so J. 8 uf baldichone M. 9 edelem J. 11 er g. in
hjn M. 13 wurd oueh n. J. 14 der w. ic da J. —
5: J 49. 1 Swelich J. 2 [oueh] lobeliche M. 3 Si
manlich mit un offenbar gete. M. gemejne J. 4 der
für ein J. 5, 6 (lobt Vdm.) er mit [spr. — mit] M.
meisterliche me sijnge J. 8 dar zu für un oueh J. 9 in
J. 10 hejm J. 11 [so] das sijn nach gebure sagen J.
12 güten J. 13 danne M. vür dagen J. — *6—*8
hat allein J 50. 54. 55. *6, 1 tagen. 2 etrew. 6 mit.
unde ic scande unde oueh ic sijn ic scande. 7 övne.
8 kolne — naterne. 10 luberche. — *7, 3 liden. 13
ne vor hant gestrichen. — *8, 3 etwa lagerware für sa-
ge ware. 5 rejuen. 6 ummire.

III, 1, 3 eren für e. 8 peier. 9 seligkeit. 10 ede-
te. (edeln Vdm.) 11 l. geret. wird schreibt Vdm. für

wir. 13 tant. — 2, 2 hnge vor küniges gestrichen.
4 zwenzeg. 9, 11 Ktenv'g — Miesenv'g. (Vdm. schreibt
Ktenberg und Miesenberg.)

IV: H Anh. 45—54 = 1—10; J 1—9 = 5.
4, 2, 3, 1, *10, *6—*8; O 66 = 1—5. 1, 1 sehule
O. J (immer), sust H. gottes M. H. 2 aller M.
O. J. siner M. almachtigkeit H. mengi H, b. manege
O. J. 3 gott za ze M, gotes san tsu J. 4 gescho-
pfebe H, geschepebe O, geschepte J. 5 ime H. J. sinen
M. v'ig M. H. 6 aller M. O, alre H. hohesten J,
hojsten H. (b. hojsten M.) 7 wordich J. 8 an J.
unwissz H, unwillfende M. 9 beziet un beleit H.
10 hohe M. O. gottheit M, geteheit J. menscheit M.
H. O. 11 werit M. J. bin seh. M. 12 wen swa des
in. hinde pant J, wan schwa der — pant H. — 2, 1
Sw H. J. du für die O. gottes M. H. undertan J.
meine M. H. tiure O. J. werit M. 2 nimet O. H.
meiner — aller M, alre H. hohesten J, hojsten O, hoj-
ten H. (b. hojsten M.) 3 sinen O, menscheit M. O.
H. 4 edete H. 6 werit J. M (immer), sefst O. w's
H, were J. wer wer uns O. w' uns H. 7 wer i.
— wer i. H. 8 du winter M, diu v. O. d'winter J.
lieht ersehen H, 9 tarte — an J. demme H. 10 er
wundert u. ir d'wit J, gebuwen und dur buwen H.
11 himelstegen O. J. man — dir getzieret J. 12 sin
ehore w. sing H. d'jnes J. — 3, 1 lobet [gar] J.
alle M. H. J. leret M, lernet J. 2 do H. dich be-
scheite M. der sefste H. d'ist O, das ist J. 3 es ist
J. das ist H. ist in nor O. 4 unwis O. J. 5 werit
— beschaft O. J, weit — beschaft H. [din] hojtu w. O.
beschicht O. J. 6 hie woher — hoe J. himel M. O.
b'ischer a. tagen obe allen himelen hohe H. 7 so sich O.
in sin O. H. v'rot M. 8 an J. 9 den himel H. J.
10 solher O, s'isher J. [el] solicher gaven H. engese
H. J. 11 si mugent — geopferen als O. gottes sunne
(sun Vdm) dem vatter M. geopperen J, gopfer H.
also J. H. 12 bro — gotte M. (i. die M.) vrouwe w.
bin J, we weit also sich H. habe wir J. O, wir pant
H. got O. H. — 4, 1 Genüge tiure spr. so sie J. ha-
ben M. H. J. au O. 2 werit(d)e M. J. we(r)st H.
O. doch noch nie H. nimmer O. J. mensch O. 3 be-
chaine O, die hejne J, de hen H. 4 nimmer ehene
O. J, niemer hen H. 5 lebendes J, leben — aben H.
6 ane — ane M. weride O. J. n. [un auch ir] — [ouch]
J. n. [un auch] H. O. wren — laü O. 7 niemen u.
gef. mach O. hejn mensche leben nicht gemac J. 8 tog
O, wrenner J. [er] O. H. geleit O, 9 menschen —

steis un leben H. mensche er muz O. weride O. J.
10 unde iemer endeliche H. ewichliche O. J. lament M.
J. stan J. 11 das immer O. lebet J, also iemer müz
an ende wesen H. 12 bro M, vor H, brow O, brow-
we J. alsofch ere — selber H. alstufje — an dich J. —
5, 1 So — so H. J. 2 och H, so J. rich O. 3 kumpt
J. gotte M. 4 da J. gevere M. 5 an — hein M.
got für dich J. des (für nie) hen H. 6 noch dich
des m. hgen — nieken H. got O. ogen — nu J. 7
mensch O. 8 selbe H. J. got selbe i. O. 9 vatter M.
den v. und die m. J. 10 [un] O, sich — umbeschütten J,
unbeschutten M. 11 bro M, vor H, brow O. gotte M.
solch wret H, süte w. J. 12 creature O. sin H. J. —
*6 — *10 hat vollständig allein H 51 — 54; J 6 —
9 — *10. *6 — *8. *6, 1 w't dar unde H. 2 weride
J. vrechten — icht H. 3 leite J. 4 leidar H. 5 sef-
fer J, schöpfer — ob H. 6 sit er kunneneischen si geb.
H. 7 sijn wort an a. ettelwiz J. wret — it wis H.
9 do nam — selber H. also J. 10 [ouch] — ensehoppet
H, unsehaffer J. 11 dur f. schulde — swacer tisel H.
riivel J. engelt H. J. 12 [set] bestrafe — do von H.
beschutten J. — *7, 1 garten J. do H. 2 kunnene-
ri. H. tob H. J. 3 doch wisset das H. 4 unnutzer
H. J. 5 [uz ir] J. 6 menig H, p'ijuel J. 7 es für
ir J. ungeliche H. 8 von zwain H. tzwen J. 9 argen
— wenig H. 10 tügen H. 11 hage J. 12 brucht die
hefket n. so wol J. — *8, 1 mühte sefalten und H.
umme J. 2 folte — dur — mengen H. 4 dorft h-
steeche tage J. 5 it hat gebrünet werendes u. H. 7 die
(für si) — snoden J, dur ir sefnode H. 8 hage J. 9
angeborene — adam H. 10 machet das it loschen kan
H. der hojen w. J. 11 sprechent J. si nicht ze seh.
wol von waren schulden si H. 12 [er] H. dech J. —
*9 hat allein H. 2 a. sunden hovet snaden p'ijst. 5
wand. 6 unde. 10 wand. 12 warunde schulde — strac.
— *10, 1 beschutten J. 2 sich ger. M. got mit ir an
J. schulden lere H. 5 himel ehore H. hüre müzen uz
ir w. J. 6 an t. u. an hojer selheit H. 7—9 so —
nicht am Rande nachgetragen H. 9 von ir H. 10 w's
H, wog J. 11 als J. vurnen H. 12 unde das das
selbe J. — II—13: J 10. 14. 13; Hb 264—66;
Wb 225 = 13. II, 1 ane M, von Hb, an — an J.
2 megede — ob aller (s'vir alle) engese J. Hb. 3 durch
J. Hb. 5 ho(h)e J. Hb. dag Hb. 6 hüte — vodi — sejin
dir f. Hb. v'odhem — sehende J. voden M. 8 der auch Hb,
bin dech M. 9 da entzw. — alle ichant — irtzalt J. dar
inne — alle d. gemacher unde getz. Hb. 10 was — da

of J. w. unde wilt Hb. 11 das dinsten. din ist das
 liecht J. du hast das kintie Hb. 12 oße a. t. hoch,
 du m. ewege Hb. ewich J. — 12, 1 [Ein] M. Hb.
 gotte M. ez für das J, berichtet Maller. säte J, tolle
 — hōhin med Hb. 2 oße Hb, über J. h. in wol M.
 gnadin ist bedet Hb. 3 unde under Hb. J. tiefen M.
 Hb. 4 ir für si Hb. woller J, wolle M. Hb. gienc J.
 Hb. 5 der für die M. lose J. doch für des Hb. 6
 die sie al umme und umme bienc J. H. sin und auch
 ir w. J. 6—8 [ie — wie] Hb. 7 [al] da — tzu eß-
 nes m. J. 8 bienc J. 9 alle Hb. al din wert J. an
 wide n. umme wāsin mogin Hb. 10 umme keng Hb.
 alleine M. Hb. tolle Hb, woller J. 11 der erb. M. Hb.
 ein vr. untzessich sin J. vr. din löß ist unzessich vr. Hb.
 12 [un] Hb. maniger t. M. haffiz a. heisseide Hb,
 heßes a. kristenheit J. — 13, 1 bezeichint der glauße
 Hb. ane M, an J. Wb, fehlt Hb. 2 ie her gew. der
 godeheide Hb. gewelct. J. 3 [vor] Wb. wār gedach-
 ticheit J. bedachticheit Hb. 4 ane Hb. zu a. Wb. J.
 Hb. 5 geweret des J. das ist uns wol beweret mit
 der hōhen re. Hb. 6 her (für gar) — in siner g. [ic]
 J. gotheit Wb. J. ane aneginne ie her mit gode in der
 godeheide was Hb. 8 hōhe Wb. hōch Hb. 9 an für
 von Wb. Sit si ane g. — [asser] Hb. die her gehoet
 unde geheret hat mit alle f. J. erhōhit unde gerit Hb.
 10 sine Wb. Hb. J. 11 siner h. nā sinen eren M. 12
 unde das er f. J. da — edein Wb. menscheit M. Wb.
 Anstatt 11. 12 hat Hb hier 11, 12 von Str. II in J, Bd.
 III, 70. vgl. Bd. III, 329. — 14 hat allein M. 4 peter.
 5 gote. 9 nam (nam Bdm.) 10 me leß Bdm. nie. —
 15: J 44, 1 weride — an J. 2 ich ueloußen J. 4 mitte:
 sitte M. 5 wene M. 6 pflucht J. 7 die minnet J.
 8 tug M, hōhe (he punktiert) — minnen J. 9 scam:
 nam J. 10 entar — is J. nāme M. 11 den h. nemant
 J. 12 swen ich lobete dem selben wolt ich wern J.

134.

Meister Sigeher. cviiij. Ebenso die Vor-
 schrift. In der Liste Sigeher.

I, 1, 2 l. hōhten. 7 zeder. — 2, 10 sūze. —
 4, 4 erlös aus erlös gebessert. 7 aureore. 8 wolle. 9
 hore. — 6, 1 Nazareth. 2 alleine.

II, 1, 2 löß berichtet Bdm. 14 gesig. — 2, 2
 verbend'n. 8 ierl'm. — 3, 5 re-röven.

III ist nicht als neues Lied bezeichnet. 1, 4 sitte.
 6 māt berichtet Bdm. 8 da berichtet Bdm. 13 hōv-
 sehen. 16 ermā hōbcheit. — 2, 5 vogelln. 7. 8 kein

Raum dafür gelassen. 9 die (sit ergänzt auch Bdm.)
 ist nach. 12, 13 sorgen hure weiget des mag w.
 16 vogellinen.

IV gehört zu VI. 7 wolt. Ueber den Inhalt vgl.
 die gesta Romanorum.

V, 1, 6 kein Raum dafür leer. 10 der sollte in
 Klammern stehen, anstatt des in der nächsten Zeile. —
 2. Dergleichen Schwertgeister s. Bd. III, 146. 1 wert:
 swert. 2 sehene. 8 rēa. 12 vorten. — 3, 5 gotte.
 9 mangerm. 11 duruel (b. durhel).

VI ist nicht durch den Wechsel der gemalten An-
 fangsbuchstaben als neue Weise bezeichnet. III gehört
 hieher. Der Bau ist in den Stollen ganz wie im zweif-
 ten Teile des 72 Wartburg-Krieges, und auch im
 Abgesange ähnlich. In beiden ist es der Spiegelton
 der Meistersinger, nur daß dort Zeilen 3. 6. 7. 9. 11.
 12 je zwei Füße weniger haben. 1, 5 uffe. 11 vatterg. —
 2, 4 gekront. 5 tugende kretes stellt auch Bdm. um.
 an in gepart. 8 teige. — Unser Minnesinger 4 König
 Wenzel ist gemeint. — 3. Ueber die hier gepriesenen
 Ritter, vgl. Ulrichs Frauendienst S. 237. 245.

VII, 1, 2 beginne ergänzt auch Bdm. 3 was. 8
 l. ietweder. vatter. 10 dē. 14 warf. — 2, 2 soße.
 3. 6. 15 vatter. 7 unē. 12 l. ungemell(e)t. 13 fei-
 re. 16 die. — 3, 7 kirchen. 8 honechast (e punk-
 tiert, das Bdm. behält) wil gebriet. 12 dē i. Hinter
 zende fehlt ein Komma. 14 müßen. — 4, 2 die.

135.

Der wilde Alexander. cviiij. Vorschrift und
 Liste ebenso. — Den Leich (I) übergeht Bdm. — In
 J 5 Meister Alexander. 41 Str. in VI Tönen,
 und der Leich, mit den Sangweisen; darunter II=IV;
 VI=II; VII=I. — In Wn Bl. 44: Das ist
 des wilden alexandres leich. = I; dicit dar-
 auf II: beide mit Sangweisen.

I: J VII; Wn 44, beide mit der Sangweise. 1,
 1 Eju Wn. 2 das wiederholt J. (besser). 3 mjn Wn.
 4 und sal Wn. da für nu J. 5 das J. Wn. groz Wn.
 7 amme Wn. 8 mjnne J. Wn. — 2, 1—3 Mein
 ich wil miß wil wol entf. von d. seh. M. 4 den tot J.
 5 [e] J. Wn. vomjr Wn. 6 trage M. 8 also J.
 unendelich Wn. 9 der Wn. 11 wen Wn. hm J.
 12 not Wn. sing J. — 3, 1 immer (für miner) —
 reß Wn. [ein] M. Wn. Berende J. 2 hmant Wn.
 3 stete J. Wn. 4 die re. J. — 4 verseht M hinter
 7. — 1 Swat m. Wn. hōß mir gegeb'n J. 2 hū für

nach Wn, eynen J. 3 ane M. der Wn. vrouwe J. — 5, 1 sagen M. 2 swer J. wer der seij. sal Wn. 4 gegen M. J. heijn Wn. 5 si sich seij. M. J. 6 lebndir Wn. — 6, 1 lost Wn, la — samne J. 2 do wirt sich Wn, da w. bil I. J. hornomin Wn. 3 broid obir Wn. 5 turijn Wn. 6 swen J, wen Wn, uelö M. J. — 7, 1 Adijn Wn. ic für fuleij M. J. 2 wer — wolle Wn. 3 fize J. morne J. Wn. subir Wn. 4 lieü ist leideg M. ist in liviz noheukwir Wn. — 8, 1 Wer ot ij. Wn. ot e. J. 3 lide M. 4 m. gernde der Wn, minne gerne J. alle noij lieü nah leide tüt M. — 9, 3 manchje Wn. 5 als J. Wn. 7—9 m. wirtu das ich dieij. uü d. seij. gar wunneklisch M. 9 unde J. 10 binem frände M. — 10, 1 Du wol ot her J. Wn. 2 wer M. Wn. das Wn. 3 werde M, wrd Wn. dienst M. 4 hoer m. of werden i. J. Wn. 5 dem J. das la3 Wn. 7 [wen im] M, er J. — 11, 1 nemē M. das J. Wn. 2 mantger J, manchje Wn. 3 rotijn wld Wn. nähent M. 5 scral Wn. 6 andrin Wn. — 12, 1 gespreit J. 2 fluge nah M, vfo- gis mit Wn. 3 in und u3 bereit J. 4 de 3. M. — 13, 1 Habent J, hor Wn. 2 dar fj Wn, bna (ist auß- geschabt gewesen) sint J. 3 ic w. J. der seijst und dij m. Wn. 5 [das] ist gar ein J. 6 jr für nu Wn, [ouch] der glofe M. — 14, 1 Weß J, Wer Wn. 3 of das J. 6 jr weir Wn. und la sen wer die das wer J. — 15, 1 jic für so J. Wn. 2 brengit bach- lin Wn. bachlin J. 3 scral dij. 4 werket J, wirtk Wn. 5 fulwir Wn. 6 bald in der mjnnen J. Wn. gerende J. ge... de [brust] Wn. — 16, 1 was — was J. Wn. er begat J, her begeh J. Wn. 3 jhm Wn. 4 han ü. t3äcke J. — 17, 1 kronen J. 2 manigen J, manchin — veflungin Wn. 4 Eij Wn, Na wieße J. 5 stolcz für stark Wn. 6 was J, was Wn. — 18, 1 Get (Eijt) durch seij. J. Wn. 3 da w. (under) sen J. Wn. 4 er für al J, do Wn. 5 zwij Wn, der t3wier J. ein wiederholt M. 6 eijn (für sin) — ge- sejen J. Wn. — 19, 2 cronijn Wn. 3. 4 versejt J hinter 20, 2. 4 den J, berichtigt Müller. 5 has J. — 20, 1 Portunt in dijn Wn. 2 mit der ougin Wn. 3 wo Wn. bruste : gefulte M. 4 rzunt Wn. 5 das fulwir Wn. an der J. Wn. 6 brinnest J. j3 brjnnijt Wn. — 21, 1 ouch für ejt J. Duch muz ich din Wn. 2 wo Wn. (das Komma ist Druckfehler). 3 mjn- nen J. 4 bloz u. bil. was j. Wn. e. J. 5 wer do Wn. 6 sprech J. Wn. me des ist J. — 22, 2 ein für din J. gebedere Wn. 3 wol i. Wn. 4 hoch Wn,

III.

ho J. 5 mac J, han — entwanchin. 6 blugeß — blu- geß J. jin für her J. Wn. — 23, 3 swa J, wo Wn. 5 [das] M. — 24, 1 Wer Wn. den seij. J. (besser). 2 der M. J. han Wn. 3 ab — cronijn Wn. 4 twtn- gis — wofget Wn. 8 do den m. Wn. mjnnen J. 9 wunnen J. troie M. J. 10 wer.. uü der Wn. vöie M. 11 groie M, troije Wn. 12 n. wen J, n. von Wn. uü we M.

II: Wn 1—5; J 37—41: beide mit der Sang- weise. I, 1 [ach] M. J. lieü Wn. gat J. 2 als (so) man eß M. J. reivet M. 3 nu für das J. [din] J. M. mjnn Wn. [ic] M. 4 [to] J. man — scriver M, seijri- bin Wn. 5 felle J. 6 dij leid (aus lied gebessert) M. das l. öü J. 7 wo Wn. lide M, berichtigt Bdm. — 2, 1 [Zwar] M. J. 2 wif M. das J. Wn. [wol] M. J. 3 mit und ich seü jr Wn. J. 4 kunne Wn. und kunnen betre. M, unde müzen tr. J. 5 deij — klage M. [doch] mit eijnandir unte tag Wn. 8 kureze broud und lange Wn. tage M. Wn. — 3, 1 unß J. [brun] — bot M. J. [ic] M. 2 und für ach M, fehlt J. were J. Wn, wer M, berichtigt Bdm. da M, do Bdm. 3 [en] samnet J. mit samit mit eijn andir tot Wn. 4 wen — nu (für unß) Wn. e das M. als wie doch in i. J. 5 deij (für nu) — mäkten M. Adit eijn andir mustin weßn Wn. 6 m. tr. M. 7 unde t. so n. J. n. m. fuleijm i. Wn. 8 sterbu und se Wn. unde ste J. töte mich la si M. — 4, 1 [du] J. M. tode J. tog se seü Wn. 2 [en] J. 3 minen geb. den wif Wn. mj- me — [wil ich] J. ich wil minem seij. M. 4 borluste mit g. Wn. unde g. J. 5 ouch st. — vriebe J. affo st. M. 6 nite ne j. J. 7 unberseret M. J. 8 t3we J. lieü für von M. — 5, 1 unß J. wer Wn. also J, sam Wn. 2 so wie enlament (swenne wie t.) weren M. J. 3 miner sorgen (unfeme leide) wurde ein (es- lich) slag M. J. 4 mit (von) seijmpflichen meren M. J. 5 stell Wn. 6 lust so muz Wn, des müß M. nu muze wie J. [bil] J. Wn. 7 wrolischen J. Wn. nohe- burijn Wn. 8 unß J, in Wn.

III fängt an, wie 61 Breunenberg 3 III. I, 1 kumen. — 2, 1 b. lieben. 3 embern. 7 erglage. — 3, 4 ballē. (ballam Bdm.) 6 sic. — 4, 6 die.

IV: J 4—6 mit der Sangweise, I, 3 [wan] M. 6 seij. houvet und borles J. bruste fulges, durch Zeichen zurecht gewiesen M, behält Bdm. 7 unteide J. 8 wol- plicij J. 9 kemetz J. natern M. 10 in — stat M, 11 ursprung M. — 2, 1 Kifug für w. J. 4 vrene- der J. 5 wort weße mit M. 6 berenden J. 7 [ich] d,

iren (e übergeschrieben) M. dulden J. 8 die (für iuch) — das M. 9 die losen J. 10 swedet J. strale : male M. J. — 3, 1 iſtic J. 2 unrejine swijn vech. J. 3 küfet J. 5 swanne J. 6 winkele J. 7 fineß M. J. 8 zunge M. 9 merhent J. 10 [uū] M. bare J. 11 natern u. [deß n.] M. nement J. 12 kost M.

136.

Meister Kunziant. cx. Ebenso die Vorschrift und Liste. Ueber dem Text fehlt Meister. — In J 20 Meister Kunziant, 105 Str. in 10 Tönen mit Sangweisen (im Ton VI fehlt 1 Blatt); davon I, 1—4 in M unter 45 Walther LXXIII, und Str. 5. 7. 11 = III; II, 5—8. 10 = I; IV, 1—3. 6b. 15. 17 = IV, 3—5. 11. 6. 2; V, 1—3 = II. Die übrigen Str. aus J siehe Bd. III, 68.

I: J 16—19. 21 = 2—5. 1, mit der Sangweise. 1, 1 bi den J. Seht bi dem g. man das v. M. 2 b. bi dem g. M. bi den J. 3 [uū] — dinge M. were — dinc — were J. 4 hette J. zehr. M. 5 unde hette diu menscheit nje J. 6 sone w. — gotes J. enwer M. 7 [unde] — banne M. hette — hette J. 8 nu t. wie b. im t. [edelen] M. selen J. 10 hme J. — 2, 1 armen J. 2 diu J. 3 half im M. 4 wir ne w. J. [anders] a. niemer mer w. M. 5 maget J. wenne M. J. 6 tinfel M. tinfese J. 7 ov a. engele J. 8 sundere J. 9 helfe — sehare J. — 3, 1 Das J. 2 so ne w. J. [risten] M. 3 vür w. J. erwendet M. 5 sundere J. 6 den J. 7 deme helfet g. barmicheit — wen J. 8 guemen a. tinfel scare of hjn J. 9 e er den M. dem e. J. 10 obe das v. nu gn. J. rehte naß M. — 4, 2 das en künde nimmer m. 3. vollen J. 1. lagen. 3 welschen M, welschen sundere J. 4 das sint — lungeß J. 5 ließe sune getwere — muges J, mugt M. 6 mjr den sundere J. 7 da — uf M. 8 seharpfen M. 10 müzen M. J. gnade J. — 5, 1 hme J. edel M. 2 unde spr. J. 3 mjn m. und teß J. 4 wie (für da) — himel M. quam J. 5 uū von M. 6 seges J. 7 liet J. 8 onch i. ich an handen J. fügen M. J. 9 blinde M, blinde er J. 10 manich t. gn. J.

II: J 60—62 = *1—3. Die Sangweise von der andern Hand. *1 hat allein J. 2 die. 4 mjnnen berende. 10 hjn hoen. (b. hoem). 13 berenden. — 2, 1 her J. grälischen M. 2 feger M. 3 iaget — künde J. 4 so mjr ist gefaget J. 5 [edese] rein M. endewälten J. 6 [seht] do — m. vakte n. J. begonde M. 7 teite — megede J. 9 [also] M. 10 in ne kunden. 11 [wen]

da M. [ir] J. 12 fleiß — mucke M, müre J. ieger M. 13 da J. tiur M. — 3, 1 seit die glofa J. 2 were M. erresß J. 3 me J. tor M. 5 einborn — doeg M. sune do iagete J. 6 wen her dich J. not M. 7 iagete — in J. 8 fügen maget so — iagete J. leit M, leit Bdm. 9 megede u. alle J. 10 hjn — dich wol behagete J. sie die nist wol behet M. 11 diu ze künde dich gedar M. 12 er für man M. iagete — drj J. 13 wolle M. unde dennoch me also J.

III: J 5. 7. 11 = 2. 3. 1, mit der Sangweise. 1, 5 vür alle J. 7 sehtmel M. J. 9 allen himel(en) M. J. 12 [uū] b. dju J. 13 i. her a. J. verlist M. 14 fleiset M, gebieſchte J. 15 list J. 16 list — gebieſchte J, gefreiset M. 17 maget J. 18 sei M. 20 sūze maget J. — 2, 1 zieggel M. 2 fenewel J. 3 litten J. naß berhte M. (der rihte Bdm.) 5 mit vollen Asteher m. M. 6 tzwier J. 7 tinfel (berichtigt Bdm.) ellu M. 8. 10 begreift : unflisset J. 11 vällstet J. 13 um J. 14 gedendet J. 15 dju J. 16 den v. M, berichtigt Bdm. sehendet J. 20 tswen J. 21 tzwier J. — 3, 1 : 3 prüet : träbet J. 4 [uū] der in kirge st. J. 5 syget J. 6 so J. 7 swa J. 8 wanteit : gemantelt J. 9 klagende J. der für vür M, berichtigt Bdm. 13 helfet dem J. wes n. ist hie berg. M. 15 [en] M, ergänzt Bdm. sie ne v. — haben J. 16 de J (Das e außgeschabt). 19 her ez J. 20 [im] M. 21 wiet im dort ist selten M.

IV: J 31—33. 37b. 46. 47 = 3—5. 1. 6. 2, mit der Sangweise. 1. Am Rande steht alt Marne K, als Auflösung der Umkehrung zu Anfange M, 1 [reit] M, ergänzt Bdm. rate entreche nach meisteerscher M. 4 -liche J. 5 umbegehende M. 6 [der] M. 7 von J. 9 graet barwen stopfel J. 16 rat bisten J. (b. rat). — 2, 1 swalwe — deß si M. bet J. 2 blüge J. wippersß M. 3 armen gwittel seharpfen snar M. quitel tzwitter sehorken J. 4 vogel M. prüben M. J. 5 lereche J. [die] müzen — swalwen M. 6 vür dulden J. 7 klages me dan J. balken M. 9 wisß J. 10 der 5. brenebe J. künste er die sinen nūzet M. er — mizset Bdm.) — 3, 1 Nabugodonosor gesach in hme J. 2 b. von der v. J. 3 [er] göm M, berichtigt Bdm. 4 die vr. J. (b. diu). 5 Sin — diu die von herten J. staßel M. 6 hstin J. 7 ergänzt J so: erdijn und hte. nijn. das vüde brach. 9 quam — alle wer J. alleine M. 10 und altsübrach J. — 4, 1 hööt M. 2 swan — hner J. 3 also J. 4 alsam J. 5 [unde] M. hnen mittel faren J. 6 eitru dar M. 7 do er sich selber

— twaren J. 9 mürbruchig M. mür bruch J. 10 tzu
br. — so müz er J. — 5, 1 Se M, so Vdm. tziernet
— quam J. 2 der I. — er atrzu br. J. 5 weich J.
die v. J. 7 löf M. 8 swer M, berichtigt Vdm. 9
— siehe swer so J. nū für swer M, berichtigt Vdm. 10
s'cribet M, zeriwet Vdm. — 6, 3 hupet M, hup
pet J. 4 swen ich gefege J. 5 firmante M. 7 h.
milten ougen sie so J. 10 als M.

V, 1, 1 mäne. — 2, 3 d' ist. 9—11 sind hinter
12 verfehlt. 12 knodes — vertribet. 15 triwe. — 3, 2
wiblich. 7 gelich. 12 vierde. 15 eine. 15 zimierde.

VI, 1, 1 Wile. 6 Sinn und Reim fordern für
künftig ein andres Wort. — 2, 1 künfte für sin. 11
schone. — 3, 2 l. mitte al. 10 versinnere.

VII, 1, 9 votten. 12 den — frumen. — 2, 12 ret
ne. — 3, 4 dē vil werdē gebē. 10: 11 zu veriret ge
hört ein andres Reimwort, etwa gebiret oder gewiret.

137.

Spervogel. cxi. Vorschrift Spervogel. In der
Liste Meister Spervogel. Str. 33 ist Wiederholung
von 27 Afs VIII, unter welchem, dicht vorher, auch
III, 3 steht. — In H 11 Spervogel mit 26 Str.
= I, 1—11; II. Ebd. 12 Der junge Spervogel,
mit 27 Str. = III—V; [Afs (27) VIII; Gre
stens (104) II (= Nitharts LIX, 3—6 Hg);
Sevens (52) I, 1. 2]. — In J 8 Spervogel. 13
Str. von I, mit der Sangweise, = *17. *18. 16. 21.
22. 6. *19. 15. 10. 5. *20. 2. *12, von welchen etliche
Vd. III, 32 wiederholt sind.

I: H 1—11 = 1—11; J 1—13 = (wie eben
angeführt). V gehört wohl hiezu. I: H 1. 1 breme
den H. 2 komen H. 3 erne. — 2: H 2; J 12.
1 Ummere h. sol man sehupfen tzu dem veren J. 2
habelij M, hablich Vdm. den roten h. zeim H. unde r.
hablich tzu dem r. werfen tar ers geren J. 3 estiu (es
tiu) roß zurkun M. H. (zur stute Vdm.) [und] —
tzu der st. san J. 4 wasser h. twan J. 5 rejre M,
rehten Vdm. reuwen H. von hertzen sol man m. J.
und al die w. wol eren M. H. 6 wifen man den sol
man willich haben nū volgen l. J. — 3: H 3. 2 als
M. 4 stiger M. 5 niet M. 6 erden inkult — [mü]z
M. sol (für so) Vdm. — 4: H 4. 1 [ti] M. 2
[en] H. 3 sin für ein M. 4 brome H. 5 stolzen H.
6 son wie M. — 5: H 5; J 10. 1 kront H. hifet
deme J. [es] M. 2 wolke M. unde ouch dem wolke J.
3 nū der M. unde man ez in beiden J. 4 ienim H.

so hat ez ejner J. 5 hjnt des er geet u. J. 6 bre
medes H, sendes — breuwet J. Die zweite Hälfte die
ser Zeile und die erste Zeile der folgenden Str. fehlen H.
— 6: H 6; J 6 (Vd. III, 33 wiederholt). 4 alzet H.
gerne für gar M. 5 an M. — 7: H 7. 1 dienet H.
2 mitte H, mit M. 5 obe H. 6 gottes H. — 8:
H 8. 3 er ist M. 4 zuht dū (du) H. B. 5 die vor
machet gefrichen M. — 9: H 9. 2 behtade, mit über
geschriebnem h, meint behalden M, beladen Vdm. ich
M. H. 3 obe H. 4 ime H. 6 ich ez alle H. —
10: H 10; J 9. 1 aremitē — den J. armüt H. M.
venimelt H. 2 beide wise H. [veidiu] sinne unde w.
— n. ne kan J, n wiffen kan M. 3 brunt H. sine
brunt die tūn des gūten rat J. 4 niht en hat J.
5 heren — ruche — grūzen J. ruggen M. wol für vil
M. H. 6 wollen — er wolle h. H. swen der helt mit kus
sen vert. so J. — 11: H 11. 1 zimpte H. 2 mer
gentimelt H. 3 inne H. 6 wifelofez H. — *12 hat
allein J 13. 1 l. swen(ne). — 13. 14 hat allein M.
— 14, 1 verwiffet. (verwifet Vdm.) — 15: J 8. 1
ungelucklich vjn J. 2 l. māt ich M, mustich — gen
von ejme J. 3 da J. schoner M. 4 der was M.
5 gegezet J. dar kam vil der fremden diet die wu
den hōh gefezet M. 6 er ne we J. ich bot dar d. m.
n. der M. — 16: J 3. 1 Mich nympt wunder das
ehn rejne vjderde man J. 2 nume — werden J. un
der sinen frūden niht erben M. 3 si sin im — ge
has M. 4 frōnden M. 5 ere die er solte han. mit
den besten in J. 6 stirbet er sie sen den tac. sie trū
gen J. — *17—*20 hat allein J 1. 2. 7. 11. *17,
3 vriuntez. 5 helen. — *18, 5 tzoerne. — *19, 1
edele. — *20, 2 ejnen. 4 nurfat. 5 wolke. 6 ve
ren. — 21: J 4. 1 wolß tzu huse ladet der nympt
sin J. 2 ejn sehif man mac ein krankez seh. n. sehje
re nū J. 4 sijme J. w. volget d. M. 5 nū er ir
reihū Weiber uder rejste maze n. M. deme darb des
nieht groz wunder nemen. oū man ihm ein stiphijnt J.
— 22: J 5. 1 [reine] M. 2 so tzieret wol ir r. al
so ich ez mich kan bürkan J. 4 vil sehone vliet st. J.
4, 5 alkam der I. l. hat, an einem tage sinen sehju,
luter M. unde so r. J. 6 hat vor treit gefrichen M.
so ist ir lob vil n. J. — 23 hat allein M. 1 hat
— āng.

II: H 12—26. VI gehört hiezu. 1, 1 uey H.
(immer). 7 Krūten H. M. — 2, 1 Durit M, bure
H. 5 gnade H. 6 steingbereh M. — 3, 3 wer (für
wie er) — seich H. 4 viderbem H. 5 ennohte H.

6 statte M. H. 7 scheiden H. — 4, 2 welt H. 3 begonde H. 4 rüdegerß H. menegen H. freumceheit H. — 5, 1 Steinbuc H. 3 pfligig H. 6 ötinger H. 7 in sinem M. — 6, 1 Wan H. 3 gebewart H. 5 : 7 brüder die gezurnet : unverburnet H. — 7, 1 müß H. 2 wangß. M. 5 zit H. 6 swen M. 7 gwiffen H. herberge M. — 8, 2 dē M, den Wdm. 3 stregeiß M. 5 begonde H. 6 alrest H. — 9, 2 gāt ist wiederholt H. 7 maneger H. — 10, 1 wetter M. H. 2 bro H. 3 hat inenē H. 4 rānen H. 6. 7 punktiert H den Einschnitt hinter wiet; in M unbezeichnet, sich für nicht wiederholt H. — Die folgende Strophenzählung überspringt H. — 12, 1 grave M. Alterthümlich reimt das End-e, wie VI, 5. Sonst könnte man auch gralwe nar und alwäre gar lesen. 6 man mā in M. mere für me H. 7 künne M. — 13, 2 satzen H. 4 begonde H. 5 watter M. 6 kom H. 7 beide M. umbe H. — 14, 3 geißlichen H. 7 rāde M, ruden H. — 15, 3 best M. 5 : 7 sezze : rezze M. H. 6 stritten M. umbe H. 7 da stānt der böser mā grein. da tr. M. (Vorgriff von 16, 2). — 16, 1 Swene — umbe H. stritten M. 3 ine H. 7 gnüg H.

III: H 1—4; Aß (A) 22=3. VII gehört hiezu. 1, 2 er vor bert gestrichen M. 4 alle H. 5 si me H. 6 wifer er H. 9 blatte M. H. da glient H. — 2, 5 öbe H. 6 anderen H. 7 spotten es H. minen M. 9 malceß M. H. durß terren M. 10 ime sin wurtz H. — 3, 1 pfliget A. 4 ane H. geliget A. 6 berduiden manigen 3. A. 7 iarsß M. 8 er sin heil vol bringen mag A. 9 er mug M, er müge H. swer unrechter mäfte pfliget der mag sin wol A. 10 gibit A, gebite H. te sieß auch A für nie, bedurste also nicht der Klammern. — 4, 3 bereiten M. 4 der dimit sin sieß in erbeit H. 5 öbe H. 6 niß M. H. 8 kumpt H. 9 bind' da M. toß H. 10 gew. ich müß ich n. H.

IV: H 5. 1 rat auß tac gebesert H. 2 umbe tw. H. 5 bindem H. 7 menege H. 8 wunß H. M, berichtigt Wdm. 9 böße M. häbe H. b. wuestiu. 10 wiere H. 11 han ein pßalwe H. 12 heide — getz n. e. noch diu schaf H. noch vor roß wiederholt Wdm. 13 glochen H. 14 äßeße H.

V: H 6. gehört auch wohl zu I, wie die Nachträge in M (47—53). 1 Gulle H. M. schadet H. 2 same — rife H. 3 same H.

VI: H 15—27. gehört zu II. 1, 2 winnaß H. 4 toßte H. 5 niewan H. 7 ime H. — 2, 2 heimüte H. 4 niet H. 5 [der l. fr.] H, mit einem Zeichen,

daß etwas fehlt. 7 were da H. — 3, 3 lüte — mer-melln H. 4 nū für unfer H. 7 ern en si H, von M. H. — 4, 1 nitzen H. 2 [da] H. 3 wolleßen H. 6 [gebörn] H. — 5, 1. 2 vgl. zu II, 12. gedienen lange seider also lange einem H. 4 bräbet M, bräwet H. 5 lone der M. 6 mich H. 7 vancniseß H. — 6, 2 in en g. H. 3 öben H. inen M. 4 moßte H. 6 wegite H, wegt M. 7 öweßes M, öwez es H. — 7, 2 zwir H. 3 heidū H. 6 wie te H. 7 er H. — 8, 1 [hat] H. 4 moßte — [erger] H. 6 pßul H. 7 litte H. M. menic H. — 9, 6 swen H. urloßes H. M. 7 in an H. — 10, 1 set M. 2 entwolte H. 3 im M, ime H. 5 ein egerde itez H. 6 ime H. gätlicheß M. — 11, 3 gottheit M. 4 mitte H. löste M. 5 heizen wiederholt H. — 12, 1 osterlichem H. 2 uz H. 5 hangetat H. 7 trosten H. — 13, 2 reiz H. 3 apgrunde H. 4 die stānt in diner hende H. 6 himelstetseß H, hümelschlicheß M. 7 enmoßte — volle H.

VII (VIII ist Druckfehler) hat allein M. gehört zu III, 5 b. seßiu, 10 hāt nach künne.

138.

Poppe. cxii. Vorschrift und Liste Poppe. Str. 28 ist Wiederholung von 127 Frauenlobs Str. 58, unter dem sie auch, mit den dazu gehörigen Str. 28, 29 und anderen Str. seiner grünen Weise, in J, Wm und Mst stehen. — In J 27 Meister Poppe. 18 Str., einschließlich 6 Randstr. (darunter Str. 1—3, 6 von einer dritten alten Hand, und neben Str. 1 wiederholt meister poppe), sämtlich zu I gehörig, mit der Sangweise. III, 1 hat J unter 24 Meißner Str. 12, und IV unter 1 Stolle Str. 31. — In L III, 1, 20 = I, 14, 1. — In Ms 3, mit der gleich alten Handschrift Poppe, Str. 21, 20 von I. — Hb Str. 364—72, namenlos, in derselben Weise, s. Vd. III, 405. Dieser Ton heißt auch bei den Meistersängern Poppes Hofston, (vgl. das in Heidelb. Hdb. ihm zugeeignete, und Vd. III, 407 nachgetragene Lied); bei anderen des Ehrenboten Ton, und mit Reimen in der letzten und drittletzten Zeile des Abgesangs vermehrt Nömers (meint Reimar) Gesangsweise, mit abweichender Sangweise.

I, 1: J 2; L III, 20. 1 werilde gar gewelchich L. 2 öbe J, durß sinde M. in eme sijn sin durß sinne dat nie sin durß sinne. dat nie sin durß san L. 3 öß alle J. were w. ober allin wunderen L. 4 stellen J. biß an des hümels essen L. 5 bräben M, präben J, zel-

len J. L. 6 meß M. sterne J, sterren — vifundren L. 7 sine maeht — riefen L. 8 manlij M, menfchehen — obe (für un) L. müchten beffen oder J. 9 he (für ho- he) — refen L. 11 bier für weden M. loift. wär in erde weigen L. 12 was J. [was mont] — wif L. 14 [nach w.] L. 15 küfeh — [wof gez.] der fehone L. fehonen über J. 16, 17 folte feben gar M, fände mit te f. gar L. 18 dan J. weret dan of he inwürbe L. gottes M. — 2: J 7, nur bis in die dritte Zeile; im übrigen Wiederholung von Str. 13. 1 geborner j. wär n. J. 2 h. werde die dir geben J. 3 wertliche wunne un werdes menfchen wibe J. w'ender M. 4 tutert. 5 birret. 9, 15 hünde. — 3: 3. J 1 des M. J. ho- sten J. 2 höhet M. wände J. 3 walfche M. 4 tu- ret megede — rejne J. 5 tuert M. 6 quillet J, ge- wiffet J. 7 wafnet J. 8 ganz für garten M, berich- tigt Vdm. 9 zieret uf de M. (beim Vdm.) 11 ite güt wär miffetat J. 12 zorne J. 13 ite hoer eren rat J. 14 zür J. küffet M, blühet J. 16 m. du ite he unde J. 17 werender J, werder M. 18 wiffent M. — Wgl. zu 62 Ninkenbergs I, 14, 15. — 4: J 4. 1 hiege (immer) — prüdet J. 3 feht J. 4 Regen den r. ite [gar] J. 5 brennet M. 6 wär tirdet J. 7 mit 13 und 9 mit 11 vertaufcht J. 7 ite hoer eren foz J. 8 manige bewifet (bewifet Vdm.) M, manigem bewelhet J. 9 miften J. 10 twelhet un drehet J. 14 bewpft J, berichtigt Vdm., untet J. 15 ft. ganz ite hagen würe wendet J. würe ans wüde gebessert M. 16 rouwerrinne J. 18 harghen — hümmer (übergeschrieben) J. [immer] werde fache M, wendes ache Vdm. Wgl. 19, 5. — 5: J 8, 1 Safatjit M. 2 Kaladring J. 3 elle J, af M. 4 fen unde ouch f. — fulhe J. 5 an fet J. 6 houch J. 7 die M, das Vdm. gefichte J. 8 bis J. dast M. 9 an fime J. 10 fehen ftein] M, ergänzt Vdm. 11 wunfeh J. 12 itzleher J, fegliche M, fegliche Vdm. hette — mite fie flu fr. J. 14 etwa reichten für flechten? 15 wold J. 17 werende J. — 6: J 16 (Randstr. 4). 1 ydamea — tabbart J. 2 zwon behant J. 4 [felde] — mitten t. fulher n. J. mitte (mitten Vdm.) — nünheite M. 5 nhejt da Regen J. 6 wie er J. 7 wnen J. über den m. M. 8 wiet J. 9 geretten J. 10 febet J. 11 das be- duntet J. 12 bis — nijn ez J. 13 [ja] M. bife fache J. 14 [en] J. u. vernehe not (noch Vdm.) verfofen M. 15 ime M. (6. pflühte) hm gepflüchtet in rechter gefchie- te J. 16 des febe also J. 17 fo das dijn J. M. 18 wirt — gar als M. [din br. I.] icht werde in dijnem afder affam das tier bil gar zü nichte J. — 7: J 5.

2 An v. f. grös un da bi w. J. 3 nature J. 5, 6 wie J. zagel swarte in zorne fwinget M. 7 hfehne J. 8 fie ne habe doch liebe zü hm J. 9 f. fo hüt M. 10 fnet betche in waller — fehparte M. wacwe der le- warte J. 11 dem wilbes hume entzinnen fol J. 12 was I. pflit of erden J. löfeng M. 13, 14 bartzū icht geliche wol. ehnen r. 3. der febet in feanden werden J. 15 danne — von den e. M. des mit ite in. den — [hin] zü der J. 16 icht wolde das er w. affame J. wetch M. 18 heßg M. behande J. — *8 — *10 hat allein J 13. 14 (= Randstr. 1. 2.) 11. *8, 1 Anth- kapuz. 2 moßlich. 3 wen. 5 lebndes. 6 weiz in. 8 faghen. 10 bejten. 11 wie. 18 wär wötret und rili- gen. — *9, 1 wer der gebnde. 2 wie. 3 gebhnt. 8 fehon. 9 wizzent. 11 ftarke ftunge. 13 orlöge — or- löges. 16 in für icht. 17 fehon. 18 fehende. (f. in- nen.) — *10, 4 zwier. 9 wizzent. 10 du — wclou- gere. 11 hulke. 12 blöme. 13 blömen. — 11: J 12. 1 Wa — capitante J. 2 mázic un meze M. gar mofic u. m. unde ouch lufitan J. 3 dar us M. wälten J. 4 wun — ahte M. 5 fo der J. mahte M. 6 fo fehaf- fet er ez J. 8 orn M. n. fin ougen orn M. J. 9 Nach hm ehn wifer fiej nicht J. 10 fhn fü unbrüt ite unde gar J. 11 ftan in J. 12 mite J. 13 [er ite] hán affam M. 14 ern M. hat wider h. feuren J. 15 fers J. hat hau wnen (waten Vdm.) feharf gem. — eine M. 16 [ite] J. 17 trege J. 18 [die] fitten (be- richtig Vdm.) — es welle M. der ruche J. — 12, 1 Kät. — 13: J 17 (Randstr. 5), und von der vierten Zeile in 7 wiederholt (JJ). 2 alle M. J. a. fjne ge- te. J. 3 [der] M. 4 die hurt — werenden J. JJ. vñ fñbunge JJ. 5 löfes für todes M. JJ. 6 fin man- gen J. were fñnt manigem JJ. 7 hatter wiederholt M, nicht Vdm. here J. 8 in das J. wär zw. JJ. 9, 10 fehen JJ. des name einbaltich ite gew. unde an der drifftheit wart an geltr. J. 11 fedel J. JJ. 12 fjne J. 13 kumpft J. 14 wunh J. JJ. 15 unde der fiej n. in e. r. megede J. JJ. wammen M. J. JJ. 16 der felbe I. fiej ouch gar M. unde für ouch J. JJ. 18 in fr. J. dort bi — ouch (für dort) JJ. mit ft. h. bi unß hie M. — 15, 3 über vor der geftrichen. 8 noch be- richtig Vdm. 12 in verfbelt. 14 verriget un verli- gelt. 15 fi lebenden nement in gebent icht mag — roft (fin dahinter geftrichen). 16 wandelne fiej g. wunbergß bot. — 16, 1 frowe — menfche. 2 tjenesche. 8 af die. 10 zieggef. 11 rugge. — 17: J 6. 1 af der fj- mel wrouwe r. J. 2 du kront M, berichtigt Vdm. ge-

kronet — aller e. J. 3 du für du M. 4 hœc t. J. geberket M. 5 hbersehönest dort die M. dijn loß wîl kronet die hñmele dort unde hie diu J. 6 hœcsten J. 7 wîser J. 8 ezechielis J. 9 [das] M. 10 du ware t. -orte J. 11 du sezzel J. 12 du tempel gotes unde J. gottes h. wifen M, berichtet Bdm. 13 lû der re. — [da] J. 14 erden J. saget — glosen M, berichtet Bdm. 15 nje gebahen J. 18 sijn wîst J. — 18: J 15. (Randstr. 3). 2 [und] — werdē (für eren) M. in für mit J. 3 er — gewidmet J, gewidmet M. 4 ampt M. sehildes ämetes sehön — segjn J. 5 weg — w. v. — weghu J. 6 wîrk — bîr die stræche ic widmet J. wideme M. 7 trêwe nû warheit si M. 8 greden w. und den w. J. 9 wîrk J. nâh pr. hie M. 11 du für du M. tughnde J. 12 reijner w. J. 13 hœchgelobte J. 14 geborū M, gebornen Bdm. 15 Mîlte Künste trinwe sehame mit eren sine heisset M, (heisset Bdm.) 16 werde J, werdet das sekte r punktiert M. wîse J. 17 din preis wiederholt M, in preis J. 18 din hojer nam din werdes loß in wender preis J. — 19, 5 wende sache nû arke (wendes ache Bdm. vgl. 4, 18.) 5 die die gar. 6 gegegede. 7. 8 dieh h. hat getiuret. 9 gehiuret. 12 gotte. 14 zuhte. — 20 hat nur J 9; Ms 2. 1 zziolt J. Ob eijn r. w. in turnej, dhoft, forekt, stormen streiten wol Ms. 2 [der] lebender det h. Ms. 2. für ic J. 3 rijmete — unnerre J, romer her sich wol, her wert da van amere Ms. 4 hœfte künsten J. Hette — der aller hoghesten I. Ms. 5 spricht her da van al tzo bil Ms. 6 wie J. wert unwert we scorper Ms. 7 dar men Ms. 8 der kurt der sangh hr. Ms. 9 dar Ms. 10 I hette J, löwe — datz nam in Ms. 11 (b. wurfe). seht — to werpen Ms. 12 do e hm gel. datz her wazp vor se Ms. 13 f. kresten Ms. 14 hm hñ den — rishem Ms, grozeme J. 15 sal — löwe — werphen Ms. anderen J. Ms. 16 nû gheben vñ sich hñ den Ms. 17 ist Ms. 18 hornet J, honet meniggen der wol ere hete Ms. — *21 hat allein Ms 1, 1 utz te künstz. 3 mit. 5 herken — sehermen sehertzen tzo. 10 tonen — strempfangen. 11 wozp. 12 twoll sed. 15 sehiedem hm hren. 16 hette her de. 17 das erste unt fehlt. 18 vorforen hette — pēnighe. — 22, 5. 8 hōnde. als 13 zihete aus zehete gebessert. 15 das ze der w. ein w. 16 aza-hel aus azehel gebessert. — *23 hat allein J 10. 2 af vor mine gestrichen. 3 kunne berichtet Wiedeburg. 5 eijnem — hette. 6 die. (din Wiedeb.) 9 tinsel. 12 pñleht. — 24, 6 wundert. 8 Affer Affeg. 11 Erec. 15 geiech berichtet Bdm. 16 ist zu lang und reimlos.

18 heh. — 25, 4 streien. 5 nû Correß der karte. 6 österrich. (l. Osterriche). 9 Peter. 11 Miffenere. (l. Miffener). 12 Westebal. 14 Wintsehen. — 26, 1 Swel. 4 (l. Er). Franzoßs: kurtzoßs. 5 Spangol. 6 Ripperer. 7—12 sind mangelhaft und reimlos: Mat-sehouwe und Witrouwe reimen wohl. Thene. 8 Thun-sehrich. 9 Marrach Granath — Salnegge. — *27 hat allein J 1. 7 e. für ie. 17 wes. 18 wertzebure — conraden.

II, 11 fcs. (b. bron). 13 gedultig. 14 Moyses.

III, 1: J Meifner 13, zu seinem Ton I gehörig, und vermuthlich wegen der folgenden Antwort darauf hier wiederholt. 1 hiebramus diu d. de (ein Bdm.) swenne so si M. 2 molet M, meitet — der vasseher wan der J. 3 manige J. 4 w. von drin naturen ist — strebt M. 5 sine i. lip vr. — sebt M, sine i. bli-ven vr. Bdm. 7 set tziitel unde pñsich mule — tû nach skalles J. 8 er tzie an swas er wolle — oder ge J, er lofer er smetter M, berichtet Bdm. 9 f. sm. tzi a. J. 10 als M. mûz für tû J. 11 der esel der w. 3. das w. J. wolke M. — 2, 4 tuch. 5 blickest. 8 sehät verbessert Bdm. in sehät (= sehadet). flegzen. 9 snüdel — snüdel. b. snüdel — snüdel.

IV: J Stolle 31, in dessen eigenthümlicher (Al-ment-) Weise. 2 so h. m. keuten sant bär mildet unde terol J. vermittelt M. (vermittler scheint richtig). 3 gech uz osterreich J. 4 umm'v für umm' M. gibet J. 5 so h. — sehgeren i. nimmer misten pñsicht J. 6 so der — ane gesicht J. 7 swartze J. 8 wirt J. 9 so wertze-bureh J. 10 alle J. werden M. J. 11 eines J. güc für quat M. 12 hūgerechten — bronwe bere J. altes wibes m. hove rejt wîrder vr. M. 13 so bigel conrat von strazebure J. [Bibet] M. 14 der v. wert von v. die alten eberstein J. Geberzenstein Bdm.

V, 5 danne sehilen gen. 7 ist wohl bluc für bluc zu lesen. mitte (mitten Bdm.)

VI, 1, 1 nūme. 2 mōsche. 3 b. gewoht. 4 zarte. 8 hat mich berichtet was hinter buoch (aus 2, 4) und unde vor uns gestrichen. — 2, 1 heh — trüg ein vr. 5 l. suln. — 3, 2 vr. seigen. 3 wie (wirt Bdm.) kund seh. 5 swär. 7 irm sitte: mitte. — 4, 1 heh. 3 habe sieht zu Anfang der folgenden Zeile, die ohne-dies zu lang ist, so wie 2 zu kurz, und das wiederholte Reimwort fehlerhaft. 6 tōch vor tōgen gestrichen.

VII (VIII ist Druckfehler): ebenso beginnt 90 Tanhuser's ähnliches Lied X. 1, 4 mulweil: sonst richtiger miltwerk. — 2, 6 hdrus. 7 te für e. — 3, 3

cēten. (l. durs). 5 gefagt. — 4, 4 flaben (u über punctierten f geschrieben; flaben Vdm.) 7 ergrimme. 10 d' für si, berichtigt Vdm. — 5, 6 bargge. 7 gantzen.

VIII (IX ist Druckfehler). 2 dā. 8, 9 haffet — prävent berichtigt Vdm. lösen.

139.

Der Vitzehouwer. cxiii. Vorschrift und Liste der Vitzehouwer. — In J 15 Der tier scoutwere. 6 Str. von eigener Tonart, mit der Sangweise (Vd. III, 46). — In L III, 2 steht namenlos Str. 1.

1, 1 zūnt L. 2 d' edel vor einē gestrichen M, der einen Vdm. wale s. e. edillin lif L. 3 [ein] magit mau of wif L. 4, 5 Die mit ganzer dugede is so riehe. zūcht der st. man sal sin haben h. L. Holden M. (das n unterstützchen). 6 want hie verdient L. 8 so wale im de die beste hait getige L. 9 soldie — hie stieffe. hie liefe L. er liefe er gienge M. 10 ob ein sehone undugindin L. 11 so wiffet das L. 12 unart ime an gef L. 13 unerbieh L. — 2, 1 atine treiy berichtigt Vdm. 6 seht ohne Raum dafür. 13 dā. (von Vdm.) — 3, 5 sehützen. (gunde Vdm.) — 4, 1 seime. 5 b. sol beslaßen wol. 5 wiffich an einē berichtigt Vdm. 8 wif seut. 11 allein. — 5, 1 tūt den ogen wol gar we dem h. — 6, 3 eridsehet. 5 seiwē. 8 merkent. 9 hāt : wāt. 13 sitten — spot (spotet Vdm.)

140.

Der Canzler. cxiiii. Vorschrift der Canzler. Liste der Canzler. — In L I, 7 steht II, 9.

I ist in den beiden Stollen ganz der süße Ton des Canzlers bei den Meistersingern; der Abgesang aber abweichend. 1, 7 dein. — 2, 5 vereschamē. (l. vereschamtem.) 9 tistel. 10 an in. — 3, 5 strent un behrent. 5 pfiegent. 7 ehtent. (sollte bleiben.) — 4, 12 ein für er. — 5, 1 hūte (hūte Vdm.) 12 seide. — 6, 1 trages. 5 tug. 12 muggen. 16 meistersehet.

II, 2, 6 arme. 18 sei. — 3, 2 bitren. 17 entzitze. — 4, 5 seime. 15 disen (dise Vdm.) — in u. [wol]. 14 bederber. — 5, 9 bron. — 6, 5 landen. 4 de der. 16 pfflos pupur (purpur Vdm.) — 7 die durch Punkte und Striche bis Str. 21 sehr verworrenen Reimzeilen sind in dieser Str. durch alte Zahlen berichtigt. 15 teigen. 19 schaffen. — 8, 7 zuel. 8 hofe. 18 dē für die berichtigt Vdm. — 9: L I, 7. 1. 2 Outwe L. 2, 3 meiter mit sprache hant M. 4 outwe — inhan L. 5 [din] M. 6 — 8 ich den brauwen mit

der hant un mit dem munde mocht gespr. L. 9 eenwert L. 10 sielden L. 11 hiltit dar in gien L. h. danne gegen M. 12 ich bin sinne L. ich verfunnen M. 13 in lunde M. ich in vinde n. das inkefne breude sich hen rejhun brauwen muge geligin L. 15 was meij unē wiften L. 16 was walt h. a. unē wif. L. 17 was nachtegale L. 18 das gar ein L. 19 hen w. werbdigheit L. — 10, 9 iust. 10 kristallen. 11 tūt — zebiacus. 14 tages. 16 sehpefeungen. Für weit ist ein Reimwort erforderlich. — II, 5 wlig. 8 erkūnet. 9 wiften. 14 hūte. 17 būret.

III, 1, 2 hein — seharpf. 4 gollter. 6 und für unē berichtigt Vdm. 7 heiligheit. — 2, 2 verrichte. 5 zū ich. — 3, 3 sitte. 4 unfür — unbesich. — 4, 6 wol berichtigt Vdm.

IV, 1, 2 wanhte. — 2, 6 prift ich.

V, 1, 8 bogelin. — 2, 7 swē. — 3, 4 lūze berichtigt Vdm. 8 der walt ist wiederholt.

VI, 1, 4 seharken. — 2, 5 seide enpfiegen. 6 l. ein.

VII, 2, 3 siht. Kehrreim Zumer seidit &c. Str. 3 ebenso.

VIII, 1, 2 manigē. (manigem Vdm.) — 2, 3 teigen.

IX, 1, 2 kan. 7 kant. 9 kat. — 2, 1 teigen. 2 dē. (den Vdm.) 4 teigen. 6, 9 ich. 8 l. bienent. — 3, 7 stiften. 10 ich — dohn. (doh Vdm.)

X, 1, 3 dāt. 8 best. 10 dē meige. (dem Vdm.) — 2, 7 sechet. 9 wā hinter man gestrichen.

XI, 2, 1 uruē. 14 schonheit berichtigt Vdm. Kehrreim Wū dā sine &c. Str. 3 ebenso. — 3, 1 teigen.

XII, 1, 2 teige. — 2, 2 gelū. 6 un gezalt berichtigt Vdm. 7 in für ir. 12 besten (n punktiert, behält Vdm.) 13 vertritt berichtigt Vdm.

XIII, 1, 6 mir für mer. 7 l. ungesalt. — 2, 5 das us. Hinten fehlt ein Komma. 10 rich. hēt. — 3, 2 mident.

XIV, 1, 1 Heskent — teigen. 2 dē. — 2, 8 ouch sollte, als Ergänzung, in Klammern stehen. — 3, 7 pffine.

XV, 1, 1 teigen. — 2, 2 dem 4 b. sehēn. — 3, 11 danne.

XVI ist des Canzlers gülden Ton bei den Meistersingern mit der Sangweise. 1, 5 gewächter. 6 late enert berichtigt Vdm. 14 l. diz für idz. — 2, 2 art enpfigt. 3 alleine. 9 i (im Vdm.) — berbrinnet berichtigt Vdm. 10 seker (b. seker). — 3, 4 dē (den

Vdm.) 7 tē. 13 tāte. — 4, 5 drō. — 5, 4 krank vor schwach geschrieben. 15 umbe-sehulden (der letzte Strich des m punktiert) — 7, 4 brunt. 6 armest (a punktiert und e übergeschrieben; daher armest Vdm.) 13 dē. 16 dienste. — 8, 1 stetten. 10 rēste. 15 gotte. 14 betten. — 9, 1 l. künig. 9 zertlichen. 15 din^t. (dine Vdm.) 15 krätze. — 10, 6 ungezieret ist wiederholt. — Vgl. 118 Marner's Lateinische Str. 81. — 11, 5. 7 sitte : miete. 4 name. 5 entfreundet. 13 wirt. — 12, 8 Kunterzeit. 10 wē. 12 rosten. — 13, 3 snabele. 6 terne. (b. terje). — 14, 3 wirt (i über punktiertem a geschrieben. wart Vdm.) — kam. 4 we

an. 5 sin für ir. 6 wie — name. — 15, 3 vro. — 16, 1 rōtehe. (rōtehen Vdm.) 3 zessen (das erste i punktiert; behält Vdm.) 4 stan. (stam Vdm.) 5 wurmt berichtigt Vdm. 6 gütes (s punktiert und u übergeschrieben). 13 sitte : miete. 14 sehäm. 16 b. ze. — 17, 4 dort endrinnet : minnet. 12 i der vro. (in Vdm.) — 18, 4 tūret : stūret. 5 lösehet. 10 stanzet. 14 b. din. 16 dāt du. — 19, 6 symonie. 11, 12 fehlen, ohne Raum dafür. — Vgl. zu 61 Ninkenbergs I, 14. 15. — 20, 1 Mit berichtigt Vdm. 2 wūret. 3 lösehet. 16 hin der (h gestrichen).

D r i t t e r B a n d.

Jenaer Handschrift. Im Allgemeinen ist von dieser zu bemerken: die Umlautbezeichnung fehlt meist (bis auf e für ä und œ, und zuweilen in für ü (uunt); ä vertritt zugleich ä, ü (wären, väre), seltener œ, ö, auch wohl ū, in (hūs, träwe), so wie o (wū, gefehūten). o steht oft für u (of); e für i (neder, wes), ie (eman, legen), und umgekehrt (i für ie), iezis und ähnliche Flexionen). Häufig die Aspiration her (seltner he, hie) für er, und umgekehrt hoer für hoer; inlautend fast durchaus v für u (hoer, trabel), und in denselben Wörtern anlautend für f (Hoū, moū), sonst nur in darv; ähnlich Rodolp; immer gegen für gegen, eht für ht (nicht, nicht), r, rē, und tt für hē (vor, ters, watten); häufig die Aspiration dh, gh (hdhen, teghen); für z (tz) steht immer tz. Die Präfixa en, ent, ver, ze, zer lauten fast immer un, unt, vūr, zū, zāe; seltener ur, ir für er, ūi für ve; zū steht auch durchgängig für ze; desgleichen tie (seltener te) für ti; häufig die (seltener de) auch für du, und e für in in den Adject. und Pronom. Flexionen. Fast durchgehende Schreibweise ist auch immer, dureh, unde. Noch stärkere Neigung zum Niederdeutschen hat die spätere Hand, die zu 22, und 23 ganz nachgetragen hat. Andere Eigentümlichkeiten zeigen die verschiedenen, zum Theil noch späteren Hände der Mandstrophen, welche in Müllers Abdrucke ganz fehlen.

I.

Meister Stolle. Von den 48 Str., einschließlich 4 Mandstr., in dem eigenthümlichen Tone dieses Dichters mit der Sangweise (bei den Meistersingern Alzement genannt, zwar mit abweichenden Noten), finden in M sich: Str. 5. 29 unter 95 Hardegger I, 6. 1; Str. 15 unter demselben 2 und 99 Wengen Str. 3, nebst anderen Str. derselben Weise; Str. 31 — 36 unter 102 dem tugenthafsten Schreiber XII. — In L III, 8. 9. sehen, namenlos, Str. 8. 41.

1, 2 tzu ehme. 5 were wir. (b. wer' wir). 6 tzu mäter. 8 hulste. 10 Kuninghune (so immer). 12 heif. — 2, 1 sint. 4 werdent. (b. wert). 6 han. 12 ir worben. 14 heifent. — 3, 4 tzu der. 6 an (scheint überflüssig). 11 tzu den. 12 scaften. — 4, 12 h für ie. 13 ih u. 14 engele. — 5. Auf diese Str. des Hardeggers antwortet die folgende. — 6, 1 Solte wir sundere — unbürgulsten. 2 worde. 4 haben. 5 worden. 6 sundere hieszen. 9 bürgeszset. 12 sundere. 14 sunders. — 7, 1 dir gel. 2 geprüden. (so immer). 3 we

ret. 5 buchte. 7 bürzeret. 9 wen (fast immer). 12 unte. — 8: L III, 8. 1 Untruwe J. strafu — wider L. 2 du für do L. ste sach J. 5 die truwe geb. wa sal L. 4 das ich untruwen rumen moiß die strafu L. (aus 8 versch). 5 dort her L. 6 das bin ich L. ich bin is — wille J. 7 mmmere J. 8 ich die moiß laifin a. strafin L. 9 syr. nu swich habe zu L. 10 [mir] — intwigin L. 11 dhe walle L. 12 clain ich gode van hijnil rigin L. 13 wiß der hoßtein L. 14 richte mir L. ruwe — pßlegen J. — 9, 1 gäre. 4 hette. 5 has du. 6 das tu — soltu mir. 9 tze ich. 10 dore: bore. 12 uweren. 14 deme. — 10, 9 unteres. 11 ot für onch. 12 hür mu. en (ein Loch im Pergament; bei Müller hür machen). winkeles. — 11, 14 robolf — eman. Vgl. des 14 Unverzagten III, I. — 12, 1 der für siner. 13 ritieren v. ligen. — 13, 7 denhet mir. 10 helfen. 12 uwan. 14 en tun. — 14, 2 gebe. 5 sachan. 6 mac tu. 7 an mich. 9 weren. des. 12 lotet mir von den. — 16, 7 wißliche tzuich (bei Müller berichtigt). 10 lunte. (lante Müller). 14 wenne — rechten. Vgl. über den Inhalt dieser und der folgende Str. das Leben 2 Konradins und 9 Johans von Brabant. — 17, 10 iren. 12 müzent. 18, 6 untkiengeß du. 8 gewerete. 9 des tü. 11 helf. 15 bitten. — 19, 1 salich. 7 bitte. 8 uwan (darüber von neuer Hand erweert) für bin. — 20, 8 noch a. v. 12 hür gütten: beschütten. 14 riußel (so immer). — 21, 22 stehen bei Müller umgekehrt. — 21, 1 tzuweß. 4 etwa pladet für ballet? 5 gen. 13 of den. — 22, 1. 5. 9 bevelße. 7 engelen. 8 hüre. 10 prester sprecchen. 11 tugenden. — 23, 2 er wende. 7 kristenhet. (sollte mit 3 reimen). 11 bitten. 14 da — mäs am Mande nachgetragen. — 24, 6. 14 bitte. 11 untfangen. (so immer). 13 untb. — hulße. — 25, 10 hu für im. 23 bispil — tze of. 14 hüre — hüre. — 26, 5 gebe. 14 hüre. — 27, 6 lütechen. 7 sehere. 10 varelwe. 12 man (b. manne) truren (aus vuren gebessert) sie sw. — 28, 5 en hinter nicht gestrichen. 4. 12 weite. 6 etwa Weltes ziten? 9 willen. 10 secht. — 30, 6 weite. 12 lufren. 13 ofe. 14 ene. (ene Müller). — 37, 5 hejym. 6 machte us dären. 11 umme. 12 wispiß — bispil. 13 e. me — e. tac. — 38, 1 b. „Ganß — ganß — hür.“ (vgl. zu 5 Alexander II, 23.) 13 ju wizzent. — 39, 1 der Mein fordert Umstellung ze war' du bist vil arn: gebarn. 4 in der. 5 die ist. 7 dich des beß. u. 8 arenät. 10 des aus das man gebessert. 11 irretet. 12 tzigent.

III.

14 den h. — de is. — 40, 1 brü. 3 ruwe. 10 stunde hinter das gestrichen. haben (immer). — *41 hat allein L III, 9. 1 her. 2 worden. 3 herbe. 5 gode. 6 herbe. 7 tugind'. 8 wert. 9. 11. 12 uch. 10 vor. 12 den viderbin m. des goit das zer. 13 lüigne — wa. reit. 14 wisent — dat her si.

2.

Brüder Wiener. (M III.) Von den 67 Str., einschließlic 17 Randstr., in VI Tönen mit den Sangweisen, stehen 30 auch in M.

I: M IV. 1, 9 din. sehirne muß unverkürzt bleiben; die Zeile ist noch zu kurz. 11 hete. 12 sant — rechten lebende. — 2, 3 hämet: brümet. 6 dar (e punktiert). 7 tege. 9 ruwen. 10 (l. te). sehjrge. 12 von den. — 4, 2 sundere. — 8, 3 bispil. 6 gebaren. 8 git — tzu. 10 holten verße ich nicht. — 10, 1 pulver. 5 trieb: vüß. 4 rieb. 12 tzu ehner — värlamet (das e punktiert). — Vermuthlich bezeichnen die hier genannten Thiere als Wappenthier, edle Herren. Vgl. 3 K e l i n III, 3. — 11, 2 neman (meiß). 5 niewan — ordelische. 6 hirge. 10 b. lichte (wol) an. 11 ist auch um einen Fuß zu kurz. — 12, 2 e. baz. 4 Ehn. 7 hette. — 13, 5 wellen — e. 8 vorchten — tzehen. 9 ratent. 10 wollen — blehen. 11 tzu. — 14, 2 ü (meiß so für tu). 3 tzu w. e. 5 ab. 6 kongenen. 8 hme. 12 unveren. — 16, 6 tzu. 8 darb — wen wen — hürde. 9 l. wazzers. 10 tzu. 11 wen.

II: M I. 3, 5 wormen. 9 vorchte. — 12, 1 tzuwene. 2 erren. 12 hür für vrou. — 13, 3 mich. 4 l. triegent, also (al punktiert). 6 wend. 8 mir. 9 nijmpt (häufig). 11 warber. — 14, 1 helfer. 11 neren: tzeren. — 15, 1 ratent — leben. 4 rot: geschof. 6 graben — gerenden. 7 der ne — beten. — 16, 1 bet. (durch helle ist übergeschrieben und vermisch; fehlt auch bei Müller). 4 wen. 5 heiner linden wan gäbe einen bessern Jureim. 7 gerenden. 10 unde gewinne. — 17, 4 das ist — gesehen. 5 wen. 7 der veben (hierauf ein kleiner Raum mit einem Querstrich). 11 geisset. 12 vgl. Bartb. Krieg 28, Bd. II, 8. — 19, 1 Swe (S anstatt O gemalt). 2 e. ist wohl eher ie. 3 b. muafen. 5 vgl. Wilsbecke 3, Bd. II, 364. 6 unbehät. — 21, 2 e. baz. 3 tzu. 4 l. üv. 11 fulher. — 22, 9 edese. — 25, 2 eman (meiß). 4 tu. ie — untzweß. (b. wohl rinnen). 9 dem — altes immer in. 11 luit — nochje. — 26, 3 äventiure. 4 satz. 7 wen. 10 bispil onch untfan.

III: M II. 2, 1 irufehen. 5 irufehet. 6 fie ne raten. — 3, 1 ē. w. 6 vür irufiehien. 10 ez. — 4, 1 manigen. 2 den. 6 wenet—fi (für in). 8 den. 11 unfe. 12 untugende. — 5, 11 unpern. 12 woffen. — 6, 6 tzen. — 7, 10 fin. 11 gerenden — werten. — 9, 1 künften v. barenben. 5, 6 fehrge 7 weit. 11 b. im (für ſich). — 10, 3 ſpreche. 6 ſpaten. 9 wenen. 11 ſjn. — 11, 2. 12 irge. (b. wohl herge). 5 l. gunnen. 11 barenbe.

IV = M III.

V: M V. 1, 2 zwüfel (immer). 3 oder manget? — werket. 4 ratent. 6 (l. ſie). tzu ber. 12 vür terben (meiſt). — 2, 1 grauen künfte. 3 gar fehlt auch bei Müller. 4 werdieſche. 7 ir — werdieſeit. 12 wen. — 4, 3 hulfe. 8 wenne. 9 hetten. 11 blię. 6, 11 wertenbe.

VI = M VI.

3.

Meiſter Kefin. Von den 26 Str. in III Tönen, mit den Sangweiſen, ſehen III, 11—13 auch in M unter 115 Marner XIII, 1. 3. 4; und Str. 5, nebt einer Str. in derſelben Weiſe, in der Kolmarer Hbf. (K) unter Frauenlob; welche letzte Bd. III, 408 nachgetragen iſt.

I, 1, 7 gelutert. 12 nement. — 2, 9 riete undentlich und dran gebessert; bei Müller tete. 12 ſie für in. — 3, 1 vüre: ſpore. 7 hoße. 8 ſachtem. 11 ſachter. — 5, 7 wundere — wunderen. — 6, 5 gidiſeit. 9 nieman ne. 11 bürmet. 12 briunde: künde. — 7, 4 unberen: werten. 11 b. beheim. 12 wenne. — 8, 9 weit. — 9, 4 da. 6 wazzere Dieß Rätſel meint wohl die Zunge. Vgl. Bd. II, 194.

II, 1, 6 tzereten. 7 hoß. 10 vür ſcampen. — 2, 6 biſpil. 7 ſwer mir. 9 tzu. 10 ſecht. — 3, 1. 2 hette untgälten: geſchälten. 4 ene bin ich nicht. 7 urloß — tzu den. 11 tzeren. — 4, 1. 7 neme. 2 gevende. 7 l. ez für ez. 11 mich.

III, 1, 1 herre. 5 haben. 6 ſe. 11 engele. 18 barenben ſmelehen unde machen. 19 l. ſime. — 2, 8 ſant. 13 irent. 16 wolv — ſcapfen. 17 tzuhet. 20 ſtrapfen. — 3, 1 tzu ber. 2 ſint. 8 werdieſiechen. 11 hwe. 12 eret. Vgl. 2 Bernher I, 10. 13 wert: unwert: ſwert. 15 die ſtelen. roußen. wochern. 16 neber. 18 hejm. 19 engele. 20 vür für bron. — 4, 4 de ü. 5 mjnen. 11 ir ſint. 12. 14 ü. 13 Er. 16 umme. 19 tzu a. — wene. 20 hette — mjnen. —

5: K Frauenlob. 1 Man ſegt von einem K. 3 in ſeinem K. 4 ein vein und wut dureh K. 5 darinn K. 6 ſelber veij K. 7 Er wont ein h. ez w. K. 8 trüg ein vein als K. 9 nu horrent fremde mere K. 10 — 12 er griff darnach mit ſtarher ger daß waffer und nam auch ſjn daß l. K. 13 da ſejut er ſich und was K. 14 er ſpr. ich mocht die bart noch l. K. 15 fehlt K. hette J. 16 ich mocht mich wohl des mjnen han benüget K. 17 daß biſpil tüter einen man K. 18 dan daß ſin geſchlecht noch je K. 19 ſinem — benügen K. 20 der will ſjn ſelber groffen ſchaden v. K. — 6, 4 haben. 10 birde. 12 ſjn für ic. 20 hoekten. — 7, 5 wertenbe. 8 hoekten. 15 tzeen. 17 tzen. — 8, 10 werdieſeit. 11 die ic. 13 ſejut. 14 gerenden — bereit. 15 tzen — leit. 17 vüre: türe: ſpüre. — Vgl. über Volkmar v. K. das Leben 2 Konradins. — 9, 10 wertenbis loß ummere. 19 ſatzter. 20 tzu vür ſich. — 10, 2 hette. 8 hoe. 13 umborn. 14 wunſehen. 15 iſt von derſelben Hand, welche die Randſtrophen geſchrieben hat, am Rande nachgetragen. 19 brede.

4.

Meiſter Zilię von Seine. Seine 7 Str. haben alle gleichen Bau, und ſind nur durch die beiden Sangweiſen verſchieden.

I, 1, 8 künften. — 2, 1 toden unbegraben. 4 iren toden. 5 toden. 6 halſchem. 7 die hejne.

II, 1, 3 kopfer. 6 und halſch. 8 hekent. — 2, 4 unß. 5 umme. — 3, 5 mühet — mühet. 5 de ſj. — 4, 1 gewere. 4 biſcoppe. 8 ich ſie. — 5, 5 umme.

5.

Meiſter Alexander. (M 135.) Von den 41 Str. in VI Tönen nebt einem Reich, ſehen der letzte, und 8 Str. (II, 1—3 und VI) auch in M, wo weitere Nachweiſung. — In L I, 13 ſieht noch II, 11. — Von den Tonweiſen iſt die zu I nicht ausgeführt und ſehen die Linien leer. Vgl. zu IV.

I, 1, 2 das Ausfallende iſt etwa durch gar zu erſehen. 6 brede. — 2, 1 brenden. 4 ſjn. 5 ſungen. — 3, 4 werde für bride. 6 reche. 8 ungebüret. 9 blię.

II: M IV. 4, 2 beſcoren. 9 bogere. 10 hüt. — 5, 1 hjn. 8 meere. 11 laß fehlt auch bei Müller. 12 wend. — 6, 7 umme. 9 unfe. 11 worde. — 7, 3 willen. 4 ſprech. 6 e doch. 10 wolfe. — 8, 9 giſtern. 11 war. — 9, 6 ſüen. 10 umme. — 10, 8 diekeme. 12 untrumet. — 11: L I, 13. 1 dieviſej J.

2 lief und L. 3 kunt — sebe L. 4 neß (für aber) — hestich L. 5 helin sam ein djeß stein d' djeß L. 6 so bestit lief mit sebe L. 7 und djeß mit diebe L. 8 dan L. 9 — 11 dje hestich m. git in djeptichen man- gin hstlichen raßt. der djeptichen under in zuejn um- ße gaßt L. 12 zugt L. — 12, 1 unmaßigkeit. 5 onch zwischen das das gestrichen. 7 ergeren. 12 gener- ten (ge gestrichen) — varenden. — 13, 2 selben vor üben gestrichen. 4 hache, tsit. 6 selben. 12 die vor kunte gestrichen. — 14, 1 vor — dare. 2 tswier. 9 bare (ist dran gebessert). — 15, 2 umme (me gestri- chen). 6 tsweibalt. 8 woffen. 11 knobiz hohe gebitel. — 16, 5 hulße. 7 nazoz. — 17, 5 jn. 9 scheiten. — 18, 1 gewester. 2 der vor valseher gestrichen. 11 purper. 12 liehte. — 19, 2 der seute (bei Müller tsucht). 6 tswe. 10 büre : kure. — 20, 5 stote. 11 vierte. — 21, 2 hme. 4 hür kure. 5 büre. 8 der vor wile gestrichen. 11 dreizigen. — 22, 6 houeh. — 23, 3 wohl du vant für die hant. 4 unsaltich. 5 gi- ne. — 24, 2, 4 goloiz. Bezieht sich auf das Ritter- gedicht von Wigalois. 8 lane (dran gebessert). 9 hetten iren.

IV. Die Sangweise ist nur bis Zeile 16 ausgeführt, die übrigen Linien leer. 1, 7 allehne. 17 reh. 23. 25 machent. — 2, 4 henne tant. 5 la rich. 8 e. wer- den. 13 verender. 22 spilende.

V. 1, 3 wesen : desen : wesen. 6 siol. — 2, 3 wellich. — 3, 1 ließe. — 4, 2 erberen. 4 erhorte. 5 unlen. — 5, 7 unsaltich. — 6, 3 neß — ü. 5 ru- men : hür kumen. — 7, 1 wizzent. 5 wante.

VI = M II.

VII = M I.

6.

K o ü j n. (M 54. 129.) Diesen Ton mit der Sangweise hat weder M, noch eine der übrigen dort verglichenen Handschriften.

1, 1 bro. 7 nane. 10 l. mit anstatt vor. 11 ir kenen. 14 tswe. — 2, 1 keijmar. 8 hette. 11 b. Wernheren. 15 etwa her hertzolt (M 74)?

7.

Meister Kuebiger. (vgl. M 129.) Die No- tenlinien zu diesem sonst nicht bekannten Tone, dessen einzelne Langzeilen dem epischen Verse entsprechen, sie- hen leer.

1, 5 hette. — 2, 7 hutzel.

8.

Spervogel. (M 137.) Von den 13 Str. mit der Sangweise sind die hier eigentümlichen fünf (1. 2. 7. 11. 13) schon zu M (I, *17—*20. *12) aufgenom- men, und die eine nur stark abweichende (6) verglichen.

9.

Der Hellebiur. Mit der Sangweise.

1, 5 b. zer für ze der. 7 sie für sich. 8 den va- ter. — 2, 1 breuwer : breuwer. 5 den gaßt — set. 6 horet. — 3, 1 Set of. 3 keijeren. 5 e. bezzere. 7 darß (immer). 8 en erret — conrat. 9 hette. 10 set — die keijner. — 4, 1 Uwe. 5 nene. 6 die spr. — häre. 8 weg — haben. 10 dieß. — 5, 6 luffdet. — 6, 3 dicker. 4 werde. 6 aremit. 7 unperc — ene. 8 gesehe. 10 vlie. — 7, 2 umme. 9 tsjmet : vensjmet. 10 die deß.

10.

Meister Gerbeijn. Mit den ausgeschnittenen beiden Blättern fehlt die Sangweise zum zweiten Tone.

I, 1, 3 die. 4 haß. 5 onch vor was gestrichen. I. in himel. 10 l. im. — 2, 4 meisters. 10 engele. — 3, 5 die für der. 7 gif. — 4, 5 ummere.

II, 1, 1 hetten. — 2, 1 nihtet (für misten). 2 te leschet unde tsü ir gar. 6 glühenden. 7 giene — müzen. 9 untzweij — baren — rich. 10 die — unge- ließe. — 3, 5 fers — bro. 7 affen. — 4, 2 set — alten. 6 was. 8 befallen. 10 sehere. — 5, 2 we- nen. 4 er izlich. 8 were. 9 wes her — hat her. 10 set. — 6, 5 weren. 8 seheffet. 9 sie ne — in dem. — 7, 4 ezzen. 5 haben — willent. 6 nißzelen. 9 bro. — 8, 6 tze. (b. stuße). 8 terehe. — 9, 2 bi- der. 7 anderen. 8 umme. 9 hette. 10 b. den — su- melichem. — 10, 3 hür süren iren — herten. 6 en dary — hejpe. 9 wenne. 10 keitenen.

III, 2, 2 ehnen. 3 brumpt (bster). 5 b. sinzet. — 3, 1 Wolter. 2 säset. 3 wolt — kurtweben. 4 su- let. 5 woffet. 6 bitten — liber. — 4, 1 nißnere. 4 weren. 7 wille.

11.

Der Urenheimer. Die Sangweise zu diesen 3 Str. fehlt wieder in den leeren Linien.

1, 8 er fehlt. 11 Deß. 17 wir. (das r ausge- schabt). — 2, 1. 6. uten. 2 der sin. — 3, 10 geit. — Vgl. das Leben des 8 H. von Anhalt.

12.

Der Hünenberger. Die Sangweise hat, den Worten entsprechend, in der ersten Zeile des ersten Stollen einen Fuß mehr, als im zweiten. In der zweiten Zeile des ersten Stollen ist aber wohl die Wiederholung einer Note irrig, und beim Abbrechen der Zeile durch *vür* das (= *vürs*) veranlaßt.

1, 11 b. *den[ne]*. 12 *wizzent*. — 2, 1 *lynen*. 5 *legen*. 8 *üfete*. — 3, 1 *hier*. 2 *kristenheite* (das letzte e gelöscht). 3 b. *trurent*. 4 *lyu*. 5 *set* (b. *lyt*). 1. *noch*. 8 *schefket* — *diu* (vielleicht *iu*). 9 *ueh*. 12 *wollet*. — 4, 2, 4 *vür zwüvels*. 5 *müchtes* — *wereß*. 11 *unfalleh*. 12 *bitte*. — 5, 1 *ueh*. 2 *al vor tzu außgeschabt*. 3 *hm*. 9 *herren*. — 6, 3 b. *wohl dabon wir* — *sin*, 12 *fäse*. — 7, 7 *mit den*. 12 *tonen*. — 8, 3 (l. *Swer*) *set* — *werenber*. 5 *phande*. 7 *hoße lövete*. 8 *diu*. 10 *in für an ir*. 12 *haß iridhen*. — 9, 4 *gewere* : *gere*. — 10, 1. 7 *kümere hetten* — *trojanng*. 4 *manigen*. 5 *unverständlich*; etwa *gulte ir vater hie vor*. 6 *wider*. 9 *hette*. 11 *set* — *uweme*. 12 *bragent* — *havent*. — 11, 2 *dre die ne* — *tzu den*. 12 *satjanag*.

13.

Der Güter. So steht über I, mit der Sangweise. Ohne diese, in den dafür leergelassenen Notenslinien, ist II nachgetragen hinter 17 *Singuf*, mit der Ueberschrift *Der Güter*.

I, 1, 3 *schone* — *ge*. 5 *hatte*. 9 *haß*. — 2, 4 *tzütjm*. — 3, 2 *tie*. 9 b. *sin*. — 4, 1 *han* : *lan*. 7 *set* : *tet*. — 5, 2 *here* : *were*. 3 *tzüt ung*. 5 *tzwier*. 6 *himmer* (gestrichen) *wereudiz*. 7 *bittent*. 10 *tzu himmer werenber*. Diese 5 Str. sollten durch einen Quersrich, als zusammengehörig, von den folgenden 3 Str. geschieden sein. — 6, 6 *walle*. 10 *vür*. (e aus r gebessert). — 7, 6 *verget*. 9, 10 *apfese*. (beidemal *epfel*). 10 *wonet*. — 8, 10 *die tzu aller*. (b. *diu*).

II, 1, 3 *die tzwie*. 4 *blieset*. — 2, 5 *wizzent*. 12 *wente*. — 3, 4 b. *diu*. 7 *watmat* — *gewat*. Vgl. *wadm* in einem Gedichte des Königs vom Ottenwalde, in der Würzburg. Hds. Bl. 117a. *Isländ*. *wadmät*, *Dän*. *wadm*, großes Wollenzug. 8 *die*. mit den *diu set*. 9 *tere* : *tere*. 10 *minnen*. 11 *wolgen*.

14.

Der Unberzagete. Mit den Sangweisen der III Strophenreihen.

I, 1, 1 *tzwenzich*. 3 *tzu allen*. Im zweiten Stollen ist die hier verdoppelte Singnote einfach, dem Verse gemäß. Ebenso ist hier zu das ist eine Note mehr, als im zweiten Stollen, obgleich der Vers, nach regelmäßig männlichem Einschnitte, trochäisch fortschreitet (wie in der ersten und Schlußzeile des Abgefanges), also *deist* oder *dast* zu lesen ist. 7 *hünen* (bei Müller berichtigt). — 2, 6 *umbewant*. — 3, 4 *verregen* : *legen*. — 4, 10 *snüdel*. — 5, 7 *ueh*. — 6, 7 *vürveret*. (Das Punkt ist Druckfehler). 10 *fehlt der Inreim*. — 7, 10 *wettet*. — 8, 4 *wenent*. 5 *tzu der*. 6 *hoe*. 9 *hette* — *danne* (ne gestrichen). 10 *ueh*.

II, 1, 5 b. *teret* (wie auch die Singnoten fordern). 8 *ueh*. (etwa *lyt?*) 9 b. *mins* (hat auch nur Eine Singnote). — 2, 4 *lue hoc*. *wie*. 6 *ech*. 9 *unverständlich*; etwa *dureh in vermeide sank?* — 3, 2 *tesen* : *vürhesen*. 5 *tie ne*. 7 *ok*. 9 *wolt*. — 4, 1 *grahent*. 3 *ammet*. 5 *ir lye*. 7 *antelohje*. 8 *wette*. 10 *ueh*. — 5, 9 *den*. 10 *vürdere*. (al *für tot* ist Druckfehler).

III, 1, 1 *radosp* (so immer). Vgl. 1 *Stolle Str*. 11. 10 b. *darumb*, oder *drümb* zu lesen (hat auch nur zwei Singnoten). — 2, 1. 2. 3 *läsen* — *tsehen* : *untsehen*. 2 *sehen*. 5 *ueh*. 7 *phlegent*. 8 *vüggenden*. — 3, 1. 3 *läsen*. 3 *keren* (für *kerenhen*). 5 *ueh*. 6 *lutet*. 8 *bredebere*. (b. *iu*). — 4, 6 *vare*. — 5, 3 *alteren* — *beboren*. 4. 5 *für das Fehlende ist kein Raum gelassen*. 6 *alteren*. 8 *nüchjer*. — 6, 3 *wellich*. 4 b. *dunkent*. 6 *gunst* (bei Müller berichtigt). 7 *manigen*. 8 *nem* — *solich*. — 7, 4. 8 *unverständlich*. 6 *tzu unberne*. — 8, 1 *gerende* (so immer). 3 *werdicheje*. 6 *set*. 7 *prisen*. 8 *werdicheit*. — 9, 1 *tzu ehme*. 5 b. *hie* (er)stürbet.

15.

Der Tietfrouwere. (M 139.) Zu den 6 Str. ist nur Eine Sangweise, obschon Str. 2, 3, 5 im Abgesang männliche Reime, anstatt der weiblichen, haben.

1, 1 *vüren*. (b. *vorn*; hat auch nur Eine Singnote). 2 *werdicheit*. 4 *wissen*. 5 *haben*. 6 *münnet*. (b. *er*; vgl. die Singnoten). 13 *maß ist*, als Reim auf 1 *sch*, wohl *nach* zu lesen. — 2, 4 *niese*. 11 *newart*. 13 *l*. *sie*. — 3, 8 *ē*. *nach*. 11 *went*. — 4, 1 *farfen* — *tzu a*. 2 *tzu a*. 8. 11 *haben*. 10 *fehlt*, ohne Raum dafür. 12 *geben*. — 5, 7 *waz*. 11 *haben*. — 6, 1 *Umme ich ē*. — *spreehe tzu a*. 4 *werret*. 9 *dunken*. 11 *wollen*.

16.

Der Canhuter. (M 90.) Dieser Ton, mit der Sangweise, ist sonst nicht von ihm bekannt.

1, 5 wente her mich. 9 mich. 10 lieb. 15, 16 de für du und der. 17, 18 mich. 19 unper. — 2, 1 dich. 2 läze — getruwen : beruwen. 4 bitte. 6 ê, ist wohl te, wie ôfter. 15 helfe. 16 tzu der hinner wendenden. 18 mir. 20 orloube. — 3, 5 helf. 11 werd. 13 umme — unperc. 16 istende. 19 helf. — 4, 7 untgalt (b. engalt). 8 gere. 17 az für das.

17.

Meister Singof. Die Sangweise gehört auch zu der Auflösung der beiden Räthsel in demselben Tone.

1, 1 wolte. 2 en. (b. in; ein ist Druckfehler). — 2, 2 mjr. 7 das sy die herre got geülaget. 8 gar vuriaget. 11 leben. — 3, 4, 9 wen. 11 brochret. 12 wider. — 4, 1 mite : wite. 8 hore. 9 ware : sehare. 11 engele. 12 wohl allen für allen.

Kumeiant (20) steht bei den beiden folgenden Str. am Rande von der gleichalten Hand der Mandfir. Vgl. dessen VIII, 2. 3. 1, 1 Sygof (y steht über ausgeschabten Buchstaben). 2 tynem. 6 selwen. 7 wällen. 12 wärde. 15 getiehet. — 2, 5 wohl wuon für wuon. — Die hierauf nachgetragenen Lieder des Snotare sind zu seinen früheren (13) gestellt.

18.

Keinolt von der Kippe. Zu dem zweiten Tone stehen die Notenslinien leer.

I, 1, 6. 24 tzuher hat nur Eine Singnote. 7 enpor. 11 regerinne. 12 wärfuht. 16 mjr. 21 weren. 25 etwa da mich? — 2, 6 wohl mine. 8 nene. 12 b. tran nie. 18—20 unverständlich. hette scheint beste. 24 segehaft. — 3, 4, 6 helf. 19 l. wagt.

II, 1, 14 heben entspricht dem Niederdeutschen heben, Himmel. — 2, 5 lüten. 15 wendendem. — 3, 12 der (aus die gebessert) gräze.

19.

Der Goldener. Die Notenslinien stehen leer, und die beiden Mandfir. sind von etwas späterer Hand, als die übrigen Mandfir.

1, 2 weide. 4 wehret. 7 stormen. 8 wie — arfen. 10 wie. — 2, 1 wollen. 6 umplecken. 8 du wat. 12, 13 weid wioze : toze. 13 han. 14 haben. 15 stormen. — 3, 6 sprunlich wart. 8 gäten. 12

wolle. 13 brocht. 14 tzejen. — 4, 2 pfin. 3 vorsten. 5 hette. 6 hädete. 7 de — de sefame. 8 de — de. 9 dur teuchren (ir punktiert). 12 te. 15 wizlawe — rufelande. Vgl. 25 Wjzlav. — 5, 4 lutter spehgel. 5 ê gerenden. 7 leüet. 9 sin — de. 11, 12 de. 15 beret — gerende. 14 werden. 15 machgrebe otto de.

20.

Meister Kumeiant. (M 136.) Noch 104 Str. (eigentlich 105; vgl. zu IV, 6), nachdem etwa 5 Str. mit einem Blatte (VI, 7) ausgeschnitten sind; in X Tönen mit den Sangweisen (darunter V von anderer Hand nachgetragen, und IX offen gelassen ist). Dazu die Antworten oben in 17 Singofs Ton und in 132 Frauenlobs langem Ton, Bd. II, 346. — M hat davon 21 Str. aus I. II. IV. V, und zwar I, 2—4 unter 45 Walthar.

I: M III. 4. l. M. S. I, 267. — 5. l. II, 368. — 6, 7 worne : irtorne. 14 wir durre. 17 heigene. 18 heres : meres. 19 dieh. — 8, 3 hammer. 15 trugen. 16 liehten. — 9, 2 gigtich. 5 kumyt (ôfter). 15 mäehre. — Bezieht sich ohne Zweifel auf den Dichter Marner (118), wie IV, 6. — 10, 8 tzu allen. 13 tofer. 14 des hen. 15 set. 21 für das Fehlende kein Raum.

II: M I. 1, 2 sprichet hat nur Eine Singnote, wie nicht in andern Stellen. 5 rjehen. 7 weit. 9 lunden hat auch nur Eine Singnote. — 2, 1 ungeren. 2 tzu ehner hogertz. 3 lüet. 8 tzu den. — 3, 5 bartich — 4, 9 orteil. — 9, 1 has. 2 den für das (bei Müller berichtigt). 3 todher — sint. 4 sin. 5 b. dabon sich erhuf. 6 b. bin. 8 sulcehen. 9 werde für beide. — 11, 2 hulke. 4 in den. 5 todhe. 6 ir leiste (meint wohl erste). 8 synen (bei Müller berichtigt). — 12, 2 hyporas. — Ist Loblied auf Herzog Albrecht von Braunschweig (Brunes wick), wie VI, 5. VIII, 4. — 13, 4 hejgerlant, 5 ehnen. 6 gerenden. 7 allen. 8 dem lüt. 10 todewich — grave. — Vgl. VI, 9 und über diesen Fürsten Konradins (2) Leben. — 14, 1 gerende. 6 went. 7 wolen. 9 tzuze — gerenden. — 15, 4 gehullten. 5 helf. 7 gerende. 8 lüten — bitten. 9 wollet. 13 wenne.

III, 1, 4 molles. 5 den für der. 6 selwen. 8 syn nest. 9 wes. 10 aaron. — 2, 8 wllende. — 3, 1 de — seje. 3, 9 wollen. 3 wjnkien. — 4, 3, 8, 9 vorchte. 4 das. 8 heres : leres. 10, 11 vorchten. — 5, 4 sumellehe truget. 8 bitte. 9 set her.

IV: M IV. 4, 3 l. dat. 4 gantzen. 5 bihte. 7 ir werbet — bofte. 9 drj. 10 mule. — 5, 1 Wesslich. 2 drj. 5 swefesj. 7 hette. 9 gegen. — 6, 3 has — schlaban an. 7 karsen. 9 lunte. 10 sinen. — Diese drei Str. betreffen, wie I, 9, den Marner, es scheint mit dem Wortspiele seines Vornamens Chuonrat. Ebenso geht auf ihn die folgende, hier übersehene Str. — 6b Ken ram rint rehte ruten rnoch? nach meisterlichem orden 2c. (Man. Samml. II, 369: Str. 11.) — 7, 1 fet. 2 brede. 8 her klücher. 10 Vgl. zu 45 Walthers VII, 6. — 8, 2 urlonge. 3 hetten. 4 te ich. 5 nehtet. — 9, 9 urlonge. — 10, 7 was für war. — 11, 2 gelochet. 3 woherere. 4 werbiheit. 5 swinder. 6 hypocrite. — 12, 1 weiset. (vgl. sonst weiße zegelen fuchschwänzen). 5 weit — ne. 7 veren. — 13, 2 willen. 9 seiben. 10 hulke. — 14, 2 biget: gesnijget. 4 has (bei Müller berichtet). — 16, 5 bitter. 9 bezieht sich auf die nagelwage, Verwandte, die über das siebente Glied (vom Kopf an bis zur Fingerspitze) hinausgehen, keine Sippen mehr sind. — 18, 2 tsā ejnen. 7 helf in. — 19, 9 her tummer. — 20, 4 l. muot? er. 5 orhunde. 10 rickus. — 21, 3 atcaffen — unbederue. 5 du jn. — 22, 1 tsā allen. 7 lide. 9 bedenket. — 23, 7 de h. 9 l. so für so. 10 mich — wen. — 24, 3 reijnen vete — gebitten. 10 genabich. — 25, 7 menje. — 26, 9 ne wil. — 27, 7 den fehlt auch bei Müller. 9 midje: nidje (öster). — 28, 4 tze. 10 l. guote.

V: M II. — Die Noten zu dieser Weise, nicht der Text, sind von anderer Hand ausgefüllt, derselben, welche Bl. LXXII d bis LXXX d beides geschrieben hat. 4, 7 engese. 10 tswiwelen. (b. zwibel muote). — 5, 12 opperte. 13 hürterben. — 6, 3 irstigen. 9 wälten. — 7, 6 alte. 9 umbereit. 11 rodolb. — 8, 2 so gros so breit. 9 wäl. 10 sprech. 13 anderen. Vgl. VI, 10. X, 3—5.

VI, 1, 2 orsprunge. 6 her ne tū (ne gestrichen). 8 arlen. — 2, 2 genz. 3 nemant me wen. 5 engese. — 3, 5 wente. 7 ne wer. 10 wollen — tsā a. 12 mich. — 4, 12 ē. wiser — volgetes. — 5, 1 gekuttert. 12 hür telge. — Vgl. zu II, 12 — 6, 1 bedirbet: hür eibet. 4 ne han. — 7, 2 tone bucht (ne gestrichen). 8 briunde. — Hier ist ein Blatt ausgeschnitten, weil aber Lieder desselben Tons folgen, so gehören sie ohne Zweifel auch demselben Dichter. — 8, 6 warke. 11 tzezen. — 9, 10 lodewige. — Vgl. II, 13. — 10, 2 tzen. 5 wen. 10 hür heret. 12 telgen. —

Vgl. V, 8. — 11, 3 hürbirgen. 5 wie. (l. ste für si). 10 wend. — 12, 2 klücher — wolte. (b. swachem klüchete). 6 mjr. 9 ir woten.

VII, 1, 1 l. almehrik, vür bedestrik. 3 l. und. 4 sejeffer (immer). 13 has. 14 kristelicher. 16 sejeffnung (immer). — 2, 3 mich. 10 mit. 12 mjr. 13 itteslehen. 15 sehñfiet. — 3, 1 l. gesprichet. 4 were: here. 5 ereneren: weren. 8 ne hinter ich gesirichen. 12 woherere. 16 tswelben. — 4, 5 er unkalde. 9 inerthall. — 5, 3 torste. 9 walseh. 14 en gelten.

VIII, 1, 6 dier (das e übergeschrieben). 7 wät. 8 helf. 9 gedanke. 12 bitter. 13 ē. was. — 2, 3 vgl. 17 Singufs Str. 3 und Kumeiants Antwort dabei. — 2, 3 geundet. 4 b. mues'. 11 das ich. 17 ne hat. — 3 hat der Schriftmaler das Anfangs A vergessen. 1 dich — tū tāt. 6 hütte. 9 wertzeburch m. comrat. 17 kleiner dan ein ringer. — 4, 10 briunden. 11 wät kl. kummen. 13 hort gefaget fordert der Reim, und kann auch bestehen, hort für gehort. Vgl. II, 12. — 5, 16 geluchen. — 6, 2 wälten. — 7, 7 git. — 8, 6 alte. 7 b. wüwe. 9 säldir. 12 sollt jn. — 9, 11 iet. 12 gewerbieh. 15 menje. — 10, 7 so vor geschehen punktiert. 11 helf. 16 tswerjn. — 11, 14 wille. — 12, 6 roden. 14 seiben. 17 bon jn.

IX. Die Notenslinien stehen leer. 1, 1 bitter. 2 tsā. 3 wälte. 3, 6 sollte der Reim bezeichnet sein. Ebenso in den andern beiden Str. 10 iat. — 2, 1 wē. 7 wen. 11 gāten. 14 drezich. — 3, 1, 2 gewjert. 3 da — wät. 6 l. vort. 14 geberes.

X, 1, 6 vorsz. 7 umme sen. ir mägēt. 8 hür iten. — 2, 1 getruwe. Hinter 3 und 6 sollten Gedankenstriche das Gespräch andeuten. — 3—5 vgl. V, 8, 3, 6 iutiande. 8 ejnen. 9 ters u. viansteh. — 4, 2 lebende. 7 nje heijnen — gerent. 8 willent. 10 an ist Druckfehler. — 5, 1 prävent. 4 fet. 10 weren.

21.

Kumeiant von Swaben. Mit der Sangweise zu den 4 Str.

1, 5 wejnich. — 2, 6 bebaffen. 7 hürzejen. 8 briedanā. (b. Prigedanā.) 9 bitrende. — 3, 4 is er. 7 haben. 9 orich was ganzen. — Vgl. über Wolfmar von Kemeianten das Leben 2 Konradin 8. Von Risenberg s. 22 Sonnenburg I, 41. — 4, 3—7 jn. 4 engese. 6 gerenden. 8 ē. gelwan. 9 ist ein Name ausgeschabt.

22.

Meister Friedrich von Sonnenburek. (M 133.) Von den 64 Str., einschließlic 1 Randstr., in IV Tönen mit Sangweisen, (die letzte von der folgenden Hand), hat M 19 Str., wo die zu II. III gehörigen und auch eine Ergänzung zu I aufgenommen sind. Ebendasselbst hat sich I, 11 unter 128 Konrads von Würzburg Lieder (XXXIII) verlaufen. — In Hb 266 — 68 steht auch I, 11 (der Schluß zu) 13. 39. *40.

I: M IV. Die Str. 1—11. 13—15. 38. 39 haben in den Stellen abweichende Reimung (wie in M 14. 15); desgleichen Str. 15. *40 im Abgesange. Die beiden letzten reimen auch noch die Einschnitte der Langzeilen in den Stellen. — 11: M Konrad 91; Hb 266. 2 b. dinen lieben heiligen M. 5 alle — has J. 9 vol gebracht J. 11 b. über alle himel und erde M. sie also erhöht h. über himel unde über erdin Hb. — 12 steht besser hinter 15. 2 wen — werle (immer r in diesem Worte). 5 has. 6 brachte. 9 wes. 11 bitte. — 15, 2 l. hort. 5 gebuzen. 12 lüze. — 16, 5 b. sehande. (so hat auch Müller). — 17, 11 helfer. — 18, 2 die fehlt auch bei Müller. 6 manigen. 11 wer die. — 19, 3 die. 12 sijn für ist. — 20, 6 ic hi. ist für. 7 wider. 10 wiederen. 11 tsä. e. — Die Auf- lösung enthält wohl die folgende Str. — 21, 1 werlt (immer). se ich. 7 l. in. 9. 10 kinnen. 11 ic sijn. — 22, 2 tzieren. 6 edeliche. — 23, 6 edelich. 8 werender. 11 falscheit. — 24, 7 roffe. 8 sphen. 9 b. zuber. 12 von hl. Wohl Gottfried von Rifen (17). — 25, 3 wolle. 5 gräzent tät. — 26, 5 tsä eren. 6 u. untvrenwet. — 27, 1 b. hort' briede (immer). 5 robot. 6 hoen. 9 wje w. sij wir. 10 wie für die. — 28, 2 walen. 6 houeh. 7 ne bete. 10 ro- dolla. — 29, 1 robot. 7 tsä acje nder den muntere. 10 wje — 30, 2 din. 4 in für im. — 31, 9 niatse. 10 were. — 32, 6 wär (für vron) — haben. 10 tsaher. — 33, 3 irge (so immer). 12 geret. — 34, 2. 12 wer- dichstehen. 6 sijnen iungeren. 11 lundere. 12 vragent. — 35, 1 en tün. 5 die erkt. 6 andere sie wär sehyn- pphet. 8 stez. 9 willent. 11 b. muortw. — 36, 2 durret — noch geijllen. 5 stupfel. 10 uwe. 11 belet. — 37, 1 sulen. 9 rectes. 12 havent. — 38, 1 we- re. 2 sagen — mere. 4 tren. 7 an worte. 9 getru- wet: wärunwet. 11 l. erstarp. — 39: Hb 267. 1 wäs J. Hb. der doch ic wesen. 2 [ouch] Hb. 4 wol J. 3. 4 des ist der himel lobig vol, die werlt burehlicheit gar Hb. 5 were J. 5. 6 wie wärdin in

arger zit geboren, mid samere her bedet, wir watin alle gar verlor, das hatte uns Eve vor betet Hb. 7. 8 das wdie wante Maria ein wort das quam aldar Hb. 9 wälte J. [er sp.] aue Maria himel frauwe, din län enbädit die Hb. 10 hebrones wälte. des geloude J. du hoje gebürt du gebirde nar, in deme glaubin lede wir Hb. 11 das er die vor in m. 3. — [gar] Hb. 12 du rose ode alle engele har, nie Hb. — *40 hat al- sein Hb 268. 1 smag für loup wiederholt. 2 lüze. 3 wole. 4 hene. 6 bedäbint. 8 die iudicheit gear. 9. 10 dan us — dort den himel gesieret. 12 la — gese. — 41, 1 tsute. 2 wol riches richen. 10 wär- zelen. 11 hinter sehur fehlt ein Komma. 12 gerenden. — Vgl. 21 Kunsel and von Schwaben Str. 3. — 42, 4 ne hinter da gestrichen. 10 vrint- net (net gestrichen). 11 berez. 12 hie für er. — 43, 5 wer- ten. 6 machen. 7 gidicheit. — 44, 1 Kugunke (so immer) — werender. 2 e. uñ. e. vi. 6 gevent. 12 werdet. — 46, 3 haben. 5 unwerdieh. 7 werden. 9 gerent — tre. 11 tazent. — 47, 2 steien. 4 geren. 5 herren. 8 weren. 9 vriunde. — 48, 3 vredeijjn. 6 spreche — ummijjne (so immer).

II. M II.

III: M I. Der übrige Theil der Spalte ist leer.

IV. Sowohl Noten als Text von der Hand, die den ganzen folgenden Dichter nachgetragen hat; auch die- selbe Schreibung und Mundart. 1. 3 tet: ret. 4. 5 ne- men unde gheben. 9 liph. Mit einem ausgeschnittenen Blatt ist das Ende dieses und der Anfang des folgen- den Dichters weg gefallen.

23.

(Wizlaw.) Ist mit dem letzten Stücke des vorigen Dichters von späterer Hand nachgetragen, die Schrift grö- ßer und schlechter. Die Noten haben auch nur schwarze Linien, anstatt der rothen; die Anfangsbuchstaben der Str. und ihrer Theile sind sämtlich roth, nicht ab- wechselnd blau, und ohne die mannigfaltigen Verzierung- en. Schreibweise und Mundart ist stark Niederdeutsch. Der mit einem Ausschnitte weggefallene Name des Dich- ters ist aus Str. 12. 31. 37 entnommen. Dazwischen ist ein Blatt ausgeschnitten. Von mehreren Liedern ist nur die erste Str. mit der Sangweise da und für die übrigen Raum gelassen.

I, 1, 2 uch. 5 den. 6 hase — vor nomen (fast immer vor für ver). 7 töt. 9 iuch (bei Müller uch) ist zu streichen. 14 mügen den i. 15 liden. — 2, 1

tutze. 2 b. eine. 3 botescapj. 8 sollte nach den Reimen abgetheilt sein. 15 tzu te w. 14 geträteghet. — 3, 1 wende. 2 de. 3 wente. 5 went (so meist für wan). 6 hov. 8 für unde scheint eine Abkürzung von et (ze) zu stehen. 9 gheboret. 11 inde luyht. 12 voret. 15 hir. — 4, 2 walt w! der. 4 gantzen. 5 wilen wafphen rete. 12 heim. 15 hou her. — 5, 6 l. umbe here. 9 imme. 12 trift. 15 wen. — 6, 1 l. vitten. 2 hulphje. 7 stete. (b. state). 13 wiffest. 14 tzu. (b. stuzt). 15 vor wisse. — 7, 5 we (immer für wie) — tuert. 6 de (häufig für die, du). weren jin fußerejn baz sprech. 7 eme. 11 de dee. 13 de vörze. 14 repj. 15 repj. — 8, 1 hojbet tzeigent. 2 tzu. 3 is te w. kerverjn. (häufig te für sie). 8 jtin. 13 grozer. 14 ripjt. 15 jat. — 9, 1 gescit nicht wen. 3 dar er — troughet. 6 legghen — vloghet. 14 l. nemen. 15 tregghen — lugghet. — 10, 2 se. 9 ghevazet : hazet. 13 l. sprechen. 15 vüßende.

II, 1, 1 l. vöter. 11 en stete. 12 tzuher. (b. macht: die Verdoppelung einer Sangnote ist wohl nur durch macht veranlaßt). — 2, 9 vrede : snode. 12 wiflau. 15 hojghet. 15 l. vittenz wes. 16 negn.

III, 4 tzu aller. 6 wen. 7 l. neren : weren.

IV, 3 er — gje tzu. 5 l. ich in an. 7 l. volge ch im. 8 pjin. (b. sin?). 12 neh.

V, 2, 1 werde ejn lephich aventüre. 3 werdieghet. 7 ghewelde. 10 de de tebe (so immer). — 3, 4 vroubet.

VI, 11 sez. 13 l. here. 15 du nach. — Die drei langen Zeilen der Spalte deuten an, daß schon vor dem Ausschneiden des folgenden Blattes, die zu diesem Liede gehörigen, vermuthlich 2 Str. gefehlt haben, wie bei mehreren Liedern dieses Dichters.

VII, 1, 5 dra ist wohl dreu, wie Bd. I, 254. 299. II, 265. 2 se den lechten (meist so). 3 l. singen. — 3, 2 vds. 4 vds.

VIII, 7 dine (hat nur Eine Sangnote).

IX, 1, 1 Due. (l. We. hat auch nur Eine Sangnote). 6 tzu. (b. zuo 3'einer, der Sangweise gemäß). — 2, 2 kust vürterben. — 3, 7 mer. 10 minen.

X, 1, 4 vötem. (b. vöstem). 5 serghghen : tzuighghen : snjghghen. 8 eres selwes her. 10. 11 mehtien (so immer). 13 kumer. — 2, 1 ghewotret : ghephiret : eiret. 4 den pflan. 5 gerbet : untvöbet : ghebet. 8 wein — vau. 11 gheeret. 12 kan. — 3, 5 wist du. 6 bewerken : (herren?) : sperren. 7 hang du. 8 wes. 9 b. dieben : lieben? 10 allejine.

XI, 1, 5 wunninglich. 6 vöjme. 12 wveren (hat nur zwei Sangnoten). 13 wver. — 2, 5 löve. 6 hir. tzu neme. 7 mynniglies. 9 wunnenglies. 10 gut für muot. 11 habe, wir tejde. 16 wves. 19 unphaffe. — 3, 3 broghden (so immer). 4 wen. 14 vor. 15 wizlau. 16 b. in?

XII, 1, 3 luten : huten. b. luten : huten? 4 lisen ere. 8 hang du mehte allenz. 9 eren. — 2, 1 swdr. 2 went. hämer — stiegtst : swiegtst. 9 broghden. 10 tzu. (b. zen). — 3, 1 kiten. 2 wen der lechten. 4 broghden tejl. 10 b. ze oder zuoz?.

XIII, 1, 1. 8 l. und. 3 l. sin. 4 eren. 9 wist inthalven. — 2, 8 speghet — vürterben. — 3, 5 tac. 6 ac. 7 gje. serghgh. 9 wizlau.

XIV, 1, 1 ghebe neh. 2 eret. 3 ir smit (geschid ist auch einsylbig zu sprechen, wie zu singen). 4 is. 6 b. macht (hat auch nur Eine Sangnote). pjin. — 2, 2 mich — höre : hore. — 3, 1 Seghe. (b. mim?). 2 sez. (l. mine). 4 samende. 5 gät : iät.

XV, 1, 8 lojph. 16 belinen. — 2, 3 veshort turnej ophghenbar. 4 wif wir. 5 hurtzet. 11 mich. 14 vürpfe mich oph ere vrist. 15 wörde — tzuft. — 3, 7 drufe. 13 lojph : knojh : hojph. 14 seutze (b. sehürze). 16 ehn.

XVI, 1, 1 Wöhvere (l. Wöhvere). 2 dem vöjmen. 3 blot. 5 vürterben. 6 walt. (b. sehane was). — 2, 3 wen. 7 ruwinct. 8 al te vürtsel. 11 so bedrocht.

XVII, 5 metje. 6 bejzde. 9 waren. — Das liebrige fehlt mit einem ausgeschnittenen Blatte.

24.

Der WIZNARE. (M 114-15.) Wieder die erste Hand des Textes und der Noten. Nach den beiden Ausschneiden in III und XI, noch 128 Str. in XX Liden, mit Sangweisen, von welchen die drei letzten aber nicht ausgeführt sind. — Davon hat M I, 13 unter 138 Boppe Str. 22, mit einer andern Str. in derselben Weise.

I, 1, 3 dine hat nur Eine Sangnote. 11 heif. 8 b. eieub (weiblicher Einschnitt mit zwei Sangnoten. Denselben Einschnitt hat die vorübergehende ganz gleiche Zeile, so wie den jambischen Auftakt der zweiten Hälfte, der freilich bei dieser ersten Str. musikalisch, wie metrisch fehlt, aber für die übrigen Str., wo er meist metrisch hervortritt, kann er musikalisch aus der achten Zeile ergänzt werden). — 2, 2 tzuwen. — 4, 1 drj.

2 tzeijg. — 5, 1 senewel. 2 flecht. 6 vort. 8 jun-
re muse: rufe. 9 irge. 11 edelichen. — 6, 4, 6 hette.
5 hiecher. 7 l. unde. 8 b. wohl wol get, so heist. —
7, 1 b. erfchriemet: vstänket. 3 unedelicheit. 4 ummere.
5 umbere. 6 pff. 8 manz. — 8, 5 über tugenden.
6 bach. — 9, 1 rukwet: sehwet. 4 woffen. 8 iet —
wider ic mir — sehwet — hette. Die Zeile ist zu lang
und etwa unde ist überzählig. — 10, 1 gebot (b. ge-
büete). 2 tsä ulese. — 11, 1 tziu — mantel. 2
gienc — wantel. 4 trozzezen. 7 l. beware. 8 sie —
verfazene. 9 truzzeze. — 12, 4 l. niden. 5 ist in.
6 geren. 8 rodolf. 11 umbern. — 13: M Woppe
22. 2 meistet. Das erste der ist überzählig. 3, 10 vort.
7 tztzel (etwa wifel?). fiten: reiten. 8 tzie — wolle.
— 14, 5 das zweite wol fehlt auch bei Müller. 8 b.
guot ist das ende. 9 uelob. 10 funte.

II, 1, 5 ejnen. 10 muez' wir (dem Verse und
Gesange gemäß). gesehen ist einpsblig (g'sehen) zu lesen,
wie zu singen. — 2, 6 walewit. 7 wie. 8 edoch —
inerthalb. 10 spiles. 12 inerhalb. — 3, 6 machen ist
einmal überzählig. 8 uch. 10 mjhnen — tsä. — 4,
4 e. die. 11, 12 tzelwe(n). — 5, 10 blint. — 6,
5 erz. 8 als ez berichtigt bei Müller. 10 erent. 11
wa umme. 12 mir. — 7, 4 e doch — neman ne. 8,
9 l. verdienfeter. 10 (l. verderbet). sehwet sulhen. 13
gerehten ergänzt auch Müller. — 8, 6 einem. 12 me-
nife. — 9, 11 worde. — 10, 7 hoit ez. 11, 12. tze(n).
14 hül. — 11 vgl. 45 Walthers LXXI, 5. —
12, 1 E — e. me. 6 ducheil — gibich. 7 heiset. 9
ghdicheite e. 13 b. die. — 13, 5 vint (immer). 5
men (bei Müller berichtigt). 6 lant. — 14, 6 e. tze.
13 b. tob'. — 15, 4 wol hometie. 11 helse. — 16, 5
nimmer treagen (gewöhnlich betragen). 7 tze. — 17,
1 anderen. 5 ummere. 8 b. hert. 10 achter. 12 spi-
gete. 13 brume (kann bleiben, wie Str. 127). — 18,
2 hrecken — pant. 3 xpafer ist Abkürzung für Chri-
stofer. Die Wörter sind nach dem a b c an einander
gereiht. 4 luez (bei Müller berichtigt). Bezieht sich
auf den Tod des Marn-ere, wie 20 Numelands I,
9. 11 izlich. 12 rede. — 19, 6 l. manigem (geschä-
der. 14 blit. — 20, 12 wes.

III, 4 smjren. 5 l. tuont. 7 spifenden. 8 tze.
Der Schluß dieser Sangweise und der Anfang der folgen-
den fehlen mit 2 ausgeschrittenen Blättern.

IV, 1, 4 gedachten. 11 l. unfer vater unfer vruo-
der. 12 sehwet. 15 ü. (für uch). — 2, 3 b. al. 14
l. haben. — 3, 6 dorst mjt mete. 8 arebeit. 10 wes.

III.

11 gewesses. — 4, 11 b. an'. 14 b. hert. 16 her für
er, (vielleicht er her gefinde). — 5, 8 liche. — 6, 14
bruchliche. 15 magetzoch. 16 b. al. — 7, 7 tze
wol mügent. 9 tige. — 8, 2, 5. 11 tze. 15 diu.
— 9, 5 b. diuu. 6 lewe. 9 e: ne. — 10, 12 bluch.
16 wes. — 11, 2 b. al. 5 hüttrieb. — 12, 1 bluch.
7 b. al. 11 spreche. 15. 16 verstehe ich nicht.

V, 1, 5 oben. 7 hen vüriet. 8 das das hat nur
Eine Sangnote. 10 bruchtet — bruchten. 11 swemmet.
12 was e. (l. meide). 13 l. der für her. 16 engelen.
— 2, 7 wach. 8 b. unt — rin[we]. 10 man tsä te-
me lue quam. 15 heif. 16 tsä der jimmer werende. —
3, 5 hertehamete. 7 hertwungen. 8 umberichtet. 10
beres. 16 gebende. — 4, 7 unpere. 9 salemander.
12 fet.

VI, 1, 5 der manen. (oder ist der mane zu lesen?)
— 2, 7 toden — of. Die Zeile ist zu lang, der Reim
unrein. 8 b. vüunge. 9 gie — tuder. 10 irne würde
die Zeile besser füllen. — 3, 5 dem. 8 b. mer — er'
fit. 11 phuch. — 4, 7 uch. 11 tsä tzevete. — 5,
2 wolbe der vor. 5 wof. 7 hor. 9 wes — wert —
wolb. 10 vlu vorles — wolbes. — 6, 3, 4 tzen.
5 engele. 6 uch. Fehlt hinten ein Punkt. 7, 8 wes.
Zu kurz; etwa du hast. 9 tsä. — 7, 1 Serz. 7 des
morgens ist 's morgens zu lesen. worme. 9 ejnen. —
8, 4 sint. 5 vüijst. 6 diu. 7 worme. der fehlt auch
bei Müller. 8 rote. — 9, 1 vintzen. 8 pflage —
diu. 9 vintzen. 10 kerken. — 10, 5 was — mer-
hent. 6 toden. 7—9 ist jedesmal tages überzählig.
11 varen.

VII, 1, 3 b. unt — unt. 7 wir. — 2, 1 Eh seht
worde. 9 toles? 10 wehet. — 3, 1 für unde kann auch
ende gelesen werden und dann höher stehen bleiben. 4 ge-
sterne — umme. — 4, 1 b. sing'. wes (hier immer).
4 b. heren. 6 gere. Die Wörter nicht, seiten, nimmer,
ungerne stehen jedesmal zwischen zwei Punkten.

VIII, 1, 1 b. Zwifler, oder doch zweifelsbig zu spre-
chen, wie zu singen; desgleichen 4 dune einpsblig dun';
denn 1 und 4 haben nur sechs Füße, wie die Sangno-
ten ausweisen. 14 tzevtsch. 16 sie aus sin gebessert.
— 2, 1 b. sang'. 3 dar für da. 5 ummere. 14 wes.
15 gat. Die Zeile ist um einen Fuß zu kurz; etwa vade.
16 huch. — 3, 2 heif. 5 weite. 14 av. 15 hette —
oründe. — 4, 4 tzeuch — diu menscheit. (das letzte
Wort muß unverlängert bleiben). 9 of dijner vruft du
jimmer stiefen sott. 13 geuer. — 5, 2 erebeit. 4 b.
und. 16 heif.

IX, 1, 14 b. unt. (die Zeile ist fünfſüßig, gleich 11). 15 b. zuo (Z)aller. — 2, 1 Matt. 2 Marie: schrie. (Die Doppelnote an dieser Stelle läßt einen weiblichen Reim zu, vgl. X, 4). 5 engete. 6 heil. 14 houch.

X, 1, 2 tzie — enget. (Zu lange fehlt die zweite Sangnote, wie die Wiederholung 4 sic das zeigt). 4 unde h. 5 b. vrüt (hat nur Eine Sangnote). 7 toder. — 2, 1 hnen (bei Müller berichtigt). 4 wo. 6 tzo. 7 er hñ — scrieb. — 3, 4 tje. 5 hnen (bei Müller berichtigt). 6 dem. 7 Zur Ausfüllung etwa duntet uns die. — 4, 4 h. für te. 6 itich. 7 teich. (l. unde). (Die weiblichen Reime hier, wie Str. 6, gleichen sich musikalisch durch Doppelnoten an ihrer Stelle aus). — 5, 2 b. nah' oder nach. 7 b. vere den einigen. l. unte(r)n. — 6, 1 mieh. 2 b. und. 4 b. mieh? 5 drjn — ummere. 7 galte muß unverkürzt bleiben. — 7, 6 heilf. — 8, 2 e für te. 7 e. tze. (l. unde vate).

XI ist wegen eines ausgeschnittenen Blattes unvollständig. l. tot.

XII. Die Sangweise fehlt mit dem vorbemerkten Ausschnitte. Dem Anfange nach, kann es auch die vorige sein. 1 bezieht sich auf 118 Matners XV, 21. 1 sic. 3 vrädet. 4 b. verbrenne. 7 tode. 11 ueh (= tuch, kann bleiben, wie 3, 15). 12 waren (bei Müller berichtigt). — 2, 6 ter. 7 gebrudet. 11 värvjñnet. 13 tziwer. — 3, 1 pellicanus (immer) — die tze. 3 todet dem pellicane. 5 dienen. 6 geduren. 11. 12 sind zu lang, und in 11 hin, in 12 wider überzählig. 13 ü. (= in). — 4, 4 du erde. (b. Alven: liven). 11 bigicht. 12 werende.

XIII, 1, 3 vrutwet. 6 ummere. 15 b. und. — 3 bezieht sich wohl auf 128 Konrad von Würzburg. Die durch das Wortspiel veranlaßte Ungleichheit der Reime in den Stollen wird wohl durch die Doppelnote zu der letzten Sylbe von 2. 6 ausgeglichen. 2 trieb. 3 tuch (für väch). ra für rat ist Druckfehler. 8 vorchten. 12 das u von unde ist ausgeschabt, daher nde bei Müller. 15 was des was. (b. gedute). 16 umme.

XIV, 1, 1 l. etelende (doch nur dreisylbig zu lesen und zu singen, wie das gewöhnlichere etende. Die Zeilen 1. 2. 4. 5. 7 haben gleiche Weise und Maas, acht jambische Füße, doch meist ohne Auftakt der zweiten Hälfte nach dem Einschnitte; in 4, wo jener eintritt, ist er auch durch eine Note bezeichnet, welche nur die vorübergehende Doppelnote nochmals anschlägt. Ähnliches Maas, aber andere Weise hat 8). 2 b. unt. 3 rämes. 4 vades hat nochmalige Wiederholung einer Sangnote

veranlaßt, gilt jedoch nur einsylbig. 9 b. vrüt (hat nur Eine Sangnote), wie die entsprechenden Stellen in 3. 6). — 2, 1. 3 romes. 8 conat. (Konradin). — 3, 1 e. mit. 3 gebende. 5 dine muß bleiben. 6 spihet. 8 l. vatewen. — 4, 3 mezze. Vgl. 45 Walther's LVI, 2. 5 neman wenne. 7 l. sinen (für einen) — luten.

XV, 1, 2 ejnen. 5 b. die für du. 8 l. Eva du vrähte. 10 im Ganzen zu 8 stimmend, ist doch einen Fuß und einige Noten kürzer. 11 b. vräht' (hat nur Eine Note). — 2, 5 b. mieh der verzie. 6 sprecht (b. sprecht — vreit'). 7 b. merzt, oder miehel zu streichen. 10 wenne. 13 b. maget. Got das wolde, der mude. — 3, 6 tziwñtzieh. 9 dritzieh, 11 sieh ist wohl Imperativ, oder dieh zu lesen. 13 wol ist Zusatz bei Müller. — 4, 2 sprecht. 5 dienft.

XVI. Der Schluß des Abgesanges ist, wie öfter, ganze Wiederholung der Stollen, auch musikalisch; die kleinen Ungleichheiten in den Zeilen 3. 6. 10 lassen sich durch Auflösung der Doppelnoten und Freiheit des Auftakts (in 10 durch Wiederholung der ersten Note gebildet) ausgleichen. Auf ähnliche Weise löset sich hier auch wohl der Wechsel männlicher Reime in Str. 7—10. (In Str. 3 ließe sich meisterseheste: kretie lesen, und in Str. 5 kann bei diesem Dichter toden: toden weiblich reimen, wie geben: leben I, 2). 1, 3 b. teide. 4 heilf. 5 vründe. 8 mine hat nur Eine Sangnote (mine) und bildet den Auftakt zu der zweiten Hälfte der achtſüßigen Zeile, welcher in der vorübergehenden, sonst übereinstimmenden Zeile fehlt (vgl. zu XIV). 9 heilf mir (mir gestrichen). — 2, 1 vilpil. l. vere. — 3, 2 vejn. 3 die vejn. 5 wes. 7 ve. (b. an'). — 4, 3 vgl. 45 Walther's LXXII, 4b. 7 och. 9 b. eing. 10 gere. 11 segete. — 5, 1 sejeten: metten. 6 mäze. — 6, 1 gedrueten: vür lutehen. 3 wäs da wester. 7 werfe. — 7, 3 den. 5 mieh. 11 gelobe — hufte. — 8, 2 b. verne ma. 8 b. mint. 9 werende. — 9, 3 dmit. 6 vere. 9 die. — 10, 5 wes — tzu legen (legen bei Müller berichtigt). 8 tren (auch bei Müller richtig).

XVII. Die beiden ersten Zeilen der Stollen und die zweite des Abgesanges, mit gleicher Sangweise, gehören zu den längsten, die vorkommen, haben 11 Füße mit männlichem Einschnitt nach dem vierten Fuß, ohne Auftakt des zweiten Theils. Die beiden ersten Zeilen des Abgesanges sind zehnſüßig, mit gleichem Einschnitt; die Schlußzeilen der Stollen und des Abgesanges, auch in gleicher Weise, haben 7 Füße. 1, 1 weit. 2 hñ (bei Müller hñ). 3 wend. 4 b. hert (in der Sangweise ist,

aus Anlaß der Wörter name, horet, deren jedes doch einsylbig sein muß, die erste Note einmal mehr wiederholt. vrouwen für vrouwen. 5 fehlt im ersten Theile die Wiederholung einer Note. 6 syn. 7 ir kempfen. 8 schamen. 9 wen der ist erbescher. 10 spiegel ist hier hart einsylbig gebraucht. — 2, 1 sebzentsich. erden kann bleiben. 2 schluzzeline — wester dritzich iar in vügender. 5 tzuwe. 7 siebzentsich. 8 dritzich. — 3, 1 rō, wer — erbeitet. 2 erbeit — erbeitete. (b. arebeit me, der arebeitet — oben). 3 erbeit. (b. zwibaitin). 4 fenste — rōwet — ledhen. Zur Füllung diente etwa gar vor gemeine. 8 ginc — erbeit. 10 rōwestu. — 4, 1 Inzent. (hinter ir gehört ein Fragezeichen). 2 l. unde. 4 han — menje. (der muß bleiben). 6 smegen. (b. und muezzen von). 8 zu kurz, etwa vil kleine. — 5, 2 tzuwer. 8 umme. 9 b. also. — 6, 2. 4 gete. 4 vorchte. (l. unde). 7 iugent: tugent 9 dinen muß unverkürzt bleiben. serz. — 7, 1 igliden. 2 b. ander. 4 ist zu kurz, etwa das zu wiederholen, oder hohe vor price einzufügen. 5 b. wahtare. 7 gidieheit. — 8, 1 No Nijm ich. 2 vūhet. 3 den mejen. 4 b. unt. 6 luter — den g. sejen. 8 te in — houeh. 9 unde muß bleiben. 10 grabe. Vgl. über ihn die Lebensbeschreibungen 5 K. Wenzels und 6 Otto's mit dem Pfeile. — 9, 4 b. unde auch ein, oder stark hinter rife einzufügen. tzoeh. 7 werdieheit. 9 grabe — graben. Otto mit dem Pfeile selber (6) ist gemeint. — 10, 1 b. muge den. 3 werewen. 4 der muß bleiben. 10 sejen. — 11, 1 geforeren. eines muß unverkürzt bleiben. 3 werende. 5 b. eus. nach muß bleiben. gerenden. 6 is. nich. 8 wider. 9 gerenden — vūgender. 10 grabe — gerende. Vgl. die zu Str. 8 erwähnte Lebensbeschreibung. — 12, 1 tzuweh. 4 verlumete muß unverkürzt bleiben. 5 trach. 8 widers. 9 iglich. — 13, 2 wolten wider. 3 gebaren. 4 holtzjn. (vil muß bleiben). 9 nie muß bleiben: mitidare ist Gegensatz zu 115 Reimars II, 202 mit idare. 10 rittere. Vgl. 113 Reimars II, 131. — 14, 2 l. muot kwiller. 4 ho. (l. adeles). 5 wief — umme. — 15, 2 b. ir. 3 iren. (irem Müller.) 4 ordineret. 5 (l. unde sin). haben. 8 sezent. 9 werender.

XVIII — XX stehen die Linien für die Sangweisen leer. 1, 3 hette. 12 me. 15 de für du. — 2, 1 Meckent. 3 ebenture. 7. 8 hure tiure. Auffallend sind hier die Reime wart nie: werit hie.

XIX, 1, 4 neite. (b. ziert). 8 b. dient. 12 erbesch. — 2, 23 vrenge usß hejm.

XX, 1, 2 l. itten. 3 ist etwa zu 7 herzustellen sagt, wem ir das des winters last. 5 ritter. 11 unrhennen. 15 bürgef. 16 wider — gekuppert ist uch. — 2, 5 ritter. 13 uch. 15 sic. (b. slich).

25.

Meister Cunrat von Würzeburk. (M 127). Seit dem am Ende ausgeschrittenen Blatte, nur noch 10 Str. mit der Sangweise, im Hofston (vgl. Bd. III, 453), welche, bis auf 2 Str., in M XXXIV stehen, wo auch jene beiden Str. *20. *21 angefügt sind. — Müllers Abdruck übergeht diesen Dichter ganz.

26.

(Vrouwenloy = M 132.) Der Name und Anfang, vermutlich mit dem Langen Ton und dessen Sangweise, fehlt durch den vorhermerkten Ausschnitt: jetzt noch 88 Str., einschließlich 33 Randstr., in IV Tönen mit drei Sangweisen. Davon sind 8 Str. (I, 2. 13. 33. 39; II, 5; III, 3. 12. 22) gemeinsam mit M, wo auch 4 andere (I, 14 — 17) zur Ergänzung aufgenommen. — Wm hat davon 24 Str. (I, 6. 24 — 26. 38. 44. 45; II, 2 — 4; III, 1. 3. 5. 7. 11. 12. 15. 19 — 21; IV, 1. 5. 6. 9), mit Uberschriften der Töne und Abtheilung in Lieder, wonach die Ordnung zum Theil berichtigt und zugleich ergänzt, so wie die übrigen eigenthümlichen Str. dieser IV Töne beigefügt worden. Unter diesen letzten Ergänzungen hat Hb 6 Str. (3 doppelt) gemeinsam, sie durch eine weiter ergänzend (I, *56 — *62); anderweitige Ergänzung ist IV, *23 — *25 angefügt. — In L I, 2, 6 ist die erste Str. auch nur mit Wm gemeinsam (III, *33), die zweite = IV, 12. — Weitere Nachträge aus Hb und L zu I, IV sehen S. 556. 560. — In Müllers Abdruck fehlen auch alle diese Gedichte.

I, 1, 9 sejegeß ist wohl sehiegeß, und dru für dro zu lesen. 12 werd ich. 17 b. swie. 19 b. huß var' ist. — 3, 6 wa. 13 set. 17 drauet. 18 vorz. — 4: Hb 376. 1 seje J. Hb. 2 heil J. 3 drost gerindir Hb. verender J. 4 [min] hertzen a. J. 5 mir für du J. ledindir Hb. 6 nach — Agraßelseten Hb. 7 Vor aller dinge alm. J. 8 der für min Hb. 9 du were Hb. 10 [din] J. din heham gew. Hb. (besser). 12 hür mie — vrot hie mir gen. J. ledindig — gnaden Hb. 13 ge-segeter J. 14 e. J. ummir Hb. 17, 18 von minie swartin sundin milt, unde minis geistis mite wilt Hb. 19 statür Hb. eines J. — 5, 5 dru — die. 7 wellich. 11 e,

den. 12 werende. 13 tun. — 6. *7. *8 Wm 46 b An des krauwenlofs langen don. (Str. 65—67.) 6, 1 die diu J. besniten Wm. (besser). 5 csein Wm. 4 [und onch] f. a. so sein. J. 5 wa — [daz] J. wo — recht verkert Wm. 6 wen J. und wo — da (für sun) Wm. 7 rechten wart mit seiner Wm. tzu J. 9 bon art bon w. Wm. 10 [daz] J. 11 wer uns recht gefaubt tet und touf zu ebensiffen Wm. 12 dar auf uns Wm. 13 recht bedarf Wm. 14 wo unr. wirt Wm. 15 e. J. 17 in a. Wm. 18 bon jm nje keine wart gespalt. 19 unr. bedarf Wm. gnaden J. Wm. — *7. *8 hat allein Wm. *7, 1 wo (immer; kann auch bestehen, wie II, 4). 2 die. 17 l. knot. 19 wolt. — *8, 1 gab auch a. 3 mungen. 6 tju ich. 12 wolt se ench. 13 eich. — 9, 3 wal. 10 honch. 14 sint für ist. 18 kranckes. 19 wie. — 10, 3 wer sinnen. 5 l. halber. sich fehlt (besser). brühen scheint verbrühen, verbrennen. 6 was. 14 tete hornhol. — 11, 1 hoer. 2 wandeles. 3 sinnen witzzen. 5 dier. 11 fa steht auch nur da. 12 werendes. — 12, 1 danje. 5 menslicher. 6 eslich. 12 hoen. 13 selbe seget. 19 sührer. — 18, 1 uch. 3 holten. 5 umbewart. 6 wo. 7 Die — uch. 11 sülich. — 19, 5 b. jar. 6 uch. 7 gedenken. 11 blümes. 12 werender. — 20, 7 mlich. 11 erdisch. 12 neben wite seht Doen (Widv) 19 wohl uns für nutz. — 21, 3 allehne. 5 er en fj. 7 ain. 19 wo wenne. — 22, 2 ronie. 3 heiz die. 5 verlorren. 6 worden. 11 blomen. (b. var, seht, das mitten künne, daz). 15 kurtosch. 18 i. für ein. 19 berende. — 23, 4 fehlt, ohne Raum dafür. 6 kumt. 12 berender. 13, 14 breiden (muß wohl das zweitemal bleiben). 16 bloender. 17 me kann auch nie gelesen werden. 18 ob es deutet auf oves. 19 i. für das zweite ein. — 24—26: Wm 29b An des krauwenlofs langen don. (Str. 23—25.) Die unbezeichneten Lesarten sind aus Wm. 24, 1 ien J. jehen — sprech zu f. Wm. 3 die für du Wm. 4 wie J. Wm. gae nach m. Wm. 5 w. alles kumen ist. von jeem rein gespinne. 6 des gaites h. nach — kunnē. 7 ur. wais got Wm. sprachen J. 8 ic für nu. 9. 10 bro J. frau aller e. h. vernempe auch jeen a. Wm. 11 wie Wm. wie wir tztet n. we te kelt. we J. 12 muß — magt seint got das an wolt l. 13 ien J. jehen — sprech njhemem¹ Wm. 14 merhent J. nun sprentzeler Wm. 15 das drubalt. 16 wolt ic legen. 17 auff a. h. freunden per Wm. werender J. 19 was sie für was sin J. er spr. da n. bon krauwenloft w. a. wo f. Wm. —

25, 1 Got hat nie n. — [en]. 2 red. 3 mine J. muß Wm. 4 ic ich J. und ee das ich [nach] Wm. 5 sprech zu f. m. w. und des wolt ich g. Wm. wroimt J. 6 blomen J. 7 doch in für indisch. 8 de für diu J. das Wm. 9 er naht Wm. burchte J. 10 iter für der. 11 bro. we berende J. frau — n. ein w. frau perent reiner truchte Wm. 12 frau — durch ic purt Wm. de wort J. 13 erlagū. 14 steht jessen. 15 die für diz. 17 wlt J. wolt wie in den t. Wm. 19 gloß — frau. — 26, 1 mait die h. 2 kensch gedult. 3 wo sie ic a. kert. 4 und das. 5 ic welt so f. wo — frau. 6 tragen J. Wm. spsender J. tr. leben des frau in sender Wm. 7 ein frau — lebender Wm. 9 durch jrs sieges st. 10 ic schlum. 11 kersch — tugent rede Wm. kersch ic grū ie t. n. [af] J. 12 sie für die. 13 suchte. 14 hat — hohe sehart. 15. 16 etw'r art kreist 3. nicht hat gesp. 17 kumig. 18 das m. sie dem. 19 blühender — berendem J. an die alle tugent pfut und auch der eren h. Wm. — 27, 1 unverständlich. 2 väc. 4 b. lere. 5 erz. 7 lertzes. 13 lejes. 17 e. für ic. Der Abgesang scheint sich auf eine Str. Frauenlobs im grünen Don (Vd. II, S. 35ob) zu beziehen, und das Ganze, mit den vorangehenden Str. zu dem Sängersreit über Frau und Weib gehören. — 28, 6 hū — hū. 8 nem. 9 ic weiseje. 10 des biunde. 11 jm so. 12 i. für ic. 14 spe. 19 eren sieh das es er nicht. — 29, 5 batten (n punktiert). 7 weren — i. (für ic). 8 wilt — hi. 11 uch. 12 wilt ic. 14 orfen. — 30, 2. 4. 10. 11. Die zugesügten Buchstaben sind durch den Schnitt weggefallen. 5 hi für. 9 wi mächt er. 10 uch. 11 sinnen. 12 wilt. 13 tzemt. 18 werdieh. 19 varte. — 31, 3 tzemt. 5 oben — wo. 10 wird. 11 varenden. 12 spe. 17 wie. 18 durch sinnen nunen ganz. — 32, 3 riter. 5 wie — scoltz. 7 isich. 11 b. daz im. 18 siele. 19 lege he sie d. ritterlicher. — 34, 1 Don für Drou. 5 stroien (n ausgehöcht) sehter. 6 gespüren. 7 grüzer. 8 gen. 11 fehlt, ohne Raum dafür. — 35, 2 bejage. 5 mente. 6 fet. 7. 19 hob. 8 wilt. 10 tzu schülle. 12 gerender — werden (nawer ist überzählig). 18 geū. — 36, 1 kreissen — herren. 5 orfen lohn. 12 tzu hawe. 13 prester — presterkast. — 18 w. ber. 19 wermet — berst. — 37, 3 adhem regen. in. 5 swachen v. affmackes. 10 abis unperc. 12 rufen — herterd (b. berderd²). — 38: Wm 37b (Str. 49). 1 jagen mit den hunden wert Wm. 3 doch r. auch zu w. Wm. 4 und durch Wm. 5 edel gelt. g. e. w. nach seines hertzen gilde Wm

6 biber J. hegt man nert Wm. 7 darb der prester J. — 53, 2 sebhjen. 7 trachten. 12 gerender. 14 me-
 so man Wm. 1 wo Wm. herchen J. 10 und sol der
 schutz Wm. 11 [e.] — preiß gefeseh Wm. in hohen
 J. 12 [müs] mit t. man den st. — entfl. Wm. 13 so
 feumpt Wm. 14 wol ein weisser rat Wm. 17 darb
 J. waß es gat Wm. 19 ehues J. ich mein eins pie-
 der m. sol sich nymant lan Wm. — 40. 41. Die in
 Klammern stehenden Buchstaben sind durch den Schnitt
 weggefallen. 40, 3 legen — worte worte r. 4, 7, 11.
 12 e. für ie. 6 isleij — met. 7 isleij wiederholt.
 12 werb. 13 ejne. (etwa wendelse?) 15 vifghender.
 18 met.; — 41, 1 kon ist wohl komen zu ergänzen.
 7 wizzent. 14 haben. — 42, 5 sprech. 8 herch. 9
 umhergen. 12 erue. 18 vider. — 43. 6 wellt ein
 scoltz es. 7 balch. 11 e. für ie. 19 vlieu. — 44.
 45: Wm 32b An des krawen loßs laugen don.
 (Str. 32, 31.) 44, 1 h. h'en — auch sag: veshag Wm.
 3 uch J. Wm. tugent Wm. 4 wilt J. und wolt ie
 witz Wm. 5 Und auch dartzu der kunstü — mag
 denn paß Wm. 6 unprinc J. [hin] da man bint list
 weissen u. — weissen br. Wm. 7 er br. J. Wm.
 fragt — h. eren swer: gev. Wm. 9 prisse — ere. 10
 und wie das Wm. 11 ein (für luf) — wirt von der
 weissen l. Wm. 12 trag elent Wm. luf sint die r. ie
 m. J. 14 seß genücht Wm. 15 er Wm. 16 [huf] rat
 hüfche bl. Wm. 17 seht J. hal Wm. 18 wert J.
 frag — er hsteich Wm. 19 ein mester und ein sw.
 das seß Wm. die sehnde sage J. — 45, 1 louv — bi-
 unt J. kundig lobelich Wm. 2 wen J. Wm. 3 kon
 Wm. 4 gar o. Wm. 5 rief — muß ich Wm. 6
 seichnet — das präset Wm. achter J. 7 und das mit
 füge auß reinem Wm. wifen J. 9 i. truter J. tag zu
 tag Wm. 10 ein loß und edel Wm. edeler J. edel
 Docen. 11 i.—i. J. he he paß he paß he tr. Wm.
 12 sie sein Wm. 13 manigem J. betagt Wm. (so alle
 diese Reime). 14 tarter J. (berichtigt Docen). 17
 bett Wm. 18 da Wm. da waren al mjne J. 19 [so]
 pfw dich mit solicher Wm. solt ich mich selven strafen
 da son perich wol der nutze J. — 46, 5 e. für ie. (so
 hier immer). 7 l. der edelen. 12 wures (berichtigt
 Docen). 13 ungebüres. 17 swachen. 19 sanc sijn. —
 47, 1 wo — ie wenden. 6 etwa sorg? für vofg? 17
 in l. bruten — 48, 12 ien. 18 haß. 19 hür gul-
 ten. — 49, 7 rjhmß mit rß. 19 sulen. — 50, 4
 lotich. 5 parreheret. 10 darb. 11 mete 16 hau. 18
 in e. — 51, 1 barez. 5 wil. 11 ne. 16 bin. 17 tüt.
 kumbich. (b. kumbiß?). 19 otto. — 52, 12 b. an dem.
 — 53, 2 sebhjen. 7 trachten. 12 gerender. 14 me-
 nje. — 54, 1 wollen. 5 allertalßen lotich — ginc.
 7 tüt. 18 baltege berichtigt auch Docen. — 55, 6
 wirtze. 18 rüfte. — *56 hat allein Hb 373. 5 autwe
 die iubin dorstein. 6 e san — ieme — gallin. 8 leziz.
 11 sehin. 12 deut. 15 bin. — *57 hat allein Hb 278,
 wiederholt 374 (Hh). 2 fundere Hb. 4 borne Hh.
 6 sehpffere Hh. 9 mensliche. 11 martele. 13 salt.
 18 vitter. — *59 hat allein Hb 280, wiederholt 376
 (Hh). 1 Swer Hb. 2 sine. (darzu für er dñ Hb).
 5 sa grozie Hh. 6 gelaube. 7 sal — vorte. 8 umme.
 10 sal (immer). 11 soire Hb. 14 ghoft. 15 sa. —
 *60: Hb 281; Wm 27b (Str. 15). 1, 3 großem Wm.
 5 die kumen in dem — sein Wm. 6 ieme — stäre Hb.
 kein l. das w. doch nje groß. er wurd mit freud ge-
 stewart Wm. 7 sal — liebis Hb. (b. liebes). auch nj-
 mant l. haffes sein Wm. 8 proß Wm. 9 die Wm.
 10 und oß Wm. habe ich das veshedin Hb. 11 sa Hb.
 und seß das auß der maffen ließ es wirt zu laib off
 baide Wm. 12 mazin Hb. sein sie — ie a. wirt Wm.
 13 zu liey in freuden m. das Wm. 14—17 der ma-
 zin adil bergaz, in seide ich maz, umaze das, das ie
 der mazin adil bergaz Hb. 18 da Wm. sa (für zu)
 Hb. 19 maß ist a. ding — wo man ie n. Wm. —
 *61. *62: Hb 285, 286; Wm 27b An des krawen
 loßs laungen don. (Str. 16, 17.) 1 Wo sein die
 peßte hin. und wo Wm. 3 war heßtere Hb. wo sein
 Wm. (so immer). 4 und die Wm. grozeme Hb. 5
 widerde Hb. oß ich das wieder kalle Wm. 6 [sint] —
 war — rachtin Hb. wo sein vifehoff und cardinal. wo
 sein Wm. 7 künig — kumen Wm. hine Hb. Wm.
 8 mungen br. Wm. 9 welt zu Wm. 10 dar Hb.
 ich tat nicht wieder r. Wm. 11 stunt nach irem l. af
 auf Wm. strauße von alter hand verschlimmbessert
 trecken Hb. 12 liegen riefen und g. — der wecken Wm.
 13 gar für luf Wm. ergat Hb. 14 alle die werlit
 sür Hb. 16. 17 mir (für nem'r) dügint die in dat,
 die schaffit das ie m. Hb. 18 solicher Wm. 19 deme
 die werlit wole Hb. wol (für sa) Wm. — *62, 1
 klag Wm. (immer). 2 sam ist Wm. 3 [bie] sw. und
 br. Wm. 4 und die Wm. 5 [hie] Hb. 6 die freun-
 de und die Wm. 7 clag — wenn — selber Wm. 7.
 8 war swen aber ich sol l. hiene in Hb. die hof Hb.
 10 fufzig Hb. clagen mit seützen sere Wm. 11 sein
 Wm. swinde Hb. 12 widerde — wandere (verbessert)
 Hb. 13 wer Wm. 14 wen Hb. Wm. 15 wer uns
 verpflicht Wm. 17 sulte Hb. des solt ich treßven Wm.

18 ia unwirdeig (meint entwird' ich) im selber n. Wm.
 19 wen Hd. als uns da ungeporn' laijt auch h. als ein
 flander Wm. — *63 — *118 hat allein Wm 23b ff.
 An des krauw loßs langgen don. (Str. 1 ff.)
 *63, 1 thu — wirt man. 2 unter (fast immer). 5 hoch.
 6 wenn — das. 9 furm'. 10 geru'. 18 sifantz. An-
 spielung auf Eschenbachs Wilhelm von Orange, dessen
 tapferer Schwestersohn Wivanz ist. Vgl. die ähnliche
 Anspielung bei Ottaker, im Leben 5 Heinrichs von
 Breslau. 19 walde mar — wureket. Vgl. das Leben 6
 Otto's von Brandenburg. — *64, 1 doehj. 5
 jagen. 7 ordnung. 10 hette. Vgl. das Leben 4 Wen-
 zels von Böhheim und 5 Heinrichs von Bres-
 lau. 13 kartten. 15 was (bis t fehlt immer). 18 der
 — preßte doch. — *65, 1 werke (immer ohne r). 4
 njmanē (so immer). 5 l. dar nach. 6 ein. 7 unter'n.
 12 hstade scheint unpassende Anspielung auf Tristan, und
 etwa die selbe zu lesen. — *66, 1 walde mar. 3 rit-
 tersehefften. 4 seinen kreften. 5 sighefften. 7 drej.
 9 man für sie. 12 prandenburg — horen penten. 13
 fest — oren spar'u (ebenso die folgenden Reime). 17
 fur den adaler'n. 19 eueh (immer). — *67, 10 h.
 dem. 11 feur. (h. vuor'). 19 firt. — *68 — *70
 An des krauw loßs langgen don. (Str. 6 — 8.)
 *68, 1 spieren. 5 aber wiederholt. 7 wendit. 12 je-
 hen. 19 wandelā. — *69, 3 kronen : sehonen : seo-
 nen (etwa ist aller t. krone : sehone : brone?). 6 ho-
 her mute. 11 verderbt, auch im Reim. 14 wenn (im-
 mer). — *70, 4 pitte. 5 l. ie nach der zit und nach
 ff. (fehlt also nichts). 6 das. 8 entwiekt. 9 freijer.
 10 in für künb'. 13 gaitre. 14 angeporn'. 17 geiste.
 18 kunnensichen. 19 lajt ist. — *71 — 73 An des
 krauw loßs langgen don. (9 — 11). *71, 4 seijöpf-
 fere. 5 furen. 9 sein'. 19 materig. — *72, 2. 10
 new'r. 5 dreij. 6 dritt. 7 verlor'u. 16 bedagen. 18
 machel. — *73, 2 krumen. 6 hiltich. 7 nuc (öfter).
 13 ursprung. 17 dar ein für tot in. 18 das — da
 für uf — du. — *74 — *76 An des krauw loßs
 langgen don. (12 — 14.) *74, 5 thur'. 7 wachsen.
 8 gat. 13 urlauge. 14 nun (oft). 17 her'. — *75,
 2 kunn. 4 mer dann sejen. 10 auf. 17 gijmet. —
 *76, 4 wasß. 6 h. (don im). 12 [das] man seht. 17 wüde
 die machen dureket. 19 wist. — *77 — *80 An des
 krauw loßs langgen don. (18 — 21.) *77, 7 nam :
 sehjam. 12 hereschast. 18 den. — *78, 1 sein. 5 her'.
 — *79, 3 pajßter. 5 her'. 12 manger — h'r. 18 fehlt,
 ohne Raum dafür. — *80, 6 er für der. 13 missejel-

let — her'n (ebenso die folgenden Reimwörter). — *81
 — *85 An des krauw loßs langgen don. (Str.
 26 — 30.) *81, 1 manger — bringte. 3 treßungen.
 4 hat gelw. hat. 5. 6 hilden. 6 der far. 11 ie suel-
 ter. 12 für das fehlende kein Raum gelassen. 13 tüg.
 (so dieser Reim hier durchweg). 17 füg. 19 manlich.
 — *82, 1 her'. 3 da njden. 9 stot. 10 und nan.
 17 h. mitewist. — *83, 6 h. brehen? 7 mügen : tū-
 gen. 14 etwa man zu ergänzen. — *84, 5 unverständ-
 lich. 9 une : krumc. 14 pörkten — seharpff. 18 mein'
 hiltt ermaüt. — *85, 4 wost. 6 eper'n. 12 verrogū :
 elogen. — *86 — *88, nebst den beiden vorangehenden,
 hier nicht mitgezählten, An des krauw loßs lang-
 gen don. (31 — 35.) *86, 6 gene. 7 fruchre. 11 (l.
 vrende). ob. 12 genum — sol dieß. 14 diner. 19 ver-
 terben. — *87, 1 palwet. 5 h. ein Komma für das
 Fragezeichen. 6 angeporn. 11 haß für diet. 12 swin-
 deß. 13 h. ir für er. — *88, 1 totten (öfter). 5 ge-
 ner. 6 auß der weltū. 11 wenen — krumen. 13 stunt
 auß stung gebesert. — *89, 6 dünnket. 9 new'r. 16
 das. 19 h. des name muoz den? — *90, 4 leiten.
 9 maßger. 14 preßtam. Vgl. 5 Heinrichs von
 Breslau Leben. — *91 — *95 (einschließlich der zwei
 mit M gemeinsamen Str.) An des krauw loßs
 langgen don. (38 — 44.) *91, 5 denn für wan. 19
 new'r — dor inn. — *92, 6 wañ. 7 denn auß denn
 ab — zhet. 16 sölich. 18 zungen. — *93, 5 tempe-
 rirter. 7 poß 8 wanet. 9 new'r. 12 eueh. 12 kre-
 ueleichū l. pflichgt. 13 Esß dillen zweij. 14 sejt. 19
 wender. — *94, 4 dieß-weit. 13 gunterfajt. — *95,
 3. 5 ampteg. 5 doch den — man in. 7 Raum für den
 zweiten Stollen gelassen. 19 durcket rēnen. — *96 —
 *99 An des krauw loßs langgen don. (45 — 49.)
 *96, 1 on darff. 6 hest. 10 ander'n. 11 lufft. 12
 werden. 13 gewielet. 17 stot. 19 krafft auß crefften.
 — *97, 1 broen. 3 hertzen. 11 h. kumt diu gab? :
 12 ein sejt. 19 gefsechten. — *98, 1 Adon. 7 mehte
 für marke. 11 die für ir. 14 gefubert. — *99, 6
 wliedermannen. 18 l. da. — *100 — 4 An des
 krauw loßs langgen don. (50 — 54.) *100, 12 bar'n.
 weñ do. 19 angeporn'. — *101, 1. 5. 11 ampte. 6
 eideln. Anspielung auf die bekannte Fabel, womit Bö-
 ners darnach benannter Edelstein beginnt. 7 ampt :
 vertampt. 11 spreiß. 12 dorumb. 17 ampte wunden.
 — *102, 3 was. 6 zungū. 10 ist eg. 13 gethon.
 19 spreingen. — *103, 1 sech : spech. 3 dorin. —
 *104, 6 neüllet — neuffet — auch so zu. 15 maffe

nijsten. 15. 18. 19 nijsten. — *105—14 An des
 krauwlovs sangū don. (55—64.) — *105, 1
 mīnū. 5 misstet — misstet (b. misstet — miszet, als Wort-
 spiel?) 6 ungemakert 7 tugent. (l. bewart). 9 hūndet
 kein für hūndheit. 11 edwaren. 12 ungelakert. 19 f.
 die. — *106, 1 Wann aš. 4 so sa du der. 6 ange-
 poren. 12 die für din. (b. din, und vorher an für an?).
 — *107, 6 sigesteken. 7 rapfe. 11 aaron. 12 denn
 sein. 24 sajde goret. 19 well — sol. — *108, 6 thar-
 bis. 7 hanpiseš. 12 adentelwe. 18 der-der ve. —
 *109, 7 wolten sie dem. 11 borsten. 19 saw für sach.
 — *110, 7 dobeš. 18 lipr. — *111, 4 l. tote ich.
 6 einš. 9 hoffnungū : parmungen : zungū. 18 ašū.
 — *112, 1. 6. 11 hīlisch. 6 sein'. 10 über für wer.
 12 nīl für wīl. 13 sehaw. 17 die für sie. 18 wellest
 sie. 19 abgrūnt — lies. — *113, 2 tōt. 11 apt got
 rauch — erkūnde. 14 domit. 19 gan-gelt. — *114,
 1 hīlisch. 6 schmenunge. 7 p're. 10 und eufel heftig
 affschlich. 11 unmechtlich. 14 hūm. 19 zungen. —
 *115—18. An des krauwlovs sangen don.
 (65—68.) *115, 1 in (für Ein). 6 haben. 7 dreien.
 11 sehūn. 12 nijsten. — *116, 1 gethon : sun. 3 den
 — den. 6 elende. 7 erlieben. — *117, 5 die — aš
 sam der. 7 die für din. 8 sie. — *118, 1 b. sint.
 14 wolt.

II, 1, 6 rat meint wohl raten, Rade, Unkrant.
 8 pfāt, sonst pfeit, Kleid. — 2—4: Wm 61b An
 dem flug don des krauwlovs. (Str. 1—3.)
 2, 1 wenet eijn narren wisse J. 2 guttlichen Wm. 5
 trū Wm. 4 [der si] Wm. wese J. 6—9 Mit zuch-
 tiglicher sp. sol sich ein reines w. hie ner'n, in zūch-
 ten zer'n. und sol sich spreutzelstrens wer'n Wm. 11
 — 14 des glantzēs spr. hoffertig zu dem tentzel und
 tracht ein sehōnes hertzen in seines hertzen swentzel
 Wm. 16 wūr smat J. er also get. hat verfmachtet du
 denn wīte Wm. — 3, 1 Māschē — pietten : sieten Wm.
 (b. bitten : sitten). eijnē J. 2 so wunschte ich wo
 zwen i. her'n Wm. wunsehete swa tzewēij J. 3. 4
 ster'n. so daš in hertzu o. wer'n Wm. 5 alle [ir]
 Wm. 6 trāgen liebe J. 7 wree J. die siebe ist ein
 hūner Wm. 8 wer Wm. 9 swer lieb of hebeche wūr
 der sw. tzagē J. 10 wer Wm. 11 manger Wm.
 12 fenese J, sennifte Wm. 13 bāgeler J. dem vogel
 Wm. biš daš er in begr. Wm. 16 daš wailte sehaff
 der wolff stet hinter. Wm. — 4, 2 dabon — die mīnū
 e. Wm. 3. 4 jag ir na. und wisse daš f. seh. Wm.
 6 darū J, tarff Wm. 7 merche Wm. sin J. 8 wann.

bei Wm. 9 ich J. Wm. 9. 10 hāv gefrahtet kaltehen
 tr. dabon auf stee Wm. 11 sein selbes v. Wm. 12 he-
 gen heme J. gen Wm. 13 [schilt] — n. zu w. Wm.
 14 hēhūr er in i. Wm. 15 wie J, seh Wm. 16 [die
 l.] — vl. altzeit gantz Wm. — 5, 14 b. wohl linen,
 oder 15 fast. 16 uch. — 6, 11 hōhūr. 13 o. ve. (b.
 wohl ave! oder owe!). 16 wūr lāre den sich. — 7, 1
 warfe : arfe. 9 buchte. wjrmē. 14 tzu blūzet kann auch
 zedluzet sein. — 8, 1 iehen. 9 b. zwein. 10 b. wohl
 gelogen? 13. 14 r. me. — 9, 5. 9. 16 werbicheit. —
 10, 8 is. 16 neh f. hulke — tzen. — 11, 4 p̄hewen.
 16 beggēhū. — 12, 1 milce. 16 hrampfe.

III, 1—3: Wm 47b An des krauwlovs
 grūn don. (Str. 1—3.) Wm hat durchgängig die
 Schlußzeile der Strophen zweifelsbig gereimt, gegen die
 Sangweise, wie gegen den Text, der dadurch sehr ent-
 stellt ist; Anlaß gaben wohl die scheinbar zweifelsbigen al-
 ten Reime hier, welche nur Str. *29—*31 wirklich zwei-
 felsbig sind. 1, 1 kenne Wm. 2 wateš Wm. 5 mir
 ew. — kant hū unde f. J. 5 sol wite man t3 wol J.
 wole Wm. 6 wo want Wm. wonet J. (hat zwar zwei
 Sangnoten, aber als ungenaue Wiederholung, so wie
 zu 1 eine solche Note fehlt). 7 der alle ding in merche
 hat Wm. 9 wote J. des für sine Wm. 10 mīste hat
 auch nur Eine Sangnote. new'r ein und wart getwan-
 geš wote Wm. 11 [wan] — best. auf erde Wm. 12
 er selber — [auch] — maletat werde Wm. 13 [so h.]
 die maget r. Wm. 14 stete für vteiche Wm. 15 sie
 spieit uz eijner J. (er ist ausgeschabt, und auch keine
 Sangnote dafür). 16 [vier] vermochten mer denn na-
 tur Wm. wiere J. (die über der zweiten Sylbe stehende
 Wiederholung der folgenden Note ist ausgeschabt). —
 *2 hat allein Wm. 4 dienen. 5 swjmet o fleiget :
 prūget. 7 seh. 8 stieffen. 9 hest. 11 b. ist aš ohne
 Komma, und aš durch alles zu deuten. 13 daš. 14
 wū : eiob. 16 new'r. — 3: Die Lesarten von M und
 Wm s. bei M. 1 sit. 5 menslicher. 7 pradem. 8
 trechtlich. 9 wūken. — *4. 5 Wm 56a. An dem
 grūn don. (34—36.) *4 hat allein Wm. 3 feu'r.
 ia hew'r so pin. 5 feu'r für ware. 7 werden seh den.
 9 stam ich tarff. 12 feuers — der lische. 15 ärt. —
 *6—*8: Wm 48b An dem Grūn don. (4—6.)
 *6 hat allein Wm. 5 dinge. 10 hingelinge. 13 sein
 pāssen. 15 lasset. 16 hēren — hāssen. — 7, 1 Sach
 — rūhe Wm. 2 auß untersehajt der d. Wm. 3 he-
 render J, biš werden Wm. 5 [was] gleiche allen din-
 gen warte. 6 [vier] e. zuchte Wm. 7 menslich J.

furm' — [das] Wm. 8 ech das f. des esse gal lustig-
liche Wm. 9 lasse Wm. 10 gelenket suell veshend
nach reichet arte Wm. 11 Ne gleich ist a. Wm. 12
dat heret eines selwe zu Wm. (b. wohl sin für dines).
13. 14 er ist gleich den zhrh ir gronen fleusset als
in ein Wm. 15 gen h. unde st. Wm. 16 hegen
vshn. hegen grafe har hegen gheiste gheist mjt gheie-
ren J. (b. etwa wief vein, gegen grafe har, gegen gei-
ste zc.). — *8 hat allein Wm. 2 loeken. 5 wirtz:
verpette. 8 muß für mit. 11 wenchet: fencket. —
*9—11: Wm 51b An des frauwilovs grunn
don. (16—18.) — *9, 2 die. 5 sijnne: gewijune.
6 leren. 12 rittersehaftte. 13 der für das. 15 solte.
— *10, 2 f. getiuren. 5 höchte worte: horte. 7 wai
er den — nam: scham. 10 truch. 11 zweiff. 12 han.
— 11, 2 hoch r. in erē glantz Wm. 3 mag — neu'r
m. mut in tugent. 4 werde für vience J. 5 fremdes
swert seij die auf not ein ptehe: vese Wm. 6 An
treue hr. Wm. 7 las dir m. u. mit Wm. 8 hil —
sehste nach veshertes sit Wm. veshertes J. 9 lust rej-
tsetu menschhū lust Wm. 10 gerender J. was — hest
Wm. 11 l. leiten Wm. reizen J. 12 dich — vereite
J. mat — mag dich wol v. Wm. 13 hūblestet Wm.
14 er — reine j. Wm. 15 d. die frumen t. Wm. 16
fleuß ich deine w. Wm. — 12—*14: Wm 51a An
des frauwilovs grūn don. (13—15.) *13. *14
hat allein Wm. 3 gefelle. 15 mügent. 16 bestete. —
*14, 2 adventüre. 8 schaden — unmlster. 9 dem. 10
durch recht. 11 schanden. 12 falscher ungetrewe'. 16
entwicht. — 15—*17: Wm 49a An des frauw-
ilovs grūn don. (7—9). 15, 1 ließ Wm. dren-
gen J. 2 adamant J. gezücket Wm. 3 holfenolt als
— [und] m. gefeich Wm. 4, 5 hr. an e. st. n. ster-
cker was new'r als annder zhle: entwisse Wm. 6 hōnd
ich v. Wm. prengen J. 7 ehsercin Wm. 8 ein eben
— hstem J. (b. eben). hstich w. die ehsercin Wm. 9
das gab der ehsercin solchū solchen Wm. sülen J. 10
das es wider hūn [noch] J. 11 was ist wol gel. Wm.
12 mit feiner hr. Wm. 13 m. ist gelūndert Wm.
14 das was nu sein gehafft Wm. 15 und sieges swe-
rer d. Wm. 16 was loß seij dem der es alles gar
schōn w. Wm. — *16. *17 hat allein Wm. 5 be-
helnūß wol erkante: bante. 8 matergen. 10 l. ur-
sprink. 12. 14 matergen. — *17, 1 fow'r und reden.
3 kumen sie znsamen. 4. 6 war'm meint wohl warem.
6 werden. 7 fow'r. 8 b. solhin. 9 wanē. 11 hole
reimt zwar besser auf hole, beides aber entfielt. 12

wir'm — trunchen. 16 schön. — 18, 15 er für ir. —
19—21: Wm 50a An dem grunn don des
frauwilovs. (11, 10, 12.) 19, 1 prüff Wm. 2 weij-
se spehū: sehen Wm. 3 die mormelosen vr. von man-
ne J. 4 hāhmlichkeit w. freunt vshant Wm. 5 gemeij-
ne J. zu mīnne schad — minest were Wm. 6 ist für
is Wm. 7. 8 trippen wol den sijnū pel verleseret. es
tregte der selber sere serecht frebel Wm. 9 genant Wm.
10 vegrāhst die majt in hūm' wunder sere Wm. 11
Warpeij der kn. Wm. 12 wo ritterman sich torpelt.
an wo steh der lunder Wm. 14 verschamet pert Wm.
15 tzuwe J. der zwei sein kleines Wm. 16 sieb für
tztit Wm. getzierde J. — 20, 1, 2 Geweijset und ge-
zinckelt ist he. der prunt in f. Wm. 5 gilt muß —
hoper Wm. 4 sūnd ane scham Wm. 5 bedarb ab J.
und list Wm. 6 gewinckelt Wm. 7 den J. verporgū
wart Wm. 8 der mist — schart Wm. 9 verknast
Wm. 10 lag — der ger Wm. 11 vesh mut hūmpt
Wm. 12 wie seiden (meint los den) l. unwerden Wm.
15 wech — lemer stūcket Wm. lamber bluwet J. 14.
15 von dem der doch se nicht tar jagen wol seple an
den werden zagen Wm. vestroutet: vūe koufet J. 16
vl. und der sich selber ruckel Wm. ruwet J. — 21, 1
Ey was man sprechen m. wol sie auß Wm. 3 spre-
cher m. des sprechen muß ein sere f. Wm. 4 in zor-
nes sprach tregt Wm. 5 apthonisch J. pfeut dich an ob
hās ist an dem pande Wm. 6 dūchte J. 7 auf zuchte
und serecht mer denn Wm. 8 videren J. leicht erwin-
den der vedern weges plosen smack Wm. 9 ding —
in Wm. f. J. 10 was he wol wo man do hāhme
bande Wm. e. J. 11 vil Wm. achter J. 12 vor
freundes — seiden gut zutregt ist legt der tr. Wm.
15 hoffart — goibe Wm. (b. gūlde: schūlde). 14 am-
macht J. auß weyler tat tut vil manig man. 15 r. an
lūg verpringen han Wm. 16 es spürt — man es ver-
sehoide Wm. — 23, 8 tzuwe. 9 neh. 15 wach tzuweij.
16 untvūnt. — 24, 1 geweset. 4 dreij. 11 ihet. —
25, 3 ummijune. 4 weite. 8 hinker dime ist der Ein-
schnitt zu bezeichnen. 12 werdieh — gebrijundet. 14 fal-
tu. — *26—*43 hat allein Wm. (nur *33 auch L).
*26—*28 An dem grūn don. (19—21.) *26, 5
thun. 16 lieben. — *27, 3 vit ich. 5 zwingen —
pante. 7 guntersejt. 8 ndernūntlich. 10 wāhtz —
drante. 12 kumerz traffen. 13 tūghen. 16 ist gar ve-
zücket. — *28, 2 den — der. 5 war sey der geschichte.
7 traffen. 10 hūmpt — nēchte. 13 untrew. — *29—
31 An des frauwilovs grūn don. (22—24.)

*29, 7 neg. 8 ent-fallen. 11 sie für sich. Vgl. 1001 Nacht. — *30, 2 sehaden. 3 linden. 7 hertzenz. 12 halten für lasen. 13 nünden. — *31, 1 hafen. 6 jagt nach. 9 roß in ir'm. Vgl. I, 13. — *32 — *34: Wm 54a An des krauñioßs grūñ don. (25—27); L I, 2 — *33. *32, 1 walt. 4 taber shtol. 5 die — wiere: gezire. Diese, wie alle folgenden Str. haben männlichen Reim. 16 gefhret. — *33, 1 w. wa sp. L. 2 siep und alder w'ide h. L. 3 dat sich L. 4 zw. moit. und zw. h. L. 5 van brēdeme an L. veginne L. Wm. 6 seht L. 7 wa gr. uste L. 8 wa wuzisse a. — fūster L. 9 der duginde L. 10 wa bader wise an volme bedachtme f. L. sinne L. Wm. 11 wa rittelesch ellende L. 12 nimt m. — craft da si sich moßs L. 13 geherden Wm. 3u hogeloster L. 14 same — wa aller duginde L. 15. 16 wip dine rejne m. die is alles han des si gelobit din w'ide. L. — *34, 1 roret. 2 herwūnen. 6 toekt toekt. 8 selbet — sennt pe-rende. 11 te leuchtēn. 12 die — turren mit erfēuch-ten. 14 tanget. — *35 — *37 An des krauñioßs grūñ don. (28—30.) *35, 1 parcifals. 2 tñtereñ und gamoret. 3 achille von gabwein. 5 wilhelmus tate. Vgl. Eschenbachs Wilhelm von Drause. 6 majle. 9 taufent. (b. wohl er' mit tugent.) 11 b. kwie. 12 nach art in f. 13 rummen. 14 bindet — parcifal. 16 gūnne. Diefelbe Antwort gab ein Engelländischer Ritter dem König Johann. — *36, 2 machen. 2 rit'. 4 nun der heben. 5 gewane: dane. 7 herterben. 12 gefet wer wolte. 13 mitlere. 16 werden. — *37, 1 plaet. 3 seuchtet. 4 furechten. 5 geziretes preßten: weßten. 6 graet. 8 mufent gar in - in f. 12 hilfse taufent — preßtet. 16 nim für nun. — *38 — *40 An dem grun don krauñioßs. (31—33.) *38, 2 kumen. 3 pleichū. 4 paumen. 5 wint die ween — gewalte: gefalte. 7 av: hav. 8 woir — mon. 14 — 16 fehlen, ohne das Raum dafür gelassen. — *39, 2 meinē potū heuū: freū. 5 av. 6 ander'n. 8. 15 piß. 10 jagū. 11 paffe: faffe. 16 ließ enprane (b. ließem plane.) — *40, 1 Wein. 2 l. wirt. 4 entpirt. 5 wile: wicle. 7 minen zundere. 11 tragū. 12 feure. 13 tajillen. 16 mñnū. — *41 — *43 An dem grun don krauñioßs. (37—40.) *41, 2 ir'. 3 wohl ist hinter ringer einzufügen. 5 miltetate: state. 6 hin für. 8 hofles. 12 lolet — heim — kumen. 14 fet: fet. — *42, 1 Cumpt und pos. 3 l. beheit oder. 6 weis. 7 tugenten. 8 und ere er. 12 kump — ercumet. (b. er-stummet). 13 sein für die. — *44, 3 h. horte. 5

III.

neu'r — tate. 7 fieten. 10 guten rate. 14 der pos-heit. 15 den — sich.

IV. Die 3 Randstr. in J (5. 6. 13) sind von der jüngsten, nicht weiter vorkommenden Hand. Wm hat durchgängig die dritte Zeile der Strophen um einen Fuß verlängert; was in den eigenthümlichen Str. nicht wohl herzustellen war. 1—5: Wm 57a An dem zarten don des krauñioßs. (Str. 1—5.) 1, 1 hore (hat nur eine Sangnote; die zweite ist ausgeschabt) — ihen: sen J. 3 selber so mag die wol h. Wm. Ia die baz gesehen J. 4 E. — i. J. sie immer sorg in gr. Wm. 5 trag in dem h. die baz J. 6 mustu spen J. 7 [ist] W. der rat die nutzlich J. 8 h. herren J. 10 herde. — rat und auch an amptes nur Wm. ammaecht J. 11 und habt den Wm. 12 eygselfet Wm. 14 gar in des h. J. honges Wm. (hat nur zwei Noten). 15 wie fere J. 16 hoelte J. (hat auch nur zwei Noten), hohen Wm. 17 und sieß Wm. 18 herren baz nempt Wm. 20 wolt Wm. die J. 21 selbes Wm. tragen in vr. J. — *2 — *4 hat allein Wm. *2, 10 domit. 11 gefalten. 12 der trügen. 14 do. 15 najent. 16 etwa [und] ob er sich selb' entwil in naten? — *3, 1 han fur g. han verbolū: hōlū: hōlū: herkolū. 5 der nach. 7 han — gefarū: spar n: verleschar'n. 8 mein. — *4, 6 seüt 10. 11 darū — tagū. — 5, 3 kreften — hūßlechen also wol Wm. i nach J. 5 manger — piß jar muß Wm. iare J. 6 haben J. 7 die die w. J. 8 Dieß Wm, weß — oph J. 9 piß Wm. weß neben J. 10 und nñm an dieß mit guter art der e. Wm. 11 weß hōben d. und'en J, piß under d. ober'n Wm. 12 hni mit J. was er die r. Wm. 13 sag Wm. 14 [vor] — gūt J. 15 Tag — senkten streten Wm. dieß tñ stete in gantsen broßden v. J. 16 seplēh J. 17 mit J. sich die gef. Wm. 18 der mñniglicste h. Wm. 19 hoßer Wm. hoghen wort J. 20 brintlich J. 21 wif-lic nibd'en J, welt in der eren Wm. — 6—10: Wm 20a An dem zarten don. (6—10; 10 f. unten *14.) 6, 1 Welch — frue Wm, vro J. 2 de J. 3 vlich in. all — beghiet J. 5. darnach beg. Wm. 4 wech — fet Wm. 5 mit J. [en] Wm. 6. 7 wau — steichen Wm, ghe swer der hatze J. 8 iugunt — vro vorleschet J, jungen — frue verlegen Wm. 9. 10 um-pris J, manig stoltzer begen der mag an eren und an preßte nicht wol pflēgū Wm. 11 bur steet: betweet J. 3u feue nūn machet stecht Wm. 12 eñn für in J. be-wegt Wm. 13 und bartzu wegū Wm. 14 matze it toot J. in peß der maffe Wm. 15 toet aelter J.

feue mach töt Wm. 16 lang unrew dem icbe Wm. unro J. 17 ein starcker seip sich newe Wm. 18 wriest J. 20 hab Wm. 21 er nicht mach unru Wm. — *7. *8 hat allein Wm. *7, 6 tielich. 7 hrtlich. Der zweite Stolle fehlt, ohne Raum dafür. 18 ungernt. 21 entperr. — *8, 12 sehein ist wohl sehin. — 9, 1 dunckel Wm. 2 wilt du Wm. 3 nū wie henn sich hert und trentet mit dem han Wm. 4 mauss — rewet icht Wm. 5 sunnen sehnere heß den gan ist gar entwicht Wm. 6 heßt Wm. 7 sech Wm. 8 Die scham — blintzet Wm. 9 oder kl. J. (b. oder). 9. 10 sich geneit das rich man kenneit nicht des affen heuchen als ich sprich Wm. 11 orfen J. hor'n das püchset Wm. 12 be J. du genge ee menschlich verfeßch der narten streuch Wm. 13 gelte J. 13. 14 g. in die trait grün auf düre plat Wm. 16 mir hatzū sein han reubelichen Wm. zeren J. 17 pflin dich ta dich beswer'n Wm. bescheren J. 18 has J. 19 hoch hart nu J. 20 gif wol si J. 21 nun brisch foreß sein sat Wm. war J. — 10, 1 gekloerte. 3 gekoet. 4 hette wortelhaftes. 9 b. wohl himel. 10 lutter. 14 besfen seure. 21 wertzeburc. — 11, 21 uch. — 12: L I, 6. (die unbezeichneten Lesarten gehören L.) 1 Wa. 3 [sich] tzo deme. 4 deme vlie lait. 5 den J. (b. vrdun). die wile die tzei sich vrentint so kunt L. 6 in. 7 den J. tzen wilt si L. 8 ehng — muntlich. 9 wem. 10 gar sech'licher lede ehn kullis. 11 sich das gebären is so zart. 12 wen für we J. so wol — hme dem das hängin w. gepart L. 13 is intzunt. 15 so clait — [denne] L. deme für denne J. stus J. L. 16 so clait die lede buer der minne ter. 17 tsep — erquicken. 18 so clait buer — vogt: gekögt. 20 wa — brogt. 21 er für te J. so moß sine L. — 13, 1 wo (das erste große D das mit v ein w bilden sollte, ist nicht ausgeführt) prouech ich. 2 waat. 4 tågunt: müghunt. 7 vhet in nūwen. 10 der. 11 achter r. probe. 14 j für te. 15 lten. 16 heßzet. 17 bromede. 18 die. 20 sic. — *14—*16 hat allein Wm, die erste Str. mit 6—10 verbunden, die anderen beiden überschrieben: An dem zarten don. *14, 3 tachtten. 4 schön. 6 der wet. 10 staines. 11 zweß werlichen. 12 zweß. — *15, 1 düeffen. 11 manger. — *16, 4 lauffen. 7 etset. 12 leines. 16 die. 17 kelm't: gehew'r. 20 sehöpffer. — *17—*19 hat allein Wm: An dem zarten don. (13—15.) *17, 3 haben. 13 geschiffte. 16 vergeiten. 19 sehär'n. — *18, 9 hew'e und. 10 düncket. 18 hew'n. — *19, 4 l. kusen. 5 haben die.

7 entwicht. 10 Constant-tinein. 18 treßbü. — *20 — *21 hat allein Wm: An dem zarten don. (16—18.) *20, 3 schön. 7 waltam. 14 sünnen. 15 für sat. — *21, 3 hüffe. 8 garten. 10 kummet. 11 der lost. 12 unß. — *22, 1 b. floz. 6 reiß entproß. 7 aaron. 10 kummen zu deinem l. 16 ezetichs. 17 örten. — *23 — *25 hat allein Hb, damit schließend (Str. 394—96). Ueberschrift l. sin für in. *23, 2 rittem für vñm, undeutlich, scheint ei aus r gebessert, und meint wohl das folgende rüm. 4 inefiget. 8 terechi. 16 b. wir. — *24 D' frowenloß zartweiß. 1 drei. 12 gher. 16 sizzent. 17 wir. — *25 Küber der frowenloß di zart weiß. 3 gemunet. 18 zweifen.

27.

Meister Poppe. (M 138.) Ebenso steht meißter poppe neben der ersten der 6 Str., davon 4. 5 von der alten Hand der meisten Handschr., 1—3. 6 aber von einer anderen etwas größeren, edigeren Hand sind. Von den sämtlichen 18 Str., mit der Sangweise, sind die eigenthümlichen 6 bei M I eingeschaltet. — Fehlt bei Müller ganz.

28.

Herman Damen. Ein Leich und 39 Str. in fünf Tönen mit ihren Sangweisen.

I, 1, 1 kristenen hat nur zwei Noten. — 3, 4 hultlich. — 5, 2. 4 sind die Noten zu erue und pfladen unrichtig wiederholt, da beides einsylbig zu lesen und zu singen, wie die entsprechenden Stellen. — 6, 2 ist die Wiederholung der ersten Note, die in 4 nur einfach, als Auftakt zulässig, der hier häufig wechselt; sonst kann die an auch einsylbig gelten, als Dreilaut. — 7, 2 wätes. — 8, 1 te. 3 unte seide. — 10, 1 hufferinne. — 11, 3 der hinter oder gestrichen. 15 gerende. — 14, 3 geweset. 6 hoeste hat nur zwei Noten. — 15, 3 ioh. — 16, 2 rote. — 17, 3 menslich. — 18, 2 hulstete. — 20 (die Zahl fehlt), 2 muß vunden offenbar zwei Noten haben, so daß der leer ausfällt. 4 hulst. 5 unrhündet. — 21, 1 unrhündet. 6 ruwen hat nur Eine Note. — 22, 1 vrouwe hat unrichtige Wiederholung der Note, wie 4 zeigt. 5 b. here (III, 5. IV, 1.) und wie 2 (auch in den Noten entsprechend) abzusehen. Dieselben ungenauen Reime w: e, wie 18 und öfter. — 23, 1 weß für wis. 2 b. geeret. 5 vire. 7 gerüchte. 8 e. für te. — 24, 2 die. 6 die hejne. 7 vitten. — 25, 7 hulst. — 26, 2 strachten. (b. strah-

ten). 3 b. gemalte. — 28, 2 erkunden, des Reims wegen, für erkunden. Die beiden Theile des Satzes sind auch in der Musik ungleich; wie öfter. — 29, 6 temple ip tū. — 30, 1 b. al (das auch nur Eine Note hat) oder mensch' und die Noten anders zu vertheilen. — 31, 4 kusen. 5 bitte. 7 gebende. — 32, 4 lüten hat nur Eine Note. — 33, 1 Wer ist hat nur Eine Note. — 37, 1 l. und. 2 weren (die zweite Note aus 4 zu e gängen, oder wären einsylbig wān zu lesen). 6 engle. — 38, 1 ist eine Wiederholung der Note zuviel, wie 4 zeigt. 6 lunderlicher. — 39, 2 er ist punktiert, muß jedoch gelten. 3 b. text (hat auch nur Eine Note, 1 entsprechend).

II, 1, 2 falsch. — 2, 1 mir. — 3, 6 wald. — 4, 2 falsch. — 6, 4 eß.

III, 1, 5 wach. 10 b. gab' (hat nur Eine Note, wie 5). — 2, 14 wille. — 3, 8 wollen. 9 jr nichten. 10 erret. 12 bei Müller irer. 14 gemeine. 18 mir. — 4, 8 hetten. 11 wolfram (wolfram bei Müller). 12 tzier. 13 conrat. — 5, 2 herren (wie I, 22). 12 h. unt. — 6, 10 genant. 12 werende. 15 engele. — 7, 2 gehöhet. 12 schult. 13 unfaßlich. 14 die (bei Müller der). — 8, 3 hutzse. 7 pflege. 11 woge. 12 pfage. — 9, 7 weite hū bresen. 12 graben. 15 noheles in. (b. der Nohes.) 17 l. tuo für Zoo. — 10, 1 blüender. 12 h. blüent.

IV, 1, 1 herren. 10 ist (bei Müller is). 11 ir vriunden. 18 deke. — 2, 3 menslich. 10 e. für ie. — 3, 3 tzen. 7 den. 8 den. — 4, 1 hreitzes. 4 werd. 7 tret. 13 ghetzist (das ghe übergeschrieben). 14 b. du Zwei. — 5, 2 uch. 14 hette. — 6, 6 der. — 7, 4 hette. 12 die hejue 15 ungette. — 8, 3 freien: helen. 15 uch. 20 unen. — 9, 5 erdeles. 7 unde r. umg hegen. 9 lunder für walde. 10. 11 lofer gidich. 15 creatur: seure. 19 wisten dich uz der tziwels (dich und der gestrichen). — 10, 2 mich r. uwer. 9 tū — engele. 18 mir. — 11, 8 merkent. 11 l. mag. 15 woltes. 17 unen.

V, 1, 4 l. mim'. 10 b. ming' (hat auch nur Eine Note). 12 werenden. 16 here fordert der Reim. Ungemeßener ist 17 here für herre zu lesen (wie I, 22), nur die Umstellung here, verre hart. — 2, 5 handen (bei Müller berichtet). 12 weren. (b. warn, oder al). — 3, 1 rere: vere: vere. 2 hette. 3 l. verbüte. 4 umme. — 4, 3 lweren. 8 untbinden. 15 untbaren. — 5, 8 geheiles wjune. 9 bezieht sich auf 113 Reimars von Sweter II, *36. — 6, 5 tziwentsich. —

7, 5 ummere. 8 untbaren. 12 die g. lernen. 13 weh, nich. — 8, 2 gherenden. 9 e. für ie. — 9, 1 b. Kop. gerenden.

VI, 1, 1 schuz. 4 mjue. 11 phuz. 16 swar. 27 rehmz. 33 wissent. — 2, 2 penst. 11 merkent. 12 gerenden. 27 mete. — 3, 14 nje heju. 24 hie ist. 29 al ist überzählig. 36 holtzetten.

29. (M 72.)

(Die Ueberschrift des Ganzen ist aus Rothe's Reimfronik genommen.)

I. Von Osterdingen. Von den 26 Str., mit der Sangweise, stehen 24 in M 1—12. 14—25; und 25. 26 in Hb Bl. 40 (Str. 257—58) hinter 45 Walthers XXXI, von anderer, späterer Hand.

25, 2 wie J. Hb. 3 sich Hb. 4 hieldent Hb. 5 sich Hb. ich ü alten sage J. 6 witen J. widē w. sit einer h. Hb. 7 der rabe alleine Hb. Arage J. 9 [ot] — [das] Hb. 10 Er rief wer sin verürte der were Hb. 11. 12 da — füllhe fogte uā anders vil der dier adar Hb. wärte J. 13 ein w. quam dar la zū hant Hb. 14. 15 daz er verstant, den raven uā vil der dier im bestig Hb. — 26, 1 Wer Hb. 2 daz merke h. — gr. herre uā la ditz leit Hb. 3 mente Hb. menße die nu vi. J. 4 hie vieren ghirichheit J. 5 wollent J. Hb. ste doch selber Hb. 6 menße J. des präbe ich an sich dumen leien wol der vogel mit Hb. 7 te denkt Hb. da nist J. 8 ste is der paffe dāt — hier bricht mit der Spalte Hb ab; die zweite Spalte und die beiden nächsten Seiten sind leer gelassen.

II. W' Wolueram. Die 93 Str., mit der Sangweise, von denen 20 mit M, und zwei (20. 21) mit der Kolmarer Hb. (K) unter Klingfors Namen, gemein, sind hier in muthmaßlicher Folge umgestellt und vertheilt. Bei 47 fehlen zwei oder vier Blätter, mitten in einer Lage; ebenso fehlt der Schluß mit einer oder mehreren Lagen: an beiden Stellen ist kein Ausschnitt sichtbar. — Die inneren Reime der sechsten Zeile in Str. 5. 6 sind wohl zufällig.

1, 2 hū das. 3 da. 5 ist die erste Note, Wiederholung der vorhergehenden, vergessen und sind die folgenden (bis hūne) unrichtig vertheilt, wie die Vergleichung mit 2 und 9 zeigt. 9 l. me für nie. — 2, 4 groner. 7 grade. 8 hie für er. 10 müz ich meine ließe sich leicht in ich hie meine ändern, wenn jener abgekürzte Infinitiv hier nicht öfter vorkäme (Str. 4. 11. 13. 14. 20 ff.). Sonst wäre hier auch der Reim reine: meinen zulässig, wie Str.

6. 31. — 3, 3 weide, 4 bitterroß. — 4, 2 bitter, 5 Hymnenberger. 10 engele. — 5, 5 hulfe, 6 prester, 8 krutze, 10 merenden. — 6, 2 wäre baz, 4 bitte, 6 b. twinge, wie der Reim hier leidet, 9 diß für dieß. — 7, 4 ferse, 7 spelenden. — 8, 2 wolt, 8 leibe ist Druckfehler. — 9, 7 prester, 8 etzü. — 10, 2 pfe-
shan, 6 monerens, 9 ganze. — 11, 2 serstik t. en-
gele, 9 engele — da us. — 12, 2 selbes, 3 sulher. —
13, 5 pforten, 6 wider, 7 en helfer, 9 dirz. — 14,
1 blumbe — ferse, 3 wider, 6 darv, 9 bigleht. —
15, 1 Der truwe, 3 bridel, 8 durch sie sie in. — 16,
4 l. Din maget du wart. — 17, 1 selwin, 2 iglich,
5 b. Adine, 6 wertzeburch, 7 lewe, 10 du. — 18,
1 baren: gebaren, 6 gerende, 7 gerende, 9 tzerhjn.
— 19. Der teuffel steht von späterer Hand am
Rande. — 20, 21 K Der paffen sehand. (Die
unbezeichneten Lesarten sind aus K). 1 Vor es was
gottes, 2 das hm got selber glich, 3 wollen uns die
pf. sie v. 4 krefem von späterer Hand am Rande J.
krissem den sie v. K. 5 das wter noch mangel te
leit fürwar ichs sagen, 6 dasselbe haben sie auch mit
der t. 7 heizen J. sie worffen urkund under sich der
vösete nymmet reise K. 8 man sint es aller t, 9 merch
ob der vadt mit vöser bil dann, 10 er treit got nu
umb. — 21: K. Klinkhor am Rande J. 1 Rey
mejn d. pf. ghtikeit, 2 han sijn J. was sejen ist —
eigenschafft K. 3 krissem J. got selber krissem dieht
olung und tauffen K. 4—6 wer dhter künfer eing wil
han, der muß den paffen dabon iren zoll lan, al um
den pfening muß ers von in kauffen. 7—10 Mich
wunderet priester daß du dich nach gut last ser tursten.
du schalkt die selber sie den moer, und senkt die sel
gar tieff al in die hesse dort, und krenkelt ser den star-
chen hymmesfursten. — 22, 1 b. Vær, 2 wolles, 5
klagenden, 6 wil, 7 baren, 8 haben, 9 komen, 10
went — Anan. — 23, 1 laut, 8 sie — werk, 9 l.
tret, baz ist, 10 b. wohl waldeisch muostu. — 24, 1
briev, 3 hatte, 7 Kadjmant, 9 dreuwen, 10 oder
für noch. — 25, 2 contraden, 4 l. Angelnheim, 6 wo-
sen, 7 Godowic, 9 hettenz. — 26, 1 briev, 2 con-
siliun, 6 machent, 10 wossent. — 27, 4 irseruchen,
8 unpran. — 28, 2 hant es ofir leit, 4 Wolt, 7 säle,
9 bär eret köunte auch beriret sein; vgl. jedoch Str.
33. — 29, 1 was, 2 umme, 5 l. diure, 9 sulhen,
— 30, 5 nich umme, 6 ueh, 10 izware hinter nejn
gestrichen. — 31, 1 brieff von späterer Hand am Rande.

2 das überzählige Wort heißt rechten, 3 prester,
7 der Reim fordert billen. — 32, 3 merender, 4 Was
ē. — 33, 1 wehen, 4 belegent, 5, 8 herte, 7 heif
mir radoif, 8 gieb, 10 umbeschrit. — 34, 1 herte,
5 En kan, 6 heif, 10 sagen. — 35, 4 bär ihen:
sen, 6 hette, 8 hette wäre wort, 9 engele, 10 hette.
— 36, 7 umme, 10 l. nu für in. — 37, 2 b. sin.
3 hie für er, 4 ejne, 9 mähtez, 10 untballen. —
38, 2 ejnem wundere, 4 hatten — dieheijne, 6 erhte.
— 39, 3 knobhen, 4 unprant, 8 wilkeftu — spore:
vore. — 40, 2 pfenach stempfel, 6 heberentere, 8
vejer. — 41, 7 vgl. M 41. — 42, 7 b. wohl swie er
doch missewalle, da hie, wie he und her, öfter (37, 43)
für er steht, 9 gis ist eher jhes, als gibes, und dann
iß zu lesen. — 43, 5 hie (für er) — säche, 7 l. hez-
zet. — 44, 4 etteliche, 5 babbsonje, vgl. M 71 ff.
6 kenen, 7 b. hilt dem tiubel rechen an dir, 10 ne-
ret. — 45, 2 ettelichen, 4 spore, 6 wider. — 46,
6 bärf. — 47, 1 fet. — Hier fehlen ein oder zwei Dop-
pelblätter mitten im Hefte. — 57, 5 lunte — orfen.
(vgl. Str. 55). 7 ammet — sulher. — 58, 1 briev,
2 lunte br. scrief — krecken, 4 umme. — 59, 3 ich
dich — adventiure über gestrichenem mere geschriben, 5
umbarn, 9 orfen, 10 riechen. — 60, 1 mch, 3 ie-
het, 6 weber — enfejer, 7 doch vor an gestrichen.
— 61, 8 willes — offen. — 62, 2 seiden, 9 engele, 10
izlich — disse. — 63, 5 l. den munden, 7 umpern
— volune, 10 horhent. — 64, 3 sten, 5 sinen. —
66, 2 ob sin die. — 67, 2 gevere, 3 die heijne, 8
werdent — warent. — 68, 3 sten, 6 engele, 9 brüch-
ten. — 69, 3 izlich, 5 b. Sabrikl. — 70, 4 umme.
— 71, 2 welbes, 5 engele t. mjr, 8 mch, 10 dñ-
nen. — 72, 4 dich, 7 krentwet. — 73, 8 du. —
74, 1 ammet, 5 sehare, 7 sprecken, 9 beren unde
tiubese, 10 du. — 76, 4 ser, 5 legen. — 77, 6
etwa der kühlen zweibe? 7 tzu der z. — 84, 1 et-
wa altem boume? 2 alistenher, 3 des für baz, 8 re-
bet billen. — 85, 1 gewallen, 3 bürzel, 8 sitzen. —
86, 2 krutze, 5 tiubese, 8 hüt. — 87, 1, 4 Die
für der. — 88, 1 ankullig, 7 hetter — ammet — hoen.
— 89, 9 dir. — 90, 6 scrief, 7 der heide, 9 brit-
tanhen, 10 die, heijnen. — 91, 3 lunte, 5 kenne —
hette, 6 hie für er, 9 wenne. — 93, 3 Hiemit endet
das Blatt, welches jezt das letzte der Handschrift ist,
und fehlt wohl ein ganzes Hest.

Nithart. (M 92.) Auf dem Holzdeckel meiner Handschrift (Hg) steht von gleich alter Hand Etwa I des Nitharts raffen. Von den 132*) Liedern derselben, mit 45 Sangweisen, deren Linien bei den übrigen (außer 42, 95b und 129) offen stehen sind die 30 mit M gemeinsamen dort aufgezählt; desgleichen die ebendasselbst unter 25 Notenburg (XII), 88 Stamheim, 89 Göli und 104 Gresten stehenden 7 Lieder (CXIV; LXVI; V. XLI—II, CXIX; LX), überall mit den weiteren Nachweisungen; dazu kommt noch die Anfangsstr. von LXV unter 129 Nüdeger, Str. 4. — In H steht dieselbe Str. unter 8 Nüne (110) Str. 59, auch Str. 63—69 aus LXXX; ebd. steht L unter 9 Gedrut Str. 13—18, und unter 10 Nitharts Namen selber, außer den mit M gemeinsamen beiden Str. (CIX, 4, 5), noch 14 Str. = IX, 3; XCII, 2; LXXXI, 1—3; CXI, 1, 4; LXXXV, 1, 7, 8; CVIII, 1, 2, 4, 5. — Die in W namenlos stehenden 65 Str. (unterbrochen bei 29 von 5 Str. Konrads von Kirchberg (12), und bei 46 von 12 Str. Göli's, worin eine andere Hand anhebt), sind: CXVII (nur 11 Str., deren 7 im alten Druck XXIII); CXXXIII, 1—11; X, 1; IX, 6 Str.; LVII, 1—7; LXIV, 1—5; XIX, 1—5; XI, 1—9 (auch im alten Druck VI); LI, 1—5. — Die 5 Lieder der Frankfurter Bruchstücke (F) sind, außer dem mit M gemeinsamen (V = CIV), XCII, IX, XLI (in M unter Göli, auch in W), XC, CXXXIII. — Die Berner Hds. (B) hat XIX, mit W gemein. — Aus einer Hds. des 15. Jahrh. gibt Doen (De) XX = XLIX (in der Einsiedlerzeitung Nr. 19.) — Die Heidelberger Pap. Hds. 696, aus welcher Görres vier Lieder mittheilt, enthält deren sechzehn und beginnt mit den in LXXVI. Von diesen vier Liedern bei Görres (G) sind, außer dem mit M und F gemeinsamen Liede (IV = CIV), II, III = XCI, C; welches letzte auch der alte Druck (XIX), so wie I (XXXIII), hat. — Ein Lied in der Prager Handschrift (P), überschrieben: (87) Nithartz gekrätz, kommt auch nur noch im alten Druck (XXXI) vor. — Von den 36 Liedern dieses alten Drucks (D) sind, einschließlic der eben erwähnten drei mit P, G, F, so wie der beiden mit W und der beiden mit M, und also meist auch mit Hg (G; XI, CXVII; XCVII, III) gemeinsamen, überhaupt 24 in Hg, nämlich: II = XVII; VI = XI;

VIII—XI = XIII, XXXVI, CXXXI, XII; XIII, XIV = I, LXXVI; XVI a, b—XIX = XCV a, b, CXXV, LXXVIII, C; XXI—IV = CXX, XLIV, CXVII, XCVII; XXVII = VI; XXIX, XXX = III, LXIV; XXXII = XL; XXXIV—VI = CXXIV, LXXVII, XLV. Unter den übrigen, im Anhang beigelegten 12 Liedern des alten Drucks ist, außer dem mit der Prager Hds. gemeinsamen, auch (XII) aus einer Brentano'schen Hds. im Wunderhorn I, 103 verarbeitet. — (Die Schreibweise, besonders häufig wiederkehrender Wörter in Hg ist schon zu M angegeben, außerdem versteht sich au, aw, ei, eh für ä, ou, i; ai, ah für ei; ie für i und umgekehrt; u für uo; eu, ew für iu; ü für ü und ue; seh für f vor i, m, n, w; zw für iw; eht, ehs für ht, hs; mm für mü; Verdoppelung der Consonanten am Ende und innerhalb vor anderen Consonanten; durchgängig auslautendes v, b, g; l für z (selten s); ts für z und zz: in diesem allem schon sehr dem alten Druck ähnlich. — Die unbenannten Lesarten gehören diesem, so weit er mitgeht.)

I: mit Sangweise Hg; XIII Nun hört man, wie der Engelmeier mit den Wahren dem Nithart sehnächten, und meineten er wer des Fürsten Räger, D. 1, 1 Schwarzzer, 2 nun Hg. (immer), es — der meij den f. D. 3 auff, 4 gar z. — [Halte] Hg. 5 Helwer Hg. Mit fesselblumen unde Alee D. 6 plümblein Hg. Die hejß ist worden sw. D. 7 sommer — wald. 8, 9 mancher seh hand bi. sehein-bar sehön f. D. mit gamissen plümblein f. fro so f. Hg. die v. Hg. D. 10 ihres D. irs laids Hg. — 2, 1 ich loß Hg. 2 wolgetraut glöbter f. Hg. Und dar zu ir sehöne f. D. 3 sie geben den männern g. 4 Welche vor wandel sind v. 5 loß Hg. D. v. die seyten g. D. 6 un für des Aeljen vläte. 7 behalt Hg. er Hg. D. 8 bis wolgezogen allzeit D. Durch dein krölich weiplich 3. Hg. 9. 10 Mit deines zarten leibes gerucht, soltu kein Römmer verathen. — 3, 3 laße die dörrper. 9 it rechjet. 10 rüchgen. — 4, 1 da Hg. Zehleimaur Hg. D. (immer). 2 einß tallß zu salwer Hg. mit sehler was worden zu D. 4 lobetanz Hg. 5—6 ich woit die wölpe (immer) sehawen, der öden gauch fand ich so viel, wol mehr dann ich euch sagen wil, darzu der schönen krawen. 7 zu Hg. soch in eines wierteshaus mit giede. 8 engelmair Hg. D. (immer). Darlun so war der E. D. 9 eten Hg. D. sehler e. w. so w3 f. D. 10 er sprang her

*) 20 und 49 sind zwar einß, dagegen 95 a, b zwei Lieder.

für sein vierde. — 5, 1 gärteligen Hg. Wo drei und zwanzig teilung D. 2 u. stund in ir mit Hg. 3 sie sprungen zu einer i. D. 6 das Hg. ich für euch in zu v. D. 7 doch f. ir im kein uweiß 8 [ir] — gezogen. 9 gache Hg. zu u. last euch u. sein g. D. 10 wie sönd Hg. sollen ihm euch ehlich seh. D. — 6, 1 Wo hiersehen handel D. häntelin Hg. 2 trungen Hg. trugens zu einer thür hinein D. 3 viel gr. was da jr H. 4 uns willkommen D. Num Hg. 5 gescheit Hg. D. diser Hg. auff diese D. 6 einem Hg. D. 7 ein herr Nithart nie gleich. 9 drei gute hund. 10 des stärken v. Hg. meines herren — reich D. — 7. Die Stollen umgestelt D. 1 [Herr] Hg. da Hg. D. (häufig). 2 allen vesh D. an für uf Hg. 3 sie nber fällen. 4 so — da Hg. 4, 5 Ste schencken im und gossen ein, einen gar guten O. D. 7 wolt Hg. (immer). 7 — 9 Herr Nithart ich kann euch wohl e., doch wil ichs sagen kainen m., wann ich wil euch wol darvon helfen D. 10 wolt D. — 8, 1, 2 Ach wil dir geloben vesh der h., von mir wirken nimmerm. D. 5 was Hg. D. (dieses t. fehlt meist). ich dieht oder singe D. 4 Was einer was erdenken. 5 so heis D. (b. heist Hg.) 6 des magten frölich D. 7 gehen — tshpel D. und h. die e. schaiden Hg. 8 sollen Hg. 8 — 10 wie wol ich euch desselden gund, er hieß die wahren an der stundt, der schönen vr. warden D. — 9, 1 so Hg. Mir ward geramet da D. 2 und man br. mir auch ein gutes. 4 gads Hg. auch so schenck man mir D. 5 das schätzt man es wie wol dr. gütten. 6 dz (für und) — der sehnure. 7 Ach d. in schön. 8 ich rit zu den wahren. 9. 10 wol bestahn, und die mich all ehren. — 10. Die Stollen umgestelt und mit dem Abgesang von 11 verbunden D. 1 hin auff die strallen D. raus so Hg. 2 groß gassen D. kaffen Hg. 3 auß. 4 — 6 Ach sage mir ein häbleche wäwein fein, die gab mir für etliche sehein, mit lob wil ich sie krdnen D. hmdr Hg. 7 gein — aventure (immer). 9 da. — 11, 2 pauer. 4 der Engelmar (aus Engelmar gebessert). 7 Herr E. ich darff euch n. D. 8 jetz h. er D. 9. 10 der es wol mit den schönen frauen han, den tshpel solt jr h. D.

II. Das kraucke horn. 1, 15 fein perlein. 16 pfunden — gan. 18 den awen lgt. 20 muß. — 2, 5 wollenden. 7 irn. 16 strewe : fremwe : drem. 18 dieh. 19 one. (ost). — 3, 12 hne. 19 rauscher. — 4, 16 pauf : raus : krauf. 20 errecken. — 5, 12 hne. 14 wöllten. 17 breissen. 20 irn.

IV. Der stampf, mit Sangweise. 1, 3 wunniglich gestrichen und liebe ubergeschrieben; desgleichen hat ver bracht gestrichen und vor so verseht. 7 vogel sein gesancu. 8 hewer sie warn. — 2, 1 Hewe so — gonefanz. 3 do — nittennewen. 4 kumyt. (oster). 6 doch. 7 nymt ein w. 9 wenn sie. 10 so denn das — wort, von irem h. — 3, 1 Hewe do. 3 popp — das er — sage. 5 wolt. (oster). 6 nem — da seh. 7 werfelf oder werfelf für wer jach. 1 plich. — 4, 1 Popp. 2 weren : eneren. — 5, 3 l. sidenthalben. 7 rumpfen (oder rumpffen) ramphe. — 6, 2 were. 6 sie fein — ort. 8 besten : geen. 10 empfeht. — 7, 2 nef der jung. 6 wolt — wil — erkaltet. 7 krauchsen. 8 den hrigen.

VI. Die zerreckten hauß, mit Sangweise. XXVII Die sagt Nithart von der wahren sechten D. 1, 1 Der meh thut wunniglich an schawen. 2 grane. 3 do Hg. da treissen pracht die bögel u. D. 4 leit — [beg.] 5 all creatura die lahn ir i. 6 schön. 7 [gein] — gläste. 8 und n. 10 die bögel. 12 wänder Hg. wunniglich meh D. — 2, 2 awen. 3 dann. 4, 5 für die bögel all, dann jhe — an zu schawen D. ließ Hg. 6 mit. 7 Kuch l. — die e. D. gestain : main Hg. 8 für mitter herren l. 10 ghun Hg. gewinn D. 11 Das si ein wörtlin zu. 12 mein (für der) — alles. — 3, 1 hauß 2 gen D. solt Hg. 3 Marchfeld. 4, 5 do — weit spring — sporn Hg. und da sage — springen, messer u. n. sporn D. 6 ein zeit Hg. den zeit D. 7 ehß : breiß Hg. 8 ire Hg. D. genstein D. 9 storck Hg. storchen D. 10 storcklein Hg. seine storcken h. verloren D. 12 w. die thut jhrem. — 4, 1 te weisse hendlein treitten. 2 seihertags Hg. D. u. emmassen Hg. 3 oft. 4 rehte. 5 sie mit wöllten h. 6 naß u. ohren — verloren. 7 hend. 8 b. weidenthalben Hg. weiderh. D. 9 wenn. 10 werde D. vrait Hg. 11 sage — denn. 12 war Hg. all D. — 5, 1 ich pferren. 2 irß h. geime Hg. irß D. 5 als — w. da e. D. gemüt da w. Hg. 4 samü. 5 sage sie fast Hg. D. hymnen Hg. ligen D. 6 schappell Hg. D. da Hg. zerter. D. (so immer zer für ze, zu). 8 tantz Hg. rjet noth D. 9 stieße D. Hg. 10 E. der ist. 11 t. und r. 12 zergerht — was.

VII. Der wenglinch. 1, 1 swar — seß. (oder swart — feiz?). 3 maid — geß. 4 hajerles. 7 zwicken muß wohl bleiben, sofern es von zwei stammt. (Ebenso 3, 8, 11.). 10 wemling. 11 Da. 12. 17 wemling. 13 ir hendel. 14 umb. 15 da gieng. 16 zwu.

sehen und über. — 2, 4 do. 11 erseichert. 12, 14 freuwin. 15 ein r. Ar. auff m. häubt zu sier. 17 erf. mir. — 3, 1 krentzlein. 6 zwiig : zwick. (vgl. zu I, 7). 8 hebr. 12 wening. 15 wening. 17 sie für sin. — 4, 1 Schimpfen sie einz taiss. 2 bleibe. 5 kom. 6, 11, 17 wending. 11 h. underz. 13 zu der seh. wolg. 14 wening. 15 taucht. 17 bate. — 5, 3 dorüb. 6 wening. 7 sehaw. 8 hne. 11 da den wening. 12 ew'm — sie (für sich). 13 lauff umv. 14 witz. 15 kuppfrej. 16 ween.

VIII. Der wild stier, mit Sangweise. I, 2 b. verloren, und dem gemäß die übrigen darauf reimenden Wörter zweifelsig; wie alle entsprechenden Reime, (bis auf die ebenso zu ändernden 3, 10 ff. Vgl. XXX, 10) und auch die Doppelnote der Sangweise fordern. 4 mag. 12 nachtigal (immer). 16 reiffes. 17 newes machen. — 2, 10, 11 weicher, wenn ir slyet. 15 geichert. 16 was. 19 one. 21 menger wöste. 23 zalkauffen. — 3, 10 b. zoren ff. wie I, 2 ff. 12 umv. 14 hē l. hāt. 15 l. weerd. 16 hinten fehlt ein Kolon. 17 rocklein. 18 einz. 19 ertzert. 21 jar. 25 — 26 das im sein wange, n (gestrichen) loche — bleis, lanne hrome. — 4, 1 hejertag : sag : trag : gedag : trag. 7 gähe. 15 glat. 17 auch hier fordern Reime und Noten zwören : iren. 21 menger hern. — 5, 6 die da stet ringe. 8 zwolf. 9 dröt er mir. 12 mich. 14 tiehe. 21, 22 gedrew, weerd hōde. 25 hne verlench. 24 ich han nach gestich : plich. — 6, 3 bachā : senken : lachen. 4 mengen. 5 gimpff. 8 reig. 15 etwa von dan streichen 17 hne. 20 eben. 21 sehord : misericord. — 7, 1 b. Diefete Weiderich. 2 gericht : beppficht : gesicht : vernicht. 9 here : mere. 10 hātte : grātte : rātts : preuss. 14 l. wüed. 17 ungenāt : prante. 18 wolt. 21 eite sech : deck. 25 sie verlandı. 24 wll : still.

IX: Der Enntzemann Hg; V 24; F II, mit Sangweise; H 1 = 3. 1, 1 Der l. und der w. 2 ist W. sin mir hejbe g. F. gleich Hg. 3 wie es Hg. we se och F, swies hāt W. si W. Hg. 4 reije lazent mir 5. F. [mich] euch zuet. on Hg. r. mag ich ūch beschaiben wol für war W. 5 kinder W. so ist künde Hg. 6 er tut im lieber laider. 7 enmāg W. 8 entien sich alle taghe F. entene — zu a. Hg. niht geheffen er (er) muesse truren du(e)ch das iar W. 9 allus W, aldus F. hāb W. Hg. verkent W. 10 nach der g. (Neben) l. F. W. here F. Hg. 11 das herze W. seit ich hē den mit Hg. 12 so ist F. ist brage W. — 2, 1 wenghen F. 2 se a W. F. Hg. 4 es ir (in) noch unge-

lagt : besagt W. ich nu l. der ist sin van mir ungheseghet F. 5 holde m. F. si ist holder m. W. reichen holden magen Hg. 6 des bleib-es Hg, der weisset si W, dar vūnet se F. 7 van F, so W. 8 gesach (sah) si nie din W. Hg. 9 so wibe gheret F. 10 mere denne W, nach wunsehe F. 1 da für wol F. w. on allen wandel w. Hg. 12 sweme W, im F. gern W. Hg. — Vgl. CXXVI, 5. — 3, 1 ejne F. 2 han H. 3 des F. 4 vertauscht F mit 8. minnencl. l. und dar bi rechte w. F. -liche W. H. 5 so wol ir raimen W. irne reihen F. sullen liebe Hg. 6 das Komma muß vor uf stehen. 7 umbew. H. F. umbewollen W, umb wallen Hg. mal H. 8 hūs H, fehlt Hg. ir gebere H, ir gewarden W, eren ghebere F, ir geporn Hg. 10 spr. Hg. sprechen F. un mit sprechen W. 9 erewer W, erewere F, ghwere H, 10 das ist W, der leone F. gulden Hg. 11 ine H. Hg, em ne F. glück Hg. 12 wer — sal sw. F, swer — verkwendet H. enden W. iare F. Hg. — 4. F hat an dieser Statt die Anfangsirr. des folgenden, in derselben Weise gedichteten Liedes, welche in W der ersten Str. dieses Liedes einzeln voran steht. 2 umv — gung. 4 unde fehlt. des. 5 weicheß e. ich es n. 6 mir immer. 7 gatteling. 8 beswert. 9 herjorenn. 11 diukt. 12 das hat er g. — 5, 1 Vil manighen avelrunn F, Manighen losen r. W. 2 her für der W. hat sich gheppelmanneß F. 5 birre W, bircl F. hejertags Hg. 4 bāten W. F, breis Hg. dur nat W, genöt Hg. 5 obelstunten F, loses (löses) l. W. Hg. 6. 7 umgestellt F. macht mir gr. Hg. 7 sich in ir seh. Hg. schozel bot F. Des ist der tore bil gemait W. 8 [o] — hāweteheß W, schimpfens Hg. der g. — en lat F. 9 tut Hg. des er in ir sehollen tuot W, dan her weder eren willen tot F. 10 comen und ir F. 11 einz hāt Hg. uppechseihen F. 12 wolte W. — 6, 3 sein. 7 arbat. 8 freud begund mit l. da. 9 sich für sie. 10 iren. 12 sollichem. — 7, Sū W. Du sint se F. Seit mir unwar Hg. 2 sū W, seh Hg. se ne witzen F. 3 herre unde ghene F, perwolff Hg. 4 der ist genemmet dem sin schide hie vor so r. W. de sint ghenemmet den ir seibe hie vore bil e. F. eben Hg. 5 nu bewollen tr. W. nu is se burden tr. F. 6 gar für wol W. [ias] Hg. dem W. F. bitteroff W. F. Hg. 8 sein Hg. sweter truden dar mede her das u. F. mit der erz do lunder n. W. 9 des — geduldig W. dar mit im ghesonet F. 10 guchheit W. F. 11 [man] F. da man e bil kume vor (vil kamm te vor im) genaß W. Hg. 12 esm richel — her F. richen W. gelegt in

den herre Hg. — 8, 1 Hoch wol die W. mit frau Hg. 3 sinez gefendes des W. sine . . . des F. (weggeschnitten). 4 ich en blo . . . mer F. b. niemer W. hne Hg. de dieß em 30 bre . . . F. 3e ainem br. W. 5 wie noell W. . . ger hände hr. F. 6 der we . . . mer F. Diet im festen iemer W. 7 streußt Hg. streinet . . . F. 8 b. das volg' im unz in W. sorghe m . . . in F. 9 des W. des was he . . . wone F. 10 al da her W. einet her Hg. 11 Tange f. t. im bil W. gethan Hg. 11, 12 bil . . . dar riden f. losen . . . F. loesen hr. W.

X: Das hofbrautt Hg; W 23 = 1; F II, 4 = 1. (Vgl. zu IX, 4.) 1, 1 Du wil ich F. einer für aber Hg. 2 we — vor F. 3 iesten F. von erste W. 4 so vorumde en h. F. hort — mein gefang Hg. 5 Nach F. 6 seßt F. sprich ich W; 7 hhd Hg; sint — gheleßs F. 8 maffen — [bi] Hg. uf dr. iare W. 9 Das ich it wart (was) u. W. F. 10 das F. 11 miß W. mich Hg. 12 etegghelich F. sendlich Hg. — 2, 2 uehertag : elag. 3 hne. 4 In dem Gewissenspiegel des Predigers Merk von Amberg (Wiener Hds. des 14ten Jahrb.) sündigen gegen das erste Gebot, die da glauben an loszpücher, swertpriest, an eishögel (vgl. 114 Meisner II, 2), an paronigen graben und an abraunen: vermutlich der knoblauchartige Bathenig, Bathengel. 7 l. verfür. 8 Güt. 9 awe mir. 10 dor. 11 (l. Engschürh). mer. — 3, 2 sage — kurtzweil. 4 der name da hin. 6 Esemüt. 8 und der do n. lang von der gattelingen. (b. wohl vor). 10 wellchem. 11 geweren. 12 ist zu Str. 4 gezogen. Flugt daucht. — 4, 1 Ungenät. 2 der keiner daucht. 4 nicht für niemer. 5, 6 Mein hail ich geru, wenn er wurt gassen — reße. 8 brücken, ja kenn. 10 umü. — 5, 8 b. Berewin. 9 Ort. 11 Engelmaitz. — 6, 1 puß : fuß. 2 söß. 4 er (für ez) — nhdert. 7 der. 8 recht — schad. 9 es (für er ist) — ungleich. 11 Hildehoit — Americh. 12 Engelmaitn.

XI: Mithart im Das, mit Sangweise Hg; W 52; VI Die schencht Mithart wein, und ließ vienen unter die bawern fliegen. D. Vgl. zu LXXX den Zusatz in Hg. Bd. II, 12a. Wzgal. 7026. (In D ist die Ungleichheit der Stellen in den Str. 2. 3. 6 — 9 überarbeitet. Der Gesang gleich sie wohl durch eine Doppelnote aus. D hat auch den vorletzten Reim des Abgesanges am regelmäßigsten). 1, 1 Willkommen des m. Hg. Bis Gott willkom D. 3 herreiben W. 4 lait uns wisin W. 2 — 4 dein lob das wil ich mehren, du zierst hehd anger hü walb, berg

hü thal damit D. 5 Winter der W. [so lang] W. Hg. gefin D. 8 da Hg. 6 — 8 sein farb wil sich verkeren, den segan gaß er uns bald, als er D. 9 wil maie uns h. W. wil der meß die h. D. 10 uü bü elainen vogellin f. W. und die klein waldbögelein, das ie gefang l. D. 11 — 13 si in dem walde, palde, ien f. gefangh m. Hg. das eht in dem walde erdal ie nütwen lang W. an — ihr gedichte m. D. — 2, 1 Wer — frechen f. D. nu late W. 2 die syringen D. da nunnen tretten W. 3 bü — zaissen mure W. saßren hin D. gen W. D. zeiffelmaur D. Hg. 4 gelopter tanze W. schöner tautze D. 5 gen Hg. gant zwene gefellen in — hite W. da sind zween bawern gar verheit D. 6 si horet nieman sw. W. wöllen niemandes sw. D. 7 [gat] sure W. mit worten sind sie reichnam sawe D. 8 ieglicher D. trait den W. cranze W. D. 9 Die bl. f. gel. u. W. Von gelben bl. weiß, rot u. D. 10 gen freidelune W. wolt tanzten mit der fe. D. 11 — 13 umü einen reßen, theten sich zweien, und da hüß sich ein schreien D. e. nütwen raen, daran gat mang (get bil m.) walberune (welde braune) W. Hg. — 3, 1, 3 gefampnet Hg. 1. 2 So hat sich dar gesament seh. megebe mere danne h. W. 3 si wen W. wittern für brumen W. Hg. 4 ze — sehare W. 1 — 4 Die freidraune die hert da gewunnen, wol h. maget her, sie theten auff ein a. werten, mit e. schönen D. 5 Arrenper von D. Hg. Her irenber von bottelbrunne W. Der Ehrenbrat vom roten Brunnen D. 6 des samnunge mich w. W. samnung Hg. (b. samnung' mich w.) 7 da (für auch) — komen W. hüß Hg. 8 engelmare W. 6 — 8 Tieff dar viel geren, er nam zu hüß dem sein vetter, das was der Engelmeyer D. 9 zwene W. Dar ließ Lutwein zwen bößel heffen die hollen D. 10 Epp und lepp repp und stepp Hg. E. hü st. hü r. hü l. die viere sint W. Ep und gepff repff stepp die vier waren D. 11 mit in so ließ der T. u. Schwenck D, so kumt sench uü sench uü wench W. 13 b. drei junge hr. W. und künff die hielten hr. D. — 4, 1 kumpolt rumpolt crumpolt W. Da ließ der kumpolt Gumbolt dar D. 2. 3 gaffe — amelott Hg. verhttran. hü gößte engeldiech hü engelreit W. (einer der beiden letzten Namen fällt die Lücke). 2 — 4 Berckmann umnd der grosse Tangentram, uü der Bal der tritt, Aderstüm und der junge Ram D. 5 Herre valdentrit uü arenreit W. Arenreit Hg. 6 roelwin goelwin W. roelwein Hg. 7 hant a. boerpel W. 5 — 7 Die namen on gefahr, Gesein Aeswein der grosse, die lieffen

all in töpels treit D. 8 umbe W. hne Hg. 9 wille-
mar W. da nam br. Hslerman und N. D. 10 Orzel
Wörzel Cörzel Strötzel hü ein bawer hieß Glantze D.
Ezzel wezzel brezzel bezzel W. (die beiden letzten Na-
men fehlen Hg.) 11 — 15 die sith man alle besunder
gan. gen. (gen kein) Zaisemure (zeissel mawer) zä de-
me t. (dem tantz) W. Hg. 15 (l. ließen). an D. —
5, 1 Regenwort Hg. So kumt min her egenwart W.
2 sgehert W. 3 enzman — frage W. 4 walte in ein
isenin tülle Hg. 1 — 4 (mit 5 — 8 vertauscht) Dar
nam Kintolt unnd Tintolt, Magen war trug einer,
Entzmar hert sein frage verperrt, in ein gut eisen thü-
le D. 5 mein h'e herr Hg, banne her W. 6 mane-
golt W. 7 gant a. ufte minne W. (b. uf minne). 8
zimpt Hg. daß dunket sie ain wäher grülle W. 5 — 8
Da nam mein herr der Kesselsboldt, Mangolt hieß ein
meyer, die lieffen in der müde hart, Gschwein und der
Seule D. 9 Berewin isht er wesse W, der Perwich
sprach er wöit D. 10 Hoderkwan un bezeman. vor —
ich rötten W. Hoderzman und Pötzelman, auff die
zwen wil ich ratzen D. 11 — 15 nun greiffers an, laßt
nicht darvon, esse daß sie manchen tödten D. ir tant sin
sith ir wäht sū ufte e daß sū wessen tödten W. — 6,
1 hab ich der d. töpelt D. habe ich ich dem gemlinge
(meint wohl der getelinge) W. 2 Zwaier minre denue
fünfsig geneuet W. sehter wol viertig geneit D. 3 drie
W, mehr dann drey D. 4 mit verb. daß göß W. [die]
verb. mit daß geh D. 5 tantzē Hg. hand mit ihrem
großen cörpel D. 6 überreimet Hg. auff mich in Un-
ger gerednt D. 5. 6 hant wil m. vretetag mit hunger
ü. W. 7 sū d. sich so bei W. noch seind sie freßlich nit
so freß D. 8 daß ich wil singen lunder ir droij W,
ich auch je glück erlehret D. 9, 10 Eisenbrecht — des
h. hutesen, nijn den zawn Hg. rüere in dū W. Sch-
soljor nun r. die D. 10 ließ Mann mein Feidelman,
je treibē auff die leut D. himmenzobn un feidelun dū
bringent ufte dū i. W. (b. Timenzun unt Feiderenn die
bringent uf). 11 heyt W, hūß D. 12 es w. W. D.
were W. 13 vor ainem richen W, von einer armen
Hg. — 7, 1 Da W. D. 2 Weß dem hüten w. D.
1, 2 ich gar verim., in dem daß vi dem Hg. 3. 4
zwayen — do Hg. do huoy sich ain schimpfe da von
ain schedelun W. bis daß ein schimpf und ein sehelten,
von in da g. D. 5 her E. — fere W. der E. D. 6
dū genossen W. sein Hg. von den bienen meine D.
7 oberhalsp des majhen W. oberhalsp des meijers wandt
D. 8 herr br. ten Hg. feidelun W. den sy. W. D.

III.

9 schimpffen und [ein] D. b. heßen W. D. 10 sahe
ich zwu Hg. ich von wien erdingen. zwu vil wehe h.
W, ich ein H. gut, von ihren wechē h. D. (vermutht-
lich wähen für Wehein). 11 — 15 dar — war — die
st. D. mit den w. her E. geriht ufte ainen W. — 8,
1 Ich was gar fro daß D. Wie genuoch ich da gewan
W. 2 gar sehter nam D. do man mit Rome W. stat-
ten W. Hg. D. 3 [und] W, ja — mich da D. ge-
wist W. D. 4 wäre W. senger Hg. si hetten mich
nit D. 5 vil teiste trat, ich dannen schlecht D. vil ge-
nuoge traibe ich von dan W. 6 ich sah biere (hier) in
sien watten (waten) W. D. 7 warn Hg. 7. 8 gelte
von den da sag manich e. rohne W. da was von den-
selben gelsten, mancher e. rock D. serzart W. D, zu-
zerrett Hg. 9 was D, wlatz W. [gar] W. D. stat:
trat Hg. 10 singgen — rassel tratte: hette W. daß
er mit seinem l. fuß in D. wäre nicht guot (wer udel)
der in der Hl. ü. W. Hg. 12. 15 auff meinen ege,
der jng vertragen hette D. — 9, 1 Hoderkwan un be-
zman W, Hodersehman und Pötzelman D. 2 fere ser-
h. W. 3 umbe W, für D. 4 b. unde w. si W. [u.]
werens halt gar e. D. 5 per(e) W. Hg. Zuhand hūß
Herber auch an D. (der Reim stimmt besser zu den
übrigen Str.) 6 schumpfenier W. wöit seh. D. 7 Sa
da hört D. Ich hört die W. 8 alererste da m. W.
daß ich thert sehter u. D. 9 der Kockenbolts sehter —
gassen D. 10 er sprach so wert — her n. lige ime W.
syr bawern schlagent in daß holtz, — ist D. 11 stoffe
Hg, wie balde ich stoff W, zuhand ich stoff D. 12
die W. D. toerschen goethe W. 13 so sū hatte got
geh. W, der teuffel muß sie hassen D.

XII: Der yrem, mit Sangweise Hg; XI Die
Iest Meidhart die vremen unter die bawren
kliche am tantze. D. (Solzschn.) 1, 1 Ich winter
D. wo Hg. 2 so für gar. 3 seine Hg. seines speres
sast D. 4 hat auf die zult. Hg. erst. D. 5 ja vor dem
waldt D. der pl. Hg. 6 da sichte D. volkumelichen Hg.
7 gelbe pflumlein Hg. D. 8 hab ich ab g. 9 gar schön
v. 11 soliches Hg. meinen pflunder D. 12 ich da n.
13 und 15 vertauscht D. 14 sol man. 15 der. 17 wie
lustig ist des. 18 [stet] bezieret schön mit. 19 daß Hg.
nempt ir schönen maged D. 20 und vleitert D. vleitert
Hg. — 2, 1 Rehter nit auff. 2 frewet auch in den.
3 erfrewet 4 hewe gen diesem. 5 ich wöit mit auch
Hg. 6 andre Hg. Anstatt 5 — 8 versetzt D 3, 1 — 4
hieher. 9 — 12 Von der weis, — greiß, der mich ließ,
steichen Hg. 10 ward ich ge. 13. 14 nacht und m.

96

nub. 16 hielt mich schmach. 17 mein frau die dacht
sich also herb. 18, 19 umgeseht. 20 ich will mich von
jhr rehen. — 3, 1 port Hg. 1—4 verfehlt D in 2,
5—8: Gebt nit umb des winters vott, ich bin worden
m. br. sp., darumb legen uns, ich will mich von jhr
zweihen 5—8 macht D zu 1—4: Ach het von mei-
ner frauen g. 6, 7 w. hin — march. u. die gäuch
schlagen auff jhr 5, 8 etwas für nu. 5—8 erficht D:
Ildelger und Engelmaier, Sündelwein ist an der schär,
sie nemen schöner frauen war, und dienen jhn gar ge-
ren. 9 Sie wölffen t. 11, 12 der tanzten ungeser. 12
Swantzen: tanzte Hg. 13—16 sie wölffen springen,
mit den sillingen, und wölffen singen aber mehr. 17
macht D zu 18, läßt 19 aus und seht als 17: so die
töpel tanzten vor. 17 hränich gehen D. So sw. öbe
keagen e. Hg. empor Hg. D. 18 jar Hg. 19 [zwar]
— niemand nichts bevor D. 20 säment als die peru H.
grefhnen D. — 4, 1 Der gögel w. treiben sie u. 2
wenn sie haben gepfel Hg. 5 und mit. 5 verfehlt D
als 7. siffelns Hg. 6 all n. D. jof D. Hg. 7 Eij
das ich jhr nicht gewaltig bin. 8 damit können sie l.
9—11 sie sind so wech, hü so sprech, von in sach ich.
12 tanzens Hg. 13—16 ich muß d., solher schwen-
cken, das ich thet ke., sie. 17 und sie an freuden
machet ke. 18 vor — mir (für al) Hg. 19, 20 so ist
ir — ir spranch, gar gleich den Hg. — 5, 1—3 Ach
weiss mir einen hofe sinn, des ich wol gewaltig bin, mit
dem so will ich nemen jhn. Für 4 seht D 8: Und ich.
jhe Hg. 5 Eij das ich an ju gewünne l. 6 sich Hg.
ich sie ü. st. D. 7, 8 sie sind so stolz und auch up-
pfig, des willsch jr erbejten. 9 die meinen. 10 wil.
12 [raffnes] D. far Hg. 13 das sie m. 14 tem Hg.
14, 15 und br. und st. 15, 16 das sie sprechen, nun
nempt war Hg. 17 man die töpel muste. 18 wolte g.
das ich sie sech berge. 19, 20 darbech so w. ich gern
h. das man sie solt sehten. 20 pitten Hg. — 6, 1
Palm. Hg. Ach n. gar h. D. 2 gar laut schreij vaur
E. 3 ein netwe. 4 Wölfn wir nit mehr. 5 was ich im
hertzen. 6 meinen bögelin vor. 7 flügen umbe. 8 auff
die balven soltens dr. 9—12 mit jhrem zwange, und
gedr., auff maul und wange, was da jhr ger. 12 ir
Hg. 13—16 sie flügen bl., m. denn dr., wurden veif-
sen also seht. 19 ich auß g. Hg. 17—19 und doch
gesechach mir also sejd, wunnel. m., die klag ich wol
auff meinen ejd. 20 hübleches. — 7, 1 Ruhand —
nasen D. Sech. so w. die gassen Hg. 2—4 und m.
schwarz gleich sam —, sehd ich die warheit reden sol,

wart und sein reiffes maule. 5 m. groffen. 7, 8 ich
braecht sie in ein grosse scham, jhr viel, die musten tau-
len. 9—12 vertauscht D mit 13—16. 10 die w. Hg.
11, 12 das das b. ich da t. Hg. 13, 14 wol mer denn
h., und verw. 17—20 mancher balwer entpfeng groß
m., von meinen bögelu also g., ja zwar ich het wol
glück und heil, das ich kam auff den meinen gause.
20 gehört das Punkt hinter die folgende Zeile. — 8, 1
An ein st. h. ein t. Hg. 2—5 so schreij man wider
und für, sucht salt lügt und sciet, des sollen wir nicht
erwinden, D. der ist aber hie. 6 mit gespödt uns Hg.
entse D. 7 uns vor gespödtig. 8 jhe Hg. suchent ob
wir finden D. 9 Wol auf. 11, 12 ob uns g. diefer D.
funde Hg. 13, 14 b. umgestellt Hg. Ach erhört diese
wort D. 15 ich da verpödt Hg. verpart D. 16—20
das man mich fürdas sucht n. m.; einer kam mir nach
ich stoß in seht, ich dacht in firt der teuffel her, wöl
gott dal er erwinde. 18 ofen Hg. — 9, 1 sahe Hg.
Er mich suchet und n. D. 2 das nam Hg. 5 [und]
Hg. darvon ward mir hüßf bekannt D. 4 das was.
5 ävert. ichs l. 6 sie alle Hg. jhn wider D. 7 [wart]
D. einer mein fart gesehätzt Hg. 8 seht — sein o. D.
Und loff nach mir togen Hg. 9—12 ich räcket, und
ich läcket, und dücket mich in gewar. 13—16 sie
theten lassen, und auch raffen, und traffen sich so gar.
17 da — jhe Hg. 17—20 damit sehieden sie dahin,
zwar es daucht mich wol mein gewin, von dannen
seund mir all mein sinn, von dannen stoeh ich tougen.
20 stohe — schmdgen Hg. — In D ist die erste Str.
des folgenden Liedes (Anhang V) zu diesem gezogen. —
10, 1 sehd. 7 Wüldenwolt. 13 willpolt. 17 weiffentz.
18 sedrentautz. 19 magt. — 11, 2 und willfichen. 5
sehaw was der pest thue. 6 gattellinge. 8 gürren. 13
wölffen. 16 redt. 19 jhewer. 20 ful bast hürren.

XIII: Die precht Hg; VIII Die hört Reid.
hart in eines mächts weis die balween zu
Zehselmaur vechert. D. (Holzschnitt.) 1, 1 du bil
ungetrewer. 2 des m. kraft bunct D. [vil] Hg. 5
die uns n. so [r.] D. recht gar wünniglichen, gein dem
meßen, Hg. 4 nun (für des) — bögel. 5 ja die je-
wer weren mit g. D. 5, 6 ee so gar in w., die fre-
wen sich gein dem majen alle geleich Hg. 6 l. zu-
kunfft machen. 7 hört Hg. D. geleich riechten D.
8 soltchen br. Hg. den br. aber D. 8 -sichen Hg. —
2, 1 vor für wan Hg. Du wer ich geren froh und nit
schwer D. 2 ich pin der alten br. Hg. 3 [doeh] D.
[so] Hg. 4 [also] Hg. 5 von D. würd Hg. D. 6

häv D. zu Hg. D. [andern] Hg. 7 und der soll mich
 behalten. 8 so secht. 9 nun w. g. ich hertß ehe g. —
 3, 1 Vil sieben — red D. teutt nu Hg. D. 2 laßt ab
 von dem d. ehe ez. 3 und dienet einem der euch l.
 4 Nun wolt got hert ich in g. here Hg. 5 wol dr.
 jar daß h. an meiner e. 6 ein grawe D. Grawe n. so
 ich an mir han Hg. 8 ir w. Hg. wißt D. 9 nimmer.
 — 4, 1 wone Hg. D. so saht ich D. hinnen Hg.
 2 so g. — an mir D. [nu] Hg. 3 pflege m. waü —
 fere D. wo ich im Hg. 4 hert g. meinem h. 5 ehe
 ichß sieß senffter ich w. D. sieß noch — noch w. Hg.
 6 mererß Hg. jenhäv bē meere D. 7 allhie gesech in
 n. D. dhēinē teutsen Hg. 8 und f. er tr. f. red ich
 wante D. riedebanden Hg. 9 rewet Hg. daß mähē
 mich von den öden gauchen seht D. — 5, 1 Nun wer
 ich g. in jhe bejber seht. 2 haben sie die m. 3 ich
 hert sorg sie zerschneiden mir mein h. 4 und f. —
 nun fahren. 5 Sprentzeler' Hg. triß ich die sprintz-
 ler in seht. D. 6 ich auch Hg. die ich sonderlich D.
 thue Hg. D. 7 dest w. und sehenprecht und Hg. ist
 Werendretz D. 8 Eggenr. Hg. ob der Eggenr. nie-
 mandt D. 9 daß ist vr. Sigenbr. D. Sigebart Hg. —
 6, 1 vierd die Hg. ich zul. h. g. D. 2 und wenn sich
 der von Verneut D. [dar str.] Hg. 3 pratschen D.
 klatschen Hg. 4 die umhjin steffen als die wilden st.
 5 da moßt — in einen. 6 da satzen sie sich für. 7
 Geiseldr. H. Geiseldor — zieren D. 8 spr. der u. Hg.
 ich wil in selber führen D. 9 eß wie ödelich D. ödeli-
 chen Hg. — 7, 1 krel nam die vr. D. Metzzen Hg.
 D. 2 sehenbr. Hg. balwe Wdenbr. den D. 3 pfleg —
 vor D. gewönt Hg. 4 daß s. s. mach jhns also sprehe
 D. l. machē. 5 seht Hg. die seht die w. jhn ge-
 sechēet wehe D. 6 oder g. gebön Hg. nte zoren von
 den gauchen von D. 7, 8 vertauscht D mit 8, 7, 8:
 sie sprachen wer herr n. jetzt zu l., so wöte wir v.
 an im u. 9 daucht ich mich Hg. ich schweig und dacht
 ach g. Hg. — 8, 1 Nara jo Hg. Dem Wdenher r.
 einer über l. D. 2 nun E. u. auch sein tr. D. etel-
 mut Hg. D. 3 nhtē ist einmal zu streichen. n. entzwen
 D. sie n. helfen d. r. meren Hg. 4 [vil] seht. kompt
 herr Sigenl. D. l. mit. 5 [zu h.] — hollpodeß Hg.
 hupffleß D. 6 umß gleich als Hg. Sam die löwen
 furens und die D. 7, 8 vertauscht D mit 7, 7, 8: Unge-
 nant der — riegen. 8 ich bz dem n. vertriege. 9 ich
 stund da und h. eß warlich n. geren. — 9, 1 Hausß
 jin zu mangem knappen Hg. 2 do ich so vil v. Hg.
 löpelt tr. D. 3 führen sam — kranich enzwere D. en-

ezwercß Hg. 4 wolt ich. 5 gemaniglich — sprachen
 Hg. gar löpeltich die balwren gen mir j. D. 6 biß
 gort willkommen vr. Kegenrer. 7 naigt ich mich kein
 hne Hg. Ach neigt mich u. — gar tauben D. 8 ja
 hertens mich erhaut unter den augen. 9 seht Hg.
 schwere. — 10, 1 Da Hg. D. sie gespr. hetten u.
 f. D. 2 gar ü. 3 Ach hörtß und sach sie alle sam-
 met an. 4 Die g. zucht ich fere für mein D. Ach v.
 m. gügel ferren Hg. 5 Daß merckten da die öden gau-
 chen so taigen. 6 löpeltich Hg. Balwe Wdenbr. be-
 gund seines mutwillens began D. 7 wie wölten reich-
 ten. 8 all u. f. wer m. u. daß D. geweren Hg. D.
 9 ich söcht mich und dacht o wer ich jin dann. —
 11, 1 Ungenant der Hg. D. so bin ich Hg. 2 hört l.
 — dunck m. der bestē D. herseht Hg. 3 he jin kam
 do Hg. Na wo ich bin bej den andern seuten D. 4
 do Hg. zimlich w. D. 5 eß thut mir zoren. 6 darzu
 — an e. hirtchen heute D. in einß hirtelß hant Hg.
 7 wol dreißig da. 8 dorfft mein ketner nicht erb. 9
 bedente Hg. Merkent mein herr was auch ein ander
 thute D. — 12, 1 daß Komma ist Druckfehler. Da
 hin. Wdenrecht mir unter. 2 ach — mein lünd bin ich
 on. 3 häb. 4 Herr kasset euch der rede D. mer lünte
 unter seht. Hg. 5 bin — bej den m. 6 da f. D. zu
 a. Hg. D. 7 gar wol D. verfert Hg. D. hetten tra-
 jen Hg. gurē rehen D. 8 ja welchē michß f. — den
 D. zu Hg. 9 sakß wierd gar n. Hg. möcht m. selß
 neuwe hatt D. — 13, 1 spr. einer hieß Wilbrecht von
 Berenheute. 2 ach l. 3 g. her gel. D. gelandet Hg.
 4 klatschen Hg. 5 gantze Hg. manchen gauch und lö-
 pel pfende D. 6 brott : lott Hg. daß er vor mir an
 den rehen trat D. 7 sehtnam für also. 8 ja wann
 ich daß erwidē ghen. 9 wie balde er f. n. lungen. —
 14, 1 Der Sigenloht spr. — verkünde D. [her] Hg.
 2 mir vergeben mein lünde. 3 thu Hg. ich thu euch
 m. pögelheit D. 4 zeiten. 5 der meinen beinde m. 6
 loff — verbrant Hg. an sam ob D. 7 m. swert hat
 siben rand. 8 secht daß spar ich den vr. 9 schlag ich
 vil jin gar manich handt. — 15, 1 Schriech Hg. Der
 Eggenr. spr. nu erl. mir zu sitzen D. 2 [her] Hg.
 ja l. h. ich häb nicht mehr witzzen D. 3 lald Hg. daß
 macht einer der hat nte seideß vil g. D. 4 dem bin
 ich feind u. 5 hne Hg. Staudt mir m. D. 6 l. nichtß
 gantz an jhm v. 7 Mich dunck ich wöte ju selber
 frellen. 8 hne Hg. und wolt jhn haben als D. 9 r.
 ju noch und — zu lan. — 16, 1 Und da sie nu g.
 2 da kam der Engelmeye mit grossen, 3 er spr. mein

I. herr höret. 4 bin verborren mit ge. sünden. 5 ver-
gebt mir die ich wil sie euch verhanden. 6 Ach zu-
chiet D. friderunē Hg. 7 den iren sp. D. hne gar zu
D. 8 Daran förcht ich niemand sam umū D. umū so
tracht wir Hg. 9 Der w. doch l. — seliglich D, H-
chen Hg. — 17, 1 Got vergeū Hg. spr. nu gehet
hin vergeū euch g. D. 2 mit habet mich in ewer. 3
lenger Hg. 4 uppingen Hg. Han n. wol zu solchē
seltzamen d. D. 5 bruder Renold vr. 6 der wart in
einer capellen min. 7 löst. 8 fehlt D. der (für dirre)
— balde von. 9 [ich d.] — ich wer gewesen über K. D.
von dem rajen Hg.

XIV: Der lantktaū. 1, 2 und das. 4 voge-
lein vil [schol]. 8 hertz. 9 g. und aupalz. — 2, 4
loß spfende. 5 hauend in mein hertz do. 6 meine nu.
7 das für baz. 8 gewere. 9 hertzen — ere. (l. tua).
10 gattellinge. — 3, 1 geru — wolt. 2 sprantzelingen.
3 hauß. 4 wüntengos. (b. immer Wäntelgos) — wissi-
precht. 5 hang u. ott. 6 wolent. 9 g. und an. 10
iren — her'. — 4, 1 Wäntelgos. 6 dich wärst. 7
Ach wie huß — get. 9 Metzū — hett. — 5, 2 fra-
genß wer sol uns umū die linden l. — [du h.] 3 wer-
den. 4 wuntelgos. 5 da er hne — saße. 6 ward
hang u. ott. 7 Eberlein was do l. 10 elen. — 6,
1 schaid. 2 schramen. 5 nam auch zu hilf. 6 da umū
iren man. 9 wuntelgos verzeit. 10 da. — 7, 3 (l.
Nochhufen). tunen rajue. 5 vgl. XXXIII, 7. 6 gern
mit hne u. hajm. 8 Kudental (immer). 9 mocht er
— nū eiskall. 10 fällen — gern.

XV: Der dorcklein, mit Sangweise, die über
beiden Stollen und dem Abgesange getheilt steht. 1, 1
maj. 3 gunt nū eiskall. 8 nachtigal. 10 laut. 12 noch
t. stund noch. 13 die haid h. 14 ungestat. 17 lobes.
21 du fehlt, mit Recht. — 2, 1 Dennoch — her-
ajnt: maint. 4 trang. 6 meinz. 7 trawren. 8 an-
fang. 11 leicht. 14 vermah. 18 er fehlt auch. 21
stett. — 3, 12 empfehen. 13 gern. 15 würde fehlt.
19 wurd — hne. 20 preft meinz laids wund. — 4, 6
hofflich hat gefehret. 8 ridwant. 19 möcht werden
te gemäß. 21 metzen. b. niemer loy gemezzen. — 5,
1 lere. 6 gefancē here. 8 hne. 10 drehen. 11 wurd.
13 wenn. 15 betrig. 18 menger. 19 hauben. — 6,
1 Kudental. 3 on (b. ane). 4 lere. 6 gogelhalt der —
begunnen. 7 So. 8 were. 11 irer. 12 umū iren up-
piglichen haben. 16 entzwaffe. (wohl enZwein). 17 ma-
hen. 20 da vor ein gestrichen. 21 hjun reimt nicht und
gibt auch keinen Sinn.

XVI: Der wehhet, mit Sangweise Hg; II Wie
findet Meidhart den sejel. D. (Holzsch.) Hin-
ter Str. 4 hat D 3 Str., und hinter Str. 5 noch eine in
andrer Weise. s. Anhang II. 1, 1 soltu haben. 2 [reiff]
Hg. 4 der bringt uns blumen und mee. 5 es sich stel-
let. 8 wehhet Hg. sejel D. (immer). 10 gestellet. 12 als
Hg. alles l. get. D. (b. unde — gefind': unde — lind').
13 Nummer. 14 Er ist süß, senfft und l. 15 des für
so. 16 schawen Hg. 17 wol ergang. 18 löst wir. —
2, 1 her: schwer. 2 biß. 3 zergangen was mein. 4.
5 zuhand ward ich ur. singen. 6 [wann]. 7 [darauff]
Hg. 8 wört Hg. des fundß mag ich mich D. räumen
Hg. D. 9. 10 das ich meht mir solt get. 11 saße
Hg. sitziger vahr D. 12 thale. 13 [süder]. 14 vö-
sen sehalle. 15 [ich w.] der Eichenbrecht. 16 zueht
Hg. den selben D. 17 und Engelmehers knecht. 18
dorum er erlaibt Hg. ein merdum er — thet D. 19 da —
sorig Hg. [des] beg. in sorgen D. — 3, 1 also taube.
2 redt Hg. D. 3 red D. lügen Hg. 4 sollet. 5 hab.
6 [von pajrn]. 8 flajen Hg. da erschü sich ein tantz,
pfeiffen, fidelen, storieren D. 9 und ander ur. —
[woi] D. freud Hg. D. 10 wol für aff. 11 Wol mit
der hertzogin fährt ich ein reijen, schön umū den sejel
hin und her, sehier gieng es an ein zweijen, Ach spr.
gnedige frau. Auf diesen Zusatz bezieht sich die Uebers-
chrift des folgenden Holzschnitts: Die tantz die hertzog-
gin umū den sejel, und heüt den hüt auff. 13. 14
brecht ab den sehl so schöne, der besicht uns den so-
mer gut. 16 [sue] D. weisse D. Hg. 17 sie sturtzt
den h. wol umbe Hg. 18 merdum ste. 19 freud die Hg.
da was all jhr freud u. D. — 4, 1 hertzogin. 2 herr
M. D. das Hg. 3 das wirdt ewer ungelwin. 4 na-
hett Hg. soll mir zu hertzen D. 5 er für und. 7 solch
D. so laib, Hg. 8—10 und dem fürsten will ich es
sagen, ich glaub es werd sein gnaden laib, dein un-
glück soll sich n. 11 [so]. 12 sprach Meidhart das.
13. 14 Muß ich laider nummer, ich nam nise in grosser
not Hg. 15—19 das seltzam wunder laßt euch edle
frau h., wißt ich wer es her hett getragen, ich wolt
hjm blewen sein fragen. — Die hier in D eingeschal-
teten 3 Str. in andrer Weise, s. im Anhang II. —
5, 1, 2 lobentantz — irenteid Hg. Doch nam zu dem
tantz, Deringer u. D. 3 ihres krautes D. krantz Hg.
4—10 fehlen D. 6 tantz: rantzer. 9 tritt here. 12
verlusten hend und b. 13 willig Hg, Schleichig D. 14
nber den D. prüel Hg, prügel D. 15 es u. — sejel
D. verflucht Hg. D. 16 erst Hg. [der] M. zum erst

D. 18 so für des Hg. 17—19 man schlegt uns wunden und beulen, seher haben wir weder hend noch küß, nun händ D.

XVII: Daß Saitl, mit Sangweise. 1, 10 plümlein. 15 der schalt. — 2, 2 irem. 5 trost: erlost. 9 und sagt. 10 noch für so. 11 wilsd. 12 klag: tag: gedag: zag. — 3, 2 empot. 6 Ferenreib. 11 haufen. 12 amelotj — 4, 4 irer. 5 saße — gattellinge. 6 Ferenper. 10 kappel. 11 welschen. 14 plöde. 15 freud. 16 kunt — empjetten. — 5, 5 begund; 7 ten. 10 ten für ein. 11 sich ir v. l. müst schüten. 15 empant. 16 l. muost. — 6, 1 per. 5 geporen. 6 njempt sic. 13 einzwer. — 7, 2 nachet 5 kint seiner zen. 11 zu kribental noch. 16 alle vier hett.

XVIII: Die pesserung. 1, 3 klaren. 8 tag: klag ff. 11 hertz. 15 gnug an iem dinst. 16 weiß — hofflich. 17 umb kinst. — 2, 6 lieb. 9 ergieng. 10 kunt empfieng. 11 etwo. 15 on. 17 möcht. — 3, 3 ersten an saße. 6 heusch. 10 irer. 11 [din] ir spilende. 14 on günterfätt. 15 wolt — zwien. 16 meine vent — schamenstien. 17 zwuschen — biern. — 4, 1 hertzen. 4 eren brait. 5 zu. 11 dor. 12 ist die m. 13 wohl uf für oft. 14 reusche. 15 ordnag mein. 16 an den seh. — 5, 4 gern. 7 l. minnet. 13 piket. 15 on m. wend. 17 pesserung. (b. beszerunge). — 6, 2 swachen. 5 l. bind. 6 trawen rd. 7 gesagt. 10 sein gefauch — erlie. (b. sinen). 11 gieng: nu zu vor empfieng. 12 wurd. 15 iren. 16 an gieng meint wohl angeng; oder ist an ir zu lesen? 17 mich ir gut. — 7, 1 Alle. 2 weren. 4 geringlort. 5 sigelot. 10 fein. 11 meinen hofe. 12 klaff. 15 seinen (für den) — vilsen. 17 unhoffentlich. — 8, 1 fürwar. 3 torppell. 4 ten. 6 still. 11 etwo ein. 12 sand. 14 mein für mir. (l. min). 15 einß — dorfft precht: knecht. 17 amelrutt des sehent. — 9, 5 saße. 10 l. der. 11 sieß. 13 frewet. 14 saula. 15 her' her E. — den vottenbrunn. 16 wol auff den körper, woll — gann. 17 da — lann.

XIX: Daß krentzlein, mit Sangweise Hg; W 47; B 5 Dis ist der Rosenkranz hern Mithartcs. 1, 1. 6 frewent B. 2 siehten B. 4 laibig Hg, trube — [unß] W. 5 Ir vr. Hg. gegen B, gen W. summerzit W. 6 es gr. W. Hg. 8 lieb nach liebe h. do gedenkent W. kumet W. B. 11 in B. Da von wil ich sin an g. vr. v. W. 12 din g. din l. W. mich ir lieb mit irer gut. — 2, 1 Wem B. Hg. nu von lieb Hg. 2 Wem B. dem die lieb daß i. Hg.

3 wa B. 3i liebe sich lieber W. wem lieb gefellet Hg. 4 do B. da wirt von liebi kunt W, dem thut lieb liebes kunt Hg. machet W. B. schönen W, stolzen B. 5 lieb die H, liebi W. macht g. Hg. 6 l. wirt von rehter liebi v. W. l. die wirt in lieb v. Hg. 7 Lieb gefellet Hg. 8 liebe m. B. lieben m. (water) liebes hint W. Hg. man ein ließ Hg, manne l. W. 9 Lieben Hg. B. vridern swestern B. liebu sw. vr. l. 10 stellen Hg. 11 bögen B. liep wirt bi rehter liebi liep ain r. W. was ist lieb lieber, dann der mhne dieß Hg. 12 liep daß wirt bi liebe (in lieb) durch liep W. Hg. — 3, 1. 2 Was B. Hg. gefaße Hg. [sch] rote B. 1. 2 umgestell W: Alder bi. 3 und den m. Hg, den den m. B. 4 du — gestalt W. si B (immer), seht Hg. 5 [in] ir schön die Hg. [ir] W. 6 ze ainem ir. (krentzlein) gap W. Hg. [Got ion' ir] W, von mie Hg. 7 si gehegen B. si hat es wol g. W. 8 me B. Ich enkunde nie ersehen r. W. 9. 10 iem v. den woslen n. entlochen Hg. uf dem v. wolte W. in ir volgel sint nit wol er entl. B. 11 hab ich W. krentzlein — haupt Hg. 12 lieb die gut Hg. her. e (ie) du l. vil diene v. W. B. — 4, 1 Allen B. sol es W, [sol] es Hg. tügentlich(en) B. W. Hg. 2 wie es — krentzlein Hg. umbe B. wie daß. 3 so schön Hg, von hare W. b. gekrihet B. W. 4 so für sam W. B. [der] W. 5 [mir] es W. Hg. 6 nie kain ir. w. so W. wann es ist noch wunsche wol Hg. 7 b. gekrihet W. B. Hg. 8 wer B. Hg, der W. krentzlein — seiten Hg. 10 du vluomegü W. springent B, entspringen W. Hg. 11 do B. gespalten W. daß ralfel wol gewäret Hg. 12 sol fürebaß n. me da lan g. W. da soll hinfue n. denn mir an g. Hg. — 5, 1 muß Hg. 2 nit B. daß ir. W. daß krentzlein n. Hg. 3 mie es Hg. vey. W. 4 [es] W. B. alre — siß ieman ist W. hemantz geß Hg. 5 manne — kumet B. sit — also wol n. W. 6 also oßß B. selben W, selber B. Hg. gekrumet B, gefugt Hg. 7 sin für der W. Hg. zerly. W. 8 von — ruote W. stan W. B. [gebi.] recht sam es lieb Hg. 9 gekrihet B. schön geschicket Hg. si sol wissen ob si — [vire.] W. 12 freud Hg. baz (si) mich enteret der sinnē (sinne gar) ver. B. W.

XX wiederholt Hg (A. B) XLIX; De 7 Str. — 2. 5—9. 1, 1 seinem l. B. greiß A. B. 2 freud A. Und hat m. h. l. vr. gem. B. 4 sie l. — sie gesungen A. l. aber in süßem gefauch — dann B. — 2, 1 Der arge w. will von hin De. da die A, von den B. blümsin De. B. 2 Stunden w. in solicher augel A. die

sind gel braunt und rot mein höchste o. De. 3 mit kuf-
sem B. sie sind befallen mit des m. De. 4 brech wir
zwei ein hie. spr. sich ein schöne jungfr. De. — 3, 1
Das B. gehört A. 2 maj mit A. handen A. B. 3
das A. B. — 4, 1 wollen A. f. wölten, löblich empf.
B. 2 hne zu hilf B. zu gut A. 3 rat A. Ach lere
das die j. B. 4 Mit schönen 3. sin g. B. schamen röte
A. — 5, 1 ist a. freude g. des m. h. erf. A. Der
sülte sommer will uns kommen, der wald hat sich be-
laudet De. 2 o we — [junge] — m. gar v. B. Vil
laut so ruft ein gelle magd, meiner sinn bin ich v. De.
3 herzent. B. mich betzwinget aber ein lendlich A. ich
bin besaden gar mit sender De. 4 ich diesen f. lang
mit sägen De. empäre A. B. — 6 und 7 verschmelzt
De durch Auslassung der letzten Hälfte von 6 und der
ersten von 7. 1 Saga du mir gut t. De. Do sprach
die muter t. B. forge A. was sind die fremden schwere
De. 2 ungemütten B. sehein A. B. mich duncht wol
wie du leidest noch, an deiner farbe schöne De. 3 ver-
worren A. m. ich bin belwollen B. 4 on A. an hohem
mit w. B. — 6, 1 Sag — hemantz A. mirs liebe
tochter mein ist B. 2 muter mein — von mannes sou-
ber. d. A. (vielleicht ist hier beim Abbrechen swäre aus-
gefallen.) 3 nahent zu A. B. ain stolzer reuter umf.
De. 4 [nu] — n. mer erg. A. nichts B. Sage du mir
gut t., ist dirz n. anders erg. De. — 7, 1 Maina
da B. (meint du). liebes mütterlin, als ichs gemercken
De. der es vermelden A. 2 kuffet B. So küßt er mich
des trage ich, ein wort von seinem m. De. 3 ich die
a. B. Er besitzet mein hertz, und beraubt mich a. f.
De. 4 ast die — räret A. B. Töchterlin das seij Gott
geklagt, dich berüret De. — Zwischen beiden Hälften
dieser Str. hat De: Er tät mir, als man tut den wer-
den weiben, er füret mich in sein hämmerlein, da be-
gund' er bei mir beiseiben. (5) Die weil auch, die er bei
mir was, er schwur bei seinen eiden: „Weger wär mje
ein sehneller tod, denn unfer beider scheiden.“ — 9,
1 Die junge B. Ach, du liebes mütterlin, nun hastus
De. 2 ein fremdes tun so du — hönest De. so ir B.
selber A. B. De. 4 alt(e) die A. B. du darfft A. mit
spissen B. 3, 4 Er ist mir lieb, nnd erkent mir all
mein gemüte, Die liebe die wie zusalem han, die muß
uns gott behüte De. — 10, 1 Die muter zu der tocht-
ter sprach A. wie ich dir die rede zerlöse B. 2 kienße —
trem uppiglichem höde B. 3 hernach B. 4 mitt rede
guten fraden — gemeret B. haben mir mit — mir al-
ters bil vernewert A. — De hat anstatt dieser Str:

(6) „Ach will tun, was er mich heist, will folgen
seiner lehre;

Kosenthal ist er genannt, er ist ein fein gefelle,
Er kann wol dienen den vil werden weiben.“ —
„Ach, du liebes töchterlin, so solltu bei im beiseiben.“
Kosental meint ohne Zweifel Kiewental.

XXIII: Ein raj. Es stehen je 2 Str. als Eine
verbunden. 1, 1 sehoft. 2 liebs. 3 maibt — die. 4
Nütell. — 2, 1 Schön. 3 haib. — 3, 1 wig : sieg.
2 aber hewer schön. 3 trag : sejhertag : sag. 4 Nüte
und Arrengartt. (b. Nüte.) — 4, 1 alte. 2 hewer
des f. — 5, 1 löst. 2 die für der. 3 grün — ein (für
re). — 6, 2 stoltzenling. 3 müllen sejen. 4 selber
sejen. 5 siffel — zehen. — 7, 5 hinshymen. (l. zwisch.)
— 8, 1 l. zwisch. 2 rajtzen. 4 [ich] im treten. 5 on
Nuten. (b. Nuten). — 9, 1 Kienße. 2 trauchen ver-
gee. 3 das — laibt. — 10, 2 gumpell g. 3 wuntel-
goß. (b. wunelgoß.) 4 dies schoß. 5 stunde.

XXV: Der spiegel und ist ein Kasse.
1, 2 mangelich. 4 sullen. — 2, 1 lind — souß. 3
preis : weis. 5 donent. 6 krewen — irz. — 3, 1 wald.
2 tichten. 4 menges. — 4, 1 preiset. 2 süßen es.
6 erwalcht. — 5, 1 wollen das sich der w. h. 2 wis
mit plumbstein. 4 ewgell. 6 sandt — zu. — 6, 2 un-
geschme. 8 ridsbantzel : h'antzell. — 7, 1 b. wohl
wernde für freude. 2 prüfere. 4 iren. — 8, 1 Da
— liebst begund. 3 an das — stund : kund. 6 freu-
den. — 9, 4 geparn. — 10, 3 tortzleher pajer. 4
jung majer. 6 danach — teng n. vertragen. — 11, 1
tocken aus tockel gebessert. 2 vergiaget. 3 in heisse
pajne. 4 begraben walch. 6 freud. — 12, 1 glauben
ste sasse er n. gern. 2 here von peren. 3 walcher
port : ort. 6 geworcht — goit — laibt ir. — 13, 1
sing. 2 gern. 3 gepald'n. 4 telwer. — 14, 1 ätze.
2 gößbrecht. 5 here. 6 seheid — eden — gestraucht
entzwerch. — 15, 1 Hilde (immer) — gattelling. 6
geprüffet — spötr.

XXVIII: Der Tittel raket, mit Sangweise
Hg; M VII. Wegen der starken Abweichung hier wieder-
holt. 1, 1 Wie schön — a. ligen f. 2 beginnet. 3 balw.
— 2, 1 bögelein. 3 wenn. 4 Wjerat. 5 danck. 6 lin-
den wol gelaubt stat. — 3, 3 wenn — dor. 5 handt.
— 4, 3 laub. 6 numen Nüt. — 5, 1 Töchterlein.
6 jung. — 6, 3 wärtzu. 5 noch meinē. — 7, 5 sampt.
— 8, 5 sehwurcku — on lügen. — 9, 1 wann wagen.
— f. wigen wagen. 3 untz ich m. w. mich erhal : st.
5 sent. 6 stett. — 10, 2 nächsten : prechtst.

XXIX: Ein wechsell, mit Sangweise. 1, 1 menig hertz. 3 süßer wune (aus wund gebessert). — 2, 1 schiere. 4 gefungen. 5 mut. mir es zu gut. — 3, 1 l. mang. ich muß. 2 selber. 3 rate. — 4, 2 rochel. 3 lait. 4 freuden. 6 sij vor sawmet gestrichen. — 5, 4 getzenbe — knecken. — 6, 1 getzeich. 2 pain — brote. 4 jarlach stö. — 7, 1 unweiss. 2 auff e. j. wolt preisen. 4 schön. 6 wenn den. — 8, 3 schäff. 5 zene. 6 verchwände. — 9, 4 häntens. 5 ie (für er) — sawr. 6 elwer. — 10, 1 alt die. — 11, 1 Wehlich. 3 hertz begert. — 12, 1 geijekt. — 13, 2 nijnbert zene. 5 fluge die alten das. 6 an dem.

XXX: Ein K a s j, 1, 1 wie verwachsen. 3 räm. 4 soll: woll. 5 zwö. 8 du. 9 ain. 10 unberaubt: haupt. 12 kreutzlein. — 2, 1 macht. 4 bejhel — enlyr. 8 mich hat hewer ein r. 10 hojien. 12 mich ee himm' zwaj gefübe. — 3, 3 schier. 4 wolent. 7 gesch. da. 9 in — tag: klag.

XXXII: Der p h a w oder Süngkalt, mit Sangweise. 1, 1 von. 3 grünen und a. 4 maj. 7 warn. 8 klaidet — newem. 10 l. macht. — 2, 1 mochtren — scawen. 2 gamissen. 4 schön der. 5 plic' straf die. 11 gefähe. — 3, 2 hoff mir gefinge. 3 gauch die. 4 Ehenrude der taucht. (b. dujte.) 5 olientier. 7 freideränen. 8 um' zürnt. 9 Thünenzurne. 10 Hüne. 11 hare. — 4, 1 taucht. 3 l. streich. 11 sergleng — kranze. — 5, 4 saje — hne. 7 ofter eichj. 10 pfäden.

XXXIII: Der l e j n oder pflantz, mit Sangweise. 1, 2 thät für hat. 3 rechter. 5 warn. 7 wärzen l. wolent. — 2, 3 freuden. 6 des für das. 7 wolt — iren — gattessing. — 3, 1 Udermätz — geprecht. 4 hne. 5 Wuntelgos burain und berwein. 7 sij so — thunaw. — 4, 2 uvermutz. 3 zu. 4 an einem. 5 dencken. 6 vor. 7 hültzer — tumaw. — 5, 2 dor. 4 iren. 7 müst. — 6, 1 Hildebolt. 2 haupt. 3 vereschuldt. 5 hat die pfl. hatt ab. 7 keliob. — 7, 1 Haug und Eck und Arrenleid. 4 Sigenhart. 5 wann. 6 thär. 7 (vgl. XIV, 7.) gefähe. — 8, 1 het der damtier. 4 hne. 6 l. swart. — 9, 1 Eberlein des majfer. 2 Gündelwein. 5 im noch zu. 6 wärden. 7 ten — wann — horen. — 10, 1 Gündelwein. 2 wolt. 3 Angelsimpe. 5 hne — fällen. 6 nym'. 7 keller. — 11, 1 Angelsimpe — flag. 3 erhalt. 4 da man hne. 5 säg. 7 wer — ich es.

XXXIV: Die merkart. 1, 1 gämpel g. 4 muß. 7 pfläg. 8 nähent. 9 schantz. — 2, 1 gefarn. 4 zogen. 5 so. 7 riten: sciten: schitten. — 3, 2 schuß

wi. 5 nähent. — 4, 1 feidrichs here. 4 farrt. 5 hajm. 7 mengem. — 5, 1 ward. 4 sag. 5 menger. 6 es vor hne. 7 wurde er an der 3. g. Zu lang; besser wurd' in die Zunge. 9 m. noch die sech. — 6, 1 Doch — zwen. 3 zinnent. 4 Arrenleid. 5 hne. 6 gern. 7 zent. — 7, 2 verhärt. 4 da — Herrüt. 5 trecht — haut. 6 nür für mir. (l. niur oder nur). 8 hren. — 8, 1 erlase — schön. 4 piat: gemüt. 5 frewet sich da. 7 maid: haid: laid. — 9, 5 gräng. 6 fällen. 7 preis: weis: greis. 8 Hoffentlicher. — 10, 1 magethein. 3 gutz. 4 hertz. 6 edessinge. 7 erhorn: zorn. 9 bergüt. — 11, 2 hnad. 3 gern wol. 8 lösen. — 12, 2 hewr. 8 verpüt. (b. verüt.) 9 Komma für Punkt. — 13, 2 will der. 5 nempft. 8 nichtz wenn. — 14, 5 empoe. 7 spräng. 8 geädte.

XXXV: Die pfann ein wechsell, mit Sangweise Hg; IX Wie sagt Weidhart, wie eine ihrer tochter die liebe erloubet. D. 1, 2 so gr. D. a. vrait — grüne haid Hg. [ouch] D. Hg. 3 was dein grosse näte hat D. 4 reiffet D. anj. Hg. D. 5 gar on Hg. unter D. — *2 — *4 hat allein D. *2, 1 An dem wald bü awe. 2 find man — krauwe. 5 hört — bögel. — *3, 1 frewen. 3 lieb. 4 rjypotej. 5 springens fehlt. 6 newe reud. (vielleicht vrad.) — *4, 2, 3 man hört die bögel auff den e. sie singen mit freiben u. 5 gar wol dienet. 6 jhree. — 5, 1 So wollen wir hin. 2 den gr. — in den. 3 es spr. — newer m. 4 lieb. 5 sie für die D. arvait Hg. D. 6 so (für nu) — minpere. — 6, 1 manfame. 2 Armelein Hg. meiner sw. ije meijstin — geren name D. 3 wo Hg. D. nur für nu D. 4 empitt Hg. das um m. n. n. Vitt D. 5, 6 ich es geren erlitt, ja oden unden. — 7, 3 gloß kein hintz piß j. 4 wo. 5 erkten. 6 gepere. Anstatt dieser Str. hat D folgende drei:

(8) Tochter laß die rosen ligen,
und such die ein scudle, und biß auch gar ver-
schwigen,

du solst achten auff Eggenreichs Knaben,
und auff den jungen Ketzenprecht,
die zween werden die gerecht,
ob dich einer wolt haben.

(9) Mutter ich hab mir ein außerkorn,
der ist euch gar wol erkannt, von guter artj geborn,
mit dem so wil ich tanzten in dem mejen,
ich wil pflegen des willens sein,
so thut er auch den willen mein,
und mit ihm so wil ich rejen.

(10) Er liebt mir in dem hertzen,
 Hercules ist er genant, er vertreibet mir mein schmerz-
 tzen,
 er ist holdselig bei den hütchen meiden,
 er kan die geigen gagen wol,
 bei frauen des nachts als man sol,
 den nacht hunger kan er leiden.

8, 1, 2 erhört des Eiden t., die red soltu lassen, es
 wieder dir seih D. empir Hg. 5 lieben, so in D. jü-
 gent Hg. D. 4 kaum für nicht, 5 ach mutter ich
 hab's so gar. 6 tugent Hg. es ist an der v. jugent D.
 — 9, 1 mengem — brocket Hg. einem — prüflet D.
 2 geschloset Hg. frau mutter das ist war, mir hat gar
 geschloset D. 3 hab über jar so lang D. gepiten Hg.
 4 mit seiber Hg. mutter ihr h. mir selbs D. 5 wart
 D. wert nur zwolff Hg. 6 hat es doch wol D. erli-
 ten Hg. — 10, 1 Töchterlein — lieben D. (I. wiltu.)
 2 such Hg. D. [doch] Hg. kauft D. 3 such D. 4
 vor die Hg. gewesen: geret D. 5 l. rät. 6 nempt
 Hg. D. — 11, 1 hilfft D. speiß Hg. 2 hände, müt-
 terlein D. unweis Hg. 3 Und te nempt auß allen din-
 gen mir das, 4 h. was, 5 er künde euch nie gesie-
 gen an. 6 te Hg. D. trugt D. fenger Hg. — 12, 1
 ätte Hg. ätte D. (b. erte: werte. vgl. XXXVII, 8,
 CXVII, 9). 2 ewer m. ist I. D. pte Hg. 3 est
 wol hocht mit D. 4 prüflet Hg. bilte zu beyden seit-
 ten D. 5 pfuß Hg. mutter — der jagel D. 6 dörfte
 D. — 13, 1 Tochter zweig still: will Hg. Schw. t. D.
 2 mynn Hg. lieb du D. 3 sech — [an] mit m. v. D.
 ich es Hg. D. 5 thu euch n. m. D. 6 und treiß
 weis wir D. — 14, 4 schad wol h. (I. hin für mir)
 6 erb auff meine n. Anstatt dieser Str. schließt D:

(17) Das sügt sich nit nach ehren,
 ich hab einen lieben mann, den wil ich nit verkeren,
 der liebet mit ob allen mannen und knaben,
 der ist den meiden wol erkannt,
 auch liebt er gar on alle schandt,
 darum wil ich ihn haben.

XXXVI: Das Sippshoren. 1, 2 der grune.
 3 tants. 6 wune kranze. 7 adelheiten. 8 dem tan-
 tze. 9 haimlichh. — 2, 1 kinn. 2 hoffe stz: bitz. 6
 ja einen. 9 betrog. — 3, 2 zwolff. 3 ewe. 4 ge-
 löbet — ware. 5 mein. — 4, 2 stet. 3 schaiden. 5
 freidel neme: lām. — 5, 1 hude. 2 schier so. 3 ein.
 4 Sippshorn — allein wol. 8 das. 9 krigten — irs.

XXXVII: Das Kephän ein wechsell, mit
 Sangweise. 1, 5 wan aus was gebessert — jare. —

2, 5 hertz das. 6 noch. — 3, 1 Der jar der. 5 hewr.
 5 frau m. — lüg (aus was gebessert). 7 wagen. 8
 mynn — päste. — 4, 1 verkehmpete. 3 haimlich. 5
 bern do. 6 l. geschah. 8 jungen. — 5, 2 hertzen.
 5 stauben räden. 7 mynn die. 8 palwen. — 6, 1 b.
 ich nu I. 3 b. wilt te dir. selbs. 5 erb es — keine.
 (vielleicht erbelt nicht). 8 wolt — möcht. — 7, 5 hemb-
 lein. 6 nabel. 8 päst die mynn. — 8, 1 ätte: un-
 setze. vgl. XXXV, 12. 7 geb. — 9, 1 mich ge-
 sehreten. 5 diern. 5 straff.

XXXVIII: Des kaiser's kunkst. (Str. 6 und
 7 stehen umgekehrt). 1, 4 vernumen. 5 geschraß. —
 2, 1 wolt mit in u. landt. 3 kund. 5 kund. — 3,
 5 höre. — 4, 1 weis. 3. 4 umgestelt. 5 nach I.
 dann ich. — 5, 1 die zeffel. 2 Hildrott Turgart
 Wersch Nütze (b. Nute) geü gändrait. 3 zhmpt. 4 fe-
 mut. — 6, 2 glait — komen. 4 die h. 5 maid. —
 7, 1 Seibolt. 2 dor. 3 dietoch besand. — 8, 1. 4
 Fromut. 2 ire. — 9, 1 den für der. — 10, 1 Sän-
 delwein. 3 feumē. 4 kumen Hillebarten. — 11, 1 we
 spr. mir. (hinten fehlt das Ausrufzeichen). 2 heim —
 recht und m. 3 denn das. 4 hejm. — 12, 1 jung
 die. — 13, 1 alt die. — 14, 1 jung die — genent.
 3 lang bett. 4 weicht hewer recht. 6 wurd. — 15,
 2 ewer. 4 nahendt. 5 hne.

XXXIX: Ein Käß Hg; XXXII Die sagt
 Meidhart, wie ein tochter je mutter bat das
 sie je ein mann gebe. D. (Holzschnitt). 1, 1 ku-
 men — kiesz Hg. prüft D. 2 Er ist wol zu loben, man
 steht die h. gr. D. 3 — 7 und 2, 1. 2 fehlen D. 5 kalt.
 4 hne für was. 7 hör — gelanch. — 2, 2 jaffen. 3 und
 r. das D. 4 nu schalu D. 5 beschoffen in D. singen wol
 die wögel weit. — 3, 2 Merten D. sprach ein maid meins
 salds han ich v. Hg. 3 v. ich D. ich und die gepste
 min Hg. 4 löte Hg. 5 mit züchten l. ihr z. D. zien:
 rifirn Hg. 6 tantsen und hoffieren D. 7 ewe' Hg.
 (b. iulwer). preiset ewern seib ein D. — 4, 1 da hewr
 zween umb mich D. Wete ir m. wes m. zwen v. Hg.
 2 hieschen — jagten D. da wir in dem hies halt gaten
 Hg. 3 hin für einē D. 4 spr. das such wer ungew. Hg.
 5, 6 stellt D. um. 5 so wer mir D. 6 thet ewer uvel
 zungē D. 7 secht da mutter ich widerkreben D. —
 5, 1 gedacht Hg. 2 roch Hg. 1, 2 Tochter mein da
 woltestu nit veyten, die kleinen röcklin jett ich die be-
 rehtet D. 3 darzu ich die kauft einē D. 4 ich gib
 die I. D. und auch Hg. D. 5 die wolt ich D. 6 da
 wolstu u. fenger Hg. mochtestu D. 7 bast nu Hg.

ja dein werde mir dien D. — 6, 1 ewr' sw. güte Hg. sam jhr tjet ewer sw. Seute D. 2 [auch] — metzen hies vieten Hg. jr schwester metzen l. verbieten D. 3 die l. — mit D. 4 der für frau D. metzen Hg. D. 5 wie wil sie mit mir genossen D. 6 dieselvig tr. ein bloffe. 7 jar Hg. die mein ist vor e. jar gewesen r. D. — 7, 3 kom hānn. 4 Seid.

XL Der widerdrieg, mit Sangweise. 1, 6 maj. 8 haugen. 10 laub. 11 plued. — 2, 2 sjun. 3 geparn. 4 mjhnn. 5 sprach frau. 7 thut. 8 irem. 9 mjhnn nu. 10 bedenk: seheneh. 12 sehaw. 13 mein. — 3, 1 dn. 2 wolt. 4 weis. 6 newß gefornitz keypell. 7 arenmütz. 10 verhemett. 12 rāhmett. 13 phaitt. — 4 hat einen größern verzierten Anfangsbuchstaben. 4 der hirs. 8 gestrauß. 9 zwolff. 10 nenn — denn t. 12 Tuppolt egghart. 13 Kindrecht wālpflin r. feidrich habū. — 5, 1 Diepost gānther. 2 Ot. ro. 3 Werthdt. 4 Kappolt — Otthaler. 5 Engelmaireß. 6 hauften. 7 sorg. 8 dānen — recht. 10 hne her' — sprätzler. 11 güte. — 6, 2 Gofvrecht g. lantger'. 3 freyher virppel. 5 gefellschaft. 6 Kar. rolt — hne. 7 Evertzan. 9 Kalkolt väterwein. und ist überzählig. 12 Kautreib — nenn. 13 S. gump und Epy die. 14 ire. — 7, 2 frechen. 4 māt: veshūt. 5 gleich. 7 Wuntelgoß. 9 gerecht. 10 spann: dann. 12 da — salje. — 8, 1 gelobter tantz. 2 hachenspeiß. 4 Marchfelt. 5 do. 6 erst schy here. 7 tugentlichen. 8 oft. 9 sehier so — wēpeldel. 12 gattellingen. 13 do. 14 begund. — 9, 4 gelaitt. 5 zwolff — zafe. 9 hang und Ort die. 10 Wuntelgoß. 12 spheße. 13 schimpff. Unterschrift Dihil besit.

XLIII Die sol grub. 1, 4 gemāt. 7 belibrenß. 8 hoß. 9 wolt genu. 10 trostet. 14 nūr für wan. — 2, 1 rājn gar. 2 sorg. 4 frode auß frau gebesserf. 8 gut — empfinden. 9 getraw. 11 gepār. 12 zwār dij. 13 lieben. (viellecht lebeng). 14 hab. — 3, 1 feid 5 gepilt. 6 l. muelr'. 7 ertlicher. 8 der. 9 gesprants. 11 freyher. 14 sprätzen. — 4, 1 Sigher und Engelstide. 2 Engelmairen. 3 wēße' hat hne. 4 wōll. 5 freyher und Gündelwein. 8 zwen. 9 sehütten. 11 Sigelloch. 14 geltg. — 5, 1 haben. 6 ich eß dn. 8 stoß. 12 witz. 14 sie n. gereln. — 6, 2 wolt. 4 da. 5 luff her'. 8 so — such: ich. 9 freyher. 10 Wēßer' von Haube. 11 Sigher und Arenstide. 12 laufft gundelwijn. 14 stunden. — 7, 1 Sigher' — sehreyß. 3 arwāitt. 4 sñe. 5 Eckrich — laut. 10 erkannt. 11 freyher u. Gündelwein. 12 nefen. 14 lge

III.

rodt. — 8, 1 roß das. 5 hne. 4 umb gev. 5 herbig. 6 Eckrich. 8 her' her'. 13 habū. 14 mit ist eher nūr — nūr. — 9, 1 ist wohl brides zu lesen. lere. 5. 6 hdm — gelwe, frau. 8 gut. 9 Herr' — feidrich. 14 ganntz noch — gett.

XLIV: Der Streitt, mit Sangweise Hg; XXII Die sagt Weidhart von der rōpelt kreit. D. 1, 3 [den]. 5 die vnamen und auch vl. 6 halt Hg. hat entrant D. 7 die vl. 8 darvñ sieht man die vl. 9 ja der. 12 mir nie gef. 13 wenn alle m. dinst Hg. sie w. — meinem dienst wol gewandt D. — 2, 1 freiberaun du l. D. seligs Hg. D. 2 hülle Hg. hilden D. 3 die der D. hertz Hg. D. 5 entbinden D, empfinden Hg. 6 auß l. n. [so mag] 7 Frau laß m. deiner weiblichen güte g. 8 freudeß hertz Hg. freud des hertzen thū du mir auff si. D. 9 frau vel die bestete. 10 weibliche. 11. 12 sendlichß — mer Hg. Daß mit mein senen trawren seide, eß was D. 13 Erzeige — gāt D. ettwas Hg. D. — 3, 1 Wiff Hg. Wūte — kaum so D. 2 ertzaiget Hg. D. 3 dorff. 4 zu Hg. D. drowet D. 5 genaigett Hg. vñ m. der geschweiget D. 6 wōll Hg. wif D. senger Hg. D. 7 wōll Hg. D. Ach sorg wer mir w. h. D. 8 seids. 9 hewr Hg. D. noch h. so kompt ein h. D. 10 gestümme. 11 wont Hg. die ehe waren, eß war niemant jr D. 12 Der sich des tjet rāhmen. 13 hewr' mit seiner Hg. drechsel D. — 4, 1 Estemut Hg. Estemut wo gehet D. 3 gat für jat Hg. ich mejn der teuffel dich betrogen hat D. 4 den r. 5 l. dir ein. 6 ehe. 7 kreis: speis Hg. arm hoffart wenig ist zu preisen D. 8 den t. u. sorg nun u. die sp. D. sorg u. dein Hg. 9 hewr Hg. D. hat dirß der D. schawer Hg. 10 hewr seind wir v. 11 des l. man vil öder. 12 die jetzt wol glauben. 13 für den h. — entgait. — 5, 1 Secht was eß. 2 zwentzig jhr war. 3 Die schritten sich in voffheytt umb. 4 Nezen Estemut Hg. darum so rann der wahren blut D. 5 hewer Hg. Daß macht der D. Engelmaire Hg. D. 6 corppelbaß Hg. rōpeltreß D. 7 l. hat'. 9 laut für vort D. 10 hore(n) und anch waltz(en) Hg. D. 11 den sie all v. vif D. hne vermit Hg. l. tren D, fru Hg. 12 begunden ste D. rahtzen Hg. D. — 6, 1 Kirt spr. 2 ich eß reche Hg. muß mich r. D. 3 zulwe Hg. mich müht also sehr daß sie m. n. hand v. 4 all. 5 den — zupr. 6 rahtzen Hg. D. mit D. 7 Wtz Hg. der Gumpel — so hab ich vil D. 8 werden sich fast auff. 9 sagt. 11 du eß dein br. halt geklagt 12 wer sechrenß w. 13 gewhnn n.

97

m. mute Hg, hat zages m. m. D. — 7, 1 nahent Hg. D. 2 schon d. ein Hg. Durch ein grüne D. 3 vor Hg. secht da gawens an e. D. 4 groß. 5 und von b. Hg. 6 paw'n Hg. D. 7 die die j. dorfften n. sech. 8 da w. es verbürgt D. zwüschen Hg. 9 welcher l. sieffe. 10 mußt wil verg. 11 gar williglicch mit seiner D. hab Hg. D. 12 die sieffe man ju. 13 an für ein Hg. sich gar ein l. D. — 8, 3 hört jhr herren wie ichs. 4 Fridherr der sech der gleiche D. gleich Hg. 5 verwijnnē Hg. der Beer an Berckmann D. 6 gemehtichs Hg. so heßt l. ein seltsam D. 7 Wolframs Hg. des Wolffhamers D. 8 wir helffen an einander in D. Abrahams Hg. D. 9 Sünthē' der st. Hg. Sündel vesteß den D. Sündelwein Hg. D. 10 und schlag ihn an den br. 11 Also thū auch Ep dem Geppen peim. 12 herta Hg. sie hatwen ab händ und küsse D. 13 sich hüß unter ihn des v. also wil. — 9, 1 Utzen Hg. D. 2 Utze Hg. sol Giel D. 3 hetwer ein newß gest. Hg. ihm ein gest. D. 4 der sauff Gólen Hg. Góßwein sieff den Gellen D. 7 Engeldeich vestece den Engelmejer. 8 Sigenhart den Sighdr. 9 und E. 10 und mejr Peinger an den Perchtolde. 11 die seind hie wie haben jr. 12 sie schlugen an und wie sie sechten solten. 13 m. her' der nefte, den torpost l. Hg. jehlicher sprach ich hin sein vor gert D. — 10, 1 zwentzig — get. 2 die waren all verbunden. 5 Utz der jung g. Hg. D. Utzen Hg. Ugelin D. ein D. 4 l. Das er u. Hg. D. ward gest. D. 5 begund verwunden. 6 [u. d. st.] — er da t. 7 [den] Ebergern Hg. 8 begund a. e. rinde reru Hg. begund rören D. 10 verwein Hg, den Berckmann D. 11 drei spanne. 12. 13 für zorn ward er zanne, daß er sein mit streichen also pflag. — 11, 1 Engelbret fromt Hg, Engeldeich schluge D. 2 ein also w. starren. 3 piß — zan Hg. sein har auff ein zande D. 4 jar. 5, 6 mit l. sw. er thet s., wil lappen in daß gelwande. 7 Ep der st. Geppen. 9 Sünthē' Hg. Sündel D. Sündelwein Hg. D. 10 zu tod auff der. 11 jhr l. 12 niemandt schmeße. 13 heben Hg. — 12, 1 den Sighdr. 2 kam m. im zu r. 3 ein m. — bis — kaufte D. messen piß ihn in untz Hg. 4 darum so sag D. were Hg. 5 begund Hg, thet so feindlich Hg. 6 daß jhr einem ab dem andern graulte. 7 Fridherr D. freidrich Hg. 8 pne Hg. möchte wol ein h. haben in D. 9 enhalv Hg. 10 und anderhalv. 11 litten Hg. D. l. groste D. 12 nhd'et Hg. Es was mie kein unmaßē D. 13 von glücke daß Hg. groß unglück hett sie behaufet D. — 13, 1. 2 Sölichs l. zwar war —

und wagt. 3 ich wöste doch sie w. a. 4 nid Hg. wend's n. umü ein haar D. 5 l. ich geschweig der hinder D. 6 und seße ich sie — landt. 7 sie selber unfur D. irs gelittes Hg. woffen Hg. D. 8 secht D. 9 bejertag Hg. D. 10 treiben und r. w. 11 [r.] sam — hab w. sagt D. sag Hg. 12. 13 dörfte ichs an den hertzog muhten, er zöge ju sech über jhren D.

XLV: Der Sawer Kündel, mit Sangweise Hg; XXXVI Die Klaget Meidhart dem fúrsten, wie ju sein frau unwerth hett, von des nachthungers wegen, D, wo die letzte Zeile auf den Einschnitt der vorleshten ungereimt ist. 1, 1 ienger Hg. D. 5 [das] — den Hg. prüff ich an der hejde und auff dem a. D. 4 plut Hg. sejd er — manchersech farbe D. 5 hertz Hg. soll man wesen also br. D. 6 schön v. u. auch t. Hg. gr. v. u. t. mit manchersech sehon der blumen w. 7 ist grün welcher vor was sah. — 2, 1 lüssen lúften D. lufft ist worden l. Hg. 2 n. wald v. 3 here zu laude Hg. singē her all in des meise w. D. 4 von dannen da sie den w. gelegen. 5 Eja wie gar l. sitz tzwas Hg. des heja hoch, wie freundlich D. 6 hliche l. mit seinem gleich — wunderbaren m. Hg. gleich zu seinem gleich — wunderbaren l. D. 7 jhr leid sie lassen und sein freunden reich. — 3, 1 haben Hg. nemen l. all ab den gr. D. 2 [gar] — ir aller u. 3 hitz der l. gláste. 4 Das grüne laub ist jhr o. 5 in g. löß die bögel frölich singen. 6 ach j. mann in g. löß, verzer d. 3. so. 7 seiden nach Hg. ghen frauen bis nit sam die köpfe groß D. — 4, 1 geren ich g. 2 so neid mich m. D. frau zu Hg. D. 5 dinst die Hg. die minen dienst — [gar] D. 5 mit m. handt l. nahet Hg. manchersech hande sachē nahent D. 6 und ich jr nimmer d. m. darum hat sie mich v. 7 ist sie Hg. sie hasset mich die nacht und auch den tag. — 5, 1 Wjstent — [ir] Hg. Ehe und vor weil da war ich je gar werde D. 2 die weil ich. 3, 4 lebt in hohen freuden hie auff erde, sie sagt ich wer jhres hertzen l. 5 Sie vor mie oft und dich ir freundlich. 6 siffel für lisse Hg. ráffel nider zu D. 7 ich kan umü sie verdienen ketzen danck. — 6, 1 Des wil ich mich mit wissen. 3 Ne v. dach thun mie bil zu seide. 4 ich so bil an ir erkennen. 5 Eß g. gedienet h. als lang. 6 werlt hab g. das — gef. Hg. der zarten hab g. so r. m. dexter minder mein gesang D. 7 [auch] H. Ach gläub auch er h. D. — 7, 1 Nun — gebinge Hg. wil ich h. — bil (für noch) D. 2 und wilß durch mein frauen l. 3 ja von den den

tdöpsen wil ich l. 4 fur Hg. zu der gugelur sind ver-
pft. D. 5 heit je einen tdöpsel heit Engelmeje. 6
recht — gepären Hg. Ist gar uppiglich gestalt, nū kan
dazu auch gar bösslich barn D. 7 entwicht Hg. dar-
nach ist ihm kein linclic fuß gar wol erspalt D. —
8, 1 aller zeit — sehöjen Hg. Etlicher gar mit leypt-
schem gesehraj D. 2 gogen für — salt Hg. gögheit
des werdens D. 3, 4 als der N. — joppen, wie
falt er sich darein verspeichot. 5 lunt recht Hg. heu-
ter — einem tennen D. 6, 7 newes sw. umb ju hencit,
er meht man sol ihn für den andern kenneu, darum
das er so uppiglichen sehwenget D. sam der kübel Hg.
— 9, 1, 2 humel Hg. D. verprant Hg. Kuff alle
kirchtag fahrens in der sehnurē, gleich als die h. die
da seind entw. D. 3 pöck Hg. D. die wider e. a.
turren D. 4 einē Hg. so stahn ich dort und schmolz
über ein s. D. 5 iren ungelimpffen Hg. des heja hej
so hebt sich ungl. D. 6 rucken — stesehen Hg. Sie
suchen sich, und lange fantzen, darnach so ist er kom-
men von D. 7 Sündelwein Hg. D. und da schlug man
D. durch sein wange D. — 10, 5 l. auch an d. stund:
künde Hg. In D ganz abweichend: Sein gerechte handt
die ward ihm auch verfehrt, und da ward Hilspolden
auch ein sehmitz, der davor unglück sich aber mehrt,
in kopff maul ohre hawens manchen sehmitz, in hend und
füß sie halven manich wund, da ward de Beerwein auch
ein klaff, durch sein dach des ward er nummermehr
gesundt, danach hab er welcher ihn als eben traff. —
11, 1 Eij gott das sie all also D. 2 erkant d. iren Hg.
sie all erkant mit irem D. 3 gern Hg. des wer ich
seo und sech es zwar vil g. D. 4 samplich Hg. so
müht je gar mancher sigen e. D. 5 Ehe Hg. secht so
sieht m. m. gar wenig kl. D. 6 woffem gesehraj Hg.
und sech — mit iren waffen zu D. 7 alle meine Hg.
So hert ein ende all mein sehwer D.

XLVI Ein K a j. 1, 1 wandlung. 2 sentliche
— geringert, 3 und auch, 5 freuden. — 2, 1—4
numen — maß: laß. 3 bogelein mit irer valt gesehraj.
4 tag: klag. — 3, 3 beuajā 4 dem teusehen. — 4,
2 hilf dein freud, 3 meinē. 5 hne — empern. 6 sit-
ten. — 5, 2 gern. 4 du hertzen. 5 dann, 6 gehänet.
— 6, 1 werlt. 2 dann — geparn. 3 solt. 4 zucht.
5 denn. 6 sweren. — 7, 1 Wehient da. 3 mochten
— verre. 4 numen: benumen. 5 mynn iren. — 8, 1
teusehen, 2 nichts — untz. 5 woit — und auch.

XLVII Aber ein K a j. 1, 2 es — schon —
sam. 3 lobet hne, 7 gefang. — 2, 2 I vrait, wie,

3 greis: preis. 5 nachtigaln. 6 te sam. 7 ward von
mangen iarn nje so wol g. — 3, 1 schön — mere:
here. 3 schön plüende die palum. 5 fre (herauf ein un-
dentlicher Buchstab) en. 7 plümlein die Kätzil. — 4,
1 Wellich — werett. 2 enkeret. 3 verwachsen. 4 drö.
6 nimmer! 7 Da. — 5, 2 hejm. 4 das. 5 wejer-
tags. 6 Kätz (b. Aute) — Armelein. 7 die sind zu
dem v. her g. — 6, 1, 2 die leuchten als die e., weiß
und rott, solt ich sie lenger m. — [gar]. 7 kindlein. —
7, 1 sich aber. 5 zaldelin.

XLVIII Ein K a j e. 1, 3 verlies. 7 sehter. —
2, 5 gefreuet: bestreuet. — 3, 4 freuben. 5 vrisken.
7 gefagt. — 4, 3 traue. — 5, 2 heiff. 3 tretten. —
6, 5 saug. 6 hertzen. — 7, 2 gemer. 5 rochel —
sieht. 6 innen — sieht. — 8, 3 here. 6 kampen j.
mann. — 9, 2 nichts wan wagen. 3 lotter. 4 vagen.

L Aber ein K a j Hg; Ged r ut 13 H. 1, 1
sage — auch die. 2 sehter H. vey meinen tagen nje
so in seh. angel. Hg. 3 der maß hat. 5 browen H.
— 2, 1 umb. 2 l. gein. 3 willumē: venüenn. 6
janden. — 3, 1 Swer — welle H. seinen preisen. 2
mit freudenn — lande Hg. nū in die weit helse e. H.
3 loy für tose H. die tosen Hg. 4 Ar st. inter nie ge-
sehal H. 5 so wuniglich. 6 maß hab sein. — 4, 1
magt — gernt heren H. ich wil sein gern Hg. tob —
sprung empören Hg. menegem spr. enbor H. 4 ist
lange H. wenn ich den spring so würd ich gunch Hg.
5 höhe sprunge H. wenn ich denn spring Hg. 6 fre-
wer sich mein ged. — 5, 1 da. 2 wer der wer der g.
sprang also springen lernen. 3 heit hu gern und m.
4 tralen Hg. megedin H. mägetein Hg. 5 ers vil H.
ist sein unvern. Hg. 6 solte o. seheit H. lobt hu Hg.
— 6, 1 ungebüzes H. 2 gelpfer H. wort Hg. 3 her-
ten — gedagt H. Hg. te was v. Hg. 4 helwer sei die
w. sagt. 5 auch für alle. 6 hrtzunt. 5, 6 allā din
mät und Raum für den fehlenden Schluß. — 7, 1
Spriches du de H. 2 ja w. ich H. ein Hg. 3 en-
wurell. 4 on. 6 selbem H. — 8, 1 gesehafft 4
trauten. — 9, 1 Der. 2 unakfte. 3 gewynn — her-
zen. 5 das — rōmen.

L1: Der K a i t z e l Hg; W 61 — 65, 1, 1 Win-
ter Hg. W. 2 bald Hg. [hin] W. 3 ist das Komma
vor der zu streichen. 4 er hat die lange W. 5, 6 Win-
ter. muost du e. schant W. 7 bin l. hab ich W. 8 da
wart seicher kunne nist g. W. 9 sieb — gesehiede Hg.
von hinnen seh. W. 10 niemt Hg. [die] — verr. W.
11 er diep W. 12 er — deit W. gebriete Hg. —

2, 4 hat er Hg, müde W. 5 nu r. W. 6 was es W. 8 b. in W. lieb maj Hg, sumer W. 9 Kleider u. weibe nieman g. W. waitt — gefaße Hg. 10 hern daß — r. blumen hr. W. 11 b. nu singent sū W. 12 voglein Hg, vogel W. 13 lind(e) in Hg, W. watt Hg, wate W. — 3, 2 tief W. a. praw Hg, eiltu W. 5 [din] W. hinde Hg. 4 entalent an der W. 5 l. Crute W. (traut Hg.) 6 We. her mit sū eilū W. 7 so für ja W. salbet — winde. 8 mit mit Hg. 9 habe W. verfürnet. 10 nu tr. — wisse W. zuo der W. Hg. 11 dū megede W. 12 hoffent. Hg. 13 zūhedeleichen W. — 4, 1, 2 Halb — Rätten Hg. Dro lese de nan bro mezzen. 5 sū zogeten uf W. 4 helwer Hg, hāt [bil] W. 5, 6 weide — virlieh W. 7 trapt — in 5. W. ein zeite Hg. 8 weri W. 9 gesteppe — hart Hg. steppen waren. 10 [bil] — megede W, waid Hg. 11, 12 sprang in den gebereu, als alle — weren W. 13 weissen W. we te daß ieman wissen W. — 5, 1, 2 Hilde zucht uf i. W. Hilt auff zucht Hg. 4 danne — da W. 5 Schitte Hg, geulde W. 6 grossū sehweri W. 7 wissen Hg. 8 da entspr. — kurze W. 9 sūll wir rajen Hg. der so wil ich raieu saite si do W. 10 niemannes W. 11 breche te ze W. zeinen kranz Hg. 12 hne Hg, si W. 13 zukunft Hg. — 6, 3 er herr ostertill. 4 metzen. 9 raitzel. 10 gebär. 11 sieb : klöße.

LVII: Über ein Kāj Hg; W 30—36. 1, 1 raide erkant Hg, Päre do — bogelin W. 2 löset Hg. lost der meie W. b. ab des rifen vande W. 3 sten — sehein Hg. 4 gethane Hg. 5 Antelne Hg, iūntelnen W. 8 hnde W. — 2, 1 Heja — mangs hertz Hg. f. diner künfte manig h. lachet W. 2 vogel W. hat tr. Hg. 3 kunneliche W. 4 wolen — reichen Hg. wene sie es also r. W. 8 untz piß — spissen Hg. singen si den morgen, den a. so spisen wie W. — 3, 1 hertzweil — nsteten Hg. 2 [auch] — solen W, sullen Hg. sun den stolzen megeben — gebitten W. 5 in te siechten W. walt Hg. 4 veraite Hg. 6 an te W. hübschait Hg. 8 den alten Hg. 7, 8 geschwinde. lassen wir den argen w. der f. — hinde W. — 4, 1 hei wie W. [gar] — w. i. ist ger. Hg. 2 f. gruene hl. an sich W. — 3, 4 die hat uns der mate für g. W. 5, 6 maide te f. a. g. Hg. broet. heh hübischen kinder nū sint g. W. 7, 8 alle, daß wir r. kranzel gewinnen, e daß tou dar aße gehalle W. — 5, 1 Die — [uns] — der kinder W. 2 nu gen W. 3 jat Hg. ich bin minee j. W. 4 bil gar ein W. 5, 6 dū daß zwae

mie Hg. wie mit in dem hare W. 6 löch Hg. dū lochne W. 7, 8 greiß — wo — reiß Hg. — 6, 1 Dro muorer die r. die hab ich geh. W. reiß Hg. 2 sū W. siment W. Hg. 3 ze tragent uf W. haupt Hg. 4 für die W. 5 was W. 7 gant W. stoffet Hg. 8 leicht a. zauffet Hg. was oū uch von ringen si getromet. was hat uch enzaffet W. — 7, 1 streit Hg. daß W. 2 daß töhteril begunt der m. ser i. W. 3 zwene gemale W. goltzen Hg. W. 4 da stafe Hg, te verstal W. 5 einen Hg. W. 8 gāt — on lögen Hg. si fast im ain rosen kranzel uf sin houet dū rede ist ane W.

LVIII. Ohne Ueberschrift: auch ein Reigen. 1, 2 bald. 4 diser. — 2, 2 sein senlichen. 6 freuden. — 3, 2 do. 3 muß von schulden gar u. — 4, 2 meinē. 5 mich muß — schaid. 5 weiehe. 6 denn. — 5, 2 b. i. w. n. i. 3 hejmen. 4 han zu lang mich dajestmen u. — 6, 2 zären. 4 glauben. — 7, 4 verlorn. 6 here.

LIX, 1, 1 serg. bil. 2 laub. 6 löblich. 7 f. alle u. — 2, 7 halb. 8 zu ewel. — 7, 1 erweun. 6 gemāt. 7 himel. 8 hne. — 8, 1 nhdert. 3, 4 sehmene heulstein. 8 engen vach.

LXI. Ohne Ueberschrift: wieder ein Reigen. 1, 1 gleich. 2 tsweig. 6 freude. — 2, 5 hōch. 6 sehōne. — 3, 1 here. 2 tugentlich. — 4, 2 wilt. 3 gut. 4 will. 5 gern. — 5, 1 Holdre — rate. 2 here. 3 wolt. 4 mein treu — aße. — 6, 1 Kate und auch i. f. bald. 2 on ligen. 3 jar. 5 nhdun begeret. 6 gefere.

LXII Der Kūental. (meint wohl der rindental). 1, 2 maj — venumen : venumen. 4 sorg last. — 2, 2 bogelin f. so w. 3 wunn. 5 gefach. — 4, 1 gefaße : geschmaße. 3 den angern. 5 irt. — 6, 7 lieb. — 7, 5 arvait. 7 lachet. — 8, 2 den maiden. 4 frau.

LXIII Der sorgen freij. 1, 2 straffen. 3 gfaß. 6 nam. 7 massen. 11 neid. 12 brāsen. 13 gern. 15 sie. — 2, 2 gehawen. 3, 4 sich g. dem m. dein. 6 magstu. 10 hne. 13 verleust. 15 nashna nashn i. — 3, 3 wern — hhdunen. 10 gail. 13 freulich. 15 wer wer [d]. 17 der soll besten.

LXIV: Die statt kraw oder die wandt kraw Hg; W 37—41; XXX Die sagt Meidhart wie ein tochter mit ihrer mutter krieget, und wolt je vullschafft pflegen. D. (Holzschn.) 1, 1 krewet Hg. D. te h. D. 2 nahet D. ein liehter W. D. 3 ain für ist W. manich seß. D. 4 bögel D. 5 froeden hat entwunden W. der sehdig w. halt, so sehere

hat bezwungen D. 6 der uns W. f. vnuomen W. D. 7 seht D. 7. 8 b, umgestelt W. 7 der sehte maie W. vogel W. D. höheru das ie D. höheren iren lang W. — 2, 1 gehte magd D. 2 halten W. 3. 4 vor dem waldeß mir besagt, und thut mie D. 1 — 4 So süßen wir uf den anger gan, da entspringet biol rosen. ret ain maget wol getan, wie mugen iarlang hosen W. 5 [vil] Hg. Iff der hilde entspringent bis der bluemesin m. laien W. 6 kreutzleu Hg, der vrieß ich zwain ir. W. der hett ich gern zweij ir. D. 8 selige muß Hg. selig muß er i. W. gar i. f. muß er D. 9 mit im so wil ich raien W. D. — 3, 1 Sij t. D. 2 gefelchschaft Hg. D. 3 red — gefast D. 4 si kumet W. krefft Hg. Iud nimpt mir mein kraft D. 5 frau m. — ließ [das] D. 7. 8 umgestelt W. 7 ich ze frände (schwabe) hau W. D. 8 [und] — al der weite W. thut es D. 9 ich ließ zu D. den minne ich ze W. Hg. — 4, 1 Coersterl velle e. W. 2 uns (bis) ich W. D. vechte D. 3 sagent W. frau mutter ewer red ist w. D. 4 wurde es mir niht ze W. es wirdt mir vil zu D. 5 ein I. am — [so] D. 6 [man] D. Ir hant e. lieben m. W. 7 gedrueten W. ja der — [vil] w. getrauen D. 8 satten — wann Hg. du satte ira un ðej der swan W. 8. 9 der waten haren unnd der wahn, dein seuen ist dem meinen u. D. — 5, 1 b. wis W. 2 ob du wilt efre D. wilt zucht und efre W. Iren Hg. 3 frau m. D. hant W. 4 ich vil gernen W. 5 gebent das ir da h. wellent W. n. ehtet als ir selbs h. D. 6 secht da D. [so] W. D. 7. 8 Es ist euch an dem vette wol, mit (b. mit) ließ als es v. D. bro m. in ist sol W. 9 darzu für also D. habe ir euch Hg. luf havent ir ich W. — 6, 2 hoig. 7 redt — gepachen.

LXV: Der Wannoldes Hg; Rine 59 = 1 H; Rubin 4 = 1 M. 1, 1 Wolt — freuden Hg. sihs für sin M, luf Bodmer. Solten sich es die breide H. 2 lang — freunden gern m. wannoldes Hg. vrolben — wan aldes H. 3 gegin dem H. han sein gegen ungemüte salder nicht g. Hg. 4 n. in selber freunden — [halbes] Hg. hosen H. 5 singent M. stolts f. m. singet Hg. 6 und weneht auch die m. frauen Hg. minnekliehen M. Hg. — 2, 1 rede die. 2 und auch. 3 here. 5 solichs — gedancht 6 on ir saugen. — 3, 1 das für des. 2 hetten. — 4, 1 Sinne reichen mannen mag du weib. 2 began. 3 oft. 5 zwereh. — 5, 1 gewenet. 2 denn. 3 verwenet. 6 frau — werketon — leunget. — 6, 1 (I. zwivet). weit. 2 gefangs. 3 es nicht zu hilfe. 4 burd. 5 gefunden — hoff.

6 haupt. — 7, 1 Itzen — entzen. 2 gefang. 3 sun Curzen und auch Ientzen. 5 iren. 8 gefanges. — 8, 3 ich hne. 4 hne und erlichehen — nahent. 5 geficht. 6 hne seht.

LXIX Über ein Raß. 1, 2 was sie. — 2, 2 selbes. 3 pringe here — wate. — 3, 4 künde empfieng. — 4, 2 asten. 5 ruchen. — 5, 1 So. 3 sie sey veif. 4 verlies. 5 zartt sie.

LXX Die hailstratt. 1, 2 meide. 4 freuden. 6 gemat. 7 mangem plüt. — 2, 1 wunn. 2 hareß. 6 sey all. — 3, 1 all. 3 gerostet aus gekrostet gebessert. — 4, 1 Secht. 2 gern. — 5, 4 seuch. — 6, 1 deine schuld. 3 entgalt. 4 hailstat. — 7, 1 here — mütet. 5 gepur: untelure. — 8, 1 went — hejmen. 2 seing dings sejon. 3 pate. 6 maffen.

LXXII. Ohne Ueberschrift. 1, 1 freijet — gatteunge. 5 zu. — 2, 3 hofenleihen. Der Rehrreim ist hier und in den übrigen Str. nicht wiederholt. — 3, 1 hollebrant. 3 Rütten. 4 frau — traute (b. Noren oder Snoren). 6 zwon v. hentschuh. — 4, 2 damit do — reuten. 4 mang' gahag. — 5, 1 sporn. 3 frauen alheit. 4 hin für heren (das zweitemal). 5 reatten — holpoldaj. — 6, 3 fueß. 5 tritt: sit. 6 metzen. — 7, 1 hauß. 2 zwu mütchut. 3 alle zu. 4 damit so. 6 selbig. — 8, 2 do metz und Ruttel. 3 dem. 4 dings. 5 Rüttel — sag. 6 sitzt du sie metze. — 9, 1 mufschat. 4 wenn — meit. 5 entzwereh. 6 sein es hilfing.

LXXIII Ein Raße. Die Stollen und Abgesänge dieses Liedes sind wie Str. abgesetzt und bezeichnet. 1, 2 hars. 3 wo — lünde. 5 wurd. 6 gewan. 7 glück wend. 10 mett für win. 11 tegell lauff. 12 saga mir guidener hauß, wo sie seht. 13 auff. — 2, 3 wo. 6 gewelt. 7 ichs in. — 3, 3 paradig. 4 ein für ane. 8 vleit — als mer. 9 Meiner freund huld. 11 angste herr. 12 entwere. 13 von dem land.

LXXIV Ein raß. 1, 4 jung maid. 5 -heß. 6 riekeren. — 2, 1 tag: trag. 7 eugel. — 3, 2 m. mein spr. 3 maidt. — 4, 3 Rume. 4 spott. 5 seuch. 6 ön. 7 hejm. — 5, 2 gern. 5 ob er sei des. 6 treu. 7 hinde erwinde n. hoig.

LXXV Ein Raß. 1, 2 gelahes bei. 4 manigß hertz. — 2, 2 gelanch. 3, 4 h. schön in I. v. stat — waldt. 5 sieh für si. — 3, 2 maidt. 3 hertz begert. — 4, 1 pald dahin. 2 wat. 4 sag — ließ Armeigart. — 5, 1 So so zu. 2 bracht man da der maid. 3 schier.

LXXVI: Die salu, mit Sangweise Hg; XIV Dienach hoiget, wie Reihart die varen

betriche mit der salben, und sie stunchen
 darbon, das niemand vey in bleiben mocht.
 D. Auf den Inhalt bezieht sich Anhang VI, 17. (die
 unbezeichneten Lesarten gehören D.) 1, 1 f. hat sich
 beluat. 2 t. gar schöne statt. 3 blümelein D., zweig
 das Hg. 4 Gar süßig an. 5 Aetzliche zeit thut nach
 jeer art. 6 herr w. te müte ab. 7 dz werd je D. len-
 ger Hg. D. 8 f. jetzt schöne blümelein. 9 die da hewe
 waren in D. fremden f. Hg. 10 te schawt. 11 Der
 liechte meijen glantz D. majen Hg. 12 handen Hg.
 führt mit lust an seinē D. 13. 14 umgestell D: an
 mancherley hand bl. gantz D. mit Hg. 14 Eij man
 f. vil der farben. — 2, 1 f. trawen ist g. 2 gar se-
 liglichen n. D. selig Hg. 3 ghen des rechten m. 4
 des nimd ich selbder heinen vr. 5 here Hg. 5. 6 Das
 macht m. b. Uebelger, Wendelgast und Aedelver. 7 me-
 re Hg. te. unnütz gumpens sehr D. 8 were Hg. m. m.
 krummer platzen her. 9 Itz u. Entze — jung Hg.
 Was Entz und Itz — glantz D. 10 freislich Hg. ge-
 hen gar freislichen D. 11 Die m. für sie tanzten thar.
 12 denn — also. 13 Eberzan Hg. D. 14 hne Hg. Auff
 jhren seh. hem er dar D. — 3, 1 wilß Hg. Was laß
 ich walten Helum Christ D. 2 Herr Gott — solche D.
 weisichenn für verleiß Hg. 3 mdg kommen. 4 löpvel.
 5 here : gewere : gefere : gere Hg. Den wahren zu seih
 saße ich dayer. 6 ☉ (für vil) — thu m. geweheren.
 7. 8 Welcher mir ist geferde, die ich nicht erkenne ist
 mein veger. 9 handt Hg. Sach und einen stab den
 nam ich in mein h. D. 10 da (für das) — erkannt Hg.
 Ach gieng einß sinß das D. 11 ich nam ein w. in
 meinen m. 12 seheln ich fast. 13 reecht nu f. Hg, ich
 saße gleich f. D. 14 all in des bittern D. lundt Hg.
 — 4, 1 Das schadet mir doch an meinem leben n.
 2 nun h. 3 entweicht Hg. 4 da Hg. 3. 4 Ach kam
 hin ghen in einer kurzen zeit, dahin da mancher löpvel
 ward entweicht D. 5 -lichen Hg. zu D. 6 da fand ich
 m. siltzwar. 7 ja bei D. an — bei der glutt Hg. 8
 ich wänste das sie ersichig der schawr. 9 ein der —
 mensch Hg. je einer — mann D. 10 Malden Hg. den
 krancken sollen wir doch thun kein leide D. 11 sich
 laß dir raten guter m. 12 verseht D ans Ende. 13
 und w. — bestahn D, empöhnen Hg. 14 die werden
 D. die durch gott g. Hg. — 5, 1 Das redt D. here
 herr E. Hg. 2 -lichen redt ich dar. 3 und da jhe
 w. e. grosse. 4 gar uppiglichen namen dar. 5. 6 dar
 warn — hauß — gejerten Hg. die er zu haufe hett g.,
 jhe freundschaftt essen auß entren D. 7 als die vr.

zu Hg. als vr. zu freunden jhe gethaten D. 8 all die.
 9. 10 Speiß der — nahet Hg. sie essen gute speiß und
 selste bratten, ich as gar halt das hett mich sehier ver-
 raten D. 11 ein der Hg, ein löpvel — trüg D. 12
 h. an im Hg, hab im weij D. 13. 14 und zu mit
 sitzen er v., nun sag an mit du guter m. — 6, 1
 Bistu D. begüert : gepürt Hg. 2 an wannen bistu von
 g. 3. 4 warauff hattu hie geturt, du schalch du m.
 sehier. 5 Ach Gott nun w. 6 noch für warlich Hg.
 7 Doch D. wurtz Hg. 8 darbon sich all m. 9 Da
 Hg. Sie h. m. vilß in D. 10 blafehen — empf. Hg.
 der regen lang der wurden v. entschüet D. 11 nun
 der w. das wandt Hg. dann nur d. w. der wendet D.
 12 laß Hg. er sprach f. den f. D. 13 hne Hg. laßt
 uns jhn ferner erkennen D. 14 ob jhe jhn darnach
 leben laßt. — 7, 1 der für ze. 2 ich wil sehawen ob
 es seh herr. 3 erwerben Hg. 3. 4 wer ers er würd
 nicht lenger gepart, jhn würd zerrissen hie sein sehwart
 D. 5 w. gewere Hg, ohngesehr D. 6 gere Hg. Er
 fraget sie der rechten mähr D. 7 frau sag mir ist
 das. 8 ferten D. kreisichen here Hg. Bezieht sich auf
 CXXXII, 9 frau Hg. D. die spr. D. Frauen Hg.
 11 das Hg. Ar möget es selßß w. v. D. 12 warlich
 der ist e. 13 und 14 in D umgestellt. er was Hg. f.
 der w. vilß g., jedermann das erk. D. — 8, 1
 rott Hg. Und da die vil. also g. D. 2 dem uel dieß.
 3 Ach t. D. tiehter da ein Hg. 4 da erlaubten sie mit
 nje Hg. 5 ein der Hg. jhe einer D. 6 wir haben.
 7 d. g. f. du es 8 des. 9 u. alle die m. Hg. der
 löpvel vil da vey einander saßen D. 11 trin(oder un),
 evolt Hg. Da sprach Gesein und der kemost D. 12
 wie sollen bitten g. umß hulb. 13 verged diese sehuld.
 14 sehst D. — *9 hat allein D. 1 geb. 4 nahent.
 5 Er. 9 kammernuß. (f. leidet). 14 g. der — hülß-
 lich. — 10, 1 Er D. v. des Hg. 2 sehier nem der
 grimme. 3 ich hoff der seelen mein würd gut v. 4 da
 spr. er Hg. 5 mein vr. kennstu n. den n. 6 sie n.
 — jüngste D, letzte Hg. 7 der (für ze) — nie gel.
 8 bin ein meder in dem. 14 hne Hg. 9—14 Sie
 sprachen wölßest dich u. w., den Meidhart zu su-
 chen ob du jhn künnet finden, wir geben dir gelt und
 guten lohn, so lernet michß wie ichß greiffe an, jhe
 habt mir gnediglich gethan, zu lieb wil ich euch auff
 in gan. — 11, 4 [in] Hg. 1—4 Einer sprach einer
 f. wie pflegen, hin zu dem Meidhart lost du stegen,
 sich das es nicht bleiß unterwegen, betreich jhn wo du
 magst erreichen. 5 gewinnt er v. ach. 6 von der satß

als ich dir f. 7. 8 umgesezt D. gelebt Hg. so wöln
wie immer leben liebt t. D. 9 und hñ die Hg. D.
und h. wüden jñ dann hr. D. 10 hne Hg. und in
b. l. würd man ju nimmer l. D. 12 d3 macht die f.
das ste w. 13 on Hg. er spr. habt euch mein treuwe
zwar D. 14 das ich es wol kan. — 12, 1 sein — ihm.
2 pf. Wiener man ihm dar zalt. 3. 4 er macht sie all-
sampt trunchen valdt, das er sie in einen karren stalt.
5 Was D. Entz Hg. D. 6 recht Hg. holl gleich D.
7 sohe Hg. Das — 3. so trunchen ein D. 8 des hett
ich sead un keine p. 9. 10 umgesezt D. 9 die wa-
ren holl gleich sam man sie hett e. 10 mehr was wol
f. 10. 12 die waren holl gleich, da ich ja von — vleich,
si a. f. ich. 13 nachz Hg. D. ich darnach banen
weich D. — 13, 1 — 3 Ach kam gñen Wien zum u.
zwar, und sprach nempt aventhewer war, herr wüktet
je es halben gar. 3 würd Hg. 4 ir f. 5 Und da der
u. dahin. 6 Groß. 7. 8 wie die balwen litten spott
und scham, ja von — gram. 9 allsampt. 10. 11 in
der gegent mocht sie niemand üej in leiden, hier wo-
ehen und ein. 12 allsampt von. 13 her' für der Hg.
Gar laut so rüffet D. 14 daran ist M. schuldig zwar.
— 14, 1 unß mit schamheit hat D. verdet: gefert
Hg. D. 2 gefert Hg. 3. 4 er sah als kräncklich
in dem bart, als er wer von einer stechen a. 5 ach
gott das ich je seü den. 6 das ich jñ nit erschleichen.
7 geligen ein tag Hg. zwar ich würd geben jm D. 8
von mir unß an den jungsten tag Hg. 9 Entz Hg.
D. E. zu Utz wie wöln D. 10 u. darum3 wie die.
11. 12 verjähren: gewähren Hg. nun laß dirß n. m. ge-
schehen, auch solt du die sach niemandt verj. 13 ob
wie Meidhart heimlich außert. 14 müß Hg. dann
von u. m. jm sein sterben g. D. — 15. Die beiden
Stollen umgestelt Hg. 1 die was Hg. salben hat ei-
nen guten sug D. 2 getzwüg Hg. den balwen u. den
spott abtrug D. 3 artz so Hg. 3. 4 umgesezt D. von
m. weisen meiser M. 5 Mür umb Hg. 6 auff den
Meidhart g. 7. 8 nu was er klug und so g., das ers
den balwn bracht in u. 9. 10 die ju mit sch. wolten
üerlsten, die kundren sich noch niemandt vor dem Meid-
hart nimmermehr erkisten. 11 da — fürst so Hg. sehd
das der edel hertzog Otth an mich hat gert D. 12 hab
— vesehmert D. gekmret Hg. 13 er sprach M. hab
dir. 14 und thu den balwn gleich hewr als fert D.
Ju Hg ist noch hinzugeset von den wesen weissen.

LXXVII: Der loben spott; mit Sangweise
Hg; XXXV Die sagt Meidhart wie die balw-

ren einander sehlingen. D. 1, 1 wen Hg. 2
von jñ j. D. 3 thale D. 4 geuten Hg. leuten D. —
2, 1 Geut (Neut) die Hg. D. 2 nu schawt den. 3 [ic]
r. denselben st. eben. 4 umgeben. 5 noch neben,
heint — [im] Hg. [naßen] h. es m. ihm g. hie f. D.
— 3, 1 Wichhart Hg. D. 2 der ungelam. 4 ertr.
5 seinem D. ratj an Hg. D. Valentaß D. (immer). —
4, 2 thu Hg. D. 4 fehlt D. 5 mir ligtseidert. —
5, 1 hüßt jm joch der. 2 Grempefman. 3 so werdens
u. 5 köpelt. — 6, 1 großer. 2 ja von den löpeln.
3 w. Osterweines hol D. warn napfes tr. vol Hg.
5 der da h. D. geloffen Hg. D. (beide bezeichnen den
Einschnitt hinter kam). wolt die sehgen balwn g. D. —
7, 1 Die sw. w. D. warn Hg. D. 3 ein spanne. 4
Das helle bl. da nachet. 5 der h. — schawet — [es].
— 8, 1 Der. 2 blut. 3 da Hg. D. 4 der selbig t.
5 löpelt — erlt l. ste e. D. die helle u. an e Hg. —
9, 1 Der G. war fast. 2 Wuntelgost was Hg, der
Aelgeß w. D. 3 der Eberlein gehawen. 4 und
mancher floch zu derselben u. 5 Etzelmann und O-
terhan, den sehor man ungenetzt D. atterhan, die wa-
ren unehart. — 10, 4 fere Hg. er schrei mir ste e.
D. entrennt Hg. D. 5 sij sehoppo — heßferinne tr.
D. so laut Hg. — 11, 1. 2 der Recklein stoll, —
ich g. danck wiewol. 3 hab ich. 4 dannocht bl. 5 ihm
in — ein eßten langer f. D. rächen Hg. D. — 12, 1
Kuff einer Hg. Und veulen mancherseß D. 2 höret Hg.
höret — löpelt sehreit D. 3 sether Hg. dreß gute seen
hab ich D. 4 so von Hg. komer von väwrischen s. D.
5 naß und kel Hg. D. am w. Hg. — 13, 3 sterlt
Hg. da das wetter eingesehlagen ist D. 4 secht ist —
seltsam. 5 hein D. parten — nahent Hg. D; an den
goder hat gehüßt D. — 14, 1 der Utz adolt. 2 würd
D. ir wert mit Hg. 3 dem der D. Dirpall das sie
zu tod erff. Hg. 4. 5 des wil ich wagen meinen hr.,
kom ich zu sechten mehr, ich laß mich nimmer dan-
nen j. — 15, 1 zoren. 2 [da]. 3 der dannoch ge-
surd. 4 erschlug er Hg. 5 betteen Hg. D. allererst
ist D.

LXXVIII: Der stumē, mit Sangweise Hg;
XVIII Dienach folget wie der hertzog von
Osterreich, mit dem Meidhart ein guten
muth wolt haben, das er sein schöne fra-
wen sehe, und wie jñ der Meidhart be-
troge. D. 1, 1. 2 gehde, und des. 3 t. stehen in
freude D. stet Hg. 4 und was vor hat gestren p.
5 sang schön Hg. 5 — 8 deshalben sich der baum ist

entplocket, mit Blätlein m., die Alein wald bögelein seind auff gew., die Singen jung und alt. 9 so wöllen wir. 11 der W. vil l. D. -sichen Hg. — 2, 1 Des sol unser trawren v. 2 die sorg sehd und auch ander p. 3 lies Hg. tset mich mein zarte kraw entbinden D. 4 mit ihrem rothen mündlein fein. 5 und das sie das zu küssen gen mir wendet. 6 da (für so) - lieben. 7 l. sender Hg. alsß mein trawren das was gar entgangen D. 8 und auch m. sende H. 9, 10 dem H. trätzen verlaassen Hg. eh känd ich den D. 11 hat mir gegen dem fürsten than ein grossen H. — 3, 1 ab Hg. Na ob dem seijgen muß mir gr. D. 2 ich wil auch wesen nit sein bezag. 3 mir zu gebrauchen 4 ich nit gedulden m. 5 für den edlen. 6 alle m. freuden Hg. m. hoffnung D. 7 den ungenannten den tset nach unglück dörsten. 8 wie er sich des vermeid Hg. 9 des edspels 3. — [wol] D. gleich(e) D. Hg. 10 werleich Hg. fehlt D. 11 fürcht — weid Hg. ich reche kompt es darzu, ich bring sie umb jhre hent D. — 4, 1 Der wahr spr. fürst ich. 2 [ir] — meinen. 3 senger Hg. D. getagen Hg. ich kan euchß I. n. betragen D. 4 wie schön der D. 5 menschenß Hg. Kuff erdt kein so minnigliche D. 6 so hävlich und wol g. 7 rdti Hg. findet man nit in sieben königreichen D. 8 sind Hg. 9 mocht l. einē — genassen Hg. ist zu preisen für ein königreiche D. 10, 11 je sinn je weiß und verd, jhr zucht ist ungezalt. — 5, 1 Eern — gehört: zuckdort Hg. Die red hab ich wol g. D. 2 mein I. wahr herr E. 3 als Hg. Mein te. hastu mir erst. D. 4 nun v. wie wir kömen dar. 5 sahe Hg. so das wir bald die D. 6 die vil der seh. 7 in hohen ehren mögen a. 8 ir für im Hg. dem fürsten v. D. 9 herr Eberlein von holtz. 11 da hehmlichen der also falschen. — 6, 2 un- l'n. 5 gehais. 6 ir kleiner flechte. 9 wolt. — 7, 2 da. 5 [der]. 7 frewet. 10 ich es. — Für 6. 7 hat D: Der Engelmehrer sprach alda, der Schollentritt und Wawengiel, eh edler fürst nu mercket ja, und ob euch unser rath gefiel, zu Meidhart solt jhr ewren voren sende, bestimt im einē tag, das er zu euch komß gar veshende, jhre beddeft kein weiter frag, wann er denn kompt so kühet er euch mit ihm hejm gar sehöne, also ewer genad sie wol erkennen mag. — 8, 1 Der Meidhart st. an einer. 2 here so Hg. und erblicket den E. D. 3, 4 der Meidhart hett gar speche l., er nam der wahren eben war. 5 selber pracht Hg. er dacht du bist mir hie zu H. D. 6 — 11 du und auch etlich mehr, einen v. sahe der Meidhart zu ihm H., er fragt was an dem

hof wer newer mähr, er sprach herr Meidhart der hertzog ewer begert, komet mit mir her. — 9, 1 Der Meidhart nam dar g. D. geriten Hg. 2 hofg. jhn. 3. 4 Er hett der mähr kaum erbitten, der hertzog ihm entg. 5 [er spr.] H. ir l. gott und mir entpl. 6 an für und D. hoff Hg. 7 zu manchem mal hab ich nach auch verß. 8 er künfft Hg. das glaubet mir sicherleich D. 9 geren — und auch Hg. ja euch begeren v. D. 11 nhdert Hg. sie sprechen das nicht seh i. gl. D. — 10, 1 Er fraget — wöft. 2 was er von ihm beg. 3 meinē hulden Hg. das sol herr sein mit ewer huldt D. 4 der fürst sprach m. eines g. 5 last in i. forst j. 6 wilde: besilde: milte Hg. und schawen ewer gew. D. 7 thue — wörte Hg. (l. inwern). herr Meidhart ich bit euch mir es nicht zu verlagen D. 8 wenn es euch. 9 kurtzweil Hg. 9 — 11 in ewrem sehloß gekust mich zu trincken und essen, vergessen wil ich des nicht, er neigt dem fürsten mit. — 11 hat allein Hg. 3, 11 kurtzweil. 4 freut, 11 entwich. — 12, 1 Hnd sprach ich — sehndte. 2 [ie]. 3 koste jhr mit freuden seh. 4 und mit jhr haben ewren rath. 5 doch hat die minniglich ein grossen vr. 6 sehwerlich I. 7 ob jhr mit jhr wöft reden o. 8 so j. sie nicht was jhr sagt. 9 jhr müßet gar mit. 10 fehlt D. woffen Hg. 11 [leit] — ewern fürtleichen gnaden klagt. — 13, 1 das Hg. Kch gott das soll D. 2 fürst so Hg. 3 herr Meidhart glaubt mir. 4 dar. 5 Doeh wöllen wir das ewer gebietich seh. 6 ja wie es seh gekalt. 7 des acht wir Alein und sech. 8 ist sie jung oder alt. 9 — 11 wart: hart — hajm hin Hg. oder warumb thut sie so uvel gehöre, ia herr sie ist in einem bad er, hast D. — 14, 1, 2 der Meidhart gar mit klugen dingen, nam hin hejm gar u. 3 Balde — gerdt nu Hg. er hieß ihm v. die netz her D. 4 ia für und Hg. er spr. es kompt der fürst D. 5 Er meht er wöll sich freuden. 6 etwe Hg. hie etwann manchen D. 7 so sollen wir ihmß wol erw. 8 wenn es uns vr. 9 rede die Hg. 9, 10 Eh kraw der edel fürst gar uvel gehört sehdt ferte D. 11 vor tot sag Hg. Da v. er das er sehier v. D. — 15 hat allein Hg. 1 gedeihen. 3 laut so. 4 und auch. 5 hauf. 6 fürst. 9 was g. der vr. 11 und ir 3. wol v. — 16, 1, 3 gefatzt: getratzt Hg. Der edel fürst nam dar geritthen, die kraw jhn also laut entpfeng, jhr hell gefehrej stellen sie nite D. 4 mit a. weiß sie. 5 ore Hg. ihm zu mit heller D. 7 v. der Hg. Er sach sie an das gefehrej wolt ihm nicht zamen D. 8 gar laut tset er ir dancken. 9 — 11 lau-

tem — hört — seud Hg. er neigt je schön, er meinet sie nit gehöret, behöret so was der fürst die weil ward ihm lang D. — 17, 1 hertzog D. der w. n. senger Hg. D. 2 tisch da Hg. 3 [im] Hg. Meidhart lies im g. v. D. 4 gr. frehen r. g. 5 frau die — tischs Hg. 8 höhet Hg. 9 und auch. 11 da r. da — so g. Hg. 5—11 die frau sag dem fürsten nähend besse, als man essen begund, sie wurden besse sam so laut schreihen, dann jedes das meinte, wie das ander so uel gehöret, zerlöret was ihn ihr freude, dem Meidhart was es künde D. — In D folgt noch: Da nun der schimpff ein ende nam, und man gessen hett genug, der edel fürst lobeslan, nicht vil der freuden danken trug, dem Meidhart dem was also wol gelungen, mit seiner frauen zart, dem balwin zu leyd hat ers darnach gelungen, das müht sie gar hart, das sie ihm unglück mechten nicht gemachen, ja lachen begundt der fürst da er sein junen ward.

LXXIX Der raide jar. 1, 1 vogelein. 2 glanc. 4 nindert. 7 so für sa. 8 sie tag. 10 flaje. — 2, 1 preis: weis. 7 bitz. 8 warn — dre. 9 pin. 10 komen. — 3, 1 gern. 3 indert. 4 kraiz. 6 nindert. 9 grinn und adelhere. 10 wie ferr. — 4, 1 wolffen. 4 angeloffen. 6 etwen. — 5, 1 innen. 3 als — senet: gebenet. 4 salver. 5 gsch. 9 mein schuch — jar. 10 gar für ganz. — 6, 1 her. 4 zucht — an w. scham. 5 das. 6 woll h. Epp. — 7, 1 branen. 4 nachlein. 6 Eisenmuten. 7 Ehenreich. 8 dor. 10 sein stain.

LXXX: Die atschell Hg; Nunn 63—69 H. 1, 1 wetter H. Hg. 2 dieser kiser w. nicht wann len des dro und trauren g. 3 hoch bin ich vil u. — [lieben]. 4 lange summer 5. 5 nū unde menege H. und vil m. Hg. 6 davon — vogelein in walden. — 2, 1 mit die gut. 2 on — tag. 3 was ich te had lang. 4 ir für mer H. tag Hg. 5 ich glaub — nimmer Hg. [den] H. 6 gel. u. ger. — 3, 1 Wer — geistete — gettel. H. tumelt u. gassen gattel. Hg. 2 nement — hiltger. 3 die in h. H. kund Hg. 4 intwerch H. wa — am — entzwercht Hg. 5 menegen tinwerchen vl. w. H. zwerchen Hg. 6 bede H. ertwenn für die tdey per must Hg. — 5, 1 Odelichen — ime Hg. Abetrich w. zu te auf m. Hg. 2 hin ich vor in H. irs gewalts — in m. schoppff Hg. 3 meneges H. We — so m. von i. st. h. Hg. (We ist besser). 4 [och] westent. 5 mag die gut über Hg. vgl. Nib. 7470. 8123. 8579. 6 gern Hg. droper H. — 6, 1 rök tragens unter schmalen.

III.

2 rot hüt ringklett. 3 [so] H. tett — latt an freidern Hg. 4 als die zwen teten mit iren pffelsken Hg. pffosen H. Hg. 5 ligt innen ein kwertz halt engelwer. 6 pot der schön einß — getzucht ir wildger. — Hg hat hierauf noch: Gern welt ich wie es die torpper unter einander trachten, sie trugen peckelshauben dartzu lange swert, ir spottigkeit ir lacter sie gar zu lacter brachten, des wurdens durech die gollet mer dem halb gewert, sie stritten mit einander einen gantzen summer langen tag, das te geläse sahe her' Meidhart, do er in dem was vesh dem wein tag. Bezieht sich auf XI. — 7, 1 fragt ir mich der mere wie sie es unter ein ander seh. 2 da für so H. 3 begonde — rüfen H. begund l. br. laut Hg. 4 gebatter Hg. wergant H. 5 Er — da er also nach hüff schraff. 6 Hildepotes — eines sehe. laut — bruders Hg. wer mit H. — 8, 1 gatteling der rom geloffen — streit: weit. 2 fragt. 3 Hildepotes. 6 sahe. — 9, 1 Kilinglet. 2 [ein] Gunglet. 3 altertret hin. 4 sieb — meins. 5 hendt — hohe. 6 gern — streit. — 10, 1 verfiglet. 3 ost. 4 Hatz und Pletz und jene gespill. 5 tren. 6 torchsh. — 11, 1 wur H. gepletze fürpas erk. Hg. 2 bi wol H. Nun hie do bekann man mich wol Hg. 3 solt man m. von a. rechten noch. 4 Nigen und hauben sind gem. mit zu kn. 5 hinder h. 6 [sin] v. gar on alle mein seh. lieben vr. macht — namens. — 12, 1 hude. 2 hertz mir. 3 mirs. 5 Was. 6 Ostreich. — 13, 1 will. 2 wdt — möcht mit m. f. n. 3 Ostreich. 5 Dartzu madlich sitz — beindt. 6 das k. ich. — 14, 3 gezechū 4 warn schuld an. 5 täglich spreiß — hehmen. 6 Hildeposten.

LXXXI: Der horn kakt. So steht zwischen den leeren Notelinien; über dem Text, auf der Rehrseite, Der hornkakt Hg; H 6—8. 1, 1, 2 bei mit i. nū die H. 3 [en] — sehier Hg. 4 Dile groze H. 5 mit für das H. ew one freuden Hg. 6 traure Hg. [g. d. r. t.] H. 7 die uns der w. bringet Hg. uns meneger brode r. H. 8 singens — vogellū H. vogelein vel. Hg. 9 alle H. möcht — mein gesang still Hg. — 2, 2 trost und mein i. Hg. 3 recht Hg. sone w. ich was genaden ist m. H. 4 mit mac wol v. H. 6 dez ie mit H. 5, 6 dinst den seh lang han, te gel. und te des mit gantzen r. Hg. 7 heut gern thert Hg. Also pflige ich es iemer g. m. ichs ist g. H. 8 also — doryer H. meins i. meht Hg. 9 das ist rutz graiff ich — schaffernack Hg. dez ist n3 gr. H. — 3, 1 Engelwan aus Engelmaire gebessert Hg. use H. 2 fi

v. H. haß Hg. 3 schadenß Hg. b. unde, mit dreißyß-
bigem Einschnitt. 4 gall utze Hg. ruzc H. 5 tiure
H. telw' Hg. 6 bestunt mich dur mine dri wider H.
drei Hg. (l. dri). 7 brufen — beielß Hg. raten un pri-
ben H. 8 wolge n. irer i. frau schonst Hg. liebest H.
9 i. mir m. — laß auch in i. von die Hg. [und] —
gesehen H. — 4, 1 güt. 6 ste — engelban. 7 dein
huld verrü. 8 seinē kopff. — 5, 1 tagen. 2 mein
swer u. n. wol. 6 irer. 7 erplich — selbß. 8 solichien
— on. 9 ließe (für minne) — freie. — 6, 1 dein.
3 streit — were: swere. 4 tagen. 5 zjmel. 7 frau
meine. 8 ungnad. 9 ger für ir. — 7, 1 Engelwan:
an. 3 tantz. 5 klansehen hübschait. 8 satten.

LXXXII Die derv plahen. 1, 3 empfind
ich njndert — im m. saße. 6 hewer — lunn. 7 sie
lauben w. an. 9 haib. 10 hewer st. lobesam. — 2, 1
gepat. 3 irer. 4 weret — untäre. 5 zu dem letzten.
6 das zweite was seht. 7 da. 9 puchß. 10 sitzet. —
3, 2 l. all(o). 3 leiß. 4 ien. 7 wäteschü. 8 unge-
satt. 9 erforschet. 10 mit euch mere gesenche. — 4,
1 telwer: fetwer. 3 her: mitt. 4 piern. 5 zwü. 6
selbß. 7 obß nit empfunden. 10 mich armer hewer. —
5, 1 hurtz. 2 wie es — saße. 4 l. Ar(e)s. 5 ge-
schah mir wee. 6 verlanet. 7 irer. 9 te meins leißß.
10 lahße ich den. — 6, 2 meins h. gere: here. 4
kandtstecke. 7 freud. 8 spr. zu mir daß 9 hertzen.
10 lieb — ang.

LXXXIII Das unger thor. 1, 3 günne. 4
enwerd. 5 hertzenlicheß. 11 geschid meint wohl ge-
schiet. weiß: leiß. 12 wer. 13 sendelste. — 2, 6
weiß: leiß. 7 gefäße. 8 irem. 9 zu gut he. 11 gloub
— majn: klein. — 3, 5 göß. 8 gern. 9 nemē. 10
spieß sein. 11 pierpalw. 12 da. — 4, 1 hewer —
tantz: swantz. 2 irer. 5 erben. 7 kauf. 11 ten orn.
13 hang. — 5, 4, 7 njndert. 5 haufe. 6 hne gl.
7 zwen. 9 peller — weibern. 10 gräße. 12 die eine.
13 bäckheit. — 6, 1 göße. 2 ungenant. 3 genosß. 4
gemach. 6 einer. 7 gattelling b. here. 10 hiesen. 11
leiß l. zu a. 12 ehlucin. 14 zu der. Wgl. Nib. 7121.
— 7, 1 mer. 4 gnippe. 5 strejese klangen. 6 horn:
zorn. 9 freisam. 10 klafchen. 11 herst. 12 hüt.
13 ungenant. 14 göß.

LXXXIV Der sach mit dem Saitz.
1, 1 Gesanchß — vogelein. 2 hingelagt. 3 hertz trau-
rig b. treulich u. 4 werle h. gemüt. 5 unbersaitz. —
2, 1 frag. 2 went — gerawer. 3 gattelling. 4 rewe.
6 unner — hoff sehter. 8 Goseßell, galwehinch walde-

rün. 9 sein mit zu a. 10 ien. — 3, 2 da — dem
raffen. 5 ien — irer. 6 gauch. 8 ste. 9 sen für si. —
4, 2 peneriet. 3 bil zu tantzen. 4 zwen — verwach-
sen. 5 ebek — sit. 6 tuchß wo sein der sie he ge-
stritt. 8 warn ir gütel bedensampt. 9 odliche — cla-
gen. 10 tantz — schampt. — 5, 1 Brunwartē. 4 ge-
müt hart. 5 dich für mein zorn. 6 sehuf — etlichem
dich ward. 8 weiß. 10 enfor. — 6, 1 ein der —
pfund. 2 gefäße. 3 da satzt. 4 wann. 5 gatten.
8 wer. 9 als. 10 l. solt. — 7, 1 wolen in. 5 yg-
licheß — rütel. (b. rütel). 6 klein — scribelt hne.
10 l. geralt.

LXXXV: Die seiden sehnur; H II — 13.
1, 2 verwachsen Hg. 3 freud — gall Hg. br. noch ze
h. niem g. H. 4 dem ist manic H. hertz grame Hg.
6 seht ir H. 7 die Hg. noch für niht H. 8 alle ir w.
— schame u. kunden H. damit sie Hg. 9 der si nam
H. 10 sehter Hg. 11 alle die mit ir die H. 12 den
enwid ich niemer innelichen h. H. 13 amefortß Hg.
14 betworten — tugelichen H. — 2, 1 umb. 3 nū en-
get — nahet. 4 solt. 8 dinst. 11 dann — lieb. 12 gß.
13 ja ob — dinstē hab. 14 liebt a. weiß. — 3, 1 lig.
3 gattellingē. 6 wern. 10 teill. 11 gloub nicht daß —
geheng. 12 gern. 13 [ja] ich mach sie scham. — 4, 2
gattellingē. 3 knecht. 7 getzig öbler ding. 8 wänset
wa er her daß er nür da. 10 hne here. 11 Wildepos-
deß. 12 ingber. 13 getzagt. 14 gefampnen t. leut. —
5, 1 ein. 3 lang. 4 die ist h. verr hin dan. 5 häpf-
krat. 9 solt. 11 laib: schaiden. — 6, 1 tullner. 3 von
traif chem hin kein tall kein. 6 seheit vast. 8 vier
änen ein gepalwe. 9 nahent. 12 friderun iren. 14 der
mich hat. — 7, 1 bejertag H. den linnen t. H. 2
solt H. 3 dorper H. [witen] u. swaiff Hg. 4 [die] H.
6 wemer siner oder carag H. oder heag Hg. 8 Rinne
ine w. wiu. der dore H. rinn (oder Rinu) ich w. nicht
nach we ir der tor graiff Hg. 9 Sine buchtent um-
be H. 10 deß mac er un. ettesl. mere wol v. H. vil-
strauchen Hg. 12 es für herten Hg. were het ers v.
H. 13 sin swertis h. in horne H. 14 krumden reigen
einen kl. stücken H. [aße] ein kleine Hg. — 8, 1 Dar
an f. gele H. gall Hg. 2 swanne H. 3 bereif es H.
auff piß Hg. 4 awe Hg. manz in betreit H. 7 ge-
brang Hg. danke H. 8 herbiengen ime genüge zelter
m. 9 ten Hg. we ime lüte wider leit H. 10 si sig ve-
el. H. 11 gepaw'n machū Hg. si gem. ime ir unmeß-
zen bil H. 12 tor seu geheltzen Hg. mohte ein t. sine
helse lisen H. 13 solichien Hg. e. de luisen H. 14 en-

vucht — horn H. wie betruagen de swa sw. in eime n. lege H. — 9, 1 tregt — manigh. 2 seker. naph von hstienen (aus lessienen gebessert, oder umgekehrt). 5 der nje reden genugh. 6 ehsnen. 8 wo. 9 atzenpurggen here. 10 genant illungh. 11 meimich — wenn. 14 Waiddhofen — [im].

LXXXVI Der sejhnaßelruß. 1, 1 hoch. 2 tag : elag. 3 ir gefanges. 4 laid meins. 7 halß. — 2, 2 [ich] lufken. 5 iren gu. 6 toupeß. 7 langer. 8 pin ich mit g. w. ir tor. 9 gattellinge dich. — 3, 4 als Eine Str. geschriben. 3, 2 da — heit verlobt : tobüt. 3 ettl. 4 stert. 6 pufen. — 4, 3 genos. 5 raßghauff : verlauff.

LXXXIX Der schreiver, mit Sangweise. 1, 1 tag : elag. 7 l. dem. 9 gefang. — 2, 1 sit : mit. 5 do. 4 trugenhait. 7 maß. 9 mundt. 12 sehaden. — 3, 1 ab. 5 solicher tag. 8 unloßsam. — 4, 9 lüg. 11 süelt seibretsch. 12 lügener. — 5, 6 capelane. 7 unterdenig. 8 sein. 9 irß hollsch. 12 faldsch. — 6, 1 die sig also. 5 wern — gern. 8 drätzig. 9 freund vrech. — 7, 5 item ewer. 7 bewarß han. 11 richt ein w. als. — 8, 1 dar. 5 nane zene. 7 her' her' E. — 9, 6 entnicht. 9 Elsemut. 10 hznelwem gefange. 11 hrag.

XC: Der werlt ußauß, mit Sangweise Hg; F IV Bruchstück, in 3, 4 beginnend. 1, 1 here. 3 singes — gelwigen. 6 grän wifen. 7 elag : tag. 9 letzten. 10 waß. — 2, 1 Weicht so — elag. 2 pesserrig. 5 lenger. 6 tag. 7 solt. 8 ging : verding. 9 dienst. — 3, 1 solt. 2 frau — irn. 3 irß — weren. 5 irer — dancß Hg. umb ehn sehiden van ir denkt so stet alles m. F. 6 m. l. w. Hg. den — de l. F. erneeren Hg. F. 7 irvernet F. da ich von geberret Hg. 8 -schen F. gefang Hg. 10 hute vor F. — 4, 1 soß Hg. Ghenadelose vr. vor kuerlt was wult F. 2 hind' vor F. 4 Anne — inwe F. [vor baz] Hg. 5 dienst he — trit he n. Hg. mir ist lejt baz ich so manighen g. tret durch in g. F. 7 en vloß F. 8 baz nu m. F. 9 mit 30 heren Hg. und ich m. n. zu h. 30he Hg. 10 mich F. wer Hg. — 5, 1 frau — denn Hg. [dru] ist noch eiber wan F. 2 wen F. Hg. wen ehn n. baz hinder swentich j. si F. 3 frau nicht Hg. in da sw. — nje baz v. F. 4 vorsochet uf F. 5 zu Hg. ir was ich ir eighen nu wil ich ir werden also bei F. 6 sagt — gesandet Hg. mir ist lejt baz ich mine taghe in irme dencke han vorswant F. 7 empot Hg. se bat mir visunde dat F. 8 baz ich ir hulde m. F. 9 baz vorlaghe ich F. 10 der

ballschen tregherinne F. — 6, 1 gottes kraft. 2 dan — hdm. 3 sampnüg — verr. 4 Und der werlt. 5 reich — gelait ber. 6 gelsterä. 7 halße. 8 müß. — 7, 1 Wenn. 2 spricht singt. 3 hilfße. 4 ist nu für nichte. 5 mein freund die — weisent. 6 wo. 7 warn. 8 tulluer. 9 irer. — 8, 1 Commentzan. 2 gefell. 4 radelsar. 5 irn. 6 die zu wijen ettwo. 7 pufen. 8 knopfflein. 9 zwen. — 9, 1 rök ir hüt — zinsell. swäche. 2 gleich gleich l. — gemalett. 4 essentrich. 5 wen - traitem. 6 Elsemut sumetzan. 8 tsehtossen. 10 dem tuelohen. — 10, 1 m. her'n vr. v. 2 kunt. 4 Gumpy — hent. 5 thut für ruom. 6 nam den l. sei. 7 home — in das. 10 wambas newe thrist. — 11, 1 den odel gouchen F. 2 das in irn — [hure] — sam Hg. irn nulen et. hin (Loch) zen also F. 3 emage — stantehait Hg. nu ne wil n. mer (Loch) inghen van ir aller goughelhejt F. 4 Na wil ich mich riechten in F. 5 ire Hg. Hejsot weben umbe gurten ere l. gassen sw. F. 6 den sin ir bitzel vossent. mer wan sp. F. 7 Na wil ich se bidden al F. 8 [durch] — n. enbl. F. 9 se ne torben F. 10 dat hejme nicht mer l. F. — 12, 1 weis. 2 newn — werse. 3 tag. weis — meins gef. 5 nu die w. und ire t. raiss. 6 zu für mit. 7 gere. 9 marter ere.

XCI: Das härein vingerlein, mit Sangweise, an deren Ende, ohne Noten, steht Hessa laufa Hg; II G. 1, 1 sumer — winter v. weintehait Hg. vingindshalt G. 2 widerstan G. 3 [der] ist Hg. hier mit l. feindten G. 4 mit ungesueger G. 6 Der h. v. und ihren seichten G. 7 unfsantighait Hg. G. — 2, 1 sagt : jagt Hg. lait : jait G. 2 [mer] G. dienst Hg. G. man Hg. 3 n. w. G. njm' mer Hg. 4 guttes freunde Hg. in vingindes G. (bei Gdrres steht inbing in des). 5 wäjende freunde G. 6 hulden G. mich wol zu mjnnes. h. vr. Hg. 7 verliert G. 8 freuden Hg. frowen G. empyr Hg. G. — 3, 1 in der vr. mjnn G. 2 dient Hg. G. ist krank G. iont Hg. 3 verleitent — ije der trau velit G. in dem traufte l. Hg. 4 Der m. l. selbes einig G. 5 ihrem v. zur hülle v. Hg. 6 von irer huld Hg. Er ist selig der sich von ihr werret an der G. 7 umb mitten t. Hg. tag : elag : trag Hg. G. 8 pfennig G. pfenig Hg. 9 um die v. 3. ver dient G. — 4, 1 da Hg. G. komment — reiche H. jare Hg. 2 da G. Hg. warn Hg. 3 nun G. 4 [sit] G. döppet und E. Hg. 5 Feiderumen sp. G. irn Hg. 6 da G. begund [tr.] Hg. 8 freud Hg. freud so w. vers. G. 9 [tr.] — sit l. G. — 5, 1 dann. 3 ding

4 ungeschick. 5 selber. 9 daß. — 6, 1 Winne — die G, 2 die dabei G, gute witz Hg, 3 gelait — sinn Hg, mine h, f. solltent d. g. G, 4 menger Hg, Des muß ich m. ze allen zitten G, 5 ofte — lait Hg, daß du dihe verlässest G, 6 wenn du — ain (für din) Hg, häre G, 7 des ist die Hg, 8 und die G, frau Hg, 9 in daß — der n. G, hercin Hg, — 7, 1 sieß — die u, G, dem u, Hg, 2 die weil es in der neu und in den wir, den was G, 3 hett — knecht Hg, hat sieß — vor G, 4 frau Hg, w. nit recht warum sie es G, 5 seicht — ir' G, 6 mein ist sie so Hg, wo G, 7 Mann Hg, G, 8 ien Hg, wer ihr wort noch willen G, 9 ofte Hg, dihe G, nimmet bei Görres ist wohl nur Druckfehler, er Hg, G, — 8, 1 Genug, 2 mäg, 3 gauch — weit, 4 hne, 8 sullü [ir], 9 metzü, — 9, 1 sind alles klage, siebe Hg, 2 erfekht Hg, jemand lützel G, 3 davor da — weret Hg, welte — bekam G, 4 jugent Hg, G, 5 da mußt — daß G, ungewan Hg, 6 soll gelychen im gesehah l. Hg, 9 a, geit so reizen G, raitzet hne Hg, — 10, 1 metzen, 2 horeht — n, wie klein ist umb, 3 sein freund, 5 gumpp, 9 sein — nu (für in), — 11, 1 Gumpp, 3 da — ien — tantz, 4 da luffen, 5 zwinsehen hne — Hedwig, 6 gewiseß — hne, — 12, 1 dd, 2 Etzenpruggen here, 3 vor gef, 4 winter — weisse, 5 haupe — als entzwerch, 6 recht, 8 traure für rumbe, — 13, 2 zu einē krantz, 3 in sein' hohen weis ain wunneß hedeß, 4 besportret, 5 als ich ein — vor wilden hunden sang, 6 da — ir', 7 da, 8 freud, 9 l. gewinnt. — *14. Diesen Zusatz des Knechts hat allein G, hinter 7, wo er auch deutlicher das erste Lied in dieser Weise von dem zweiten absondert. Auf dieses letzte bezieht sich etwa Eschenbachs Anspielung, im Wilhelm 140b: Man muoz des sine swerte sehen, her' ez her Nithart gesehen über sinen göubüßel tragen, er begund' ez sinen vrunden klagen, 2 wolte, 3, 6, 8 solltent, 5 umbē, 8 gemäset.

XCII: Die Klinglett pfläht, mit Sangweise Hg; FI mit Sangweise; H 3 = 2, 1, 1 ist ummaten l. F, 2 hülle Hg, 4 scientlicher F, kunst bezw. — sendliche arb. Hg, elaghe F, 6 irrent m. in F, 7 Nu m. haghelten vr. F, 8 awe daß der gut mit irem Hg, das vorte, F, 9 de mit wol ghelemten F, 10 a, die m. Hg, 11 owe sehtich F, 12 [mit] genadig Hg, — 2, 1, 2 Wenn ich mich bedench, und ich Hg, 3 hundert Hg, 4 die entsette sie die leng mir n. u. Hg, 5 uelwen Hg, mirz eine H, 6 mac H, 8 kengen d. n. dolen Hg, doht H, 9 ob seicht Hg, 10 noch den m. u. H,

11 brotwe — troste H, daß trost daß hertz und freud den Hg, 12 sein verß, Hg, — 3, 1 ungemach, 4 latb, 5, 8 umb, 9 Abestier, 10 here, 11 broct, — 4, Die Stollen vertauscht F, 1 Helwer — tantz Hg, in eijne F, 2 ginghamß umme und umme F, 3 de werzel hidenß F, allen t. Hg, 4 se gheben vi. kapf u. F, 5 Kense u. F, 6 Zwen knappen Hg, de zweijne knafen F, 7 fleghen deß F, daß Hg, 8 Tantz — stoltz magethein Hg, Kense hat v. ein vil cones meggetin F, 9 Und eijne smase r. F, 10 Gheserret van te h. F, Haupt Hg, 12 het im deß F, — 5, 1 Owe l. F, 2 verwachsen Hg, . . atzen F, (die fehlenden Buchstaben sind weggeschuitten.) 3 m . . . samen F, 4 dar mede her h. g. also seß. F, sehedl. Hg, 5 hebde F, er ir ir Hg, 6 ungetzert Hg, undzozerret lazen F, 7 krenselin hebde — vor laht F, u'loru Hg, 8 [noch] dan ve w. F, weisse Hg, 10 brederunen F, Hg, 11 noch bin ich F, 12 walberunen Hg, walebrune F, — 6, 1 schub, 2 nelwen, 3 selb gattelinge, 4 bernewet — beschahe 6 mein, 8 bestet — fraue, 9 wöt — gerän, 10 [so] — tect, — 7, 1 jenen machen, 2 kumpt, 3 — sich, 4 hüppell, 6 hne, 7 seiß, 8 so, 9 eng — lange, 10 gepremet : klamett, — 8, 1 strengen, 3 häge, 4 mulehat nägell pfaßen, 5 überlegen, 9 seinen, 10 sehen e. Klein : ungemach, 11 hemd, — 9, 1 Her' Hg, gi mochtent l. F, 2 mach wol m. F, 3, 4 daß ir uns sint mit hätze vi daß sal uns an da . . hude unde iemer w. F, 5, 6 kumt ir uf de ster, wir wisset un . . mit uch tringhen F, 7 sind Hg, wo vr. daß uwer gulde hie u F, 8 ringiert Hg, dar umbē gheße seinet tutwe rinhelcehte späh F, 9 soll er — [gar] Hg, was ob ir der duvel sin F, 10 seinē g. hnt : gut Hg, iume ge . . h. F, 11 [zwar] — hne plure Hg, im F, 12 mime F, — 10, 1 der trut g. F, 2 helfet al g. F, gleich : ameteich Hg, 3 Daß wir den selben man u. F, 4 tantz nit mit gemach Hg, an dem r, mit g, nicht en kan F, 5 trauwe hnt wol euelen F, einē für in Hg, [so] spr. sich F, 7 uns hie F, 8 sprechlet — auff Hg, dar de sprechlechte u, alles ofte scan F, 9, 10 selein — H. Hg, Dem de ze nach dem trittte also lute irel. F, 11 gesehah Hg, 11, 12 zu . . . ch seak uns eynen buze d . . her nicht mer ensinghen F, hierauf Raum gelassen.

XCIV Stüchß Kade, mit Sangweise, 1, 2 hüffe, 4 rughen, 6 will, 8 umb, 10 wenn, 11 hne, 14 here, 15 gelind — offentlich, — 2, 5 da ir, 6 hoff, 8 erkten, 9 sehob : kloß : toß, 12 daß de, 13 an

14 den. 15 walbrn. — 3, 4 sorg die. 6 hulden öv ir
h. sein gefar. 10 dich. 12 soliehen. 13 proen. 14 rai-
sen w. schraw : graw. — 4, 1 clag : tag : bertzag :
trag : sag. 5 denn ich nijmant. 9 jar. 13 leicht. 15
fur vr. — 5, 3 spricht. 4 ungemät. 5 gattellung. 6
gefang. 7 dich. 9 getauft. 13 Eberzan. 14 tauff.
15 gehillf. — 6, 1 gepeten. 2 sein. 3 leo — ketten :
tretien. 4 gend — tantz. 10 mer. 12 mein tag. 13
glückh. 14 wenn — mein. 15 wenn. — 7, 5 gepa-
wer. 6 solicher flüchte — here. 9 emporen. 12 dich.
14 gauch.

XCVa: Das Seiden Kiesel, mit Sangwei-
se Hg; XVIa Ein hurtzweilig Iesen, wie ein
tölpel den andern in das manl schlug, daß
ihm die zeren aussielen. D. 1, 1 ein. 2 ja daß
die kleine wald v. 4 nu saltent zulawen i. v. tåglichs.
5 und legt D. legt es schön in Hg. 6 last euch's wol
v. 7 haltet — biß auff den lichten m. 8 in blämlein
hänn wir nimmer umhün rehen. 9 der tr. meß und
auch die stolzen. — 2, 1 Na wer sich ohne m. D.
senet : gewenet Hg. 2 so spr. 3 ja der. 4 zu nachts
D. lang zeit Hg. 6 man nennt es die m. 7 [noch]
Hg. u. h. D. 9 sich rat ich auch a. Hg. ich will es
ratzen st. D. — 3, 1 ward der maid Hg. diern D.
3 [die] Hg. du noch v. D. 4 Und öv die einer etwas
von der liebe sagt. 5 zu der Hg. und der u. recht lie-
ven D. 6 wirdt dich verkehiden. 7 er wirdt d. freunde
und auch dich beschweren. 8 zu a. Hg. D. 9 eh mut-
ter i. ehding m. m. fere. — 4, 1 Sijt t. geset —
dann a. D. engteng Hg. 2 ja da — maß D. hait Hg.
3 wenig. 4 Hund Hg. ein st. seichnam m. einstmals u.
D. 5. 6 des gelwan ich unglück merch du daß, und
vr. mir groffen h. 7 [so] — da ward all freud von mir
w. 8 Amelreichü Hg. wirdt — ergehn ärmleichen D.
9 nien m. — männer. — 5, 6 siehen in Hg umgekehrt.
5, 1 Na l. — frehen m. 2 der minne laget. 3 also
höle. 4 ich hewer an — kro. 5 wolt Hg. ich von
ewer red verzagen D. 6 thöret ich nu w. 7 Darum
mutter so i. von ewern. 8 ewer streck wil ich an —
entg. 9 der i. l. der Hg. jhe wolt mit weren minn
des v. D. — 6, 1 der hñ. der Hg. der wahren haü D.
2 welen Hg. ja der — erwelhen D. 3 enpftieg Hg.
der da mie mein mutß ernewet D. 4 [al] Hg. meine
D. sinn die Hg. D. 5 den seh. sol man mir zu D.
zelen Hg. D. 6 als ofte es mich gerewet. 7 Eh so
v. ich hin gen. 8 magstu Hg. ich gläub du werdest
des h. noch g. D. 9 ja für ei m. Hg.

XCVb, in derselben Weise, ist in Hg, wie in D,
nicht als neues Lied abgetheilt. 1, 1 kein w. nie sagt
ich meinem w. 2 öv si mir jren gruß. 3 ich w. Hg-
es were D. 4 frewet Hg. D. 5. 6 wol die v. rotz
mundlein, wende Hg. so sie mit jren mündlein rot,
thet w. D. 7 so wil sie i. m. nimer. 8 da laß Hg.
ach herr g. laß sie daß v. D. 9 wenn i. — dann den
D. — 2, 1 ein lieben bl. D. hertz Hg. 2 m. des
vr. D. mer Hg. 3 [zwayen] D. spissenden Hg. D.
4 nje so lieb oder so i. me Hg. und mir's so — lejd
nie ergienß D. 5 gar wol u. dar. 6 die red ist D.
on Hg. 7 hertz daß Hg. noch st. m. hertz in. 8
stah! Hg. die zart jr sehsthelein thet werffen gar dicke
D. 9 ire Hg. wenglein Hg. D. — 3, 1 Awe — sei-
den reißlein Hg. Ach we — seiden sehsther D. 2 dar-
mit sie jre D. wenglein Hg. D. 3 dem roten. 4 mei-
nen vr. ein D. ein vil g. Hg. 5. 6 so wolt mir we-
sen also wol, ja nieregend. 7 eh wer D. da Hg. 8 ja
so der — gegen D. weet Hg. 9 nehret Hg. die zart
ein wenig mich hinumß daß sejtte D. — 4, 1 Eh daß
ich wer — [den] D. die g. Hg. D. lieb umß tr. Hg.
2 danti sie zu D. tantz Hg. 3 ja daß ist. 4 so wol.
5 zarten umß D. streng Hg. D. 6 sang Hg. 7 Ach
h. h. wer i. des ich beger. 8 da jhe der ringe — mer.
9 sie nejn o nejn wie wer ich dann ein herr. — 5, 1
Eh daß ich wer jr D. bechlich Hg. D. hermelein Hg.
schön von härmelcin D. 2 magt Hg. der schönen hald-
seligen hng D. 3 oder ein vr. Hg. der m. vr. D.
4 Als (meint ald) — palztingin Hg. jr m. der da mit
sähem sein D. 5 krawen gern tragen Hg. geren trug
D. 6 so sie die v. thut seh. D. schalwent Hg. 7 be-
gund Hg. ja so thet m. m. gar seh. D. 8 najent zu
hin Hg. Mit jren hendben legen in die v. D. 9 in sol-
chen vr. — geren D. gern Hg. — 6, 1 halß Hg.
Es ist nit lang daß D. 2 ich frewet mich zu aller
stund. 3 geren. 4 Ach l. — an jhr liechte h. 5 iren
staher brach Hg. so wer erbrochen gar der spundt D. 7
ir' Hg. daß ich begerte D. 8 denn Hg. d. m. hüten
D. 9 von rechter l. — m. zu dem v. — 7, 1
zhympt in m. mut Hg. känd ich es thun ich wolt ich
wer ein zeißlein D. 2 trüg D. Hg. die vr. D. 3
schön zu Hg. Kuff jr sehnee weissen hende D. 4 So
wer Hg. hejha — mir daß so ein groffer gewinn D. 5
zu tr. D. 6 werden v. Hg. iren Hg. D. 7 senlein
Hg. D. weiß Hg. röhret ich jr z. also w. D. 8. 9 ich
wolt jhr singen schön und etwas fleiste, und lieblichen
in — weisse D. zunglein Hg. D. Hierauf hat D noch

folgende Str: Ach und weh daß ich nicht ein schwarz-
tzeß sößlein bin, daß ich auff minniglichen seü, leg
on sorg und schrecken, so mich deucht vor allem kauft
ein gut gewinn, daß ich das seuberlich weiß, solt in
jhr heurlein zwicken, von ein brütlein zu dem andern
springen, vil gutes mutß auff frem nabel bringen, vef
weissen beinen in das schwarz einbringen. — 8, 1
Sieh E. ich wolt da müst ein e. 2. 5 du tr. gein der
müte u. Hg. da du die ungefügen f. müst in die mühl
tragen D. 5 ruchen Hg. 6 ainē Knüttel Hg. 4 — 6
so wolt ich gern durch die groffe hockart dein, daß ich
mit einem gute streichen dein haut solt erschlagen D. 7
die v. Hg. und ich wolt dich reiben v. nū thal wenig
guter str. D. 7 mustu Hg. herr Engelmehr du must
dich etwas m. D. 9 zippeln Hg. zipffel auff dem D.
— 9, 1 [Der] Hg. Den sp. den fraw D. vor jhr D.
2 ja der — [r.] D. 5 wol in der hessen D. grundt Hg.
4 Eh f. D. wer er einß Hg. staden Hg. D. 5 hne
trüg Hg. und daß ich tr. herr G. D. 6 echeg ruden
mündt Hg. (Hier scheint an Eden Ausfahrt und die
Küden seines Bruders Fasold gedacht zu sein.) für
Eggenreichß D. 7 zeen D. w. bürg' zene daren g. Hg.
8 mastenpürg Hg. der nalen spiegel hat sich des geklis-
sen D. 9 die dreß D. — 10, 1 einē slagen — puß
Hg. einen n. ein gekw. pauseß D. 2. 3 zene — mun-
de Hg. jm wol künl der feinen zeen, fielen auß dem
m. D. 4 erst so Hg. den schlag vergalt der Kauch,
und auch der schnaßeltrauchß D. 5. 6 nettene trohen —
güfte Hg. sie hieben mäler daß erlichen, weit ward je
maul sam ein gaul D. 7 müer-malun Hg. daß mur
mur mam sie triebens auff dem D. 8 und h. der (des
in der Wiederholung am Rande, beim Schluß des Hests)
w. Hg. daß maul ohren naß und augen wurden von
vint sw. D. 9 weret länger Hg. daß w. m. f. d. es
n. wertß D. — 11, 1 Goller eßlnenn Hg. Ne eßsue
goller klingen und Knöpf D. 2 laße m. r. hin zutall
Hg. daß siel von jhn d. D. 4 einē — [hin.] Hg. daß
geschäch durch einen hr. von manchem r. D. 5 je wur-
den. 6 doch was es mir. 7 pfeid Hg. ja daß ein
schawer mit plitzen d. D. giong : verfieng D. Hg. 8
sützel — march D. 9 we der — sampt Hg. eh daß
man die bösen bawren als erhieng D.

XCVI Der glesen griffel. 1, 1 bogelein.
4 paid soit. 5 vertzeße von kinde. 7 meins. — 2, 1
v lähen. 3 nähent. 4 plesen. 5 krome. 7 da sie raj-
ett. — 3, 1 Oh. 2 gehünet. 3 begund — zorn. 4
her' wie daucht. 5 n. den gr. 6 chwern trofferlaß. —

4, 1 Fraw zu — gehört. 3 mein steig gen. 4 schafft
— dor. 6 sunst wol n. m. w. v. 7 grifflein — paid.
— 5, 1 gefaße nje jungens. 2 ir m. den m. n. 4
solt. 6 zawn. 7 ävet. — 6, 2 irem kraß. 3 sein
hlein. 4 genet hütlein. 5 wurd. 7 kuellein sein. —
7, 1 wellehem hauß ich durmalun. 2 meinē. 4 do der
magell, zu a. 3. kurek ein. (etwa huret?) 5 gut so.

XCVIII Die waiweirut, mit Sangweife.
1, 1 lieb. 3 den tanz. 7 must f. getetz. 10 land.
11 gaffß Kapst. — 2, 2 wund'eg [vil]. 3. 4 fraw
schesse voellende. 9 dem munde. 11 -schafft dich. —
3, 1 sejhert. 3 kampnunge. 6 sum'et sigelmar. 7 hne.
9 wol für te gelle. 10 wellest irß getetz. — 4, 1
zu. 4 zuuß für nider. 5 sehantz. 7 on. 8 verpüt
mirß ein' freit. 11 f. zerrinen. — 5, 1 trohen : laß.
5 bil f. 8 fur. 9 here. 11 her' erkemprecht — kumpt
auch ein thumelern. — 6, 2 trag : slag. 8 vefehant.
9 hiff — in den. 10 staß — stachen. 11 händ daß
hien. — 7, 1. 2 Sein w. geng, die v. m. 5 treibt.
6 begriff ich hne. 7 päß. 9 ettsich' f. gefellenn. 10
tanzent an irer. 11 hne — stet. — 8, 3 newen. 4
new. 10 ruff. 11 trenn jn auff.

XCIX Der Grimme. 1, 6 sehant. 7 laib. —
2, 1 pfieg. 3 länger. 8 dor — hne. — 3, 1 Metten
se hne. 2 Hallien. 3. 5 hne. 6 tweer' w. new gell.
— 4, 1 tratß. 3 dorüb st. hne metze. 5 da. 6 zu
dem. — 5, 1 gimme. 4 Hilleprecht. 5 neff. — 6, 1
pfeuen. 7 denn. 8 fliehen. — 7, 1 geloffen.

C: Der Swingenfuß Hg; III (Hdf. XIV) Die
Sprenzellare G; XIX Die sagt Reidhart
von vier freudigen bawren, einer hieß Ur-
lug, der ander Wetterkantz, der dritt Ad-
tzel, unnd der vierdte Eichenpold. D. 1, 1
Winter deine künst (so immer) die (deiner zukunfft)
sei G. D. vertalt Hg. D. 2 fehlt D. engiest Hg. Von
d. n. so kalwent schöne blumen an der h. G. 3 d.
netten sein Hg. die so f. D. d. künst so f. — [Hf.] v.
sanges gar g. G. 4 gemest D. 5 dem f. — würdig-
licher G. dz esse an der f. sonne D. augelbaide Hg. 6
von (ghen) deiner künst so han (zukunfft hab) ich mich
gelanges gar v. G. D. 7 leut woffent — freude Hg.
junge f. D, die wohlgemuthen G. 8 meins gefang(e)ß
D. Hg. mang Hg. wenden m. die rumpen gettelinge
(oben götelinge) G. D. — 2, 1 einēß t. mündt. 2 zu
e. here. 3 meins song. 5 dienst — son miss. 6 ge-
harpft. 7 pring : unglung. — 3, 2 iren (für den) —
gelw. 3 freundt mit : sitten. 7 sorg — verdring.

8 meins gef. — 4, 1 schuld gar verb. 2 wenn. 3 gewere : gere. 5 spricht — weise. 7 oru erkling. 8 meins gef. — manges. Diese 4 Str., welche, bis auf die erste, in G und D fehlen, sondern sich durch den wiederkehrenden Schlußreim, wie durch den Inhalt, von den folgenden, in derselben Weise. — 5, 1 Ditz — wenn halb Hg. Das — wann halber G. Nun ist das I, wol halb worden D. 2 hand Hg. sehr D. 3 warn sie Hg. dachten sie sich D. 4 wissent G. Hg. ein weise D. spra(c)ntzeller Hg. D. 5 gen Hg. G. gehen D. zu hoff Hg. da (dort) zu h. G. D. als sam D. sind G. seind D. 6 im Hg. ihrem G. D. har Hg. seind ihn die g. D. 7 erkummen, muß die solche g. D. Die h. die muß erkummen — das g. 8 hoffentlich — dich Hg. ichs d. seht u. G. das ich so sehr n. D. — 6, 1 Zunftsen pulenberg Hg. Pulenberg G. Eugenberg D. Kakenpflie G. 2 da — drei — kreis Hg. ich thoren spreutzellere u. G. da was thore spreutzeller in D. 3 Kubend. — Gündelw. Hg. Lentzend. da sitzet jener Gündelw. G. Zu Nementhal da sitzet e. der heißt Gündelw. D. 4 Democht sein — meil Hg. weiß ich ihr G. Verelden weiß ich vier D. 5 das ist II. G. D. Urtug Hg. G. D. Nebelwet G. bierd Hg. G. und der wüel wetter Körtzel wie die vier heißen D. 6 das G. D. weiß ich n. r. D. recht Hg. G. sie genehe Hg. sin genennen G. sie gefellen D. 7 geint G. gen Hg. gehen D. [m. e.] auf die D. strasse G. hier : sehter Hg. 8 feil u. D. kaltes küheer G. [vil] Hg. gar D. — 7, 1 Urtug(e) Hg. G. D. [ist gar] D. witter Hg. weter G. 2 er — [gar] D. tregt Hg. D. [lange] G. D. webel G. 3 da(e) mit hat er w. u. in dielem j. (in d. j. h. er w. u.) zu tod[t] erst. G. D. 4 ja hem er nu gen h. er w. ein D. häm G. ritter Hg. G. D. 5 darf G. D. er sein Hg. G. dem hertzü Hg. 6 an — wohl bejage G. wol begagen Hg. Doch ist er in dem w. wöll es noch u. D. 7 gattel. Hg. seinen freunden — essent G. D. rechte D. 8 fur — knecht Hg. Na zem (hem) er ze (da zu) hofe einem(n) G. D. — 8, 1 Dieselben u. D. Etzel ir G. gefellen Hg. D. 2 gen Hg. G. gehen D. st. spilen t. m. d. w. G. st. mit einander zu d. w. D. 3 [u.] G. in iren m. Hg. G. Mit in so t. sie geren m. D. 4 here Hg. w. dan der G. w. auff wol an wer t. w. D. wölle Hg. D. 5 ihr helfent G. här Hg. Das wie d. w. lang mit freuden gar u. D. 6 ditz Hg. die zu h. dentzel — wing den G. die abendrantz die sind g. sehwenck den D. 7 den D. procht — hoffl. r. here vom Hg.

hüblicher G. D. r. mit ihm von dem D. 8 Das (Der) hat u. G. D. dem h. G. [h.] Hg. end bej der sechten f. D. sehein Hg. D.

CI Die plaken, mit Sangweise. 1, 5 hertz. 6 traurn. 7 freud. 9 und das. 10 verfleng. 11 glanch. zu gut. 13 ste — hütte. 14 nhdert findet. — 2, 2 lang dinst. 5 besait. 7 gluch. 8 frow. 9. 10 iren. 13 ir'. — 3, 3 do. 4 sehter. 6 han mir laid und br. 12 welehes. 13 lemsich. 14 sein a. wandellung. — 4, 3 mein elag : tag. (I. mine). 4 [der]. 5 engelwein. 8 gutē. 10 war. 13 frau meins. — 5, 2 hne [gar]. 3 hne. 4 dann. 6 mein I. — m. 8 seinē. 10 tanzellere. 11 deinē — frau den verlag : trag. 14 teglich. — 6, 1 here. 2 gram. 4 gattelling nje wann. 7 heut. 12 ober (für bro) — albegū — hertzen. 14 lieb in dem h. — 7, 2 thunaw an das pfad. 3 sein. 4 da — also weissen d. 5 kraistein. 7 m. bil. 13 hne. 14 kom ich durchel — hrenschaln. — 8, 1 Tugental. 2 gewalt. 3 denn. 4 trew. 8 frau. 12 wie (für mir) — laid. 14 genden. — 9, 1 tanz. 2 haufen gattelling. 3 maid. 5 da — tanz (für streit). 7 mißh. 8 here. 9 jung. 11 vermestigl. 12 rufft. 13 streicht — hoff. — 10, 3 plaz. 6 sehter so — überüman. 9 sehter kom. 11 erpotem swert. 12 streicht auff pald ein r. hoff. 13 hebt — hertz begert. 14 ez w. das hie e. — hennen wer. — 11, 2 iglich'. 3 gelünd. 4 schaid lere. 6 luffen — pändt. 7 heuter gattelling. 8 frau man — ruten. 9 Welher. 11 mit. 13 zwölff. 14 hoffe siten. — 12, 3 trah. 4 hert i. vaterz w. wol m. e. 5 luffen. 6 Tragenher. 7 zuhah — metz. 8 sein — treten. 9 pach. 12 zene — sahe. 13 nür zwolfer wolt. 14 nuß oder miß. — 13, 3 züber. 4 zleter. 6 better. 8 schorpl u. untz auf den zan. 12 gieng lüend. 13 in nür. (I. nür). 14 des — schrott. — 14, 1 sehter da kom gegangen. 2 weiß. 4 ein. 6 Willolt. 7 dich pot er den seh. 10 [die] torfesh. 14 spazieren.

CII Der Maier Wid. 1, 1 Gefellet — lind. 3 dein wind. 4 sein. 6 sehter verchwind. 7 lerech. 8 sejm. — 2, 1 leiten : weitten : piten : Güten. 8 Walvent. — 3, 1 frech : sech : ptech : lech. 8 zueht. — 4, 1 weite : zeite : kreit : sehter. 3 innen zu. 7 stjm. 8 Kuch jo. — 5, 1 göß : doß : groß genos. 6 freidhere. 8 haben.

CIII: ohne Ueberschrift Hg; WV 42—46. 1, 2 arg. 3 falben. 5 reiff. 6 warn. 7 helw. 9 plumlein. — 2, 1 erlaße Hg. 2 sich das löp nu f. von dem tolde WV.

5 laid — mut Hg. Ach gedacht an den widerlas W.
4 mü beschach W. 5 wölle Hg. Das der winter nicht
erwinden wolde W. 6 grän Hg. ich brach bl. durch
den tras W. 7 da Hg. vor n. W. 8 freud Hg. 8.
9 daß neman künde binden. Vinomen under den sünden
W. — 3, 1 Bikel W, Prittel Hg. 2 spiffen Hg.
habent — den W. 3 umb. man sü sijn W. 5 woffent
— trant : leut Hg. woffent daß sü farlane trütwin W.
6 doch lasse ich es dar umbē nicht W. 7 netun : zelum :
bratune Hg. zwischen 3. W. 8 sint die ich W. 9
swenne ich die törtchen W. — 4, (hat auch W) 2
fart und kom Hg. 2. 3 won ich ain g. kan neman
für — kurze W. 4 fridelun W. 5 nam — [an] de-
müt diemē Hg. feidebrechten. diemāt diemen W. 6 me-
rebot W. 7 Hilt Hildeb. Hg. Hiltelbolden W. 8 Adel-
nolden W, Adesoten Hg. 9 Her'purk Hg. Herolden W.
— 5, 1. 2 Ell nam ir Adelhaiten, Bercht nam Hg.
Eise ir nem. Adelsiden. Berthe Bertholden W. 3 Wer-
lun, Werneher W. (b. wohl Wernint). 4 gezem W,
gezām Hg. 5 Goetzel — Gotvolten W, Gotesvolten
Hg. 6 tuot Hailwig Hailger W. Hailbachū Hailger Hg.
7 Arnelin W. Arnelst. Hg. W. 8 Antelin W, Gü-
tel Hg. 9 b. erblinde W, erwind Hg. — 6, 2 nām.
5 skalwū geypen. 7 Gewt. 9 Martel treut. — 7, 1
Merchlein Hg, Her Märk. W. 2 mein skalwū Märk.
Hg. Märk. W. 3 nain (für wan) — hūgt : māgt W.
Hg. 5 mwaie Hg, minne — dā W. bricht W. Hg.
7 mit ist nomen ins W. gehene Hg. 8 disen 3. W.
berdūen Hg. 9 man für mein W.

CV Der wildt tot. 1, 2 bald. 3 nu piere
unß (aus und gebessert) die linden. (b. nu birt unß diu
linde). 4 da. 5 hett mā do. 6 hand freudē. 7 alda.
9 warn. 10 end — begund. 11 manigß hertz des ge-
māt — hoße. — 2, 1 ligt. 2 zwang : lang : gefang.
3 wald. 6 weiß leid ich. 10 erwann. 11 wie klein
ist umb. — 3, 1 tot synn. 2 weiß : seheil. 3 alle ir
wille — huld. 4 glaub. 6 Wunsch — wenn. 10 schuld
— Watten. 11 or. — 4, 1 Dienst on. 3 die — ve-
seheret. 4 verloru arbat. 5 offr. 6 seken. 10 gut
meins gef. — 5, 1 elag : tag. 3 lang here. 7 vertzag :
elag. 10 sein rāne. 11 jungste auß irm dinst jar. —
6, 1 Wer. 2 spote. 4 irū. 9 gern. 10 von ir. —
7, 1 gleich. 2 hewer. 6 drei — vierd. 9 diech.

CVII Der māher neid. 1, 1 lieb. 2 verband-
zett. 5 offr. 8 sūnt — freud. 11 junke muß. 13
lung — māher. — 2, 1 Sumelch. 2 main. 3 liecht.
4 gefarve. 8 irn. 11 wert krāmer denn. 13 hofte-

päre. — 3, 1 skalw. 2 man. 3 on. 4 denn. 7 er-
tobt. 8 heindt. 9 lieb. 12 umb lunt. 13 holdt. —
4, 1 herr. 3 freud. 5 sein. 7 leidens. 8 sorg. 10
hertz. 13 dann. — 5, 1 mich. 3 Friderun ten. 4
unverlagt : vertzagt. 5 Nummer so l. 7 mit thāt-
ne-
we. 9 vertalt. 11 ir' gnaden. 13 lieb was hemant.
— 6, 1 l. Willebrecht. 5 must. 7 gut. 8 unglimpff.
9 hart sie entschmitt. 11 neffe von Securitt. 13 prüft
— haß adelstier von totzempach. — 7, 1 im nach dem.
2 jung. 3. 4 mit ir zwawer bil starcker trostchen sechß,
und der jung schmid. 5 lieffent bekennit — schalchß.
6 w. wa ir w. were. 7 staf und auch pechß. 8 ganz
sitten. 9 Adelstier. 11 gen. 13 entweich — zag. —
8, 1 zugten. 2 piß. 3 meinē. 4 rāstet. 6 Ebertzan.
7 perreute. 8 laut. 9 dremell. (dahinter gehört ein
Komma). 10 here. 11 wellen. 13 verlos sechßthalben
vinger. — 9, 1 hauff. 3 in dem. 6 sage. 7 wasb.
9 Wissenbrecht. 11 diser. 12 mü.

CVIII: Der hantf kwing, mit Sangweise Hg;
II 14—17. 1, 1 liehter II. tag Hg. 3 si rr. ambe
H. und auch — ir' kuffen Hg. werter H. Hg. 4 sein
— irm Hg. vogellin H. 5 ist — forig mein Hg. 6
dinst — erborben had : ab Hg. sol nre — lieben i. erw.
han H. 7 erkünd Hg, emonde H. 8 dāhte H, zimpt
H. 9 ton ein n. Hg. küniginne H. 10 liebet a. H.
weiß — wann (für ton) Hg. — 2, 1 mineme — ge-
lieh H. m. laid Hg. 2 mocht — rot Hg. enb. H. 3
daß ist war g. l. bedorfft Hg. 4 gesprech gern m.
freundt sampentich Hg. 5 soffen nōden r. Hg. 6 fe-
hent ane schuld Hg. 7 est H. daß hūm' ein weiß.
fro veltis Hg. 8 sit du gūte mich in H. gut Hg.
9 on daß — trew Hg. 10 [ich] (Raum dafür gelassen)
geslāge — l. beheimen H. — 3, 1 lied. 2 mer. 3
thun. (l. wan alle l.). 4 wa — im. 6 vürben a. Si-
seltere und angelreich. 7 haben — here — ir'. 8 do.
9 himan fue gewinn. 10 meinē. — 4, 1 menegen H.
Mit geschah bei meiner zeit nise ungeluckes m. Hg.
2 denn Hg. ge(a)trelinge H. Hg. 3 berst — getoi-
set H. 4 an siner str. v. trezer H. und auch Hg.
5 [al] — hantf Hg. 6 daß tregt — geheltz Hg. 7 lū-
ger — zizewech H. sein l. ein gemacht zu Hg. 8
[dem] hū. ligt Hg. 9 gelich also de fr. H. gleich als
der seiderunen Hg. 10 dar — inuen Hg. — 5, 1 ge-
lūgen H. Nun entwoit die gut nye in f. sp. gef. Hg.
2 verlagtes ime — sūech H, verlagt sie im — schmāß
Hg. 3 [spr.] — lieh H. [ie mer] Hg. 4 sie sprach ich
enkenn Hg. erken uch n. an uchwerre hoveseheit ze

ni. H. 5 er es Hg. liebe an H. 6 ia wold ich e H. nicht wan Hg. 7 hejmen — drei Hg. Secht loper spr. han u. dehelme — swigel dri H. 8 iglich' l. denn Hg. [ist] — [d. der] H. 9 sehter — frau f. a. dahere Hg. [sch.] sprache er luget br. a. H. 10 hoch mit f. hope nie H. gumpenaj Hg.

CXI: Der lude uoll, mit Sangweise Hg; H 9. 10. 1, 2 und auch Hg. 3 meneger H. on Hg. 4 froide en w. H. 5 das ist reiff und halter snee Hg. 6 gibet also rosen rot gar ungl. Hg. 7 alle H. ungleich Hg. 8 amelungen Hg. 9 meinß Hg. breit — aldeit. H. 10 meinß Hg. der ist m. seh. zallen ziten bl. H. 11 eberolt H. wütrieb Hg. — 2, 2 Udelhart. 3 haßen — ein. 4 idenlesher. 5, 6 da. 7 still. 9 gewünsch. 10 it b. — 3: H verseht den Abgesang hinter die Stollen der folgenden Str. 1 get. 3 müg. 6 freud — bennmen. 7 vertzagt Hg. Ach bin unverzaget H. 8 vaid — und auch Hg. 9. 10 swer in dur — sinen dienst u. deme gelten ich aller truwen l. u. g. H. (schreit besser). swer ich — [min] f. dinste wider f. — seib u. g. Hg. 11 al die w. uñ mir — [allic] — wart H. wil mir der steg r. — weirt Hg. — 4, 1 Wilt ich weme ich solde H. solt Hg. 2 hne seib und lang here Hg. irletten H. 6 das ist — ein Hg. 7, 8 ich nu m. selbß l. soll. 9 aigen wände — sädenoll. — 5, 1 Her' — ewe. 2 gut — ergangen. 5 sich recht verstanden. 6 luerd. 7 hertzen. 8 soll — gut. 11 kunft. — 6, 2 forst. 3 hunderlein. 6 umß — hauptes steg r. 7 gesache; geschähe. 8 ungeru; empren. 9 heiffell. — 7, 2 ien. 3 geschah; verjah. 6 puß. 7 denn. 8 laid. 10 seins. 11 ditz ungelüg.

CXII Die gem pfhann. 1, 5 aller von. 6 dor — und auch. 7 ich es a. 8 woit — frau mein. 9 der f. pein. 10 ien. — 2, 1 zoberst tagen. 3 gleich. 4 nahent. 5 wenn. 6 geseheß. 7 betrog. 9 on so liden won. — 3, 1 hemt ein stüpp. 2 der 3. ist süppe. 3 gold. 5 ungelüg. 7 wer. 8 daren für den. 10 verwenden. — 4, 5 hinner. 7 woit — lobte. 8 strett; getrerte. 10 als sam sie tobt. — 5, 1 tantz; kantz. 3 aber an. 4 Cupplun — Hildaß ütze. 5 Kog und tüte. 7 hagell auß gageß gebessert. 8 an: span. — 6, 2 Gofmä. 5 steien. 6 hünne. 7 kareß. 9 gut. — 7, 1 Hiesper — sein. 2 salb. 3 land faren. 9 schul m. 10 seherlein zc. — 8, 1 arm — reichen: frederichen. 6 lued. 8 wol-man — gut. 10 far denn er. — 9, 2 und auch. 4 bürgarhe. 8 sockell teutzsch. 9 mer. — 10, 1 Wigerichen. 2 ist etwa zu

III.

ergänzen er gie so riehe. 4 hoch. 7 Kuppfeid Epp. 10 vor hne.

CXVI Der spies. 1, 2 arg. 6 senden l. swingett. 8 plumen die so schön warn. 9 und sie mit lem seßön. — 2, 2 haid; laid. 5 hertzen 6 mangē. 9 hest — entwichte. — 3, 3 der a. wol. 3 hewer sahe. 5 vertneien. 6 grunē. 8 sehatten und soll. — 4, 2 alle. 3 hertzen. 4 hott. 6 für wan fordert der Inreim etwa bar. frau. 8 ien. 9 schuld — verjagt. — 5, 1 Seligß. 2 lasß. 7 würd — reich; gelweich. — 6, 3 maß. 4 glanch. 6 losß — anders. 7 sprantzefere. 8 mont — seib von hne solt. — 7, 1 Arrenper. 2 gestworn; verloru. 3 rantz. 6 weilt. 7 zier. 8 des ward — florie'e. 9 flocken. — 8, 8 gleich. — 9, 2 spies; driesß. 4 kom. 6 wete — weisß. 7 erforschte der jung majer gern; mer (l. meier G.) 9 paid.

CXVII: Der geschmirt wagen Hg; WI—II; XXIII Die sagt Meidhart wie die baluren einander schlügen, und ein tochter den jhven batter bare zu scheiden. D. (Holzschn.) 1, 1 sieß Hg. siechte D. 2 vogel W. D. gefang Hg. 3 argen D. 4 des D. 5 itlich hertz Hg. ein jeglichß trawrigß hertz mag vor rechten seh. D. 6 hochß Hg. han W. ich D. 7 wüßl zimpt Hg. daucht m. nicht zu l. D. dunket sü nu l. W. 8 entspr. auf den Hg. wir u. enraigen an die W. hewe da sie spr. an D. 9 aug Hg. D. 10 durch den tag(e) W. D. gemitweter W. sam ein geschmirt wagen D. 11 gar e. D. und auch seiß Hg. sinse W. l. sü da sprungen W. D. 12 hne Hg. ihr sehwerter D. 13 den D. sporn Hg. berfen W. D. 14 zimpten semliche Hg. kumelichen W. sie b. sich warlich [da] D. bil maniger v. W. D. — 2, 3 treten — preis: seiß. 4 gefang. 6 liesß. 8 hōme wir da hin. 10 Eisß. 11 on. 14 wiedigkait. — 3, 1 here Hg. Der ich han (hab) W. D. hunden W. uñ iemer in W. D. 3 gern — vüß Hg. ich vel desß g. an ir W. dann ich bl. geru an ihrer D. 4 [wil] Hg. noch D. maniger W. 5 so wil ich auch die ich mit so D. [rehte] Hg. D. 6 ist in meinem h. Hg. D. 7 well(e) get mit sehön Hg. D. 8 wenn Hg. in ie tu. W. gestalten(e) W. D. 10 düncß D. 3hōe Hg. denn hert ich D. 11 denn ich gef. nie kein w. D. gethan; mon(e) D. Hg. 12 dasß D. 13 der f. W. 14 gleichen Hg. D. alder W. als Hg. edler D. han ich sprechen D. — 4, 1 holde W. erwärde Hg. Na der mit der meinen br. huld entwendet D. 2 wißß Hg. D. w. uñ w. mirß (es mir) iemer st. W. D. 3 puchellu

99

erzais Hg, pündeli erzöge W. so wil ich ihm ein büchlein erzeigen D. 4 verne W. 5 gauch Hg. D. mich och u. wol gen te bewög W. an dem öden g., er mein in gut gen ihr nie gedacht D. 6 mir diner hende W. o Dr. so wehe dir deiner z. D. 7 die sint der gugelhalt W. dein sinn die zu gögellecht staht D. 8 da er f. haupt hin Hg. Wenn du nun wilt dein h. hin neigen D. 9 mein vërte Hg, meine bitt D. 10 verlag Hg. W. imß Hg. daß ichß darumb im nicht u. olwe daß ichß u. W. daß man die ichte verlag, wehe daß ich u. D. 11 essen mit W, Eßelmüt Hg. -liches grehnen D. 12 daß D. 13 nu (für ja) D, noch W. 14 gß — viere W. geh u. mol m. lieben t. D. — 5, 1 Wer die waren an (All die da w.) die w. i. ich. w. W. D. 2 Engeldiet u. Madelreid Hg. W. Enfeld W. Ederfridt D. 3 Willenhör u. Entzelm. D. 4 Berwein Hg, Perwig D. 5 Sigelloch Hg. ient un adeltran W. Engelreich u. einer heist Engeltram D. 6 nun gefl. Wg, wol gefürbet W, gar wol gekrümnet — hipel D, kenspen W. 7 glitz e. Hg, helz erclingent W, helzzen klungen D. 8 laut Wg. I. da sü springet an dem r. W. fast an dem r. da sie frölich sprungen D. 9 welsent sin W, duncken sich D. 10 t, dann Hg. D. [ungß] D, unfer Hg. äns feidelen — nan W. 11 ist in gar zerr W. und bis gewaltze was uns nahet zerr. D. 12 f. sie [i.] D. jene : sene Hg. 13 freud emß. Hg. nicht gähnen D. 14 offt Hg. Die schonen verrent (und wird mit dann die schöne) nach der sich min herze sen (senet m. h. ic) W. D. — 6, 3 witz : jitz. 8 dem 9 trohen. 10 denn — ketteneln. 12 zu strewt. 14 etel. w. geschrien. — 7, 1 Engelmüt : hüt. 3 Wisbrecht get. 5 w. ett E. 8 Sigellochtes. 10 daß get. — Eggenburg. 11 Engellringen. — 8, 1 Berwihne Hg. 2 wan Enzman W. 1. 2 Wü den gesellen allen mit verhehnet, der Perwich und der Adelsrecht D. 3 [en] — gleich Hg. die enbolgent W, un ziehens — gl. D. n. mit in W. D. 4 so spricht er (er secht) Hg. D. 5 ers W. Wa er sei e. mag es sei (Ist daß ich sie erkündste es ist) te halber t. Hg. D. 6 schlag sie Hg, stahet sü W. ich sehlach sie — sehein D. 7 er raufft meines D. selns Hg. vatterß Hg. D. 8 Frederich(en) Hg. W. maher der heisset Dr. D. 9 umbt W. u. nje u. mer Hg. 10 denn — krantzlin D. 11 verlat W. so Hg, da W. Und daß sagt er da zu stund D. 12 wissent W. 14 wachset zwüschten Hg. so hebt sich zw. mit u. D. sü bräuent under in bil hüt ain ungesügen W. — 9, 1 ätte : gepflätte Hg. (b. äte : gepferte, wie

XXXVII, 8. vgl. CXII, 8.) löffa (sich lauff) I. batter sehalt (sehete) die baigen W. D. 2 fallen messer und sw. D. 3 und daß — der Degenw. D, verw. Hg. daß wil aber B. nu machen W. 4 umß[e anders n.] W. D. 5 daß tangü und ürze bei eßeln. Hg. daß der Itz u. Egge nit mit Eßelent D. wan daß er wil daß ürze un egel an feidelen hant ist ge W. 6 hat te sehen Hg. e daß (ist daß sie) in bi dem hare (nacke) ni der naigen W. D. 7 er dunhet sich maniger bonen wert W, sich hebt ein ungeschicht als fert D. 8 daß kumpt als von selzenen sachen W. u. von einer seitzam sache D. 9. 10 so daß bescheht, so ist eht wol nach minem wissent daß also erge W, ist daß es nach dem wissent mein ergaht D. 10 arenutz — häude Hg. 11 löffent balde e sü W. eifer dar ege — himlein erzärnen D. 12 utz spricht Hg. sint snelle da W, seit sehneller thät D. 13 steh(g)t W. D. einß Hg. D. 14 sterben Hg. hzen über sin wengel wies eht (daß wänglein wie es) im darnach erga(t) W. D. — 10, 1 Ach han n. m. nu beb. W. Ach hab aber n. m. u. D. 2 pere : here Hg. dörfel W. 3 Amelot Hg, amenoff W. 2. 5 daß rüft ein töpkel — Beramel — darf D. ich dinet r. W. D. 4 gezeman W. [u.] Etzelman D. 5 better W. Hg. D. Und u. Engelseiche und Feideloeh Niemaß D. 6 und f. ije u. D. -diente Hg. -dahnen W, -schuldre D. 7 gen Hg, geht D. rühfel W, rüfel Hg. 8 nu mugent — bis W, herr schemet ihr euch nicht dieses D. 9 ratent W, wisset D. 10 w. noch h. W. D. heut Hg. D. durch i. seproten allam D. sam W. 11 [ie] W. vier Hg, bis — zehen W. ich sihe ihn f. dort bei jener zeile D. 12 zafelmure W. 13 went (wöte) te mieß] heissen rechen (fechen) W. D. 14 gen den (an dem) — verschrotten (verschawen) W. D. thät D. w. hin u. Hg. D. sure W. — 11, 1 Amenoff W, Ameloth — vermestigt. Hg. 2 brinß W. 3 da (für us den) — nemmen W. 4 endsteij Hg. des bit ich dich W. 5 en drüwert sich spr. E. W. 6 soch gefach W. 8 mit äten wesse W. 10 heyt noch härent erkrent W. erst Hg. 11 hüre h. durchß gedrengt W. 12 besch. W. 15 do' u. Hg. w. unfenge W. 14 bis — tunga sedera W. mitz — I. und sedern Hg. — 12, 1 Nefse — magen Hg. bröwe W. 2 eggerich die sein Hg. der ist Hg. 3 hne Hg, im W. 4 wais ich Hg. 5 heut bin ich Hg. ich bin te. e. der noch hüt bin W. 6 wurd Hg. vrange W. 7 hne bis buch daß pusem Hg. sehlag — du sen bl. W. 8 soch gefach W. 9. 10 min has. te geriet W. must Hg. 11 Ameloth [nu] Hg.

Amenoff läß uns n. under dr. W. 12 ist W. here : were Hg. 13 so sü h. erkl. W. 14 kennetz — sein sic one Hg. din — sü a. — sent 3. W. — 13, 1 So Hg. Darnach h. f. sehler an gedß g. W. 2 den bil 3. W. 3 swerte W. samen W. Hg. 4 so zornes rich W. 5 ichß — tärt h. gef. Hg. mitte — niender gertorft an W. 6 bil für gar W. 8 gerter W. 10 heidlich daß — [in] Hg. 9. 10 so dientlich, wähten sü des — in von waren schulden j. W. 11 Sigelloch Hg. nū adelreit W. 12 litten W. 13 gölle W. 14 amenoff nū eggerich W. fünf(e) Hg. W. — 14, 1 scriten : vermiten. 5 forschet — schuitten. 7 kumen. 8 ten. 10 erhört. 13 süffel. 14 hertz liebe. — 15, 1 Da — mit bl. da von hne jassen. 2 da die gattellinge. 3 ic gestoffenn. 4 ire. 5 ir'. 7 leicht. 8 da beg. sic. 9 helff begert. 10 wol w. l. gl. 11 weiß rülte. (l. entwichen). 14 kussen zu rodt. — 16, 1 wunsehlichen. 3 troffen. 4 breeh. 5 goller. 6 alberichē. 8 als. 10 hor — zwen. 11 da sie den ab hawen : helen. 12 hellß. 13 empfangß. — 17, 4 hertzen. 6 mer. 7 wält. 8 nu allein. 10 schön. 11 hāde hāt empfang es weitt. — 18, 1 erste — hilf. 3 wammaß. 5 heilmarten — hrewl. 6 gattelling die zumpten sich so stülfen. 7 foderst 8 hne wol den i. 10 weit seh. on. 11 hin bl. 13 hin-schahn. 14 der da des sengst sw. tr. zu fodrist man hne. — 19, 1 Da — senger. 3 zu dem. 4, 5 forcht da daß mir der u. 6 lang siß wolten. 8 teufelichen. 11 freud. — 20, 1 dörpel W. all an ein Hg. 2 also hin Hg. 3 mir also bil — dries : spieß Hg. 5 der ist so bil daß es W. ir die w. spotten ir u. 6 leicht. 7 er hne E. Hg. nū wert eht er sich E. Hg. 8 er in Hg. drist — m. sinē seh. W. 9 [da] W. 10 er gedr. — da (für hie) Hg. 11 ur. sein mit bill von im Hg. 12 [niht] Hg. 13 wüed Hg. w. mir [hie] W. 14 von im — wir von im v. — Estellmüt Hg. Entelmüt W.

CXVIII Der Hunger kacken, mit Sangweise. 1, 2 winter : nhdert. 3 haiden. 7 han an irer. 8 waifloß. 10 zimpt. 11 ungnad. — 2, 1 gedanken. 5 recht. 6 gnad. 9 gepitt. 11 on. — 3, 2 hertz. 5 wehrent — hoßem gem. 4 sprantzellere. 6 sein gāt. 7 erben. 8 wasjmen zwaier kloffen. 9 Sündelwein. 10 Wuntelgoß. 11 und auch. — 4, 1 und auch. 4 wjhen seine glāsten. 6 keine. 7 njm' ser. 8 eben — spurgāsten : hūpfsehtzen. — 5, 1 Helwer — stamponeij : drei. 2 gattellinge. 5 nūr (für wan) — tengere weil : eilf. 4 die für der. 6 verfaumpt. 8 schrimpfen

für lippen. 9 ūtze. 10 da — hne. — 6, 1 lasß werd : getzierd. 2 Sündelwein der freeh : vrech. 3 wuntelgoß und holerswam. 6 home. 7 hne. — 7, 1 da. 2 mit lenger. 3 genāen : bekumē. 4 hne — heppel. 6 warn. 7 solichß seh. mich n. 8 wern noch — mōnde 9 belieb — haffel. 11 tantz auß ir schlūcken v.

CXIX: M Gölj 18 = 6. 1, 2 verdreuffet. 3 alwe — bogelein. 7 glancē. 8 daß w. [mir] — feiertag ein öpfel. 10 gepletze. — 2, 1 ligt. 4 main. 6 gemūt oft. 10 weitt. — 3, 2 saße. 3 begund — sehbn. 4 trew. 5 kausfen. 6 mite. 7 jungste. 8 ward wund. steg auß mein h. 10 mir ritzen fut mich auch sengeren. — 4, 2 ūdelmūten. 3 da verwann — messenje. 4 do. 5 tāt für Guote. 7 halturgē. 8 zitel — mūmē. 9 Breid : reiß. — 5, 1 Daß es durch sei seh. 2 new sehñß — gemacht : geschwerchet. 8 Newr sie reglich. 10 soll — fower. — 6: vgl. M. 1 unter weifen die w. 2 zu. 4 gein. 5 manigß. 6 offen. 8 leut. 9 ding — ließ : weiß.

CXX: Tellhorn, mit Sangweise Hg; XXI Die sagt Reidhart wie die vāwren einander sehlingen, und Windelgōß sein hand an der hāt hie g. D. (Holzschn.) 1, 1 Ach w. v. zukunfte tr. gar l. D. kunnft der Hg. 4 die für bin Hg. a wie weh thust du dem mehen unehre D. 5 und auch Hg. den kee die bl. D. 6 die hejhe und den w. D. 7 entrent manche wunnen D. 8 kein für sin Hg. hat manches v. — mit der sonnen D. 9 es vor sehnee sich D. 10 geraiten Hg. 11 daß en hne Hg. nun leyb thūtu unß gūnnen D. — 2, 1 Des Hg. Daß klagen thier und kleine waldu. D. 2 umß die liebe D. 3 zwungen Hg. die hātu so sehr betābt und gefalvet gar D. 4 seldepere Hg. doch l. ich kl. — selten were D. 6 m. verābt, ich bin jhr thar und nare D. 7 sie hat mir gewendet bil der g. D. 8 enhilft Hg. [mich] es hilft — jhr sag oder l. D. 9 verstejet D. 10 ist mit weh so ist jhr wol D. 11 geringe D. — 3, 1 groß D. 2 kein D. 3 zu jhr D. wält Hg. D. 4 nōm Hg. ich gar vef. D. 5 gar ojn D. witz Hg. D. 6 getagen Hg. ich m. stille tragen. 7 nu han ich je mit. ged. u. D. 8 wōju D. on Hg. D. sterben Hg. 9 umß Hg. D. [en] D. 10. 11 ob sie mit den meinen geheßß, so wält ich n. D. — 4, 1 wol für gar D. 2 u. gantz gew. D. 3 seh Hg. D. 4 es weh D. 7 [en] — dann der g. dingen D. 8 lest D. 9 er n. jhr n. D. ir(e)n Hg. D. oñren D. 10 öffentlich geschworen. 11 wöll(e) Hg. D. — 5, 1 ihm dasselbig

r. D. 4 es für ja D. uppiglichs Hg. 5 u. auch der D. Sundelwein Hg. D. 6 sie springent sprengent D. 7 sporn Hg. Ar gürtel sp. f. auch weg D. 8 Man u. — ist ungedr. D. hne Hg. 9 ich mit gelan D. 10 ich schaw je gögel fähren an D. 11 ej D. das es Hg. — 6, 1 Das zupffel D. rippolt für hupffen Hg. 2 Gar stolzsiglichen hin D. 3 sein Hg. 4 gelw. Hg. Mit ihrem pferren thun sie niemand sw. D. 5 Wuntelgos u. williger Hg. Wendelgöß u. Udelinger D. 6 weren D. 7 jung Hg. Geroltzrechte D. 8 mit gew. D. Hg. hiesen Hg. durch sein hieschen D. 9 geschoppert Hg. gestopffet D. 10 dar für i, m. jhe ß. D. 11 all D. weis Hg. — 7, 1 Das je gefechte D. trawn — erleide Hg. 2 jhe spott und uppiglichs gefechter D. 3 wol das man in das w. D. 4 auff D. offt Hg. D. 5 uppiglichs gepreche Hg, bößliches gefechter D. 6 wer ich Hg. ej das man sie nicht wert D. 7 Wie vil ich der ß. nyssen finde D. 8 lute aus tele gebessert Hg. die da wolten — ein seil D. 9 dar Hg. oder das ich wer ermordt D. 10 geprech Hg. ich wend es auch nicht mit einem wort D. 11 ob man te tausent schände D. — 8, 1 Gälthere nu vanchell Hg. Ej das das wetter in sie schlug mit einem schawre D. 2 umb swaift Hg. ß. noch hewer ein umbhin sehweissen D. 3 thörlechen D. palu' n. Hg. w. ie n. sein ein pa wer (valre) Hg. D. Hierauf reimt D noch; gar wech geüschdet gehen die sieben lawren. 5 spann Hg. vrait Hg. D. 6 von den H. jn waißel muß zen ß. Hg. 7 greppel [u.] Hg. 8 dor — wuntsch Hg. hoje goller zu massen D. 9 [hoch] Hg. getheilert D. 10 hr. ist te — jess D, hese Hg. (l. hese). 11 gnespet D. — 9, 1 gramen betr. D. 2 etwo — bevor Hg. 3 ich vor etlichem thet D. 4 genechren Hg. der sein nicht mocht gelachen D. 5 lang Hg. damit ich jhren mutwillen sehwechte D. 6 darum geü — jete, jhe unglück soll sich noch machen D. 7 ensoff Hg. soll sie solcher gab n. D. 8 w. mit solchün raitzel wol Hg. wirdt n. wol ein w. m. f. reitzen D. 9 der da wälte thet D. 10 Wuntelgos Hg, Wendelgöß D. — 10, 1 E. der w. jhn die ß. D. pald Hg. haben Hg. D. 2 da w. er zu. schlege D. 3 zem Hg. zu den tenden D. 4 Ej f. — geduchet D. 5 des v. Kunigund Hg. umb jhn so w. Küneg. D. 6 hertz Hg. die was selnes hertzen te. D. 7 wo — gerauffet D. 8 u. also — u. gehauffet D. 9 da ward viel mancher D. 11 ej wie wol hab ich sie getauffet D. — 11, 1 Fridrich Hg. 2 adelheit D. 3 Verköre mir v. D. neste : weste Hg. D. 4 Herr du

thust das beste, ich — nün D. 5 ej thetest du jhn viel zu sehde D. 6 gern Hg, geren D. 7 ach heit g. jhe bößheit jhn u. verjenge D. 8 verjengen D. 9 vertreib jhner jhren n. D. meister die D. 11 ee das sie das a. Hg. eje das f. D.

CXXI Das haken jaid, mit Sangweise. 1, 2 gefchaj : sah, 3 hert. 4 kumc. 5 empere. 6, 7 da. 8 woff. 9 vl. und v. gefangh. 11 adelbigeß. 12 woff. — 2, 1 sein huld : sehuld. 2 bing. 3 on — kuni. gund : kund. 6 huld. 9 swert — on. 10 grim. 12 wer — her' — da gel. — 3, 1 Egerrechen. 2 fromen. 5 mördig. 6 hawm — hne. 7 dann so. 8 do er mir. 10 allein. 11 es für in'. 12 schlage das jn f. — 4, 1 slagt adelsopten : wolt. 2 mein. 3 offt broet : rot. 4 jne weis das zhumet. 6 einß fl. ligt. 7 die seinen diehen trojen. 8 schmier. 9 began. 10 jn ein engegen. 11 Kunigundü. 12 adelsopten zalte. — 5, 1 ste. jen — pete. 2 müst. 4 zornß er da. 7 sporn. 8 truck — hrats. — 6, 2 offt ß. jagt. 4 dran, ich sind jne. 8 sehoppert. 10 thü. 12 lünig dar u. — 7, 2 schadens. 4 da — zene traich. 6 löß. 8 gedringt — meinē. 9 geding. 11 frewet k. 12 fürst. — 8, 5 be. greiff ich jne allein. 4 sehlag ich jne. 5 trenn. 6 vor. 7 sehlag jne — umb reitit als ain sehreib. 9 jne — trojen — sehifer. (etwa snäre oder sten?). 10 die — heinen gel. 12 künig. — 9, 1 osterreich : gietich. 3 sein für in. 8 hoipoldehes. 9 hofte. 10 Wuntelgos. 12 denn ich jne. — 10, 1 solcher. 4 Meinē ß. dem meinē ß. seh. groß. 5 eja. 6 grehmmes swaiffe. 8 me. re — maid i. spell. — 11, 5 wer denn. 7 [r]. 8 hetten Engelmairs. 11 huldichs st. sehnde und wolt.

CXXII Der han oder des küvels hber lid, mit Sangweise. 1, 6 reiff. 7 sehön. 11 maß. — 2, 1 würtzein. 2 bald. 3 und auch. 5 saldt. 7 maß. 8 rechten. 10 halb. 11 das stet. — 3, 1 Solichen. 3 b. erbrischen? 4 plät — maß. 5 irem. 6 freer. 8 swächen. 10 niñn. 11 gemach. — 4, 2 freuden. 3 zu der werlt. 4 fraw. 5 argent. 10 wext. — 5, 2 jenn. 3 l. nicht für sich. (b. wohl entar nicht). 4 als für oder (oder aid). 7 zupffel. 9 das niñmpt. 10 niñ. empt. — 6, 3 sehreche. 4 jne. 6 torpedaj. 7 töret aus teret gebessert, oder umgefchrt. 11 ten. — 7, 1 tagß — zu jne : hne. 9 sahe — sehienß. 11 meinē. — 8, 3 diser. 4 bestan. 7 hilfpe. 10 hieslen. 11 ich für er. — 9, 5 umb. 6. 8 da. 9 züver st. flaschen. 11 genosen. — 10, 3 irē. 7 jung sah. 8 zu dem streit. 9 all.

CXXIII: Der sehilling, mit Sangweise Hg; VI Dit is heren nichardes scillinge, mit Sangweise F; W 12, 1, Du ruwert mich die W. Ich claghe F. du (de) kunne(n)liche(n) zit W. F. 2 siehten lumer (langen) t. W. F. tag : clag Hg. W. 3 vorbas h. F. haß W. ein Hg. 4 teglich Hg, tougenliche F. der mich miner brojden hat eijn michel teyl v. F. 5 lang — irn Hg. haßet Hg. F. weder mi F. 7 er für uf F. gn. Hg. 8 an ir W. ze e. W. Hg. seht mich m. W. n. mit ir F. 9 sint — neh. F. 10 hrem(n) Hg. F. herze W. 11 u. mich ir W. ir vil gheb. F. 12 I. waer' für ist W. seht Hg. F. sinen F. den W. seht Hg. 13 m. ruwet W. mir ist seht das ich min sin . . . (von der hier beginnenden Spalte ist etwas weggeschritten) . . . etc iz ir n. F. — 2, 1 [ir] Hg. molen F. 2 de . . . se n. F. des verket si niendert W. 3 spricht Hg, sprech . . . lebort F. Gramelub nñ Dillebort W. 4 stec ir vor ir F. stain in ir Hg, du stent ir für du oren — iendert ist bernem W. das se . . . ver wort vor nemet F, das siez ich njum' berneme Hg. 5 seht — dar u. ist ir v W, prouent — l. blant dar, u. ist F. dar umb n. Hg. 6 zus vormahet F. 7 gat F. 6, 7 die mir für ir h. stant. nñ mich der beriret hant W. 8 witzent das n. — ghereme F. er soll willen ich finde es so das ich im es geram Hg, viltchte n. es — ich ins in gerem W. 9 mit den fränden W. min W. F. 10 ir h. Hg. das sin h. W. F. ist ir h. W. v. W. 11 per und Hg, jene(v) F. W. grameluf u. hilderwin F. gramelub W. 12 die hant — gar (für da) W. d . . . mich miner brojde gar v. f. gluch Hg. 13 ettl. — verknites Hg. itzeßl. eijn vortz . . . F. des — etteslehen ain verzantes nuleselin W. — 3, 1 su — uf si W. W. ir W. . . . vorquolen : haken F. 2 truogent W. das eijn . . . troch eijn h. F. 3 pot Hg. sis W. F. 4 gebarden W, ghebere F. 5 h. kerichen W, in F weggeschritten. nñ solt W. 6 kenger Hg, hste W, siehte alle F. 7 grameluf u. wil . . . F, gramelub nñ wil lebort W. 8 gelag a. seicht der hildewein Hg. dar beseghe i. hilderwines F. ueliv W. 9 arbat Hg. 10 han se vel . . . g. F. 9, 10 schaden nñ nides hant — gedrawen W. 11 su sun willeß W. das sag ich jim W. m. F. 12 sollen Hg. al (umb) d. f. sun su (suten . . .) mir getru(w)en W. F. 13 swer den toren ze langer W. seite W. Hg. da kraht das m. . . t. uph de tenghe vil F. — 4, 1 haß W. mein — lang Hg. ein tail ze vil (. . .) v. W. F. 2, 3 hilf — getn Hg. das mich gen in nist enkrunt, nñ mir nist ze statten

knunt W. das mich nimb' . . . gebromet noch zo stoten nicht . . . et F. 4 erkund Hg. F. ten gr. Hg. das ich kunne erk. weder ir h. noch W. 5 [en] — gelang — ercl. Hg. Du kan ich es — halbes W, des moht ich — es F. 6, 7 ist besichert, das mir alles W. vert. W. 8 [en] Hg. mir . . . eide nreghen e. F. entwil du l. woigen niendert e. W. 9 wa Hg, swel . . . d ich var F. 10 doch lat — truren aine W. so sez — [alters] F. 11 ungluck Hg, ungenaden W. 12 gluck Hg. negghen ir F. gar Hf. W. 13 disen seh. Hg. hiderh . . . her F. seht dise not du lide ich von in min her W. — 5, 1 Sit das von uweren seh. freidun W. irn Hg. verlos W. Hg. 2 so ist F. sit ist unluoge W. 3 gnug Hg, des genogte lute ten F. des ich mangel hoere i. W. 4 solliche ding Hg. 5 das se her (des) bi dril(tz)ig i. nie so vil g. W. F. 6 und auch Hg. und den schaden se F. schaden nñ mit den si von in noch ie v. W. 6 unde nuber nicht F. des si mit me dulden wil W. 7 spottes ist so F. 8 hend erarome Hg. . . ch si de h. de ir den sp. . . 5. F. zerbraech W. 10 den F. selber Hg. F. 11 an Hg. plantzen W. 12 der W. F. hand Hg. des W. ir W. F. von use vil ze lidenie W. 13 [hat] — iren Hg, uren F. uch hat eht i. g. von uweren W. — 6, 1 danne su W. denn Hg. 2 das ich W. 3 das [en]zimet in(e) W. Hg. 4 owe — guote n. gemeiner trawe W. sieb n. gl. wag Hg. pfligt : wigt W. Hg. 5 zwutchen Hg, zwutchen — wibe seh. W. 7 allus gat W. 8 sieb n. gleich Hg. ist nu der sic das minne nist mit rechter wage W. W. 9, 10 hie bi vor da du minne pfl. gef. W. 11 hert die mein n. hrakt Hg. do enhat du minne n. clag W. (ist besser). 12 mer Hg, fürbas W. 13 du haß nu — bis uf W. setzten Hg. — 7, 1 gein Hg. W. m. gen der manne m. W. W. 2 iurentz. W. 4 weisß mihun Hg. nu enhan sieh gen der W. W. 5 nun Hg. ratent alle wen ich dar umb nu gez. W. 6 waen sehuld haß Hg, ware seh. trag W. 7 ding get Hg. W. 8 du man n. hutsche sint noch t. wage W. für Hg. 9 gleich trag Hg, g. wage W. 10 hertzen Hg. tougen liebi gen der m. W. 11 sunt W. sag : behag W. Hg. 13 der erk. Hg, b. swer nist herbienet W. Das außgeworfene seht auch in W. — 8, 1 keines wibes F, kein' weib' Hg. 2 will gleich sagt Hg. ist du trawe manlich W, 13 das ir tr. ist gelich F. 3 das stet in (ist ein) beiden lobelich W. F. 4 wol — zucht — wol h. Hg. der gen W. f. stete h. W. so wol im wer negghen W. sine zucht behalden F. 5 gerende minn Hg.

wallschelose m. W. F. vaidenthallend W. 6 den h. de
 fe F. si W. da Hg. 7 siner W. Hg. arbeit Hg. 8
 ghesoubet F. dise rede merket (und merket) iunge man
 W. F. 9 sint W. browen F. 10 gen in hertzen tou-
 gen W. lat h. o. se i. F. 11 sunt W. alle F. 12 hân-
 de W. han — brolicher u. F (endet hier mit dem
 Blatte). machen Hg. 13 weiß — freuden werber Hg.
 so siebes wibes — brodenreicher W. — 9, 1 creatur
 Hg. 3 hat W. 4 vor ir Hg. danne ain raine wip bi
 der ain wol gebieret W. 5 wa du W. rucnd ein Hg.
 6 da — sanz ain W. 7 wan si w. W. 8 zwüschen
 zwaien sie Hg. si hat noch zwüschen fränden diñne
 schaden bil getan W. 9 senlicher W. 10 han du
 minne ain w. W. 11 trüvi W. 12 sünst Hg. si ste
 l. — mit manger hande f. W. 13 l. ringer Hg. im
 veller — senfter W. — 10, 1 gede(x)ußen Hg. W.
 Mit ged. w. erw. n. w. W. Man erw. m. g. w. F.
 2 eintzeit Hg. 3 was im in F. 4 [gerne] Hg. besche
 F. besuch — minne dannoch g. F. 5 im für ir Hg.
 Dis maniges er — so gar W. 6 des en han (mag) si
 wiss(en)en n. W. F. 7 entwiche Hg. es gar ain niht
 W. da van sint ghebannen w. F. 8 enj. n. wissent
 niht wan gut W. 9 unmassen W. unmassen F. 10
 der neghen wiben dar g. F. der han w. bil wol spr. W.
 11 [ste] irn F. [ir] Hg. das v. manigen st. W. 12 so-
 rig Hg. un han vesti herzen (ir best das herze) wol
 uf (so) vr. W. F. 13 geen b. v. Hg. mit (des) volge
 ain mau das ist min rat ob er es (das) g. W. F. —
 11, 1 . han ejnen w. langhe g. F. [n. v.] W. un-
 mass(en)en W. F. 2 - lich here Hg. strarlichen W. F.
 3 äne die W. F. trawe W. mach F. 4 blivent F. be-
 livent — ir lüt un harent W.ilag : sag W. Hg. 5
 irn — das a. Hg. dorstich F. suo (wider) ir spr. a.
 (allent) das ich gerne (selben) w. W. F. 5 gutü Hg.
 got ghevoghe F. un doch schone v. W. 7 in ir eren
 F. 8 und w. gein ir g. — gein ir Hg. neghen F.
 un beschech auch wol un war ich gen F. 9 wenn Hg.
 wan F. 10 habe — gute W. F. 11 zu — on Hg.
 Num ich zü ir die sint so gar dasin (so ist hin der sin)
 W. F. 12 sin F. alles W. F. herzeliche W. F. 13 an
 Hg. suß ungespröchen un m. W. gedenken Hg. W. get
 F. Hg. du wile hin W. F. — 12, 1 trawen h. denn.
 2 hab. 4 gab. 8 zwüschen. 12 gern. 13 muß.

CXXIV: Sand Pöhten aImusen, mit
 Sangweise Hg; XXXIV Die sagt Meidhart wie
 die wahren vom Marchfeld, die von Sulner
 heßd zu Botenbrunn einander schlingen. D.

(Holzschn.) 1, 2 hast du D. 5 bögel hewr fedtichen D.
 [vr.] Hg. 6 han gesw. Hg. sinstern D. 9 gefisset Hg.
 7 — 9 swar dich hastet alte und die j. D. 10 man-
 chen D. swar das sie bil dein ungefüger krag Hg. 11
 new H. D. [e] D. 12 hastu auß magstu gebeßert
 Hg. das hast gefisset sam ein sach D. 13 schawet Hg.
 13. 14 wie [var] die v. f. ir (in) w. Afeider(n) Hg. D.
 15. 16 die der majh [in] h. geben (geg.) zu Hg. D.
 [17. 18] D. 19 jhrem D. 20 das bil m. D. 22. 23
 wundern besonder D. 23 er es Hg. ers alles v. D.
 — 2, 4 weid Hg. D. nit mag gemein, sind D. 5
 bil leut desto D. 6 swende Hg. das ich also schönbe
 sw. D. 8 der w und der f. D. 9 der ist D. 10 ai-
 ner Hg. 11 erwann D. erwo Hg. 12 ege — wat D.
 ward mein' Hg. 13. 14 wer m. nu so r. mit Hg.
 14 Das recht w. bringen D. 16 j. weit widerumü gi.
 D. 17. 18 l. begierden han mit nicht gelingen D. 19
 zwungen für lasz Hg. 20 samö — ward D. 21. 22
 das ende f. u. wendet D. 23 fürst Hg. D. freibreich
 Hg. — 3, 1 Eij h. D. 2 dörrft D. 3. 4 vitz und
 du — geweren : begeren : ehren D. gnad Hg. D. 5
 so hór von der töpæl öden f. D. 6 so seitzamer ding
 wölt D. ding wol gern Hg. 7 laß D. 8 hab ege D.
 eriten Hg. 9 menger stet Hg. stad D. 10 ich jett
 w. D. [der] mein' Hg. 11 ir(e)n Hg. D. glatten D.
 12 haben — wolt enü. D. woltz empern Hg. 13. 14
 er w. e. v. dort hin Hg. warf ein v. da hin als er im
 n. bestende D. 15. 16 in denn palz her w. dem a. t.
 er alsam Hg. 15—17 zucker den a. v. hin w. D.
 18 [wann ich sahr] — nünde Hg. doch elende D. 20
 fere Hg. 19. 20 ich sahr auff u. n. so D. 21 schmach
 D. 22 gern Hg. geren secht D. 23 süren sie Hg. das
 v. all — stram D. — 4, 1 clug : genug Hg. kluges
 D. tantze(n) we(d)l Hg. D. 4 warn ee die w. Hg.
 ungewan Hg. D. 5 an D. 6 mehr sagen muß dar D.
 9. 10 von jhr gugeisue m. ich gr. D. gedrang Hg. D.
 11 [die] D. pflug selten Hg. 12 wöllen nu r. — plan
 D. 13 frideraunt D. 14 kauft ir Hg. darffe — dem
 D. dings Hg. D. 16 [samy] v. deiner D. 17 walle-
 berün Hg. waldbawre D. 18 ram Hg. rehen D. 20
 bis D. ob für das Hg. 21 secht D. 22 und auch Hg.
 und auß D. 23 dann der E. D. — 5, 1. 2 nu hewr
 wölt ein heer schawen : awen D. 3 kumen Hg. 4 gen
 D. porenbrün Hg. 5 u. führt D. einē Hg. 6 nam
 ein [g.] D. 8 reichem Hg. guten gebewe D. 9 un-
 benomen Hg. 9. 10 da namen bil seppischer töpæl dar
 D. 10 vor Hg. auch nam dar bil D. 12 palern Hg.

[biet] — sehtat D. 14, 15 t. r. (tanzten reihen) da üel. 17 böß für var D. 20 einem Hg. D. scoltzen D. st. 18, 19 umgestellt Hg. D. ich eß Hg. ja dörfst ichß f. D. 20 auch tr. u. gewandte : hände D. [ouch] verhanetz Hg. 21 sie auch ß. D. 23 schneid heine Hg. — 6, 3 pummer D. 4 gantz H. 5 lug H. [uf] wo man einen fan d. here Hg. 6 nū auch der Erzelman D. 8 gar für noch Hg. 9, 10 dein größter sein dein leut betör, du f. Hg. [en] D. 12 gibet köpffet D. gaffet Hg. 13 siß Hg. 15 ein D. 15, 16 dar u. ge(h)et ein go(d)tin Hg. D. Friederaine D. 17, 18 mich trieg(e denn) mein (der) wan Hg. D. krieg D. 20 werff sein Hg. D. fault ü. ein saune D. 21 vorst Hg. D. 22 getöfete Hg. und die sein so torst D. 23 göttin Hg. D. auch f. und D. [f] — walderun Hg. waldbawer D. — 7, 1 umb Hg. D. 2 last u. eben D. rechjt Hg. 4 [here] — stahn D. geide Hg. 5 den mag werden ir seß, zerb. D. 6 sie in großer a. r. werden stan D. 8 torsten Hg. dörfsten — seelwen D. 9 die Hg. 10 [bas] D. mit ein' van gefandt Hg. 11 seßter Hg. I. ihr unglück selöß D. 12 sie sind Hg. sie seind nun — allenthalb erkannt D. 13, 14 so hü(a)men denn (dar) die ab dem Marchseidit, mit ein' garß (großten sehar) Hg. D. 15 sie solln D. 16 daß wieder sam ein D. sie werden gar ein Hg. 17 — 19 an a. seßlacht(e) m. (meist ir) r. farß geit (gibt) Hg. D. 20 hüßchen (dran) gebessert für sehin Hg. 21 mangem (mancher) daß Hg. D. vüßit [gar] D. 22 des für sin Hg. so hab ich pff. D. 23 etil. Hg. daß etlichem gelingt sein tro D. — 8, 2 hett D. gefampt : geam(p)t Hg. D. 4 n. ü. wenn Hg. sehter senger dann ein D. rolles lauffesß] Hg. D. 5 göttin Hg. D. [dem] D. die wasß Hg. 6 schonst — offt Hg. seß. als man offt von ihr sejt D. 8 d. u. vil fast geieß D. grißgramt : verschrampt Hg. 9 die D. 10 Darun hüß D. 11 sejt herhalten D. 12 da Hg. D. nber D. häß Hg. 14 ireß — sanct D. asmufen — posten Hg. D. 16 Waren mit D. geligt : wigt : ligt Hg. D. 17 [it] Hg. also D. 18 [vil] — sprollen D. 20 da sieß daß r. ghen D. rechjt wagt Hg. 21 t. der f. D. seßraj Hg. D. 22, 23 o weß o weß, was öhren seen und v. D. — 9, 1, 2 mein der sp. wirt noch daß erzseht D. 3 stet : tet Hg. 4 denn ich Hg. 3, 4 allda wol ü. dann — see D. 11, 12 verseßt D vor 5, 6 : mancher öber gauche — [die] w. gen im wegen 8 [vil] m. frau w. gew. D. 9, 10 wer het ir zwentzig todt man f. D. 11 ß. sie so wol D. 14 willig(er) D. Hg. sampen : wannen Hg. 16 [bas] Hg.

17 böß für var D. 20 einem Hg. D. scoltzen D. st. her f. t. vil seß. v. Hg. 21 häß D. hauß Hg. 22 ein D. wasß Hg. D. 23 er hejm gen D.

CXXV: Der pflug, mit Sangweise Hg; XVI Die wurden vier und zwentzig waren ersehtagen, D. (mit XCV als Ein Lied gedruckt). 1, 1 tag — träben : süben Hg. Noch hewer seht man die l. t. tr. D. 2 gegen der argen winter D. 3 stett : gett Hg. daß seider n. mag verstañ D. 4 So — seewd in den st. D. Nun will sich in der Hg. 5 allvon D. 6 die ihu ir l. n. lassen zu ß. gahn D. 7 der häpffel r. t. vil D. 8 pirtsehen D. spitell — prittell Hg. 9 noch hewer seht man die stuben gauchen D. stuben — gauch so Hg. 10 menger mit der a. weitter dngen woll Hg. Negliehen mit seiner a. fast her dr. wol D. — 2, 1 [hiure] Hg. Noch hewer seht man vil wunderlicher geberde D. 2 gartel. Hg. götl. D. 3 juheta wasß von D. zuhäß — vor [in] Hg. 4, 5 ir g. sie treiben mit geferde, eß daß sie hetten vil unh. D. 6 ich mein etliche der mein n. entü. D. 7 ich mein den bawen S. D. Gundeßw. Hg. D. 8 ja der da auf D. gett : beftet Hg. 9 dient — dem Hg. er thut sam die in Unger l. vil an D. 10 so zeuch seß mit d. n. wol, daß er im eß n. lat D. — 3, 2 denn Hg. sich warumß wolt er r. sein D. 3 daß — ware : jare D. [hie] Hg. 4 weiß Hg. 6 neeret Hg. 4 — 6 groß gößelheit treiben sie mit ungelüge, sochen bawen wünsch ich pein, ich wolt sie seßten nicht ober j. D. 7 die armen D. sitt : mit Hg. 8 daß jeglicher bawer d. n. entü. D. emp. Hg. 9 wenet — stete den offen Hg. 9, 10 ein tölpe meint im folget auch die hofweiß nit, so ein sehndor galt zu hauß ist geladen so hat gemacht D. — 4, 1 sein r. töche Hg. Eß wenn der thor sein kraulesß haar auff bindet D. 2 meint er eß seß a. f. D. 3 glangken Hg. darumß daß er ist vergettert u. D. 4 mut Hg. D. gutem m. — gar f. D. 5 wunteigöß u. guntelweim Hg. ja sie verschlinden wol ein seßwein D. 6 wellent — nichtz Hg. sie wössen noch hewer n. D. 7 thun manchem viel großer seßand D. 8 zimet o. mere : vere Hg. sie duncken sieß da m. D. 9 hütend f. Hg. [da — f.] der Wüßpold D. 10 nū der ß. v. Geroltzreiß, der heist D. — 5, 1 Na ich — getlinge D. gätteling H. 2 do Hg. räymet f. der D. Gu(ü)ndelwein D. Hg. (immer). 3 wie dz er wöste D. drei Hg. D. 4 Wunteigöß Hg. der Dbeigalt räffet D. 5 siß Dörtzel f. D. better Hg. D. 6 du solt m. hie mit ehren v. D. 7 seßterst n. here Hg. Kommenß noch hewer ß. D. 8 an D. hett

auff ew'n a. Hg. 9 [i.] D. 10 An muß D. — 6, 1
 Sieh Edelgast ich geb D. treu : Kell Hg. 2 Kem ich
 den Sündelwein an D. 3 Kettenwamaß Hg. würd b.
 sein rüchjel gar wol erst. D. 4 hne — für Hg. er-
 greiff ich ihn ich wil ju wol erblawen D. 5 in so D.
 hne — kraß Hg. 6 m. darinnen b. D. naher Hg. 7
 Na w. D. 8 ich fert zu dem D. tantz Hg. gieng :
 ließ Hg. D. 9 nam (für man) — beh. [het] D. lait
 Hg. D. 10 tratz Hg. D. und er — die Elß nit zu
 dem tantze D. — 7, 1 Wuntelgoß Hg. Sie Elehen-
 vold nun D. 2 haben ein sollschen seh. D. vgl. Nib.
 7694. 3 mit Hg. von sehlegen als mir hewer zu D.
 4 laula Hg. So hachen wir die v. daß sie spr. D.
 5 und daß man sieh u. D. 6 hew Hg. D. sam —
 f. hupffen in D. 7 Dartzu hab ich ein gutes D. 8
 daß ist gar spitzig u. die. 9 [ouch] Hg. [br] — m.
 horns w. D. 10 hüm — here ja si Hg. ja h. ich dar-
 mit in ein h., es wer ist aller mordt D. — 8, 1 die-
 set Hg. Nun lassen wir die r. also vließen D. 2 wies
 Hg. (kann auch wie f sein). und die mag wol a. D.
 3 und haben wider zu der freien seh. D. 4 und tan-
 tzen hinumb mit den hübschen weißen D. 5 ja seind
 jhe drei wie machen D. 6 here Hg. wie wirt so kurtz
 erschickelt jre haar D. 7 wolt — homes here Hg. nun
 wolt g. daß sie nemen D. 8 als es D. 9 Hildboldt
 oder junge Beer D. 10 daß st. sie Hg. sie denn an
 mir g sehieben sie D. iren Hg. D. — 9, 1 ridedan-
 tzen Hg. Eh da hub sich ein rintzen und ein rantzen
 D. 2 Wuntelgoß — hne Hg. der Windengast hat ge-
 sungen vor D. 3 da h. der H. D. 4 der G. lieff her
 von dem tantze D. 5 sprach für sie zu dem D. 6
 swert — so Hg. sein sw. wolt er nemen in die h. D.
 7 des was der H. D. 8 eh er v. D. 9 nise für in
 Hg. Und die hendschuch er ihm dannen schneid D.
 10 Das ihm der daum seib künfft D. daum salt Hg. —
 10, 1 Wuntelgoß der home — gestoß : grös Hg. Win-
 delgoß — ein D. 2 ni er D. 3 verriestet Hg. rieh-
 tet — chäre : verihäre D. 4 v. ein dremel vesh D. 5
 ff. als sam er wer D. 6 want Hg. halff — sein g.
 nit v. D. 7 da D. rüch Hg. D. 8 denn D. 9. 10
 verkauft Hg die beiden hinteren Hälften : wer — ge-
 sell hab Hg. G. der spr. es ist ein dant, es wer wol
 gefochten hett ich mein hant, die man mir mit einem
 streich abschwang D. — 11, 1 [der] — gen je D.
 ine Hg. 3 würet D. gett : stet Hg. 4 -lich — frech
 Hg, kiesehe D. 7 In den Worten w. — kradt D.
 8 Hildend. Hg. D. zene : spene Hg. 9 es D. 10 hin-

für ein pösetu Hg. sie gaben vor den meihden ein ander
 ein leichnam v. D. — 12, 1 Berrent Hg, Geroltz-
 reijt der D. 2 ein Hg. ist mit sechten gar verhejt D.
 4 mit seiner plarschen kief er D. 5 ertzalgt da Hg.
 wolt ertzeigen D. 6 kamen v. Hg. sich hub daß man-
 chem bawen ward ein klapff D. 7 scheidü a. Hg. 7-
 8 zuhandt ward es gefochten da, wurden je wol vier
 und zwentzig erst. D. 9 dem allen sehreens a. Hg.
 o weh da sehrej man Hora jo jora jo D. 10 stet —
 h. laid, lat u. d. doch ab dem weg Hg. waffen heut
 und jummer, man sieh sie dannen tr. D. — 13, 1
 -lichß Hg. ich ligen gar viel h. D. 2 Weijel sehelter
 hessparten ni sp. D. 3 und auch spere : mere Hg.
 hawen holven st. und hächsten D. 4 hawen und die
 dieren si. f. zu den D. brüsten D. Hg. 5 die kind
 sieffen unter die küß D. 6 da Hg, eh da D. 7 hessa
 wie wenig D. 8 [wan] — in meinem hertzen I. D.
 9 und daß der seh. n. lenger g. D. 10 gützens — v.
 stoh und r. Hg. eh gar viel gaffens was mit nach,
 und da ich D.

CXXVII Die Creutzfart. 1, 1 winter : nju-
 dert. 4 gelwigen. 10 swern. 11 allein : gemain. 15.
 16 wurd mir v. mir. 17 fere. — 2, 4 weilent. 7 mir.
 8 hertzä. 15 wenn. 17 mit die für une dich. — 3, 1
 Kinger : gebing. 3 saltu. 4 m. zu t. und auch n. 7
 heissen. 9 ligt swar, gar. 11 fast — gut : behüt. 14
 laß. 15 skalw. — 4, 2 ine. 5 her' Acemper. 6 her'
 b. creutz. 7 Eelmüt. 11 zoffe. 12 des, des a. 17
 noch dort nie. — 5, 3 Fridrich. 7 muß. 8 greusen.
 17 gelmpff. — 6, 1 Einet : gemain. 2 weiß : greiß.
 4 tenfell. 9 da kom also. 10 her'. 12 haupt swert.
 16 denn. — 7, 1 Wuntelgoß u. tragenher. 2 künig-
 steten : reten. 4 sieß. 8 sehrat — schner oder schmer.
 12 lufft sie da. 15 einen tr. her'. 17 fere des klagens.
 — 8, 3 torffes strej : wo. 6 heut. 7 trume. 11 sta-
 sehen. 15 trohen. 16 mere. 17 wage. — 9, 2 bräch-
 te. 3 acht — here. 5 scheint eher es als ob. 6 latten
 stüll lang stang. 8 da mit sehäll. 15 furich. — 10,
 3 gesehaj : sehlag. 5 vöck. 7 zwolff. 8 trot. 11
 swarten : warten. 12 seße : wäße. 13 hie ich. 14
 sehalle. 15 latte. 17 mir.

CXXIX ist mit CXVIII als Ein Lied geschrieben.
 1, 2 andre kurtzweil. 3 wenn — lichß. 7 sunft. —
 2, 1 feelwein. 4 umb — preisen. 5 mein röch die. —
 3, 2 sehön. 5 werlt. 6 zu einß freund.

CXXX Die grün Wid. 1, 1 hannen kreen :
 weend. 3 wind. 4 hoff — zopff sehier. 5 glüt : hofen

mut. 7 proten. — 2, 1 giselfbrechten. 5 pencher. 6 geuten. 8 tänst — emprant. 3 hebt. 4 so zu — hubei. 8 wenn — emdür. — 4, 1 umü — premen. 2 ste — ine. 3 wene ich erraich. 5 krantz : den tantz. — 5, 1 arm sahe. 2 kropff. 4 kan uns öden gäuchen. 7 zwiründ. — 6, 1 herr'. 5 süßen. 7 gefang. — 7, 1 Engelmair. 3 do. 6 todt. 7 zimet. 8 rech. Unter diesem Liede steht Nichts deficit.

CXXXII: Die krum Madell, mit Sangweise; X Die kam Meidhart in krumers weise in Engelmehers hauß, und sang von der joppen. D. Auf den Inhalt dieses Liedes deutet LXXVI, 7. 1, 1 verjagt Hg. D. 2 der u. a. wol verjagt D. miltsehat. ehte machent drei Hg. r. a. u. — l. jetzt w. D. 4 sehne w. oft Hg. der sehnee und der h. winter die uns w. vey D. 5 tre Hg. ist manich vr. D. die Wiederholung des Schlusreims fehlt in D durchweg; in Hg haben sie die drei ersten und die letzte Str. — 2, 1 kunft — land Hg. kunfte sach treibt — so groffen D. 2 [anger] Hg. 3 verü. das ist an das sechste 3. D. sach Hg. 4 stüend sach das die sunn Hg. das stüend ist ja das D. 5 von windes rein das g. ist uns ein D. — 3, 1 laub — öv Hg. D. So — l. auch manches o. D. 2 der Epp u. Gepp von mir vil g. D. 3 snabeltrauß (sch) d. krecsch Hg. D. 4 Gündelwein Hg. Gekwein die D. 5 vräffen Hg. tragen — gar ge. — ich umü sie nicht hab v. D. — 4, 1 gern — ga(e)teckling Hg. D. 2 ich salder keins newe Hg. gethöne D. 3 erfarn Hg. mir etwz sagen — gögheit D. 4 gebiechten mehr ein newes D. 5 Das man damit thut r., häußich frauen und meiß D; — 5, 1 ruckelmil her' Eck — hr' E. Hg. Duffelmaul d. Eck — Etzelpel D. 2 gewendet m. kurtz D. vil kurtz Hg. 3 gelesch Hg. D. hab ich geschaltet D. 4 irem Hg. von ihr gögelfuhr ich noch mehr f. D. 5 beilage Hg. darum wil — den balwen machen klag D. — 6, 1 bewarn Hg. Doch wer nie noch das ich mich het gar wol in hut D. 2 diser Hg. D. kralchen Hg. d. adventhewer — [a.] D. 3 schwarzses D. 4 so wil ich zuhand D. 5 gen ei. — er ist mir wol erkandt D. — 7, 1 panjer Hg. der wüßte balwe — es hab D. 2 geüchen Hg. dem köpfe D. 3 hauß Hg. D. so er Hg. 4 doch was mir — hejm D. dahsejm u. Hg. 5 f. ein wenig gen im verschuldt, den schlegt er todt zu h. D. — 8, 1 kreschen ich do Hg. Sjen 3. ein kr. ich da auff mir rr. D. 2 adventewer Hg. D. 3 knauß Hg. der daucht sich stolz u. kr. D. 4 weist D. was gegangen

III.

in das d. auß seinem h. D. 5 do g. ich hin ein und setzt mein kr. in sein hauß Hg. — 9, 1 herberg Hg. D. 1, 2 bat die frauen umü h. da antwort sie v. sie ja l. g. ich hab keinen g. D. 3 hab zu einem w. l. als ein D. wirt Hg. D. 4 seiner freewidigkeit und stolzer sorg ich euch u. g. D. 5 ich mein das auff erdt kein frau, so groffen seßem nie gelwan D. — 10, 1 [vil] l. frau nun lasset D. 2 hab D. kralchen Hg. 3 r. die Hg. nun sagt man doch ein g. red sind ein D. 4 frau halun er bat D. 5 dem hauß l, wie wol ich sorge hatt D. — 11, 1 sahe Hg. Ach mein liebe frau wolt ir mir D. 2 mein l. g. wolt Hg. ja vil — wolt je im friede l. D. 3 [gar] — kützel Hg. kein wort D. 4 entz. Hg. und achtet nit das er kreißt großer u. D. 5 selber ist Hg. er sprauet in dem hauß, mich wundert — erbr. D. — 12, 1 zaim Hg. wo ist er frau, er m. in dem wiertshaus l. D. 2 Sie (könnte auch sje, sich sein) — wir haben selber w. D. Rain l. g. — her h. Hg. 3 ein m. erb. D. der t. ei. newen m. Hg. 4 [n.] — die vollen w. Hg. n. joppen die man setzen macht D. 5 mit so get — jetz 3. t. u. auch die n. Hg. mit hat er kein ruh jetzt — 13, 1 haiml. Hg. Es wirdt ein seltsame joppen das sie sei geschandt D. 2 die l. niemand dann mir u. seinem lu. ven. D. 3 sw. alle bei Hg. doch mußt wir — [des] D. 4 wie vey der treu wöllen m. vor niemand n. D. 5 kein vr. so stü n. der da weiß u. diese D. — 14, 1 Sie l. vr. wirdt die joppen D. 2 moderrech Hg. ja galt sie ist vor sehlegen und stiechen so w. D. 3 innen Hg. inn so D. 4 der seltsamen joppen — wörtlein D. spruch : rech Hg. D. 5 würde des mein Engelmehre gewar, wie bald D. ers Hg. D. — 15, 1 her' Hg. mit D. erh. Hg. D. 2 her' Meidhartchen Hg. [h.] Meidhart der den balwen thut gar manche schandt D. 3 h. mein mann u. h. ihm ein eßd g. D. 4 kdm Hg. wo er ihn findt er muß sein leben han v. D. 5 krumen — [die] Hg. die joppen von naden und von v., d. macht er in solchem 3. D. — 16, 1 Eja — [u.] — so ü. Hg. 2 geü Hg. D. u. keinen minder denn ein D. 3 ritte ist in Osterreich hart als g. D. 4 müg — leben Hg. döckst thun — eines D. 5 er trege ein starckes vrechtes sw. — strajin D. — 17, 1 All in D. da Hg. D. 2 solliches Hg. ich glaub das ich kein solchen wiert nie g. D. 3 hauß Hg. rauschet ein gleich sam der rauche st. 4 weg m. frau D. so von dem weg mußt die frau und ire h. Hg. 5 mördigl. Hg. graufam. — sorgen ward ich sehler blindt D. —

100

18, 1 Seit — warum ſie, je auch nicht te. D. 2, 3
 Seren mein I. Herr genad getragen her D. (Das Feh-
 lende ist beim Uebergang zweier Blätter ausgefallen).
 here Hg. 4 durch gott und ehe ich die vr. kaum er-
 bat D. 5 sitzend — das ist Hg. m. in dem haute I.,
 von müde was ich matt D. — 19, 1 ir auß Wiener
 stat was I. ir u. D. mere : lere Hg. D. 2 Von einem
 der heisset M. D. 3 ichzit n. so er Hg. Singt er von
 uns wahren dz er werd geseh. D. 4 [hie] u. [ouch] D.
 better Hg. D. 5 geü — m. xrew Hg. sie galt glaub
 auff die D. — 20, 1 ichs Hg. Sie I. w. nennt je
 Meidhart und dörfte ich es I. D. 2 n. lied gemacht
 best D. 3 töre(N)pel Hg. D. der seß frewdig un vr. D.
 4 zeich ein troffen — und auch u. Hg. macht ein jop-
 pen — [von] D. (secht kann besichen, in dem Sinne,
 wie D erklärt.) 5 entzwereh — wert Hg. zu Zeisel-
 mawe da seß der wawe, und duncet sich also w. —
 21, 1 Der Engelmeye sprach wie — mich nun v. D.
 2 solliche ſie, Hg. Der M. kan D. 3 Nun hat jms je
 gesagt n. D. kein mensches Hg. 4 uvel t. [der] D.
 ins alles tut n. Hg. 5 sitze Hg. seht hin herr g. seit
 wol gemuth, verzert das halbe D. — 22, 1 Sie I. g.
 und kändt ihr des lied etwas D. 2 gern wer es Hg.
 ja I. wiert und wer es one D. 3 lung im Hg. 3, 4
 euch von der neuen joppen was, ich kaum das lernet
 zu Wien da ich wolt secheiden dann D. 5 fuget das I.
 i. im und das Hg. was mir gesiel das I. i. nun das
 D. — 23, 1 gefiehl Hg. Da mir die rheis und aben-
 thewe so w. D. 2 Und ich mit lieb wider von Z. seh.
 3 haim Hg. 5 herren Hg. 3 — 5 des was ich se-
 gen Wien kam ich zum fürsten hin, ich sagt im von
 der joppen und Engelmeyerin, was sie mir sagt und
 wie ich, dieht darauff ein liedlin D. — 24, 1 meine
 krentzen. 3 hne krecht. 4 frau.

A n h a n g.

I Wie Meidhart ein par hosen kaufet
 zu Nürnberg, und wer den kauf wolt helf-
 fen machen, gab er ein jeden ein Regens-
 purger, da kam der hertzog von Osterreich
 und wolt sehen was das were, da gab er ihm
 auch ein Regenspurger zu lohn. Holzschnitt.
 1, 2 und (immer). 4 blum die. 7 wäen. 9 bögelein.
 16 der. — 2, 2 beziert. 3 kraut. 8 b. brönde. 11
 männern. 12 drecchen. 14 keiner für der. 15 und erbr.
 16 männer. (b. manne). — 3, 1 ein für min. 3 eien-

de : erkante. 9 göchel. 12 zoren brante. 15 erbachet.
 — 4, 3 das. 4 dann das — scharpfte. 7 da für unt.
 8 glück. 9 fraget. 13 anderst. 14 dann umü zwen-
 tzig. 15 gesehagen : tragen. — 5, 4 zehen pfening.
 6 männer. 7 darffst du. 9 b. zuo (Z)im. 12 zu.
 14 wincket. — 6, 3 bestetten : hetten. 12 glück. 15
 mir auch gundt. 16 I. nicht verkmahen. — 7, 2 wie
 für unt. 4 pfehte. 12 sahe. 13 inn. 16 durfte.

II Wie tanzten die wawen um den
 feffel, den sie dem Meidhart hetten geko-
 ren. Holzschnitt. 1, 14 wirdt. 15 fehel (immer so).
 16 döplein. — 2, 1 sambltag. 5 wawer. 6 Sidelwein.
 9 Waverlötz. 15 kühet die Adtzen. — 3, 8 tanzten
 — wawer gewonnen. 12 rüsten. 15 schlaffen. — 4, 5
 hond. 9 hertzogin. 11 schawten. 14 rächen. 16 lö-
 pel — hond.

III Wie sagt Meidhart den edelenthen
 wie es ihm ist ergangen mit dem feffel.
 1, 4 sehenechte mir Teutenberger. 5 hertzogin die. 8
 wdt. 9 sehenecht. 12 mir das. 16 sollent es glauben.
 — 2, 1 mahf. 5, 7 höfestehem. 10 sehön entpf. 12
 zu. 15 wdt. 16 dar. — 3, 9 stürtzt. 16 ein für
 in. — 4, 2 zu der. 6 sehön für kein. 10 mit Al. I.
 sehön veki. 12 in wunnes äst. 14 manich. — 5, 1
 hertzogin die. 6 gteich. 15 pfeß.

IV Wie hat ein wawer hochzeit, und
 Meidhart was die brant. Holzschnitt. 1, 2 sieh
 schwer. 5 laut so rüfft. — 2, 6 frewet. — 3, 1
 Schneitendogen. 2 gesehoben. 6 kiejster. (b. kreisz-
 er). — 4, 3 solt. 8 gohn. — 5, 2 kenn — gesehel-
 den. 3 Engelmeyer : Pore. 4 Schnabelkrauch. 6 dhem.
 7 Elhenpost. — 6, 6 Ort u. Steffan. 8 niemands. —
 7, 6 sprach sich in dem. — 8, 1 sehter. — 9, 2 wa-
 wren. 4 sehenecht. 5 [u.] tracht — seht. 6 wü der
 Grisse : sössen. 8 also. — 10, 7 talwe im arß. 9 ni-
 mer. — 11, 2 Griceff. 9 vrech. — 12, 5 ir seit. 6
 verlang. 8, 9 ich bin ihr ſie. v. a. diese w. g. — 13,
 4 wawer. 9 liebe. — 14, 5 zu dem. — 15, 1 Geiof-
 fen — Schnabelkrauch. 4 gteif. 7 öbern kleider ab. —
 16, 2 vech. 3 her : beer. 7 hemmer. — 17, 2 krieg
 soll wohl ein Name sein. dhem. 3 pfleg. 4 wawer —
 geseheide. — 18, 2 pracht. 5 entw. — 19, 2 ehe. —
 20, 3 meinem. 4 wawer. 6 hehmlich. 8 fedlich. —
 21, 2 sein. — 22, 2 schreit. 4 hertzogin. 6 adelichen.
 — 23, 1 ewrem. 2 wawen. 8 glaubt.

V: Wie findet man, wie Meidhart vier
 und zwentzig wawen in mönchs kleider

anlegt, und sie zum hertzog bracht. D; Wunderhorn (W) I, 103, wo die Stollen und der Abgesang jeder Str. als so viel Str. abgesetzt, und deren meist zwei durch den Schlußreim verbunden sind. 1, 1 Neß w. m. aber br. W. 2 uppiglich D. 2. 3 Der mit gar ü. mutß soll verzeihen, daß seh ein Bauer u. seinen g. selbe: hejße W. 4 habe — gedient W. 5 höflich D. oft und viel mit m. neuen g. W. 6 brech D. die g. bl. bracht ich ihe von W. 7 sie gar häßlich zu W. 8 freud D. alle meine hoffnung must mir werden g. W. 9 sie sah die säuberliche magd W. — 2, 1 l. gefezzen D. Neß n. 5. d. l. schon gegessen W. 2 zw. Bauern die hatten W. 3 von ihne ward schämlich ich verjagt W. 4 An einer weiten stube W. 5 seher D. viel W. 6 und meines lebens hätte ich nächste verjagt W. 7—9 aller meiner notß konnt ich nicht ü., um und um kel ich an den vännen, bis daß ich doch die recht ihre erschreite W. — 3, 1. 2 sehen und 3 steht für 6 W. 3 töpfel D. die ich vor den alten gangen hin schreite W. 4 tritt D. Meines unfalls rath hält ich bald v. W. 5 seher die D. Meine weiten sprang die waren u. W. [6—9] W. 8 dar. — 4, 2 ein D. 1, 2 da eist ich a. ü., hält ich ei. laden tuchß m. gew. W. 3 mönch D (immer). beß hundert essen darum zahit ich gut W. 4 adioffen D. Und sehn ellen meße, darum wollt ichß u. l. W. 5. 6 bauen — hoff D. darum so wollt ich uppiglich se. die vier und zwanzig Bauern hochgemuthe W. 7—9 eist — zupffel D. Und hält ich einen su. mit zweien n., die mir schnitten die n. also ger., vier und zwentzig Kutten musten sie tragen W. (vgl. 5, 5.) — 5, 1 andere wohl gefenget W. 2. 3 groß D. Als gott ihnen ihe gewächß nun hat verjaget, und oben weit gefalten u. d. n. (4, 9) W. 4 zwentzig gest D. zwanzigst Kuten W. 7 in l. g. D. 4—9 ändert und mehrt W: — ich selber tragen, daß man für den oß mich müße anlagen, wann ich in dem land mit ihnen umfahre. Und hält ich einen seherer also gute, der mir die Bauern bescheret die Bauern hochgemuthe, ich wollt ihnen sehereren die alten Bauern haare. Noch so muß ich haben (l. haben) viererleß dinge, oben eine platte und darum einen ringe, gleichwie ein mönch auff erden soll sehn. Noch so hab ich der adventheuer nicht gare, er hieß ihm bringen ein Osterwein so klare, und ein schlaftrinken goß er ihnen darcin. — 6, 1 bereijt: sejt D. 1—3 war daß a. bereitet, und auf einem n. schnelle geleitet, wol zu dem grünen anger hin W. 4 zum —

der schönen l. W. [uf gr. a.] u. ei. grünen l. D. 5. 6 die Bauern allsammt, ihrer vier und zwanzig daß war ihe ungewinn W. 7 jetz D. erste der spr. wollt ihe den n. sejen W. 8 darf D. 8. 9 ja müßt ihm seib gesehejen, und meß sein nicht es muß an W. — 7, 1—3 [den] — platte lande D. Er zog die gugel von der platten gare, der dritt sprach, es ist ein mönch fürwähre, und ist in unserm land ein fremder man. Er zucht die gugel gar nider auf den rächen, er trat zu den Bauern gar voll rächen, wie bald trat Engelmaßer zu ihm dar W. 5 liebe kinde D. 6 hend D. 4—6 Er spr. gräß euch gott kinder wollt ihe trinken, g. O. Will ich euch sehenen, da vor er ihnen daß schlaftränkein dar W. 7—9 senger — fester — schande D. a. den Osterwein gar vatte, je länger je mehre so mehret sich ihe laster, sie lagen alle vor tod an einer schaare (8, 6) W. — 8, [1—3] W. 4—6 wammes — schliefen, je m. degen sw. kumdt ich ergr. — allamp D. Die m. — er ihnen rauffen, die dicken streichen mit den großen knauffen, gürtel und taschen nahm er von ihnen gar W. 9 sehoren in gr. pl. gar drehte D. 7—9 Also wurden ihree vier und zwanzig besehoren, rock und mantel hättens all verlohren, vier und zwanzig Kuten stieß er ihnen an (9, 1) W. — 9, [1—3] W. 4 vierten t. ohne sinnen W. 5 ehe — sach D. allererst da w. sieß woßl innen W. 6 ane D. und hört wie einer sprach der alten knaben W. 9 mein meß dz ist D. 7—9 Der greift da mit der hand woßl auf daß haare, nun freut euch alle ich bin ein mönch fürwähre, und will usz morgen eine schämß haben W. — 10, 1—3 Der andere spr. so sing usz daß amte, daß heissen wir die vunder allesamte, als wie vor und nach dem pfinge gethan haben W. 4—6 und 7—9 verseht W hinter 15, umgekehrt. 4 dritt der D. 4—6 Die andern heren genaüt die bräder O., deren einer lang hält ich einen topf voll seh., von meiner mutter, ich br. ihu alle gar W. 7 drit der lang nun sahe W. 8 allen sehanden D. 8. 9 dieß lasterß hab ich immer seh., es werden sein die freunde mein gewahr W. — 11, 1. 2 gerittchen D. Der Mithard n. woßl zu den Bauern getreten, ihe sieben kind wer W. gebeten D. W. 3 ir so l. in gottes ordnung hie W. 4 Nun lieber h. W. sind D. W. 5 all w. hie zu pf. W. 6 seind D. und sind dazu gar wenig doch g. W. [un]gelehrt D. W. 8 gekunden D. 6—9 Ihr sieben kind zum lernen sejd ihe junge, in meinem mund trag ich eine gelehrte zunge, und gute lehre geß ich

euch nun die W. — 12, 1 guten Worten br. ers W. (b. seh.) 2 so sie gott imer h. W. 3 wohl auf die brüche vor des herzogs t. W. 4 Er stellt sie vor das thor wohl auf W. 5 (l. ruhnen), er h. ihnen die geländer wohl an W. 6 stehet D. Nun sieben bräder w. m. hier W. 7 schnell: kapell D. 7—9 So w. i. gehen zu h. O. grade, daß er uns bald mit einer zell veratze, darin wollen wir l. groß u. klar W. — 13, [1—3] W. schön entpf. D. 6 umö soft D. 4—6 Ceter herzog Otto ich bin ein priester worden, und habe mit gestiftet selbst einen neuen orden, draußen sehn mein bräder all in einer sejaar W. 7 fürst der D. [6—9] W. — 14, [1—3] W. 7—9 unfer hütet ist geriecht — vil h. geschicht — l. thon D. Nun lieber herr verleiht ein zell mit walde, daß man mich für einen rechten abten halte, herr Otto sprach ich hab ein leeren tempel stahn. Wohl auf dreij säulen ist er weidentlich geschicket, ein offen münster darauß man weite vliet, darauß muß Engelmajer sein amte han. Ich lieber herr dort hats kein rechten schalle, den brädern möchte wohl die stimme fallen, und würd dem abten selbst der gugelhals zu enge. So weiß ich noch ein ehor für deine knaben, da mag ein jeder leicht sein nothdurft haben, und durch die brillen schauen auf die tenge W. — 15, 2. 3 neme — bawen D. 1—3 sehlen und 4—6 und 7—9 sind umgestellt in W. 4—6 störschen — ferschen — batters merechen — gleich — thoren D. ochsen — rindern, der andere sprach und sang von menschen und von kindern, die machen zu haus an seines vaters thor W. 7—9 Nun hob sich an ein singen gar ungleiche, mit großen sehetern begannen sie sich streichen, herr Otto spr. wir stehen recht sieher weit davon W. Hier versetzt W 10, 4—9 und fährt dann fort: Der Engelmajer sang und zeret sein kütten oben, der Meithard hat mich in ein sack geschöven, des hau ich sehnd und lakter immerdar. Sie wurden zornes voll ojn kessen und ojn saufen, begunnten sich einander auß bösem mutz zu raufen, und waren doch gesehoren ohne haar. — 16, 1 Der fürst sprach sachent A. — bawen D. 1—3 Der hertzog spr. nun fertig sie u. h. all mein hofgesind muß sehter ent. es sind gar ungelüge mönch kühwaje W. Hierauf fährt W fort: Da rief herr Meithard vom fenster nieder, verkündets aller welt ihe frommen bräder, und laßt euch nicht wahlen lauter graue haar. 5 h. die l. D. 4—6 Mit murren zogen sie wie eine wetter w., ihe vierweinjchte sehwektern standen u., ojn urfaudneß-

men ward suchten nicht geparrt W. 7 (l. sprach:). sind D. 7—9 Sie huben sich zum thor hinaus zu traben, die alten dummen streifen aßkerknaben, tanzen in ihren langen kütten, wie winzer in den butten, darnach warenß bawen hinten nach wie vor W.

VI Die Meidhart mit einem korv kam ghen Rejkelmawr, und gesehnetzet bawren in dem korv herr. Holzschnitt. 1, 1 kompt. 6 beziert. 7 voll stehend. — 2, 3 bögel. 5 männer. 6 ewren. — 3, 1 bawr — geße. 2 das — erfrewet. 3 erwe. 4 soltsches hals — entwer. 9 laß. 10 weissen. (l. weissen). — 4, 4 eines. 5 brachte. 6 seht etwa baltw. 7 Schnabeltausch. 8 kerdt. 10 better. — 5, 1 Schabenschelkerentantz. 2 Schiefferböck. u. Zerenkrantz 3 Schwein. 4 Hodersehman. 5 Schittenast. 7 reseh. 8 ihrem glesch. 9 haben. 10 genes. — 6, 4 erfrewet: geße: erfrewet. 10 selbst. — 7, 2 mancherseh handt. — 8, 4 sü. — 9, 1 ein sitze bawr. 7, 8 wenn ich wer. 9 trüg. 10 soft — erfer. — 10, 4 geschlechtem horen: zoren: verloren. — 11, 5 unglüchß. 9 mancher — verperrt. 10 hat sich veruert. — 12, 5 nachbawr. — 13, 1 Silj. 6 bawen. 9 sehwerß. — 14, 5 bild gen hofe. — 15, 2 bierent. 4 zoren: oren: verloren. 6 jren. — 16, 1 l. an der E. 3 grofse. 6 er für es. 9 sagt. — 17, 4 zugens. Bezieht sich auf LXXVI. 6 das zeihen. 7 hau. 10 ewern Siprian. — 18, 1 geboren: gesehoren: zoren. 5 Siprian. 9 soft. 10 heim.

VII Die sagt Meidhart von dem hoffer-tigsten rölpel den er je gesehen hat. 1, 7 tantz. 8 hann. 9 thar. 13 Metzen. — 2, 1 frewdig. 2 bau. 5 Metzen. 5 ham. 10 man ist man in. 11 bögel. 15 zabel. — 3, 1. 6. 11 selbig. 3 ein in. 5 elen. 14 böcker. (b. dorf er: für körper steht immer rölpel). — 4, 2 und so spannt. 3 forderst: hofsch. 5 umb. 6 ja auff — so n. 10 trücht. das ist das es. 11 selbig. 12 so erwähet. Wgl. Hg VI, 5. XII, 3. 15 und [mit]. — 5, 1. 6 selbig. 3 erwäing. 8 muimen u. des bes. 14 die zeen.

VIII Die sagt Meidhart wie er mit seiner frau gen Paris kam, und ihe zween se huch krümmer. Holzschnitt. 1, 1 frewet. 3 gesehene tangen. 5 gegen. 6 der Zureim ist verwißcht. 11. 12 bögel schmiert. 13 höjer. 14 seel. 15 welget. 16 sedstich — quell. 17 meldt. 19 aw auch thale das. 21 creatur. 22 sendlichem quell. 24 hier seht der siebente Reim dieser Reihe. 44 bräkein. 54 unter das. —

2, 1 quintiert : disquantiert : soniert. 3 gug garh schreij. 4 frewer. 6 hentz — plesehen. 10 hof. 12 in gedä sein baden. 14 birgt für bruot. 18 gleschet. 21 meinen. 22 gefarbt. 27, 28 der mich ein freij. 31 jhe schreine. 32 rein : klein. 39 vinde. 42 br. jhe. 43 Ketterstein. 44 sternstein. 52 meißlin. 54 städstein. 55 sehtieff — sehtidlein. 56 bettjhein. — 3, 7 rote. 8 hend votten. 10 gekreijt. 12 so ich für si ist. 13 sonder. 14 nach für ganß. 16. 17 nmö. 19 sol daß. 20 Denumarck — Kestlen. 22 Prasant. 23 ziper Meapotts — Ceudsche. 24 Bejem. 26 thale für tonne. 29 in daß seh. mein. 30 kindest. 36 schätzstein. 38 zänglein sp. 41 sehlieff. 43 zehstein m. 44 hanstein Kieflstein. 46 wärf. 51 o Kieflstein edelß n.

IX Dienach folget wie Meidhart vey ei ner schönen grafen in der Kastrien vader. Holzschnitt. 1, 1 Kastrien. 2 I. u. br. mir. 3 sage — braun. 4 Sinn und Reim fordern etwa mich tet nicht irren heh' noch zinn'. 5 schmucken : vüchen : jucken. 8 leib. — 2, 3 gefech : brach. 6 b. wohl gi. jin und dar. 7 fremd. — 3, 2 zart. 3 samö — seheud in mich.

X Die sagt Meidhart wie die tochen tanzen, und die vahren sechten. 1, 6 ein ne wes glang. — 2, 1 Epp. 2 Kälte : wejitten vrälte. 3 gefchworen : zoren. 4 herr. 9 Kälte. 11 Tantz — 3, 1 Centze. 2 der Reim fordert parchatane. 7 geklop per. 8 ehne hand. 9 gläet — er hat. 11, 12 willen er ist in fremdber ehe, ist. — 4, 1 Kälte — seewd. 8 majr. 9 Kälte. 11 vanch. — 5, 3 sehdu empor. 4 l. meib'. 5 Altra Engelen. 6 wölten. 9 über En gelweit. 10 Arengart gemejbe.

XI: Dienach folget des Meidharts gekreß. Holzschnitt D; Meidharts gekreß P 87. Die Hän sungen der Reime im Abgefange zur viermaligen Wieder lebe in D (außer I, 21—23) berichtet P in dreimalige. 1, 1 Des m. wunnenbernde 3. P. 2 weit. geit in dem selbe uf der h. P. (mit ist nöthige Ergänzung). haide P. D. 3 vey den D. vaide plümlen rösten stän P. 4 hört D. 5 laut für luez P. 6 wald P. D. 7 alt P. 8 vögel singen D, b. vögeln zungen P. (und das Punkt hinter walde zu tilgen). 10 in für uns P. 11 daß sein P. fremd D. P. 12 w. auß f. D. 12, 13 w. us allen f. br., seh., vey in so vintd man br. P. b. vich, wich us allen sorgen; br. seh. küte it, bi in br. 14, 15 ver tauscht P. 16 nun für da P. 17, 18 Gar b. sint ir

f. P. 20 uff des P. 21, 22 Sij wer nun h. w. den m. P. wöll P. D. 24 [u. si br.] P. gemuth für gerne D. 25 lüderß P. Anecht : rechte : gebrecht D. P. 26 merhent P. 28 sehjecht D. 29 taferne D. 28, 29 wöll wir uns rottiern in ain taberne P. — 2, 1 So l. P. 2 fremd D. Nan machen uns die sp. P. 3 weisen, daß wir nimmer werden für P. (füllt die Zelle, bessert aber den Reim nicht; eher könnte man das folgende her für her nehmen). 4 herr D. 7, 8 gar b. leibt ains g. P. 8, 9 guten hohen D. 10 last D. zent. P. 11 Wir füllen alle sein g. P. 12 der für dos D. b. g. l. he bet P. 13 hewre, dabon m. P. manches tr. Blut, (für wirt) D. 14 wirt — gefeich P, gleich D. 15 reich P. 16, 17 ergänzt P: daß w. u., als wir füllen. 18—20 magen, du darfst nit fragen, du sose uns g. P. 21 Sit jedem P. Kappen D. 23—25 Kappen, uff ainer grossen seh. P. 24, 25 die su, D. 26 eh für auch P. genß : gedens P. D. 27 groß P. 28, 29 br. die genß, wir wölten sie D, daß die genß P. 30 trüffel D. sint werden gar bis in P. — 3, 1 tr. wöll wie n. lenger spa ren D. Crinchenß seh n. lenger sp. P. 2 gar für zwar P. b. Klar für guot P. 3 dann D. seh. ein es ist worden 3. P. 4, 5 ungem. wol und br. P. 6, 7 balte reinkent, daß te hinkent P. 9 halte P. 10 daß eich sejt end. P. darte D. 11 Hind — seüte. küll P. 12 Dann von zu b. P. von dann in daß D. 13 laden D. hüßsechen fräwlen P. 14—16 daß si r. — uns die weil, nimmer eijß, von dannen vart, er rast P. 20 bienen sam einen süekten D, darnach als ain b. P. 21 sij D, sij P. vaberein : veltü : gewin D. P. 22 thu D, nun P. 24, 25 der lieb vereit D. 23—25 und gem. jedem nach dem vad ain röcheß h. P. 26 darffte D. 2—30 hitur und m. schaff wir alles daß es wol wirt in. P. — 4, 1 wund D. Eh nun wol uff und P. 3 b. die für den P. D. uns der P. 4 gat P, gar D. g(e)reicht : reich P. D. 6—10 durch die galte, balte, ralte, und laltet eich nit über seh. P. (bessert der Reim nicht). 11 Damit sitz P. 12 herjt P. b. h. hufen D. P. 13 ergänzt P: pauken, küll wir us. 14 geret : prer D. P. 16 hiesß und P, hieschen D. 17 küll wir si, P. 18 b. veren (für hancr P): geren D. P. 19, 20 küll wir — uns P. 21—24 vifeh : tüchß : nichtß : vüchß D, fuchß, rechtter (b. rech und) luehß, u. vuchß P. 25 ergänzt P: die mag es alles mit lust noch wol. verzeren P. D. 26 auch seh. P. 27 [u.] ire P. D. 28 nimmer P, minder D. [29] P. 30 ergänzt P: verü. noch erne ren. — 5, 2 ergänzt P: wir, sehter verkehenden mit

vier pachen. 3 ste m. D. b. m. sol man u. P. rüben P.
 4 jeder P. künä: hab P. D. 6. 7 happaun: haltraun
 D. zwen caltran, zwölff cappaun P. Die eingeflammerte
 Zelle fehlt auch P, und ist unbedenklich zu streichen.
 8. 9 w. g. waiste Ir. P. 9. 10 wol gaden I., — ehten
 D. 10 I. recht als die elen P. 11 vil für noch P.
 12. 13 ergänzt P: der, ger, wir und oeffen päge, un-
 gefüge, repphon, raffger und basshon, 14 haunen u. P.
 15 dem P. D. 16 bring zu spiß P. spieß D. 17 nun
 wiß P. D. 19 on D. 21—25 Gib jedem man, aber
 dann, us der pfann, vier h. als P. 26 berecht: brecht:
 gemeßt: entweßt D. 26—30 und krapffen praitt, palt
 bereit, nit lang peitt, haß us von stalsch und anch von
 häfen machten P. — 6, 1. 2 Darnach gib us volle
 nar, bar, gar, scharpffe f. mit o. P. 3 h. mig wie —
 deker P. 4 das es us n. P. hsch: flech D. P.
 5 w. und bl. P. 6. 7 verkaufst P. 8 heß D., ewter
 P. 10 es hat P. 11. 12 sind wir u. wol so wol t. re-
 geipien D. Eß secht so möchte wie werden wol, wol,
 wol (b. hol), wertulent herbst piren P. 13 biern D. d.
 soll si pratten in dem w. P. 14. 15 dein speiß u. a.
 soll gefallen P. 17 wöll D. P. nindert P, minder D.
 18. 19 achten: trachten P. wöllten P. D. 20 nichts D,
 nit für P. 21 fast D. 21—24 Wir wöllten e., un-
 messen, u. berg. P. 25 wöll — erligen D. dabel ge.
 tr. zu allen zeitten P. 26 fast D, fehlt P. 27—30
 dieß (b. diñne) uf h., u. h. g., umb und umb us gros-
 sen kopffen P. — 7, 1 du hast ein P. 2 I. schon an
 P. 3 wöll D. P. wir nach dem tische bi P. 4 hütten
 und cösten P. hosten D. [5] P. 7. 8 darnach schlau-
 fen, wöll wie st. P. 11 Und jedem zwaß Ir. P. 12.
 13 kein, sein, müß sol er erkertzen, schertzen, damit
 die nacht das P. 14. 15 sehein, vogel den D, schön,
 bögein dön P. 16—19 alt u. junger, durst und hun-
 ger, piß wie selten, das wir P. 21 herbst: erst: ber-
 derbst P. D. 23 du erkdest D, fehlt P. 25 des m. P.
 I. mösten P. D. 26 herr: zu ehe: gern D. 26—30
 I. ze meren, dir ze e., hab ich g., offenbar gesungen
 diß gefresse P. Hienach ist das Ganze aus P richtiger
 so zu geben:

Mittlerdes gebräze.

1. Des meien wunnebernde Zit
 wit git in dem heide, uf der heide
 heide bluemlin, rößlin stan (b. wol getan);
 man heret singen,
 lut' erklingen
 in dem walde

jung' und alde
 bögein zungen,
 wol gesungen
 ist in aber hiure.
 Das sint bröude wunnehlich
 rich, wisch us allen sorgen, bronwen
 schonwen, bi in so vint man bröuden vil;
 spil von den kinden
 bi der finden
 sich nu meret,
 gar verkeret
 sint te sorgen
 nacht und morgen
 uf des meien sciure.
 Si(ch), wer nu heien
 wel den meien,
 der sol reien
 mit den bronwen gerne.
 ir luoders hnehte,
 merket rehte,
 mit gebrehte
 wel wir us rottiern in ein taberne.

2. So loben wir den herbest guot,
 muot vnot kan machen us diu spise,
 wise[n], das wir nimmer werden lœr.
 her, min gefellen,
 die nu wellen
 luoders pflegen,
 gar verwegen
 sit des guotes;
 hoßes muotes
 sat in nicht zerinnen.
 Wir süllen alle sin genoz;
 doz gros sich hebet bi dem biure
 hiure, da von maniger trunken wirt.
 wirt, gib us geliche
 brucktuß riehe,
 das wir wünnen,
 als wir süllen,
 unser magen.
 du darft nicht bragen,
 du solt us gewinnen.
 Gib te dem knappen
 einen trappen
 und vier knappen,
 uf einer grossen schüzzel.
 ei, bestze gente,

groz gedense,
 daz die grense
 smaßlîk werden gar biz in den brüzzel.

3. Trinckens ich nicht lenger spar:
 gar klar möst' us ungebuegen
 kreuegen sehenk' in, es ist worden zit.
 sie ungemæzîk,
 wol (wol?) unt bræzîk,
 hacte trincket,
 daz sie hindet
 zuo den Venien,
 heizt in sehenken,
 daz iuch iht endürste.

Unt von dem bruostnîk sîk wir gan
 dan von (b. san hinne) zuo dem bade,
 lade wir die hübschen bröullin dar,
 swar, daz si rîben
 unt vertriben
 uns die wise;
 nie man sie
 [von] bannen hacte,
 er (en)raste
 dar nach, als ein wüeste.

Sich, Badecinne,
 nu besinne
 unt gewinne
 sie dem nach dem bad ein röschez (ræzes?) bette.
 du darft nicht sorgen
 umü daz vorgen,
 hiut' und morgen
 schak wir alles, da es wol wirt wette.

4. Ei, nu wol uf, und aber dar
 swar gar (valde) zuo dem mozte,
 koste, die uns der wirt bereitet hat.
 gat al gelsehe
 bröuden riehe
 durch die gasse
 (uf der straze)
 hacte raste (grazer?)
 unde laset

iuch nicht über sehallen.
 Da mit siz wir zuo dem tisch,
 briseh' wiseh', karpfen, hefte, hufen
 pufen sîk wir, us einem pfeffer heiz
 weiz ich geræte
 guot, wirtpræte,
 hiez' unt hinden

sîk wir künden,
 swin unt deren
 sîk wir geren
 fazen uns geballen,
 Unt hafen, bühe
 reeh und lühe;
 unfer bühe
 du mag es alles mit lufte [noch] wol verzeren;
 ouch schak und rinder,
 und sie hinder
 mügen ninder
 sich vor uns verbergen und ereneren.

5. Reizte kelber, osten stier
 wie schier verkunden mit vier bachen;
 machen sol man uns der rieben (b. grieden) wî,
 wil sie der knade,
 daz er habe
 zwen' calstrune,
 zwelf cappune,
 wol geraten
 heizte braten,
 lang, recht als die essen;
 Unt wüest', vil lenger dan ein sper,
 der ger wir, und osten buege
 ungebuege, reb huon, reiger unt kafan,
 han unt hennen
 von dem tennen
 vring' sie spizze,
 wirt, nu wisse,
 daz wir gelten
 ane sehelten,
 ich und min gesellen.

Gib jedem manne
 ader danne
 us der pfanne
 vier hundert eir in einem smaß gebachen,
 unt krapfen breite
 uns bereite,
 nicht lang' weite,
 heiz uns von vleisch und ouch von kase machen.

6. Dar nach gib uns volstu kar
 dar, gar scharpfe lutz mit osten buezen,
 buezen müg' wir den hunger deker was,
 daz es uns kiese,
 wampen [und] vleiche,
 feder' und lungen,
 houbt unt zungen,

iuter [und] magen,
 durch den tragen
 muoz ez alles baren.
 Et, seht, so möht' wir werden vol;
 wol, do! (b. hol) vier tusent heru(e)st biken,
 dieron sol si braten in dem win;
 din spil' uns allen
 sol geballen;
 disen kinder
 wel wir kinder
 von dir ahnen,
 wir welf[er]n trachten,
 das wir nicht wü sparen.
 Wir wessen ezzen
 unvermezzen,
 nicht vergezzen
 da bi grozer trünk(e) ze allen ziten;
 bralich leben,
 diu uf heben,
 umb hin geben
 umb und umb uz grozen kopfen witen.
 7. Wirt, du hant ein volles baz,
 das laz (uns bil) schon' an stechen,
 zechen wel wir nach dem tisch bi der gluot,
 guot kütten, kellen
 (dinen geken)
 soltu schaffen.
 dar nach slafen
 wel wir slichen;
 ieg' ieglichen
 in ein bet besunder,
 Und ic dem (man) zwei brüw(e)lin
 sin; sin muot sol er erlezen,
 seherzen da mit die naht, das ist min rat.
 hat meien sehane
 bögelin dane,
 alt und junger,
 durft unt hunger
 huez' wie selten;
 das wir schelten,
 das ist nicht ein wunder:
 Sij, lieber heruvelt,
 brüu' du ervelt,
 unt verdervelt
 des meien glanz mit dinen mölten waze.
 din loy ze meren,
 die ze(n) eren,

hab' ich geren

offenbar gelungen biz gebräze.

XII: Die sagt Reinhart von einem hof-
 fertigen bawren, wie er tanzet und tobet.
 D; I Der weihnachtgefang G. 1, 1 [Sich] G.
 2 dielem weihnacht-bachen D. nicht für so I. G. 3
 das solt' ir veruchen und heimelichen I. G. 4 ich gen
 diesen t. G. — 2, 2 da ich auß dem a. muot ist I.
 mein geb. D. [3—5 und 3, 1—2] D. 5 reigen sol-
 len gan. — 3, 2 sing. 3 hat G. betw. D. 4 brant
 und D. 5 mit ihren gestreiften h. die Reinhart er. —
 4 fehlt D. 2 rücken — streim. 4 tütschem lande. (bes-
 fer ist hie als Reim, und kein körper zur letzten Zeile
 zu nehmen, also die Ergänzung unnötig). — 5, 1
 mon g. w. an im G. 2 als man mit der hr. — ge-
 sehriben G. 3 sehiler — der tritz D. 5 Edgelhaus D.
 3—5 der selbe man der Schnuerenbrant der gert an
 ihm eine schim an seines mundes spitz, unterhalb den
 ohren sin, ein rother seiden glitz G. — 6, 1 der u.
 3. unterm hut G. was ihm I. D. 2 tjet u. der Me-
 tzen m. stolzen umschwang D. 3 der für an G. Mit
 zoten weiß rotz was er umbim. D. 5 hünte (meint
 hünte) G. so möcht er sich m. gelder, u. v. han über 3.
 D. — 7 hat allein G. 1 böggen. 2 da — zwölf an
 der sehar. 3 da — letzten. — 8, 1 Gen Zelle gen
 Zelle komentz G. h. die bawren dar D. 2 noch dann
 sind ihr achtzehn G. 3 [ja] sie — n. sie I. m. wohl
 bek. G. 4 die dreij seind vor g. D. 5 n. I. ihr eben
 eiffe D. fünfzehn, und der den zuver band G. —
 9, 1 Der Gumpel und der Gempel die sehnaufen also
 sehre D. 2 und Recklein eisen stempffer D. [u. o.] G.
 3 der Schlegel und der Humel, Hagenputz und der
 Hart D. 4 Waltgart G. der Kamel und der Bart D.
 5 Kummolt — Wetersehull u. Palntzil G. der Kichel —
 Watshol — Gogellu. D. — 10, 1 [Sich] G. Gogellu.
 D. 2 als G. 3 viel gempels thut er m. mit gepötte
 manigfalt D. 4 reigen G. da man d. r. stalt D. 5 ü.
 das maule D. aü r. ich wust G. — 11. 12 hat allein
 G. 3, 5 hofel. — verbetten. — 13, 1 böggen G. (b.
 reif) 1. 3 Der Döcker zoch die sehten hej der wand,
 da sühret Reinhart Wotzel zwo dieen hej der h., er
 sprach pfeiff auff du sp. D. 4 Der selbe körper sp. G.
 5 lungen u. seber — [u.] D. das I. u. seber und h.
 und magen in G. — 14, 1 Und er zur erden wider
 u. G. 2 Ahm mund u. n. m. blut G. 3 das u. fre-
 chen sp. — als G. dem bawren es gef. D. 5 sehre G.
 4. 5 mein sehd und ungemach, seß ich haben ein ende

da mich gott an ihm rach D. — 15. 16 hat allein G. 16, 1 So ich — uff den. 4 dann. 5 bis — reigen. — 17, 1 Wolte. 5 wond. In D ganz abweichend: Die baluren haben ihn auff mit grossem schall, sie meinten er hett verschüttet von demselben fall, und als er kam auff die fälte da schwindelt ihm der kopff, er lieff umb sam ein topff, er ruffet sel und Itzen, ihm ubergiang der kroyff. — 18 hat allein G. 4 dünke. 5 müete.

XIII mit einem Holzschnitte. Die unbezeichneten Lesarten sind aus H. 2 lesen. 3 der da ein r. i. 8 Itallenberg. 9 sellich. 10 künst — hatt. 11. 12 seht — w. zu sagen (besser). 13 sint man. 22 leit. 24 mengen. 26 steehend. 29 nā. 31 on H. D. 32 Meithart. 34 dierend. 42 l. Meithart. 62 endet. — Hierauf folgt noch, zur Füllung der übrigen 3 Blätter des letzten Bogens, ein späteres Lied: Dienach stehet von

frun Ehren wie sie dem tiefer von der welt lauff sagt. Die erste der 9 Str. lautet: Nun frewet euch je frechen kinder, vergangen ist der kalte winter, der uns all fremden schlecht hin hinder, des mehen zeit, seher wider geit, was uns der winter nam, Aeh gieng durch hertzweillens mutz, spaciren als noch mancher thut, da sach ich schön des mehen blut, lieblichen stah, mein hertz gewan, groß freud un wider kam, Die blumen hetten gar schön geknopft, auß der erden empor gehopft, das gab gar liechten sehein, all von der blumen wider glast, es leuchtet schön und gespiegelt fast, ein jeglich blumlein sich erwachte, als auß dem tau, braun weiß rot (blau, und) gelb mengt sieh daren.

In der aus der Heidelb. Hds. nachgetragenen einzelen Str. l. strate. 4 ist ich als Zusatz einzuklammern.

Lieder aus verschiedenen Handschriften:

1) namhafter Dichter.

15. Hohenburg.

7 ar ir.

16. Weibek.

I, 3 mengen. 4 künde. 5 seichem. 7 ioneg mirz. — 2, 4 eiv — bahet. 5 dorpeit. (b. torpheit).

34. Morung.

I, 1 geweket. 2 rehter. 4 in pinen. 11 quid was. II, 5 hümet. 6 des — zorn gan. (l. tr. m.) 9 sehöne: böne. 11 icerhen.

37. Reinmar.

I, 1, 1 soft — si. 5 do. — 2, 1 verkm ich tummer. 5 unamfte sw. dote: wote. — 3, 5 empfahen.

II: Ms (3b) Wassther. I, 1 iarn: gebarn. 6 erbeit. — 2, 1 minen Ms. 2 mjr doch n. heipen Ms. 3 nymber Ms. 4 ienā me tr. Ms. 5 ia Ms. — 3, 1 Weste Ms. ich rehte wie ez were Vb. 2 tete in en weht itz Ms. ein weiz Vb. 4 dor ämme Vb. beselj. Ms. 5 ine vor loue se nüber Ms. — 4, 5 nāwanne. — 5, 1 enfach Ms. 4 ejnen Ms. 5 [biu] Ms. 6 des wif — sam eju jungheß n. Ms.

III, 1, 6 ämme. Ist noch zu kurz, und etwa noch te hinter vrede einzufügen. — 2, 3 ummere. — 4, 6 wenne — ienger.

III.

IV, 5 erbeit.

V, 2, 3 ite ungenebic mir. ungelingen ist in ungelingen verändert. 7 bin für sin.

VI: vgl. S. 444, LI. 1, 6 mage mit übergeschriebem o. — 2, 4 wunnensche. 5 truen. 6 wüegen.

VII, 1, 3 erönen das letzte n oben und unten punktiert. — 2, 1. 2 Von ir h. w. l. getar ich m. w. 6 ite für iht.

VIII, 1, 2 bernommen: kumen. 3 das ist der. 4 wölle. 5 erbeiten. 7 riffe. — 2, 5 wenne.

IX, 1, 1 miteje. 6 wate. — 2, 1 Aeh hat der Schriftmaler An geändert. 3 inuenel. — 3, 1 wüegen. — 5, 2 seharpfe. 5 sehäzzet. — gen — Aehmars. über seje ist von der Hand, welche das folgende Lied Leupold Hornburgs und vieles andere in dieser Hds. geschrieben, und bezieht sich wohl auf die hier und da gemachten Aenderungen.

X, 1, 1 Wite — [ite] B. 2 an der fromen min beselj. B. 3 ite häre u. vil dan B. 4 min d. wanne B. 5 ist B. l. verboten VV. B. 6 verbietet — [dar] B. 7. 8 hütent ob si l. verwäte B. erwäten VV. 9 si VV. B. [döne] VV. — 2, 2 erzöget. 3 urdd. 5 bitten: fitten: vermitten. — 3, 1 w. das nieman B. er VV. 2 ime vor allene l. zū h. B. 3 owe w. u. versprach VV.

ich danne arbeit B. 4 un mir hdselich an st. B. 7 doch d. u. B. was d. umbe W. 8 het g. ein B. 9 [H] B. [noej] W. — 4, 1 su min ender B. 2 su B. 3 od su m. gen un d. un den g. B. (b. unt für unde). 4 [seje] so entw. i. n. m. tag bō sorgen B. 5 gerende W. 8 es für su W. h. alleine B. 9 krome W. frūme B. — 5, 2 gedanken. 8 hojen. — 7, 1 treuren. 3 mitte. 5 brisen. 6 nahe.

41. Hufen.

3, 2 weū ich humber lieben m. mer gef. 4 [mie] we so nun a. i. in. 6 ich — in ume. 9 unuß. — 4, 2 ich hte in. 4 weū. 5 l. han für an. 6 softe. 9 hdschte. — 5, 8 wes.

45. Walthar.

I, 1, 1 Hin — vogelin : min. 6 sūchen. 8 arn. — 2, 2 her für hin. 4 l. wūchte. 5 sūhet. 7 wōlte — torn. 8 gerumen. — 4, 5 wenne.

II, 1, 8 wōlte. — 3, 6 nummen. — 4, 5 wo.

III: vgl. Walthar's XL. 1, 3 do.

IV, 1, 5 l. vor der linden. — 3, 8 wōlt. — 5, 2 sunne. — 6, 1 Sie.

V, 1, 3 lauber. 4 dor. — 2, 3, 6 halt nūwen einen — gelutet. — 3, 2 nummen. 6 blāwende meijge. — 4, 1 an. — 5, 1 bedārkte. 2 mit (für mich). 4 wenne — verlamet. 5 wōssen.

VI, 1, 1 [un] Wb. 2 allem spil softe u. Wm. gebiete Wb. 3 gedlene Wm. 4 [mir] nūmant Wm. 5 ich denn a. Wm. 6 das m. dinst Wm. 7 also ich pete Wm. — 2, 2 enhōnde. 3 wene. 5 vāt. 6 steg. — 3, 4 hūnnen. — 4, 1, 5 hōnde. 7 hūnde. — *5, 2 nuc. 4 mich für niht. 7 solt.

VII, 1, 4 hūmmet. 7 dorām. 8 wunnschen. — 2, 1 gelege. 2 auge. 3 hōssenel. 5 mer. — 3, 1 erlden. 7 ammere. — 4, 2 hōfeseheit. 4 werendez. 6 wenne — oc.

VIII, 1, 1 seidic. 2 wānde. 6, 8 samfte. — 5, 2 nūmmet.

IX, 4 sehone — dor. 6 dan für da. 7 r. an te gu. lan ja. (die Verjegung von ja ist Druckfehler).

X, 4 wenet. 5 hren. 6 von (kann bleiben).

XI, 1 mit aus mir gebessert. 3 nāt (für niht) — sit aus sit gebessert. — Die folgende zu M XXXIV gehörige Str. steht schon aus M selber, ebd. LI. 3 von ir. 4 do. 5 ertweten. 7 venijm es waif. 12 den.

48. Der Truchseß von St. Gallen.

I, 1, 5 l. niht[e] wan. 6 l. liebe lieber. — 3, 1 l. mich mie. 2 t. vāz u. te vāz. 5 meide.

II, 1, 7 buebringen. — 2, 1 hoveschlich. 3 wider sehwachen für man buebringen. 4 es zi. 6 litte : mitte. 7 einß.

III, 1, 2 tumpt de — wolte. 3 mohte. 4 vroidē. 6 machin. 8 min un softe. 9 wū w. — 2, 2 ers so. 3 me. 7 die weli : gefelli. 8 hoje. — 3, 3 bernimpt. 5 de für hāz.

IV, 1, 4 alli da. 5 für das unverständliche treffe ist wohl reise zu lesen. — 2, 1 wittwe. 2 frowe. 3 brötogome han. — 3, 7 er den. — 4, 2 karlen zite. 4 was — sint — strite. — 5, 3 n. da her da hāz. 4 nu sit si den l. — inthāz u. (oder ist sint si den zu lesen?)

V, 1, 1 vgl. unten S. 452. 4 ragen. 9 birniden — gestitte. 10 hat. 12 litte. — 2, 2 tūgent. 7 gemūte. 11 wunnschen. 12 turre bueste.

VI, 3 nach in. 6 ime. 7 breide (öfter für brūde).

52. Leutold von Sewen.

I, 3 niht. 4 buchte.

II, 1, 6 moht. — 2, 3 gemūte. 6 mit aus mir gebessert.

III, 1, 2 umbertu. 3 hojen. 9 hetin. 12 ergibt. 15 hōnde. — 2, 1 hore. 2 langer. 4 swelken. 6 troft. 7 mūgen. (b. müge?)

IV, 2 ruggen. 4 mūze. 6 zwī. 9 nimpt. — In dieser Weise gehört die S. 45 nachgetragene Str.

53. Walthar von Meße.

I, 1, 1 Hetin. 2 uch. 4 stunden. — 2 ist nicht als neue Str. bezeichnet. 2 och. 3 swetes. 4 krumben (aus krummel gebessert) vi. tāt. — 3, 1 si hāven. II, 1 enblūtet. 4 mer.

III, 2, 5 hoj. — 3, 1 l. gan. 4 trosten.

IV ist ohne Bezeichnung der Str. I, 1 tarlant. — 2, 1 benenment. — 3, 1 nielwan. — 4, 2 hōmen — menegen.

56. Abrecht von Johannesdorf.

I, 6 gotte. — 2, 1, 2 de cruce an mine. 3 wilstū. 5—8 geborn si e was. — 3 ist nicht als neue Str. bezeichnet. 3 gottes. 5 velsnade. 6 ze lere geballe. 7 so so die seien. 8 si ze h. heren m. schallen.

61. Reinmann von Brennenberg.

4 l. te für in. 6 gart. 9 zugit — aijstein. 11 ime von l. art sjet n. inhan. 12 huj. Die S. 334 nachgetragene Str. gehört hieher.

72. Klingfor.

I, 5 heil. 6 selwetu. 8 han genossen. 12 als für alid. 13 gotts. 14 als. 15 wilstū. — 2, 1 vgl. zu

57 Reinmar LIII, 1, 5. 10 pfeunden. 12 l. wasz für swanz. 14 gelupfet. — 3, 1 loyt (b. loß?) ich sejelte. 4 worm (b. wurm) mit hen u. munden: künde. 5 faren: sparen. 7 hinlat. 11 warb. 12 süg — sünd gar l. 13 mynt. 14 sint.

105. Reinmar der Fiedler.

I, 5 twingliet schimpfiet — regestet. 6 kürzet. 8 gäden. 9 ho. — Die wenigen noch übrigen Lieder Leutolds von Sewen (52) zeigen ihn nicht mehr so vielseitig. — 2, 1 wip den — eriet. 3 diert i. 4 wil für vil. 5 häbt. 9 zwreit. 10 ufelen.

* Reinmar der junge.

1, 1 menegin. 3 vogelen. 5 du weizt. — 2, 4 zuchet.

110. Niene.

I, 4 bur. 9 sehen.

II, 4 gotte — reht. 7 wessen. 8 fu3.

III, 1, 3 senbez. 6 meneges. — 2, 1 selesen. 7 das Komma hinter vrouwe gehört hinter Minne.

IV, 2 verkreuzt. 3 we. 6 wan ich wen. e er. (b. wan ich wene, er und kein Semikolon hinter niemer). 11 tougeliche.

V, 6 sehone.

* Gedrut.

1, 3 küent — was. 7 hant ein birgelein — stant. — Unter den noch übrigen Liedern Wachsmanths (50) findet sich nichts hievon. — 2, 2 here. 7 birgerlin. 8 küftiz — ungewüge: genugen. 9 ich es — ennohtez.

113. Reinmar von Zweter.

I steht schon Wd. II, 186. 1 pallam — herren. 4 parmen arme. 5 im a. 7 pallam — so (für ze). 9 je r. pallampt hie in ewre. 10 wo. 11 do. 12 ewrem. — 2, 1 sullen. 2 men — to eijner. 3 weruet — buor langhent — in dem. 4 l. r. volles m. 5 hiemit endet das Blatt.

118. Der Marner.

I hat Ähnlichkeit mit I in M zumal als gülden Ton bei den Meistersingern. Ueberschrift der Marner. 1 gnaden. 6 meigen. 7 lähte. 11 mägen. 12 ämme.

II Ueberschrift der Marner. 5 gewalbig. 9 dri. en. 11 breit.

(zu X.) Am Rande steht, vermuthlich für den Schriftmaler, Marner. 1, 3 domt. 7 l. proibuz. — 5, 5 rō. — 6, 5 Swenos vertitem. 7 hiemit bricht die Hds. ab. Fehlt hier der Name, oder ist uspiam für quam zu lesen?

(zu XII.) Ueberschrift Marner. 2 geträwe. 5 göttliche — zwifels. 7 laz usz. 8 gelich. 10 her.

Die folgende Str. gehört zu 61 Reinmanns von Brennenberg IV. 2 ste. 8 Kocne. 11 Kōvin (b. Kūvin) — der hie Waszmāb.

127. Konrad von Würzburg.

I von der jüngeren Hand in Wb, und daneben am Rande von anderer alter Hand: Dis hort hin ut ang ende des XXIX capitels, und Bl. 238b, hinter dem physiognomischen Gedichte, steht: ¶ Wie beset in ein güt gethehte von uvel Ionunge der gelarten late die geschriben stat am ende des nachgenden drizzigstens capitels. Die Hds. ist ungenau in den Doppel- und Umlauten, schreibt ei (auch i) für i, au für ou, zuweilen ä für ä (voret), eu (auch ü) für iu (in den Flexionen meist e), immer tie für ti, mu für mü, verwechselt häufig l und 3. Ueberschrift Conrades von Wirtzburg — hānt. 1, 3 do (immer). — 2, 2 amet: gelomet: geromet: gebfomet. 8 gerofet. — 3, 1 Wōroß stunde. — 4, 3 wānnencf. — 5, 5 gelouvent. — 7, 1 -liche: rliche: rliche: geltehe. — 8, 4 begonde. — 9, 1 fasse. 6 wunnencf. 7 warn. — 10, 1. 5 ver für vrou (wie in Jungfer). 2 genieret. — 11, 2 itte- weizze. 4 l. rugende. — 13, 3 samet. — 14, 1 dur. 6 gienge. — 16, 4 hofe. — 17, 3 on (immer). 7 armer. — 18, 1 arheit. — 21, 8 das. — 22, 5. 4 ver für vrou. — 23, 3 ott. — 25, 6 itm. — 27, 6 dor. — 28, 8 wenn. — 29, 6 lant. — 30, 7 Cāntzen. 8 red. — 31, 3 den michs. — Das Uebrige der Seite ist leer.

II unterscheidet sich von derselben Weise in M so: die Einschnitte in 3. 8 sind selten, öfter 14 (zumal gegen das Ende), gereimt, so daß auch 11 meist reimlos, und überdies um zwei Füße kürzer ist. Mit M stimmt dagegen die Form des späteren Liedes An der morgenwisse meister(s) Chuonrat von Wirtzburg in den Heidelb. Meisters. Hdsf. 392, Bl. 26 und 680. Bl. 15 (außer daß 11 nur 7 Füße hat). In dieser Morgenwisse Conrades von Wirtzburg hat auch die Kolmarer Hds. mehrere Lieder (Altd. Mus. II, 197), darunter auch xl Ave in der Morgenwisse, welche vermuthlich dieselben eben so viel Strophen mit Ave beginnende Lied sind. Der Anfang desselben ist durch einen größern Buchstaben ausgezeichnet, und die Schrift von der zweiten Hand, welche schon Bl. 43 beginnt, und häufig d für t ff., und anstatt das Flexions = e meist i setzt. —

I, 1 eweide : gereide. 2 deme. 6 minnel. 9 werste. 10 er fehlt. 12 magtedäm. — 2, 2 Eänrade. 6 adir. 7 was. 12 dren. — 3, 3 da für do (immer). 6 la (immer). 8 da din. 9 ten (öfter i für ie). 10 stetig. 11 irdig. — 4, 5, 11 hette (immer). 8 also. 14 zwiffig. 15 sterrin. — 5, 3 zä. 10 und den für von der. — 6, 1 reinte spindie (kann auch bestehen, vgl. 29, 15). 8 pfegint. 12 biert. — 7, 7 her. 10 kute 11 b. her. 14 wote. 15 zä den. — 8, 7 b. geschrenket. 11 synagoge. 13 wer (immer). — 9, 2 da gar vil. 12 gläubin. — 10, 5 mohte. 6 glichig. 7 dre. 8 wande. 9 unde. 10 uf, uf l. r. giengien. 15 entastin. 16 engele l. — 11, 2 der an dime. (dime hebt besser den Fuß und kann auch bleiben). 5 erbin. 8 allame. 14 sehe. — 12, 2 do. 3 harin. 8 Wa leme — unde. 10, 11 dā l. ien — g. tr. do — deme. 12 sine — do. 14 diute. 16 ewelichin. — 13, 5 egyptin. 12 hiene — throne. 14 mensliche. 16 ummir werdin. — 14, 3 veste. 8 sal — nummir : nummir. 10 vlibin. 11 dummin. — 15, 2 vifundie. 3 glich. 4 wazzere. 9 was weme. — 16, 3 ufte. 5 hebal — fente. 6 pfag. 8 were. 9 stede. 11 ney enspros la minnelich. 16 diefir h. danne. — 17, 2, 5, 8 ane. 3 weme. 6 sal. 8 do. 11 Würzburg Eänrad. 14 affeire. 16 deme. — 18, 1 magt. 5 sal. 9 zäe hellin. 11 selwin. 12 unde. 14 nactin verfehe ich nicht. — 19, 2 werde. 5 allame. 8 sehemil : hienil. (b. wohl sehmil : hienil). 11 do. 15 iungere. 16 gaktin — wunnin. — 20, 4 ufte. 6 unde. 12 erhofin : ftohin. — 21, 2 aj. 3 minnelich. 5 ciende. 8 die do. 11 thron. 12 den wunnin v. spindin. — 22, 3 sachanag. 10 fromin. 11 erstende. 14 lungevin. 15 la für also. 16 - hehen. — 23, 12 wüte. — 24, 8 l. minne. 12 ane. — 25, 5 mohte deme ummir. 8 vewart. 16 künde. — 26, 5 vrein : verlatin : stin. 8 lezig dā. 10 forte. 16 lobetich. — 27, 5 grozeme lamere. 6 zwiffig. 10 wen. 11 endraht. 15 bewe. — 28, 2 feunt inne. 8 unde. (l. it für ite). 12 frauwe. — 29, 3 dine. 8 b. schone. 12 wendeliche. — 30, 2 feient. 3 lame — spilt sie fürit. 4 also. 5, 14 syon. 6 gelegenit minnel. 10 bedandit. 15 wofn ney. 16 dānt. — 31, 4 zä. 5 verlichin. 7 nomit. 12 bittig. 14 spette. — 32, 5 lame. 12 sine erbermede. — 33, 6 gläubin. 11 spindin. 12 diner paßt nicht in den Vers. 16 iht iht. — 34, 11 umme. 15 ohghe. 16 nummir. — 35, 4 unde. 6 hrantın. 8 late dā. 10 dine. 12 stin : stin. — 36, 3 ufte. 11 minn-

elich. — 37, 5 late dā. 7 mogin argin. 14 dā dā. 16 deme. — 38, 7, 9 unde. 8 was ich von. Bezieht sich auf seine Maj- und Minnelieder. 12 also — flugin. 14 lebit. — 39, 3 hpenet. 16 dieh. — 41, 9 zāt. 10 uffen. 11 reinin gotig. 16 weidin. (b. weidin).

126. Regenbogen.

I, 1 — 3 ebenso geschrieben, wie das vorige Lied Kont ads. I, 4 ein Anlamarradag — [im]. 5 bodig. 6 vorte — erstende. 8 also der dru. (b. drin). 9 lies ein mife Macus Bacus vregin. 10, 13 unde. 12 dren. 13 hiene. — 2, 3 er für es. 4 mohte. 5 Romiu : bromin. 9 wie — vater. 10 libin. 12, 13 umme. 13 wüte. — 3, 2, 8 ney. 4 sollehin. 6 ummer. 10 bore — in. 12 lies mit drauwe h. wilitin unde. 13 umme bogit — mogit unde. — 4, 1 havent. 2 een. (b. fällt ein aus). 3 disen ton. 4 l. got wif. 5 fromdem. 9 wer — rhmen. 12 hm. 13 l. her an mlich. — 5, 3 vorcht das mhn. 4 solt. 6 pant. 7 hat ney — zu mir. 9 vernemmet. 13 gottes mutter. — 6, 1 zu ney. 4 ie gefang. 6 rhmen machen — vletter. 7 wer — töne. 9 philosophij. 10 jeomatry. 11 rethorica — edlen. 12 sehra. 13 verlybet. — 7, 3 letzunt. 4 wo — sint. 6 wert. 7 nob. 8 wann. (l. me). 10 tor — umb wolle tu. 12 vetter. (l. zu). — 8, 1 wofstu. 3 wann du nun. 4 auch. 5 gantze. 8 wann. — 9, 2 grae — gesucht. 4 woflen — vollent ir veldren. 5 heh. 9 faren. 10 vrecht. 12 kunge. — 10, 1 kumpt. 3 wofl. 5 kumpf. 6 sach. 7 wappen — hnen. 8 l. so für es. 10 stet. 11 und die arm haben. — 11, 4 l. rinhwen. 6 getrag. 10 vorchten. 11 Marj.

II, 1, 1 Regenbog. 10 rechte. 16 hym. — 2, 4 hoff. 8 vor. 13 on. 18 für. — 3, 1 Der. 5, 10 ist der weibliche Reim gegen den sonstigen Bau dieser Str. und vermutlich Verderbnis der späten Abschrift. 7 grünnet. 11, 15 hymmel. 12 sin strich. 14 hoff. 16 wer nu l. hic one. — 4, 4 da. 5 stoke tieren. 6 Docen vermuthet ot für auch. 8 schunden (singen, sehantieren? Docen). 14 der ergänz auch Docen. 17 nimer. — 5, 2 l. nit. 5 kungen. 13 wenn. 18 im für die. — 6, 1 kung. 5 erenper : sehopfer. 7 denn. 9, 12 gebt. 15 dieh ergänz auch Docen. — 7 — 12. Die Auflösung des Räthsels (10—12) steht in der Münchener Hds. (M) voran, Nr. 60: Am grauen don. In der Heidelberger Hds. (H) Regenbogen grauer don. Vgl. dasselbe Räthsel Bd. I, 6. — 7, 1, 11, 16 Sepawer M. 3 ain H, den M. 4 das w. verbt. M.

5 alleß M. 6 edle mit (immer) H. 7 sehter die M. 8 miller (immer) f. funen H. 10 der ist so wol g. H. 12 dar H. tarf auch n. traffen H. 13 die mit die me-
 set ach und we M. 14 der m. in f. w. auch nie H. 15 müse gan M. müsse g. H. 16 ie hüt. 17 kunkten M. ja wer ist hie so H. 18 sin betrachten M. — 8, 1 V. ctag in f. H. 2, 3 mit ist ser m. kl. gar e. M. mit m. v. die ist gar schon e. H. 4 stain die sij auch trait. 5 da für so M. wer rat mit dise w. H. 6 wan in der H. get M. 7 ie wunder sein u. g. gar e. M. 8 — 10 Doch w. i. mer, mit rechte ser, vil sinn in h. M. 11 wen das seh auch hie vor gesait H. 13 halt nu brennt auch H. wermet M. 14 sehter den gaumb die se. mit H. wer nun denn sehort dem feur die se. M. 15 das e. gstein H. se. sind an ein M. 16 das halt se alle pald das i. m. [wol] M. [das] furwar es tret H. 17 zwei malen reichen solt M. maln H. 18 nun rat mit d. M. — 9, 1 seht H. 2, 3 das feur ist z. geit vr. H. 4 vor mangel u. M. edlen u. gut H. 5 vor i. u. vor pf. M. 6 des haund sij ein sigant, auch die — f. nar H. (der letzte Satz sollte hinter dem nächsten stehen, als beabsichtigter Reim zum jetzigen Anfang). 7 die w. hie auch in des H. in ein M. 8 seht H. 9 vgl. zu 6. 10 gut mancher vr. spil M. 10, 11 man-
 gersah spil geit breud nu hochen mit H. 12 wan d. h. g. veseh, darum wter es in laur H. 13 den H. 14 wo M. oder was u. am — veltzen H. 15 zoren — [hie] M. zuchtigleij hie ane z. — auch hie g. H. 16 das spricht m. hertz — die wol erkant H. 17 satz sejt die hie vor H. 18 du halt H. h. vil sinn verprant M. — 10, 1 unverzagt H. 2 ich h. doch w. M. (4, 5 vertauscht H mit 11, 12). 4 feure M, feur das — men-
 gen H. 5 reich : reich M. H. 6, 7 du halt gar dieß darinn gelagt, das seh die hie gesait h. H. 8 Ach bin gar bro H. 10 kaminaten H. 11 du seht der ser H. müsen u. M. 12 sieherf. H. 13 du halt gar d. ge-
 maln [do] H. 14 ist für nu H. (etwa ist — hojer ?) das muß m. — h. kunkten M. 15 der m. H. Das m. vr. das i. d. se M. 16 [der] m. M. tanch hab der edel miller gut der hat so wol gestalt H. 17 stueche stredt M. 18 der mensch ved. M. die eristenhait ved. u. den walt H. — 11, 2, 3 hat got g. der eristenhait ze se. H. 4 müse M. die r. die dar ane gaund H. 5 sehter M, sol H. 6 kent M, sehein H. (Das richtige sint fordert aber einmunt, das zwar nicht vorkommt, je-
 doch wie fundamint, permint vorkommen könnte). 7 die art ved. H, nach irer art ved. [unß] M. (vgl. zu 10,

18, vielleicht ist die hart = der walt zu lesen). 9 ve-
 seht H. 10 f. na der ist geh. H. 11 er wil M. 12 das seht wir im getr. M. 13 [vunt] H. das f. die u. sinn M. 14 wen die got seß hie an d. h. H. 15 nement H. 16 mengen — allhie auß biser w. [g. w.] H. 17 wol der kumpt an f. dar H. 18 vr. zu dersel-
 ben z. H. — 12, 1 An H. 2 feure H. M. 4, 5 so gar durch alle sant gat glüt, die vl. all ze mal H. 7 noch hat uns got ein weisen sin ge H. (bricht hiemit ab). 11 gefreit, 14 wo sein, 15 lug u. zoren. 16 wer nie g. wen sieh — sunt. 18 sant. — 13, 4 umb zeweiß. 7 es ergänzt atch Docen. 11 ain für am. 12 wollen. — 14, 2 drot : spot. 16 f. gruonet. 18 ergänzt Docen eben-
 so. — 15, 4 weilt, 15 geboren : noten.

III, 1—3 überschrieben Regenbogen vlawer
 ton. In den Meisterliedern 14. 32 der Heidelb. Hdb. 680 reimen die Einschnitte 3 : 6. — 1, 5 gfang (im-
 mer). 8 walt, 9 auch den vreis, 11 sehten : reien. 13 auch gut gef. — dar. — 2, 5 gheht. 6 kumpt — alleß. 7 wen, 9 merchent. 10 verens. 12 dent (= dament). — 3, 3 mecht, 10 in für umb.

IV atz einer Papierhds. von Docen mitgetheilt.
 Regenbogens gülden Ton bei den Meistersingern hat
 andre Reimfolge (abe : ade) in den Stollen, und den In-
 reim nicht, atch keinen Einschnitt an dessen Stelle.
 Sehr ähnlich sind die Töne des Goldeners und Ru-
 melands (Vd. III, 51, 60). 1, 8 geboren : zorn :
 verlor. 9 tügenten. — 2, 3 rat : stat. 9 das vß.
 10 wa. — 3, 6 bringent. 11 meident. 13 f. ungenemes.

V: Wie hebet sieh an der Regenbog in
 einer längen weiß Hb; An des Regenbogen
 langen von Wm; An des Regenbogen von
 Mst. Dieser Ton ist bei den Meistersingern ganz ebenso.
 1, 2 [al] Hb. auß der Wm. 3, 4 wie got ze ihru-
 saleni gepar, menschlich der aller bingc ist warre sepe-
 pfer : geper Hb. 5 Wdo er im mer ster ze Hb. 6
 [lag an] j. h. ist A. Hb. halt[u] abacuges Wm. 7
 als man uns sagt vor mangem Wm. 8 wie das M.
 maßt ein sint g. Wm. 9 — 12 h. die gepurbe sein,
 so sprach der Jud und erkehr. des h. l. ja zwilchen
 zweijü viefen das was ein grosse craffe Nun sag an m.
 13 ein' Hb. das ist der ware crist Wm. 14, 15 und
 der zu einer stant, allfür den menschen wart gar ser
 verkwunt Wm. 15 zwaien Hb. 19 mußte Hb. 21 giejst
 das es n. en ist — du Jud seht in Mst. 16 — 22
 die marter an dem creutz er kapt, allfür den sunbee akka
 permigleij, sper und die kron in ser verknajt, sein

menschlich krafft die mußt im gar entweich, die purt
 das ist der prinnent püsch und der da stunt, in gais-
 sces seu'r entzunt, und redetu das es nicht ist, so
 leugest du Aud durch deinen balsehen munt Wm. —
 2, 1 haß Wm, straf Mst. 2 des gel. Wm, heures un-
 gel. Mst. 3 leben Hb. 4 gen in Mst. b. in für in
 3, 4 fried auß gen eueh, die weis ich seb in hertzen
 haß eueh auß Wm. 5 und seint m. g. hie sterchet
 mein gelieb fuerwar Wm. 9 Sagt mir te iuden — iu-
 wer Hb. 10 [got] — l. und gr. h. wol der seh. Wm.
 11 [ist] Wm. [der] Wm. Mst. m. got [g. l. sp.] Mst.
 12 u. uü der Hb. des Wm. paum(e)s n. utlauf Wm.
 Mst. weiser pf. Wm. 13 zierst auf den v. Mst. wan
 mich Hb. Mst. an mich Wm. 14 ich t. n. A. stan
 Wm, der iud n. tar geflajen Hb. Mst. 15 im Wm.
 Mst. 16 sag an Aud was ist dein ueger Wm. 17 ge-
 laubst das Wm. 18 man do nennt got war seh. Wm.
 19 besch. erd l. und das Wm. 20 der an dem kronen
 creutze starb Wm, nein sprach der Aud do g(e)laub
 ich nicht an Wm. Mst. 21 Reueh auß den v. Wm.
 Mst. 22 nicht(s) d)ernerer Hb. Mst. — 3. Auer
 sa der Regenpog di langweiss Hb. 1 gel. Hb.
 weist du — [u.] Wm. 2 gemacht hat ich weis es
 wol und ist mit ger Wm. 3 gefauestu Hb. 3, 4 sich
 arger Aud und das ist gut, der ist auch seh. Wm.
 5 gerucht Hb. Und der zu menschen hie wolt m. Wm.
 6 red Hb. 7 du Hb. 8 gefaue Hb. 6—8 n. sprach
 der zwahst die mer, das kumpt nimmer in meinen mut,
 so sprach der Aud der glauß Wm. 9 pere: bewere Hb.
 9, 10 te meische seh gepor'n von e. m. a. te Wm.
 11 sw. Aud ee das mit werde zor'n Wm. 12 schol —
 danne br. Hb. du wist das man dich preunt auf Wm.
 13 prben Hb. 13, 14 n. ich weis wol das du nicht
 m. auch das bew. Wm. 15 scholt Hb. ich sag die
 schalk du snöder v. Wm. 16, 17 ieronias vor laenger
 3. auch schreih wie das got wurd auf erd g. Wm.
 18 dorumb so la den d. Wm. 19 plinter Hb. arger
 schalk ee das Wm. 20 hstafas Hb. geporen ist ein
 hindelein und das ist war in also reiner schiege Wm.
 21, 22 sich arger A. g. u. des pistu plint mit augen
 a. Wm. — 4, 1 gl. Wm. 2 und für der. (b. und
 der den). 6 sanng l. 12 gemäte. 16 lanng t. —
 5, 6 zuclob. 10 do sach flajen. 15 her. — 6, 1 Se-
 nerim Mst. 2 [u. der] Wm. pfenig Mss. 4 doner
 feures bl. Mst. 6 pfenig schmutzen Mst. 7 pleih bein
 hie Wm. 8 [got] Mst. 9 was das Mst. Wm. (Mst
 ist nicht weiter verglichen). 10 Maria. 12 funden, (b.

menschlicher). 13 wenn. (l. bliben). 14 unberfert. 16.
 17 der Neim fordert etwa tat und gelieh; die Stelle ist
 verderbt. 20 Senecus. — 7, 8 b. ein Komma hinten.
 10 enyng. — 8, 1 Aud. 2 gefegnet. 7 got und der
 — mater. 16 wo. 20 creutz halpharie. — 9. Alles
 der Regenpog in einer langen weis. 2 egyp-
 ten lande. 3 flajen. 5 l. An. 10 moßles uü äaron:
 pharaon. 19 israheln — labte. 20 durkent. 21 da,
 22 dankten im. — 10 Der Regenpog di lang-
 weis. 1 Pharon Mst. 14 geflajet Hb. 21 sehnodet
 l. Mst. — 11. Auer sa der Regenpog sin lan-
 geu weis. 1 Lucif'n: bewere. 6 lamng. 10 hie =
 hienh. 12 scholdes. 14 streifte. 15 schrat. 16 Kron auch
 für Moises. 17 hell — sein. (oder seien?) 18 pharaon.
 19 Lucifern. 20 speiste. (21 sehnoder l. Mst.)

VI. Vgl. diesen Ton unter 132 Frauenlob V.
 Wegen dieses Liebes vielleicht heißt er in dem Lieber-
 büchlein v. 1584 Regenbogs Zugton. 1, 1 wa,
 9 erlitten. 13 wenn. 15 l. disen. — 3, 5 dar. 8
 würd. 12 u. was ich v. prangen. 16 l. Meit für tuoch.
 — 5, 4 toffen. 5 sterbens anc.

132. Frauenlob.

I, 1 Ueberschrift aus Wb (l. Mit[sch]en). In der
 Heidelb. Hdsf. (H) ohne Ueberschrift zwischen einer lat.
 Erzählung. — Im Allgemeinen ist bei diesem langen
 Ton noch zu bemerken, daß nur die späteren Heidel-
 berger und Weimar. Hdsf. den Zeilen 4, 10 und der
 zweiten Hälfte von 5, 11 einen Aufstakt hinzusetzen. —
 1, 1 betrog Wb. H. 2 Sampson(s) H. Wb. 5 Sa-
 lomon punktiert n Hb. 6 Absolon's Wb. schön — ver-
 gieng H. 7 Wie Wb. H. 9 siten: verknuten: ger-
 ten Wb. 10 Oloferus H. 11 Aristotiles Wb. weiß H.
 12 alles Wb. zerft. H. 14 wüd H. 15, 16 Artjus —
 weiß H. 17 sorg H. 19 schatt mit dann H. ab Wb.
 In Hb sind von etwas jüngerer Hand am Rande fol-
 gende Erklärungen beige geschrieben: 1 Scilicet Eva. ut
 ptz genesis III c. 2 Scilicet Dalidam meretricem.
 ut ptz lib^o iudicum c. XVI^o. 4 A Bersabe uxore
 Urie. mat' post ea Salomonis. ut ptz II^o lib^o re-
 gum c. XI^o 5 Scilicet filiam Pharaonis et alias mu-
 lieres quam plures. ut pz lib^o III^o regum XI^o c.
 6 Scilicet concubina pris. et illa que in puteo per
 eam velato in Baurim abscondidit Jonatam et Athi-
 mas ab ipso Absolone inquirente eosdem. ut pz.
 II^o reg. XVI^o et XVII^o c. 7 Scilicet a Candace re-
 gina. 8 Scilicet a femina astuta trabente eum su-

per apicem turris verecunde pendentem. sed ipse
 bñ ei id per incensionem ignis inter sua crura
 candida repensavit. 10 Scilicet a Judiht lib. X.
 XI. XII et XIII. 11 Scilicet a Roxani cont(h)orali
 regis Alexandri. et alia femina nomine Salusca.
 12 Scilicet Helenam. media correpta. 13 Scilicet
 a Polixina. 15 Scilicet ybi (... verdeckt der Ein-
 band). 16 Scilicet propter Condruiramũ . . . femi-
 nam amoro . . . 18 Ais oð er spr . . . es sehat. dar
 um. dar an so e so besser . . . — 2, 2 moete. 3. 9
 wer. 4 losen grunde. 7 dürekel. 8 l. tat. 9 mitz myr.
 — 3, 1 niendert. 6 l. naj. 11 nüt. 14 ebilliche. —
 4, 1 rüchent. 2 haltent. 5 iant. 6 dienent. 8 nüt.
 11 füge. 14 iant. — 5, 3 ierzn. 18 fur — do. —
 6, 1 perehtoib. 3 reichē : -reichen. 6 dreg ein. 7 we-
 ren. 11 wo. — 7, 5 (b. pflegent). wir selwen. 6 pēs.
 7 ir secht. 9 tuen auch was. 12 sollen. 17 tue. 19
 auß der welte. — 8. Ueberschrift *Ain meichlner*.
 1. 7 Seleg. 4 ir für ze. 6 in l. lache — traure mil-
 de. (so secht meist das End-n). 7 auge. 16 aig. 18
 folte. — 9, 3 himel. 4 holperliche. 5 obergoten. 7
 niendert endelose. 10 hertz nit. 11 hoffeliche. 12 be-
 geben. — 10, 6 ziehte. 7 sunn. 11 si für dich. (b.
 tuot bringen). 13 geteleteg. 14 bei hertze. 16 meme
 sel l. — 11—19 in Hb von der zweiten Hand, mit
 i für e in den Flexionen te. 11, 4 boue. 12 l. des. —
 12, 3 bilundie. 6 bi für von. 12 unde. 14 kam. —
 13, 11 wan über man geschrieven. 14 sal icme nummir.
 17 dahte. — 14, 1 unde. 3 sal — erzogin. 11 hette
 — minntuel. (beides immer). 12 icme. (l. gemeine). 13
 sa (immer). 17 najtilgal. — 15, 2 unde. 5 sehende.
 11 verleidet (öfter d für t). 12 wulle plegin demc.
 16 lotte. 18 uch. — 16, 6 holde. 11 himmel. 12 al-
 leine. 13 folg—lunde. — 17, 9 l. sender. 12 grozeme.
 13 Solhag. — 18, 2 unde. 6 suite. 7 ufte. 10 hie-
 zū. 12 icme. 13 do. 14 icme. 18 unde vor icme. —
 19, 5 wache. 12 aue ginge. 14 dine h. zū. 18 engele.

II, 1, 7 het dich. 8 werdenel. 10 senkstinel. hō.
 14 dar na. 15 minnenel. — truttlich. 17 lzarte. 18
 ein' für icmer. 23 hō geherte. — 2, 1 rote vlesige
 lzam. 3 die. 6 name. 11 menszilliche — hunt. 16
 spinder. 17 ist ohne Zweifel strickent brunt zu lesen,
 und das Punkt vorher zu tilgen. — 3, 5 die für im.
 4 sinnen. 11 meider u. hat. 12 het für get bei Doen
 ist Druckfehler. 16 sehnode. 18 ralleich. 19 zale st.

III: Das ist drouwenloog in dem wur-
 gindrossil, mit der Sangweise Wn; An dem wur-

gädruffel des frau loog Wm. Bei den Mei-
 sterfingern hat dieser Ton, der in der Heidelb. Hds. 392,
 Bl. 80 „framenloog wirgeis ton“ heißt, auch die
 sämtlichen Einschnitte der Langzeilen in Stollen und
 Abgesänge gereimt; wie auch schon in Wm, besonders
 bei den letzten Str. (23—26), fast ganz durchgeführt
 ist, meist wohl als spätere Uebersetzung, wie die Ver-
 gleichung der mit Wn gemeinsamen Str. (1—3) zeigt,
 wo diese Inreime noch ganz fehlen, in Wm aber schon
 hie und da vortreten. Die Meisterfänger haben auch die
 zweite Hälfte der zweiten Langzeile des Abgesanges um
 einen Fuß kürzer, den übrigen Halbzeilen gleich, ge-
 macht. — (Die unbezeichneten Lesarten gehören Wm.)
 1, 1 erstenje Wn. 2 die ist des w. 3 vroujbin Wn.
 ir kätter smach wol l. Wm. 4 dein edle sätte auch da-
 vesh. 5 bruht Wn. War g. — br. ein Eptelin r. Wm.
 6 An eren wat g. 7 in aller güt g. 8 hinnerl. Wn.
 m. willen willigstehen r. Wm. 9 sam der nardus sieh
 in dein. 10 sternijß glaukt Wn. sehon für gar Wm.
 11 kelle — ewige Wn. Du clausen die v. [hat] Wm.
 12 sijnecich n. hō Wn. er (für got) — dein Wm.
 13 salp Wn. wenn er l. d. u. doch — mit dinst die
 Wm. 14 des Wn. seint das wie u. r. sint mug hie
 dem v. dein Wm. 15 trucht das wer dñn erbe Wn.
 nun h. u. h'e g. hint das Wm. — 2, 1 flutig.
 2 hact — reicher plüte. 3 willich. 4 sende — [ein].
 5 wechijt Wn. den dein zugeplute sten — wechiel
 wjmpt Wm. 6 vor Wn. Pit — den wil l. Wm. 8 das
 wie nicht kumen in den sundiglichen h. 9 des (für ja)
 — unß wol. 10 wi is Wn. er tar er mag er wil er
 sol er tut selt weß Wm. 11 l. gew. so. 12 vor grosen
 sehanden unß albo vor engstl. 13 so weis u. fraw den.
 14 vjnt Wn. ja h. u. sätte br. trawt ee Wm. 15 rich-
 tijn Wn. (öfter i für e). w. über laut so Wm. —
 3, 1 fraw. 2 du br. ob. 3 naturen muzlen Wn. 4
 fluchte. 5 [wir] Wn. nicht kumen Wm. 6 frawe.
 7 gib u. weisse. 8 und hilf unß das wir seh. — ewig.
 9 jo hostu Wn. (öfter o für a). unß pajde wird u. Wm.
 10 und wer wir dein hie worden nie. der welt h. an dir.
 11 (l. Sint) frawe unß. 12 legu Wn. und — engel-
 ten n. ob wie sein in d. l. pan Wm. 13, 14 und h.
 u. fraw erw. da die h. d. l., bejut unß hor des todes
 mort. heplich mit dein gewalt. (und ist aufzunehmen).
 15 vor — gewalt. Amen. Wn. höchsten hort. so wirt
 sein hilf unß pald Wm. — 4—6 An dem wor-
 gendrossel des frau loog. 4, 1 hilla. 2 hinc.
 11 artaus. 12 doch für joeh. 13 allerander. — 5. 8

die Bej. 10 dieß. 12 da wert. 13 wäpen. 14 new'r. — 6, 4 als sam. 5 ab ir — wolt — denck. 13 one. 14 wollet. — 7—9. An dem Würgendrücke des frauw löß. 7, 1 pruffet. 5 new'r. 8 solich i. solt — wo. 11, 12 solicher. 12 brachten — wo. 13 lust. — 8, 1 wolt. 7, 11 frumen. 11 nich. 13 wo. 14 wenn — verstrieten. 15 weiß. — 9, 1 Welch her'. 3 ger'n l. wenn. 5 ger'n l. solt l. leut zu. 13 so man. 15 in für so. — 10—17 An dem Würgen drücke frauw löß. 10, 1 Er. 2 palck. 3 dat seht er trecket. 5 gelieden : vermiden. 11 daß er spart. 12 hstz. 14 an sich. — 11, 4 kranken. 7 die mit die. 11 gewar'n : bewar'n : sejar'n. 13 platten. 14 drat (für vruot) — verlor'n : zor'n. 15 frumen. — 12, 2 sein. 4 hali. 9 platt. — 13, 3 zehjigen laut talber E. 5 bejhe d. Kunst. 7 entpint. 9 unbelaret. 11 wolffes — artzet holi : holi : herstoli. 12 der hauffe u. glaut. 14 vdenk. — 14, 2 gunterfese. 3 erkor'n : gepor'n. 5 platten. 9 flucht. 10 da die. 12 gemeinglich — sein. — 15, 5 groß. (für groß!). 9 ger'n. 10 wolt je wer'n. 15 dorumb. — 16, 3 ander'n sejiß : spiiß. 10 hdey — zue. 12 (l. Got unt). nu für min. 14 wür'm. 15 new'r. — 17, 1 ist In nomine domini amen. Vgl. Rosen Gartenlied 725. 1459. 5 güttlich. 4 reich. 5 prufet. 8 sunet — sejar'pffe. 13 einck. 15 baden. — 18—21. An dem Nemen von Würgendrücke. 18, 2 mon — frumen. 5 sejar'pffe. 10 nun = niwan. 11 solt. 14 freckelich. 15 smeck. — 19, 7 wurden ist ein pf. 8 den clar. 10 hirsig. 11 frevesiehn. 12 sein. 13 pfaffheit. — 20, 5 konig. 9 sehopffer. 11 wenn. 14 küsse. — 21, 1 Nue. 8 Nohannß. 10 den freuden. 11 zhu. 12 zweiff — zor'n : derhor'n. 14 goteß. 15 Sabaoth. — 22, 4 hell ich pelwe. 6 tugent verejßen. 7 in alter gr. 8 du für die. 12 gedenc. 13 dienen sehopffer — gemacht. 14 schön auß derf. 15 himeiß. — 23, 3. 5 dor — der kor'n : zor'n. 4 wür. 8. 10 do. 10 l. unß für dich. 12 vil engel. 14 drot — acht : macht. — 24, 1 daß. 5 do — wur'm Nam — betrog : sog. 8 wor — die. 10 sehopffer — die si. 12 wenn. — 25, 1 Die. 3 dem — derloft. 5 künkten. 8 derloft ist fehlerhafte Wiederholung desselben Nennworts. 9 geb soliche. 10 gu. — dor. 12 puchß. 13 helii. 14 sein. — 26, 1 zweijeg. 5 frue. 9 gnab — sehopffer. 10 drot. 12 do — nue. 13 do. 14 do.

IV, 1—7 An dem nemen von des frauw löß. — Str. 12—14, wo dieser Ton ein neuer

genannt wird, sollte etwa voran stehen. — Bei den Meisterängern reimen noch die Einschnitte der Langzeilen in den Stollen auf einander, und Einige reimen auf die vorlezte Zeile des Abgesanges noch einen zweifügigen Jamben: dagegen haben Andere diese vorlezte Zeile des Abgesanges auch wohl ungereimt, nur als Einschnitt der lezten. 1, 7 morder. 8 swer nicht. 9 Was. 12 betzeldest du. — 2, 1 siffen : wissen : en spriffen. 10 fur stan. 11 unuß. 13 einander. — 3, 3 nihmet. 8 er und unß. 10 dieß ihu. 15 ere. — 4, 1 spera. 2 sein. 4—8 unverständlich. 10 zweiff. 11 sunn. 14 monck. — 5, 2 ptejßen. 3. 14 lingen. 7 b. unde. 9 verloren : erkori : gelweren : hoti : doru. — 6, 1 zelen. 12 sunder'n. 13 tregt. — 7, 4 l. heren. 10 wer. 13 do enper. — 8—11. An dem nemen von. 8, 4 meli — sieger'n : sieher'n. 5 sterlein. (etwa strewlin?). 6 setzen. 8 zifer'n. (Don = vonen). 9 sehtzen. 11 denn. 12 fro vor swar gestrichen. 15 spehen ihun. — 9, 3 one. 6 sein. 7 l. mei. 11 gerü. — 10, 2 roseteten. 7 grunthaffige — es so sp. kol. 13 küniglichen. 14 Tennemareken (ie reimt nicht, und bin, wenn man es umstellt, unrein). 11, 9 Wein reimt zwar besser, lautet in dieser Zeit aber ein (vgl. 19, 10), was auch Wm, wo überall ei für i, meint. 12 aderler. 13 wenn. — 12—14 An dem nemen von. 12, 3 togent. 4 sweren. 8 nejgen (b. nigen). 9 jugen. 13 glantzec. — 13, 3 gleich. 5 l. kunn. Wjramuß. 7 und man im zu h. j. der. 9 ihunen. 11 plump. 14 tregt. — 14, 1 dor. 3 steur'r. 9 mine. 12 eügel. 15 splich. — 15—25 An dem nemen von. 15, 4 drejhen zu dinst mug. 7 l. volleist. 14 ließ. — 16, 2 ligen. 11 er für du. 14 wo. — 17, 1 stur'm. 3 machet — machet. 6 steren mon. 7 ste für ste. 9 im. 13 sovelam. — 18, 1 gedienet. 4 teralohß erinnert an den Achatote. Vd. I, 160. 6 zamergane. 8 tödt d. mjhun — trohß. 9 tott. 10 ließ er. 11 lande den vil d. so. 15 augen. — 19, 5 tort. 10 spfenden. 11 splich. 13 küte. 14 hurtze grein. Bezieht sich, wie die folgenden Str., auf den Parcival und Liturel. 15 steren denn — verlor'n. — 20, 6 gerecht. 7 leid. 8 wenn. 11 sinn : minn. 12 denn. 13 amporatß. 14 etwa Aegatanis? 15 drot — tot tut. — 21, 1 zwancher zaiget. 2 weiß — weiß. 3 gewegget. 5 gemerete. 8 zionacolande. 11 Amproatß. 12 offenwar. 14 mangem an daß he. 15 gefauß. — 22, 2 es hie von. 8 stetigkeit. 14 amproatß. 15 all die. — 23, 2 hell. 4 an. 5 Elawe. 7. 8 daß Semi-

kolon hinter räume ist Druckfehler, und halt sollte auch als überflüssig eingeklammert sein, obgleich dann ein ganzer Fuß fehlt. der erte. 9 gelioe. 10 das hinzugefügte (e) sollte von er getrennt stehen. 12 engst. 15 drot. — 24, 1 Au. 2 haupt. 4 zweintzigen. 5 Da. 9 Kanaß. 15 bechnuß. 15 da. — 25, 1 b. Erwärme zur Andeutung des Reims. 3 erwarme. 4 gnaden. 6 mit für min. 7 feh. 8 wer — zu gatir. 10 wein. 11 disgest tegliche. 15 den m. rein. 14 gnad die. — 26—30 An dem neuen don. 26, 3 dein f. kumen. 4 bernamen. 9 wo. 12 zucht ist der 3. — zweigg. 13 güßlein. — 27, 2 l. gehören. 3 unde b. — new'r. 6 gunterfajt. 7 nar. — 28, 1 an secht tange. 5 genücht. 5 ee man für niemer. 6 genüsten. 8 sein für ist. 9 frauw. 13 sein. 15 da — hör. — 29, 5 b. wohl liep han l. 13 sich wegen. — 30, 1 Au. 5 parille. 7 das — das dit. 14 will. — 31—38 An dem neuen don. 31, 1 geluck. 6 moß. 8 lugen. — 32, 8 b. du wü ein (= einen). 9 erkör'n : gebor'n ff. (b. wohl wie si sin). 10 mer für nie. 12 im. 15 kure. — 33, 6 unden. 15 flacht. — 34, 2 allen. 3 undest. 4 geb. 8 den. — 35, 2 wenn. 4 den. 5 kure. 11 wied. 13 ich für ach. 15 vernuliet. — 36, 2 wanen. 3 zuchten sich so. 4 it geb. u. 7 vorsehenden. 11 wenn hat gehret. 14 offenwar. — 37, 3 minen. 9 min — vor'n : gekwor'n ff. — 38, 9 sehdet. 15 gefeheten.

V Krauwenlöß zigweiß. In diesem Tone dichtete oben 126 Regenbogen VI. 1, 2 los. 2, 6 zarte krauwe (das End:n fehlt meist). 6 linge : gefenge. 15 lörtzen. 16 künden — laib ergötzen. — 2, 1 welte : melte. 3 as — glang. 6 lange 3. bergange : verlange. 7 valne. 10 sind. 11 künden. 13 maid oder waib. 14 der awe. 16 weisse. — 3, 1 spiegel. 4 leitjt. 5 l. gemuete. 15 das. 16 wa.

VI Krauwenlöß grüner ton. (die End:n fehlen meist). 1, 3 (b. den für die). aige : sich. 8 niemant. 11 on. 12 mecht. 14 geneln : wein. — 2, 8 glach nie schiener. — 3, 1 mugend. 2 wöl. 3 sind. 8 es — on. 9 der r. 14 wölle. — 4—6 ohne Ueberschrift. 4, 2, 7 hing. 3 dienet me wend h. hand. 4 me. 7 saleman : samsan. 8 arektorolöß. 10 send — erer. 13 as. 14 weisen. 15 donoch. — 5, 1 gere : pere. 2 kumen. 3 witich un hem — here hiltvran. 4 kumpt hin weiß un auch gelwet. 5 egg u. hagn. 7 riebinger. 8 nam — gwaltig. 9 wa sem freid und der hienein. 10 wa kom hing. Diese Anspielung, die wohl

nicht mehr zu den vorigen auf das Heldenbuch gehört, verstehe ich nicht. — 6, 5 keine. 6 kint. 15 kunn un mon.

VII An dem vergelken dan krauwenlöß. Dieser in Str. 2 sich selbst benennende Ton lautet ebenso bei den Meisterängern. 1, 12 setzten. — 2, 1 Wofon. 3 Adeoneß. 10 geschicht. 12 spot. — 3, 2 sästet. Das ? muß ein ! sein. — 4, 2, 4 ordnung(e). — 5, 3 erltug : listug. 4 sehßt. 5 dineten. 9 und für mit. 10 do was da. 12 empfang. — 6—8 An dem vergelken dan des krauwenlöß. 6, 1 wie die Schildbürger unter andern auch in ihr fensterloses Rathhaus thaten. 2 wie Odysseus in Schläuchen. 3 schöpft — einem. 4 kor'n in dor'n. 8 sahlet. — 7, 2 wenn. 3 wo. 6 reich für nicht. 7 gutet. 8 was weiß. 11 ungemuten. — 8, 7 drit. 8 in für noch. — 9—13 An dem vergelken dan krauwenlöß. 9, 1 hr'n. 3 nijnndert. 6 new'r — das macht das mach die. — 10, 1 gibt. 3 begimme. 4 begynn sehön. 8 hetten d. pecker'n. 11 je pahter. 12 da. — 11, 6 kumen. 10 kumenheit. — 12, 2 eich alle. 6 here. — 13, 6, 10 främen. 7 wo — helet. 8 der — seint sjt. 9 wunden d. krencker. 11 sein vermügen. 12 tener — swenck. — 14, 2 ungelchende — unhädtige kude r. 3 herstolng. 4 naheburen. 5 unberwiltelichen. 6 alde. 7 niet ingert. 9 alden : walden. 10 bidit. 11 welleje. 12 sal is deme.

VIII, 2, 3 unfüge. 5 farē : bewar'n. 8 möcht. — 3, 5 kump — dann. 7 den f. m. [den]. 8 krumpf ein — wa. — 4, 4 spoten. 5 dencke. 6 entlauffent. — 5—7 An dem kurtzen dan krauwenlöß. 5, 3 getewren. 5 Das das — ander'n. — 6, 2 weide. 5 denn. 6 alhie. — 7, 4 wenn. 5 wercken. 7 sein — pett. — 8—16 Über in der kurtzen weiß krauwenlöß. 8, 1 hr'n. 2 erwer'n : hr'n. 4 wöllen. 5 meister'n. — 9, 1 mugen : gefugen. 7 fundes. — 10, 1, 6 materigen. 2 samet. — 11, 2 petlicher gau. 7 l. unbillich. — 12, 1 pietet. 3, 4 sich ein tw. dar ein. 6 wo denn. 8 den. — 13, 5 gnaden. 7 wanet. — 14, 4 doch. 5 den. — 15, 3 gewerret. 6 wo. 8 wem. — 17—21 Über in der kurtzen weiß krauwenlöß. 17, 1 die ist. 4 er der wübet. 8 füge. — 19, 2 piederwen. 3 über heben. — 20, 2 wagnet. 8 wöller. — 21, 2 mangē hojem. 7 wenn. — 22—24 Über in der kurtzen weiß krauwenlöß. 22, 2 denn er gemuntze. 3 pillich. 5 Das was. 7 it für er. — 23, 1 venix. 2 wenn. — 24, 6 do

aus doch gebessert. — 25—29 Über in der Kertzen weiß frauulobß. 25, 1 sach euch hynn' mer. 2 wo. 4 do — mocht. 5 solte. 7 do. — 28, 1 sehare. 2 dietreich. 3 er für ir. 5 guaden. 6 verunnft: kunnft 7 in. 8 dor. — 30—34 Über in der Kertzen weiß frauulobß. (Auf der Kehrseite wiederholt An der Kertzen weiß). 30, 2 spote. 3 großem Nechte ein vme. 6 enperen: geweren. — 31, 2 teglicheß. 3 kneil. 7 ler. — 32, 1 wiffen. 5 tette. — 33, 4 beim in dein geändert. 6 neu'r. 8 gen — staß. — 34, 3 nun durch für nicht treit. 7 der. — 35—39 Über in der Kertzen weiß. 35, 2 also — gepor'n: erkör'n. 6 wenn. — 36, 1 gebinge: geringe. 3 für das sinnlose teuen etwa gehnab? — 38, 1 gekamert. 2 nur. 3 dich in dich. 5 Wenn den. 6 dein für dem. 8 ste. — 40—44 Über in der Kertzen weiß frauulobß. 40, 2 l. bin für in. 4 nahet. 8 ualbet. — 41, 2 keutig u. klamen. 4 wenn. — 42, 1 sehloff: auf. 5 sehriete. 6 ir hütze. — 43, 1 wils dir. 7 tew'rn. — 44, 6 fall. 7 gewinn. — 45—49 Über in der Kertzen weiß frauulobß. 45, 7 weñ. — 46, 3, 6 wenn. — 48, 3 hejmliche. 6 wützen. 7 l. er so m. — 49, 1 Wenn. 3 heimlicheß. 7 gekleire. — 50—54 Über die Kertzen weiß frauulobß. 50, 2 gartē. 4, 8 wenn. — 51, 2 kumen: benumen. 3 fetzet. 4 werde. — 52, 4 untr. leßt dor. 8 malle. — 53, 4 jüngeling. 7 wenn. — 54, 3 günn. 4 tew'e'n.

IX von der zweiten Hand. — Diesen Ton haben die Meistersänger ganz ebenso. 1, 3 wunnhin. 6 werlicheß. 10 sa wunnineieß. 15 unde. — 2, 1 led: niet. 2 unde. 3 wils dā. (l. wilsu). 4 leßber. 9 starkin vl. zorne. 16 nummer. — 3, 4 da. 7 gelegt. 9 veriechten dir. 12 in alle ab. — 4, 1 geset: ict. 2 nummer. 3 toch han ich wintie wag. 4 unde — aware. 9 sa — gründe nā. 10 wazere — gekräze. 15 hier fehlen auch noch zwei Füße. herit. 16 unde. — 5, 2 (l. war). umme. 4 vr. w. Adame. 5 inne. 9—12 ist auch die Reimstellung unrichtig. 12 werit — unde.

X Anfang und Ueberschrift fehlen mit dem ersten Blatte. Dieser künstliche Ton hat in Versart und Reimbindung Ähnlichkeit mit 118 Marner's geklümte m Ton bei den Meistersängern. Vgl. auch 100 Pseffels Lied. 2, 4 den — fastze. 7 kamerec. 8 Branndepurck. 11 helmer. 12 walen. 17 malter sehesten. 20 ishent. — 3, 2 prajt. 8 an der Stelle von guade ist ein Wort ausgewischt. 15 alphanot nue. — 4, 5 kan

thetagramathon. 6 tugent: iugent. 8 glute: lute. 11 mein'. — 5, 1 seligkeit. 15 deg. 18 orheog. — 6, 4 geteüert. 5 offenwar. 7 kumpt. 9 l. ictlicheß ob(esz). 12 auß irem m. — 7, 5 in. 18 vielleicht fin für rein. 20 vein. — 8, 1 höchsten. 8 vein 15 pringt. 20 hynn. — 9, 1 beßol. 4 ia. 7 lunder. 12 vint. 14 Awerung gestung. 18 geforet. — 10, 2 erwelte. 10, 11 richtiger betrong. Onch zu lesen, hindert 20 soch. 19 leite. — 11, 1 überwande. 2 inset. 3 sechit. 5 krumf. 6 sol sich die gleichen. 7 passilsehen ergen. 15, 16 sehen umgekehrt. 18 weñ. — Auf demselben Blatte beginnt Frauenlob's neuer Ton (IV).

XI steht, mit der Sangweise, ohne Ueberschrift: zwischen Frauenlob's Würgendruffel (III) und Leich vom h. Kreuze (XII). Ähnlich ist 158 Woppeß Hofton, noch mehr des Hennebergers Weise (Vd. III, S. 39), der nur die beiden letzten Zeilen fehlen. 1, 3 hemelische — behuten. 4 feine (b. fein = segene). 6 barmhertzhheit (ist so zu sprechen). 9 gefeine. 10 nahße. 12 sal — segeten. 13 ich na. 14 dhneg — maßt. — 2, 1 bumphe. 2, 5 sind um einen Fuß zu lang. 3 verku. sold. 4 andrin. 5 bin l. n. h. unden den j. hattes. 10 unbarmhertzhlichegen (wie 1, 6). 11 bumfken — an dem a. w. 14 spot. evoba. Das letzte Wort steht hier, wie bei den folgenden Leichen. — 3, 2 bumphe. 4 bumpß w. wisse bumpß. 6 lachre — gantzen. 10 fetzen. 11 bumfte — barmhertzhheit. 12 verijge. 13 vor. — 4, 3 Dem armen also r. dem richen. 5 so nem. 6 vor. 7 Her sal. 11 do — manchhe. 15 rzuehgit v. vor. — 5, 2 wen her — salt du. 4 Ezu erste. 8 zeimis l. gäte. 9 wo. 10 -lichen mäte. 14 vorchte — orreßl obir dich gat.

XII: Das ist des heiligen cruizes leich mit der Sangweise, dicht vor dem folgenden Leich Wn; Die heßt sich an der lach von dem heiligen Crucis, zwischen dem Leiche des hohen Liedes (Vd. I, 357) und dem Vd. III, 432 nachgetragenen Liede im Liturestone Wm. (die unbedeutenen Lesarten gehören Wm.) 1, 1 Wo Wn. 2 swendeg Wn. vollständig Wm. 3 sache sechtzig. 4 wegnidit Wn. 5 tirnet sp. sehende. 6 spet — hin. 8 ble du greffie — gewndeg Wn. [du] Wm. (evovae fehlt durchgängig in Wm, 17 ausgenommen). — 2, 1 von Wn. 2 in der Wn. 3 dinte für drate. 5 inticme Wn, untirnet Wm. 7 [wachet] new'r gef. 8 dein purtig w. — 3, 1 ie für der. 2, 3 den rhunen kreißlet, d. seheuffet. 4 rhun für rhwir. 5 ruzie seffec Wn, rein saftig Wm. 6 wie wils und

zam auß. 7 mit. 8 fl. sw. 9 wenn. 10 lust. — 4, 1 dornic für dabit. 2 mit en v. -lich Wn. 3 per'n verbar da. 4 und ich Wn. 5 min w. m. 3. f. Wn. Denn f. w. 3. u. Wm. 6 ordenliche. 7 maiestat. 8 [ich du] die ich. 9 [entspr.] von dir ich priefh do mich. 10 mein ehne. 11 nütze Wn, netze — v. h. Wm. 12 da nachh des. — 5, 1 väterlich. 3 dein dich. 4 [im] — diß. 8 nym für min Wn, erben Wm. (b. dir für den). 9 Den Wn. 12 uch (für ich) — walde Wn. — 6, 1 Kusß. 2 maß Wm, den Wn. 3 laste hat — wretzen Wm. eijn don rzögin Wn. 4 dacht — geht Wm. ußigt Wn. 5 dreie Wn, dreßen Wm. 6 Wasß v. unde Wm, vären Wn. 7 vor (für e) — lerte. 8 hunde Wn, es in der zeit precht auf piterß Wm. 9 werde Wn, ewig — wolde unß Wm. 10 du Wn, waitz Wm. — 7, 1 hona Wn, lantß Wm. 2 leben Wm, belsin Wn. 3 speiß E. die Wm, eße Wn, 5 verkauffte — zel Wm, trübzel Wn. 6 wer gab wedin du m, Wn, dein m. sw, mit Wm. — 8, 1 saggie der sich dich. 2 wer (für und) — sjna moßß. 3 welt Wm, sundig Wn. 7 wart. 9 Ezeichiel — pforten vor. 10 hunde. 11, 12 die sich wechsten, unter flechten. 15 haffe der. 16 füren. — 9, 1 Sag. 5 gemetiglich. 7 schunden hunden Wn. 8 mut het beiß des Wm, wride für (h)unden übergeschriben Wn. 9 Adenago — lobn Wm, Adenigo — lobn Wm. 10 des feißes Wm, wihigß tobn Wn. 11 [dich] h. vor schawn Wm, vor shöbn Wn. 12 in für du. 14. 15 tet der zarte arte scharte. — 10, 1 zor'n gelegete. 2 plich gehete : megete. 4 ein nochmals übergeschriben Wn, gehürne Wm. 4, 5 t. bl. Wn. 5 schön für te sehöz. 6 blände W, vänder Wm. 8 lustig jedcone. 9, 10 truck des touges — das njesin Wn. w. v. vor ged. Wm. — 11, 1 Aller erst — reinem weissen starcken Wm, dem — güte : blüte Wn. 2 von. 4 croüte Wn, trame Wm. 5 behalten — woide — gotf. 6 peräber. 7 zeppher Wn. 7—9 sehöpfer f. tieff behalden, von den talden die zal er nam Wm, f. lust Wn. 10 wunne sam — glantz furme — nit geschichte. — 12, 1 f. blumen glanz. 2 francz Wn. 5 Aeromiag. 6 sie bar. 7 neu'e für ob. 10 [gust] gegar pet. 12 meret. 13 dornoch Wn. 14 — 16 er plut erut frut — der m, ungenut — trachten meret. — 13, 2 dor noch Wn, do für so Wm. 4 als Wn, aller Wm. 5 kreutzen v. [h.] Wm, werbeheit Wn. 6 funfte — truben barben Wn, funfte Wm. 7 sechst. 8 zedai Wn, tr. o. f. Wm. 9, 10 wart mit gemeinē — wer die würdigheit tr. —

14, 2 her. h. Wn. 4. 5 sehßen Wm, 6 pringen ließ er freit in. 7 als sam. 8 krankigß. 10 .e. li Wn, ce liß Wm. 11 lust Wn, so Wm. 13 min ein obir Wn. 16 v. zor'n dem f. — graß Wm, heß im w. sphan Wn. — 15, 3 sueße — seunden Wn. 4 jiffesß. 5 zum. 6 noch Wn. 7 do Wn, 8 homn Wn, humen Wm. 9 dann im nam zu frumen. 10 hoch vändin soldin richte helte h. Wn. 11 wileß Wn. 13 lett stiß Wm, fet tigß. 14 lust wasß — tilte. 15 dasß m, auch alsß Schilla. 16 laste. 17 noch Wn, gat zueßtige unde Wm. 18 in voller h. 20 so (so) sehöz Wn. Wm. (b. so sehöz), seinen postz Wm. — 16, 4 eben. 5 also er Wn. 6 magete. 7 [von so] Wn. 8 sam wuf se heng Wn. 9 durch über vor geschriben Wn, fur unbersuchn Wm. 10 wolt Wm, effen galle Wn. 11 desß w. b. heß. 12, 13 pant : pant. 15 seßnem. 16 [w.] — dem v, sulfer tat. 17 do Wn, desß 3. die h. zu die hie w, Wm. 18 hracher Wm, 30 Wn. 19 hejn Wn, gen setzen weßen Wm. 20 bar'n auf der. 21 dor an sal Wn. 22 es für dasß. — 17, 1 Anpreßuß t. poppel v. 2 die du nit ein stoch. 3 preeß Wn, [dir gar] a. himel f. Wm. 4 gedrunge. 5 naglin Wm, seharpfen u. wol besß. Wm. 6 sulcher Wn, solicher Wm. 7 wuren Wn, smiren — [v.] Wm. 8 stolztz. 10 het Wn, durch sundert Wm. 11 dein über pracht. 12 hatte Wn. 13 an Wm, tw. desß w. hermit ün. Wn. 14 seßt Wm, tjeß Wn. 16 h. cuonae auf. — 18, 1 [u.]. 2 lust — seßest pefen. 5 dasß wasß — alsß. 6 [do]. 7 [wießz] — ist Wm, vant Wn, Wm. 8 sein tot der nam. 11 bis gegruet kongigß Wn, von meßter Wm. 12 erwacht (meint erwaht) f. got. — 19, 2 pant. 3 mon sehöne enpfling. 4 gen der — ging. 5 in desß gl. 7 thür — allen. 9 creutz ich h. — frauw Wm, heßz Wn, (f. vrouwe). 10 ze (= st) für du — seunde leb'n Wn. 11 auch für al Wm, umbe woin Wn. 13 gei st. Wn, geiß st. Wm. (etwa ger st.?) 14 h. reichesß g. — haben. — 20, 1 über Wn, Wm. hattin tiffen Wn, hechte tieffe Wm. 2 zor n. 3 armer für Adameß. 4 do Wn, du — stift Wm. 6 hett. 7 creutz — werde. 8 warße — seunde Wn, lebendig Wm. 9 alsß unß die Wm, ubte Wn, Wm. 10 leregeß. wß h. [her]. 11 Carol. 12 do — unde Wn, t. her u. hin w. Wm. 13 creutz Wm, ad Wn. 14 erben — [du] indischajste. 15 huff Wm, of — [du] Wn. 16 quame — wedin lochschin Wn, name — werten den Wm. 17 wil — lebendesß Wm, segn desß lebessß Wn. 18 cimen creutz — auf unß. — 21, 1 Eisen Wn,

Helena Wm. 3 Ken Wn. gegen in stunden Wm. 4 alle die. 5 Wozin Wn. das h. heres Wm. 6 [du] ist ein latw an dem gezemet w. des leuen Wm. laue — leuen Wn. 7 wiene Wn. die da zu himel Wm. 8 gen — m' h. 9 pring. 10 welt ein lebendes maß Wm. lebendie Wn. 12 siglet — klimer. 15, 16 alle jene die da l. prufet sich dem teich beg. 16 tiefte Wn. 17 hutte Wn. 18 wen — denne und dje über si die und je geschriben; wart seht Wn. wen er dein — sich vor dem taue von Wm. 19 hehn der sich Wn. gee in der seuchen w. Wm. 20 sj b. ir pittreigheit Wm. vor trehm h. Wn. 21 wappen. 22 dich und du trugst. 23 allus von damp. 24 heps Wn. — 22, 1 Becrist Wn. Betretze creutz Wm. 2 das erst ruch nū zu hienit bricht Wm ab, das übrige der Seite leer lasend. 4 obir. 5 honic begin (e über i geschriben). 6 sal. 9 so hieie — toginde.

XIII: Das ist der Mjnneliche sechj mit der Sangweise, unmittelbar auf den vorigen sechj folgend Wn; Ein ander weis. der mjnnē sechj frauwēloß, zwischen dem Bd. III, 399 nachgetragenen Liede und dem obigen kurzen Ton (VIII) Wm. (Die unbezeichneten Lesarten gehören Wm.) 1, 1 der für du. 2 zallit Wn. 3 wegen dich wol in e. die werden man Wm. vol e. w. manne f. Wn. 4 das eine je d. 5 forme. 6 hoisten Wn. der br. hochste m. Wm. — 2, 1 pilde. 2 nun für auch Wm. eines Wn. Wm. 3 irg werden Wm. herude Wn. 6 hoisten — sabil Wn. h. freuden ein e. selde. — 3, 2 sje Wn. seij Wm. 5 hochster hie empf. 4 bester. 6 hūß Wn. 3. heusehes r. Wm. 7 [barm] d. zu preiß. 8 gesmalzen Wn. gewaltzen je auf rechte maß Wm. — 4, 1 fantjallen Wn. vocasia Wm. 2 was sie sach alamig — gro. 3 zesen : pelen. 4 wag — erdlich. 5 pistus — stiche — dein. 6 kullen worten. — 5, 1 kein die Namig. 2 durch a. er. [dach]. 3 [ouch]. 4 [der]. 5 Die alle best. sie. 6 missebart. 7 sal Wn. trewe Wm. 8 gelügen — gime. Ewobae fehlt durchgängig Wm. — 6, 2 wiltu von. 3 [al] kam gene bestofte. 7 verkleffen. 8 was menschen h. je gebt. Wm. herzen Wn. — 7, 1 was. 2 lesen (für leben). 3 menger strengen flechte. 5 menschliche — nam. 6 rechte. — 8, 1 dein pehol ein g. 2 hege auf frau Wm. mjnnjn Wn. 3 zarte Wm. lise Wn. 5 wan — en spr. 6 seure unter den zwajen. — 9, 1 Seluen Wm. dunklich Wn. 2 hilf maget man nach. 3 durch — conpl. 4 blot — hende Wn. h. geslochten an Wm. —

10, 1 durch auß in. 2 war'm und seucht durch f. mensch. 3 sijnnes — thn. 4 da Wn. sprich ich ist mer das Wm. — 11, 1 den fur'm halff. 3 halff -liche. 4 gar durch seij. 5 selcan Wn, soluen Wm. 6 got in irem. — 12, 1 Wo — brode Wn, swar — seid und Wm. 3 brodehest Wn. freidigkeit selegen dem twasū Wm. 4 wo denne Wn. twasū Wm. 6 der fur'm erschrieket f. galn. — 13, 1 So heit f. gantze. 2 der furme worte f. wese Wm. bruch Wn. 4 neu'r. 5 furme heisset der mjune. 6 auß augen taugen das. — 14, 1 ist geh. [si]. 2 kulle kaffen. 3 sejen all solicher grosse. 4 tragent lebens. — 15, 1 f. erkufft. 2 [der]. 3 pernden, 4 perlicher porten weise. 5 denn die. 6 fuß denn die dürrē r. 7 denn dein fruchte. 8 auch kam der gernde [ir e.] — 16, 1 kullen denn ein hüt — pergerne Wm, pilgerhime. 2 da n. — durtiger acker ein. 3 hies ezit f. Wn. denn der f. sechje in h. sunne Wm. 4 sehn Wn. denn deine n. lebene — armanhen Wm. — 17, 1 denn eines leben. 2 ireß vater quichen dein ger weff. 3 denn ein' stoltzū — denn ein horne. 4 müze Wn, müde Wm. 6 senica — yorne. — 18, 2 die bl. hontges lastes trege. 3 denn der f. in seures Wm. salomandir Wn. Wm. 4 dj lust Wn. sucht dem Samelione Wm. 6 mauf werksū und sein'. 7 [den] — brint Wn, narunge Wm (meint wohl heringe). 8 die v. 9 dein searten Wm. sewartin Wn. 10 rowig Wn. 11 panthjht Wn. das pantel geitig raube r. Wm. 12 denn das hemeltiere. so starcke. — 19, 1 Manch — formegliche. 2 flehbet — beines. 3 gelobet — zunglich. 4 semtic Wn. kuller — seuctet — seuctet — löblich Wm. — 20, 1. 2 zarter spilende o. die es sach roseloter — wo — da küfles. 3 mensch — freude. 4 die er. — 21, 1 nosch auß listigkeit. 2 der eugel. 3 han Wn. Wm. 4 fre. nij war. ste w. — 22, 2 ste für seij. 3 zrac — spilde Wn, streck — spilnder Wm. 4 höchsten. — 23, 1 drejen. 2 gute (b über g geschriben) Wn, tiche Wm. (b. blute). 3 je irdig an. 5 der [n.]. 6 sarch für sehre. 7 beines — sie Wm. wrenthecliejin Wn. 8 mensch. — 24, 1 erkunsejen Wm, hebuehtjn Wn. 2 den Wn. regens Wm. 3 [han deg] 3. halffig. 4 segnes Wn. — 25, 1 pate. 2 semtkiecht — luzim Wn. [a.] — erlesejen, 3 pfat. 4 vertunten — gesejen Wm. vlundjn Wn. — 26, 1 argie Wm. br. zu argen Wm. 2 reichen w. eugel. 3 -liche. 4 smilich f. snüren — leide [vr.] Wm. smaljn (h über a geschriben) Wn. — 27, 2 wurjn Wn, gefor'n Wm. 3 gewicset Wn. Wm.

gew. krafft vey irem munde Wm. 4 t. lajt. 5 ganz
 tze Wn. 6 an sich auß n. — 28, 1 [minnen]. 3 cze-
 ret — mynnin Wn. ziet — skaln Wm. 4 welet —
 menlich. 5 ystu ja wol dieh. 6 zvollstetich Wn. —
 29, 2 ritterlichen ordenunge. 3 [vi.] — kuffen pillich
 uber gebr. Wm. baselich Wn. 4 Gelpzet Wn. 4. 5
 Geyr. gemeret mit spstendigen Wm. l. lobes zungen.
 6 glanz Wn. erstes plumet auch wie trostlich proget
 Wm. — 30, 1 salt Wn. 2 ere — alten nurme. 3 ge-
 dencke. 4 [hie vor] — garten. 5 in — dinst Wm,
 schost Wn. behorren Wm. Wn. 6 siesen sie sich ger'n
 b. — 31, 1 Do Wn. saltig Wm. 2 wordin Wn. 5
 erwerbē — [r.]. 4 der liebe [in] Wm. mynnen Wn.
 5 hongig Wn, honig Wm. 6 ligt skalre an. — 32,
 1 ap — enket Wn. swer auf der weite kuffigkeit Wm.
 2 uber vriet steht aqua Wn. [u.] — das erkrast Wm.
 3 in h. wird bestoffen. 4 Nach edler vr. der. 5 wie
 w. 6 vraw Wn. die frewā — dossen Wm. — 33, 1
 mein' sijn ein. 2 Adie wuechet l. (b. zungen). 3 he-
 gen Wn. 4 Der. 5 kauft Wm, lese (a über dem er-
 sten e) Wn. 6 wares lobes preiß entwalle. — 34, 1
 Do Wn. Wm (immer). tak vr. Wm. 2 gelijde Wn.
 4 purpur Wn. art ich Wm. — 35, 1 hoctin Wn,
 höchsten Wm. gnuete unleserlich Wn, rde Wm. 3 sa-
 lweij Wn. 4 lejt reiner mynnē gote in. — 36, 1
 tougintlicher Wn. lieb der liebe. lieb der tougen yliche
 l. Wm. 2 der l. 3 hen Wn, gegen Wm. 4 wie —
 hertzū auß. — 37, 1. 2 alle t. ein hochgezirtes reiß,
 der reichen gep'ernne. 3 — 5 lejt die reine j. in alle
 h. eren preiß, mit wunniglicher m. — 38, 1 senen
 Wm. erret Wn. 2 l. rechte gnad u. h. — l. reine
 mynn Wm. lit reijne in reijnen Wn. 3 freuntlich m.
 in meines h. schreines kafft. — 39, 1 siese Wn,
 solch Wm. 3 geparet. 4 ved. 5 und in hertzen ge-
 meret. 6 Ir hertz hat gely. Wm. gely. (de überze-
 schreiben) Wn. 7 mit also siltter w. 8 in vrenden r.
 9 brojde Wn.

XIV: D i n e r i c g Ms; in Wm, ohne Ueberschrift,
 dicht hinter dem kurzen Don (VIII). 1, 2 höchsten
 Wm, werdigl. Ms. 3 der zu aller st. — werden Wm.
 f. n. — werden Ms. 4 der h. Ms. 5 mit oder Ms.
 -licher Ms. Wm. 6 grunde der l. Wm. 7 mineß Ms.
 selbst Wm. 8 tut l. Wm. 9 gen Wm. [r.] Ms. —
 2, 2 Die sich l. Wm. h. die Ms. 3 die m. ggeben-
 hen Ms. m. arge ged. [u. m.] — weise so — an Wm.
 iren Ms. Wm. 4 in Wm. 5 Für ich sage scheint in
 Ms ie (zu 2 die); Wm hat gefunden oder gefunden.

6 gernd des — sent des Ms. [g.] — w. sie treitet lie-
 ber Wm. 7. 8 des hertzen r. m. sijnes sejer doch
 Wm. — 3, 1 Wen(n) ich alleine Ms. Wm. vj mije
 vijn Ms. 2 freg — wa seij — seij Wm. war se der Ms.
 3 spricht Ms. Verplechet gentlich — du da vey Wm.
 4 willt Ms, wol — habest Wm. 5 semt' inne Ms,
 senfte inne — [u. vj] Wm. 6 [ei] tet sie m. — meln'
 — sejen — habest Wm. heen Ms. (der Einschnitt ge-
 hört hinter hosen, wie in 3 hinter genzlich). 8 swere
 Ms. 9 unß (beyden gestrichen) a. arbejt Ms. arclat
 Wm. — 4 beginnt in Ms, mit großem gemalten Buch-
 staben, wie ein neues Lied. 1 see Ms. lebendiges Wm.
 2 gar der e. Wm. wunschet Ms. Wm. ir [Wm]. 3
 ir m. u. witzer — salde in myn — ir wjdemet Ms.
 gewjdmec nun ir Wm. 4 wolt ir an ir hilt g. Wm.
 5 anc Ms. Wm. mich für mach Wm. 6 wöl — unß
 Wm. viltte Ms. 7—9 fehlen Ms. 9 weß — unfer
 in. — 5, 1 nicht get. Wm. 2 hojebornē Ms. ge-
 por'n Wm. 3 heijent vjue Ms. haben Ms. Wm.
 ghejt en Ms, zeit ein Wm. 4 der got [si] Ms. gent
 Wm. 5 stelen myne o. mije. ia vr. ich stelle — nein
 vr. i. die Wm. 6 heijet — erijje Ms. denne Wm.
 veltan Wm. Ms. (kann bleiben, vltan zu sprechen).
 8 heijet Ms. 9 sie tjun Wm. en tziēet dar Ms.

XV: D i n e r i c g unmittelbar hinter dem vorigen
 Liebe Ms; Aber ein anderer weiß, auf XXI fol-
 gend Wm. 1, 1 hör sollicher Wm. 2 sende Ms. 3
 engel Wm. 4, 5 wanner Ms. — 2, 1 segget Ms,
 liegū Wm. 3 spreghet Ms, preehet Wm. 4 rotē se-
 ghet Ms. Die mit rotem munde gesiegū Wm. 5 den
 m. tziupt — witz idz ia Ms. deinē m. — illigen w. ich
 (für ja) Wm. 6 den(n) Ms. Wm. 7 da w. Wm. w.
 myn tughet maßz (= machet) gra Ms. — 3, 2 des
 verjeje ich [die] Wm. ghen — nüber Ms. 5 Wenn
 Wm, Wen — hejhenst den Ms. 4 warn Ms. im w.
 ein Wm. 5 setner l. [r.] hassen f. dor'n Wm. hej-
 ghet Ms. 6 lejt i. lebem Ms. vey geb. Wm. 7 sul-
 hen Ms. solche wunder — zor'n Wm. — 4, 1 sossen
 Ms. 2 meiner Wm. 3 salben amor Ms, salben a. Wm.
 4 do keine Wm, de clejne Ms. 5 den herē K. werß
 Ms. hr'n je wan werß die mach Wm. 6 wenn —
 maget wanet Wm, sam — vor l. Wm. 7 hilt — an
 her Wm. — 5, 1 soldich Ms. 3 tzwarn Ms. war du
 mules des samers Wm. 4 solt Wm. dar d. Ms. 5
 edde Ms. jana Wm. halben Ms. Wm. 6 roch Ms.
 m. hant Wm. 7 gheeret Ms.

XVI: D i n e r i c g unmittelbar nach dem vorigen

Kede Ms; Ein annder weiß zwischen XXIII und dem folgenden Liebe Wm; besser wiederholt ebd. (Ww) zwischen XIV und dem folgenden Liebe: Über ein ander weiß. 1, 1. 2 und wisse den freuden — han gemeine Wm. br. 5. Ms. 6. den beinden die i. n. do m. Ww. 5 die sie n. verdrüßte Ww. verdrüßten Wm. 4 na Ms. 5 wen(n) Ms. Wm. Ww. 5ß miße 5ßu Ms. Ww. 6 saßde Ww. t. m. mit sweren sorgen [in] Wm. 7 assent Ms, fehlt Wm. 8 sal mich Ms. 10 der mich Ms. imm' mer vor Ww. mit v. a. verwilln Wm. — 2, 1 Adich Ms. 2 wen(n) Ms. Wm. Ww. lusten Ms. 3 spielender eugel Wm. Ww. spiffender — mich Ms. 4 gar für dar Ww. dar gar Wm. 5 tharn Ms. preeß Wm. und 3war b. 5l. i. do br. Ww. must Wm. 7—10 fehlen Ms. 7 wie Wm. — 3, 1 saß Wm. auf Wm. Ww. über den Ms. 2 mer 3wu Wm, mit zweien Ww, miße wo Ms. 5 als sie Wm. Ww. süßer Ms. wolde — mer Ww. 4 süßen Ww. r. süßen auf Wm. über de Ms. 5 pluen Wm. fatter Ms. 6 dar Ms. 7 Ind daß Ww. 8 saß Wm. 9 [den] Ms. wunnen Ms. Wm. Ww. wer(n)den Ww. Wm. 10 [ach] Ww. acht möcht Wm. also iße, Ms. — 4, 1 sein (ist) dein Ww. Wm. 2 wol ich Ww. 3 süßer Ms. so in — seßein Wm. 4 tharn dat were Ms. w. wol ein Ww. 6 dine g. woghe Ms. ungelwerden Ww. ungelwerden kein Wm. 7 m. mit te muß Ww. mute erk. Ms. 8 und mit d. 3. l. Ww. de sutē kartelosen. de sieß Ms, wo das übrige mit dem nächsten Blatte fehlt. mein(es) Wm. Ww. 10 berwiteret Ww. verwürcht Wm. — 5, 1. 2 Wa die mit der lieben lust. nje an Wm. 3 leget Ww. wißg dein mißnne in der 5. gesicht l. Wm. 4 wercken Wm. 5 verwesßen Wm, verwissen Ww. 6 solch Wm, fehlt Ww. ungerechte Ww. lone für ließe Wm. 7 Sol er an Ww. lone 5l. Wm. 8 dinst Wm. 9 beselßu Ww. 9. 10 Die unb. tr. gegen Wm. iren Wm. Ww. beinden erwoget Ww.

XVII: Über v lied in der weiß; richtiger wiederholt (Ww) Über ein ander weiß: beidemal dicht hinter dem vorigen liede, auf welches sich die erste Ueberschrift nicht beziehen kann, wie schon die zweite zeigt. 1, 1 (W)ße plumet sich der. 2 aller eugel Ww. 2. 5 ich han in mein' eugel w. han ich erhör'n also kein, mir ist geb. gar l. 3 seß'r Ww. 3. 4 m. gereißde. so muß. 5 wenn — sach — die süßen Ww. 6 der aber (do aber tr) liechte wange Wm. Ww. 7 gar wiebigl. Wm. prejet Wm. Ww. 8 sprich rein Wm. drejet

Ww. 10 5. mein und laß. — 2, 1 herherbet. 2 wenn. Ww. n. also geleben und sich bekümmert hie der meine seßg. 3 st. und g. — hüten. 4 seße Ww. [b.] — [m. o.] 5 Mir liebt für alle welt. 6 wort. 7 meinen Ww. Mein gerude crastt u. 8 [m. l.] Wm. awen: skawū Ww. 10 do pleiß Ww. — 3, 2 volgen sie b. Ww. smarch Wm. 5 spielendes Ww. Wm. angeflecht daß Ww. 4 schöne freie — freid tr. [m. in] Ww. skawū ich eben wag die mit br. tr. in. 5 wil- hgl. seßen. 6 [so] — m. sten. 7 ee sein wassen Ww. armen. 8. 9 thu solsch. 9 schult b. Ww. 10 nicht — daß Ww. — 4, 1 Ach l. als Wm. swan der singet gen Ww. 2 gew. sein sw. ja Ww. 3. 4 Ach thu netw'r als — pernde — verpeßnnet m. gemutes leben. 6 tadj. 7 passaum traut Ww. vor. 10 und sie m. 5. erst zußr. Ww. — 5, 1 Ach nem auß — [ein] Wm. irem Wm. Ww. 2 b. so nam ich da w. 3 lebe Ww. der lewie der lewie der. 4 weissen frejet zu hantden daß. 5 lost. 7 mache n. erwachū Wm. hertzen trewe Ww. 8 denn. 9. 10 in den jaren erbe ich den jungsten sol Ww.

XVIII Ein ander weiß, dicht hinter 5 Benzels von Bbheim lied I. 1, 2 l. seiß. 4 strete streter. 8 prunnen. 9 l. wurze. — 2, 7 mußte — kumen. — 3, 2 von. 3 wart. 4 m. menschen nun 3. 7 soll wir erberben. (b. tut). 10 süß. — 4, 5 weichen in länge der zeilen und durch weibliche Reime ab. 4, 1 vgl. Bd. III, S. 116. Das Komma hinter wir ist Druckfehler. 7 garten. 8 der. 9 zuechten. 10 werden. — 5, 3 balsam aus walsam gebessert. 4 süßen. 6 allen pr. i. worden l. 10 freud dich.

XIX Ein ander weiß. 1, 1 nachtigale: male: wale: sehale. 3 quejt. 7 must. 8 zu. — 2, 5 l. nach der. 6 dinst zu. 9 in ist. — 3, 2 schunne sich da vorten. 3 ließ so. 4 meimeiß 5. 5 praechte. 8 wolten.

XX Ein ander' weiß. 1, 3 in nun gelungen. 5, 6 gepere — gefere. 10 reißche eugel. 11 setzten. 12 hüßte. — 2, 3 ist für ich. 5 mundlein. 6 -leischeg. 7 daß ich. 8 friste. 11 geclagt. — 3, 3 erparimen. 5 verwunden. 7 freud. 8 hertze. 9 end. 10 meimeiß 5. wandels m. han v. tr. wannen.

XXI Über ein annder weiß, zwischen XVII und XV. 1, 2 arelast. 4 freunden. (l. bränden). 7 -leischeg. 10 vor. 11 assen seßden. 12 auch. 14 eugel. — 2, 5 die bil. die n. 6 seße. 7 seßer fur tausent 5. 14 wanch für vant. 15 ee für es. — 3, 3 sehulde. 5 richter. 6 geschwinde lone. 10 gewere. 15

folche vage do. — 4, 1 dorch für Sprach. 5 spisen-
den. 12 für also sehame. 15 mir. — 5, 1 l. min.
5 majen. 10 l. und mir alleine. 14 irem.

XXIII: Über ein ander weiß, zwischen 3
Benzels von Böhme Lied I und XXIV, worauf
Frauenlobs Reich des hohen Liebes folgt Wm; in
Ms fehlt der Anfang mit dem vorbergehenden Blatte,
und folgt das Seite 422 stehende Lied. 1, 5 irem.
6 mir für nu. 7 gezogen. 9 na mjnen m. an Ms.
deinem m. Wm. 10 dat — dat Ms. ee sie gewjnnet
verlust Wm. — 2, 1 [du] Wm. 2 trostlich Ms.
hiff zu stüre Wm. 3 heghenste de vil farten hl. Ms.
die b. — so w. Wm. 4 [n. zw.] — sein tju hin
wenn du pilt unbetw. Wm. 5 Werte un sijnne de h.
Ms. hiffet der gehwre Wm. 6 de wiffen n. men weg
Ms. und woffen n. wenn das Wm. 7 gar für al Ms.
8 [ja] — eg Wm. thwar Ms. 9 was Wm. ich der
m. Ms. 10 het Wm. die ghe Ms. — 3, 1 habe
ghedach tue Ms. 2 [u] b. [gar] Wm. mineg Ms. 3
ze hest mich och Ms. mein hertz Wm. 4 wen —
rechten Ms. denn ich zu r. Wm. 5 Dar Ms. hüt
das sie dich Wm. 6 i. so st. Wm. stet Ms. 7 Ach
br. d. endelstien Ms. die für dich Wm. 8 hüt Wm.
dar twischen h. — dich n. werden war Ms. 9 ir hart
— se duy3 dir Ms. 10 mit mein' werder arbeit Wm.
— *4 hat allein Ms. 1 das Komma gehört hinter
brucht. 2 ir3 h. 3 l. enruoche niht. 4 wöre dich tuch-
tichlichen. (l. zühntlichen). 7 ghetwelich. 8 thwar. —
5, 1 sal Ms. 1. 2 ich dort g. also mußt du m. d. sel-
ber Wm. 2 saltzu miht der sulben tughenstien Ms.
3 als od du — Numen: freunen Wm. 4 bruchlich —
l. niht unble Ms. 5 [n. 5.] Wm. 6 [ja] — magt du
w. mir. 7 mach untwinden Ms. entwinden Wm. 8 mein
zarte m. das das an ir [n.] Wm. n. en seje Ms.
9 [h.] Ms. 10 ir wee das tet ser elagü Wm.

XXIV ohne Ueberschrift, wie zu dem vorigen Liebe
gehörig, anstatt der fehlenden Str. 5 betören. 6 win-
ter3 wintere3.

XXV Ein ander weiß, zwischen 115 Reiz-
mars II, 126 und oben XVI. 1, 1 welte (immer
ohne r). 3 entper'n: veger'n. 4 zweihen. 5 wegen.
8 gemert — mjn'. 9 wur'm. — 2, 3 mangen r. ge-
ben. 4 wined. 8 [sa] steht auch nicht da. — 3, 4
wenn. 8 weider und v. m. ger'n. 12 müffest — 4, 2
an. 3 gepereü: wer'n. 5 Müü hitzet — erb. 6, 7
sprangt und w. — furme. 10 wirekerine — 5, 2 wenn.
6 horfpart. — 6, 1. 4 furm'. 2 dein r. 3. 4 matergü.

7 geschichte. 9 wenn. 10 mine — wo. — 7, 6 stet.
7 wo. 12 küft. — 8, 1 mire: dire. 5 wurst. 4 sel-
best. 6 wenn. 7 sich doch einer. 8 hohen r. denn.
10 wo. 11 wenn. 12 minne l. — 9, 1 von dir'.
2 elementten [auch]. 6 mine. 7 dorn' wert. 8 lutzel.
10 truge — gunterkajt. — 10, 1 minet. 3 un3 kann
auch unfer sein. 5 Wie dreh sint new'r. Das folgende
und ich würde zu 1 reimen, und ist etwa ewältlicher für
ganzer in 8 zu versetzen. 8 wo. 11 arbeit. 12 kult
w. tiren. — 11, 1 lotter. 2 erbar'n: spar'n. 6 mu3.
8 gamoret. 9 töstet du. 10 davon für wa. 11 wenn.
— 12, 1 zeicht — selber. 2 matergen furme zihlet.
4 in ein. 6 die 3. hiff. 7 dein i. 10 firem — ma-
tergen an gamoret. 11 mu3. — 13, 2 well also bin
ich auch dir. 7 dritt — flissen. 11 geschelst. — 14,
1 Kommenner denn. 3 zentrum. 5 grunden — mein'.
8 etwa das es — verbrage? 12 mir. — 15, 2 mine.
4 ma3 zogu — pelen. 5 wunde. 7 pester. 8 an — in.
9 mut. 10 minen sol. 12 weite. — 16, 1 minchafft
ermanet. 5 glaucnder — gezogen'. 9 das. 11 tajfelt
— dein. 12 stremer. — 17, 2 einen hannen v. 5 s3-
velichen. 6 vgl. oben S. 41. 7 natter'n — wur'm.
8 new'r. kein. 11 sehame. 12 fiper'n. — 18, 1 streü-
fen. 2 garten. — 19, 2 mit wem — gepor'n: ver-
sor'n. 5 den. 7 siehn. 11 werder. 12 l. ere unde
und ist ferner unndthig. — 20, 2 mjnne. 4 wenn —
lieber. 5 er ist. 8 dich. 10 magem. 11 dieselbe we3-
se. 12 minne. — 21, 1 tneiden. 2 wenn. 4 (b. sele
ist selig). mag. 5 sor'n hast. 7 stecht sel und se3be.
8 mjnne m. 11 fachejt. 12 verlor'n.

138. Poppe.

Von der zweiten Hand. 1, 2 minnel. (immer).
3 vorte. 4 l. majelchast. 10 wir wollin. 15 dine —
unde. 18 numme. — 2, 9 wandelichin. 11 sal sohte.
12 sal. 13 fa (öfter). — 3, 4 b. erbermede. — 4, 4
umme etweel. 8 zedie. 12 reimt nicht. 15 areje.
18 sinin. — 5, 1 l. drivaldekeit. 5 unähg. 5 ve-
gerete. 7. 13 hette (immer). 14 salt. — 6, 5 beda-
git. 18 thadin. — 7, 1 wote. 8 fene. — 8, 10
Zunder fehlt, wie ein ¶ andeutet. 17 son. 18 das
zulljin. — 9, 4 mize. 5 deme. 8 grozeme. 15 vor-
der. 19 ane. — 10 — 12: Des voben hofton
Heidelb. Hds. 392 (A); Der pop Heidelb. Hds. 680
(B). — Dieser Ton heißt in der Münch. Meisters. Hds.,
Lied 29 des Ehrenboten (vgl. 115 Reimar) Ton
(s. Alldent. Mus. II, 28). Dasselbe ist die Gesang-

weise Nömers (Meimars) in den Berliner Meißner. Hdsf. II, Lied 78, 129 ff. und IV, S. 16, wo noch die Einschnitte der letzten und drittletzten Zeile des Abgesanges auf die beiden vorletzten Zeilen gereimt sind; dergleichen in der Kolmarer Hdsf. zwei Str. Kanzlers (140) und Mägels (Mus. II, 194, 196), wo nur der eine Einschnitt so reimt. — 10, 1 alle lunde A. 2 hülfehen A. 4 Es wil oft menger treiben h. A. maisterß B. glank A. 5 sehald (immer) — bewäen es mült im hallen an B. wider f. B. 6 so w. m. erst die rechen A. weisen B. 7 Wen das geschech A. das ich w. es g. B. 8 f. g. m. in A. 9 dar vor den ain mült kumt v. A. 10 der mült es B. nū weseher v. das man in brächt zū sehände A. 11 grundß auch u. B. 11, 12 und w. das selbig n. geschicht, so f. menger u. weist des grund hain A. 13 der — preis B. 14 sñ — dent A. 15 glang B. Aeh i. d. edlen f. die ie gef. B. verbr. A. 16 glang das A. si kummen ten glang wol messen A. 18 sim und 3. A. singen sñ reimen siben zaf von B. — 11, 1 fet v. mengen hie w. v. ersames A. 2 nū ist f. n. so gar an A. 3 mült es A. B. ferem B. 4 seholt f. [w.] B. 5 f. kunden A. 6 raff e. t. waist n. ain hietlich A. 7 Ein singer der sol f. A. 8 menger A. tedlich B. 11 menger — soltehen A, den B. 12 gern B. [d.] er heret geren — der B. 13 hilt — der sehlenen A. mit B. 14 ich seh B. tert A. 15 hilt A. die tzart so sung ich des d' v. B. 16 [ti] d. tuget i. A. 17 kumten str. A. 18 si h. erkaren frende sant wen A. Aht si gev. B. — 12, 1 -siehen a. A. 2 derñ. — obersten B. des er der hett vor g. im obergosten A. 3 gef. — schelkten B. wan ir gef. stat wol in m. A. 5 den h. B. 6 wehut mit ganzten krefften B. 8 nū dienet im die e. all geletehe A. 9 [ti] B. nū — gar (für al) A. 10 dienet — edlem B. 11—14 mit irem glang freu unde spat, das habent sñ gar maisterlich gem., nū es in gottes liebe stat, sñ haund das A. 15 st. got h. disen sin gar maisterlich durch f. A. 16 wo man nun singt und glangß f. B. gefangß hie lose A. 17 von ger. B. 18 v. gef. B. gef. das hat got lieb nū werd von menger A.

Kelin. (J 3).

Steht in der Kolmar. Hdsf. nebst einer andern Str. zwar unter 132 Frauenlobs Namen (Bragur I, 381. II, 329), ist aber, wie jene mit J gemeinsame Str. (18), in der Weise (III) Kelins. 15 (6. gienh). sines herzens. 16 da — den. 17, 18 zweij.

* Konrad von Wickenbach.

1, 2 nur — sitz : mit. 3 dann — rumpf. — 2, 3 heb. 4 an mund. 5 das entpfand. 8 entpfie. — 3, 3 kumpt. 6 trewin.

* Klein Heinzelin von Kostanz.

Diz ist die vor rede von den zwein No. hanen das het getihtet Klein Heintze grave Nibrechtß von Hohenbü'g hiehin meist'. nū wazet also an B. Von den zwein senet No. hanß Klein Heintzelin von Kostantz Wb. (Die unbezeichneten Lesarten gehören Wb.) 1, 2 an — an Wb. 3 zū B, zu Wb (immer). 4 ist lunder m. 6 siner. — 2, 1 drien Wb. einen B. 3 sabbaotß. 5 da B. binem Wb. 6 woldest w. — 3, 1 Sam sich der. 5 tete Wb, der B. 5 wen er mit f. hertzen. 6 sinen. — 4, 1 gew : icu : treu Wb, gō : is : tre B. 3 sam. 5 Galtßas B. 6 kraft B. — 5, 2 sehlt Wb. 1. über über dr. B. 3 h. hiez'. 3, 4 hakt vdr — er hojzet eine. 5 gar für wir. — 6, 1 Sin B. 2 vor engestlichen. 3 Er hat B. 5 hat B. — 7, 1 frojden. 2 sele gnüflet B. 3 gewest der Wb. jüngeling B. 4 gruzet. 5 des lebenden vrunnen. — 8, 1, 2 an din wisheit a. n. d. f. ist zu Wb. (v. allu : in beiden Hdsf. meist e für diese Flexion). 3 taz Wb. guft B. 6 brodeutiches — 9, 1, 2 hinter 5. 4 verseht Wb. 1, 2 Es — lugin keinen dr. noch erd. 4 hie B. das ich hie Wb. 5 taz. 6 ich zu rimen. — Die folgenden Ueberschriften hat allein B. — 10, 5 gotte B (immer mit tt). dij si het got Wb. 4 denne Wb. weite B. — 11, 1 kunden Wb. handuntz a. B. 2 inneß. 3 sñ (immer) — gotz ambacht B. beglengent B. Wb. 4 hietent B. h. tren o. Wb. 5 sines ordensß Wb. schamut B. 6 gütet B. Wb. erw. Wb. — 12, 2 den. 3 leifent B. gerne Wb. 4 hattent B. waren des v. Wb. 5 glöve B. 6 werñ. — 13, 1 wärde verschein B. 3 wen — [en] Wb. want — zwifchent. 5 [en] Wb. hüllent B. Wb. 6 ich hie — ved. — 14, 1 (f. Die). eine — vriefen B. 2 Johannes B. 4 b. die andern Wb. 5 zögetent — erh. B. oügeten was Wb. 6 odie was — westen. — 15, 1 Diz B. was Wb. 2 zwifchent B. 3 möfste B. konde Wb. 4 in keine. 5 wie sin di a. dorß v. 6 möhtensß B, kondensß Wb. — *16 hat alslein B. 1 Wasß. 5 woltent. — 17, 1 merchent B, hoeret Wb. 5 kriegent — men B. 6 do B, hie Wb. — 18, 1 Der. 2 woin Wb, went B. 3 di toren nemen. 4 tun vorkummen. 5 lig Wb. sant hie B. Wb. 6 des

r. mereſ. — 19, 1 zwifchent B. 2 rühte B. 3, 4 das
der r. vor erſch. e. n. 6 ſchöne B. — 20, 3 ſalt —
fiſt. 6 gekteft. — 21, 1 heitſt ein verſorn. 3 du
ürigeft u. wen. 5 werdie. 6 men baptiſte B. — 22
hat allein B. 5 unde. — 23, 1 würde B, ſelde —
zu t. VVb. 2 man ſi niht Wb. I. durch gr. 4 hün-
det. 5 do t. o. g. 6 das — hette VVb, hatte B. —
24, 2 ſinem VVb. batter B (immer). 3 durch das ſin
geb. 4 zwifel B. 5 da B, beſ Wb. 6 ane r. —
entw. B. an a. VVb. — 25, 1 hatte. 2 untz. 5 Ao-
hang. 4 vil ſch. er do begunde. 5 ppheten B. —
26, 1 in ſiner m. 2 erſante Wb. ſchöpfer B. 3 ſyr.
von im d. 4 l. genoz. 5 i. vil v. den. 6 als ie n.
heilg. — 27, 2 üviſ. Wb. haſtome B. 5 ſich ſelbir.
— 28, 1 frü B, früe Wb. 3 wen. 4 müſt B, muſte
— ſelbir Wb. 5 macht. — 29, 1 wirdi ſam. 2 ſate
woſ gekweigt : neiget : zeiget. 3 g. l. in ſich. 5 Er
6 uff. — 30, 1 horte B. 4 einer. — 31, 1 hette l.
meget. 2 b. unberduemet Wb. 4 genemet B. 5 hette a.
6 ſinem. — 32, 2 häng. 3 Da B. er Wb. 4 w. l.
5 der Wb. bougenden v. B. 6 hänges B. — 33, 3
iemerlich ſolten ſin v. 4 umv den. 5 hette. 6 luſt. —
34, 1 Solde. 4 were. 5 Doch wiſſet — heilkait. 6
gein im. — 35, 1 Da von ſo haſtu m. 4 ſalt Wb.
nâme B. 5 ſine. 6 minen mochte driu. — 36, 1 Du
haſt e. din. 2 lang an VVb. [alle] B. 3 beſ ſolt niht
einen t. 5 ſoz. — 37, 1 Unde — dorſehen dümben B.
Was hinnan vort ſo torchten l. Wb. 2 nummer Wb.
niemer : iemer B. 3 ſoſſlichen Wb. B. 4 m. g. 5
mitte B, mit Wb. 6 ir z. (b. timmer). — 38, 1 her
wer brender mere Wb. frömede B. 2 Aber wer der.
3 näme B. 4 nit B. ſich für ſi. 5 ſunt. 6 mengem.
— 39, 1 Was — werde. 4 nu für und. 5 glöbe
het B. offener zeichen Wb. — 40, 2 werdent B. 3
diz. 6 eren. Heberſchrift baptiſt. — 41, 1 Hje v. af-
reſt Wb. mere hünt B. 2 von in. 3 da B. heſ B.
VVb. — 42, 1 ſiner Kempferinnen. 4 morgen B.
vrende Wb. 6 vedumbelt B. — 43, 1 Unde B. 3
vitz B. 4 den für ir. 5 [der]. — 44, 2 dine B. 4
gar offte. 5, 6 gein im der m. g. ſch. mit guter. —
45, 2 ewangelſten. 3 ſchriwet. 4 würde B, ſelehait
VVb. 5 an himeln B. 5, 6 das a. reinen v. ſch. ſin
v. — 46, 1 brender Wb, frömeder B. 3 nu a. ſe.
und l. B. 4 wein u. ſamer. 5 d. got er weritlich ere
ſie. 6 ſinem. — 47, 1 maituml. Wb, magetümel. B.
2 verbarwete. 3 ſinem VVb. vruſtoſt B. VVb. 4 [der]
d. ein w. 5 do machte. 6 ſine B. — 48, 1 lünderl. B,

III.

ſichen Wb. 2 erſcheinte : meinte : vorſweinte. 3 vor-
ten B. 4 lünderl. B. 5 unſ ſalt die ſchriekt das. —
49, 2 uff. Wb, uſ B. 3 ſummer. 4 l. ane a. a. B.
l. arg in hunte Wb. 5 da B. ſöſſchen B. VVb. —
50, 1 chore. 3 was da vorborgen inne w. 4 iomein. —
51, 1 Du. 2 wallendes di. 3 im nigent w. 4 heinerleige.
5 di gein im ſin hieze. 6 ane für alle. — 52, 1 Die
rödigem g. der m. B. Cotſcher g. Wb. 2 beſ gein im.
4 wen. 5 vor für da. 6 [dem] B. — 53, 1 Du —
werde Wb. Da g. vor a. der w. B. 2 woide. 3 uff.
B. 4 viengent B. 5 iungſt. — 54, 1 Du VVb, Da
— ime B. 3 ime B. vebaleſch Wb. 4 ſinen. 5 E B.
woſſ ein rein Wb. 6 der magt. — 55, 1 in ſöſſcher
B, zu geſſcher Wb. 2 wert. 4 morgen B. 5 er-
dach. — 56, 1 Watmüs B, watſmos — geſchilt Wb.
2 du. 4 wert. 5 ſwas B. 6 vollendet B. Wb. —
57, 1 Da B, Du — untz Wb. 2 da. 3 zu huſe.
4 dar inne er welen w. 5 ſronen B. vrone tiſche Wb.
6 immer. — 58, 1 bei ime nüt in vrache B. 2 hez
in u. vort. Wb. nüt B. 3 wen ſah in alle ſine. 4 -
rhen. 6 ſote. — 59, 2 worten. 3 hunde B, mochte
VVb. 4 volle — wolle. 5 würde w. unfaſte B. u. wirt
g. VVb. 6 drien Wb. geſpreche B. — 60, 1 mochte
niſſe ſein ſin. 2 ſelheit Wb. entyr. B. 3 [wi]. 4 wol-
leſt. 5 gebrüſt B. 6 an ſöſſchen d. — 61, 2 ſalt
VVb. [nu] B. 4 v. teil ſoltu hin l. 5 lebent B. [er]
VVb. 6 in v. — 62, 1 v. ſigint wiſſit. 2 mangel B.
3 hoch entzwiſchent u. gewaſ. 4 wernt B. werint ocht
VVb. 5 hant B. 6 gar ane d. — 63, 2 geſpſe B.
viten : erſiten : ſiten Wb. 3 wolle. 4 wen ſi hert. 6
ruweſſichen. — 64, 1 av. 2 hinnen ſtat m. giede. 4
weint di geizide. — 65, 1 hörent B. di br. Wb.
2 weſn. 4 ire priorinne. 5 andere — da B. a. vrowe
n. VVb. — 66, 1 Unde B, Si Wb. 3 Dieſeine Wb.
die für da B. 5 nament B. — 67, 1 Da Wb. zwif-
ſchent B. VVb. 2 ſöſſch(e) VVb. B. 3 itwedir Wb.
l. hat. 4 ſi vil zu. — 68, 1 Do. 3, 4 hinter 4, 5
verſet Wb. 3 manig. 4 alle — man ſü B. 5 Do.
6 woltent B. Wb. — 69, 1 hiltent. 2 hündent B.
hündeten Wb. 3 vitz uf. 5 da ſprachentz B. du ſpra-
chent ſi allame Wb. — 70 Wb hat hier auch einen
größern gemalten Anfangs-Buchſtaben. 1 ſchöpfer B,
ſtifter Wb. 4 ein — trinitaten. — 71, 1 durch ſan B.
2 men B. unmer Wb. 3 wiede. 4 meſ B. miſſe vſ.
VVb. 5 ſchöne B. — 72, 1 hoſe r. B. 2 l. o wiſ-
heit. 3 dine w. begriſſet B. 6 zögen. — 73, 1 gieng.
2 was din r. geüent : lebent : ſweüent. 3 ein. 4, 5 was,

103

5 flaget fluzet. 6 flühet. — 74, 1 nature. 3 betrachtig. 5 ist uz niht. — 75, 2 begriffen B. Wb. 4 gein g. 5 rehte für sam B. gein der Wb. 6 muß. — 76, 1 die w. B. 3 Das si Wb. mü die 50 B. 4 hoch ü. Wb. [unfer] B. 6 heß B. Wb. — 77, 1 Mähete B. Mähete — tugentheit Wb. 4 göttelich B. görtlichen Wb. 5 wer Wb. menslich B. 6 in. — 78, 1 Des B. Des retet Wb. 2 spräche. 5 ich wen — wer es. 6 an. — 79, 1 offentlich. 2 ane B. 3 müget Wb.

me wil hānen mājen B. 4 denne Wb. hānen B. 5 hattent B. der hat f. lūß d. Wb. 6 herumer. — 80, 1 uch für hie. 3 hoch erbor. 4 entfi. B. 5 manig uf den. — 81, 1 schreibe. 2 warn. 3 wer. 4 seht i. v. selber. 5 huzzen. — 82, 2 home der. 3 und tu u. lunde f. 6 helleher matter. — 83, 1 drie. 2 d. gesamen. 3 b. des für gotz Wb. 5 nam der. 6 an Wb. sprechent B. Wb.

2) Lieder von ungenannten Dichtern. (S. 413.)

I, 1, 1 urlop. 2 sämer. 5 lobes. 7 l. über. 8 men. — 2, 1 mehen. 2. 3 blānen under hēiten hēvete f. hārze. 7 frōwer. — 3, 2 den der. 9 zū zen a.

II, 1, 1 hunde. 4 forlung. 5 mehe. 7 se vor in gestrichen. 8 nāt. — 2, 4 sū. 8 nahe ir. — 3, 1 Sehent. 3 sū si. 5 sū hān. 7 do.

III, 4 one. 5 verbotten. Vgl. Wd. I, 63b.

IV gehört ohne Zweifel als fünfte Str. zu 17 Nifens XXII. 2 alleine. 4 minnencf. 9 det.

V, 1 sprechint. 2. 3 megde. 4 nūmer. 5 geborē — megde: getregde. 6. 7 hochste, nūz d' megde. hejue. 12 hhmisse. 14 soif — troijn. 15 erollen hōne. 16 soif. 17 moßs des sal.

VI, 1 geborē. 2 in hūlster. 3 niet. 4 hjs. 5. — minnencf. 5 buer al. 8 d' dach. 12 bifunder. 13 wan. 17 sgin nigiu uf irin. 18 mehnin — minnen.

VII, 1 Wat eman. 2 contersejt. 3 alleine. 5 hif ein hif (steht hier sonst für lip). 6 ies. 8 intruffine h. 9 wa.

VIII, 1 Wa — hajt. 2 langin. 9 minnencf. 10 wen du hjs.

IX beginnt wie 45 Balthers XLIV. 1, 4 ho. — 2, 5 hoc. 7 sieide. 8 rehnun syden.

X, 2 so welsch — sūcher. 3. 6 nūmer. 5 iolte. 7 brauwen — mir itm in gestude. 8. 9 hoin versch. so m. hie hif. 12 so wie e. g. die sal.

XI, 2 gewelde. 4 in (für unt). 6 einbelde. 9 zū ehelich. 10 hōinne in v. 11 we — hette. 12 wail.

XII, 2 gelt der werilde. 3 der holl' alnen. 4 werest engetnen. 5 bewissen.

XIII, 1, 1 eine vr. minnencf. 3 hette. — 2, 4 geltenseher. 7 name. — 3, 2 tone. 4 richeme. 7 in sieiden sal. 8 deme.

XIV, 3 hoc. 4 hjs — manghne. 6 vane. 9 senmen: hūnen. 10 mangeme. 12 sefin.

XV hat auch Docen aus einer Münchener Papierhd. (M) um 1320 mitgetheilt. 1 ze aller stunde M. 2 arenit mag werden v. M. 3 niendert M. 4 swer si denn v. M. heroren M. L. 5 weru — umb M. umm' me L. 6 si hān im gar werden n. M. 7 mastum L. er unde m. die zwei f. ein M. 8 wer — hme nemer hejm L. ze einem mal verliufet si koment — nimmer haim M.

XVI—XVII im Anhange, von etwas späterer Hand.

XVI, 1 geschiet: gietj. 2 vechedin. 4 des. 5 mās. 6 weiden. 7 bindat das.

XVII, 1, 5 huch bilbit. 6 wez. 7 minnencf. 10 falze. 11 wefin. — 2, 1 horent lat iuch. 2 selich. 3 vikieret. 5 zhuof. 6 nimer. 7 huct. 8 vi sehedensche. 9 diemäret. 11 keine — wuzhe.

XVIII von noch späterer Hand, womit die Hd. endet. 1 herz let. 2 erebet. 3 troz (unverständlich). 6 herze. 9 wnder. 11 herze. 12 hāven. 14 erneern.

XIX, 1, 2 alles rwingens. — 2, 5 missetat. — 4, 3 unde. 6 brotum. — 5, 7 unde. 8 enbraunt in. — 6, 1 Wa L. brotum H. 2, 3 sūze inder wol gemude. müe sehe brauwe. mafe da hjs vi u. L. 4 si d. i. ir sp. L. 5. 6 umgestellt H. L. 5 reijne L. 6 lere der vr. H. tuingit L. 7 swenne H. wen ir seh. dan — vringit L. 8 liebi H. is die reine L. — 7, 1 liebi H. manger L. 2 doch der lare is h. L. 3 selber L. 4 di der i. H. dore L. 6 sele in ere weide L. 7 wie — siebe in sunden L. 8 siebe lieber L.

XX, 1, 2 hette: stete. — 2, 4 seh uch. 5 gestert. — 3, 5. 6 suln.

XXI, 1, 1 We — trudit L. 2 wilt — getrunencf. L. getrut. H. 4 besser minnen m. untr. L. 5 ia dieh sin eijn stede mit wail v. L. 6 den hōnen L. seh. noch seh. H. 8 die d. L. 9 seh noch seh.

demüt dieß den Sönen Söner L. — 2, 1 besunne H. sal L. 2 dan he d. wil L. 3 dät he deme lide we. in och den eren wol L. 4 l. güt für treut H. wol dät er also. so — höst g. L. 5 sal L. browun H. 6 etstem sal L. ein man f. e. alrest m. H. 7 na L. so h. an wt. H. 8 unde ferne ir minne H. dat it in v. 3. dan L. — 3, 3 eine. 5 wät. 6 erbu vor erwätet punktiert. 9 inlat.

XXII überschrieben *Atem alia*. 1, 1 bernds. 3 sulben. 4 sät. 7 hrijunen. 9 wente. 10 nider me. — 2, 3 tor. 6 er se. 7 welbighen. 9 humber. 10 stotz nicht sijn. — 3, 1 Adine. 3 ob — unctant. 4 zit. 7 wort. 8 wende in mjr wan. 9 deme. 10 welbigh. — 4, 1 humber brjuner. 3 ia dat. 5 mjr. 6 sal. 7 vorterben. 9 v. gij o. 10 vor iwe. — 5, 2 kumbir. 3 gn. 6 sweren. 9 licht — nelen. 10 wor in.

XXIII von anderer Hand. Bei 2 und 4 steht am Rande R, sonst das Zeichen des Kehreims und Abgesanges, worauf auch die Wiederholung von 2 am Schlusse deutet, so wie die durchgängig männlichen Reime darin, welche aber auch 1 hat. 1, 1 lebetre. 3 affend. 4 schal-ru wal. 5 mjr sulbez nemä. 7 nen sejoner hunde. — 2, 1 mine wes brich. 2 mjr sulbez hanē h. 3 nēg thwihel. 6 wor men sulbez n. to en l. (besser scheint war — zuo enstijt). — 3, 1 eber. 3, 5 dme. 4 later sich neyman. 5 mine. 8 wo. — 4, 3 rechte aus heete gebessert. 4 schal. 5 sal. — 5, 1 ich och segge. 4 mjr heie. Die beiden nächsten Zeilen stehen auch in der Hdsf. so, als Andeutung der Wiederholung von Str. 2.

XXIV, 1, 1 schal men io. 3 swent se heide. 4 na. 5 schal se ober. 6 enhan — deme. — 2, 1 thgheghen. 3 dar weren. 6 na. — 3, 1 dat luche. 2 vor-terben. 4 vorwerben. 5 hande über punktiertem lege geschriebe. 6 vorladen. — 4, 3 den ich. 5 nicht. 6 entecht. — 5, 3 wen se gheven.

XXV, 1, 3 liplich. 4 mochte. 6 pist rus. Sol idem. Der Kehreim ist keinmal ausgeschrieben. — 2, 1 ißleichen chunen. 2 niemt. 3 erberken. 4 schalen d. sel. — 3, 2 eine. 4 chummer dol.

XXVI, 1, 8 ih (immer) — birlesz. 10 miß (immer). — 2, 5 niß für mich. — 3, 4 lazze. 10 trun-chen. — 4, 4 dinen. — 5, 3 wähtere. 4 erschet-sehen. 10 in.

XXVII, 1, 1 wähteres. 6 auer (v. aber). 7 sijn. 9 bilsten. — 2, 6 wangel. 7 zwl. 8 ungscheiden. 9 wihert. 10 ih. — 3, 7 swelß schiltet. 10 sie.

XXVIII der erste Satz, obwohl in anderer Weise, als die übrigen Str., erscheint doch als Einleitung dazu. Sie ergänzen 98 Weifenlo's II, und gehören dahin. 1, 2 ingegin. 6, 7 hinne vdehte. 6 gipthegtu. 7 tu. — 2, 1 irtrac. 2 fischehe. 4 tu. 7 hat — 3, 1 kuni tegin. 2 ime. 3 wol wifin. 5 gotte. 7 behüttin. 8 rejt.

XXIX der erste Satz steht hier deutlich als Eingang. 1 en. 3 dar w. phalt. 6 si hijn — sobe. Das Folgende bildet nur Eine große Str., deren drei Theile hier einzeln zählen. 1, 4 mäs. 5 seheide. (s. mich, bil lues(er) sijn, von dir). 6 deme. 7 sit. 9 ah. 10 en. 11 des — unjel. 12 wezzin. 15 des. — 2, 1 räffig. 2 kumbir. 3 kunt — kunk. 4 des der. 5 dert. 6 kukt. 9 tält. 10 des. — 3, 9 kukt. 12 phate.

XXX, 1, 1 wir hole. 3 en. 4 ime. 5 dar gi walte-ctiche. 6 hare von eriehin. (vgl. 4 R. Wenzels IV, 1.) — 2, 1 lang ist grös. 2 senindin. 3 nun (= nitwan) treurinde (de punktiert) un elage. 4 hinnan mäs. 5 rein-igt. 6 wiltu du m. 8 en. 10 nühun. — 3, 1 liebie (r punktiert) ir. 2 bi hie lat. 7 ir tsrah. 9 unde von hinnan. 10 dar. — 4, 5 imme. 6 wenne. 9 demme.

XXXI, 1, 1 binstet — ziche men. 2 uph — he-ghen zinghen hren. 3 taghet ist suß. 4 rzive ghereute. 7 hijnē. 9 mjr. 11 dje n. tregghen. (b. triegen). 12 orloü. 15 unslap. — 2, 1 disse. 2 unde. 3 heghen eijn binstet. 4 De ghesterne giestern. 5 w. vrobz dje la — unde ir hrethg. 7 zinghes. 8 ze ir let — leben — unde. 9 zich nern kern. 12 bern zolt — do mine mir. — 3, 1 van dieht. 3 breweijn — taz mir. 4 mer — mju. 5 vstyt. 6 mocht unß troren. 7 das Uebrige fehlt mit dem nächsten Blatte.

XXXII, 1, 3 wernent wal. 4 an dijn g. 7 de — den. 8 das verloschene Wort scheint gefant zu sein. 9 stel. 10 dar mede. 11 wer nū eijn tsunt. 13 an miß. 14 um. 14 l. des. 17 bezeichnet ein R, als selbstständigen Theil des Abgesanges. Ebenso in den folgenden Str. wor vorveret. 18 minnenet. 21 l. wes — so su. 23 zjd. — 2, 1 vrou ist verwischt, es scheint feu oder sijn. 3 binstet. 4 de oiden. 7 ich se. 9 rof wat wultu. 12 gieste. 14 nū für nie. 15 luten. 16 luter. 19 herde. 20 eij. 21 de dar. — 3, 3 swen-nen in. 5 to : rüwe. 7 mjr unslachte wecket. 9 tref-strames. 10 in seh. 12 hatten sich vor eijn. 13 tro-chen schach. (meint Aeneas). 15 bank. 17 hielten ist verloscht; vielleicht wunden. 18 blanken. 19 anderen kusten. 20 verloschen; vor u erscheint noch ir. 21 sehide. 23 verwischt.

XXXIII in der nachweis. Sehr ähnlich ist der Frosch = Ton Frauenlobs in der Heidelb. Hdf. 680, Bl. 38, hat nur im Abgesänge noch eine auf die erste Zeile desselben reimende, eben so lange Zeile mehr, und beide noch durch vier innere Reime getheilt. — Die Nachtwespe Konrads von Würzb. in der Kolmar. Hdf. (Mus. II, 197) ist nicht näher bekannt. 1, 5, 4 ward - ich — zā ir schlieste. (die End-n fehlen meist). 5 zā ir. 12 dich. — 2, 5 wunsch. 5 glang. 6 die laite. 7 die seigel. 10 für von danne etwa entwischen? — 3, 6 merck mañ. 7 hab. 9 wol — melben. 10 frakū kein. — 4, 2 hetre. 4 in. 6 hetten mangan. 10 wost. 11 freit. 15 names sj. — 5, 2 niemand — vertringe. 5 loite. 9 golde plāt das lan. 13 wa — sich.

XXXIV, 1, 8 uelap. — 3, 1 wart : sehart. — 4, 5 ägte. 7 bewerre.

XXXV, 1, 1 in e. l. — 2, 4 touch. — 3, 2 lamphef. 5 tu. — 5, 5 ietworgen. — 6, 3 quot. 4 wonehse ein gerten. 5 haren. — 7, 5 effi. — 8, 2 ielofte. 6 hite. — 9, 1 vorte. 5 wanba tetelen diu. 6 turtif. — 10, 3 bassamum. 6 stuohet. — 11, 5 ielwete mjere. 4 wezzest. — 12, 1 zwiffen. 5 tiufel. 6 Sabrihel. (l. das gotes wort.) — 13, 4 irunnen. — 14, 1 Chunnigunne. 5 ielwetez.

XXXVI aus einer nicht näher bezeichneten Hdf. 1, 5 tuene mur. — 3, 4 wighet für muoter. — 8, 1 b. gegruozt. 2 eifese bei Docen ist Druckfehler. 3 da. — 10, 1 dochter. — 12, 3 niemant. — 13, 1 brunnen. 5 absohem. — 16, 2 nimer. — 17, 2 bezeichnet — pie.

XXXVII ist der Schluß des mit dem ersten Blatte ausgeschnittenen Gedichts, es scheint ein Leich. 1, 4 wen. 5 ē. — 2, 5 grozten. 6 thalamot. — 3, 4 unde.

XXXVIII Am schwarzzen don. 1, 5 do. 5 do — geschwistre. 6 schon — nicht. 9 di in m. — 2, 5 umū. 6 hiffte — schon. 8 geschwisterech t. 9 holg. — 3, 1 Da. 4 jung. 5 geschwistre — tzu im hetten. 6 als do n. ir. 7 schön der v. 8 sehseut. 10 geben. — 4—6 Der aufkchlug (von andrer Hand im schwarzzen don). 4, 1 hern. 2 tessen. 5 jung. 6 wolt bechte. 7 do. 8 geschwistret. 10 ewigs. — 5, 1 Wolt ir hören — geschwistret. 5 di hie. 9 durt — verjhert. 10 gestatet. — 6, 2 stainē. 3 tronē. 6 wiffens nit gestatet. 7 must wern. 8 l. so gar. 10 hefft.

XXXIX Die hebet sich an ein ander rieht, zwischen 45 Walthers LVIII und 126 Ne-

genbogens Liedern im langen Ton, in der zweiten Nachlese. — Diesen Titirels-Ton hat schon 64 Otto zum Thurne. 1, 1 Ein. 2 weh garbe. 6 die h. — und (für nu). (b. dich). — 2, 3 wenn. — 3, 4 tugenten. — 4, 2, 5, 6 wenn. 5 l. Mir. — 5, 2 d. frewet m. 5 sich. 4 wer te. 6 warren. — 6, 3 rebende. 5 geweret. — 7, 3 do. 6 wenn — sein unsochlich. — 8, 1 solicher. 2 geren. 3 e. dicke. 5 ger'n. — 9, 1 dienes w. wehbes, 4 in spr. — ir'. 6 neu'r. — 10, 4 gelwunnen. 5 denn. 6 nijn'. — 11, 1 sehen. 3 alleine. 4 las. — 12, 1 zu für das. 6 und (für wie) — schrenket. — 13, 3 rosenloten. 4 ir'. — 14, 4 denn. 5 wenn — solliche. 6 ach für auch. — 15, 4 galz mein. 5 [die] w. u. den gelten. 6 seij do ketwe — pesten. — 16, 1 mit danchen. 2 stunt : grunt. 4 in für ze. 5 veret. 6 wenn — eret. — 17, 5 thar — in lieben. 6 freije für ane. — 18, 1 getrachten. 5 meinē. — 19, 3 aneplich. — 20, 4 geet. — 21, 5 erwidē. 6 hunt — verdirde. — 22, 1 was für der. 2 und für in. 5 mich. 6 wenn — es wil. — 23, 3 mache. 4 sprachen. 5 jehen das hab m. vr. — 24, 4 mein. 6 sein. — 25, 1 Wenn. 6 frewet hūer. — 26, 1 es für ist. 2 dem. — 27, 1 rosem roten. 6 sich für sie — rosem r. — 28, 4 drücker. 5 lieuen weibē. 6 das des. — 29, 1 Geb mir die heusch die r. — 30, 6 wölle — eugel. — 31, 4 noch von freunden t. 6 tr. loue die. — 32, 2 loue hat sich in die vorige Str. verirrt. — 33, 5 wenn. — 34, 1 Auch. 4 erplicket. so das sie. 5 won. — 35, 6 meinē. — 36, 3 denn. 4 nach denn. 5 n. i. weh ir. 6 zu a. — 37, 2 wenn. 3 mit n. 6 wölle. — 38, 2 einen. 3 eugel. 6 stelen. — 39, 6 dāweh. — 40, 1 arū. 2 frakū thū ich nicht betw. — 42, 2 tew'rt. 5 scoe — trachten. — 43, 5 Hett ich. 6 ger'n. — 44, 6 der man — werd. — 45, 1 Nummer : tumer. 5 rech. — 46, 1 verstrumet : vertumet. 6 tret. — 47, 5 wenn. 6 wenn die sehanc. — 48, 3 etwa sehriñke für strinke? 4, 6 wenn. 6 denn. — 49, 1 b. wohl lieblīch. — 50, 5, 4 mich auf j. st. l. 6 heren so seen — seine. — 51, 5 missepeten. — 52, 5 und in beiden. 6 hohen freude. — 53, 5 wenn liebe. — 54, 4 and're — plicken. — 55, 4 plenehen. 5 haundlungē : hoffnungē.

XL hinter 13 Reimars Frau Ehren Ton. 1, 1 vro. 4 unt. 5 gewelter. 7 sebel. 9 wāgen. — 2, 1 nidern : widern. 5 wellent. 6 l. towendes. — 3, 6 totic. — 4, 10 in der Wiederholung (5) du ez. — 5, 3 hierauf sind 4, 10—12 wiederholt. — 6, 1 Dro. 9 steliet : vellēt. 10 kult gefellēt. — 7, 2 tūte. 6 l. unt. —

8, 1 reht ist überzählig. 2 groze vor meisterehafte außgeschabt. 7 zwene stern. — 9, 10 die unbezeichneten Lesarten gehören H. 9, 1 So — goll. 2 selven H. Hb. bez su. 3 sijn in eure minnencf. H. browun Hb. 4 inne so stellet Hb, stilt H. 5 - siehe wirt ic. 6 se es — erbeit H. Mosener es quems in Hb. 7 von Hb. 8 nahe. 9 unkract. 10 wart si (mich gestrichen) in drige rötlin. 11 aldur sin. 12 se scrilin. 13 moht Hb. ich swige — in scrilin. — 10, 1 gelich : rich Hb. gerent gisicht. 2 fruntlichg kulling m. 3 [seht] da gerent och fiere — zweigie si. ow' ow' H. [sicht] Hb. 4 ein m. w. 5 minnencf. 6 se te m. — ist demme st. 7 hânigut sinu ke. 8 liejten. 11 aldur H, in Hb. 13 minnencf. — 12, 9 gerne ist als Druckfehler zu streichen. — 13, 3 rotem glohendē Hb, rote glosindin H. 6 der szweiger H. [ger.] m. bin i. di ist ic u. Hb. 8 swenne Hb, wirt d. los sijn. 10 en sp. naht ur. Verindin rat H, browden Hb. 11 alle — tat. 12 mohte Hb, sol H. 13 die bise m. — 14, 1 hojstken — meistinne. — 15, 1 browun. — 16, 6 l. irm(c) ruome. 9 kornent. 10 miete (das letzte e punktiert) : verfehret. — 17, 13 zuchte. — 19, 1 Meronig — Herodig. 11 und onch saulig. — 20, 8, 9 unde. 11 Tupoft. — 21, 6 gebient. — 22, 6 b. her[ren]. 8 l. sa für nu. 9 urlop unde. 10 gewalt ist am Rande beigefügt; und fehlt auch wohl noch von.

XLI: Die Ueberschriften stehen in L am Schlusse: Das sint dje nân rittere. Die Straßburger Hds. (St) überschreibt beide Lieder: So sint diß Liedere. (Die unbezeichneten Lesarten gehören St.) — 1, 1 hân do — fazent. 2 rittere. 3 reiner wip l. sâ mazent. 4 do spr. 5 erin L. (häufig i für e in den Endungen). ist das er in j. St. 6 minz. 7 het — berg. 8 baz ie von erst. 9 mte sâ (immer). 10 des. — 2, 1 Minre St. szunder L. 2 het. 3 den L. 4 leber L. st. siebe einphant. 5 den - siehe wue L, irem minnenclichem He St. 6 minz herzen St. sibe L. 7 akka. 8 wonet. 10 soide. — 3, 1 Minre — dirte. 2 niemer. 3 mine L. min herze — mitte St. 4 phlytet sij in iren scham kram. 5 ere l. unzândel. 6 unde miner krowen irâ. 7 mejn L. sâ ein meige bligendes r. 8 dureh St. vor — gelestin L. 9 sâ minre fröide. 10 mines. — 4, 1 mejn L, meigen St. 3 baz i. spr. 4 minz. 5 Was bez — vorjt St. stafing L. 6 e verwojht. 7 bede L, der — feige. 8 [mie]. 9 [sit] — tugenden St. mine L. 10 zöiget — iren. — 5, 1 dirte lesten. 2 hâve — dinen reinen St. rejnste L. 3 mit dem lieben spr. 4 hân sâ minre seiden bart. 5 St wiederholt hier den Abgesang

aus der folgenden Str. 6 belz. 8 irin. — 6, 1 Min — [w.] die gerechteste. 3 irre L. der tûgende St. 4 tach. 5 reinre wibe. 6 alle der meige baz St. dat gewilde L. 7 glanze u. 8 so z. 9 seften. 10 tûgende. — 7, 1 unveliben. 2 [gar] unberzigen. 3 sâwede. 4 ich wil sie unbertwigen. 6 beide für stete L, die wa-rent st. an der u. St. 7 b. nu st. krumet. 9 het sâ zû St. mine St. L. Kuninginne L. 10 ganzer fröiden u. unberdrumet. — 8, 1 Die sint baz. 2 gelproß. 3 den lieben St, der keuer L. i. sint ic e. L. St. (vgl. 9, 5). 4 wârde in iren. 5 umbesj. 6 erin in gem. 7 stete sijn' St. 8 inne L. wart gewaltig St. 9 tû-gende manigbaltig. 10 do e. St. erbin ich L. — 9, 1 zâne. 2 minz. 3 mit den sieben sint ic nâne (reimt bes-ser). 5 des ic lop nu mâge g. 6 krowen. 7 het nât. 8 paradise St. L. ein wundere. 9 gelacht L. het — belundere St. 10 labe.

Djt sint dje nân brauwîn L. 1, 2 herzen L. 4 do — liebes. 6 minem. 7 minnencf. L. St. enph. 8 stunden — temer. 9 un niemer. — 2, 1 dem — iar : bar St. zuokeme L. 2 andere L. 3 mte wart gerunt in min ore L. 4, 5 ich die u. nît mag sin. swen eht ich. 5, 6 gedenken — seiden — inwenchen L. 7 umbe m. wol berjt. 8 milte. 9 ganz e. u. sehltte. 10 wa w. te wip man. — 3, 1 ich drigen : frigen St. drejn : sejn L. 2 dirte baz. 3 Er n. [m.] 4 het alles m. 5 welsîn L. er sate w. do krowen l. 6 un ze dienste wol sâ. 8 solbe neij L, solt bez St. 10 wennre — wolte. — 4, 1 indorfte — wagin L. Also gefürte nît gebangen St. 2 die liebe m. 3 wan ich wolt in selber langen. 4 sit mie in. 5 ic (für er) — reille. 6 runke L. wânsehe eweille. 7 stolzer. 8 ajn belzsin L. walleh triegen. 9 [w.] den. — 5, 1 die für du. 2 hânz L, solt St. 3 sigenâfte. 4 walle mte bez den hulden. 6 wen er heptliche gegen. 7 [ime] sines St, sijnz L. 9 szweibalde L. die werdent nie so wifalde St. 10 ime. — 6, 1 Kait L. Ir tant m. d. dritten St. 2 seifte baz m. L. baz ist St. 3 dem — h. töwen. 4 bil m. L. manigen bez zû lobende St. 5 intfajh van hme sten L. Mahtu e. ime sin i. St. 6 keme St. zwa sien L. 7 beste miter werden. 9 in ze blende d. an l. 10 er entwurere — 7, 1 Ka g. e. wa St. mine sibe. 2 belden u. rennet. 3 sâwende ime. 4 er un het m. ungewennet. 5 Sin essenthafte wize. 6 tât sin sp. litze. 7 d. minre l. 8 ir zû gel. 9 alle hâseit para-dise. 10 dem — lieben. — 8, 1 tant mich. 2 ahte den St. deme lebste L. 3 zarten St. L. krowen. 4 gefl.

ein R. l. St. gen hünne L. 5 Er m. loy v. ime gef. 6 [i.] vor allen w. 7 lobelich L. lövelich ze maniger St. 8 vor L. für alle lunge St. 9 vor L. 10 verlobre. — 9, 1 von irel tügenden worden. 4 ziert wol sinen. 5 [dunp] einbaltig. 6 weribe L. welte gewaltig. 7 für in ir minre. 8 sin : min L. St. 10 in mte L.

XLII (Die vorübergehende Str. aus einem Liebe 14 Botenslaubens XIII, 3 ist in den Lesarten dazu verglichen. Dasselbe gilt von den übrigen Str. dieser Sammlung aus den dabei nachgewiesenen Liedern.) 1, 5 twigel. — 3, 3 lasse. 8 seibe (ist wohl Druckfehler bei Docen).

XLIII, 5 sij ih.

XLIV, 2. 6 ih. 4 noh.

XLV, 6 ih. 7 mein — vris.

XLVI, 1 reigen : weigen. 3 b. dem.

XLVII, 2 müte. 4 kronet — gemüte : güte.

XLVIII, 6 iz. 7 schinphen.

XLIX, 2 wesen.

L, 5 sprach — wend. 6 dürkent.

LI ist Anfang eines Liedes 37 Neimars, Bd. III. S. 319. 2 sprach.

LII, 2 uny für uns bei Docen ist wohl Druckfehler. 5 miß.

LIV, 2 hoß. 4 iren suze.

LVII, 2 mine.

LX, 1 dühte miß : sij.

LXI, 1, 3, 7 ih. 4 diß. 6 gewete ist wohl Druckfehler bei Docen. 12 wüe hiezen.

LXII, 4 l. denne vrouwe S. 6 wörsicher.

LXIII, 2 zit.

LXIV, 2, 4, 5 miß.

LXV, 1 wunehsichste bei Docen ist Druckfehler. 5 l. Tobircundeie, tobircundeie! Erinnerung an 45 Walther's XXVII.

LXVI, 1, 4, 6 Aj.

LXVII, 6 getege (6. gelöge).

LXVIII, 1 iemmer. 3 seiweme.

LXXII, 6 nit.

LXXIII, 1, 5 wesen. 2 tröstent.

LXXIV, 3 choma. 4 sejhöniz.

LXXVI, 1 Chume. 2, 5 endiete. 5, 8 roser.

LXXIX, 4 (b. liehten). warve.

LXXX, 4 fehlt eine Sylbe. 9 das x ist R (vgl. LXXXIII), Zeichen des Schreibms. 10 b. luezer ih.

LXXXI, 4 ih.

LXXXII, 9 durß.

LXXXIII, 4 wachsent. 5 nah — werben.

LXXXIV, rougentlichen m.

LXXXV, 1, 6 vincula dreimal. — 2, 3 b. wohl der ir da den vris zecrant. — 3 fehlt die dritte Zeile. — 4, 2 so für soch (wie ho für hoch) reimte besser.

LXXXVI, 1, 3 vrist. — 3, 2 nod. 3 wist miß diu. — 4, 3 miß. — 5, 3 dire. — 6, 1 N. — 9, 3 b. wohl bürgestu; oder büchelin? — 10, 1 unde.

LXXXVII, 2 ih. 6 mine.

LXXXVIII, 1 lieben. 4 ih. 6 vergessen zweimal.

LXXXIX, 5 b. wol für gar.

XC, 1 Edisen. 2, 8 ih.

CXII, 1, 5 wete bei Docen ist Druckfehler. — 3, 2 ih. — 4, 4 loufen.

3) N a c h l e s e. (S. 449.)

45. Walther von der Vogelweide.

6 unmm'ne. 9 vierde. 10 gekzien nemer.

52. Leutold von Sewen.

2 unde. 8 dine — sine. 9 si vlozi — rühi.

118. Marner.

1, 1, 5 hatte. 2 sjet. 3 ime zstellen. 5 uch. 6 sjet. 12 wa dije singit aber sahint. 13 liepde. 14 da sprechint atzille. — 2, 1 töre oder töre (beides undeutlich) — het — verloren : gelworen. 3 dje (sic gestrichen) snere. 4 so wa. 6 struglin. 7 wa blinde den bl. 10 spiltint. 11 herforen. 12 wer — nasme. 13 geligin. 14 berech- ten — sewer berechten. Vgl. Bd. III, S. 327.

126. Regenbogen.

1, 3 rucker süen robijn. 5 mir der der m. stejt. 7 wen ich en an se — nener. 8 sijn für so. 9 strejt — wen. 10 hejghenst — unfietzen. 11 ja. 13 ja — vor. — 2, 3 want ich en se. 4 strejn — en. 6 ghe- brechet. 7 em. 9 luten. 10 eren — roter. 11 unwolde. 13 semfte — lich das gr. — 3, 1 Edelsteß. 3 bloß- gende. 4 ghebende — schowwe (aus schowende gebessert). 6 wen. 7 breket — irt. 8 watz lute wue — wolt a. weisse (meint vielleicht wite). 10 blieh : lich : streich. 12 blitzet meint vielleicht blühret. — 4, 1 War. 2 dar wert vr. 3 wal — plijt. 8 na ore r. 10 Dertornen hert duktern roß. 11 wert. 12 lej bei Eschenburg ist

Druckfehler. 15 suten. — 5, 3 deme de dar nu h. 4 bene de se. 5 heftt he danchen. 6, 7 wor uine de sute m. de so manichbart, manige — h. no so. 8 wert he innet aldus — horden. 9 areme. 10 den enen — troren. 11 ghe t. seude. (senre bei Eschenburg ist Druckf.) 12 berde — sijnen. 13 wente ome. — 6, 1 Den enen den — troren krankē. 2 feue (oder ferne). 3 wan — make he ore. 4 rente. 5 Deme a. deme dar — wal. 6 gewahet liest Büschings Abschrift — sal. 7 wert — bal. 8 (l. wirt ein). wert ein horter leipen (bei Eschenburg Druckfehler; Büsching las beiden = beiten ?) 9 berde — sijnen. 10 deme w. wal. 11 wore. 12 wert. 13 wor — dar. — Darunter steht ein männlicher und ein weiblicher Kopf gezeichnet.

127. Konrad von Würzburg.

1, 2 ein meint vielleicht egin irgend. 6 stieden. 9 inlept — batin. 11 sanim. 12 djenst. 13 honer. — 2, 2 stussile. 5 vant. e. ver. 9 minnenel. 13 wipische. 14 mine dingen.

140. Kanzler.

Mit der Sangweise. 1, 1. 7. 10 mijn. 4 hm got fugen. 5 wo. — 2, 2 sprechen mijn. 3, 4 da. 5, 7 mijn. 6 wenn (Museum) — wollet — seihenken (Bragar). — 3, 4 nie herbachit. sint (Museum). 8 das leben. 9 (l. wer). won. — 4, 1 mijn die. 2 zorne m. 7 mijn fru unde. 8, 9 mijn. 10 sal. — 5, 1 war (Museum). 5, 7, 8, 9 mijn. 7 hint (Bragar).

124. Gottfried von Straßburg.

2, 5 mäte. 14 hille. — 3, 1 Dä. 7 obenen. 8 müz. 9 gūze. 10 herze. 12 sūze. 13 gedanke. — 4, 2 bal. faemen. 3 blāgender. 5 erkraufte. 8 lies. — 9, 2 sūiu. (öfter). 5 entwerren. 5 krate die. — 10, 5 verndern. 6 gottes (immer). 12 gnaden. (l. se). — 11, 1 sūwen. 8 gevoren. 10 sūntre erwārnde rein. 11 stēciu. 12 sūvende. — 12, 1 Einif. 2 gew. noch maget. 4 l. sagine. 10 binne l. 14 gottes. — 13, 1 sterne. 2 erwern. 8 behāte[r]. 10 stunde. 14 selde (öfter). — 14, 6 b. gewilhtes. — 15, 3, 4 ein moter gewan nie so rein : rein. 10 entschwilchent. 12 gereic. — 16, 15 sint. 14 turne. — 17, 12 dem. — 18, 1 vēr. — 19, 4 inwelen sūnden : unde. 12 auc. — 20, 1 betten. 4 sūze. 6 menegen. 8 unnutzig. 10 blāget : brāget. — 21, 4 rein : gemein. 14 menegem. — 22, 3 zam. 5 lo. bet dich hūte — sebt : stredt : swebet. 8 wilden wagen. 11, 12 hūte. 13 b. vrōnder. — 23, 1, 5, 7, 9 hūte.

2 liplich. 3 wifen. 4 swar. 5 löwent. 8 marterer. 10 sehone : done. — 24, 1, 3, 5, 12 hūte. 3, 4 gefaget. si. 5 löwent d. blāgender. 7 werde. 9 erent. 10 verendin. 11 got. 13 b. wohl ort. 14 allen kunnen. — 25, 5 jingenden. 14 erweite ze hōjsten. — 26, 1 vrōn. [we] ist immer so zu kürzen, hier 4 und 33, 9 ausgenommen. 12 hestent. — 27, 2 hōjst. 8 sunnen h. grāz. — 28, 6 schōpfer. 11 menegen. 14 gūti. — 29, 3 geveue swer ez. 6 menegen. 8 diner gnaden rāhte. 12 inder. steigen. — 30, 7 sebwē. — 31, 4 wirti sant. 7 sūhte. 8 genant. — 32, 4 sat. 5 paradise : wite : amiz. 12 hūnegin. — 33, 2 b. enzuret des. 10 reine — rein. — 34, 6 frōmeden — hūnege. 10, 12 sū — zū. — 35, 4 A^hm 5 menegen. 14 sū. — 36, 9 wunden wunt. 12 meneger. 13 stunde.

132. Frauenlob.

1, 4 sū (meist). 5 won. 11 nie nāt (öfter, auch nit). 12 si sū. — 2, 8 nement. 9 hōj. 12 truken. — 3, 7 schappel. 18 rjigē. — 4, 11 wirti wol so sech. lich. 12 lūstem. — 5, 6 vatter (immer). 18 haltent. — 6, 17 vor spart. 18 vrōnden. — 7, 7 essent. 15 sel. ches. — 8, 5 it w. 7 weh. 9 wesent. 13 l. muoter. — 9, 10 rechist du vifunder. — 10, 7 lassent. 11 sehone. 12 weht — gottes (immer). 13 wesent. 14 b. in. — 11, 1 wirti. 6 sūnt. 12 merkent. 15 schōpfer. 18 sint die dienstes. — 12, 9 naj. — 13, 3 sint. 5 vintrei. 6 sehāhent. 11 mitte. 18 hoigent mitte. — 14, 1 Merkent. 2 lassent. 4 rjhtent. 5 hēh. 7 flie. hent — fro. 12 han. 17 diē. 18 eher walle = mase. — 15, 1 merkent. 12 wartens. 18 kumber. — 16, 1 M. fehst. kerent. 2 werdent. 4 halt. 5 mordent — rān. 15 māllin enig. 16 lūte oder lūte undeutsch. — 17, 1 W fehst. 4 won. 6 wirt. 7 wider den. — 18, 7 aler. (b. al — unde). — 19, 5 āng. 11 och. 13 durh. 15 stat. — 20, 8 durh. 11 sengi mitte. 13 volgent. 15 rjhtent. 18 hoigent. — 21, 1 A fehst. 6 maine. 7 ur. top vr. wanhelen.

70. Der Winsbüeke.

27, 1 der Reim forderte rot.

71. Die Winsbüekin.

8, 3 sitte. — 9, 3 man mit — strou. — 10, 1 Gedēnke. 5 gijst. — 11, 6 vriebet. 8 schappel. — 36, 8 sollen vor sūn punktiert. — 37, 4 sitte. wipli. eher gūte. 7 wetter. 8 stōjger.

Namenlose Lieder. (S. 466.)

I, 1, 2 aür. 3 voglin. 5 wa. 9 trost — hören. — 2, 2 in. Vom Rehrreim ist hier, wie Str. 3, nur We we. zc. gen mir wiederholt. — 3, 9 min scheint = minne; dann könnte auch taenet bestehen. Docens Vermuthung nun (wäre nune) ist unsinnhaft.

II Bl. 14a; neben Detters Abdruck (O) habe ich eine Abschrift Büschings (B). Besser werden die drei Glieder der Str. gleich vertheilt, je zu vier Reimzeilen. 1, 1 hünten. 4 nu für den B. (besser). 6 O will dar für das, das auch auf top gehen könnte. 8 wen liest B richtiger tuen (= tuon). In v. 9 es für st; 10 twerich; 12 langes fehlerhaft bei O. Für zuht liest B hieht. — 2, 1 hor — geschüchsen erklärt O: höre! — gezieret. Jenes scheint aber eher = hoher. 2 cron. scohnen O. 3 zajt, wie O für zajt will, steht auch bei B; ebenso 10 wat für weit. 4 sehol. 5 ter O. 6 rdt. 8 zw — wisse. (ein' = einer B, besser, und wohl vran = vranwen, für vran zu lesen). 11 geschöpfer. 12 denn — redstot. — 3, 2 bristi. 3 minnensch. 4 wenn. (gemouete O.) 5 dar für dar, berichtet O. auf B. 6 aravei B. 7 hiehs. 8 in hieit B, würdikeit O. bi ir, wie O für vire will, hat B. 10 wenn.

III Aus derselben (nicht Detters) Hdf. Bl. 14b, durch Detter abgedruckt, und von Büsching abgeschrieben. 1, 1 sei B, sein O. 2 hoh. 6 an. 7 brei. 8 rdt. 9 herz sieht über sei geschrieben. 14 minē B, minen O. 15 nissen B, nissen O. 16 genöde. 17 tugden B. 19 sehol, 21 seholme B, sehrune O. — 2, 7 on. 9 morgent. (rote: note O.) 14 geuerde: werde. 15 schöpfer. 19 hilfe B. 21 wäre.

IV, 1, 2 cristinheit. 3 atri (meist i für e in den Präfixen und Flexionen, doch meist nur, wenn noch ein Konsonant folgt). — 2, 1 Wifozinn porta. 3 ware. — 3, 2 himilis. — 4, 1 iemre. — 5, 1 heru. 2 die. 3 st (immer). — 6, 2 ers trehame. 4 iscrach. 6 iemre n. gebare. — 7, 3 vrac. 4 niet (immer). — 8, 1 altein. — 9, 4 zö (meist ö für ü = uo). 5 wie. — 10, 1 nemme. 2 gisöde. 4 birlogin. — 11, 4 bindest. — 12, 2 rdwe. 5, 6 menisheit — menisheje. — 13, 1 drc. 2 gnadich. 4 gisöde — veidiu.

V steht vor den ähnlichen beiden Liedern oben S. 441. 1. vüf. 1, 1 vüci. 4 würt. 10 mens. — 2, 5 b. es. — 3, 1 gottes. 3 sie zu gotte. 8 die. 11 dū vette. — 4, 1 fü. (I. die man havent die). 2. 5 dū man. 3 enzüg. 5 fi. 6. 8. 10 fü. — 5, 10 fi.

D r u c k f e h l e r,

meist unrichtige Aenderungen, Zusätze, Auslassungen und Verfehlung bei Bodmer, Müller u. a. Ihre wirklichen Berichtigungen weisen sich in den Lesarten. Uebergangen sind aber dort, wie hier, die richtigen Auslösungen ü und u für ä; uo für ä; ue für ä; ou für ö; ouu für ou; unu, unde für un, ün; überhaupt u für ü; u für k; j für i; ñ für e, ç; s für e, t; rz für z; die Verdoppelung oder Vereinfachung der Mitlaute innerhalb; das für de; der für d'; e für en, em: oder fast alles dies auch umgekehrt. Unter Bodmers Druckfehlern (Bd. I. II) beziehen sich die eckig eingeklammerten Stellen auf Benedek's (B) Ergänzung, aus Goldast's (G) Abschrift, auf welche hier auch manchmal noch Bezug genommen ist.

E r s t e r B a n d.

- 1.
- I, 1, 3 Doß. 4, 6 wibe. — II, 2, 9 niemen.
2. Kiinig.
- I, 1, 9 ungemuote. — II, 2, 6 tugendlichen.
3. Kiinig.
- I, 6 man in. 2, 6. 7, 1 diure (für düre). 3, 3 wald. 11, 2 solten. 12, 5 kiunt (für künt). 7 kiur (öfter). 13, 2 kiunig (oft). 4 kiur. 5 swag (für swe). 14, 2 stanche. 5 die. 15, 1 miule (öfter). 18, 4, 5 wo. 19, 4, 6 die. 20, 5 mag. 23, 6 durh. 24, 1 da, 2 tiuren. 27, 5 riechst. 5 tugend. 34, 6 buerku. 36, 6 sic — gezemen. 37, 2 edeln. 6 ipotent. 39, 1 soit. 6 sinde (öfter). 40, 6 Sun. 41, 6 rüfel. 43, 6 iemere me. 44, 4 sin.
4. Kiinig. Liste Wenzel von Wehein.
- I, 2, 1 liebe. 3, 5 wigt. 10 die. 4, 9 das (für de: oft). — II, 1, 9 brechen. 2, 6 muot. 3, 1 gewünschte. — III, 2, 1 tougent. 3, 2 geht.
5. Herzog.
- I, 1, 6 ist. 3, 4 mufe. 5 miß. — II, 1, 2 brechtü. 6. 8. die. 2, 10 da. 4, 5 schaffene. 8 herz.
- 6.
- I, 1, 4 si. 2, 7 entzunt. — IV, 1, 3 all. 2, 2. 4 guetes: muetes.
7. Liste Milen.
- I, 2, 4 vj. 3, 4 browe dich. 7 oder. — III, 1, 6 aheij. 2, 1 solte. — IV, 1, 1 liebe. 2, 4 lieb. 7 wie. — V, 1, 5 alleine. 10 diefen. 2, 4 sü. 7 lutter. 11 verfligen muotte. 3, 12 leüt. — VI, 1, 5 kummec. 7 hüt. 2, 4 herz.
8. Der fehlt — Anhalt. Liste Anhalte.
- I, 1, 2 bogelin. 4 dar. 2, 2 tragen. 3, 1 machren — loube. 5 wolfe (für wolue). — II, 1, 7 miandel (öfter). 2, 8 minne.
- 9.
- I, 2, 3 verwundt. 4 tugend. 3, 1 lietjü. — II, 1, 7 harba (anstatt harba harba). 2, 3 erhorte. 3, 1
- gruelte. — III, 1, 2 bogelinnen. 3 frawent (für fedtewent). 5 darunter. 7 iemerlich. — V, 6 fehlt sin. — VI, 3, 6 est es wol. 4, 5 hoß. — VII, 3, 5 ion noch beginne. 6 si lige. 4, 5 entzwisehent. 6 denne. — VIII, 1, 5 sie. 9 rin u. k. 3, 7 und 8 stehen verkehrt und Schreibem Genade u. f. w. ist übersehen.
- 10.
- I, 2, 2 gebiene. 4 mich. (bei Goldast richtig). — II, 1, 8 mächt. 2, 1 stejt. 3, 8 durh. — III, 2, 7 hüfe. 4, 5 harte rehte. 5, 6 tere. — IV, 3, 4 sü. 6 fraiden für freuden. (öfter). 8, 9 noß. — V, 1, 3 ze werbenne. — VI, 1, 11 er (ist punktiert und durchstrichen). 2, 2 bringen. — VII, 1, 6 dur. 9 durh. 3, 3 ruwe (für räwe).
- 11.
- I, 1, 3 buet. 2, 5 muote. — II, 2, 10 nach. 3, 9 rofen. — III, 5, 8 send. — IV, 3, 8 wib. — VI, 1, 9 were. — VII, 1, 1 shten.
- 12.
- III, 1, 6 meße. 2, 10 das. — IV, 3, 3 guote. 6 fehlt ganz. — V, 1, 13 im (für in). 3, 6 Tische. 8 Wertje. 5, 11 an. — VI, 1, 4 suelle.
13. Friedrich.
- I, 1, 1 sie. 2 schowe (für schöwe) 10 najhte, galle lang. 2, 5 bi. 10 frowe (für fröwe). 4, 4 pufte. 5, 1 ze guoter. 4 mag.
14. Liste Otto von Bottenlaue.
- III, 2, 4 behäter (für behäter). — V, 1, 5 diefen. 2, 1 suelle. — VII, 1 beschoomen. — VIII, 2 minem. IX, 5 zuo. 8 war. — X, 8 Szbie. — XI, 2, 6 forgen. [7, 3 sic. 8, 5 noch]. 10, 5 das n ist deutlich. 5 eben so deutlich nb — si. 11, 4 deutlich ferer. 12, 4 nach. 15, 4 wart (t ist punktiert). 16, 5 verwunden G. 23, 1 entstille. 6: 7 truwe: ruwe. 10 sieht deutlich not. 25, 16 zärenen. 26, 8 truwen. 29, 2 ichs G. durh. 31, 5 deme. — 32, 1 entbindet. 35, 5 entscheide. 37, 5 küniginne. 38, 2 zellen. 7 süße.] — XII, 2, 1 himmel. — XIII, 1, 3 warn. 6 danne. 7 ziten. 2, 6 erdurten. 3, 6 künigentlich. 7 gijt. 10 nimmt. — XIV, 2, 2 so fehlt. 12 mir fehlt.

15. Liste Marggrave.

III, 2, 7 Kume (e ist punktiert). — IV, 2, 1 hb.
3, 8 laffen dem. — V, 3, 1 gar fehl.

16.

I, 2, 9 furcht. 4, 9 uf. — III, 1, 2 wunnehe.
(öfter). — IV, 1, 1 muette. 2 küniginne. — V, 2,
8 entwe. — VII, 1, 7 wend. 3, 6 die. — IX, 1, 12
geluche. — XV, 3, 2 uidel. (öfter). — XVI, 2 die.
XVII, 1 Me. 7 da. — XIX, 4 und. — XXIII, 2
durh. — XXIV, 1, 7 bin. 2, 2 eint. 2 sejoniu.

17. Satfrid.

I, [1, 10 hün. (liebün G.) 4, 1 Krowen. 10 hoch
G. 5, 2 nach G. — II, 1, 4 mehen. 2, 3 summer.
3, 2 dñ G.] 4, 1 heb. (b ist in t gebessert). [5, 7 ent-
bint G. — III, 1, 1 empfaßen. 2 mehen G. 2, 8 la-
chehe. 11 entbünde. 12 wunde. 13 füt. 3, 5 emmä-
te G. 13 laftig. 4, 5 die. 11 forgen. 13 ferner. — IV,
1, 2 bu. 4 heide G. 6 häre.] 2, 3 lafte. [3, 2 min.]
4, 6 fehl. — V, [1, 7 im. 2, 4 lähten G. 8 non-
4, 6 un für un öfter]. 8 äwe von. 5, 4 werde.] —
VI, 2, 2 lieblieh. [3, 1 kann. 4 wib. 4, 6 hat G. —
VII, 1, 2 och. 4 gehört. 5, 6 fehlen G. 2, 1 trütefeh-
rer. 4 herze G. 3, 2 fenneliche. 4, 6 heffliche. —
VIII, 1, 3 entweidert G. 2, 3 dien fehl. 4 du leste.
4, 5 swer G. — IX, 2, 5 weinet. 3, 1 minnehe.
minnehe: riegen G. 5, 10 truwe. — X, 1, 3 stunt.
2, 4 himmel. — XII, 4, 4 herz G. 5, 1, 3 gruette :
suelle G. 5 röferechter G. — XIV, 1, 6 horet G. 3,
7 forgen. 4, 8 gemähte. 12 luffe. 5, 1 fol. — XV,
4, 6 das G. 5, 9 folde G. — XVI, 1, 2 fülle G.
6 un. 2, 7 Mine. 3, 2 entwunde. 3 werde. 9 muete.
4, 1 fülle. 5, 4 minne. — XVII, 1, 5 gewalte G.
6 du. 7 minne. 13 tröftinne. 2, 8 ire. — XVIII,
1, 4 stunt G. 6 meigen. 3, 6 noh G. 9 über (für über).
4, 3 zu die. 5, 2 creature. 4 zu. — XX, 2, 2 durch
G. 3, 20 min. 4, 7 mine. 20 summer.] — XXI, 1,
1 zungen fehl. 10 roten. [2, 1 entprungun G. 7 min.
3, 5 laftig. 4, 2 di. 5 fehl. — XXII, 3, 1 feunt.
5 vogellin. 10 summer — der. 4, 2 summer. — XXIII,
2, 6 leid. 11 tite G. 3, 8 fehlt G. 4, 6 hette G. —
XXIV, 1, 5 den G. 2, 4 hoch G. 5 doch — noh G.
4, 3 selbendere G. 6 si fehl. — XXV, 4, 12 nah G.
XXVI, 2, 2 befehig G. — XXVIII, 2, 4 durh. 5
manges G. 3, 5 manchen. — XXIX, 4, 4 ir fehl G.
XXX, 2, 1 heug. 10 woren G. — XXXII, 1, 4 fieht.
2, 6 fluchen. 3, 5 dact (für de ist). 9 truref. 4, 6 here.
5, 5 macht G. — XXXIII, 1, 9 die. 2, 1 Sie. 5 wote-
te G. 7 trütefechter G. 8 macht G. 3, 2 si w. G. 5
fij — noch G. — XXXIV, 1, 1 fieht. dñ G. awen. 2,
10 trütefeht. (öfter). 3, 1 rofel. 5, 1 wag G. — XXXV,
2, 5 und den m. G. — XXXVII, 1, 7 wiede. 2, 1
Süß G. — XXXVIII, 1, 2 wunne. 3, 8 wter G.
XXXIX, 3, 2 trübel G.] — XLI, 3, 1 Si entprach.
XLII, 1, 3 fülle. 5 ist in in. 7 bur. 2, 5, 6 trunwen.
XLIII, 2, 5 mus. 4 durftig. 6 mehe G. — XLIV,
1, 2 vogellin G. 2, 5 wente. — XLV, 1, 5 sehöwent G.
10 nñ G. 2, 4 wnen. 3, 2 fehlt G. — XLVI, 2, 3 hort G.
wunne. (für wunne.) 14 summer. 3, 1 De. 2 sum-
mers. — XLVIII, 2, 2 die. 3, 10 noch. 4, 1 unge-
trunwen. — L, 1, 2 beunwert G. 3 alle G. 5 mir.]

18. Grabe.

2, 8 : 10 dihe : strike.

19.

I, 3 dan. 15 diene. — II, 2, 8 bit guete. 3, 6
niener. 7 strike. — IV, 10 hende. — V, 1, 10 zuo-
ber. — VI, 1, 7 rofen roten. 2, 2 uf einem.

20.

I, 3, 3 huor. 5, 4 heßen. — II, 2, 10 da fol.
3, 10 sich fehl. 5, 8 gar fehl. — V, 2, 9 hab. 3, 10
das m. tröste. — VI, 2, 7 erwehet. 3, 10 brechen.

21.

I, 2 wischen (für wischen). 4 wisse. 11 gewirzet. 3,
4 hb. 8 unß. 7, 10 unß. 8, 1 über. 9, 2 wider (öf-
ter). 10, 8 do. 11, 1 wib. 2 hat. 4 gekufte. 5 itte-
wisse. 13, 5 suellen. 15, 8 muoffen. 19, 9 hunden :
ergriunden : begiunden. 20, 4 glout.

22. Liste Hingen.

I, 1, 2 mir. 5 loit. 4, 3 die. — II, 1, 7 suelle.
III, 1, 1 gruene. 6 noh. 4, 3 huffen. — IV, 5, 1
brennet. 6 mertzen. 6, 6 suoffen. — V, 3, 2 wun-
nehe (öfter). 6 fuge — hufehen. — VI, 1, 3 liebe. —
VIII, 1, 2 heßen. 3 dar auß. 7 sende.

23.

[I, 1, 1 frowe. 2, 6 sprechen. 4, 2 gände : hân-
de G. 5, 6 juget. 10 sie. 7, 6 hunde. 8, 6 hier G.
13, 6 maffe. 16, 6 leigen. 21, 25 ane. 22, 1 wünder.
II, 2, 1 befehe. (he ist punktiert). 3, 5 darunne G.
4, 10 bur (für bi ir) G. 6, 7 teuren. 11, 3 ich heh.
13, 1 in ir. 17, 1 ich fehl. 7 fülle. 8 manic G.
21, 3 hunde G. 22, 5 bennoh. — III, 2, 4 werde G.
4, 5 sehönen zucht G. benommen : bernommen. 5 wan G.
6, 1 über. 8, 5 machen G. 10, 5 Achortz G. 14, 1
tumber (für tumber). 6 sent. 15, 1 ersach G. 8 minne.
4 di. 19, 3 löblicher. 20, 2 mit were. 4 hat fehl G.
21, 5 höder G. — IV, 2, 1 geht. 14, 2 herzeliche G.
V, 3, 1 nie G. 5, 1 noch G. 7, 1 mine G. 19, 2
tulend G. 22, 6 wol fehl. 8 minne. 24, 6 da (für de).
25, 1 nie. 27, 8 heifer G. 32, 4 gelöbten G. 33, 6
den I. G. 36, 1 freunden. 5 minnehe — entan. 37, 3
nie ir. 41, 5 solcher not [sol] G. 42, 5 das G. 44, 3
zallen G. 7 figen. 45, 6 welt. 46, 1 hoch G. 53, 3
die G. 54, 8 walfchen. 55, 2 bage. 57, 2 niener G. 5 Das
(für d). — VI, 3, 1 Wa din G. (Benede seht hinter
git noch ane hinju). 5, 3 den G. (für de). 4 ruwen.
7 wolerst. 6, 1 bezeichnet G. 4 noch. 7, 6 himmel. 7
git. 10, 1 margette. 11, 1 woide : folde G. 3 hunde G.
12, 5 verche. 13, 5 wol G. 14, 1 lah G. bur. 4, 15,
5, 6 noch G. 16, 6 begnader G. 17, 4 tremündane G.
19, 4 git. 6 taubur G. 21, 5 dñ. 18 nie G. (Benede
seht hier). 21 zu. 22, 7 dem din.] — VII, 1, 3 die.
5 ir fehl. 9 trure G. 2, 4 wole. 8 herze. 9 also. 3,
8 herzen. 9 berenden. — VIII, 1, 6 werde. 2, 5 minnt.
6 dar (für gar). 8 wer nügert. 3, 4 mit ir G. 7 lang.
IX, 1, 2 finge. 3, 2 bit fehl. — X, 1, 1 minnehe-
chen. — XI, 2, 4 werde. — XII, 1, 6 in. 2, 6
awend. 3, 1 sinnen. 5 das ist. — XIII, 1, 6 werden.
3, 4 bette. — XIV, 2, 7 fehl. 3, 3 als — sehtier G.
4, 1 werde. 5, 1 freidelose. 4 a we. — XV, 1, 2

die. 7 ohne. 10 mit fehlt. 2, 4 herze. — XVI, 1, 2 werkt. 6 mugent G. 2, 1 tugende. 3, 6 mugent G. 4, 1 unb.

24. Liste ein Bredier fehlt.

[I, 9, 2 muß G. 11, 4 ie. 12, 4 hülte. 14, 3 hjer. 15, 2 summer. 18, 4 mir. 21, 4 sint. 23, 3 hommen. 24, 3 bernommen. 25, 2 diesen G. 26, 2 summer. 27, 4 weite G. 29, 4 dunket G. minch. 31, 4 froide. 33, 3 minch. wer G. 36, 1 nicht G. 2 meiner.] III, 4, 4 sinn. — IV, 4, 1 huebsehen.

25.

I, 1 2 suesse. 4, 4 da. — II, 1, 5 suesse. 3, 1 se leben. — IV, 1, 1 Aeh. 2, 7 dinen.

26. Kiurenberg.

4, 5 Kiurenbergers. 6, 1 alleine. 7, 1 wol. 11, 4 minnest du. 12, 1 bringe. 13, 3 dine.

27.

I, 2, 4 muften. 3, 6 lies. — III, 1, 2 bergangen. 5 ubent. 2, 1 hold. 4 hast es. 4, 1 bogelin. 4 gedanken. — IV, 1, 1 truent. — V, 1, 9 niht G. — XI, 3, 2 werkt. — XII, 1, 4 feuerman. 5 getalffen. — XIV, 1, 6 lange.

28. Liste Stierg.

[I, 2, 1 fröide G. 2 sehdne G. 5, 4 dalt. 6 daum. 10 helfselch. 7, 6 unter. 7 minne. 8, 3 an. 10, 15 des G. 11, 1 du G. 3 nie G. 13, 2 entstunde G. 14, 3 minen. 18, 10 süfte. 19, 1 Mdyte G. 2 als e G. 7 gefehen. 9 ist es G. 20, 11 minem. — II, 1, 2 summer. 2, 6 du G. 5, 2 nicht G. 7, 3 maniger G. 8, 3 war G. 9, 1 ze weres G. (für ze v'ers). 6 mly G. 11, 1 fetter G. 5 rän in. 15, 5 twingen. 18, 5 güden. 19, 2 nit G. 20, 1 hejre. 4 weite G. 22, 5 gefundest G. 8 gewinn. 23, 1 die. 3 erstanden. 5 des G. (für de). 25, 2 andere G.] — III, 2, 6 die. 5, 4 hülte. 6, 2 werde. 9, 1 unzwelfenlichen. 19, 2 wol. 21, 3 mine. 23, 1 seneliche. 24, 4 in ir (für mir). 25, 6 sorgen.

29. Tuiken. Liste Tuiken.

I, 3, 7 suess. 8 wünschet. — II, 1, 1 Aoh (für Aeh). — III, 2, 8 noh. 9 ie fehlt. 3, 6 zühreht. — IV, 3, 7 über. 6, 1 Du (für Du si).

30.

I, 1, 15 salabariturci. 2, 4 suesse. — III, 1, 1 Mij. 5 abent und den.

31. Liste Dame.

I, 2, 5 truric. 11 nahe. 3, 5 herzen. 12 iren. II, 3, 7 gruener. — IV, 1, 12 zwei. — V, 1, 6 getrosten. — VI, 2, 5 manens.

32.

[I, 2, 4 der G. 3, 4 summer. 8, 3 trüg — weite G. 11, 2 rinen. 12, 3 mengen. 14, 3 entgeite. 6 bete (e punktiert): tete. 7 zühre G. 15, 16 swahte. 18, 4 swen. 8 mir hat G. 21, 1 swa. 22, 7 donner. 24, 4 genedlicher G. (für genedliche). 5 antwurte. 25, 8 geilige u. G. 26, 4 mißwende G. 8 gelde G. 27, 1 darf des G. 28, 8 niene. 29, 1 eine G. (für eine). 8 hejre. 36, 5 solde G. 39, 2 best. 43, 1 Da G. 3

fehlt G. 46, 6 im wol G. 7 des G. (für de). 47, 6 solde. 49, 7 hute. 51, 2 sie G. 3 best. 53, 2 gewinne G. 55, 8 jare G. 56, 5 feiten. 6 dorh]. — II, 1, 7 hette. 2, 5 wund. 5, 7 die. 6, 5 mit.

33. Mure.

I, 1, 5 blind. 8 flincke: flinke. 2, 3 geht. 5, 4 mercken. — III, 1, 1 sinne. (ne punktiert). 2 hollenben. 7 die. 2, 3 wolt es.

34. Liste Morunge.

I, 1, 5 soß — gant. — II, 1, 8 seiden. 2, 2 munge: tinge. 3, 11 unkenke. — III, 3, 2 blagende. 3 die. — IV, 1, 1 sehwebender. 3, 3 tucnder. 6 tolu (für tö). 4, 4 nahe. — V, 1, 1 maniger. 5 ie ein. 4, 7 verlort. — VII, 1, 2 seit hollender — si. 3, 9 ich. verhil. — mer. 4, 4 ziehen. — IX, 2, 9 die. — XI, 3, 8 stan. — XII, 4, 5 guete. 5, 3 minnehtlichen. 6 haue. — XIV, 1, 1 grässliche. 7 werste. 4, 6 ein. XVII, 2, 1 vll fehlt. 6 biente. — XVIII, 1, 1 fehlt G. 3 ie fehlt. — XIX, 2, 4 gefehret. — XX, 2, 6 entzwein. — XXII, 1, 6 künigriche. — XXIII, 2, 8 künwede. — XXIV, 3, 1 und was. — XXV, 2, 2 prudent. 3, 9 si hch. — XXVIII, 2, 1 ritte. — XXIX, 1, 4 an lange fehlt. — XXX, 1, 5 troug. 3, 4 trejenne. — XXXI, 2, 2 die. 6 meie.

35. Liste Cimpurg.

I, 3, 7 solt. — III, 2, 5 suesse. — IV, 1, 1 gefehret: gefehret. 4 och. 3, 1 küniginne. 2 über — über (für über). — V, 1, 2 meje.

36.

[I, 2, 5 mir. 3, 2 mine (für iamerz). 5 bar. 6 biet. 20, 5, 6 er mie hernach (für er. mir bar. nach). — II, 1, 1 Sumers. 2, 3 bogelin. 4, 2 die. 5, 1 winter (für winter). 6, 4 toup berichtigt top. 9, 3 fehlt. 14, 7 bit (für bis). 17, 1 rehten. 20, 1 blandes berichtigt blähendes. 23, 3 gegenden. 24, 4 bin berichtigt die. 26, 6 den ve. 32, 1 sij. 36, 7 anc. 10 in (für ir). 38, 3 den. — III, 2, 6 viel. 5, 4 du. 6, 3 nicht. 6 des. 7, 4 du für dien. 21, 3 im. 6 des berichtigt den. 31, 7 zühre berichtigt zühre. 32, 9 un berichtigt un. 33, 5 tugende. 37, 3 getrange. 38, 5 noh. 43, 5 agnefe. 45, 3 zu. 49, 5 das fehlt. 50, 3 hulste. 51, 5 den (für de). 6 heja. — IV, 1, 10 süfte. 14 süffen. 4, 4 alle grüne. 8, 8 in. 11, 9 du. 13, 4 die. 14, 2 vifunder (für vi lunder, was bleiben kann). 6 seneden (für senede). 10, 11 vliche: dihe. 15, 7 embir berichtigt embir. 17, 8 di. 18, 1 zu. 6 selme. 19, 17, 18 das herze mir unmeret. 20, 11 seiche. 23, 8 den für de. 26, 4 das für de. 28, 6 innen. 29, 1 lieben. 3 minnen berichtigt minen. 34, 4 zu. 35, 8 wurde. 36, 1 supfe. 7 noh. 38, 9 gerne. 39, 8 herz. (6—8 ist wohl so zu bessern: nie pine du mine min t. h. b., und dem gemäß auch i—5 vierreimig abzusetzen, um so eher, da hinter da kein Punkt steht, und wate ist leicht in wate zu ändern). 40, 2 noh. 6 der (berichtigt B). 42, 2 lunge. 7 min berichtigt mit. 47, 8 güten. 49, 9 — 11 reen den melen, t. und reien — zwien. 50, 3 reien. 7 heja. V, 1, 2 aller h. 3, 2 den (für de). 4, 2 reine (für reine). 4 mich. 5, 3 (si si für das si liest die hdi.) 4 dazü. 15 sul. — VI, 2, 4 rougetreien. 6 fröide (für

feite). 6, 6 Herzen. 9, 5 Lender. 12, 5 wan berichtigt wand. 14, 4 fol. — VII, 5, 6 fröwe m. herzeilich. 6, 2 füge. 4 heja. 6 leiden (für leide). — VIII, 2, 1 der fehlt. 7 reagen. 3, 4 noh. 5 fröide. 15 dir fehlt. IX, 1, 2 liehte. 5 werlte. 5 den berichtigt der. 6 den. 7 fröiden. 8 nur fehlt richtig. 2, 2 liebe h. dike. 3 gewunfchen. 6 dike. 7 fülle.] 3, 2 sich ist neigt us. 3 hat zerspreiter fehlt. [4, 6 nie kein w. zu. — X, 1, 11 bi der. 2, 1 klag. 9 te für mit.]. — XI, 1, 7 die. 9 lang. 11 doh. 2, 1 Hare. 3 das. 4, 4 Du. 7 nie-men. Kehrreim Das erhorte. 5, 1 begunte. 5 lueffe. — [XII, 2, 3 bloß berichtigt bläß. 3, 2 sehone — gebarn. 4, 6 grimetich. 5, 9 sui. — XIII, 1, 4 durren rfen für däre rfe. 2, 5 die. 7 fofchü. 3, 8 jage. 4, 8 fröiden berichtigt fröiden. 5, 2 kunden. — XIV, 2, 3 tag. — XV, 1, 2 arbeit. 2, 1 gräfte. 6 rangelich. 7 gräfte: fülle.] 3, 5 liehter. 7 bin. 8 löen. — XVI, 2, 1 allen. [4 di. 10 uelauß berichtigt uelauß. 3, 2 müste.] 4, 3 treuche. 5 fehlt die Veränderung des Kehrreims; B wiederholt ihn. — [XVII, 1, 9 mit zucht ir. 3, 7 die. 5, 5 weren: emderen. 9 min. — XVIII, 1, 6 mät. 10 juch. 16 acht. 2, 8 mich. 3, 4 herzeilichen. 4, 5 bette. — XIX, 2, 2 du. 5 fehlt. 6 des für der ist richtig, und der Vorschlag im Text unnötig. — XX, 1, 2 ritte. 2, 2 erfchah berichtigt erfchag. 4 mit-nen armen für mine arme. 6 gar fehlt. 3, 2 kuffen.] — XXI, 1, 6 bogelfin lueffe. [2, 1 ftefte blümenzit. 3, 6 liebe für liebe. 7 gräfte. 15 viel.] 4, 11 sehone. 5, 9 han. [11 lünden. 15 te für ich.] 15 geträwen für geträwē. — XXII, 1, 3 rangelichen. 2, 1 tugent. 6 me-ien. 7 gelie. 10 den. 3, 5 allen für alle] — XXIII, 1, 3 präue. [elhren. 3, 1 tugenden. 5 tote. 5, 5 du. — XXV, 1, 5 meien. 7 wer. 2, 4 herzeilicher. 3, 11 wirt. 4, 9 bereer zorn für v'er zorn. 5, 2 arbeit. 9 lieben. — XXVI, 1, 2 entüf. 8 fat berichtigt leit. 4, 1 minnen. — XXVII, 1, 6 noh. 2, 1 alda. 3, 5 itewiffet. 5 zeware. 4, 6 mät. — XXVIII, 1, 9 den.] 11 minne [streichen. 2, 9 gäte berichtigt gäte. 10 den. 3, 11 roten. — XXIX, 2, 8 minen für minē. — XXX, 1, 12 stre. 2, 2 fröiden.] — XXXI, 1, 9 der eimen. [2, 2 ach-ter. 5 den für de. 3, 5 fröiden. 10 wol hinter bro fehlt, berichtigt. 4, 1 haw. 5, 8 den. — XXXII, 1, 5 den. 12 wunne. 3, 10 kam für fa. 4, 7 min. — XXXIII, 1, 14 es fehlt. 2, 8 aller für al der. 3, 5 wuede. 4, 5 geliche: riehe berichtigt gelich: rich. 5, 3 fröide. — XXXIV, 1, 6 fehrige für lang, zum Reim auf lge, ist ganz unstatthast, obfchon der Reimpunkt hinter lge steht. 2, 2 müffen berichtigt müffen. 3, 1 Du. 10 reihen für rehte. — XXXV, 2, 5 herzeilichen für herzeiliche. 9 mere für me. 3, 4 da ergänzt. 6 in berichtigt in. — XXXVI, 1, 2 fo für das. 5 rangeliche berichtigt rangelich. 2, 12 ich für in. 3, 5 lieber. 4 klafe. 8 wurdent. XXXVII, 1, 5 ftinget b. in. 4 herz. 2, 2 here. 3 die-nelt. 5 wüntchet. 6 herz. 3, 4 minnlich für minne fe-nen. 5 noch hinter lieb ergänzt. 6 trofte. 4, 6 minnlich-e. 5, 3 alle. 6 not ergänzt. — XXXVIII, 2, 9 den. 4, 7 sehonen. 8 die. 11 machen. 5, 7 nicht als fehlend bemerkt; etwa Zaller zit. 10 dū. 14 wirt. — XXXIX, 1, 9 alda für al dū. 2, 5 umü te hunden. 9 noch für noh. 3, 6 gefaltten berichtigt. 9 ficherliche desgl. 15 dū. 4, 3 in ergänzt. 11 der vil lieben. 13 feiden.] 5, 3 fo — frinke. — XL, 2, 2 trure: gebure

berichtigt. 8 nint. 3, 6 miß. 9 rühte. — XLI, 2, 1 tummer: Nummer für tümer: Nummer. 5 reinen für reinē. 6 - ließen für ließe. 9 liechten für liechte. 3, 5 fmaßen also. 4, 7 nach. 9 fit. 5, 2 minnlichchen. 7 landen. 9 sie. — XLII, 1, 12 rümen: blümen ften. 2, 2 die. 5 ft erhalt. 8 zallen für zalle. 15 mich. — XLIII, 1, 10 hete. 2, 3 fuch. 6 tugendr.] 8 sint. 10 ulwer. 12 tuont. 3, 5 hin an. 6 toter. [rürte]. — [XLIV, 1, 12 lofen. 2, 12 rümerere. 14 unberfchamt. 3, 5 ft fehlt. 9 minnerlin. — XLV, 1, 2 den für de. 5. 6 ald umü das, das ich ergänzt. — XLVII, 1, 9 getro-ften. 2, 2 rot fehlt. 7 bin gar. 3, 5 gefchaj.

37.

IV, 4, 8 himmel. — V, 1, 7 trofte. 2, 7 also. 9 Das. 4, 8 mich. 5, 2 werden iemer. — VII, 5, 7 nienan. 9 doch fehlt. — VIII, 3, 6 eronche. — IX, 1, 4 groffen. 4, 7 fo. — X, 2, 10 herwan. 3, 12 zaf-ten funden (ist in zaller funde gebessert). — XI, 2, 2 frotwen. 6 wätende. 4, 6 werlte. — XII, 1, 7 han. 3, 8 werlte. 4, 6 fo. — XIII, 3, 8 werlte. — XIV, 6, 8 da fehlt. — XV, 2, 3 fime. — XVIII, 5, 3 danne. 4 tuonc. 6 zucht. — XX, 3, 4 troum. 4, 6 anderswar. 5, 2 um. 5 tuor. — XXI, 1, 5 niender. 3, 2 gefuff. 7 hinderpif. — XXII, 3, 7 um. — XXIII, 3, 7 felle. 5, 2 nienan. — XXV, 2, 1 durh. XXVI, 3, 5 ich in. 5, 4 unfeide. 5 nienan. 6 leffe. XXVII, 4, 4 di er. — XXVIII, 2, 5 Gattes. 3, 7 Gatt. — XXIX, 1, 5 wante. 6 me. 8 meren. — XXX, 2, 2 der ist. — XXXI, 1, 1 war. 2, 6 mugē. — XXXII, 2, 4 die. 5, 1 fo fehlt. — XXXVI, 4, 8 werlte. — XXXVII, 1, 5 guoches. 8 nienan. 5, 5 guetes. 7, 6 dur. 11, 3 geträwer minem (für geträwē minē). 6 fo. — XXXVIII, 1, 4 nienan. 11 mac. 2, 1 herzeilich. — XXXIX, 1, 5 verlogines. 2, 7 hohen (für hohe). — XLI, 2, 8 werlte. — XLII, 1, 1 hte. (auch bei der Wiederholung.) 3, 10 es fehlt. 4, 5 min-nen. (so auch bei der Wiederholung.) — XLIV, 2, 2 be-halten. — XLV, 3, 6 bin. — XLVI, 1, 5 tuor. 6 das. (auch in der Wiederholung.) — XLVII, 2, 2 beheimen bingen. 4, 7 gestuet. — XLVIII, 7 folhe. — XLIX, 1, 2 dur. 2, 7 die. 3, 5 leib. — L, 1, 1 gelichen tuon. 6 fehane. 4, 4 umbe. — LI, 1 nu mich. — LIII, 2, 6 nienan. 8 ich wol die. 3, 4 heimfuochē. — LIV, 2, 2 al der. 7 fröide. — LV, 2, 2 oh. — LVII, 1, 5 leib. — LIX, 1, 2 band. 7 er bette. 4, 5 wie. LX, 2, 6 fehwachem. — LXI, 1, 5 umü. 2, 6 danne. 4, 4 das. — LXII, 4, 1 dem. 6 nitet. 6, 3 manige. 5 werlte.

38.

I, 1, 2 enphaffen. 4, 6 fmehet. — III, 1, 5 fo ist. 5, 1 nie. — IV, 1, 9 geingefinder. (e ist punke-riert. — V, 1, 5 hütchen fehlt. 2, 8 tieftich. 5, 6 dan nach. — VI, 1, 1 feiden. 2, 11 deß fehlt. 5, 3 betwang. 10 was. — VII, 2, 5 gefchhof. — VIII, 2, 4 werlte. — IX, 1, 10 fuchtes. 3, 10 fi. — X, 2, 5 nie ist freten. 3, 5: 7 fhuog: truwog. — XI, 2, 4 bin. 3, 4 menglich begunte. — XII, 2, 1 der. 5 lieg. 3, 7 fröiden. 4, 6 eimen. — XIII, 1, 6 das in. 4, 1 knell. 4 den muot. 5 der trawe. 5, 6 fröhjet. — XIV, 2, 5 wilben. 10 gelich. 4, 10 tugendliche. — XV, 1, 5 niemand (für niemā). 7 das mit. 2, 5 fröiden. 5, 2

tugendhafter. — XVI, 1, 6 ie zbeste. 2, 6 eine. 3, 6 der. 5, 2 verließen. — XVII, 1, 10 irwern. 3, 9 empfangen. — XVIII, 3, 5 bueret.

39. Liste Delfo.

II, 3, 2 fraiden. 4, 4 hulde.

40. Riuz. Liste Burggrabe von Riuz.

I, 2, 6 enbör.

41.

I, 4, 3 mir. — II, 3, 4 leid. — III, 2, 5 u... (für un). 3, 7 lueten. — IV, 4, 2 einem. — V, 7 die. — VIII, 2, 5 tma. — IX, 2, 1 ernenden. 2 du entwelft. 6 erwidnen. 4, 6 bor (für bö). 7 tumh. hiet. — XI, 1, 5 durj. — XV, 4, 5 die. — XVI, 2, 7 etenden. — XVIII, 2, 9 han (für fat). — XIX, 1, 5 hü.

42. Liste Burggrabe.

III, 3, 6 lob.

43. Sevelingen.

I, 1, 2 dur. 2, 5 ez fehlt. 4, 3 wilent. 6, 2 du. 12, 2 enbott.

44. Liste Kugge.

I, 1, 12 die. 3, 11 reuog. — II, 1, 15 zuo. 2, 11 muelfe. — V, 1, 9 sorgen. 3, 11 bouu.

45.

I, 1, 10 hat. 3, 1 büfch. 4, 1 die. 6, 3 felden. 22, 4 warve. — II, 1, 12 fehade. 15 einem. 2, 16 grifen. 19 die. 22 do. 3, 11 diu. 19 die. — III, 3, 1 das ich. 4, 2 des fehlt. 4 fuellen. — IV, 3, 5 huzel (für huzel). 7 alder (für al der). 4, 7 sten. 8 nidern. 12 die rejt. 13 die hüfche. 5, 5 mügen (für mügen). VI, 4, 7 niemand. — VII, 2, 1 üwere (für üwere = überet). 7 stent. 8 üwere (für über). 3, 3, 6 siten. 4, 3, 6 vofü (für vofü). 5, 5 fehlt. 6, 7 Drifer etc. (anstatt vollständiger Wiederholung von 7, 8). — VIII, 1, 4 die. 6 dach. 4, 2 nienen. 4 komt. 8 werde. 5, 8 muoffe. — IX, 1, 6 ficht. 8 ubel (für übel). öfter. 4, 5 fehwaehent. 5, 8 lang. — XI, 2, 1 die. 7 tehent. 3, 4 im gefchicht. 4, 7, 8 die — die. — XII, 1, 1 die. 3, 7 die. — XIII, 1, 7 da. 9 die. — XIV, 1, 8 unter. 3, 5 aff. 5, 1 was. — XV, 1, 7 strete. 3, 4 aff. 4, 6 bejuoten. — XVI, 5, 4 das. — XVII, 1, 2 troft ügert. 5, 5 fit (für füt). — XVIII, 1, 2 leid. — XIX, 1, 5 mag te sorgen. 2, 6 inniklichen. — XX, 1, 8 flog. 9 dein. 10 ruggen. 2, 10 ftejt. 11 folt. und weme (für unde). 3, 2 So. 11 nu fehlt. — XXI, 3, 5 ze. 5, 5 edeln. 8 danne. — XXII, 1, 7 ia. — XXIII, 2, 5 fprache. 12 nie. — XXIV, 10 fehelden fehlt. — XXV, 1, 8 minnekliche. 3, 11 und fro. 4, 4 fat in. 5 zen witzten. — XXVI, 4, 3 fuelfte. — XXVII, 2, 3 da. 3, 6 ieman. 4, 3 und (für nun). 4 weg es. — XXIX, 2, 8 folt. 5, 4 hier. — XXXI, 1, 5 decto. 2, 1 nienen. 3, 7 michet. — XXXII, 1, 6 di. 3, 6 zu. — XXXIII, 1, 4 minn. 9 guete. — XXXV, 2, 7 beffen habe. — XXXVI, 5 edeln. — XXXVII, 3, 3 kumen. 7 da eine. 4, 7 ebene. — XXXIX, 2, 5 bergebene. 3, 12 wip die. 5, 4 die. — XL, 1, 4 woffchichten. — XLII, 2, 6 die wägelin. 6, 2 lievent. — XLIII, 3, 7 zeigene.

6, 7 alleine. — XLIV, 2, 2 himmel. 7 mir also. 5, 5 nahet. — XLV, 1, 2 was. 8, 2, 1 minneklichin. 3, 4 tugendhafte. — XLVI, 1, 3 habet. 4 wind. 2, 2 folhe. 4, 7 swiure. — XLVII, 2, 7 tufchen nienen. 9 get. 4, 1 die. 3 was. — XLVIII, 1, 4 die. 2, 9 fuoche und. — XLIX, 2, 3 fol. 6 fuot. — LI, 11 die. — LIII, 1, 7 gevent sin (für geventin). 4, 9 umbe. — LIV, 3, 6 an den tot. — LV, 3, 2 fit. 4, 8 muelfte. — LVI, 3, 7 getrogenen. — LVII, 1, 7 ieman. 3, 7 mir mir. 5, 6 gefchweic. 7 rofen. — LIX, 2, 3 wiffe — wolben. 5 mugent. — LX, 1, 8 furcht. — LXII, 1, 8 empftambet. — LXIII, 2, 5 die. 3, 7 entgetent. — LXIV, 2, 1 binochte. 3 der gouch. 3, 5 die. 4, 1 alder (für al der). 5, 7, 9 tiefin fehlt. — LXVI, 1, 2 gräne. 7 rumpfer. — LXVII, 2, 10 fehlt. 15 ruof. 19 fehlt. — LXVIII, 6, 6 sinnewei. 11, 1 edeln. 13, 1 ftejt wer ftecht. 14, 6 Unbanke (für zundanke). 15, 6 zuchte. — LXIX, 1, 9 diu. 12 fürte. 2, 4 bruder. 3, 3 verfleffte. 11 fette. [4, 5 minen krenkehen. 4 da. 16 nidet. 5, 12 feumont.] — LXX, 1, 3 bofer (r ist punktiert). 2, 11 fehlt; dagegen wird 12 wiederholt. 3, 3 unghelicher. 5 zuchte. 10 reinu. 14 fetter. 4, 1 O we. 5, 10 unrhwe. 6, 3 rehte. 15 lebende. 8, 11 verfleffe. 15 blind. 9, 8 kripte. 14, 6 die. — LXXI, 1, 4 hewifchen. 3, 3 mennige. 5 gemeine e. 5, 7 an. 8 umb (für dur). 7, 6 ruofen. 8, 3 fluffet. 8 fefent. 10 crone. 11, 5 die. 15, 5 der milte. 9 durj. 10 bueret. 16, 6 die. 19, 10 wie wie. 20, 2 dur. 8, 9 fehlen. 10 reuoge. 21, 7 war (für we). 22, 8 crucekliche. 23, 10 begunte. 25, 5 muog. 10 fuch. — LXXII, [2, 5 tene. 8 galeit.] 3, 2 er aber. 4a, 9 ward. 5, 9 prävent. 10 präben. 7, 10 künig. 9, 5 die. 10 geüene (für geben e). 11, 5 die. 8 lachentich. 12, 8 fete. 10 verfuochte. [14, 1 tranke. 2 jemer. 7 nuchte. *16, 1 bouchen. 9 manes.] 17, 5 kfeinen. 18, 1 fuelfte. 6 werite. — LXXIII, 1, 4 nns. 9 pfuogen. [19 binden]. 2, 1 begriffen. 3 der. [10 bez. 11 freiget — befter. 15 nu got. 16 gallu te fehün]. erfehalk. 21 feien. 3, [4 weret. 7 dem.] 14 aten. [18 gate]. 4, 8 : 11 felden : engelden. [14 wesen der. 18 fol. 20, 21 der]. — LXXIV, 1, 4 vil vil. 2, 5 war. 8 bebant. — LXXV, 2, 5 werite. — LXXVI, 6 den (für de). — LXXVII, 1, 13 diepftal (für diepftal). 3, 5 die. 10 gebuoge. — LXXVIII, 1, 2 dar nach. 2, 4 meinen. 6, 4 Mürenberg. 6 danne. 8, 4 herzen (Prob.). 9, 7 hanzellere. 10, 3 die. 6 noj. 11, 6 bierten. 8 fete. — LXXIX, 4, 7 : 10 richten : pflichtten. 5, 9 fehilde. 6, 8 fweijer. — LXXX, 2, 6 waier. (für weier). 3, 2 zwel. 4, 5 in für te. — LXXXI, 3, 4 aldin werit. — LXXXIV, 1, 2 minnekliche. 2, 7 muog. — LXXXV, 3, 1 entgeten. 2 enful. — LXXXVI, 2, 1 Dike (für Diche). 2 gefchieht. — LXXXVIII, 2, 4 [an der gruenen B.] 3, 3 were. — LXXXIX, 2, 2 tugende. 3, 1 : 5 gefize : wize (für gefize : wize). 6 geficht. — XC, 2, 7 ficht. 3, 5 han. 4, 8 danne. — XCI, 5, 2 widerftent. — XCII, 2, 3 [nie B.]. 6 meien. 3, 6 beide. 4, 6 fehene. — XCIV, 2, 3 fehlt. — XCV, 5, 4 denne. 9 lieb. — XCVI, 1, 2 wert. 2, 3 gefchieht. 3, 7 feleheit. — XCVII, 2, 4 wazs. 3, 15 und für mit. — XCVIII, 1, 16 flac. 2, 14 wunder. 3, 1 Outwe. — XCIX, 1, 5 [gefchehen Doc.]. 5, 1 wolde. 6, 2 da r (für dar). 7, 4

da. 10, 5 da. 4 wirtwe. 11, 6 er (für der). 12, 4 si-
nin namen driu.

46.

I, 2, 4 fränlichen. — III, 2, 4 frowe (für frowē).
VI, 1, 4 ich fehlt. — VII, 2 hatte. — XV, 5 sinn.
6 du (für du = du). Von hier an öfter. 9 von ir.

47. Wolfram. Liste Eschelbach.

I, 1, 2 in ir. 5 wredien. 2, 1 den fehlt. — III,
1, 1 ein (für in: e ist punktiert). 3, 4 alle. 12 hein-
lichg. — IV, 2, 5 schief. 3, 4 bütre (für büte). —
V, 1, 8 die. 2, 2 frände. 6 muelt. 3, 14 huete (für
hüte). — VI, 5, 5 ist ist. 6, 6 die. — VII, 1, 1
Manger (in der Wiederholung). 2, 6 massen.

48. Liste truchseze se st. Gatten.

I, 1, 3 fehlt so. 4 freide. — II, 2, 5 ere. — IV,
2, 7 ir mēh. — V, 1, 8 macher. 2, 1 suochte — vand.
4, 4 die. — VI, 1, 2 auch fehlt. — VII, 2, 8 en-
hunden. 3, 6 bouge. — VIII, 2, 7 und were. —
IX, 2, 2 werbeiliche (für werbeilich). 4 iugenlicher. —
X, 3, 2 ni (für ū). 4, 6 mannes. 5, 5 ich ist. —
XI, 1, 4 icmant. 4, 2 dem (für dē). 5, 1 wert fehlt.
2 ir fehlt. 6 hommene (für homēne). — XII, 4, 6 so
fehlt. — XIII, 1, 4 tete ich gerne. 3, 2 entlassen. —
XIV, 1, 2 guete. — XVI, 1, 2 minneilichen. 4, 9
reiwere (für reiwē). — XVII, 1, 2 freiden. — XX,
1, 1 werite. 3, 1 Gedinge. — XXI, 1, 1 tugende (für
tugendē). — XXII, 1, 5 behwert. 6 allereit. 2, 6 leit.
3, 6 ich fehlt. 5, 5 werite. — XXIV, 4, 6 alle (für
alle). — XXVI, 3, 3 solt. — XXVII, 1, 3 durh. —
XXVIII, 3, 6 gefehuf. 8 buoge. 7, 1 die. — XXX,
3, 2 entraete niht. 5, 1 buhte. 6 da fehlt.

49.

II, 3, 7 wie. — III, 1, 6 nie wan. — V, 7 māhte.
VI, 2, 3 eine. — VII, 3, 1 springen.

50. Kunzingen. Liste Wachsmut von Kunzingen.

I, 3, 5 liebe. — II, 5, 5 war. — IV, 2, 4 etesg.
venne. — V, 1, 1 si. 5 ruont (u ist punktiert). 2, 3
fūrchte (in der Wiederholung). freuntchast (ebd.) 3, 4
ist mir.

51. Liste Wileheln.

I, 2, 3 ein. 3, 1 dienest. — III, 2, 5 wirt.

52. Tuitolt. Liste Tuitolt.

I, 2, 2 messen (für meissen). 3, 1 mēh. 5 ir hul-
den. — II, 4, 1 Sumerlicher. 5, 1 wandere.

53. Liste Messe.

II, 4, 1 Es. 7 du andern. — IV, 3, 1 Nun. —
V, 1, 6 fehlt ganz. 2, 8 will. — VI, 1, 11 ist unrichtig
als Strophen-Anfang abgelehrt. — VII, 1, 6 unster.

54.

I, 1, 3 solcheg — noch. 7 du. 2, 3 doh. 3, 5 re-
laze. — II, 2, 4 muete. 6, 12 was (für de = das). —
III, 1, 3 freide. 6 dann. 8 solde liebe vi geligen. 10
also freint du. 4, 5 von it. — V, 1, 4 varmen. 2, 8
getraeten. — VI, 1, 4 gemuerten. — VII, 2, 9 nu-
wan. 4, 6 den. — VIII, 1, 3 es eht. 4, 7 noh. —
IX, 2, 1 minneilichen. 8 dieh fehlt. — X, 1, 1 liebe.

XI, 9 herent. 10 vitt. — XIII, 1, 4 ouge (für ouge).
4, 4 doch. — XV, 3, 9 sin. 10 da. 4, 1 minneiliche.
2 du. — XVI, 3, 4 mir. 5 truchet mich. 4, 6 brai-
beriche. — XVII, 3, 7 suezen minneilichen. 9 gemuo-
ten (für gemüte). 4, 8 die. — XVIII, 1, 1 wiu. 10
nie (für me). 5, 10 eine. — XIX, 5 mangel. —
XX, 2, 2 Du. 3, 8 freiden. 4, 1 da. — XXI, 1, 4
die. 8 danne ich si. 2, 7 geberen. — XXII, 4, 2
werite. 8 schuf. 5, 7 sueze.

55.

I, 2, 8 der (für de = das). — II, 13 na. — IV, 3,
1 trudenben. 7 entbunden. 4, 4 hōren. — V, 1, 8
noh. 2, 1 Mir — unweiser. 2 tumpsthem (für tump-
stichē). — VI, 2, 6 min fehlt. 7 me (für m'e = mere).

56.

I, 1, 1 mih dur. 4, 3 noh. — II, 3, 13 himel.
4, 5 hic fehlt. — III, 2, 6 sol dem. — IV, 1, 1 hin-
nan. 4 die. 3, 3 war (für we = was). — V, 2, 7 ge-
fang. — VI, 2, 2 noh. 4 ich fehlt. — VII, 2, 5 ge-
nade. — IX, 2, 3 nieman. — X, 7 wenig. — XI,
3, 5 muelte. 4, 4 werite. — XII, 4, 3 sueze dānen.
7, 5 ui (für in). — XIII, 1, 5 seiden. 3, 8 bedurfte.
4, 10 werite.

57. Liste Endelhart von Edelburg.

I, 2, 5 durh.

58. Liste Bligge.

I, 1, 5 dur. 10 muelte. — II, 1, 7 entgalt. 2, 6
dur. — III, 10 zuo.

59. Mülinhufen. Liste Wachsmut von Mülinhufen.

I, 1, 5 parafite (e ist punktiert). — II, 2, 1 manig.
IV, 1, 2 sekerheit. 6 ein. 2, 5 witu (für wil du). —
V, 1, 10 tugendrich. 2, 2 soltu (für solt du). 3, 5 wol fehlt.

60. Liste Owe.

I, 1, 3 sang. 4, 5 beschweret — II, 4, 2 bi. 6, 6
muelte. 8 manig. — V, 2, 10 gewert. 12 Seele. 3, 3
nieman. — VI, 2 diefe. — VII, 2, 2 was. — VIII,
1, 4 gefehlehet. — IX, 1, 8 niemen. — XIV, 1, 3
zūhte. 4 mir (für mih). — XVI, 3, 8 entlant. —
XVII, 1, 9 pfilag. 2, 7 statte. 3, 5 hūten.

61. Liste Keinman.

IV, 1, 4 draken.

62.

I, 2, 1 folg. 4 aller. 3, 8 ir (für in). 4, 6 fan-
reft. 9 alle dinge. 6, 13 zuo. 10, 2 wiu. 6 ungemuote.
8 brälich hēnde. 11, 6 werite. 11 want. 12, 9 him-
mel. 13, 6 hēeten. 13 hette. 14, 7 hūnige (für hūnigē).
15, 12 fehlt ganz. 16, 9 fere.

63. Nūrcch. Liste v. Kaprehts wile.

I, 1, 2 messen (für meissen). 8 hūte (für hūte). 9
muos (für mās). 3, 8 fremde. — III, 1, 5 und (für
unde). 2, 4 tugent.

64. von.

II, 5, 4 durh. 5 will. 8, 6 werite wunn. 10, 5
walte (für wolt e). — III, 1, 5 schane. 2, 8 heb.
3, 3: 6 gebuog: truog. — V, 1, 12 gewant. 3, 14

entsunn. — VI, 1, 4 hsten (für siechten). 3, 4 trübe (für trübe).

65. Ehenheim.

I, 1, 2 wird. 3, 9 muere. — II, 1, 1 blüenden. 6 ruer uns. 3, 1 wunne.

66.

I, 3, 2 rechter. 6 muelfentz. — III, 2, 3 wunne.

67. Riste Suonegg.

I, 1, 3 fender. — II, 2, 2 blüote. — III, 1, 4 suelle.

68.

I, 1, 1 meje (für meje). 4, 4 kumz (für kumz). II, 2, 3 gelpiele. 4 nimmer.

69.

I, 4, 10 her. 14 muelfest. 5, 1 si für sü. 13 erstreben (für erste ben). — II, 1, 2 dü. 3 reije. 2, 1 richte. 5 la-
schenfichen. 3, 1 suellü. 6 dü (für die). — III, 1, 11 mag
— bindet. 4, 11 dü (für die). — IV, 1, 5 freuden. 2, 1
Soi. 4 hoj. 7 michs. 5, 7 wtr. — V, 3, 5 ie fehlt.
VI, 2, 7 ist. 4, 3 woldef. 8 möhte. — VII, 2, 3 gut.
VIII, 1, 11 towe (für töwe). 3, 7 feiner. 4, 5 ste. —
IX, 4, 8 minne. — X, 2, 2 zwingen. 4, 7 miner. —
XI, 1, 1 siebe. 10 suelle. 2, 5 seiden. 3, 4 si ist wol.
XII, 4, 10 ziern. — XIII, 1, 2 Kijine. 2, 15 nicht.
XIV, 1, 3 ungebogen. 8 suellen. 2, 10 seiden. —
XV, 1, 6 suelle. 7 towe (für toulwe) : sehawe (für sehöwe).

4, 3 lachenfichen. 5, 4 balfeje (für balfejes). — XVI,
1, 8 lieblüch. 3, 2 sejan. 3 lieblüch. 5 müßich. 12 michs
das ich. — XVII, 1, 1 wil. 10 nach. 5, 5 werite. —
XVIII, 1, 3 heid. 6 bogellin. 9 weievar. 3, 8 selich-
lich. — XIX, 3, 8 wuchjs. 10 reinü. 4, 6 trüwes. —
XX, 1, 14 brübet. 4, 6 minnen. 14 frowe (für frowe).
XXI, 2, 1 Swer. 3, 16 wa. 5, 10 fehlt ganz. 13 tou-
gen. — XXII, 1, 6 manig. 2, 9 üben.

70.

4, 6 kiste du. 10, 6 toir (für toir du). 11, 8, 12,
4 tugend. 12, 8 and. 15, 1 wisse du. 8 tnäggei. 16, 3
in nan. 19, 4 wist du. 20, 8 wand. 23, 1 kommen-
den. 26, 8 weite (für w'ite). 31, 5 da (für du) — wit
(für zit). 32, 5 kranne (für kranne). 34, 6 seiten.
37, 8 einem (für eine). 42, 6 flehte. 44, 8 in en-
49, 2 richtest. 51, 4 freilij. 52, 1 kroche. 53, 6 nit.
7 weite. 57, 7 nie (für ine). 62, 2 weit (für w'it).
63, 1 minde. 63, 7 zwifet (für zwimel). 68, 8 entgalt.
71, 7 tagen. 72, 6 pfand. 73, 8 weite. 75, 7 über-
geben. 76, 6 die (für dü). 78, 1 vichte. 79, 1 weite.

71.

9, 6 sol (das i ist punktiert). 13, 6 menige. 17, 6
entbint. 22, 6 gebare. 24, 6 dann. 27, 5 verbern.
28, 5 gijht. 8 ie (für is). 31, 7 endringen. 35, 6 in-
nen. 38, 6 ingelinde (für ie gelinde).

Zweiter Band.

72. Riste Klingelot.

3, 16 künigen. 4, 10 gewaldef. 5, 12 tugend.
6, 13 suochte unrechte. 7, 10 da it. 15 künprejt. 8, 13
richte. 9, 9 der. 12, 3 hute. 6 sejan (für sejan). 8
bieng. 13, 7 allumbe. 14, 5 do. 10 wurdent. 15, 11
edeln. 16, 11 hammerere. 18, 13 sü. 19, 2 übermuote
te band. 9 Düringen (für Düringer). 16 donnes. 20,
1 Ceramer. 9 sprang. 10 müent. 21, 10 sinnewel. 22
lieberschrift lang. 2 prübe (für prübe) 10 sunne (für
sunne). 23, 1 tag. 2 sunnen — möne. 11 düringen (für
düringer). 24, 2 die ringen. 9 veruosen. 25, 15 sprach
entlant (für sprachet lant). 31, 7 dine. 9 luchs — din-
tet. 32, 9 volleschen. 34, 2 tet (für tet). 9 beiden
(für beid'). 35, 9 zimmer. 10 preisen. 36, 2 himmel
— prübe. 37, 10 durj. 39, 2 trehenne. 4 Osterding.
41, 2 kunnf. 5 saje. 43, 5 auß. 45, 5 ieglichejs. 9 der
gant. 48, 3 die. 49, 9 frowite (für fröite). 51, 9 mü-
ten (für müten). 52, 2 muoite (für müte). 7 her. 53,
4 ürkeln. 9 müet (für müet). 54, 6 sinen. 59, 2 dri
(für dü). 3 erwitten. 64, 2 edeln. 6 percent. 7 folle.
65, 7 halt du. 66, 1 menscheiteje. 8 knell. 10 ze. 67,
6 dur — gan. 68, 3 houbt. 70, 3 do. 71, 1 gesezet
(für gesezet). 10 bendere. 72, 15 werden (für ilden).
14 war (für war). 74, 9 Termigant (für termigant). 75,
2 stunt. 76, 4 hüten. 77, 11 Schach Zavejs. 79, 4
pfaffheit. 5 gesechte. 6 armuote. 13 lauere. 80, 2
Fabian. 81, 10 ze. 83, 16 Dön. 84, 5 bruder. 85,
8 darinnen — sunnenlin. 9 ganze. 86, 7 Michaei. 88,
9 dur. 89, 6 sezen (für setzen). 10 sinen. 90, 2 mei-
seerschaft. 3 suchte. 4 luej. 7 sijte. 91, 3 dur. 5 stur
(für dur).

73. Tuptin ein Düring. Riste Krican — Düring.

I, 1, 1 gegen dem mejen. 2, 4 fränd. 5 isj. —
II, 1, 15 düe. — III, 1, 3 gewaltelich. 2, 1 blühen.
3, 7 küte. — IV, 1, 3 wis. 2, 3 wär. 10 wib. —
V, 1, 7 sinenlos. 2, 5 freilich frowen (für freilich frö-
wen). 3, 3 lieb. — VI, 1, 1 Mejen. 2, 8 nicht (für
nicht). 3, 6 kumz. 7 fröwen mich.

74. Herzvoit.

I, 3, 9 it fehlt. — II, 1, 4 loslich (für loslichejs).
III, 1, 1 O we. 9 blühen. 3, 6 nah. — V, 1, 6 mejen.
3, 5 darunter. 7, 10 sejrife : blühe. — VII, 1, 6 doch
(für do). — VIII, 2, 3 tou.

75. Düring. Riste Düring.

I, 3 hoj. 17 truog (für trög). — II, 1, 1 meje.
15 gluote. — III, 3, 9 Ein. — VI, 1, 4 sejuette.
3, 3 Du für min.

76.

I, 1, 6 erstrechen. 3, 4 da. 5, 10 trüge. — III, 1,
1, 19 seje. 5 sejan. 6 mit dane (für in ir dane). 8, 18
mejen. 20 gluene (a ist punktiert). — IV, 1, 1 mejen.
9 frowen (für fröwen). 2, 2, 5, 8 mejen — rejen. —
V, 1, 1 fröb. 2 mejen. 5 sehawent. — VI, 1, 8 seje.
3, 6, 11 mejen. — VII, 2, 3 minnekliche. 3, 9 wiben
(n ist punktiert). 10 not fehlt. — IX, 8, 1 edeln. 2 blü-
hen. 5 darunter. 9, 1 zent. 10, 4 wenn. 11, 3 schad-
den. 12, 3, 4 rumen : gelumen. 14, 4 driffeg.

77.

I, 4, 5 nu fehlt. — II, 1, 4 das (für der). 2, 2
felellichen. 4, 6 sol. 7 tögen fehlt. — III, 5, 4 die.

6, 5 sendü. — IV, 5, 1 meie. 2 reastest. — V, 1, 4 lamet. 2, 6 bar. 5, 1 liebe. — VII, 2, 2 durch die. 4, 5 hize (für hitze). — IX, 1, 1 meien. 6 manigbalt. X, 3, 5 te seib. 6, 2 mit lübe mit güte feht. — XII, 1, 7 here. 2, 9 quot. 4, 9 si liebe feht. — XIII, 2, 5 meie. 3, 5 sü. — XIV, 3, 4 senden. 6, 3 sü. XV, 2, 4 werite. 6 souchen. 3, 5 sendü. — XVI, 2, 6 suesse. 4, 1 unfouge. 7, 1 seze. — XVII, 2, 5 sind. 4, 3 mit (für ich). 5, 2 manige. — XIX, 5, 7 stoude. XX, 1, 1 minnenliche. 2 alles (für alle). 2, 1 klage. 5, 4 liev. 6, 5 senden. 7, 1 minne. 5 unguote. — XXI, 2, 8 nu (für noh). 4, 1 muot. — XXII, 4, 2 underhand. 5, 1 wetter. — XXIV, 7, 7 si (für sig). 8, 5 feht ganz. — XXVI, 4, 4 ergezen. — XXVII, 2, 1 minnen. — XXVIII, 1, 1 suesse. 4, 6 heren. 5, 3 won. 6 feht ganz. — XXX, 5, 12 hize. — XXXI, 3, 1 gewaldig. 2 allü. 4 tuo ü. 5, 2 minnenlich. 4 tugende. 6, 4 sü. — XXXII, 1, 6 suesse. 2, 1 walb. 6 meien. — XXXIII, 1, 5 gefangen. 2, 2 da (für dar). XXXIII, 1, 7 guote. — XXXIV, 3, 1 nicht feht. 4, 3 sü. 5, 5 muog. — XXXVI, 2, 3 nimmer. 4, 1 spile. 6, 7 die. 7, 1 wiken (für wicken). — XXXVII, 2, 9 zühte (für zühte). — XXXVIII, 2, 2 häne (für häne). 4, 5 schilde. — XXXIX, 2, 8 tunne (für tunne). 3, 5 touwe (für zit). — XL, 2, 2 suiste (für süste). 7, 6 spinde. — XLI, 1, 5 ein. 3, 1 uf feht. 2 ein. XLII, 1, 2 fraiden. 4 sü. 2, 7 feht ganz. 3, 5 meien. 4, 1 riehe. 6, 5 süessen (für süßen). 7, 6 spinder (für spin der). — XLIII, 3, 4 sü. — XLV, 1, 6 ver- hestent — seiden. 4, 6 suesse. — XLVI, 3, 5 tou. — XLVII, 4, 2 lieblich. 5, 4 unwillig. 6 willig. — XLVIII, 2, 3 sü in ungemuote. 4 soht. 5, 3 suesse (für süste). 5 suesse (für süßen). — XLIX, 1, 7 wird. 2, 2 liev gefeicht. — L, 1, 6 soht. 3, 5 sint. 6 wiv. LI, 2, 2 dast. 4, 2 zeme (für zeme). — LII, 1, 2 sang : gelang : zwang (für sanc : gelang : zwang). — LIII, 2, 7 suessen (für süße). 4, 3 unwillig. 5, 3 nom. 6, 5 löbe. — LIV, 4, 7 heimliche. 5, 5 willig. 6, 3 ich (für in). 6 noch. 7, 5, 7 willig. gemuet. — LV, 2, 6 fraide. 3, 1 willig — willig. 5 sü. 5, 1 lieb- lich. 7, 2 rores (für rores). 5 fraide. — LVI, 4, 1 hü (für hü). — LVII, 2, 1 nütlich. 4, 1 zu (für zu). 6 wiv. 6, 6 lieblich. — LVIII, 4, 1 die. 2, 5 sü. — LIX, 2, 5 me (für mer).

78. Muneguir. Liste Muneguir.

II, 1, 8 muesse. 2, 9 das (für da). — III, 1, 5 ia (für io) — in (für in). 5, 6 in (für in).

79.

I, 1, 5 gedene (für gedene). — III, 3, 6 suesse vorgefret. 8 anget.

80.

I, 3, 5 mieh. 4, 1 soht. 7 ster (für stert). — II, 3, 6 frowe (für frowe). 11 schon (für schon). 4, 6 gar (für bar).

81. Liste Bruno von Hornberg.

III, 2, 6 wibeg. 8 list.

82.

I, 3, 4 seiden. 5 si & mieh. 4, 6 unter. 5, 7 im (für in). 6, 4, 5 da (für da). 7, 1 hü. — III, 1, 5

dü (für du). — IV, 2, 2 suesse. — V, 8 meye (für meise).

83. Püster. Liste Püster.

I, 1, 7 halte. 8 icmerliche. 2, 2 seiden. 3, 5 die (für dü). — III, 2, 5 hize. 6 wolte. — IV, 1, 2 bo- gelin kleinen. 10 zu (für zu). 2, 3 mumb. — V, 1, 1 gernde.

84. Liste Troßberg.

II, 3, 1 sachent. — III, 2, 6 liebe. — IV, 2, 5 gruonet. — V, 1, 12 lister. 2, 12 mü. — VI, 3, 2 mundein. 5, 5 liebe.

85.

I, 1, 1 weis es nicht.

86.

II, 2, 5 grasser (für grasser). — III, 1, 6 gruonet.

87.

IV, 1, 7 suesse. 2, 6 so (für hü). — V, 1, 2 wun- nenliche. 3, 3 ungenade (für ungenade).

88.

4, 3 bi feht. bewuog. 8 Wella Distrit. 10, 6 Hanh.

89. Liste Der Gali oder Gani.

I, 2, 2 verwent. 3, 2 bind. 7 underungen. 6, 10 waffen. — II, 1, 6 krüge (für krüge). 5, 8 noh. 10 list. — III, 2, 11 kumet. 3, 5 gefueglich. 9 bou- ver. 7, 3 die.

90.

I, 9, 4 nun. 14, 6 loht. 15, 1 so feht. 17, 3 suesse. 27, 1 Masse. — II, 7, 2 sehone. 12, 1 su- fit. 17, 1 gepräben. 23, 3 bol. — III, 3, 2 daman- dre. 10, 10 präben. 13, 2 do wiv. 3 da (für de). — IV, 2, 1 sehone. 2 gattin. 5, 4 det. 8, 2 darumje. 10, 1 Partifate. 25, 6 suesse. 30, 2 alle. 31, 1 Wei. 4 zitcelosen. — V, 2, 4 Sitrican. 13, 3 do. 14, 3 dolech. — VI, 3, 3 rehte. 8, 5 das (für da). 18, 1 batterg. 19, 4 gebreuder. 24, 4 stoude. 27, 3 sin. 29, 5 a we. — VIII, 1, 2 die. 3, 5 ei (für e). — IX, 1, 9 tenouwe (für tändwe). 3, 6 Partifal. 9 ve- stoffe. — X, 3, 3 iren. — XI, 5, 6 gemmeichen (für gemelichen). — XII, 2, 2 Marenberg. 6 het. 4, 5 Wei- sig Brunnen. 9 Tunouwe. — XIII, 3, 9 ruder. 16 muog. 4, 3 unsuesse. — XIV, 1, 4 fluror (für süßer). 9 künig. 3, 10 tumher. 4, 2 grofen (für größten). — XV, 1, 4 siehte (für siehten). 8 band. 3, 10 günstig. — XVI, 1 hind.

91. Liste Buochein.

I, 1, 1 meie. 8 liebe will. — II, 3, 6 nidern.

92. Nidhart.

I, 2, 10 suesse. 6, 13 minne. 11, 13 knolle heht. 13, 8 stund. 11 zerbeset. 14, 12 zuo. — II, 2, 9 da — da. 10 niuven. 9, 9 iunge. 11, 5, 6 singen süste wile. so mühte man dem vogel feht. — IV, 5, 4 lang ich. — V, 10, 2 tan. — VI, 4, 1 helner. 9 tanzen. 11 bestirhen. — VII, 4, 2 ritter. — VIII, 1, 4 aller. IX, 3, 1 alle. 2 niemant. 9, 1 hübe. — X, 3, 5 and- ren. 10 knouzen (für künzen). 5, 1 knouze. 6, 5 si- zen. — XI, 1, 6 rifez (für rife). 5, 6 wort. 7, 4, 9 knoprecht. — XII, 3, 5 Pejer. — XIV, 2, 1 bame.

7, 2 Hobeheit. — XV, 1, 9 minen armen (für minē arme). 4, 1 Mine. — XVI, 2, 2 ein. 7 das. 3, 1 en unt. — XVII, 4, 5 geheret. — XVIII, 2, 1 wolte. 3, 4 bracht. — XIX, 2, 6 so das. — XX, 3, 9 es war. 5, 5 ruora — hotzel hotzel. 6 niht. — XXII, 1, 2, 3 Tracanurorum. — XXIII, 2, 2 ein. — XXIV, 2, 1 winter. — XXVI, 1, 5 lieber (in der Wiederholung). 10 zuo. 3, 3 Gugelheit. 4, 5 rautzen. 5, 10 sehnē. — XXIX, 2, 3 hantig. 5, 8 da bu. — XXXI, 2, 2 rote. 6 an. 6, 7 Salman. 7, 6 maze (für matze). 9 die. — XXXII, 4, 15 folt. — XXXIII, 1, 6 diu. XXXIV, 6, 3 gefprungen. — XXXV, 5, 5 hand. — XXXVI, 3, 5 Gobenanz. 4, 1 Chouuze. — XXXVIII, 1, 3 winter. 4, 8 ab. — XXXIX, 1, 10 erlingen.

93.

II, 1, 9 ja fehlt. — III, 2, 1 akerst. — IV, 1, 3 da. 12 müfe (für müte). 2, 9 akerst. — VII, 2, 12 senendes. 3, 6 hund. 10 sieh fehlt. — VIII, 1, 2 senenden. — X, 1, 1 senenden. 3, 5 senendes. 9 zu. — XII, 1, 5 bessere. — XIII, 2, 5 in die (bei der Wiederholung). 11 zu. 3, 2 Dil lange wernd (Wiederholung).

94. Kälcherre. Liste Kälcherre ze Sarne.

II, 3, 2 wolde. — III, 3, 9 fröide. — IV, 1, 13 sende. 3, 5 velden. — V, 1, 2 mit (für in ir). 5 das. 3, 4 lieb. — VI, 1, 2 Herzen. 2, 1 engelren. 9 alleine. 3, 7 wandelumen. — VII, 1, 6 vogelin. 2, 5 ir fehlt. — VIII, 1, 1 gräften. 2, 8 es (für des). 3, 7 min --- (für min beilag, was deutlich daheht). IX, 1, 6 fröh. 8 freiden. 2, 10 unte (für untz).

95.

I, 1, 4 was. 5, 6 seinem ingelinde. so lat bescheidenheit fehlt. 10 spiegel sehane. 13 erfüllt. 2, 2 was. 9 menschenjetze. 12 vrine (bei der Wiederholung). 3, 4 naß. 6 diu beede. 8 gottes. 10 lie. 15 Matthias. 4, 4 nu und (für im). 10 die. 12 nit. — 5, 15 hünd. 6, 2 diu (für die). 5 suette. 8 verbienet. 10 zolgen. 14 was. 7, 2 ziurte — wenne das. 3 und (für im). 9 stounde. 12 diu (für die). 8, 2 nit. 3 soht. 4 erde. 6 sine. 7 geuallent. 10 guote. 11 ein (für min). 12 diu (für doch). 14 verre (für vri). 9, 3 und der (für vnder). 6 uns (für im). 11 werdent. 10, 2 wegen (für weges noß). 5 trahre (für enahre). 11, 11 die. 13 waren (für fülle). 14 walle (für fülle). 12, 8 dur. 10 umb (für uns). 14 irren. — II, 7 tod. — III, 1 werit. 12 weistein — immer. — IV, 1 Dic. 6 furet. 8 vrien. 9 phlicht. 13 die.

96. Liste Elkelingen.

I, 2, 7 werde. — III, 11 erdrühhet. 12 so fehlt. IV, 1 Miezunt (für Mit dienste man jezunt). — V, 1, 2 en (für ein). 15 nūne es im (für nūne es imo). 2, 2 ir fehlt. 6 da (für do). 12 wolte. — VI, 6 si (für si). 12 sorgen. — VII, 2 präsent. 3 urecht. 12 nit. 16 hānig. — VIII, 1, 1 sehane (für sehōne). — IX, 1, 5 gā. 2, 3 zuo. 3, 11 hīter. 14 mūober.

97.

I, 1, 1 schepfer. 2 einicht. 4 unter. 12 bind. 2, 2 creatur. 3, 12 werdes. 14 getrüwer. 4, 3, 4 do für da. 5 herzens. 15 brūden. 6, 14 die. — II, 3, 4 kumt. 4, 3 seuf. 10 an der. 5, 10 zu. — III, 1, 3 himmel. 6 wunne (für wunnē). 2, 9 liehte (für liehte).

III.

3, 4 bom. 7 menscheit. 5, 6 wissent. 9 denn. 6, 2 balfeher. 4 guten dingen (für gūt dinge). 8, 3 blume. 9, 7 lobz.

II, 4 rieten. 98.

99.

I, 1, 14 sinen rehte (für sinē rehte). 3, 14 iuh.

100.

3, 15 erfüllt (für erfüllt).

101.

I, 3, 2 wunneleiche. 4, 4 fröiden. 7, 2 noß f. hlt. 18, 1 ir (für der). — II, 3, 3 bezze. — III, 1, 1 künzeli. 2, 2 suese. 6 künzelin. 3, 1 künzlin.

102. tugenthafte. Liste tuginthafte.

I, 1, 5 alze. 4, 5 wan. — II, 4, 1 den. 2 entseheide. 5, 2 manige. — IV, 2, 10 lachet. — V, 1, 2 tugenden. 5, 1 hies (für hiesle). 7 du bist da. — VIII, 3, 4 stehen in umgekehrter folge. 3, 8 buch. — IX, 1, 6 habe. — X, 2, 3 alder. — XII, 1, 5 nit. 7 trüwe. 8 wideren (für wüde). 2, 1 mellet. 4 meltent. 3, 4 gnaden. 12 niht. 4, 2 en (für ein). 12 vergulden. 5, 1 hovenlehen. 11 gemuert. 12 wunneleichen. 14 magtum.

103. Liste Steinmar.

I, 2, 9 gebräuten. 3, 4 hāne. 5, 2 sehāse. — II, 2, 5 leid. — III, 1, 2 blumen. — IV, 2, 2 muoc (für grōß). 3, 4 nit (für erste). — VI, 3, 2 komt. 4 lunen (für lūnen). — VII, 3, 2 ze (für zē). — VIII, 3, 3 suette. — IX, 1, 1 sehōne (für sehōnē). 7 entzunt. 3, 8 hund. — X, 1, 9 mei. 14 lagen. 2, 5 nicht. 6 trū (für trū). — XI, 1, 1 liebe. 3, 11 wiege sonde. 5, 3 da (für doß). — XII, 1, 1 selige. 5 die. XIII, 1, 1 geueneu. 4 vogelin. — XIV, 1, 5 dienleiden fehlt. 2, 2 nūge. 9 bescheuor. 3, 9 sehuoje.

104.

I, 2, 3 stounde. — II, 2, 3 senende Herzen. 6 we tuon (für weicū). 7 ich (für iū). 9 fröide (für fröide). 5, 2 also. — III, 1, 11 beswinde (für lūnde; ve ist punktiert). — IV, 1, 1 beschweret. 4 fröide.

105. Liste Keimar der Didiller.

II, 1, 1 ungegrüzet. 4 naß. 2, 2 erzte.

106. Liste Der für Der.

II, 1, 1 entbüet. 2, 2 fülle. — III, 1, 8 beuagen. 3, 5 das fehlt. 4, 1 liebe krow. 4 die. — IV, 1, 1 Nun.

107. Stuntzer. Liste Guntzer.

I, 2, 1 die. — II, 2, 6 bin fröide las. 3, 6 doß. 4, 6 mirre bar. 5, 2 lie. — III, 3, 4 geschaje. — IV, 3, 1 fröwe. 5 hin des. 6, 1 Maß. 7, 4 zuo. 11, 4 manes (für mānes). 12, 4 muos ich. 15, 4 zuo. 6 halt du (für haltu). 16, 3 geht. 22, 4 manger.

108. Liste Knecht.

I, 2, 4 naß. 8 da. 3, 1 teman. 4, 5 nur. — II, 2, 4 nuban. 10 minen. 6, 6 fröwe. 7 hūzeln. 10 uochsen. III, 2, 5 so (für de = das). — IV, 1, 10 zuo. 4, 6 wer. 5, 8 ungeflügen. — V, 2, 2 die.

105

109. Zuggrabe. (Liste).

II, 1, 1 sage (für sag).

110. Minniu.

II, 1, 1 hoch. 3 bluoq (beidmal). 7 hant. 9 mu-
schen (in der Wiederholung). 12 liehre. 13 fluoge (in
der Wiederholung). 2, 2 sturte.

111.

I, 4 Knprecht. — II, 4 liehter. 6 das zweite bi
fehlt. — IV, 1, 1 die. 4 froit (für froit). 2, 3 sun.
5, 2 liebe.

112. Sæzzer. (Liste).

I, 14 muoze. 3, 5 selve. 4, 15 zur.

113. Keimmar. (Liste).

I, 15, 15 magetum. 24, 5 wilt du (für wiltu). 25,
3 gernde. — II, 1, 6 ware. 3, 1 Da — wolte. 7 da.
4, 9 halle. 8, 7 ewangelisten. 8 zuo. 9 wasz mensche
fehlt. 9, 3 ewangelio. 10, 3 gedanken. 12, 7 ewange-
listen. 14, 4 go (für got). 9 sueller. 15, 4 war (für
we). 17, 5 flame (für fläme). 20, 4 sine. 5 rafe (für
rafe). 22, 6 genuoch zuo. 8 die. 23, 1 selben. 26, 7
lichten. 27a, 12 teurig (für läges). 28, 11 wunder (für
w'nder). 29, 7 do. 34, 7 reine. 8 neman. 12 miß-
37, 3 bestietet feht. tragent (für tagent). 41, 7 er
(für der). 42, 1 hund. 44, 1 es feht. 11 die. 45, 4
wol im der hohen zu verlist feht. 47, 4 See nu ein
rehte reines wil feht. 49, 9 danne. 53, 5 mecht.
54, 6 tete (für tete). 56, 6 rittere siner — zuchte. 8
hofeher. 60, 6 noß. 64, 3 war. 67, 6 doß. 68, 5
der (für de). 69, 9 mann. 76, 1 reine. 78, 5 mitte
— brinste. 79, 5 lib. 81, 9 lute 12 teute. 82, 8
ebstein. 84, 7 in (für nu). 86, 2 iwer (für züwer).
87, 2 himelwern. 88, 7 die. 10 leideren (für leide).
91, 5 gliuues (für gelües). 94, 4 krenken. 95, 5 so-
chen. 8 mieren. 105, 12 sweren. 107, 6 gepriben.
9 gottes. 109, 5 die. 12 bi — angewinne. 110, 10
werklocher. 113, 2 und (für unde). 6 radet. 116, 4
in dem. 118, 7 esse sich gesamnet (für esse sich gesa-
mnet). 119, 6 ummeffig. 11 du. 123, 8 hufere. 128,
1 Da. 129, 6 nah — gottes. 130, 2 bapst. 131, 2
nu klosterlich gewant nach kloster sitten feht. 132, 6
doß. 134, 5 minre (für minre) 135, 1 Was. 136, 4
du nu. 138, 3 genuht. 141, 12 willkomen. 143, 8
sunde. 145, 3 alle. 4 triube. 6 angelichtliche. 148, 7
soit. 152, 2 asterliche. 162, 8 darf (für tar). 11 sage.
163, 11 gabe (für habe). 166, 6 dur. 12 tragen. 169,
1 gebattertschaft. 170, 12 piullisch. 171, 2, 3 mindet.
9 stunden unden. 172, 1 haben guote sitte. 3 an.
173, 3 zwibelliches. 5 hürchte. 174, 6 ere — sprich.
176, 6 recht. 8 iugentlich. 177, 1 beschaffen. 178,
3 fuegte. 9 frebenlichen. 179, 8 gebunnen. 181, 8,
10 mißheit. 182, 7 irdescher. 183, 7 hampfflich. 11 her-
ren. 184, 1 gehert. 186a, 1 mag gelint. 3 legen. 186b,
10 nach. 188, 5 lehe. 7 mehr. 190, 6 sergat feht.
193, 1 herre. 4 bin. 6 mehte. 8 dur. 11 geligt. 195, 3
einen viderben. 7 sinne. 196, 3 vore. 198, 6 künichen.
200, 7 se sinen. 201, 3 Dalkie. 7 al die feht. 203, 4
fluchart. 205, 8 pflicht. 209, 9 so ist feht. 210, 3
an feht. nienen hat. 12 ane. 211, 4 lib. 212, 5 edeln.
215, 1 werbender. 216, 5 edeln. 223, 5 durch. 9 in(für im). 224, 6 wart. 225, 10 ere. 12 also solhe.
228, 3 nach. 4 liße lißte. 230, 7 tuombherren. 232,
7 eret. 234, 6 gelobt to si din sehone die du hast feht.
236, 11 gefeiden. 237, 5 ræwig. 238, 6 süte (für süte).
240, 12 hünig. 241, 7 dur. 8 herzen feht. 243, 8
sehen. — III, 1, 1 werlt.

114. Misner. (Liste.)

I, 1, 4 verstriket. 9 entuuet. 2, 5 kheit. 7 iun-
gein. 11 untugentlichen. — II, 1, 6 streich. 2, 3 kü-
ken. 4, 13 tugend. 5 zuo. — III, 1, 3 dar. 19 minen
(für mir den). — IV, 1, 2 wand. 3 bernden. 5 grue-
net. 6, 9 meße. 2, 3 heret. 4 solesü. — V, 1, 1.
9. 14 Meße.

115. Der alt Misner. (Ueberschrift und Liste).

I, 1, 2 noch. 10 trage. — II, 3 edeln.

116.

I, 1, 2 weibe. 10 wa. 3, 4 weß. — IV, 1, 11 nißt
(für nie). — V, 1, 12 secht. 2, 6 minne (für minne).
VII, 1, 1 minen herzen. 3 wirt. 5 ligen.

117.

I, 1, 8 midt. 2, 1 ab. 12 priuben. 4, 12 hoße.
5, 11 dur. 12 ane. 6, 9 wil feht. 7, 12 seufen. 9,
5 reinu. 6 sejoner duncker. 12 streig. 11, 1 gewinre.
5 e feht. 7 dur. 12, 5 alder. 11 rich ergernde. 14,
12 das (für da). 16, 2 wite. 4 fagen. — II, 1, 12
mitte. 2, 11 muot. — III, 1, 4 lihre. 8 ligen. —
IV, 1, 7 owe. 2, 8 allen reihen (für alle rehte). 10
Ingelische. 6, 7 Da. — V, 2, 11 Nutzel. 3, 11 wann.
VI, 1, 10 leider. 2, 13 underzuo. 3, 5 sieget. 4, 10
wuchert. 5, 8 Märenberg. [*6, 7 feht bei M =
Müller.] 14 da für dar M.

118.

I, 2, 7 die (für di). 3, 11 demnot. 4, 1 suene.
4 wiltu du. — II, 2, 17 dramet. 18 der. 3, 1 suelle.
2 lieben gruette (für liebe gruotte). 20 suof (für siot).
III, 2, 3 die (für di). 3, 8 suegen. — IV, 3, 2 truoge.
V, 2, 2 owe (für owe). 4 stet (für stot). — VI, 2,
4 wie. — VII, 1, 7 suelle. — IX, 4, 7 hute. —
XI, 1, 7 Conouwe. 15 bierten. 2, 11 Surienberge.
12 ich (für in). 15 mitte. 3, 12 den (für dien). 13 prä-
best. — XII, 1, 2 krolen. 5 me feht. 2, 4 stete für
tere. 5 bapst. 6 se binden. 9 stroln. 12 unter. —
XIII, 1, [18 vinsterniß — gantze Müller]. 2, 9 alleine.
3, [4 hiben der für vür hibenender. 11 feht. 13 er b.
seuze M.] 14 sterne. [20 ane sine M.] 4, [1 milten.
3 zinte. 6 uch. 20 bi der M.] — XIV, 1, 9 alle
(für ane). 16 zer (für zen). 2, 12 siner. 3, 5 im.
16 Ede. 5, 12 tegliche. 8, 12 sint. 14 b. storje. 15
rihes. 9, 6 heiner. 16. Ueberschrift feht. 12, 7 hert.
13, 3 des (für de). 10 manlichen. 14, 14 en (für
eren). 15, 3 der (für de). 16, 16 gefnoger — sinze.
17, 16 fogen — stoub. 18, 9 rote. 11 Heinsberg (für
Heinsb). — XV, 8, 3 zuo. 10, 3 lüt. 5 dur —
suorent. 12, 20 dur. 13, 8 wart. 14. Ueberschrift
fehlt. 20 martern. 16, 6 manes (für mänes). 12 schä-
me. 17, 5 sübern. 15 werlte. 18, 5 di. 19, 20 iube-
ter. 20, 4 Kuther. 5 verriet. 8 kommen. 10 heren E-
gen. 21, 5 der (für des). 23, 10 iubei. 19 torer.

119. Zuehnt der Jude von Crimberg. (Liste).
I, 1, 1 adelichen. 6 unter. 11 hohen. 2, 13 ff. 14 blaten. 3, 14 von (für vor). — II, 3 gemache. 9 gedanke. 10 bläse is. — III, 1, 8 schon (für schonheit). 2, 3 bescheret. — IV, 1, 2 gedanke. 12 dihe. 2, 11 kriunt — die. 14 lafe. 3, 4 die (für din). 11 zu (für zu). — V, 1, 2 dihe. 4 tuot (für ist). 5 dikin. 8 auf. 2, 1 war uf.

120. Salt für der Salt. (Liste).

I, 4 dihe. 2, 6 stulent — Bruder. 7 diurg. 8 hunt.

121.

I, 1, 10 kumen slute. 2, 1 nach. 8 dem twange. III, 3, 7 guote. — V, 2, 6 Ees (für es). 7 verluof.

122.

II, 1, 7 mehen. 2, 2 läzen. 9 böge de ich noch gewine fehlt.

123. Kudoif. (In der Liste fehlt Her).

I, 2, 4 acht. 3, 2 gruenen. 3 do (für da). 5, 1 fenelicher. 7 hieze. — II, 5, 4 du (für du) — nit. — III, 1, 2 bere (für be). 3, 2 dan (für danne).

124. Soetkfrid.

I, 1, 5 dasuo. 7 muos (für müz). 8 werde. 2, 3 alle. 4 minne (für minne). 6 en fehlt. 4, 1 hüfer. 3 hürzich. 5, 8 oben an (für obenä). — II, 55, 4 in genden. 10 gewihten. 13 man. 56, 3 nit. 58, 6 schalten. 11 itel 60, 14 us (für us). 62, 1 tugentriche. 2 dife. 3 loin. 5 ze. 9 heilige (für h're). 12 bluten (für blüten). 63, 5 reinigkeit (für reinigkeit). — III, 4, 2 dur armot. 8 noch. 6, 5 gottes. 7, 2 got. 10, 2 las. 7 welt elende. 11, 6 kranken. 12, 1 soltu (für solt du). 2 armuote. 4 die fehlt. 13, 2, 4 äden : vertriben. 7 dur. — IV, 1, 2 kleintu worte. 4 und (für unde). 7, 8 du (für du). 11 und (für noch). 2, 11 du. 12 hefte.

125. Dadiouü. (Liste).

I, 1, 7 heilichstenn mochte. 6, 2 krowe. 7 nit. — II, 1, 7 was kund. 4, 4 fi (für si). 8 suesse. 5, 7 stufte. 8, 1 Peterhufen. 10, 4 ungenesslich. 11, 7 herten. 12, 1 harte. 8 dannen gar. — III, 1, 5 priubet. IV, 1, 2 suesse. 7 zit fehlt. 10 hefte. 2, 4 bergent. 8 den (für dien). 3, 7 genade. 8 siut. 4, 4, 5 die (für di). 8, 7 si es. 8 was (für we). — V, 2, 2 suo mit. 7 schreje. — VII, 1, 7 zur. 3, 6 rüets is. 5, 4 guelte. — VIII, 2, 7 fehlt ganz. 3, 4 gebare. 4, 12 schreje. 5, 9 selbener. — IX, 1, 7 suesse. 3, 1 minne. 6 vil tuot. — X, 1, 2 soite. 4 wolte. 7 wann. 3, 2 mochte. — XII, 2, 11 um — me (für mere). 3, 2 Mejer. 5 ejer. — XIII, 2, 5 mit äm Holden grös fehlt. 3, 4 entgie. 5, 4, 5 suesse. 6, 5 ni d' vil balstehen has fehlt. — XIV, 1, 9 und (für unde). 2, 1 den. 3, 9 klémet. 11 kumbirt (für kumbirt). — XV, 1, 10 un (für an). 2, 7 süfte. 3, 7 häne. — XVI, 1, 4 vrenn fehlt. 2, 4 suellen. 6 tete (für tet da). — XVII, 1, 15. 14 rüret : büret. 2, 6 terme (für t'm). XVIII, 1, 1 hatten. 2 träben. — XIX, 1, 10 ir (für sin). 2, 11 dunn. — XXI, 1, 4 üch (für üch). 9 da (für dar). — XXIII, 2, 10 ald (für ald'). — XXIV, 2, 1 irren. — XXV, 1, 8 einr (für ein'). 3, 8 dan

(für wan). — XXX, 2, 10 sol. 11 wan nien kein wiß so heblieh me getag fehlt. — XXXII, 2, 8 mochte. 10 gerete (für wete). — XXXIV, 1, 6 wol. 3, 1 noch. 11 te fehlt. — XXXV, 1, 11 das (für da). — XXXVI, 5, 4 sendi. — XXXVIII, 1, 1, 2 hävent. — XL, 2, 13 mehen. — XLVIII, 1, 1 edeln. 2, 9 vurt. — LI, 1, 4 gräze. 4, 8 täte. 5, 7 dannen. 6, 7 von (für vor). 8, 7 gruette. 10, 8 wiß du das (für wiß das).

126. Der in der Liste fehlt.

I, 5 ern (für ern). 7 helle so sol. 2, 1 tron (für treit). 2 her — (für verneit, wie deutlich dastet). 11 din (für din). 3, 2 durlichden sin. 6, 7 tugentliche : gleiche. 7 freje. 4, 10 forge (für forge). 11 mitte. 5, 3 tugend. 4 sultes. 6 iob — sin (für sejm).

127. Wurzburg. (Ueberschrift und Liste).

I, 1, 4 dur. 3, 9 wachz. 4, 10 dur — drang. 5, 17 es (für est). 6, 7 wolte. 7, 5 wessen. 8 wuerten. 9, 11 gieng. 11, 14 drang. 13, 6 leiden. 14, 14 der (für den). 16, 7 sneib. 22, 3 bluomen. — II, 3, 5 suesse. 5, 3 betriben. 6, 7 hüten. 7, 2 gerichtes. 3 danne. 13, 2 ist. 17, 8 gefuge. — XVIII, 1, 4 gülte. 3, 2 hinter. 8 brinnen — minge : tinge. 10 se. XIX, 1, 11 tugendlosen. 2, 11 gemüte (für genügte). 12 — 14 freijete : sinje : zinjete. 3, 8, 16 stühet. — XXIV, 2, 1 priuwe. 12 riuren. — XXV, 11 entstufte. 14, 15 ir gä wol erschaltet. wan ir gätte nufset fehlt. — XXVI, 1, 12 ere (für ere). 4, 11 rönen (für ronen). 5, 6 sind. 7 angeschast. 6, 11 minne. — XXXII, 1, 1 dr (für der). 6 diuree. 19 mag. 2, 14 tugend. 19 lebe — gekürzet. 3, 9 trinben. 5, 12 stunne. 6, 1 hor (für für). 6 herzelichen. 7, 1 feuge. 18 stunde. 19 banne fehlt. — XXXIV, [1, 12 gott D.] 5, 6 edeln. 8 enziumber. 12 dur. 7, 1 gemüte. 14 schimpet. 8, 6 dären (für däre). 9, 9 gefechte. 15 im fehlt. 10, 1 priuwe. 12 suchet. 11, 1 — 3 gestuete : tinte : geruete. 6 gestuete suesse. 7 dur. 8 al (für all'). 9 tugend. 15 marner (nicht groß, als Eigennamen). 13, 5 steln. 14, 2 in (für sich). 4 schowen (für schöwen). 16, 15 sehände (für sehände). 17, 5 gerehen. 10 spurt. 18, 5 ze gleich (für gleich). 14 grunden. 23, 6 miulent. 9 an der (für ander). 11, 12 geruete : gestuete. naß. 15 got. 24, 13 Alawe (für Alawe). 25, 13 einjuene.

128. Chünze. Liste Chünze von Kosenheim.

I, 2 No .de (für ionc). 3 niuban — inbelen. 4 wufte. 2, 1 krowen für schöwen. 2 siindet.

129.

2 wellent.

130. Dinsken. (Ebenso in der Liste).

III, 2 tugende. 6 sehene.

131. Diurner. (Ebenso in der Liste).

I, 12 liden. 2, 4 däne (für du het). 7 ermejen — in (für mit). 3, 1 getruond. 4 rosen. 7 unter. 4, 2 mehen. 7 erliuhten.

132. Dronwenlop. Liste Meister Heinrich Dronwenlop.

I, 1, 3 truoc. 2, 1 truoge. 3, 8 mehen. 9 winberg. 5, 3 gemejet. 10 truonde. 11 bebant gar ludec luter g. — lahe. 6, 5 han (für han). 11, 27 dem (für den). 30 spiune. 16, 4 was bestig (für mactstigt).

7 ere (für we). — II, 3, 5, 7, 9 fehlt die Ueberschrift, und ist nur nachträglich bemerkt. 3, 12 urkunde. 4, 6 lastere. 19 hoße — inder. 6, 12 löst. 7, 10 darinn. 8, 4 der. 7 wipen. 12 alt — weker. 14 broutwen mag. 19 gesteket. 14, 1 biße. 7 hoßen. 17, 6 denn. 19 reben — selbes. 18, 1 hoß. 2, 5 3 --- (für zam der). 5 ich (für seht). 20, 9 rühe : rühe. 18 kommen. 21, 1 künne. 8 inder. — III, 1, 2 stt. 4 reisset v ge. 6 deket biße. 3, 1, 5 liebt. 4, 5 die. 5, 4 liehte (für liehte). — IV, 1, 1 erscheinet. 2 noß (in der Wiederholung). 2, 1 femer. 7 zußer. 3, 5 sonne. 6 noch. 4, 2 gedenedte. 5, 8 brien — spejn. 14 das (de) fehlt.

133.

I, 1, 11 tugend. 12 tugenden. 16 den (für dien). 2, 2 nicht. 13 inuächlichen. 3, 5 reht. 6 kriue. 4, 11 mine. 5, [1 den M.] 2 gultte : schultte. [8 neman. 9 der. 15 betrubet M.] 12 geminnnet. 6, 14 unter. 7, 10 liehname (für liehame). 8, 15 er. 9, 9 kunnf. 10 und (für uns) 11 rihum. [*10, 1 allmole. *11, 2 das der sich fere lunde (aus 8, 2 wiederholt). 5 neret. 15 vater. *12, 1 ist got. mac got. 4 was. 11 unß (für was). 15 hejnen (für hegen) M.] 13, 5 hindescher. 15 edeln. — II, [*3 allen M.] 4, 15 wurd e (für wurde e). [*6, 8 tzu feht. 11 mächt für mächte. 15 erdye foite. *7, 2 storben. 4 heft M.] — III, 1, 12 bassam. 2, 12 hänge — blurge — tiurne. — IV, 1, 1 hoße. 2, 1 tat. 2 hochten. 4 edeln. 5 gottes. 4, [1 genuege M.] 5, 12 unter. [*6, 2 groze. 9 man te (für nam te). *7, 5 wert. *8, 9 ungebörne. 10 siechdir. 11 schulten. *10, 2 gerechte. 12 wor. M.] 12, [2 gnaben. 10 alleine. 11 barmung M.] heiligheit (für heiligheit). 13, 2 gottheit. 3 gottes. 15, 2 erlöben.

134.

I, 1, 5 weite. 8 richte. 2, 1 loben. [5, 5 kraft. 7, 9 honiges. — II, 1, 14 Oraker. 3, 4 gerechte. 14 blure. — III, 1, 14 alnab. — IV, 3 geloken. — V, 1, 5 nütwer. 8 da. — VI, 1, 9 was. 2, 1 wan. VII, 2, 2 werite. 17 du (für du). 3, 6 prädeutz. 7 moif. 5, 11 Oraker.

135.

[I, 2, 5 mit triage. 7 hinter 9 verfest. 3, 1 verender. 4, 4 schuf. 7, 4 lües. 9, 9 wolande. 10 brunten. 10, 3 wert. 11, 4 gekront unde. 12, 4 tzuße. 13, 2 ewa. 15, 5 kompt. 17, 4 la. 18, 1 let (für get). 19, 6 tzußh. 21, 6 der. 23, 5, 4 fehlten. 24, 2 verentwen. 4 es. M.] — II, [1, 1 lüe. 4 dez. 6 scrit. 6, 7 ob allem seide. swa sich ließ feht. 2, 7 unz. vrenden langer M.] — IV, 1, 9 ruhe. 2, 1 wol feht. 6 giftbern. 11 balter.

136.

I, 3, 8 keme (für keme) — inder. — II, 2, 7 meite. 8 wilden. 12 murbe. — III, 2, 10 enpflüßet. 3, 19

runer. — IV, 1, 10 wo (für nu). 2, 1 mußen. 2 üben. 6 erdulden. 3, 1 einem. 6, 1 gesicht. — V, 1, 3 wif. VII, 2, 10 kinsten. 11 geginsten.

137. Liste Spertvogel für Meister Spertvogel.

I, 1, 1 tugenden. 6, 2 spiurn. 7, 1 dienstes. 2 fluzel. 8, 4 weker. 13, 4 sehdn. [*18, 4 erzorne. *19, 1, 5 Rumin. 6 laten. *20, 2 ist leider gar. 5 ganzer M.] 22, 5 gedluomet. — II, 1, 2 erwahlet. 2, 4 wo (für we). 4, 2 weite. 5, 6 werden feht. 6, 5 vneber. 7, 2 her Gere. 6 swann. 16, 7 gesicht. — III, 2, 2 spotte. 3 als naß. 5 tuot. 4, 6 hß. — IV, 9 blaze. 14 suchten. — V, 5 der scaube dem (für de stöbe d'). — VI, 2, 2 heilmote. 4 nicht. 3, 5 edien (für edese). 6 kumpt H. M. kumpt Bdm. 7, 6 unf. 8, 6 triuben pfal. 10, 5 ein egerde. 6 solte. — VII, 2 folget. 12 truge.

138. Toppo.

I, 1, 5 brinben. 13 rehten. 2, 10 wch. 15 suze. 3, 6 din (für dur). 5, 1 Salathil. 12 bette. 6, 1 Carpphart. 5 dar (für der). 10 vor zageheit feht. 7, 2 rehter. 11, 6 schuofe. 12, 7 nützet. 15, 3 hoß. 4 hoße. 16, 7 macht. 10 sterne (für sternē). 14 boure (für boure) was. 18 gelster. 17, 5 din (für die). 10 ware. 15 manigbaldig. 19, 5 webe. 6 gebede. 18 dur (für dur). [*23, 4 ehenen (für ehenen). 9 nu doch. 18 den noch mer das. Wiedeburg]. 24, 5 Heremnot. 25, 5 rich. 5 Welterich. 9 heite. 26, 6 kriche. 9 Granach. — III, 2, 1 dunket. 9 sturct. — IV, 5 misti. 14 dur. VI, 3, 3 die. — VII, 3, 5 seiden. 5, 7 heisanten. — VIII, 15 feht.

139. Tirtsehower. (Liste).

I, 2, 15 hollne. 3, 6 gobine (für göme). 4, 8 im (für nuß). 5, 3 hß. 9 sinnen. 12 die (für du).

140. Ehanzier. (Liste).

I, 1, 12 entzwei. 3, 8 nuotze. 13 hüffe (für hüffe). 4, 12 wort. 5, 4 künste. — II, 1, 10 himmel. 3, 4 fürcht. 5, 5 wirt. 11 ore (für ore). 6, 1 Gim. 2 sehuofe. 9 leben im. 7, 11 tze. 8, 5 gernde (für gernde). 18 dur. 10, 16 wert. 11, 5 unß (für mit). — III, 2, 2 verruchte. — IV, 3, 4 liebu (für liebu). — VI, 1, 4 scharpfen. — VII, 1, 1 Willekomme (sechsmal für willekomme und willekom). 2, 1 Creaturen. 3, 2 mann. IX, 2, 2 den süzen. 3, 8 suze. — X, 1, 7 suzen. — XI, 1, 7 one. 3, 10 über feht. — XII, 1, 15 suze. 2, 7 mit (für mit). — XIII, 1, 5 tugent. 2, 11. 12 fehlen ganz. — XIV, 3, 8 seren (für seren). — XVI, 1, 15 vernde. 6, 11 edeln. 14 geniutzen : sehtuzen. 8, 5 gottes. 10, 5 si sich (für si si). 11, 8 sehame. 13, 7 zabele. 16 geßen. 15, 7 sehande (für sehande). 18, 5 du (für du). 20, 1 tzal. 16 grunde.

D r i t t e r B a n d.

Jenae Handschrift. Druckfehler bei Müller, Wiedeburg [W] und Docen [D]. — Das bei M häufige u für ū, no und i für ſ ist übergangen.

I.

1, 3 me (für nie). 7 rechtes. 14 thuren (das erste ist punktiert). 2, 5 uch (für ū). 7 di (für die). 13 aue (für aue). 3, 13 nkant (für of stunt). 4, 2 en (für e.). 4 cut (für crüe). solt (für süte). 5 sunnen. 8 da. 10 loſte (für loſte). 12 ſin (für ſ.). 6, 5 trouwe. 8 harteker. 11 der (für Ser). 12 etegitſchen. 13 rouwen. 14 ſhne. 7, 1 geliben. 2 ſo (für ſo). 4 is — ſeidem. 10 am. 12 der (für unde). 8, 2 die (für die). 4 deine (für deme). 8 uch (für u.). 9, 2 ſchulte. 3 hūse. 11 heren. 12 wa (für ſo r.). 10, 1 Swelch. 2 meſſe. 3 ein (für ſin). geurges. 11, 1 kuniges (für küniges). 2 rechte fehlt. 5 mynment. 6 homen. 12, 2 waſſent (für waſſent). 5 zſit. 10 werte. 13 unde fehlt. 13, 1 biſpiel [auch W. biſchen. 2 hant — all. 4 hant. 5 baſelt W.] 8 um here (für ſie here). 9 ſint. 11 veterliche. 13 heſten. 14, 3 gerouches. 6 dem ſtege. 8 here (für here). 15 hiltet mit. 14 unde — am. 16, 1 unde fehlt. hūmmer me. 4, 8 hag du. 5 gelouben — was. 6 geboren. 11 ſic. 17, 1 uch (für ū). 12 were. 18, 3 untvor (für untvor). 4 zur muter dich. 9 me (für m'). 11 her ſin. 20, 4 bate [auch W]. 10 burgueten. 12 unde hant. [hant W]. 21, 2 andre. 3 hul fehlt. 6 ſelbe. 8 ſit. 12 ſiten ſol. 14 bez (für bez). 22, 1 den hoelten. 5 megenben. 9 hūne nūne. 13 und. 23, 2 here (für here). 9 haben. 25, 2 genugen. 14 ſſe ſo hūte. 26, 6 bez. 14 mildet. 27, 1 manigen. 5 ruken. 8 unwardich. 12 heſnen. 28, 1 unſe. 2 reflex unrechte das. 4 hie t. 6 hie kunneg. 12 torſte. 30, 1 myn. 2 das (für bez). 12 luſten.

2.

I, 1, 2 kſtſelicheſ. 11 hette. 2, 8 rechte. 12 gute. 4, [5 ſeiden W.] 11 wol — ſchulte. [wid — ſchulte W]. 8, 7 tuch. 10 was. 11 nach. 12 waute. 16, 4 unter. 8 ſint (für ſit). — II, 3, 2 meſſer — in getaner. 7 eue. 8 kunnst. 9 horeſe. 12, 3 bez. 4 baſſchen. 5 ſo ſeher miſſeter. 13, 3 manichen. 4 rigent. 8 ob (für of). 11 mine. 14, 2 liege. 3 beſannt. 5 was. 15, 6 hūnes bare. 11 ſalannes. 17, 1 unnerch. 5 verſchieht. 19, 4 erde. 12 uch (für ū). — III, 2, 2 ſprachen. 12 deme. 3, 1, 10 hette. 12 wurde. 4, 5 tugent. 5, [1 der reſſeg. 2 unthet ſenre W]. 5, 7 ſwen [auch W]. 9 ſag [auch W]. 6, 3 bromeden. 7, 4 miſſ. — V, 1, [1 dar. 4 liebe W]. 1 ſibe. [8 untreue W]. 2, 4 wechert. 10 guten. 4, 2 zwei Striche vor wer deuten fäliſchlich Fehſendes an. 6 er an.

3.

I, 1, 8 ſpigel. 9 hette. 10 trute. 11 ſin. 2, 2 ſamen. 5 dem. 8 gewann. 3, 5 lugent. 8 ſachten. 4, 7 myhnder. 5, 14 genannt. 6, 2 meiner. 5 gedieheit. 7, 4 unpern, [unbern W]. 10 beſſer [auch W]. 13 ſehe. 8, 10 lügen mere. 13 ben. 9, 9 iſſich — es. — II, 1, 2 gerenden. 2, 2 ere (für here). 3 ne heſne (für ne heſne). 7 en für er. 3, 4 eue — aſg (für ſam). 8 eren. 4, 6 mynt. 8 danke es. — III, 1, 19 welte. 2, 7 luſel. 8 fehlt ganz. 16 buſen wolū. 17 ſitzet. 3, 3 manigen. 15 wökern u. mugne. 19 aſer. 4, 4, 15 uch.

13 es. 20 het. 5, 6 ſelber. 7 das fehlt einmal, [auch W. 9 grimmere]. 13 was, [auch W]. 14 niehe. 17 bezeichnet, [auch W. 18 dar]. 6, 6 nie. 9 was. 11 beheim. 19 richter. 7, 8 was. 11 da. 18 fehlt ganz. 19 es. 8, 11 fehlt ganz. 19 milde. 9, 12 je. 10, 16 die. 17 wis — her.

4. Meister Elies von der Reine, [Meister Elies von Reine W].

1, 2, 2 erste fehlt. 3 unde. [beſſe W]. 5 geben, [auch W. 6 baſſehne.] folgen. — II, 1, 1 gulden. 2 der. 3 ſolte. 4 da er ougete. 5 betzuchent. 3, 1 ha bez. 2 ſtegerik. 4 bez (für der bez). 4, 1 mur, [auch W. 2 milder. 3 kunnige. 5 die]. nympt. 6 kumer. 5, 6 ſtund.

5.

I, 1, 9 unſ eing ehn. 2, 3 ſhe. 6 es. 3, 2 ſejoneg. 5 riet. — II, 4, 4 te laſcht. 7 leſtich. 5, 11 ſat. 6, 5 unde. 7, 4 alle (für alle). 9 ſolt. 8, 5 ſcht. 9, 3 der. 5 ſieben. 10 bil ſte. 12 gotelichen. 10, 3 tzu (für tzuſh). 11, 8 di (für die). 9 ſalent. 12 tziehet (für tzuſhet). 12, 4 lunden. 5 uſob. 7 bilſez. 8 es ſch. 12 herren — barenden. 13, 12 genommen. 14, 11 trouwe. 15, 10 ſej. 11 ſuobiz. 16, 1 bil. 7 nazeg. 18, 5 trube. 12 tzeſ. 19, 3 unbhayouben. 5 weltich. 12 nicht. 20, 3 den. 5 ſtoll. 12 tſil (für ſit). 21, 1 Di. 10 unſchudich. 24, 3 wolte : ſolte. 5 kunn, [auch W]. — IV, 1, 13 of gangen. 26 wachent. 2, 5 meſterhuc. — V, 1, 1 da. 2, 7 bis tſil. 4, 1 mazen. 2 azen. 6, 3 uch (für ū). 7, 3 beſeloz. — VI, 1, 1 ſibe. 4 das. 6 ſreit. 6, 7 ob a. l. ſwa ſich heb fehlt. 2, [5 iomer W]. 7 unſ. 8 breude l. [auch W. lange. 3, 4 im. 4, 3 mynne ſalt. 5, 2 ſamet. 6 nu fehlt].

6.

1, [4 fehlt W.] 6 trawen, [auch W]. 2, 10 nit harten. 12 wirren. 14 het zūne.

7.

1, 6, 7 uch (für ū). 7 den broſen. 2, 1 herren. 3, 2 was. 5 gūten.

8. S per boghil.

6, [2 da her. 5 beſebet W.] 6 treiber. 7, 1, 3 kunninc. 6 ſaten. [9, 1 armut. 5 in der rube W.]

9.

1, 1 birre. 2, 1 gaſte. 6 dartzuo — nich. 7 ſprache. 9 ſin. 3, 8 en erer (das zweitemal für en heret). 4, 10 recht. 5, 2 man — uch. 10 phleſt. 6, 2 alle, [auch W]. 4 dieſen, [auch W. 6 ſlaven]. 7 nicht von mir, [auch W]. 8 dasū. 9 von mir duchte. 10 nu ſo heſſe, [auch W]. 7, 2 graben [auch W] — ſwindel. [5 ungruz ſam. 7 ſpricht W]. 10 das zweite der fehlt, [auch W. gas für das].

10.

I, 1, 10 irzeinen. 2, 10 gewer. 3, 1 tu. 4 edele, [auch W]. 7 riehe, [auch W]. 10 barmichen [auch W] — gut (für gar). 4, 1 hochart. — II, 2, 2 tzu ſhmel. 5 ic. 8 dieh. 3, 1 ſchulten. 5 hoſgeter n. — ma

niger. 5 bur den. 6 stund da. 8 in den. 10 die (für du). 4, 5 jn. 5 jnen (für jnen). 6 und was. 5, 5 der trouwe seh. 8 den fehlst. 7, 2 luszeg. 8 gefange. 9 swellich. 10 es. 8, 7 jn. 9 spinne. 9, 1 maten. 2 besagen. 3 en wer. 4 bur (für us). 7 bienete. 9 so (für son). 10 den. 10, 2 hertz. 10 propheete. — III. 2, 9 bürtzallz güc den — den. 3, 1 die. 3 ezzen (für is tün). 5 allen.

11.

1, 16 an lie. 17 habens. 2, [16 fehlt W.] 3, 2 bro für wol. 15 gatsalt.

12. Sjönnendörger (für D' jönnend'g'). Der Sjönnendörger W.

1, 4 datzu — Que is. 6 jn die togenthaften. 10 geot. 2, 2 jn. 3, [1 hie — hand. 3 manichen. 6 enclw. W]. 8 güc. 9 auch für uch, [auch W]. 12 das für des, [auch W]. — 4, 1 arme. 5, 4 jn. 8 ejnem. 12 betruwen — swen. 6, 4 gewur. 10 wer (für her). 7, 4 wer ez ejnen. 12 dhonen — da. 8, 2 reijnen (für werden). 4 das. 5 tiure fehlst. 7 hoe. 8 reijne. 12 was — jilf den. 9, 2 sjmeong. 12 in fehlst. 10, 9 nicht. 11, 2 tre — tzu der. 7 vür flozen. 8 tzur (für in die).

13. Guterre.

1, 2, 4 tzu jn, [auch W. 3, 5 den alter jn]. 4 is — is, [auch W]. 5 sieht, [fehlt W]. 6 jorwart. 7 die werit, [auch W]. 10 einem — jn, [jn. tiche fehlst W]. 4, 1 bekrattet. 2 komet. 8 get. 5, 1 da. 2 her-tzoget. 4 tzul uns. 6, 6 wasze. 8 swie. 10 bur (für vür). 7, 9 apfele. 10 nahe (für nah). — II, 2, 5 truwe fehlst. 5 witzent. 3, 1 Scarlaiken, [auch W]. 6 das, [das W.] — Regen. 7 wat mac, [wat mal W].

14.

1, 2, 5 unbürtzagetes. 6 riehes. 3, 3 Alagen. 4, 3 das — alles wol das. 7 tzil. 5, 1 die (für du). 6, 6 wüneren (für wünerere). 7 bur weter. 10 hie sint. 7, 3 edele (für edele). 7 tsagen fehlst. 10 set das. 8, 3 iberall. — II, 1, 8 meistere. 2, 3 brende. 3, 5 sel-ber. 4, 5 arumet. 4 scaht (für hant). 5 lougen. 8 genezen. 11 haben vil herer hofe. — III, 1, 3 hazet. 4 unburzaget. 6, 7 sind umgeseht. 2, 4 briunte. 3, 5 des. 8 riehe. 4, [1 galt für wirt wiederholt W.] 5 den, [auch W.] 6 vrede land. 5, [1 lber W.] 2 manz. 6 der pflegent. 6, 1 heilige — vredeben. 5 der. 4 heilige. 5 durch ere. 7, 1 geben. 3 biuten. 8 lotes. 8, 2 schouwent. 5 an ruben. 9, 1 ejnem. 6 irwrebet.

15.

1, 2 dazu. 2, 9 keusehejeit. 3, 2 burforn. 9 dem — dem. 4, 3 sit (für sie). 8 desghalben, [auch W.] 9 turneijn, [auch W.]. 5, 7 ez, [auch W.] 9 e das — um (für umme, auch W) — geteilt. 6, 6 nege (für rüge). 11 es.

16. Cañfuker. [auch W.]

1, 20 reichez. 2, 4 dines. 8 heise (für heise). 19 inge. 20 dhnen wiffen. 3, 8 hollen. 17 lib. 18 vor den. 20 sie durch dich j. durch. 4, [5 tob. 7 ungalit. 15 ge-tat W].

17.

1, 9 die muticheit. 2, 2 tzuwinget. 3 arennte. 3, [2 speje W.] 6 tzuwinget. 10 scicht. [den fehlt W].

4, 1 mone der werite. 12 allen (für alten) [auch W]. — 1, 3 salen (für raten). 4 jn, [auch W]. 13 gewunt, [gelwut W]. 2, 12 stelle.

18.

I, 1, 7 fehlst. 2, 5 trage. 6 das kfeiber. 10 gar. 18 sieben. 24 fehlst. 3, 6 mjner. 20 gheite. 26 ru-ben. — II, 1, 1 tzu (für tzu). 2, 7 plantallo. 13 ir liebes (für jn riehes). 3, 7 wurte. [joen W.]

19.

1, 2 weite, [weite W.] 8 muz fehlst. 11 iren [auch W] liechten (luzen fehlst). 2, [4 spuen: buen W]. 6 die (für sie) — unpl. [auch W]. 7 bande. 12 wifflich-liche. 14 wolte, [auch W. kinde]. 3, 4 was. 6 geflo-zen. 11 so fehlst.

20.

I, 6, 1 rieher. 4 lat. 9 vorch. 15 gelb oc. 21 mje an dem (für mjn anden). 8, 13 vorcken. 14 hafe mjne. 21 der (für dar). 9, 4 siehlich. 10 hant. 21 manigen. 10, 14 der gen das jn. 15 liebes unde vater. — II, 1, 5 rjehe. 6 mjnne. 8 njmmer worde. 2, 3 seibe. 4 vil fehlst. 5 her (für er). 9 fehlt ganz. 3, 5 hoc. 8 es. 9 seidet. 10 er (für ir). 4, 8 mu (für man). 9 der rechte. 10 sehzen. 9, 2 da dhj lib uns n. — uns. 7 nun. 11, 1 den. 4 erdhe. 8 briden. 10 unde. 12, 6 hant. 7 ho. 8 maniges. 13, 1 oft dr. sich. 5 sjnen. 14, 4 tugenden. 5 jn — sjme. 7 den man sin — ere. 15, 1 jhn. 2 kunte. 6 nom jn. 10 wirt. — III, 1, 1 bliuz in trouwe. 2 brucht (für brut). 7 das für dar. 9 aller. 2, 1 bliuz — trouwe fac begotzen. 2 unt brau (für unbran). 7 in. 3, 2 sjngen. 5 riehe 7 kreis. 5, 1 und. 2 riehe. 7 her. 9 set her mjt luge irwerben lob und ere fehlst. — IV, 4, 2 hoe (für hone). 3 star-ken. 5 dem. 9 spa ich (für speich). 5 ist hinter 11 ver-fehlt. 5 vrete. 11 waszers. 6, 1 diubliche. 7, 1 folt. 2 rouwen. 7 singere. 9 dan kumer. 8, 2 en sumet. 7 lasen nichtz. 8 sie. 9, 1 das erste die fehlst. 3 riehes. 9 unde vrede. 10, 1 aventure. 3 der brante. 7 blaz. 11, 3 getaufte (für du wiederholt). 8 jn. 10 dem. 12, 1 Mit. 2 wiffen fehlst. 13, 4 unde. 14, 5 faz. 18, 1 erdhen. 19, 1 of baltschen hertzens. 10 betruwet. 20, 4 muz her (für müter). 9 er liet. 21, 1 nahe. 7 des (für der). 22, 5 manigen. 4 mje. 5 hertze. 7 unde für nu. 23, 2 gedanke. 7 sich hant mit dem. 9 so (für ja). 25, 3 do fehlst. wer. 5 allem. 7 den af. 26, 9 ich jmmer. 28, 1 unde hejzen (für unthejzen). 5 der gabe hat vil in. 7 gerne fehlst. — V, 4, 2 unde. 5 des. 7 nieder. 15 sich. 5, 8 tziet. 9 was. 6, 6 mutzen. 9 kommenheit. 12 mac. 7, 3 e. man vil bur meze. 5 bi-unke. 10 hauchezbüch. 8, 7 da (für ja). 9 wol. 10 manicher. 11 tennemarcken. 12 den alten. 13 den — erich. Wgl. VI, 10. — VI, 1, 1 genaden. 3 trincken alle. 6 schijn. 10 unebanc. 2, 5 aller. 10 kunte kuffen. 12 fehlt ganz. 3, 4 vurt truzze. 8 nj die (für njdie). 10 bur seiden. 4, 2 ejnet. 4 wolde, [auch W. 9 bom]. rehten, [auch W]. 5, 2 schijn. 4 truwe. 5 begunte. 6 vür luttichlich. 11 jn. 6, 4 gute. 5 kunnere. 7 ge-richtet. 8 edere. 11 kuster. 7, 8 briunte. 8, 5 stange. 12 muz. 13 den. 9, [1 geliche fehlst W]. 2 wormen, [auch W. 6 ejn für jn]. 8 lepart. 11 bejgerlant. 10, 2 siebentzich. 5 alle. 12 blentlichen. 14 uch (für u.).

11, 1 lanze, 7 weiß — sieß. 10 wen dir. 12, [1 ban-
de W]. 2 witz e. 4 hab — dazu. 10 himme. —
VII, 1, 14 sint alle sint gotes. 2, 3 wen. 11 rit
12 das (für dar). 14 sine. 16 dicte. 3, 16 den (für
dem) — wueheit. 4, 4 hertzeglichen. 5 ußer unfulde.
12 seie (für stete). 16 naturet. 5, 5 an in. 14 eñue.
16 dez halfeheit. — VIII, 1, 5 wome. 6 dir. 2, 2
fangen. 7 unde. 16 druwet diese. 3 ist nicht als neue
Strophe abgesetzt. 1 was. 2 des dir [des du W]
für deszu tsü. [5 Mhener. 4 du für da. 5 dij für
drj W]. 7 ir künfte. [12 gedichte W]. 15 andee,
[auch W]. 17 machen, [auch W]. 4, 6 das. 8 liden-
des. 14 nach den rode. 5, 14 ejnen (für enge). 15
sic. 6, 5 ir (für is). 11 wie (für ob). 13 hulfe. 7, 3
ia ne. (hat fehlt). 9 die mutichliche. 13 sulher. 8, 7
blunte. 8 uch. 13 werid. 14 fehlt. 17 lufte. 9, 3 her-
wirlet. 16 wagen u. rumen. 10, 7 gesehe dem. 9 sel-
de. 12 vruente (für vroz unde). 11, 4 mitre. 6 da fehlt.
ene (für ende). 10 er. 11 migs. 14 gnade. 12, 2 mache
— tzhimmer. 8 vlieben. — IX, 1, 3 graft. 5 mit den.
13 gab jn. 14 nabe syppe. 2, 1 aller. 3 lunde fehlt.
3, 5 den. 4 was. 14 mich. — X, 1, 2 balfehen. 2,
3 jn. 3, 4 kinnen. 5 hoekt. 7 künften. 4, 6 un (für
in). 7 gerenden. 5, 3 utweru. 5 uch.

21.

1, 10 bazen. 2, 3 hertichlichen. 3, 8 nach den
tode. 9 auch (für orich) — tugenden. 11 solte. 4, 1 der
edele bil. 10 allen. 11 wol.

22. Diederich.

I, 11, 9 weisheit. 12, 7 dich (für dijn). 10 bar-
mertzicheit. 15, 5 megt. 16, 10 nu bue sich dich bue
— difem. 17, 1 sit. 4 gat. 6 fere. 18, 1 aller in. ha-
ben. 5 gute selbe sijn. 9 künfte. 12 uch. 19, 7 sijnde
— on. 11 das. 20, 5 manicher. 21, 7 uch. 11 sur
dort fur. unt fehlt. 12 dem fehlt. 22, 2 reynen fehlt.
9 geben. 11 gemeine der ir. 23, 3, 4 fehlen und da-
für 24, 3, 4 wiederholt. 6 der wol. 12 sie miete so ist
uch. 24, 5 here. 6 wolen. 7 rozze ungeezzen. 9 he-
tsel. 11 hejen. 12 von sijnunde. 25, 2 minen. 5 eñ-
nez — tat. 10 muz e. 12 uch das nicht. 26, 4 rechtet.
5 unde. 6 unde breuwer mjt. 8 e man (für eman).
27, 2 gegruzet. 3 untzweibelhaft. 7 der. 12 bue (für
ob). 28, 4 nohen. 9 tsü h. lulen. 11 künftich. 29, 2
also. 3 uch. 5 vrunken. 9 of jn 12 nu her dir —
binem. 30, 1 eren (für edele). 6 sefchelicliche. 12 lode fehlt.
31, 4 fehlt. 32, 1 unde ere muzen trent. 2 mazen. 10 he-
wegen. 12 mas. 33, 1 nimmer kunne. 4 der — lüne
rjn. 5 di (für die) — ungerueheit set. 7 die irge hat.
9 nje fehlt. 34, 1 alte — uch. 2, 3, 7 uch. 6 luite.
11 bragete. 12 nje fehlt. 35, 6 lefjet — andre sie wir
sejupphheit. 8 sie es. 36, 3 vijeren. 10 drittel. 12 baue.
37, 3 jn. 8 des. 9 aller. 39, 1 was. 8 tar. 11 hje-
mese tonde. 41, 1 al rest — tsue was. 2 lov hol wol
riches tugende. 3 jn. 6 jme — eñnem. 12 recht. 42,
2 wer. 4 viderber. 5 das tuje (für dar stunt). 6 lich-
ten. 11 den. 43, 9 reijne, [auch W]. 11 unde, [auch
W]. 44, 6, 7 uch. 12 werde. 46, 4 geben. 6 lofes
— armes hetze. 9 geren. 10 es dem. 47, 1 hejnen
fehlt. 9 denen. 11 bin. sa fehlt. 48, 1 gewar. [6 un-
mjnne immer. 11 lazet W]. 12 den, [auch W]. —
IV, 6 veynguen. 8 mjt (für jm).

23.

I, 1, 3 namen. 5 truter. 2, 11 alle für keine.
14 busch. 3, 1 wente vunen oph. 7 serie. 12 ist (für
is). 13 ten we noch. 15 das wir. 4, 6 dem (für den).
14 gewoophent. 6, 1 ir der. 3 ghe ghezeg. 5 gheben
nimmer. 7 fere. 7, 3 her (für her — er). 7 eñme.
8, 2 nieder. 5 — 7 nu is se worden kappher bar. diz
ist vi unken tsiten sehen das klaggen kristen hejden.
Dar nach se vret fehlt. 14 rieph den lunden. 9, 8
ghewit. 10, 1 nicht (für mich). 3 von hoekten eren
herren. 5 des. 6 wrow. 15 oph. — II, 1, 6 he (für
er) — kiph. 7 die ist diz. 9 vilt. 10 erem. 14 scath
fehlt. 2, 10 das — herre. 12 willare — esenden. —
III, 2 bue. 4 eller — schinban. — IV, 3 to ghet an.
7 nie (für nu). 8 mit fehlt. 22 al ich. ist fehlt. —
V, 1, 3 den. 9 das. 2, 4 wentsch (für we nach). 7 der
(für de). 3, 5 wof di siehen trughen vloggen. 4 min
(für min). 5 minnichlichen. — VI, 1 sin fehlt. 13 den.
14 phlich. — VII, 1, 5 viltu — njnne. 2, 1 horet.
2 wechte. 7 saghte. 3, 1 daren. — VIII, 2 mitten.
5 den. 6 untyhant. 7 ine (für dine). — IX, 1, 1 lwe
ich hatte. 8 tulleijn. 2, 6 den saltu. 8 minen (für mī-
nen). — X, 1, 1 untyhan (für untkozen). 4 her (für
er). 5 oph. 8 selver (für selbes). 2, 6 untkodet. 8 her.
11 phlane es fan. — XI, 1, 8 te (= sie) fehlt. 9
rejtbit. 10 ghet der W]. 13 mit dem. 2, 3 der (für
de = du). 9 toben. 11 der messen. 12 se (für de = die).
15 mejnem. 16 utwer. 3, 1 Ejn. [6 wrolen W]. 7
lap. 11 dine. 15 brojden. 18 se entwinghet. — XII,
1, 7 al der beste weten. 8 meijenz. 2, 8 eñnem — win-
ter. 11 halde. 3, 5 jn. — XIII, 1, 8 merken. 2, 5
wunent onghen. 8 minen (für minen). 3, 8 rumen. —
XIV, 1, 2 wagen. 2, 4 unter tusent browe. 7 die (für
nie). 3, 2 lozich. — XV, 1, 3 iren. 6 rat fehlt. 8
lop. 13 meje untkuzt. 2, 6 hie (für hje). 8 wifen.
14 hie phe. 3, 6 der (für dir). 13 diner. 14 minen
(für minen). — XVI, 1, 1 Toghere. 6 halt. 8 war-
tsel (für wetsel) 9 vtruwet. 2, 2 mere. 4 wolen den.
7 truwint. 8 al er. 12 lug dem hnnichliche. — XVII,
4 mit alve taffe. 5 der fehlt. ghären. 7 muzer des. 9
warfen. 11 moghe. 13 wen.

24.

I, 1, 7 guten. 8 untkat der siechte. 9 den. 2, 2
twisichen — muzen (für mittlen). 6 unda — tslich (für ts-
lich). 7 in dem. 8 von den (für us). 9 stouu. 10 re-
gen. 3, 2 unnutze 5 alle ir gift. 6 fehlt ganz. 4, 5
gegenwerdich. 6 des galt. 7 der vor erden fehlt. 5, 1
al um. 5 irem. 7 sijnen — phet um die rebj. 8 nicht.
9 oves. 6, 1 gete es. 2 anderen. 8 wisse dem. 9 so ho
das. 7, 2 wen — wuld. 8 verwalen. 8, 1 des. 3 sa (für
ja) — dez das ich ie gelaich. 4 balsmen. 5 sine tugenden.
7 er zu gut. 9, 7 nich. 8 lobes — sehetes — urlouder.
10 er nit — sine. 11 ers. 10, 5 nicht en gesehet. 11, 1
tsu (für tsin). 3 dienist. 12, 2 ho. 3 hulfe geren. 5 wer-
dieheit. 7 muz — es ne wart. 8 den bil. 13, 2 wunder
(für wan der). 3 manigen. 5 vilten bruchtelos. 6 nateren.
8 smelch. 14, 1 komeu — uch. 2 brunt — belwarn. 3 al-
ten — uch. 4 setze. 7 des vleszen. — II, 1, 3 drival-
tichejt. 7 worde. 13 geseh — muz. 2, 1 ist eijn seij.
unter, [auch W]. 3 geseh, [gleich W]. 5 bin. 6 [du
fehlt W]. hale vilt. 9 [tsijes W] den [auch W] grieke.
3, 2 gutes. 8 recht. 10 rechtet gerichte. 13 mir. 4, 5

unde. 6 istoft. 7 lich (für ich). 10 war. 11 tzuweif.
 12 unden. 5, 4 horen. 7 ungerechter. 10 vlt tugent-
 licher. 6, 6 er 15. 8 uch. 7, 5, 8 selber. 6 spetlich.
 7 des. 10 hurtirebet. 8, 6 geborende. 10 fehl. 11 ge-
 boren. 9, 4 musteren. 10, 1 myntschliche. 5 vreden.
 4 des doch. 10 snoberen. 12 fehl. 11, 3 erkannte. 8
 sit—ers 9 van fehl. 13 schultich. 12, 1 mer. 7 blucht
 ä. bluch. e (für brucht v' blüchte). 13, 2 ne mannich.
 5 do 6 wachent recht beleben. 15 werende. 14, 1 künz.
 4 halfeheit. 9 blüuge kiefet. 15, 5 manigen. 15 wilen.
 16, 4 unde. 5 den b. wiet. [auch W]. 8 von für am].
 10 wilen. 15 eeren. 17, 6 dubluchet. 8 das her. 11
 stiene. 12 spigere man lich an dich. 18, 1 Mele bat
 künzgen. 2 krecken. 5 der wol. 6 parowwe. 7 lidhe.
 9 was — was. 12 knepche. 19, 2 ratgeber. 3 ste her.
 5 raten. 6 manigen. 12 umbolghen. 13 tzung. 20, 1
 truwen. — III, 5 tut. 7 spilenden liechten. 8 tzuwen.
 IV, 1, 11 unfer vater fehl. 17 hellen. 2, 4 den gema-
 lete. 8 maniche. 3, 1 erden fehl. 11 sehtre. 14 machu
 — den. 4, 2 antreit. 6 erspart. 8 gn. 11 tal truwen.
 13 manes (für manes). 14 swa her. 17 herre. 5, 1 der
 fehl. 4 heret. 12 ere. 6, 1 Scham. 7, 1 tzuucht. 17
 machen. 8, 7 die (für die). 17 des. 9, 1 und. 4 al-
 mechtich. 11 ir (für durch). 10, 6 wolde. 15 regne —
 pflichtich. 17 en fehl. 11, 1 herre. 2 her. 13 dritzic.
 14 unde. 12, 1 nit. — V, 1, 5 gn. 9 alleß. 12 me-
 gede (für mege). 13 her. 14 und fehl. 2, 4 gefeje-
 hen — hiez maria. 3, 5 siege. 12 da fehl. funne. 15
 irneret. 16 genuß. 4, 7 viere egnuß. 8 wunder. —
 VI, 1, 5 nymp. 6 ste (für die). 8 an egnen. 2, 2
 steben. 5 des (für der). 7 wieder — af. 8 gefas. 3, 2
 weilde. 5 ich (für leht) — minen. 4, 10 rug et (für
 büge). 5, 1 folde. 2 hund — borg. 4 verzeihnet 11
 das (für da es). 6, 7 lip (für lip). 8 byme. 7, 2 us
 den — aber. 4 tzu tale fehl. 7 manne. 8 des (für das).
 8, 4 liehname. 5 unrat — vigeht. 10 weit. 9, 1 ge-
 schent. [auch W]. 7 vierten. [auch W]. 8 pfinget (für
 pfilage). 9 vogel. 10 werden. 10, 2 niunte. [auch W].
 4 tunt sich of die grab. 6 sekent. 7 bitzenden. 9 ge-
 richtes. 10 steht man. [auch W]. 11 die fehl. —
 VII, 1, 9 sprich ia nicht negn fehl. 2, 5 wort. 7 hoc.
 12 und — alleß. 3, 2 himle. 9 alle. 12 her. 4, 5
 tzuwehtich. 11 morden seiden. — VIII, 1, 1 tzuwider-
 lere an dem. 2 kommt. 4 fast — lie dich. 15 den. 16
 tuebele (für tübel). 2, 2 geht. 5 der (für dar). 4 sun-
 derere. 5 die hat diner. 8 herzes. 9 blinlich. 10 da-
 rof. 16 mach. 3, 6 ne fehl. 15 beugen. 4, 5 was.
 4 tzuuch — gotheit. 6 buretmisse. 10 ste (für sic). 15 so
 (für se). 5, 3 des (für als). 5 gebrunnet. 6 das (für
 des). 7 das danken. 8 got lone. 9 da (für du). 10 hat.
 13 geboren. — IX, 1, 1 Wleze. 11 brode. 14 got (für
 ärst wiederholt). 2, 3 bluz tugende. 4 ich (für rich).
 5 sit. 6 den. 11 urkendende — vrende. 13 vierte. —
 X, 1, 2 worte. 4 sit fehl. 6 louere. 2, 7 erder do
 wart — seih her. 3, 2 erst fehl. 5 dieß ant — mach.
 4, 2 dine. 6 schestmenunge. 7 din. 5, 3 heiter. 4 drghal-
 rich. 5 almechticher. uns fehl. 7 geiste ha — uns haben.
 6, 5 der der galt. 7, 2 meil. 3 da. 4 nie (für mgn).
 5 uch. 7 schiner schiner er. 8, 1 gefelstet ungilbet.
 3 dem (für den). 5 die (für die) — vpe — am. 7 sam-
 nent — tugend. — XII, 1, 6 straf. 8 der (für her).
 10 an die (für ander). 11 nature. 12 uch. 2, 1 lesen.

5 sehgnent. 9 tu ich. 3, 1 pellicamug. 5 im. 6 des.
 7 tzu den. 4, 1 ist zur vorigen Str. gezogen. 2 der
 (für den). 5 wolte an uns. 8 burlores. — XIII, 1,
 2 reitel ere. 5 mest. 14 rezze lere. 16 tübeleß. 2, 1
 nut. 3, 4 nn (für nu). 7 swen. 16 buelos. — XIV,
 1, 1 Almechtich — eienbe. 7 die (für din). 3, 2 heidet.
 4 owe we dir. 9 werden. 4, 7 den gau got egnen.
 9 tinbet. — XV, 1, 2 gemacht. 7 ebe (für eba). 8 din
 fehl. was (für wes). 11 vrechre ir tzu. 2, [2 ein fehl
 — alm. gar. 9 sprichet W]. 11 spigel. [12 selber W].
 3, 5 ungerinne. 5 gätes. 8 tu (für tüt) — gebaren.
 9, 10 kumtu über dritzich iar ane tugent in alter. das
 ist ein kranker tzu für sich das leter kuminc dauides
 salter. fehl ganz. 4, 1 swas. 5 gnaden. 6 pfigern.
 9 guter. [gotes — gure. 12 tat. 13 tzet W]. — XVI,
 2, 2 storm. 3 kufen. 5 kereften. 7 tumplichen. 8 ge-
 walte lene. 5, 2 unde fehl. 4 sehaleh. 6, 2 dymel
 — gat. 6 geraten. 7, 1 minen. 2 din — die. 7 künze
 — den. 8 wozze. 9 beweguen. 11 hnlte. 8, 3 mand
 do. 9, [1 wo W]. nu fehl. [auch W]. 3 mich [auch
 W] dmer. 7 du fehl. [auch W]. 9 lenr. 11 mit. —
 XVII, 1, 4 dar (für der). 6, 7 sind umgefehrt, sten in
 eeren einge dadurch zu 6, und lasset zu 10 veriret.
 8 bit für wib. 10 werden. 2, 1 der (für die). 2 egn
 (für lgn) — wezzet. 4 her (für hern). 5 nymp. 3, 2
 stunde. 7 den. 10 fehl ganz. 4, 1 lasent. 2 unere (für
 erge). 4 die (für din). 9 miter. nu fehl. 5, 5 löblich (für
 rotlich). 8 almosen — koufct. 9 wie (für als) — mensch.
 6, 1 siehet. 5 mgune (für miste). 9 barwen. 10 dar (für
 die). 7, 1 sieben. 8, 1 wercheit. 2 unde (für under).
 4 des (für der). 5 trer burangen. 7 liebes. 9, 1 über-
 fluss ich. 2 weisheit. 5 bulle munt. 6 manigen. 10, 1
 für fehl. 2 herze — dem. 3 wilen. 4 nur (für müz).
 7 die mutlich. 11, 1 mit löbe fehl. 2 herre. 3 vor hün-
 ter wol fehl. 6 fune. 7 mac. 12, 2 rechten. 10 her.
 13, 1 ir fehl. 4 bischof. 5, 6, 8 wertliche — wertlich.
 9 der (für des). 10 löbe (für hode). 14, 1 den. 9 der.
 10 mutes. 15, 6 lgn (für lgn). 8 mgt (für ngt). 9
 lmer. — XVIII, 1, 1 kunne. 7, 8 die rosen belwarten.
 16 vtz merh ich an den.

26.

[I, 18, 19 löbe. 19, 5 list. 6 woffen (für wiffen).
 17 brint. 20, 1 browo. 28, 11 fat. 19 weideren lich.
 44, 13 tzuimt. 45, 15 geiagen. 19 löpnerich. 47, 14 mü-
 tzes. 49, 11 es — mang. 19 besten. 50, 18 schnein
 (für schyem). 6 tzuwo (für tzuin). 51, 3 b (für der). 7
 balkam. 52, 5 b (für der). 11 fehlt ganz. 53, 18 wdz-
 san diz alleß. 54, 5 lymen. 8 febo (für lpru). 17 so-
 den. 55, 1 füche. 6 lymes. 9 wurde. 19 otto. D.] —
 [III, 18, 5 der bin. 8 fluzel. 10 da was es. — IV,
 10, 3 den geroret flamen. 19 regue. W.]

27.

[I, 4 hoen. 14 machtes. 10, 3 lante — funde. 4 eg-
 nen. 5 din. 10 doch. 18 dennoch mer das. W.]

28.

I, 2, 2 swen. 3 gn. 5, 4 gn. 6, 2 anegegeng.
 4 si. 10, 1 si. 3 ware. 11, 2 burgat (für tzuergat). 6
 deme. 13, 6 wiet fehl. dur. 18, 2 hnefliche. 19, 2 den.
 4 gn. 20, 2 unde. 5 gm. 21, 5 islich. 6 ruwe. 23,
 5 liebes. 24, 1 liebes. 3 but. 4 gn (für gm). 5 unde.

26, 2 strachien. 28, 1 di. 29, 2 es. 6 ist (für ip). 32, 4 es. 34, 6 fall. 35, 1 wer. 36, 5 anc. 6 der (für den). 8 sinnen. — II, 2, 3 es. 5 bet. 3, 5 binde (für uinde). 6 dem. 4, 3 muzen. 6, 4 den guten. 6 um (für umme). — III, 1, 2 unde. 11 werfe (für walt). 12 wort. 15 wer. 2, 7 kristelichen. 16 hant. 17 gnaden. 3, 1 in fehlte. [auch VV. 15 da was VV]. 15 was. 4, 2 sunnenburgere für lünenburgere, [auch VV]. 7 orterdingen, [auch VV]. 5, 5 bullen. 6 hin. 7, 2 gehoer. 6 dem. 17 solt. 8, 1 nimmer riehes. 9, 1 tsagheit. 7 viefen. 12 als. 16 sehten (für rehten). 17 tsu (für tu). 10, 2 sieh nie unnt los. 14 is. — IV, 1, 7 breude uns — gefert. 9 sine gnade. 10 wer liner gnade gerende. 12 wer. 15 süte. 15 machen. 2, 7 galte. 3, 10 gerechnet. 11 touwe. 13 briinder. 4, 15 konste. 5, 14 sug. 6, 5 brumet. 8 hin. 15 da. 7, 3 manigen. 8 tulent (für drhtzich). 9 geträwet. 17 hette isten. 19 briunte. 8, 5 ub. 12 briunt. 14 mitte. 15 miht hin. 17 noch (für ü.). 9, 15 creature. 10, 15 wer. 15 brouke drs. 17 innestliche. 11, 5 zitel. 7 uch (für ü.). 9 wer. 11 mac (f. mag). 14 des. 18 buite. — V, 1, 5 af das da. 8 her. 13 brhn. 15 fehlt ganz. 2, 1 wunder. 7 hat. 8 hin (für it). 9 dan (für wen). 16 hette. 3, 1 mehtze. 4 hasehat. 8 tit. fehlt. 15 swes. 14 vuc midhen. 15, 16 ere mac hin nichte gelidhen. sug tit her sich brh vuc midhen. fehlt ganz. 4, 15 vant. 7, 7 rumens. 9 und. 16 diner hertzens. wilcus (f. wilt dug). 8, 3 bringen (für lingen). 9 sneht (für streht). 9, 10 unde. 15 tsuchtich. (des nympt sehande hoves ere ist falsche Wiederholung). — VI, 1, 4 truwe. 5 ube. 6 ezuch. 7 den. 9 uch. 10 ehnes. 16 was. 21 es. 22 tip. 30 pristich. 33 ichante. 36 hin (für hin). 2, 1 gezuchet. 2 wan (f. wen). 16 manigen — anc. 20 hin der. 33 totich. 3, 4 bind. 20 tugende. 35 teje. 35 der fehlt.

29. bei Docen [und Wiedeburg.]

I, 25, 3, 5 u. für ü. 15 unde für nū. 26, 2 vrie steht eingeklammert, als Ergänzung, hat aber die Hdf. 4 gñiertheit. 5 sinz. 6 vogeln. — II, 1, 3 hohen eren preise. 2, 2 Penneberch. 3, 4 [venant VV]. 5 noch fehlt. 6 sach von rittern und von br. [Masbeide — von fehlt VV]. 10 Pennebere. 4, 3 bezzer. 8 u. für ü. 5, 5 hülle für hulke. 10 streite. 6, 8 it varme. 8, 8 sin. 9 ist übersehn und überzählt. [11, 4 sich. 5 melter. 9 davon für da v3 VV]. 12, 4 alles für alls. 15, 3 vriedel. 5 Penneberch. 10 sie sin in. 16, 9 gelobe. 17, 7 vetter. 10 it sehetet. 18, 2 die hejnen für die hejnen. 19, 3 bivrs. [20, 1 war nich g. hand VV. 7 sie es VV. 9 erger VV.] 21, 2 ehjen tum. 3 hejsteme Gotessichnam. 4 drbo. 8 krencher. 9 werender. [24 — 32 bei VV. 24, 1 lat den. 25, 1 hertzen dacht. 26, 7 sehenges. 27, 1 do für so. 2 in fehlt. 9 wiet den. 28, 1 hertzen dacht. 4 unz. 7 uch für ü. 29, 2 Huronens. 4 Von miste für vha mite. 30, 4 das eine die fehlt. 7 Huronens. 32, 9 uch für ü.]. 33, 2 tose. 3 njme für ejme. 33, 1 vuorgulden. 9 engeln. 37, 5 hie für er. 38, 1 tivr. 3 er grifen. 4 die ehjine für die ehjine. 40, 6 kverrenbere. 9 unde für nū. 44, 2 brouwen. 45, 1 Getrenter. 3 unde für nū. 47, 5 prest für priest. 7 it varme. 52 ist übersehn und überzählt. 57, 4 land. 59, 7 wugen für wngen. 9 augen. 10 riechen. 60, 3 melter sehetke. 61, 1 logenunge. 62, 3 arge für arge. 64, 6 hinz. 66, 3 manigen. 67, 3 seit das die m. die hejne. 68, 7 der war nje. 69, 6

tvoz für tsā. 71, 9 unbe. 73, 10 it varmen. 76, 2 wercken. 5 tung. 6 merche. 77, 8 evangelist. [78, 1 nigromantie. 5 mucte. 81, 1 die für it. 3 kunig für kuninc VV]. 85, 4 vuoret. 6 hat für hāt. 89, 7 die für dū. 90, 5 u. — u. für ü — ü.

Zu 16 Veldeke (S. 318) bei Adlung.

1, 4 alrez. 6 zuvets. 7 die.

Zu 45 Walthar (S. 321) bei Rottmanner.

I, 1, 1 Cia. 2, 1 ihr. 3, 6 numme. 4, 8 gern. — II, 1, 3 in. 3, 7 feuenten (für frunden). — III, 1, 1 lieber. 2, 5 sehāne. — IV, 3, 2 es. 4, 3 flegen. 6 stuonde. 5, 9 umme (für umm). 6, 7 solchen (für lātchen). — V, 1, 1 Kāhr. 2, 3 winter fehlt. 4, 5 is (für it). 6 ist (für is) — es. — VI, 1, 2 soo (für zō). 3 nichte — kann. 4 woeste. 3, 4 unnuetzen. 5 kann. 7 ding die. 4, 6 allslechen (für allslehen). rock : loch : hoch. — VII, 1, 1 wiff. 7 dorumme. 8 disse. 2, 1 wunsehe. 7 minnenliche. 8 wunsechen. 3, 2 seneden. 3 mir. 8 verloren. 4, 1 manigen. 7 muos. 8 te fehlt. VIII, 1, 2 waende. 5 do (für so). 7 mit ein rumben. 8 fanste guet.

Zu 48 Truchf. v. St. Gallen (S. 327) bei Adlung.

VI, 2 nannte. 6 wunsechen. 8 ds sin dr lize rat nach gnade.

Zu 52 Seven (ebd.).

I, 3 vū indes.

Zu 56 Johanssdorf (S. 329) ebd.

1, 3 brunt. 8 gnedie. 3, 8 melnen für niemen.

Zu 105 Reimar (S. 330) ebd.

1, 2 niteln. 3 swer. 5 tehiempier. 10 noch fehlt. 2, 5 entw nam dū — ewta. (immer w für tu) um für din.

* Reimar der Junge (S. 331) ebd.

1, 5 vn für vū (immer). 5 dū für de. 2, 1 swiden für froiden. 2 dū ich imer. 7 kāmter ein bi de niegeren.

* Gedrut (S. 332) ebd.

1, 4 wan 7 stant. 9 nieman se.

Zu 127 Konrads Klage der Kunst (S. 334) bei Docen.

2, 5 umme. 4, 5 wunnencl. 4 hute. 9, 3 truwe. 14, 5 kuniginn. 19, 4 der für den. 28, 6 minn. 30, 3 swer. 5 minn. 7 Gantzzen. (Für ü steht u, und ü für h, durch welches die Hdf. freilich auch jenes ausdrückt. Desteres o für a, besonders ā, ist berichtet, desgleichen fast durchgängiges ie für i, welches wohl schon unfer ei meint (wie es Str. 25 vortritt; obwohl häufiger ie steht, Str. 30).

Zu Heijzelius St. Johannes (S. 408).

Ueberschrift sancr. 6, 2 angest. 7 froden. 11, 6 guttet. 12, 6 seht. 13, 5 huve. 14, 2 Johannelen. 4 evangelist (immer). 17, 1 geschicht. 21, 1 verloren. 33, 1 het. 38, 5 sint. 49, 6 gerulke. 51, 1 Domitianus. 52, 3 war. 56, 5 letzten. 69, 3 bis. 71, 1 muct. 79, 2 sie an not betrogen. 3 mere. 4 gotte. (Für ü steht hier zuweisen ü, nebst u; u auch für ü). S. 445—46 hat Docen LXII. LXXVII übersehen.

Lesarten zur Nachlese II.

(Die buchstäblichen Abdrücke einiger Lieder, worin nur die gewöhnlichen Abkürzungen aufgelöst und für v, als Selbstlaut, u gesetzt ist, dienen als Lesarten.)

14. Rifen (Welbeke ist Verschen). Buchstäblicher Abdruck. Str. 3=5.

37. Reimar. Buchstäblicher Abdruck: 6 l. Herten.

44. Rügge. Mitgeteilt von Docen, in Schellings Zeitschrift Deutschland 1812, S. 452. 10, 1 l. Zit. 15, 4 l. und. 18, 3 l. stolzen. 20, 2 Docen will der mannes herze: gegen die entsprechende Zeile 19, 2. 21, 3 l. ze. 22, 4 b. [die]. 24, 5 verteitit.

45. Walther. (LXX.) 2 ain geristē. 9. 12. 14 brode. 10 hallige. 13 hall. 14 alt erste. (XII.) ist buchstäblicher Abdruck.

52. Ewen. 1 broiden häre.

53. Walther von Mege. Buchstäblicher Abdruck: 7 l. hertzentlichem.

70. Winsbeke. 75 Ueberschrift. dib wär. (l. die) f. die). 1 mojt. 2 gewundert (l. gewundert). 3 lunde. 5 fromber. 6 swi — mællēh.

71. Winsbekin. Ueberschrift Ditz hiey lœt — werbilheit. 1 skalwen (immer). mojt. 5 swi. 6 hūbsehen. 2 Ueberschrift huzem. mæzze. 5 zūte. 6 miß. 5, 6 vā (meist so). — Der vollständige buchstäbliche Abdruck beider Gedichte aus dieser Nibelungen-Handschrift in Germania oder Jahrb. der Berlin. Deut. Ges. II, 182. 240 giebt die übrigen Lesarten, und zeigt auch die Bezeichnung der 3—4 Strophenlieder durch große Buchstaben.

92. Rithart. Nach Benedek's Abdruck (B.) I, 1, 5 sin. 3, 5 berichtigt J. Grimm: der si weile da mit vasser ame (Maaf, Dhm. Reinbots H. Georg 259). 6 reine f. rame. 6, 2 töt. 3 swaz. 5 strale. 7, 4 für die minne stet B. si lunde; unstatthast. 8, 6 mit f. niße B. II, 1, 1 Der sumer u. die sunne haben H. 2 wol l. H. 3 Des l. die kleinen v. gefanges H. gelwigen R. 4 so ist das min not vor aller seneklicher klag H. 5 Das der H. 6 von seharpfen w. dike groffen seh. H. 7 hāzze R. 8 manke seit drag ich von H. 9 [die] R. h. jaren H. 2, 1 was H. 2 röhren R. 3 müell H. ir gedringe R. 4 wo er landes her H. 6 nie der strowen min hebich treit si mit t. H. ore H. 7 l. vnde H. 5. besser R. 8 w. ir t. H. röre R. 9 seh. galle g. durch H. 3, 1 w. des der R. w. d. l. grimmig uff H. 2 sager das R. her verloyt H. 3 ertl. — geteltze gerne H. sin gemelich R. (Bei Benedek gemülle: woher?) 4 si gemlich an seit a. e. d. dobt H. gemeliche R. 5 Ellen. H. 6 sner

bruste vor im ein weches vor geprenge. H. 7 regetwart H. 8 h. ort m. d. maiden mainig g. H. 9 wissent das si l. d. v. n. v. H. 4, 1 gefach — geb. sun so H. 2 [selben] — ertelichher me R. 3 si mugent gehöffen was die l. 4 füge — marke das mans m. vollem H. 5 Permüt H. 6 mangan die H. veier R. 8 [vū] R. gar w. H. 9 er ist auch u. H. 5, 6 winter R. 6, 1 nun h. d. stumpff H. 2 sinjt u. rdwental — ellngöfl H. 9 ich (f. in) — rdwental v. l. sunken H. (sunken ist Druckfehler). 7, 1 rougenliche R. 2 vnd h. m. gar v. d. ich den winter solde H. 3 Das si nu gott vnd allen minen br. gar g. H. 4 nu hab ich H. [nu] R. 5 wer (f. ist) H. 6 prantes R. H. silwer R. 7 gewüne H. 8 dan noch H. silwer R. 9 ich mach ic ertelichen mit gefange seh. H. 8, 3 verlug — drit H. 4 gepy H. (6 h. in). encliman H. 7 altem H. 9 varent H. 9 (hat R. nicht, wohl aber 10). 2 niemant H. 3 ius — fromde H. 5 Deine H. 6 wie — um H. 10, 1 öden göchen H. 2 [so fere] R. gemüden da H. 3 Er hat in diesem sumer an einer magde R. 4 nem vnd het H. 6 sin (f. ein) R. H. schibelochten honpff H. 7 da R. als m. ze tanze pfiff H. 8 so weget — ob dem H. so gar ver wendelichen wen er näch ic hüffel greift H. IV, 2, 4 näch den R. 7 die R. 3, 1 Welt? 7 di ringet manigiu R. 4, 7 da sich R. 5, 4 auch gewoßzieret zu lesen. III, 1, 3 [er] R. 7 von des R. 9 wan R. 2, 6 der miz. 7, 8 vrbret zwilchen huz vnd im vrbret R. 8 muzz im volgen unheile R. 9 swo R. 11 triben R. 3, 9 Wer R.

113. Reimar von Sweter.

1, 1 de (immer). 2 vā (immer). 4 haine (meist al für ei). 5 entrdwen. 8 werß. 2, 1 assenthalmen. 3 blān. 7 minre fedde. 3 hat den Anfang von 37 Reimars des Alten XIII, 3 im Sinne; gleich wie 45 Walther IV, 2 ihn ausdrücklich anführt. 5 dez ist gezue der sic. 7 (Wackernagel liest im für an). Hterulaf. 8 sehöne. 11 soltan. 9:12 l. werde(h)lich(e): lündellich(e), dem Ehrentone gemäß.

118. Marner.

Zu XIV (Hof von der Meisterfänger. Bb. IV, S. 534). Dies Lied von Sibyllen Weissagung bis in die Zeit Friedrichs von Oesterreich und Ludwigs des Baiern 1322, fügt sich der Str. 6 Marners an, mit Veränderungen, welche deren buchstäblicher Abdruck ergibt. Str. 3, 13 wiederholt auch wörtlich einen Reimspruch 131 Eigehers von

Sibylla (Ab. IV, S. 663). Hildegard Äbtissin von Bingen (4, 5) im 12. Jahrh. bekannt durch ihre Geschichte. 1, 2 nur mänge. 3 hoer. 6 hieft sieh mänge. 9 hie wurde — wülfes. 9: 11 hier: dett. 12 wanne. 14 palwe. 15 w'rist. 2, 1 conig bragede. 4 leles du — wüdis d. de v. 7 siegen. 9 elnensch. 14 sal (immer) — magede (kann auch Hochd. megede bestehen). 3, 3 houft. 5 drü- zeln h. late. 8 na xxj. 9 wü. 11 bloide. 12 ware. 15 kompt — reeg. 16 schülle — werist maing. 4, 3 eit hoer. 4 verluigis mir. 4: 8 neit: begieft. 9 mieke — steit. 10 wüfte. 13 werist wat danne. 15 regent, vij late. 16 werist künner zware.

126. Regenbogen.

Zu I (Briefton). Buchstäblicher Abdruck.

Zu V. An des Regenpogü langü don.

1, 1 her Adam. 2 betrog. 3 lampfon. 9 Wie sehne — wie. 11 sie (immer). 18 do. 19 ein weisls man kein sein fealwä tall. 20 men weisls N. 21 wie — h'kunst. 2, 1 erentreiche. 10 pist du. 11. 19 soit du. 14 stetigkeit. 22 und (immer). 3, 1 nun. 2 folche. 3 last. 6 sein. 7 wenn — rugent. 11 soit du. 17 wandelt soit du. 18 zu mit se soit du. 19 das w. (f. das l. das). 21 pist du — plienbes.

4. An des regenpogü langen don. (Zu bemerkten sind die durchgängigen reichen Reime).

1. 2. 3 ich (f. ist). 7. 10 philosophisch. 9 künsten leß. 17 entspr. sein. rethorica. 19 locha. 20 arismetica — behut. 5, 1 künst die. 3 künsten. 6 schön. 15 plump. 18 steben. 20 künsten. 6, 1. 4 done. 2 Arismetica. 7 sungen. 9 kunst 12 edels — disputet. 13 rech. 16 lait. 22 schön. 7, 11 spar. 14 sunn. 17 duon. 19 wan. 20 der ander künsten — künstenr. 22 künsten. 8, 3 ire kint (gehört als Reim zur vorigen Zeile). das geben (b. geben). 4 egüten. 5 künsten. 7 was er nun. 8 atg — pestem. 9 künsten. auß auß geist nach künsten. 11 swingü. 13 fur — rechtrigkeit. 14 unde wart. 15. 16 den künsten. 17 gmaüt. 20 zit'n — was — gemacht. 21 künstigkeit.

140. Kanzler.

Zu XVI. 1 stigge. 2 edtsheit. 3 niste. 6, 7 ur. 8 vnnelam. 10 na d' spifen. 11 musing. 12 wifen. 14 na. 16 kein man.

163. Herr von Kolmar.

Kolmar. B. (Bäckernagel) sieh Kolmas.

1, 3 es — es. 12 erwende. [erwende B.] 13 (B. will nu enruoecht uns wie), hüzzel. 14 wuz. hoc- uege B. 2, 1 der mit. (der nu B.) 5—9. Ein Zei- chen weist auf diese am Rande nachgetragenen Zeilen hin, welche zum Theil unleserlich sind und von B. so ergänzt werden: Da ist ganziu wünnne und minne ane has; ich wüene jeman künne wolbedenken das. 14 halten. 3, 1 Des bitten. 5, 7 vumme. 10 wud'. (wunder B.) 11 unde — des (f. des, deutet B. durch des, des). 4, 3 lunden. 5 drug. 7 herbiert. 8 b. [en] lassen. 10 des. 11 all' ain. 12 des hüez. 13 des. (B. will berite). 14 du nach. Besser du nach uns.

Namenlose Lieder.

1, 1, 3 die da. 4 süzem. 5 die — kumpt. 7 nie- der. 10 vef. 13: 16 süzen: hüzen. 15 die. 17 vrende.

2, 1 kumpt. 5 die vrende. 6 die — wart. 9 gingh — freude. 9 ist eynen konen. 11 vmbet. 13. 14 sejhie. rejhie. scone. 11. Reich. 1, 2 unde — sumer fröden. 2, 1. 2 bü (meist so). 3 unde. 3, 1 unde. 4, 2 ciprife. 5 unde. 7, 3 beconent: betouet. 5, 4 frehe. 5 sehone. 6, 1 hüvelchen. 6 d' wünn' aventure: hure: bure: ture: sture. 20 künnent. 21 die. 26 hößgedanc. 7, 4 wand du. 8, 4 süjt. 9, 1 gras. 3 krowen. (l. vradwen). 10, 1 was. 11, 1. 2 nicht: angefeh. 3 diheine. 4 etj. 5 ir lieben sehone (siehe ist ausgestrichen). 12, 1 loher. 4 verobent mich d' vil gar der. 13, 1 lutzel. 14, 2 armen. 15, 1 liden. 16, 1 muldel. 3 roten. 4 senende noten. 5 toten. 17, 1 nehel. 2 wizzen. 3 brustel. 4 lutzel. 18, 1 mazze. 2 bl ir g. hüffeln. 4 mohte. 6 gelesen han. 19, 7 künde. III, 1 alle. 2 denn. 3 sie. 4 sie — die (b. du). IV, 1 dinnere. 4 is. 8 da hat si minne vng. 9 noch. 11 andt sper ir sehnen. 13 euch. V. Sang. Buch- stäblicher Abdruck: 2, 1 l. Sänder sehn. VI. Reich. Die einzelnen Sätze sind in der fortlaufenden Schreibung durch // bezeichnet. 1, 1 wü (immer). 4 das ich si minne (sieh ist ausgestrichen). 5 des zu (immer zu). 6 des. 2, 1 unde (so durchgängig dieser Reim ohne Umlaut). 2 südre wol vme. 4 uch nicht vngunde. 6 vuhunde. 7 ufter eggrunde. 9 hüvnde. 3, 1 vuhü — dat. 2 druw. 4 do — frode. 8 an en. 4, 1 des nicht unweine. 6 noh. 7 loch stette. 10 nuhen. 5, 1 sin dir doch. 6 fur swinde. 9 als en. 10 losende. 12 als us. 13 uch gwulwen krowe von künde. (krowe ist ausgestrichen). Darunter steht, von jüngerer Hand: Nach herze lü get herze leit ze. VII. Freidank in Liedern. 1, 4 vrowde. 2, 2 gewilzer. 3, 2 wü (sonst meist wü). 4 dvrh. (b. ganzes). 5 die. 6 die — unde. 8 tote. 8. 9 gegeben: lebü. 4, 2 unde lüget — ime ieme n. (ime durchstrichen). 4 drouwet — burjter. 5 viel. 6 werden. 8 trietet. 9 eines. 5, 3 viel geschah. 4 einen. 7 erde hinter kopfer ist im Druck ausgefallen. 8 die wi- wifen. 9 mügen. 6, 2 das (meint das das). 6 gelwe. 7, 8 10 die. 8, 3 horet. 4 die. 6 vure das. 9, 4 eines. 7 spil. 10, 3 sühte — lute. 11, 1 matze. 7 was. 12. 1 Was. 2 des. 5 san. 13, 1 gijst. 2 nach. 6 dvrh. 7 sie. 9 habent es. 14, 4 was. 6 hemele. 7 süze. 8 die git die. 15, 2 hü — dvrh. 5 vngeluche. 6 se- hendeker wart. 7 gnaden. 16, 10 mblwan. 11 trosten. 12 alle lunde — zb. 17, 7 lunde lutzer. 8 vfen. 9 mie (f. in ir). 10 (l. dar an). 18, 1 pfligit. 2 vofen. 4 vefleget. 9 reje — enmbze. 10 zbhten. 19, 1 Div. 3 7 20, 1 gijst. 2 luge. 4 lunde. 5 minnes pflit. 6 verzünet. 9 erichels. 21, 3 mit. 9 vofe. 10. 22, 9 sehoner. 10 truge. 23, 2 dvrh. 4 geniget. 8 hüel- 9 bromede. 24, 3 viel. 6 wist. 12 hüze miffere. 14 viel d' dieh 25, 3 zunden. 7 ibgen. 9 viel honden. 26, 1 temit. 2 hüfse. 4 knet. 7 burjte. 27, 2. 8. dvrh. 4 sinem tote. 9 quam. 28, 1 lutzel — sehone. 8 eruce. 29, 1 viel. 4 gap. 10 müste. 30, 6 nieman rwan. 8 vrowde. 9: 10 vofe: erfote. 31, 1 Ewmen. 2 wifagen. 7 iant ritte. 9 sehw. 32, 4 gabehes. 7. 8 nibler. erdebzet 9 gut (got). 33, 1 Viel. 3 burjte. 4 dvrh. 6 lunden. 9 lunder bl gedinge. 10 sich vn vnfeter ibgent. VIII. 1, 1 Sid wiff. 6 vferhoren. 2, 1 sint. 4 Der Reim fordert entwich. 3, 1 l. wülfes. 2 han. (Die Handschrift hat öfter x für ä). 6 beblit.

9 und. 10 nieman. 11 war ich. IX. Dik ist ein tag will. Die Schreibweise erhellet aus Str. 1. bei Wilfen S. 452. 5, 7 bränden. 11, 1 die trüwe bin. 5 uf die rumur. 13, 5 sternem. 14, 5 me haben vernomen. 16, 4 namen. 21, 2 dem jungen kindelnu. 22, 1 etwa bragte si da alle san: doch sind die Reime hter so ungenau, gleich in der folg. Str. 32, 6 b. muet. 33, 1 die sehergen her. 5 taret. 7 so gib ich. 34, 1 heret (für hie). 3 lies. 36, 6 marcer gros. X. A B C. Reich, oder Sequenz des Wdchs von Salzburg. Anfang und Schluß bei Adelung II, 262 zeigen die Schreibweise. 1, 5 ruff luntlichen. 6 Dnd (immer). 2, 6 nit (immer). 6, 5 die (immer). 7, 6 og. 9, 6 wölt. 10, 3 Cürtz. 11, 4 arm sal. 6 trowen. 9 b. des. 12 empfangen. 13, 5, 9 güden: froden. 12 erzogen. 14, 5, 9 geruchte: genuchte. 15, 6 brow. 16, 5 horet. 17, 1 lowe. 5 stell biseh. 8 aaronig. 18, 5 trumer du zu semen. 6 subtilen. 8 hint reuk. 10 send. 19, 5 nin. 8 zerran. 20, 4 hundestu. 8 losend. 21, 4 it. 5 binem. 7 turen. 22, 1 ppristo. 3 da. 11 hung. 23, 5 denn. 9 isht. 24, 3 getag. 6 froh. 11 den. XI. 1, 1 Ahesu (immer). 2, 1 var (immer). gefu (immer oder gefug). 3, 3 we. i. miltet. (so abgekürzt). 4, 1 Harn — noch minen. 3 we. ie. 5, 1 äme. 3 we. ie. ni. 6, 1 freiden. 3 we. ie. miltet. XII. 1, 1 gefum. 2 die — wrt. 2, 1 wrt hereret. 2 die. 4 breiden. XIII. 1, 5 so. 7 treste. 2, 6 bitereu. 3, 4 urdent. XIV. mit Sangweise zu Str. 1. 1, 1 Wene (immer e für ei). 3 und. 5 furlorn. 2, 1 alle am. 2 und woze. 3 l. von. 4 erber. 3, 3 herzeme let. (W. will herzem leide). 4 für war. 6 so — freide. XV. 1, 9 die. 10 als amme ein biter. XVI. 1, 3 alle. 5 quate. 2, 5 die. XVII. 1, 1 frowe. 2 da. 4 schone. 5 eronen. 7 lu sieh. 10 lunden. 2, 1 Luzel. 2 und ze mose. 3 quinc die obgen und. 4 men. 5 bete — alleine. 6 lu ist. 7, 8 leben: geben. 10 das tu. (Abtärzung). 3, 2 tifels. 4 fer sieh. 7 die. 8 lu — bete. 10 lunden. XVIII. 1, 1 ierlinc nime sünden. 5 iunc froin — sünde — gijet. 6 sünde. 2, 2 sünde. 3 hure. 5 l. engelf. unde. 6 creinet — tresten. 3, 1 war fibr. 3 noch stundent. 6 agsus fuor die mage — frelich one rre.

45. Balt her.

Ueberschrift: Walter von der vogelweide. 3 hette — sünden. 4, 5 siten: mitte. 6 boere. 7 elagent — unde hr storden. 8 mehtent. 10 lute latent erben dise.

Lied aus einer Wien. Hbf., gedruckt bei Denis (codd. mss. theol. bibl. palat. Vindob. Vol. II, c. 1086), wo die Schreibweise des 14—15 Jahrh. ersichtlich; jede Str.

mit einem Kreuz + bezeichnet. 1, 5 gewar. 9 dij. 2, 6 edwinesch. 3, 6 und. 10 punct. 4, 1 punctes perch. 8 l. wuefte. 10 ire weiz. 5, 2 bor. 4 da. 5 nymant. 7, 8 da: nach. 9 hoch. 6, 2 iat. 5 begundes. 7, 10 kumpß du. 8, 7 kumpß zu. 8 vorlewis.

Lied aus einer Leipz. Hbf., mitgeteilt in v. Kuffes Anz. des Mittelalters 1833. Sp. 72. 1, 1 müagte. 3 du bil reine funtmet. 7 muß wohl nochmals wiederholt werden. 2, 1 Cattalus. 2 un (für bil) — rän. 3 räfte. 4 legge und einer tieff se. 5 splich.

60. Hartmann's von Aue Reich.

Die Schreibweise der Wiener Nibelungen-Hbf., die ihn enthält, ist aus den Lesarten zu meiner größeren Ausg. der Nibel. (1820) und aus den Abdrücken der Sudrun und des Witerolf und Dietleib (in meinem Heidenbuch 1820) ersichtlich.

1, 1 was (fast immer ohne l, wie in ähnlichen Wörtern). untz. 5 vermer. 3 enbunde, verschieden von 19 enbunde, ist ebunde (misgönnte, benahm: wie 46 Schwangau I, 4; Kaisertron. Wien. Hbf. 11, 654. u. Nibel. Das alte Prät. folgt hier gleich 21 enban: davon kommt van Bann, bannen.) 9 laide. 15 solt du. 19 nimmer. 25 nymant. 32 plueret. 2, 1 empband. 2 da. 9 bist du. 9—14 sind undeutlich und vordorben, wie schon die hier gestörten, sonst in diesem Sage durchgängigen grammatischen Reime andeuten. 14 ginende. 19 hahst für hilft. 24 ginende (ist wohl ginende). 3, 2 geware (meist fehlt in diesem Sage der Umlaut; wie sonst auch häufig). 4 nun. 6 geware. 11 dag. 14 ginare. 4, 2 bist duz. 3 zu. 4 löst duz. 5 dich. 16 sü für selb; 5, 1 salwande ist wohl swande. 3 genante. 9 verfact. 12 bracht. 13 zu. 14 emplande. 15 phandt. 19 dem für des. 22 den. 6, 9, 10, die schon die gleichmäßig um ein Paar abnehmende Reimzahl der Söge fordert, so wie der unterbrochene grammatische Reim und der Sinn, sind mit dem Anheben einer neuen Spalte ausgefallen. 22 Dieser und der Schluß des vorigen Satzes verraten wohl kaum eine durchgängig längere Schlußzeile, davon weiter keine Spur ist. 7, 2 empfinde. 7 Bgl. Nibel. 9007. 13 semfte. 15 so. 16—19 vgl. zu 6, 9, 10. 8, 7 zu dem Sontage. 16 wohin für war. 18 gottine. 9, 4 zu — stäte. 7 treueloser bal. 13. 14 zu. 15 enfas. 16 nymant sette. 10, 9 ruen. (b. ciuwen). 11 solt du. 12 für hebe ist besser lebe. 11, 4 empfangen. 6 besser wäre wes solt den besangen? 9 zeit. 11 nymant. 12, 1 zu. 2 gencken. 10 bedriessen. 14, 4 on. 15, 3 empfach.

